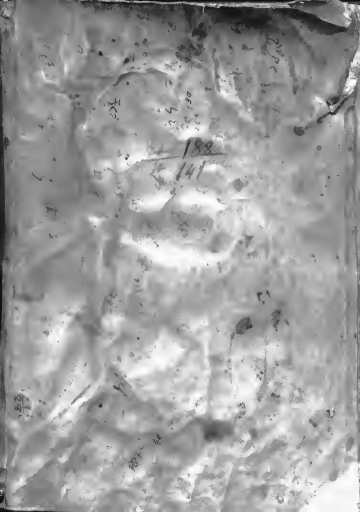
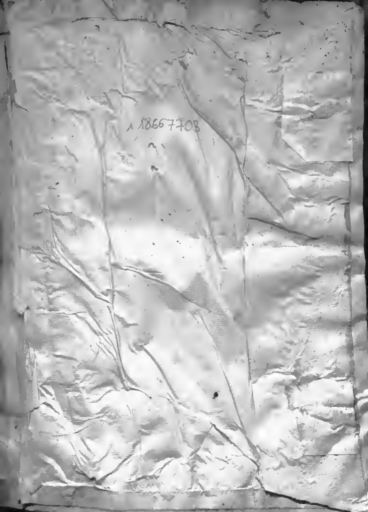









1866770B



Frãcisco Petrarcha. Delos remedios cõtra prospera z aduersa fortuna.:.

¶ Carta para el excellente ⁊ muy yllustre señor el señor don Gonçalo fernãdez de Cordoua. Duque de Sesa de terra noua ⁊ santangelo. Marques de Bitonto. Gran condestable del reyno de Napoles. ⁊c. E por merescido renõbre: gran capitan de España. embiada por Francisco de Madrid arcediano del auctor ⁊ canonigo enla yglesia de Palencia: sobre la traslacion que hizo de latin en romãce al libro que el famoso poeta philosopho ⁊ orador Francisco Petrarca compuso delos remedios contra prospera ⁊ aduersa fortuna. La qual dirigio a su muy magnifica señoria.:.

¶ Prologo.

Sentẽcia es de Aristotiles excellẽte ⁊ muy yllustre señor: muy sabida entre los q̃ saben: q̃ de dos contrarios en siendo conoscido el vno / son conoscidos entrãbos: que quiẽ sabe q̃ cosa es blanco: o dulce: luego sabra qual es negro o amargo. Pues siẽdo vr̃a yllustre señoria tan fauorablemẽte criado enel seno dela prospera fortuna: q̃ mas por vn enxẽplo de prosperidad q̃ por prospero es en nr̃os tiẽpos tenido: quiẽ podra dudar q̃ la cara dela aduersa no sea del conoscida. No porq̃ descubiertamẽte la aya visto: q̃ ante tanta claridad sus tinieblas no se muestran: mas porq̃ debaxo de su turbio velo avn toda via le ha q̃rido mostrar q̃ la regla delos contrarios q̃ arriba deximos es verdadera. ⁊ q̃ sea assi aueriguado q̃ dela prospera fortuna tiene vr̃a excellẽcia tã familiar conoscimiẽto: assaz claramẽte lo muestra la claridad de sus claras hazañas. Alas q̃les si yo algo q̃siesse añadir: mas paresceria q̃tar: porq̃ temiẽdo ellas la cũbre: ni cõ obras puedẽ ser ygualadas: ni cõ palabras dignamẽte manifestarse. ni yo osaria auẽturar mi desguarnescida barquilla enel hondo mar de vr̃as excellencias: do se yo cierto q̃ muchas ⁊ muy guarnidas velas sin tomar puerto son anegadas. Mas passare por ellas como quiẽ las entiẽde ⁊ no las sabe dezir: ⁊ como tales de quiẽ nũca se podra dezir poco ni nũca mucho. Pues auiẽdo yo muy yllustre señor trasladado de latin en nr̃o romãce castellano el libro q̃ el famoso poeta philosofo ⁊ orador Frãcisco Petrarca cõpuso delos remedios cõtra ꝓspera ⁊ aduersa fortuna: a q̃uiẽ pudiera mejor dirigir le q̃ a vr̃a muy magnifica señoria: pues dla vna ⁊ por ella dela otra tiene tan claro conoscimiẽto. digo q̃ a nadie: porq̃ ningũo como el puede juzgar q̃ prouechos pueda traer la prosperidad: ⁊ q̃ daños puede cuẽta enel prologo primero: do endereça la obra avn su muy familiar amigo llamado Azon: no sera menester particularmẽte aqui repetirlo. Solamẽte es de saber: q̃ el libro se deuide en dos partes: enla p̃mera se trata dela prospera: y enla segũda dela aduersa fortuna y en entrãbas por manera de dialogo: la Razon como mãtenedora respõde alo que las quatro passiones del animo Gozo: Esperãça. Dolor ⁊ Temor q̃erẽ por su parte alegar. que dãdo siẽpre ella enel cãpo como vẽcedora. Hallara vr̃a yllustre señoria si cõ atento animo quisiere mirar lo: en entrãbas las partes del libro grã diuersidad de cosas y entre

Prologo.

ellas muchas flores muy dignas de ser cogidas τ conseruadas. Hallara mucha grauedad de sentẽcias: mucha facilidad τ dulçura de palabras. muchas antiguas τ peregrinas historias: τ sobre todo mucha abũdancia de prouechosos consejos. q̃ enseñan la templãça τ pasciencia q̃ enlas cosas prosperas τ aduersas se deue tener. E finalmẽte hallara (si de su lecion como de amigo familiar vsare) vn escudo τ amparo muy cierto para ambas las caras dela fortuna. τ (como el mismo autor dize) vna saludable medicina encerrada en pequeña buxeta. Parescio me a mi muy magnifico señor: q̃ seria algun aliuio a mis graues males (en los quales he passado la mayor parte de mi juuẽtud: τ aun algo dela hedad perfeta) el trabajo de declarar alos q̃ latin no aprendieron vn libro tan prouechoso τ tan necessario a todos los estados de qualquier condicion q̃ sean. Que no tiene menos necessidad de tẽplãça el prospero: q̃ de pasciencia el abatido. y en la traslacion del / quise me aprouechar dela doctrina del bienauenturado doctor sant Hieronymo: trasladando en algunas partes q̃ lo requerian: mas la sentẽcia q̃ la letra. y en otras por algun rodeo trayendo la escuridad de su latin: ala claridad de nuestro romance. Dexãdo algunas vezes algunos vocablos perdidos q̃ siruen mas ala abundancia dela lengua: q̃ ala claridad dela sentencia. τ otras añadiendo algo necessario para q̃ las sentencias vayan encadenadas. Porque quien quisiesse trasladar este libro (segun su escuridad) letra por letra como en el latin esta: seria vna cosa tan dessabrida τ tan escura que ni se podria leer: ni ya q̃ se leyesse se podria entender. Fue pues yllustre señor mi intẽciõ romãçarle por manera q̃ fuesse muy poco menester alos q̃ el libro leyessen ser primero latinos. τ pa mayor satisfacion de mi desseo: q̃se poner por las margines algunas anotaciones q̃ declarassen las sentẽcias escuras: de q̃ no ay pocas sembradas por todo el libro. τ dexelo de hazer porq̃ me parescio obra q̃ requeria: mas tiempo del que me daua la priessa delos desseosos de ver le ya salido a luz. E aun por esperar sobre ello el parescer de vuestra excellencia. porque si a el paresce q̃ el libro tiene dello necessidad: luego se porna por obra. Y el assi romãçado fue forçado endereçar esta suma de mis trabajos a vuestra illustre señoria por las razones suso dichas. τ porque dela grãdeza de su nõbre el libro rescibiesse auctoridad τ grauedad: τ ala sombra de su magnificencia mis trabajos reposassen en seguro puerto. Rescibalos vuestra excellencia con aq̃lla haz que los pobres seruicios deuen ser recebidos delos grãdes principes. τ mire que da mucho: quien da todo lo que tiene por poco que sea. aunque bien se q̃ no le podra parescer poco: porque (como el mismo auctor dize) el prouecho que da precio a las cosas: gela fara tener en mucho. E assi lo fauorezca: que en ello se encubra la rudeza de mi ingenio: τ la bareza de mi estilo. τ se descubra el resplandor de vuestra grandeza. Cuyo illustre τ muy magnifico estado prospero quiẽ fasta aqui le ha hecho tan prospero: con acrescentamiento de mayor señorio: pues que de mayor nombre ya no puede ser.

¶ Laus deo.:.

¶ Comiéça la vida del clarissimo poeta: philosopho ⁊ orador: Francisco Petrarca. con el epilogo de sus obras.

Segun dizé muy yllustre señor los q̄ algun libro glosan o de vna lengua en otra le trasladā ante todas las cosas contar la vida del auctor del tal libro. Manifestar la intécion q̄ tuuo enel: ⁊ declarar el titulo dela obra. Pues siguiendo yo las pisadas delos q̄ tan loable costūbre tuuieron: lo mas breuemēte q̄ pudiere declarare las tres cosas sobre dichas. E começando dela vida del nuestro famoso poeta ⁊ orador: tres cosas es razon que se sepan. La primera quiē fue ⁊ de q̄ nascion. La segunda como biuio. La tercera como murio. Fue Fráncisco Petrarca de antiguo ⁊ noble linaje. Su padre se llamo Paréncio (o como otros dizen) Petrarco: ⁊ su madre Leta. Fueron naturales de Florencia/ personas honestas: no tan abundantes de hazienda como de buena fama. Nascio en Arecio cibdad subjecta a Florencia: donde ala sazō sus padres estauā desterrados. Enel año de nuestra salud de mill ⁊ trezientos ⁊ quatro años: lunes a veynte dias del mes de Julio. Fue hombre de buena disposicion corporal/ de color moreno/ los ojos biuos ⁊ de buena vista: la qual le duro mucho tiēpo. Repartio se el tiempo de su vida o por volūtad suya o dela fortuna desta manera. El primer año passo en Arecio donde nascio. Los seys siguiētes en vna aldea que se llama Ancisa a quatorze millas de Florencia. El octauo Año en Pisa. El nono ⁊ de hay adelāte en Auiñon donde ala sazon el papa Clemēte Quinto tenia su corte. E digo de hay adelāte/ no que todo el restante de su vida gastase en Auiñon: mas porq̄ avn que en este tiēpo muchas gentes ⁊ tierras conosciesse: siempre tornaua alli como a tierra q̄ ya la costumbre se la auia hecho natural. Estudio quatro años en Carpētras que es vna cibdad pequeña a quatro leguas de Auiñon. do de tal manera aprouecho enla Gramatica Logica ⁊ Retorica q̄ supo todo lo que dellas se puede enlas escuelas aprender. De alli fue lleuado a Mōtepesulano do estudio otros quatro años de leyes. ⁊ de alli a Boloña donde en otros tres Años passo todo el cuerpo del derecho ciuil. enel qual fuera varō excellētissimo: si su condiciō le dexara en ello perseuerar: mas no pudo. No porq̄ el estudio delas leyes no le agradasse siendo como es estilo dulce ⁊ lleno de aq̄lla eloquēcia antigua Romana: mas porq̄ ya el vso dellas por la malicia dela gēte esta muy deprauado. ⁊ (como el mismo dize) no quiso estudiar cosa de q̄ no q̄rria vsar mal ni pudiera vsar biē sino q̄siera ser tenido por nescio. Siēdo ya de veynte ⁊ dos años murio su madre: cuya muerte hizo enel tal sentimiēto q̄ por muchos meses no pudo rescebir cōsuelo. ⁊ antes q̄ el año passasse murio tābien su padre: para cuyo dolor no tuuo mejor remedio q̄ acordarse q̄ el tābien auia de morir. Pues viēdose ya libre dela obediēcia paterna (la q̄l le tenia cōtra su volūtad enel estudio delas leyes) luego pospuso todo el trabajo ⁊ pensamiēto passado ⁊ del todo se dio alos poetas ⁊ oradores q̄ siēpre fuerō sus familiares amigos. ⁊ partiēdose de Boloña torno a Auiñon: dōde ya por sus cartas ⁊ muy diuulgada fama era tā conoscido q̄ no se tenia por dichoso ni grāde el q̄ no le tenia por amigo. Mas sobre todos fue amado ⁊ honrrado del cardenal Johā de Coluna: ⁊ de su hermano Jacobo Coluna obispo lūberiēse: con el q̄l passo vn verano muy agradable en vascueña o Aq̄tania. E de aq̄ como hōbre desseoso de ver siēpre ⁊ saber cosas nueuas trāscurrio toda la Frācia: ⁊ Alemaña. ⁊ cūplio lo q̄ mucho desseaua q̄ era ver a Paris: por saber las verdades ⁊ mētiras q̄

de aq̄lla cibdad se caetan. Y en esta su peregrinació fue muy hōrrado ⁊ festejado de mu
chos grādes principes q̄ por su excellēte fama le desseauā conoscer. ⁊ porq̄ desde su ni
ñez desseo siēpre vēra a Roma: vino a ella. dōde fue rescebido de Stefano coluna pa
dre delos dos hermanos ya dichos: con aq̄lla volūtad q̄ sabia q̄ ellos le tenia. E despu
es q̄ ouo visto la grādeza ⁊ nobleza: las cosas antiguas ⁊ muy dignas d̄ ser sabidas de
aq̄lla cibdad. torno a Auiñon. Mas no pudiēdo suffrir los enojosos bullicios ⁊ desor
denada vida dela corte (como quiē siēpre fue amigo dela cōteplació ⁊ por ella dela sole
dad) començo a buscar lugar dōde q̄eta ⁊ reposadamēte estādo solo pudiesse estar acō
pañado de aq̄llos excellētes varones q̄ con sus sc̄as ⁊ aprouadas doctrinas procurā
n̄ra salud. ⁊ occurio le tal lugar q̄ fue espuelas p̄a su desseo. Es vn valle a .xv. millas de
Auiñon q̄ se llama clausa: do la serenidad d̄l ayre / la frescura delas yeruas / el agrada
ble ruydo ⁊ verdor d̄los arboles: ⁊ sobre todo la fuēte q̄ llamā Sorgia q̄ alli nasce (q̄ so
bre todas las fuētes tiene señorio y excellēcia) cōbida ⁊ despierta los animos ala cōte
plació del fazedor de tales cosas. ⁊ viēdo lugar tā aparejado a sus pēsamiētos acordo
de passar alli sus libros ⁊ todas las alhajas necessarias al seruicio de casa. ⁊ alli biuio
muchos años. No seria muy luēga historia cōtar todo lo q̄ en este t̄po le auino. Baste
q̄ todas las obras q̄ de su mano veemos ⁊ otras muchas q̄ no paresçē todas ellas o se
pensarō o se començarō o se acabarō en este lugar: ⁊ de aq̄ yēdo ⁊ veniēdo a Auiñon q̄
so su vētura q̄ se enamorasse de Madona Laureta q̄ assi se llamaua como se muestra
claro en vn soneto q̄ el hizo glosando su nōbre q̄ comiença. Quādo yo mouo ⁊ sospiri a
chiamar voy. ⁊c. Avn q̄ despues por no le dar siēpre este nōbre diminutiuo el la llama
Laura. Amo la todo el tiēpo de su juuētud / muy encendida (avn q̄ castamēte) ⁊ mas
tiēpo la amara si la muerte della no atajara el encēdido fuego. Por esta cōpuso el libro
delos triūphos ⁊ sonetos en lēgua toscana: en los ~~q̄les manifiesta~~ la alteza de su estilo
⁊ la biueza de su ingenio: faziēdo obra q̄ en el caso ni tuuo ni tiene ni creo q̄ terna par ni
segūda. ⁊ puesto q̄ fuesse clerigo ⁊ tuuiesse beneficios como adelāte se dira: el papa Be
nedicto viēdo el entrañable amor q̄ cō Madona Laura tenia porq̄ no fuesse vano: ten
to de dar se la por muger ⁊ dispēsar con el q̄ siēdo casado pudiesse tener los beneficios
q̄ primero tenia ⁊ otros q̄ el le daria. Pero el n̄ro poeta q̄ de ser casado estaua muy le
xos: rehuso el dō. no queriēdo trocar el amor dela amiga por los enojos dela muger. ⁊
avn porq̄ no cessassen las grādes cosas q̄ della tenia pēsadas d̄ escreuir. Fue hombre
muy modesto en palabras ⁊ obras: en el comer ⁊ beuer muy tēplado. Grā enemigo de
la pōposa soberuia. no solo porq̄ le parescia mala ⁊ cōtraria ala humildad: mas porq̄
dela seguridad ⁊ reposo es muy enemigo. E quāto alo q̄ toca ala virtud dela castidad.
no sera sin razō poner aq̄ las palabras q̄ el de si mismo escriue en vna epistola do dize.
Dessearia yo poder dezir q̄ fuy virgē: mas mintiria si lo dixesse. Esto seguramēte pue
do affirmar q̄ avn q̄ el heruor dela edad ⁊ cōplissió alos deleytes carnales me inclinas
se: yo siēpre en mi volūtad aborresci ⁊ menospreçie la vileza ⁊ suziedad de aq̄l vicio. y
en llegādo alos q̄renta años avn q̄ no tenia falta de fuerças ⁊ calor natural: no solo ap
te ⁊ deseche de mi el vicio: mas assi huy la memoria del ⁊ de todos sus pēsamiētos co
mo si nūca ouiera visto muger. Lo q̄l cuēto entre mis mayores buenas vēturas faziē
do gr̄as a dios q̄ estādo en mis fuerças y esfuerço me libro de tā vil ⁊ aborrescible ser
uidūbre. E siguiēdo el p̄posito començado fue este n̄ro poeta muy desseoso d̄ honestas
amistades: ⁊ muy fiel cōseruador dellas. Algūas vezes se ayraua: p̄o de tal manera q̄
su yra siēpre dañaua a el ⁊ nūca a otro. E puesto q̄ fuesse de ayrado coraçō: nūca se acor
do de offensa q̄ le fuesse hecha: ni se oluido de ningū beneficio q̄ ouiesse rescebido. fue

gran menospreciador delas riq̃zas: no porq̃ no quisiera ser ric[illegible] mas porq̃ aborrescia los trabajos ⁊ cuydados q̃ conellas andã acõpañados. Muya [illegible] cõbites publicos como enemigos dela temperãcia ⁊ buenas costũbres. E amaua mucho ⁊ procuraua los particulares q̃ entre amigos se fazẽ. tanto q̃ miẽtra podia jamas comia solo. Fue entre los poetas ⁊ oradores de su tiẽpo el mas excellẽte: ⁊ fuera lo en qualq̃er otro tiẽpo q̃ nasciera. Era ya tã estẽdida la excellẽcia de su clara fama q̃ en vn dia no sin gran marauilla le vinierõ cartas del senado Romano ⁊ del estudio de Paris en q̃ los vnos ⁊ los otros affectuosamẽte le rogauã q̃ a su cibdad fuesse a rescebir la corona de laurel: de q̃ los famosos poetas antiguamẽte se coronauã. teniẽdo por muy grã honrra estas dos cibdades tan antiguas ⁊ tan honrradas q̃ enellas fuesse honrrado el nr̃o poeta. Mas el por cõsejo del cardenal ya nõbrado quiso rescebir la en Roma/ assi por la dignidad del imperio como porq̃ alli la auiã rescebido otros muchos famosos poetas: E assi fue en Roma laureado no sin grã aparato del Senado Romano/ como se muestra enel priuilegio q̃ dello le dierõ q̃ entre sus obras anda impresso. De aq̃ queriẽdo se tornar a Auiñon fue detenido en Parma delos señores q̃ la mãdauã/ porq̃ mucho antes auiã desseado su p̃sencia. E por obligar le a estar alli algũ tiẽpo le hizierõ arcediano dela yglesia Cathedral dela dicha cibdad: ⁊ porq̃ su desseo desde niño fue inclinado a ser dela yglesia acepto el don. Mas porq̃ los reboltosos ruydos delas cibdades siẽpre le fuerõ enojosos: ⁊ los reposados silẽcios del cãpo muy agradable: offreciose le tal lugar en vna selua q̃ se llama Plana cerca del rio Encia: dõde cõbidado dela suauidad del lugar torno al estudio q̃ por su grã peregrinaciõ auia algũ tiẽpo dexado. E assi yẽdo ⁊ tornãdo de alli a Parma acabo aq̃lla obra q̃ llamo Affrica: por Scipiõ el Affricano de quiẽ enella se trata: mas no la pudo reueer ni emẽdar segũ q̃ enella paresce. E despues q̃ alli ouo estado muchos dias torno al su desseado val clausa: siendo ya el de treynta ⁊ quatro años: dõde estuuo por algũ tiẽpo no passando la vida ociosamẽte: mas siẽpre leyẽdo o escriuiẽdo o pẽsando lo q̃ a tã alto ingenio cõuenia: ⁊ porq̃ auia sido muy importunado por cartas ⁊ mẽsajeros de Jacobo de Carrara señor de Padua q̃ le fuesse a ver: q̃so obedescerle: del q̃l fue rescebido no hũana mas diuinamẽte/ o como las aĩas se rescibẽ enel cielo (como dize Augustino hablãdo de Ambrosio.) Aq̃ fue fecho canonigo d' Padua: ⁊ miẽtra biuio el dicho señor (q̃ no fue mucho tp̃o) siẽpre le tuuo consigo: mas despues del muerto por cõsolar el descõsuelo de su muerte tornose a su val clausa ⁊ fuẽte sorgia/ dõde mucho tiẽpo biuio. De todos era amado ⁊ tã honrrado q̃ el papa muchas vezes tẽto tener le en su seruicio ⁊ hazerle grãdes mercedes. Pero el q̃ era mas amigo dela libertad ⁊ reposo q̃ delas hõrras ⁊ dignidades: cõ la reuerẽcia deuida siẽpre lo rehuso. En tanto tuuierõ los Aretinos q̃ el Petrarca vuiesse nascido en su cibdad: q̃ passando vn dia a caso por alli le salierõ a rescebir cõ palio ⁊ cruzes ⁊ cõ las reliquias delos scõs. ⁊ por immortal memoria quisierõ q̃ la casa dõde el auia nascido siẽpre se llamasse la casa del petrarca: ⁊ q̃ delos propios dela cibdad fuesse siẽpre reparada ⁊ tenida en buẽ estado. Pues los florẽtinos no tuuierõ en poco tal cibdadano: q̃ sin pedir lo el ⁊ sin pensarlo le alçarõ el destierro q̃ a su padre auia puesto: ⁊ mãdarõ al fisco q̃ le restituyesse todos los bienes q̃ auiã sido de sus padres. Fue hõbre d' grãdissima abstinẽcia: tãto q̃ ayunaua siẽpre quatro dias enla semana. ⁊ los viernes a pã ⁊ agua. dormia muy poco: ⁊ las mas vezes se acostaua vestido. Leuãtauase siẽpre ala media noche a rezar los maytines: como todo buẽ clerigo deue hazer. E luego se sentaua entre sus libros porq̃ temia la cuẽta q̃ del tp̃o mal gastado se ha de dar. A toda sciẽcia era muy inclinado: pero principalmẽte ala philosophia moral: ala

Dela vida del auctor.

Oratoria ⁊ Poesia: a saber la antiguedad delas historias y esto miētra fue mācebo
q̄ despues ya entrado en dias/cō todas sus fuerças se dio al estudio dela sagrada scri
ptura. Enla q̄l dize el q̄ sintio ascōdida la dulçura q̄ en otro tiēpo auia menospreciado
no curādo ya delas poeticas artes sino solamēte pa el ornamēto dl hablar o escreuir
Diga quiē quiera lo q̄ quisiere: q̄ el fue d̄ clara ⁊ vigorosa eloquēcia: d̄ graue ⁊ sentēci
osa doctrina. Lo q̄l se muestra enel exēplo siguiēte. Estādo el vn dia en Milā conel
señor Galleaço q̄ estōces era señor della entre otros muchos grandes señores letra-
dos y excellētes varones/ mando el dicho señor a vn hijo suyo niño q̄ aun apenas sa-
bia hablar q̄ les mostrasse entre todos aq̄llos señores ⁊ letrados q̄l le parecia el hō-
bre mas sabio de todos. El niño mirādo a vn cabo ⁊ a otro guiado por diuino spiritu
fue a tomar por el māto al Petrarca: no sin grā admiraciō delos circūstantes. Assi q̄
aun hasta los niños sin conoscimiēto le tenia̅ de su saber. Porque Ex ore infantiū ⁊c.
Biē se puede dezir del q̄ fue el p̄mero q̄ a n̄os siglos traxo la elegante manera de ha-
blar/q̄ por tantos años auia estado desterrada. E ya q̄si no conoscida ni sabida. Las
obras por el compuestas fuerō muchas: mas las q agora se hallā son los siguientes.
¶ Delos illustres varones: vn libro. ¶ Dela vida solitaria: dos libros. ¶ Del reposo
⁊ quiete delos religiosos: vn libro. ¶ Un libro q̄ llamo el secreto d̄ sus cuydados/par
tido en tres dialogos. ¶ Otro libro q̄ llamo el Itinerario. ¶ Dos dialogos q̄ tratā de
vera sapiēcia. ¶ Delas cosas dignas d̄ memoria antiguas ⁊ modernas. iiij. libros. en
diuersos tractados. Una comedia intitulada al cardenal de Coluna: q̄ aun aca no ha
parescido. ¶ Quatro libros de inuectiuas contra vn medico. ¶ Un libro de epistolas
sin titulo. ¶ Ocho libros de epistolas familiares. ¶ Dos grādes libros d̄ epistolas
vno de cosas juueniles: ⁊ otro de cosas mas ancianas. ¶ Siete salmos penitēciales
¶ La bucolica diuidida en. xij. eglogas en verso. ¶ ~~Otro libro de~~ epistolas en verso.
¶ La Affrica de que arriba deximos en verso/diuidida en nueue libros. ¶ Y los so
netos ⁊ triumphos en lengua vulgar. Los quales (digo los triumphos) no emēdo
como claramente se vee enel p̄cesso delas historias: especialmente enel triumpho de
la fama donde algunas vezes se replica vna misma historia. ¶ Item compuso el libro
delos remedios dela p̄spera ⁊ aduersa fortuna que agora tenemos entre las manos.
Enel q̄l muy claramente quiso manifestar la grandeza de su doctrina: ⁊ la excellen-
cia de su saber: mostrando se enel grā poeta/muy grā orador/grādissimo historiador:
excellēte philosopho: ⁊ muy contemplatiuo ⁊ catholico theologo: ⁊ siempre dulce en
las palabras: ⁊ muy graue ⁊ pesado enlas sentēcias. ¶ Enel qual libro que sea su in
tēcion el mismo lo declara enel p̄logo p̄mero. Y es no buscar loor ni gloria pa si: mas
p̄uecho ⁊ auiso para el que le leyere. Y que no sea menester a cada sospecha o ruydo
dela fortuna reboluer todos los libros q̄ della hablā: mas q̄ tēgamos a mano pa con
tra todos sus sobresaltos vna breue y saludable medicina encerrada en pequeña bu-
xeta. ¶ El titulo dela obra manifiesto deue ser ya a todos por lo sobredicho q̄ es libro
delos remedios cōtra p̄spera ⁊ aduersa fortuna/dirigido a vn cauallero amigo suyo
llamado Azon. Pues viendo se ya el nuestro philisopho en edad cansada: acordo de
retraerse a Padua dōde era canonigo: mas no pudiēdo biuir enel trafago dla gēte se
recogio en vna aldea muy agradable ⁊ cōuenible a sus pēsamiētos llamada Arca cer
ca de Padua: donde muchas cosas escriuio ⁊ muy muchas vio: pero muchas mas
penso: ⁊ aqui estuuo hasta el fin de sus dias. ¶ Sabida la vida del nuestro catholico
philosopho razō es q̄ se sepa breuemēte q̄ tal fue su muerte: lo qual se puede justamē-
te juzgar conosciendo el processo de su vida/desde que ouo. xl. años hasta que murio.

Dela vida del auctor.

Porq̃ desde aq̃l tiẽpo começo a apartar se del todo delas liuiãdades d' mãcebo ⁊ ser en todas sus cosas muy prudẽte y anciano viejo: dessẽãdo siẽpre y buscando lugares solitarios / apartados del ruydo ⁊ cõuersacion d'la gẽte / por poder se mas entero dar ala cõtẽplaciõ: leyẽdo siẽpre y cõponiẽdo cosas muy catholicas ⁊ dignas de imortal memoria. ⁊ como hõbre q̃ siẽpre tenia la muerte ante los ojos (lo qual quiẽ hiziere biuiẽdo por marauilla podra morir mal) porq̃ no le tomasse desapercebido: estando sin sospecha de ninguna enfermedad ordeno su testamẽto catholica ⁊ religiosamente: el qual parece impresso entre las otras sus obras: despues del q̃l aun biuio q̃tro años. finalmẽte recebidos como fiel christiano los sacramentos dela sc̃ã madre yglesia / de enfermedad q̃ los medicos llamã Apopleria / dio el espiritu a su criador. En el año d'l señor de mil ⁊ trezietos ⁊ setẽta ⁊ quatro años. Assi q̃ el espacio de su vida fuerõ setẽta años. Enterrose en aq̃lla aldea cerca de Padua do el biuiendo philosofaua: y enla yglesia do el tenia determinado de hazer vna capilla a n̄ra señora. Y porq̃ el lugar era pobre: ⁊ assi su sepultura fue le fecho despues enla mas honrrada parte dela yglesia vn sepulcro de marmor. mas rico delo que el biuiẽdo quisiera: do fuerõ sus huessos trasladados. cõ vn Epetafio o titulo q̃ el mismo auia hecho en su vida (como quiẽ tenia cuydado dela muerte). El qual en nuestra lẽgua dize. Cubre esta piedra los frios huessos de Frãcisco Petrarca. Tu virgẽ ⁊ madre recibe el anima: la qual tu hijo p̄done: ⁊ cansada ya dela tierra le plega q̃ huelgue enel cielo. Do es de creer q̃ huelga: porq̃ de quien assi biue ⁊ assi muere / no se puede otra cosa esperar. Una cosa no se deue callar p̄a q̃ se vea en quãto p̄cio deuia ser tenido biuo el n̄ro philosofo cerca delos hõbres bien enseñados: pues q̃ despues de muerto aun delos rusticos era tenida en mucho su sepultura. Estãdo vn labrador de aq̃lla aldea do el Petrarca estaua sepultado: ya q̃si p̄a morir / mãdo q̃ le llamassen al cura: ⁊ venido le dixo. Yo tengo determinado de mãdar ciẽt ducados de oro ala yglesia do el Petrarca estaua enterrado p̄a su obra ⁊ reparaciõ: cõ tal cõdicion q̃ mi cuerpo sea sepultado enla misma sepultura do sus huessos estã. No oso el cura hazer tal cosa sin lo cõsultar al obispo. E haziẽdo le la relacion no pudo el obispo sino reyrse ⁊ loar mucho al labrador q̃ en tãto estimaua los claros varones: y especialmẽte este / q̃ porq̃ su cuerpo se cubriesse de su sepultura daua ciẽt ducados / creyẽdo ser el noble por la nobleza de quiẽ alli estaua enterrado. Pero al fin so graue pena mando el obispo al cura que no lo consentiesse porq̃ no era razõ q̃ por dinero se violasse sepulcro de tan famosa p̄sona. Al q̃l yuã a ver de tierras estrañas p̄sonas muy excellentes. ⁊ si tal yerro se hiziesse: oluidaria se su memoria: la qual dura ⁊ durara per infinita seculorum secula. Amẽ.

Tabla del primero libro.

Fin.

Tabla del ſegundo libro.

Tabla del segundo libro.

Tabla del segundo libro.

Fin.

Deo gratias.



uando yo piēso los subditos ⁊ inciertos
mouimientos delas cosas humanas: casi ninguna cosa mas
flaca: ninguna de menos reposo hallo que la vida delos mor-
tales. Viendo q̄ a todos los otros animales por la simpleza
o ignorancia suya la natura proveyo de marauilloso genero de
remedio: ⁊ a nos otros solos dando memoria/entendimiēto
⁊ prudēcia clarissimas ⁊ diuinas partes del anima: ser torna-
das ya en nr̄a destrucion ⁊ trabajo. Reboluiendo nos en tan
superfluos cuydados: no solamēte no prouechosos mas dañosos y pestiferos: q̄ en lo
presente nos atormētā: y delo passado ⁊ por venir nos ponē angustia: tāto que lo que
mas paresce que tenemos es: que por ventura en algun tiempo seamos poco mise-
rables. Con tanta diligencia buscamos causas para la miseria ⁊ nutrimētos para
el dolor: que hazemos esta vida vn triste ⁊ miserable negocio. la qual si recta mente se
guiasse: ninguna cosa auria mas bienauenturada ni mas alegre. Mas assi el comiē-
ço della es ceguedad ⁊ oluido/el medio trabajo/el fin dolor: ⁊ finalmente lo vno ⁊ lo
otro error manifiesto. E que esto sea verdad qualquiera que con agudo juyzio consi
derare el curso de su vida: lo conoscera. Si no dime (yo te ruego) que dia passa de tan
to plazer o trāquilidad que no tenga mas de trabajo ⁊ congora? que mañana vimos
tā serena o tan alegre: que solicitud ⁊ lloro no la turbasse: antes que fuesse noche? Y
puesto q̄ deste mal alguna causa sea la mudança delas cosas. Pero si afficion no nos
ciega: la mayor causa: o por mejor dezir toda la culpa d̄ nos otros procede. Y puestas
a parte todas las otras cosas que de cada parte nos cercā: quā gran guerra ⁊ quan
continua es la que con la fortuna tenemos? dela qual nos pudiera sola la virtud ha-
zer vencedores: de quien a sabiendas nos auemos apartado. E agora solos flacos
desarmados ⁊ con enemiga que no sabe que cosa es paz: entramos en campo. Y ella
como a cosa liuiana algunas vezes nos sube: otras nos baxa: ⁊ trayendo nos al retor
tero de nos otros se burla. Quāto seria mejor de suffrir ser vencidos: pues querien-
do cōtrastar somos menospreciados. E desto que otra causa hay sino nuestra liuian
dad ⁊ flaqueza? Auemos le parecido biē para que como a pellota aca ⁊ alla facilmē
te nos arroje. O animales de poca dura ⁊ solicitud infinita. que no sabiēdo a q̄ puer
to llegar nuestra naue o a que consejo el animo: muchas vezes tomamos por cōsejo
el estar suspensos. E sin el mal presente: dexar siēpre a tras que nos de dolor ⁊ lleuar
adelante que nos ponga espanto. lo qual a ningun otro animal sino al hōbre acaesce
q̄ a los otros el escapar delo presente les pone perpetua seguridad. A nos otros por
el ingenio ⁊ sotileza del animo: cō enemigo de tres cabeças como el can heruero nos
queda continua lucha. Tāto que ayna diria ser nos mejor auer carescido de razon:
pues boluemos cōtra nos mismos las armas dela natura. Y esta ya por luengo vso
tā rasgado este mal q̄ es cosa muy difficultosa cōtrastarle: mas ha se de trabajar por
hazer lo. Para lo qual allende dela resistencia que vn animo generoso puede hazer
(al qual ninguna cosa ay difficil ni inexpugnable) mucho han aprouechado las con
tinuas plancas delos sabios hombres (aun que a dezir verdad este linaje de gente
ya se va secando) ⁊ mucho vn cōtinuo ⁊ vigilante leer enlas cosas delos que notable
mente escriuieron. lo qual sin temor puedo dezir ser enla tierra vna biua fuente de sa-
no consejo: si el animo del q̄ lee esta inclinado a recebir los saludables amonestamiē
tos ⁊ si aun a los ineptos ⁊ plebeyos escriptores por solo el buē desseo: ⁊ porq̄ q̄rriā

parescer abrir camino alos siguientes les son dadas gracias: quanto mayores se de-
uen alos claros ⁊ aprobados q̄ siẽdo ya passados deste mundo muchos años antes
q̄ nosotros a el viniessemos: por sus diuinos ingenios ⁊ sanctissimas doctrinas con
nosotros agora biuen moran ⁊ hablan. y entre las ꝑpetuas ondas delos animos co
mo estrellas fixas enel firmamẽto dela verdad: cõ suaues ⁊ ꝓsperos viẽtos como in-
dustriosos y espertos marineros: nos muestrã el puerto seguro. ⁊ alla lleuan las flo-
xas velas de nr̃a volũtad: rigiendo el gouernalle dela flutuante anima / adõde segura
de tãtas tẽpestades se tẽple ⁊ firme cõ sus aprouados cõsejos. Esta es la verdadera
philosophia: no la que cõ engañosas alas se leuãta ⁊ cõ vẽtosa iactãcia de inutiles
disputaciones buela por el ayre. mas que con ciertos ⁊ honestos passos lleua ala sa
lud. Exortarte al estudio desta: sera cosa amigable mas no necessaria: pues se q̄ d leer
muchas cosas ⁊ del cognoscimiẽto dellas te hizo codicioso la natura. aunq̄ la fortu
na (q̄ segũ dizen: tiene señorio sobre gran parte dellas) en vn turbio ⁊ hondo piélago
de negocios ⁊ cuydados te aya rebuelto. Mas puesto que te priuo del ocio pa leer:
no te pudo priuar del conoscimiento para dessear ⁊ deleytarte dela amistad ⁊ compa
ñia delos doctos varones. ⁊ para enlos mas ocupados dias: hurtar algũa hora pa
q̄rer te hazer cada dia mas instructo y enlas cosas dignas de memoria mas enseña-
do. E de aqui viene aq̄lla excellente memoria en q̄ tu a ninguno das ventaja: de q̄ mu-
chas vezes a falta de libros te aprouechaste: delo qual yo se y buẽ testigo. Pues si a
aq̄llo de tu tierna edad eras inclinado: tanto mas lo deuen ser agora quanto el cami-
nãte al menos enel animo: suele mas apressurarse ala tarde q̄ ala mañana. especialmen
te q̄ esta es comũ q̄rella crecer el camino ⁊ descrecer el dia. lo qual a nosotros enesta
breue vida acaesce q̄ llegando ala tarde veemos q̄ aun nos queda mucho de andar.
E pues assi es no es menester como ya dixe amonestarte q̄ hagas lo q̄ tu siempre he
ziste. basta solo auer te lo dicho para q̄ estes sobre auiso: q̄ ningun pẽsamiẽto d cosas
humanas deste proposito te aparte: como a muchos ha hecho cesando para acabar
grãdes cosas cõ no pequeño trabajo comẽçadas. añadiendo esto. q̄ porq̄ no puedes
assi facilmente leer todas las cosas o oyr las o acordarte dellas: te acuerdes delas
mas ꝓuechosas. E porq̄ la breuedad es amiga dela memoria: delas mas breues te
atauies. No digo q̄ menosprecies aq̄llos mas difficiles ⁊ mayores ꝑceptos dela sa-
piencia: cõ los quales enla ordinaria cõtienda dela fortuna te has de amparar: mas
q̄ destas breues sentẽcias como de armas mas manuales ⁊ cõtinuas / contra todos
sus sobresaltos ⁊ cõtra todo su subito impetu d aca ⁊ de alla cõtinua mẽte estes guar
necido. Dos cõtiẽdas tenemos cõ la fortuna: y en entrãmas en algũa manera ygual
peligro. delas quales aq̄lla sola conosce la vulgar gẽte q̄ se llama aduersidad. los phi
losophos aun q̄ las conocen ambas: esta tienẽ por mas difficil. muestra lo bien Ari-
stoteles alegando de su derecho enla ethica dõde dize. Mas difficil es suffrir las co
sas aduersas q̄ abstenerse delas ꝓsperas. Al qual siguiẽdo Seneca escriue a Lu-
cillo. Mayor cosa es sostener las cosas tristes q̄ moderar las alegres. Que dire yo?
O fare por auẽtura entre tan grãdes varones abrir la boca? dura cosa ciertamente y
clara sospecha de locura parece a vn nueuo hõbre tocar cosas viejas. q̄ d la vna par
te auctoridad ⁊ dela otra edad me lo vieda. Mas vna auctoridad de otro grãde y an
tiguo varon viene en mi socorro q̄ dize. No puede ninguno justamente juzgar delas
cosas sino segũ el parecer que dellas tiene. Palabras son de Marco bruto escriuiẽ-
do a Attico. ⁊ apenas pienso q̄ se puede dezir cosa mas verdadera. Porq̄ que puedo
yo de qualquier cosa juzgar sino lo q̄ della siento? saluo si soy forçado a juzgar lo que

otros siẽtẽ. Y el q̃sto haze ya no juzga el/mas cuenta lo q̃ otros juzgarõ. Yo pues passando con reuerencia por los juyzios de tan grandes hombres: ⁊ de todos los q̃ assi sienten: si de mio quisiere hablar: sé cierto que en otros lugares se ha diuersamente de virtudes disputado: ⁊ no siẽpre alas mas difficiles auer se dado el p̃cipado: ni a caso entre las virtudes tener la modestia el vltimo lugar: llamala tu si quisieres tẽperancia. Pero quãto toca a nuestro ꝓposito: muy mas difficil pienso q̃ sea saber se regir enla ꝓspera q̃ enla aduersa fortuna. Yo cõfiesso q̃ quãto a mi es algo mas temerosa: ⁊ segun parece claro mas insidiosa la blãda q̃ la ayrada fortuna. Ya pensar esto no me trae la fama d'los escritores: no los lazos delas palabras: ni los nudos d'las argumentaciones: mas la esperiencia delas cosas: ⁊ los exemplos desta vida. ⁊ ver que hay pocos enla ꝓsperidad bien regidos: q̃ es harto gran argumento de difficultad. Muchos he visto q̃ cõ buen coraçõ suffrierõ daños/pobreza/distierro/carcel/tormentos/⁊ muerte/y enfermedades peores q̃ muerte: mas ninguno q̃ las riq̃zas/las honrras/ni la potẽcia. E muchas vezes vi q̃ los q̃ cõtra las fuerças todas dela aduersa fortuna q̃darõ inuictos: dela ꝓspera fortuna cõ ligera maña fuerõ derribados. domãdo cõ halagos la fortaleza del animo humano: q̃ cõ amenazas no pudo domar. Yo no no se como encomẽçãdo a ser la fortuna mas blanda: comiença luego nr̃a humanidad ya reglada a ensoberuecerse: ⁊ cõ la nueua ꝓsperidad: cõcebir vn oluido de su misma cõdiciõ. Assi q̃ no sin causa se dixo lo q̃ ya en nr̃os tiẽpos es traydo en ꝓuerbio. Cosa de gran trabajo es suffrir la ꝓsperidad. Ni sin ꝓposito lo q̃ dize Horacio Flaco. Aprẽde a suffrir la abũdãte fortuna. Difficil arte pẽsaua aq̃l q̃ era sin diligẽte estudio no se podia saber. Pues Seneca (de quiẽ antes dixe) con muy breues palabras passo por aq̃lla parte dela fortuna q̃ a el parecio mas difficil: ⁊ q̃ sin duda a p̃ma vista es mas dura. cuyo librillo en cada lugar anda entre las manos d'l vulgo. al qual ningũa cosa entiẽdo yo añadir ni quitar. q̃ obra hecha de tan alto ingenio: d'sdeñar se ha de nr̃a lima: quãto mas q̃ tẽgo tãto q̃ ver en mis cosas: q̃ ni polir las agenas/ni reprehẽder las es mi entẽcio. Mas porq̃ la virtud ⁊ la verdad de suyo se muestran: ni deue el estudio delos antiguos estoruar ala industria delos modernos: pa la q̃l despertar ⁊ ayudar claramẽte se sabe ser instituydo: quise contigo hablar algo enesta materia. ⁊ assi como Seneca a su amigo Galion. assi yo a ti mi Azon entiẽdo dar todo lo q̃ fuere possible a este mi cãsado ⁊ siẽpre ocupado ingenio. tocãdo la otra parte dela fortuna q̃ del o por el oluido o a sabiẽdas fue d'xada. Y dela vna ⁊ dela otra q̃se tocar pocas cosas: no de fortuna alguna: mas dela virtud o vicio: dela excelencia o defecto: ⁊ aun q̃ parezcã fuera de ꝓposito: enel effecto no discordan: pues tanbiẽ hazẽ alegres ⁊ tristes los animos. Enlas quales cosas q̃ intenciõ aya sido la mia/tu lo sabras quando te acordares de mis ocupaciones ⁊ tiẽpo. ⁊ te marauilles quando vieres obrar en muy pocos dias comẽçada ⁊ acabada. yo solo soy juez de mi fe. mas yo te juro q̃ mi estudio fue no en buscar lo mas hermoso: mas lo q̃ a ti ⁊ a otros (si por vẽtura algũo otro desto ha de gozar) fuesse mas ꝓuechoso. Finalmẽte mi fin fue el q̃ siẽpre en este linaje de estudios ha seydo: no q̃rer tãto el loor pa el q̃ escriue/como la vtilidad para el q̃ lee: si alguna de mi tomar o esperar se puede. E a lo q̃ p̃ncipalmente mire es q̃ no fuesse necessario a cada sospecha o ruydo d'l enemigo reboluer todo el armario. mas q̃ tẽgas para q̃lquier mal/o dañoso bien/⁊ pa entrãbas las ptes dela fortuna vn breue remedio con amigable mano compuesto. E para su doblada enfermedad a mano (como dixẽ) en todo tiẽpo ⁊ lugar. vna singular medicina en pequeña buxeta. Porq̃ como dixe ambas las caras dela fortuna se han de temer. y entrãbas de tolerar. po la

vna ha menester freno: ⁊ la otra recreació. Enla vna se ha de reprimir la sobernia dl
animo: y enla otra recrear ⁊ sobrellevar la fatiga. Considerando pues yo esta diuersi
dad: ⁊ della queriendo algo escreuir / no solo me pareciste tu digno de tal don para q̃
entrãbos comũmente vsassemos del (como dize Ciceron) mas tu solo me combida-
uas a escreuir: no con palabras porque sabes quantas ⁊ quá grandes obras tégo co
meçadas: mas con tus mismas cosas q̃ para entrãbas las partes sobredichas dan
copiosa materia. Muchos auemos visto enlos tormétos dela fortuna / muchos en
los deleytes / muchos cō gran impetu derribados: ⁊ ni delos que suben faltan exem
plos: ni delos que caen: ni me es nueuo algũos d alta magestad ser descédidos. Quá
tos romanos empadores: quátos reyes de otras tierras por las manos de sus ene-
migos: ⁊ aun de sus familiares / de sus altas sillas derrocados: jũtamẽte el imperio ⁊
la vida pdieró? ⁊ porq̃ todo no lo busquemos ꝑstado delos antiguos quantos reyes
agora en n̄ros dias desterrados? quátos captiuos? quátos en batalla muertos? quá
tos en casa degollados? ⁊ lo q̃ mas duro de cōtar es: ahorcados ⁊ feamẽte despedaça
dos auemos conoscido? A ti a quien la natura ꝓueyo de real coraçon: la fortuna ni te
dio reyno ni te lo quito: po en las otras cosas cō difficultad se hallara en n̄os tiépos
ninguno a quié ella tan diuersamẽte aya rebuelto. E començando dela ꝓspera salud ⁊
fuerças corporales q̃ en algũ tiépo touiste: de que los que te conoscian se marauilla-
uá détro de pocos años tres vezes delos medicos desafuziado / en sola la mano ⁊ re
medio dl medico celestial posiste tu salud ⁊ vida. del q̃l curado: ꝑdidas quasi del todo
aquellas fuerças corporales ⁊ ligereza singular cobraste no sin gran marauilla de to
dos vna no vsada graueza ⁊ pesadũbre. tãto que tu q̃ en otro tiépo de ligereza vécias
el ayre: agora corcobado o por las manos delos tuyos puesto a cauallo / o de sus om
bros sustétado con perezosos passos caminas. Tu tierra casi aun mesmo tiépo te co
noscio señor ⁊ desterrado: po en tal manera q̃ ninguna cosa escuresció en ti el dstierro
Ninguno casi en n̄ra edad recibio ygual fauor de principes: ni ygual injuria. E los q̃
poco antes a porfia trabajauan por serte amigos: estos mismos siendo en todas las
otras cosas discordes como si jũtos lo comunicará: en tu destruycion se concordaró.
E algunos a traycion desseauá tu cabeça q̃ por tátos años de oro ⁊ de preciosas pie-
dras ⁊ de abundantes dones enla ꝓspera fortuna auia sido ornada. E lo q̃ mayor ꝑ-
dida es: q̃ de tus amigos ⁊ criados ⁊ de toda tu familia cō duros ⁊ diuersos generos
de tormétos ⁊ muertes te viste despojado. Otros que mas piadosamẽte se auiá en el
grãdissimo patrimonio / tierras / sieruos / casas ⁊ villas metiá las manos: de tal ma
nera q̃ los q̃ te auiá visto en tãtas riquezas: ⁊ luego te veyá en tá extrema necessidad
como de vna señal de fortuna se marauillauá. Delos amigos como dixe parte pereci
eró: y enlos q̃ quedaró perescio la fe: ⁊ aq̃l fauor q̃ suele acõpañar los hõbres enla ꝓ-
speridad. Assi q̃ estauas en duda: qual llorarias antes o la ausencia delos muertos /
o la fe delos biuos. Recreciosete mas enel heruor de todas estas cosas vna enferme
dad casi vltima: ⁊ tá vezina ala muerte: q̃ enla verdad por de muy corta vida eras teni
do: y enla fama por muerto. Y esta enfermedad / esta pobreza / este mõtõ de trabajos:
fuera de tu tierra: lexos de tu casa y enlas agenas cō rumores de guerra ⁊ medio cer-
cada te tomaró. Assi q̃ en ningũa manera cō los amigos (si la virtud algunos te auia
dado: o la fortuna dexado) por palabra ni por letra te era ꝑmisso comunicar. Ningũa
cosa te falto sino carcer ⁊ muerte. Aun q̃) a dezir verdad) no te falto lo primero: pues
q̃ tu fidelissima muger ⁊ tus hijos ⁊ hijas: parte d tu ꝑsona fueró delos enemigos to
mados: no dexando te tãta generacion ningũ consuelo. Ni te falto lo segũdo pues cō

la muerte cada dia luchauas: quanto mas muriendo en la carcel vn hijo tuyo de har-
to tierna edad. Para que son mas palabras? en ti solo vimos cũplido lo que de dos
grãdes varones Cayo mario ⁊ Pompeyo magno leemos: auer mostrado particu-
larmente en ti y en tus cosas: que bien ⁊ que mal pueda hazer la fortuna: que nũca en
las cosas tristes mezcla ninguna alegre. Cuyos halagos en otro tiempo sofriste: no
tan soberuiamente como muchos ꝓsperos: ⁊ agora las amenazas ⁊ impetu: con tan
fuerte ⁊ inuito animo que a muchos aquiẽ primero tu nõbre era aborrescible: te has
hecho amar ⁊ dado marauilloso exẽplo. Es esto proprio dela virtud que enlos bue-
nos acrecienta el amor de si misma: y enlos malos el miedo. E si esto cõuiene a qual-
quier virtud: mucho mas ala fortaleza. Cuya luz ⁊ tranquilidad: entre los terremo-
tos dela fortuna ⁊ tinieblas de sus mas espantosas cosas se muestra mas clara ⁊ se-
gura. De mi te digo que no solo al antiguo amor que te tenia has añadido mucho de
nueua beniuolẽcia: lo que yo tenia por impossible: mas aun la peñola que tras otras
cosas corria: has buelto sin tiẽpo a escreuir lo presente: para que en mi escriptura co-
mo en espejo puedas contemplar la haz de tu animo. E si en ella alguna parte no biẽ
afeytada te paresciere: que justamente te desplega: en tal manera lo adereces ⁊ a ti te
confirmes: que ni con las mañas acostumbradas/ni con otras nueuas de que la for-
tuna (que hasta aqui diuersamente te ha rebuelto) tiene infinitas: de ninguna parte
te turbe: mas aparejado para todos las cosas: ⁊ sobre auiso para cada vna: ygualmẽ-
te lo dulce ⁊ lo amargo menosprecies: con mucha confiança exclamando aquello de
Virgilio. o Sibilla virgen ninguna cosa nueua me muestras: ningun trabajo no pen-
sado se me offrece: todo lo auia ya sabido ⁊ con el animo mucho antes passado. Biẽ
se que como enlos cuerpos humanos: assi tãbien enlos animos cargados de diuer-
sas passiones/suelen muchas vezes hazer poco fruto las medicinas de palabra. po
tãbien se que assi como hay inuisibles enfermedades enlos animos: assi hay inuisi-
bles remedios. y que los que con falsas opiniones son conuertidos: con verdaderas
sentencias se han de librar. Porque si oyendo cayeron: oyendo se leuanten. Demas
desto: quien al amigo necessitado de buena voluntad offrece lo que tiene/sea quã po-
co fuere: obra haze de verdadero amigo: pues q̃ la verdadera amistad el animo ⁊ no
el don considera: que aun que este sea pequeño: puede ser señal de grãde amor. Yo co-
mo ninguna cosa tenga tan magnifica como te desseo: assi ninguna tengo mas conue-
niente al tiempo para poder dar. La qual si de algun valor te paresciere: el prouecho
que alas cosas suele poner precio/te la encomendara. E si de ninguno: escusela nue-
stro amor. E assi vernas a leer la como si aquellas quatro mas famosas ⁊ conjuntas
passiones del animo Esperãça o Codicia Gozo Temor ⁊ Dolor (alas q̃les otras
dos hermanas: prosperidad ⁊ aduersidad de vn parto parieron) estuuiessen de cada
parte para saltear el animo. E la razon que desde el omenaje señorea sola de a todas
respuesta. E con sus armas ⁊ escudo: con sus artes ⁊ propria fuerça: aun que cõ la ce-
lestial ayuda: los rugientes dardos de sus enemigos esquiue ⁊ barahuste: Tẽgo yo
tal esperança de tu ingenio que facilmente conosceras a quien se deua dar la victoria.
No quisiera tanto enojarte: mas para que conosciesses mi intencion/necessaria era
esta epistola que declarasse la obra. La qual si al libro quisieres jũtar: compassando
lo bien/deues primero mirar lo que hazes. Porque el luengo preambulo no suma ⁊
ahogue al libro breue: como al pequeño cuerpo la gran cabeça. Que ya sabes q̃ nin-
gun todo hay hermoso si las partes son desproporcionadas.

¶ Dialogo primero dela florescīente edad. el gozo: la esperança: ⁊ la razon.

¶ Gozo.

Es agora la flor dela edad: mucho q̄da dela vida. ¶ Ra. He aq̄ la pimera vana esperāça delos mortales q̄ a muchos millares ha ēgañado y engañara. ¶ Go. Esta la edad en su flor. ¶ Ra: Uano plazer ⁊ breue: esta flor agora miētra hablamos se seca. ¶ Go. Esta la edad entera. ¶ Ra. Quiē puede llamar entero aquiē falta mucho ⁊ q̄ es incierto si es mucho o poco lo q̄ q̄da ¶ Go. Se q̄ ley hay cierta enel biuir. ¶ Ra. Quien puso essa ley? o q̄l tiēpo legitimo de vida es esse? mq̄ ley es aq̄lla q̄ no es a todos vna: mas tā differente q̄ ningūa cosa mas incierta hay enla vida q̄ el termino della. ¶ Go. Hay cō todo algū termino ⁊ fin d̄la vida: el q̄l los sabios varones ordenaron. ¶ Ra. Poner termino ala vida: no lo puede hazer el q̄ la recibe: mas el q̄ la da q̄ es dios. Pero ya se do vas: piēsas tu q̄ setēta años o si la natura es mas robusta ochēta ⁊ ay hazes el termino: al q̄l despues de legados q̄da dolor ⁊ trabajo. Saluo si os alōgo mas la esperāça aq̄l q̄ dixo. El numero d̄los dias del hōbre q̄ndo mas ciētaños. Alos q̄les quā pocos lleguē biē lo vemos: mas puesto q̄ todos llegassen: q̄ no llegā q̄ tan poco aun es aq̄llo: ya lo vees. ¶ Go. Antes es mucho porq̄ la vida d̄los māçebos: esta muy segura lexos d̄la vejez ⁊ d̄la muerte. ¶ Ra. Engañas te q̄ aun q̄ ningūa cosa hay segura al hōbre: aq̄lla pte d̄ vida es mas peligrosa q̄ la mucha seguridad haze desapcebida. Ningūa cosa es tā conjunta a otra: como la muerte ala vida. ⁊ aun q̄ parescen muy aptadas siēpre estā jūtas. Porq̄ la vida siēpre huye / ⁊ la muerte siēpre la sigue: doquiera q̄ huyas la hallas presente: ⁊ aun sobre la cabeça. ¶ Go. Alomenos la juuentud es agora p̄sente: ⁊ la vejez lexos. ¶ Ra. Ninguna cosa hay mas mouible q̄ la juuētud: ni mas assechadora q̄ la vejez. Aq̄lla nūca esta q̄da: ⁊ halagādo nos huye. Esta por lo escuro calla callādo sin pēsallo os hiere: ⁊ quādo finge estar mas lexos. esta ala puerta. ¶ Go. La edad va subiendo. ¶ Ra. En muy falsa cosa cōfias: esse subir creeme q̄ es descēdir. La vida es breue: el tiēpo ligero ⁊ ahurto sin menear los pies durmiendo ⁊ holgando se passa. O si esta velocidad de tiēpo: esta breuedad de vida se conosciesse assi enel p̄ncipio como se conosce al cabo. Alos q̄ entrā parece vna cosa infinita: ⁊ a los q̄ salen no nada. ⁊ los q̄ creyan ser años no son momentos. Estōces se conosce el engaño quādo escusar no se puede. de do viene q̄ en vano ala juuētud se da cōsejo. Porq̄ es incredula / no esperimētada: menospreciadora del ageno consejo ⁊ pobre del suyo. Assi q̄ los iuueniles errores aun q̄ seā muchos ⁊ infinitos ⁊ ocultos ⁊ incognitos a sus dueños: ningūa cosa los descubre mejor q̄ la vejez: ni los rep̄senta alos ojos d̄los q̄ dissimulā ⁊ huelgā. Nūca mirays lo q̄ aueys de ser: hasta q̄ soys lo q̄ no queriades sin poder tornar atras. Lo q̄l si alguno cō tiēpo pudiesse conoscer / o por si mismo / o creyendo aquien gelo enseña: aq̄l entre mill seria clarissimo ⁊ bienauenturado mancebo. Y no auria menester por tantos rodeos guiar la vida: cuya vnica ⁊ segura via es por la virtud. ¶ Go. Es la edad no interrompida. ¶ Razon. Como puede ser no interrompido lo que de su comienço siempre se entresaca: ⁊ lo que se compone de tan menudas partes que en dando se se quita? El cielo se buelue con perpetuo mouimiento: los momentos nos lleuan las horas / las horas el dia: ⁊ vn dia a otro: ⁊ otro al otro sin parar. Y assi se passan los meses ⁊ los años: ⁊ assi corre la edad ⁊ se apressura o buela (como dize Tulio) o co-

mo dize Virgilio passa sin mouer las alas: ⁊ assi como quiẽ va en nao sin sentirlo: ⁊ mu
chas vezes sin pẽsarlo se llega al fin d̃la via. ¶ Go. La edad q̃ comiẽça: lexos esta d̃l
extremo. ¶ Ra. En vna tã corta via no hay nada lexos. ¶ Go. Ninguña p̃te esta mas
lexos d̃l fin q̃l p̃ncipio. ¶ Ra. Verdad es. p̃o estõce se podria esso biẽ d̃zir q̃ndo todos
biuiessen ygualmẽte: p̃o tu no sabes q̃ por muchos caminos vã ala muerte: especial
mẽte la pueril edad: ⁊ d̃ aq̃ viene q̃ muchas vezes se halla mas cerca d̃l fin: el q̃ pẽsa-
ua estar mas lexos. ¶ Go. Ciertamẽte la edad esta muy floreciẽte. ¶ Ra. Aun q̃ en
esto mal peccado pocos mirẽ: p̃o aun d̃spues q̃ hablamos ouo enla vida alguña mudã-
ça: ⁊ aun a cada p̃nũciar d̃ silaba d̃stas p̃ece algo d̃lla: ⁊ d̃la caduca flor d̃la edad. mas
di me yo te ruego: q̃ tiene mas este d̃licado ⁊ polido mancebo: q̃ aq̃l duro ⁊ arrugado
viejo: sino esta caduca ⁊ breue flor d̃ q̃ agora hablamos? en la q̃l yo no veo essa dulçura
⁊ alegria q̃ tu dizes: pues se sabe q̃ mas ayna q̃ se dize ha d̃ ser el lo q̃ este es agora: ⁊ si
no lo sabe es vn loco. saluo si tu me q̃eres d̃zir q̃ d̃ dos q̃ agora hã d̃ d̃gollar aq̃l es mas
bienauẽturado q̃ ala postre cortã la cabeça: en lo q̃l me p̃ece q̃ yerras: pues la dilaciõ
aun es p̃te d̃l tormẽto. Quãto mas q̃ no es ygual el caso d̃stos ⁊ del mancebo ⁊ viejo:
porq̃ en aq̃llos puede ĩteruenir caso q̃ alguños d̃llos escape: p̃o q̃l mãcebo no llegue a
viejo: la muerte sola lo puede escusar. pues sea esta la cõclusiõ: q̃ en poco spacio d̃ tp̃o
no puede caber mucha felicidad: ⁊ que alos nobles aĩos es tacha dessear cosa breue
Desp̃tad pues los q̃ en el sueño estays ahogados: abrid los adormecidos ojos: acos-
tũbrad ya acabo d̃ tãto tp̃o a pẽsar enlas cosas eternas amar las ⁊ d̃ssear las: ⁊ jũta
mẽte a d̃sp̃ciar las tp̃ales ⁊ momẽtaneas. Ap̃ẽded a apartaros d̃las cosas q̃ cõ vos no
puedẽ estar mucho / ⁊ cõ el aĩo dexallas antes q̃ os dexẽ. ¶ Go. La edad es firme y
fuerte. ¶ Ra. Miẽtẽ los q̃ dizẽ q̃ hay no se q̃ edad firme: ninguna cosa hay mas mu
dable q̃ el tiẽpo ya lo dixe: y este es la carreta de todas las edades: este dizes q̃ es fir-
me? O vanidad ninguña cosa tienes firme agora mayormẽte eres arrebatado.

¶ Dialogo segũdo d̃la buena disposicion corporal.

¶ Gozo.

Tengo gẽtil disposiciõ corp̃al. ¶ Ra. No tiene essa mas d̃ firmeza q̃ el tp̃o
cõ el viene ⁊ cõ el se va. Si el tp̃o puedes detener: podra ser q̃ la hermosu-
ra se d̃tẽga. ¶ Go. La disposiciõ d̃ mi cuerpo es muy gẽtil. ¶ Ra. Sobre
flaco fundamento te assientas. El mismo cuerpo passa como sombra: ⁊ vn
momẽtaneo acidẽte suyo. piẽsas tu q̃ ha d̃ ser durable? puede p̃ecer los acidẽtes ⁊ q̃-
dar el subiecto: mas p̃eciẽdo el no puedẽ ellos q̃dar. Quãto mas q̃ entre todas las q̃
lidades q̃ al cuerpo mortal acõpañan: niguña es tã liuiana como la hermosura. Que
como nos muestra vna fresca florezilla si la toca vn poco la elada / o el viẽto la sacude:
entre los ojos d̃los q̃ la loã ⁊ d̃lla se marauillã d̃sp̃ece. E subitamẽte cõ enemiga ma-
no es cortada / o cõ golpe d̃ enfermedad q̃ passa es d̃rribada. Glorifica te agora ⁊ ale
grate q̃nto te plaze: q̃ de aq̃ viene a grãdes passos quiẽ rõpera el sotil velo tras que te
ascõdes. De q̃nto p̃cio sea la hermosura d̃l hõbre biuo: la muerte lo muestra: ⁊ no so
la esta mas la vejez ⁊ vn interualo de pocos años. E aun vna subita fiebrezilla de vn
dia. Y caso q̃ d̃ fuera no vẽga nada: por si misma estãdo q̃da ⁊ biuiẽdo se cõsume ⁊ tor-
na en humo. Y lo q̃ peor es: q̃ no dio tãto plazer cõ su venida: quanto causa d̃ dolor al
partirse. Si yo no me engaño esp̃erimẽtado auia esto aq̃l hermoso Domiciano p̃nci-
pe romano: el q̃l escriuiẽdo a vn amigo dezia. Quiero q̃ sepas q̃ niguña cosa hay mas
aplazible q̃ la hermosura: ni mas breue. Y puesto q̃ sea durable: ⁊ fuesse p̃petuo dõ d̃

la natura: yo no veo q̃ es lo q̃ tã grãdemẽte se dessea enesta no firme beldad: q̃ en sola la sobrehaz dl hõbre resplãdece: siẽdo cobertura d mil cosas feas y espãtables: ⁊ cõ liui ana cõpostura dlo d fuera halaga y engaña los sentidos. E pues esto es assi / deue se auer plazer cõ los bienes vdaderos ⁊ firmes: no cõ los falsos ⁊ pecederos. ¶ Ho. es muy biẽ cõpuesta la hermosura d mi cuerpo. ¶ Ra. Tienes vn velo pa los ojos: vn lazo pa los pies: ⁊ liga pa las alas, pa q̃ te sea difficil conoscer la vdad: seguir la vtud ⁊ leuãtar el aĩo alas cosas altas. A muchos q̃ seguian cosas honestas detuuo la hermosura ⁊ aun boluio ala cõtraria pte. ¶ Ho. es marauillosa la disposiciõ d mi cuerpo ¶ Ra. Biẽ dizes marauillosa: porq̃ q̃ cosa hay d mayor marauilla q̃ esta vanidad: de q̃ntas cosas agradables se abstienẽ los gẽtiles mãcebos: ⁊ que tormẽtos padecẽ: no por ser mas hermosos / mas aun por parecello: ⁊ cõ el cuydado dsto se descuydã dla salud ⁊ plazer. Q̃nãto tpo se gasta en ataviarse: q̃ntas cosas honestas: q̃ntas ꝓuechosas ⁊ q̃ntas necessarias entre tãto se pierdẽ? Tẽte pues tu breue ⁊ pecedero biẽ: viua no gozo q̃ yo no te lo he embidia. Tienes enemigo domestico: ⁊ lo q̃ peor es aplazible ⁊ halagueño. tienes vn ladrõ dl reposo: ⁊ dl tpo vn atormẽtador cõtinuo / abũdãte materia d trabajos / causa d mil peligros: nutrimẽto dela luxuria: ⁊ no menor puerta pa ser aborrecido q̃ pa ser amado. Seras por ventura amado dlas mugeres: mas seras aborrecible o sospechoso alos hõbres. Ninguña cosa enciẽde mas los celos entre los casados q̃ la hermosura / ninguña cõ ygual heruor se dssea: ni cõ tãta fuerça mueue el aĩo. Y por esto ninguña hay mas sospechosa. ¶ Ho. Es grã fermosura la d mi cuerpo. ¶ Ra. Suelẽ estos alos locos mancebos lleuar do no cõuiene: porq̃ sin mas mirar lo q̃ les cõuiene piẽsan q̃ como puedẽ gozar d su dsseo aplaziblemẽte: q̃ assi tãbiẽ honestamẽte: lo q̃l a muchos ha seydo causa d amarga ⁊ vgõçosa muerte. ¶ Ho. Es firme mi hermosura. ¶ Ra. Poco tpo lo sera: sabes q̃nto? q̃nto se pierda essa ꝓporcion dl rostro ⁊ se mude esse color / q̃ndo dxare d ser ruuia ⁊ tornare blãca la barba ⁊ cabello / q̃ndo enlas tiernas mexillas ⁊ serena frente ouierẽ hecho sulcos las heudas arrugas: q̃ndo los resplãdeciẽtes ojos ⁊ su alegre vista fuerẽ cõ triste nube cubiertos q̃ndo el blãco marfil dlos diẽtes fuere d negra toua cercado: ⁊ no solo ꝑdiere el color mas el tenor / q̃ndo la ceruiz drecha ⁊ ligeros hõbros se corcobarẽ / quãdo el cuello liso tornare rugoso / q̃ndo dlas secas manos y entortijados pies tengas sospecha q̃ no son tuyos. Y pa q̃ tantas palabras? verna dia q̃ tu mismo enel espejo no te conozcas. E porq̃ cõ el espãto d tã espãtosas cosas: no digas no me lo dixo: desde agora te auiso q̃ esto q̃ piẽsas q̃ esta muy lexos: si biues muy mas ꝓsto q̃ se ha dicho lo veras sobre ti. E si agora me crees: estõces viẽdo te trasformado mas tẽpladamente te marauillaras. ¶ Ho. Entre tãto es clara mi hermosura. ¶ Ra. No se cõ q̃ mas breuemente te respõda q̃ cõ aq̃llo d Apuleyo madaurẽse: espera vn poco ⁊ no lo sera. ¶ Ho. Hasta agora la disposiciõ corpal es excellẽte. ¶ Ra. O q̃nto q̃rria mas q̃ lo fuesse la d tu aĩo Es sin duda muy mas suaue ⁊ cierta la hermosura dl alma q̃ la del cuerpo. ⁊ tiene tãbiẽ sus leyes ⁊ ordẽ ⁊ cõueniẽte ꝓporciõ d ptes. dssear esta ⁊ poner enella toda diligẽcia seria cosa justa: pues q̃ ni mucha edad la deffaze: ni enfermedad ni la misma muerte la diminuye: mas vosotros delas cosas corruptibles os marauillays. ¶ Ho. Alo menos agora ciertamẽte mi disposiciõ corpal es q̃l jamas se ha visto. ¶ Ra. En esto assi como en todas otras cosas se ha d dssear el medio. E si cõ essa tal disposiciõ de ti mismo no recibes vanagloria: ni della vsas pa agradar a otro: sino honesta ⁊ tẽpladamente: no pequeño acrescẽtamiẽto d loor se te espa seguir della. ¶ Ho. La clara haz haze honesto el aĩo. ¶ Ra. Antes le dsonesta ⁊ muchas vezes pone en peligro. Que

haze al caso glorificarte delo q̃ no es tuyo: ni puede mucho tp̃o estar cõtigo: y q̃ tener lo a ningũo fue causa de gl̃ia: τ desecharlo a muchos. dexo todos los otros: a Espuri na no le hizo noble la hermosura natural: mas la fealdad q̃ el mismo se ꝓcuro. ¶ Go. Yo estudio como la virtud del aĩo este jũta cõ la hermosura d̃l cuerpo. ¶ Ra. Si esso acabares: estõces verdaderamẽte de todas p̃tes seras bienauẽturado: y estonces sera la hermosura mas clara: τ la ṽtud mas aplazible. aun q̃ Seneca escriua auer errado el q̃ dixo: mas aplazible es la virtud q̃ndo se halla en cuerpo hermoso. po a mi con mayor razõ me parece q̃ se deuiera rep̃hẽder si dixera / mayor / mas ꝑfecta / o mas alta: mas porq̃ diziẽdo mas aplazible: no miro ala essencia dela virtud: mas alos juyzios delos q̃ mirã: no me parece q̃ erro Uirgilio q̃ndo lo dixo. En cõclusion como ningũa cosa firme: ningũa digna de dessear tenga en si el plazer dela hermosura: assi sino siẽdo ꝓcurada se hallare jũta cõ la virtud: cõsiẽto q̃ se pueda llamar ornamẽto suyo: o alomenos cosa agradable ala vista. Mas esto cõ tal cõdicion / q̃ enel p̃cio de cada vna dellas ninguno se engañe. Pero si la hermosura se halla sola / digo que es carga sin ꝓuecho del anima: τ insignia mal auẽturada de triste menosprecio.

¶ Dela salud del cuerpo. Dialogo.iij.

¶ Gozo.

Que diras q̃ tengo ꝓspera salud? ¶ Ra. Todo lo q̃ fasta aq̃ diximos dela hermosura piẽsa q̃ se dixo dessa tu salud q̃ dizes. ¶ Go. Es firme mi salud ¶ Ra. No vees la vejez: q̃ d̃ trauiesso viene cõtra ella: d̃ mil linajes de enfermedades armada: y entre tãto aun cõ la sensualidad tienes vn acontinua cõtiẽda. ¶ Go. Es alegre la salud de mi cuerpo. ¶ Ra. Falsa alegria es aq̃lla q̃ a sus posseedores haze negligentes τ desapercebidos: τ muchas vezes incurrir en enfermedades: las q̃les auria escusado quiẽ de su ꝓpria salud no se fiasse. ¶ Go. Buena es la salud del cuerpo. ¶ Ra. Usa biẽ della: q̃ de otra manera siẽdo como suele causa de alguna culpa: no solamẽte es liuiano biẽ: mas aun es graue mal. A muchos ha seydo tã peligrosa τ tã mortal la salud: que les fuera mas seguro estar enfermos. ¶ Go: Es muy auẽtajada la salud de mi cuerpo. ¶ Ra. Cosa es essa muy agradable τ ꝓuechosa assi p̃a las obras d̃l cuerpo como del aĩa. Mas mira: q̃ como hay algunas yeruas q̃ por si son põçoñosas / τ mezclãdo se cõ otras hazen de todos vn saludable breuajo: q̃ delas vnas solas seria mortal: assi porq̃ la sanidad corporal no dañe a quien la tiene ha se de tẽplar cõ la ꝓspera salud del animo. porq̃ has de saber: q̃ en ningũ lugar esta peor aposentado el animo enfermo que enel cuerpo sano.

¶ Dela conualescencia corporal. Dialogo.iiij.

¶ Gozo.

Alegrome que ya soy libre de vna luenga dolencia. ¶ Ra. Yo affirmo que es mas aplazible la salud recobrada que la que primero tenias. O desagradecidos mortales a gran pena conoceys vuestros bienes sino perdiendo los: perdidos os atormentan: τ cobrados os alegran. ¶ Gozo. Ha me dexado vna muy graue calentura. ¶ Ra. Llaman los medicos grauissimas calenturas aquellas que dentro enlos huessos parece que hieruen: mas a quãto son mas graues las que enel alma estan ascõdidas: τ destas querria yo mas q̃ fuesses tu libre ¶ Go. Passada es ya mi dolencia. ¶ Ra. Muchas vezes la presente enfermedad aprouecha: porq̃ debilitando las fuerças del cuerpo dio salud al anima. E por consiguiẽte la passada daño diminuyẽdo la lumbre del anima τ acresentando la soberuia

del cuerpo. De manera q̃ aun q̃ ꝑezca mala ⁊ muy mala la enfermedad es buen mal pues es remedio de otro mayor. ¶ Go. Finalmẽte la luẽga enfermedad tuuo cabo. ¶ Ra. O d'suariado assi te piẽsas auer huydo la muerte/a la ql d' cõtino corres? agora estas mas cerca d'lla q̃ quādo te ꝑescia estar le vezino. vro camino jamas puede tornar atras: en ningũa ꝑte d'l se cõsiẽte parar. no hay posada ni aprouecha ꝑezoso passo el dormir/el velar/el trabajo/el reposo/la ẽfermedad/la salud yguales passos son para la muerte. ¶ Go. De vna dudosa ẽfermedad soy libre. ¶ Ra. En deuda eres a quiẽ te fara pagar. dilatose el dia d'la paga/mas no se ꝑdio la obligaciõ/ otra vez has d' enfermar ⁊ moriras.

Delas fuerças corpales. Dialogo .v.

Tengo hartas ⁊ aun muchas fuerças. ¶ Ra. Torna a leer lo q̃ ha dicho d' la hermosura ⁊ salud corpal: q̃ ꝑa las cosas q̃ son muy semejables vna dotrina basta. ¶ Go. Tẽgo grãdes fuerças. ¶ Ra. Mira q̃ en su cõfiãça no comiẽces cosa q̃ te haga parecer flaco. ¶ Go. Tẽgo auẽtajadas fuerças. ¶ Ra. O q̃ buena glĩa ꝑa vn toro. ¶ Go. Muchas fuerças tẽgo. ¶ Ra. Muchas mas tiene vn elefante. ¶ Go. Mucho excedo en fuerças. ¶ Ra. Ligeramẽte te creere yo esso: mas mira q̃ el mucho excesso se torna en vicio o es el mismo. ¶ Go. Excedo mucho en fuerças. ¶ Ra. este excesso si torna en ordenado medio biẽ sera mas q̃ diras si torna en d'fecto: o si esta fuerça d' vna grã flaq̃za es salteada? creeme q̃ en ningũo fuerõ tã grãdes las fuerças corpales: q̃ o por mucho trabajo: o por aguda enfermedad: o por la vejez q̃ todas las cosas vẽce no fuessen domadas. Sola la fuerça del aĩo ni recibe fatiga ni puede vẽcer. ¶ Go. Grã fuerça es la d' mi cuerpo. ¶ Ra. Ningũo fue mas robusto q̃ Milõ ⁊ fuerõ d' otros muchos mas claros. ¶ Go. Tẽgo grã cuerpo ⁊ muy valiẽte. ¶ Ra. La vtud q̃ es la mas excellẽte d' todas las cosas como en el aĩa haga su assiẽto: no ha menester corpales fuerças. ¶ Go. A estas mis fuerças ningũa cosa hay difficil. ¶ Ra. Antes hay muchas ĩpossibles. El luego d' mano al q̃ en el cuerpo tiene su espãça: dile q̃ bole en alto. ¶ Go. Tẽgo mas fuerças q̃ todos los hõbres. ¶ Ra. En este caso el q̃ excediere a todos los hõbres: sera excedido de muchos brutos aĩales. ¶ Go. Cõ tales fuerças: ningũa cosa se deue temer. ¶ Ra. Antes cõ ellas mas: porq̃ cõtra la cõfiãça de grãdes fuerças dobla las suyas la fortuna. ⁊ a las vezes como enojada de tener ygual cõpetidor: ꝑa mostrar quã flaco aĩal es el hõbre q̃ mas robusto q̃ere parecer: los gygãtes d'rriba cõ pequeña batalla. Hercoles de todas las cosas vẽcedor: de vna pequeña fuerça de vn ascõdido mal fue vẽcido. E al mismo Milõ d' quiẽ ya dixe: conoscido ⁊ hõrrado en todas las cosas d' fuerça: vn arbol le detuuo ⁊ bestias le despedaçarõ. Y aq̃lla su fuerça sin par fue menor q̃ la d' vn hẽdido roble: y tu d' tus fuerças fias. ¶ Go. Soy ayudado d' inmẽsas fuerças. ¶ Ra. Toda cosa inmẽsa es agrauada d' su mismo peso. ¶ Go. Estã mis fuerças muy subidas. ¶ Ra. Esta es casi la natura d' todas las cosas: q̃ llegadas hasta do puedẽ subir comiẽçã a descẽdir. Y no cõ ygual passo: que la subida fue poco a poco: ⁊ la descẽdida rodando. Estas tus fuerças en dexãdo de subir: no estarã q̃das: mas luego ascõdidamẽte ⁊ d'spues muy a la clara caerã. Todas las cosas delos mortales excepto el aĩo solo: ygualmẽte huyẽ: mas no de todas ygualmẽte se parecẽ las pisadas de su huyda. O porq̃ los aĩales q̃ vã arrastrãdo andã menos: o porq̃ segũ dizẽ cõ las colas ciegã el rastro. ¶ Go. Delas fuerças d' mi cuerpo recibo grã glĩa. ¶ Ra. Que harias cõ las tuyas? piẽsa piẽsa en tus fuerças: que essas que dizes: no son tuyas: mas de tu posada: ⁊ no posada mas carcel. Cosa muy vana es siẽdo tu flaco vanagloriarte que tienes fuerte

casa o (por dezir mejor) fuerte enemigo. ¶Go. Allegro me con mis fuerças. ¶Ra. No se q̃ te diga sino aq̃llo del poeta. No mucho tiẽpo te alegraras. Y en lugar de alegria suceder en querellas. Acuerda se te que aq̃l tã valiẽte de quien agora dos vezes se ha hecho mẽcion enla vejez se quera de sus fuerças.

¶Dela ligereza corporal. Dialogo.vj. ¶Gozo.

Digo q̃ tẽgo mucha ligereza. ¶Ra. Mucho va en saber a do va a parar esta tu ligereza: porq̃ muchos por su velocidad fuerõ destruydos. ¶Go. Tengo maravillosa ligereza. ¶Ra. Corred mortales como os plaze: q̃l movimiẽto d'l cielo os passa delãte. y este os llega ala vejez ⁊ ala muerte: la vna os q̃tara la ligereza: ⁊ la otra el poderos mover. ¶Go. tẽgo grã ligereza. ¶Ra. Nazia alla va do p̃sto se acabara. ¶Go. tẽgo ligereza jamas oyda. ¶Ra. Alli se apressura do hallara mucha pesadũbre. ¶Go. Es if.nita mi ligereza. ¶Ra. Sea q̃nta te plugiere q̃ no ternas do la exercites pues toda la tr̃a no es mayor q̃ vn pũto. ¶Go. Es iestimable mi ligereza. ¶Ra. Esse loor del ingenio es: al q̃l el mar el cielo la eternidad las cosas publicas ⁊ ascõdidas d'la natura: ⁊ los secretos d' todas las cosas son manifiestas: el cuerpo siẽdo cercado d'vn pũto d' lugar ⁊ d'vn momẽto d' tiẽpo do q̃eres q̃ su ligereza le assiẽte o le lieve? ⁊ caso q̃ el spacio d'stos sea muy grãde: a do q̃era q̃ hõbre se rebuelua no corre hazia la sepultura? cuya ãgustura sin otra astrologicas cõjecturas ⁊ geometricas d'mostraciõnes es manifiesta. d' manera q̃ aq̃lla corredo d'l todo se acaba la carrera. ¶Go. Es icreyble q̃nta ligereza agora tẽgo. ¶Ra. q̃ndo ya ercedas a todos los hõbres. cõ vna liebre no te ygualaras. ¶Go. Es espãtable mi ligereza. ¶Ra. A muchos acõpaño esta por las cuestas ⁊ d'rribaderos: que enlo llano los d'sampara. algũos vimos en infos tpos por las almenas d'las torres: por las cuerdas d'las naues: ⁊ por los despeñaderos delos mõtes bolar sin lisiõ algũa: ⁊ por pequeña estropeçadura enla via publica los vimos caydos ⁊ muertos. Dudosa ⁊ cõtra natura es enlos cuerpos graues esta no vsada ligereza: q̃ no puede ser mucho tiẽpo el hõbre ane. Y puesto q̃ sin offensa passe: de cãsada se caera. breue es la fuerça del hõbre ⁊ muy mas breue su ligereza. ¶Go. agora soy muy ligero. ¶Ra. Y el asnillo es ligero q̃ndo es nueuo. y el leõ pardo q̃ndo viejo es no pezoso: cõ el tp̃o la ligereza se haze pesadũbre. La p̃mera edad tiene espuelas: ⁊ la vltima freno. que q̃era q̃ seas no lo seras mucho ⁊ si ser lo d'sseas ꝓcura ser bueno q̃ la virtud sola es la q̃ no teme ala vejez.

¶Del ingenio. Dialogo.vij. ¶Gozo.

Tengo vn ingenio veloz. ¶Ra. Pluguiesse a dios q̃ lo fuesse p̃a las virtudes: q̃ de otra manera quãto mas ligero o veloz fuere tãto esta mas cerca de caer. ¶Go. Tẽgo vn ingenio sotil. ¶Ra. Si es aparejado a aplicarse a buenas artes: es p̃ciosa alhaja del anima: mas si no: pesada: peligrosa ⁊ trabajosa. ¶Go. Es mi ingenio muy agudo. ¶Ra. No es verdadero loor del ingenio el agudeza: mas la ygualdad ⁊ cõstãcia son las q̃ merecẽ ser loadas. Alguna agudeza hay q̃ delgada se quiebra: ⁊ al p̃mer toque falta. ⁊ aun las cosas muy fuertes tãto se puedẽ adelgazar q̃ tornẽ flacas. assi q̃ no hay fuerça q̃ no gaste ⁊ consuma la mucha sotileza. ¶Go. Es mi ingenio muy agudo. ¶Ra. No hay cosa mas aborrecible ala sabiduria q̃ la mucha agudeza: ⁊ ningũa al verdadero philosopho mas enojosa q̃ el sophista. ⁊ por esto fingierõ los ãtiguos q̃ el araña era enemiga dela diosa pallas: porq̃ su obra ⁊ sus telas aun q̃ son sotiles son flacas ⁊ de ningun ꝓvecho. el agudeza d'l ingenio ha de ser como la del estoque o espada: q̃ no solamẽte penetre mas q̃

dure.. ¶ Ho. Tēgo muy ꝓmpto ꝛ voluble igenio. ¶ Ra. Este fue especial ḋ solo mar
co catō cēsorino q̄ ygualmēte era ydonio o apeiado ꝑa las letras ꝛ ꝑa las armas ꝛ ꝑa
todas las artes ḋla cibdad ꝛ ḋl cāpo. lo q̄l en pte q̄re los griegos attribuyr a su Epa
minūdas ꝛ los ꝑsianos a Cyro. Este tu voluble ingenio mira biē como se buelue: ꝛ
guarda q̄ no tēga algo ḋl ressabido o astuto: no solo sea ligero mas liuiano ꝛ icōstāte q̄
vna cosa es: no poder estar q̄do: ꝛ otra facilmēte poder yr do q̄sieres. ¶ Ho. Es mi i
genio excellēte. ¶ Ra. Mucho va en saber en q̄ linaje de cosas excedes: porq̄ esta pa
labra diuersos sēsos recibe: y en aq̄lla se salua do el ingenio tuuiere mas poder. mas
q̄rria yo buē igenio q̄ excellēte. porq̄ el bueno no puede iclinarse a mal el excellēte ḋ di
uersas mācras se puede boluer. De lucio catilina dize crispo salustio q̄ era ḋ grā fuer
ça ḋ aio. mas ḋ malo ꝛ dañoso igenio. ¶ Ho. Tēgo gran igenio. ¶ Ra. Querria yo q̄
fuesse bueno ꝛ honesto: q̄ la grādeza sola sospechosa es. muchas vezes vn grā igenio
fue ꝑncipio ḋ grādes males: ꝛ pocas vezes los grādes errores ꝓcedē sino ḋ grādes
igenios.

¶ Dela memoria. Dialogo.viij.

¶ Gozo.

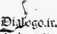
Es me dada gran memoria. ¶ Ra. Ancha casa ꝑa los enojos / palacio de
gētiles pinturas: dōde muchas cosas te dscōtētē. ¶ Ho. Tēgo memoria
de muchas cosas. ¶ Ra. Entre muchas cosas las menos deleytan ꝛ las
mas atormētā: ꝛ aun muchas vezes causa tristeza la memoria ḋlos plaze
res. ¶ Ho. Tēgo memoria ḋ diuersas cosas. ¶ Ra. Si buenas biē: sin a las de q̄ te
alegras? ꝑece te q̄ es pequeño dolor auer suffrido o visto los males: sin q̄ cada dia se
recorrā o estē siēpre ante los ojos? ¶ Ho. Ayuda me la memoria de diuersas cosas.
¶ Ra. Y entre ellas la ḋlas culpas / ḋlictos ꝛ abominaciones / ḋlas injurias recebi
das / ḋlos disfauores / ḋlos dolores ꝛ trabajos ꝛ ḋlos peligros: aun q̄ segū dizē: la me
moria ḋsto vltimo algū plazer tiene cōsigo: mas este viene no tāto dela memoria ḋlos
males passados / quāto ḋla ḋlectaciō ḋl biē ꝑsente. ḋ manera q̄ a nigūo alegra el acor
darse ḋl trabajo o peligro: sino esta reposado ꝛ seguro. La pobreza passada quiē ale
gremēte la recuerda sino el rico? la ēfermedad sino el sano? la seruitud sino el libre? la
carcel sino el suelto? el ḋstierro sino el ya tornado en su tierra? Sola la memoria ḋla in
juria recebida aun en medio ḋlos honores es triste: porq̄ ningūa cosa hay mas ḋlica
da ni peor ḋ sanar q̄ la fama. ¶ Ho. Tēgo memoria ḋ muchas cosas ꝛ tiēpos. ¶ Ra.
En la mucha recordaciō siēpre hay mucho enojo. algūas cosas cōbatē la cōciēcia: al
gūas la pūgē: algūas la hierē ꝛ llagā: otras la cōfundē: otras la espātā: otras la abatē
ḋ do nasce q̄ la cara ḋlos pēsatiuos: muchas vezes aun q̄ calla se muestra roxa por la
verguēça: o amarilla por el temor: lo q̄l en los muy malos acaesce mas vezes. Ē junto
cō esto el trastrocar ḋlos passos: ꝛ la boz tremiēte. ꝛ cosas ḋsta manera q̄ son señales
ḋ aio a quiē la memoria tiene en trabajo. ¶ Ho. Es muy aparejada ꝛ ꝓmpta memo
ria. ¶ Ra. Mas q̄rria q̄ fuesse la volūtad piadosa: el desseo casto: los consejos hone
stos: las obras sin reprehension ꝛ la vida inocēte. ¶ Ho. Es mi memoria muy tenaz.
¶ Ra. Pues ḋ do viene tāto oluido ḋlos diuinos ꝑceptos q̄ en numero son muy po
cos? de do el de dios q̄ es vno? ꝛ de do el de ti mesmo? ¶ Ho. Es mi memoria tenaz.
¶ Razō. Delas terrenales ꝛ inutiles cosas bien lo creo. Dōde dōde se espacia esta
vr̄a veloz memoria. q̄ despues q̄ ha trascorrido el cielo ꝛ la tierra no sabiēdo tornar
en si se oluida delo q̄ le era necessario ꝛ saludable? en la q̄l por vn poco q̄ halles de pla
zer. hallaras mil muchos de augustia ꝛ pesar. No sin causa luego seyendo a Temi

stocles ꝓmetida vna arte memoratiua fallada ētōces nueuamēte de simonides respō dio: mas q̄rria aprēder arte d̄ oluido q̄ d̄ memoria. E aun q̄ pezca q̄ este respōdio a su ꝓuecho: porq̄ siēdo dela natura dotado de excelētissima memoria: le dauā mucha pena las diuersas cosas q̄ enla memoria se le reꝑsentauā: po a todos casi puede conuenir su respuesta: pues q̄ todos aprēdeys lo q̄ d̄uriades oluidar: τ oluidays lo q̄ d̄uriades aprēder. vsando solamēte d̄la memoria en aq̄llas cosas en q̄ seria mas ꝓuechoso el oluido. τ no cōtētos ēnsto cō los terminos q̄ la natura os puso ensanchays la locura cō la arte. ¶ Bo. Es mi memoria omnipotēte. ¶ Ra. Esse titulo a solo dios ptenece τ a el es ꝓprio. multipotēte q̄siste d̄zir. po si algūa fuerça tiene essa tu grā memoria d̄ue se emplear en d̄sechar las cosas dañosas τ abraçar las ꝓuechosas / q̄ sera mejor q̄ qlq̄er otra curiosidad: τ no poner tāta diligēcia en cōgregar las cosas q̄ aplazen como las q̄ aprouechā. ¶ Bo. es muy buena mi memoria. ¶ Ra. Sobre lo muy bueno no hay nada mejor. pues si tu q̄eres q̄ a tus dichos se de fe: haz como entre los muy buenos se haga d̄ ti memoria. Acuerdate d̄ tu pecado pa dolerte: acuerdate d̄la muerte pa detalle: acuerdate d̄la diuina justicia pa temer: τ de su mīa pa no desesperar.

¶ Dela eloquencia. Dialogo.ix.

¶ Gozo.

Tengo muy clara eloquēcia. ¶ Ra. Grāde instrumēto d̄ glia es yo telo cōfiesso mas dudoso porq̄ corta d̄ ābas ptes. τ va mucho tābien enel como sabras vsar d̄lla. ¶ Bo. Tēgo vna eloq̄ncia copiosa τ p̄sta. ¶ Ra. Cuerdamēte cōparā algūos la eloq̄ncia d̄l malo al cuchillo d̄l loco. porq̄ alo cierto a entrābos cōuernia mas q̄ estuuiessen desarmados. ¶ Bo. Tēgo clara eloquēcia. ¶ Ra. En diuersas mācras se dize algūa cosa clara: claro es el sol τ claro tābiē el fuego. ¶ Bo. Tēgo vna eloq̄ncia resplādeciēte. ¶ Ra. Y los tristes cometas: τ las enojosas espadas: τ las armas d̄los enemigos tābiē resplādecē pa q̄ el resplādor d̄la eloquēcia sea g̃ioso cō santidad τ sabiduria se ha de tēplar. ¶ Bo. Tēgo muy copiosa eloquēcia. ¶ Ra. Si es ēbuelta cō tēperācia grā cosa es: τ mayor d̄lo q̄ cabe enla comū medida d̄los hōbres: no lo niego mas sino muy mejor fuera ser mudo. ¶ Bo. Tēgo assaz d̄ eloquēcia. ¶ Ra. En Crispo salustio lees q̄ en aq̄l abominable hōbre Lucio catilina cupo mucho d̄ eloquēcia τ poco de sabiduria como aq̄l q̄ d̄la glia d̄la eloquēcia se curaua poco. la q̄l si cō recto juyzio se juzga no eloquēcia mas parladera se auia d̄ llamar: porq̄ ningūo puede ser v̄dadero orador q̄ es maestro d̄la eloquēcia: sino es varō pfecto: y en siēdo esto luego es sabio. Pēsauas q̄ bastaua pa loor d̄la oratoria τ pfecto officio d̄la eloq̄ncia: este ipeto d̄ palabras: o el saber biē ordenar las: enlo q̄l muchas vezes abūdā los soberuios τ d̄suergōçados: engañauaste. la velocidad d̄la lēgua: la copia d̄ palabras. τ aun el arte d̄ ordenar las: assi puedē cōuenir alos malos como alos buenos. mas lo q̄ tu buscas d̄los buenos solos es: τ no de todos: mas delos menos. de manera q̄ d̄ste loor ningun malo participa: porq̄ pa el son menester los bienes del alma. es a saber virtud τ sabiduria: de q̄ los malos carecē. τ para q̄ entiendas que esto es assi declarar telo he. mas has de traer ala memoria las diffiniciones destas dos cosas de que hablamos: delas q̄les la vna es de Marco caton: τ la otra de Ciceron. Caton dize que el orador ha de ser varon bueno y elegante enel dezir. Cicerō dize. No es otra cosa la eloquencia sino vna sabiduria que copiosamente habla por las q̄les diffiniciones tu vees q̄ pa la pfeciō assi del orador como dela eloquēcia: son necessarios. bondad τ sabiduria: τ aun estas no bastā si con ellas no se jūtā ele



gãcia ⁊ copia enel dezir. De manera q̄ las dos p̄meras hazē vn varō bueno ⁊ sabio. solamēte estas dos vltimas ni bueno ni sabio ni eloquēte/mas parlero. ⁊ todas juntas hazē el orador ꝑfecto ⁊ su artificio. lo q̄l muy mas rara ⁊ muy mas alta cosa es d̄ lo q̄ piēsan los q̄ enel mucho hablar assiētā el officio del ꝑfecto orador. ¶Pues si tu andas a buscar nōbre de orador: y el verdadero loor dela eloquēcia: estudia p̄mero enla virtud ⁊ sabiduria. ¶Go. Es mi eloquēcia entera ⁊ ꝑfecta. ¶Ra. A lo entero ⁊ ꝑfecto no le falta nada: mas a ti faltar te ha mucho si lo sobredicho no tienes. antes pues q̄ vniuersalmēte hables: d̄sto q̄ he dicho haz cōtigo secreta cōjugaciō. ¶Go. Es mi eloquencia muy alta. ¶Ra. Sobre lo mas alto ningūa cosa hay: mas si enesta tu eloquēcia faltā las cosas q̄ ya dixe no sera muy alta: mas vna cosa caduca ⁊ desfigurada aquiē faltā pies ⁊ cabeça. ¶Go. Es dulce ⁊ apuesta mi eloquencia. ¶Ra. Esta dulçura ⁊ cōpostura no se q̄ cosa halagueña y engañosa: no clara ni varonil trae cōsigo. mas mira q̄ cerca d̄ justo juez no es de mas p̄cio la suaue ⁊ polida habla d̄l hōbre engañoso/q̄l azeyte enla mala muger: o la miel enla pōçoña: o la fuerça enel frenetico: o el oro enel auariēte. sea quā dulce q̄sieres q̄ aun q̄ tenga las muestras: faltādo el p̄ncipio necessario/o es del todo nada o muy cerca dello. ¶Go. Tengo mucha fiuzia en mi eloquēcia. ¶Ra. Muchas vezes la grā confiança abrio camino ꝑa grādes peligros. ꝑa q̄ esta leuāte el animo ⁊ le ayude: es menester q̄ tēga freno ⁊ conozca a si mesma: examine lo q̄ ouiere de hazer. ⁊ q̄ huya toda soberuia ⁊ desdē: porq̄ si tomādo mayor licēcia se comiēça a oluidar de sus ꝓprias fuerças: ya no es fiuzia: mas loca osadia: q̄ no puede ser cosa mas apartada d̄ la sabiduria. Esta assi como en todas las obras al parecer es mas p̄ciosa q̄ la pereza: assi enla verdad es mas peligrosa: porq̄ la pereza detiene en casa los perezosos ⁊ no codiciosos de gloria. la cōfiāça fuerça los animosos ⁊ despeña los q̄ pēsaua ensalçar. E muchas vezes de muy grādes guerreros hizo no tales: ⁊ d̄ hōbres muy ꝓueydos/d̄sapercebidos. ⁊ tornādo a tu ꝓposito: los q̄ parescIā muy discretos manifesto no saber hablar. ¶Go. Es grāde mi eloquencia. ¶Ra. Puesto q̄ se d̄ fe al historiador q̄ dixo: q̄ pudo morar la eloquencia entre infinitos vicios: ⁊ sea verdadera su auctoridad. ⁊ lo q̄ el p̄ncipe dela eloquēcia en su rethorica dize: q̄ no puede estar eloquēcia sin sabiduria: lo q̄l es cōtrario alo q̄ agora deximos. Pero esta eloquēcia assi simplemēte tomada/ciertamēte quāto es mayor tāto es mas dañosa ⁊ mas mortal si anda sola. ¶Go. Tēgo singular eloquencia. ¶Ra. Esta es la q̄ alos singulares varones assi latinos como griegos lleuo ala muerte. Y q̄ esto sea verdad. Demosthenes. Tulio. ⁊ Anthonio no lo negaran. ¶Go. Es alegre mi eloquēcia. ¶Ra. Si ynocētemente ⁊ sin vana g̃lia vsas d̄lla/apena hay cosa cō q̄ mas ayna ganes el amor del pueblo ⁊ halles gloria: si esta se puede cō otra cosa hallar q̄ cō pura v̄tud: mas si soberuia ⁊ mala mēte/muy d̄ ligero edificaras ꝑa ti peligro ⁊ odio d̄ muchos. Dicho es de vn sabio q̄ la muerte ⁊ la vida estā enlas manos dela lēgua. ⁊ no la lēgua de vn solo hōbre: mas las de muchos hā destruydo ⁊ destruyrā muchas comunidades. El peor ⁊ mas dañoso miēbro q̄ enel hōbre hay: es la lēgua. ninguna cosa hay mas blanda ni mas aspera. ¶Go. Es muy refrenante mi eloquēcia. ¶Ra. Y el rayo quādo cae tābiē es resonāte. ¶Go. Es florida mi eloquencia. ¶Ra. Y tābiē es florido el rejalgar. finalmēte buelue la ⁊ rebuelue la como te pluguiere/q̄ ꝑa la gloria tienes vn camino difficil: ⁊ ꝑa la embidia muy llano.

¶Dela virtud. Dialogo.x.

¶Gozo.

POr vētura alomenos dela virtud no me cōuiene alegrar. ¶Ra. Puesto q̃ cōuēga: en aq̃l solo cōuiene alegar se q̃ es auctor τ dador dela virtud τ d̃ todo biē. ¶Bo. Grāde es la virtud de mi animo. ¶Ra. Para mientes q̃ creyēdo tu q̃ es grāde: no sea pequeña. ¶Bo. Tengo marauillosa virtud enlas cosas dudosas. ¶Ra. Proprio es d̃la virtud no mirar lo q̃ ha hecho: mas lo que le q̃da por hazer: no lo q̃ tiene mas lo q̃ le falta. De do viene q̃ muchas vezes la veemos no vanagloriosa por lo hallado: mas cuydosa por lo q̃ ha de buscar. Diria si fuesse honesto q̃ es auarienta la virtud/ o muy semejable ala auaricia. siēpre ha sed/ d̃ cōtino hierue. τ quāto mas tiene mas pobre piensa q̃ es τ mas dessea: no tiene fin su dessee: ni jamas le pescē muchos sus meritos. ¶Bo. Es mi virtud fuera d̃la hūana costūbre. ¶Ra. Miedo he q̃ esta mi ꝓfissiō sea de soberuia τ no d̃ virtud. ¶Bo. Es muy clara mi virtud. ¶Ra. El fundamiēto dela verdadera virtud es la humildad: τ ninguna claridad hay tā grāde/ q̃ soberuia no la escurezca. Es buē testigo desto aq̃l q̃ siēdo criado clarissimo: no solamente merescio por su soberuia ser escuro: mas aun principe d̃ toda la oscuridad. Y pues esto acaescio a aq̃l: q̃ deuen los otros esperar d̃ si mesmos? tu lo vees. ¶Bo. Es noble mi virtud. ¶Ra. No suele la virtud alabarse ni marauillar se delo suyo ꝓprio: mas seguir lo ageno. De manera q̃ siēpre codiciādo τ siēpre aspirādo a cosas altas quādo se compara a otro se tiene en poco. ¶Bo. Es mi virtud acabada. ¶Ra. Nūca virtud juzgo de si tal cosa. la virtud no cōfia de si no haze cosa cō soberuia. sabe q̃ este es tiēpo de guerra no de triūpho. τ por esto nūca se cāsa/ siēpre obra/ τ siēpre como si agora comēçasse se adereça. La q̃ piensa q̃ ya todo es acabado τ se tiene de todas partes por perfecta: creeme q̃ no es virtud mas error muy cōtrario y enemigo della. Qualquier q̃ piensa q̃ es llegado al cabo dela virtud: luego de mano se engaña: en q̃ no esta do el cree q̃ esta. τ jūto cō esto erro el camino q̃ alla lleuaua. τ q̃riēdo antes de tiēpo lo q̃ no tiene. por su volūtad pierde lo q̃ pudiera tener. Ninguna cosa hay mas enemiga del camino dela ꝑfeciō: q̃ el pēsar ser ꝑfecto. ninguno pone diligēcia en hazer lo q̃ piēsa q̃ ha acabado. y este error muchas vezes hizo daño alos q̃ aparejauā grādes cosas estando ya pa acaballas. ¶Bo. Mi virtud segū la humana capacidad es llena. ¶Ra. Si pones toda tu vida ante tus ojos: τ siēdo justo juez de tus cosas tomas cuēta a ti mesmo delas obras de cada vn dia: de las palabras τ delos pēsamiētos: veras quāto es lo q̃ enel anima esta vazio d̃ virtud τ quāto lo q̃ esta de vicios ocupado. ¶Bo. Alomenos tenga vna comū τ mediana virtud. ¶Ra. Enlas cosas muy grādes cō difficultad halla lugar lo mediano. pero haz cuēta q̃ le halle: no es essa causa de gozo mas de trabajo τ desseo. porq̃ quiē se dispone a subir alo mas alto: fasta q̃ alli llega no tiene reposo. ¶Bo. Tēgo alguna virtud. ¶Ra. El juyzio desto dexa lo a otros: τ si algūa tienes no pōgas enella el fin de tu gozo: mas en aq̃l a quiē por vn difficil camino lleua la verdadera virtud. Que nr̃a philosophia no quiere q̃ gozemos aq̃ delas virtudes/ mas q̃ vsemos dellas. Porq̃ teniēdo delāte sembrados tātos peligros: no es aun llegado el tiēpo de gozo/ mas de esperāça τ desseo. puedes tener esperāça q̃ te has de alegrar: mas assi q̃ no pierdas el miedo q̃ te puedes entristecer. ¶Bo. Si alguna cosa tēgo de biē: siento de do ꝓcede y en aq̃l me alegro. τ todo lo q̃ mi falta: se aquiē se ha d̃ demādar/ τ de aq̃l lo esp̃o. ¶Ra. Essa es la ꝑfecta virtud agora has fallado seguro camino pa el gozo.

¶Dela opinion dela virtud. Dialogo.xj.

¶Gozo.

Qualquier q̃ yo sea los hõbres tienẽ de mi buena opiniõ. ¶ Ra. La opini
on no muda la v̉tud. ¶ Go. Comũmẽte soy tenido por bueno. ¶ Ra. E si
tu eres malo no es falso esso. locura es gozar se nĩgũo d̉lo q̃ sabe cierto q̃ no
es v̉dadero. ¶ Go. Enla opiniõ d̉l vulgo yo soy tenido por bueno. ¶ Ra.
No hay cosa q̃ la opiniõ no pueda fingir: mas ser malo o bueno: porq̃ es cosa q̃ enel
alma se aposenta: no se muda por diuersas opiniões ni hablillas: q̃ aun q̃ todos jũtos
los hõbres te digã q̃ eres bueno: no lo seras si d̉ tuyo no lo eres. ¶ Go. Alo menos
tẽgo buẽ nõbre. ¶ Ra. Salomon dize q̃s mejor el buẽ nõbre q̃ las muchas riq̃zas. y
en otro lugar q̃ los p̃ciosos vnguẽtos: q̃so manifestar el valor d̉l buẽ nõbre y el olor d̉
la buena fama cõ la cõparaciõ d̉l oro τ vnguẽto. pues como puede el nõbre o otra co
sa q̃lqera ser buena siẽdo falsa? sea q̃lq̃eres el nõbre o fama d̉l malo q̃ ni por esso se
ra menor su maldad. No se goze pues nĩgũo cõ nõbre vano: mas oya lo q̃ el mesmo
sabio dize. El nõbre d̉los malos p̃escera τ lo q̃ otro sabio. nr̃a gloria es el testimonio
d̉ nr̃a cõciẽcia. si esta te remuerde dẽtro q̃ te aprouechã los rumores d̉los lisongeros
o q̃ cõ fingidos halagos ganar fama? de mala rayz nũca nascio buẽ fruto. y el nõbre
q̃ a q̃l saliere no le llames bueno: pues no le puedes llamar v̉dadero. ¶ Go. Biẽ siẽ
tẽ de mi mis cibdadanos. ¶ Ra. No haze al caso q̃ siẽtã los otros de ti: mas q̃ sietas
tu. ¶ Go. Biẽ hablã d̉ mi ellos mismos. ¶ Ra. No les creas q̃ no sabẽ lo q̃ dizẽ: τ a
sabiẽdas miẽtẽ: come les mucho la lẽgua assi pa el mal como pa el biẽ: τ la costumbre
es ya buelta en natura. ¶ Go. Biẽ hablã de mi muchos. ¶ Ra. Creer alos q̃ no sa
bẽ/q̃ otra cosa es q̃ auer gana de ser engañado. ¶ Go. Biẽ habla de mi mi vezindad.
¶ Ra. Halagada por vẽtura cõ palabras dulces o cõ dones/o porq̃ espera algo d̉ ti
a quiẽ ama o a quiẽ espera nũca le des fe. ¶ Go. Mis vezinos celebrã mi nombre.
¶ Ra. El vno engaña al otro τ todos a ti. ¶ Go. Buẽ testimonio dã de mi mis cibda
danos. ¶ Ra. Dẽtro enel alma hay otro testigo mas justo τ mas cierto q̃ es la cõciẽ
cia: a q̃lla p̃gũta τ a q̃lla cree. ¶ Go. Buena opiniõ tienen de mi los hombres. ¶ Ra.
Opiniõ es nõbre de cosa dudosa: τ la virtud cosa muy cierta. ¶ Go. Quãto yo a mi
buẽ varõ me parezco. ¶ Ra. En pẽsando esso. luego eres malo: porq̃ los buenos assi
mismos d̉splazẽ/τ assi mismos acusan. ¶ Go. No solo a mi mas a otros p̃ezco bue
no. ¶ Ra. E si tu eres malo y ellos locos? ¶ Go. Buẽ esperãça tienẽ de mi mis cib-
dadanos. ¶ Ra. Tẽ cuydado d̉ hazergela verdadera: q̃ fea cosa es podiẽdo al hazer
engañar alos q̃ esperã. ¶ Go. Creo yo q̃ soy tal: q̃ no en vano muchos tienẽ espãça
en mi. ¶ Ra. Si lo fuesses no lo creerias: malo es engañar a otro: pero muy peor a si
mesmo. ¶ Go. Todos piẽsan q̃ yo soy buẽ varõ. ¶ Ra. Y q̃ aprouecha esso: si tu sa-
bes lo cõtrario? ¶ Go. Todos me llamã buẽ varõ. ¶ Ra. E tu crees a todos. como
τ no has verguẽça de ser llamado lo q̃ no eres? mas vna cosa entre todas marauillo
sa teneys casi naturalmẽte: q̃ d̉ vosotros de vr̃as cosas aun q̃ secretas/days mas fe a
q̃lq̃er otro q̃ a vos mismos. τ como dize Oracio temeys la infamia no verdadera τ ale
grays vos d̉la gloria falsa. ¶ Go. Todo el vulgo a vna boz me alaba. ¶ Ra. Por nin-
gũ camino se va mas ayna al error τ al despeñadero: q̃ por las pisadas del vulgo. por
la mayor parte q̃lquier cosa q̃ el vulgo alaba es digna de vituperio. ¶ Go. Yo agra-
do a todos los hõbres. ¶ Ra. Alos q̃ agradã alos hõbres aborrece dios: porq̃ agra
dar a aq̃llos es desagradar a el. los cõtrarios cõ sus cõtrarios se alegrã. ¶ Go. Tẽ
go nõbre de buẽ varõ. ¶ Ra. Mas le de guardar cõ cõstãcia τ honestidad de vida: q̃
de otra manera ligeramẽte desaparescera porque enla verdad es viẽto. ¶ Go. Mu-

chos loores hay ꝺ mi ener pueblo. ¶ Ra. Has sembrado en tr̃a esteril arbores q̃ p̃sto se caerã. ¶ Go. Grãdes son mis loores aun entre los q̃ sabẽ. ¶ Ra. Si essos loores fuerẽ ṽdaderos durarã: ⁊ como dize Tulio haran rayzes ⁊ multiplicarã: mas si fingidos muy mas ayna q̃ vna florezilla se caerã. ¶ Go. Todos cõ vna boca p̃dican mi virtud. ¶ Ra. No se deue nadie gloriar enel viẽto ꝺlos hõbres ni enla ꝓpria ṽtud aun q̃ verdadera: mas enel autor de todas las virtudes. Y el q̃ lo cõtrario haze no solamẽte no alcãça lo q̃ no tiene por mas q̃ los hõbres gelo den: mas aun lo q̃ tiene o lo diminuye o lo pierde ꝺl todo. ¶ Go. Todo el vulgo me alaba. ¶ Ra. Ya lo dixe y tornolo a repetir. Todo lo q̃ el vulgo piẽsa es vano: todo lo q̃ habla es falso: todo lo q̃ cõdena es bueno todo lo q̃ aprueua malo: todo lo q̃ alaba infame. y finalmente todo lo q̃ haze es locura. agora ve tu ⁊ delas palabullas delos locos recibe grã gloria.

¶ Dela sabiduria. Dialogo.xij.

¶ Gozo.

He alcãçado la sabiduria. ¶ Ra. Grã cosa has hecho si la verdadera sabiduria has alcãçado: la q̃l no se puede apartar ꝺla virtud. Si tu aq̃lla cõfirmas: luego la ṽtud sera firme: mas sabe que cõtrãbas se piẽsan mas ligeramẽte/ q̃ se tienẽ. ¶ Go. Soy sabio. ¶ Ra. creeme q̃ si de ṽdad lo fuesses nunca esso dirias: porque el sabio conosce sus faltas: ⁊ no se vanagloria mas sospira. ¶ Go. Soy maestro ꝺla sabiduria. ¶ Ra. Biẽ yrian las cosas si tãtos sabios ouiesse como maestros dela sapiẽcia: mas esto es muy facil ⁊ aq̃llo muy difficil. ¶ Go. Soy sabio. ¶ Ra. Si q̃eres verdaderamẽte serlo: nũca piẽses q̃ lo eres: porq̃ este es el primer escalõ p̃a la locura: ⁊ cõfessar que eres sabio es el segũdo. ¶ Go. Cõ estudio llegue ala sabiduria. ¶ Ra. El camino mas cierto p̃a ella por ay es: mas piẽsa biẽ si tu has ya llegado: porq̃ no es cosa q̃ cõ breue estudio se alcãça: ni q̃ ha menester algũos años como las otras artes: q̃ toda la vida es necessaria/ aun q̃ sea muy luenga. Si alguno (como dizen) corriendo todo el dia: llego ala tarde harto hizo. Muy sabida es aq̃lla sentẽcia ꝺ Platõ resplãdeciẽte como otras muchas suyas q̃ a Cicerõ agrado ⁊ a mi cõtẽta: do dize. Biẽauẽturado aq̃l q̃ aun enla vejez pudiere auer alcãçado la sabiduria ⁊ verdaderas opiniones. Estas yo no se si tu las hallaste en medio dela calle: o si en algũ cauallo q̃ volasse antes de tiẽpo las alcançaste: pues tan p̃sto ⁊ tã sabio saliste. ¶ Go. Celestialmẽte vue la ꝑfeciõ dela sabiduria. ¶ Ra. Yo confiesso q̃ la sabiduria es don celestial. Pero gran varon era aquel ⁊ delas cosas celestiales amigo q̃ hablando dela sabiduria dezia: ni porq̃ de arriba la aya recebido: soy por esso ꝑfecto. ¶ Go. Cõ vna cobdiciosa volũtad cõprehẽdi la sabiduria. ¶ Ra. Como ꝺl dinero ⁊ de otras muchas cosas es mala la cobdicia: assi dela sabiduria es buena. mas si tu eres capaz de tã gran cosa veelo bien/ que aquel mismo de quien agora dixe dize. Yo no piẽso que la he alcançado. ⁊ muy gran varon era tambien aquel que de si mesmo hablando con dios dezia. tus ojos señor vieron mi imperfecion. Esto es ꝓprio de sabio conoscer sus faltas ⁊ cõfessarlas. ¶ Go. Soy llamado sabio. ¶ Ra. Nunca tus bozes ni las agenas te harã sabio/ mas la verdad misma. ¶ Go. El vulgo me llama sabio. ¶ Ra. El vulgo por su ꝺrecho ha aprendido llamar alos locos sabios/ ⁊ alos sabios locos: que es tãto como tener lo falso por verdadero: ⁊ lo verdadero por falso. ninguna cosa hay mas apartada dela virtud o dela verdad que la opinion del vulgo. ¶ Go. Todos me predicã por sabio. ¶ Ra. Para la fama puede esso ser algo: mas para la sabiduria de todo en todo no aprouecha nada: mas ya te entiẽdo enlos sobre

scritos d'las cartas hazes tu fundamẽto q̃ en ningũa cosa ... ia d̃ mas libertad. en los
q̃les no basta hazer sabios los q̃ no los son: mas nobles insignes: reuerẽdos: sereniss-
simos ⁊ aun illustres. tãto q̃ el titulo d̃ sabio assi senzillo: es ya auido por vergonçoso. el
q̃l aquã pocos cõuenga es cosa pa espãtar. mas cõ los otros titulos mas claros precio
ya el vso d'ste: d'los q̃les quiẽ escriuiẽdo haze mõtõ a sabiẽdas miẽte: mas aunq̃ miẽtã
quiere ser tenidos por corteses. ⁊ vosotros q̃ los lees pẽsando q̃ no solo son v̄daderos:
mas q̃ aun ẽla v̄dad q̃da cortos: cõ el comũ error os ẽganays: ningũ hay q̃ d̃ sus cosas
ẽguite a otro: ⁊ todos creẽ alo q̃ otros les dizẽ. q̃eres conoscer quãto tienes de sabio:
buelue los ojos atras. acuerda te quãtas vezes en esta breue carrera ayas estropeça
do: q̃ntas caydo: q̃ntas errado: q̃ntas cosas vergõçosas: q̃ntas dignas de dolor: ⁊ q̃n
tas d̃ arrepẽtamiẽto ayas cometido. ⁊ estõces si osares llama te sabio: mas a mi el car
go q̃ no oies. ¶ Ho. Yo se q̃ soy sabio. ¶ Ra. Letrado por vẽtura q̃eres d̃zir: porq̃ al
gũos hay q̃ v̄daderamẽte son letrados aun q̃ pocos: mas sabios q̃si ningũo. porq̃ vna
cosa es sabiamẽte fablar: ⁊ otra sabiamẽte biuir. vna cosa es llamarse sabio: ⁊ otra ser
lo. Algũos ouo q̃ dixerõ q̃ no auia sabio ningũo: mas si esto es v̄dad o no: no me põgo
en disputarlo. porq̃ ciertamẽte es muy aspa sentẽcia: ⁊ muy d̃recha pa la d̃sciplaciõ: ⁊
muy cõtraria al estudio d'la sabiduria. Los judios tienẽ a su Salomõ por sabio: mas
q̃nto lo aya sido biẽ lo muestra la multitud d̃ mugeres ⁊ mãcebas q̃ tuuo. po mucho
mas la hõrra por el fecha a dioses agenos. Los romanos a su Lelio ⁊ a Catõ tienẽ
por sabios. ⁊ la grecia q̃ndo florecio dizẽ q̃ tuuo siete sabios: ⁊ aun estos segũ el pecer
d'los q̃ d̃spues sucedierõ tãbiẽ fuerõ idignos d̃ tal titulo. Los q̃ q̃erẽ escusarlos dizẽ
q̃ no se tomarõ ellos aq̃l nõbre: mas q̃l error dela popular gẽte gelo dio y ellos le pc-
scierõ. Uno solo fue en su pfessiõ ⁊ a su pecer sabio: ⁊ enla verdad mas loco q̃ todos
los otros: este fue Epicuro / y este titulo q̃so el comunicar cõ Metrodoro: el q̃l no d̃s
precio el honorable dõ d'l amigo: ⁊ de buena volũtad cõsintio q̃ le llamassen tãbiẽ sabio.
porq̃ aq̃lla su glia tal q̃l: fuesse error ageno. Socrates tãbiẽ por la cõfirmaciõ del dios
Apolo fue dicho sabio: ⁊ por ventura fue porq̃ a aq̃l q̃ mas cerca estaua de sabio el
falso dios cõ falso testimonio pucasse a locura ⁊ soberuia. E delos sabios antiguos
baste auer dicho esto. Mas biẽauẽturada es nr̃a edad q̃ no vna dos ni siete: mas en
cada cibdad como ouejas a manadas cuẽta los sabios. ⁊ cierto no es marauilla que
ayã tãtos pues ligeramẽte se hazẽ. Uiene el mãcebo loco al tẽplo predicado ⁊ alaba
do de sus maestros: o por amor o por error comiença se a inflar: espanta se la vulgar
gẽte hazẽ palmas los pariẽtes ⁊ amigos: y el por mãdado de su maestro sube enla ca
thedra: ya delo alto menospreciado todas las cosas ⁊ murmurando no se q̃ palabras
cõfusas estõces los mas viejos como si vuiesse dicho algũa cosa diuina a porfia con
loores le subẽ al cielo. Suenã en este medio las cãpanas: tocã se las trõpetas: buelan
los anillos: dã le todos paz / ⁊ ponẽ le vn bonete negro enla cabeça en señal d̃ maestro
y esto acabado desciẽde sabio el q̃ auia subido loco. O marauillosa transformaciõ ⁊
no sabida d̃ Ouidio. Assi se hazẽ oy los vr̃os sabios. mas el verdadero sabio de otra
manera. ¶ Ho. Soy sabio. ¶ Ra. Suelẽ los q̃ se tienẽ por grãdes cõ demasiada con
fiãça emprẽder mayores cosas q̃ a sus fuerças se requeriã: y en medio de su confiar
derribados aprẽdẽ cõ su peligro ⁊ verguẽça quã justos examinadores ayã sido d̃ sus
cosas. Creeme pues q̃ es muy mejor desechar las falsas opiniones / dexar la vana
gloria / mirar por todas ptes tu poco saber. ⁊ dessear q̃ nũca te veas en necessidad de
hazer esperiencia delo q̃ sabes: porq̃ no sea claro q̃ es nada aq̃llo de q̃ te glorificauas.
E pa buscar la sabiduria. este es el mas derecho ⁊ seguro camino. ¶ Ho. Creo q̃ he

llegado ala sabiduria. ¶ Ra. Si tu me q̄res obedecer: ātes llegaras a ella despertādo te ⁊ esforçādo te q̄ creyēdo q̄ ningūa cosa sube mas alto q̄ la humildad cōtinuada.

¶ Dela fe y religion. Dialogo.xiij. ¶ Gozo.

Recibo gloria dela religiō pfecta. ¶ Ra. La religiō buena ⁊ pfecta vna es sobre el nōbre de xpo / ⁊ sobre muy firme piedra fundada. todas las otras son vanas supsticiones apartadas dla v̄dad: ⁊ falsos errores: por los q̄les es el camino pa el infierno ⁊ pa la muerte: no esta tēporal mas la eterna. E quātos ⁊ quales varones en todas las cosas mas altos q̄ otros piēsas tu q̄ carecierō miserablemēte desta verdadera religion? Aq̄llos tienē de q̄ llorar pperuamēte. E tu tienes de q̄ te alegres ⁊ gozes: no en ti mas en aq̄l q̄ tuuo por biē de preferir te a otros mucho mayores: en cosa q̄ ningūa mayor ni menor te pudiera ser dada en esta vida: dela q̄l no me seria graue hablar algo mas si no fuesse cosa q̄ por lūbre celestial es ya q̄si a todos manifiesta. ¶ Go. Soy pncipiado en scōs sacramētos. ¶ Ra. Sātos sacramētos solamēte son los desta verdadera religiō: q̄ los dlas otras todas: locura son ⁊ ritos sacrilegios: mas no basta ser pncipiado: mayor negocio es delo q̄ piēsas: aun q̄ dulce pa vn aīo deuoto. no solo es menester conoscer q̄ hay dios: q̄ esto los demonios q̄ le aborrecē lo hazē. amor ⁊ seruicio se requierē q̄ en aq̄llas cosas cōsistē: q̄ pluguiesse a dios q̄ assi las cūpliessen los hōbres como las sabē. ¶ Go. Estoy vfano cō la verdadera religiō. ¶ Ra. Estar vfano soberuia es. Y esta verdadera religiō te ata cō dios ⁊ a el cōtigo uniere humildad enlas piadosas volūtades ⁊ dstrayga la soberuia. Puedes estar vfano ⁊ alegrarte: mas cō tal cōdiciō: q̄ quāto mas alegre ⁊ mas religioso tāto seas mejor ⁊ de buenas obras mas abūdāte: haziēdo grās a aq̄l q̄ dsde esta mortal vida te mostro el camino pa la eterna. ¶ Go. Yo he alcāçado grās a dios la v̄dadera religiō. ¶ Ra. Biē dizes grās a dios: mas guarda la biē dlos errores dla negligēcia: ⁊ dlos peccados. E tē por cierto q̄ si la has alcāçado y enella te exercitas como cōuiene: q̄ cessara la q̄stiō sobre q̄ poco ha litigauamos: porq̄ enla sacra escritura esta escrito: la v̄dadera religiō es sabiduria. Y en otro lugar. el temor del señor es pncipio dla sabiduria. Y esto mismo no se calla enlo pfano acordādose dello. Lactācio enl segūdo dlas diuinas instituciōes do dize. Affirma Hermes q̄ los q̄ conoscierō a dios no solo son seguros dlos sobresaltos delos dmonios: mas ni aun ala fortuna o hado son sujectos. Una ⁊ singlar guarda es al hōbre la fe o religiō. E el hōbre religioso ni al enemigo malo ni ala fortuna esta sometido porq̄ dios le libra de todo mal. La religiō o fe es alos hōbres vnico ⁊ solo biē. E q̄ cosa sea esta religiō declaralo el en otro lugar por tales palabras. Es la religiō sciēcia d dios. ⁊ la misma sentēcia affirma que declaro Asclepio en vn real sermō mas largamēte: vees como dos muy obstinados paganos andā bolādo al rededor desta vr̄a verdad: q̄ tātas fuerças tiene lo verdadero: q̄ muchas vezes trae assi las lēguas aun delos enemigos.

¶ Dela libertad. Dialogo.xiiij. ¶ Gozo.

Soy nascido en libertad. ¶ Ra. No se llame libre el que nasce en libertad: mas el q̄ muere enlla: q̄ la fortuna tiene mucho poder sobre el q̄ nasce: mas sobre el q̄ muere ningūo. Cōbate cibdades muy guardadas: desbarata exercitos armados: rebuelue potētissimos reynos: ⁊ sola la sepultura es pa ella fuerça inexpunable: porq̄ alli los gusanos tienē el mādo no la fortuna. d manera q̄ solos aq̄llos q̄ entrā por la puerta dla sepultura son seguros delos sobresaltos dsta vida. Tu te alabas q̄ eres libre: ⁊ no sabes si lo seras quādo fueres: no digo al sepul-

cro: mas hoy ala cama. Uña libertad como todas las otras cosas en q̃ os fiays cuel-
ga de tã delgado hilo q̃ siẽpre esta tremiẽdo ⁊ ꝑa quebrarse. ¶ Go. Soy libre. ¶ Ra.
Segũ yo piẽso por esso te llamas libre: porq̃ no tienes señor. Oye pues a Seneca lo
q̃ dize. Aun estas en buena edad por vẽtura le ternas: no sabes ð q̃ edad començo He
cuba a seruir. ⁊ Creso la madre de Dario Platon ⁊ Diogenes con estos exẽplos te
amonesta Seneca: mas otros muchos hay q̃ o los callo o no los supo. Por vẽtura
no te acuerdas de Attilio regulo q̃ siẽdo del todo ĩdigno ð tal vergueça al fin la sufrio
⁊ porq̃ es mas nueuo no te auras oluidado de Ualeriano: delos q̃les dos el ꝑmero
fue capitã: y el segũdo ꝑncipe del pueblo romano: y el vno fue sieruo delos cartaginẽ-
ses. y el otro delos persas. el ꝑmero cõ cruel tormẽto muerto. y el segũdo en lengua ⁊
miserable seruitud enuegecido. ꝑa q̃ traere a memoria los reyes ð Macedonia ⁊ de
Numidia: dela vna ꝑte Perses ⁊ dela otra Siphax ⁊ Jugurta: pues todos delo mas
alto del reynar enlas carceres romanas se vierõ caydos? Dero las caydas delos an
tiguos reyes: en tu tiẽpo algunos has visto dela silla real encerrados en carcer ⁊ vno
mismo de grã rey en vna hora hecho pequeño sieruo. Y alo cierto tãto es q̃lquiera
en seruitud mas miserable: quãto en libertad fue mas biẽauẽturado. No te quieras
pues ensoberuecer porq̃ eres libre: pues no solo delos libres mas delos reyes se ha-
zẽ en vn momẽto sieruos. ⁊ no te marauilles desto: pues segũ la sentẽcia de Platõ: tã-
biẽ ð sieruos se hazẽ reyes: mudã se cõmo las cosas humanas: ⁊ debaxo ðl cielo nin
guna hay firme. Quiẽ entre tãtos torbellinos ha de esperar de auer algo que perma
nezca? No tã poco te deues llamar libre porq̃ no tengas señor: ni porq̃ seas de libres
padres engẽdrado: no ꝑso en batalla ni vẽdido. Teneys todos inuisibles señores de-
los aios: y eñl mismo nascimiẽto ðlos hõbres esta el daño ascõdido. la manera ð vro
nacer es obligada al pecado: q̃ ningũa mas graue seruitud se puede pẽsar. teneys ene-
migos ocultos: secretas cõtiẽdas: teneys por señores vnos suzios ðleytes q̃ ẽgañan
las miseras aĩas: las q̃les hay por q̃n vil ꝑcio vẽdeys. ⁊ aq̃llos cõ nudo ciego os tienẽ
atados. yd agora y ensoberueceos cõ vr̃a libertad. Mas vosotros ciegos ningũa co
sa vedes si no es corpal. ð do viene q̃ al q̃ es subjeto a vn señor mortal llamays sieruo:
⁊ juzgays por libre al q̃ de mil immortales tiranos es sojuzgado. va muy bien como to
das las otras cosas. Pues sabe cierto q̃ no es la fortuna la q̃ haze libre mas la ṽtud.
¶ Go. Soy libre. ¶ Ra. dizes biẽ: si eres prudente: si justo: si fuerte: modesto: inocẽte
⁊ religioso. mas si ðstas cosas te falta algũa sabete q̃ por aq̃lla ꝑte eres sieruo. ¶ Go.
Nasci en tir̃a libre. ¶ Ra. Ya tãbiẽ has visto en tus dias cibdades libres q̃ en muy
poco espacio de tp̃o tornaron sieruas. Y porq̃ las cosas antiguas: son mas sabidas o
mas claras: las muy libres cibdades ð Lacedemonia ⁊ Athenas al yugo ð sus mis-
mos cibdadanos fueron ꝑmero sometidos ⁊ despues al estraño. ⁊ Jerusalẽ cibdad
sancta ⁊ madre ðla eterna libertad: tẽporalmente siruio alos romanos ⁊ Assirios: ⁊
agora sirue alos egypcios. Pues la misma Roma no solo libre mas señora ðl mũdo:
ꝑmeramente fue sierua de sus mismos cibdadanos: ⁊ despues de muy viles hõbres.
ꝑa q̃ veas q̃ ninguno de su libertad ni ninguno de su imperio se deue fiar.

¶ Dela gl'iosa patria. Dialogo.xv. ¶ Gozo.

NAsci en gl'iosa tir̃a. ¶ Ra. mayor embaraço tienes ꝑa salir a luz. las muy
pequeñas estrellas resplãdeceẽ ð noche: ⁊ ðlãte el sol el luzero ⁊ otras cla-
ras estrellas ascõdẽ sus rayos. ¶ Go. soy cibdadano de clarissima patria.
¶ Ra. biẽ es si en tu casa se aposentã las ṽtudes: ⁊ tu eres enemigo delos

vicios.q̃ lo q̃ tu dizes es de fortuna:y esto q̃ yo digo es tuyo.¶ Ho.Es ꝓspa ⁊ noble
mi trra.¶ Ra.Mucho va en saber de q̃ nobleza.q̃ vna cibdad es noble poꝛ gran nu
mero ꝺ moradoꝛes:otra poꝛ mucha copia ꝺ riq̃zas:otra poꝛ ser fertil:otra poꝛ su buẽ
assiẽto:o poꝛ la sanidad ꝺlos ayres:poꝛ claras fuẽtes:poꝛ estar el mar cerca poꝛ tener
seguros puertos ⁊ cõueniẽtes rios.⁊ tãbiẽ el vulgo llama noble trra ala q̃ abũda ꝺvi
no:azeytes ⁊ trigo.do hay muchos ⁊ buenos pastos.do hay venas de oro o plata.⁊
llamays tãbiẽ buena trra:dõde hay poderosos cauallos:o gruessos bueyes:tiernas
carnes.⁊ dõde nascẽ dulces generos ꝺ frutas/mas si hay buenos varones esto ni lo
buscays ni teneys poꝛ biẽ ꝺ buscarlo (o q̃ gẽtiles estimadoꝛes.) pues sabe cierto q̃ el
mayoꝛ looꝛ ꝺla patria es la vᷓtud ꝺ sus cibdadanos:cõ razõ pues Virgilio escriuiẽdo
la gl̃ia ⁊ felicitad romana:ningũa ꝺstas cosas aq̃ vosotros ꝑncipalmẽte mirays:le pe
cio digna ꝺ tocar.poꝛ vno ⁊ singular looꝛ ꝺla cibdad ꝑ̃pio:toco la grãdeza ⁊ altitud ꝺ
los aios.tãto q̃ dixo ser biẽauẽturado el padre de tal generaciõ.Y esto es alo cierto la
ꝟdadera ꝓspidad ⁊ nobleza de todas las cibdades.¶ Ho.Es mi patria muy clara
poꝛ buenos cibdadanos.¶ Ra.Y q̃ haze esso al caso si tu eres escuro ⁊ su claridad te
haze a todos manifiesto:poꝛ do mas ligeramẽte seã tus faltas conoscidas?¶ Ho.Es
muy famosa mi trra.¶ Ra.no fuera tã ifame Catilina si en tã famosa trra no nasciera
a cayo tãbiẽ ⁊ a neron el ꝑ̃pio les fue aumẽto de mayoꝛ ifamia:⁊ siẽdo estos nascidos
enla cũbre ꝺl mũdo:la fortũa los q̃so ensalçar poꝛq̃ fuessen mas conoscidos.¶ Ho.bi
uo en muy noble trra.¶ Ra.biues apejado ꝑa q̃ muchos te menospreciẽ o muchos
te ayã ẽbidia:q̃ sin lo vno ꝺsto en grã cibdad apenas se puede biuir.lo ꝑ̃mero es mas
seguro mal:⁊ lo segũdo mas noble.⁊ ꝺ entrãbos es causa essa nobleza q̃ ꝑ̃dicas dela
trra do naciste.q̃ entre tãtos ojos no puede auer nada ascõdido.¶ Ho.Soy de trra
muy conoscida.¶ Ra.mas q̃rria q̃ tu trra fuesse poꝛ ti conocida q̃ no tu poꝛ ella si poꝛ
ti no eres claro:q̃ otra cosa q̃ tinieblas te dara la luz de tu trra?enlas claras cibdades
ha auido muchos obscuros:q̃ enlas obscuras aldeas auriã sido claros.¶ Ho.es no
ble mi trra.¶ Ra.tiene quiẽ q̃era sus looꝛes ꝑa si ⁊ ꝺlos tuyos ꝑte:ꝺ todo lo q̃ biẽ hi
zieres el ꝑ̃mer looꝛ en algũa manera sera ꝺ tu pr̃ia.ouo algũo q̃ q̃so atribuyr la gl̃ia ꝺ
Temistodes a Athenas.el q̃l respõdio cõ la grauedad q̃ a tal varõ cõuenia.q̃ como
vn moradoꝛ ꝺ siriphio vil ⁊ pequeña isula:riniẽdole opusiesse:q̃ no era el claro poꝛ su
gl̃ia mas poꝛ la ꝺ su trra.diziẽ q̃ lo dixo Themistodes vna cosa q̃ juro q̃ aun q̃ yo fue
ra ꝺ siriphio no fuera obscuro:⁊ tu aun q̃ fueras de Athenas nũca fueras claro.No
cõfiaua este enla nobleza ꝺ su patria mas enla ꝓpꝛia vᷓtud.mas como varõ sentia este
q̃ no Platõ:aun q̃ Platõ fuesse mayoꝛ philosopho:mas algũas vezes enlos grãdes
ĩgenios estã grãdes ⁊ mirables erroꝛes.Platõ entre otras cosas a grã ꝓspidad suya
atribuya la nobleza ꝺ su pr̃ia.E ꝑa q̃ eneste caso conozcays toda la intẽciõ deste exce
lẽte varõ mira lo q̃ ꝺzia.Que poꝛ muchas cosas ꝺuia hazer gr̃as.eneste biẽ ꝺzia si el
entẽdia aquiẽ las auia ꝺ fazer ⁊ poꝛq̃ dones.mas el ala natura las fazia.lo ꝑ̃mero poꝛ
q̃ le auia hecho razonal ⁊ no aial bruto/hõbre y no muger:griego ⁊ no barbaro athe
niẽse ⁊ no thebano.E finalmẽte poꝛq̃ en tp̃o ꝺ socrates ⁊ no en otro le auia ꝓduzido:
poꝛq̃ ouiesse quien pudiesse enseñar ⁊ instituyr.vees como entre las causas poꝛq̃ da
gr̃as ⁊ ꝺ q̃ se gl̃ifica es vna poꝛ ser nascido en athenas?Espas poꝛ vẽtura q̃ dixe yo en
este caso?⁊ aun q̃ ꝺsto vltimo aya sido nr̃a habla:mas pues ya se ha fecho mẽciõ ꝺ tã
grã varõ:dixe lo q̃ ꝺ todas aq̃llas sus palabras me pece a mi ⁊ a otros ha pecido.Se
yo q̃ algũos claros ⁊ discretos varones sin mas pẽsar afirmã:q̃ ningũo en ningũ tp̃o
pudo dezir cosa mas desuariada.a cuya sentẽcia como suelen dezir:ayna me yria poꝛ

mis pies. Di me yo te ruego de q aprouecha alegrarse de aqllas cosas: demādote tā
biē. q hiziera si fuera baruaro o muger: por vētura no ouo muchos baruaros por vir
tud τ por igenio mejores q muchos griegos? τ algūas mugeres por glia de hazañas
τ inuēciō de artes mejores q qlesquier hōbres? Pues si nasciera buey o asno: q impor
tana aql Platō de quiē agora hablamos / el ql ya no era Platō mas lo q a la natura
plugo hazer? saluo si el tenia la locura d Pithagoras q las almas se andā mudādo d
vn cuerpo en otro. q ningūa cosa pudo ser mas loca ni desuergōçadamēte dicha. No
digo de philosopho / mas d ningū otro hōbre. Ningūa mas cōtraria ala verdad τ fe.
E finalmēte ningūa q alas religiosas orejas sea mas aborrecible. Pues como tan ex
celēte cosa es nascer en Athenas q no podria algūo ser tā excelēte nasciēdo en otro lu
gar aun q fuesse en Thebas: por vētura Homero y el mismo Pithagoras / Demo
crito / Anaxagoras τ Aristotiles τ otros mill q fuera d Athenas nascierō: no son te
nidos por tā claros y excellētes como los q nascierō en ella? τ porq no me alexe d the
bas aquiē los griegos suelē tener en poco: si por igenio es Pindaro no nascio en the
bas aquiē segū dize oracio ningūo se puede ygualar? Si claridad de hazañas se busca:
alli no nascierō Libero padre y Hercules tā famosos: q Alexādro macedonico me
nospreciado: q si d todos los mortales a estos dos ꝓpuso d seguir como altissimo τ vl
timo exēplo d glia? τ si igenio τ hazañas jūtamēte se pide no tenia rezicte en la memo
ria τ q si ante los ojos al Thebano epaminūda grā philosopho τ gran capitā? τ a re
cto juyzio d todos los griegos ꝓncipe d todo el siglo. Esto es aql q alos lacedemoni
os q si del todo d struyo. τ alos Athenicses q Platō alaba puso tāto miedo: q dspues
dl muerto como libres d vn grā espāto en pereza τ luxuria se dexaron caer. el ql flore
ciēdo aun en Thebas: quiē podria cō el aio facilmēte cōtar qntos millares de vaga
būdos τ locos ouo en Athenas? Pues luego no porq en Athenas: mas porque tal
fue engēdrado τ nascido: d tal īgenio: d tal aio: d tal bōdad: d padres de tal abūdācia d
bienes tpales: q pudo ser enseñado τ a todo biē obrar endereçado: cōuenia a tā ense
ñado varō dar grās: τ aql dios q todas estas cosas le auia dado: τ no socrates ni athe
nas en cuya escuela y en la ql cibdad qntos males indoctos aya auido: mejor es d pē
sar q de saber. E dexada aparte la cibdad salierō d aqlla escuela entre otros muchos
alcibiades τ cricia: el vno enemigo d su ꝓpria pāria: y el otro entre los tyranos el mas
cruel. alos qles q aya aprouechado tener por maestro a socrates: diga lo el mismo pla
tō: τ assi entēdera quā vana cosa es lo q cō doctrina d mortal ꝑceptor ruge ēlos oydos
delos discipulos: si la grā del celestial maestro alli no inspira. sin la ql claro es q ningūa
cosa pudo Socrates: aun q por testimonio dl falso dios como dicho es fuesse juzga
do por muy sabio. qnto mas q se halla q jūtamēte cō sus dos mugeres viejas τ incō
portables muy neciamēte cōuerso: aun que el o otros le escusen. Mas esto τ todo lo
otro ha venido aq incidētemēte. Excepto aqllo solo dla glia dela patria: pa que cono
ciesses q vn tā grā varō como Platon cayo en la misma locura q tu. Y esto no pa q cō
el escudo de tal cōpañero cubras tu error: mas porq cō mayor diligēcia huyas de aql
mal aquiē vees q tā grādes ingenios fuerō subjectos. ¶ Go. Biuo en muy grā tierra.
¶ Ra. Muchos incōuenietes hay en la gran cibdad. esta lexos el tēplo: lexos la pla
ça: aqllo daña al aia y esto al cuerpo. estā lexos los officiales: lexos los amigos q nin
gūa distācia hay mas graue: alos qles sera trabajo visitar muchas vezes: τ no lo ha
zer inhumanidad. No oyes como desto mismo se qra Oracio? q hablādo delos ami
gos dize el vno esta eñl mōte qrino. y el otro al fin dl Auētino y entrābos los he d visi
tar. en la grā cibdad do qera q acordares d yr: has d ꝑuecr tu casa como si muy lexos

te ꝑtiesses: porq̃ es incierto si tornaras o q̃ndo. τ caso que tornes no sera sin trabajo. τ muchas vezes no sin error: cō aguja τ piedra yman como marinero has de caminar. por esta via yras mejor: por esta otra mas derecho. por aq̃ huys la audiēcia: por aca no yreys al theatro: por esto huys los baños: por esto tra la carnesceria. estos τ otros mill son los peligros delas grādes cibdades entre los q̃les nauegando vas a tu casa como a otro mūdo: dōde apenas te atreues llegar. y en Oracio tābien lees q̃ philipo orador siendo ya viejo se q̃ra: q̃ q̃ndo torna dela audiēcia esta muy lexos su casa: q̃ era al barrio q̃ llamauan las carinas. estas molestias enlas pequeñas villas no las hay: dōde todo lo q̃ se busca se falla cerca. ¶ Go. de pequeña villa soy mudado a muy grā cibdad. ¶ Ra. Grā locura es por ꝓpria volūtad de seguro puerto meter se nadie entē pestuoso mar. τ no me marauillo: porq̃ alas vezes sucede biē. hizo esto q̃ tu dizes el linaje dlos claudios: q̃ de sabina vino a roma. τ Marco catō de toscanella. Mario τ Cicerō d arpino: τ sucedioles ꝓsperamēte: mas do hay agora tales varones? No se trae seguramēte en exēplo lo q̃ de pocos τ altos īgenios es intētado. mas pues tu ya has suelto la anchora: esfuerça te cō toda diligēcia entre tātas difficultades. τ sigiēdo cō cōsejo lo q̃ has començado leuāta el āio alas cosas altas. lo q̃ en este caso sallo d biē es/ q̃ ternas mas espuelas ꝑa la vtud. τ por auētura aura algūas aquiē por glīa tuya q̃ras seguir. ternas cō quie te exercites. dōde cō tus yguales puedas sobre la virtud cōtēder. τ dōde si fueres malo ayas verguēça de tātos testigos. A muchos lo q̃ no daua la fuerça del āio/ dio la dela verguēça. τ ꝑa esquiuar la negligēcia o ꝑeza muchas vezes valio mas la auctoridad del q̃ mira: y el exēplo de aq̃llos varones q̃ agora dixe: q̃ la misma virtud. τ jūta cō ellos a Numa pōpilio traydo dela cibdad de Cures: τ a Seneca venido de Cordoua: τ a Seuero de lepte: τ muchos otros de otros lugares q̃ aun q̃ do q̃era fuerā grādes varones: mas la inuidia de ver otros virtuosos τ la grā copia de illustres exēplos los hizo ser en roma algo mayores. Estudia pues q̃ en esta tu mudāça no perezca lo q̃ es vnico τ solo biē. τ mira q̃ mudādo te no ayas ganado: q̃ delāte de muchos el resplādor de tu nueua tierra te dexe desnudo.

¶ Dela generosa origē o linage. Dialogo. xvj. Gozo.

ES mi origē generosa. ¶ Ra. aun tornas alas ꝑmeras niñerias: d esso q̃ se te da a ti? Go. es ātiguo τ glorioso mi linaje. ¶ Ra. Recebir glīa dlo ageno es vna donosa vanaglīa. los merecimiētos dlos abuelos cardenales son τ los nietos q̃ d aq̃lla bōdad d sí vā. τ ningūa cosa publica mas las māzillas dlos modernos: q̃ el resplēdor τ glīa dlos āntiguos muchas vezes amēguo a vno la vtud d otro. El vdadero loor si d tus ꝓprias cosas no le has: dlas agenas no le espes. ¶ Go. Es grāde la nobleza d mis antecessores. ¶ Ra. mas q̃rria q̃ por ti fuessen otros conocidos: q̃ no tu por ellos. mas mira: haz tu tābiē algo por do seas noble/ q̃ tus ātepassados nūca lo fuerā si no hizierā algūa cosa digna de loor. ¶ Go. soy d muy esclarecida sangre. ¶ Ra. q̃si toda sangre es d vna color. τ si algūa se halla mas clara q̃ otra no lo haze la nobleza: mas la salud. ¶ Go. soy de muy claros padres. y esso q̃ faze al caso si tu eres mas escuro? El cuerpo siēpre le recebis d vros padres τ muchas vezes la saziēda: mas muy pocos la nobleza del padre passa al fijo: τ algūas enel fijo se vee la nobleza q̃ el padre no tuuo. Quāto fue Cesar mas claro q̃ su padre? τ q̃nto el fijo d Cipiō africano mas escuro q̃ el suyo? τ biē vees quā claro pudiera este ser si la claridad o nobleza cō la mano se pudiesse dar. mas pudo le su padre amar τ no le pudo ennoblecer: antes su mucha luz en su hijo padecio eclipse. assi q̃ lo mas ꝓcioso q̃ la herēcia tie

ne no esta en poder del testador. ni es sino de muy viles cosas aq̄lla tā gran solenidad
delos testamētos. mill te podria agora cōtar muy oscuros: q̄ fuerō herederos de hō-
bres muy claros: si el tiēpo lo ꝑmitiesse ⁊ dello ouiesse necessidad: basta q̄ por lo dicho
me entiēdes. ¶ Go. Es grā claridad la de mi linaje. ¶ Ra. Para ningūa cosa te pue-
de esso mas aprouechar: q̄ pa no poder aun q̄ q̄ras ascōderte: de manera q̄ luego de
mano aq̄llo te ꝑna d̄ vn muy alegre escōdrijo pa tu vida: ⁊ de vn secreto sendero pa to
das tus cosas. Todo lo q̄ fizieres ha d̄ andar en hablilla del vulgo. el estudio d̄los ve
zinos sera saber como biues en tu casa ⁊ q̄ comes ⁊ cenas enella como si tu padre ⁊
abuelo te los ouiessen dexado por espias. assi q̄ de todo el secreto de tu casa ⁊ dela cuē
ta delo q̄ gastas cada dia: q̄ hazes cō los hijos q̄ cō los sieruos ⁊ q̄ cō tu muger: ⁊ d̄ to
das tus obras fasta la vltima: ⁊ delas palabras aun q̄ seā de cosas muy menudas hā
de hazer pesq̄sa. ⁊ porq̄ mas te conoces aq̄llos ꝑncipalmēte ternā cargo desto aquiē
poco ni mucho toca. Este es el fruto d̄sta tu claridad: ⁊ mas q̄ si vn poco d̄lla desuias
eres d̄sonrra de tu linaje: y no tienes escusa pues erraste el camino q̄ mucho antes te
mostrarō. esto es ꝓprio ⁊ ꝑpetuo dela noble hidalguia: todas las otras cosas comu-
nes enojā ⁊ aq̄xā la hōrra do q̄era ⁊ como q̄era q̄ sea ganada: porq̄ las cosas claras son
difficiles d̄ encubrir. ¶ Go. dize q̄ nasci soy muy noble. ¶ Ra. o loco: la nobleza no se
halla nasciēdo mas biuiēdo: ⁊ aun muchas vezes porq̄ mas te marauilles muriēdo.
¶ Go. en mucha luz soy nacido. ¶ Ra. guardate de vileza: q̄ puesta apar dela mucha
luz se faze mayor ⁊ se vee mejor. ⁊ si esto no fazes muy mejor te fuera ser nascido en ti-
nieblas. los adulteros ⁊ los ladrones ⁊ toda la cōpañia delos malos: busca las tinie-
blas sola esta suzia ⁊ falsa nobleza no huye la luz d̄sseādo ser conocida: aquiē no ser lo
seria vnico remedio pa huyr la īfamia. ¶ Go. es ātigua la nobleza d̄ mi linaje. ¶ Ra.
luego tābiē fue ātigua su v̄tud: pues q̄ sin esta no puede auer v̄dadera nobleza? ¶ Go
zo. es muy vieja mi nobleza. ¶ Ra. la mucha vegez q̄ta la claridad alas cosas ⁊ causa
oluido: q̄ntos linajes ouo nobles d̄ quiē no se halla hoy memoria? q̄ntos viste tu mis
mo muy florecientes: q̄ en pocos años q̄si fuerō tornados en nada? de do puedes cōge
turar / q̄ sera d̄stos q̄ agora florecē ⁊ comieçā a mostrarse y alçar cabeça. Todas las
cosas diminuye ⁊ cōsume el tpo: enuejecē se y deffazē se no solamēte los linajes: mas
las cibdades y el mismo mūdo si no nos engañamos se llega ala fin. tu q̄ dela antigue-
dad te glorificas: mira q̄ ella misma no aya muerto tu glia. o q̄ no se aya secado la rayz
d̄ cuyas flores te q̄res agora atauiar. Todo lo q̄ en tpo nasce: cō el tiēpo muere. vu̅a
nobleza enel comiença y enel se acaba: ⁊ la q̄ en mucho tiēpo se crio: y en mucho mas
se acrecēto: con la ātiguedad se destruye. assi q̄ es possible q̄ aq̄llo q̄ tu finges q̄ te faze
noble te faga no serlo. ⁊ por vētura lo serias mas: si mas tarde lo comencaras. ¶ Go.
Es enuegecida mi nobleza. ¶ Ra. O q̄ vana ꝑsunciō ⁊ fūdada no enel ꝓprio mereci-
miēto: mas enel ageno oluido. todas las cosas estā ya muy cōfusas: ⁊ muy intricada
la ordē d̄las sucessiōes: entre estas cosas cupo te a ti no q̄ fuesses mas noble: mas me
nos conoscido. la origē d̄ todos vna es. vn padre d̄l linaje humano. vna fuēte d̄ todas
las cosas. la q̄l viene a cada vno d̄ vosotros: a vezes turbia: ⁊ a vezes clara: ⁊ cō tal cō
diciō lo q̄ agora es claro: d̄ aq̄ a poco sea turbio: ⁊ al cōtrario. De manera q̄ no esta la
duda en la fuente: mas en los manaderos por dōde os vino esta vena q̄ llamays de no
ble sangre. ⁊ de aq̄ ꝓcede / q̄ el q̄ ayer araua hoy es cauallero. y el que por medio d̄las
cibdades andaua soberuio sobre poderoso cauallo ⁊ cō riendas de oro agora por los
asperos cāpos cō flaco aguijon aq̄xa los pezoñosos buyes. Assi q̄ se puede pēsar ser ver
dad aq̄l dicho d̄ Platō. q̄ no hay rey que no vēga d̄ sieruos: ni hay sieruo que no ven

ga đ reyes. Y assi es incōstāte y variable esta succession ⁊ cōdiciō delos humanos esta=
dos: q̃ pudiēdo se trocar vna ⁊ muchas vezes. no te has đ maravillar: si el q̃ ara sube
ala cavalleria. y el cavallero desciēde al arado: porq̃ es muy poderosa esta rueda đlas
cosas mortales: ⁊ porq̃ el tiro es lexos no lo alcāça esta breue vida: q̃ de otra manera
ver se yan las açadas delos reyes: ⁊ las coronas đlos labradores. po el tiēpo engaña
la memoria intēta ⁊ ocupada en otras cosas. y esta es aq̃lla vfa nobleza cō q̃ andays
hinchados ⁊ sobervios: o gēte vana. ¶ Go. es clara la ꝓsapia đ mis abuelos. ¶ Ra.
Hasta q̃ndo andaras por las ramas: yo hablo cōtigo ⁊ tu no se aquien me qeres en
tu lugar sustituyr: q̃ por vētura por si podria respōder algo: mas por ti no nada. salvo
si tu como a testigos tuyos no los īformas đla causa. Sabes q̃ndo estos mis abuelos
o visabuelos fuerō claros: q̃ndo cō las alas đ vtud comēçarō a levātarse dela cōpa=
ñia đla vulgar gēte. Y aq̃lla nobleza fue su pricipal rayz. ea ve mas adelante: inquiere
mas ꝓfundamēte: hallaras q̃ los visabuelos đlos tuyos o fueron oscuros o no cono
cidos. Finalmēte q̃ esta claridad o nobleza de nōbres ⁊ pinturas es muy breue: ⁊ tal
q̃l es soy cierto q̃ ella no es tuya. acaba pues ya đ cubrir tu nōbre cō agenas vtudes:
porq̃ si te dimādare cada vno lo q̃ es suyo: no q̃des đsnudo ⁊ corrido cō lo ꝓpio. ¶ Go.
Soy noble. ¶ Ra. q̃nto sea mas noble vn rustico si es varon fuerte: q̃ vn noble holga
zā: saber lo has q̃ndo pēsares q̃nto es mejor fundar la nobleza q̃ destruyr la. E si pa
esto has menester exēplos: en casa y enel cāpo los hallaras sobrados: ⁊ los q̃ le cā ca
da passo los encuētrā đ todos bastara examinar dos ptes de hōbres: por los q̃les tu
mismo puedes medir ⁊ juzgar todos los otros. Pō en vna balāça a mario ⁊ a tulio:
y enla otra a sus adversarios Silla ⁊ Clodio. di me quiē hay tan ciego q̃ no vea a q̃l
pte acueste el peso ⁊ q̃nta vētaja haga eneste caso Arpino a roma. ¶ Go. nasci noble
¶ Ra. Ya te dixe q̃ el vdadero noble no nace: mas haze se. ¶ Go. Alomenos esta no
bleza q̃ mis padres me dexarō es grāde. ¶ Ra. tābiē te dixe q̃ la nobleza no se falla na
ciēdo: mas biviēdo. yo biē veo aq̃ q̃ no te faltarā familiares exēplos de virtudes ⁊ do
mesticas guias / cuyas pisadas ayas vergueça de errar. si esto dexas caer q̃ otra cosa
es la nobleza q̃ vn famoso ⁊ difficil mal: Yo no se porq̃ es mas difficil cosa seguir alos
ꝓprios q̃ alos estrāgos. ⁊ por vētura la causa es porq̃ la virtud no parezca delos bie=
nes que se heredā. Cōtra mi volūtad digo lo que se sigue: mas la expeciēcia lo habla:
que pocas vezes de excelēte padre salio excelēte hijo.

Dela origen ꝓspera. Dialogo.xvij. ¶ Gozo.

En grā fortūa soy nascido. ¶ Ra. en trabajo has comēçado tu vida. cierto
no iproꝓpiamēte los marineros llamā ala tēpestad fortūa: q̃ la grā fortūa grā
tēpestad es: y esta grādes fuerças ⁊ cōsejos ha menester. Tienes materia
pa cuydados no pa plazer. ¶ Go. en muy āncha fortūa soy nascido. ¶ Ra.
Piēsas tu por vētura q̃ es mas biēaventurāça nacer en vn gran mar q̃ en vn pequeño
rio: pues si esto jamas dixo hōbre cuerdo: q̃ mayor felicitad es nacer en vn grā pala=
cio q̃ en vna pobre casa. do q̃er q̃ los hōbres nazcan: la tierra como madre los recibe.
¶ Go. soy nacido en grā fortūa. ¶ Ra. cō tpo cōtrario levātaste āncoras: pues si el dia
passaste cō fortuna / ꝓcura q̃ la noche te tome enel puerto. ¶ Go. en alto soy nacido.
¶ Ra. estas đscubierto alos torbellinos đlas humanas cosas: pdida la espāça đ po=
der te ascōder. muy sabido es aq̃llo đl poeta lirico. el alto pino mas vezes es cōbatido
delos viētos ⁊ cō mas graue cayda caen las altas torres: y enlos altos mōtes hierē
mas ayna los rayos. Y hablādo contigo claro. nacer en alto ni es cosa reposada ni se

gura. La alteza humana sea quã grãde q̃sieres: suyo es inquieta: ⁊ siẽpre ruje cõ ꝑpetuo tronido: d'do me marauillo porq̃ desplaze tãto a seneca aq̃llo d' Mecenas. la misma alteza esta dispuesta pa ser d'los truenos cõbatida: q̃ auiẽdo vsado otros d'sta manera d' fablar no se porq̃ aq̃l solo auia d' ser reprehẽdido. Ninguna cosa pues hay tã alta q̃ no este descubierta al cuydado: al trabajo: ala inuidia: al temor: al lloro: ⁊ finalmente ala muerte. Y esta sola haze llano todo el fausto ⁊ alteza delos mortales. ¶ Go. nasci en alto ⁊ grãde estado. ¶ Ra. agora te dixe: q̃ d'lo alto son las grãdes caydas: y enel alto mar pocas vezes se halla reposo. d'lo baxo no temas la cayda: ni en seco ahogarte. ¶ Go. fue mi ꝑncipio muy biẽ fortunado. ¶ Ra. al fin mira: q̃ como los otros assi la fortuna puede mucho en su reyno: quãto mas biẽauẽturado fue el ꝑncipio: tãto es el fin mas incierto. por vẽtura no vees que las cosas humanas se rebueluẽ como vn remolino? ⁊ que al sosegado mar se sigue turbia tẽpestad? ⁊ ala clara mañana nublada tarde? ⁊ como el llano ⁊ suaue camino en fragoso se acaba: assi la soberuia dela ꝓsperidad cõ vna nõ pẽsada miseria: ⁊ la carrera dela alegre vida cõ triste muerte se cierra. ⁊ muchas vezes el fin es muy dissimil del ꝑncipio. ¶ Go. En alto comẽce. ¶ Ra. Mira do has de acabar: que toda la vida del fin toma nõbre: ⁊ sey cierto que sentiras el fin aun que el ꝑncipio no sentiste. ¶ Go. En gran fortuna sali a luz. ¶ Ra. Y a vimos hijos de sieruos en sillas reales: ⁊ de reyes en hierros.

¶ Del delicado mãtenimiẽto. Dialogo. xviij. ¶ Gozo.

So y criado entre muy rica gẽte. ¶ Ra. esso se te haze mucho? pues sabe q̃ es muy poco: ⁊ luego no sera nada: piẽsas q̃ por esso ꝑdonarã mas a ti los gusanos q̃ al rustico labrador? Antes como d' mãjar mas d'licado comerã cõ mayor hãbre. no burlo cõtigo: ni lo digo por ponerte miedo q̃ biẽ sabes aun q̃ dissimules q̃ eres viãda apejada y a pa su cõbite: ⁊ q̃ el tpo d'la cena o es ꝑsente o no puede mucho tardar: porq̃ el dia es breue: los cõbidados hãbrientos: ⁊ la q̃ las mesas apeja es la muerte: no nada perezosa. y estõces veras q̃ te aprouecharã essas tus d'licadezas. ¶ Go. desde mi niñez soy muy delicadamẽte criado. ¶ Ra. o malos ꝑncipios d' niño: q̃ menos ꝑciãdo las buenas artes: ⁊ acostũbrãdo desde moço a exq̃sitos mãjares ⁊ vinos d' linaje: creciste pa dar d' ti marauillosa esperãça d' ser muy enseñado en conoscer sabores ⁊ olores ⁊ d'llos marauillarte. ⁊ hõrrar las abũdãtes mesas ⁊ vasos d' oro. ⁊ no como los fuertes varones acostũbrauã mitigar la hãbre ⁊ la sed de tarde en tarde y cõ cosas comunes: mas ꝓcurando siẽpre soberuias: supfluydades: y en amaneciẽdo salir a recebir las dañosas cargas d'l estomago: como si no supiesses q̃ntos scõs varones enl d'sierto padecierõ hãbre: ⁊ q̃ntos gl'iosos capitanes e los reales buuierõ tẽplada ⁊ aun aspamẽte: por vẽtura assi estãdo tu assi cercado destos ꝑciosos vasos ⁊ manjares / viesses d' vna pte a curio fabricio / coruncanio ⁊ a q̃ncio ⁊ serano q̃ ayunos arauã hasta la tarde: ⁊ d'spues en barro cenauã las legũbres q̃ cõ sus ꝓprias manos auiã cogido: ⁊ viesses tãbiẽ despues destos a Catõ cẽsorio q̃ siẽdo consul / nauegãdo en españa de do torno vencedor / no beuia de otro vino que de aquel que los galeotes / todos estos varones clarissimos y enemigos del deleyte. Y d'la otra parte viesses a Paulo ⁊ a Antonio ala orilla dela fuente partiẽdo aquel pan que del cielo les era embiado: viẽdo que destos tales que cõ tã comũ ⁊ pobre mãjar enel trabajo se gozauã / fue libertada la patria / subjuzgados muchos ⁊ muy nobles reyes ⁊ pueblos. Y la que mas difficil victoria: es auiẽdo vẽcido al mundo ⁊ ala carne inuisibles enemigos del aĩa. ⁊ verte a ti entre los abũdãtes gusanos ⁊ soberuio reposo / reglado

⁊ vēcido d vil dleyte: d vergueça ⁊ dolor no se te atrauessaria aq̃l delicado mājar cula garganta ⁊ aq̃lla cosquillosa hābre dl atonito gusto no se amāsaria. ¶ Ho. es muy copioso mi mājar. ¶ Ra. ya te entiēdo. todo se ēderęça pa q̃ la suzia curiosidad llegue alo mas hōdo dlos males. no es nada tener de comer ⁊ beuer: si no se jūra ser biē guisado ⁊ mucho: ⁊ aun q̃ sobre ⁊ cause hastio. ⁊ no tienes dlāte q̃ d augusto cesar q̃ pudiera ser enel comer algo mas abūdāte q̃ tu: se scriue q̃ fue d muy pequeño mātenimiēto ⁊ q̃si comū callo las cosas q̃ acostūbraua comer: porq̃ como a rustico padre d cōpañas no le menospreçies. ⁊ porq̃ entre tus faysanes: zorzales ⁊ pauos: el pā q̃si d saluados y el q̃so d bufalos: ⁊ los pecezillos d tā grā pncipe no seā tenidos en poco. O q̃nto fuera mejor q̃ quarā siēpre ascōdidos en colochos y en phasis estos vr̃os faysanes: este gran aparato d mesas ⁊ suma felicidad d gula: q̃ no q̃ bolarā aca pa corrōper nr̃o siglo ⁊ pa incitar los dleytes. Quāto fue mas honesta aq̃lla edad d quiē dize Ouidio. el pez entre aq̃llas gētes aun nadaua sin tener engaño: ⁊ las ostias en sus cōchas estauā seguras ni el frācolin conoscia a ytalia: ni la grua q̃ cō la sangre delos pigmeus se goza. ¶ Ho. Cō delectació vso d muy escogido vino. ¶ Ra. ppriamēte dizes vsar cō delectacion aun q̃ mal: porq̃ esse es vr̃o fin ⁊ paesso soys nascidos. quāto mas seguramente matarai vr̃a sed vn vino delgado o muy agudo: ⁊ aun la misma agua? Ciertamēte aq̃l pncipe d quiē agora hablaua muy tēplado fue enel beuer. escriue se del q̃ solas tres vezes beuio despues de cena en toda su vida: y esto estādo enlos reales. vosotros tres vezes diez ante cena ⁊ ciēto cenādo: ⁊ aun q̃ son muchos en cuēto las vezes que beues/muchas mas son en q̃ntidad. Los reales mas abūdā d vino q̃ las cibdades. ningū aparato d guerra/ningū desafio se haze si pmero no estā beodos. Este q̃ agora dixe no beuia entre dia: vosotros d dia ⁊ de noche nūca otra cosa hazeys: aq̃l q̃ndo con vn peco d pā mojado en agua fria/o cō vn coeħollo de lechuga: o cō vn bocado de māçana/o cō vn pedaço de cogōbro la mataua. mas vosotros pcurādo cō todo deleyte la sed cō vinos tales q̃ beuidos criā nueua sed la matays) o por dezir mejor la acendeys. ⁊ no os acordays q̃ beueys la sangre dela tierra ⁊ la ponçoña pa la cicuta. como Androcides escriuio a Alexādro. a cuyos cōsejos si el creyera ni matara a sus amigos estādo beodo (como Plinio dize) ni el estādo tal muriera como murio. Esta misma tēplāça enel comer ⁊ beuer fue q̃si en todos los excelētes capitanes ⁊ pncipes: ⁊ singularmēte en julio cesar. la q̃l q̃nto sea de mas pcio q̃ esta vr̃a supfluydad: vr̃a pereza cōpada a su industria ⁊ la gl'ia de sus hazañas es dello buē testigo. ¶ Ho. Cō delectació vso de abūdāte mātenimiento. ¶ Ra. Si aun delas cosas honestas es vedado esse vsar cō delectació: quāto mas delas feas ⁊ deshonestas. no has agora verguença enlo q̃ toca al seruicio del mortal cuerpo: poner el fruto dela inmortal aīa? Fue esta doctrina de Epicuro: mas infame ⁊ desechada ya en otro tiēpo: entre todos los deleytes q̃ por los corporales sentidos penetran ala alma: esta ya determinado que aquellos son los mas feos ⁊ suzios/que por el gusto ⁊ tacto se entremetē. porq̃ estos mas q̃ los otros a vosotros ⁊ alos brutos aīales son comunes. y en ninguna cosa se amēgua mas la natura humana q̃ en q̃ el hōbre sea inclinado a costumbres de bestia. ¶ Ho. Allegro me cō pciosos ⁊ diuersos mājares. ¶ Ra. Allegra te ya: ⁊ vsa dellos cō delectació si ninguna cosa mejor has conoscido. mas si ninguna peor: aue vergueça a manera de vna bestia gozar te con el pasto. ser hecho arca de manjares: ⁊ hurtar su officio ala cuba/ que ala fin has de tener por cierto/que no podras mucho tiempo suffrir esta vida que agora aprueuas. Porque la continua hartura trae hastio. y el ayuno poncesal alos manjares. cō hambre ninguna cosa se come que no sea dulce y sabrosa. ⁊ no hay

ningũa tãbiẽ guisada q̃ la replecion no la haga ꝺſſabrida ⁊ ſuzia. los miſmos q̃ eſiſte ꝺ leyte eſtudiã mas: confieſſan q̃ conel apetito ⁊ iterualo de tp̃o ſe acrecientã: ⁊ q̃ ſe diminuye como todas las otras coſas cõ la mucha copia ⁊ p̃eſſã. ⁊ aun muchas vezes ſe torna en nada o enlo cõtrario. y el miſmo epicuro maeſtro ꝺſta ſciẽcia: el poco comer alabo y encomẽdo: como coſa muy neceſſaria pa ſu p̃poſito. vſando pa ꝺleyte ꝺ aq̃llo q̃ los honeſtos varones tienẽ por tẽplãça ⁊ modeſtia: porq̃ conozcas q̃ a q̃lq̃era manera ꝺ biuir q̃ eſcojas: ſegũ diuerſos fines puedes yr por vn camino. due ſe pues vſar ſiẽpre ꝺ vn mãjar y eſte ꝺlgado ⁊ poco: ſaluo ſi por honeſtas cauſas ⁊ ſin daño ꝺla tẽperãcia algũo algũa vez q̃ſiere vſar ꝺ mas abierta licẽcia. Eſte tal mãtenimiẽto faze los hõbres ẽxutos rezios ꝺ gẽtil aſpeto: ⁊ ꝺ olor no enojoſo a ſi ni a otros: agora cõpa cõ eſtos los caluroſos: los tremedores: los ꝺ mal olor. ⁊ porq̃ vſe ꝺlas miſmas palabras ꝺ cicerõ los ſudoſos ⁊ vẽtoſos: ⁊ veras q̃ diferẽcia hay entre la tẽpãcia ⁊ beodez o farturа: ⁊ ſi la v̓tud no te moſtrare. la viſta te moſtrara q̃l rectamẽte ſe due eſcoger: tãto q̃ apenas aura nĩgũo tã ſieruo ꝺla gula: q̃ diſcutida biẽ la q̃ſtiõ no cõfieſſe q̃ la tẽpancia le haze mucha vẽtaja: ⁊ ſi eſto menoſprecias como coſas liuianas: por vẽtura ternas en poco las ẽfermedades q̃ ꝺ aq̃ nacẽ ⁊ la muerte: la q̃l aſſi como los fuertes corações la tienẽ en poco: ſi natural ⁊ hõeſta no feamẽte viene: aſſi nĩgũn coſa hay mas ſuzia ni mas ꝺ temer q̃ ella q̃ndo por feas cauſas es venida. no oyes por vẽtura lo q̃ dize el ecleſiaſtico cõſejero: no ſeas codicioſo ꝺ q̃lq̃er mãjar ni te ꝺrrames ſobre toda viãda: porq̃ los muchos mãjares cauſarã ẽfermedad ⁊ la ꝺſordẽ te llegara faſta la colera. muchos p̃ecierõ por la cõbraguez: y el q̃ fuere abſtinẽte alõgara la vida. ¶ Bo. vſo ꝺ mãjares ricos ⁊ ꝺ muchas maneras. ¶ Ra. ſi mucho cargas tu aſnillo daras cõel en trã. ⁊ ſi reglada mẽte le hartas haroneara: q̃ el viẽtre no es fiel teſoro. pa reprimir todos los deleytes: y eſpecialmẽte los ꝺla gula no es poco p̃uechoſo cõſejo cõtẽplar ſu fin.

¶ De los cõbites ⁊ cõbidados. Dialogo.xix. Gozo.

Recibo gr̃a cõ los cõbidados. ¶ Ra. los ricos mãjares ꝺla volũtad ſon cõbites ꝺla locura. q̃ otra coſa es q̃ vn põpoſo ꝺſuario: cõ ſuntuoſo enojo diſtraer muchos ricos ꝺ negocios por vẽtura mas honeſtos: ⁊ ayũtarlos en vn lugar: ⁊ cõ exq̃ſitos ⁊ dañoſos mãjares: embutir muchos viẽtres que eſtuuierã mejor vazios o mas a ſu plazer ſe hartarã por ſu aluedrio: E ya q̃ tẽgas cõtẽto vn paladar a muchos otros auras fecho enojo ⁊ haſtio. pocas vezes entre los cõbidados hay cõcordia: ⁊ tieneſe por v̓dad lo q̃ oracio dize. Tres cõbidados tẽgo ⁊ q̃ſi todos ſon diſcordes: ꝺmãdãdo coſas muy diuerſas pa diuerſos paladares: q̃ les dare o q̃ no les dare: q̃ faras oracio o q̃ les daras ſino ꝺl todo no les dar nada. ⁊ ꝺra pa aq̃llos eſte cuydado q̃ no tienẽ otro mayor. hagã a ſu plazer: los q̃ otra coſa no ſabẽ. q̃ ſi tres ſon diſcordes q̃ harã ciento o mil: cõ grã dificultad ſe p̃tẽ alomenos ſin ſecretas q̃ras. Eſſo ſupo mal: aq̃llo no olia biẽ. eſto auia ꝺ venir p̃imero aq̃llo vino frio: lo otro ſin tp̃o. lo vno nos dierõ cõ triſte geſto: ⁊ lo otro cõ ayrado: eſto venia crudo: eſto otro mal cortado: el vn ſeruidor era pezoſo/ el otro ꝺſatinado: el vno ſordo el otro porfiado eſte boziglero aq̃l muy callado aq̃l en ſuzios vaſos nos dio el agua caliẽte: eſtotro el vino muy aguado cõ tales q̃rellas reſuenã no ſolamẽte los palacios mas los caminos ⁊ las plaças ⁊ no ſin cauſa: porq̃ ꝺ q̃ ſirue fatigar y enojar cõ ruegos a los q̃ mas a ſu plazer pudierã comer en ſu caſa: o aq̃ fines aq̃lla coſta ſin p̃uecho ⁊ vano trabajo: ⁊ aq̃lla turba inũtа ayũtada en vn palacio/ ſino pa moſtrar tus vezinos tu ſoberuia: ⁊ como ſi ꝺ tus cõbidados quieſſes ꝺ fazer apte vn triũfo no v̓tuoſo: mas vicioſo aſſi cõ las trõ

petas suenã justamẽte las cãpanas: ⁊ porq̃ claro se vea q̃ todo aq̃llo es atribuydo a põ
pa ⁊ nada a caridad: põ caso q̃ d̃ hay a tres dias vno d̃los cõbidados ouo menester d̃l
cõbidado: q̃nto pudiera valer el plato en q̃ comio ⁊ veras q̃ nũca d̃l lo alcãçara: porq̃
el cõbite no le dio al cõbidado mas assi mismo. ⁊ aun q̃ no aya duda niguña que esto es
assi: po suelẽ los cõbidados d̃spues q̃ hã biẽ beuido: q̃ndo quierẽ cõ juramẽto p̃jurã
dose afirmar algo: puesta la mano sobre lo q̃ comẽ vsar de tales palabras. pa esta cari
dad q̃ jũtos hazemos: ⁊ mas justamẽte se podria d̃zir pa esta embriaguez o borrache
ria. estõces seria verdadera caridad: si estãdo vosotros sedietos ⁊ ayunos lo q̃ en vr̃a
d̃struyciõ d̃rramays: en vso ⁊ p̃uecho d̃los pobres lo cõuertiessedes. ⁊ desta manera
mas p̃priamente podriades jurar por la caridad. Mas a vr̃os cõbites los enhastia
dos ricos son forçados: ⁊ los hãbrietos pobres d̃sechados. porq̃ crees q̃ es muy grã
glia tener la casa llena d̃ grãdes huespedes. Y d̃ mas d̃la opiniõ d̃l vulgo q̃ es fuente
d̃ todo error: no os falta otro grã autor q̃ cõforme vr̃o pẽsamiẽto. Dize Cicerõ / cier
to a mi p̃ecer cosa es muy honesta q̃ las cosas d̃los varones illustres estẽ abiertas a
illustres huespedes. es muy biẽ dicho noble varõ: mas p̃gũtos porq̃: porq̃ lo puedã
pagar enla mesma moneda. ⁊ a los necessitados: q̃ esten cerradas. ⁊ no sin justa causa
fue eneste caso rep̃hẽdido d̃ Lactãtio cicerõ. el q̃l en otro lugar aun q̃ enel mismo li
bro dixo lo mismo ⁊ mejor dize assi. Esta es vna d̃las p̃ncipales obras del buen varõ
q̃nto algũo tiene mas necessidad: tãto mas ayudarle. mas lo contrario hazẽ hoy mu
chos q̃ aq̃l sirue mas: de quiẽ mas esperã: sin q̃ d̃llo tẽga necessidad. Agora dizes biẽ
Cicerõ ⁊ verdad: ⁊ assi se deuria hazer aun q̃ al reues por muchos se haga. Y tornã
do a mi p̃posito si delas q̃rellas y enojos delos cõbidados q̃eres caresçer: caresce de
los cõbites. los q̃ al cõbite estuuierõ: tienẽ por vẽtura de q̃ se querẽ ⁊ q̃ les enoje: mas
el q̃ d̃ no auer sido p̃sente se q̃xa: el tal no es cõbidado mas desuergõçado truhã. cuya
lẽgua no se deue tener en mas q̃ su gula: la q̃l no solo no se ha de temer: mas algũas ve
zes de dessear. Como dize el poeta Satirico. q̃ comedia o q̃ juegos puedẽ ser mejo
res q̃ ver llorar al goloso truhã porq̃ no le dã lo q̃ q̃ere: assi los pintã los poetas comi
cos q̃ desp̃tã la risa enlos q̃ cõ plazer los esperã: q̃ harã enlos q̃ los oyẽ ⁊ veen: final
mẽte esta es la suma delo q̃ dicho auemos. q̃ la rep̃hẽsiõ delos cõbites: no cõbidãdo
se excusa. ⁊ los rauiosos motes delos truhanes riẽdo ⁊ burlando se dissimulã: ⁊ q̃ pa
beuir reposado no hay otro mas corto camino. ¶ Bo. Estudio enlos cõbites. ¶ Ra
zõ. Gẽtil estudio has escogido: inquirir q̃ es lo q̃ agrada a este gusto ⁊ q̃ aquel otro.
Cõ q̃ mãjares se ha de apagar la hãbre: y con q̃ salsas desp̃tar el apetito / o q̃ noble y
p̃uechosa parte de philosophia: saber q̃l mãjar entrara p̃mero enel desagradecido
estomago / qual segũdo / o qual tercero. qual vino esparzira cõ su humo mas agrada
bles nieblas enel celebro. ¶ Bo. Huelgome con los cõbites. ¶ Ra. Si assi se toma
como suena: ⁊ como lo entendierõ vr̃os passados que fueron auctores deste nombre
no solo no le rep̃hẽdo / mas alabolo. q̃ cierto es muy dulce cosa honesta ⁊ de dessear
biuir ⁊ communicar jũtamẽte cõ los amigos. Mas al jũto comer ⁊ beuer / llamays jũ
tamẽte biuir: poneys a muy fea cosa muy hermoso nõbre / como si de otra manera no
se pudiesse biuir cõ los amigos sino comiẽdo ⁊ beuiẽdo / ⁊ no mejor pẽsando ⁊ hablã
do. Pues que al docto ⁊ bien acostumbrado varon (Como dize Tulio) el contem-
plar es biuir. Y ninguna cosa hay mas dulce que la clara ⁊ fiable habla ⁊ communica
cion delos amigos. No querays pues cobrir con hermoso velo cosa tan fea / que lue
go se trasluze ⁊ conosce / que a lo que llamays beuir es beuer. Mas oye al apostol
sant Pablo que entre las otras cosas con clara boz nos manda huyr destos malos

comeres ⁊ beueres: ⁊ mira q̃ alas cosas feas no [illegible] la hermosura d̃ sus nõbres.
¶ Go. Deleytã me los cõbites. ¶ Ra. Di lo q̃ es no ayas vergueça: deleytã te las co
midas: los beueres: los sũtuosos mãjares ⁊ aq̃llos reptimiẽtos. Si d̃ recebir esto te
deleytas: vil eres tu ⁊ d̃ vil cosa deudor. ⁊ si d̃ darlo: loco ⁊ sieruo d̃ loco cuydado. ¶ Go.
Busco gl̃ia por cõbites. ¶ Ra. Essa es vr̃a costũbre alli buscar la cosa do no lo aues
d̃ hallar. ¶ Go. Spero gl̃ia por los cõbites. ¶ Ra. La gl̃ia es falsa y el error verdade
ro. Leemos q̃ Alexãdro macedonico hasta la ẽbriaguez q̃ le mato se dio alos cõbites.
Lucio vo hasta la miserable destruyciõ del ĩperio cõ sus locos gastos. busca otros
dos: no los hallaras: q̃ pncipe cuerdo: q̃ rey honesto me daras q̃ en tales cosas enten
diesse: d̃ philosophos ni griegos poetas no es necessario fazer mẽcion: ⁊ mucho me
nos d̃los sc̃os varones: ni d̃ todos aq̃llos q̃ cõ los aĩos buscã algũa cosa alta o religi
osa: porq̃ sin duda a todos estos esta materia es ĩfame ⁊ aborrecible. ¶ Go. Por los
cõbites he ganado gl̃ia cerca del vulgo: ⁊ gr̃a pa cõ muchos. ¶ Ra. De tã vil merca
deria harto gran p̃cio es esse. ⁊ q̃ seas hecho cozinero por agradar a gula agena. Al
gũos creo q̃ hay aquiẽ la hãbre costriñe ⁊ la pobreza pone freno. ⁊ a estos tales ningu
na cosa hay mas agradable: q̃ cõ cuydado ⁊ costa agena librar se de aq̃lla necessidad:
⁊ ganar por otros lo q̃ por si no puedẽ. ⁊ los q̃ esto les dã son nobles ⁊ famosos cerca
d̃llos miẽtra lo dã. mas põ caso q̃ lo dexẽ d̃ dar: luego acabã tãbiẽ d̃ ser nobles. ⁊ por
q̃ yo tãbiẽ q̃ero acabar: sea esta la cõclusiõ. q̃ la cõdiciõ delos cõbidados es delicada:
q̃rellosa ⁊ muy peligrosa. ⁊ d̃los truhanes tẽ esta breue regla. q̃ miẽtra abũdãtemẽte
los hartares: loarte hã: gozar se hã cõtigo: harã palmas: alabarte hã: llamarãte muy
hõrado varõ liberal: ⁊ aun padre dela patria. ⁊ ningũa cosa hasta la vltima oluidarã
d̃l griego lisonjear. ⁊ hablãdo d̃stos el poeta satirico: dize q̃ es gẽte muy prudẽte en li
songear: ⁊ dispuesta pa comedias ⁊ otras cosas q̃ los niños las sabẽ. mas si en algun
tp̃o por tu volũtad dexares d̃ hazer lo sobredicho: por auariẽto suzio ⁊ miserable te dis
famarã. ⁊ si por necessidad: hõbrezillo no malo mas loco ⁊ necio. ⁊ de ti ⁊ de tu casa co
mo d̃ mõtaña seca huyrã. y estõce entẽderas aq̃llo d̃ oracio. Huyẽ los amigos q̃ndo
hã beuido los jarros hasta las hezes. d̃stos amigos cierto habla: q̃ los verdaderos en
las aduersidades se fallã mas cerca. ⁊ aq̃lla scasas vesitã ellos d̃ mejor gana q̃ la p̃spa
fortũa ha desampado. Pues pa q̃ a estas necessidades o necedades cõ tiẽpo puedas:
aprẽde a d̃sechar los soberuios cõbidados: los truhanes secos ⁊ frios: ⁊ las bozes ⁊
sentẽcias d̃ todos estos. Y ten esto por cierto q̃ no ha lugar el recto juyzio: do todo se
atribuye al vicio ⁊ nada ala v̄tud. E q̃ la fama por malas maneras ganada muy p̃sto
se cae. E q̃ la q̃l vulgo llama gl̃ia entre los q̃ algo sabẽ: no es gl̃ia mas infamia.

¶ Del vestido ⁊ atauio d̃l cuerpo. Dialogo.xx. Gozo.

Visto me noblemente. ¶ Ra. Las cosas linpias ⁊ hermosas desnudas
dessean ser vistas: ⁊ alas suzias ⁊ feas es costumbre cobrir con colores.
¶ Go. Visto me exquisitamente. ¶ Ra. Tantas vezes auras verguença
del atauio corpal: quantas contigo mismo pẽsares: que es lo que debaxo
del se ascõde. loca presuncion es cobrir el cieno cõ purpura. ¶ Go. Muy linpiamẽ
te me visto. ¶ Ra. No oyste lo que aquel muy esforçado varon en salustio dize que
los atauios corporales conuienen alas mugeres: y el trabajo alos hombres. ¶ Go.
Es mi vestir noble y suaue. ¶ Razõ. Es vandera dela soberuia: ⁊ nido dela luxuria.
¶ Go. Tengo vna singular ⁊ no vsada vestidura. ¶ Ra. No te quiero poner delan
te los sanctos pobres: medio desnudos ateridos ⁊ con asperas ropas defender se d̃l

frio del invierno.porq̄ se q̄ la pecadora riq̄za despreccia la pobreza scā. Mas aq̄l muy
mas rico q̄ todos los hōbres de quiē dos dialogos antes deste hezimos mēcion de
muy comū vestidura se vistia: y esta hecha ȯ mano ȯ su muger: hermana τ fija de sus
nietas.y escriuese ȯl q̄ siēdo señor ȯ todos:no q̄ria dar trabajo sino a pocas psonas:y
estas muy cōjūtas suyas. τ tu q̄ por vētura eres sieruo de otros: quires fangar gētes
muy aptadas:pa ti hilā:pa ti peynā:pa ti terē los flamēcos:pa ti los ȯ psia:pa ti los ȯ
siria:pa ti los idios:pa ti en tiro nada el murice:pa ti nasce la grana ēlos espinosos ar
boles:pa ti criā la blāca lana las ouejas ȯ iglaterra:pa ti bermejea la sandix enla idia
pa ti trabajā el mar τ la trra. τ pa cesar Augusto bastā sola su muger τ fija hermana τ
nietas.tāto ha ȯscrecido la virtud τ crecido la soberuia. τ los exēplos ȯla tēperācia/
alos q̄ ȯl cōtrario se deleytā assi son ya tenidos por viles. Enel comer pues y enel ve-
stir muchos ȯxarō ȯ seguir al mejor ȯ todos los pncipes: τ siguierō tras otros muy
malos assi como Gayo τ otros:enlos q̄les aq̄llas dos cosas digo comer τ vestir: nū
ca fue polido ni varonil ni romano:ni aun hūano:mas muy desuariado: τ vnas vezes
mugeril:otras vezes diuinamēte: τ siēpre loco τ muy mōstruoso. ¶ Go.visto me muy
exq̄sitamēte. ¶ Ra.El muy diligēte atauio deniuy e enlos hermosos la gra ȯla her
mosura:assi por la sospecha ȯl grā cuydado q̄ ȯllo tienē:como porq̄ el mucho resplā-
dor manifiesta las faltas ȯlos desformes:ȯspertādo a mirar los ojos ȯlos q̄ passan: de
manera q̄ no puede el hōbre feo tomar peor cōsejo:q̄ q̄rer parecer hermoso.muchas
vezes los ricos vestidos ȯl ȯmasiado atauio ȯl cuerpo q̄ pa fama se busca,puoca a ri
sa. ¶ Go.Visto me ȯ muy escogidas colores. ¶ Ra. La natura no se ȯxa vēcer ȯl ar
te:ātes muchas vezes como enojada de ver se tētar:q̄nto cō mayor fuerça se apmia τ
encubre:tāto mas se leuāta τ se muestra la fealdad natural ȯl cuerpo humāo no la mu
dā colores ni olores:ātes la fazē o mas mirada o mas sospechosa. ¶ Go.Visto me ȯ
preciosos τ diuersos atauios. ¶ Ra.Pō en vnas andas ȯ oro vn cadauer q̄ es vn cuer
po muerto:cercale ȯ plas τ purpura:q̄nto mas tuuiere ȯ atauio mas terna ȯ espāto.
no te iniuries porq̄ te cōparo al cadauer.busque se do nasce este nōbre: τ si porq̄ cae se
llama assi el cuerpo muerto/porq̄ no se llamara tābiē assi el biuo pues q̄ si aq̄l es cay
do:este ha ȯ caer τ ȯ cōtino cae. ¶ Go.Es mi vestir nueuo τ no vsado. ¶ Ra.no hay
lugar pa q̄ llore τ blasfeme ȯstas burlerias delos estrāgeros habitos o trajes. los q̄
les os ha traydo esta p̄sente τ loca edad ȯlas vltimas ptes ȯl mūdo. Mas dios τ los
hōbres malamēte aborrezcā estos saluajes en figura ȯ hōbres:y en aíos bestiales:en
lēgua romana/y en habito barbaro y estrāgero: en cabello mugerilmēte peynādo: y
en costūbres ȯ jaualies espātables τ desonestas q̄ de vna pte sin nigūa verguēça ȯscu
brē la fealdal ȯlos cuerpos τ dela otra haziēdo como pauos la rueda: dā muy abier-
ta señal ȯla liuiādad delos aíos.duda es q̄les deuē ser mas aborrecidos / o tā diligē-
tes maestros:o tā enseñados discipulos.cuyos vsos hā hecho q̄ entre los truhanes
τ pncipes : entre las honrradas matronas τ las malas mugeres q̄si ala vista no aya
differēcia. τ aun no haze fin:mas penetrādo cada dia cresce τ se multiplica la locura.

¶ Dela holgança τ reposo. Dialogo.xxj.

¶ Gozo:

DElos trabajos me vino holgança τ reposo. ¶ Ra. Son essos dos muy
aplazibles bienes dela vida humana: si el demasiado vso no los haze ma-
les grauissimos:como en muchos ha hecho: τ son dos enfermedades del
cuerpo τ del aía:q̄ al vno hazē abuhado τ enla otra criā orin. ¶ Go. de vn

muy alegre reposo gozo. ¶Ra. No digas gozo mas vi viso: porq̄ segū la mas saluda-
ble doctrina de ningūa cosa enesta vida deuemos gozar: τ podemos vsar de muchas.
¶Ho. Tēgo vn muy agradable ocio. ¶Ra. Mucho va en saber q̄ tal es esse ocio.
porq̄ dos maneras determinā q̄ hay de ocio. vna ð diligēte τ de aq̄l q̄ enel reposo tra
baja y en honestos estudios es solicito: q̄ no hay ningūa cosa mas dulce: otra del holga
zā o floro q̄ cō sola la holgāça se abraça: q̄ ningūa cosa puede ser mas torpe ni mas se-
mejable ala muerte. Dela p̄mera muchas vezes ꝓuienē grādes cosas q̄ al mūdo tra
hē ꝓuecho τ a sus auctores glia. ð la segūda jamas viene cosa buena: sino vna ifame y
podrida peza. lo p̄mero cōuiene alos q̄ aman el saber: τ lo segundo es muy ꝓprio alos
dados ala gula τ al sueño. dōde no vedādo selo ninguno coman τ duermā a su plazer.
¶Ho. Perfectamēte gozo ð vn ðsseado reposo. ¶Ra. El reposo de q̄ pfectamēte se
ha de gozar: no ha de tener aq̄ fin ningūo: por esso mira de q̄ reposo te gozas. ¶Ho.
He hallado vna ðsseada holgāça. ¶Ra. Entiēdes por essa holgāça vn reposo: o q̄e-
res dzir q̄ hallaste el estar acostado o el mismo sueño: a quiē vnos poetas llamarō pa
riēte dela muerte: otros su figura τ todos bien a lo ꝓprio. ¶Ho. Duermo τ huelgo.
¶Ra. Muchas vezes cierto huelgā cō el aīo: los q̄ cō el cuerpo trabajā τ trabajan
los q̄ estā sentados τ aun echados. y el mismo sueño q̄ llamā reposo delos aīales: tie-
ne sus secretos dolores: τ rebolto sos y espātables ruydos de visiones τ fantasmas.
Delo q̄l se q̄ra aq̄l scō τ afligido varō hablādo con dios familiarmēte. ¶Ho. No te-
niēdo q̄ hazer huelgo mucho enla cama. ¶Ra. Ruego te q̄ me digas q̄l piēsas tu q̄
holgaria mas dulcemēte. Uacia durmiēdo en su cortijo/o Scipiō peleando en Afri
ca cō sus enemigos. Catō cō las sierpes: τ Regulo con lo vno τ lo otro: no hay hol-
gāça do no hay plazer: y este no puede ser verdadero sin virtud. ¶Ho. Desechados
los trabajos recreo cō vn agradable sueño. ¶Ra. El trabajo es materia ðla ꝟtud τ
glia: y estas ðsecha el q̄ ðl trabajo huye: τ al cōtrario el ðsordenado sueño es materia
ðl vicio τ dela ifamia. el q̄l a muchos apssuradamēte lleua hasta el eterno sueño q̄ es
la muerte. Cria este la luxuria/agraua los cuerpos: enflaq̄ce los aīos: ofusca los igē
nios/diminuye el saber/apaga la memoria τ pare oluido. no sin causa los vigilātes τ
idustriosos son alabados. nūca vi ningūo q̄ por sueño fuesse loado: hinchado si. E por
esto como al sueño llamā algunos muerte: assi otros al velar llaman vida. pues entre
muerte y vida mira tu lo q̄ deues elegir: due se cierto velar: lo q̄l alos sabios aplaze. τ
aun q̄ no por otra cosa: alomenos por alōgar la vida. ¶Ho. Gozo ð sueño luēgo τ no
iterrōpido. ¶Ra. bienes esso si ð rauiosos cuydados no es rōpido. assi como de aua
ricia/soberuia/lloro: temor o dañoso amor. ꝑo malo es si cō cuydado de algū honesto
estudio o trabajo no se iterrōpe. por cierto q̄ndo los pueblos rōcā deuē velar los re-
yes τ los capitanes q̄ndo el exercito mas duerme. lo q̄l prueua la experiēcia τ la ilia
da ð Homero. los vigilātes cuydados: ðlos mas nobles aīos cuelgā: ꝑo ordenados
τ saludables. De Augusto cesar mayor τ mejor q̄ todos los p̄ncipes leemos q̄ era ð
poco sueño: τ muchas vezes interrōpido: τ tu ðlo cōtrario te alabas? ¶Ho. Profū-
damēte duermo. ¶Ra. Los golosos/los luxuriosos/los ayrados son cōparados a
brutos aīales biuos: los soñolentos y enel sueño embeuecidos a aq̄llos mismos: ꝑo
muertos. τ q̄nto a aq̄lla pte de tiēpo en q̄ se duermē ya sabes que es sentencia de phi
losophia: q̄ no defieren en nada los ꝓsperos delos miserables. justo pues es q̄ como
con todas las fuerças se ha de huyr aq̄lla parte de tiēpo que sola haze entre los hō-
bres estas differēcias de sueños: assi la cōtraria se siga: pues q̄ ninguna difficultad po
ne alos q̄ la quierē seguir. τ si por liuiana gloria o pequeña ganancia: los guerreros/

los mercaderes ⁊ los marineros: velā las noches enteras teniēdo por cobertura so-
lo el cielo. los vnos entre las assechāças delos enemigos: los otros entre las hōdas
⁊ rocas peores q̄ ningū enemigo. porq̄ tu por la verdadera glia ⁊ gran ganācia no po-
dras velar vna pte dela noche o loando a dios o entre tus libros? ¶ Bo. Cansado d̄
velar me embeueci todo enel sueño. ¶ Ra. Assi va todo: no mudays estilo. todas las
cosas hazeys q̄si de vna manera: ⁊ lo q̄ dios o la natura o el arte os dio pa vr̄o serui-
cio ⁊ ayuda: cōuertis lo en vr̄a desonrra ⁊ daño. el comer ⁊ beuer / en hartura ⁊ borra-
cheria / el reposo ⁊ holgāça / en sueño ⁊ pesadumbre. La salud en vicios ⁊ deleytes:
la disposicion corporal / en luxuria. la fuerça / en injurias. el ingenio / en engaños. la sci-
encia / en soberuia. la eloquēcia / en differēcias. la casa ⁊ atauios / en pōpa ⁊ vanaglo-
ria. Las riq̄zas / en auaricia ⁊ supfluydad. los fijos ⁊ muger / en miedo ⁊ cōtino cuy-
dado. Y d agora marauillaos ⁊ quexaos dela fortuna llorādo vr̄os males / pues que
delos bienes q̄ os dio hazes males: ⁊ delos dones celestiales fabricays grillos para
los cuerpos ⁊ ataduras ⁊ lazos pa las almas. ¶ Bo. Allegro me cō el aplazible sue-
ño. ¶ Ra. No solam ente los reyes / los capitanes / los pncipes / los philosophos ⁊
poetas / ⁊ los padres de cōpañas velā ⁊ se leuātā de noche. lo q̄l dize Aristoteles que
es puechoso ala salud ⁊ haziēda ⁊ ala vida philosophica: mas aun los ladrones los
salteadores. ⁊ lo q̄ de mas marauillar es los locos enamorados. a quien la memoria ⁊
desseo d̄ sus amigas despierta. ⁊ tu por amor dela virtud no aborreceras el sueño ami-
go delos vicios? Dize Oracio elegātemēte. Leuātā se de noche los ladrones pa de-
gollar alos hōbres: ⁊ tu pa guardarte no despertaras? Ruego por dios verguēça que
puedā siēpre cō vosotros tanto las causas torpes ⁊ feas / ⁊ q̄ las hermosas ⁊ nobles
no puedā nada. ¶ Bo. No me estoruādo jamas ninguno duermo todas las noches.
¶ Ra. Parece como arriba toque q̄ Aristotiles parta la vida del hōbre de tal mane-
ra: q̄ la vna meytad sea para el dormir ⁊ la otra pa velar. Dize q̄ quanto ala vna mey-
tad en ninguna cosa difiere la vida del cuerdo dela del loco. E si por el dormir quiere
entēder la noche y por el velar el dia / yo cōfiesso que su diuision es verdadera. Porq̄
estas partē el tiēpo en yguales partes. E si assi se toma como suena entre las partes
yguales en espacio hay otra grā differencia. y es que no hay ninguna mas aguda ni
mas alta cōtēplacion q̄ la dela noche. Ni ninguna parte de tiēpo mas comūmēte pa
los q̄ estudiā. Mas si el entēdio q̄ la meytad del tiēpo se gastasse en dormir / cosa de
marauillar es q̄ de boca de tā estudioso y enseñado varon saliesse tal dicho. No quie-
ra dios q̄ vn anima bien doctrinada ⁊ dada a buenos estudios; duerma la meytad d̄l
tiēpo pues q̄ el quarto ha bastado a algunos: y el tercero baste aun a los vicios. En
qualquier tiempo del año es buen consejo leuātar se de noche. Ni a dios plega q̄ los
que estudiā en algūa cosa alta: duermā toda la noche: no solo de inuierno: mas ni aun
de verano: la qual basta interrōper la a lomenos vna vez. ⁊ lo que alli del sueño se per-
diere puede se cobrar quādo necessidad ouiere con dormir vn poco entre dia. mas la
noche de inuierno muchas vezes se ha de interrōper: cātādo: estudiādo: leyēdo: escri-
uiēdo: pēsando: cōtēplādo: buscādo siēpre con el ingenio cosas nueuas: ⁊ lo q̄ con estu-
dio fuere hallado repitiendo lo cō la memoria. Oye lo q̄ Hieronymo dize escriuiēdo
a Eustochio: q̄ en las noches dos ⁊ tres vezes se deuē los hōbres leuātar ⁊ reboluer
en la memoria lo q̄ delas escripturas tenemos. ⁊ finalmēte los ojos cō tales estudios
fatigados: con breue sueño se hā de recrear: ⁊ recreados otra vez cō exercicio fatigar.
porq̄ durmiēdo todas las noches so la ropa metidos no parezcays cuerpos sepulta-
dos: mas con mouimiēto honesto os mostreys ser biuos ⁊ dados ala virtud.

c

¶Del suaue olor. Dialogo.xxij. ¶Gozo.

DEleyto me cõ los suaues olores. ¶Ra. Estos o siruẽ al comer o al vestir: ⁊ d'lo vno ⁊ d'lo otro ya oyste mi parecer. ¶Go. Estudio enlos olores. ¶Razõ. d'los olores vnos d'spiertã la gula ⁊ otros enciẽdẽ la luxuria: y el desseo destos da señal de incõtinẽcia: especialmẽte si es demasiado. Otros por si mismos son d'sseados: el estudio delos q̃les: no se rep̃hẽde por d'sonesto mas por liuiano. d'do ꝓcede q̃ el olor delas mugeriles vnturas y el d'los mãjares: es mas d'sonesto q̃ el delas flores o frutas. Y la misma cuẽta es de aq̃llas d'lectaciões q̃ por las orejas o por los ojos se reciben. Si alguna vez estudiaste enlas Ethicas: sabido auras esto. assi q̃ no te enseño agora cosa nueua: mas traygo te ala memoria la verdad q̃ tu ya sabias: pa q̃ veas q̃ deleytarse de semejables cosas o es fea cosa o liuiana. ¶Go. Pongo diligẽcia enlos olores. ¶Ra. Pluguiesse a dios que fuessen de buena fama/ cuyo olor tãbiẽ se llama bueno o malo. Y es mayor ⁊ siente se de mas lexos q̃ delas especias quãdo se muelẽ: o el del sufre quãdo se quema: ⁊ deste tal olor no juzgã las narizes mas la razon. ¶Go. Deleytome con los buenos olores. ¶Ra. Si por obedecer al sentido ⁊ yr tras el deleyte lo vsas: cometes cosa o fea o liuiana como ya es dicho. Si por tu salud: aun puedes tener alguna escusa/ cõ tal q̃ enel vso dellos aya tẽplãça: que es el adobo de todas las cosas. Cõforta cierto el olor templado al spiritu triste: mas pa todas las cosas vale mucho aq̃l dicho del poeta Comico. De ninguna cosa mucho. mas como en muchas otras cosas assi enesta hay grã diuersidad de cõdiciones no solo entre hõbre y hõbre mas entre gẽte y gẽte: especial si es verdadera aquella fama q̃ grãdes auctores no menospreciã. Que la gẽte q̃ mora cerca d'l rio Gãges: porq̃ caresce de todo linaje de mãjares: cõ solo el olor delas mãçanas siluestres se cria. E si lexos de alli hã de partir: ningũa cosa lleuã cõsigo: sino aq̃lla mãçana d' cuyo olor biuẽ. E sufren tã mal el mal olor: q̃ como el bueno ⁊ limpio los cria: assi el corrupto los mata. Esta es cierto delicada cõplexion/ q̃ assi biue y assi muere. Itẽ toda la gente q̃ esta buelta ala p̃te oriẽtal reglada cõ la suauidad del cielo: como enlos manjares son mas negligẽtes: assi tienẽ mas necessidad ⁊ mas desseo de olores ⁊ cierto de alli os acontecio p̃mero esta curiosidad delos olores los Assirios: los Arabes ⁊ los Sabeos sojuzgados cõ v̄ras armas: cõ sus olores os sojuzgarõ: alos q̃les los ãtiguos resistierõ algũ tiẽpo cõ su espera ⁊ no vẽcida modestia. En tãto q̃ enel año de quinientos ⁊ sesenta despues dela fundaciõ de roma: so graues penas fue por los cẽsores ꝓhibido q̃ ninguno traxesse de fuera olores a roma. mas no mucho tiẽpo despues (como se suele fazer) por los vicios delos modernos fue quebrada la ordenãça delos antiguos: y enel mismo senado auctor de tan buena ley: victoriosamente entro este deleyte. ¶Go. De buena volũtad huelo biẽ. ¶Ra. Los agenos olores ⁊ todo artificio pa bien oler: son argumẽto q̃ el olor natural ⁊ ꝓprio no es bueno: ⁊ son señales delos defectos ascondidos. Y por esto ⁊ porq̃ es cuydado no digo digno de varõ mas ni aun de honesta muger solia ser aborrecible alos esforçados ⁊ cõstãtes varones. Acuerde se te de aq̃l mãcebo muy p̃fumado q̃ estãdo delãte Vespasiano dãdo le gr̃as por vna merced que le auia hecho: en oliẽdo le ayrado ⁊ con vn sañoso ceño ⁊ aspera voz le dixo. mas quisiera q̃ olieras a ajos. ⁊ assi corrido ⁊ desonrrado inhibidas o rasgadas las letras dela gr̃a cõcedida le dexo cõ sus buenos olores. assi aun q̃ ⁊ siẽpre son desonestos los buenos olores: algunas vezes tãbiẽ son dañosos: especialmẽte quando el reprehẽsor delas costũbres es varõ graue ⁊ sin rep̃hẽsion. pues q̃ diras? q̃ aun algunos hã sido pe

ligrosos: q̃ bien sabes como Plaucio varó dela ordé delos senadores en aq̃l encanta
miéto q̃ los Triũuiros hizieró por miedo dela muerte se ascódio enlas cueuas de sa-
lerno. ⁊ sacado por el rastro de sus olores: ellos fueró causa de su final destruycion / ⁊
escusa pa la crueldad de sus cóclenadores. porq̃ quié no dixera q̃ justaméte deuia mo
rir aq̃l que en tiépo q̃ la republica estaua en táto peligro andaua oliédo a vnguétos?
¶ Ho. He vsado artificiales olores. ¶ Ra. Desusa los si quieres seguir mi consejo:
porq̃ mas fea cosa es vsar delos artificiales q̃ delos naturales. Porq̃ todo lo que es
desonesto: quáto mas diligécia se pone enello: tanto es mas desonesto. El ornaméto
dela honestidad es el arte: y el dela desonestidad es toda demasia. E añade que todo
esto parece peor agora q̃ enel tiépo passado. Que aun q̃ Roma (como ya dixe) y La
cedemonia aquié ayna llamaria Roma delos griegos: ayan resistido a esta plaga ve
nida de Asia: como a hueste de enemigos armados có branas costũbres ⁊ leyes. po
al fin la grá carga de olores y el exercito delos vicios: engaĩ.o las guardas: ⁊ passo en
Europa: do vécio gétes muy fuertes. E porq̃ contar cada cosa por si seria gran plini-
dad: por la amollétada reziura ⁊ fortaleza d vn muy aspero varó ⁊ muy suffridor d tra
bajos: puedes dlos otros hazer cójectura. Se q̃ claro es q̃ en medio del heruor dlas
guerras aq̃l barbaro ⁊ nũca vécido Haníbal có todo su sangriento exercito comẽço a
dar se alos olores ⁊ vnguétos. Mucho penetrá los olores: mas mucho mas los vi-
cios. de manera q̃ del reglado capitá ⁊ cauallero: cuyos pncipes auiá sido tá espanta-
bles: el fin fue qual cóuenia al officio a q̃ ya se dauan. De do vino q̃ aun q̃ mucho de-
uays siépre los romanos alas virtudes de Scipió africano: deueys tábié algo alos
olores de Haníbal. cũplia os a vosotros q̃ el ⁊ los suyos se vntassen: ⁊ a ellos fuera
mejor estar secos. Desde alli crecio táto por muchos tiépos esta costũbre que es tra
bajo y espáto leer lo q̃ della esta escripto / assi en latin como en griego. pa q̃ me detégo
en tátas cosas: llegaró los vnguentos hasta los pies de aq̃l q̃ ninguna cosa pudo ser
mas alta: ⁊ aq̃l q̃ era venido a matar todo el regalo delos coraçones / ⁊ todos los ha-
lagos delos deleytes: quiso deleytarse no del vnguento: mas dela piedad ⁊ lagrimas
d quien gelo offrecia. ya poco a poco es partido de entre vosotros este vso. ⁊ aun q̃ en
muchas cosas vr̃a edad no sea de ygual gloria q̃ la delos passados: enesto parece q̃
la excede. Que no huele tanto: ⁊ si algũo aun vsa dello: este ya no peca por comũ vicio
dl tpo: mas por el suyo pprio. ¶ Ho. lleuá me tras si los buenos olores: ⁊ deleyté me.
¶ Ra. No puede ser q̃ las cosas q̃ de su natura son delectables no atrayá ⁊ q̃ siédo p
sentes no deleyté. Dicho es de Salomó: q̃ el coraçó se alegra có vnguétos ⁊ diuersi-
dad de olores: aun q̃ a mi parecer enlos vnguétos no hay táta delectació como a sco:
mas dado q̃ la aya: mi cósejo es este: q̃ alos olores q̃ndo estuuieré absentes se resista
có menosprecio ⁊ oluido: ⁊ quádo psentes cótéplado vso: ⁊ no se deue poner enellos
studio algũo: porq̃ ni por señas no cófiesses que eres sieruo de baxas ⁊ viles cosas. ⁊
por no alargar mas este articulo: digo q̃ huydos ⁊ desechados los desonestos olores
assi como todas las otras cosas q̃ hazé effeminado el aío varonil / enlo demas abra-
ço me có la sentécia de scó Augustin q̃ dize. del deleyte delos olores no me hago mu-
cho caso: quádo son absentes no los busco: quando psentes no los desecho / apareja-
do pa siépre carecer dellos: haz tu lo mismo porq̃ alguna vez con los buenos olores
no huelas mal: ⁊ có aborrecibles suziedades seas suziaméte aborrecido.

Del dulçor dela musica. Dialogo.xxiij.

¶ Gozo.

D Eleyto me cõ el cãtar ⁊ tañer. ¶ Ra. O quãto mejor seria q̃ te deleytasses
cõ lagrimas ⁊ sospiros q̃ muy mejor es llorãdo venir al gozo q̃ gozando al
lloro. ¶ Go. Mucho me halago cõ cãtos ⁊ sones. ¶ Ra. Y las fieras se
engañan cõ el cãto: ⁊ tãbien las aues. ⁊ delo q̃ mas te marauillaras. q̃ aun
los peces siẽte el dulçor d'la musica. biẽ sabes aq̃lla habilla d' Arion ⁊ d'l Delphin: te
nida por tã v'dadera q̃ enlos libros d'los Anales se escriuio. ⁊ muchos illustres escri
ptores hizierõ mẽciõ d' aq̃l milagro. pero niguno mas elegãtemẽte q̃ Herodoto padre
d'la griega hystoria. dã testimonio dello las ymagines de Alãbre puestas alli dõde sal
uo d' tã grã peligro aporto en tierra vn tañedor sentado sobre el delphin q̃ andaua na-
dãdo. ⁊ tãbiẽ se dize delas serenas que cãtãdo engañan. mas lo ꝑmero no solo se dize
mas halla se: ⁊ cada dia no vecmos q̃ cõ blãdas palabras vn hõbre engaña a otro: ⁊
tẽ por cõclusiõ q̃ ꝑa engañar no hay cosa mas cõuenible q̃ la boz. ¶ Go. Halaga me
la suauidad d'la musica. ¶ Ra. Y segũ dizẽ el araña halaga antes q̃ muerda: y el gurri-
jaue antes q̃ hiera. y el caçador ⁊ la muger aquiẽ q̃erẽ engañar halagã: y el salteador
abraça al q̃ mata: y el pulpo al q̃ ahoga. ⁊ algũos muy malos hõbres musica son peores
q̃ q̃ndo cõ gesto ⁊ boz se muestrã mas halagueños. Como de Domiciano entre los
ꝑmeros se escriue. Y con difficultad hallaras algo q̃ no sea sospechoso. ¶ Go. Gozo
me y ensalçome cõ la musica. ¶ Ra. Esta sobre auiso. Que escripto esta q̃ el fin d'l pla
zer es ꝑncipio del pesar. Y tãbiẽ q̃ el espiritu se alegra antes q̃ caya. ¶ Go. Cãto dul-
cemẽte. ¶ Ra. No sabes q̃ el cisne q̃ndo ya al fin se vee cerca d'la muerte q̃ cãta muy
dulcemente? ⁊ mira q̃ mas se hallã auer muerto de plazer q̃ de tristeza. Nueua fama
es q̃ vno cãtãdo mas dulcemẽte q̃ solia entre los mismos sospiros de su cãto espiro.
¶ Go. Cõ cãto ⁊ flautas me deleyto. ¶ Ra. Tienes mucha razõ: pues todos los di
as horas ⁊ momẽtos te lleuã ala sepultura: ala q̃l cãtãdo vã segũ es agora n'ra costũ-
bre. ⁊ alos antiguos cõ flautas tãbiẽ los lleuauã. Y de aq̃ vino aq̃llo de Estacio papi
no. Costũbre es dela flauta lleuar las tiernas animas. Ati ambas estas põpas dela
sepultura te agradã. ⁊ aun q̃ no te siẽtes yr hazia alla te apssuras. ¶ Go. Cõmueue
me la musica. ¶ Ra. Mucho va en saber a q̃ te cõmueue: porq̃ sin duda mucho po-
der tiene la musica enlos aĩos d'los hõbres: especialmẽte generosos: mas sus effectos
no podrias creer quã diuersos son. Edexãdo aparte las cosas aqui no necessarias: a
vnos mueue a vna vana alegria: a otros a scõ plazer ⁊ deuoto: ⁊ muchas vezes a pia-
dosas lagrimas. Y esta diuersidad ha puesto grãdes ingenios en diuersas sentẽcias.
Athanasio q̃riẽdo huyr las vanidades d'la musica: puso entredicho enel cãtar enlas
yglesias. Ambrosio d'sseoso d'l culto diuino ordeno q̃ se cãtasse enellas. Augustino en
sus cõfessiões haze mẽciõ q̃ de entrãbas cosas piadosamẽte fue tẽtado: ⁊ dello auer
le nascido vna difficil duda. ¶ Go. Deleyto me de cantar. ¶ Ra. Antiguamẽte se de-
leytauã desseo los griegos: agora tãbiẽ vosotros. Entre ellos el que sabia cãtar ⁊ ta-
ñer era tenido por poco sabio ⁊ por tal (segũ dize Cicerõ) fue tenido Themistocles
Alerico porque en vna fiesta rehuso la vihuela. Y tãbiẽ dize d' Epaminũda tabano q̃
por vẽtura por huyr tal infamia fue grã tañedor ⁊ cãtor. Y es mucho d' marauillar q̃
tal viejo como socrates cõ diligẽcia aprẽdisse a tañer. No nos marauillemos q̃ Alci-
biades d' su tio Pericles fuesse puesto al estudio dela flauta: pues entre ellos era tan
honesto: q̃ entre las artes liberales jũtamẽte aprẽdia esta. Mas alabemos el vergõ
goso ingenio deste mancebo. Alcibias q̃ como vn grã tañedor llamado ꝑa solo esto le
diesse las flautas ꝑa q̃ tañesse: poniendo las el moço ala boca ⁊ trayẽdo a si el ressollo
hinchasse los carillos ꝑa tañer: cõsiderãdo la disformidad de su gesto assi se auergõço

q̄ arrojādo las hizo pedaços.por la q̄l merecio aun q̄ juuenil edad ser exēplo p̄a q̄ en Athenas desde alli adelāte de cōsentimiēto de todo el pueblo el vso del dicho instrumēto se oluidasse. A vosotros aun q̄ no aya llegado aq̄l desseoso estudio dela musica: q̄ ocupasse los aīos d̄ todos los p̄ncipes:po ocupo los d̄ algūos:especialmēte delos muy malos.q̄ Gayo mucho se dio al estudio d̄ cantar ⁊ baylar. Perō q̄nto fuesse dado al exercicio d̄la vihuela: ⁊ q̄ cuydado tuuiesse d̄la boz:cosa es q̄ no se puede creer lo cura cierto es ⁊ cosa d̄l todo p̄a reyr:q̄ la noche q̄ fue la vltima d̄ su vida: estādo ya q̄si p̄a espirar:entre las q̄xas q̄ la vizina muerte y el dolor p̄sente ⁊ miedo ordenauā: lo p̄ncipal ⁊ d̄ q̄ mas vezes se q̄xaua era.no q̄ moria tā grāde p̄ncipe: mas que muria tā grā musico. Delos otros callo:a esta vr̄a p̄sente edad aun q̄ esta delectaciō vino mas tēpladamēte:no dexo por esso d̄ venir.dela q̄l deleytarse casta ⁊ moderadamēte:es alguna humanidad/mas dexarse vēcer ⁊ como cō liga pegarse/ es muy gran vanidad. ¶ Go. Cō delectacion me detienē las suaues consonācias delas bozes. ¶ Ra. O si oyesses los sospiros d̄los varones s̄cōs. O si de vna p̄te sonassen en tus orejas los gemidos delos dañados: ⁊ dela otra el alegria delos biēauēturados/el cātar delos angelos ⁊ aq̄lla celestial armonia q̄ Pithagoras pone.⁊ Aristoteles d̄struye:⁊ nr̄o cicerō restaura.y tu dues tener por religiō ⁊ fe q̄ hay alli ꝑpetuas ⁊ muy dulces bozes: ⁊ si no d̄los cielos: delos moradores d̄llos q̄ sin fin alabā a aq̄lla p̄mera y eterna causa. Si todas estas cosas q̄ he dicho a tus orejas se te rep̄sentassen/ claramente podrias dicerner q̄l cāto es mas dulce:⁊ qual mas saludable. mas assi ha sentido sordo comentes q̄ juzgue d̄l son.d̄l q̄l baste lo dicho:q̄ aun que algūos pecera pequeña cosa:a grādes varones ha dado q̄ pēsar: ⁊ no sin causa Platon varō de diuino ingenio pēsō q̄ la musica cōuenia p̄a el estado ⁊ p̄a la correciō delas costūbres dela republica.

¶ Delas danças. Dialogo.xiiij. ¶ Gozo.

Alegro me cō las dāças. ¶ Ra. Marauillaua me si el son delas cuerdas ⁊ flautas no resuscitassen dāças. Y por costūbre ya muy antigua aq̄lla vanidad no siguiesse esta otra:q̄ enla v̄dad es mayor ⁊ mas fea:porq̄ del cāto algūa dulçura se recibe:⁊ muchas vezes ꝓuechosa ⁊ s̄cā:mas d̄las dāças jamas ninguna sino vn libidinoso ⁊ vano mirar:aborrecible alos honestos ojos:⁊ no cōueniēte a varō. ¶ Go. Cō mucho desseo me hallo p̄sente alas danças. ¶ Ra. El cuerpo encubre el aīo:y el mismo le d̄scubre:q̄ vn dar de mano:vn mouer d̄ pie:vn boluer d̄ ojo cō vna req̄brada ꝑ funciō:dā señal q̄ enl aīo hay algūa cosa q̄l no due;q̄ no se vee.assi q̄ mucho hā d̄ huyr los q̄ d̄ honestidad se atauiā: q̄ nīgūa cosa effeminada o muger il hagā ni hablē.porq̄ los secretos d̄sseos ⁊ los escōdrijos d̄los coraçones muchas vezes cō pequeños indicios se manifiestan; el mouer se:el sentar se;el acostarse: los gestos:la risa:el andar:el hablar:todas son señales del aīo. ¶ Go. Rescribo vna dulçura d̄las dāças. ¶ Ra. O q̄ dulçor tan d̄suariado ⁊ p̄a reyr. Finge agora que tu guias la dāça:o q̄ la miras sin oyr el q̄ tañe:⁊ q̄ assi callando traes en rededor:rebueluēs y embueues las locas mugeres ⁊ los hombres:mas mugeres q̄ ellas mismas. Di me yo te ruego viste nūca cosa mas fria ni mas d̄suariada? Mira como vna locura cubre a otra: q̄ los d̄sordenados mouimētos d̄las dāças son cubiertos cō el son de la vihuela o d̄la flauta. ¶ Go. Huelgo me cō las dāças. ¶ Ra. no tienes tu en tāto el plazer q̄ de p̄sente causan:como la esperāça q̄ te dā d̄lo q̄ esta por venir. Lo q̄l cierto es vna d̄las mañas d̄ Ven⁹:rodear:abraçar ⁊ apretar alas mezq̄nas mugeres q̄ con el son andā atontas:⁊ so color d̄ cortesia ponelles el pie. Libres andā alli las manos

librẽs los ojos ⁊ libremẽte buelã las bozes. el ruydo ∂los pies: los discordes cãtares
∂ muchos: el rumor ∂las trõpetas: la pessa y encuẽtros delos vnos ⁊ delos otros: el
poluo ⁊ lo q̃ muchas vezes alas fiestas es comũ: la noche q̃ es enemiga ∂la castidad
⁊ ∂los vicios muy amiga. Estas cosas son las q̃ ∂stierrã el temor ⁊ la ṽgueça jũtamẽ
te. Essas son las espuelas ∂la luxuria: ⁊ los ensanches ∂la libertad. ⁊ porq̃ no piẽses
q̃ me engaño ∂ ligero/esta es aq̃lla ∂lectaciõ en q̃ simple y como inocẽtemẽte so nõbre
de dãças estudiays: ⁊ cõ cobertura ∂ juego encubrís el pecado. ⁊ aun q̃ algũas vezes
las tales dãças se hagã entre hõbres solos o solas mugeres. po aun assi aptadamẽte
exercitã ⁊ aprẽdẽ lo q̃ hã ∂ fazer q̃ndo jũtos se hallarẽ: como los discipulos q̃ estãdo
absente el maestro piẽsan en q̃ hablarã q̃ndo tornare. Quita de rayz esta mala y enga
ñosa espãça: quita la luxuria: ⁊ luego serã quitas las dãças. Creeme q̃ nigũo saltara
agora como el rey Dauid delante del señor: porq̃ de algũo no burle por vẽtura su mu-
ger: aun q̃ enla ṽdad de nigũo q̃ salte o taña delãte de aq̃l se deue burlar. ¶ Ho. Son
me agradables las dãças. ¶ Ra. Ya te he dicho mi pecer: si te aplazen por otra cosa
es: q̃ por si cosa dessabrida son ⁊ q̃ mas enojo hã de causar q̃ plazer. Di me q̃ otra co-
sa es este bolueros como argadillo/q̃ hazer vn remolino/o andar camino q̃ no tiene
fin? Entre los siete mouimiẽtos locales q̃ Platõ cuẽta q̃ son. Adelãte/atras/a man
∂recha/a mã yzquierda/arriba/abaxo/y en derredor. este solo es infinito. E por esto
se mueuẽ por este mouimiẽto las cosas ꝑpetuas: assi como el cielo ⁊ las estrellas. Y
esto guarda enla tierra la ꝑpetua locura delos hõbres en todos sus cõsejos ⁊ obras.
No hay ningũ Orfeo q̃ la rueda de Yxiontẽga q̃da: mas en estas visibles dãças la li-
uiãdad delos inuisibles años bueluẽ jũtamẽte cõsigo los cuerpos. E por esto aun q̃ ∂
todos se pueda dezir lo q̃ esta escripto. q̃ los malos andaran en rededor: muy mas ꝓ-
priamẽte se dize destos q̃ dãçã. Este juego de muchas desonestidades ha sido causa.
muchas vezes enel ꝓdio la hõrrada casada la honestidad q̃ mucho tiẽpo auia guar-
dado. ⁊ muchas: la desuẽturada virgẽ enel mismo dia dela boda aprẽdio cosa: q̃ fuera
mejor no lo auer sabido. ¶ Ho. De buena volũtad me exercito en algũ honesto bayle
¶ Ra. Querria q̃ escogiesses otro linaje de exercicio. mas ya veo do vas ⁊ q̃ q̃eres: q̃
porq̃ dizes q̃ es honesto: q̃eres q̃ no te sea vedado: tẽgas pa ello licẽcia: ⁊ que como ∂
regla ya guardada puedas vsar dello. Mas pues ya estas tan afficionado ⁊ tienes
essa enfermedad o essa cc̃stũbre/q̃ si es buena no hay cosa mejor ⁊ si mala nigũa peor:
toma esta regla vniuersal en todas las cosas: q̃ de aq̃llas q̃ del todo no puedes apar-
tarte: vses pocas vezes ⁊ muy honestamẽte. Porque en ningũa cosa hagas algo que
sea incõstãte o mugeril/mas q̃l rigor de varõ se muestre: no solo dẽtro de sus ꝓprios
terminos mas en todo lugar. E sea te el bayle o q̃lq̃er otro juego como vn descãso pa
el aĩo fatigado: y exercicio pa el cuerpo. ⁊ no como deleyte q̃ el aĩa offenda. De buena
volũtad me excusã de no poner exẽplo: porque la imitaciõ delos altos varones no es
a todos segura. que no todo aĩal que buela puede seguir al aguila. ∂los que imitã o si
guẽ a otros: vnos hazẽ lo cõtrario: ⁊ otros otra cosa: otros aquello mesmo mas por
otra manera: ⁊ muy pocos fazẽ ꝑfectamẽte lo que siguẽ. Dizẽ que Catõ este vltimo
solia aliuiar el aĩo cãsado delas cosas dela republica cõ beuer alguna vez. ⁊ lo mismo
hazia Solon entre los griegos. Algũo queriẽdo seguir a estos tomara por officio el
beuer. De manera como a aquellos era remedio lo poco ⁊ pocas vezes: a este lo mu
cho ⁊ muy continuo sera embriaguez. Podria se facilmente mostrar esto mismo en
otras cosas: mas por esto solo veras que es lo q̃ yo de ti temo. mas pues me forçaste
que en cosa tã fea tomaste agena ayuda/toma otro exẽplo de vn grã varõ. el q̃l o no le

sigas o no le mudes: τ dzir te lo he por las mismas palabras que Seneca le pone en aquel libro do busca la trãquilidad τ reposo del aio. Dize que Scipiõ reboluia aq̃l su triũfante τ guerrero cuerpo a son τ cõpas: no requebrãdo se mugerilmẽte / como es agora vsa costumbre: que aun enel andar sobrays de flaqueza alas mugeres: mas como aquellos antiguos que enlos tiẽpos de fiestas τ juegos acostũbrauã dãçar τ baylar: de tal manera que no les era mẽgua: aun que de sus enemigos fueran vistos. Enlas q̃les palabras ya tu vees que sentia Seneca aun estõces dlas cosas d su tpõ: dichoso el pues no vio las dste tuyo. τ aun que el mismo Seneca aprueue el baylar τ beuer. τ diga que algũas vezes tiene hõbre licẽcia d embeodarse: lo q̃l me marauillo que hõbre tã aspero como el aya dicho. Mas si de fiel cõsejo q̃eres vsar excusate de baylar / τ vsa dl vino tẽpladamẽte. Otras maneras de passatiẽpos hallaras mas honestos: cõ los q̃les tẽples τ aliuies el aio enojado o cãsado. Pero en todos sera muy biẽ que pares mientes lo que alli vltimamẽte dixo Seneca. que todo lo que hizieres assi lo hagas como si tus enemigos te estuuiessen mirãdo. que mucho mejor es biuir d tal manera: que d tu abstinẽcia τ grauedad se marauillẽ tus enemigos: que no q̃ tus amigos ayã d excusar tu dsonestidad. Mas clara fama es aquella a quiẽ nigũo puede oponer vdadero vicio / ni osa ponerle falso: que aquella a quien se opone: aun que dspues se limpie. La pfecta vtud espãta las acusaciões: τ la mediana despierta las. Quãto alo que toca ala tẽperancia / mas querria que pareciesses a cesar: el q̃l como dize Trãquillo / sus mismos enemigos no pudierã negar que enel beuer fuesse muy tẽplado: que a Catõ no digo aquel viejo Censorio: d cuya tẽperancia ya hablamos: mas este otro vltimo / cuya embriaguez falsamente opuesta assi la rechaça Seneca: q̃ dize que es mas facil hazer que el mismo vicio sea honesto / que no que catõ sea desonesto. τ q̃nto a aquello de que agora es nr̃o ppposito: mas querria que en ninguna manera dançasses ni baylasses: aun que lo ouiesses de hazer como Scipiõ. Pero si alla te lleua el coraçõ (lo que yo no querria) sigue al menos estos dos que he dicho: porq̃ si ya del todo tienes assentado aquello del poeta Lirico. tiẽpo hay pa beuer τ tiẽpo pa baylar. assi beuas como Catõ: τ assi bayles como Scipion.

Del juego dla pelota. Dialogo.xxv. ¶ Gozo.

Alegro me dl juego dla pelota. ¶ Ra. He aq̃ otra vanidad pa bozear τ saltar. ¶ Go. De buena volũtad juego muchas vezes ala pelota. ¶ Ra. Segũ pece aborrecido teneys el reposo. de todas ptes pcurays trabajos pa vosotros mismos. τ pluguisse a dios que fuessen honestos. si buscays este juego por exercicio ruego te que me digas q̃l lo seria mas honesto: aquel loco arrojaros por aca τ por alla: do ningũa cosa se puede obrar cõ el aio: o vn passear sossegado. do el mouimiẽto corpal es puechoso y el dl igenio es honesto: y esta costũbre d passear: tãto la apropriarõ a si algũos philosophos: que della tomo nõbre la famosissima secta delos pipateticos. q̃eres tu por vẽtura mas seguir a Dionisio siracusano que a Aristoteles stagirico? que este como philosopho leemos que se dleytaua de aq̃l estudio τ reposado passear: y el otro como tirano de esse tu reboltoso juego. vdad es que este deleyte algũas vezes ha prẽdido honestos τ tẽplados igenios. Quinto muscio Sceuola aquel sacerdote dlos augures / muy amaestradamente jugo a este juego. y el diuino Augusto dspues de acabadas las guerras ciuiles: delos exercicios del cãpo se passo alos dela pelota. τ Marco aurelio Antonio segũ del se escriue: tãbiẽ la jugo muy biẽ. pom por aq̃l que era tan gran letrado enlos derechos diuinos τ humanos

ni por estos otros que fuerō tā doctos ⁊ singulares ꝑncipes no me agrada esse juego ꝑsuroso ⁊ bozinglero. porque esta cierto que todo arrebatado mouimiento especial mēte si se le añade ruydo de bozes: no cōuiene a ningū ingenio honesto.

Del juego delas tablas ⁊ axedrez Dialogo.xxvj. Bozo.

Agradame el juego đlas tablas ⁊ axedrez. ¶ Ra. el ꝑmero es juego dañoso y el segūdo vano. pero a entrābos jugaua el mesmo Sceuola de quiē agora dixe: ⁊ lo q̄ es mas Augusto cesar. dizē q̄ jugaua al vno đllos. pero otra vez digo q̄ ni porq̄ aq̄l para los cuydados đlas cerimonias diuinas ⁊ leyes humanas enlas q̄les fue muy enseñado: y estotro para los del imperio: q̄ mucho tp̄o ⁊ muy biē gouerno: buscassen aq̄l descāso ⁊ recreaciō: se sigue q̄ en ti se deuā aprouar. Porq̄ los doctos ⁊ grādes varones tienē ciertos apetitos ꝓprios suyos alos q̄les si como enla doctrina q̄eres seguir: sigues tābiē enlas costūbres ligeramēte podras errar: q̄ de todos los loados: no son todas sus cosas dinas de loor. ¶ Bo. alegro me cō el juego de las tablas. ¶ Ra. quiē no se ha đ alegrar đ arrojar sobre vn tablero hermoso (meneādo aca ⁊ alla la mano) vnos pintados a q̄drados huessos: ⁊ como estos mādarē: con los dedos teplado: ordenar las redōdas tablas? O exercicio g'ioso ⁊ fama resplādeciēte: q̄ merece triūphales carros ⁊ victoriosas coronas. ¶ Bo. ó buena gana juego al axedrez. ¶ Ra. o pueril estudio: o tp̄o ꝑdido: o vanos cuydados: o đsordenadas bozes: locos plazeres ⁊ đscōcertadas yras q̄ los desuariados viejos ponē enel tablero y en vnos pedaçuelos đ leño pintados: q̄ a trayciō se saltcā ⁊ hurtā. Llamaua se este juego entre los antiguos Latriūculario: q̄ q̄ere dezir juego latrō. al q̄l dize Plinio q̄ jugaua la mona. marauillaste desto? como si no fuesse ꝓprio juego suyo reboluer los escaq̄s: mudallos đ vn cabo a otro: trocar los vnos cō los otros: poner ⁊ q̄tar arrebatadamēte las manos: đsonrrar al aduersario: ⁊ regañando amenezalle: ayrarse: reñir đmudarse: y porq̄ vse đlas mismas palabras đ Oracio: algūas vezes rascar la cabeça roer las vñas. ⁊ finalmēte fazer tales cosas q̄ alos q̄ passan mueuā a risa. por vētura no hazes todo esto q̄ he dicho? o đxays đ fazer algū genero đ locura? No os atormētays assi como si alli se ouiesse de ꝑder o ganar la salud vr̄a ⁊ la đ todos? muchos creo yo q̄ auriā sido en batalla vēcedores si el cuydado q̄ ponē enlos caualleros de leño o marfil: pusierā enlos ṽdaderos. Cō grā dificultad piēso q̄ hallaras de ningūa cosa tā atēto ⁊ tā loco cuydado. pero esto es ya vniuersal enel reyno dela locura: tener mas codicia ⁊ recebir mayor delectaciō de aq̄llas cosas de que menos fruto se puede seguir. ¶ Bo. deleyto me cō el juego delas tablas. ¶ Ra. mostrar te he si de mi cōsejo q̄sieres vsar vn gētil ⁊ honesto juego: el q̄l en otro tp̄o vsauā los enseñados varones en Athenas. y es q̄ enlos dias delas fiestas: cada vno en ꝑsencia de sus amigos: ꝓpōga algūa cosa đ sciēcia: no argumēto reboltoso y escuro como aq̄llos haziā: mas cada vno segū su igenio cosa firme virtuosa ⁊ cōueniēte a la vida biēauēturada. Despues cotejados los pareceres: los q̄ por juyzio delos mas sabios sin yra / sin inuidia fueren juzgados por menos sabios seā cōdenados en ligera pena pecuniaria. la q̄l se cōuierta en cenas entre ellos mismos. ⁊ assi vna misma cosa dara la costa para el cōbite: exercicio para el estudio: y espuelas para el igenio. ⁊ de vna parte desꝑtara alos vēcidos: ⁊ de otra alos vēcedores. Cō esta manera de juego cō q̄ los antiguos instituyan sus saturnales fiestas: instituyd vosotros las vr̄as no saturnales mas religiosas: ⁊ cō lo q̄ los Athenienses passauan sus noches Atticas: passad vosotros las vr̄as romanas noches. Ves aq̄ pues juego q̄ te holgaras de jugarle: y no auras verguēça de auer le jugado.

Del dichoso juego delos dados. Dia.xxvij. ¶ Gozo.

Huelgo de jugar alos dados. ¶ Ra. o codicia terrible ⁊ isaciable/o triste ⁊ subita dstruyció dlos p̃rimonios: o tẽpestad dl aío: nuue dla fama: espuela de abominaciões ⁊ camino pa la desesperació. todos los otros juegos son ta les q̃les: po este es puro dolor. ¶ Go. a mi me ha sucedido muy bié este jue go. ¶ Ra. enlos dados no hay q̃ pueda bié suceder: porq̃ todos sus fines son malos ⁊ dsuẽturados. q̃ el q̃ pierde se afflige: y el q̃ gana se enrreda fasta dar cõsigo enlas espi as. ¶ Go. jugue y sucedio me p̃spamẽte. ¶ Ra. muchas vezes al p̃sente p̃spidad fue aguero d futura dsdicha. q̃ este pestilẽcial mal tãbié tiene sus halagos q̃ si los q̃ juegã alos dados todos pdiessen. nigũo los jugaria. mas ganã algũos: ⁊ aq̃lla ganancia es pẽda pa su daño. ¶ Go. jugue y gane. ¶ Ra. bié esta si no tornas ala batalla: q̃ d otra manera no hay cãpo mas llano y en nigũo es mas variable la fortũa. ¶ Go. jugue y gane. ¶ Ra. tornaras a jugar ⁊ pderas: ⁊ lo q̃ ganaste: mil hay d cada pte q̃ te lo llevẽ: mas lo q̃ pdiste nigũo hay q̃ te lo restituya: pues añade tãbié q̃ si hay algũ poco de ju sticia: lo q̃ ganas no es tuyo. ⁊ si lo q̃ pierdes tã poco es d otro: po dexa d ser tuyo. mu chas cosas hay d cada pte q̃ a q̃lqer aío bueno q̃tariã ⁊ aptariã dsta locura: si la fuer ça dla avaricia no os diesse alas pa ella. ¶ Go. gane enl juego dlos dados. ¶ Ra. haz cuẽta q̃ tomaste alogro ciẽto por vno: ⁊ d quiẽ cruelmẽte te lo dmãdara. Restituyras lo q̃ ganaste: y aun pornas d tu casa: ⁊ puesto q̃ no aya quiẽ te lo demãde por si mismo se desfara. ⁊ tu como d thesoro soñado dxaras d ser rico. ¶ Go. gane y soy fecho mas rico. ¶ Ra. como nigũ dinero este q̃do: mas por ser redõdo se buelua ⁊ rebuelua: aq̃ llo enla v̄dad es muy mas mudable q̃ alos dados se gana: los q̃les nũca dã nada a ni gũo: ⁊ mucho menos aq̃llos q̃ mas familiarmẽte los siruẽ: mas p̃stã les algo: ⁊ sacã gelo tãto mas aspamẽte: q̃nto mas blãda se les mostrarõ. no hay cosa mas amarga q̃ el pder al q̃ ha comẽçado a gustar el dulçor del ganar. ¶ Go. jugue y gane. ¶ Ra. go zar algũo cõ la ganãcia dste juego: es como alegrarse de beuer dulce põçoña. q̃ asi lo vno como lo otro saldra por todas las venas. ¶ Go. alegrome con el juego q̃ndo me va bié. ¶ Ra. peor es dleytarse d auer pecado: q̃ el pecado mismo. hay algũos q̃ d ma la costumbre y q̃si forçados pecã ⁊ despues no solo no se alegrã: mas entristecẽ se. ⁊ si pudiesse ser q̃rriã no lo auer fecho. otros vimos q̃ entre las llamas dela luxuria: sietẽ (como si dixesse) vn frio de dolor ⁊ arrepẽtimiẽto. ⁊ si se puede dezir: justamẽte q̃rriã ⁊ no q̃rriã pecar. ⁊ aun q̃ la fuerça del mal vso las tuerça ala peor pte: justamẽte se pue de dellos espar: q̃ sacudida aq̃lla mala costũbre: podrã cõuertir se al camino verdade ro. mas delos q̃ del pecado se alegrã: q̃ esperãça se puede tener? ¶ Go. deleyto me cõ el juego delos dados. ¶ Ra. yo espo q̃ no siẽpre: ni aun mucho tpo te deleytaras. buel uase cada dia los estados dlas muy fũdadas cibdades: ⁊ piẽsas tu q̃ los dados no se bolueran? Creeme q̃ darã la buelta: ⁊ cõ ellos tu plazer en lagrimas. ⁊ no se bolueran como q̃ndo ganaste: q̃ estõces te dieron vn vano plazer: ⁊ agora verdaderos pesares. ¶ Go. Alegra me el jugar. ¶ Ra. pestilẽcia alegria d feo ⁊ corrupto aío: digno eres de yra ⁊ de desonrra. porq̃ di me te ruego q̃ hombre noble auria que (si no fuesse muy cruel fiera) se puediesse alegrar de cosa q̃ so nombre de juego esta llena de males ⁊ de muy suzia infidelidad: dõde nigũa cosa hay q̃ humana sea si no solas las caras dlos q̃ juegã: ⁊ aun aq̃llas cercadas dela saña dela tristeza ⁊ del cõfuso bozear: parecẽ mas de fieras q̃ d hõbres: porq̃ nigũa honestidad hay d costũbres: ni tẽplãça de palabras: ni gũ amor alos hõbres: ni reuerẽcia a dios: mas cõtiẽdas/ ⁊ rẽcores/ engaños/ peiu-

ros:hurtos:heridas:⁊ finalmēte muertes ď hōbres. pues nĩgũa coſa mas cruel pue
de cometer cōtra dios la loca oſadia hũana q̃ blaſſemar ſu ſcō nōbre delo q̃l eſte miſe
rable juego eſta mas lleno q̃ todas las tiēdas ď abomiacióes: dōde ſi por vētura algũos
por vgueça callā: q̃ fagā en ſus corações q̄ndo tātas vezes mirā al cielo: ellos lo ſabē
Quiē auria q̃ fueſſe vdaderamēte hōbre: q̃ pudieſſe no digo juzgar a eſte juego: mas
ni mirar como ſe juega: ⁊ q̃ no ſe cōgoxaſſe ⁊ huyeſſe de tā ſuzia viſiō. ¶ Go. toda via
me deleyto cō eſte juego. ¶ Ra. mira q̃ no aya caydo ſobre tu cabeça la maldiciō ď los
cretēſes auer plazer cō la mala coſtūbre q̃ aun q̃ ſea facil ď dezir: no te puede venir coſa
mas graue: ni mas vezina a tu ďſtruyciō. ¶ Go. deleyta me cō el juego delos dados.
¶ Ra. deue ſe huyr: q̃lq̃er delectaciō ďſoneſta: ⁊ ſi no por amor ďla vtud ſiq̄era por el de
la fama ⁊ por el cuydado ďla vgueça. porq̃ entre todas las obras hũanas: apenas ha
llaras nĩgũa: dōde tā claramēte las coſtūbres ⁊ vicios ſe ďſcubrē como ē eſte juego: no
has viſto muchos yr alegres a pelear: ⁊ a eſte juego tēplando ⁊ q̄ſi llorādo llamar ſu
ſuerte: ⁊ otros en otros lugares ſer magnanimos ⁊ repoſados: ⁊ aq̇ por poco dinero
rogar ēſeñarſe y aun al fin enloq̃cer: q̄ntas coſas por pequeña ſuma hā fecho en eſte
juego grādes varōes: q̃ en otra pte por grā teſoro no las fizierā: eſte es el reyno de to
dos los vicios mas pncipalmēte ďla yra ⁊ auaricia. Acuerde ſe te como ouidio en aq̃l
libro dōde ēſeña aq̃lla ďſoneſta ⁊ ſupflua arte ď amar algũas vezes ixiere coſas puecho
ſas. alli amōeſta las mugeres ēamoradas q̃ pa ēcubrir los vicios ďl aio: huyā ďſte y ſe
mejables juegos: porq̃ hichadas cō la yra q̃ cauſan: o chupadas cō la auaricia no ďſa
gradē a ſus amadores: q̄nto mas juſtamēte ſe deue mādar eſto alos varōes: pa q̃ no ofē
dā no ſolos los ojos ďlos hōbres mas los ď dios q̃ vee todas las coſas ⁊ ama los buēos
aios ⁊ gētiles coſtūbres. ¶ Go. jugue y gāe y alegre me. ¶ Ra. el juego es feo: la ganā
cia dañoſa ⁊ vana la tal alegria. ¶ Go. gāe y gozeme. ¶ Ra. locura es nadie gozarſe ď
ſu ppo mal. ⁊ por eſto es ď creer q̃ algũ īfernal fue iuētor ďſte juego: q̃ los q̃ no lo ſabē
ſō eſcarnidos ⁊ culpados. ⁊ ďlos q̃ le ſabē deue ſe hōbre marauillar y eſpātar: porq̃ di
me q̃ marauilla puede ſer mayor: q̃ lo q̃ por viejo ⁊ vulgar pūerbio ⁊ por cōtina expiē
cia cada dia ſe vee: q̃ todos los maeſtros ďſte juego āvā ďſnudos pobres ⁊ mēdigos:

¶ Delos repſentadores ď fabulas. Dialogo.xxviij.

¶ Gozo.

Deleytā me los juegos ďlos q̃ repſentā las fabulas. ¶ Ra. muy mas noble
ďlectaciō es aq̃lla q̃ ďla melodia dela muſica ſe recibe q̃ es vna ďlas libera
les artes: q̃ eſta q̃ agora dizes toda es llena ď liuiādad ⁊ ďſuerguēça. ¶ Go.
huelgo me cō los tales repſentadores. ¶ Ra. mas q̃rria q̃ te folgaſſes cō los
pobres: mas cō los hũildes amigos: ⁊ finalmēte mas cō la ſoledad. ¶ Go. los tales re
pſentadores me mueuē a riſa. ¶ Ra. y q̃ piēſas q̃ hazes tu a ellos: q̄ntas vezes ſe hā
ellos reydo ď ſu ppo ſeñor q̃ ďllos ſe reya: ⁊ q̄ntas marauillādoſe ďla locura ďl q̃ ďllos
ſe marauillaua: fingerō algo cō q̃ a el pūocarō a falſa riſa ⁊ aſſi a vdadera. ¶ Go. tēgo
repſentadores muy enſeñados. ¶ Ra. tienes ď quiē rias ⁊ quiē ď ti ria ⁊ te roya. Eſta
es enfermedad ātigua ďlos ricos: naſcida en toſcana ⁊ crecida en roma. y en tāta māe
ra ſe ſublimo q̃ en lla gano Eſopo ēſtimable pūmonio q̃ dexo a ſu fijo. ⁊ Roſcio q̃ las
coſas de ſu officio derramadas ⁊ eſparzidas recogio debaxo de arte: haziēdo vn libro
del arte de repſentar: en el q̃l no ouo vguēça de ygualar la cō la Oratoria ⁊ aſſi cō Tu
lio. ⁊ la cauſa que daua era que como aq̃l cō elegātes palabras declaraua las paſſio
nes ⁊ aſcōdidos cōceptos delos aīos: aſſi el aun que de otra manera con cōuemētes

mutaciões dstos hazia el mesmo effecto. τ sin duda aql fue vn marauilloso maestro d
su arte: yo no se q̄ cosa tā aspa o tā triste pudiera ser: q̄ el facilmēte no lo ablādara τ ale
grara. no lo digo porq̄ merecio por vtud d igenio: ser amigo dl muy amigable y piadoso
cicerō: τ fue digno q̄ dl hiziesse mēciō vn tā grāde orador: τ por el escriuiesse obra q̄
alos sucessores qdasse en memoria. mas digo lo porq̄ pudo humiliar aql intricado τ
soberuio coraçō d Sila. y este siēdo menospreciador d todos los libros fue en grecia
recebido τ dotado de vn anillo d oro. τ digo lo tābiē: porq̄ a tātos tā graues τ seruos
viejos. τ aql senado romano por quiē todo el mūdo era regido: q̄ntas vezes q̄so como
uio a risa τ alegria. τ assi atraxo vn tā grāde y tā diuerso pueblo como el romano que
merecio q̄ le diessen cada dia a el solo d salario mil dineros: sin lo q̄ dauā a sus cōpañe
ros τ siruiētes grā sueldo aun q̄ la moneda fuesse pequeña. No puedo yo cōsentir q̄
tales cosas se fiziesse sin vna nueua τ marauillosa sotileza d aio. de manera que si otro
roscio tu hallares: no te sera vedado lo q̄ a cicerō fue licito. es a saber gozar algūas ve
zes no solo d sus juegos mas d su amistad τ igenio. porq̄ es cierto q̄ los igeniosaunq̄
en estudio τ ꝓfessiō seā diuersos: tienē entre si muy cercano deudo. po dine do se falla
ra agora otro tal: mucho hā q̄dado atras en poco tpo las muy nobles artes. no solo
esta de repsentar q̄ a tal estado es ya venida: q̄ no hay duda sino q̄ todos los dados a
ella tienē el gusto y el juyzio estragados: q̄ pues les sabe biē lo malo señal es q̄ no cono
scē lo bueno. τ q̄ no acostūbra a pēsar en cosa noble: quiē delas viles se dleyta. ¶ Bo.
cōmo me siguē muchos dstos repsentadores. ¶ Ra. dxar te hā d seguir q̄ndo tu dxa
res d ser rico τ liberal o por mejor dzir loco τ ꝓdigo. ¶ Bo. tēgo dstos gran cōpaña.
¶ Ra. mejor dirias d moscas q̄ miētra estuuieres vntado te acōpañarā: τ como te veā
seco te dxarā. τ no bastara dexar te: sino q̄ ala hōrra q̄ agora te hazē se figuira ygual in
famia. porq̄ has d saber q̄ algūas lēguas aquiē el reposo τ silēcio da pena: nūca han
plazer sino q̄ndo de otros hablā: o fallsamēte alabādo: o inuidiosamēte detrayēdo. τ d
los q̄ no puedē roer las riq̄zas: roen la fama. vna mesma es la regla destos τ dlos tru
hanes: q̄ los vnos τ los otros armados de lisonjas corren tras la ꝓspa fortuna. mas
los truhanes cō hinchir el viētre quedan cōtētos. a estos otros mētalles d comer es
hazelles injuria. otra hambre tienē: que es de hinchir la cobdicia que no tiene suelo.

Del juego dela lucha τ de otros juegos. Dialogo.xix.

¶ Bozo.

Deleyto me cō el juego dla lucha. ¶ Ra. si de mirar lo / eres vano: τ si de lu
char / eres loco. ¶ Bo. estudio en̄l exercicio dla lucha. ¶ Ra. en cada vna
d tus palabras muestras claro d q̄ señor eres vasallo. Esto de q̄ agora ha
blamos τ lo d arriba todo es pa exercicio dl cuerpo. el q̄l (como poco ātes
dixesse) podria hazer algo mas honestamēte τ sin ipeto τ ruydo. y es aq̄l vn exercicio
dlos aios muy noble. el q̄l si tu conosciesses dspreciarias τ aborrecerias estos corpa
les τ ipetuosos exercicios. mas vosotros el aio teneys como vil τ aborrecible hues
ped: τ al cuerpo honrrays como a generoso τ amado señor. pa el arays / seimbrays τ
cogeys. τ aun esto no seria muy malo si otro peor no ouiesse: q̄ postpuesto el cuydado
dl aia: al cuerpo ēdereçays toda vr̄as cosas. pa el velays las noches: pa el sospirays:
pa el hazeys ꝓmessas: pa el aprēdeys las liberales artes. τ finalmēte este q̄ es mas
costoso τ mas igrato q̄ niguū otro señor: obedeceys τ seruis: por el q̄l nūca podreys sa
zer tanto q̄ se cōtēte: ni dexar de hazer tan poco q̄ por aquello no pierda la memoria d
todo lo recebido. po no obstante esto: todos obedeceys lo q̄ este tal señor manda. τ cō

hãbriẽto desseo por todas p̃tes le pones d̃lãte: no solo lo necessario: mas lo sup̃fluo ⁊ dañoso. ni solas aq̃llas cosas que al comer ⁊ vestir p̃tenecẽ: d̃las q̃les en su lugar auemos tratado: mas aun las q̃ a juegos ⁊ diuersidad d̃ pecados: no mirãdo q̃nto es cõtraria a ṽros cõsejos la misma v̄dad. q̃ por la elegãte boca de cicerõ habla cosas por do p̃ece claro aq̃l q̃ menosprecia el cuerpo: no menosp̃cia a si mismo: mas vna pobre y d̃rribada posada: p̃o el q̃ el aĩo: aq̃l v̄daderamẽte se d̃sp̃recia. dize pues cicerõ. no eres tu el q̃ esta tu forma corp̃al rep̃senta: mas el aĩo del hõbre: aq̃l es el hõbre: no esta figura q̃ cõ el dedo se puede mostrar. ¶ Ho. Deleytome cõ el exercicio d̃la lucha ¶ Ra. el ruydo delos carros: el heruor d̃los cauallos: las ardiẽtes ruedas q̃ sin lisiõ passan por las estrechuras/ el rumor ⁊ cõbate d̃los que luchã/ el olio cõ q̃ se vntã: el sudor: ⁊ aq̃l esdesso y esp̃ãtable poluo: agora sea todo esto deleyte dela vista: agora del oyr: agora del oler/ gran señal dã de rudo ⁊ torpe sentido. el q̃l si entero ⁊ sano estuuiesse no se deleyteria de aq̃lla cõfusiõ de bozes ⁊ ruydos q̃ q̃eres llamar luchas. Mas de vna diligẽte cõsideraciõ d̃la lucha en q̃ entrã los q̃ viene a esta miserable vida: dela q̃ tienẽ los q̃ en ella estã. Dela q̃ derã los q̃ della se partẽ/ o de otra mas p̃uechosa ⁊ honesta suauidad. ¶ Ho. Soy muy dado al estudio dela lucha. ¶ Ra. Fue esta entre los antiguos no pequeña g̃lia/ mas tã grãde: q̃ siẽdo en vn dia dos hijos del viejo Diagoras rhodio (el q̃l tãbiẽ auia sido grã luchador) coronados por victoria d̃la lucha: le fue dicho d̃ vn amigo suyo d̃ lacedemonia ⁊ viejo. Diagoras muere te q̃ ya no te q̃da mas q̃ pedir. Tã grã cosa ⁊ tã alto pẽsaua aq̃l q̃ era q̃ tres de vn linaje fuessen en vn dia coronados por luchadores. ⁊ sin duda era griega ⁊ liuiana estimaciõ del verdadero loor/ mas tã comũ q̃ aun turbo grãdes igenios. q̃ aq̃l tan gran philosopho Platõ excelẽte y famoso luchador fue. y en aq̃lla arte por muchas hazañas muy conocido. Verdad es q̃ esto fue siẽdo mancebo: q̃ndo la grandeza delos miẽbros: d̃la q̃l piẽsan algũos q̃ le vino este nõbre. Platõ la fuerça del cuerpo y el heruor dela edad: cõpeliero̅ el juuenil aĩo: a hazer experiẽcia de sus fuerças. tanto q̃ aun cõ los muy sublimados en aq̃l officio era ygual. Mas d̃spues cõ el t̃po conociẽdo lo q̃ hazia: passose a cosas mejores. q̃riẽdo mas ser semejables a socrates q̃ a milõ. ⁊ sin duda delo p̃mero no es mucho d̃ culpar: porq̃ la edad es escusa d̃ muchas cosas ⁊ ligeramẽte se p̃dona alos años d̃la mocedad. Mas el q̃ es ya varõ hecho ningũa escusa tiene de su liuiandad. ¶ Ho. deleyta me el estudio dela lucha. ¶ Ra. Muchas vezes en esse officio el mas vil fue mayor q̃ todos. ⁊ muchas la pesadũbre del cuerpo ahogo la fuerça ⁊ virtud del aĩo. Que capitan: q̃ hõbre aun q̃ sea diuino me daras tu: a quiẽ milõ no sobrasse? q̃ corria vn estadio cõ vn toro biuo acuestas. ⁊ d̃ vna sola puñada cõ la mano desnuda le mataua. Y en vn dia sin mucha pena entero se le comia. cosa es de no dezir: p̃o entre los hystoriadores es muy comũ. Pues di me quiẽ sera ygual a este en todo el reyno dela lucha? mas a dezir v̄dad q̃ cosa menos honorosa puede ser: q̃ ver vnas generosas fuerças ser vẽcidas d̃ tal bestia? E por esto los nobles aĩos ⁊ q̃ tienẽ de si buena cõfiança: mucho han d̃ mirar q̃ d̃ su volũtad no se põgan en cosa do d̃ otros muy viles sean vẽcidos. Tu pues si d̃ cõtẽciões te deleytas: escoge aq̃lla en la q̃l q̃l es siẽpre mayor el q̃ es mejor. ⁊ cõtiẽde: no delas fuerças corp̃ales: no de riq̃zas: no de dignidad: ni de potẽcia: ⁊ finalmẽte no de ningũa de aq̃llas cosas dõde puede ser vẽcedor el que es peor mas d̃ sciẽcia ⁊ d̃ v̄tud. cõ tal pẽsamiẽto: q̃ a ningũo muerdas en la fama: mas q̃ el ageno loor te sea espuelas p̃a ser tu loado: ni aya aqui p̃te la inuidia: mas todo sea obra de virtud. Tienes desto singular exẽplo. a Catõ este vltimo: de quiẽ Salustio dize: que no cõtẽdia cõ el rico de riqueza: ni de escandalo cõ el escandaloso: mas con el noble de

vtud cõ el vergõçoso de vergueça: ⁊ cõ el abstinẽte ꝺ inocẽcia. Esto es muy honesto linaje ꝺ lucha enl q̃l te puedes exercitar no solo en Olipia mas do q̃era: assi enla plaça como enla camara: y enl reposo como enl trabajo. ⁊ no solo cõ los p̃sentes: mas tãbiẽ cõ los absentes: ⁊ cõ todos los illustres varones ꝺ q̃lesquier tierras o edades. Siẽpre me precio cierto digno ꝺ mucha memoria aq̃l dicho ꝺ scipiõ en tito liuio do dize. Yo tẽgo por cierto q̃ es cosa ꝺ muy grãde animo: cõpararse no solamẽte cõ los p̃sentes: mas cõ los claros varones ꝺ q̃lq̃er siglo. Tu pues escoge vn ygual tuyo o entre la multitud ꝺlos p̃sentes si le hallares: q̃ no lo creo / o toma le ꝺlos passados cõ quiẽ sin peligro ⁊ con esperãça ꝺ eterna corona luches no a braços ni cõ aq̃llas pellas ꝺ plomo atadas a tiras ꝺ cuero: mas cõ igenio ⁊ cõ vtud. ꝺla lucha este es mi cõsejo y este es mi pecer.

Dela diuersidad ꝺ juegos q̃ se mirã. Dialogo.xx.

¶ Gozo.

Deleyto me enlos lugares do se veẽ diuersas cosas. ¶ Ra. Es por vẽtura enel cerco o enel Theatro: los q̃les dos lugares es manifiesto que siẽpre fuerõ cõtrarios a buenas costumbres: dõde si alguno fuere malo tornara muy peor. q̃ ꝺlos buenos ningũo sabe aq̃l camino. Y aun destos si a caso alguno assi se hallare siẽpre se le pegara algo ꝺ mal. ¶ Go. Deleyto me enel cerco ⁊ Amphiteatro. ¶ Ra. Las delectaciões de q̃ hasta aq̃ auemos hablado tenian algo vano ⁊ libidinoso: po esta aun añade sobre aq̃llo vna crueldad ⁊ inhũanidad: no cõueniẽtes a ningun aio pfecto. ⁊ no es buena escusa dezir q̃ los romanos q̃ en otro tiẽpo fueron flor del mũdo se deleytarõ de semejãtes cosas. q̃ n rectamẽte se juzgan. Roma cibdad muy abũdãte de todos los biens ⁊ virtuosos exẽplos ningũa cosa tuuo mas digna de rephẽsion: ni q̃ mas fea alos naturales y estrãgeros pareciesse / q̃ dela vna pte las discordias dellos entre si: ⁊ dela otra el demasiado estudio q̃ en estos tales juegos ponã. Como si no bastara la sangre ꝺlas guerras en casa y enel cãpo: sin q̃ la paz ⁊ los plazeres fuerã tãbiẽ sangriẽtos. Saluo si alguno quiere dezir q̃ no era el cerco tã honesto como el Theatro. el q̃l a porfia dessearã no solamẽte el pueblo: mas el senado ⁊ los mismos empadores ꝺ Roma señores del mũdo. De tal manera se enrredauã en aquellas fiestas aquellos q̃ al humano linaje auiã de dar exẽplo. Dezir te he vna cosa de q̃ te marauillaras ⁊ muy comũ ⁊ muy cierta. q̃ en tãto grado penetro enlos animos de todos aq̃lla locura del Theatro / q̃ no solo pudo sacar a plaça: las mugeres ⁊ hijas delos emperados: mas aun las virgines vestales: enlas q̃les no auia cosa mas necessaria q̃ la pudicia: ni mas delicada q̃ la fama: ni mas secreta que la cõseruacion destas cosas. En tãto q̃ en ellas todo mouimiẽto / todo atauio / toda desonesta habla era tenido por digno de rephẽsion ⁊ pena. Y no obstãte esto se lee q̃ les señalo ꝓprio lugar enel Theatro (no quien q̃era) mas Augusto cesar mayor ⁊ mejor q̃ todos los p̃ncipes. mas ni por esso es menor el error: porq̃ cayã enel grãdes hõbres: antes mayor ⁊ mas mirado. ¶ Go. De buena volũtad miro los juegos ꝺlas rep̃sentaciones. ¶ Ra. Cosa es q̃ ni se haze honestamẽte ni se mira: ni es facil de dezir q̃l es mas infame el q̃ los rep̃senta / o el q̃ los mira. o q̃l mas desonesto lugar do los tales se hazẽ: o do se sientan los senadores a verlos. si no que alo primero muchas vezes fuera la pobreza: ⁊ alo segũdo siẽpre la liuiandad. E sin duda en qualquier pecado va mucho en pecar por necessidad / o por delectaciõ ⁊ soberuia. ¶ Go. Deleytan me los juegos q̃ se hazẽ enl Amphiteatro. ¶ Ro. dañoso deleyte q̃ publica ⁊ p̃uadamẽte ⁊ ꝺ cada pte empece. Lo qual ligeramente podras ver si por las hystorias traes ala memoria su

p̄ncipio ⁊ su ꝓcesso. cō quāta costa del publico patrimonio: con quāto cuydado ⁊ q̄l
locura dlos p̄ncipes: ⁊ finalmēte cō q̄nto estudio ⁊ trabajo del pueblo fue cōfirmada
esta vanidad. difficil cosa seria cierto cōtar tātas liuiādades: ⁊ demasiado siēdo tā ma
nifiestas. Leese q̄ ꝑa solo seruicio del theatro romano auia dos mil esgremidores: q̄
no ꝑa juego: mas aun ꝑa guerra erā muchos. ⁊ las manadas de Elefantes de tigres
de leones ⁊ de pardos ⁊ de jaualies ⁊ de cauallos brauos ⁊ de aīales d̄ muy diuersos
generos. en todas las mōtañas dla trr̄a: ⁊ por todas las gētes: ⁊ de todas las p̄tes dl
mūdo caçados ⁊ traydos. jūta pues con esto aq̄l excessiuo edificar q̄ estōces no tuuo
exēplo: ⁊ tuuo dspues quiē lo siguisse. aq̄llas marmoreas colūnas traydas ꝑa los edi
ficios por mar ⁊ por trr̄a: ⁊ de altos igenios labradas: aq̄lla dorada ymagineria. y es
razō nōbrar el q̄ fue p̄ncipe desta locura. llamose escauro. el q̄l siēdo deputado ꝑa edifi-
car el lugar do los juegos se faziā enl theatro: obra q̄ aun ꝑa cōtētar alos ojos dl pue
blo q̄ d̄ tales cosas se deleytaua: en pocos dias ⁊ cō pocos maderos ⁊ sogas se pudie
ra hazer. ꝓ q̄so el traer trezientas ⁊ sesenta colūnas de grādeza increyble: ⁊ hizo segū
q̄ es escripto la mayor obra q̄ jamas fue hecha por mano de hōbres / no solo en poco
tiēpo mas en infinito. por lo q̄l merecio q̄ dl muy v̄dadera mente se dixesse. Que p̄me
ro encarto los cibdadanos ⁊ despues enel tiēpo q̄ le duro la liuiana judicatura dster
ro las buenas costūbres como hōbre q̄ fue p̄ncipio ⁊ causa al vano pueblo d̄ mucha
ꝑdida de tiēpo / ⁊ ala republica de sup̄fluos ⁊ inutiles gastos. Mas mira que mara-
uilla q̄ luego tras esta locura se siguierō otros tā grādes q̄ la encubrieron. Las q̄les
fuerō causa que por la marauillosa multitud delos edificios d̄ necessario se cōfessasse
q̄ ninguna cosa auia en todo el mūdo mas marauillosa q̄ Roma. No has tābiē leydo
como se penetrauā las entrañas dela tierra: como se cauauā las muy duras piedras
⁊ se sacauā las ascōdidas peñas. Como se reboluian los rios ꝑa traer se por caños.
como se encerraua ⁊ desencerraua en muelles el ayrado mar: ⁊ se haziā minas enlos
altos mōtes: q̄riēdo escudriñar los escōdrijos del infierno. ⁊ finalmēte como se piso ⁊
amojono el camino dla locura ꝑ a v̄ros uictos: ⁊ en v̄os on os se cūplio la espāça d̄ v̄ros
abuelos: porq̄ siēpre vays de mal en peor. ⁊ porq̄ el mal vaya siēpre cresciēdo: llega se
alos publicos daños: la dstruyciō ⁊ ꝑdida dlas ꝑsonas p̄ticulares. las q̄les p̄sas dla
codicia d̄ mirar los tales juegos: sin memoria dla condiana lauor: ni siētē el tiēpo q̄ se
passa adelāte: ni mirā la p̄surosa ⁊ armada pobreza q̄ viene de tras. De manera q̄ la
ꝑdida p̄ticular a vezes se cōuierte en comū: ⁊ al cōtrario: y enla v̄dad no es tā graue la
ꝑdida dlos patrimonios: como las delas costūbres: dōde todos los linages d̄ vicios
se aprēdē: ⁊ los dela piedad ⁊ humanidad se oluidā. Romulo el p̄mero d̄ v̄ros reyes
en su comiēço os ꝓphetizo: lo q̄ de tales juegos se os auia de seguir. el q̄l enellos lo p̄
mero q̄ hizo fue: aspera ⁊ astutamēte robar la castidad ⁊ honestidad d̄ las sabinas. ⁊
aun q̄ alli assi de p̄te delos robadores como delas robadas la hōrra del matrimonio
encubra la injuria. di me despus aca a q̄ntos abrio camino: no ꝑa matrimonio: mas
ꝑa adulterio ⁊ libre licēcia de pecar? En cōclusion esto q̄rria q̄ tuuiesses por cierto: q̄
la castidad enlos tales juegos es siēpre cōbatida ⁊ muchas vezes vēcida. E dexados
a parte los hōbres: en quiē en tāto grado ha crecido esta locura q̄ q̄si se preciā ya de
adulterar. delas mugeres muchas dexarō alli la fama ⁊ verguença: muchas tornarō
a sus casas no castas. ⁊ mucho mas dela castidad dudosas. ꝓ ningūa hallaras que
tornasse mas casta q̄ alli fue. y porq̄ ningun genero de desuētura falte: quātos has vi
sto alli muertos: q̄ destruyciō no solo de algūos hōbres: mas de pueblos hā causado
q̄ plazeres bueltos luego en dolores. Y enlos mismos Theatros mezclados los q̄

lloraua̅ sus muertos ⁊ los q̃ reyã sus juegos. Oydo auras como Ciceron aq̃l q̃ fauo reciẽdo el partido de Cesar enla guerra ciuil murio en africa. no pudiẽdo ygualar al edificio de Scauro q̃ arriba deximos cõ riq̃za: le q̃so sobrar cõ ingenio: fabricãdo vn Theatro no de marmor: mas de madera: y era doblado / y estaua enel ayre colgado pa q̃ el pueblo vẽcedor de todas las gẽtes fuesse ꝺ sus juegos vẽcidor: ⁊ de su ꝓprio peligro se gozasse. Que estãdo por marauillosa arte enel ayre suspẽsos los q̃ de dẽtro ꝺl Theatro estaua̅ riẽdo se ⁊ marauillãdo se, ꝓuocaua̅ alos q̃ de fuera miraua̅ justamẽte a risa y espãto. Y marauillamonos q̃ pudiesse torcer vn aio de vn desterrado aun q̃ grã varõ: poniẽdo le delãte la esperãça ꝺl imperio. quiẽ cõ vn breue plazer ꝺlos ojos en vn mouible Theatro reboluio tãtos millares de cibdadanos. Podra alguno dezir no fue malo el tal edificio: pues enel no murio ninguno: ⁊ digo te yo que no dexa ꝺ serlo pues pudiera morir / ⁊ murierõ infinitos en otros semejãtes lugares. ⁊ porque no vaya tocãdo todas las caydas ꝺ Theatros modernas ⁊ antiguas: enlas q̃les muchas vezes muchos fallarõ muerte o grãdes temores: biẽ te acordaras q̃ imperãdo Tiberio en vna famosa fiesta q̃ enla cibdad ꝺ Fidena se fazia: cayo vn Amphiteatro ⁊ tomo debaxo veynte mill hõbres. este es el fruto q̃ ꝺ tales plazeres se espa: ⁊ este es comunmẽte su fin. ¶ Go. cõ mucho plazer me ꝺtẽgo enlas tales fiestas. ¶ Ra. esso no es sino o porq̃ fingidamẽte amas: o porq̃ ꝟdaderamẽte aborreces. lo ꝑmero no cõuiene a ningũ varõ ꝑfecto: ⁊ lo segũdo a ningũ hõbre: q̃ plazer es ver quiẽ mas alegremẽte sometio la cabeça al cuchillo. quiẽ ꝺrramo mas sangre por las frescas heridas: o q̃en se turbo menos viẽdo la muerte ꝺlãte / ꝺ q̃ os sirue yr ala escuela ꝺla crueldad: no tienes necessidad ꝺ maestros. q̃ enl mal todos soys muy enseñados. En vr̃as casas aprẽdeys por vosotros: mas ꝺlo q̃ os cõuiene. Pues q̃ hareys si a tã dispuestos ĩgenios pa el mal se llegã maestros ꝺ abominaciões / y el pueblo q̃ es doctor ꝺ todos errores A muchos q̃ de su natural erã mãsos / enseñarõ los tales juegos a ser crueles. la natura humana pues q̃ ꝺ suyo es inclinada alo peor: mas ha menester freno q̃ espuelas si a su volũtad lo dexã de mala gana estara firme: ⁊ si la apmiã arrebatadamẽte caera. mucho mal entra por las orejas: mas mucho mas por los ojos. por los q̃les como por dos vẽtanas abiertas: entra cõ grã ĩpetu la muerte. ningũa cosa se ĩprime cõ mas fuerça enla memoria q̃ la q̃ se vee. Lo q̃ se oye ꝓsto se oluida. mas las imagines delas cosas ꝺspues ꝺ vistas pegã se te aun q̃ no q̃eras. po vn biẽ tienẽ: q̃ pocas vezes vã do no las llamã. ⁊ si algũa: es pa ꝺspedirse ꝓsto. Di me pues aq̃ vas alas tales fiestas: q̃ locura te lleua a auer vna hora ꝺ plazer: ⁊ tpo ĩfinito ꝺ dolor. vna vez lo veras: ⁊ mil te pesara ꝺ auerlo visto. Ver ꝺgollar vn hõbre o q̃ las bestias fieras cõ los diẽtes ⁊ vñas le fagã pedaços o otra cosa semejable q̃ velãdo te turbara: ⁊ durmiẽdo te traera espãto: yo no se q̃ dulçor es o q̃ plazer sentis enello siẽdo tã amargo ⁊ tan triste. No veo en vosotros mayor señal ꝺ locura q̃ halagados cõ miserables regalos: ⁊ q̃si somorgujados enel sueño infernal: vna amarga dulçura: vna delectacion no suaue os lleua cada dia corriẽdo ala muerte. En todas las cosas q̃ si guardays vna misma ley. q̃ todo lo q̃ codiciays: todo lo q̃ pẽsays: ⁊ todo lo q̃ hazeys es cõtra vos mismos.

¶ Del cauallo ligero. Dialogo.xxxi. ¶ Gozo.

ALegro me cõ vn ligero cauallo. ¶ Ra. Alegraste con vn muy fiero ⁊ muy ꝺsassossegado aĩal: cõ vna hãbre q̃ jamas se fartara ni duerme. ¶ Go. ꝺ buena volũtad caualgo a cauallo. ¶ Ra. Poco peor es entrar en tempestuoso mar que caualgar en vn soberuio cauallo. ningun animal hay mas furioso

cō su señor. ⁊ no sin causa es ya traydo por refrā: q̄ el q̄ amāsa el cauallo de dos mane-
ras le faze malo: o por muy māso: o por muy ricoso. māso pues consiēte por vil mājar:
someter a señor tales fuerças ⁊ tal ligereza. ser domado: ⁊ cō rezias cinchas apretado
atado cō sueltas: enfrenado: espoleado: herrado: ser d̄ vn hōbre armado caualgado: ⁊
finalmēte ser sometido a graue seruicio y en suzia carcer puesto. Ricoso: porq̄ de mal
domado no solo se tiene por libre/mas haze todo lo q̄ ha d̄ hazer como enemigo d̄ su
señor. si ha d̄ correr: no siēte las espuelas. si d̄ parar: no aprouecha nada el freno. si cō-
uiene relinchar: calla. ⁊ si es menester callar: relincha. vees aq̄l el aīal q̄ dizē q̄ es muy
ꝓuechoso ⁊ muy fiel. alabado en tātas fabulas por noble: real: d̄sseado: digno de mu-
cho honor: ⁊ d̄ ser cōprado por d̄sordenado ꝓcio: ⁊ criado cō cuydado cōgoxoso. ⁊ a mi
pecer es tal: q̄ si se cōparā cō los ꝓuechos los enojos q̄ trae: nigū sabio le cōprara: ⁊
nigū diligēte le criara. Aīal q̄ ni sufre reposo ni trabajo. q̄ con lo vno se ensoberuece: ⁊
cō lo otro d̄scae. Aīal q̄ agora es ip̄etuoso/agora pezoso/agora osado/agora temero-
so/agora buela/agora no se puede menear. teme los mosquitos ⁊ las sombras ⁊ me-
nospr̄ecia a su señor: ⁊ por diuersas vias lo lleua al peligro. pues quiē dira d̄ su rebel
dia: bocados: coces ⁊ relinchos. ⁊ d̄l no cōsentir se caualgar ni estar encima. finalmēte
esto tē por cierto q̄ q̄ntas costūbres hay enlos cauallos: tantos peligros tienē los ca-
ualleros. ¶ Bo. huelgo me enl estudio ⁊ diligēcias d̄los cauallos. ¶ Ra. marauilla-
ua me ya si no me acordasse q̄ muchos grādes varones se dierō tanto a este estudio q̄
fuerō por ello escarnecidos. quiē no oyo q̄ Alexādro macedonico hizo a vn cauallo q̄
mucho amaua alta ⁊ hōrrada sepultura. ⁊ d̄ su nōbre q̄so q̄ se nombrasse vna cibdad:
mas no es mucho d̄ marauillar enste siēdo mācebo q̄ el ip̄etu y el feruor d̄l aīo lo cau
sauā. Mayor marauilla es la d̄ Augusto: aun q̄ la inseria era menor porq̄ no fizo cib
dad a su cauallo sino sola sepultura. mas aun esto no cōuenia a tanta grauedad ⁊ a tal
igenio. Pues el mōstruoso cauallo d̄ Diuo julio: duda hay si el otro por el le fizo āte
el tēplo d̄ Uenꝰ cōsagrar vna ymagē de marmor. Menor mucho q̄ este fue Antonio
vero en edad ⁊ glia: aun q̄ en riq̄za ⁊ nōbre q̄si ygual: d̄l q̄l aun q̄ calle lo que daua a co
mer a vn cauallo q̄ mucho q̄ria: ⁊ cō q̄ le cobria no callare q̄ biuo le hizo hazer su figu
ra d̄ oro: ⁊ d̄spues d̄ muerto le edifico sepultura. ⁊ d̄ lo q̄ mas nos deuemos indignar
q̄ la edifico enl cāpo vaticano: entretātos huessos d̄ scōs como ay estauā enterrados
⁊ se auiā d̄ enterrar. Parecerte ha q̄ digo cosas icreybles. pues sabe q̄ son v̄daderas
D̄elas q̄les ⁊ sus semejables acordādo se el poeta dize. Que las almas d̄los grādes
varones aun alla enl ifierno son iclinadas al estudio d̄ criar cauallos. E no pienses q̄
porq̄ el error este en grādes hombres es por esso menor la locura: antes mayor: pues
pudo tāto q̄ cōuertio assi tā grādes aīos. ⁊ porq̄ algūo no piēse q̄ solamēte erraron en
esto los ātiguos: ⁊ no agora los modernos: acuerdasete de vno q̄ ni en lugar ni en tp̄o
no esta lexos d̄ ti: no es necessario nōbralle porq̄ aun biue: ⁊ no es muy viejo: y en Ita
lia mora cō vosotros: varō d̄ grā riq̄za ⁊ no de pequeño igenio ⁊ cōsejo: gracioso ⁊ de
grā coraçō q̄ndo cosa d̄ veras acaece. Este pues q̄ digo estādo malo vn cauallo q̄ mu
cho amaua: en cama d̄ seda cō almohadas d̄ brocado le tenia acostado: ⁊ aū q̄ el tābiē
estaua puesto en manos d̄ medicos porq̄ la gota no le dexaua menear: no cessaua por
esso ayudado d̄ agenas fuerças cō sus mismos fisicos d̄ yr a visitar su cauallo ēfermo
dos ⁊ tres vezes cada dia. ⁊ sentādose cabel suauemēte le traya la mano por encima ⁊
suspirādo cō blādas ⁊ calladas palabras le cōsolaua. pa q̄ tātas palabras? no q̄do re
medio en medicina q̄ no se ꝓuasse ni cosa q̄ a fiel amigo se diuesse fazer q̄ al cauallo no
se fiziesse. Pēsarā por vētura vr̄os sucessores q̄ esta es fablilla: no lo es ātes cosa muy

cierta: y en vn gran pueblo muy diuulgada. assi ꝓcuro aq̄l esforçado var ō la salud d su cauallo como la ꝓpria. ⁊ dspues d muerto assi le lloro como a hijo. ¶ Go. De plazer d caualgar a cauallo. ¶ Ra. Alguās vezes es ꝓuechoso: porq̄ es ayuda pa caminar mas p̄sto: ⁊ remedio pa el cansancio. y es tā bié vna señal de nobleza. No burlo: que cierto cosa es pa cō el vulgo gloriosa yr en vn poderoso cauallo mas alto q̄ todos los otros no solo dla cabeça ⁊ hōbros arriba: mas sobrar les q̄si en todo el cuerpo. po tā bié ay enues enesto: q̄ muy trabajoso ⁊ muy pestilécial es muchas vezes al q̄ va encima el soberuio cauallo. Tā poco espacio te da d respirar: q̄ q̄rrias mas yr a pie: ⁊ de buena gana trocarias el plazer d yr caualgādo por el lodo ⁊ poluo dlos q̄ vā a pie y si a muchos hā librado dla muerte: a muchos metierō enella o los lisiarō o cō sus cuerpos los q̄brātarō. Pues aun demas desto no son los cauallos la menor causa delas guerras sino quitalos ⁊ q̄taras los rebatos q̄ enla tierra ⁊ la mayor pte delos males q̄ enla guerra se hazē. Tātos icōuenietes hay de cada pte enellos: q̄ se puede bié p̄gūtar destos: lo q̄ delos vietos ⁊ de Julio cesar se p̄gūta enlas hystorias. si cōuenia que los vietos corriessen. ⁊ q̄ Julio cesar naciesse. No sin causa se dize q̄ Thessalia fue simiēte dlas guerras: porq̄ enella p̄mero se hallarō ⁊ domarō cauallos. ⁊ porq̄ p̄mero alli se cuño mōeda d oro ⁊ plata. ⁊ p̄mero se fizierō naues q̄ por el mar āduuiessē: lo q̄l ē tātos siglos no vna sola vez mas muchas ⁊ a costa d mucha ⁊ muy noble sāgre se ha manifestado. ¶ Go. q̄nto piēsas q̄ me alegra el nr̄o poeta q̄ndo cuēta la fuerça: costūbres ⁊ nobleza dl cauallo? ¶ Ra. q̄nto es mas razō q̄ te entristezca y espante el ꝓpheta hebreo q̄ndo dize durmierō se a tus amenazas dios d jacob: los q̄ caualgauā a cauallo bié miras lo vno ⁊ lo otro no te pecera lo p̄mero tā blādo como esto otro espātoso.

¶ Dela caça de aues ⁊ perros. Dialogo.xxxij.

¶ Gozo.

Huelgo d tener perros. ¶ Ra. agora conozco q̄ tu plazer es d mācebo aun sin barbas. d quiē dize Oracio q̄ se goza cō cauallos ⁊ perros ⁊ cō las florezillas dl abrigado o campo. mas mira no seas lo q̄ se sigue mas blādo q̄ cera pa los vicios: ⁊ pa inclinarse a los cōsejos muy duro enlas cosas ꝓuechosas muy negligēte: ⁊ del dinero muy liberal codicioso sin regla ⁊ muy ligero d oluidar lo q̄ ama. gran miedo he q̄ seas tu tal. pues q̄ en cosas q̄ muy p̄sto passan pones todo tu plazer. ¶ Go. dleyto me cō perros ⁊ aues. ¶ Ra. esto faltaua pa q̄ la locura fuesse p̄fecta. no te basta saltar ⁊ correr: q̄ tābié q̄eres bolar. ¶ Go. burlas de mi: no digo yo q̄ q̄ero bolar: mas alegrar me cō las aues q̄ buelā. ¶ Ra. Si mas ellas huyēdo de ti como si no te conosciessen: ternā en poco tu alegria. ⁊ ingratas delo q̄ en ellas has hecho/ sordas se te harā q̄ndo las llamares. q̄ vēgāça tomaras estōces delas plumas? este tu plazer alas tiene/ pa sin tu licencia partirse. mas pon caso q̄ torne: dañosa ocupaciō te torna. otra vez te tornaras a llamar aquié la p̄mera no te oyo: ⁊ postponiēdo cosas d mayor peso tras esta liuiādad pderas el tiēpo: ⁊ tu q̄brantado por medio: los ojos puestos enlas nuues correras tras tu aue dando bozes/ ⁊ como si enla vida no ouiesse cosas mas necessarias ⁊ ꝓuechosas: assi teneys por glīa ociosos ⁊ vagabūdos ser sieruos delas aues. La natura os dio dos manos libres: ⁊ vosotros ocupays la vna cō la riēda: ⁊ la otra cō el aue. E assi pēsando bolar os hazeys del todo inutiles ⁊ mācos. E porq̄ parezca q̄ hazeys algo leuātays vos antes q̄ amanezca: ⁊ cō desordenado ruydo como si los enemigos estuuiessen ala puerta: correys sin ningun concierto gastādo el dia toda enlas lagunas/ enlos bosques/ entre las garças: hinchendo el

ayre de descõcertadas bozes ⁊ desordenados aullidos. y en esto empleays todas vr̃as fuerças. q̃ aun q̃ en vosotros pa otra cosa no son: vr̃os antecessores cõ ellas espãtauã enla guerra los enemigos: ⁊ cõ ellas defendian la justicia enla paz. Pues ala noche como si vr̃as cosas se ouiessen hecho muy biẽ: assi os assentays a altercar: quan biẽ bolo aql halcõ/como digirio aql otro/quãtas plumas le q̃daro sanas enla cola: quãtas enlas alas ⁊ q̃ntos ha mudado. Por vẽtura no es esta toda vr̃a sciẽcia/vr̃o amor ⁊ vr̃a felicidad? No es todo lo q̃ offreceys a vr̃o criador a vr̃a natural pr̃ia: a vuestros amigos: ⁊ a vr̃os padres. los halcones ⁊ açores por las nuues sonãdo/o vn poco dela despedaçada caça/el sudor/el poluo/el cõtar como se perdio aql dia: ⁊ pa estas burlas muy robustos/no jamas cãsados: mas pa las veras delicados ⁊ flacos. En esto q̃ se gastẽ dias ⁊ noches: por las hystorias de Tito liuio/las oraciones de Cicerõ. ⁊ lo q̃ peor es la sagrada escriptura: luego enojã/luego son dexadas por prolixas. A quiẽ no offendẽ las orejas oyr esto: como se os puede consentir q̃ siẽdo nascidos pa otras cosas: biuays en estas: si vida se puede dezir la q̃ en ellas empleays? ¶ Ho. He plazer cõ perros ⁊ aues. ¶ Ra. De muchos p̃ncipes ⁊ illustres varones auemos ya oydo q̃ se deleytarõ vnos cõ cauallos: ⁊ otros de perros. y entre ellos ouo algũo como fue el emperador Adriano: q̃ tãto le agradauã: q̃ no solo hizo monumẽtos alos cauallos como los q̃ arriba deximos: mas aun alos perros. E aun edifico vna cibdad dõde caçãdo p̃speramẽte mato vna ossa/q̃ destos ⁊ de leones muchas vezes mataua con su p̃pia mano. Pero no he leydo casi ningũo q̃ de aues se deleytasse: antes rep̃hẽde Virgilio a Marcello sobrino d Augusto: porq̃ aun siẽdo moço ponia enellas su estudio. ¶ Ho. De buena volũtad sigo la caça. ¶ Razõ. Solia se esto vsar en ytalia: agora es officio p̃pio delos frãceses: lo qual se vee por esperiẽcia: ⁊ sus estoriadores desto se loan. E dexados algunos de sus reyes q̃ la caça tuuierõ por vida. mas aun el mayor de todos ellos q̃nto tiẽpo puede hurtar alas armas: tãto emplea enla caça. ⁊ aun llegado ya al fin d sus dias cõ ella recrea los daños ⁊ cansancio dela vejez. Cosa es esta de maravillar especial en rey tan prudẽte ⁊ dado a otros mas honestos estudios. por que la vsaua por gẽtileza. Gẽtileza se sea ⁊ cõ ellos se q̃de: q̃ yo no q̃rria q̃ los ytalianos tornassen a hurtar esta gloria alos frãceses: ni q̃ sobre tal vanidad contẽdiessen. q̃ si sin passion lo quieres mirar: bien veras que es exercicio delos que estã enel vltimo grado dela nobleza. los q̃les de pereza ⁊ poca cõfiança de si mesmo: no osan emprender mayores cosas. E por verguẽça o por soberuia dexan de seguir otras mas baxas ⁊ como inutiles para otro biẽ retraen se alos bosques. no pa hazer vida solitaria: pa la q̃l no son menos insufficiẽtes q̃ para biuir entre las gentes: mas para cõuersar entre las fieras/perros ⁊ aues. q̃ no lo hariã si con ellas no touiessen algũ deudo. E si esto hazẽ por cõseguir algũ liuiano plazer/o por solo perder el tiẽpo: bien creo que aun q̃ locos lo uno ⁊ lo otro hallaran. Pero si van tras no se que gloria de magnificencia o estado que por ello piensan alcançar: grauemente yerrã. Porque de tan viles artes ⁊ negocios que gloria se puede seguir/no digo alos p̃ncipes mas a qualquier hõbre libre: ⁊ puedẽ los tales tener vn escusa: q̃ pues tienẽ guerra con los liberales ⁊ honestos estudios que sus antecessores honrraron: ⁊ vniuersalmẽte con todas las letras do pueden huyr sino al real de sus enemigos? Pero si alos antiguos mirã ⁊ cõ ellos se comparan/por ventura aurã verguẽça/porque muchas vezes auran podido leer que Platon philosophaua: ⁊ Homero poetizaua: ⁊ Cicerõ abogaua/⁊ que Cesar triumfaua) pero que caçauan nunca pienso que lo leyeron.

Delos muchos seruidores. Dia.xxiiij. ¶ Gozo.

De muchos seruidores soy rodeado. ¶ Ra. Cercado q̃siste dezir. ¶ Go.
grã multitud d seruidores esta siẽpre ante mi. ¶ Ra. Di lo q̃ es no seruido
res/mas enemigos: alos q̃les no puedes euitar q̃ los escõdrijos d tu casa
no sepã/descubrã los secretos q̃ supierẽ/⁊ destruyã lo q̃ no pudierẽ hurtar
⁊ sobre todo esto q̃ aun les has d dar a comer ⁊ vestir ⁊ tener en tu casa: terrible cosa ⁊
tal q̃ aun a quiẽ estuuiesse cercado seria difficil d suffrir. Cruel ⁊ peligrosa guerra dõ-
de ni hay paz ni tregua pues debaxo d tu vãdera tienen los enemigos ãparo. ¶ Go.
Tẽgo muchos seruidores. ¶ Ra. los muchos seruidores q̃ otra cosa son: q̃ muchos
differẽcias: muchas discordias: ⁊ muchas cõtiẽdas en casa: las q̃les o has d cõsentir
cõ vergueña/o apaziguar cõ trabajo. ⁊ poniẽdo te entre los acusadores ⁊ acusados: q̃
otra cosa hazes q̃ seruir a tus sieruos hecho juez dõde eras señor? ¶ Go. Muchos
sieruos tẽgo. ¶ Ra. pa inquirir muy diligẽte aial es el sieruo: mas pa obedecer muy
negligẽte. todo lo q̃ hazes ⁊ piẽsas q̃ere saber: ⁊ delo q̃ mãdas no nada. ¶ Go. tengo
muchos sieruos. ¶ Ra. muy mejor siruẽ pocos q̃ muchos. no se si es o porquel serui
cio agradable huye la muchedumbre. o porq̃ siẽdo muchos: el vno por el otro mal pe
nã todos. huyr el trabajo como alos diligẽtes es vergueña: assi alos perezosos es gl'ia. y
esto aun q̃ todos los conocẽ ningũo lo sigue. porq̃ no hay ningũo q̃ delos muchos ser-
uidores no reciba gl'ia. ¶ Go. Tẽgo en casa muchos sieruos. ¶ Ra. Dõde hay mu-
chos seruidores: hay mucho ruydo/poco seruicio/⁊ ningũ secreto: tãtas trõpetas de
pgeneros tienes: q̃tas lẽguas d seruidores. ⁊ q̃ntos ojos ⁊ orejas tienẽ estos: tãtas
aberturas tiene tu casa: por dõde aun lo muy guardado se va. El coraçõ dl sieruo que
otra cosa es q̃ vn vaso horadado q̃ quãto enl hechas todo se vierte? ¶ Go. Tẽgo en
casa muchos seruidores. ¶ Ra. Tienes muchos silbos d serpiẽtes: muchas lẽguas d
escorpiones/⁊ mucha põçoña ascõdida pa el reposo d tu casa. tienes muy anchos ⁊
muy hãbriẽtos viẽtres: gargãtas insaciables: cẽtella pa tu camara: mengua ⁊ deson-
rra d tu cama. pestilẽcia ⁊ perpetua royega pa tu dispensa. Regir pocos seruidores es
cosa difficil: ⁊ muchos es impossible. ¶ Go. Tẽgo en casa muchos seruidores. ¶ Ra.
Muy mejor estarias solo no hay peor cosa q̃ delo malo tener mucho. pocos sieruos
son malos: ⁊ muchos muy peores. ¶ Go. Muchos me siruẽ. ¶ Ra. bueno seria si
las obras se cõfirmassen cõ las palabras: po quã differẽtes seã juzgue lo quien lo ha
prouado. Cõfiesso q̃ los seruidores prometẽ seruicio/⁊ q̃ traen alos dioses por testigos
d su promessa. porq̃ no seã los amos solos engañados. po quãdo les pidieres lo q̃ te p
metierõ: veras quãta fe tienẽ sus promessas. las q̃les por biẽ cũplidas se deuriã tener:
si solo el mal fuesse no las auer cũplido. mas dã enojos ⁊ injurias a quiẽ prometierõ ser
uicio. ⁊ cõ auer gelo prometido le pagã. Pues q̃ diras q̃ jũto cõ esto nos quierẽ hazer
creer: q̃ todas las otras cosas alcãçã: ⁊ llegados ala prueua sabẽ poco ⁊ obran nada/
saluo lo q̃ a su viẽtre ⁊ gusto satisfaze? Ningũa cosa hay mas humilde ni mas baxa q̃
el sieruo luego q̃ lo recibes. ningũa mas soberuia ni menos fiel q̃ el quãdo ya es cono
cido. ⁊ ningũa mas odiosa ni mas enemiga q̃ q̃ndo se despide. Dura cosa es de pẽsar
no digo aun de soffrir: quã soberuios: quã hinchados andã los seruidores en casa d-
los señores. ⁊ auiẽdo prometido d seruir q̃erẽ ser seruidos. ⁊ como si pa destruyr fuessen
recebidos si no se cõtẽtã cõ tragar q̃nto hay/mas cõ desperdiciallo. ⁊ lo q̃ no puedẽ comer
dã lo fuera: muy liberales delo ageno: muy codiciosos d hurtar lo. ⁊ si algũa vez o por
vergueña o por necessidad se acuerdã q̃ son sieruos: quiẽ no sabe quã soberuia ⁊ quã q̃-

rellosamēte lo suffrē: ⁊ cō q̄ntos regōgos siruē? de manera q̄ no digo por dinero mas
aun d̄balde es caro y enojoso su seruicio. ⁊ los q̄ secretas enemistades tenia cō sus señores
estādo en casa: salidos della quā publicas las muestrā cō palabras ⁊ las mostrariā cō
armas cada dia se vee. ⁊ si por vētura algūo se abstiene de tales vicios: no lo faze por
amor d̄l señor q̄ dexa: mas por temor d̄l q̄ ha d̄ tomar: porq̄ nō le tēga en mala possessiō
creyēdo q̄ cō el fara lo mismo. de todo lo sobredicho si passiō no os cegasse muy mas
claro q̄ el sol veriades q̄nto seria mas saludable auer carecido d̄ tal seruicio ⁊ d̄ tales ser
uidores. ¶ Go. d̄ todas ptes me cercā seruidores. ¶ Ra. ya te dixe q̄ el nōbre solo tienē
d̄ seruidores: mas las obras d̄ muy crueles enemigos. ꝑo aun son estos no sabe ni puede
biuir v̄ra vanagloria. ⁊ en esto como en otras muchas cosas cō v̄ro daño os alegrays ꝑa
esto d̄sseays riq̄zas. ꝑa esto ādays ꝑdidos por mares ⁊ tierras. ꝑa esto no solo allegays
oro: mas aun d̄sꝑdiciays lo ꝑa q̄ el numero d̄ v̄ros enemigos q̄ llamays seruidores sea
cada dia mayor ⁊ mas enemigo. Por vētura no es v̄dad esto q̄ digo? o no es esta la cō
corde opiniō d̄los ricos? En ningūa cosa dara vētaja q̄lq̄er casa d̄ mediano estado: ala
grādeza d̄l real palacio d̄los Lidos o Persiāos sino q̄ mātiene mas gēte ⁊ mas abū
dātemēte. ¶ Go. grā multitud d̄ seruidores me sirue d̄ cada pte. ¶ Ra. antes so color
de seruirte / te apmia ⁊ ahoga: ⁊ cō resonātes cadenas te trae atado. de manera q̄ se te
podria cō razō dzir. q̄ fezilte d̄sueturado q̄ tātas guardas has menester? ¶ Go. de ca
da pte me cercā seruidores. ¶ Ra. Luego ningū lugar tienes de poder huyr: ⁊ ningūa
espança te q̄da d̄ salud? desespada locura es alegrarse hōbre porfiadamēte de su mal:
por cierto por esto solo se deuria amar ⁊ d̄ssear la pobreza: porq̄ os librasse d̄los lazos
ēgaños y enojo d̄los muchos sieruos jūtamēte cō los otros males q̄ las riq̄zas causā

¶ De la magnificēcia d̄las casas. Dialogo.xxxiiij.

¶ Gozo.

MUy magnificas casas tēgo. ¶ Ra. q̄ se puede dzir aq̄ sino lo q̄ dize Tulio
q̄ se ha d̄ hōrrar la dignidad cō la casa: mas no q̄ ala casa se atribuya toda
la hōrra. q̄ por el señor ha de ser honrrada la casa: ⁊ no por la casa el señor.
¶ Go. tēgo muy polida casa. ¶ Ra. dsso te vanaglorias? se q̄ d̄l carpintero
es el loor q̄ no tuyo. ¶ Go. moro en muy gran casa. ¶ Ra. Moras en lugar do cabra
mucho enojo: dōde los ladrones se podrā escōder: los sieruos luxuriar: el pueblo con
currir: los truhanes cōsumir ⁊ deuorar: ⁊ tu andar ꝑdido. ¶ Go. Moro en grā casa.
¶ Ra. en vna regla andā las grādes casas ⁊ las grādes cibdades. q̄ ni por ser grādes
no biuē en ellas los hōbres mejor: porq̄ ꝑa el cōtētamiēto no se pide quā ancha: mas
quā agradablemēte mores. Muchas vezes veemos q̄ enlos palacios reales mora
enojo ⁊ trabajo. y enlas pobres cabañas reposo ⁊ plazer. lo q̄l si cō la grādeza d̄la ca
sa ⁊ su rica lauor se alcāçasse: la mas noble d̄ todas las artes seria la carpinteria. ¶ Go.
moro en casas reales. ¶ Ra. como si ꝑa las enfermedades ⁊ cuydados fuesse medici
na el lugar: o como si ꝑa cōbatir las mas altas torres ouiesse la muerte menester esca
las. Por vētura no morava en casa real Tulio hostilio q̄ndo le mato el rayo? ⁊ Tar
q̄no p̄sco q̄ndo le mataron. ⁊ Tarq̄no superbo q̄ndo le despojarō del reyno? No hay lu
gar seguro alos peligros: ni ala muerte cerrado. ¶ Go. Tengo casa ꝓpria ⁊ ꝑpetua.
¶ Ra. antes la tienes p̄stada ⁊ por muy poco t̄po: pues cada dia estas ꝑa dexalla: tie
nes te por cibdadano y eres forastero. dizes q̄ tienes casa ꝓpria: ⁊ moras en alq̄lada.
⁊ aun d̄sta muy p̄sto vēdra quiē deshuzio te saq̄. ¶ Go. Tēgo muy alegre ⁊ rica casa.
¶ Ra. Quādo la dexares muy triste y muy pobre te pecera. ⁊ aun si agora bien la mi

ras: oscura/estrecha ꝛ para caer la hallaras. ꝛ q̃ no aprouechãdo los apoyos q̃ cõti-
no le pones: cada dia te da señales de su cayda: delo ql alo cierto no esta muy lexos. ꝛ
aun q̃ lo estouiesse: no es tal q̃ a noble morador pudiesse agradar como casa: mas águ
star como carcer. do el estar es enojoso: y el salir agradable. Pues agora ve ꝛ con las
agenas cosas con la prision ꝑpria te ensoberuece.

¶ Delas fortalezas bié guardadas. Dia.xxv. Gozo.

Moro en fortaleza muy guardada. ¶ Ra. enlas casas algũ bié ay: mas élas
fortalezas mucho mal: porq̃ aq̃llos guardã dl calor/ dlos viẽtos ꝛ dlas llu
uias: y estas poné el aio ꝺ quié las possee en mil tẽpestuosos cuydados: q̃
ꝑmetiẽdo seguridad trae miedos ꝛ cõgoras. ¶ Go. tégo vna fortaleza de
muy fuertes muros cercada. ¶ Ra. Has te oluidado lo q̃ vn lacedemonio dixo a vn
su amigo que los muros ꝺ su trr̃a le mostraua. si estos heziste ꝑa las mugeres bié he
cho fue: mas si ꝑa los hõbres muy feo. ¶ Go. tégo vna muy fuerte fortaleza. ¶ Ra.
Quié ha fecho q̃ las fortalezas fuessen necessarias: sino vr̃a impaciẽcia vr̃a soberuia
ꝛ vr̃a auaricia.? Quãto seria mas honesto biuir cõlos hõbres ala llana y enlas llanas
heredades dormir reposado sueño: q̃ encerrado entre las peñas aspas: guardado cõ
los aullidos dlas noturnas velas a verte hecho sospechoso: ꝛ a todos ẽbidioso. No
te acuerdas dlo q̃ Publicola hizo: q̃ aun q̃ fue el ꝑmero q̃ liberto a roma dela tirania
dlos reyes/ sintiẽdo q̃ por morar enlo alto dla cibdad algũos sospechauã dele por li-
brar ꝺ tal sospecha: aun q̃ injusta ꝺrribo su casa ꝛ passose alo llano. ¶ Go. Tégo vna
fortaleza inexpugnable. ¶ Ra. No has oydo aq̃l refran viejo: q̃ no hay lugar tã inex-
pugnable: do no pueda subir vn asnillo cargado de oro: la fortaleza muy torreada: no
ꝺxa ꝺ ser cõbatida aun q̃ algũ poco resista. La torre Tarpeya resisto al cõbate delos
frãceses. ꝛ la Tarẽtina al dlos affricanos hasta q̃ fuerõ socorridas: la vna por Cami-
llo ꝛ la otra por Fabio. mas las fortalezas dlos Locrẽses no se pudierõ defender cõ
tra Hanibal ni Troya ni Carthago: ni mucho menos Corintho cõtra otros, la q̃l
sola tuuo siẽpre fama de iexpugnable: mas ꝑdiola q̃ndo Lucio munio la destruyo. ꝛ
aura setẽta años q̃ Penestrina q̃ en ningũa ꝑte creo q̃ se hallo otro mas fuerte ni mas
guardada fortaleza/ no pudiẽdo desus enemigos tomarse por fuerça de armas: al fin
por halagos ꝛ ꝑmessas fue tomada ꝛ ꝺstruyda. ꝛ como ꝺ luẽga enfermedad se leuãto
despues muy mas flaca. Finalmẽte té esto por cierto q̃ ningũa cosa hay iexpugnable
y ningũa q̃ cõtra los engaños dlos hõbres sea segura. ¶ Go. Ningũa cosa temo porq̃
me fio en vna fortaleza muy guardada. ¶ Ra. las fortalezas a muchos dierõ mortal
cõfiãça: porq̃ algũos q̃ sin ellas biuierã en paz: en su fuzia cometierõ cosas por do en
ellas mismas ꝑecierõ. porq̃ alli fuesse castigada la osadia ꝺ do les auia nascido. los co
raçones humanos no se hã ꝺ ꝑuocar a ser osados: mas refrenarse: q̃lq̃er seguridad q̃
ꝺ dios no ꝑcede: es locura. ¶ Go. moro en vna fortaleza muy guardada. ¶ Ra. pue-
sto q̃ sea algo esta tu fortaleza/ q̃ otra cosa sera q̃ vna guarda/ vn ꝟgõçoso escõdrijo do
puedas estar cerrado? lo q̃l (como dize tito liuio) enlas guerras es cosa ꝺ mucha ver
güẽça. Quãdo oyste jamas oleyste: q̃ Julio cesar o algũo dlos affricanos: o el grã põ
peyo: Marco: Alexãdro: Pyrro: Hanibal: o otro varõ ꝺ grã fama: ꝺrassen ꝺ yr a cõ-
batir las fortalezas por estar eellas encerrados? creeme q̃ estas fuerças no son acogi
das dlos esforçados. mas ascõdrijos ꝺ los flacos ꝛ couardes. veniẽdo en ayuda de ste
fano columa varõ q̃ en nr̃os tpos se puede ygualar a q̃lq̃er noble dlos passados: vn grã
señor ꝛ muy esforçado: sin conoscerle sino por solas las nueuas ꝺ su buena fama: estã-

do vn dia pa cometer vna graue ⁊ dudosa batalla. cercados d grã multitud d enemigos viẽdo el peligro llegose a el ⁊ dixole: dime Stefancia do tienes tu fortaleza? el ql sonrriẽdose como aql q̃ aun en roma no tenia casa ppa: poniẽdo la mano sobre el coraçõ le respõdio. esta es mi fortaleza. palabra cierto digna de tal boca. ⁊ assi es en la v̄dad: q̃ los sc̃os ⁊ d̄uotos varones tienẽ en dios su esperãça. los justos ⁊ solicitos: en la v̄tud. los fuertes ⁊ guerreros en las armas. los temerosos ⁊ flacos en los muros ⁊ fortalezas.

Delas ricas alhajas d casa. Dia.xxxvj. ¶ Gozo.

EN casa grãde tẽgo muy rica alhaja. ¶ Ra. tienes en supfluo lugar carga sin puecho. lo p̄mero sera cueua pa los ladrones: ⁊ lo segũdo p̄sa. y lo vno ⁊ lo otro peligro pa ti. leña pa el fuego. ⁊ nutrimẽto pa la embidia. ¶ Go. En hermosa casa tẽgo muchos atauios. ¶ Ra. la casa si a otra pte te q̃sieres mudar has la d dxar. ⁊ si d los atauios te q̃sieres aprouechar: muchas vezes los has de reboluer: d le q̃l se te seguira mas enojo q̃ plazer / mas carga q̃ cargo. ¶ Go. Tẽgo la casa llena d diuersos atauios. ¶ Ra. Tienes cõtina guerra / no solo con los ladrones: mas cõ los ratones ⁊ polilla / ⁊ las arañas / orin / humo / poluo / ⁊ luuia pelea cõtra vosotros. o delicados ricos cõ que armas resistereys a tãtos ⁊ tales enemigos? ¶ Go. Tẽgo muy p̄ciosa alhaja. ¶ Ra. No haze rico al hõbre el p̄cio d la cosa: mas el menosprecio d lla. porq̃ adquiriẽdo crece la cobdicia. ⁊ desseãdo la pobreza. de do pcede q̃ ningũa cosa cause mayor pobreza / q̃ las riq̃zas d l auariẽto: las q̃les si bien se estimã: ⁊ a la buena estimaciõ se allega el menosprecio dellas / son v̄dadero camino pa las v̄daderas riq̃zas. Yo nũca te terne por rico miẽtra d sta diuersidad d riq̃zas te marauillares / aun q̃ te vea la casa cubierta de piedras p̄ciosas ⁊ llena de oro. ¶ Go. Tẽgo muy rica alhaja ⁊ d q̃ muchos hã embidia. ¶ Ra. puede ser q̃ en ella se enganen los ojos ⁊ aun los corações. po ella en la v̄dad cargosa cõfusiõ es ⁊ muy rebuelta. No hay cosa peor ni mas miserable q̃ la auaricia cuya hãbre se abiua cõ lo q̃ esta por ganar. ⁊ no se mata cõ lo ganado. ⁊ lo q̃ d sseado resplãdecia: posseydo es escuro. assi q̃ muchas vezes pẽsando hallar riq̃zas hallas cuydado ⁊ hastio. y estas cosas q̃ agora te son muy aceptas: luego te serãn viles ⁊ menospreciadas: en viẽdo otras algo mas ricas: o en dxãdo te d marauillar d las q̃ tienes: lo q̃l fara la luẽga cõtinuaciõ. Mas põ caso q̃ no las d sprecies. y q̃ el marauillarte d lla nũca se passe no q̃da cõtigo error ppetuo ⁊ muy graue? si por cierto: q̃ aun q̃ fue vno el d sseo d adq̃rir: son muchos los trabajos d l guardar. pues nũca te ha d faltar q̃ reueas / q̃ cuẽtes / q̃ dobles / q̃ sacudas: q̃ limpies ⁊ q̃ jũtamẽte halague tu vista ⁊ la offusque. ¶ Go. tẽgo muchos atauios. ¶ Ra. O hõbre digno d ser aborrecido: pues q̃ d la multitud d sus empedimẽtos se deleyta.

¶ Delas piedras preciosas. Dialo.xxxvij. ¶ Gozo.

EL resplãdor ⁊ hermosura d las piedras p̄ciosas me deleytã. ¶ Ra. yo cõfiesso q̃ entre las terrestres ⁊ mortales vanidades: no es la mas baxa encerrar grãdes p̄trimonios en vna pequeña pedrezuela. cuyo p̄cio no es firme ni cierto: mas cada dia muy diuerso. porq̃ pcede d la fama d los mercaderes: o d la loca estimaciõ d los ricos. d do nasce q̃ las q̃ mucho tpo hã estado oluidadas ⁊ menospreciadas / subitamẽte son tenidas en mucho ⁊ d spreciadas las q̃ en mucho p̄cio erã tenidas. por no se q̃ mãzillas nueuamẽte halladas: q̃ no estã tãto en las piedras como en la opiniõ d los q̃ mucho sabẽ d llas. Este es marauilloso saber / q̃ menospreciado el conoscimiẽto ⁊ hõrra de dios ⁊ de la razõ: en conocer los nũeros de las piedras se desuela. mas tal es vra costũbre: y no nueuamente son p̄ciados los q̃ a

tales cosas astuta a maliciosamēte ponē fingidos p̄cios (q̄ los v̄daderos o son ignos o đl todo no conocidos) ⁊ quā peligrosa la vanidad sea quā temerosoꝛ dudoso el conocimiento delas tales piedꝛas enlos mismos maestros lo veras. especial si traes ala memoꝛia lo q̄ acaescio poco tp̄o ha a vn hōbꝛe đ mejoꝛ fortuna q̄ igenio: q̄ auiēdo cōpꝛado vna pequeña piedꝛa (carbūco dizē q̄ era) poꝛ diez mil ducados: muchas vezes se alabaua q̄ porq̄ excedia su resplādoꝛ la comun natura ⁊ manera đlas otras piedꝛas auia dudado ⁊ dado causa đ dudar a vn maestro muy experto en aquella arte poꝛ cuyo cōsejo se regia: q̄ no fuesse v̄dadera piedꝛa: mas algūa mixtura đ vidꝛo o otra cosa en figura đ carbūco no ꝓduzida naturalmēte: mas fabricada poꝛ algū arte sobꝛenatural. la q̄l duda q̄ otra cosa era sino cōfessar q̄l vidꝛo era muy mas fermoso ala vista q̄ su piedꝛa p̄ciosa? saluo q̄ esta era algo mas dura. ⁊ si aq̄lla duda fuera v̄dadera lo q̄ de alli se seguia quiē no lo vee? ⁊ quiē no sabe quā grā desuario o quāta ceguedad sea: su mirar ala substācia delo q̄ cōprā: cōpꝛar solo el nōbꝛe poꝛ tāto p̄cio? delo q̄l aq̄llos q̄ere q̄ sea juezes q̄ en tal mercaderia y enel conoscimiēto đlla gastā los dineros y el tp̄o q̄ en otras cosas se emplearian mas honestamēte. ¶ Fo. Ningūa cosa amo mas q̄ las piedꝛas p̄ciosas. ¶ Ra. Yo te juro q̄ te lo creo: ni la v̄tud ni la fama: ni la ꝓpꝛia patria: ni la vida amays tāto. poꝛ v̄dad agoꝛa la v̄tud ⁊ la fama: q̄ ya đ vosotros son đl todo menospꝛeciadas: te q̄ero mostrar q̄ la patria ⁊ la vida ⁊ cō ella grādes riq̄zas: ⁊ todo lo q̄ en mas p̄cio teneys: fue menospꝛeciado poꝛ amoꝛ ⁊ p̄cio đ vna piedꝛa pꝛeciosa: y esta cō destierro cō pobꝛeza: ⁊ si caso se offreciera cō la muerte fue đ su dueño guardada. quiē no sabe lo q̄ hizo Nonio senadoꝛ romano ⁊ hōbꝛe muy rico señoꝛ de vna piedꝛa estimada en veynte mil ducados: q̄ se llamaua Opalo q̄ nasce enla india ⁊ de alla viene: en quiē q̄si se veya muy resplādeciētemēte toda la diuersidad q̄ hay de coloꝛes. De cuya fama o cobdicia mouido Antonio triumuiro: hōbꝛe muy mas soberuio ⁊ auaro q̄ todos los hōbꝛes: ⁊ aquiē la fortuna fizo licito: todo lo q̄ la natura hizo agradable: juntamēte cō el injusto desseo đla piedꝛa: como suele acaecer: concibio odio cruel cōtra el señoꝛ đlla. đ do vino q̄ en aq̄l publico incēdio del encartamiēto dōde tātos pꝛincipales dela cibdad perecierō: q̄sō q̄mar el nōbꝛe de Nonio. aquiē ētre las otras cosas esta se iponia poꝛ pꝛincipal: q̄ posseya la hermosa cosa q̄ el tirano mas amaua. Mas Nonio aquiē alomenos el atal Castoꝛ deuiera ser exēplo pa redemir su libertad con la pdida đ vna moꝛtal carga: ala q̄l en aq̄l peligro biē mostro amar mas q̄ la ꝓpꝛia vida assi cō ella abꝛaçado huyo como quiē poꝛ ella tenia poco cuydado dela patria ni dela hazienda: ⁊ aquiē era alegria q̄lq̄er destierro: pobꝛeza ⁊ finalmēte la muerte. Quiē no pēsara q̄ era đ mucho p̄cio cosa aquiē vn senadoꝛ romano de tal manera se afficionaua? ⁊ cierto es necessario cōfessar vna đ dos cosas / o q̄ ella era đ mucho valoꝛ: o quiē la posseya đ muy vil coraçō. q̄l desto sea la v̄dad no esp̄es q̄ agoꝛa lo determinare. poꝛ esto digo q̄ lo q̄ Nonio ⁊ otros semejables hizierō como pōçoña ha inficionado las costūbꝛes đl vulgo. Mas los altos igenios in hā đ poner en diuersos su deleyte: ni se hā đ dexar vēcer đ ningūa hermosura q̄ v̄tuosa no sea. ⁊ si algūa vez les aplazē hā đ ser pa q̄ poꝛ la vista corpꝛal destas moꝛtales cosas. sea el sp̄ū arrebatado enel amoꝛ ⁊ hermosura đl hazedoꝛ đllas. đl q̄l como de fuēte ꝓcede todo lo q̄ es hermoso. ¶ Go. deleyto me cō las excelētes piedꝛas. ¶ Ra. esta excelēcia no gela da su natura: mas v̄ra falsa opiniō. q̄ en vnas p̄tes hazē mas p̄ciado rubi: en otras el diamāte. ⁊ aun q̄ aq̄l segū el vulgo ⁊ algūos modernos ap̄ciadoꝛes sea mas p̄ciado: segun los antiguos escritores el Diamāte es tenido en mas. segun los q̄les es la mas p̄ciada no solo entre las piedꝛas: mas aun entre todas las otras terrenales cosas. ⁊ solia ser joya de reyes ⁊

no ꝺ todos: mas ꝺlos muy excelẽtes ya en vr̃os tp̃os dõde ꝺ niguña cosa hay tãta abũ
dãcia como ꝺ supfluydad ⁊ soberuia no es el diamãte solo ꝺ reyes / ãtes es caydo en
manos ꝺ muchos q̃ no lo son: ⁊ poco a poco aun enlas ꝺla baxa gẽte. jũto a este en di
gnidad ponẽ la plã oriẽtal, ⁊ cabe ella la esmeralda / aun q̃ no sin graue injuria: porq̃ si
enel rubi y enel diamãte agradã sus colores colorada ⁊ pardilla: porq̃ enla plã y esme
ralda no agradarã su blãcura ⁊ ꝟdura? Pues no menos justamente se q̃rara el çafir:
por ser el postrero ꝺsto en estimaciõ / pues nigũ color produze la trr̃a mas semejable al
del sereno cielo q̃ el suyo. pero como dixe. no haze la natura q̃ entre estas piedras vnas
sean mas p̃ciadas q̃ otras: mas la locura ꝺlos hõbres: las vanas mẽtiras ꝺlos ricos:
las hablillas delos q̃ en algo entiẽdẽ: los q̃les ligeramẽte ternã en poco tales cosas:
si en q̃lq̃er mas honesto negocio de paz o de guerra en algũ tiempo se entremetiessen.

¶ Bo. Mueuẽ me suauemẽte el oyr las resplãdecientes piedras ⁊ las blãcas plas.

¶ Ra. No digas mueuẽ: mas derribã / acoceã / ablandã y enflaq̃cẽ: pa lo q̃l si q̃siesse
traer todos los exẽplos ꝺ hõbres ⁊ mugeres que podria en este caso: no te enseñaria
mas enojarte ya. vno solamẽte tocare ⁊ muy p̃cipal pa q̃ conozcas q̃ tã peligrosa es
esta vanidad alos baxos coraçones: pues q̃ los muy altos ⁊ fuertes pudo vecer. Põ
peyo magno el mas eccelẽte ꝺlos capitanes romanos (digo ꝺstos p̃stnmeros que
q̃nto en grãdeza ꝺ hazañas excedẽ alos p̃sentes: tãto en grauedad ꝺ años ⁊ tẽplãça ꝺ
vida son excedidos ꝺ sus antecessores) tornãdo vẽcedor ꝺ España: ⁊ dexando todo el
occidẽte en paz: encerrados los enemigos en vn lugar q̃ por vna causa se llamo ⁊ lla
ma lugar ꝺlos Couenar: q̃sto enlas mõtes Pyreneos (lugar q̃ por su muy frago so le
dio por vẽtura ocasiõ de ser mas honesto: ꝺ ꝺ tẽplar la vanaglia ꝺ su victoria y edad)
celebrar vn varonil Tropheo o triũpho. ⁊ mãdo q̃ se hiziesse vna ymagẽ al natural
ꝺ su rostro: ꝺ aq̃lla misma edad ⁊ fiereza q̃ enel se mostraua. Biẽ se pudo cierto en este
caso llamar grãde ⁊ magnifico: q̃ aun q̃ enlos años era mãcebo: las costũbres ⁊ seso
erã ꝺ viejo ⁊ ꝺ maduro año. Este mismo Põpeyo auiẽdo vẽcido los cossarios ⁊ sojuz
gado lo mas ꝺ oriẽte: como si por ser en otro lugar ⁊ tiẽpo fuera el otro del que arriba
oyste: ⁊ por tornar ꝺ oriẽte se tornara el tãbiẽ otro: q̃so no como cauallero: mas como
muger o como algũo ꝺlos dioses q̃ su rostro q̃ ya fue ꝺ varõ ⁊ agora de hẽbra se enta
llasse no en metal o en marmol como p̃mero: mas en piedras p̃ciosas hasta estonces
no vladas ni halladas. O vituperio ꝺlas oriẽtales riquezas gastadas enla cabeça ꝺ
vna ymagẽ. mẽgua ꝺl pueblo romano vẽcedor del mũdo: y escusa pa los p̃ncipes que
despues se siguierõ. q̃ no suffrira ya Roma ꝺlos tyranos siẽdo sierua: pues q̃ libre cõ
sentia tal locura en muy amado ciudadano? ⁊ no fuerõ las otras cosas deste triũpho
menos soberuias lo mas honestas q̃ esta q̃ dixe. porq̃ alli niguña memoria auia ꝺlas ar
mas ꝺlos vẽcidos como era costũbre / no ꝺlos catiuos ni delos carros ni delos ataui
os ꝺ cauallos. lo mas vil ⁊ ꝺ menos p̃cio q̃ alli leemos era oro: porq̃ todo era piedras
⁊ plas. Auia enel triũpho entre otras muchas cosas vna grã mesa: auia vasos ꝺ oro
vestiduras y estatuas: ⁊ vna luna ꝺ oro maciça de infinito peso ⁊ valor. Muchas ca
mas assi mesmo de oro ⁊ muchas coronas sembradas ꝺ muy rica pedreria. ⁊ finalmẽ
te vn mõte de oro hecho en q̃dro dõde se veyã muchas ⁊ muy marauillosas figuras
ꝺ leones ⁊ cieruos ⁊ ꝺ otras diuersidades ꝺ aiales. y enlo mas alto del auia muchos
arboles cuyos ramos erã de oro y el fruto piedras p̃ciosas, ⁊ deste mismo metal auia
vn relox el q̃l se boluia por sus pũtos ⁊ horas. y era ꝺ tal artificio q̃ en su cõparaciõ era
muy vil la materia de q̃ era hecho. cosa cierto marauillosa alos q̃ de tales vanidades
se suelẽ marauillar. Mas diras tu ꝺ tales cosas como estas me deleyto yo. ciertamẽ

te yo te creo que de buena gana mirarias tu tal triũpho: ⁊ de mejor triũpharias enel:
mas d̃ muy mejor le posseerias. lo q̃l me muestro claro tu apassionado coraçon: mas
esto q̃ero q̃ me creas q̃ las cosas que tãto agradã ala vista / muchas vezes dañarõ al
cuerpo ⁊ siẽpre al alma. Niguña cosa fue tã cõtraria ala gl̃ia de aq̃l q̃ hablamos como
la q̃ has oydo aun q̃ cuẽtes el dia d̃ Thessalia ⁊ la desuẽtura d̃ egypto. porq̃ en esto se
sometio ala fortuna ⁊ no te do: mas en aq̃l triũpho todo se sometio al vicio. d̃lo p̃mero
fuerõ causa fuerça ⁊ porfia agenas. d̃sto segũdo sola su fragilidad ⁊ soberuia. alli pdio
el poder ⁊ la vida. aq̃ la grauedad la fama y el nõbre que cõ tãto trabajo auia ganado.
mira q̃ cosa d̃ marauillar: q̃ el q̃ auia sido vẽcedor delos fuertes guerreros de españa.
fuesse vẽcido dela desarmada ⁊ ceuil gẽte de asia. ⁊ tanto es mayor q̃ aun enla misma
asia enel riq̃ssimo tẽplo de Jerusalẽ se comẽço a mostrar d̃la misma cõstãcia q̃ antes
auia sido. y o al fin no podiẽdo resistir fue sojuzgado delos vicios: mas como vil ⁊ ple
beyo q̃ como varõ solo ⁊ singular q̃l siẽpre auia sido. E lo hizo el resplãdor de tus pie
dras. esto la fuerça d̃ tus p̃las y el p̃cio del oro q̃ tãto te deleyta. Cõ esta misma maña
auia ya Asia antes desto derriuado a Alexãdro. ⁊ no hizo mucho en vẽcer con sus vi
cios al que estaua vẽcido: mas al que de si mismo auia sido vẽcedor / esto fue grã cosa
despues del q̃l q̃si ningũ capitã ouo que delos deleytes de Asia no fuesse derribado.
los q̃les se passarõ a ytalia paq̃ en vr̃a casa os sojuzgassen: q̃ si la v̾dad q̃eres cõfessar
siẽdo en todas ptes vẽcedores: dela victoria de asia fuestes vẽcidos. Pues da tu ago
ra toda lo hõra a tus joyas amigas delos ojos: enemigas delos coraçones ⁊ vence
doras delos fuertes varones. ¶ Go. Deleytome cõ las rubicũdas piedras. ¶ Ra.
Otro se deleytara cõ las amarillas: ⁊ otro cõ las de otras colores diuersas muchos
son los apetitos: mas la vanidad vna es. Acuerda se te q̃ Pyrro aq̃l q̃ alos romanos
hizo guerra. tenia vna piedra llamada Achates o agatha: q̃ estõces a juyzio d̃ todos
era muy p̃ciada ⁊ agora cõ el tp̃o mudãdo se el p̃cio es tenida por muy vil. enla q̃l pie
dra es fama q̃ se soliã rep̃sentar diuersas figuras de hõbres / de cauallos / de rios / de
mõtes / de aues: ⁊ de otras fieras: no fabricada por arte ninguña: mas por sola natura.
En aq̃l real anillo (q̃ assi se llama Solino) no cõ emp̃midas figuras mas criadas se
veyan las nueue musas ⁊ Apollo grã tañedor que las dãças tañia: assi esparzidas ⁊
assi jũtas q̃ aun q̃ en pequeño espacio se podia muy biẽ discernir cada figura cõ todo
lo q̃ contenia. ⁊ aun daua a ala piedra mayor gr̃a ⁊ auctoridad: ser cuya era. q̃ las cosas
delos grandes en mucho mas son tenidas. Mas dime assi gozes q̃ le aprouecho su
Agatha: libro le por vẽtura d̃ no ser vẽcido en batalla ⁊ muerto / no digo con espada:
mas cõ vna piedra q̃ vna flaca muger arrojo? Pues luego q̃ p̃uecho traxo a Pyrro
tener esta: o q̃ daño a Fabricio ⁊ a Curio no la tener: por los q̃les el fue vẽcido ⁊ alã
çado d̃ Ytalia? Osare jurar q̃ ningũo d̃stos dos jamas penso en su coraçõ de trocar su
esp̃ãtable yelmo o su fuerte espada: aun q̃ no estauã guarnecidos d̃ oro cõ el anillo de
Pyrro. Porq̃ las cosas mugeriles desprecian las los fuertes varones. Como auiã d̃
codiciar la sortija del rey los q̃ por sola cõfiãça dela virtud touierõ en poco al mismo
rey ⁊ a sus riq̃zas ⁊ a todo su reyno? Vosotros al cõtrario / que porque desconfiays
de vuestros coraçones teneys en mucho todas las cosas: ⁊ como si vos ouiessen de
hazer bienauenturados assi las desseays: ⁊ la virtud sola es la menospreciada. Pues
aun mas antigua fama es la de otra piedra llamada Sardonis: la qual tuuo vn tyra
no delos Samnios que llamauan Policrates. Esta piedra entre todas las otras co
sas que tuuo de mucho precio fue vna: que de aquel riquissimo hombre que la tenia
era muy preciada. Por lo qual como aquel que hasta estonces no auia visto sino la
alegre cara dela fortuna: y esta siempre prospera: queriendo aplacar la aduersa ⁊ sus

secretas assechāças: subiēdo se enlo alto de vna Nao: cō su misma mano hecho enla
mar el anillo en q̄ la su ꝓciada piedra estaua engastada: paciēdole que harto satisfazia
ala fortuna cō el auer se mismo causado tā grā pesar q̄riēdo cō este dolor como pagar
el diezmo d̄los plazeres passados. mas aq̄lla q̄ mas es ligera de engañar: ni de halagar
⁊ cō ygual balāça pesa los males ⁊ los bienes: mayor ⁊ muy mas duro galardō q̄l ia
por el cōmo fauor: q̄ al tirano auia dado/ aun q̄ breue. porq̄ aq̄l q̄ a su ꝑecer ⁊ al d̄los
otros auia biuido biēauēturadamēte enla muerte paeciesse muy miserable: ⁊ mucho
mas lo fuesse: cargādo sobre el solo d̄ vna ꝑte los vicios ⁊ d̄ otra los tormētos. O jue
gos d̄la fortuna q̄ como menospreciādo el dō q̄ le auia offrecido: q̄so q̄ vn pez tragasse
el anillo ⁊ q̄ este fuesse luego tomado ⁊ ꝑsentado ala mesa del tyrano: dōde no sin gran
espāto delos q̄ estauā ꝑsentes: el recibio lo q̄ enla mar auia echado. Esta piedra dēde
en muchos años vino a poder de Augusto cesar. ⁊ mouido por el ꝑcio ⁊ por la noue
dad d̄l miraglo la hizo engastar en vna rica corona: la q̄l offrecio al tēplo d̄la cōcordia
Como te a ꝑgūtar q̄ ꝓuecho traxo esta piedra a aq̄l tyrano q̄ affligia su tierra? o que
daño a Pythagoras philosopho no la tener? q̄ siēdo su subdito y enemigo d̄ sus costū
bres por ella se d̄sterro d̄ su tiꝛra/ de su casa ⁊ de sus amigos. Quieres q̄ te lo diga. El
tyrano fue ahorcado: ⁊ aun q̄ el tormēto era graue muy mayor le merescia a juyzio de
todos. y el philosopho muriēdo en paz fue hōrrado por dios ⁊ d̄ su casa hecho tēplo
vees aq̄ la differēcia q̄ ouo entre la rica piedra d̄l vno y el remēdado māto d̄l otro. ⁊ ni
a Policrates pudo fazer estōces su Sardonis q̄ enla horca no fuesse medio comido
d̄las aues: ni agora al rey de frācia dō Juā su carbūco q̄ no fuesse vēcido en batalla ⁊
ꝑso d̄ sus enemigos. ⁊ hallādo gelo enel dedo le fue tomado. ⁊ d̄spues d̄ algūos años
vn su amigo le redimio por otro anillo: ⁊ por mucha gr̄a le concedio q̄ viesse ⁊ tocasse
cosa de tāto ꝑcio/ mas de ningū ꝓuecho ni v̄tud sino aq̄l q̄ todas las otras tienē. q̄ no
niego q̄ reluzē q̄ seria cōtradezir alo q̄ claramēte se vee. ꝑo niego q̄ son ꝓuechosas: ⁊
q̄ tēgā algūa virtud mas dela q̄ el vulgo dize q̄ rōpen las cerraduras delos ricos aua
riētos/ ⁊ q̄ pueden vaziar sus arcas. ¶ Bo. Sea como fuere yo ꝑcio tales piedras ⁊
alegrā me el coraçō. ¶ Ra. Ciertamēte es grā locura: poner mucho cuydado en aq̄
llas cosas q̄ parecē algo: ⁊ son nada. q̄ esto no es sino deleytar te de alguna vision o de
algū embaymēto. Di me agora porq̄ trabajas en cosas q̄ no solo no aprouechā ꝑa la
felicidad: mas ni te quitā de aduersidad aun que las tēgas: ni te ponē enella aun q̄ no
las tēgas? ⁊ aun q̄ muchas cosas ⁊ muy marauillosas ayā escrito ēnste caso muchos
q̄ trabajauā mas por hazeros marauillar que por aprouecharos: o dar a conocer la
v̄dad delo q̄ escriuiā: especialmēte los magos que tenā espacio ꝑa hazer libros ente
ros d̄ tales mētiras: ꝑo yo digo enesta ꝑte lo que dize Plinio secūdo que aq̄llos escre
uian esto no sin mucho menosprecio ⁊ risa del linaje humano. porque v̄a loca creen
cia se embolui esse y empachasse cō sus vanas opiniones. ⁊ porq̄ de pēsar v̄as niñeri
as recibiā ellos mucho plazer. ¶ Bo. Alegro me cō las tales piedras enlas q̄les es
de creer q̄ hay algūa virtud. ¶ Ra. Ya has oydo q̄l es esa: y q̄ aya otra: que tā grāde
puede ser: que no seā muy mayores las mētiras delos que las vēdē? ⁊ delos q̄ dellas
escriuē fingidas cō griegas artes ⁊ cō v̄ro cōsentimiēto augmentadas ⁊ firmadas. ⁊
cierto seria muy mas saludable: o reꝑhender lo prudētemente: o magnificamēte me
nospreciarlo q̄ trabajar por saber todos los ꝑcios delas piedras ⁊ sus virtudes ⁊ vi
cios. y enesto me desuio de Plinio al q̄l en muchas otras cosas me llego. Porq̄ ꝑmi
te vna falsa arte o noticia ꝑa conocer las tales cosas. porque contra los engaños que
en tal coso se hazē dize que es razon que vaya armada la codicia. Pero d̄ mi consejo

ni se ha de guardar ni armar: mas desarmada ⁊ sola desamparar la entre los enemi-
gos armados. porque cercada ⁊ muchas vezes engañada si de otra manera no pu-
diere cō daños y engaños se castigue.

Delos vasos p̃ciosos. Dia.xxviij. ¶ Gozo.

HUelgo de beuer cō vasos p̃ciosos. ¶ Ra. No es nueuo vicio buscar tales
cosas pa beuer cō ellas: ⁊ menospreciar no solamēte el vidro q̄ aun q̄ es fra
gil: es por cierto cosa muy hermosa ⁊ muy limpia. mas la plata y el mismo
oro que en otro tiēpo fue termino ⁊ fin dla humana codicia. mas agora ya
otra cosa hā hallado: porq̄ la dissoluta delectaciō sea mayor q̄ la auaricia como si esta
no fuera harto sufficiēte causa pa q̄lq̄er mal. conocia esto el poeta quādo dezia. Este
dessea destruyr la cibdad ⁊ los dioses della. graue mal no solamēte cōtrario ala justi-
cia/mas ala beniuolēcia ⁊ buena instituciō. ⁊ porq̄ supiessen q̄l era la fuēte deste mal:
añadio el poeta. porque quiere beuer cō p̃ciosas piedras. Ues aq̄ otra cosa ygual de
aq̄lla q̄ causo las guerras ciuiles: q̄ bastādo vn caliz d plata pa el seruicio de dios: no
basta vno de oro pa el de vn hōbre: si cō marauilloso artificio no tiene engastadas pie
dras muy ricas: porq̄ el p̃cio haga mayor el peligro: ⁊ pa q̄ cō ellas beua el malauētu-
rado del hōbre/no hōbre mas hōbrezillo: ⁊ los labrios ensuziados cō mētiras ⁊ con
otras suziedades cō mayor plazer se peguē ala copa. cosa q̄ de mas de ser dañosa pa
el beuer: porq̄ el miedo turba el plazer: es de mucha costa/difficil de guardar/dudosa
pa la salud/⁊ muy aparejada pa beuer poçoña. Muy verdadero es lo q̄ otro poeta
dize. q̄ el rejalgar no se beue en vasos de tierra. estōces començaras temer esto quādo
en ricos vasos començares beuer. ¶ Go. Tēgo por mucha gl̃ia beuer en vasos p̃cio-
sos. ¶ Ra. La soberuia en cōpaciō del subir no tiene en nada el descēdir ni aun el ca-
er. mas q̄reys beuer a vr̃o plazer q̄ cō seguridad mas pōposa que sabrosamēte. ⁊ assi
vnos vicios se vēcē cō otros: q̄ no cōbida tāto el sabor del vino a vr̃a gula: como el co-
lor delos p̃ciosos vasos a vr̃a locura. Espātays vos delos resplandeciētes rayos de-
las p̃ciosas piedras. y este espāto no pēsays q̄ por ningun p̃cio se puede cōprar: no dī
go de dinero: mas ni aun d virtud. Por vētura aq̄l destruydor d su tierra de quiē Uir
gilio haze mēciō: no buscaua estos vasos a trueq̄ de justicia ⁊ piedad: las q̄les cō mu-
cha congoxa desseaua poder por ganar los: no se acordādo q̄ era cibdadano ni aun hō
bre por beuer cō vno dllos? ¶ Go. De buena volūtad beuo en p̃ciosos vasos. ¶ Ra.
Por vētura hay algūa causa d tā intēso desseo? eres induzido por solo el resplandor: o
por otra secreta v̄tud? porq̄ quiē podra cōtar las v̄tudes ⁊ fuerças q̄ las piedras en
si encierrā? lo q̄l aun podria ser assi: si de todo lo q̄ dllas se dize o se escriue fuesse v̄dad
la septima pte. mas no lo es d setēta ni d ciēt ptes la vna. ⁊ si como dize Plinio: no ay
engaño enla vida mas ganācioso: porq̄ se ha nadie d marauillar si ningūo ouiere mas
copioso? no q̄ el trato dstas sea mas comū q̄ el dlas otras cosas. q̄ si assi fuesse no seriā
tenidas en tāto p̃cio: q̄ antes porq̄ hay pocas son p̃ciadas: mas porq̄ en ningūa merca
deria ay mas falta d v̄dad q̄ en esta. porq̄ en ningūa cosa hay menos manera d expiēcia
menos v̄guēça ni mas licēcia pa mētir: ni do mayor fruto sea q̄ la mētira. ni cosa en q̄
esto todo mas se vse. ⁊ si en esto hay algūa cosa v̄dadera: porq̄ no sera v̄dad lo q̄ la auto
ridad dlos magos ⁊ la opiniō dl vulgo q̄ sobrella se firma tienē? q̄l Amestico aproue
cha cōtra la ēbriaguez. pece te esta pequeña causa pa q̄ se engaste esta piedra enlos va
sos dlos buenos beodos? Burlo cōtigo: ⁊ assi es q̄ el mucho enojo algūas vezes trae
burlas. po ya q̄ esta piedra por su fingida v̄tud se engaste enlos vasos: las otras q̄ no
la tienē q̄ merecierō? sino que fue ingenioso artificio pa el deleyte. porq̄ juntamente se

deleyte: el gusto τ la vista: τ de todas ptes halagados y enredados los sentidos sea la embriaguez mas alegre τ mas sumtuosa. Esta si yo no me engaño es la mas ỽdadera τ mas cierta causa deste negocio: assi enlas otras piedras como enesta: q̃ cõtra la batalla del vino es escogida por capitã. dela q̃l la tẽplãça sola puede ser vẽcedora. segũ la sentẽcia de aq̃l muy buẽ cõsejero muy poco vino se deuria beuer τ no q̃lq̃era: mas delgado τ suaue τ muy biẽ aguado. τ aun ẽsto no sin necessidad τ por solo deleyte / mas por puecho y esfuerço del estomago τ pa remediar algũas enfermedades. q̃ el fuego τ la fuerça del fuerte vino τ rezio: o la has de remediar con huyr dello: o effrenarlo τ apagarlo cõ mucha agua. Biẽ deues saber τ acordarte q̃ enel rezio vino y en menudear mucho la taça: esta assentada clara causa d ỽgueça: d pesar τ d dolor. la q̃l hallaras siẽpre ante tus ojos do q̃er q̃ te rebueluas: τ por mucho q̃ sepas no las sabras dissimular. Estas son las ỽdaderas τ puechosas armas cõtra este mõstruo de q̃ hablamos q̃ no creas q̃ haa q̃ lugar el Ametisto ni ningũa otra piedra. Fingerõ aq̃llo los magos τ no falto q̃en creyesse q̃ en cõfiãça de tal fiador podria beuer sin miedo. Erraron los magos en esto mala τ desuergõçadamẽte como en otras muchas cosas. po en creer lo de ligero erro el vulgo locamẽte como en todas. La cõclusiõ desto es q̃ ningũa cosa os haze amar esta piedra d q̃ dize y no las otras: sino vn deleyte q̃ cõ las cosas difficiles se enciẽde τ haze mayor: τ pncipalmẽte vra soberuia y el no conocer vro estado τ cõdiciõ: τ vn oluido τ descuydo de vra aĩa. lo q̃l no se porq̃ os agrada tanto: no auiẽdo cosa peor enesta vida. τ assi es q̃ no solo la ỽtud q̃ es biẽ excelẽte: τ a vro juyzio muy vil: mas la vida: la salud: la seguridad: las riq̃zas: los deleytes en q̃ a vro pecer esta toda vra biẽauẽturãça: todo haze lugar τ se humilla ala soberuia. esta es la q̃ de mas de todas las otras cosas os pone en dessear: estas joyas q̃ muchas vezes son dañosas / siẽpre sin puecho τ nũca necessarias. por cõsejo desta regidos: soys hechos siẽpre ocupados τ temerosos. τ por pecer polidos teneys vras casas vras mesas doradas τ labradas como si fuessen tẽplos τ sus altares. vros sacrificios muy cõpuestos τ ataujados: espãdo el cuchillo dla auaricia / dla luxuria / dla cobdicia / τ desta soberuia. las q̃les todas τ cada vna dllas cõtra vosotros se encruelecẽ: so la vãdera dla soberuia: q̃ la auaricia por vẽtura seria cõtẽta con el oro q̃ su nõbre pide. τ la luxuria cõ sus mãjares τ carnales desseos. la soberuia sola es la q̃ no tiene fin / porq̃ nũca huelga q̃ndo vee cosa q̃ la exceda: como aq̃lla q̃ desde el pncipio del mũdo puo a hazerse ygual a dios. Esta es la q̃ cõ tãto trabajo os fuerça a buscar estas piedras. si cõ tãto estudio allegar las y engastar las. pa q̃ passeãdos por las plaças o assentados en vros cõbites reluziẽdo como estrellas el cielo aya ẽbidia d vosotros. (τ tornãdo al pposito) esta es porquiẽ en vras casas: en lo q̃ vestis comeys τ beueys; y en todas las otras cosas q̃ o pa plazer o pa necessidad dla humana natura fuerõ halladas: aueys entrerido vn fermoso τ alegre peligro. el q̃l en tãto grado ha crescido τ cõ el los males q̃ las piedras pciosas no solamẽte se engastã ya en vasos: mas enlos bacines / enlos calderones / enlos almirezes: y enlos escalfadores muchas vezes las veemos. goza te soberuia: q̃ tu te cõtẽtauas cõ q̃ los vasos pa beuer fuessẽ desta materia: τ tus ỽuidores te hazẽ ya della todos los otros. assi q̃ no es menos vsado cauar piedras pciosas pa semejãtes vsos q̃ la trra pa q̃ llene fruto. q̃ ya vosotros aueys buelto en costũbre: lo q̃ a vros passados era vicio. Go. De buena gana beuo cõ vasos cristolinos. ¶ Ra. agora te digo q̃ escuso las piedras pciosas: pues q̃ por vn poco d agua elada tu las has por escusadas. no se q̃ mas tiene esse tu cristal q̃l vidro pues tã facilmẽte se quiebra: τ tan difficilmẽte se adoba. saluo que es mas trabajoso de hallar τ viene de mas lexos: porq̃ esta cabe las peñas delos Alpes entre montañas frigidissimas τ sin camino / do con sogas se han de col-

gar los que lo sacã. por esto teneys cõ ello mas amor: y ello mas fuerça ꝑa mouer vr̃o desseo. Leydo has q̃ Nerõ al tpõ d aq̃lla nueua sin vẽtura mẽsagera de su muerte: sabiẽdo q̃ dos vasos de cristal q̃ el mucho ꝑciaua erã q̃brados: no se dolio menos dello q̃ de todos los otros sus males. Vdad es q̃ algũos hystoriadores q̃erẽ q̃ mouido con arrebatada yra: enojado de su vida y embidioso dela d sus successores: porq̃ nadie despues dl beuiesse cõ ellos: el cõ sus ꝓpias manos los q̃bro. mira q̃ buẽ aplicar d aduersa fortuna: q̃ no hallãdo el maestro dla crueldad cosa do mas grauemẽte pudiesse essecutar su yra: cõtra el Cristal la obro como enla cosa q̃ el estõce mas amaua. Podrian se escusar los mas baxos cõ el exẽplo d tã grã ꝑncipe: mas a este ningũ bueno le dssea jamas seguir. ¶ Go. Deleytã me los vasos d cristal. ¶ Ra. Porq̃ no miras quã caduca quã fragil es essa tu delectaciõ: mas tal es vr̃a costũbre: dessear las cosas semejables a vr̃a natura: y enla verdad vr̃a flaq̃za deuria buscar algo firme a q̃ se arrimar. y el entẽdimiẽto q̃ es cosa celestial ⁊ la mejor q̃ en vosotros hay algũa cosa alta q̃ dessear. mas ambos vos embolueys en cosas terrestres ⁊ baxas. Piẽsas te escusar con q̃ estos tus vasos son muy menos põposos q̃ los q̃ en otro tiẽpo haziã d Murha piedra ꝑciosa q̃ agora llamã Agatha. Increyble fue la locura delos passados venida en Ytalia y en vr̃a cibdad de Roma: desde la victoria q̃ ya te dixe que en Asia ouo Põpeyo: cõ la q̃l heredastes otras muchas estrañas cosas. ⁊ aun q̃ la simiẽte fue inutile era tã fertil la tierra ⁊ tã diligẽtes los labradores: que en breue tiẽpo crescio tãto q̃ ya vn vaso de aquellos de Murha se cõpro por setẽta talẽtos: del qual saco vn pedaço cõ los diẽtes vno q̃ mucho le amaua. ⁊ mira que marauilla que aq̃lla quebradura ennoblecio d tal manera el vaso que le hizo crecer en fama y en ꝑcio. po en este caso: ni a vr̃os passados: ni a ningunos otros dareys vẽtaja: porq̃ vr̃o desordenado desseo ⁊ sobervia en ninguna cosa es menor q̃ la suya. Vdad es q̃ os falta materia en q̃ lo effectuays porq̃ las tales piedras como la sobredicha ni las hay ni son conocidas: mas en lugar dellas ya vr̃o apetito ha hallado otra cosa. La rayz del auellano q̃ ꝑa vasos dizen q̃ es ꝑcioso madero. ⁊ ꝑa mas ennoblecelle cõ diuersos entalles le hermoseays. Esta es soberuia frãcesa q̃ estos ⁊ otros arbores de diuersas maneras ⁊ nõbres ha traydo a vr̃o vso. mas aun q̃ la nouedad sea differente la liuiãdad vna es: cada dia hallareys cosas nueuas. ⁊ nũca aura fin vr̃o desseo: hasta q̃ el fausto dlos antiguos vasos hechos delas piedras q̃ ya dixe: sea sobrado dl dlos vr̃os. En vna cosa cõsiẽto q̃ soys menos locos q̃ vr̃os antecessores. q̃ ellos cõprauã ⁊ dsseauã tales cosas assi como vasos d Ambar: por sola vna gl̃ia d tenellas ⁊ cõtarlas entre sus deleytes. Assi como se lee d Nerõ el mas cruel no solo d todos los ꝑncipes: mas d todos los hõbres. q̃ por esta razõ cõparo el nõbre d Ambar alos ruuios cabellos de su muger desamada del ⁊ al fin muerta: ⁊ les hizo vna obra en versos intitulada a los cabellos d Ambar. La q̃l el cãtaua. Marauillate desto q̃ aq̃l cruel y endiablado ingenio pudo ser amigo dla musica. O fieros ⁊ malauẽturados deleytes / o cabeça honrrada ⁊ alabada digna de ser metida a coces enel infierno / mas vosotros aun que teneys estas cosas menospreciays las dessеando las cõ mas tẽplãça / o estimando las menos.

Delas figuras esculpidas en piedras preciosas.

¶ Dialego.xxxix. ¶ Gozo.

Las figuras esculpidas en piedras ꝑciosas me deleytã. ¶ Ra. No te niego q̃ d esculpir ymagines ⁊ armas enlas tales piedras se acreciẽta su natural fermosura cõ el ornamẽto del arte: y q̃ es cosa q̃ se cuẽta entre las mas sotiles del ingenio. Dizẽ q̃l Amestico es el mas facil d labrar entre todas las

piedras:y el q̃ mejor parece despues de labrado. y entre los maestros desta arte Pyrgoteles fue el p̃ncipal: al q̃l como al mas sufficiẽte de todos los d aq̃l tiẽpo encomẽdo Alexãdro q̃ esculpiesse su figura en vna piedra p̃ciosa. y esta traxo despues el diuino Augusto por q̃ la piedra q̃ el solia traer era ya trayda entre los hõbres por cosa d burla.tanto q̃ la llamauã Sfinge adeuina/assi q̃ sin los trabajos de pechos y exaciones/ aq̃lla piedra era causa q̃ siẽdo el muy honesto principe fuesse a muchos odioso. Los mas cercanos a este Pyrgoteles en ingenio y en tiẽpo fuerõ Apolonides τ Cronio. Etras estos fue Dioscores muy nõbrado en esta arte:cuyo nõbre me marauillo que callo Plinio no callãdo sus obras. Este es el q̃ esculpio la ymagẽ dl mismo Augusto cõ la q̃l el sello despues mientra biuio:τ despues dl otros muchos p̃ncipes/o por memoria τ hõrra delo q̃ figuraua:q̃ era la cara del dicho Augusto/o por loor de quiẽ la auia hecho. Pues auiẽdo ya dicho todo lo q̃ has oydo delas piedras:las q̃les para vso deleyte hizo la natura enteras τ duras o el arte entretalladas τ figuradas. demãdo te quãto seria mas razõ q̃ se deleytasse tu aio d aq̃l celestial resplãdor: q̃ sin trabajo τ sin p̃cio puedes cõprar:o por mejor dezir. de aq̃lla luz q̃ es p̃ncipio τ fuẽte desta τ d q̃lquier otra luz. Los muy encendidos rubis/las verdes esmeraldas/los azules zafires/las blãcas p̃las mueuẽ tãto v̄ros sentidos. τ los resplandeciẽtes rayos del sol y estrellas: ni la verdura dela tierra τ arboles: ni la serenidad del cielo: ni aq̃l frescor dla mañana no haze en vosotros mudãça ninguña: o ensalçadores delas cosas viles τ baxas: τ menospreciadores delas nobles τ altas: porq̃ vos marauillays delas figuras entalladas enlas piedras por humana mano: τ no del ingenio de quiẽ las hizo: o por q̃ no hõrrays aq̃l q̃ por tãtas maneras sabeys cierto que es el que haze las piedras: los ingenios: las manos τ los ojos cõ que estas cosas se veen y entiendẽ?

¶ Delas tablas pintadas. Dialogo.xl.

¶ Gozo.

Deleytã me las tablas pintadas. ¶ Ra. Liuiana delectaciõ/cuya vanidad no es menor: porq̃ muchas vezes se aposentasse en grãdes varones: ni es mas d suffrir por ser mas ãtigua: porq̃ estõces el mal exẽplo es muy malo quãdo por grãdes hõbres es autorizado: o por fuerça d ãtigua costũbre ennegecido. q̃ como el tiẽpo haze delo bueno mejor: assi tãbiẽ dlo malo peor. Mas pluguiesse a dios q̃ como enlas otras excedeys a v̄ros ãtecessores: assi enlas veras fuessedes sus yguales. τ q̃ tu meresciedes en tãto la v̄tud τ la fama como ellos: pues teneys en tãto las tablillas pintadas. ¶ Go. ciertamẽte me marauillo mucho dstas tablas pintadas. ¶ Ra. o marauillosa locura dl coraçõ humano: q̃ siẽdo el entre todas las cosas del arte τ dla natura la mas marauillosa de todas ellas: se marauilla sino de si. ¶ Go. Deleytã me las tablas pintadas. ¶ Ra. Delo sobredicho puedes entẽder lo q̃ dsto siento. q̃ si las terrenas delectaciões cõ razõ fuessen regidas: leuantariã el coraçõ al conocimiẽto dellas mismas τ al amor delas celestiales: porq̃ ninguño jamas desseo matar la sed/q̃ aborreciesse la fuẽte. mas vosotros pesados bueltos hazia la tierra y enclauados cõ ella: no osays mirar al cielo: τ oluidãdo aq̃l q̃ hizo el sol la luna τ las estrellas: cõ dsordenado dleyte mirays vna pintura d poca cuẽta: catiuãdo alli el entẽdimiẽto dõde podria a cosas mas altas tomar buelo. ¶ Go. marauillosamẽte me deleytan las tablas pintadas. ¶ Ra. dl pinzel τ dlas colores te deleytas? enlo q̃l el p̃cio y el arte es lo q̃ cõtẽta: τ la diuersidad τ curiosa cõpostura: assi os eleuã los biuos gestos τ mouimiẽtos dlas muertas τ inmobiles ymagines: el artificio dlas releuadas figuras: q̃

quasi estays esperādo q̄ os hā de hablar y es este vn peligroso lazo: do grādes ingenios muchas vezes cayerō. q̄ por la cosa q̄ el labrador passa cō alegre y breue espanto: allí el palaciano esta pagado/sospirando ⁊ adorādo grā cosa sin duda. mas no es agora nr̃a intēciō declarar dōde nacio esta arte: ⁊ como se augmētō: ni las marauillas de sus obras: ni la idustria d̄ sus maestros: ni las locuras d̄los ꝑncipes q̄ por desordenados ꝑcios cōprauā las tales cosas ⁊ d̄ allēde el mar las faziā traer a roma ꝑa los tēplos d̄los dioses/ꝑa las camaras d̄los enꝑadores/ꝑa las plaças publicas: ⁊ ꝑa sus triūfos. ⁊ no bastādo aun esto: ponīā enello sus manos ⁊ coraçones q̄ de razon ⁊ mas noble exercicio se deuiā aplicar. Lo q̄l hizierō ya tābiē en grecia los philosofos mas excelētes. d̄ do ꝓcedio q̄ el pintar como arte mas cercana ala natura: entre las artes mechanicas es de vosotros la mas estimada. ⁊ delos griegos segū dize Plinio: es puesta enel ꝑmer grado d̄las artes liberales. Pero esto porq̄ ꝑa la breuedad dela obra ⁊ ꝑa el ꝓposito comēçado: en algūa manera es dañoso. porq̄ mas es ꝑa criar la enfermedad q̄ q̄remos remediar/q̄ ꝑa curalla. porque la nobleza de tales cosas podria ser escusada ala locura del q̄ dellas se marauilla. mas ya te dire q̄ no diminuye nada el error: la grādeza delos errados: po q̄se tocar esto: porq̄ fuesse a todos manif. esta la fuerça deste mal: q̄ tātos ⁊ tā grādes ingenios tuuo d̄ su ꝑte. al q̄l el vulgo ꝑncipe d̄ todos yerros: y el tiēpo q̄ la costūbre sella ⁊ cōfirma: ⁊ la auctoridad q̄ siēpre es causa d̄ muchos males hā fauorecido. porq̄ el deleyte jūtamēte cō el espāto: aparte (y como si dixesse) abiuto distraya los animos dela cōtemplaciō d̄ cosas mas altas. Mas tu (si estas ficciōes afeytadas de falsos afeytes tāto te deleytā) alça los ojos a aq̄l q̄ pinto el cuerpo humano cō sentidos: el alma cō entēdimiēto: el cielo cō estrellas: la tierra cō flores. ⁊ luego ternias en poco aq̄llos maestros de q̄ antes te marauillauas.

Delas estatuas. Dialogo.xlj. Gozo.

Deleyto me con las estatuas. Ra. Aun q̄ hay differēcia entre esta arte ⁊ la sobredicha: no la hay enla locura de entrābas: vn principio. ⁊ vn mismo fin tienen: aun que la materia es diuersa. Go. Alegrā me las estatuas. Ra. Algo son mas cercanas ala natura las estatuas que las pinturas: por q̄ las vnas veen se solamēte: ⁊ las otras veen se y palpā se porq̄ son cuerpo entero ⁊ macisço: ⁊ por esto mas durables. E d̄ aq̄ viene q̄ se hallan agora infinitas estatuas antiguas: ⁊ figuras pintadas quasi ninguna, ⁊ vr̃a edad como en muchas cosas anda errada: quiere tābien errar en hazer se inuētora dela pintura: o alo menos tan ꝑfecta enella que es como auer la hallado. q̄ en todas las maneras de esculpir: en todas las formas de figuras y estatuas: aun q̄ cō gran ꝑte no yguala alo antiguo: cō sobra d̄ locura ⁊ d̄ sicergüēça no lo quiere cōfessar. y estas artes de q̄ hablamos q̄si son todas vna. E aun q̄ sean diuersas nascē de vna misma fuēte: q̄ los griegos llamā Grafide: q̄ es arte de debuxar. ⁊ todos fuerō en vn mismo tiēpo: ⁊ jūtamēte florescieron. E digo jūtamēte: porq̄ en vn tiēpo fueron Apelles: Pyrgotiles ⁊ Lissipo. lo q̄l pesce porq̄ a estos solos entre todos los de su tiēpo escojo la vanagliā. ⁊ Fausto d̄ Alexandro manda ꝑa su figura: vedādo a todos los otros q̄ ninguno en cōfiāça de su ingenio o arte osasse tocar la ymagē real. Destos tres el ꝑmero pintaua: el. ij. esculpia: el. iij. fundia: ⁊ de metal hazia estatuas. E no piēses q̄ es menor esta locura q̄ las otras: antes es tāto mayor: quanto es mas durable la materia en q̄ se vsa. Go. Toda via digo q̄ me deleytan las estatuas. Razon. No pienses que tu solo andas errado: ni que en este yerro te acōpaña gēte de pueblo: que Augusto cesar ⁊ Vespasiano ⁊ otros muchos

de quiẽ por la, p̃ridad es escusado dezir en quãto ꝑcio fue tenida antiguamente esta arte. ⁊ quanto fue el estudio ⁊ desseo della: assi enlos empadores ⁊ reyes: como enlos hõbres d̃ mas baxo grado. Delo q̃l da testimonio la diligẽcia ⁊ cuydado q̃ ponia͂ en hallar las estatuas antiguas. ⁊ la guarda hõrra ⁊ veneraciõ en q̃ despues d̃ halladas erã tenidas: Llegase tãbiẽ a esto la grã fama d̃los maestros desta arte: no diuulgada por el pueblo: o por las muertas ymagines q̃ hazia͂: mas por las resonãtes letras de famosos escriptores. E no es verisile q̃ esta fuera tã grãde si naciera d̃ vil rayz. q̃ delo q̃ no es nada no suele hazer se mucho. Grã cosa ha de ser o parecello dela q̃ tan de veras hablẽ los grãdes varones. Mas a esto todo ya arriba te he respõdido. ha se tocado aqui pa q̃ sepas quãtas fuerças y esfuerço es menester pa cõtrastar a tã viejo ⁊ brauo error. ¶ Go. Deleyta me la diuersidad delas estatuas. ¶ Ra. d̃stas artes manuales q̃ ala natura q̇eren imitar: vna es la q̃ los griegos llama͂ plastice: q̃ en yesso cera o arzilla empⁱme sus figuras. E como es mas agradable q̃ ningũa delas otras sus cõpañeras: assi es mas ãtigua dela virtud / o alomenos enemiga dela modestia ⁊ tẽplãça. las q̃les tienẽ en mas las figuras d̃los scõs ⁊ delos hõbres fechas d̃ barro o cera: q̃ las de oro. po avn en aq̃llo q̃rria saber q̃ hay q̃ tãto deleyte? yo no veo q̃ tienẽ estas figuras de barro o cera para q̃ tãto las ames. ¶ Go. Huelgo cõ las ricas estatuas. ¶ Ra. Ya te entiẽdo cõ la auaricia te cõsejas. el ꝑcio segun me parece es lo que te agrada: q̃ no el arte. segũ esta cuẽta en mas ternas vna figura de oro: aun que no sea muy biẽ hecha: q̃ muchas de metal o de cera o barro: aun q̃ sea͂ muy p̃mas. cuerdamẽte lo piẽsas. ⁊ assi lo mãda la estimacion q̃ hazes delas cosas: q̃ ames el oro ⁊ no la estatua. La q̃l como de vil materia se puede hazer p̃ma: assi de oro grossero. Dime assi gozes en q̃ ꝑcio ternias tu la estatua de oro del rey delos assyrios de grandeza de sesenta codos: la qual quien no adoraua caya en pena de muerte. ⁊ aquiẽ oy muchos adorarian porq̃ fuesse suya / o aq̃lla q̃ has leydo q̃ hizo la reyna de Egypto de q̃tro codos: ⁊ toda de vn marauilloso Topacio. Creo yo q̃ tãto te cõtẽtarias d̃la materia: q̃ no curarias d̃ pesquisar cõ mucha instãcia quien fue el maestro. ¶ Go. Alegran me los ojos las artificiosas estatuas. ¶ Ra. Fuerõ en otro tiẽpo las estatuas señales de virtud: agora ya son dañosa delectaciõ delos ojos. solia͂ se estas poner alos q̃ hazian grãdes cosas o por la republica recebia͂ muerte. Quales se pusierõ alos empadores q̃ mato el rey delos Veyentinos / o quales al grã Affricano reparador de ytalia. las q̃les por la grãdeza de su coraçõ ⁊ marauillosa tẽplãça / jamas quiso cõsentir q̃ en su vida se le pusiessen. mas no lo pudo vedar despues de su muerte. solia͂ se tãbien erigir las tales estatuas alos ingeniosos ⁊ sabios varones. assi como leemos q̃ fue fecho a Vitoriano. mas agora no se ponen sino alos ricos: q̃ por demasiado ꝑcio las cõpran. ¶ Go. Agrada͂ me las artificiosas estatuas. ¶ Ra. Toda materia q̃ si esta dispuesta al arte: manifesta tu delectaciõ ya veo q̃ esta llena de sotileza. y estõces sera tu d̃leyte mayor quãto la materia fuere mas rica. Pero si bien lo miras aun q̃ todo sea oro ⁊ artizado por la mano de Phidias: ni hay en ello verdadera delectacion: ni verdadera nobleza: porq̃ la yũque / los martillos / las tenazas / el carbon / el soni ⁊ cõtinuo trabajo del maestro lo haga͂ resplãdecer: al fin hez dela tierra es. Pues piẽsa si de aq̇ puede salir cosa verdaderamẽte magnifica / o q̃ de varõ ꝑfecto tãto se deua dessear. ¶ Go. No puedo no deleytarme me cõ las estatuas. ¶ Ra. deleytarse d̃los ingenios ⁊ sotilezas d̃los hõbres: si tẽpladamẽte se haze: cosa es tolerable: especialmẽte alos d̃ excelẽte ingenio. porq̃ si embidia no lo estorua de buena volũtad alaba qualq̇era en otro: lo q̃ en si mismo tiene por loable. E delegar se hõbre cõ las scãs ymagines: q̃ los celestiales

bienes nos represẽtã: cosa es religiosa ⁊ pa despertar ⁊ leuãtar los coraçones muy ꝓuechosa. Mas las ꝓfanas ⁊ seculares/ aun q̃ algũa vez nos mueuẽ ⁊ leuãten a virtud encẽdiendo los tibios aĩos con la memoria de cosas mas nobles: ni por esto se hã de amar ni honrrar mas delo q̃ cõuiene. porq̃ no sean testigos de locura: o ministros de auaricia: o rebeldes ala v̄dadera fe y religion: ⁊ cõtrarias a aq̃l famosissimo ꝑcepto q̃ delos ydolos ⁊ semejãtes figuras nos mãda guardar. Mas yo creo cierto q̃ si (aun en este caso) q̃siessedes mirar ⁊ cõtẽplar aq̃l q̃ hizo la tierra firme: el mar cõ ondas: y el cielo q̃ nũca para: ⁊ q̃ enla tierra puso no fingidas ymagines mas verdaderos ⁊ biuos hõbres ⁊ aĩales: enel mar peces: y enel ayre aues: que terniades en poco a Protogenes a Apelles a Policleto ⁊ menos a Phidia.

¶ Delos vasos corĩthios. Dia. xlij. ¶ Gozo.

Quẽ no mouerã los vasos corinthios? ¶ Ra. Al q̃ es vsado d̄ cosas celestiales: no le turban las terrenales. las q̃les cõparadas a aq̃llas: son poca cosa/ son nada/ son finalmẽte enojo ⁊ graue hastio. El coraçon q̃ de su alto ꝑncipio se acuerda: como puede dessear estar enlas escuridades ⁊ ascõdrijos dela tierra? o como puede tener en mucho lo q̃ de aq̃llas se saca: q̃ndo mirare el sol: las estrellas/ el cielo ⁊ a si mismo. ⁊ cõtẽplare el soberano hazedor de todas las cosas ¶ Go. Deleytã me los vasos de corinthio. ¶ Ra. No sabes q̃ no solamẽte te deleytas del frio ⁊ muerto parto dela tierra: mas aun del trabajo del suzio herrero dela negra fragua: ⁊ finalmẽte delas sobras d̄l romano despojo. Torna torna alas historias q̃ndo Mumio tomo a Corinthio por armas: ⁊ q̃so q̃ fuesse toda abrasada. todas las estatuas assi de oro como de plata ⁊ alãbre q̃ los vẽcedores dexarõ de robar: delas q̃les alli auia muchas: cõ el fuego vniuersal dela cibdad fuerõ derretidas. ⁊ cõ esto las venas de todos los metales se cerrarõ. de do nascio q̃ despues el metal q̃ de alli se sacaua: era entre todos los metales el mas ꝑciado: ⁊ de q̃ mas ricos ⁊ preciosos vasos se fazian. Y dela destruyciõ de aq̃lla cibdad se llamarõ despues los vasos corinthios. no q̃ en ella q̃ ya estõces caya tal locura se leuãtassen: mas porq̃ alli como ya he dicho se aparejaua materia pa ella. Desta materia fue estõces corintho fuente deste desuario. Y agora lo es Damasco: de dõde hoy vienẽ los vasos que engañan v̄ros ojos ⁊ coraçones. ¶ Go. Deleyto me cõ los vasos de corinthio. ¶ Ra. Mas me marauillaria d̄ ti si no ouiesse leydo en algũos nobles auctores q̃ Augusto cesar ꝑncipe muy graue y honesto fue tã auatido ⁊ derribado deste deleyte: q̃ algũos fuerõ del encartados siendo Triũuiro: no por otra cosa sino por desseo de semejãtes vasos. Y en su estatua fue puesto vn excelẽte Epigrama o Pitafio: enel q̃l pa eterna infamia de tã famoso ꝑncipe le llamarõ Corinthiario: porq̃ de tales vasos se deleytaua. Si esto es verdad que differẽcia aura eneste caso: entre este tã singular varõ y Antonio el peor de todos los hõbres? Sino q̃ Augusto se mouio por mas liuiana causa. Y tanto es mas graue el pecado: q̃nto es mayor el q̃ peca: o menor la causa q̃ le mueue. Y ni la grãdeza ni señorio del pecãte puede huyr las llagas dela lẽgua o dela peñola: ni librarse delos juyzios delos hõbres: antes los aguza y enciẽde mas cõtra si. El vulgo parlero no ꝑdona las tachas delos reyes. ⁊ aun q̃ en publico por miedo calle: en secreto vsa de su libertad. chifla enlas cueuas/ gime enlas escuridades/ siẽbra por los ayres medrosas bozes: ⁊ por las calles crueles cãtares. escriue enlas estatuas/ habla por señas/ callando da bozes/ amenaza cõ los ojos/ ⁊ hiere cõ la lengua: ⁊ assi muchas vezes de liuianas causas se siguẽ graues infamias. ⁊ alos claros nõbres se ponẽ escuros renõbres

⁊ si esto pudo acaescer a este de quiẽ dixe / siẽdo el mayor delos p̃ncipes: ya tu deues ver q̃ puede esperar la gente mas baxa: aquiẽ la vida mediana deue ser amiga ⁊ toda sup̃fluydad enemiga. ¶ Ho. Deleytã me los vasos Corinthios. ¶ Ra. Cierta mẽte si el coraçõ ⁊ los ojos se cerrassen alos errores ⁊ rayos q̃ los ciegã: claramẽte pareceria en quãto mas deuen ser tenidos los vasos de barro q̃ estos de Corintho: pues q̃ son muy mas ligeros d̃ auer mas agradables pa el vso / mucho mas seguros d̃ guardar ⁊ pa el seruicio diuino ⁊ humano muy mas aparejados. Pues quãto ala seguridad de sus dueños: claro esta si es verdadera la culpa de Cesar q̃ agora tocamos: que aq̃llos encartados de quiẽ deximos mucho mas seguros biuirã si enlos tales vasos nũca beuierã. y enlo q̃ toca al culto diuino: no dudo yo: ni Seneca duda: que era dios mas ꝓpicio alos hõbres quãdo cõ barro se seruia. ⁊ quãto al vso humano: los vasos de barro de Tuberõ aun q̃ por los ciegos votos del pueblo como cosa fea ⁊ deshonesta hizierõ daño a su dueño: ⁊ fuerõ causa q̃ no cõsiguiesse la dignidad q̃ pedia: ⁊ aun q̃ a Valerio maximo queriẽdo escusar lo q̃ el pueblo hizo le parezca que no eran dignos de aq̃l publico officio: pero yo eneste caso llego me a Seneca q̃ cõ muchas alabãças los ensalça. porq̃ cierto son muy cõformes ala tẽplãça delos antiguos: ⁊ alas costũbres romanas. por las q̃les assi se ha d̃ gouernar vna honesta republica d̃ cibdad biẽ regida: como vna particular casa de vn honesto cibdadano: porque cõ enfrenado passo se tẽga ala raya del reposado ⁊ biẽ cõpuesto estado / q̃ enla tierra se deue tener. Pues tornãdo al ꝓposito: si Helio Tuberõ p̃sentãdo sus vasos de barro ante la camara de Jupiter: creyẽdo cõ ellos cõsagrar su tẽplãça / su cõtinẽcia: ⁊ como dize Seneca su pobreza: offendio los ojos del pueblo q̃ ya començaua a enuiciar se en cosas mas ricas: no es la culpa de aq̃l noble cibdadano: mas del tiẽpo: q̃ ya hazia declinar las cosas dela antigua aspereza: al moderno regalo ⁊ delicadeza. la q̃l al p̃ncipio se començo a marauillar delas jarras / delos vasos dorados ⁊ llenos de rica pedreria: d̃los platos de plata cõ razimos labrados / delas escudillas ⁊ taças de yedra labradas cõ pãpanos al derredor: ⁊ de todas las otras cosas q̃ Gayo empador embio a Claudio q̃ enel imperio auia de suceder. ⁊ andãdo el tiẽpo vio otras ⁊ otras muchas maneras de locuras desta ralea: q̃ se atribuyẽ a magnificẽcia. pero agora ya en vr̃os tiẽpos: no digo de aq̃llas yedras pãpanos ⁊ razimos: mas por el mucho vso que ya dello teneys aun q̃ viessedes las mismas mõtañas cõ sus mõtes: ⁊ todos los linajes de arboles / fieras / aues / ⁊ hõbres: cõ todo lo q̃ ojo nunca vio / ni oreja oyo / ni juyzio pudo fingir entallado en oro o en plata: no os marauillariades: codiciando tener lo imprimido en aq̃llas p̃ciosas piedras de q̃ poco antes deximos: pa q̃ gastamos tãtas palabras? tãto ha crecido la soberuia: q̃ el valor del oro ha ya descrecido. y essos vasos corinthios q̃ agora alabas: dias ha ya q̃ son tenidos en poco. q̃ el menosprecio del verdadero valor delas cosas viles: por tiẽpo sera loable: como agora teneys por dañoso el dela falsa admiraciõ delas nobles. ¶ Ho. Todavia me causan admiracion los vasos corinthios. ¶ Ra. Quemastes a corinthio cõ vr̃os fuegos: y ella a vosotros con sus plazeres. y en vr̃os coraçones effectua la vẽgãça dela destruycion de sus muros. mas esto no es cosa nueua: q̃ muchas vezes aueys sido vẽcedores de tierras estrañas: ⁊ d̃ sus vicios vẽcidos. Desta manera Scipiõ asiano / ⁊ Manlio volso vẽcedores de Asia: os sometierõ alos asianos deleytes / alas purpureas camas / alas ricas vestiduras / alos sup̃fluos atauios de casa. Y lo q̃ mas viles alos manjares ⁊ cozineros. Desta manera os sojuzgo Põpeyo alas piedras ⁊ plas: ⁊ Mumio alas tablas pintadas ⁊ alos vasos corinthios. porq̃ mientra vr̃os capitanes triũphauan de vr̃os enemigos:

las cosas enemigas triũphassen d̃ vosotros ⁊ d̃ vr̃as costũbres. ¶ Go. Cõ grã d̃sseo
vso de vasos corinthios. ¶ Ra. Ni los vasos de Corintho ni de oro te hazẽ mejor lo
q̃ beues. ni peor los de Sãmo: ni nasce del todo esta vr̃a codicia dela q̃lidad delas co-
sas: mas dela enfermedad del aĩo (o por dezir mejor) ella es la misma enfermedad. de
la q̃l si cõ sano cõsejo q̃eres cõualescer: atrueq̃ delos cuydados d̃ tãtos ⁊ tã inutiles va
sos: abraçate cõ vno sano ⁊ ꝓuechoso: ⁊ que sepas cõseruar tu vaso como es escrito:
no en passion de desseo mas en satisfacion ⁊ honrra.

¶ Del q̃ tiene muchos libros. Dia.xliij. ¶ Gozo.

Tengo grã multitud d̃ libros. ¶ Ra. Muy a ꝓposito viene agora habla d̃
los libros. porq̃ como algũos los buscã pa saber: assi muchos pa deleyte
⁊ vanaglia. ⁊ siẽdo ellos hallados pa atauio delos aĩos: no falta quien con
ellos ataue las camaras: vsando dellos dela manera q̃ delos vasos corin-
thios o delas tablas pintadas y estatuas / o de todas las otras cosas d̃ q̃ poco antes
auemos disputado. ⁊ aun hay algũos muy peores q̃ todos estos: q̃ delos libros hazẽ
ganãcia: no teniẽdo los por libros: mas por mercaderia. O dañosa pestilẽcia nueua-
mẽte venida: y q̃ d̃ poco aca passo a passo se ha entrado enl d̃sseo d̃los ricos: por la q̃l
se ha añadido ala codicia vn nueuo instrumẽto ⁊ arte d̃ ganãcia. ¶ Go. Tengo gran
multitud de libros. ¶ Ra. Tienes carga trabajosa aun q̃ deleytable. ⁊ tienes vna ale
gre dissoluciõ del aĩo. ¶ Go. Tẽgo muy grã copia d̃ libros. ¶ Ra. Tienes jũtamẽte
grã sobra de trabajos: ⁊ mucha falta d̃ reposo. reboluerás el ingenio q̃ndo aca q̃ndo
alla: ⁊ agora cõ vna cosa agora cõ otra agrauaras la memoria. Que quieres q̃ te diga
los muchos libros a vnos hizierõ sabios: ⁊ a otros locos. comiendo mas delo q̃ pue
dẽ digerir. q̃ como alos estomagos muchas vezes hizo mas daño la repleciõ q̃ la hã
bre: assi alos ingenios. y como el vso delos mãjares ha de ser limitado segũ la q̃lidad
⁊ cõplexiõ del q̃ dellos vsa: assi tãbiẽ el delos libros: q̃ en todas las cosas vecinos que
lo q̃ pa vno es poco: pa otro es mucho: de do cogeras q̃ el sabio no busca lo sup̃fluo:
mas lo necessario: que aquello fue muchas vezes pestilẽcial: y esto siẽpre ꝓuechoso.
¶ Go. Tẽgo inmẽsa copia de libros. ¶ Ra. Jnmẽso llamamos lo q̃ no tiene medida
sin la q̃l si puede auer algo recto o ꝓporcionado enlas cosas humanas: juzga lo tu: q̃
aun enlas tenidas por muy buenas se deue huyr esta desordẽ ⁊ sin medida: ⁊ tener siẽ
pre ante los ojos aq̃llo de Terẽcio. de ningũa cosa mucho. ¶ Go. Tẽgo inestimable
multitud de libros. ¶ Ra. Por vẽtura tienes tu mas q̃ Ptolomeo philadelfo rey de
Egypto: el q̃l se halla q̃ jũto enla libreria de Alexandria q̃rẽta mil libros. Los q̃les
aun q̃ cõ grã diligẽcia en diuersos lugares ⁊ tiẽpos fuerõ hallados: todos jũtamente
se q̃marõ en vn dia. y esta diligẽcia dize Liuio q̃ fue obra magnifica de aparato ⁊ cuy
dado real: mas Seneca reprehẽdiẽdo le dize: que no de real aparato: mas diligẽte sup
fluydad. ⁊ aun no solo esto: mas de soberuia: q̃ por diuersas maneras se q̃ria vanamẽ-
te manifestar. Puedẽ en algũa manera escusar el dicho de Liuio: y el hecho de Pto
lomeo sus reales riq̃zas. ⁊ la intenciõ q̃ al futuro ⁊ publico ꝓuecho miraua. la q̃l cier
to en esto fue loable: q̃ cõ grã diligẽcia ⁊ costa por varones escogidos pa tã gran obra:
dela hebrayca fuẽte traduxo en lẽgua griega las sagradas letras. no solamẽte ꝓuecho
sas al mũdo: mas muy necessarias. Mas q̃ diras delas otras ꝑsonas ꝑuadas: q̃ no
solo ygualã mas sobrã alos reales aparatos? Sereno samonico varõ de gran doctri-
na mas de mayor cuydado: d̃ muchas letras: mas d̃ mas volumines. Sesenta ⁊ dos
mil libros lecmos q̃ tuuo. los q̃les todos en su muerte dexo a Gordiano el menor: de

cuyo padre auia sido grāvissimo amigo. Grāde heredad por cierto τ bastante pa muchos ingenios: mas a vno solo quiē duda q̄ le ahogaria. Dime yo te ruego si ningūa otra cosa hiziera este en su vida / si ningū cuydado tuuiera de escreuir / ningū trabajo recebiera en buscar / ni curara de leer o entēder cosa algūa delo q̄ se cōtenia en tātos libros: no te pece q̄ era harto conoscer los / saber sus titulos τ auctores / las formas τ cuento de ellos? o q̄ hermosa arte q̄ de philosopho haze librero. Creeme q̄ no es esto criar el ingenio cō las cosas escritas: mas supprimir le τ ahogar le cō la carga dellas. O por vētura como Tātalo en medio delas ondas atormētar el alma de sed: atonita delas muchas cosas: desseādo las todas sin gustar d ningūa. ¶ Ho. Tēgo innumerables libros. ¶ Ra. E innumerables errores. porq̄ vnos son hechos de malos: τ otros de necios: aq̄llos son cōtrarios ala fe τ piedad τ alas diuinas escrituras: estos otros ala natura / ala justicia / alas costūbres τ liberales artes: τ ala historia τ fe d'las cosas passadas. τ los vnos τ los otros vniuersalmēte cōtrarios ala v'dad: y en todos (mas especialmēte en aq̄llos q̄ los malos hizierō: dōde de mayores cosas se tratā: si las verdades son embueltas cō falsedades muy difficil τ peligroso apartar lo vno delo otro. mas ya q̄ claramēte cōsiste dela fieldad delos autores: quiē podra curar la necedad τ negligēcia delos q̄ escriuē. q̄ corrōpē τ rebueluē todas las cosas. τ deste medio segun yo piēso: hā dexado muchos claros ingenios de emprēder grādes obras. lo q̄l justamēte padece esta nr̄a perezosa τ flora edad / solicita enlas cosas dela cozina o despēsa y enlas letras negligente: τ q̄ en examinar los cozineros pone grā diligencia: mas en los scritores ningūa. por manera q̄ q̄lq̄era q̄ aya aprēdido a pintar algo en pgamino / o a tomar la pēdola: aun q̄ carezca d' toda doctrina ingenio τ arte: es tenido por escritor. No busco ya ni me quero dela Ortografia q̄ ha dias q̄ perecio. Pluguiesse a dios q̄ de q̄lquier manera se escriuiesse lo q̄ se māda escreuir. pareciesse el poco saber d'l escritor: τ no se ascōdiesse la substācia delo q̄ se escriue: mas por confusos originales τ trasuntos: pmetē escreuir vna cosa: τ de tal manera escriuē otras: q̄ tu mismo no conocerias lo q̄ ordenaste. Como τ crees tu q̄ si agora tornassen Cicerō τ Liuio τ muchos otros nobles antiguos: τ sobre todos Plinio segūdo τ leyessen sus obras q̄ las conocerriā? antes dudādo a cada passo las terniā por agenas o por barbaras. grā milagro q̄ en tā grā destruyciō delas humanas inuēciones: la sagrada escriptura q̄da en pie. o porq̄ es mayor el cuydado delos hōbres cerca della: o q̄ mas cierto es q̄ siēdo dios su auctor: ha querido cōseruar sus scās inuenciones τ historias τ sus diuinas leyes comunicādo les su eternidad. las otras cosas por nobles q̄ seā o perecē / o por la mayor pte hā ya perecido. de manera q̄ de daño tā grāde ningun remedio hay. porq̄ no hay quiē lo siēta: τ no es este nueuo en este solo caso: q̄ cō tāto estudio se euitā algūos peq̄ños daños: τ se cōsiētē los grādes enlas virtudes τ costūbres: q̄ ya la cayda delas letras es tenida por pequeña pdida. τ aun no falta quiē la cuēte por ganācia. Poco tiēpo ha q̄ oyo algūo no enlos cāpos ni enlos bosques: mas en vna grāde τ florescientecibdad: τ porq̄ mas te marauilles de Ytalia. no pastor ni labrador: mas varō noble y de grā estado entre sus cibdadanos. q̄ jurauā q̄ cōpraria por mucho pcio si ningun letrado entrasse jamas en su tierra ni en ella morasse. o palabra salida de duro pecho. Esto mismo dizē q̄ sentia Licinio varō q̄ segū se escriue tenia aborrecidas las letras: alas q̄les llamaua pōçoña τ publica pestilencia. Mas a este puedele escusar su rustica origē: q̄ aun q̄ llego ser empador: no por esso despojo su ppria natura. que muy verdadero es aq̄l dicho de Oracio. la fortuna no muda el linaje. Mas q̄ dire de v̄r̄os nobles: q̄ no solamēte cōsiētē q̄ las letras perezcan: mas dessēā lo de coraçō? Pues sed

ciertos que este aborrecimiẽto que les teneys: os ha de ahogar muy p̃sto en el pielago dela ignorancia. E porque no me aparte del p̃posito tornemos alos escritores: no refrenados por ley ninguna: no aprouados por algũ examen: ni escogidos por algũ juyzio. que ni los carpinteros o herreros: ni los labradores ni xastres. ni ningũa q̃si delas otras artes: tiene tãta libertad como ellos. τ siendo en todas las otras liuiano el peligro: y en esta muy graue: todos escriuẽ assi los q̃ no sabẽ como los q̃ sabẽ. τ aun mas: q̃ tienẽ establecidos ciertos p̃cios porq̃ estraguẽ todo lo q̃ escriuierẽ. τ cierto no tienen en esto tãta culpa los escritores. q̃ segũ la costũbre humana buscã sus ganãcias: como los varones estudiosos τ los p̃sidẽtes dela comunidad: pues dello no se les da nada. no se acordãdo dlo q̃ Cõstãtino mãdo a Eusebio en Palestina q̃ los libros no se escriuiessen sino por escriuanos expertos enlas cosas antiguas: τ tales que p̃fectamente supiessen el arte d escreuir. ¶ Go. Tẽgo buena copia d libros. ¶ Ra. Que aprouecha esso si el ayo no es dellos capaz? Acuerda se te d aq̃lo d Sabina de quiẽ Seneca escriue q̃ se glorificaua dla sciẽcia d sus sieruos: q̃ diferẽcia hay de ti a aq̃l: sino q̃ tu eres algo mas loco. pues q̃ aq̃l recibia glõa dla sciẽcia dlos sieruos q̃ erã suyos: τ tu delos libros en quiẽ no tienes nada? Hay algũos q̃ piẽsan q̃ sabẽ y entiendẽ todo lo que esta escrito en sus libros por q̃ los tienẽ en casa. τ q̃ndo en algo d aq̃llo se habla dizẽ: esse libro en mi armario esta. creyẽdo q̃ esto les basta. o gẽte de rey: que como si su armario fuesse su coraçõ q̃ndo hã dicho esto: cõ vn mirar lleno d p̃sunciõ callã como si ya no fuesse mas menester. ¶ Go. Abũdo de libros. ¶ Ra. O q̃nto mas q̃rria q̃ abũdasses de ingenio / de eloquẽcia / de doctrina: τ mas τ mas de ynocẽcia τ de ṽtud. mas estas cosas no se hallan a vẽder como los libros. τ caso q̃ se hallassen no se si aura tãtos cõpradores dellas como de aq̃llos. porq̃ los libros adornã τ visten las paredes: τ aq̃llas cosas q̃ dixe atauiã los coraçones. τ como estos no se veen son tenidos en poco. Cosa clara es q̃ si la multitud delos libros hiziesse a algũos sabios o buenos q̃ los mas ricos podriã ser los mas letrados τ los mas ṽtuosos. po lo cõtrario veemos cada dia. ¶ Go. Tẽgo libros q̃ son grã ayuda p̃a aprẽder. ¶ Ra. mira q̃ esso q̃ tienes por ayuda no te sea impedimẽto. q̃ como la mucha gẽte de guerra estoruo a muchos la victoria: assi los muchos libros a muchos fuerõ estoruo p̃a el aprẽder. τ assi dla sobra les vino la falta: como suele acaescer. digo que los muchos libros si sin trabajo se puedẽ auer q̃ no se deuẽ menospreciar: mas guardar p̃a vsar delos mejores: Y mirar q̃ los q̃ cõ el tp̃o podriã aprouechar tomados sin sazõ no dañen. ¶ Go. Tẽgo muchos τ diuersos libros. ¶ Ra. La diuersidad delos caminos muchas vezes engañan al caminãte. y el q̃ por vn solo camino yua cierto: dudo en dos τ mucho mas en tres o q̃tro. τ assi al q̃ vn solo libro pudiera aprouechar: sin p̃uecho reboluio muchos la diuersidad dlas cosas es difficil alos q̃ aprẽdẽ. alos ya enseñados poco les basta. τ lo demasiado alos vnos τ alos otros es ĩportuno. ṽdad es q̃ los mas rezios hõbres sufrẽ mejor la carga. ¶ Go. He allegado grã numero d nobles libros. ¶ Ra. Por numero d libros ningũo (q̃ agora me ocurra) fue tenido por noble sino aq̃l rey d Egypto d quiẽ ya dixe τ aun este no fue tã nõbrado por el grã numero dllos: como por la famosa traslaciõ: τ cierto fue obra marauillosa la d tãtos igenios: si dspues la d vno solo no fuera mayor miraglo: en otra cosa has d tener cõfiãça p̃a que delos libros se te siga gloria. no en tenellos: mas en entendellos. τ no los has de guardar enla libreria: mas enla memoria no enel armario / mas enel entẽdimiẽto: q̃ de otra manera el q̃ mas glõa tuuiesse seria el librero q̃ los vẽde: o el arca do se guardã. ¶ Go. Guardo muchos τ nobles libros ¶ Ra. Guardas en carceres a muchos que si por ventura saliessen τ pudiessen ha-

blar encarcerariã a ti/o te llamariã a juyzio porq̃ hazes carcer ꝑuada.mas assi callã-
do llorã muchas cosas:y especialmẽte q̃ muchas vezes vn auariento sin arte ⁊ sin do-
ctrina/abũda delo q̃ muchos virtuosos y estudiosos carecẽ.

¶ Dela fama dlos q̃ escriuẽ. Dia.xliiij. ¶ Gozo.

Que diras q̃ yo mismo hago los libros. ¶ Ra. Essa es vna comũ enferme-
dad cõtagiosa ⁊ isanable.todos vsurpã el officio de cõponer libros: y enla
ṽdad es d̃ pocos.vno dañado deste mal inficiona a muchos.q̃ auer embi-
dia d̃ algũo es cosa facil:mas seguirle o pecerle:muy difficil.d̃ do nace que
cada dia crece eneste caso el numero delos enfermos: ⁊ la enfermedad cobra contino
mas fuerça.cada dia hay mas q̃ hagã libros: ⁊ cada dia lo hazẽ peor: porq̃ seguir es
mas facil que alcãçar.muy sabido es ⁊ visto por expiẽcia: ⁊ aun el tp̃o ha declarado:
mas aq̃l dicho d̃l sabio d̃los judios.el fazer libros no tiene fin. ¶ Go. escriuo. ¶ Ra.
Pluguiesse a dios q̃ no saliessen los hõbres d̃ sus terminos.⁊ assi fuesse clara la ordẽ
d̃las cosas:q̃ la hũana locura no la cõfundiesse:escriuiessen los q̃ saben ⁊ los q̃ puedẽ
los otros leyessen o oyessen.q̃ no es pequeño plazer d̃l aio el entẽder: sin q̃ la mano p̃-
suntuosamẽte arrebate la peñola.q̃lqera q̃ a su pcer entiẽde vna partezilla d̃ vn libro
luego piẽsa q̃ es sufficiẽte pa hazer otros. O si se imprimiesse enla memoria vn dicho
d̃ nr̃o Ciceró enel pncipio de sus Tusculanas.q̃ porq̃ a nigũo fuesse ascõdido le puso
en claro ⁊ manifiesto lugar: ⁊ dize assi.puede muy biẽ ser que vno entiẽda algo pfecta-
mẽte: y q̃ no lo pueda polidamẽte explicar: ⁊ dize adelãte mas. q̃rer hõbre escreuir lo
q̃ piẽsa sin saber lo ordenar ⁊ illustrar: ⁊ cõ algũa delectaciõ mouer al q̃ lo leyere. esto
es de hõbre q̃ sin nigũa tẽplãça vsa mal del ocio ⁊ delas letras. son estas palabras de
Ciceró muy ṽdaderas:mas es ya tã vsado este mal vso: q̃ no hay nigũo q̃ no piẽse q̃
a el se dixo lo q̃ a aq̃l sacratissimo desterrado:q̃ no d̃los secos arroyos:mas dela biua
fuẽte d̃la ṽdad auia beuido lo q̃ escriuia fue dicho ⁊ muchas vezes repetido. Escriuẽ
⁊ obedecẽ muy biẽ este mãdamiẽto:estos q̃ todos los otros menospreciã:porq̃ ya to-
dos escriuẽ. ⁊ si esto touimos por peligroso enlos q̃ escriuen libros agenos:q̃ato mas
lo deue ser enlos q̃ de nueuo los hazẽ:cõ los q̃les traẽ el mũdo dudosas ⁊ dañadas en-
señanças. ⁊ lo q̃ enellos es el mejor mal:q̃ cõ estilo d̃sabrido ⁊ rudo nos atruenã. por
manera q̃ ya q̃ en algũo cõsiẽtas q̃ no aya falta d̃ igenio:no podrã faltar ꝑdida de tp̃o
trabajo ⁊ enojo d̃las orejas. Este ⁊ no otro es hoy el fruto d̃ vr̃as inuẽciones:inficio-
nar o apassionar. Pero cõtẽtar o nũca o muy pocas vezes. ⁊ no obstãte esto todos cõ-
tinamẽte hazẽ libros. ⁊ jamas en nigũ tp̃o cuo tãta sobra d̃ escritores ⁊ ordenadores:
ni tãta falta d̃ sabios y eloquentes. Delos libros destos tales acaece lo q̃ enel mismo
lugar dize el mismo Ciceró.leen sus libros entre sus amigos/ ⁊ nigũo los entiẽde si-
no aq̃llos q̃ tienẽ la misma licẽcia pa hazellos. Enel tp̃o de Ciceron no era esto muy
vsado mas agora es ya muy comũ. Todos los entiendẽ:porq̃ todos tienẽ la licẽcia q̃
dite vnos a otros se amonestã ⁊ fuerçã a escriuir cosas vanas:vnos a otros se alabã:
⁊ d̃ sus falsas alabãças recibẽ glĩa.vees aq̃ de do nasce aq̃lla osadia ⁊ cõfusiõ delos q̃
hazẽ libros porq̃ tu no recibas mucha vana gloria en hazellos. ¶ Go. Hago libros.
¶ Ra. por vẽtura seria mejor leer los ⁊ muy mejor si lo q̃ leyesses lo cõuertiesses en re-
gla d̃ biẽ biuir. q̃ estõces es ꝓuechosa la noticia delas letras: q̃ndo se pone en obra: ⁊
se cõfirma no cõ palabras mas cõ obras. q̃ d̃ otra manera:muchas vezes sale verdad
lo q̃ esta escrito. Que la sciẽcia haze los hõbres hinchados. q̃ entender clara ⁊ ligera-
mẽte muchas ⁊ grãdes cosas/acordarse dellas/ ⁊ apuestamẽte cõtallas/escriuir las

cō gētil arte: ⁊ cō suauidad p̄nūciar las: todas estas cosas si a biē biuir no se refierē: q̄ otra cosa son q̄ instrumētos d̄ vana jactācia: trabajo ⁊ ruydo sin p̄uecho? ¶ Go. hago libros. ¶ Ra. porvētura te seria mas p̄uechoso arar. guardar ganado: texer o nauegar muchos a quiē la natura dispuso p̄a las artes mecanicas: cōtra natura q̄erē ser philosofos. Y al reues algūos dispuestos p̄a la philosofia: la fortūa los hizo labradores pastores / officiales / o marineros: de dō viene q̄ los q̄ no sabē las causas se marauillā porq̄ en el miar en los cāpos ⁊ bosques: ⁊ do los officios se exercitā: se hallā agudos y eleuados ingenios: y en las escuelas torpes ⁊ baxos. q̄ ciertamēte si la natura se ha d̄ vēcer: cō grā difficultad ha d̄ ser. ¶ Go. Escriuo cō mucho desseo. ¶ Ra. Lō q̄nto mayor escriuierō muchos en otro tp̄o: cuyo d̄sseo assi es ya muerto: q̄ ningūo sabria si escriuierō: si otros no lo escriuierā. Ningūa obra ā̄ hana puede durar p̄a siēpre: porq̄ el mortal trabajo no puede hazer cosa inmortal. ¶ Go. Escriuo muchas cosas. ¶ Ra. Quātas mas escriuierō otros? Quiē podria cōtar los libros d̄ Cicerō o d̄ Uarrō? Quien las obras d̄ Titoliuio o d̄ Plinio? dize q̄ vn varō griego cōpuso seys mil libros (o rezio ⁊ d̄sseo sp̄ū si esto es v̄dad: o luēgo ⁊ reposado sossiego. si tenemos por grā negocio fazer biē vn libro o dos o pocos mas. fazer vno solo tātos millares d̄llos: no es tā ligero de creer como de marauillar. p̄o affirmā lo tales auctores: q̄ seria cosa dura no les dar fe: especialmēte q̄ dizē q̄ lo sabē no solamēte: porq̄ los vierō o oyerō: mas porq̄ los leyerō: pues si es cosa d̄ marauilla q̄ vno los aya podido leer todos: q̄nto mas lo sera auer los hecho. luēgo seria de cōtar q̄ntos varones entre v̄r̄os latinos: ⁊ q̄ntos entre los griegos ⁊ q̄ obras ayā escrito. entre los q̄les ningūo por sus letras se pudo llamar biēauēturado o p̄fectamēte dichoso. porq̄ d̄las obras d̄ vnos p̄ecierō algūas: d̄ otros muchas: ⁊ de otros todas. mira pues tu que es lo que delas tuyas p̄sumes. ¶ Go. Escriuo o cōpongo / ⁊ muchas vezes este es mi solo deleyte. ¶ Ra. Si lo hazes p̄a exercitar el ingenio: ⁊ para que escriuiendo a otros enseñes a ti: o p̄a oluidar la desuētura delos tiempos: ⁊ con la memoria delo passado huyr el enojo p̄sente: yo te he por escusado. mas si lo hazes pēsando que escriuiēdo o cōponiendo sanaras la enfermedad secreta ⁊ incurable del cōponer: cōpassion he de ti. sabe si no lo sabes: que hay algunos q̄ no cōponē o hazē libros sino porq̄ no puedē dexar de hazer los: como quien corre cuesta abaxo: q̄ aun q̄ quiera parar no puede. ¶ Go. Tengo grā heruor en el cōponer. ¶ Ra. Infinitas maneras hay de locura. Unos echā piedras otros escriuē libros. y esto a vnos es principio de locura ⁊ a otros fin. ¶ Go. He escrito y escriuo muchas cosas. ¶ Ra. Si para p̄uecho delos q̄ estā por venir: no puede ser mejor cosa. mas para buscar hōrra p̄a ti: no puede ser mas vana. ¶ Go. Muchas cosas he escrito. ¶ Ra. O locura mas q̄ clara. ⁊ marauillamonos si el papel vale mas caro q̄ suele. ¶ Go. Escriuo ⁊ de aqui espero fama. ¶ Ra. Ya te dixe q̄ porvētura te seria mejor cauar o arar cō esperāça dela mies. que muy mas seguramēte se siēbra en la tierra q̄ en el viento. El desseo de fama: ⁊ la porfia del cōponer libros: como a algunos hizo claros y excelētes: assi a infinitos hizo viejos / pobres / ⁊ locos parleros: entremes ⁊ burla del vulgo. E mira que miētra escriues se passa el tiēpo aparejado a otros cuydados mejores. Mas como locos fuera de vosotros: y embeuecidos en lo q̄ hazeys no lo sentis hasta q̄ la pobreza ⁊ vejez os despiertā. ¶ Go. escriuo cō todo esso d̄sseoso de fama. ¶ Ra. Marauilloso desseo que de tu trabajo esperes viento: yo pēsaua que solo el nauegāte desseaua los vientos.

De la dignidad d̄l magisterio. Dia. xlv. ¶ Gozo.

Ennoblecido ſoy por dignidad de magiſterio. ¶ Ra. Yo q̃rria mas que lo fueſſes por doctrina: porq̃ no hay coſa mas fea q̃ el maeſtro rudo ⁊ necio. ¶ Go. Por mis merecimiẽtos ſoy hecho maeſtro. ¶ Ra. Para q̃ dignamente ſeas maeſtro: no lo puedes auer mercado por otro camino ſino por ſer pmero diſcipulo. neceſſario es q̃ ayas ſido obediẽte/ humilde/ ⁊ aparejado pa la doctrina q̃ de otra manera erraſte el camino q̃ te lleuaua a ſer maeſtro. aun q̃ bien ſe q̃ ouo algũos varones de grã fama: q̃ ſin maeſtro ſubierõ a muy alto grado de ſciẽcia: y ellos miſmos de ſi lo publicaron ⁊ dexaron eſcrito. Mas a eſtos tales el ingenio/ el deſſeo d' aprẽder/ la intẽciõ/ la cõtinua pſeuerãcia les fue maeſtro. y en la ṽdad en lo ſecreto no les falto maeſtro interior. yo nr̃a habla es agora delo que comũmẽte ſe vſa. ¶ Go. Llamã me maeſtro. ¶ Ra. A muchos eſtorua el falſo nõbre de maeſtros pa q̃ lo fueſſen verdaderos. porq̃ dando en ſus coſas mas fe a todos los otros q̃ a ſi miſmos: ⁊ creyẽdo ſer no lo q̃ erã: mas lo q̃ les llamauã: dexarõ de ſer lo q̃ ṽdaderamẽte pudierã. ¶ Go. Soy claro por dignidad d' magiſterio. ¶ Ra. Nũca viſte algña tauerna muy barrida ⁊ regada: llena de muchas flores pa engañar al ſediẽto caminãte cõ el vino vinagre: mas el tauernero biẽ ſabe lo q̃ vẽde: ⁊ no ſe engaña con las artes q̃ el miſmo haze. aun q̃ cierto hay algũos tan vſados a engaños q̃ por el mucho vſo q̃ tiene de engañar a otros: al fin comiẽçã a engañar a ſi miſmos. ⁊ lo q̃ mucho tpo a otros enſeñarõ/ aq̃llos gelo hazẽ ya creer. de manera q̃ lo q̃ ſabiã ſer falſo: creen ya por verdadero. Tu glorificate de tu magiſterio q̃nto te pluguiere: q̃ aun q̃ juſtamẽte te cõuẽgamo tienes coſa nueua. ⁊ ſi injuſta: eſtos dos males trae cõſigo/ el vno q̃ auras ṽguẽça de aprẽder: y el otro que tu ignorãcia ſera mas manifieſta.

¶ Delos muchos ⁊ diuerſos titulos de ſciencias.

¶ Dialogo. xlvj. ¶ Gozo.

Soy hõrrado cõ muchos ⁊ diuerſos ditados. ¶ Ra. Eſſa es vna vanidad muy cargada de fojas: ⁊ muy d'ſpojada de fruto. ¶ Go. tẽgo muchos ditados. ¶ Ra. ſi ſon ṽdaderos es graue carga. ⁊ ſi falſos: fea ⁊ ṽgõçoſa. pa q̃ ſon eſtos ditados: en los q̃les o hay trabajo o ṽguẽça: La virtud cõ vno dellos: ⁊ aun cõ ningũo eſta cõtẽta. Porq̃ ella ſola es a ſi miſma titulo o ditado. ¶ Go. Alcãce titulo d' Theologia. ¶ Ra. Auia en otro tpo maeſtros deſta ſciẽcia: oy (q̃ no lo pudo dezir ſin enojo) auerguẽçã ſu ſagrado nõbre: los pfanos ⁊ pleros logicos. q̃ ſi aſſi no fueſſe no auria tã ſubitamẽte crecido ⁊ multiplicado tãto eſta ſimiẽte de inutiles maeſtros. ¶ Go. merecí titulo d' philoſofia. ¶ Ra. La philoſofia pmete ſabiduria mas amor d'lla, pues luego q̃lq̃er q̃ la q̃ere: amãdola la ha d' alcãçar. no es como algũos pienſan trabajoſo o difficil eſte titulo d' philoſofia: porq̃ en teniẽdo ṽdadero amor ⁊ de ṽdadera ſabiduria: luego te puedes llamar ṽdadero philoſofo. mas mira q̃ la ṽdadera ſabiduria no la puedẽ amar ni entẽder: ſino lĩpias ⁊ piadoſas aĩas. de manera q̃ eſto es dezir lo miſmo q̃ eſta eſcripto. q̃ la ſapiẽcia es piedad ⁊ ſantidad. vr̃os philoſofos ignorãtes ⁊ menoſpreciadores d'ſta ṽdadera ſciẽcia: (como d'los Theologos agora d'zia) ſon tornados a la parlera ⁊ d'ſnuda logica: q̃ hablãdo locamẽte los vnos d' dios ⁊ los otros d'la natura: los theologos cõ vẽtoſos argumẽtos ponẽ termino o leyes a dios ⁊ a ſu omnipotẽtiſſima majeſtad: q̃ d'la pſuntuoſa necedad delos tales ſe rie ⁊ burla. ⁊ los philoſofos aſſi diſputã d'los ſecretos d'la natura: como ſi vinieſſen d'l cielo: y ouieſſen ſido pſentes al cõſejo d' dios todo poderoſo: oluidãdo ſe delo q̃ eſta eſcrito. la ſabiduria d'l ſeñor quiẽ la conocio: o quiẽ fue ſu cõſejero? ⁊ no quierẽ oyr a nr̃o Ambroſio

q̃ cõ rezios argumẽtos muchas vezes (y especialmẽte en aq̃l libro do llora la muerte ꝺ su hermano) sentẽciosa ⁊ brauamẽte ꝓrueua q̃ los philosofos q̃ ꝺl cielo disputã no sabẽ lo q̃ hablã. ¶ Ho. hago ꝓfessiõ en muchas artes. ¶ Ra. Esso es muy facil: mas conocer las y entẽder las es muy difficil. mejor ⁊ mas segura es la cõfessiõ q̃ la ꝓfessi-
on: porq̃ aquella es llena ꝺ humildad ⁊ arrepẽtimiẽto: esta otra ꝺ vanidad ⁊ soberuia mucho mas ligeramẽte alcãçã ꝑdõ los q̃ se cõfiessan: q̃ los q̃ en sciẽcia dizẽ q̃ hazẽ ꝓ-
fessiõ. ¶ Ho. He alcãçado titulo ꝺ diuina ⁊ humana sabiduria. ¶ Ra. La sabiduria no tiene necessidad ꝺ titulos: por si misma es clara. Quiẽ nũca ouo menester candela ꝑa ver el sol? muchos cõ tales titulos salierõ escuros: ⁊ sin ellos otros muchos muy claros. muchas vezes alas buenas mercaderias no se pone señal ningũa: ⁊ alas ma-
las vna muy clara. ¶ Ho. Soy poeta laureado: q̃ diras? ¶ Ra. El q̃ arriba dezimos es vn trabajo solo q̃ es buscar la ṽdad: ꝑo este es doblado porq̃ la has ꝺ buscar y her
mosear ⁊ ꝑa deleyte ꝺlas orejas fingir grãdes cosas. y esto es cosa alta ⁊ difficil ⁊ por esso en muy pocos se halla. Los ṽdaderos poetas por ambas estas cosas trabajã. los comunes no curã mucho de saber la ṽdad / porq̃ se cõtẽtã cõ el titulo de ser letra
dos. ¶ Ho. Gane la hõrra de ser laureado / cosa q̃ pocas vezes se alcãça. ¶ Ra. has hallado por do tẽgas poco cuydado ꝺla republica ⁊ aun ꝺ tu misma casa: hallaste ca-
mino ꝑa la pobreza: si la fortuna por su volũtad no te trae liberalmẽte las riq̃zas estan do tu assentado. ⁊ hallaste cosa cõ q̃ a vnos parezcas loco ⁊ a otros soberuio. ¶ Ho
Yo mismo me corte la corona del lauro. ¶ Ra. El arbol mas verde en cortando se es luego seco: si cõ buẽ ingenio ⁊ cõtino estudio no se riega. ¶ Ho. Gane la corona de laurel. ¶ Ra. Agora sea essa corona por galardõ ꝺlas letras: agora delas armas: de q̃lq̃er manera ganaste trabajo y embidia. aq̃l tierno ramo ninguna cosa puso de nue-
uo en tu ãia. ⁊ fue vn loco atauio ꝑa tu cabeça: que a muchos te manifesto aquiẽ fue-
ra mejor estar escõdido: pues q̃ otra cosa no hizo sino offrecerte alos dientes dela em-
bidia. enla paz y enla guerra dañaron a muchos las sobreseñales. ¶ Ho. Soy mae-
stro enla arte oratoria. ¶ Ra. Grã marauilla oyo: porq̃ ya ha mucho tiẽpo q̃ la orato
ria no se vsa. porq̃ ha menester ꝑa su seruicio muchas cosas ꝺ do nace que siẽpre ouo muchos menos oradores q̃ poetas. Algũos dixeron q̃ el officio ꝓprio ꝺl orador era hablar en todas las cosas copiosa ⁊ apuestamẽte. . ꝑo esta sentẽcia fue ꝺsechada por muy soberuia: mas la ṽdad es q̃ aun q̃ el orador no aya de hablar en todas las cosas: ha ꝺ hablar en tãtas ⁊ (lo q̃ es grã cosa) q̃ en cada vna ꝺllas ha ꝺ vsar ꝺ tã artificiosa ⁊ dulce eloquẽcia: q̃ si cõ justa balãça lo pesas te espãtaras. ⁊ por vẽtura te arrepenti-
ras ꝺ auer dicho locamẽte q̃ eres orador: porq̃ q̃riendo mostrar q̃ sabes todas las co
sas o las mas: mostraras q̃ no sabes nada. ⁊ lo q̃ comũmẽte acaece: q̃ sera necessario q̃ salga a plaça la ignorãcia que debaxo dela seña de mucha sciencia estaua ascõdida.
¶ Ho. Soy maestro delas artes liberales. ¶ Ra. Muchas vezes essa tal maestria tiene mas ꝺ osadia q̃ ꝺ doctrina: ꝑa q̃lq̃era ꝺ essas artes es muy breue la vida: ⁊ tu so-
lo bastas ꝑa todas? vna sola arte es harto ꝑa vn ingenio: ⁊ orala q̃ sudãdo ⁊ acezãdo llegue ala ꝑfecion della. Auer gustado de todas: o de muchas quãto basta ꝑa ꝑder la ignorãcia dellas biẽ es. ⁊ aun esto es mas honesto dezir que las has conocido: que no que has hecho ꝓfessiõn enellas. Añadir te he lo que alos muy sabios ha pareci-
do eneste caso: y es que ningũo aun delos mas señalados ha podido saber ꝑfectamẽ-
te vna sola arte. pues muy sabido es lo que Seneca dize dela rethorica sola. grã cosa ⁊ de grãdes diuersidades es la eloquẽcia. ⁊ aun hasta agora nũca a ninguno hizo tan to bien que toda se le diesse. harto es biẽauẽturado el q̃ en alguna ꝑte ꝺlla esta aposen tado. Cõ q̃ varones ⁊ quã grãdes testigos prueue Seneca esta ṽdad ya lo auras oy-

do. pues si esto es ṽdad: piẽsen biẽ lo q̃ hazẽ ⁊ lo q̃ vsan las cõpañas đ maestros q̃ no son ya menos q̃ toda la otra gẽte: assi en rudeza como en numero. los q̃les no cõtẽtos cõ vna pte ni cõ vna arte: ygualmẽte las acometẽ todas. o grãde ⁊ loca cõfiãça aun q̃ ya muy comũ. ¶ Ho. Que diras dela medicina ⁊ derechos? ¶ Ra. A esso tus enfermos ⁊ tus ptes te respõdã ⁊ digã q̃ les ha aprouechado esse tu titulo o ꝓfessiõ: alos vnos pa la salud corporal: ⁊ alos otros pa la victoria de sus pleytos. q̃ para merecelle tuyo: biẽ se yo q̃ muchas vezes te ha aprouechado. ⁊ pa esto buscays las artes o sus nõbres. ⁊ lo q̃ falta de sciẽcia suplis lo de titulos o de atauios. assi q̃ es ṽdad lo que el poeta Satirico dize q̃ el abogado se vẽde biẽ si anda ricamẽte vestido: ⁊ assi seria aun q̃ agora tornassen aca los antiguos. q̃ no auria nadie q̃ diesse a Cicerõ dozientos dineros si en su mano no reluziesse vn grãde anillo (q̃ere dezir (si no anduuiesse atauiado como he dicho. Finalmẽte sea esta la cõclusiõ de todo esto. q̃ hay algunos (aun q̃ pocos) cuyo estudio es fundado ⁊ honesto. y el fin delos tales es ṽdad ⁊ virtud. esta es ṽdadera noticia delas cosas / castigo delas costumbres / ornamẽto desta mortal vida y entrada pa la terrena. Delos otros de q̃ hay grã cõpañia algũos buscã glia q̃ es vn galardõ resplãdeciẽte / aun q̃ vano: po los mas tienẽ por final galardõ aq̃l resplandor del dinero. cosa q̃ no solamente es vil mas suzia. ⁊ no ygual a ningũ trabajo ni digna q̃ ningũ noble haga caso della. Estos tales no deuẽ menospreciar los titulos ni los atauios: porq̃ pa cõseguir su itẽciõ mucho aprouechã. q̃ los corações ⁊ juyzios q̃si đ todos los mortales: y especialmẽte đl vulgo q̃ ha mas menester el ayuda đstos q̃ he dicho: mucho se engañan cõ las aparẽcias. grã parte dela gente se rije por opiniõ. mas muy agena ⁊ no cõueniente es al hõbre dado a ṽtud: q̃ se glĩfi q̃ dessos tus vanos titulos. E aun pareceme cosa q̃ no se puede hazer. ¶ Ho. En muchas cosas hago ꝓfession. ¶ Ra. Muy mejor es hazer vna cosa biẽ hecha: q̃ ꝓmeter muchas. Biẽ yriã las cosas ⁊ humanas si tales fuessen los hombres: q̃les ꝓmetẽ ser.

¶ Delos titulos segũ los negocios. Dia.xlvij. Gozo.

Soy ꝓcurador del rey. ¶ Ra. Luego enemigo eres đl pueblo. ¶ Ho. soy ꝓcurador đl fisico. ¶ Ra. eres enemigo đla republica. ¶ Ho. soy hazedor delos negocios del rey. ¶ Ra. si hazer cada vno sus ꝓprios negocios es muy trabajoso: q̃ piẽsas đlos ajenos. y especialmẽte delos grãdes: q̃ agradallos es ꝑpetua seruidũbre y đseruir los es grã peligro / graue ceño: ⁊ por pequeña offensa tienes apejado tormẽto. ¶ Ho. hago los negocios đl rey. ¶ Ra. cuẽta es que has đ dar a duro juez. la q̃l a grã pena cõpliras si no es cõ los đspojos đ todos: ⁊ cõ tu ꝓpio aborrecimiẽto ⁊ pecado. ¶ Ho. ꝓcuro los negocios reales. ¶ Ra. mira q̃ ya q̃ es difficil la ꝓcuraciõ: no lo sea tãto mas la cuenta que has de dar: q̃ no puedas salir đlla / sin q̃ a bueltas đla haziẽda dexes alla la hõrra: ⁊ aun la cabeça como a muchos ha acaecido. ¶ Ho. ꝓcurador soy đl rey. ¶ Ra. has đ đsplazer a muchos ⁊ al fin a tu señor: ⁊ a dios q̃ es mayor peligro. q̃ por vn pequeño ꝓuecho đl rey cometeras graues males enel reyno: ⁊ grandes daños pa los pueblos: o alomenos dissimular los has. ¶ Ho. hã me fecho ꝓcurador del rey. ¶ Ra. el pmer dia q̃ esse aborrecible officio entro por tu puerta: đxaste tu đ biuir: la libertad: el reposo: el alegria se te đspidierõ: y en su lugar entrarõ: seruidũbre trabajo: ocupaciõ: miedo: dolor: afliciõ: ⁊ los cuydados q̃ te roẽ. đ manera q̃ ya nõ biues aun q̃ peces biuo: porq̃ la vida đlos ocupados muerte es los q̃les aun q̃ todos sõ malauẽturados aq̃llos mucho mas q̃ en cosas ajẽas se ocupã ⁊ sobre todos los q̃ ẽlas đlos reyes o tiranos o de q̃lesq̃er ꝑsonas poderosas. ¶ Ho. Soy juez. ¶ Ra. assi juzga / como si luego ouiesses đ ser juzgado. y no es el juez de to-

dos: y no el tribunal sin corrupciõ: dlãte el ql o mortales todos aueys d estar. que haze al caso impuñir el cuero dl falso juez enla silla judicial. o q menester es estranjera amonestaciõ d justicia: enesta silla qlqer juez se siẽta: mas si injustamẽte juzgare: ni aprouechara dinero/ ni gra/ ni testigos falsos/ ni injustos ruegos/ ni vanas amenazas/ ni elegãtes abogados. ¶Go. Soy cõsul d mi trra. ¶Ra. Es essa vna peligrosa gloria: porq pocas vezes acaece cõsejar d tal manera q aprouechas τ agrades: τ ya q en tus palabras aya vdad/ fieldad en tu cõsejo/ secreto enlo q te cometierẽ/ τ suauidad enel razonar: sera el fin ql fortuna ordenare: y este es el q porna pcio a tu cõsejo. ¶Go. soy corregidor dla cibdad. ¶Ra. Enfrenas bestia desbocada: y (como dize Oracio) con dlicada rienda riges muchas cabeças: τ solo qeres gouernar vna muy grã naue cõbatida de grã tẽpestad. si vna pequeña casa se rije cõ grã difficultad: quã difficil piẽsas q deue ser el regir biẽ vna cibdad. Pocos cuydados te peciã los d tu casa q qsiste alqlar los publicos? Pues q diras q no solamente es difficil este officio mas es ya vil: y el poeta Sannico cõsiderãdo el estado de aqllos tpos. villano llama al pfector o corregidor de roma. τ si estõces era villano: q sera agora sino siluano o aldeano. Que si roma ya en aql tiẽpo comẽçaua a ser villa: q sera agora sino vn bosque. ¶Go. Soy psidẽte dla puincia. ¶Ra. eres cõdenado a hõrrado dstierro. trocaste el reposo d tu casa: por el cuydado de fuera. No esperes ya cosa dulce: ni reposada. por la vida dlos psidẽtes turbia es τ amarga. puados son d todas fiestas/ juegos τ cõbites. Su puerta siẽpre ha de estar cerrada alos seruicios: τ abierta alos pleytos. La casa vazia d plazeres: llena d qxas τ cõtiẽdas. a ti ptenece tractar τ curar todo lo q enlas entrañas dla puincia estouiere/ flaco/ enfermo o dañado. difficil obra por cierto. τ sabes en q veras quã grã negocio es corregir a muchos? en q a si mismos corrigẽ muy pocos.

¶De la dignidad d caualleria. Dia.xlviij. ¶Gozo.

Soy ordenado cõ dignidad d caualleria. ¶Ra. pocos males te pecian los q la vida tiene: q aun les qsiste añadir los dela caualleria: cõ la ql es necessario que seas siẽpre o sin reposo o sin honrra. apejado al peligro o ala infamia. ¶Go. He hecho pfessiõ enla malicia. ¶Ra. essa en naciẽdo la hazeys todos q menester te era fazerla d nueuo? vno arma el cuerpo cõ hierro/ otro el coraçõ cõ engaños/ otro la lẽgua cõ cautelas τ malicias. Ningũo hay d vosotros q este desarmado: ni ningũo ocioso. vno siẽbra/ otro edifica/ este finge causas: este otro abogа. vno anda a pie/ otro a cauallo/ otro en carro. vno corre/ otro nauega. este obedece: y aquel mãda. q nueua milicia es esta tuya? este enlos reales/ estotro enlas naues/ el otro enlas escuelas. vno enl mõte/ otro enl cãpo/ otro enla mar. este en palacio/ estotro en su casa. aql otro fuera/ passã su vida. todos exercitã esta milicia: τ no solamẽte los hõbres mas aun (como dize oracio) las bestias enlas mõtañas. diuersos generos hay d militãtes. aun q toda la vida es vna milicia sobre la trra. τ qen este nõbre le puso vdadera τ agudamẽte lo pẽso: si ala milicia añadiera guerra. ¶Go. soy hõbre d armas. ¶Ra. pa q te armas d fuera: pues la guerra esta dẽtro dl alma? a esta cercã τ cõbatẽ los vicios. no tienẽ q fazer aq las armas: pues se vistẽ: mas pa ornamẽto dl cuerpo q pa seguridad dl aĩa. No falta quiẽ diga q no hay cosa mas hermosa q el hõbre armado. y ẽla vdad yo no veo q ventaja tiene en fermosura: el cuerpo τ cabeça armada ala pacifica τ sin armas. Mas pues ya tienes este dsseo: sus aprieta biẽ tus miẽbros cõ fierro: recebiras la luuia sobre el capacete: y vestido de hierro cubriraste del sol con el adarga. Dormiras en trra: τ al mejor sueño te dspertara la trõpeta. Pẽsauas q auias alcãçado vna gran cosa? engañas te: dudoso τ sangriẽto officio escogiste. muchos engaños

hay enla espãça: ⁊ muchas son las cadenas q̃ lleuã a d'astradã muerte los corações q̃ locamẽte codiciã el biẽ q̃ todos dessean. No te niego q̃ a muchos fue causa la milicia d' grãdes riq̃zas ⁊ aun d' sobir ala alteza d'l imperio. Mas creeme q̃ muchos mas por aq̃l mismo camino cayerõ en pobreza: en carcer: en seruitud: en forçosa ⁊ subita muerte. Tu pues q̃ ya fue tu voluntad seguir la milicia: si no q̃eres desonrrar tu officio: cõuienete tener siẽpre la vida dispuesta pa la muerte: ⁊ siẽpre en tus orejas suene aq̃lla boz d'l cesar. Tu q̃ aprẽdes a matar: aprẽde tãbiẽ a morir. E mira en q̃ esta tu gl'ia/ q̃ vna sila ha breue o luẽga hara differẽcia en tus fechos. porq̃ occides si la.i. es luẽga: q̃ere dezir mataras. ⁊ si aq̃lla misma.i. es breue: q̃ere dezir matar te han. pa lo vno ⁊ pa lo otro en todo t̃po ⁊ lugar has d' estar apejado. Estas serã tus artes y esto tus d'leytes. No cures d'l poeta satirico q̃ cuẽta los bienes d'la milicia: q̃ aun q̃ son muchos apẽas hay alguño en q̃ no aya grã libertad pa peccar. Y ẽ la v'dad la hõrra dela milicia no la dessean tãto los varones justos: como las armadas leyes: q̃ como dizen: entre las armas callã.
¶ Go. offreci mi fijo ala milicia. ¶ Ra. cosa viada es q̃ el fijo d'l cauall'o sea tãbiẽ cauallero. q̃ no puede el padre dar otra heredad al fijo sino la q̃ el tiene. el arco: el escudo: la espada: ⁊ la guerra (y lo q̃ es la llaue d'l juego) las espuelas doradas. y esto q̃ auemos dicho d'l padre: tome lo por si el fijo. ¶ Go. soy capitã enla guerra ⁊ claro por muchas victorias. ¶ Ra. o q̃nto seria mejor ser capitã dela paz: ⁊ ser claro por v'tudes. ¶ Go. Di cabo a muchas batallas. ¶ Ra. hermosa obra feziste: q̃taste el reposo a ti ⁊ a muchos. ¶ Go. por triũfos ⁊ victorias soy conocido. ¶ Ra. muchas vezes el mal es mas conocido q̃ el biẽ. ⁊ la escura tẽpestad mas mirada q̃ la serenidad. Finalmẽte en esso q̃ dizes ganaste titulos pa tus huessos: hablillas pa el vulgo: mas pa ti no nada.

Delas amistades cõ los reyes. Dia.xlix. ¶ Gozo.

He hallado amistad cõ reyes. ¶ Ra. entre los hõbres raros se halla pocas vezes amistad: ⁊ a ti se te figura q̃ cõ los reyes la puedes tener? alos q̃les la p'spa fortũa y el temor q̃ enlos coraçones tienẽ son causa q̃ tẽgã en poco ⁊ todos los q̃ no son sus yguales. ¶ Go. soy amado d' reyes. ¶ Ra. luego en poco tienes el alma: la v'tud: la fama: el reposo: el sossiego: ⁊ la seguridad. muy sabida es la costũbre d'los reyes: apenas amã sino a quiẽ menospcia ⁊ d'secha todas estas cosas ⁊ se faze sieruo d' su crueldad: luxuria ⁊ auaricia. Pues si los reyes te amã: no ay d' aq̃ adelãte q̃ buscar en ti: q̃ vil ⁊ aborrecible eres a ti mismo. ¶ Go. yo por bõdad ⁊ v'tud soy amado d'los reyes. ¶ Ra. q̃ respõderas a salustio: q̃ dize q̃ alos reyes son mas sospechosos los buenos q̃ los malos? ⁊ q̃ siẽpre la agena v'tud les pone miedo. ¶ Go. por buenas artes soy amado de mi rey. ¶ Ra. ruegote q̃ me digas por q̃les? por caçador o por mõtero: q̃ segũ senti en vno d'los passados razonamiẽtos d'stas eras tu desseoso. o es por vẽtura por la cauall'ia d' q̃ agora deziamos: la q̃l si cõ mucha sangre ⁊ grãdes peligros no es ornada no le cõuiene el nõbre d' cauall'ia: mas de floredad ⁊ pezã. no solo a juyzio delos reyes mas aun dela vulgar gente. ¶ Go. por buenas cosas soy amado del rey. ¶ Ra. por vanidad o por peligro? o por vẽtura por grãdes pecados/ por homicidio/ por hechizeria/ por alcaoteria/ por traycio/ por lisonjas ⁊ mẽtiras q̃ son vna mala pestilẽcia aun q̃ muy vsada y escusada segũ dizẽ el vso/ ⁊ alaba la criãça ⁊ cortesia. estas son las mas apejadas artes pa ganar el amistad d'los reyes: los q̃les nigũa cosa tienẽ por mayor enemiga q̃ la v'tud ⁊ las letras. Estas nigũa espãça hay pa ser amado dellos: antes valẽ pa ser aborrecido. E desta manera entre la fortuna ⁊ la sabiduria pocas vezes hay paz. ¶ Go. Soy grãde cerca del rey. ¶ Ra. No seras mayor q̃ Lisimaco cerca d' Alexãdro: ni q̃ Seyano cõ Tiberio. la grãdeza de entrã.

dos conociste y tābiē su cayda. aun q̄ del pͥmero aya differēcia entre los escritores. E
dero otros porq̄ seria luēga historia. ¶ Ho. Soy amado de mi rey. ¶ Ra. Mejor se-
ria q̄ no te conociesse. ⁊ por vētura mejor q̄ te aborreciesse, porq̄ huyrias el peligro q̄
agora sigues. muy peor es alas aues el halagueño cāto del caçador q̄ las cōbida: q̄ el
estruēdo del labrador q̄ las espāta. ¶ Ho. đ mi rey soy amado. ¶ Ra. Algūos reyes
hay q̄ no sabras conocer enellos q̄l es mas peligroso: q̄ te amē o q̄ te aborezcā. Peo-
res son q̄ las serpiētes. q̄ estas jūto cō la pōçoña tienen mezclado el remedio. mas en
ellos no hay cosa q̄ no sea pestilēcial ⁊ dañosa. agora amē o aborezcā ygual es q̄si el
mal. sino q̄ aborreciēdo hazē huyr: ⁊ amādo detienē. Finalmēte ten por cierto que no
hay cosa mas sin reposo ni mas peligrosa despues de ser rey: q̄ el amistad đlos reyes
aun q̄ biē se q̄ntos q̄ntas vezes en vano ayā desseado este peligro. ⁊ q̄ntas le hā busca
do ⁊ cōprado cō grādes peligros. E tal es el vso delos hōbres q̄ cō peligros cōprā el
peligro. vno por muchos: y el mayor por mayores. Mira q̄ marauilla q̄ menospreci
ays el sumo biē q̄ os daria debalde: ⁊ cō grādes males andays buscādo el sumo mal.
¶ Ho. Espero q̄ he de ser amado de mi rey. ¶ Ra. Piēsa q̄ cosa es esta q̄ espas. Flaco
fundamēto mouedizo ⁊ caduco tiene. Y q̄ sea assi: las muchas ⁊ muy conocidas cay-
das delos reyes lo manifiestā. q̄ otra cosa es la vida delos reyes: triste: ocupada ⁊ tra
bajosa: sino vn remolino turbio escuro ⁊ sin reposo: pues si esto es v̄dad mira biē do
has edificado. q̄ la voluntad delos reyes es como la fortuna variable/incōstāte y siē-
pre incierta. q̄nto mas q̄ aun siēdo ellos cōstātes: ningū biē tiene este tu pēsamiēto: ⁊
tiene mucho mal. ¶ Ho. Gane el amistad del rey cō mucho sudor ⁊ peligros. ¶ Ra.
O q̄nto mas segura ⁊ ligeramēte auras ganado la amistad đl rey đ todos los reyes,

¶ Dela mucha abundancia de amigos. Dialo. l.

¶ Gozo.

ABūdo de amistades. ¶ Ra. grā marauilla es q̄ tēgas tu solo abūdācia: đlo
q̄ todos los otros tienē tāta mēgua. q̄ desde el mūdo començo aun con gran
difficultad se hallā muy pocos pares đ amigos. ¶ Go. Yo tēgo muchas
amistades. ¶ Ra. engañosas deuē ser: q̄ v̄daderas tal bien es q̄ fasta agora pocas ve-
zes se ha hallado. por manera q̄ el q̄ en vna luēga edad pudo hallar vna amistad v̄da-
dera es tenido por industrioso mercader đ tal mercaderia. ¶ Go. Soy biēauēturado
por amistades. ¶ Ra. esso no lo puedes tu saber: si en otras cosas no eres sin vētura.
porq̄ v̄dad es lo q̄ se dize: q̄ biē fortunado no sabe si es biē querido. ¶ Go. tēgo amista
des ciertas. ¶ Ra. luego cierta es tu aduersidad q̄ tābiē es v̄dadero aq̄l otro dicho. q̄
el amigo cierto enla aduersidad se conoce. ¶ Go. tēgo muchas amistades. ¶ Ra. el
juyzio đsto đxa le ala expiēcia ⁊ no ala fama: porq̄ suele mētir en otras muchas cosas
⁊ veras q̄ essas muchas amistades son menos đlas q̄ piēsas. ¶ Go. tēgo muy grā co
pia đ amistades. ¶ Ra. en todas las cosas deues đxar lo supfluo. el q̄ tiene lo q̄ basta
no busq̄ mas. ¶ Go. tēgo harto grā copia đ amigos. ¶ Ra. nūca pudo alcāçar esso el
pueblo romano aun q̄ndo estaua en su flor: ni ningūo đles mortales: como enel illustre
historiador puedes leer. ¶ Go. tēgo muchas amistades. ¶ Ra. Ya te dixe q̄ serā fun
gidas o alo cierto īpfectas: como los philosofos quierē. porq̄ possible es q̄ en vn tpo
te alegres cō vn amigo: ⁊ llores cō otro. E q̄ por algun odio nacido entre ellos: por la
vna pte o por la otra o por entrābas sea necessario đsatar el amistad. ¶ Go. tēgo mu-
chos amigos, puechosos ⁊ đleytables. ¶ Ra. ya te entiēdo alas comunes amistades
deseētes: alas q̄les aun cō grā pena puedē ser jūtamente muchas. porq̄ darte a mu-
chos ⁊ familiarmēte cōferir cō todos: es cosa đ grādissimo trabajo: especialmēte aun

aio o ingenio ocupado enla effecució d algũa obra alta o difficil. ¶ Go. tẽgo amigos
q̃ me aprouechã ⁊ agradã. ¶ Ra. no es firme el amistad cuyo fundamẽto es deleyte
o prouecho. porq̃ aun estãdo estas cosas p̃sentes tremẽ las tales amistades: ⁊ si ausen-
tes luego caẽ. y esto no solo es possible: mas muy facil ⁊ q̃si necessario. porq̃ estas ami-
stades siguẽ la prospa fortuna: o la edad o la buena disposició q̃ son todas cosas muy in-
ciertas mas las q̃ sobre v̄tud se fũdã son imortales: porq̃ la v̄tud es cosa durable ⁊ fir
me. y (como dize Aristoteles) p̄manecieute y tal q̃ no puede morir. Y por esto alos q̃
amamos por v̄tud: aun despues d muertos los amamos. ¶ Go. si no me engaño: yo
tẽgo fieles amigos. ¶ Ra. mira pues no te engañes: o no ayas gana d hazer esperiẽ-
cia dllos. q̃ muchas vezes lo q̃ l hõbre piẽsa q̃ es dulce: esperimẽtandolo fue amargo.
¶ Go. segũ piẽso tẽgo buenos amigos. ¶ Ra. examina biẽ la razõ q̃ tienes pa pẽsar
lo. ⁊ lo p̄mero q̃ has de fazer es / ver q̃nto amas tu mismo: porq̃ hay muchos que no
amãdo piẽsan q̃ hã d ser amados. q̃ no puede ser pẽsamiẽto mas loco. Y este es vn co
mũ error dlos ricos / q̃ creẽ q̃ el amor se cõpra cõ dineros. Y enla v̄dad no se cõpra si-
no cõ otro ygual amor. Muy generosa cosa es el buẽ aio: q̃ ni cõ yeruas ni cõ hechi-
zerias se puede mouer. no se inclina al oro ni alas piedras p̄ciosas / ni finalmẽte al hie
rro: ⁊ vẽce se siẽdo amado ⁊ hõrrado. Sẽtẽcia es d catõ philosofo griego muy sabido
entre los q̃ aman / q̃ a Seneca agrada ⁊ a mi: q̃ si q̃eres ser amado q̃ ames: aun q̃ tãbiẽ
esto muchas vezes no aprouecha porq̃ son tã escõdidos ⁊ profundos los secretos dlos
hõbres: ⁊ tã põçoñosos / tã inhumanos ⁊ sin piedad los coraçones d algũos q̃ menos
p̄ciã aquiẽ los hõrra: ⁊ aborrecẽ aquiẽ los ama. no cõtẽtos d dar ningũ galardon por
el buẽ desseo q̃ les tienẽ. Y esto tal aun alas bestias fieras no cõuiene / si muy crueles
no son. q̃ cosa puede ser tã cruel q̃ halagãdola se ensoberuezca: ⁊ amandola se enciẽda
en odio como los tales hazẽ: Y esto tiene la hũana simplicidad: por vno dlos peligro
sos ⁊ graues males dla vida. ¶ Go. Creo q̃ tẽgo buenos amigos. ¶ Ra. La bõdad
es proprio titulo dla amistad. ⁊ aun q̃ no lo declare la lẽgua: conoce lo el entẽdimiẽto. de
manera q̃ puedes hablar mas breuemẽte / di q̃ tienes amigos: q̃ luego se entiẽde que
hã d ser buenos. ¶ Go. Creo q̃ tẽgo amigos. ¶ Ra. Mira q̃ creas lo cierto: porq̃ la
esperiẽcia no te haga en algũ t̄po creer lo cõtrario. Cata q̃ escudriñar los secretos dl
coraçõ no es dado a hõbre. Entre vosotros el vino haze los amigos: mas dspues las
lagrimas vos los dã a conocer. Y lo q̃ auia de ser p̄mero fue ala postre. ¶ Go. Tẽgo
muchos amigos segũ mi estado. ¶ Ra. Creo lo si tu estado es prospero. porq̃ assi acae
ce q̃ aun q̃ vniuersalmẽte todo estado tẽga necessidad d amigos: aq̃l tiene destos mas
sobra: q̃ d todas las otras cosas tiene menos falta. d manera q̃ la mẽgua d amigos siẽ
pre acõpaña ala mengua delas otras cosas: ⁊ la sobra ala sobra. mas agora la necessi-
dad vẽga d nueuo: agora crezca: luego descrecerã o se p̄derã: o mas v̄daderamente se
descubrirã las amistades. Quales fuerõ tus amigos: ⁊ q̃les los de tu fortuna: q̃ndo
ella se partiere lo veras. q̃ a ti seguirã los tuyos: ⁊ a ella los suyos. la tuya sera mejor:
mas la suya sera muy mayor cõpaña. ⁊ no hay aq̃ cosa d q̃ te marauilles: q̃ siẽdo ya va
zio el vaso se partã aq̃llos q̃ no buscauã otra cosa sino la dulçura q̃ en el estaua. la aduer
sidad orea al fingido amigo como la hez al buẽ beuedor. ¶ Go. pareceme q̃ tẽgo innume
rables amigos. ¶ Ra. biẽ dizes pareceme: mas d do no viene este parecer: porq̃ siẽdo las
v̄daderas amistades entre vosotros tã pocas: no se como las tuyas seã muchas. pues
lo p̄mero ⁊ p̄ncipal has de tener por cierto: q̃ amistad v̄dadera no puede estar sino en
tre buenos. ⁊ q̃ndo comẽçares a cõtar q̃ntos ay destos: comẽçaras a conocer q̃ntas v̄da
deras amistades hay. no digo tuyas: mas d todo el linaje hũano. ¶ Go. muchos ami
gos tẽgo. ¶ Ra. Di conocidos: ⁊ aun estara en duda si cõ v̄dad lo puedes dezir. por

q̄ no hay aial ni mercaderia nigũa peor d̄ conocer q̄ el hõbre. ¶Go. Tẽgo muchos amigos. ¶Ra. cõpañeros q̄siste dzir o cõbidados: q̄ estos sino te falta q̄ les dar d̄ comer: no te faltarã. Los amigos siẽpre son pocos ⁊ muchas vezes nigũos. E lo q̄ peor es q̄ muchas vezes tiene nõbre d̄ amigo el enemigo d̄ casa. Y d̄baxo d̄l velo dela fingida amistad: estã las trayciones encubiertas. ¶Go. tẽgo mas amigos d̄los necessarios. ¶Ra. muy biẽ dizes: q̄ el amigo necessario q̄si a todos falta: y especialmẽte alos poderosos: pa q̄ entre tãtos lisonjeros mẽtirosos ose ⁊ q̄era dzir les la verdad. E por esto a muchos fue mas ꝓuechoso el enemigo claro: q̄ el amigo fingido. ¶Go. Tẽgo muchos amigos. ¶Ra. creeme q̄ aun has menester mas. mas scõ ⁊ mas q̄eto estaria el mũdo si tãtas amistades ouiesse como se dize. ¶Go. tẽgo vn amigo. ¶Ra. mucho has dicho que como no hay cosa mas amada que el amigo: assi ninguna hay que menos vezes se halle.

¶Delos amigos no conocidos sino por fama.

¶Dialogo.lj. ¶Gozo.

La fama p̄sente me dio amigos ausentes. ¶Ra. algũas vezes se ha visto q̄ la fama haze amigos: no solamẽte d̄los no conocidos: mas aun d̄los enemigos. ⁊ assi fue lo d̄ massinissa ⁊ scipiõ. q̄ aq̄l q̄ entre los cauallos carthaginenses solia ser el p̄cipal cõtra roma: entre los romanos fue d̄spues el p̄cipal cõtra Carthago. ⁊ no solamẽte los p̄ticulares enemigos d̄ Scipiõ fuerõ sus amigos por la claridad d̄ su fama. mas aun los robadores, o salteadores q̄ vniuersalmẽte son enemigos d̄ toda la hũana natura. los q̄les estãdo el desterrado en Linther no vinierõ a el hechos vna batalla: por manera q̄ enla p̄mera vista pusiessen algũ espãto. mas en sinjendo q̄ d̄ Scipiõ erã tenidos por sospechosos: d̄xadas las amenazas d̄ guerra ⁊ las armas: ⁊ d̄xada toda la gẽte comũ: solos los capitanes llegarõ a el vestidos d̄ mãsedũbre pa ellos no vsada: ⁊ assi le adorarõ como a dios: ⁊ a su casa como a deuotissimo tẽplo. E aq̄lla mano victoriosa fue cãsada por los muchos besos q̄ alli le dierõ. Y enla entrada d̄ su casa colgarõ muchos dones: como estõces era costũbre de colgar se ante los altares d̄los dioses. E creyẽdo q̄ auiã ganado mucho: en auer visto tal varõ como si vierã diuina visiõ se partierõ alegres. Esto acaeciõ a este solo. busca tu otro veamos si le hallaras. E caso q̄ le halles ⁊ la fama te le haga amigo: la q̄l no niego q̄ puede mucho enestas cosas: por vẽtura no es razõ temer: como algũo dize: q̄ su fama pueda ser amẽguada cõ su p̄sencia? O q̄ntos menospreciarõ en p̄sencia a aq̄llos de quiẽ en ausencia se marauillarõ. Muy tierna cosa es el juyzio delos hõbres ⁊ ligeramẽte se dobla. ¶Go. la fama me dio amigos allẽde los puertos: ⁊ allẽde el mar. ¶Ra. Todas vr̃as cosas son q̄si ygualmẽte friuolas ⁊ vanas. q̄ ꝓuecho o q̄ fruto esp̄as d̄l q̄ nũca vi ste ni te vio: ⁊ q̄ por vẽtura nũca le has d̄ ver ni el a ti: vr̃os vicios hazẽ q̄ aun las amistades d̄los q̄ os estã p̄sentes sin ꝓuecho ⁊ de poca fe: aun q̄ las tales llamã se amistades mas no lo son. pues mira q̄ espãça puedes tu tener d̄las tuyas. el poeta Comico dize q̄ las buenas obras hazẽ los amigos: ⁊ a lo cierto los verdaderos amigos apenas se hallã aun cõ muchas buenas obras. ⁊ tu cõ pocas aun sin hablallos: ni conocellos los piẽsas hallar: hõbre eres de buena esperança. ¶Go. Desde el fin dela tierra me dio la fama vn amigo. ¶Ra. la fama contraria dessa te le quitara. ⁊ tãto mas ligeramẽte: quãto estan las orejas mas abiertas alas malas nueuas q̄ alas buenas. ¶Go. La fama me dio vn buẽ amigo. ¶Ra. Como sabes q̄ es bueno aquel q̄ nunca viste? pues aq̄llos q̄ cada dia vees ⁊ hablas: en tãto tiẽpo aun no sabes que tales son. muchas vezes os engaña vr̃a creẽcia: porq̄ de buena gana creeys lo q̄ desseays,

⁊ days mucha fe ala mẽtirosa fama. Esperas q̃ has de ver el coraçõ de aq̃l cuya haz nũca viste: pues aun enlos muy conocidos hay enlos coraçones muchas camaras: ⁊ muchos secretos ascõdrijos. Difficil cosa es conocer el amigo fino en grã aduersidad. mayor trabajo es conocerle q̃ hallarle. muchas vezes se halla en vna hora ⁊ con pocas palabras el q̃ en muchos años ⁊ cõ grãdes esperiẽcias a penas se conoce. llamo agora yo amigo al q̃ el vulgo lo llama. q̃ el ꝟdadero amigo primero se prueua q̃ se gãne. y a este no le prueuã sus palabras ni las agenas: mas la esperiẽcia de verdadero amor ⁊ fe. ¶ Go. De lexos me traxo la fama vn amigo. ¶ Ra. Si mĩtiẽdo algo de ti te dio algũ amigo: diziẽdo de ti ꝟdad por vẽtura no la diziẽdo otro te lo q̃tara. q̃ por el camino q̃ las cosas se hazẽ ⁊ crecẽ: por aq̃l mesmo ⁊ facilmente se deshazẽ. ⁊ la natura quiere q̃ lo que presto se hizo presto se deshaga.

¶ Del amigo vnico ⁊ fiel. Dialo.lij. ¶ Gozo.

Tengo vn amigo fiel y exp̃imẽtado. ¶ Ra. muchas vezes enel exp̃imentar yerra vr̃o juyzio. ⁊ creyẽdo q̃ soys muy sabios enesto y enla estimaciõ d todas las otras cosas os engañays. ¶ Go. no lo piẽso mas se q̃ tẽgo vn muy fiel amigo. ¶ Ra. Quãtos piẽsas q̃ creyẽdo esso: ⁊ aun a su p̃ecer sabiẽdo lo: q̃ndo llegarõ a estrecho examẽ se hallarõ engañados. Pues d do piẽsas q̃ nascen cada dia tãtas q̃ras delos amigos. sino porq̃ no hallastes fe enlos que teniades por muy fieles: no hay cosa mas difficil d conocer o examinar q̃ el coraçõ hũano. ¶ Go. Ya te dixe q̃ no cõjecturo ni piẽso nada sino q̃ se q̃ tẽgo vn ꝟdadero amigo. ¶ Ra. O tienes cosa muy buena: o muy dañoso error. ¶ Go. Ningũ error hay enesto sino q̃ tengo amigo exp̃imẽtado en muchas ⁊ grãdes cosas. ¶ Ra. digo te q̃ tienes la cosa mas dulce y mas scã q̃ hay dspues dla ꝟtud: no pudierõ la natura o la fortuna: el estudio ⁊ trabajo dar cosa mejor al hõbre enesta vida q̃ el buẽ amigo. yo confiesso q̃ son dulces los padres / dulces los hijos / ⁊ dulces los hermanos: mas puedẽ tornarse amargos ⁊ ni por esso dexarã d ser padres hijos o hermanos. el amigo solo siẽdo ꝟdadero: nũca dexa ser dulce ⁊ amado. Amados digo que son los padres: mas dime Jupiter no hecho dl reyno a su padre Saturno? ⁊ Nicomedes no mato a su padre Prusia rey d bithinia porq̃ trataua d matarle? ⁊ Ptolomeo q̃ por esto se llamo philopater: no rijo assi el reyno d Egypto por cõsejo de sus cõcubinas despues q̃ ouo muerto a su padre madre y hermano / ⁊ ala postre a su muger Euridice? q̃ ningũa cosa le q̃do ꝓpa enel sino solo el nõbre dsnudo d rey? ⁊ por vẽtura Horestes no mato a Clitemnestra su madre? y Nerõ a Agripina? ⁊ Antipatro a Thesalonice? Amados son tãbiẽ los hijos: mas Theseo no mato a Hypolito su castissimo hijo? ⁊ Philippo rey d macedonia no mãdo matar a su buẽ hijo Demetrio? y el otro Ptolomeo cõtrario a toda piedad ⁊ religiõ: luzio rey tãbiẽ d egypto no mato dos hijos suyos? ⁊ Herodes rey de judea vno? y Cõstãcio empador d romanos no mato tãbiẽ a su hijo Crispo? ⁊ Malco duque dlos Cartagineses no crucifico a su hijo Cartalon? Pues si digo delas madres cuyo amor es mas entrañable de natura mas piadosas: q̃ntas fuerõ crueles a sus hijos? Conocida es de todos Medea. Pues q̃ dire de Laodice reyna d Capadocia q̃ por codicia de reynar mato a cinco hijos suyos. Digo q̃ son amados los padres ⁊ los hijos ⁊ los hermanos ⁊ torno lo a repetir: mas porq̃ en vn exẽplo encierre toda la crueldad oye Phraates rey dlos parthos: el mas peruerso d todos los reyes y el mas endiablado no cõ codicia mas cõ rauia d reynar: mato a orodes su viejo ⁊ afligido padre: y jũtamẽte cõ el treynta hermanos suyos hijos d aq̃ste mismo. ⁊ porq̃ ningũo q̃dasse sino el que pudiesse reynar en Parthia: mato tãbiẽ a su mismo hijo. cosas viejas son

estas:no es por vẽtura mas fresca la cõtiẽda q̃ oymos entre padre y fijo sobre el reyno d Inglaterra:⁊ ãte ayer novimos reñir los hermanos sobre el reyno d España:aun q̃ dlas tales enemistades:y especialmẽte entre hermanos:tãtos exẽplos hay ãtiguos ⁊ modernos q̃ ayna seria mayor trabajo buscar q̃ les hermanos hã sido amigos q̃ q̃les enemigos.dexemos por agora lo vno ⁊ lo otro:porq̃ aq̃ q̃remos buscar remedios ⁊ no exẽplos.mas dime dexado esto no son amados los maridos ⁊ amadas las mugeres ꝑgũtalo a Agamenõ ⁊ a Delfebo:y entre los vr̃os romanos a Claudio cesar ⁊ al menor Affricano estos te dirã quã amados fuerõ dsus mugeres. ⁊ por el cõtrario ꝑgũta a Octauia ⁊ a Arsinoe:q̃ siẽte la ꝑmera d su Nerõ:⁊ la segũda de su Ptolomeo.⁊ q̃ siẽte aq̃lla d su hermano adoptiuo:y esta otra dl natural:⁊ cada vna dllas d su marido.q̃ Octauia lo exꝑimẽto en si misma ⁊ Arsinoe en sus hijos.Andamos como vees tocãdo en lo mas alto.y dexamos el vulgo las cibdades ⁊ toda la comũ vida delos hõbres llena dstas mismas q̃xas.pues siẽdo esto assi q̃ entre aq̃llos q̃ ꝑece q̃ mas se amã esta muchas vezes ascõdida mucha amargura:por los odios secretos:⁊ muchas vezes por los manifiestos:sola la v̄dadera amistad no tiene dsto nada. No me daras q̃ jamas nĩgũo matasse o dstruyesse a su amigo v̄dadero:ni q̃ a sabiẽdas aun le hiziesse mal.por lo q̃l si has hallado amigo q̃l tu predicas:cree q̃ has hallado grãdes riq̃zas Una cosa mira q̃ no hagas como haze la mayor ꝑte delos hõbres:q̃ por darte como ellos a cosas viles:y teniẽdo en poco las nobles:⁊ por tener mas cuydado d tu labrãça o mercaderia q̃ dela amistad ⁊ virtud:no pierdas el biẽ q̃ tu has alcançado. Porq̃ pues poneys tãta diligẽcia en guardar el oro ⁊ la plata:⁊ aq̃llas pedrezuelas orientales que todo ello es hez dela tierra ⁊ suziedad dela mar:no la porneys en guardar vn amigo q̃ es cosa ꝓciosissima ⁊ diuina:porq̃ ni offendido por obra ni injuriado por palabra:nũca pueda apartar se de ti.⁊ no prueues por experiẽcia q̃ es verdadero aq̃l dicho ecclesiastico:como el q̃ suelta el aue de su mano:assi dexaste a tu ꝓximo ⁊ no le tomaras ni seguiras:porq̃ ya esta lexos.huyo assi como el corço dl lazo porque va su alma llagada.ya de aq̃ adelãte no te tornaras a atar.Sabe pues que es grã biẽ el q̃ tienes:⁊ muy suaue:ꝑo trabajoso ⁊ difficil:digo trabajoso de hallar ⁊ de guardar. gran tesoro es el amigo:mas despues de hallado ha se de guardar cõ mucho cuydado:⁊ si le pierdes deues le llorar con muchas lagrimas.

¶ Dela abũdãcia dlas riq̃zas. Dia.liij. ¶ Gozo.

Tẽngo muchas riq̃zas. ¶ Ra. Agora no me marauillo si te ꝑecia q̃ tenias muchos amigos.porq̃ no es nueuo q̃ las casas delos ricos estẽ llenas delas comunes amistades ⁊ fingidos seruicios. ¶ Go. Tẽgo grã quãtia de riqueza. ¶ Ra. Dudosa ⁊ pesada ꝓsperidad:⁊ que trae cõsigo mas embidia que plazer. ¶ Go. Tẽgo sobradas riquezas. ¶ Ra. No ternas por esso sobrado reposo:ni sobrada alegria. Apenas hallaras rico q̃ no te confiesse q̃ le fuera mejor vn mediano estado ⁊ aun vna honesta pobreza. ¶ Go. Hã se me acrecẽtado muchas riq̃zas. ¶ Ra. Y ha se te diminuydo la seguridad:el plazer:y el reposo.lo q̃l si cõ el dinero creciesse no solo cõsentiria q̃ se amassen las riq̃zas mas cõsejarloya. ¶ Go. Tẽgo muchas riq̃zas. ¶ Ra. Tienes cosa difficil de ganar/congoxosa de guardar/⁊ triste de ꝑder. ¶ Go. Tẽgo grãdes riq̃zas. ¶ Ra. Si las gastas acabar se hã:⁊ si las guardas no seras rico:mas ocupado:no señor dellas:mas su guarda. ¶ Go. Tengo grandes riq̃zas. ¶ Ra. Mira q̃ no te tẽgã ellas a ti.q̇ero dezir:que pares miẽtes que seã tuyas las riq̃zas:⁊ no tu suyo.⁊ q̃ no siruas tu a ellas:mas ellas a ti:porque q̇ero q̃ se

pas q̃ son muchos mas los q̃ ellas tienẽ: q̃ los q̃ las tienẽ. ⁊ mas los q̃ el pphета condena / llamãdo los varones de riq̃zas: q̃ no riq̃za de varones. q̃ tal es vr̃a codicia ⁊ poquedad de aĩo: q̃ de señores os haze sieruos. Cierto es q̃ las riq̃zas pa esto son. pa q̃ se cõprẽ las cosas necessarias ala natura: la q̃l se cõtẽta con pocas ⁊ pobres ⁊ muy ligeras de auer. todo lo q̃ de aq̃ excediere es carga escusada ⁊ pesada: ⁊ ya no se podrã llamar riq̃zas: mas lazos ⁊ grillos: ⁊ no atauios d̃l cuerpo: mas impedimẽtos d̃l aĩa: ⁊ mõtones de cuydados ⁊ miedos. ¶ Go. Soy lleno de riq̃zas. ¶ Ra. Mira q̃ no rebiẽtes: q̃ toda cosa q̃ esta llena busca por do rebẽtar. Las muchas riq̃zas a muchos acarrearõ muerte: y q̃si a todos priuarõ de reposo. ¶ Go. Tẽgo inmẽsas riquezas. ¶ Ra. Tienes cosa muy cõtraria alas buenas costũbres. Las demasiadas riq̃zas. no solamẽte corrõpierõ las costũbres de hõbres particulares: mas aun las del pueblo romano y enflaquescierõ su marauillosa y excellẽte v̾tud q̃ tãto tiẽpo fue claro justo ⁊ integro: q̃nto le duro ser pobre. y el cõ la pobreza fue vẽcedor de todas las gẽtes (⁊ lo q̃ mas gloria es) vẽcedor de si mismo ⁊ domador delos vicios: dela riq̃za fue vẽcido ⁊ sopeado. Cata q̃ hallo cosas claras: por esso mira q̃ esperãça puedes tu tener de tus riq̃zas. ¶ Go. Abõdo de riq̃zas. ¶ Ra. O quanto mas q̃rria q̃ abõdasses de virtudes. ¶ Go. Huelgo me enlas riq̃zas. ¶ Ra. Adormecidos estays o desuẽturados: y entre las espinas. Pesado sueño es el q̃ no siente los aguijones. Pues vedes aqui viene quiẽ os desptara: ⁊ aclarara mas claro que el sol lo que esta escrito. Durmierõ su sueño ⁊ no hallarõ nada en sus manos todos los varones de riquezas.

¶ Del hallar oro. Dialogo.liiij.

¶ Gozo.

HAlle vna mina de oro. ¶ Ra. Esta esperãça de riq̃zas a muchos fue causa de pobreza: ⁊ a algũos d̃ muerte: y menospreciãdo a todos los otros cuydados: a este solo os days q̃ tiene cõsigo mucho trabajo ⁊ poca ganãcia. ⁊ por esta codicia d̃ oro aborreceys el cielo ⁊ la claridad: ⁊ aprẽdeys a biuir enlas escuridades d̃la tierra: cõsumidos antes de tiẽpo de escuro ⁊ pestilẽcial vapor. ¶ Go. Por caso halle vna mina de oro. ¶ Ra. Has hallado cosa pa q̃ pospuesta la cõtẽplaciõ delas cosas celestiales: põgas todo tu desseo enlas terrenales: ⁊ andãdo no solamẽte corcobado: mas somorgujado enla tierra: biuas corta vida ⁊ miserable. ¶ Go. Entro enla mina d̃l oro. ¶ Ra. Nero cesar en aq̃lla su postrimera noche espãtosa ⁊ miserable (aun q̃ d̃l biẽ merecida) amonestãdo le los suyos q̃ pa escapar tã vergõçosa muerte ⁊ tãtas injurias como del pueblo esperaua recebir: q̃ se metiesse en algũa cueua: respõdio q̃ nũca biuo se meteria so la tierra. ⁊ tu sin q̃ miedo ningũo te fuerce sino por sola tu rauiosa codicia: biuo te entierras? ⁊ ni aca te puede tener la clara lumbre del cielo: ni de alla te puede echar la negra escuridad d̃las tinieblas d̃la tr̃a. Que marauilla es si trabajã los hõbres en buscar riq̃zas por diuersas tr̃as: pues q̃ halladas por cauallas atormẽtã alos d̃l infierno: ⁊ como dize Ouidio. ya llegan hasta las entrañas dela tierra: ⁊ cauã las riq̃zas que son incitamẽto pa pecar: las q̃les estauã guardadas ⁊ ascõdidas cabe las aĩas q̃ estã enel infierno. ¶ Go. Halle mina de oro. ¶ Ra. Viejo refrã es / q̃ muchas vezes leuãta vno la liebre: ⁊ otro la mata. Hallaste tu la caça q̃ muchos dessearã ⁊ vno la ha de lleuar ⁊ por vẽtura no seras tu. Alli concurre la gẽte do esta lo q̃ dessea. ⁊ grã peligro es hallar vno lo q̃ muchos codiciã: ⁊ de que ningũo q̃ere dar a otro pte. E de aq̃ vino que en Ytalia: dõde (como dize Plinio) hay mas abũdãcia de metales q̃ en otra tierra: fue mandado por determinacion anti

gua delos padres del senado q̃ los tales estuuiessen ascõdidos y no se cauassen: porq̃ ytalia no padeciesse. ¶Go. Cauo minero de oro. ¶Ra. El trabajo es cierto: y el fin dudoso. q̃ haras si hallas mucho oro: y no es pa ti? y aun q̃ sea pa ti: por vẽtura te fuera mejor no hallar lo. porq̃ siẽpre la tristeza y el pesar andã cerca del plazer humano. ¶Go. Descẽdi ala mina del oro. ¶Ra. Suele se buscar entre los hõbres cosa q̃ hallada llena al infierno. y tu enel infierno buscas quiẽ te suba aca arriba? ¶Go. Halle mina de oro. ¶Ra. Hallaste camino derecho pa el infierno.

¶Del hallar tesoro. Dialogo.lv. Gozo.

Halle tesoro. ¶Ra. Guardate delos engaños y assechãças dela fortuna. q̃ el ceuo enel anzuelo se pone. la liga y las redes siẽpre muestran de fuera alguna cosa hallagueña. ¶Go. Halle tesoro. ¶Ra. A muchos fue mortal el tesoro. Y puesto caso que para el cuerpo no touiesse peligro alguno: tiene le muy grande pa el alma. No harã tan las riquezas el desseo: ni aun le mitigã: mas antes lo enciẽde. la codicia humana arde mas / quãto mas se le acreciẽta y creciendo el oro: crece la sed dello mesmo. y el desseo de buscar lo. y diminuye se la virtud enlo q̃l consiste la muerte del alma. ¶Go. La fortuna me offrecio tesoro. ¶Ra. Offreciote carga enojosa y cõtraria ala tẽplãça. E con mucha soberuia piẽsa que se le deue todo: el que la fortuna subitamẽte hizo biẽauẽturado. ¶Go. Sin sabello tropece en vn tesoro. ¶Ra. Por vẽtura te fuera mas seguro tropeçar en vna culebra. la sobra de oro y plata suele traer falta de virtudes. y aun q̃ esto sea ꝓpio de q̃lesquier riquezas: mucho mas lo es delas q̃ subitamẽte se hallã. porq̃ las otras dañan poco a poco quitando cada dia algo delo bueno / y añadiẽdo fuerças alo malo. mas estas assi halladas: engẽdrã vn subito espãto / y turbã la razõ cõ el improuiso acometimiẽto. ¶Go. Escõdi en mi casa el tesoro q̃ halle. ¶Ra. Que es lo mas excellẽte desta tu alegria? q̃ hallaste vna hez dela tierra pesada y sin ꝓuecho? Deurias auer verguẽça q̃ el animo q̃ es de su natura celestial sea sometido a tales cosas. ¶Go. Subitamẽte halle tesoro de q̃ ninguna esperãça tenia. ¶Ra. Tu piẽsas q̃ este tesoro q̃ ha de durar pa siẽpre? no es assi: antes luego se te desfara. q̃ por la mayor pte las cosas q̃ ꝓsto crecẽ / ꝓsto descrecẽ y las subitas riquezas son ꝓsperidad soñada.

¶Dela vsura o renueuo. Dialogo.lvi.

¶Gozo.

Use mi dinero en segura vsura. ¶Ra. Algũos hay q̃ aun d'las cosas bien halladas vsan mal: y algũos q̃ d'las mal halladas vsan peor: y muy peor. tu hallaste dinero no pa ser rico: mas pa ser malo. y segũ yo piẽso no lo fueras tãto si no lo hallaras. algũos hay q̃ cõ la ꝓsperidad se hazen peores: no conociẽdo los beneficios de dios: ni q̃riẽdo ser semejãtes a aq̃l de quiẽ esta escrito. confessar se ha a ti q̃ndo biẽ le hizieres: mas creyẽdo q̃ d'arriba se le abre el camino para sus maldades. Pues si tu hallaste dinero: fue pa q̃ cõ el cõprasses tu d'sonrra. y como hõbre malauẽturado al metal sin alma: hiziesses carga d'la tuya. ¶Go. Biẽ coloq̃ mi renueuo. ¶Ra. Lo q̃ es malo no digas q̃ lo colocaste bien: mas q̃ lo posiste mal. si sacudes d'ti esta mala carga: estõces sera biẽ puesta / q̃ d'otra manera doq̃er q̃ la põgas por tuya: no d'xara d'estar mal. ¶Go. Coloq̃ biẽ mi buena vsura. ¶Ra. querria q̃ mirasses como se puede biẽ colocar lo q̃ es malo: porq̃ el mal q̃nto es mas gruesso tanto es peor. Muy sabido es aq̃l dicho de Dauid. Salio como d'cosa gruessa su maldad

o trigo: o cuydado. ⁊ la verdad es q̃ el trigo sera de muchos: ⁊ la cõgoxa tuya. ⁊ hablãdo ꝓpriamẽte: tu heredad es el coraçõ / la lauor / la intẽciõ / la simiẽte / el cuydado / la mies / el trabajo: deste cogeras tu en abũdãcia. ¶ Go. Labre muy bien mi heredad. ¶ Ra. Dire te vna cosa de que te marauillaras. que aquellos antiguos labradores ⁊ esforçados varones q̃ tuuierõ por gloria la agricultura juzgarõ que se deuia labrar biẽ la heredad: mas no muy biẽ. parecer te ha esto en oyẽdola cosa q̃ no se deue creer mas por experiẽcia esta ya aprouado por muy verdadero: porque cõ grã difficultad yguala el fruto dela heredad / aun q̃ sea fertil ala costa q̃ndo es grande. ⁊ hazer ellos vna diserta cõparaciõ entre la heredad y el hõbre. que si cada vno dellos es costoso: aun q̃ sea ganancioso: muy poco o nada le sobra el cabo del año. de manera q̃ ni lo vno ni lo otro se deue tener en mucho. ¶ Go. Cõ grã estudio labro mi tierra. ¶ Ra. mas querria q̃ labrasses en ti mismo. mas como eres aial terrestre / amas la tierra: pero no passara mucho q̃ cõ tu cuerpo engrasses essa tierra q̃ agora labras. labra q̃ntos arboles ⁊ tierra q̃sieres: q̃ al fin pocos pies della ocuparas. ⁊ como dize Oracio: d̃stos arboles q̃ agora labras: ningũo te acõpañara sino el triste Cipres.

¶ Delos vergeles ⁊ arboledas. Dialogo. lviij.

¶ Gozo.

TEngo dulces arboledas. ¶ Ra. Yo cõfiesso q̃ algũas vezes hay en esto vn honesto plazer: mas muchas tãbiẽ desonesto: porq̃ como los virtuosos se deleytã enlas apartadas arboledas: assi tãbien veras deleytar se los viciosos. q̃ el lugar despierta el ingenio. ⁊ a vnos cõbida a penitẽcia: ⁊ a otros a incõtinẽcia ⁊ luxuria. q̃ no sin causa el grã orador q̃riẽdo reptar a vn culpado de daño so adulterio: declaro el lugar donde se auia cometido: como incitamiẽto pa el pecado: assi q̃ no te deues gozar cõ los lugares por dulces q̃ seã: mas con tu coraçõ si le tienes tal q̃ de todos ellos sepas biẽ vsar. ¶ Go. Tẽgo muchas secretas arboledas o jardines. ¶ Ra. Quiẽ no sabe el secreto bosque de Tiberio: y el su secreto apartamiẽto de la ylla Caprea? Verguẽça he ⁊ pesa me de cõtar lo q̃ a todos es manifiesto: cõ quantas ⁊ q̃les abominaciones inficiono estos sus secretos apartamiẽtos aquel Cabrõ viejo. Quãto mas gloriosamẽte biuia el desterrado Scipiõ affricano en su seca aldea q̃ este pncipe romano de quien dixe en sus deleytosos apartamiẽtos? Como pues a repetir: que no enlos lugares ni en ningũa otra cosa saluo enel ãio mora toda via felicidad. ⁊ los que alabarõ la vida solitaria ⁊ secretos apartamiẽtos: entẽdierõ si el ãio supiesse dellas vsar ⁊ no de otra manera. Assi q̃ ha se de ver el fruto que tu has d̃ coger destas tus arboledas: y estõces dare dellas la sentẽcia. porq̃ si delos lugares solamẽte te gozas: q̃ antes de ayer no erã tuyos: ni lo serã por vẽtura mañana: ni aun agora lo son: si bien lo q̃sieres mirar: claro esta q̃ de cosa agena te gozas. no ha aq̃ lugar esse tu gozo. Que se te da a ti q̃ los puertos estẽ elados en verano? o q̃ el mõte Olimpo sea mas alto q̃ las nuues? o q̃ el Apenino este muy lleno de arboles? Y que te va a ti si el rio Ticino es claro? ⁊ Athesis corre mãsa ⁊ suauemente: o Sorga haze ruydo? estas son alabãças no lo son delos hõbres: mas delos lugares. Si tu has de ser loado de cosa tuya: ha de ser no delo ajeno. ¶ Go. Espacio me por hermosos jardines. ¶ Ra. Mucho va en saber q̃ cuydados se espaciã entõces en tu coraçõ. porq̃ q̃ aprouecha poner hidiondos vnguẽtos en buxeta d̃ marfil: y en hermosos ⁊ deleytosos lugares coraçõ feo ⁊ suzio? Quãtos varones sanctissimos florecierõ en espantosas peñas? ⁊ quãtos abominables adulterios se secarõ en floridos prados? Pues añade a esto q̃

costũbres/q̃ tãbien en isto se hallẽ postreros. Tornemos pues ala agricultura q̃ por
ser en otro tp̃o tratada por grãdes varones ⁊ đ grãdes igenios: fue tenida en mucho
ꝓcio. En la q̃l como en otras muchas cosas tiene Catõ cẽsorio alta silla. Del q̃l siẽdo
cõ mucha ꝟdad escrito q̃ fue muy buẽ Senador: muy buẽ Orador: muy buẽ Capitã
pa acrecẽtar mas su alabãça añaden: q̃ sin embidia đ nadie ⁊ sin par: fue en su tiẽpo el
mejor labrador. Pues quiẽ auria verguẽça de arar arãdo Catõ? Quiẽ podria tener
por cosa vil la q̃ este tuuiesse en mucho ꝓcio? q̃ allẽ de las otras sus ꝟtudes de cuerpo
⁊ alma ⁊ la gl'ia đ sus hazañas: fue vẽcedor đ España? Quiẽ no holgaria đ aguijar ⁊
amenazar los bueyes: haziendo aq̃lla boz que tãtos ⁊ tã grãdes exercitos auia enla
guerra gouernado: ⁊ tãtas dudosas causas enla paz defendido? Quiẽ podria aborre-
cer el açada o el arador q̃ aq̃lla victoriosa ⁊ philosofica mano trataua. cõ q̃ tãtas escla
recidas victorias ouo đ sus enemigos ⁊ cõ q̃ tã excellẽtes libros escriuio đ cosas tã al
tas assi de philosofia ⁊ hystorias: como delas q̃ cõuienẽ al comũ vso de biuir/quales
son los q̃ hizo de agricultura: de quiẽ agora hablamos? Este fue el p̃mero que entre
vosotros hizo arte ⁊ la escriuio đ como el cãpo se auia de labrar. ⁊ despues le siguierõ
otros muchos: entre los q̃les algũos ensalçarõ cõ nobles ⁊ muy altos versos el baro
⁊ humilde officio đl cãpo. ⁊ porq̃ me acuerdo đsto: ⁊ no oluido la necessidad humana
no tacho ni repruevo la agricultura: mas ni la excellẽcia delos escritores: ni el miedo
đla sobredicha necessidad nũca me podrã forçar a q̃ yo piẽse q̃ esta se deue ꝓferir alas
honestas ⁊ liberales artes: ni aun ygualar cõ ellas: q̃ aun q̃ aq̃lla p̃mera edad đl ĩpio
romano aya tenido illustres capitanes/⁊ aq̃llos mismos ayã sido labradores. han se
despues cõ el tp̃o mudado las cosas: y como mas flaca ya la natura no pueden vsos
ingenios bastar a tãtas cosas ⁊ tã diuersas. En este tp̃o pudiesse ꝑmitir alos excellen
tes varones q̃ entiẽdã enla agricultura: no q̃ la tẽgã por arte o por officio: mas por vna
recreaciõ ⁊ đscãso đ sus cuydados. Algũas vezes enxerir los tiernos pipollos enlas
preñadas yemas: entre podar las sup̃fluas ramas. poner en hõdos hoyas los creci
dos sarmẽtos: y echar los resonãtes arroyos por sus madrizes o acequas enlos sediẽ
tos prados. esto yo lo cõsiẽto: mas cauar ⁊ arar a porfia: ⁊ poner alli todo su coraçõ sin
muy grã necessidad: piẽso q̃ es cosa fea ⁊ no cõuenible a ningũ varõ enseñado ni esfor
çado. al q̃l no puede faltar otro mas noble exercicio: la natura q̃ es v̄ra madre ⁊ muy
buena assi como dio diuersas artes alos hõbres: assi hizo differẽcia enlos ĩgenios pa
q̃ cada vno siguiesse aq̃lla a q̃ mas inclinado se sentiesse: hallaras algũo đ mediano in-
genio q̃ tã artificiosamẽte sabe arar o nauegar: q̃ en aq̃llo ningũa industria ni agudeza
đ ningũ philosofo se le podria ygualar. Loca cosa seria ⁊ sin ningũa gl'ia si q̃siesses cõtẽ-
der cõ otro no en tu arte mas enla suya: do seria forçado q̃ siendo tu mayor en todo: en
esto pareciesses menor. ⁊ q̃ siẽdo vẽcedor en muchas ⁊ grãdes cosas enlas pequeñas
fuesses ligeramẽte vẽcido. ¶ Ho. Fue mi heredad muy abũdosa este agosto. ¶ Ra.
Espa el q̃ se sigue. q̃ muchas vezes la p̃sente abũdãcia fue como Arra đla mẽgua ve
nidera. E muy pocas vezes ouo ꝓsperidad q̃ no fuesse interrõpida. ¶ Ho. Labre mi
heredad cõ diligẽcia. ¶ Ra. Heziste bien si no tenias otra cosa mejor q̃ hazer. ¶ Ho.
Muy diligẽtemẽte labre mi viña. ¶ Ra. por vẽtura heziste cõ ella tu cõcierto: que te
diesse alegre vẽdimia: o cõ la elada ⁊ granizo q̃ no te la q̃tasse? ¶ Ho. Sẽbre mi tierra
mas abũdãtemẽte q̃ suelo. ¶ Ra. En el cãpo daras de comer a mas grullas: y en ca-
sa a mas ratones. seras huesped đ aues ⁊ gusanos. tu officio ha đ ser alĩpiar la mies đ
las malas yeruas: cercar la era. encañar el silo. y ser moço đlos q̃ siegã ⁊ trillã. ¶ Ho.
Habũdãtemẽte sembre mi trra. ¶ Ra. Tẽ buena esperãça/cogeras lo q̃ sembraste/

o trigo: o cuydado. ⁊ la verdad es q̃ el trigo sera de muchos: ⁊ la cogera tuya. ⁊ hablãdo ꝓpriamẽte: tu heredad es el coraçõ / la lauor / la intẽciõ / la simiẽte / el cuydado / la mies / el trabajo: deste cogeras tu en abũdãcia. ¶ Go. Labro muy bien mi heredad. ¶ Ra. Dire te vna cosa de que te marauillaras. que aquellos antiguos labradores y esforçados varones q̃ tuuierõ por gloria la agricultura juzgarõ que se deuia labrar biẽ la heredad: mas no muy biẽ. parecer te ha esto en oyẽdolo cosa q̃ no se deue creer mas por experiẽcia esta ya aprouado por muy verdadero: porque cõ grã difficultad yguala el fruto dela heredad / aun q̃ sea fertil ala costa q̃ndo es grande. ⁊ hazer ellos vna discreta cõparaciõ entre la heredad y el hõbre. que si cada vno dellos es costoso: aun q̃ sea ganancioso: muy poco o nada le sobra el cabo del año. de manera q̃ ni lo vno ni lo otro se deue tener en mucho. ¶ Go. Cõ grã estudio labro mi tierra. ¶ Ra. mas querria q̃ labrasses en ti mismo. mas como eres aĩal terrestre / amas la tierra: pero no passara mucho q̃ cõ tu cuerpo engrasses esta tierra q̃ agora labras. labra q̃ntos arboles ⁊ tierra q̃sieres: q̃ al fin pocos pies della ocuparas. ⁊ como dize Oracio: d'stos arboles q̃ agora labras: ningũo te acõpañara sino el triste Cipres.

¶ Delos vergeles ⁊ arboledas. Dialogo.lviij.

¶ Gozo.

Tengo dulces arboledas. ¶ Ra. Yo cõfiesso q̃ algũas vezes hay en esto vn honesto plazer: mas muchas tãbiẽ desonesto: porq̃ como los virtuosos se deleytã enlas apartadas arboledas: assi tãbien veras deleytarse los viciosos. q̃ el lugar despierta el ingenio. ⁊ a vnos cõbida a penitẽcia: ⁊ a otros a incõtinẽcia ⁊ luxuria. q̃ no sin causa el grã orador q̃riẽdo reptar a vn culpado de dañoso adulterio: declaro el lugar donde se auia cometido: como incitamiẽto ꝑa el pecado. assi q̃ no te deues gozar cõ los lugares por dulces q̃ seã: mas con tu coraçõ si le tienes tal q̃ de todos ellos sepas biẽ vsar. ¶ Go. Tẽgo muchas secretas arboledas o jardines. ¶ Ra. Quiẽ no sabe el secreto bosque de Tiberio: y el su secreto apartamiẽto de la ysla Caprea? Verguẽça he ⁊ pesa me de cõtar lo q̃ a todos es manifiesto: cõ quantas ⁊ q̃les abominaciones inficierõ estos sus secretos apartamiẽtos aquel Cabrõ viejo. Quãto mas gloriosamẽte biuia el desterrado Scipiõ affricano en su seca aldea q̃ este ꝑncipe romano de quien dixe en sus deleytosos apartamiẽtos? Torno pues a repetir: que no enlos lugares ni en ningũa otra cosa saluo enel aĩo mora toda vr̃a felicidad. ⁊ los que alabarõ la vida solitaria ⁊ secretos apartamiẽtos: entẽdierõ si el aĩo supiesse dellas vsar ⁊ no de otra manera. Assi q̃ has se de ver el fruto que tu has d' coger destas tus arboledas: y estõces dare dellas la sentẽcia. porq̃ si delos lugares solamẽte te gozas: q̃ antes de ayer no erã tuyos: ni lo serã por vẽtura mañana: ni aun agora lo son: si bien lo q̃sieres mirar: claro esta q̃ de cosa agena te gozas. no ha aq̃ lugar este tu gozo. Que se te da a ti q̃ los puertos estẽ elados en verano? o q̃ el mõte Olimpo sea mas alto q̃ las nuues? o q̃ el Apenino este muy lleno de arboles? Y que te va a ti si el rio Ticino es claro? ⁊ Athesis corre mãsa ⁊ suauemente: o Sorga haze ruydo? estas si son alabãças no lo son delos hõbres: mas delos lugares. Si tu has de ser loado de cosa tuya: ha de ser no delo ajeno. ¶ Go. Espaciome por hermosos jardines. ¶ Ra. Mucho va en saber q̃ cuydados se espaciã entõces en tu coraçõ. porq̃ q̃ aprouecha poner hidiondos vnguẽtos en buxeta d' marfil: y en hermosos ⁊ deleytosos lugares: coraçõ feo ⁊ suzio? Quãtos varones sanctissimos florecierõ en espantosas peñas? ⁊ quãtos abominables adulterios se secarõ en floridos prados? Pues añade a esto q̃

que ya se ha fallado por expiēcia: q̄ los tales lugares no solamēte dañan alas almas: mas muchas vezes alos cuerpos ꝛ ala vida. Y esto no solo por el recebir ayre d̄masiado: mas cō hierro ꝛ no pēsado rebate. Quiē no ha leydo en Curcio los d̄lectables aptamiētos d̄las mōtañas ꝛ sotos plātados por mano d̄los reyes de media. cuydado ꝛ d̄leyte segū dizē d̄los p̄sidētes d̄ aq̄l reyno. mas ē estos mismos lugares por mādado d̄ vn rey moço beodo ꝛ loco: fue muerto Parmenio claro viejo ꝛ p̄ncipal capitā d̄los Macedonios (si yo no me engaño). Pues quiē no sabe aq̄l rincō d̄la ribera d̄ Cayeta: q̄ ningū̄o hay mas hermoso ni mas d̄leytable d̄baxo d̄l cielo. E alli por mādado d̄l cruel Antonio fue muerto Cicerō. Pudo en algūa manera a tal hombre cōuenir tal lugar q̄ pues ya su vētura le auia vedado d̄ morir en roma: muriesse en lugar florido el mas florido d̄ todos los oradores: y el mejor varon. mas la manera de su muerte: y el auctor della: cierto no le pudo cōuenir. Espaciauase por vētura estōce Cicerō en aq̄l lugar por huyr las tēpestades ꝛ rebueltas d̄ Roma. ꝛ segū su costūbre o pēsaua alguna nouedad d̄ philosofia: o d̄la manera d̄ biuir. o auiēdo piedad dela republica por el estado en q̄ estaua: cōsolaua el dolor del coraçō: cō el plazer delos ojos. Y en tal sazon los crueles mēsajeros de aq̄l enemigo de toda virtud: sacarō d̄l mūdo tal varō q̄ segū yo piēso ningū tiēpo os podra restituyr otro tal. Pues assi acaesce q̄ muchas vezes los lugares delectables son aparejados a trayciones: porq̄ alli se biue mas suelta ꝛ mas floxamēte: ꝛ mas sin sospecha de ningū peligro. Y has de saber que enlas mas espessas mōtañas caen mas facilmente en la red las fieras. y enlos mas v̄des ramos enla liga las aues. ¶ Go. Biuo enlos vergeles alegre ꝛ sin cuydado. ¶ Ra. el alegria y el d̄scuydo siēpre son cōtrarios al buē auiso. q̄lq̄era q̄ sus peligros mirare: ꝛ cuerdamēte cōsiderare el estado d̄sta vida mortal: no es possible q̄ biua muy alegre ni sin cuydado. q̄ ni la hermosura d̄los lugares: ni la esperāça d̄ riq̄zas: no le podrā hazer oluidar los males q̄ tā p̄sentes le son. ¶ Go. de buena gana me espacio por mis bosques ¶ Ra. Sey cierto q̄ de muy mejor se espaciā por ellos los puercos ꝛ ossos. No haze nada al caso el lugar dōde estas: mas q̄ es lo q̄ enel hazes. q̄ el lugar nunca te hara noble: ꝛ tu a el si: y esto no d̄ otra manera q̄ pēsando ꝛ haziēdo enel algūa cosa noble.

¶ Delos ganados mayores ꝛ menores. Dialo.lix.

¶ Gozo.

Alegro me cō los ganados assi menores como mayores. ¶ Ra. alegria es d̄ bruto aĩal. ¶ Go. Abūdo d̄ ganado menor ꝛ mayor. ¶ Ra. bestial p̄speridad es / pues bestia la causan. ¶ Go. Amo los tales ganados. ¶ Ra. en q̄lq̄er amor se sospecha q̄ hay semejāça entre el q̄ ama y el que es amado. ¶ Go. amo los tales ganados. ¶ Ra. amays todas las cosas sino a vosotros mismos ꝛ ala v̄tud. lo q̄ mas auriades d̄ amar aborreceys: ꝛ amays lo q̄ d̄uriades aborrecer. ¶ Go. amo estos ganados. ¶ Ra. O d̄suēturados amadores d̄ cosas viles: ꝛ aborrecedores delas nobles. amays cosas que ni siētē si son amadas ni sabē amar aquiē las ama. ꝛ muchas vezes hazeys vosotros lo mismo. ꝛ de todo este mal es causa v̄ra auaricia: q̄ no solamēte os haze tener en mas el sieruo q̄ el libre: mas aun el ganado q̄ el hōbre. ¶ Go. tēgo grā copia d̄ ganado mayor ꝛ menor. ¶ Ra. si tu lo has d̄ apascētar q̄ otra cosa seras sino vn pastor muy ocupado? officio vil aun q̄ d̄ muchos alabado: ꝛ sobre todos d̄ Catulo veronēse. ꝛ si otros por ti no seras tu pastor: mas seras sieruo de tus pastores: ꝛ sujeto a todos sus engaños. agora te dirā q̄ tus vezinos te fizierō daño agora q̄ la tēpestad ēfermedades ꝛ ladrones. cada dia hā d̄ fingir algo d̄ do se te recrez

ca daño dela ley escarnio.⁊ lo peor d̄ste mal es:q̃ eres engañador ⁊ d̄ necios. ¶ Go. soy rico d̄ ganado. ¶ Ra. Loadas riq̃zas:mas inciertas ⁊ subiectas a muchos d̄sastres.a engaños a hurtos a pestilẽcias q̃ algũas vezes son tãtas ⁊ tales q̃ d̄sbaratã ⁊ d̄struyẽ todos los ganados assi menores como mayores. Sabida es aq̃lla pestilẽcia d̄ q̃ Lucrecio escriue y Uirgilio siguiẽdole.⁊ q̃ntas otras piẽsas q̃ ha auido q̃ por falta de tales escritores no son tã nõbradas aun q̃ en daño fuerõ yguales? ¶ Go. soy rico de ganados. ¶ Ra. d̄rramadas ⁊ abiertas riq̃zas son:⁊ q̃ no se puedẽ encerrar. no digo en arca como el oro ⁊ las plasmas ni aun en muy grã casa ⁊ no puedes estar seguro d̄los sieruos/delos robadores ni d̄las bestias fieras:todos tienẽ d̄recho a tus riquezas. ¶ Go. huelgo me cõ mi ganado. ¶ Ra. Por vna vez q̃ cõ ello huelgues lloras mil:ningũ dia passara sin q̃ oyes tristes nueuas.o q̃ vinierõ cõ mano armada los Sabeos:⁊ lleuarõ todo el ganado:matãdo los pastores como dixerõ a aq̃l viejo rico d̄ ganado.o q̃ el buey se q̃bro el cuerno/o el cauallo la pierna/o q̃ el lobo se lleuo el cordero/o q̃ el ganado esta aficionado ⁊ se muere. O d̄sueturados no os pece q̃ teniades harto q̃ llorar en v̄ros males ⁊ ꝓpria muerte:sin q̃ llorassedes tãbiẽ la delos a̅iales brutos.

¶ Delos elefantes. Dialogo.lx. ¶ Gozo.

Tengo elefantes. ¶ Ra. Di me en q̃ te q̃eres aprouechar d̄llos en la paz o en la guerra:q̃ aq̃llos dos muy conocidos enemigos de ytalia Pyrro ⁊ Hanibal pẽsando cõ essos rõper ⁊ d̄sbaratar las hazes romanas d̄sbaratarõ las suyas. Es este vn a̅ial pesado ⁊ feo.⁊ como d̄las ystorias auras sabido muchas vezes fue causa d̄ destruciõ alos q̃ d̄l se quierẽ aprouechar. es marauilloso al ver:d̄ grãdeza:hechura:sentido:⁊ roydo terrible:mas de ningũ ꝓuecho ⁊ muy difficil d̄ hallar. ¶ Go. Tẽgo vn muy grãde elefante. ¶ Ra. Ouo en otro tiẽpo en Ytalia elefantes y estos no caçados:mas ganados d̄los enemigos:⁊ traydos en triũfo fasta el capitolio tras los victoriosos cauallos ytalianos:a quiẽ primero cõ su vista auiã espãtado. Destos algũos fuerõ tomados a Pyrro ⁊ alos cartaginẽses:no solamente les fuerõ tomados:mas d̄l todo q̃tados.porq̃ las condiciones d̄la paz q̃ d̄spues de vẽcidos hizierõ señaladamẽte:fue d̄clarado:q̃ diessen los elefantes q̃ teniã domados.⁊ dõ alli adelãte no domassen otros:assi se fueron poco a poco desusando los elefantes:no solamẽte en Ytalia do d̄ fieros ⁊ por fuerça eran traydos:mas aun en Affrica ⁊ Egypto q̃ es mas cerca do ellos nacẽ. En Ytalia acordar se yan v̄ros abuelos d̄ vno q̃ tuuo Federico rey d̄ romanos:⁊ segũ fama agora tiene.otro el Soldã de Egypto.po el vno y el otro erã mas ꝑa vn aparato d̄ vista:q̃ ꝑa otro ningũ ꝓuecho. Desta manera en la India y en Etiopia moran ya seguros los elefantes en las montañas do sus padres morarõ:porq̃ son libres d̄los enojos q̃ d̄ gẽtes estrañas soliã recebir. Pues querria saber quien eres tu:q̃ me pece q̃ te vanaglorias de tener elefante? Eres otro Hanibal q̃ caualgo sobre vn elefante:⁊ no teniendo el mas de vn ojo fatigaua toda Ytalia? Quãto yo esta bestia por inutil ⁊ ep̄ta la tẽgo:aun q̃ los auctores digã: q̃ cõ marauillosas costũbres sigue mucho el ingenio humano.⁊ digo q̃ es mas sup̄fluydad real:q̃ cosa cõueniẽte a otra mas baxa fortũa:pues q̃ hinche la casa ⁊ vazia el granero. ¶ Go. Tẽgo camellos. ¶ Ra. Toda es q̃si vna cuẽta delos vnos ⁊ delos otros:sino q̃ el elefante es bueno ꝑa lleuar torres:y el camello ꝑa cargas:⁊ por esto es mas ꝓuechoso. mas si en esto pides mi cõsejo:digo q̃ v̄ses delas bestias q̃ en tu tierra con mucha prudẽcia engẽdro la natura. q̃ estas ⁊ todas las otras cosas repartio a cada regiõ como las auia menester. ¶ Go. Tẽgo vn camello. ¶ Ra. tres mil tuuo Job ⁊ todos los p̄

dio/enfermedades/ladrones/malos pastos/tẽpestades: ⁊ otros mil casos rodeã siẽ
pre vr̃os ganados. si los cãpos/los collados/las fortalezas cõtinuamẽte se dessazen
q̃ piẽsas q̃ harã las otras cosas no tan durables? por la mayor parte todos vr̃os bie-
nes se bueluẽ ⁊ rebueluẽ cõtino. ⁊ la fama q̃ por virtud ꝺ vr̃os aios deuriades buscar
cõ nouedad de estrangeros animales la buscays.

¶ Dela delectacion cõ las monas. Dia.lxi. Gozo.

Tengo vna agradable mona. ¶ Ra. Suzio aĩal ala vista: ⁊ triste enla obra
no se q̃ puedes esperar del sino enojo: q̃nto en casa hallare: o lo destruyra:
o lo derramara. Si ꝺstas cosas ⁊ ꝺ otras tales tu te agradas: agradable es
tu mona. Mõstruosa bestia la llama Cicerõ: ⁊ lo q̃ de mayor marauilla di-
ze ꝺlla es: q̃ vertio el cãtaro do estauã las suertes. ⁊ cõ razõ burla aq̃l doctissimo varõ
ꝺlos ystoriadores griegos q̃ tuuierõ aq̃llo por muy mala señal: ⁊ por tal la pusierõ en
ystoria. como enla ṽdad por mayor marauilla se deua tener: q̃ no derrame y trastorne
todas las otras cosas. ¶ Go. Tẽgo muchos aĩales alegres. ¶ Ra. No puede vna
misma cosa ser alegre ⁊ triste. q̃ enla tristeza q̃ alegria puede auer? pues aun demas ꝺ
esto due se huyr: todo aq̃llo q̃ conmueue/los ojos/las orejas/las narizes/y el coraçõ:
q̃ muy estragado esta el gusto que ama las cosas amargas. Mas tal es vr̃a costũbre
agradaros siẽpre ꝺ cosas disformes: ⁊ no solamente regalays los feos ⁊ torpes aĩales
mas lo q̃ es peor. lo mismo hazeys alos hõbres suzios ⁊ aborrecibles ꝺ lẽgua ⁊ costũ
bres y es assi q̃ q̃nto algũa cosa es mas disforme: tãto es mas acepta ⁊ mas amada de
vosotros. esta es vniuersal ⁊ cõforme regla en todas vr̃as cosas. Alq̃ es vr̃o amor: en
esto os creays: este es vr̃o estudio: ⁊ toda la gl̃ia de vr̃o ingenio.

¶ Delos pauos ⁊ otras aues. Dia.lxij. ¶ Gozo.

Tengo muchos pauos. ¶ Ra. buẽ cõsejo seria q̃ tomassen a pedir los ojos
a Argos: pues q̃ de sus cosas los tomarõ porq̃ viesse el daño que con los
pies haze esta pestilẽcia conocida pa las orejas. ¶ Go. Tẽgo muchos pa
uos. ¶ Ra. Aue es ꝺ hermoso ⁊ agradable parecer no lo niego: mas este pla
zer delos ojos: has lo de pesar cõ el mucho enojo delas orejas. las q̃les no podras ꝺ
fender de aq̃lla su boz infernal: sino huyẽdo dellos: o empegãdo los cõ pez como Uli
xes. pues callo lo q̃ es peor q̃ todo enojo: el odio ⁊ q̃ras delos vezinos. mas vosotros
queriẽdo obedecer a vr̃a señora la gula: pa quiẽ ningũa cosa queda por buscar: ni mi-
rays los agenos daños ni aun los ꝓprios: no os acordãdo: q̃ en otro tiẽpo no temian
este cuydado los esforçados varones q̃ los peces: las fieras ⁊ las aues todo estaua se
guro. ni tãpoco mirays q̃ (como dize Ouidio) ningũa cosa hay enl pauo q̃ agrade si-
no la pluma. E alo cierto yo no hallo q̃ es lo q̃ en tãta manera cõtẽta en esta aue: sino
enla nobleza de su carne: q̃ no es estragada segun dize aun q̃ se guarde mucho tiẽpo. esto
podras tu exp̃imẽtar. E sant Augustin affirma q̃ lo exp̃imẽto. Pues assi es q̃ vr̃a hã
bre ni se harta cõ mãjar: ni cõ deleyte: sino hay enello algũa hõrrosa soberuia. El pri-
mero q̃ en Roma mato pauo pa comer fue Hortẽsio orador excellẽte po hõbre mu-
geril ⁊ de costũbres delicadas: enlas quales ouo mas q̃ le pareciessen que enla orato
ria. ¶ Go. Crio pollos. ¶ Ra. Crias gran corito para tu casa: manjar para las ra-
posas ⁊ milanos. ⁊ crias quien te caue la casa: que cõ su cõtino escaruar haze que siẽ
pre el suelo este lleno de poluo ⁊ hoyos. ¶ Gozo. Tengo gran numero de gallinas.
¶ Razõ. Puesto que cessen sus enojos: yguales: quasi serã el ꝓuecho ⁊ la costa: que

a mucho ꝑcio ⁊ cõ grãde estruẽdo se cõpra el hueuo q̃ dá. ¶Go. Tẽgo muchas auejas. ¶Ra. Essa tu felicidad no solamẽte se te puede morir: mas aun tiene alas cõ que puede huyr. ¶Go. Tẽgo muchas colmenas. ¶Ra. No hay menos trafago en cada vna dellas q̃ en vna grã cibdad: ni menos ruydo q̃ en vn real: ⁊ demas desto agora se te vã las enxãbres: agora sus reyes peleã: agora es menester q̃ les hagã sonido: o q̃ les echã polluo pa q̃ la cosa vaya biẽ. E al cabo quãdo todo lo ouieres experimẽtado no auras hecho nada: q̃ qñdo pensares q̃ estas mas rico te hallaras sin nada. por manera q̃ si cõpras la miel con el trabajo de cõseruarlo: tu diras q̃ es amarga. ¶Go. Tẽgo muchas palomas. ¶Ra. En los colmenares alomenos de noche hay silẽcio como dize Virgilio. mas apena hallaras otro aĩal tã sin reposo como el palomo en el palomar. ¶Go. Tẽgo los palomares llenos. ¶Ra. Tienes quiẽ de cõtino haga ruydo: quiẽ siẽpre este gimiẽdo: quien te ensuzie la casa de dia: ⁊ de noche te rompa el sueño. Mira si son estas cosas pa auer grã plazer con ellas.

De los estanques. Dialogo.lxiij. ¶Gozo.

Alegro me q̃ he hecho estãques. ¶Ra. no piẽso yo q̃ ayas tu hecho esso mas suntuosamẽte q̃ lo hizo Salomon: mas q̃ñdo boluieres sobre todas las obras q̃ hizierõ tus manos ⁊ sobre los trabajos en q̃ envano trabajaste hallaras en todas vanidad ⁊ aflictiõ de spũ. E cõ lo q̃ pẽsauas q̃ te auias de alegrar por vẽtura tu entristeceras: pẽsando el tiempo ⁊ costa que en ello has ꝑdido. ¶Go. Hize estãques. ¶Ra. no basta pa vr̃a gula escudriñar todas las trr̃as q̃ aun las aguas tãbien escudriñays ⁊ hazeys carceres pa los peces en su mismo reyno. ¶Go. Hẽchi mis estãques. ¶Ra. quitaste alos peces su libertad ⁊ la casa q̃ les dio la natura. E alos q̃ ella hizo sanos tu mostraste a estar enfermos. ¶Go. Por fuerça meti agua en mi estãque. ¶Ra. Si a Julio cesar tã grã varõ se noto a grã soberuia q̃ hizo fuerça alas aguas: q̃ esperas tu de ti? ¶Go. Encerre peces en mis estãques. ¶Ra. Si alas aues q̃ tienẽ alas encerrays ⁊ hazeys q̃ obedezcã a vr̃o mãdado: que marauilla es q̃ los peces pues no las tienẽ os obedezcã? O trabajados ⁊ codiciosos mortales: todas las cosas vniuersalmẽte son puestas en vr̃o poder: ⁊ subjectas a vr̃os pies: saluo vr̃o coraçõ. q̃ o no podeys o (por dezir mejor) no curays de le regir ⁊ refrenar. ⁊ assi suelto ⁊ soberuio: el os aguija ⁊ arroja en todo linaje ď vanidades ⁊ pecados q̃ si a vosotros ⁊ ala razõ estouiesse subjecto ⁊ obedeciesse por mas ď recho camino os lleuaria a mejor fin: ⁊ faria q̃ menosp̃ciassedes muchas cosas q̃ agora ď sseays. ¶Go. tẽgo encerrados peces en estanq̃s. ¶Ra. siẽdo todas las cosas a vosotros subjectas ⁊ vosotros la cosa mas noble de q̃ñtas hay so el cielo: ved si es hermosa cosa q̃ seays subjectos al deleyte: q̃ niñgũa cosa hay mas vil ni mas fea. mas assi es / q̃reys ser señores ď todas las cosas: ⁊ sieruos ď los vicios ⁊ deleytes. No es este tu yerro nueuo: ni ď hõbres baxos / mas ď los nobles ⁊ antiguos. El p̃mero q̃ hizo estãques ⁊ biuares pa las ostras / fue sergio orata en la ribera ď Baya. Y en este tẽpo començo a fazer estanq̃s pa otros linajes ď peces Licinio Murena. ⁊ llamarõse estos assi: porq̃ al vno sabia biẽ la Orata o dorada: ⁊ al otro la lãprea o morena. No te pece q̃ erã gentiles causas ď renõbre? Ya no falta quiẽ merezca los renombres ď africano ⁊ macedonico. ⁊ aun por vẽtura no pusierõ aq̃llos menor cuydado en tomar sus peces ⁊ adobar los: y en labrar sus estãques: q̃ Scipiõ ⁊ Paulo en labrar ⁊ hõrrar la patria: y en sus triũphos ⁊ victorias. ⁊ assi ď l todo es ṽdad lo q̃ algũos dizẽ: q̃ todos los cuydadõs ď los hõbres son q̃si yguales en q̃ñtidad: aun q̃ muy desyguales en q̃lidad. ⁊ como si empre

hay muchos q̃ siguẽ los malos exẽplos: siguierõ a este Licinio ꝺ varones notables Philippo. Hortẽsio: ⁊ Lucillo: q̃ dexado esto a ꝑte fue varõ digno de memoria. Este no cõtẽto cõ vn estãque o biuar: alli cerca de Napoles hizo cortar vn mõte: do no gasto menos q̃ enla casa q̃ hizo en su heredad. Y esto ꝑa q̃ metiẽdo el agua dela mar por la cauadura ꝺla peña: estuuiessen los peces a su plazer como en seguro puerto. E por esto Põpeyo magno como aq̃l q̃ no curaua de estãques sino de imperios: llamaua a este Luculo ⁊ (no sin grã) xerxe togado o pacifico: q̃ q̃re dezir q̃brãtador de mõtes. Que dire de otros muchos? El p̃mer q̃ hizo biuares o estanques ꝑa lãpreas: fue vn Cayo Yrro: q̃ no se quiẽ es. q̃ aun cõ todas sus lampreas no es biẽ conocido. Tuuo este tãta abũdãcia destas q̃ en vna cena real q̃ hizo a Julio. cesar vinierõ a tabla seys mil dellas. E a este tãbiẽ ouo quiẽ le siguiesse: señaladamẽte Hortẽsio orador de quiẽ arriba diximos q̃ nũca falto enlos tales exẽplos: ꝑa q̃ veays: q̃ vro saber muy pocas vezes gana nada de vra locura: ⁊ muchas la añade. de q̃ cõ razõ te puedes marauillar. ⁊ la causa desto es q̃ piẽsan los q̃ aprẽdierõ q̃ todo les es licito. ⁊ muchas cosas osan sumptuosamẽte q̃ sin letras no lo hariã. Este Hortẽsio de quiẽ digo tuuo vn biuar o estanque enla ribera de Baya: y entre los otros peces q̃ enel tenia auia vna lãprea: q̃ tãto la amo biua q̃ la lloro despues de muerta. mira q̃ noble amor: ⁊ q̃ lloro ꝑa tan graue ⁊ prudente varon. lloro este la muerte de vna lãprea: ⁊ no se lee q̃ jamas llorasse las guerras ciuiles q̃ en su tiẽpo vinierõ: ni los destierros ⁊ muertos delos cibdadanos: ni llorara tã poco la destruyciõ hecha en Camas aun que en su tiẽpo acaesciera. La grã liuiãdad deste haze q̃ se pueda ꝑdonar la de Anconia: cuya juuenil edad ⁊ ser muger hazẽ mas excusable su boueria. Dizẽ desta no q̃ lloro su lãprea ꝺspues ꝺ muerta: mas q̃ biuiẽdo la cõponia cõ çarcillos o arracadas ꝺ oro. ꝺ manera q̃ muchos Baulos q̃ assi auia nõbre el lugar do estaua: y es tãbiẽ enlos terminos ꝺ Baya: estauã marauillados ꝺ ver tal nouedad: ouo otros q̃ tuuierõ biuares y estãques ꝺ caracoles ⁊ ꝺ otras liuiãdades ꝺ peces: y especial la del sollo tomado enel Tibre: mayormẽte si se tomaua entre ambas las puẽtes. Mas assaz basta lo q̃ auemos dicho ꝺlos errores ajenos. Tu pues q̃nto mas vieres rebueltos enlos tales yerros: tãto con mayor diligẽcia te deues guardar de caer enellos. No piẽses que te digo que no comas peces: mas viẽdo te el demasiado cuydado ꝺ qualquier cosa vil.

¶ Delas aues que en jaulas hablan ⁊ cantan.

¶ Dialogo.lxiiij. ¶ Bozo.

TEngo encerradas diuersas aues en jaulas. ¶ Ra. Ya no me marauillo tãto q̃ hagays carceres ꝑa los peces: pues q̃ ꝑa las aues las hazeys. cuya morada era el ancho ⁊ libre ayre. La gula hallo la mõteria: hallo la pesca ⁊ hallo la caça: ⁊ aun no basta tomar las aues: q̃ la natura crio libres sino tener las ẽcerradas. o q̃nto seria mejor ⁊ mas honesto refrenar la gula ⁊ cõtẽtar la cõ pocas cosas ⁊ ligeras ꝺ apejar: ⁊ ꝺxar las fieras ẽlos bosq̃s. los peces ẽla mar: y ẽnl ayre las aues q̃ poner ẽnstas cosas tãto estudio: q̃nto se podria poner en buscar ⁊ fallar las ṽtudes q̃ estas porq̃ no sabẽ huyr: dias ha q̃ si cõ buena diligẽcia las ouiessedes buscado: las auriedes fallado ⁊ fecha ꝺllas vna costũbre o habito ẽnl coraçõ ꝺ dõde ni ellas podriã huyr: ni nadie os las podria tomar. ¶ Bo. hechi vna jaula ꝺ aues. ¶ Ra. cosa has fecho en ningũa manera necessaria: ⁊ q̃ no es menos difficil ꝺ hallar q̃ de guardar. po antigua es q̃ mas ha ꝺ mil ⁊ q̃trociẽtos años q̃ en roma la començo vn Lelio q̃ auia por renõbre Strabo varõ dela ordẽ ꝺla caualleria. No digo aq̃l Lelio q̃ es tenido por sabio: pues si este hallara essas jaulas que tu dizes ꝑdiera el nombre de sabio. Algunas

cosas hay q̃ auellas fallado pece cosa puechosa:po no cõueniẽte alos altos ⁊ grãdes
ingenios. Los q̃ hallarõ los estãques ⁊ jaulas en q̃ otra cosa estudiã sino enla gula:
lo q̃l es muy ageno dlos q̃ buscã ⁊ hõrrã la ṽtud. ¶ Ho. Tengo encerrados gordos
tordos ⁊ tortolas. ¶ Ra. Mas no flacos ni tardos tormẽtos ni atormẽtadores. mira
q̃ incitada la gula cõ tãtos regalos trae enfermedades pa el estomago. Nũca oyste lo
q̃ dize el poeta Satirico. La pena tienes presente: si relleno te vas al baño: lleuãdo el
pauo indigesto enel estomago. del pauo habla q̃ es hermosa ⁊ famosa aue: mas no es
ella sola la q̃ despierta vr̃a hãbriẽta gula. cuya delectaciõ es vn breue gusto: ⁊ aun es
tal q̃ si tu no le refrenas: p̃sto se torna en vomito. mas la pena q̃ causa luẽga es. ⁊ sabes
qual: Crudeza d' estomago / mala digestion / colera / enfermedades: ⁊ muchas vezes
muerte. pues cõ estas cõdiciones alegrate tu cõ tus tordos ⁊ tortolas. ¶ Ho. Tẽgo
cueruos q̃ hablã: picaças ⁊ papagayos. ¶ Ra. porq̃ auia plazer con essas cosas Au
gusto cesar los cõpraua por grãdes p̃cios: pa q̃ le llamassen victorioso ⁊ triũphãte. ⁊
como cada dia vnos ⁊ otros viniessen a venderle tales aues: respõdio q̃ ya tenia en ca
sa hartos q̃ le alabassen. y esto q̃riẽdo ya poner fin a aquella liuiãdad. mas despues el
postrero cueruo le forço cõ sus marauillosas burlas q̃ le cõprasse por mas p̃cio q̃ to-
dos los otros. Esto se lee enlos saturnales. Que diras delo q̃ vr̃o vezino Plinio ve-
ronẽse escriue en su natural historia. q̃ ouo vn cueruo enla tiẽda d' vn çapatero donde
cõ grã diligẽcia era criado tã abile pa ser enseñado q̃ andãdo se bolãdo por todas las
calles saludaua por sus nõbres a Tiberio cesar: a Druso: ⁊ a Germanico. ⁊ assi tã-
biẽ a todo el pueblo romano: y era tã q̃rido ⁊ fauorecido de todos: q̃ como vn vezino
suyo mouido o por embidia o por ira le matasse: fue el cueruo vniuersalmẽte d' todos
llorado. y el matador luego echado dla vezindad ⁊ al fin muerto por los del pueblo. y
el cueruo cõ magnificas hõrras ⁊ sumptuoso aparato fue puesto en sepoltura. O lo-
cura d' pueblo q̃ no se dezilla tanto es (a dios gr̃as) mas agradable la boz delos cuer-
uos q̃ la ṽtud dlos illustres varones: q̃ en aquella cibdad fue llorado y enterrado vn
cueruo y el q̃ le mato muerto siendo cibdadano romano. do ni Affricano el mayor ha
llo sepoltura: ni el menor quiẽ vẽgasse su muerte: y el cueruo como ya dixe saludaua el
pueblo y estos otros no le saludauã mas dauã le salud ⁊ gl'ia. diga agora pues algũo
q̃ no es cosa segura fiarse dl juyzio dl pueblo. Mas los q̃ ṽdaderamẽte juzgã: no se
marauillã deste publico ⁊ comũ menosprecio delos esforçados ⁊ virtuosos varones.
pues q̃ estos q̃ se marauillã dlos cueruos ⁊ otras aues q̃ hablã: tãbiẽ son menospre-
ciadas las bozes ⁊ inspiraciones diuinas como aq̃llos. ¶ Ho. Tẽgo vn hermoso pa
pagayo. ¶ Ra. Solo el papagayo es el q̃ entre todas las aues tiene al cuello vn co-
llar como d' oro. excepto el Phenix q̃ tãbiẽ le tiene: ⁊ aun tiene este otra vẽtaja q̃ en su
linaje no hay mas d' vna sola. el papagayo es grã hablador: y especialmente enlos p̃n
cipes: q̃ la natura q̃si le hizo lisonjero. muy sabido es aq̃llo q̃ el papagayo se dize. aprẽ
der yo de vosotros los nõbres de otras p̃sonas: mas saludar alos emperadores de mio
lo tẽgo. ¶ Ho. Tẽgo vna muy elegãte picaça. ¶ Ra. Si entre los hõbres hay pocos
elegãtes: no se yo como tu picaça sea muy elegãte: parlera: cortes ⁊ diligẽte yo te lo cõ
fiesso. ⁊ della tãbiẽ se dize. Señor cõ tã clara boz te saludo ⁊ alabo q̃ si no me vees pẽsa
ras q̃ no soy aue. dl estudio dsta ⁊ d' su atẽciõ enel aprẽder se dizẽ marauillosas cosas
no se yo si ṽdaderas: y entre las otras esta: q̃ es difficil creer. q̃ si se le oluida la palabra
q̃ le mostrarõ se cõgoxa ⁊ aflige grauemẽte: y cõ triste silẽcio manifiesta la tristeza d' su
coraçõ. ⁊ si se le acuerda con marauillosas señales muestra su alegria: mas si por caso
otra vez se le torna a oluidar: o por ser la palabra reuessada o por flaq̃za d' su memoria

affirmã q̃ es tã grãde el dolor q̃ dello ha q̃ alguna vez muere. Assi q̃ la muerte de Homero aun q̃ fuesse v̾dadera: ya no es d̃ tener en mucho. ⁊ no tienẽ todas las picaças esta abilidad/ sino solamẽte las q̃ comẽ d̃l fruto d̃los robles ⁊ d̃llos tomã nõbre q̃ entre vosotros vulgarmẽte es dicha robleña porque en roble nace: y estas son las mas hermosas ⁊ d̃ mejor ingenio. ¶ Bo. He auido vn ruyseñor q̃ cãta mucho ⁊ muy suauemẽte. ¶ Ra. Dize plinio segũdo q̃ destos ruyseñores ⁊ delos estorninos q̃ es vn linaje d̃ tordos: se hã hallado vnos muy abiles en lengua latina ⁊ griega. ⁊ dize q̃ en su tiẽpo ouo vn tordo en roma q̃ cõtrahazia la boz humana. y esto mismo pudieras ver poco tiẽpo ha d̃ vn estornino en su t̃rra d̃l mismo Plinio. ⁊ marauillarte d̃l porq̃ ordenadamẽte ꝓferia muchas palabras: ⁊ guardaua los acẽtos como los mismos hombres. Ya del papagayo es cosa tã vulgada: q̃ no se tiene en mucho. Muchas vezes le auras oydo cõ boz clara demãdar agora vn mãjar agora otro: ⁊ muchas llamar a su señor por su ꝓprio nõbre: ⁊ pa traelle alo q̃ q̃ere: halagale con alegres gestos ⁊ dulces palabras. ⁊ tãbiẽ le auras oydo reyr assi q̃ ꝓuocaua a risa alos q̃ le oyã. de manera q̃ nadie pudiera creer q̃ era risa de aue sino de hõbre. Mas aun q̃ esto todo sea verdad: creeme q̃ todas estas aues y especialmẽte los ruyseñores: cãtariã muy mejor en sus ramos q̃ en v̾ras jaulas. po v̾ra codicia no tiene en nada lo que no es suyo ꝓprio: aun q̃ la natura hizo todas las cosas comunes: assi q̃ ya el auaricia va fuera d̃ sus terminos ⁊ aun de su nõbre. ¶ Bo. He ayũtado infinitas aues. ¶ Ra. Por muchas q̃ tẽgas ⁊ aun q̃ las tẽgas todas: no ternas el Fenix agora no aya mas de vno: agora ningũo: o sea o no sea v̾dad lo q̃ algũos dixerõ: q̃ alos ochociẽtos años dela fundacion d̃ roma: bolo esta aue de Arabia en Egypto do fue tomada ⁊ trayda a roma: ⁊ puesta enel lugar do los magistrados se elegiã pa q̃ el pueblo todo la viesse. ⁊ alli segũ se cree murio. y esto postrero no lo tienẽ por v̾dadero los grãdes auctores: q̃ aun d̃lo p̃mero tãbiẽ dudã assi q̃ aun q̃ todas las aues tẽgas: esta que es la mas hermosa ⁊ de mayor marauilla no la ternas. Aun q̃ pece q̃ burlo cõtigo: cõ mucho enojo te hablo. porque soys siẽpre niños ⁊ os alegrays de cosas vanas ⁊ sin ꝓuecho. O niños hasta quãdo (como dize Salomõ) amareys v̾ras niñerias? porq̃ no os bolueys algũa vez a mi castigo como el mismo dize: ⁊ yo tãbiẽ lo digo? O ciegos dexad las aues biuir en sus arboledas: ceuarse enellas: ⁊ hazer sus nidos: bolar ⁊ cãtar. Leuãtad al cielo las alas del perezoso aio: alçaos dela tierra do yazeys: y esforçaos no a tomar las aues q̃ buelã: mas a bolar como ellas. E tu dexadas estas cosas de q̃ es verguença hablar: si tienes algo de que varõ se deue justamẽte alegrar manifiesta lo.

De la nobleza d̃l casamẽto. Dia. lxv. ¶ Gozo.

CAse me con muger noble. ¶ Ra. Mas q̃rria q̃ tuuiesses en tu casa: no digo las picaças ⁊ papagayos de q̃ auemos hablado: mas buhos ⁊ lechuzas q̃ estos cãtariã: ⁊ la muger siẽpre riñe. aq̃llos annũciã: mas ella trae a effecto: a aq̃llos podras los dexar: mas a esta nũca. ¶ Bo. Soy hõrrado cõ noble casamiento. ¶ Ra. Eres atado con hermosa cadena: de quiẽ sola la muerte te podra librar. ¶ Bo. Soy biẽauẽturado por noble casamiẽto. ¶ Ra. Mas biẽauẽturado serias si fuesses casto: ⁊ mucho mas si virgẽ. ¶ Bo. Soy illustrado cõ hermoso casamiẽto. ¶ Ra. Dudosa cosa es escoger muger. q̃ si es fea: facilmẽte es aborrecida: ⁊ si hermosa difficilmente guardada. q̃ esta es la ley q̃ entre la hermosura del cuerpo ⁊ la castidad del aĩa aya quasi ꝑpetua cõtienda. mas puesto caso que en ti acaezca lo q̃ pocas vezes acaesce: que la hermosura de tu muger sea acompañada d̃ castidad:

⁊ aun (por auer me cōtigo mas liberalmēte) qero q̄ en tu muger aya todas las otras grās d̄ mugeres q̄ son linaje/saber/riq̄za/disposiciō pa auer hijos/discrecion/buena fama/resplādor de costūbres. Sabete que abuelta de todo esto entro en tu casa soberuia. assi q̄ cō razon dize el Satirico poeta. mas q̄ero vna labradora d̄ Venusio: q̄ a Cornelia madre dlos Gracos hija de Affricano/⁊ soberuia por la glia ⁊ triūfos de sus padres. ¶ Ho. Que casamiēto noble ⁊ honesto. ¶ Ra. Que dizes d̄l fausto ⁊ hastio q̄ cō el cuviste: no tienes biē conocidas las costūbres d̄las mugeres. aprēde a seruir/aprēde a padecer/aprende a echar de ti todos tus amigos. no has de entēder en otra cosa sino enlo q̄ tu muger q̄siere. La muger q̄ mucho mādares vn d̄speñadero d̄ tus amistades/⁊ por quiē todos tus d̄sseos se hā d̄ regir. ¶ Ho. Que generosa muger ¶ Ra. Pesada carga ⁊ cruel p̄siō cargara ⁊ aptara d̄ aq̄ adelāte los hōbros ⁊ pies q̄ ya fuerō libres. Dura cosa d̄ dezir ⁊ mas d̄ p̄esar: mas mucho mas de soffrir. Entro en tu casa huesped no d̄ vn dia: mas d̄ toda la vida. ⁊ por vētura no huesped: mas enemigo sin remedio. q̄ sola la muerte como ya dixe te le puede echar de casa. pues ya no hay aquella espāça d̄l viejo repudio o aptamiēto. ¶ Ho. He tomado vna agradable muger. ¶ Ra. Yerras q̄ ella te ha tomado: porq̄ auia mucho q̄ eras tuyo. agora sobreuino la señora pa el reposo/el verdugo pa los amados/la embidia pa la suegra/yugo pa la familia/⁊ trabajo pa la cozina/carga pa la despēsa/costa para el arca/demasiado atauio pa la casa/pasamēto entre dia pa la vētana/⁊ cōtiēda de noche pa la cama. ¶ Ho. Que vna muger q̄ mucho ame. ¶ Ra. Si no lo sabes: con el amor entran celos: sospechas ⁊ q̄ras. tienes guerra p̄petua en casa. que delos mismos plazeres ⁊ burlas nacē enemistades: ni en la mesa estaras seguro: ni enla cama ningū tiēpo holgado ternas: todo se passara en pleyto: a media noche refiereys. ¶ Ho. Hize dessea das bodas. ¶ Ra. Heziste bodas cō la muger ⁊ con la paz diuorcio. ¶ Ho. Que muger aquiē yo soy solo plazer. ¶ Ra. por vētura seria mejor q̄ le d̄spluguiesses. porq̄ aborreciēdo te no te afligeria ni aterraria: dexarte ya dormir: pensar en tus cosas ⁊ hazellas: mas amādo te nīguna cosa esperes d̄las q̄ a ti agradā sino a ella sola. Todo has de ser suyo: ⁊ todo no le bastaras. si a alguna pte q̄sieres yr: dira q̄ huys della: ⁊ q̄ finges causas pa huyr. ⁊ otra cosa hazes: dira q̄ no te acuerdas d̄lla. ⁊ en algo piēsas: q̄ estas cō ella enojado. si no comes: dira q̄ porq̄ has asco d̄ sus cosas. si te duermes: dira q̄ topaste cō otra caça. finalmēte pa q̄ a tu muger seas aplazible has d̄ ser muml pa ti ⁊ pa todas las otras cosas. ¶ Ho. Tēgo muger q̄ muy encēdidamēte me ama. ¶ Ra. mejor seria q̄ te amasse casta/religiosa/tēplada/⁊ v̄gōçosamēte. q̄ el encendido amor no es otra cosa q̄ vn incēdio d̄l alma. pues si esta arde: que pte puedes tu tener enla tēplāça enla reuerēcia matrimonial: ni enla trāquillidad ⁊ reposo? Dizes q̄ te ama tu muger encēdidamēte: si siēte que assi no la amas refriar se ha: ⁊ mudara el amor en odio: ⁊ si ygualmēte la has d̄ amar: necessario es q̄ tu tābiē ardas ⁊ q̄ a ella sola te rindas. la muger celosa q̄ta el sueño al marido: q̄ o cō halagos/o cō q̄ras/o cō fingidos pecados te ha de desptar. ⁊ sabes q̄ ha de ser de noche tu exercicio? o q̄ duermas mas de lo q̄ deurias/o q̄ q̄ndo ella se rio no te reyste/o q̄ hallaste ala vezina: o q̄ alabaste la hermosura de fulana/o que tornaste mas tarde a casa q̄ sueles. Finalmente q̄ heziste o dexiste alguna cosa que la pusiesse en sospecha: por la qual eres auido por d̄samorado. si esta se puede dezir vida: yo no se q̄l se pueda llamar muerte. y desto tu encēdido amor esta es nuestra sentēcia. ¶ Ho. Tēgo perpetua cōpañia para enla cama. ¶ Ra. Y perpetuo destierro para el sueño: que enel lecho matrimonial si hay sueño es muy delgado porque de vna parte hay deleyte: y de otra cōtiēdas: ⁊ de ninguna reposo. ¶ Ho. Tē

go muger muy fiel. ¶Ra. No niego yo q̃ ha auido algunas q̃ fuerõ fieles a sus mari
dos/ aun fasta morir por ellos. τ cierto el q̃ este estado de biuir ha escogido no puede
auer mayor riq̃za q̃ buena τ fiel muger. po muchos son los q̃ no la hallan: q̃ aun d̃ va
rones illustres perecierõ muchos por engaños d̃ sus mugeres. Callo las sangriẽtas
τ crueles bodas de Danao: τ aq̃lla infame y miserable noche q̃ fue mortãdad de tan
tos mãcebos jũtos: mas aun sin estos no negarã lo q̃ digo aq̃llos d̃ quiẽ arriba habla
mos. el graue Agamenõ: y el Troyano Deyfebo. ni delos n̄ros el menor Africano.
ni lo negara agora nueuamẽte el rey Alboyno cuya sangre derramada por su impudi
ca τ cruel muger ensangrẽto la ribera del claro rio de Athesis. ¶Go. Halle muger
d̃ linaje/ casta/ mãsa/ humilde/ obediẽte/ piadosa/ τ fiel. ¶Ra. marauilloso caçador
eres: pues hallaste corneja blãca τ apenas se halla quiẽ la aya hallado pardilla.

¶Dela muger hermosa. Dialogo.lxvj.

¶Gozo

Tengo muger hermosa. ¶Ra. Peligroso cuydado hallaste. ya te dire que ve
lasses: porq̃ es difficil d̃ guardar lo q̃ d̃ muchos es desseado. ¶Go. Es ex
cellẽte hermosura la de mi muger. ¶Ra. La hermosura corporal: como
todas las otras cosas suele gozar se cõ su semejable: τ aborrecer lo contra
rio: pues si tu eres tã hermoso como tu muger: ternas en q̃ te exercitar: si no seras me
nospreciado o aborrecido: en entrãbas cosas hay trabajo. ¶Go. Es grã hermosura
la d̃ mi muger. ¶Ra. Assi sera grãde su soberuia: q̃ apenas hay cosa q̃ assi hinche y
ensoberuezca el coraçõ humano como la hermosura corpal. ¶Go. Es muy grãde la
hermosura de mi muger. ¶Ra. Mira q̃ su castidad no sea pequeña. q̃ muy sabido
es aq̃llo del poeta Satirico. Pocas vezes acaesce q̃ la hermosura τ castidad seã con
cordes. τ aun q̃ esto acaezca quiẽ suffrira a sus soberuias τ cotidianos enojos. ¶Go
zo. Tengo muy hermosa muger. ¶Ra. Tienes vn sumptuoso τ trabajoso ydolo. ve
ras cada dia nueuos τ no vsados trajes: has d̃ alabar su disposiciõ corporal: τ dzir q̃
todas las cosas le estã biẽ. su inuẽtiuo τ mudable ingenio. τ aun has d̃ llamar ganan
cia la pdida d̃ tu haziẽda. ¶Go. Tẽgo muy hermosa muger. ¶Ra. Tienes ydolo li
tigioso τ soberuio: a quiẽ de rodillas has de hõrrar τ adorar. de quiẽ como hõbre sin
seso te has d̃ marauillar y estar siẽpre colgado: somete pues el cuello a su yugo: τ cõtẽ
to cõ su hermosura aparta de ti todos los otros cuydados/ τ la p̃pria libertad. Algo
ra te lo acabo de dezir: guardate q̃ en ningũa manera alabes a otra sino a ella: q̃ en nin
gun tiẽpo quites los ojos della: q̃ no la halagues menos delo acostũbrado: ni tu seas
menos loco q̃ sueles. q̃lq̃er cosa q̃ en ella menospreciar es sera pa ti sentẽcia de muerte
porq̃ q̃lq̃er biẽ que no sea suyo: es mal. Biue pues a plazer τ mãde tu señora: estas te
bono mirãdo la. τ seras no marido: mas esclauo. τ sabete que todo esto has de hazer
pues en tãto tienes abraçar por poco tiẽpo tu hermosa cõpañera/ gozar de sus car
nes blãcas: τ auer hijos de su hermoso viẽtre: que es como fruta de hermoso arbol.
¶Go. Tẽgo muger hermosa. ¶Ra. Tienes dulce põçoña/ doradas prisiones: τ re
splãdeciẽte seruidũbre. ¶Go. Deleyte me cõ la hermosura de mi muger. ¶Ra. De
lectacion breue y vana. no hay cosa que assi huya como la hermosura: y especialmẽte
en la muger. quien a esta amo por hermosa presto la aborrecera.

¶Dela muger dispuesta para auer hijos τ bien hablada.

¶Dialogo.lxvij. ¶Gozo.

TEngo muger q̄ pare. ¶ Ra. muchos cuydados ⁊ muchos trabajos te parira. la muger esteril es carga senzilla: mas la q̄ pare doblada. sabido es aq̄llo dl poeta comico. casente. q̄ miseria no falle alli: pues si te nacē fijos otro nueuo cuydo te nace. ¶ Bo. No solamēte pare mi muger: mas es biē hablada. ¶ Ra. por lo pmero ternas fijos ⁊ amas. por lo segūdo palabras ⁊ donayres. Tienes cō quiē disputar ⁊ cō quiē dfiēdas tus causas. No oyste lo del poeta Satirico? La muger q̄ cōtigo estuuiere acostada no la q̇eras elegāte: ni q̄ sepa en breues palabras hazer agudos argumentos: ni tā poco sepa todas las historias. buscauas muger ⁊ hallaste maestra. Ya no podras hablar cosa q̄ no sea polida: sin que tu muger te acuse ⁊ burle d ti. y en vano dssicaras lo q̄ el mismo poeta dize. q̄ el marido ha d tener licēcia pa q̄ aun diga algūa cosa grosera no sea siēpre corregido. Entre todos los trabajos dl mūdo no hay otro mas ip̄ortuno q̄ la muger desuergōçada ⁊ q̄ no sabe callar.

¶ Dela grā de y buena dote. Dia.lxviij. ¶ Bozo.

SOy enriquecido cō grā casamiento. ¶ Ra. Y cō grā tirania has añadido mal al mal. Para la soberuia dela muger casada dos espuelas hay/ la hermosura ⁊ la dote. ¶ Bo. Que gran dote con mi muger. ¶ Ra. No hay cosa mas importuna ni peor de tratar que la muger d gran dote. Todas las cosas piensa q̄ le son licitas; porque cōparando sus riq̄zas ala pobreza del marido: ⁊ viēdo que ella le mantiene: no se tiene por cōpañera/ mas por señora. ¶ Bo. Grā dote entro en mi casa. ¶ Ra. Do entra la gran dote: sale la libertad. Alo qual pueyo biē Licurgo mandādo en sus leyes que las mugeres callassen sin dote. ⁊ la razō era. porque los maridos p̄curassen mugeres ⁊ no dineros. ⁊ para que cō mas grauedad los varones refrenassen a sus mugeres: no siendo ellos atados con el freno dela dote. Entrābas cosas erā sabiamēte miradas: porque la verdad es que en muchas casas no se casa la muger con el marido: mas la codicia cō el dinero. y esto ten por cierto que la gran dote es espuelas para la muger: ⁊ freno para el varon. ¶ Bo. Gran dote me vino cō mi muger. ¶ Ra. Buelue lo al reues ⁊ di q̄ te vino muger cō gran dote: la qual de mejor gana hecharias alguna vez fuera de tu casa si sola la pudiesses echar: claro esta q̄ es feo casamiēto aq̄l do no se encierra la muger en la camara con su marido por la esperança de hijos: mas la dessead a dote en el arca por la sobra de codicia. ¶ Bo. Traxo me grā dote mi muger. ¶ Ra. Mas verdaderamēte dirias q̄ te traxo gran p̄cio cō q̄ cōpro tu libertad. la q̄l si tu amaras como era razō: no la vēdieras por ningun p̄cio. ¶ Bo. Que muy rica muger. ¶ Ra. De sus costūbres no dizes nada? ⁊ cierto yo creo q̄ quādo te casaste no se te acorda dellas. ni en la verdadera dote dela hēbra q̄ es fieldad/ verguēça/ castidad/ ⁊ modestia. estas cosas no las teneys vosotros en nada. y en vr̄as bodas no se mira sino el dinero ⁊ la hermosura. q̄ es lo mismo q̄ la codicia ⁊ la luxuria. ao sodas pa tales bodas tales madrinas. ¶ Bo. tiene mi muger muy mucho dinero. ¶ Ra. mira si se puede tābien aplicar alas muger como alos hōbres aq̄l dicho de Themistocles. q̄ q̄rria mas hōbre q̄ tuuiesse necessidad de dinero: q̄ no dinero q̄ la tuuiesse de hōbre. ¶ Bo. Tengo vna muger muy rica. ¶ Ra. Quanto te fuera mejor holgar cō la humildad dela pobre: q̄ trabajar con la soberuia dela rica. ⁊ auer hābre cō la pobre y paciēte: q̄ litigar toda tu vida cō la rica ⁊ loca. ¶ Bo. es muy grāde la dote de mi muger. ¶ Ra. Sigue se de ay q̄ su soberuia ha de ser tābiē grāde. y el temor del marido pequeño. no osaras rep̄hender sus vicios q̄ndo cōsiderares su dote. no presumiras de abaxalla quādo vieres que por ella eres tu sobido en alto. no

solamēte suffriras sus hastios y enojos: mas aun sus injurias τ vicios. Di me no te acuerdas q̄ Aurelio antonio aq̄l q̄ por el nōbre d̄ empador no pdio el nōbre de philosofo: conociēdo los adulterios d̄ su muger: τ amonestādole sus amigos q̄ o la matasse o alomenos la dexasse: respōdio. si dexo la muger cōuerna dexar tābien la dote: q̄ era el impio. vees como la dote hazia estar a raya el aio a este tā grā varō: pues q̄ piēsas tu d̄ ti: ¶ Go. Que dote muy grande infinita τ inestimable. ¶ Ra. La dote fue hallada pa soffrir la carga d̄l matrimonio: no pa encēder las llamas dela auaricia: assi q̄ q̄nto mas la engrādeces: mas la infamas. porq̄ d̄ todas ptes es dañosa la grādeza: porq̄ d̄ vn cabo acreciēta la desuerguēça de quiē la da: τ de otra la codicia de quien la recibe. ¶ Go. Tēgo grā dote d̄ mi muger. ¶ Ra. No va nada en quā grāde es la dote: mas en q̄ tal es la muger. τ aun enla misma dote no se d̄uria mirar la q̄ntidad mas la q̄lidad es a saber de do pcino: cō q̄ maneras fue ganada: porq̄ muchas grādes dotes hay q̄ son acq̄ridas por malas artes. sabido auras la costūbre Heliopolitana τ africana: do no se daua alas casas otra dote sino la q̄ ellas ganauā a ser forçadas τ d̄sonrradas.

¶ Delos agradables amores. Dialogo.lxix.

¶ Gozo.

Gozo de alegres amores. ¶ Ra. Eres fatigado de alegres asechanças. ¶ Go. Soy encēdido de agradables amores. ¶ Ra. Biē dizes encēdido: porq̄ el amor es vn ascondido fuego: vna agradable llaga: vn sabroso rejalgar: vna dulce amargura: vna delectable enfermedad: vn alegre tormēto: τ vna blāda muerte. ¶ Go. Amo τ soy amado. ¶ Ra. Lo primero puedes saber: lo segūdo esta en duda. Saluo si no q̄eres alegar q̄ te lo dixo tu amiga de noche. ¶ Go. sin duda soy amado. ¶ Ra. Por buenas razones te lo ha hecho creer segū me parece: y no es mucho q̄ assi sea: pues q̄ todo amāte es ciego τ cree de ligero. mas si q̄eres que alos juramētos delos enamorados se de fe has de traer vn testimonio escrito enel yelo de mano del enamorado: τ q̄ el viēto abrigo sea testigo. O loco no creas nada a muger: especialmēte si es mala: q̄ su natural: el encēdimiēto demasiado / la liuiādad / la costūbre de mētir / el desseo de engañar y el fruto q̄ del engaño lo resulta: cada cosa d̄stas τ mucho mas todas jūtas hazē sospechosa q̄lq̄era palabra q̄ d̄ su boca salga. ¶ Go. Amo cosa q̄ cō razō me deleyta: τ dulcemēte ardo. ¶ Ra. No esperes oyr de mi lo q̄ aq̄l maestro delos amores dize. q̄ psperamēte amādo te gozes: τ naquegues q̄ndo tumeres buē viēto. porq̄ esta luxuria es: no cōsejo. mas lo q̄ yo te cōsejo es: q̄ q̄ndo mas suauemēte amares / estōces cō mas cautela te guardes del amor. porque estōces son los males muy mas peligrosos / q̄ndo mas aplazē. τ muchas vezes cō la amargura del fin essa suauidad se torna en aspeza. ¶ Go. Amo τ soy amado. ¶ Ra. Puesto que sea assi: q̄ es esso sino vna doblada atadura: vn aptado nudo τ vn graue peligro: mejor espāça ternia de ti si amasses sin ser amado. τ cierto aun q̄ algūos digā q̄ la facilidad τ la dificultad del amor son ygualmēte dañosas: porq̄ dela pmera se dexa tomar el coraçō humano: τ cō la segūda porfia τ cōtiēde: po este es mi pecer: que nigūa cosa hay de mas fuerça pa amar q̄ ser amado. τ por el cōtrario. no hay cosa q̄ assi espāte y estorue de amar / como no ser amado: o no creer q̄ lo ha de ser. aun q̄ esto no lo creerā d̄ ligero los ciegos enamorados: porq̄ son del cuēto de aq̄llos de quiē se escriue. los q̄ amā hazē torres enlos ayres. ¶ Go. Yo amo τ cō plazer. ¶ Ra. El que no siente q̄ le va mal muy torpe es. y el q̄ de su mal se alegra muy loco. ¶ Go. Yo tēgo por cosa delectable el amar. ¶ Ra. mas q̄rria q̄ la tuuiesses por cosa aborrecible y enojosa: porq̄ te seria

mas ligero huyr del mal: ⁊ mas cercana la esperãça de salud, mas assi el deleyte cria
la enfermedad. y el q̃ ha plazer de estar enfermo menosprecia la salud. ¶ Ho. Di lo q̃
te plaze q̃ yo tẽgo por cosa noble amar. ¶ Ra. Cada vno habla como siente: pues yo
la tẽgo por cosa muy vil ⁊ muy flaca / ⁊ tal q̃ aun alos muy fuertes varones amollesce
y enflaqce. Quiero te dezir cosa q̃ a todos es manifiesta / ⁊ de q̃ se marauillarã q̃ntos la
oyerẽ: porq̃ la memoria delas cosas grãdes: aun alos q̃ las sabẽ es marauillosa. ⁊ por
no pseguir todas las cosas q̃ ni es necessario: ni sera possible: trae ala memoria dos
excellẽtissimos pncipes: de dos naciones muy claras ⁊ conocidas en todo el mũdo.
Es el vno Julio cesar vẽcedor en Frãcia / en Alemaña / en Yngalaterra / en España /
en Ytalia / en Thessalia / en Egypto / ⁊ dspues luego en Armenia / en Põto / en affri
ca. ⁊ q̃ndo otra vez auia ď tornar a vẽcer en España: cerca de Alexãdria fue vẽcido ď
amor de vna reyna. Es el otro Hanibal vẽcedor en Pauia / en Trebia / en Trasime
no / y en Canas. ⁊ auiẽdo de ser finalmẽte vẽcido en su tierra / lo q̃so ser pmero en Sa
lapia cibdad de Apulia del amor de vna muger ⁊ mala: porq̃ menos escusa tuuiesse
su yerro. Que fuerça te pece la deste mal: pues cõ blãdo encuẽtro ďrriba duros cora
çones ⁊ tã rezios cuerpos: ⁊ cõ flaca atadura ata tã ligeros pies: ⁊ tã fuertes braços.
Pero las cosas fabulosas ⁊ muy viejas q̃ Jupiter se aya transformado en diuersos
aĩales. q̃ el dios Mars aya sido atado cõ no se q̃ cadenas de reyr. q̃ Hercules cõ sus
fuertes dedos hilasse. ⁊ tãbiẽ q̃ Leandro se ahogasse en la mar. q̃ Biblis muriesse llo
rãdo. ⁊ Pocris se matasse cõ el puñal ď su marido. Pyramo cõ su ppria espada. Hy
fis se ahorcasse. ⁊ lo q̃ es mas cierto ⁊ mas ha sonado q̃ los capitanes de Grecia por
amor peleassen. ⁊ q̃ Troya conocidamente aya sido abrasada. sin todas estas cosas ⁊
otras mil q̃ les pecẽ pa puar nr̃a intẽciõ / aq̃llos dos ď quiẽ auemos dicho son harto
bastãtes: assi por grãdeza ď fama como por auctoridad ď ystoria. ¶ Ho. amo. q̃ diras
ďl odio q̃ndo al amor cõdenas. ¶ Ra. como tu lo tomas ni mas ni menos cõdenare al
amor q̃ al odio. q̃ no por esso llamare yo vna cosa buena: porq̃ sea cõtraria a otra mala
porq̃ dos extremos cõtrarios entre si: ⁊ q̃ ygualmẽte se aptã ďl medio que es la ṽtud:
ygualmẽte son malos. ¶ Ho. luego malo es amar? pues yo te cõfiesso q̃ no halla biẽ
mejor q̃ este mal. ¶ Ra. yo jurare q̃ assi lo piẽsas: mas por tu pẽsamiẽto no se muda la
ṽdad. ¶ Ho. aborrezcã los q̃ q̃sierẽ q̃ yo amar q̃ero. ¶ Ra. digo q̃ amor ⁊ odio son pa
labras q̃ cada vna ďllas puede ser buena ⁊ mala. porq̃ como aborrecer el vicio ⁊ amar
la ṽtud es bueno: assi amar el vicio ⁊ aborrecer la ṽtud es malo. y es la cõclusiõ q̃ ape
nas hallaras cosa q̃ por si misma sea digna ď loor o ď infamia: q̃ añadiẽdole algo no fa
gas ďl loor infamia: ⁊ ďla infamia loor. por esso tu mira q̃ es lo q̃ amas. ¶ Ho. q̃ he de
amar sino lo q̃ los otros? ¶ Ra. no amã todos vna cosa: ca no algũos q̃ amarõ a dios
tã afficionadamẽte q̃ por este amor tuuieron por ganãcia pder todas sus cosas: ⁊ a si
mismos: ⁊ a sus vidas. ⁊ otros q̃ no bolarõ tã alto: por la ṽtud ⁊ por la patria haziã lo
mismo. cõtar te los ya sino q̃ no tienẽ cuẽta. ¶ Ho: yo nũca estuue en el cielo: ni menos
vi la ṽtud / amo lo q̃ se puede ver. ¶ Ra. si no amas sino lo que se puede ver. nũca po
dras amar cosa grãde. y demas desto que diras: que vas derechamẽte cõtra aquello
que esta escrito ⁊ muy sabido. No ames las cosas que se veen: mas las que no se veẽ
Porq̃ las visibles son tẽporales: ⁊ las inuisibles eternales. Mas vosotros ciegos ď
coraçon: ⁊ dados alas cosas visibles no siendo ydoneos: no digo para amar: mas ni
aun para entender ni pẽsar cosa eterna: seguis lo q̃ cõ vosotros ha ď perescer: ⁊ cobriẽ
do cõ honesto velo los ṽgõçosos desseos: ala luxuria llamays amor. a este hõrrays.
⁊ a este cõ desenfrenada manera de hablar hazeys dios. porque escuse y cobije vr̃os

yerros: q̃ apenas el cielo los puede cobrir. pues si fuesse dios no faria cosa q̃ fuesse ma
la. pues yo agora ⁊ cõsagrad altares a esse vr̃o dios: ⁊ q̃mal de ẽciẽso q̃ el os lleuara al
cielo o (lo q̃ es mas cierto) dios d'l cielo: a el ⁊ a vosotros encerrara eñl ĩfierno. ¶ Bo.
las burlas d' niños traes pa caluniar me: amo pdona me. ¶ Ra. si al offendido se ha d'
pedir pdõ: a ti mismo te le pide: porq̃ enla v̾dad a ningũ otro offendes sino a ti. Mas o
cuytado entre q̃ntas rocas nauegas ⁊ cõ rota barca. ¶ Bo. plaze me d' biuir assi: ⁊ no
se quiẽ me lo viede. ¶ Ra. malo es pecar: ⁊ peor d'leytarse eñl pecado: mas muy peor
escusar lo o amarle. y estõces ya no puede ser peor: q̃ndo al d'sseo d' pecar se jũta vn co-
lor d' honestidad. ¶ Bo. amo ⁊ no puedo ni q̃ero hazer otra cosa. ¶ Ra. podrias cier
to si q̃siesses. ⁊ cõ el tpo aun por vẽtura q̃rras: q̃ como en otras muchas cosas assi en
esta enfermedad especialmẽte acaesce q̃ el remedio q̃ v̾tud no pudo hallar: el tẽpo le
traxo. ¶ Bo. Ningũ tpo sera q̃ yo no ame. ¶ Ra. Haz lo pues assi: burla te: torna te lo
co: alegrate entre sueños: q̃ q̃ndo d'sptares lloraras. ¶ Bo. yo no llorare mas cãtare:
⁊ como los otros enamorados me cõsolare cõ cãtares. ¶ Ra. hay enesso muchas co
sas q̃ se puedẽ d'zir. ⁊ pues tu me fuerças q̃ero insistir eñllo. entre todas las otras locu
ras es marauillosa esta d'los enamorados: no solo ẽtre la vulgar gẽte (dõde buelta ya
la costũbre en natura se faze el vicio en algũa manera excusable) mas aun ẽtre doctissi
mos hõbres assi griegos como latinos. porq̃ assi los poetas griegos: como los vr̃os
latinos: se halla q̃ escriuierõ alegremẽte muchas cosas d' sus amores ⁊ d'los agenos
⁊ por el camino q̃ se les d'uiera seguir ĩfamia d' costũbres: alcãçarõ gl'ia d' eloq̃cia. lo
mas tolerable entre los griegos fue lo d' Sapho. porq̃ la edad juuenil ⁊ ser muger: ⁊
la liuiãdad d' coraçõ en algũa manera la escusan. mas q̃ diras d' Anacreõte ⁊ d' Alceo
q̃ cada vno d'llos fue no solamẽte singular poeta: mas esforçado varõ: ⁊ por sus claras
hazañas conocidas en su republica? y entre los vr̃os latinos q̃ diras de Ouidio. Ca
tulo. Propertio ⁊ Tibulo? q̃ q̃si no hizierõ v̾so q̃ no fuesse d' amores. mas porq̃ rephẽdo
yo alos poetas: q̃ no se d' do les viene tener mas abierta licẽcia pa d'zir: ⁊ no alos phi
losophos gouernadores d'la vida? Biẽ tienes d' q̃ te alegrar: porq̃ entre estos fueron
mucho mas graues ⁊ modestos los vr̃os latinos q̃ los griegos: porq̃ entre los vr̃os
apenas hallareys vn philosofo tã loco q̃ no digo q̃ hiziesse tal cosa: mas q̃ libremente
no menospreciasse y rephẽdiesse tal manera d' locura: mas entre los griegos: no sola-
mẽte los comunes philosofos: mas los Estoycos q̃ son los mas graues de todos: ⁊
aun (pa q̃ mas te marauilles) el mismo Platõ sabemos q̃ cayo eneste yerro. q̃erẽ los
Estoycos q̃ ame el sabio. ⁊ cierto si eñl amor se confirmã no se engañan. porq̃ el sabio
puede amar a dios como ya dixe: al p̃rimo / ala v̾tud / ala sabiduria / ala patria / alos
padres / alos fijos / alos hermanos ⁊ amigos. ⁊ aun si es v̾dadero sabio tãbiẽ amara
alos enemigos: no por ellos: mas por aq̃l q̃ assi lo mãda. En todas estas cosas ruego
te q̃ me digas q̃ ptetiene la hermosura? porq̃ enlas Tusculanas d' Cicerõ leemos q̃
el amor es vna fuerça d' amistad causada por la fermosura. Pues quiẽ hay tã ciego q̃
no vea q̃ q̃ere d'zir aq̃ esta fermosura? justamẽte pues d'mãda Cicerõ enel lugar ya di-
cho q̃ cosa es este amor d' amistad. pues q̃ ingenio ama al mãcebo feo: ni ala hermosu
ra vieja? ⁊ no es marauilla pues la edad ⁊ la hermosura cõ sus p̃porciones son fũda-
mẽto d'sta amistad: q̃ mas honestamẽte se llama assi q̃ luxuria. mas biẽ ala clara se co-
nocera su v̾dadero nõbre si cõ abiertos y claros ojos se mirare. por manera q̃ todo el
negocio esta enesto: q̃ ouiere algũ amor eñl mũdo sin cõgoxa / sin torpe d'sseo / sin sospi-
ros / sin demasiado a muy diligẽte cuydado: q̃ este tal sea cõcedido al sabio: porq̃ es li-
bre d' todo vicio. ⁊ como Cicerõ dize d' todo ruydo ⁊ cõgoxa de spũ: q̃ son cosas q̃ el sa

bio deue mucho escusar. Pues dexado esto no se puede assi mudar la verdad dlas cosas como fablādo se puede encubrir. Mi habla agora no se començo sino dl amor libidinoso que no puede ser libre dstos τ d otros mayores males. y esto q̄nto alos Estoycos. τ tornādo a Platō q̄ fue pncipe: τ aun como algūos dizē: dios delos philosofos τ aun q̄ sobre esto muchos cōtiēdā: po en todas las q̄stiōes se ha de creer la sentēcia no delos mas: mas delos mayores τ mejores. Digo pues q̄ Platō tā excellēte varō por ende me su grādeza: escriuio muchas cosas cō mas libertad q̄ al nōbre d platō conuenia d sus amores τ aun feos: aun q̄ a philosofo ningū amor libidinoso puede conuenir q̄ no sea feo: ni no vedado: po escriuiolo: dlo q̄ me pesa q̄ aun biuē sus escrituras. τ ni ouo vergueça d amāzillar su famosa fama: ni dlos juyzios dlos q̄ dspues dl auiā d suceder: venciēdo todo este cuydado τ miedo el impetu dla passiō q̄ forçaua el aio: τ dspertaua cō dulce estilo la peñola. y es tāta su dulçura aun en esta materia torpe τ vergōçosa q̄ en cosas q̄ son mas d Epicuro q̄ d Platō podras ver los rayos d su ingenio como los del sol encendido. y esta misma passiō veo q̄ aun despues de Platō fue causa que muchos dexassen tales cosas escritas: que fuera mas honesto no las escreuir: o mejor consejo borrallas. τ aun muchos dlos q̄ estā por venir pienso q̄ harā lo mismo. mas yo entre todos q̄se tocar el mas famoso. Pues q̄nto alo q̄ toca ala rephēsiō d tal locura: aun q̄ algūas cosas auemos dicho: muchas τ muy diuersas se podriā dezir: τ no pocas q̄nto al remedio della. τ pa aq̄lla cōsolaciō q̄ dlos cātares dizes q̄ has d auer cō q̄ finges cōsolar se este mal: aql breue vso d Oracio cō su pgūta te sea respuesta. con estos versillos piēsas tu alcāçar dl coraçō los dolores τ graues cuydados τ llamas del amor: hablādo τ cātādo cria se el amor y enciēde se: no se mata ni se mitiga. Assi q̄ aq̄llos cātares τ versos q̄ dizes no serā medicina: mas nueuo daño pa tus llagas. ¶ Ho. amonestado y expimētado comēço ya a creer: τ por esto si te plaze dxadas las otras cosas dime q̄ remedio. ¶ Ra. muchos en otro tiēpo trabajarō por buscar esto q̄ pides. entre los q̄les Ouidio marauilloso medico: mas amigo dla enfermedad que dla salud: escriuio algūas cosas mas liuianas: τ otras suzias τ sin pruecho: po biē es q̄ lo veas a el tercero. Otros tābiē escriuierō entre los q̄les Cicerō breuemēte τ con mucha efficacia: en cōclusiō esto poco q̄ veras es lo que d muchos he escogido τ aprouado. Lo pimero mudar lugar: q̄ como es saludable al cuerpo: assi lo es muchas vezes al aio enfermo. escusar τ huyr cō mucha diligēcia todas las cosas que te puedē traer a memoria la cosa amada. ocupar y entremeter el aio en otros nueuos cuydados τ nueuas solicitudines: cō las q̄les se borrē las pisadas dl viejo mal. pēsar cō mucha vehemēcia τ muy cōtino: quā feo: quā triste: quā miserable: finalmēte quā breue: quā transitorio: τ quā dl todo nada es aq̄llo q̄ cō tātas difficultades se dssea. τ quā facil τ quāto mejor seria: o cūplir se por otras maneras τ vias: o menospreciarse y dsecharse del todo: τ cōtar lo por la cosa mas vil d todas las cosas. A muchos assi mismo curo la vergüeça y especialmēte alos d generosos coraçōes: q̄ temē la infamia τ menosprecio: τ pesa les d ser traydos en hablillas dl pueblo: τ señalados cō el dedo. poniēdo delāte los ojos la fealdad dl negocio. τ ver quā vazio es d fruto: τ quā lleno d desonrra: τ peligro: d dolores: τ d causas de pesar. Finalmēte aprouechara (puestas a pte las escuras τ falsas opiniōes) vestir otras vdaderas. q̄ no haze aq̄ nada la natura: ni la fortuna: ni las estrellas ni otra cosa: sino sola la liuiādad del aio: y el libre juyzio q̄ en el arbitrio dl enfermo esta ser sana luego q̄ cō buena fe q̄siere q̄brar los dulces lazos dla blāda costūbre. No hay duda sino q̄ esto es trabajoso de fazer: po es ipossible al q̄ q̄ere. y (como auctorizadamēte dize Cicerō) ha se d manifestar lo q̄ en q̄lq̄er turbaciō se dize

q̄ enla vdad no hay mas ꝺlo q̄ el hōbre q̄ere fugir o tomar segū juyzio ꝛ voluntad. por q̄ si este amor fuesse natural todos amarian ꝛ amariā siēpre: y vna misma cosa. ꝛ no lo dxaria vno por vgueça: otro por hastio: ꝛ otro por otro pēsamiēto. y esto q̄ dixe ꝺl hastio: algūos lo ponē entre los remedios: ꝛ otros tābiē ponē ꝓcurar nueuo amor: cō el q̄l segū piēsan se saca el viejo: como vn clauo cō otro. lo q̄l aun q̄ a Artaxerses rey de ꝑsia q̄ enla sagrada scritura es llamado Assuero: por cōsejo ꝺ sus amigos le aya sido ꝓuechoso segū q̄ mas claramēte lo dize Josepho. ꝑo yo no cōtiēdo sobre lo que puede acaescer: mas ꝺclaro lo q̄ se deue escoger. Assi q̄ estos dos vltimos remedios: podran algūa vez ser ꝓuechosos: mas yo creo que vniuersalmēte serā dañosos. E si cō algūa ꝺstas cosas: o cō todas no pudieres cōualescer: necessario sera recurrir cō el aio a las causas ꝺla enfermedad. ꝛ ꝺstas si yo no me engaño las ꝑncipales ꝺ todas ꝛ las mayores son: salud: gētil disposiciō: riquezas: ocio: juuenil edad. pues como las enfermedades del cuerpo se curā cō sus cōtrarias: assi ꝑa estas del alma sera muy buena medicina / enfermedad / fealdad / pobreza / cuydados granes / ꝛ vejez: que ꝑa los juueniles errores es muy escogido castigo. Esto es lo principal q̄ yo se. ꝛ cierto son difficiles cosas. ꝑo los remedios segū la grādeza del mal: duros ꝛ difficiles son menester.

¶ Del nascimiento delos hijos. Dialogo.lxx.

¶ Gozo.

Han me nacido hijos. ¶ Ra. Mal doblado ꝛ carga domestica. ¶ Go. Hijos me hā nacido. ¶ Ra. Trabajosa es la muger: trabajosa el amiga: mas mucho mas trabajosos son los hijos. ¶ Go. Hā me nacido hijos. ¶ Ra. Dulçura muy amarga: ꝛ miel embuelta en hiel. ¶ Go. Dulce hijo me es nacido. ¶ Ra. cree q̄ ha nacido en tu casa vna fuēte ꝺ graues cuydados. nūca ya biuiras sin miedo ꝛ cōgoxas. ¶ Go. engēdre hijos. ¶ Ra. aun no auias aprēdido a temer ni a esparzir a fazer votos. agora lo aprēderas ꝛ cō peligro tuyo: aprēderas a auer piedad ꝺlos padres q̄ ꝑdierō hijos: aprēderas a vr̄dir luēgos cuydados en breue vida. ꝛ a texer negocios q̄ durarā mas q̄ tu. aprēderas a ser atormētado ꝺlo q̄ no te toca nada ꝛ a disponer ꝺlo q̄ nūca viste. finalmēte aprēderas a amar a otro mas q̄ a ti. ꝛ aprēderas amar muy encēdidamēte: ꝛ a ser amado muy tibia. mira si son trabajosas estas artes. ¶ Go. tēgo fijos. ¶ Ra. agora comiēças a conocer q̄nto es lo q̄ tu deues a tus padres ¶ Go. ēgēdre fijos ꝛ crielos. ¶ Ra. plātaste arbor q̄ nūca acabaras ꝺ labrarle: y miētras biuieres siēpre ternas q̄ hazer enl: cuyo fruto nūca le cogeras o muy tarde: ꝛ aun por vētura vna despues ꝺ tu muerto. ¶ Go. tēgo fijos. ¶ Ra. si fuerē buenos ternas cōtino temor: ꝛ si malos eterno dolor: y entre tāto vn plazer dudoso: ꝛ vn cuydado cierto. ¶ Go. tēgo hijos. ¶ Ra. tienes cosa por do biuiēdo te duelas ꝛ muriēdo seas conocido: ꝛ ꝑa q̄ muchas vezes puedas morir. ¶ Go. soy padre ꝺ buenos fijos. ¶ Ra. q̄nto mejores son tus hijos: tāto es mas peligroso tu estado. No sabes q̄ materia de dolor buscaste q̄ndo los engēdraste. ꝛ pueitas abriste en tu casa ꝑa las lagrimas. q̄ obligaciō feziste ꝺ ti ala muerte ꝛ ala ꝺsuētura. O mezq̄nas madres dize oracio. ꝛ yo digo ꝺsuēturados padres. ¶ Go. soy padre ꝺ muy buenos hijos. ¶ Ra. has ꝺ dssear morir en esse estado: porq̄ miētra biuieres no dexes de ser lo q̄ tāto te agrada. ꝛ porq̄ en algū tp̄o no ꝑgūtes como Nestor a tus cōpañeros ꝑa q̄ has biuido tāto. ¶ Go. soy biē auēturado ꝛ alegre cō la generaciō q̄ desseaua. ¶ Ra. cōgoxosa ꝛ miserabile biēauēturāça: cuydoso gozo ꝛ muchas vezes triste. Podria te traer exēplo de muchos grādes. a cuya bienauēturāça ningūa cosa fue mas cōtraria q̄ tener hijos.

¶ Del hijo niño y gracioso. Dialogo.lxxj.

¶ Gozo.

Tengo vn hijo niño y donoso. ¶ Ra. Temo q̃ essos donayres hã de parar en dolor. y q̃nto mas al p̃sente te paresciere tu fijo alegre. tanto te sera mas triste despues d su partido. ¶ Go. Tẽgo vn hijo d quiẽ tẽgo buena espãça. ¶ Ra. Y q̃ es esso si el effecto no responde? Esta edad es muy mas flaca q̃ ningũa dlas otras: q̃ muchas vezes aun enla flor os la cortã. y como no hay cosa mas dulce q̃ ella: assi ningũa q̃si hay mas amarga. ¶ Go. Tẽgo vn niño muy halagueño y parlero. ¶ Ra. o qera a dios q̃ essos falagos no se cõuiertã en lagrimas. yo te cõfiesso q̃ es muy dulce la vista y habla dlos niños. y como dize Estacio papinio. aq̃l gesto q̃ reluze como estrella y aq̃llas palabras mal p̃nũciadas y cõ malos acẽtos. q̃ miẽtra se oyẽ halagã: y q̃ndo se dexã d oyr atormẽtã: y no pueden ser traydas ala memoria sin sentimiẽto d dolor. y aun q̃ en todas las cosas humanas la amargura es siẽpre cõtraria ala dulçura: en ningũa lo es mas q̃ en esta. ¶ Go. Alegro me cõ vn niño pequeño y muy alegre. ¶ Ra. No viedo yo que te alegres: por no ser contraria ala natura: mas busco yo en todas las cosas vna tẽplãça: sin la q̃l no hay cosa biẽ hecha. y q̃ero q̃ tẽpladamẽte te alegres. porq̃ si te ouieres de entristecer: tẽpladamẽte te entristezcas: y auiso te q̃ piẽses q̃ puede ligeramente acaescer q̃ esse tu alegrarte sea como arrimarte a vn cayado d caña: o echarte sobre pared q̃ se q̃ere caer. Como dizẽ q̃ dezia muchas vezes aquel p̃ncipe Adriano q̃ndo adopto o p̃hijo a Elio vero niño flaco y enfermo aun q̃ hermoso. Y acuerdate q̃ puedes cãtar cõ aq̃l verso de Uirgilio. solamẽte manifestaran a este los hados sobre la tierra: y no le dexarã biuir mas tiẽpo. ¶ Go. Gozo me con mi hijo. ¶ Ra. Assi te goza como quiẽ espera dolerse: o porq̃ tẽprana muerte te le lleuara: o por lo q̃ es muy mas graue y muchas vezes acaesce: q̃ de muy grato niño suele hazer se ingrato y desobediẽte mãcebo. ¶ Go. Mucho me gozo cõ mi hijo niño. ¶ Ra. Ningũ labrador hay tã loco que se goze mucho cõ la flor. el fruto se deue esperar. y aun estonces ha de ser el gozo tẽplado. porq̃ se hã de temer las tẽpestades / la piedra / y las eladas. y cõ este medo se ha de refrenar aq̃l plazer.

¶ Dela buena dispusició delos hijos. Dialo.lxxij.

¶ Gozo.

Es señalada la dispusicion de mis hijos. ¶ Ra. Si ya por lo q̃ arriba te he enseñado has aprẽdido a tener en poco tu misma dispusicion: bien veras en quãto deues tener la agena. ¶ Go. Es grã hermosura la de mis hijos. ¶ Ra. Grã peligro es la hermosura para los hõbres: y p̃a las mugeres muy mayor. porq̃ luego de mano la hermosura y la castidad pocas vezes se juntan. q̃ ni ellas quierẽ jũtarse: ni apenas podriã aun q̃ q̃siessen: y aun q̃ todas las cosas humanas son hoy mas seguras: p̃ncipalmẽte lo es enla castidad. en especial si con gran hermosura esta jũta. De algunos se ha embidia aquiẽ la embidia no daña. duele se y cõcome se el embidioso: mas no passa mas adelãte. algunos ouo que siẽdo de muchos aborrecidos: sin daño llegarõ a viejos. y algunos q̃ siẽdo tiranos toda su vida se cõseruarõ sin mouimiẽto de su estado. Quãtos nauegãtes cõ seguro mar: y quãtos mercaderes passan con sus mercaderias por los mõtes: que ni los vnos encõtraron cossarios ni los otros ladron. mas da me tu vna hermosa que no aya sido tentada. que aun que sea casta no dexara por esso de ser cercada y combanda. pues que coraçon de muger podra resistir a tantas fuerças? Arriman alos muros dela hermosura las esca-

las dlos halagos: y los ptrechos dlos seruicios. y vā so tra las terceras minas dlos
engaños. y si estas artes no aprouechā: aprouechā se dla fuerça. si desto q̃eres testimo
nio: trae ala memoria las fuerças y arrebatamiētos hechas a psonas muy famosas.
La hermosura a muchos tētó y fue causa d ser tētados. algūos derribo: a otros tiro
a pecado y aun ala muerte. Fue joseph entre los hebreos exēplo dela mas cruel tēta
ció q̃ nūca se vio. mas la diuina, puidēcia couertio el peligro en gloria. Entre los grie
gos Hipolito y Bellorofon. y entre vosotros los latinos Spurina: q̃ por huyr tal tē
tació cō sus ppias manos se afeo. y ni entre los pmeros fue figura la vgē Lhamar
ni entre los segūdos la griega Penelope: ni entre los terceros la romana Lucrecia.
y vniuersalmēte entre los vnos ni los otros no fueron seguras otras muchas q̃ a ca
da passo fuerō tētadas o forçadas. Estos son los frutos dla flaca y caduca hermosu
ra q̃ muchas vezes destruyerō no solamēte ricas casas: mas nobles cibdades y gran
des imperios. muy sabidas son las ystorias. Claro es q̃ si Elena no fuera tā hermosa:
Troya q̃dara sana y entera. ni cayera tā psto el reyno dlos romanos si no fuera la her
mosura d Lucrecia: y si Uirginia no fuera tā hermosa: aq̃l mādo delos Decēuiros
no feneciera tā ayna: ni Apio claudio q̃ tātas leyes dio alos romanos vēcido d luxu
ria diera fin a su fama en publico: y a su vida enla carcel. Finalmēte si otras muchas
no ouierā sido tā hermosas no ouiera tātas forçadas ni tātas engeñadas: ni auriā cay
do tātas dla alteza dla castidad en tātas desonrras del cuerpo: y en tātos peligros de
aia. E por esto los effectos q̃ hallaras buenos dela hermosura: cuenta los porq̃ los
puedas cotejar cō los malos. ¶ Go. Tēgo vn hijo muy hermoso. ¶ Ra. Si la her
mosura de alguno incitare a Messalina a luxuria: escoja qual de dos cosas quiere: o
negarle lo q̃ pide: y estōces ella le mādara matar: o cōcederse lo y matar le ha su mari
do Claudio. Assi q̃ cō querer su enamorado ser casto hallara muerte: y con ser adulte
ro hallara vna poca de dilacion dela muerte. Y desto le aprouecho su gran hermosu
ra. Assi q̃ en esto como en todas las otras cosas es bueno el medio. E si delos estre
mos se ha de escoger algūo: digo q̃ la buena dispusició es mas agradable: mas la cor
coba es mas segura. ¶ Go. Tēgo vna hija muy hermosa. ¶ Ra. Guarda te de asse
chāças: guarda te de fuerça. Piēsas que no hay mas de vn Jason / vn Theseo y vn
Paris: mil hay. Tener hija es tener cuydado y trabajo: y tenerla hermosa: es tener
miedo de quiē no puedes huyr sino por vejez o por muerte. q̃ aun que la cases no das
fin a tu miedo: mas passas le a casa de otro. ¶ Go. Glorifico me y alegro me cō clara
hermosura d mis ojos. ¶ Ra. Que los māçebos se alegrē y vanagloriē cō su misma
hermosura: cosa vana es: po muy comū. mas q̃ el viejo se alegre con la de sus hijos lo
cura es / o muy cerca della. pues q̃ sabe si del todo no es necio q̃ es llena d vanidad / y
subjecta a muchos peligros. ¶ Go. Es celestial hermosura la de mi hijo. ¶ Razon.
Leyste creo q̃ el vigesimo q̃rto libro dela Iliada de Homero: donde hablādo Pria
mo de su hijo Hector dize q̃ no parecia hijo de hōbre mas de dios. Pero aun que el
dixo esto. Achiles le mostro lo cōtrario. E la hermosura de tu hijo q̃ agora llamas ce
lestial: acuerda te q̃ se puede pder y afear: y aun miētra le durare bueno esta de juzgar
de quāto pcio sea. q̃ estos errores y estas mētiras cria las el demasiado amor d padre
enemigo del recto juyzio. ¶ Go. Tēgo vna hija muy hermosa. ¶ Ra. Quando todo
lo otro faltare: no podra en tu casa faltar grā costa.

¶ Del hijo esforçado. Dialogo.lxxiij.

¶ Gozo.

Del hijo efforçado. Dialogo.lxxiij.

T Engo vn hijo q̄ es varō efforçado. ¶Ra. Quanto el fuere mas efforçado tāto es necessario q̄ seas tu mas temeroso. En nigū linaje đ hōbres ayūtā mas peligros đ fortūa q̄ enlos q̄ no temē la muerte (q̄ero dzir) enlos efforçados varones: ꝛ cō razō. porq̄ los otros escōdēse o huyē đlos peligros: mas estos offrecense a ellos. Recorre por la memoria el tpo passado ꝛ hallaras q̄ q̄si todos los fuertes varones murierō đ violētas muertes. ¶Go. es grā fortaleza la de mi hijo. ¶Ra. Muy hermosa vtud es la fortaleza mas mucho anda acōpañada de casos diuersos. Has đ tener siēpre las lagrimas p̄stas ꝛ las andas aparejadas. porq̄ aun que todos los hōbres la muerte sea muy vezina: cō los efforçados anda pegada. ¶Go. Es muy efforçado varō mi hijo. ¶Ra. Tienes quiē pcure libertad pa la patria: ꝛ por vētura destruyciō pa los enemigos: ꝛ hōrra pa si. mas pa ti muchas vezes lloro ꝛ siēpre miedo. ¶Go. Tengo vn hijo muy efforçado ꝛ magnanimo. ¶Ra. Di me q̄ otra cosa llora Creō en la muerte đ su hijo sino el magnanimo esfuerço enlas cosas đla guerra? E q̄ temia Euādro đ su hijo Palāte: sino la nueua glia đlas armas; ꝛ la dulce hōrra đla p̄mera batalla en q̄ se fallasse? Que otra cosa el temeroso Priamo amonesta a su hijo Hector: sino q̄ no espere solo a Achiles? Y q̄ otra cosa le ruega la cōgoxosa madre sino q̄ se aparte đ aq̄l esforçado cauallero? E finalmēte su mesma muger despues ya del muerto y ella no lo sabiendo q̄ dezia: q̄ temia sino la bōdad đ su marido: y el acceso esfuerço q̄ le hazia ser el delātero? E aun porq̄ antes de su muerte recelaua esto q̄ndo yua ala batalla le solia dzir Demonome q̄ q̄ere dzir. Buē hōbre tu esfuerço te ha đ echar a perder. ꝛ no has piedad đ tu hijo niño: ni de mi desuēturada madre q̄ p̄sto sere đ ti biuda. Pues q̄ temia tābiē la temerosa madre đ Achiles q̄ndo dezia. ya anda a buscar a mi hijo por mar ꝛ por tiērra; y el dessea ser hallado? y q̄ndo hiruiēdo ya los mouimiētos đla guerra troyana: vestido como muger lo ascōdio en casa del viejo ꝛ pacifico rey. nigūa otra cosa era causa đstas lagrimas ꝛ destos miedos sino el bellicoso esfuerço ꝛ animosa vtud. ¶Go. Tēgo vn hijo muy magnanimo. ¶Ra. El grā coraçō sin grā poder es grā locura. La vdadera magnanimidad a pocos hōbres cōuiene. q̄ aun alos q̄ muy poderosos parecē: la muerte ꝛ muchas otras cosas sin ellas les muestrā đ quā flaco coraçō son. Assi q̄ biene ꝛ vdaderamēte se puede dezir q̄ ninguna cosa hay mas fiera q̄ el hōbre / ꝛ niguna mas flaca. ¶Go. Tengo vn hijo magnanimo. ¶Ra. Alegra te q̄ ternas tu casa llena de grādes esfuerços: vazia de toda holgança ꝛ reposo. ꝛ muchas vezes dessearas no tener hijo tā magnanimo. Assi q̄ sea la cōclusiō q̄ la fortaleza es cosa clara ꝛ noble. y la magnanimidad muy hermosa: po entrābas trabajosas ꝛ reboltosas: ꝛ q̄ la tēperācia es reposada ꝛ segura.

¶Dela castidad đla hija. Dia.lxxiiij. ¶Gozo.

T Engo vna fija casta. ¶Ra. Tienes grā alegria: mas đ mucho cuydado: q̄ q̄nto essa es mayor la castidad: tāto mas vela cōtra ella la luxuria. no hay cosa q̄ tā abiuadamēte sea acometida: como la q̄ cō castas guardas ꝛ feminil vgueça esta cercada. Por calle no vdadera đ su espacio se va el mal hecho: ꝛ las cosas q̄ se pueden auer mas tibiamēte se dessean: cō mucha difficultad se suele guardar lo q̄ đ muchos es muy desseado. ¶Go. Es muy señalada la castidad đ mi hija. ¶Ra. esta es cosa do el biē da materia pa el mal. grā hermosura fue la đ Lucrecia mas niguna cosa tāto como su loada castidad incito al loco mācebo cō ardiētes desseos a forçoso adulterio. đsta manera la maldad đlos malos vsa mal đl biē đlos buenos. ¶Go. Es muy conocida la castidad de mi fija. ¶Ra. dessea q̄ sea ppetua: porq̄ en vir

gilio lees q̃ es cosa muy mudable la hẽbra: ⁊ aun q̃l no lo dixiesse: no d̃xaria por esso d̃ ser cierto. q̃ntas dõzellas en sus p̃ncipios conocimos castas q̃ d̃spues las vimos luxuriosas viejas? q̃ cõp̃ãdo los vicios p̃sentes cõ la castidad passada: pecia (como si dixesse) q̃ les pesa del t̃po q̃ biuierõ castas / como de t̃po p̃dido: q̃ ningũa cosa puede ser mas suzia ni mas pa reyr a mugeres puestas ya en tal edad. ¶ Go. tẽgo vna fija muy casta. ¶ Ra. si se conosciere a si misma ⁊ supiere d̃ q̃ señor es la castidad: ⁊ dãdole gracias pusiere todo su coraçõ en guardar la: ⁊ a seguro fin llegare sin corrupciõ: yo te cõfiesso q̃ ternas razõ d̃ dar jũtamẽte cõ ella gr̃as a dios: ⁊ gozar te mucho mas q̃ si con rey la casaras. Mas cree me q̃ entre tãto tienes biẽ de q̃ temer. porq̃ en todo linaje d̃ gẽte hay vniuersalmẽte poca cõstãcia: y enlas mugeres no hay ninguna.

¶ Del buen yerno. Dialo. lxxv. ¶ Gozo.

Tengo vn muy buẽ yerno. ¶ Ra. deues le amar aun mas q̃ hijo: porq̃ el fijo es q̃l vẽtura q̃ere: y el yerno q̃l tu le escoges: recibe pues la dẽda d̃ tu hija q̃ auiẽdo te d̃ dar nietos te da hijo. ¶ Go. la vẽtura me dio muy buẽ yerno ¶ Ra. hay en este caso exẽplos d̃ señalada fe: y de su cõtrario. pocas vezes o nũca fue hijo tã fiel a su padre: como Marco agripa / a cesar Augusto su suegro. ⁊ como Marco aurelio a Antonio pio: cõ el q̃l assi se ouo hasta el fin d̃ su vida por espacio d̃ veynte y tres años: q̃ por su fieldad ⁊ cõtinua diligencia: no solamẽte merecio su amor ⁊ su hija: mas aun como hijo la sucessiõ del imperio. No fue tal Nerõ cõ claudio aun q̃ este no por sus merecimiẽtos mas por el ingenio de su madre ouo tãbiẽ por muger hija d̃ emperador ⁊ cõ ella el imperio. ¶ Go. Que vn yerno muy cõcorde y vnanime comigo. ¶ Ro. Mira q̃ la esperãça d̃la herẽcia / o algũa cõpetẽcia d̃ hõrra no rõpa essa cõcordia. q̃ mientra tu vida le fuere p̃uechosa dessear la. porq̃ quiẽ no dessea lo q̃ le es vtile: pero si en algo tu vida le es contraria a su desseo: o tu muerte comiẽça a ser le mas p̃uechosa o a parescello: mudar se hã las condiciones ⁊ desseos: ⁊ luego el odio ascondido saldra fuera. O q̃ntas discordias puede auer entre suegro ⁊ yerno: q̃ aun q̃ calle la hablilla antigua de Danao: y el Rumiano muerto por el cruel engaño de su p̃mer suegro. ⁊ tãbiẽ a Stelicõ q̃ por la codicia del imperio no curo del suegro muerto ni del yerno biuo: basta harto el muy sabido exẽplo de Cesar ⁊ Põpeo.

¶ Delas segundas bodas. Dialogo. lxxvj.

¶ Gozo.

Qviero celebrar segundas bodas. ¶ Ra. Si conociesses bien que cosa es la muger ⁊ q̃ es lo que escriuẽ della grãdes varones: no celebraras ni aun las p̃meras. ¶ Go. Tẽgo pẽsamiẽto de celebrar segundas bodas. ¶ Ra. Si las p̃meras no te castigarõ celebra las segũdas. ⁊ si tã poco estas no te castigarẽ / celebra las terceras. ¶ Go. Ando ocupado en casar me segũda vez. ¶ Ra. Quiẽ teniẽdo hijos dela p̃mera muger se casa: cõ sus manos mete el fuego en su casa. si la mocedad te cõstriñe a no estar sin muger / o la luxuriosa vejez te cõbate: q̃ no puede ser cosa mas fea: podras por vẽtura mas p̃uechosamẽte (si el pecado ⁊ la ley diuina no lo vedasse) socorrerte d̃l seruicio d̃ vna mãceba. por no turbar cõ el odio d̃la madrastra el reposo d̃ tu casa. aun q̃ este es dicho: mas por vna manera cibdadana q̃ honesta. po hizo lo el muy prudẽte Vespasiano: a causa d̃ Tito ⁊ Domiciano sus fijos y en n̄ros tiẽpos Estefano coluna que no sin causa entre los p̃ncipes se puede cõtar ¶ Go. Tẽgo intẽciõ de casar me segũda vez. ¶ Ra. Puedes lo hazer segũ las leyes

humanas.q̃las diuinas aun q̃ lo cõsiẽtẽ no lo alaban. Muy sabido es de todos lo q̃
desta materia trata sant Pablo. τ cierto aun entre los gẽtiles q̃ de tales cosas tenian
mas suelta licẽcia / pues ver q̃ esta aun q̃ era pmissa no era aprouada. τ vsos ãtiguos
siẽpre tuuierõ por cierto q̃ casar se muchas vezes era señal de intẽperãcia. cõ la qual
abraçãdo se sant Hieronymo ya vezes q̃ cosas dize cõtra las segundas bodas. τ no es
mi intẽciõ inxerir en esta nr̃a breuedad quã agudamẽte en aq̃lla materia hable: mas
aun q̃ parezca q̃ todo lo q̃ dize cõuenga mas alas mugeres q̃ alos hõbres: porq̃ en la
verdad ellas son mas obligadas a castidad τ verguença: po los hõbres lo son mas a
prudẽcia τ cõstãcia. ¶ Go. Tẽgo necessidad de casar me segũda vez. ¶ Ra. Marauil
laria me si no conosciesse vr̃as costũbres. cõ las q̃les no solamẽte os aueys fecho ne
cessarias las cosas supfluas: mas aun las dañosas. mas a mi parecer ꝺ muy dura bo
ca deues tu ser: pues pa enfrenar te has menester segũda muger. ¶ Go. Apssuro me
pa casar me otra vez. ¶ Ra. Pues sus sus miẽtra te dura esse heruor: q̃ q̃ndo te resfri
ares te arrepẽtiras. no creo q̃ notaste quã dulce cosa es de dormir solo en tu cama. so
lamẽte pẽsas en aq̃l suzio τ miserable acto q̃ se passa τ os dexa llagados.

¶ Del casamiẽto delos hijos. Dialogo.lxxvij.

¶ Gozo.

Con las bodas de mis hijos augmẽte mi generaciõ. ¶ Ra. Algo mas ho
nesto es este cuydado q̃ el de arriba. po muchas vezes el augmẽto ꝺlas vi
des fue mas puechoso q̃ el ꝺlos hijos. porq̃ aq̃llas hinchen las cubas de
dulce vino: y estos otros el coraçõ de amargos cuydados. ¶ Go. Case mi
hija. ¶ Ra. Si sabia τ psperamente la casaste: ganaste hija τ hierno / q̃ es hijo como
ya dixe / o otra cosa mejor q̃ hijo. mas si no: pdiste la hija τ hallaste enemigo pa ti τ for
gador pa ella. ¶ Go. Coloque mi hija cõ su marido. ¶ Ra. Si era buena: sacaste de
tu casa vna dulce τ suaue prẽda: pa poner la en la agena. τ si mala: q̃taste de sobre ti car
ga cõ q̃ fatigasses a otro. ¶ Go. Case mi hija. ¶ Ra. No te alegres mucho por esso
q̃ las bodas a muchos fuerõ pncipio de cõgoxosa τ desuẽturada vida: τ q̃ndo todas
las otras cosa s te succedã alegremẽte: la muger por si es cosa trabajosa. τ a trabajosa
heredad τ duro officio. embiaste la q̃ tãto amauas. si le nascẽ hijos fuẽte ꝺ cuydados
le nasce en casa: τ si no tãbiẽ es cosa triste τ miserable. por manera q̃ el parir hara a tu
hija enojosa: y el no parir aborrecible. Assi q̃ por vẽtura q̃rria mas auer se estado cõti
go. τ maldira la piedad q̃ cõ ella vsaste. ¶ Go. Di marido a mi hija. ¶ Ra. Diste fin
a su vida holgada: τ pncipio ala trabajosa. diste la carga cõ la familia: noticia del mũ
do y experiencia ꝺ si misma. ¶ Go. Ya mi hija tiene marido. ¶ Ra. Ya no tiene liber
tad ni virginidad ni reposo. no heziste buẽ troque. ¶ Go. Di muger a mi hijo. ¶ Ra.
Mas graue cosa es la entrada dela nuera en casa: q̃ la salida ꝺla hija. porq̃ la guerra
de dẽtro ꝺ casa es mas peligrosa q̃ la de fuera. Abriste tu torre: τ q̃ça a tu enemigo: o
alo cierto aquiẽ cõtigo ha de participar. ya no seras solo señor ꝺ tus cosas. τ mucho
va en saber q̃ tal sera en tu casa. ¶ Go. Halle pa mi hijo muger generosa hermosa τ
rica. ¶ Ra. Pues porq̃ callas lo q̃ de ay se sigue? Soberuia iportuna τ cõtraria a tu
muger τ a tu vida. Entre la suegra τ la nuera vieja es la cõtiẽda. τ no tiene mas amor
al suegro: aun q̃ le tẽga mas miedo: porq̃ ambos andã en vna cuẽta. no hay aial tã co
dicioso ꝺ hõrra como la muger. si esto le es vedado biuiẽdo tu τ tu muger: ligero esta
de verq̃ es lo q̃ piẽsa τ q̃ es lo q̃ ruega. ¶ Go. Di muger a mi hijo. ¶ Ra. q̃ sabes si di
ste a ti τ a el ppetuo enojo: τ a entrãbos por vẽtura secreto peligro? Muchas mata

rō a sus maridos ⁊ a sus suegros: vnas cō enojos cōtinos: otras cō ponçoña: ⁊ otras cō hierro. Quātos hijos tuuiera Egypto si no tuuiera ningūa nuera? ya se ha hallado tal q̄ enel arrebatado desseo de señorear: no teniēdo paciēcia pa esperar la ꝓspera fortūa / porq̄ mas ꝑsto ella ⁊ su marido reynassen: fue causa q̄ su ꝓprio padre muriesse ⁊ aun despues de muerto passo sobre el frio cuerpo su carro. si tal galardō hā los padres: q̄ te parece q̄ deuē esperar los suegros? ¶ Go. Allegro me q̄ he hecho bodas a mi hija. ¶ Ra. O quātas vezes cō desdichado fin se turba essa fiesta. ⁊ tras los cantares / plazeres / ⁊ dāças / se siguē lagrimas / pesares / ⁊ ruydos. todo plazer demasiado es locura: especialmēte de aq̄llas cosas de q̄ puede y suele nacer dolor. ¶ Go. Di muger a mi hijo ⁊ jūtamēte marido a mi hija. ¶ Ra. Trocaste las cargas: posiste sobre tus hōbros la agena: ⁊ sobre los agenos la tuya.

¶ Delos nietos ⁊ sobrinos. Dialogo.lxxviij.

¶ Gozo.

TEngo vn nieto d̄ pte d̄ mi hijo. ¶ Ra. El excessiuo amor d̄los hijos: aun q̄ es vn cōtino cuydado: tiene algū termino ⁊ fin. po si mas adelāte ꝓcede la sucessiō / ningū termino tienē los cuydados: porq̄ el q̄ nace d̄l hijo y el q̄ de aq̄l nace: ⁊ assi sucessiuamēte todos nacē pa tu pena. ya tu vees este cuēto hasta do llega o puede llegar. aq̄l padre d̄l pueblo d̄ Israel si cō essa tu affeciō biuiera tāta como sus pimeros padres: di me q̄ carga de cuydados se ouiera assentado sobre sus hōbros? pues q̄ d̄ su linaje en pocos años sin las mugeres ⁊ niños: ⁊ sin los sacerdotes ⁊ gēte inabile pa pelear: salierō seyscietos mil hōbres d̄ guerra. alegrate pues tu agora enlas cōpanas d̄ tus nietos. entre los q̄les aun q̄ aya por vētura algunos ꝓsperos es necessario q̄ aya ifinitos miserables ⁊ sin vētura. Pues digo q̄ se deuē amar no solamēte los hijos ⁊ nietos: mas vniuersalmēte todos los hōbres. ⁊ digo q̄ se hā d̄ amar por aq̄l en quiē todos soys hermanos: y esto sin d̄masiado cuydado ⁊ plazer. porq̄ si el cōtrario te succediere delo q̄ desseas / no te atormētes ni te pese d̄ auerte assi allegrado: mi cō v̄guēça tuya: al q̄ amaste siēdo niño: ayas d̄ aborrecer q̄ndo ya es varon: lo q̄ muchas vezes acaesce. ¶ Go. Ha me nacido vn nieto. ¶ Ra. Que diras si este dia q̄ agora tienes por tā ꝓspero: en algū tpo le sentieres d̄sastrado? Lo q̄l puede acaescer o por las malas costūbres d̄ tu nieto: o por la fuerça d̄la fortūa. ⁊ si este q̄ agora te es nacido luego se te muere: no te dara mas tristeza cō la muerte q̄ te dio plazer cō el nacimiēto? los casos delos q̄ ya son hōbres son muchos ⁊ muy diuersos: subditos ⁊ no pēsados: mas los d̄los niños son ifinitos. Si todos los q̄ nascē biuiessen: no cabria enla trr̄a el linaje hūano. digo biuiessen no pa siēpre: q̄ si esto hiziessen no seriā hōbres / mas digo hasta la vejez: ⁊ aun hasta la edad pfecta. Loca cosa es auer gran plazer d̄lo q̄ en si es poco: ⁊ d̄ quiē no se sabe a q̄ fin ha d̄ salir. lo q̄l ēlos fijos ⁊ nietos tiene v̄dad: ⁊ tāto mas enlos nietos ⁊ bisnietos q̄nto estā mas lexos d̄l trōco. ¶ Go. Hā me nacido nietos ⁊ sobrinos. ¶ Ra. estos ya tienē cōtigo menos deudo. esse plazer y esse cuydado d̄xa le pa sus padres. ¶ Go. es me nacido vn sobrino fijo d̄ mi hermano. ¶ Ra. Y a seneca nacio lucano su sobrino: ⁊ grā pte d̄la eloquēcia d̄ España. ⁊ a Micipsa rey d̄ Numidia nacio Jugurta: no pequeño exēplo d̄la rebelliō d̄ Libia reboluedor d̄l reyno ⁊ muerte d̄ sus hermanos. ¶ Go. es me nacido vn sobrino fijo d̄ mi hermana. ¶ Ra. y Sēsipo fijo fue d̄ vna hermana d̄ platō. ⁊ q̄si heredero d̄ su philosofia. ⁊ fue tābiē alcibiades sobrino d̄ piceles: turbador d̄la patria ⁊ reboluedor d̄las guerras de grecia. ⁊ bruto sobrino fue de tarq̄no supbo / mas echole del reyno. ⁊ aun

q̃ fue grã varõ ⁊ muy ꝓuechoso pa su patria/po cõtrario fue a su tio. ¶ Go. Ha me nacido vn nieto hijo de mi hija. ¶ Ra. ⁊ Pacuuio varõ ꝺ mucha grandeza ⁊ vergueça/nieto fue de Ennio de pte de su hija: ⁊ sucessor de su poesia: mas tãbien Comodo el mas liuiano ⁊ desuergonçado de todos los hõbres fue nieto de Antonio pio. ¶ Go. Tẽgo vn nieto hijo de mi hija. ¶ Ra. Romulo ⁊ Remo nietos de Numitor ꝺ pte de su hija restituyerõ a su abuelo el reyno de Albano. ⁊ Anco marco nieto ꝺ Numa sostuuo en roma el reyno de su abuelo cõ mucha gloria. mas Ciro nieto ꝺ Astyages hecho a su abuelo ꝺl reyno delos Medos. Traen se estas hystorias pa q̃ veas que deste nascimiẽto de nietos ⁊ sobrinos q̃nto se puede esperar: tãto se puede temer.

¶ Del hijo adoptiuo o ꝓhijado. Dialo.lxxix.

¶ Gozo.

He adoptado vn hijo. ¶ Ra. La adopciõ es cõpañera ꝺla natura: ⁊ aun q̃ esta es mas noble: aq̃lla es mas cauta: porq̃ la natura obra sin cõsejo del q̃ engẽdra/⁊ como por vn acaescimiẽto: la adopciõ por cierto juyzio del que adopta. ¶ Go. adopte vn buẽ hijo. ¶ Ra. assi lo auias de hazer: q̃ si malo le adoptaras: no ternias tal escusa escogelle como engẽdralle. porq̃ ni podias hechar la culpa ala muger ni ala fortuna. ¶ Go. Adopte vn hijo. ¶ Ra. Es este vn remedio cõueniẽte ala natura: hallado por el derecho ciuil. q̃ a muchos ha sido ꝓuechoso: ⁊ a muchos muy dañoso. Buẽ hijo adopto Nerua: mas a Trajano yo se q̃ a parecer ꝺ muchos q̃ escriuierõ: q̃ se engaño enla adopciõ q̃ hizo. Pues del engaño de Augusto enla adopciõ de Agripa su nieto: testigo es el deseredamiẽto que luego se siguio. enla adopciõ o sucessiõ de Tiberio: no fue engañado/po fue q̃si forçado por las muertes de sus herederos: como lo declarã sus palabras y el pambulo ꝺ su testamẽto. Pues Micipsa aq̃l de quiẽ poco antes hize mẽciõ: el mas desdichado fue ꝺ q̃ntos adoptarõ: porq̃ no adopto hijo mas mortifero dragon pa su reyno: ⁊ pa sus hijos. alos q̃les muriẽdo amonestaua q̃ biuiessen. ꝺ manera q̃ no fuessen mejores los hijos que auia adoptado: q̃ les que auia engẽdrado. lo q̃l muchas vezes acaesce/ y no es marauilla. Porq̃ el adoptar es guiado por expiencia ⁊ cõsejo: y el engẽdrar por nada desto. mas tãbiẽ veemos muchas vezes lo cõtrario. q̃ no solamẽte salẽ malos los que se adoptã mas muy malos. porq̃ el hõbre es vna escura ⁊ dudosa mercaderia. ¶ Go. Tẽgo vn buẽ antenado. ¶ Ra. Pocos antenados hay buenos: mas padrastros muchos menos. ¶ Go. Tẽgo vn buẽ antenado. ¶ Ra. Caso q̃ sea bueno que te va a ti: saluo si te alegras ꝺllo como ꝓcurador ꝺ tu muger? la ṽtud delos hijos agenos q̃ te puede dar sino q̃ por ella se manifieste la vileza delos tuyos si algũo engẽdraste? ¶ Go. Tẽgo vn antenado muy bueno ⁊ muy fiel ⁊ mejor q̃ ningũ hijo. ¶ Ra. Possible es esso que tal dizẽ que fue Druso a Augusto: mas no fue tal Nerõ a Claudio.

¶ Del excellente maestro. Dialogo.lxxx.

¶ Gozo.

Recibo gl'ia dela excellẽcia de mi maestro. ¶ Ra. Aun no q̃eres acabar de vanagloriar te delo ageno? q̃ te faze a ti la excellẽcia ꝺ tu maestro? muchas vezes te lo he dicho. Creeme q̃ ha de estar en tu pecho lo q̃ te ha ꝺ hazer glorioso. ¶ Go. Glorifico me de mi excellẽte maestro. ¶ Ra. Dexa le agora vsar ꝺ sus cosas ⁊ glorificar se dellas si q̃siere. aun q̃ si es ṽdaderamẽte excellẽte no lo hara. ⁊ de ti despues veremos lo q̃ sera. ¶ Go. Tẽgo vn señalado maestro. ¶ Ra. q̃ro esperar q̃ discipulo saldras tu: que hasta estõces no tẽgo que te dizir. Quantos

locos ⁊ rudos: piẽsa tu q̃ ouo enlas escuelas ꝺ Socrates ⁊ Platõ: enlas q̃les tãbiẽ ouo muchos q̃ aun q̃ no tuuierã maestro: bolarã tã alto que pudierã ser maestros de otros. No leemos q̃ Uirgilio tuuiesse maestro nigũo. ⁊ Oracio no dize otra cosa ꝺl si no q̃ era cruel açotador: creo q̃ se acordaua ꝺlos q̃ siẽdo niño le dio. Pues Cicerõ ni q̃ so ni pudo alabar mucho a su maestro. Mucho al reues ꝺstos fue el hijo del mismo Cicerõ aun q̃ tuuo tãtos ⁊ tales maestros como fuerõ su mismo padre. ⁊ Cratipo en aquel tpõ pncipe ꝺlos philosofos. po maestro es quã grã glotõ: ⁊ quã famoso borracho salio aq̃l q̃ ꝺ solo mirar a su padre aun q̃ nũca hablara: deuiera salir muy tẽplado ⁊ muy enseñado. y el mismo Platõ aun q̃ como arriba dixe se glorifique ꝺ su maestro Socrates: po mayor glia es auer le sobrepujado: q̃ auer del aprẽdido. ¶ Go. Tengo vn maestro muy sabio. ¶ Ra. La sciẽcia ꝺl maestro bien puede ser pucchosa al discipulo: mas q̃ le de glia esto no puede ser. antes (por q̃ mas te marauilles) te digo q̃ su sciẽcia diminuye tu fama ⁊ augmẽta ⁊ publica tu floxedad. cerraste la puerta ala iactãcia ⁊ a todas tus escuelas. porq̃ ꝺ todo lo q̃ supieres la hõrra sera ꝺl maestro. ⁊ ꝺlo q̃ dexares ꝺ saber: sera la culpa tuya. Tienes pues materia: no pa glorificarte: mas pa espar glia. Tienes a quiẽ has de q̃rer seguir ⁊ alcãçar: ⁊ no q̃ piẽses q̃ eres el: porq̃ seas su discipulo. ⁊ finalmẽte la sciẽcia ꝺ tu maestro no has ꝺ creer q̃ la tienes: mas has ꝺ tener el desseo ꝺlla. y espalla tener: mas no sin grã estudio ⁊ trabajo tuyo. ¶ Go. Tẽgo cõtino vn maestro q̃ es varõ excellẽte. ¶ Ra. Y el hijo ꝺ Cicerõ ꝺ quiẽ agora dximos: dos excellẽtes maestros tenia q̃ el vno de lexos con los libros: y el otro de cerca cõ las palabras siẽpre estauã sobre el. po ya oyste lo q̃ aprouecharõ. De muchos hijos ꝺ pncipes leemos q̃ tuuierõ jũtamẽte muchos excellẽtes maestros: mas q̃ aprovecha q̃ aya quiẽ enseñe: si no hay quiẽ aprẽda: por ꝺ mas es la fuerça del q̃ obra si la materia no esta dispuesta. si ver ꝺ cerca alos enseñados varones ⁊ hablar los: fiziesse sabios alos q̃ los mirã ⁊ hablã sin poner otro trabajo (aun q̃ veemos pocos desseosos de virtud ⁊ doctrina) grã cõcurso ternia ⁊ muy iportunados seriã los sabios.

¶ Del señalado discipulo. Dialogo. lxxxi.

¶ Gozo.

Dize a caso vn señalado disciplo a quiẽ amo q̃si como a fijo. ¶ Ra. iportuno negocio es aplicar tu igenio alos discõciertos ꝺl ingenio ꝺ vn mochacho ⁊ tener siẽpre los ojos y el coraçõ puestos en el. ⁊ cometer tu entẽdimiẽto ⁊ palabras a soffrir le. Pues si los discipulos son muchos: crece la carga ꝺ los trabajos. siẽpre has ꝺ estar boluiẽdo te a vna pte ⁊ a otra. ⁊ (como dize el satirico) cõtẽplãdo los ojos ⁊ tremiẽtes manos ꝺ tãtos mochachos. ¶ Go. No tẽgo sino vn discipulo y este muy claro. ¶ Ra. por vn discipulo claro te sometes a muchos juyzios escuros. todo lo q̃ aq̃l hiziere mal sobre ti redũda. Que dirã: mira q̃ doctrina: mira q̃ elegãcia ⁊ q̃ costũbres: biẽ se pece q̃ maestro tuuo. q̃ no hay semejãça mas cierta que las ꝺlos ingenios. ¶ Go. Tẽgo vn illustre discipulo. ¶ Ra. Es pues q̃ grã esperãça tienes de glia. lo bueno q̃ en ẽl ouiere se atribuyra a su ingenio: ⁊ lo malo a culpa tuya. Que como Plutarco philosofo escriue a Trajano su discipulo: el vulgo todos los males ꝺlos discipulos carga sobre los maestros: como leemos q̃ acaescio a muchos Entre los quales fuerõ Quintiliano Seneca ⁊ Socrates padre delos philosofos. ¶ Go. Tẽgo muy claros discipulos. ¶ Ra. Mejor seria q̃ fuessen muy honestos/ aun q̃ la ṽdadera claridad no puede estar sin algũ rayo de ṽtud. ¶ Go. Tẽgo cuydado de vn gran discipulo. ¶ Ra. Cõ aial de tres formas cõbates. has de aprouechar

al discipulo: agradar a sus pariẽtes: ⁊ dar cuenta ala republica que te la ha de demandar. y el mochacho que te encomẽdo rudo) enseñado te le pedira). ¶ Go. Tẽgo cuydado d vn moço noble. ¶ Ra. Sospechosa es la edad: ⁊ sospechosa la nobleza. aq̃lla lo haze oluidadizo: y esta soberuio. ¶ Go. Hã me encomẽdado vn muchacho q̃ me teme. ¶ Ra. Que diras si quãdo fuere mãcebo te menospreciar: ⁊ q̃ndo varõ por ventura no te conoce? quiẽ no sabe q̃nta es la fe delos niños ⁊ su cõstãcia? ¶ Go. Ama me el niño q̃ me encomẽdarõ. ¶ Ra. Pintaste tu ymagẽ en pared q̃ no estaua acabada: q̃ q̃ndo la acabarẽ te la honrrarã pa q̃ el amor sea firme req̃ere edad pfecta. ¶ Go. Cupo me de enseñar vn claro niño. ¶ Ra. Cupo te poco reposo ⁊ dudoso fin: algũos ingenios hay q̃ no hay estudio q̃ los despierte. assi q̃ el padre pierde la costa: el maestro el trabajo: y el discipulo el tiẽpo. enseña el q̃ es habile pa ser enseñado. ⁊ al q̃ no lo es: no lo fatigues: porq̃ no atierres en vano a ti ⁊ a el. q̃ la natura cõ grã difficultad se dexa vencer del arte. ¶ Go. Que vn tierno discipulo ⁊ no difficil de enseñar. ¶ Ra. Aun q̃ enla verdad te arrimas a cosa q̃ se quiere caer: y edificas sobre agua: no dexes de hazer fielmẽte lo q̃ te hã encomẽdado. q̃ si llegare a edad pfecta: podra ser q̃ se acuerde d ti. ⁊ si no se acordare: suyo sera el oluido: ⁊ tuya la fe. harto grã galardon dela virtud se es ella mesma. No hay cosa mas dulce: q̃ acordarse hõbre cõsigo mismo dlos bienes q̃ hizo. no dexes de hazer biẽ / aun que no esperes galardõ dello. q̃ ningũ biẽ queda al fin sin ser galardonado. aun aca enesta vida: verdad es q̃ (segũ los sabios dizẽ) el pricipal fruto desto es auer lo hecho: mas no hazer en publico mẽciõ dello. ¶ Go. Halle discipulo de quiẽ tẽgo grã esperãça. ¶ Ra. Y de quien has de tener gran cuydado: ⁊ cierto si sale bueno: tu coraçõ te engẽdro hijo: ⁊ tu lengua te lo pario / ⁊ si malo tienes vn enemigo q̃ quãdo se acordare que te temia te aborrecera. ¶ Go. Es grãde la claridad de mi discipulo por quiẽ yo espero ser illustrado. ¶ Ra. La claridad moderada alegra la vista: ⁊ la demasiada ciegala. ⁊ demas desto sabe q̃ si tu no eres claro ningũo te puede aclarar aun q̃ te descubra: q̃ la verdadera claridad enel alma esta. ¶ Go. Tẽgo vn grã discipulo. ¶ Ra. No piẽso q̃ sera mayor que el que tuuo Seneca. la grãdeza dlos discipulos a muchos maestros ha cõseruado ⁊ a muchos destruydo. a vnos fue seguro puerto: ⁊ a otros peligrosa roca.

¶ Del buen padre. Dialo.lxxxij. ¶ Gozo.

Tengo buẽ padre. ¶ Ra. Conoce el biẽ q̃ tienes: porq̃ no sabes q̃nto te durara. ¶ Go. Tẽgo muy buẽ padre. ¶ Ra. O el te sera causa de tu dolor / o tu a el. ¶ Go. Tẽgo vn padre muy piadoso. ¶ Ra. Si la ordẽ de natura se guarda heredaros muchas lagrimas: ⁊ si no heredar las ha el. ¶ Go. aun tẽgo padre. ¶ Ra. Aprouecha te sabiamẽte dl: porq̃ el padre viejo es vn plazer fugitiuo. ¶ Go. Tẽgo padre de mucha edad. ¶ Ra. No te cũple ser perezoso mas apsurar te a coger los vltimos frutos como de arbor q̃ se q̃ere caer. llegate q̃nto pudieres a su lado: mira le cõ mucho desseo como a quiẽ luego se ha d partir. ⁊ cõ muy mayor lo oye ⁊ cõserua enla memoria sus postreros amonestamiẽtos. ⁊ puee te delas cosas necessarias: como si por camino desierto ouiesses d caminar. auras menester su cõsejo / buscar le has. ⁊ no le hallaras en casa. ¶ Go. tẽgo vn padre muy viejo. ¶ Ra. Apsurate miẽtra tienes tpo de seruirle piadosamẽte. porq̃ si agora en algo faltas: pa siẽpre te q̃dara dolor. ¶ Go. Tẽgo vn piadoso padre. ¶ Ra. Tienes quiẽ dessee morir antes q̃ tu: ⁊ tema biuir despues d ti. ¶ Go. tẽgo muy buẽ padre. ¶ Ra. Tienes lo q̃ no conoceras hasta q̃ no lo tẽgas. ⁊ por quiẽ sospiraras despues que lo ayas pdido.

¶ Dela madre muy querida. Dialo.lxxxiij.

¶ Gozo.

Tengo madre a quiē mucho amo. ¶ Ra. Tienes a quiē tu eres cōtino trie-do τ ꝑpetuo desseo. ¶ Go. tēgo madre muy amada. ¶ Ra. El amor dl padre grāde es: mas el dla madre es muy mayor: τ cada vno es tal τ tā grāde q̄ niguña cosa se les puede ygualar: sino la piedad dl fijo q̄ muy pocas vezes se halla. Hermosa τ honesta cōtienda es entre los padres τ los fijos: sobre quiē quiere mas al otro. vēçā aq̄llos en quiē la fuēte dla celestial caridad mas abūdāte se d'rramo mas hasta agora los padres suelē vēcer: porq̄ aun enlos hijos no auemos visto tanta piadad ni reuerēcia a sus mayores / q̄ nos fuerce a creer cōtra cosa. po si algūo tal lo tu uiere (q̄ yo no lo espero) no se podria pēsar enla tīra cosa mas agradable alos dl cielo ¶ Go. tēgo muy buena madre. ¶ Ra. trabaja por ser le tu alm enos buē hijo. τ acuerda te q̄ en tu pricipio le fueste enojosa carga: τ despues grauissimo dolor: continuo trabajo τ temeroso cuydado. acuerdate dl viētre q̄ te traxo τ dlas tetas q̄ te criarō. acuerdate q̄ntas vezes le rōpiste el sueño: q̄ntas le q̄taste el comer τ q̄ntas cō tus lagrimas turbaste sus plazeres. q̄ntos miedos / q̄ntos dolores con tus casos le causaste. τ aun por vētura algūas vezes peligrosos plazeres. porq̄ muchas vezes como el dolor dla muerte dlos hijos. fue causa q̄ las tristes madres muriessen: assi tābiē el plazer de saber q̄ erā biuos. Manifesto se esto vltimo especialmēte el dia q̄ tornarō a Roma los q̄ scaparō del desbarato d' Trasimeno: q̄ viēdo dos madres a sus hijos: d' cuyas muertes auiā sido certificadas: no siēdo capaces d' tā grāde τ subito plazer espirarō. Estas τ otras tales cosas son causa q̄ ningū d'sagradecimiēto entre los hombres pueda ser ygual: al q̄ cōtra las madres se comete. ¶ Go. tēgo madre mas muy vieja. ¶ Ra. quātas vezes la mirares acuerda te dela tīra: piēsa dōde vienes: τ a do vas. quā estrecha morada dexaste: τ quā angosta la has de tomar. q̄ del viētre de tu particular madre te apssuras a yr al dela vniuersal q̄ es la tierra. pues considerādo estas cosas deues poner freno ala soberuia τ auaricia que causan τ derriban los años.

¶ Delos piadosos hijos τ hijas. Dialo.lxxxiiij.

¶ Gozo.

Tengo piadosos hermanos. ¶ Ra. tienes cosa q̄ pocas vezes acaesce que los padres q̄si siēpre amā: mas los hermanos muchas vezes se hā embidia: τ menosprecia el vno al otro. τ por esto da bozes la v'dad por la boca d' Ouidio diziēdo: q̄ pocas vezes hay amor entre los hermanos: τ assi mismo reprueua la malicia d'stos τ dlos fijos τ q̄si d' todos los otros excepto los padres ¶ Go. tēgo muy buenos hermanos. ¶ Ra. mucho me marauillo d'sso: q̄ harto es q̄ seā buenos los q̄ tātas vezes son malos: τ aun algūas muy malos: τ tāto peores que enmigos: q̄nto cōtra los ladrones d' casa se vsa menos guarda. quā grāde sea el amor delos hermanos: sin q̄ d'scubra los encubiertos: ni dañe alos p̄sentes: harto lo manifiestā los parecidos hermanos d' Micenas τ d' Thebas: τ aun los de Roma. cuya infamia no veo yo razō porq̄ deua ser mas d' vna sola cibdad q̄ de todo el mūdo. pues q̄ si miras los p̄meros hijos q̄ ouo enel: el vno murio por la mano dl otro. Pues aun esto no oyes cosa q̄ te inficione las orejas: q̄ Phraates rey dlos Parthos de quien arriba hezimos mēciō / sin las muertes d' su padre τ hijos: se lee q̄ mato treynta hijos suyos. no auiēdo v'guēça d' pacificar cō tal τ tāta sangre el mal ganado reyno: τ matar el miedo q̄ ningūo reynasse cō el. ¶ Go. tēgo buenos hijos. ¶ Ra. no creo que ayeys

aun partida la herẽcia:estõces saldra fuera la enemistad ascõdida.suele se ꝓuar el co
raçõ cõ el oro.:como el oro cõ el fuego:lo q̃ muchas vezes pece paz si se atrauiessa vn po
co d' oro se torno cõtiẽda. ¶ Go.tẽgo piadosos hermanos. ¶ Ra. por vẽtura son tus
amigos:porq̃ aun no eres casado:o porq̃ no tienes hijos : mas q̃ndo te casares ellos
se descubrirã.⁊ mucho mejor q̃ndo tuuieres fijos:porq̃ aurã perdido el esperança de here
dar te :q̃ esta suele enseñar a suffrir muchas cosas a vn alos mal suffridos. ¶ Go.tẽgo
hermanos q̃ mucho me amã. ¶ Ra.assi auria ello d' ser:si ẽbidia:temor:codicia ⁊ seo
desordenada d' posseer no lo estoruassen.q̃ cõ el d'sseo d' hartarse:ni se acuerdã d' ley diui
na ni humana.Entre los padres ⁊ fijos aya q̃nto amor q̃sieres:la cõuersaciõ muy desy
guales:⁊ muy diuersas las costũbres.los hijos aun q̃ ꝑsto veẽ alos padres:tarde los
conocẽ.los padres luego amã alos fijos:po tarde los hallã: ⁊ aun muchas vezes no
fasta la vejez.Los hermanos antes q̃ nazcã ⁊ d'spues d' nacidos:en vna morada con
ygual criãça ⁊ costũbres:y en vn mismo tpo ygualmẽte cõuersan.⁊ despues ya de sali
dos a luz jũtamẽte se veẽ/d' vn mismo mãjar se criã:vnos mismos padres tienẽ:vnos
mismos cõpañeros:vnas mismas burlas/escuelas/maestros ⁊ amos.jũtamẽte cre
cẽ:jũtamẽte baruã/d' todas ptes tienẽ cõformidad.cõ muchas ⁊ muy rezias ataduras
esta atado el amor d'los hermanos:si d'fuera no ouiesse causas q̃ las soltasse: ⁊ la aspe
za ⁊ dureza d'las volũtades no las q̃brãtasse.lo q̃l es tã comũ: q̃ no deuiẽdo auer otro
mayor amor q̃ el d'los hermanos:no se si ay otro mayor odio ni otra yra mas raygada
q̃ siẽpre fue la ygualdad odiosa:porq̃ el coraçon hũano no sabe cõsentir ygual. ¶ Go.
tẽgo justos ⁊ piadosos hermanos. ¶ Ra. Sabe los cõseruar cõ ygual justicia ⁊ pie
dad.el amor es cosa muy d'licada.deues la guardar porq̃ es difficil d' hallar ⁊ facil de ꝑ
der. ¶ Go.tẽgo buenas hermanas. ¶ Ra. tienes alegre carga aun q̃ pesada:y es este
q̃si el ꝑncipal trabajo d'los mãcebos:cõ el q̃l se hã d' exercitar despues q̃ fuerẽ ya seño
res d' si.⁊ d' dõde hã d' sacar la ꝑmera fama de piedad ⁊ vtud. ¶ Go. tẽgo buenas her
manas. ¶ Ra.haz d' manera q̃ tẽgã ellas en ti buẽ hermano.⁊ q̃ biuiẽdo tu aun q̃ vro
padre se muera no sientã su muerte. ¶ Go.tẽgo muy hermosas hermanas. ¶ Ra.eres
guarda d' cosa flaca:cõuiene q̃ veles si q̃eres no ser engañado.d'spartarte ha la multitud
d' desuergõçados demãdadores : derramados por cada pte.si guardar vna hermosa
sola es cosa difficil:q̃ piẽsas q̃ sera guardar muchas? Tãto ha de ser mayor ⁊ mas di
ligẽte el cuydado de guardar la castidad q̃ el oro : q̃nto aq̃lla es mas ꝑciosa ⁊ peor de
cobrar si se pierde.⁊ sabe q̃ la castidad de hẽbra por niguña manera la podras mejor cõ
seruar q̃ cõ tẽprano casamiẽto. ¶ Go. Tẽgo en casa hermosas hermanas. ¶ Ra. ꝑ
uee q̃ no las tẽgas mucho tiẽpo:q̃ mejor es adornar muchas cosas q̃ vna.

¶ Del buen señor.　　Dialo.lxxv.　　¶ Gozo.

TEngo buen señor. ¶ Ra. Mira bien si le tienes:o si te tiene . esta ya en co
stumbre de dezir que teneys señor:como que teneys sarna:o tos. muchas
cosas se tienen contra voluntad de quien las tiene : enojosas son aquellas
riquezas de que no puedes carecer aun que quieras. ¶ Go. Tengo buẽ
señor. ¶ Ra. Luego ya perdiste la libertad:que tener esta ⁊ señor:no puede ser en vn
mismo tiempo. ya ni las hermanas de quien agora dezias / ni las hijas / ni la nuera/
ni aun tu misma muger/ni la hazienda/ni la vida estã seguras. que por solo esse señor
que tienes dexas d' tener todas las otras cosas. ¶ Go. La vẽtura nos dio buẽ señor
a mi ⁊ a mi tierra. ¶ Ra. cõtrarios son q̃ no puedẽ estar en vn subjecto. q̃ si es bueno no
es señor:⁊ si es señor no es bueno. especialmente si el quiere q̃ le llamen señor. ¶ Go.

Bueno es mi señor. ¶ Ra. buenos son los padres / buenos los hijos: ⁊ los fijos pue
de ser buenos. los amigos siēpre lo son: q̄ ꝺ otra manera no serian amigos. mas llamar
bueno al señor es vna halagueña mētira ⁊ lisonja muy conoscida. ¶ Go. Tenemos
muy buē señor. ¶ Ra. Sera por vētura gouernador ꝺl pueblo o defendedor ꝺla repu
blica: q̄ segū dizē entre las obras humanas es la mas acepta a dios. mas no llamare
muy bueno ni aun bueno: ⁊ aun algūo le llamara muy malo a aq̄l q̄ q̄ta a sus subditos
lo mejor q̄ tienē q̄s la libertad: solo ⁊ ꝑncipal biē ꝺla vida delos mortales. ⁊ q̄ por har
tar su sola ⁊ insaciable gula puede ver cō secos ⁊ ꝺspiadosos ojos tātos millares ꝺ mi
serables hōbres. ⁊ ni justicia ni misericordia: ni mucho menos ꝟguēça basta pa apar
tar le ꝺ ver cosa ꝺ tāta tristeza. ⁊ puesto q̄ sea amigable dulce ⁊ biē hablado: frāco o li
beral cō pocos: ꝺlos ꝺspojos ꝺ muchos artes son ꝺ tiranos: aquiē el vulgo llama se
ñores: ⁊ por experiēcia conoce q̄ son crueles ꝟdugos. encātamiētos son cō q̄ ciegā los
atonitos ojos: cō este ceuo encubrē los anzuelos ⁊ lazos. cō este caçan aquiē ꝺ ligero
cree. ¶ Go. Tēgo señor muy poderoso. ¶ Ra. Esse tal vno es y esta enel cielo. q̄ cō ju
sta razō se llamo señor: ⁊ q̄so q̄ gelo llamassen. Augusto cesar señor ꝺla tierra: por māda
miēto publico vedo q̄ nadie le llamasse señor. Aq̄l dios ꝺlos dioses: y este emperador de
los hōbres. aq̄l guardo su majestad en q̄rer q̄ le llamassen señor: y este su modestia ⁊ tē
plāça en no lo q̄rer. ⁊ sobre esto aun puso graue pena al pueblo romano. Escriue se ꝺl
q̄ aborrecio el nōbre de señor como cosa de maldiciō o denuesto. ⁊ su sucessor aun q̄ en
ningūa cosa se le ygualo esto mismo se halla q̄ guardo. q̄ aun q̄ no se aparto dela codicia
ꝺ señorear / apartose ꝺl titulo ꝺ señor. ⁊ assi teniēdo el miedo entre la vanagloria ⁊ ꝟguē
ça. q̄so ser señor: mas no q̄ gelo llamassen. q̄ viēdo q̄ era injusto lo q̄ ꝺsseaua / q̄so alome
nos huyr la vergōçosa injuria del nōbre. Duro soberuio ⁊ graue es el nōbre de señor
especialmēte do amā la libertad ⁊ aborrecē la seruidūbre. siguiēdo Alexādro las pisa
das ꝺ estos no q̄so q̄ le escriuiessen cō mas cerimonia q̄ a vna ꝑsona ꝑuada (digo ꝺl ꝑn
cipe romano) q̄l otro Macedonico no solo se q̄so llamar señor mas aun dios. aquien
siguiēdo ꝺ coraçō los ladrones deste tpo: en teniēdo vn castillo o dos ganados a tray
ciō no solamēte se q̄rē llamar señores mas hā ꝟguēça q̄ los llamē hōbres. ⁊ temā lo
por injuria. ¶ Go. Tēgo señor ꝟdaderamēte bueno. ¶ Ra. El verdadero señor: vno
es. si este tu tienes muy mas honesta cosa es ⁊ muy mas biēauēturada seruirle q̄ rey
nar. ¶ Go. tenemos justo señor ⁊ buē rey. ¶ Ra. no hazē differēcia los griegos entre
rey ⁊ tirano. muestra lo tābiē vr̄o poeta q̄ hablādo del rey dize: por pte ꝺ paz terne to
car la mano del tirano. ⁊ q̄ entre vosotros aya algūa differēcia enestos: su ꝓposito ⁊ la
cerō ꝺ su vida lo causa. q̄ el q̄ cō justicia rige y se rige aq̄l es ꝟdadero rey. po el q̄ ꝺ mas
alta silla no mira la publica salud: mas ꝓcura su ꝑticular ꝺleyte. o piēsa en como roba
ra: o como tomara vēgāça: obedeciēdo en todo a su codicia ⁊ saña: ⁊ dādo lugar a los
arrebatados ⁊ desenfrenados mouimiētos de su coraçon. Este tal ni es señor ni rey /
mas sieruo de malos señores. ⁊ aun q̄ parezca mas alto q̄ todos ⁊ ande soberuio con
sceptro ꝺ oro ⁊ ropa ꝺ purpura no es por esso rey mas robador: subido alli pa exerci
cio ⁊ tormēto ꝺl pueblo: ⁊ puesto en tal lugar pa q̄ encruelesciēdo cō la libertad ꝺ casti
gar a vnos prueue ⁊ a otros castigue. fatigādo ⁊ atormentādo a todos sin saber otra
cosa sino obedecer ala passiō: po todo esto por volūtad ꝺ aq̄l q̄ puede cōuertir lo malo
en buenos vsos. ⁊ pa q̄ se execute el justo juyzio de dios aun q̄ sea cō justas ⁊ pecado
ras manos como se suele executar la justa sentēcia ꝺ vn piadoso juez: por vn cruel ver
dugo. ¶ Go. Justo ⁊ piadoso rey tiene mi patria. ¶ Ra. Biē es q̄ pocas vezes se ha
lla, ⁊ muy ꝓspero estado es pa la republica: si el plazer ꝑsente no se diminuy esse conel

miedo delo por venir.⁊ cõ la sospecha q̃ todas las cosas ꝓsperas passan breuemẽte. ⁊ si el miedo dlo podido q̃ luego amõtona las futuras miserias: no fuesse cõtrario alos q̃ conoscẽ las cosas humanas/⁊ la incõstãte rueda dela fortuna: q̃ ninguna cosa ꝓspera dexa durar luẽgamẽte. El mal mucho vsado no se siẽte tãto. los males no acostũbrados son los q̃ abatẽ ⁊ derribã.⁊ por esto algunos dixerõ q̃ seria muy bueno no saber q̃ cosa es ꝓsperidad. no lo dixerã si esta pudiera mucho tiẽpo durar. ¶Ho. Tenemos rey justo ⁊ piadoso. ¶Ra. Dessea morir miẽtra el biue. porq̃ no llores la mudança del reyno. q̃ muy pocas vezes tras vn buen rey se sigue otro bueno. ⁊ muchas tras el malo otro peor: ⁊ tras el peor otro muy peor.

¶Dela serenidad del ayre. Dia.lxxxvj. ¶Gozo.

Gozo de ayre sereno ⁊ alegre. ¶Ra. Ya no te podra nadie rephender q̃ pones tu coraçon siẽdo casa celestial enlas cosas terrestres/ pues q̃ enel ayre le cuelgas. y en aq̃l elemẽto pones tu amor/ q̃ entre todos tiene menos cõstancia. ¶Ho. Gozo de ayre sereno ⁊ sossegado. ¶Ra. Espa q̃ mas ayna q̃ lo dixiste se anublara. ⁊ pensaras q̃ estas debaxo de otro cielo. ¶Ho. Sereno ⁊ reposado es el ayre do yo biuo. ¶Ra. Quãto mas q̃rria q̃ lo fuesse tu coraçõ: q̃ aq̃lla serenidad es ꝓuechosa: ⁊ aq̃l es firme ⁊ sossegado reposo q̃ ni escurecẽ nuues ni le turbã vientos. ¶Ho. Es sereno el ayre do yo esto. ¶Ra. No todo lo q̃ es sereno es bueno: antes las ꝓuincias mas nublosas dizẽ q̃ son mas serenas q̃ las sanas. ⁊ quanto a esto leemos q̃ ꝓcede el ocidẽte alo oriẽte. ¶Ho. El claro ayre desta tierra me deleyta. ¶Ra. No es vedado el deleytar se enlas criaturas ⁊ obras de dios: tãto q̃ toda la delectacion se atribuya a el como a fuẽte de todo biẽ.⁊ por las cosas temporales sea loado el hazedor dellas. q̃ si assi no se haze: oye lo que esta escrito. Si mire el sol q̃ndo resplãdece dize job. ⁊ la luna q̃ndo ya clara: ⁊ se alegro mi coraçõ en secreto: ⁊ bese mi mano cõ la boca. pecado es grande y negar al muy alto dios. ¶Ho. Muy sereno esta el ayre plugniesse a dios q̃ siẽpre estuuiesse assi. ¶Ra. No le podrias suffrir assi: no digo siẽpre mas aun mucho tiẽpo. q̃ la aduersidad delos tiẽpos es muy buena ⁊ con razõ alabada de muchos. y especialmente de Ciceron. ¶Ho. Esta el ayre muy sereno plega a dios q̃ no se mude. ¶Ra. No sabes quã ꝓsto te enojara essa serenidad. ningũa cosa hay tã agradable que la mucha cõtinuaciõ no la haga dessabrida. Ningũ remedio hay de mayor efficacia cõtra los enojos ⁊ hastios desta vida: q̃ la diuersidad delugares ⁊ tp̃os/ cõ esta recrea ⁊ se ceua el coraçõ humano: ⁊ (como dize sant Augustin) el q̃ no puede hartar se cõ la q̃lidad delas cosas: harte se cõ su diuersidad.

¶Dela ꝓspera nauegacion. Dialogo.lxxxvij.

¶Gozo.

Nauego ꝓsperamente. ¶Ra. Ya se q̃ es esso: pescar te q̃ere la mar. ¶Ho. Sossegado se muestra el mar. ¶Ra. traydor sossiego: y es como si dixesse vn ceuo pa el peligro. si el mar siẽpre estuuiesse turbado: no auria ningũo q̃ nauegasse. ¶Ho. Muestra se me el mar manso ⁊ suaue. ¶Ra. sospechosa es tal suauidad: q̃ los halagos dlos salteadores amenazas son. esta serena haz q̃ agora dizes q̃ tiene el mar ꝓsto se mudara/ ⁊ d tal manera q̃ no le conozcas. y espãtado demãdaras dõde esta el mar que yo alabaua? o do ꝓcedẽ tãtos ⁊ tã espãtales mõtes de aguas: dõde los bramidos de tã grã tẽpestad: ⁊ las spumosas ⁊ ayradas ondas q̃ llegan alas nuues? No sabẽ q̃ cosa es mar sino los q̃ la hã ꝓuado: ni quã fiera bestia: ni sabẽ porq̃ el poeta le llamo mõstruo. Entre las cosas dela natura ninguna hay mas

mõstruosa ni de menos cõstãcia τ fe.ningũa cosa se muda tãtas vezes: ni tã peligrosa τ subitamẽte.ningũa cosa hay tã mãsa como el mar en calma. τ ningũa tã soberuia q̃n do esta ayrada. ¶ Go. Esta agora el mar sossegado τ no se mueue. ¶ Ra. Pudẽ se las tierras τ aun se: τ tu q̇eres q̃ el mar este q̇do: fingida torpeza es esta tuya. no te fies: q̃ tẽtar muchas vezes la fortuna: grã locura es. ¶ Go. Al menos agora seguramente nauegue. ¶ Ra. Ningũ aial fiero cae en el lazo/si p̃mero no ha visto en el alguna cosa dulce. ¶ Go. Prosperamẽte nauege. ¶ Ra. Muchas vezes los muy peccadores na uegã seguramẽte: τ los varones sc̃os peligrã. ¶ Go. Nauegue p̃speramente. ¶ Ra. Dizeme q̃ si lo cõtinuas q̃ las mas vezes nauegaras desdichadamente.

¶ Del q̃ llega a desseado puerto. Dia.lxxviij.

¶ Gozo.

Llegue al puerto: ya esto en la ribera. ¶ Ra. Muchos perecẽ en el puer to: τ muchos mas en la ribera. trocaste el peligro no le huyste. ¶ Go. Lle gue a tierra. ¶ Ra. como si en la tierra ouiesse menos o menores peligros q̃ en la mar aun q̃ seã mas ascõdidos. el q̃ en ambas p̃tes padecio muchos τ graues peligros/no le parecio q̃ erã yguales los de la mar τ la tierra. τ por esto no sin causa aq̃l pobre escriuidor de las aguas d̃ quiẽ dize Estacio: muriẽdo alaba las tẽpestades τ viẽtos τ dize: q̃ quiẽ los ha esp̃imẽtado tiene por mejores los peligros del mar. ¶ Go. estoy en tierra. ¶ Ra. Tãto eres subjecto a mas acaescimiẽtos: quan tos mas hõbres hay en la tierra q̃ en la mar. q̃ la mayor p̃te de los males que al hõbre acaescẽ: hõbre los causa. τ donde se esperaua socorro o ayuda: nasce muerte. τ aun de mas desto no te cuẽto los pestilẽciales τ mortiferos linajes de aïales de que la tierra hierue. ¶ Go. Al menos la tirã q̃ pisare sera firme. ¶ Ra. muchas vezes no lo ha sido. y dexadas las cosas antiguas. Acaya τ la otra p̃te de Grecia: Siria: τ otras p̃ uincias dõde del todo fuerõ sorui das cibdades τ montes derribados: τ yslas anega das. τ dexadas tãbiẽ las viejas caydas de v̄r̄os mõtes Ethna τ vesuuo. agora nueua mẽte no tẽblo roma cabeça del m̃do: τ lo q̃ en tiẽpo de las guerras ciuiles fue auido por cosa mõstruosa o no natural no se vio tãbiẽ agora: q̃ tẽblarõ las alpes: por tal ma nera q̃ las aberturas de las peñas hizierõ lugar a q̃ los rayos del sol entrassen: do nũ ca entrarõ. Pues d̃ España τ Alemaña buena p̃te se hũdio. E auras visto cibdades villas τ fortalezas q̃ agora estauã en pie desde a pocos dias derribado todo por el sue lo ser vna cosa triste y miserable de ver. y el rio Rheno corre con mas tristeza q̃ suele como q̃ llora la cayda de sus riberas ambas. τ con q̃rellosos remolinos parece q̃ las llora. especialmẽte aq̃lla q̃ cõ ricos edificios fue mas ornada. Pues dexa ya de pẽsar q̃ estas seguro dõde ningũa seguridad hay. ¶ Go. Tẽgo tierra so los pies. ¶ Ra. no es tã cierta silla la de la morada: como la de la sepultura. ¶ Go. Allegro me q̃ soy llega do a tierra. ¶ Ra. Siendo tu de tierra por fuerça te has de alegrar con tu semejante. ¶ Go. Torne a tierra. ¶ Ra. Aun no eres tornado: mas p̃sto tornaras.

¶ Del salir de carcer. Dia.lxxix. ¶ Gozo.

Alegro me q̃ escape de la carcer. ¶ Ra. Yo te cõfiesso q̃ la libertad es mas dulce q̃ndo se cobra despues de p̃dida/q̃ si nũca se perdiesse. Mas no to das las cosas q̃ sabẽ biẽ son p̃uechosas. antes muchas vezes las mas dul ces son dañosas: τ saludables las amargas. τ muchas vezes la carcer τ aun la muerte fuerõ p̃uechosas: τ la libertad τ la vida sin p̃uecho. ¶ Go. Alegro me q̃ he escapado de p̃siõ. ¶ Ra. Agora poco ha te alegrauas q̃ eras llegado a puerto: τ

agora te alegras porq̃ eres salido dela carcer a muchos fue seguro puerto/ refugio ꝛ fortaleza.ꝛ algunos q̃ estãdo libres perecierã:enla carcer se saluaron. las cosas atadas ꝛ cerradas cõ mas diligẽcia se guardã. No sabẽ los ciegos mortales q̃ es lo que les cũple:y por esto desseã su mal. ꝛ q̃ndo le alcãçã alegrã se pa entristecer se luego. (ꝛ porq̃ no vayas mas lexos a buscar exẽplo) no viste poco ha aquel varon de mas alto ꝛ animoso comieço que firme ꝛ constãte que en tiẽpo rebuelto se oso llamar defensor dela romana republica. ꝛ por su ꝑpria auctoridad vsurpo el nombre de Tribuno.ꝛ despues boluiẽdo la fortuna su rueda fue alãçado dela cibdad:ꝛ primero ꝑso del rey de romanos:despues puesto enla carcer del põtifice.y en entrãbas fue biẽ ꝛ honestamẽte tratado.finalmẽte escapo de alli en desdichado pũto:no solamẽte fue muerto d̃ sus enemigos mas d̃spedaçado.Creo yo q̃ este tal muriẽdo sospiro por la carcer.¶Go. Alegre escape dela carcer.¶Ra.Y ras por los lugares publicos rebueltos en pleytos:por las plaças d̃las cibdades:ꝛ bullicios delos negocios/alegrar te has cõ la tẽpestad q̃ piẽsas q̃ es libertad, ꝛ tu q̃ hasta aq̃ estauas encerrado so vna sola llaue:mil lazos ternas a cuestas de aq̃ adelãte.Todos vniuersalmẽte salẽ alegres d̃la tẽpestad al puerto ꝛ tu solo vas alegre del puerto ala tempestad:veo q̃ marauilloso marinero. ¶Go.Alegro me q̃ soy salido dela carcer.¶Ra.Buẽ consejo seria assi en esto como en todas las otras cosas an demasiadamẽte alegrar te:ni assi mucho doler te. mas en el q̃lqer estado tener vna ygualdad como gouernalle d̃la vida. y especialmẽte eñsta escuridad d̃las cosas futuras.q̃ no es tã grã desuẽtura entrar enla carcer:ni tã grã ꝓsperidad salir d̃lla como dizẽ.Quãtas vezes la carcer siẽdo enemiga dela libertad:es amiga dela salud:ꝛ q̃tas la muy dessead a libertad se conuertio en destruyciõ ꝛ muerte? ¶Go.Sali dela carcer.¶Ra.Muchos acaescimiẽtos libran al hõbre dela carcer publica ꝛ ancha/ mas d̃la ꝑuada y estrecha que es su mismo cuerpo la muerte sola. ¶Go.Sali de triste y enojosa carcer.¶Ra.Aun podrias tornar a ella . mas d̃ aq̃lla que agora dixe si vna vez sales no tornaras mas a ella eneste tiẽpo.

¶Del sossegado ꝛ pacifico estado. Dia.xc.

¶Gozo.

ORdenadas mis cosas rectamẽte biuo reposado. ¶Ra. Piẽsas tu q̃ como tu nao salida d̃las tẽpestades d̃l mar reposa eñl puerto:q̃ assi tu aio libre d̃ los cuydados d̃la vida:esta ya seguro d̃los trabajos ꝛ miedos: pues no es assi q̃ agora has d̃ temer.mas no sabes q̃ las cosas hũanas no tienẽ firmeza:el q̃ enla voluble rueda dela fortuna esta assentado mas alto. aq̃l esta mas cerca de caer. ¶Go.Todas mis cosas vã como yo d̃sseo. ¶Ra.Bien dizes todas las cosas vã, porq̃ alo cierto ningũa esta q̃da.antes q̃ piẽses q̃ eres ꝓspero: puedes tener alguna esperãça d̃ ser lo/mas d̃spues no hay sino miedo/ꝛ al cabo lloro.ꝛ nũca gozo ṽdadero hasta q̃ llegues alos ṽdaderos ꝛ ꝑdurables bienes.¶Go.Proueydas mis cosas q̃nto humanamente se puede:huelgo ya. ¶Ra. La suma delas cosas humanas es trabajo ꝛ tristeza:eneftas te huelgas tu?dura cabeça tienes pues q̃ en mãta d̃ hierro y en almohada d̃ espinas te acuestas. ¶Go. Abũdãtemẽte son ꝓueydas todas mis cosas. ¶Ra.Deue ser llegada la naue q̃ d̃sseauas cargada de mercaderias . o escapa ste de algũ peligro/edificaste casa/araste el campo/podaste la viña/ regaste los prados/ayũtaste la parua/enxeriste arboles/heziste acequias/teriste el seto/heziste palomares/posiste el ganado en sus pastos/las auejas en sus colmenares/ la simiente en sus surcos/ nueuas mercaderias en mar/en lugar seguro tu vsura/ tienes el arca

llena/rica la casa/atauiada la camara/llenos los graneros/rellena la despēsa/pueyda la dote dela hija: y el casamiēto pa el hijo/cōprada la grā del pueblo/cō halagueñas sobornaciones ganados los votos/humilla se y allana se el camino a tus grādes riq̄zas ⁊ hōrras. o biē auēturado tu q̄ te falta sino q̄ te gozes? ⁊ si yo no me engaño esta es tu cōclusiō. mas la mia otra es, sabe te q̄ falta q̄ mueras. porq̄ pocas vezes acaesce aca entre los hōbres: q̄ las cosas ganadas cō mucho estudio: se gozen mucho tpo. el trabajo luēgo: mas el vsar dllas breue. ¶ Go. y ēdo mis cosas ꝓspamēte soy en estado firme. ¶ Ra. Como puede ser q̄ yēdo tus cosas estes tu firme? mira lo tu biē q̄ yo no lo veo. ¶ Go. sucediēdo mis cosas a mi voluntad estoy alegre. ¶ Ra. luego agora es tpo q̄ mueras: espas tu q̄ ha d estar algū mucho tpo alegre? muere te pues tu miētra lo estas: antes q̄ comiences a ser triste. Quiero repetir lo q̄ otra vez he dicho (q̄ repetir las cosas ꝓuechosas no deue ser enojoso mas agradable). Acuerde se te delo q̄ Cicerō dize. q̄ dixo aq̄l hōbre d lacedemonia al viejo Diagoras rhodio estādo alegre aun q̄ por las liuianas causas q̄ oyste q̄n.. o dla lucha tratamos. Muere te diagoras q̄ se q̄ no has d subir al cielo. vees q̄ ..tēcioso dicho? porq̄ q̄ ha d espar vn coraçō alegre entre tātas turbaciones: sino acabar de ser lo si comēçar a ser triste? Assi q̄ a muy buē tpo obedecio Diagoras el cōsejo de su amigo: q̄ mirādo le el pueblo ⁊ fauoreciēdo su victoria: entre los abraços ⁊ besos d sus victoriosos fijos espiro. Escriue se esto ēnl libro dlas noches Acticas. y es la vdad q̄ muchos mas ꝑecē de plazer q̄ d tristeza. Todos los q̄ algo sabē: ⁊ mucho mas los q̄ en plazer biuē deuē dssear la muerte. ēnsta se ha d pēsar en todos tpos: ⁊ ꝓncipalmēte ēnl dla ꝓspidad. y este pēsamiēto terna a raya todos los otros. ¶ Go. trabaje ⁊ agora huelgo. ¶ Ra. todos esperays esso ⁊ todos errays enello: porq̄ el estilo d vr̄a vida y el fin es muy diuerso de vr̄o ꝓposito. Esta tu holgāça o es breue o es falsa/o ala vdad es lo vno ⁊ lo otro. pues luego pa q̄ la sueñas? assi sueña el ꝑso la libertad/el enfermo la salud/y el hābriēto los ꝑciosos manjares. mas ꝑsto ⁊ aun luego verna el dia vltimo q̄ rōpera todos estos sueños. no os engañen los sueños ⁊ las falsas opiniōes: d q̄ esta llena la vida dlos mortales: no os deys a entēder q̄ teneys aq̄ holgāça. Creed me q̄ todo el reposo dlos hōbres dspues dl trabajo es la muerte. ¶ Go. todas las cosas q̄ me ꝑece q̄ he menester me vienē ala mano. ¶ Ra. mas cosas hay en la vida excusadas q̄ necessarias. mas esta es la costūbre dl coraçō hūano: q̄ auiēdo ꝓmetido de subir al cielo: cō tāto estudio se cargo como se ocuria dscargar. ⁊ assi corcobado con agena carga q̄ndo mas q̄ere esforçar se pa subir: estōces cae. y pēsando yr al cielo q̄da se en tr̄a. ¶ Go. todas las cosas tengo muy abūdātemēte: ya estoy enel puerto. ¶ Ra. luego ya estas ēnl fin d tu nauegaciō? Esta vida es muy semejable al tēpestuoso mar. El fin dste es en la ribera: y el dla vida en la muerte. Entrābas cosas justamēte se llamā puerto. Por cierto la mayor pte dlos hōbres cōgoxosa por ayūtar remedios pa la vida: miētra los busca se muere. ⁊ ningūa cosa hay ya mas vsada: q̄ rōper la muerte el dsseo dla vida. a pocos acaece q̄ lleguē alo q̄ dessea. ⁊ si algūos llegā gozā tā poco delo q̄ mucho trabajarō: q̄ la breuedad dl plazer añade mas ēnl dolor. ⁊ q̄ dsto se q̄ren muchos en la muerte muy māifiesto es. ¶ Go. acabados ya los trabajos biuo seguro. ¶ Ra. Y entre la liga ⁊ las redes buela el aue segura: ⁊ burla el pez entre los anzuelos: y entre los ballesteros la fiera? muchas vezes dōde hay mas peligro: hay menos miedo. maña es dla fortūa q̄tar el miedo pa ferir mas a su volūtad. ¶ Go. todo el tpo dla vida trabaje por folgar seguro al fin. ¶ Ra. En cosa caediza colocaste tu seguridad ⁊ holgāça. biuiste triste pa morir alegre. y no es mas cōsejo este pa la vida ⁊ aun pa la muerte. tāto q̄ la q̄lidad dla holgāça y seguri

dad del gozo ⁊ dela tristeza sea ql deue. ¶Go. Busque cosas por todas ꝑtes con q̄ la vida fuesse mas alegre. ¶Ra. Antes cō q̄ la muerte fuesse mas triste. ꝓcuraste el ꝓuecho dlos fisicos: dlos q̄les estarā muchos al rededor d tu cama murmurādo. Alli aura testamētarios assechadores: aura quiē encubra el plazer ⁊ finja dolor. aura q̄en maldiga tu vida porq̄ tāto se detiene. y tu muerte porq̄ tāto tarda. aura quiē guarde los terminos de tu enfermedad: ⁊ quiē desee tus malas señales. y espere el cuerpo q̄ acaberas d oro. Estos tātos instrumētos q̄ de todas ꝑtes buscaste ꝑa la vida: no te aprouechan ꝑa q̄ mejor biuas: mas ꝑa q̄ mas acōpañado mueras. assi que no ꝑdiste todo el trabajo. q̄ no faltara cōpañia ꝑa el enfermo: aparato ꝑa la mortaja: ⁊ pōpa ꝑa la sepultura. ¶Go. He hallado todo lo q̄ buscaua/ tp̄o es ya d holgar. ¶Ra. Ya te dixe q̄ buscauas plazer ⁊ reposo ꝑa la vida ⁊ hallaste enojo ⁊ trabajo ꝑa la muerte. ¶Go. He ordenado todas mis cosas. la ꝓsperidad me esta aparejada. ¶Ra. Heziste nido ꝑa muy engañosa ⁊ mas fugitiua esperāça: q̄ en comēçādo a creecer bolara: dexādo tu coraçō triste ⁊ vazio. ⁊ aun muchas vezes con el pelo malo se te mostra. ¶Go. Huelgo despues de luēgo trabajo. ¶Ra. Por vētura sera tā breue essa holgāça que la podras llamar nīgūa. muchas vezes el trabajo de muchos años murio en vn momēto. ⁊ aun mas te digo q̄ el subir delas cosas hūanas va q̄si siēpre por sus grados. mas el descēdir pocas vezes sino de salto. ¶Go. Por luengos cuydados he llegado al ꝓncipio dela seguridad. ¶Ra. La curiosidad hūana muy solicita por los ꝓncipios: deciega no mira los fines. la escuridad delo por venir cego la mortal vista. vr̄a prudēcia ha de poner termino ala fortuna. o por dezir mejor la de dios: en cuyas manos estā las vēturas dlos hōbres: no las que vosotros fingis ⁊ muchas vezes cō falsa opiniō: mas las que el vee cō su vniuersal saber: suya es aquella voz. Loco esta noche te pediran tu aīa: las cosas que aparejaste cuyas serā? Espātosa amenaza ⁊ tal que si no rompe vr̄as esperāças ⁊ vr̄os sueños sin duda soys muy sordos.

¶Del grā poderio. Dia.xcj. ¶Gozo.

Soy de grā poder. ¶Ra. ⁊ seras d quiē muchos ayā embidia. ¶Go. soy d mucho poder. ¶Ra. ⁊ d muchos peligros. ¶Go. tēgo muy grā poder ¶Ra. tienes īfinitos trabajos ⁊ muy rebueltos cuydados. ¶Go. puedo mucho. ¶Ra. q̄nto mas tu puedes en otros: tāto ellos puedē mas en ti. ¶Go. tēgo grā potēcia. ¶Ra. q̄nto essa es mas grāde: tāto es mayor ensilla el ꝑpio d la fortūa. la q̄l enlas cosas pequeñas tibiamente executa sus sañas. siēpre escoge materia copiosa ⁊ grāde. enla mucha leña cō mas ruydo se ensaña el fuego. la grā ꝓsperidad abre camino ꝑa grā aduersidad. ⁊ muy pocas vezes veras nigūo claramēte abatido: q̄ no aya sido tenido por biēauēturado. porq̄ de hōbre no conocido no puede ser muy conocida su mal andāça. ¶Go. puedo lo q̄ q̄ero. ¶Ra. tē pues cuydado d no q̄rer cosa mala. ⁊ sabe q̄ q̄nto tuuieres mas poder tāto ternas mas ocupaciō ⁊ menos libertad. ¶Go. soy d grā potēcia. ¶Ra. q̄ sabes q̄nto durara? pesa me d aclarar q̄ntos poderosos en breue tp̄o vinierō a no poder nada. ⁊ q̄ntos reyes fuerō cōstreñidos a v̄gōçosamēte seruir. Espinosa es la subida desta scalera hūana: ⁊ mil resbaladeros tiene. Temeroso ⁊ tremuloso el estar enla cūbre/ ⁊ muy espātoso el caer. Cō grā difficultad se sube a muy alto estado: cō mucha cōgoxa se esta enel: ⁊ subitamēte cō graue pena se dsciēde: y q̄ esto sea assi: no lo manifiesta solo vn rey o vn pueblo: mas grādes ꝓpios dā dllo testimonio. ¶Go. por armas ⁊ riq̄zas soy poderoso. ¶Ra. el v̄dadero ⁊ firme poder sobre virtud esta fundado. si el fundamiēto q̄tas q̄nto es mayor tāto es

mas peligroso el edificio. Que aprouecha hẽchir las casas ↄ̃ riq̃zas: los cãpos ↄ̃ aça
das: el mar ↄ̃ naues: si entre tãto los enemigos ↄ̃ casa dẽtro cõbatẽ el alma ⁊ cõbatien
do la tomã? q̃eres q̃ cõfiesse q̃ eres poderoso: vẽce pͥmero estos ⁊ aparta los ↄ̃ tus ter
minos? vẽce la yra/ vẽce la codicia/ vẽce la luxuria/ ⁊ vẽce a ti mesmo q̃ eres enemigo
ↄ̃ tu fama ⁊ ↄ̃ tu alma. no piẽses q̃ es grã poder vẽcer a otros: ⁊ ser vẽcidas ↄ̃ sus mis-
mas passiões. ¶ Go. tẽgo firmemẽte fundada mi potẽcia. ¶ Ra. como puede ser esso
pues la vida ↄ̃ cõtino se muda? porq̃ te ensoberuesces a ial flaco? disputas de potẽcia ⁊
tienes entre tãto a peligro la vida? la q̃l muy mas pͥsto q̃ lo digo: o fuerça secreta dela
natura: o mordedura ↄ̃ vn pequeño aĩal: o muy abatidos ⁊ viles hõbres: quitarõ mu-
chas vezes a los muy poderosos. ¶ Go. tẽgo noblemẽte fundada mi potẽcia. ¶ Ra.
ruego te q̃ me digas dõde: eñl arena/ o eñl mar/ eñl viẽto/ o enla q̃ llamã rueda ↄ̃la for
tuna? Ay amigo porq̃ no dexas esta cõfiãça mal cõcebida? Niguña potẽcia puede ser
aq̃ firme. ⁊ declarãdo ꝓpͥamẽte lo q̃ siẽto digo q̃ no hay potẽcia poderosa.

¶ Dela glia tẽporal. Dia. xcij. ¶ Gozo.

¶ Gozo.

Nalle grã glia. ¶ Ra. no puedo yo entẽder como puedẽ estar cosas grãdes
enlo q̃ es pequeño. q̃ si los lugares ⁊ tiẽpos mides: cõfessaras q̃ no puede
auer aq̃ grã glia. No q̃ero yo entreterir aq̃ como toda la tiẽra es vn punto:
ↄ̃l q̃l la mayor pte hizo la natura inhabitable: ⁊ la fortuna tal q̃ no se puede
andar. Asi como el tiẽpo q̃ nos es pͥsente es menos q̃ el mismo pũto: ⁊ tã inconstãte ⁊
fugitiuo q̃ aun apenas cõ el pẽsamiẽto le puedes alcãçar. las otras dos ptes ↄ̃l tiẽpo
siẽpre no estã absentes: por manera q̃ la vna q̃ es la passada nos fatiga cõ deleznable
y flaca memoria. ⁊ la otra q̃ es la futura nos atormẽta cõ espãça cõgoxosa. ⁊ puesto q̃
todas estas tres ptes ↄ̃l tpo fuessen jũtas: son tã despedaçadas ⁊ cõfusas o cõfrios ĩ-
portunos/ o cõ colores demasiados/ o cõ pestilẽcias ⁊ yra del cielo/ o cõ terremotos
ↄ̃la tiẽra: o porq̃ el mismo tpo ↄ̃ suyo huye q̃ muchas vezes vna edad no tiene en nada
q̃ hazer cõ otra. Y tãbiẽ es esto ṽdad enlos lugares como enlos tiẽpos. q̃ si hay algo
de tiẽra en medio/ lo muy conocido no se conoce. Digo pues q̃ passo por todas estas
cosas ⁊ muchas otras: ↄ̃sta manera por las q̃les como muy vulgadas ⁊ comunes se
puede claramẽte conoscer q̃ grãdeza es esta dela terrena ⁊ mortal glia. ¶ Go. He ga
nado glia q̃nta suffre mi estado. ¶ Ra. Si no la mereces yo te ꝓmeto q̃ no te dure mu
cho. ⁊ si la mereces alegra te: no porq̃ la tienes: mas porq̃ la merecîste. ¶ Go. Gane
glia. ¶ Ra. La verdadera glia no se gana sino cõ buenas artes. mira pues tu dõde ⁊
como la ganaste: ⁊ veras si es ṽdadera o no. la fama o glia q̃ por caso vino por caso se
pdio. ¶ Go. Tẽgo mucha glia. ¶ Ra. Mira q̃ la q̃ tienes por verdadera glia no sea
sombra falsa della: q̃ enlas cosas humanas hay grãdes engaños. ¶ Go. tẽgo grã glia
¶ Ra. como nigũ pobre busca fama ↄ̃ rico sino pa engañar: assi ningũ holgazã busca
fama ↄ̃ grã ṽtud sino pa aq̃llo mismo. mas aun q̃ otros digã ↄ̃stos lo que q̃lierẽ: cada
vno ↄ̃llos biẽ se sabe q̃nto dinero hay en su arca/ o q̃nta ṽtud en su alma. ¶ Go. tẽgo
noble glia. ¶ Ra. Si es por tu merecimiẽto vsa ↄ̃lla modesta ⁊ tẽpladamẽte/ porq̃ no
la hagas culpada ↄ̃ soberuia: ⁊ si no haz q̃ no tẽgas engañado mucho tpo al pueblo.
¶ Go. tẽgo resplãdeciẽte glia. ¶ Ra. O estudia en merecerla: o te despoja dela pesa-
da ⁊ agena vestidura. q̃ muy mejor es no ser glioso q̃ falsamẽte serlo. si la ṽdadera glia
se cõserua cõ trabajo q̃ espas ↄ̃la falsa? toda ficiõ es difficil: mas mucho mas aq̃lla en
quiẽ todos tienẽ puestos los ojos. muy pocos son los verdaderamente famosos ⁊ a

estos por la diferencia q̃ hay dllos a todos los otros aborrece los el vil y embidioso vulgo. dificil cosa es ascōder te a las asecchāças d tātos enemigos. ni puede salos ojos d tātos q̃ cō tāta diligēcia te mirā. ¶ Go. parezco glorioso. ¶ Ra. por vētura te seria me jor no pecer ascōdido ⁊ alo cierto mas seguro. Esto dixo cō grauedad el q̃ muchas co sas dixo humanas. Que quiē biē supo ascōderse biē supo biuir. ¶ Go. soy mucho co nocido ⁊ muy claro. ¶ Ra. la imbidia penetra y escudriña las cosas muy ascōdidas: ⁊ tu piēsas q̃ ha d dxar las claras ⁊ manifiestas? Pues q̃ diras que hay muy pocos a quiē cōuēga ser manifestados ⁊ menos a cuya fama no dañe ser dl todo conocidos? Sabido es aql dicho d Claudiano. q̃ la ꝑsencia diminuye la fama pues q̃to mas la diminuyra el ser muy conoscido. porq̃ muy pocas vezes son los hōbres lo q̃ parecē. ¶ Go. parezco glorioso. ¶ Ra. en escura nuue te ascōdes: si vn poco sales a fuera q̃to mas tuuiste d falsa gl̃ia: tāto ternas mas d ꝟdadera īfamia. ¶ Go. no q̃ mi gl̃ia ꝟdade ra es. ¶ Ra. esso nigūo no sabe mejor q̃ tu. mas si ꝑa tus cosas tomas vn juez sin passi on: tābiē lo sobra. La gl̃ia segū los sabios qerē / no es otra cosa q̃ vna sombra d ꝟtud: a esta acōpaña / a esta sigue / ⁊ aun algunas vezes va delāte. lo q̄l veemos en los māce bos d buena criāça: a quiē antes d la ꝑfecta ꝟtud haze claros la buena esperāça q̃ de llos se tienē. q̃ como espuelas dspierta ⁊ leuāta los generosos ⁊ modestos aios. y les fuerça a cūplir la esperāça q̃ de si hā dado a sus vezinos: mas alos locos ⁊ soberuios derriba los ⁊ abate los. y d aq̃ nasce aqlla dañosa trāsformaciō o mudāça d claros mā cebos en escuros viejos. q̃ el loor q̃ al sabio es ꝓuechoso: al loco daña. Pues aq̃ vees q̃ la sombra no puede estar por si sola: cōuiene q̃ sea de algūa otra cosa. Quieres pues q̃ la gl̃ia sea ꝟdadera: haz q̃ la ꝟtud cuya sombra es sea firme ⁊ ꝟdadera.

Delos beneficios hechos a muchos. Dia.xciij.

¶ Gozo.

ALegro me q̃ a muchos he hecho biē. ¶ Ra. q̄ndo por esperiēcia conocie res q̃ essos muchos te son ingratos entristecer te has. ¶ Go. en muchos drrame bienes. ¶ Ra. biē dizes derrame: q̃ si los coraçones dlos q̃ recibē los bienes miras / la mayor ꝑte dllos se drrama ⁊ pierde. ¶ Go. muchos me son obligados por bienes q̃ les he hecho. ¶ Ra. los vnos se librarō d ti cō oluido ⁊ los otros por vētura te pagarā cō injurias. ⁊ caso q̃ estas falten: q̃ras no faltarā. O q̄ntos ⁊ q̄ntos son los q̃ d sus benefactores se querā. cosa es cierto ꝑuersa: mas tā co mū q̃ ayna no serā tātas las q̃ras delos enemigos. Oyste en Lucano q̃rarse Phon no de pōpeo: y en Seneca sabino de Augusto. Para q̃ te trayo los libros o las cosas antiguas por exēplo? Mira q̃ todas las cibdades: ⁊ todas las calles estā llenas d se mejātes q̃rellas. Si yo no me engaño tres causas hay d toda ingratitud o embidia q̃ tomādo por injuria los beneficios q̃ a otros se hazē: no mira los q̃ a ella se dā: o sober uia q̃ o piēsa q̃ merece mas dlo q̃ le dā: o se enoja si algūo les es ꝑferido: o codicia que no se halaga cō dones mas enciēdese. ⁊ codiciādo lo q̃ esta por ganar: no se acuerda d lo ganado. mas breuemente podria dezir q̃ la causa de todo mal es locura. ꝑo la causa cierta no solamēte dste mal mas d todos los otros: es no conocer el ꝟdadero biē. ⁊ la ꝑuersidad d falsas opiniones. De aq̃ ꝓcedē (⁊ no es marauilla) las pestilēcias dl aia ⁊ ꝑncipalmēte soberuia ⁊ codicia: a quiē no hay seruicio q̃ no sea desseruicio: ni libera lidad q̃ no sea escasseza. ¶ Go. a muchos hize beneficios. ¶ Ra. Aristoteles dize q̃ es vna manera d magnanimidad acordarse dl beneficio q̃ recibe: ⁊ oluidarse del q̃ ha ze. ⁊ aun tēga algū color esta sentēcia: yo piēso q̃ el ꝟdadero magnanimo es el que me

nospreciа las cosas medianas ⁊ baxas. ⁊ por esto q̄lq̄er cosa q̄ haga: o de aun q̄ al parecer de muchos sea grādes: es en su coraçō pequeña/porq̄ atiende a mayores cosas. ⁊ al contrario si algo recibo por lo q̄l a otros es obligado: aun q̄ sea poco es graue cosa ꝑa quiē ama ser libre y dessea ser excelēte. ⁊ tal q̄ luego q̄ere librarse ⁊ q̄tarse d̄ aq̄lla obligaciō. Yo aprueuo en este caso el dicho de Seneca q̄ dize. El q̄ hizo el beneficio callelo: y el q̄ le recibio publiq̄lo. Elegātemēte es dicho. q̄ de la magnificēcia o liberalidad hay dos pōçoñas o llagas. la vna el çaherimiēto del q̄ da: ⁊ la otra el oluido del q̄ recibe. entrābas son madres d̄l desgradecimiēto/⁊ madrastras del beneficio fecho La ꝑmera causa ingratitud en otro: ⁊ la segūda en si mismo. la ꝑmera ahoga el beneficio en si: ⁊ la segūda en otro. A todos estos males pornas muy cōuenientē melezina cō aq̄l cōsejo d̄ Seneca. ¶ Go. A muchos hize biē. ¶ Ra. A muchos mas lo deraste d̄ hazer. q̄ como menospreciados ⁊ tenidos en poco se dolerā. yo no se de do viene q̄ es muy mas firme ⁊ duradera la memoria d̄las offensas q̄ la de los beneficios: muchas vezes cō vnos mismos beneficios ganaras pocos o ningū amigo/y essos oluidadizos ⁊ tibios: ⁊ muchos enemigos d̄ grā memoria ⁊ d̄ mucha saña. ¶ Go. A muchos di muchas ⁊ grādes cosas. ¶ Ra. muchos hay q̄ es peligro hazelles biē. algunos cō pequeño beneficio ganarō amigo: ⁊ cō grāde ganarō enemigo: porq̄ quiē poco deue ꝑsto lo paga. mas el q̄ mucho: ha v̄guēça d̄ deuello: ⁊ pesa le d̄ pagallo: ⁊ no tiene otro remedio el q̄ cōtra su volūtad deue: sino dessear q̄ se muera aq̄l a quiē deue: ⁊ assi como odio el q̄ el beneficio recibe por v̄guēça: y el q̄ no le recibe cō dolor: anda la barca d̄l q̄ le faze entre los peligros d̄ Scilla ⁊ Caribdo. Y d̄ aq̄ viene q̄ a muchos puso en peligro la grā liberalidad q̄ cō escasseça biuierā seguros. Entre los malos no puede el bueno passar sin pena. Dura cosa es d̄ dezir mas no la callare. No hay entre todos los aĩales otro mas d̄sgradecido q̄ el hōbre. ¶ Go. por muchas ꝑtes he hecho biē. ¶ Ra. Algūos hazē biē: ⁊ no son biē q̄ridos. ⁊ haze lo porq̄ la grādeza d̄ su estado o la necessidad q̄ tienē d̄ hōbres les fuerça a hazer biē aun a los q̄ no amā ni conoscē. ⁊ si d̄stos esperā ser amados por beneficios/biuē muy engañados. porq̄ ningūo ama d̄ ligero a quiē no le ama. q̄ el amor es vn ygual nudo d̄los aĩos: ⁊ ha d̄ ser ygual en entrābas las ꝑtes. los dones muchas vezes se dā por necessidad: mas el amor siempre por volūtad. pues assi como los beneficios biē fechos ⁊ cō alegre gesto ⁊ piadoso aĩo dados a quiē los merece: nūca negare q̄ no seā gl̄iosos: assi tābiē no hay nadie q̄ dude q̄ muchos o la mayor ꝑte d̄los tales beneficios se pierden o por culpa de quiē los da o d̄ quiē lo recibe. Assi q̄ el camino mas facil/mas breue y mas derecho ꝑa ser amado: es amar como ya arriba te mostramos. por el q̄l si caminares: ⁊ jūtamēte con ello tuuieres el v̄dadero nōbre y obras d̄ liberal/seras mas excellēte q̄ piēses/⁊ seras de todos muy amado. ¶ Go. di muchas ⁊ grādes cosas. ¶ Ra. No va nada en lo q̄ diste mas en q̄ manera ⁊ cō q̄ aĩo lo diste. q̄ ante dios ⁊ ante los hōbres muchas vezes las grādes cosas son aborrecidas: ⁊ agradecidas las pequeñas. q̄ el coraçon desnudo se mire mas q̄ todas las otras cosas: el sacrificio ⁊ dō del pobre lo manifiesta.

¶ Del amor del pueblo. Dialogo.xciiij.

¶ Gozo.

EL pueblo me ama. ¶ Ra. Espa vn poco q̄ ꝑsto te aborrescera. ¶ Go. El pueblo me ama. ¶ Ra. No te mates q̄ aun no eres llegado al fin. q̄ como vn dia: assi toda la vida por el fin se d̄clara. ¶ Go. Soy amado del pueblo. ¶ Ra. quien fue del mas amado que los Scipiones: que Camillo/ quē

Runlio ⁊ q̃ Metello? ⁊ pa q̃ dixe de Temistocles de Melciades. ⁊ đ su hijo Cimō o đ Aristotides? o pa q̃ de Teseo de Solō de Hanibal ⁊ Licurgo. Di me yo te ruego q̃ cibdadanos te parecē estos? mas tābiē me di como ⁊ quā poco tiēpo fuerō amados cada vno đ su pueblo? ⁊ sin q̃ tu lo digas el fin de todos ellos lo manifiesta. q̃ muy ꝓsto fue cōuertido aq̃l amor en menosprecio o en aborrecimiento. ⁊ por injusto galardō de sus cosas ouierō q̃stiōes/trabajos/acusaciones/ꝓsiones/đstierros ⁊ muerte. ¶Go. muchos del pueblo me amā. ¶Ra. luego los malos q̃ los buenos pocos son pues el amor đlos malos claro es q̃ se gana cō malas artes. ⁊ si la semejāça: (como dizē los sabios) causa amistad ya podras ver quiē eres tu pues q̃ đ muchos đl pueblo eres amado. ¶Go. El pueblo me ama. ¶Ra. La serenidad del inuierno/el frescor del estio: el reposo dela mar: el sossiego đla luna: y el amor đl pueblo si se cotejā todos son yguales. mas entre todos yo do al vltimo la corona đ mudable. ¶Go. El pueblo me hōrra. ¶Ra. cō los labios segū creo: mas su coraçō lexos esta đ ti. q̃ no sera mas fiel a ti q̃ fue a dios. pocas vezes haze el pueblo cosa algūa đ buena volūtad/sino escādalizarse: ensañarse: y encruelecerse. ¶Go. el pueblo me haze acatamiēto. ¶Ra. no te le hara mucho tpō: q̃ facilmente cae lo q̃ no es fundado sobre juyzio cierto ⁊ firme. ¶Go. el pueblo me fauorece muy encendidamēte. ¶Ra. muchas vezes de ꝑncipio muy caliēte fue el medio tibio y el fin elado. lo q̃l no veras en ningūa cosa tā cōtino como en los đsseos đl pueblo. ¶Go. el pueblo me alaba. ¶Ra. el alabāça delos locos es auida entre los sabios por īfamia. ¶Go. el pueblo me tiene en mucho. ¶Ra. sin poco se mudā las cosas luego te menospreciara. q̃ siēpre tiene el vno delos extremos ⁊ huyca el medio. porq̃ teme como a enemigo la v̄tud q̃ alli mora. ¶Go. el pueblo me hōrra. ¶Ra. marauillar me he si đ tā đsonrrado hōrrador sacas hōrra ¶Go. biē siēte đ mi el pueblo. ¶Ra. suele el pueblo sin saber lo q̃ faze juzgar entrābas las ptes: ⁊ por esto la sentēcia đl pueblo entre v̄daderos juezes es argumēto đlo cōtrario. ¶Go. en buē estima me tiene el pueblo. ¶Ra. alos cuerdos ingenios sospechosa es la estimaciō đlos locos. mas q̃rria yo q̃ no te conociesse el pueblo: q̃ q̃ te amasse. ¶Go. muchas cosas fabla đ mi el pueblo. ¶Ra. luego tu fiaste đlas orejas đl pueblo ⁊ cō ellas te ensoberneces. ⁊ aun q̃ muchos grādes varones lo ayā fecho: no es por esso menor liuiādad alegrarse cō viēto flaco ⁊ icierto. ¶Go. el pueblo se marauilla đ mi. ¶Ra. ⁊ yo tābiē: porq̃ tienes esso por glia. ¶Go. el pueblo me ama. ¶Ra. esto no lo has đtener por loor mas por mala vētura: por la costūbre del pueblo es muchas vezes amar a hōbres sin merescimiēto. ⁊ tales q̃ le dā justo pago del justo amor q̃ les tuuo.

¶Del q̃ ocupa la tirania. Dialogo.xcv.

¶Gozo.

Hize me tirano de mis cibdadanos. ¶Ra. Dignamēte les pagaste el loco amor q̃ te tenia. Ellos te subierō mas alto đlo q̃ era justo: ⁊ tu los abaxaste al injusto yugo đ seruitud. ¶Go. por fuerça oue la tirania. ¶Ra. q̃taste a otros la libertad ⁊ a ti la seguridad/ ⁊ a ellos ⁊ a ti el reposo. ¶Go. alcāce la tiranica gouernaciō. ¶Ra. alcāçaste estado đ trabajo cierto: ⁊ de fin dudoso: aun q̃ las mas vezes es malauētu rado. No te remitire alas antiguas y estrāgeras ystorias pa q̃ sepas q̃ fin ouo Alexādro fereo: q̃ Dionisio siracusano: q̃ Phalaris agrigētino q̃ Antonio africano: q̃ Elearco heraclio: q̃ Aristotono ephiro. que Calcedonio nabidio: ⁊ q̃ finalmēte Hiparco atenēse. q̃ matar le fue glia imortal delos q̃ le matarō. Ni te remitire tan poco alas mas frescas ⁊ quasi domesticas ystorias. de Casio melio

⁊ Manilio cibdadanos romanos. ⁊ Catilina: ⁊ delos Gracos ⁊ a puleo no tiranos: mas desseosos d̃ ser lo. q̃ q̃ndo mas se esforçauã a ello fuerõ tomados atajados ⁊ abatidos en sus p̃ncipios. Ni te remitire finalmẽte a aq̃llos mayores aun q̃ no menores q̃ so velo de justicia encubriã cruel ⁊ injusta tirania pa el imperio. digo de Cayo / Nerõ / Domiciano / Cõmodo ⁊ Bassiano ⁊ otros deste linaje. q̃ niguña otra cosa teniã de p̃ncipes sino solo el nõbre: mas la volũtad ⁊ fin de tiranos. Mas remitire te a otros aquiẽ la memoria de tus padres o buelos o la p̃sente edad ⁊ tierra vierõ o veen. ⁊ por q̃ no recibas pena en mirar aq̃llos ausentes: estos q̃ero q̃ cõtẽples. ⁊ veras q̃ la mas vsada ⁊ mas comũ muerte delos tiranos es cuchillo o põçoña. ⁊ aprouaras por verdadero lo del poeta Satirico. Pocos reyes desciẽdẽ al infierno q̃ no seã muertos a hierro: ⁊ pocos tiranos sin sangrienta muerte. ¶ Go. Uso tirania con mis cibdadanos. ¶ Ra. Usas robo ⁊ crueldad: q̃eres te hẽchir de sangre ⁊ oro. Eres graja sedienta de oro. ⁊ pegajosa sanguijuela q̃ no se aparta del cuero hasta que de sangre esta rellena. Mas di me cõ q̃ cara o cõ q̃ coraçõ derramas aq̃lla sangre. que si fuesses hõbre / por ayũtar la deurias derramar la tuya: ⁊ robas aq̃l oro a tus cibdadanos pa dallo a crueles ladrones: despojãdo aquiẽ cõ tus riq̃zas deurias mãtener: y enriq̃ciẽdo aquiẽ cõ toda diligẽcia deurias despojar. mas ya los cõsejos ⁊ amonestamientos de vſos mayores son menospreciados. ⁊ lo peor q̃ tiene la vida delos tiranos es q̃ siẽpre temen a aq̃llos de quiẽ se deuriã fiar: ⁊ fiã se delos q̃ ningũa fe tienẽ. Todo este mal causan de vna p̃te las injurias hechas alos justos: ⁊ d̃ otrã los beneficios dados alos injustos y el desseo de señorear q̃ rebuelue y turba la ordẽ de todas las cosas. por manera q̃ de los enemigos haze amigos: y enemigos delos amigos ⁊ cibdadanos. ¶ Go. Soy tirano de mi patria. ¶ Ra. nũca tal serias si te acordasses q̃ ella es tu p̃ria. ⁊ si pusiesses ante tu coraçõ la figura de tu tierra q̃ es tu publica madre: no d̃spedaçarias a tus hermanos cõ los quales jũtamẽte passaste la niñez ⁊ la adolescencia. So vn mismo ayre vsando de vnas mismas aguas / de vnas mismas deuociones / fiestas plazeres ⁊ pesares cõ q̃ aũ o puedes burlar de su aduersidad: y llorãdo ellos como puedes reyr tu: q̃ desuerguẽça basta pa q̃ biuas en cibdad do sabes q̃ tu vida es de todos aborrecida ⁊ tu muerte de todos desseada: dõde eres cierto q̃ no hay ningũo q̃ no q̃rria q̃ fuesses destruydo: ⁊ como crudelissimo lobo alãçado del rebaño. ¶ Go. Tome la gouernaciõ tiranica. ¶ Ra. Si cotejas el t̃po p̃sente cõ el passado: biẽ veras q̃ tomaste dura ⁊ miserable carga. biuias vida segura ⁊ reposada: mas de aq̃ adelante si al pecado no añades locura nũca veras dia ni noche sin miedo ⁊ turbaciõ d̃ aĩo / ningũ mãjar sin sospecha / ⁊ ningũ sueño sin espãto. viẽdo q̃ do q̃er q̃ vayas esta colgada sobre tus ceruizes el espada q̃ mostro Dionisio al amigo q̃ de sus riq̃zas ⁊ buena vẽtura se marauillaua Tirano era este mas biẽ sabia que cosa era ser lo. ¶ Go. Con hierro gane la tirania. ¶ Ra. Cõ hierro la ganaste cõ hierro la has de guardar: ⁊ por vẽtura cõ hierro la p̃deras. ciertamẽte cõp̃raste hermosas riq̃zas: ser a todos odioso y espãtable: ⁊ lo que de aqui se sigue: enojoso a ti mesmo por el cõtino miedo. E puesto que ningũ peligro tẽgas (q̃ puede esto acaescer en algũas cibdades q̃ por la cõdiciõ de sus cibdadanos son aparejados pa seruir) quiẽ te q̃tara el miedo acordãdo te de aquello que el p̃mer fundador ⁊ aposentador delo q̃ hay justo en este nõbre de impio oyo a Laberio cauallero romano: Necessario es q̃ a muchos tema aq̃l a quiẽ muchos temẽ: la razõ d̃sto es la q̃ Ouidio puso. q̃ el temeroso dessea la muerte del temido. ⁊ puso la p̃mero Enio dõde dize al que temẽ aborrecẽ lo: al q̃ aborrecen dessean le muerte. p̃o yo quiero q̃ ni tẽgas peligro ni miedo. que en algũos tiranos puede acaescer / o por la osadia criada

ya en ellos cõ los males publicos: o cõ la floredad q̃ en sus cibdadanos conoscẽ. mas di me no auras algũa ꝟguẽça đ ser señor đ aq̃llos a quiẽ justamẽte podrias seruir: dexada a ꝑte la fuerça q̃ hazes q̃ en todas las cosas es muy đsygual? ¶ Go. Vesti me đ tirania. ¶ Ra. Luego despojaste te de humanidad ⁊ justicia ⁊ jũtamente escogiste tẽpestuosa vida: ⁊ sangriẽta ⁊ dudosa muerte. Desuẽturado de ti pues la misma tierra q̃ te engẽdro ⁊ crio ha đ dssear tu muerte: di me no tiene harta malauẽtura aq̃l a quiẽ todos q̃rriã ver malauẽturado? ⁊ no parece q̃ es muy desuẽturado: el q̃ no puede ser lo tãto: que no sea digno de ser lo mas? ¶ Go. Tẽgo entre los cibdadanos alto lugar ¶ Ra. Teniendo en los cibdadanos tirania: tienes casa en el arena / en las espinas cama / silla ẽnl đspeñadero / robãdo eres pobre: y siẽdo miserable eres inuidiado.

¶ Del reyno ⁊ imperio. Dia.xcvj. ¶ Gozo.

POr derecho soy rey. ¶ Ra. Esso no podra mucho tiẽpo estar ascondido. Que differẽcia aya entre rey ⁊ tirano ya lo deximos. que te aprouecha llamar te rey si eres tirano? No cõsiste la salud del rey ⁊ reyno en este hermoso nõbre đ rey: mas en la ꝟdadera justicia. Menos mal piẽso q̃ seria reformar el señorio q̃ por fuerça ganaste: ⁊ biuir en las otras cosas por manera q̃ parezcas ꝟdadero rey: q̃ đstruyr cõ tiranicas vexaciones el reyno q̃ por derecho ouiste / y en q̃ justamẽte a tu padre sucediste q̃ la ꝟdadera alabãça mas esta ẽnl ꝓcesso ⁊ fin delas cosas q̃ ẽnl ꝑncipio. ¶ Go. Soy rey. ¶ Ra. Mejor ⁊ mas sossegadamẽte passarias tu vida đbaxo đ justo rey: q̃ siẽdo tu rey. ¶ Go. Subi en la real silla. ¶ Ra. Lugar muy mirado: ⁊ a los juyzios de todos muy abierto. ⁊ por esso peligroso si hay floredad: ⁊ trabajoso ⁊ difficil ꝑa la ꝟtud. El buẽ rey sieruo es de todos sus subditos. ¶ Go. soy ensalçado ala real silla. ¶ Ra. Para q̃ parezca q̃ lo mereces has đ oluidar todas tus cosas ⁊ a ti mismo: ⁊ acuerda te đ tu pueblo ⁊ republica. q̃ el ꝑmer dia q̃ fuyste rey: començaste a morir ꝑa ti: ⁊ biuir ꝑa otros. ⁊ lo q̃ peor es ꝑa los đsgradecidos ⁊ malos conoscedores đ tu trabajo. ¶ Go. sucedi en la casa real. ¶ Ra. hallaras hay por vẽtura algo đsta mortal gl̃ia: mas đ reposo nonada. ¶ Go. justamẽte reyno. ¶ Ra. biẽ hazes ⁊ cosa muy agradable a dios. mas sabe q̃ sirues a q̃rellosos ⁊ a quiẽ sera marauilla si te da gr̃as antes q̃ mueras. Pocas vezes fue ningũ rey tan justo q̃ no fuesse mas amado đl pueblo su sucessor. ⁊ q̃ndo este viniere luego đsseará a otro. q̃ estas son las costũbres đl pueblo / aborrecer lo ꝑsente: codiciar lo por venir ⁊ hõrrar lo passado. Pues como faltarã q̃rellas si todo biẽ ꝑsente es tenido en poco ⁊ no hay nada q̃ agrade sino lo q̃ atormẽta / q̃er sea ꝑdido q̃er dsseado? ¶ Go. Que el sceptro ⁊ la diadema. ¶ Ra. Que es sino resplãdeciẽtes grillos ⁊ clara miseria. q̃ si biẽ fuesse de todos conoscida: cree me q̃ no cõtẽderiã tãtas vezes dos sobre vn reyno. antes auria mas reynos q̃ reyes. ¶ Go. Soy vestido đ vestidura real. ¶ Ra. no faze al rey el ornamẽto esterior: mas el habito interior y el real coraçõ. Dicho es đ Alexãdro ꝑncipe romano / q̃ el imperio cõsiste en la ꝟtud ⁊ no en el atauio. ¶ Go. soy lleuado a reynar. ¶ Ra. agora esta en duda el estado đ tus subditos. q̃ o serã biẽauẽturados đ aq̃lla biẽauẽturãça q̃ aca se sueña: o del todo desdichados. q̃ a la ꝟdad todo el biẽ deste mortal reyno es el buẽ rey. pues estãdo en duda q̃ tal seras tu q̃ espera el reyno sino trabajos ⁊ graues cõgoxas. ¶ Gozo. Soy rey: no hay cosa q̃ al rey no sea licita. ¶ Ra. Engañado estas: q̃ a ninguno es menos licito todo q̃ a esse. ⁊ aun lo q̃ no siẽdo rey le era licito ya no lo es. ⁊ si porq̃ eres rey te quieres apropriar essa licencia / tirano eres no rey. ¶ Go. Soy rey ⁊ puedo todas las cosas. ¶ Ra. Antes no puedes nada sino lo que conuiene a rey. el qual como

agora dezia tiene menos licẽcia q̃ ninguna p̃sona priuada. si por esta via piẽsas hallar
deleyte engañaste: y (como dixe) errado lleuas todo el camino. mucho atras d̃sto q̃da
el deleyte. q̃ por aq̃ no se va sino al trabajo ⁊ ala fama. ¶ Go. Soy rey terne ya cierto
el reposo. ¶ Ra. Antes si alguno touiste en otro tiẽpo: agora dexaras de tener le. loco
es aq̃l marinero q̃ p̃a buscar bonãça dexa el puerto y se engolfa. ¶ Go. Soy hecho
empador d̃ roma. ¶ Ra. Clarissimo es el nõbre: mas muy duro el officio. si guardar
las cosas grãdes es difficil: q̃ sera leuãtar las estando derribadas: recoger las siendo
esparzidas: recobrar las estãdo p̃didas: ⁊ reformar las siẽdo disformes: Tomaste la
brãça d̃ cãpo desierto/desamparada ya d̃ muchos ⁊ mucho t̃po. Los duros cãpos
muchas açadas hã menester. ⁊ muchas aguas los prados secos cõuiene te sudar y
elarte. ⁊ si biẽ te sucediere: no auras ganado sino loor solo/ q̃ todas las otras cosas tu
successor las ha de coger. p̃a el las sembraste ⁊ como es tardia la mies req̃ere muchos
agostos. ¶ Go. Subi al im̃pio/ya holgare y biuire seguro. ¶ Ra. Falso pẽsamiẽto
es el tuyo: nũca menos heziste lo q̃ dizes q̃ agora: como ⁊ p̃a huyr delos vientos ⁊ ra
yos te subiste ẽnl mõte mas alto: no leyste lo q̃ dize Oracio. el alto pino muchas vezes
es de viẽtos cõbatido. ⁊ las altas torres mayor cayda dã. ⁊ los rayos enlos altos mõ
tes hierẽ. O q̃nto al reues d̃lo q̃ tu siẽtes sentiã d̃sta alteza d̃ estado aq̃llos exptos p̃n
cipes Augusto ⁊ Diocleciano. q̃ segũ leemos el vno tuuo pẽsamiẽto d̃ dexar el ĩpio:
y el otro le dexo. ⁊ aun q̃ fue llamado no q̃so tornar a el. ⁊ q̃nto tãbien Marco aurelio
⁊ Pertinaz. delos q̃les el p̃mero siẽdo adoptado p̃a heredar el imperio se entristecio
mas q̃ solia: ⁊ marauillãdo se sus amigos dixo muchas cosas delos males del ĩpio
y el segũdo siẽdo ya empador dize q̃ siẽpre ouo miedo de ser lo: ⁊ aborrecio el ĩpio.
Grãde es la subida p̃a el ĩpio. grãdes trabajos hay enel despues d̃ subido. ⁊ grãde
es d̃de tã alto la cayda. ⁊ si a mi no me crees: pregũta lo a Julio cesar ⁊ a Cayo Cali
gula a Claudio/a Neron/a Galba/a Othon/a Vitellio/a Domiciano/a Cõmo
do. ⁊ al mismo Pertinaz quiẽ agora deximos a Basiano a Macrino cõ su hijo Dia
dumenio: ⁊ al mas abominable d̃ todos Heliogabalo. ⁊ Alexãdre muy dessemejante
deste en costũbres. ⁊ (delo que te marauillaras) ala madre ⁊ hijos de entrãbos estos
alos Maximos ⁊ Maximianos. Gordianos ⁊ Philipos a Decio a Galo a Velu
siano ⁊ a Valeriano notable por señalada desuẽtura. ⁊ a Galieno menospreciador de
la infelicidad d̃ su padre. a Aureliano/Probo/Juliano/Banio/Cõstãcio/Valente
Graciano ⁊ Valẽtiano. y porq̃ no te enoje cõtãdo todas las cosas: pregũta los a toda
aq̃lla ordẽ d̃ tiranos ⁊ p̃ncipes. ⁊ todos por vna boca te responderã q̃ por vn camino
subierõ al im̃pio/⁊ descẽdierõ del. Pues piẽsas tu tener vida reposada ⁊ segura don
de todos hallarõ trabajo ⁊ peligro ⁊ muchos miserable ⁊ triste muerte: No pẽsauã
cierto esso aq̃llos q̃tro q̃ enel p̃ncipio nõbre. ni Ario Antonio abuelo d̃ Antonio pio
de p̃te de su padre: hõbre s̃cõ segũ dizẽ las hystorias: ⁊ a mi parece varõ prudẽte: que
dezia q̃ auia piedad de Nerua porq̃ auia recebido el ĩpio. Ciertamẽte sin razõ ha
zen alos principes en auer les embidia: pues mas justamente se les deuria manzilla.
¶ Go. Soy empador puedo me vẽgar. ¶ Ra. Delos enemigos dela republica por
vẽtura si. mas delos tuyos no. porq̃ estos si v̾dadero p̃ncipe eres cõ esta tu subida al
ĩpio ganarõ seguridad. la piadad publica pone freno a las p̃ticulares passiões. No
puedes ser ya enemigo deste o d̃ aq̃l pues q̃ d̃ todos mereciste ser padre. Aq̃l drecho
tiene el p̃ncipe en sus subditos q̃ el padre en sus hijos. El justo p̃ncipe padre es d̃la pa
tria. y este fue el mas agradable de todos los titulos a Augusto p̃ncipe delos princi
pes. porq̃ auia determinado subjuzgãdo el impero juuenil de cũplir el nombre de pa-

dre. Assi q̃los q̃ en otro tiẽpo touiste por enemigos: agora los has de tener por hijos ¶Ho. Emperador soy podre me vẽgar. ¶Ra. No deues vsar d̃ tal poder τ tẽ esto por cierto/ q̃ alos excelẽtes τ justos aios el poder d̃l impio es materia pa ꝓd̃ τ no pa vẽgãça. la q̃l tãto mas dessea q̃lq̃era quanto es mas vil τ de mas flaco aio τ fuerças pa lo q̃l mucho te aprouechara: acordate de aq̃llo del ꝑncipe Adriano. q̃ a vno que tenia por enemigo mortal: en siẽdo emperador le dixo. escapado te me has. generosa τ magnifica palabra τ ṽdaderamẽte digna de emperador. ¶Ho. Soy emperador terne ya la renta ygual ala costa. ¶Ra. Essa palabra a robar tiene ojo. Tienen los gastos como todas las otras cosas sus manaderos τ sumideros q̃ nũca se hartã. Luẽga cosa seria cõtar las locuras de todos los mortales enest e caso: τ ꝑncipalmẽte delos ꝑncipes romanos. podelos muchos tocare pocos: τ aun destos pocas cosas. Muy sabida es aq̃lla locura d̃ Cayo: q̃ hizo vna puẽte desde Baya a Puzolo. τ q̃ anduuio por aq̃l seno q̃ alli haze el mar luego cõ cauallos: τ despues triũphalmẽte cõ carros. Para q̃te dire delas ꝑlas de mucho valor desatadas en vinagre: τ los panes τ mãjares de oro puestos ante los cõbidados: no pa matar la hãbre como es costumbre: mas pa derramar las riq̃zas del impio: τ incitar τ desꝑtar la auaricia delos cõbidados: Añade tãbiẽ a esto los dineros derramados entre el pueblo / los grandes muelles fundados enel tempestuoso τ ꝓfundo mar / las durissimas peñas cortadas / los llanos ygualados cõ los mõtes / τ los mõtes cõ los llanos: añadiẽdo tierra do faltaua: τ quitãdo la do sobraua: y esto tã subitamente q̃ esta en duda q̃l era mayor milagro hazer esta fuerça ala natura: o la ꝓsteza cõ q̃ se hazia: τ no era marauilla pues auia de ser muerte el ꝓcio del q̃ la obra dilatasse. Cõ estas cosas en espacio de vn año gastãdo el grã tesoro d̃ su ꝓdecessor Tiberio τ todas las riq̃zas del impio: vino a pobreza τ cõ ella a desonestos robos. Pues vna cosa no cuento entre estas q̃ ꝓpuso en su aio horadar el monte Corinthio enel estrecho de Seloponeso. q̃ aun q̃ era obra de muy grã costa: dizẽ que era ꝓuechosa alos nauegãtes porq̃ se jũtarã por alli los dos mares Egeo τ Yonio. τ escusauã grã rodeo los q̃ auiã de yr de Brũdusio a Athenas: o d̃ Acaya a Chalcide y a Bizãcio. Tras este se sigue Nerõ cõpañero suyo y enla locura mas soberano: en cuyos d̃sordenados gastos niguña medida hay. especialmẽte eñ edificar en q̃ a todos los ꝓdigos τ aun a si mismo hizo vẽtaja. τ segũ d̃l se escriue en nigũa cosa era mas dañoso q̃ enesta. Trocar q̃ero de mil locuras vna y es vna casa q̃ edifico desde el monte Platino hasta el Exq̃lino. enla q̃l entraua la mayor ꝑte d̃la cibdad. assi q̃ no sin causa entre los denuestos por los q̃les cõ justa saña fue muerto d̃l pueblo esto se le puso. toda roma sera vna casa. Romanos passa os a veyos saluo si veyos entrare enesta casa Esta q̃so Nerõ q̃ se llamasse casa Aurea. τ sabiamẽte q̃ q̃riẽdo manifestar el ꝓcio eñl nõbre: q̃ de oro τ ꝓciosas piedras era cubierta y estrellada. fue la casa de tãta altura q̃ enla entrada estaua vna estatua llamada Colosso: de grãdeza de ciẽto τ veynte pies. τ dẽtro della auia portales τ palacios con çaquiçamis de oro entallados de marfil. las bouedas d̃la casa erã ala manera del cielo q̃ cõ su ꝓpria fuerça poco a poco de dia τ d̃ noche sin parar andauã al rededor. dẽtro auia vn estãque q̃ cõpetia conel mar: cercado de edificios por la ribera a manera de vna cibdad. auia tãbiẽ cãpos / praderia / viñas τ arboledas: llenas de todos linajes de aĩales: τ quãto la ṽdad se puede ver por cõjecturas. en medio de casa estaua el q̃ agora vulgarmẽte se llama Coliseo. cuya destrucion aun agora haze marauillar a quien la vee. τ lo q̃ haze mayor el miraglo es q̃ auiẽdo acabado todas estas cosas y en medio de roma. le parecia q̃ no auia excedido mas aun cũplido la medida dela real casa. q̃ consagrãdo la ya alos dioses esto solo

por mucha marauilla dixo.agora ya comiēço a morar como hōbre. Pero otras liuia
nas cosas.assi como q̃ nūca vestio vna vestidura dos vezes. q̃ nunca anduuo camino
cō menos d̃ mil carros.⁊ los mulos herrados cō herraduras d̃ plata. q̃ pesco cō red
d̃ oro ⁊ las cuerdas d̃ grana coloradas ⁊ moradas.⁊ dixo tābiē otras cosas q̃ no se pue
dē creer y enojā aquiē las oye. Mas quiē lo lee cō grā marauilla:⁊ cō mayor vee aq̃l
estāque q̃ comēço/cuyas señales aun parecē:q̃ auia d̃ llegar desde el mōte miseno ha
sta el lago auerno:cercado ⁊ cubierto d̃ marauillosos portales ⁊ corredores.⁊ la caua
q̃ q̃so hazer d̃sde este lago hasta Hostia por tā grā espacio de camino: y entre tantos
mōtes q̃ lo estoruauā. Y esto ꝑa q̃ entrādo el mar por alli sin ponerse alos peligros d̃l
pudiesse nauegādo huyr el trabajo d̃la trr̃a y el enojo d̃la mar.la largura d̃sta caua se-
gū q̃ agora la midē los moradores manifiesta es a todos segū q̃ trāquillo lo mide:son
ciēto ⁊ sesenta mil passos.la anchura tāto q̃ pudiesse yr vna galea ⁊ venir otra sin q̃ na
da se estoruassen.si acabara esta obra cierto diera cabo d̃ Italia ⁊ d̃ toda la republica
mas a tāto mal ꝑa todo el mūdo:la muerte sola puso remedio. Sigue se tras este Au-
relio vero.q̃ dexadas todas las otras cosas fizo vna cena:q̃ si ouiera de hazer otra tal
comida:no se yo si bastarā todas las riq̃zas romanas. lo q̃l oyēdo su hr̃o Marco au
relio:tā amigo d̃la tēplāça q̃nto estotro enemigo d̃lla: dizē q̃ lloro auiēdo piadad dela
republica:⁊ d̃la d̃struyciō d̃l iperio. Pero otros porq̃ son muy muchos. ⁊ biē se que
estos remedios a algūos parecerā ꝓlixos porq̃ los ꝓmeti breues. Mas algunas ve
zes hā plazer los doctos ⁊ tēplados varones ⁊ dados alos v̄tuosos estudios:de oyr
las vanidades d̃los locos ⁊ tenellas como roca cōtraria d̃ quiē sepā q̃ h̄ā de huyr co
mo dizē a Remo ⁊ a Vela. Todas estas cosas se hā dicho a este fin ꝑa q̃ piēses q̃ es
lo q̃ dixiste q̃ ternias la rēta ygual ala costa q̃ como ꝑa la tēpāçia ⁊ modestia no son me
nester grādes tesoros:assi ꝑa la ꝓdigalidad ⁊ desordē ni los tesoros bastā: ni los mis-
mos ipios.y esto puso en necessidad no solamēte a hōbres de mediano estado:mas a
todos aq̃llos ꝓncipes q̃ q̃sierō vsar d̃ mājares ⁊ cosas tā supabūdātes:q̃ cometiessen
muchas fuerças ⁊ robos:q̃ les fue ocasiō d̃ subita ⁊ miserable muerte. ¶Ho.como ⁊
tātas cibdades no bastarā ꝑa la costa d̃ vn hōbre? ¶Ra.respōdā te aq̃llos d̃ quiē tā-
tas cosas auemos dicho.⁊ otras sin cuēto aquien la misma enfermedad hizo auer el
mismo fin.y es la cōclusiō q̃ esta muy hōda cueua d̃ gastos como aq̃lla d̃ curcio: q̃ assi
la q̃ero llamar:no puede cō riq̃zas hēchirse: mas puede se aptar o atapar cō v̄tudes
⁊ sobre todas cō la tēplāça.ꝑa lo q̃l mucho te aprouechara acordar te q̃ es ageno aq̃-
llo q̃ d̃spdicias.⁊ traer muchas vezes ala memoria otro dicho d̃ Adriano: q̃ segun se
lee dixo muchas vezes en razonamiētos publicos y eñl senado.q̃ assi se auia el d̃ auer
cō la republica:como quiē sabia q̃ la haziēda era del pueblo ⁊ no suya.palabra digna
de buē ꝓncipe. ¶Ho.reyno y es mia la vēgāça. ¶Ra. tuya? no por cierto:q̃ no miēte
aq̃l q̃ dize mia es la vēgāça.antes si eres v̄dadero rey ningūa cosa hay menos tuya q̃
esta:⁊ ningūa mas q̃ la clemēcia. Pluguiesse a dios q̃ assi ouiesse la natura desarmado
los reyes d̃los hōbres:como los d̃las auejas.mas al hōbre porq̃ es aīal libre puso le
exēplo delāte:mas no q̃nto la libertad. Y pues la natura no te forço q̃ero te yo amo-
nestar q̃ mires aq̃l d̃uino aun q̃ pequeño aīal ⁊ dxes el aguijon no enla llaga como el:
mas antes q̃ la hagas.q̃ aq̃llo es de hōbres comunes:y esto de reyes.que de otra ma
nera:como no eres rey si no hazes justicia:assi no lo eres sino tienes clemēcia: ni aun
hōbre/mas lo q̃ enlas hablillas dizē:leon coronado. ¶Ho. Soy enꝑador romano.
¶Ra.tienes a Augusto a Nerō ⁊ a Vitelio aquiē puedes seguir.enestos tres se pue
de recoger toda la muchedūbre assi de ꝓncipes como de todos los otros hombres.

Pues destos escoge tu a quiẽ deuas seguir. ⁊ si te agradã mas los modernos: tienes đla misma ordẽ đ aq̃llos a Trajano Decio ⁊ Galieno. ¶Ho. soy romano empador señor đl mũdo. ¶Ra. ya passo el tpõ q̃ndo esto se podia dezir q̃si ṽdad. po ya vees en q̃ hã agora parado aq̃llas cosas por do se da a entẽder q̃ tã seguro es cometer grãdes cosas a locos ⁊ a negligẽtes: q̃ ya vees en q̃nta locura se mudo aq̃lla tã grã prudẽcia. ⁊ aq̃l trabajo ⁊ diligẽcia en q̃nta holgazaneria ⁊ floxedad se tornarõ. no es ya el impio romano materia đ plazer: mas vna señal đla hũana flaq̃za ⁊ đlas mudãças đla fortuna. ¶Ho. soy claro cõ el impio. ¶Ra. los claros nõbres ⁊ las escuras obras: los engañosos đl mũdo y el creer đ ligero đlos hõbres: son los garfios cõ q̃ los coraçones hũanos son traydos aca ⁊ alla. Hermosos nõbres son empador ⁊ rey. mas imperar ⁊ reynar muy difficiles officios son si biẽ se hã đ fazer. ⁊ si de otra manera peligrosos ⁊ muy pestilẽciales. ⁊ no sin causa se alaba aq̃l dicho real. la diadema es vn paño mas noble q̃ biẽauẽturado / lleno đ cuydados đ peligros ⁊ đ muchas miserias / q̃ si fuesse conocido no solamẽte ningũo le codiciara: o se alegraria cõ el ganãdole: mas aun que le diessen no le tomaria ni se abaxaria por el si en trr̃a le hallasse. ⁊ pues esto es assi despertad ya mortales: abrid en algũ tpõ los adormecidos ojos: no os los ofusquẽ siẽpre los falsos rayos. cõsiderad ⁊ medid essos vr̃os corpezuelos. mirad đ q̃les ⁊ q̃ntas angustias estays en derredor cercados. no menospreciays los geometras ⁊ philosofos q̃ os muestran como toda la trr̃a es vn pequeño pũto / ⁊ q̃ teneys el fin caduco fragil ⁊ muy dudoso. Quãdo mãcebos ⁊ q̃ndo mas sanos estays. estõces luchays cõ la muerte. ⁊ q̃ndo pẽsays subir: descẽdeys. ⁊ q̃ndo a vr̃o parecer estays mas firmes: estõces es todo vr̃o caer. q̃ ningũ aial hay q̃ menos se acuerde de sus fuerças q̃ el hõbre. ⁊ siendo gusanos medio muertos os soñays reyes y emperadores. Acordaos que todo q̃nto posseys es vn muy pequeño pũto: o (por dezir mejor) vn pũto de muy chico pũto. ⁊ aun a dzir ṽdad no đ mil ptes vna de vn pũto. O soberuios moradores q̃ esta tã peq̃ña morada fatigays: sabe q̃ muy presto sereys đlla cubiertos. ⁊ no posseereys mas đ todo el vniuerso đlo q̃ vr̃os frios ⁊ amarillos miẽbros ocuparẽ. Pues yo agora ciegos ⁊ locos hinchados cõ enhiesto cuello. y ensanchad cõ vr̃os coraçones lo q̃ la natura ensangosto. ⁊ muriẽdo os cada dia pẽsad q̃ essas vr̃as cosas son imẽsas ⁊ inmortales. y en estas nonadas ordid vr̃as dañosas ⁊ vanas locuras: pa solo vn momẽto de ligero tpõ. Aq̃ vr̃os robos / injurias / vẽgãças: aq̃ vr̃as cõgoxas esperãças / vr̃as diuersas hõrras / vr̃as insaciables cobdicias: aq̃ finalmẽte vr̃as yras: aq̃ vr̃os reynos pncipados ⁊ impios. aq̃ vr̃as flotas vr̃os exercitos ⁊ vr̃as batallas. ⁊ al cabo q̃ndo mucho os enloq̃cierdes: q̃er seays empadores / q̃er labradores / q̃er ricos / q̃er mendigantes vr̃o cuerpo sera podrida trr̃a: ⁊ vr̃a vida vn liuiano humo q̃ cõ el viento sera derramado: ⁊ tarde ⁊ aun cõ difficultad conosçereys q̃ este q̃ teneys es vn camino đ passada ⁊ no morada cierta: ⁊ q̃ todo es falso este nõbre đ reyno ⁊ de impio. ¶Ho. Soy hecho empador. ¶Ra. Los locos q̃ndo subẽ a ser empadores: ni se acuerdã si son hõbres: ni aun si lo fuerõ. Tal es aq̃llo đ Tiberio cesar: q̃ q̃riẽdole vn amigo traer a q̃ se acordasse đla passada amistad cõ la memoria đ algũas obras: apenas auia el otro abierto la boca pa dezir acuerdase te: q̃ sin esperar q̃ acabasse lo q̃ q̃ria subitamẽte interropio sus palabras diziẽdo: no me acuerdo đlo q̃ yo fue. Mala ⁊ soberuia palabra: oluidadiza no solo de amistad mas de toda humanidad. ¶Ho. Subi al romano imperio. ¶Ra. De que te alegras? no se sube tãbiẽ ala horca ⁊ al palo? ⁊ por el cõtrario no se desciẽde ala cama ⁊ a la silla do hay reposo? ⁊ aun las mas vezes en lo baxo esta el sosiego. El subir a algunos es deshonrra: a muchos tormẽto: ⁊ a todos trabajo.

¶ Del exercito armado. Dia.xcvij. ¶ Gozo.

TEngo exercito armado. ¶ Ra. maravilla va me si tras el reyno ⁊ impio no se siguiesse exercito armado: como tras vna miseria otra. Seneca enxalça hasta el cielo a Scipion affricano/ no porq̃ fue capitã ď grãdes exercitos: q̃ esto tãbiẽ lo hã sido hõbres locos ⁊ malos: mas por la grã tẽplãça q̃ con ellos tuvo: q̃ nũca el exercito la da antes la amẽgua: ⁊ muchas vezes la quita. porque q̃ virtud puede ser tã firme q̃ la cõversaciõ y exẽplo de tãtos malos ⁊ sangriẽtos verdugos no la turbe y espãte? ¶ Go. Tẽgo grãde exercito. ¶ Ra. Tienes ocasion pa passar tu vida en los cãpos: que ni enlas cibdades cabẽ los exercitos: ni los varones pacificos morã biẽ en vno cõ los cavalleros armados. ¶ Go. Tẽgo muy esforçado exercito. ¶ Ra. Tienes materia de guerra ⁊ destruyciõ de paz. si desto has plazer no eres cibdadino dela cibdad celestial. ¶ Go. Tẽgo muy grande exercito. ¶ Ra. Tienes a cada lado enemigos armados: q̃ ni muro ni cava los puede apartar de ti. dudoso negocio ciertamẽte ⁊ grave. ¶ Go. Tẽgo muchas ⁊ muy valiẽtes esquadras o capitanias. ¶ Ra. Los enojos/ las molestias/ las locas sobervias dessas ningũo las puede facilmẽte cõtar. mas tu solo por experiencia las conoceras ⁊ veras q̃nto seria mejor bivir solo q̃ acõpañado de tãtas gẽtes. No hay duda sino q̃ ningũas injurias/ ningũos pjuros ⁊ ningũa crueldad se puedẽ ygualar cõ las costũbres delos hõbres de guerra. ⁊ sabras por ti mesmo quã ṽdadero es aq̃l versillo que aun los niños le cãtã. No hay fe ni piadad ningũa enlos hõbres q̃ siguẽ las armas. ¶ Go. Soy señor ⁊ governador ď grã exercito. ¶ Ra. por vẽtura bivirias mas seguro siẽdo pastor ď tigres o de ossos. porq̃ los coraçones delas fieras puedẽ se amãsar: mas no los ď algũos hõbres ⁊ aq̃llas amenazã antes q̃ hierã: mas las yras delos hõbres sin que te puedas guardar subitamẽte se muestrã. Estos q̃ tu piẽsas q̃ son tuyos: ⁊ que te llamã señor. o por quã poco pcio te venderã/ por quã livianas causas se mudaran: ⁊ de cavalleros tuyos se tornarã tus enemigos. ⁊ los gestos q̃ agora vees halagueños: espantosos te pecerã. ⁊ las fees q̃ te hã pmetido por vẽtura se bolverã en tu ďstruyciõ. ⁊ caso q̃ esto sea assi no sera cosa nueva ni no vsada. En plazẽcia fue aq̃l terrible tumulto: q̃ndo cõtra Julio cesar se levãto su exercito. ďl q̃l se dixo. aq̃ capitan no desatinara y espãtara aq̃lla tã grãde alteraciõ? mas cesar cõ su increyble cõstãcia ⁊ ṽtud amato todo el ruydo. ⁊ castigando los culpados apaziguo el exercito: ⁊ reduxole a su servicio. lo mismo hizo en Antiochia Alexãdre pncipe romano. ⁊ sucediole magnificamẽte. mas si psigues vn poco adelãte hallas q̃ no passo mucho tpo q̃ este fue muerto: ⁊ no ď otro sino ď sus cavalleros. ⁊ desta misma manera avia ya antes desto pecido ptinace. ⁊ tãbien ďspues los dos maximos padre ⁊ fijo. ⁊ Balbino ⁊ Maxiõ. ⁊ assi mismo Probo clarissimo capitã. ⁊ Graciano ⁊ Valentiano el menor muy buenos hõbres: el pmer fue muerto ď su exercito: y el segũdo ď vn su cõpañero. ⁊ ďsta manera murieron otros sin cuẽto: q̃ sus enemigos no los pudierõ vẽcer: ⁊ sus exercitos los mataron. ⁊ a los q̃ llamauã cavalleros hallarõ q̃ erã verdugos. Mira pues tu de q̃ has plazer q̃ este tu exercito cruel es ⁊ sin ningũa piadad: ⁊ como dizẽ bestia es ď muchas cabeças. ⁊ ningũa cosa teme q̃ndo la yra: la pobreza o la covicia la despierta. ¶ Go. Tẽgo muy grande exercito. ¶ Ra. Segũ dize Floro: ningũa cosa destruyo mas a Põpeo enla guerra de Tesalia q̃ la grãdeza del exercito. ⁊ q̃si en todas las batallas comũmẽte suele acaecer q̃ el mayor exercito es vẽcido y el menor es vencedor.

¶ Dela flota guarnecida o aparejada. Dia.xcviij.

¶ Gozo.

Tengo mi flota aparejada. ¶ Ra. y el ayre tābiē tiene apejados sus viētos y el mar sus ondas ⁊ sus rocas. o aial đ trr̄a q̄ tienes q̄ hazer tu cō la mar? ¶ Go. tēgo apejado la flota. ¶ Ra. Y aparejadas tienes las tēpestades ⁊ los naufragios. đ tus peligros đ tus trabajos ⁊ đ tus gastos te alegras en q̄ niguña medida hay. entre todas vr̄as locuras la mas costosa es la đlas flotas. ¶ Go. esta mi flota apejada. ¶ Ra. la yra del cielo ⁊ la del mar te la desbarataran: ⁊ por mas guarnecida q̄ este la esparzira ⁊ destruyra vna no pēsada tēpestad: enla q̄l es grā locura no pēsar antes q̄ nauegues. ¶ Go. tēgo la flota enl mar. ¶ Ra. pocos peligros os pece q̄ teneys enla trr̄a q̄ aun los mares q̄reys atormētar? no os basta cauar la trr̄a đ dōde sacays (como dize Ouidio) el dañoso hierro y el dañoso oro/ q̄ aun q̄reys penetrar los espātosos mares đ quiē los pmeros hōbres solamente se marauillā? por todas ptes buscays trabajos ⁊ por todas peligros: ⁊ pa esto solo muy despiertos ⁊ solicitos: ⁊ pa todas las otras cosas muy pezosos. ¶ Go. Cō grā flota entre enla mar. ¶ Ra. enla salida piēsa: q̄ la entrada muy facil es. costūbre es del mar mostrarse sossegado alos q̄ entrā: mas los q̄ ya estā dētro tēpestuoso ⁊ trabajoso. pues tu siēdo nascido entre hōbres porq̄ has de passar tu vida entre los delfines ⁊ tritones? marauilloso đ leyte es el tuyo ⁊ đ hōbre đ grā coraçō. ¶ Go. tēgo grāde ⁊ rezia flota. ¶ Ra. por vētura te seria mas puechoso ⁊ mas seguro q̄ en vn pequeño barq̄te o đsde la ribera vsasses cautelas cōtra los peces: q̄ cō armada flota fazer fuerça alas gētes. la grā flota a muchos puso dañosa osadia: ⁊ los hecho en pte q̄ dsseárō mas estar en sus casas Esto aprēdierō los griegos q̄ tornarō đ troya cerca đl mōte Cafareo. ⁊ señaladamente los Lacedemonios enlas Arginusas. los Athenięses enla ribera đ çaragoça đ sicilia. ⁊ los Cartaginēses cerca đlas yslas Egates. Grādes peligros tienē las flotas no solamēte đlos enemigos mas đl mismo mar. Finalmēte q̄ auiēdo otros muchos generos đ muerte q̄sistes aun añadir este. o ciegos ⁊ pdigos dela vida q̄ tāto amays: porq̄ por tātas ptes andays buscādo la muerte q̄ tāto temeys?

¶ Delos ingenios ⁊ trabucos. Dialo.xcix.

¶ Gozo.

Tengo ingenios đ todas maneras. ¶ Ra. tābiē es esta locura de rey: tener cō q̄ puedā hazer mal a muchos q̄ndo q̄sierē. siēdo obligados a fazer mas biē q̄ todos los otros hōbres: ⁊ pa esto solo subieron a reynar. ⁊ son llamados reyes porq̄ rijā los hōbres: ⁊ como padres seā đllos hōrrados ⁊ amados. ⁊ algūos llamados padres dela patria. mas al cōtrario lo hazē: porq̄ como atormētadores ⁊ robadores publicos seā đ todos tenidos ⁊ aborrecidos. ¶ Go. tēgo mucha artelleria bastāte pa đrribar cibdades. ¶ Ra. o q̄nto seria mejor edificar las ⁊ cōseruar las. mas tu por vētura piēsas q̄ es mas glia destruyr las: ⁊ q̄eres en tu tpo ser otro Policertes. mas mira q̄ no siēpre se đstruyē las cibdades cō essos tus ingenios Cesar enla guerra cōtra los frāceses estādo sobre la cibdad đ Aloria fizo edificar grādes torres cuyo pposito luego fue đlos enmigos menospreciado: como cosa q̄ excedia las fuerças humanas. po q̄ndo vierō q̄ se mouiā: y se llegauā alos adarues: cōuertiose el menosprecio en espāto ⁊ miedo. ⁊ no curādo đ mas defenderse se le rēdierō. Y enlas guerras ciuiles bruto capitā đl mismo cesar sobre marsella hizo lo mismo. ⁊ aun que alos enemigos causo ygual espāto no por esso tāto miedo: q̄ saliēdo đ noche dela cibdad todas sus torres ⁊ igenios le q̄marō. ¶ Go. tēgo muchos ingenios ⁊ trabucos.

¶ Ra. Quasi todas estas cosas de q̃ recibes vanagloria son mas pa hazer injuria a otros: q̃ hõrra a ti. mira agora q̃nto seria mas honesto ⁊ mas cõuenible a hõbre: abũdar d' instrumẽtos d' misericordia q̃ d' crueldad. ⁊ tener antes cõ q̃ fuesses abrigado de amigos ⁊ necessitados: q̃ cõ q̃ cõbatir las cibdades q̃ no lo merecẽ: d'struyẽdo el comũ reposo. ¶ Go. tengo engenios q̃ hechã grãdes piedras. ¶ Ra. hechar piedras locura es. ¶ Go. tẽgo engenios ⁊ trabucos sin cuẽto. ¶ Ra. marauilla es si no tienes tãbiẽ pellas d' arãbre, q̃ poniẽdo les fuego dẽtro hazẽ q̃ndo las tirã espãtoso ruydo. O medio ⁊ mortal hõbre no bastaua la yra d' dios q̃ d'sde el cielo atruena: sino jũtãdose cõ la soberuia la crueldad atruenes tu tãbiẽ desde la tierra? y el rayo (como dize v'gilio) q̃ es cosa q̃ no se puede imitar: la rauia hũana le imito. y lo que d'las nuues naturalmẽte se suele alãçar. ya cõ instrumẽto diabolico auũ q̃ d' madera d'sde la tierra se alãça. Algunos piẽsan q̃ inuẽto esto Archimenides enel tp̃o q̃ marcello tenia cercada a çaragoça de sicilia. po si el lo inuẽto fue pa guardar la libertad d' sus cibdadanos: ⁊ pa estoruar o dilatar la d'struyciõ de su tierra: mas vosotros vsays d'llo o pa sojuzgar o pa destruyr los libres pueblos. solia se vsar tã pocas vezes esta mala vẽtura / q̃ se marauillaua mucho la gẽte q̃ndo algo d'lla veya. agora como los aĩos son muy apejados pa aprẽder el mal es ya esto tã comũ como q̃lq̃er otro linaje d' armas. ¶ Go. abũdo de trabucos ⁊ ballestas. ¶ Ra. mejor seria abũdar d' aborrecimiẽto d'la guerra ⁊ d' d'sseo d' paz. todas las otras armas son señal d' aĩo bullicioso: y el arteleria es señal d'l aĩo couarde: q̃ a los varones pacificos no es agradable: y a los esforçados guerreros es aborrecible. y esto tẽ por cierto q̃ el p̃mero q̃ esto inuẽto o era couarde o traydor: desseoso d' dañar: temeroso de los enemigos. assi q̃ piẽso como dize Lucano tirar de lexos ⁊ hechar los golpes do el viẽto los q̃siere lleuar. y esto has d' entẽder d' todo genero d' tiros. El fuerte guerrero dessea el encuẽtro d' su enemigo. mas el ballestero o artillero huyele.

¶ Del tesoro guardado. Dia. c. ¶ Gozo.

Guarde tesoro pa la guerra. ¶ Ra. Guardaste cosa mala pa muy peor vso O q̃ũa fuera mas ꝓuechoso pa ti ⁊ pa otros q̃ ouieras guardado esse tesoro pa q̃ se aprouecherã del tus amigos ⁊ tu tierra: ⁊ p̃cipalmẽte los necessitados. este fuera verdadero tesoro cuyo p̃cio fuera el cielo: ⁊ assi ser lo ha el infierno. ¶ Go. Tengo tesoro q̃ me ayuda pa la guerra. ¶ Ra. El tesoro apoca las fuerças spirituales ⁊ la guerra los hõbres. q̃lq̃er d'stos es mal pestilẽcial. ¶ Go. Tẽgo grã tesoro sobre que me firmo en la guerra. ¶ Ra. Suele este tesoro a quien le possee poner miedo de pder en la guerra: ⁊ al enemigo esperãça de ganar. ⁊ osadia pa pelear. porq̃ quiẽ no yra alegre a aq̃lla guerra do piẽsa ganar mucho ⁊ no pder nada En Oracio lees que vno siendo pobre peleo valiẽtemẽte ⁊ vẽcio: ⁊ luego despues de rico torno a pelear ⁊ fue vẽcido. ⁊ cierto si quieres mirar los mas claros exẽplos de todas las cosas veras que los romanos miẽtra fuerõ pobres vencierõ todas las gẽtes: y estõces comẽçarõ a ser vẽcidos: quãdo comẽçarõ a ser ricos. assi que cõ la venida d'las riquezas las victorias ⁊ las virtudes se partierõ. ⁊ luego en su lugar se surrogarõ las cõpañeras de las riquezas / que son delicadezas ⁊ vicios. assi que justamẽte los escriptos de aquellos tiẽpos llorauã la pdida de la romana pobreza: q̃ como esta cria muy bien la virtud: assi la riqueza los vicios. Tu esperas vencer por tu tesoro: y en la verdad deues temer por el ser vencido. Las riquezas a muchos hizieron temerosos ⁊ flacos: a todos hinchados ⁊ soberuios: ⁊ vniuersalmente a ninguno constante ni varon fuerte. ¶ Go. He hallado gran tesoro. ¶ Ra. Cõgregaste para ti cuyda-

dos τ inuidia: espuclas pa tus enemigos: τ diligencia para los ladrones.

¶ Dela vengança. Dialo.cj. ¶ Gozo.

A Mis manos vino mi enemigo/poder tengo pa me vẽgar. ¶ Ra. Antes pa q̃ hagas experiẽcia en ti. si eres sieruo dela yra o amigo dela clemẽcia. lo ql no se podria conocer si no tuuiesses libertad para lo vno τ pa lo otro: muchos piẽsan ser lo q̃ no son: y dspues de experimẽtados lo sabẽ. ¶ Go. Tẽgo en mis manos a mi enemigo puedo me vẽgar. ¶ Ra. No es todo vn fin el del poder y el dela honestidad no has de mirar lo q̃ puedes: mas lo q̃ deues. Porq̃ q̃riẽdo todo lo q̃ puedes/por vẽtura seria mejor no poder nada. ¶ Go. Puedo me vẽgar no hay cosa mas dulce q̃ la vẽgãça. ¶ Ra. No hay cosa mas amarga q̃ la yra. τ suelo me yo marauillar. porq̃ algũos dixerõ q̃ era dulce. q̃ si algũa dulçura enella q̃eres consentir: es muy cruel τ no conuenible a hõbre: antes es ꝓpria de fieras: τ aun no de todas mas delas muy crueles τ ferozes. nigũa cosa hay q̃ menos cõuẽga al hõbre q̃ la crueldad τ fiereza. τ al cõtrario no hay cosa mas ꝓpria suya q̃ la misericordia τ mãsedũbre. cuyo cõtrario ꝑncipal es la vẽgãça: τ todo aq̃llo q̃ con acelerado aĩo vn hõbre comete asperamẽte cõtra otro. Mas si toda via el nõbre de vengãça te es dulce: mostrarte he como cõ grã glia puedas vsar della. sabe q̃ es muy noble linaje de vẽgança pdonar. ¶ Go. Facultad tẽgo pa me vengar. ¶ Ra. muy mejor τ mas honesto es oluidar la injuria que vẽgalla. no hay oluido mas generoso τ noble q̃ el dla offensa. lo q̃ el mayor dlos oradores atribuyo al mayor dlos capitanes por la mayor delas alabãças: era q̃ ningũa cosa oluidaua sino las injurias q̃ se te da a ti q̃ tu loor se reparta por muchos: si de ti no se q̃ta? Entre otras muchas cosas q̃ los bienes del aĩa tienẽ sobre todas las otras corporales riq̃zas es esta ꝑncipalmẽte vna: q̃ ni descreceẽ ni peceẽ por mucho q̃ seã comunicados. Toma pues tu por tuya aq̃lla muy noble opiniõ dl cesar de oluidar/τ verás q̃ seras por ella mucho mas claro q̃ Cineas ni Carmadas por sus grãdes memorias. porq̃ estas erã por natura: τ aq̃lla es por ṽtud. ¶ Go. He plazer d vẽgar me. ¶ Ra. el plazer dla vẽgãça passa se en vn momento: y el dla misericordia dura pa siẽpre. pues d dos cosas q̃ deleytã: aq̃lla se ha d escoger q̃ mas tpo dura. haz tu pues hoy cõ q̃ pa siẽpre te gozes. q̃ no hay otra mayor ni mas firme delectacion q̃ la q̃ causa la memoria dlas buenas obras τ cõciencia limpia. ¶ Go. Cosa honesta es vẽgar me. ¶ Ra. Muy mas lo seria auer piadad. A muchos ennoblecio la clemẽcia: τ a nigũo la vẽgãça. nigũa cosa hay aca entre los hõbres tã necessaria: τ nigũa q̃ deua ser tã comũ como el pdonar. porq̃ nigũo hay q̃ no peque: y q̃ no aya menester misericordia. τ si esta se niega quiẽ desatara los muchos nudos delas culpas τ peccados? quiẽ cosera la descosida τ rota cõfederaciõ dla hũana cõpañia? siẽpre cõtẽderiã entre si los hõbres τ siẽpre entre ellos se executaria la yra de dios. no auria fin nigũo enlas cõtiẽdas ni enlas penas. nũca cessariã las armas enla tierra ni los rayos dl cielo. Perdona pues/aue piedad/refrena tu coraçõ/haz tu cõ el hõbre lo q̃ q̃rrias q̃ el hiziesse cõtigo: τ lo q̃ q̃eres q̃ dios haga. Desuergueça es pedir pdõ al señor el q̃ a su cõpañero le niega. El eclesiastico doctor enojado dize. El hõbre guarda la yra contra el hõbre. τ busca en dios la medicina? cõ el hõbre su semejable no vsa de misericordia: τ ruega q̃ vsen dllas cõ sus pecados? ¶ Go. No hago injuria mas vẽgo me. ¶ Ra. no va nada q̃ peques ꝑmero o ala postre. no es justo q̃ lo q̃ repruevas en otro apruenes en ti. quieres vsar dela crueldad que en tu enemigo cõdenas. τ parecer en costũbres aquiẽ desseas no parecer enel aĩo. τ lo peor que enel hay hazello ꝓprio tuyo. ¶ Go.

Quiero y es licito vẽgar me. ¶ Ra. Ni lo deues q̃rer: ni hay ley q̃ lo haga licito: τ ca
so q̃ defenderte sea licito: vẽgarte es vedado. Escrito esta q̃ el q̃ se q̃ere vẽgar: de dios
hallara la vẽgãça. τ tambiẽ esta escrito como poco antes dixe. mia es la vẽgãça: τ yo lo
hare en su tp̃o dize el señor. esp̃a tu aq̃l tp̃o / dexa q̃ haga sin ti la vengãça el q̃ es señor
d̃l injuriador: q̃ entre los sieruos ygual suele ser el juyzio del señor. si tu tienes algũa co
sa d̃ hõbre libre: τ algũ cuydado d̃ ser p̃fecto: antes deues dessear τ rogar q̃ dios no te
vẽge. τ assi el pecado de tu enemigo cõuertiras en tu salud. ¶ Ho. pẽsamiẽto tẽgo de
me vẽgar. ¶ Ra. da espacio ala yra τ tp̃o al cõsejo. refrena tu ĩpetu τ dilatalo. que o se
passara / o se amãsara. q̃ en vn breue tp̃o se sossiega el mar ayrado. ¶ Ho. Vengar me
he. ¶ Ra. d̃ vn tiro herras a muchos. vna sola injuria muchas vezes hizo infinitos
enemigos. ¶ Ho. vẽgar me he. ¶ Ra. mucho mas dañaras a ti q̃ a tu enemigo. porq̃
a el haras el daño ẽñl cuerpo: o por ventura enla hazienda: τ a ti enel aĩa y enla fama.
¶ Ho. vẽgar me he. ¶ Ra. o q̃ntas vezes cõ el d̃sseo d̃la vẽgãça se doblo la injuria. τ
q̃ntas el dissimular fue singular remedio p̃a el injuriado. y el quexarse o cõ muestras
descubrir el sentimiẽto d̃la injuria: le fue peligro. ¶ Ho. puedo destruyr a mi enemigo
¶ Ra. mejor es ganar amigo q̃ apartar de ti al enemigo. mas si lo vno τ lo otro se pue
de hazer es muy mejor. E no lo haras por ningũa manera mejor q̃ p̃donando q̃ndo te
puedes vẽgar. Para apartar d̃ ti los enemigos el mejor instrumẽto es mãsedũbre. en
lo q̃l si Peremo sapiẽtissimo viejo fuera creydo el exercito d̃los Sãnitas vẽcedor ya
vna vez no fuera d̃spues sometido al yugo d̃los romanos: ni el emp̃ador Põcio fuera
jũtamẽte cõ los otros sometido a este yugo: ni d̃spues solo d̃gollado. ¶ Ho. Aquexã
me los aguijones d̃la vẽgãça. ¶ Ra. resiste les tu cõ pẽsamiẽtos s̃cõs. τ cõ todos los
exẽplos q̃ ala mas mãsa p̃te puedẽ inclinar tu aĩo τ p̃ncipalmẽte cõ la memoria d̃sta
breue τ dudosa vida. y este remedio pece a Seneca de mucha efficacia p̃a mitigar la
yra cõ el q̃l yo cõsiẽto. alo q̃l se llega tãbiẽ aq̃l doctor eclesiastico d̃ quiẽ antes hize me
moria. porq̃ q̃ otra cosa q̃ esta sentia q̃ndo dezia: acuerda te de tu fin τ dexa de buscar
enemigos: y assi es cierto q̃ no hay cosa q̃ tãto crie las enemistades: como oluidar se
hõbre d̃ si mismo. este cuya muerte tu agora d̃sseas: no dudes sino q̃ ha d̃ morir τ muy
p̃sto τ q̃ça hoy. τ por vẽtura aun q̃ no lo piẽsas yras tu antes q̃ el. Esp̃a suffrete vn po
co q̃ fazer se ha lo q̃ d̃sseas: τ aun lo q̃ temes. τ d̃ mas desto la muerte q̃ tu apejas a tu
enemigo: sin pecado tuyo le esta apejada. p̃a q̃ q̃eres ap̃ssurar la p̃essa d̃los hados q̃ d̃
suyo se ap̃ssurã τ cõ la sãgre d̃l q̃ necessario ha d̃ morir: ensuziar tus mortales manos
q̃ no solamẽte es pecado mas aun es cosa demasiada cõ tu crueldad ĩcitar a tu enemi
go τ al tp̃o q̃ por si mismo se ap̃ssura: tãto q̃ aun q̃ tu q̃eras cõ ningũa piedad lo podras
estoruar o dilatar. Quãto mas reposada τ honestamente passaria tu enemigo d̃sta vi
da sano τ sin lisiõ: τ tu limpio τ ynocente: q̃ entrãbos sangriẽtos τ tu culpado. ¶ Ho.
Soy ap̃miado d̃los aguijones d̃la vengãça. ¶ Ra. guarda q̃ no te dexes vẽcer. mas
resiste poniendo delãte la memoria de aq̃llos q̃ no solamente fuerõ mãsos cõ sus ene
migos: mas los fauorecierõ τ hizierõ beneficios. τ pon tãbien delante los cõtrarios
destos q̃ auiẽdo despedaçado a sus enemigos aun no era satisfecha su rauia: y enlos
cuerpos frios en vano mostrauã su crueldad. τ cõtigo mismo escoge a q̃les destos q̃e
res mas pecer. τ no solo te acuerda delas obras: mas tãbiẽ d̃las palabras / q̃ vna grã
p̃te d̃la crueldad cõsiste ẽllas. Cruel puede ser el pie: τ mas cruel la mano: mas mu
cho mas lo puede ser la lẽgua. Muchas vezes no pudo ser ygual la crueldad d̃la ma
no ala d̃l coraçõ: τ fue mayor la d̃la lẽgua. Esta como es buẽ testigo d̃la crueldad: assi
lo es d̃la clemẽcia. suene pues en tus orejas aq̃lla boz d̃ Adriano p̃ncipe d̃ q̃ poco ha

hezimos mẽcion. ⁊ jũtamẽte conella aquella de Tiberio de quien esta escrito: que como oyesse que vno dlos que auia de justiciar que se llamaua Carnilio se auia muerto cõ sus manos enla carcer: cõ grã boz dixo. Carnilio se me escapo. O palabra fiera mas que quiẽ la ꝓfirio: si mas se puede dezir: que tormẽto podia tener pẽsando para aquel que auiendo se muerto a si mismo pudo dezir escapado se ha. vees aqui dos hõbres de vn mismo estado aunque de cõdiciones muy diuersas. que de vna misma palabra vsarõ muy differẽtemẽte. El vno a su enemigo estãdo biuo ⁊ ꝑsente dixo: escapado te has. El otro al ausente ⁊ muerto dixo escapose me. aq̃l hizo gr̃a dela vida al enemigo. este otro le ouo embidia dela muerte. Escoge q̃l desto querrias tu auer dicho: o aquella palabra reposada ⁊ pacifica ⁊ de verdadero ꝓncipe: o la otra cruel ⁊ de cruel verdugo? No piẽses que no se q̃nto es esto mas ligero de mãdar q̃ de hazer. ⁊ que no entiẽdo todo lo que cõtra esto se puede dezir. que yo cõfiesso q̃ es difficil cosa ser mas mãso enlas ꝓprias injurias q̃ enlas agenas: pero es bueno q̃ assi se haga. ⁊ la virtud en lo bueno ⁊ difficil consiste: no lo negaras tu. pues alos amigos desta todas las cosas son faciles. ¶ Go. Assentado tẽgo de me vẽgar. ¶ Ra. Vence te la peor pte/resiste la mientras tienes tiẽpo: ⁊ antes que aya de ti la victoria estorua se la. y ensalça la derribada mãsedũbre. Acuerda te que eres hõbre y que muchos se arrepentierõ de auer se vengado: ⁊ ningũo de auer ꝑdonado. ¶ Go. Vengue me. ¶ Ra. Mejor fuera que te vẽciera tu enemigo: que siẽdo vẽcedor del ser tu dela yra vẽcido.

¶ Dela esperança de vencer. Dialogo.cij.

¶ Gozo.

ESpero vencer en batalla. ¶ Ra. En todas las cosas es muy engañosa la esperãça: mas enlas guerras mucho mas porq̃ ningũa cosa sucede como se piẽsa: ⁊ todas se hazẽ sin pẽsar. Muy prudẽte ⁊ muy exercitado enlas cosas dela guerra fue aq̃l q̃ dizẽ q̃ dixo q̃ en ningũa cosa erã menos ciertos los fines q̃ en ella. ¶ Go. espero victoria. ¶ Ra. mejor seria tener paz. Del mismo capitã q̃ agora dixe se dize vna cosa digna de memoria: y es q̃ dixo q̃ era mejor ⁊ mas seguro la cierta paz q̃ la esꝑada victoria. ¶ Go. sere vẽcedor enla guerra. ¶ Ra. Y q̃ sera si eres vẽcido? Esta esꝑãça a muchos hecho a ꝑder: porq̃ sin ella ningũo entra de su volũtad en batalla. ¶ Go. Saldre vẽcedor dla guerra. ¶ Ra. Todas essas son palabras d futuro. ⁊ la esꝑãça dlas cosas q̃ estã por venir es: y estas todas son dudosas. ¶ Go. tornare vẽcer dla guerra. ¶ Ra. o vanas esꝑãças delos hõbres. por vẽtura ni tornaras vencedor ni vencido. como assi te ꝓmetes la tornada? tã seguro ⁊ abierto piensas q̃ tiene tu cabeça el camino entre las espadas: siẽdo afficionada a crueles guerras? ¶ Go. Espero ser vẽcedor. ¶ Ra. Otro espa d ti lo cõtrario. necessario es q̃ el vno o entrãbos os engañeys. porq̃ biẽ puede ser que el vno o entrãbos los capitanes cõtrarios con yguales heridas o de otra manera mueran. lo q̃l biẽ creo q̃ en otros muchos lugares ha acaecido. pero dlo q̃ yo agora me acuerdo do fue esto ṽdad enla vltima batalla que entre los dos crueles hermanos ouo en Tebas y en Roma luego dspues dsechos los reyes: dizẽ q̃ acaecio en vna batalla do el cõsul Bruto ꝑsiguio al hijo del soberuio rey aun hasta el infierno. pues ya sabes que ꝑdiẽdo la vida: no es nada la victoria. ⁊ aun biuiẽdo has visto partir se yguales dela batalla. Assi que muchas vezes a entrãbos los capitanes dambas las ptes engaña esta espãça d victoria. q̃ ya engañarse el vno dellos estã comũ ⁊ tan cotidiano como el yr a pelear. pues que sabes si seras tu al que engañara aquella esperãça que agora te halaga? ¶ Go. Vencere enla guerra.

¶ Ra. Como siẽpre es dudosa la victoria. assi las mas vezes es triste ⁊ sangrienta. no
se da debalde lo q̃ cō peligro dla vida se busca. caramẽte se vẽde lo que cō sangre se cō
pra. ⁊ muy mas cara lo que cō muerte. Possible es que la ꝑte vẽcedora pierda su ca-
pitã ⁊ q̃ seas tu: ⁊ assi siẽdo los tuyos vencedores: quedaras tu vencido. Pues q̃ dire
dlas abominaciones dla victoria: no son tãtas las desuenturas dl vencido como los
pecados. No se puede llamar el vencido porque es vencido: mas sin vẽtura q̃ el vẽce
dor: antes tãto menos q̃nto hay muchas cosas que le hagan daño. ¶ Go. Vencere.
¶ Ra. cōcluyendo en esto digo q̃ caso q̃ vençãs esta en duda si es mejor auer vencido.

¶ Dela victoria. Dialo.ciij. ¶ Gozo.

Ya venci. ¶ Ra. Mira que no te vẽça la yra / la soberuia / la crueldad / la lo
cura ⁊ rauia. que estas son las cōpañeras dela victoria. ⁊ los inuisibles y
espãtosos enemigos delos vencedores d quien muchas vezes fuerõ ven
cidos feamente los q̃ en batallla muy claramente vencierõ. Aun no te lla-
ma a cuenta la fortuna. pues luenga ⁊ bien rebuelta la tienes de dar. ⁊ a terrible ⁊ por
fiada dudora. cō la q̃l aun te q̃da mucho por hazer: porq̃ esta acostũbra a pedir lo que
ꝑsto ⁊ cō mucha vsura. ¶ Go. Venci en grã batalla. ¶ Ra. El que en batalla fue ven
cedor: en guerra fue muchas vezes vencido. ¶ Go. Venci. ¶ Ra. Quãtas vezes vẽ-
cierõ los Carthaginenses: ⁊ q̃ntas los frãceses: ⁊ otras gentes. ⁊ q̃ntas vezes fuerõ
vencidos los romanos ha de espar el fin delas cosas: y especialmente de aq̃llas q̃ no
saben estar q̃das. ¶ Go. Venci ciertamente. ¶ Ra. aun q̃ este cierto el fin dla guerra
lo que despues sucedera esta dudoso. que muchas vezes delas cosas alegres nascen
tristes: ⁊ delas tristes alegres. ¶ Go. grã victoria gane. ¶ Ra. no hay cosa tan grãde
q̃ no se halle otra mayor. Alguna victoria hay do los vencedores sacã mas llagas ⁊
muertes q̃ los vencidos. ⁊ si no lo crees ꝑgũtalo a Xerxes ⁊ ala batalla de Termopi-
las. ¶ Go. la fortũa me cōcedio grã victoria. ¶ Ra. pocas vezes se cōpra grã victoria
por pequeño ꝑcio. Escriuiendo el mayor delos historiadores dla mayor batalla q̃ nũ
ca fue dize. Tã differẽte estuuo la vẽtura: ⁊ tã dudosa la batalla q̃ los q̃ fuerõ vẽcedo-
res estuuierõ mas cerca dl peligro. ¶ Go. Enteramẽte vẽci. ¶ Ra. No se puede lla-
mar entera la victoria q̃ndo q̃da enemigo q̃ pueda tomar armas. ⁊ puesto q̃ a este vẽ-
ças otros nascerã. Victorias hay q̃ las puedes llamar simiẽte d guerras. q̃ los odios
q̃ndo cō hierro se cortã: reuerdecẽ ⁊ hazẽ se mayores. ⁊ como resuscitados tornã los
guerreros ala batalla. ⁊ no como la terrible ymaginaciõ d Cassio q̃ en aq̃l su postrero
dia se encōtro cō la ymagẽ d su enemigo q̃ el auia muerto cō tã temeroso acatamiẽto:
q̃ siẽdo el tã esforçado q̃ biuo no le temiera: la muerta figura le hizo huyr. Digo pues
q̃ no resuscitarã assi tus enemigos. mas tornãdo muchos por vno cō verdaderas ma
nos tratarã las vdaderas armas cōtra aq̃llos q̃ parecia ser vẽcedores. ¶ Go. Ya vẽ
ci a mi enemigo: ⁊ sin el soy seguro. ¶ Ra. O loco miẽtra no faltarẽ hōbres no creas
q̃ faltarã enemigos. Biẽ sabes tu q̃ a roma no le falto enemigo despues d infinitas vi
ctorias ⁊ aun despues de auer señoreado el mũdo. ⁊ piẽsas que a ti ha de faltar: podra
ser q̃ aquiẽ huelga le faltasse enemigo: mas aquiẽ pelea no lo creas. ¶ Go. Soy vẽce
dor. ¶ Ra. mira q̃ no lo seas en vano. ꝓuechosa es la victoria a quien sabe vsar della:
digo vsar: no de aq̃lla manera q̃ Maharbal cōsejaua a Hanibal q̃ vsasse: mas como
Hanon mejor varõ cōsejaua a su republica. porq̃ en la vdad el mejor vso ⁊ fruto de la vi
ctoria es la paz. ni a otro fin q̃ a este se emprẽdẽ las justas guerras. ¶ Go. Tengo co-
migo la victoria. ¶ Ra. Mira que no se te vaya cata que tiene alas.

¶ Dela muerte dl enemigo. Dia.ciiij. ¶ Gozo.

Alegro me cõ la muerte de mi enemigo. ¶ Ra. Espar algo por muerte de enemigo: o d q̃lq̃er otra psona / o alegrar se della: aq̃l por ventura lo podria hazer: q̃ ouiesse de ser inmortal si alguo ouiesse. porq̃ esperar muerte d otro: q̃ te puede venir a ti antes q̃ a el: o alegrarte porq̃ vẽga a tu enemigo: lo q̃ a ti ha d venir necessario: loca espãça es ꝛ vana alegria. ¶ Go. Alegro me cõ la muerte d mi enemigo. ¶ Ra. presto se alegrara otro cõ la tuya. ¶ Go. Cõ la muerte d mi enemigo me gozo. ¶ Ra. si tuuiessedes algũa memoria d vr̃o estado nũca vn hõbre se gozaria cõ la muerte d otro. Sino di me yo te ruego q̃ndo viste q̃ de dos q̃ lleuassen juntos a matar: el vno se alegrasse cõ la muerte dl otro: sabiẽdo q̃ el tãbiẽ ha d morir? o q̃ antes cõtẽplãdo en su muerte no llorasse la d su cõpañero. ¶ Go. Alegria senti cõ la muerte d mi eñmigo. ¶ Ra. q̃ntas vezes piẽsas q̃ los q̃ dessearõ la muerte a alguno: despues d cũplido su dsseo se arrepẽnerõ ꝛ comẽçarõ envano a dssear la vida aquien antes no envano dessearõ la muerte? y esto porq̃ vã ya conosciẽdo q̃ les es es dañoso tal dsseo. mas vr̃os dsseos son muy arrebatados. todo lo q̃ q̃reys cõ mucho ĩpetu lo q̃reys. ꝛ muy mucho lo q̃reys: como d Marco bruto dizen q̃ dixo Julio cesar. ꝛ vr̃o desseoso desseo no cõsiẽte dilaciõ. Assi q̃ todo lo q̃ q̃reys luego lo q̃reys. ꝛ de aq̃ viene no solamẽte los dañosos desseos: mas las ponçoñas / las muertes ꝛ todo lo q̃ vn hõbre piẽsa d mal cõtra otro. q̃ entre todos los aiales niguo hay q̃ tãto daño haga alos de su especie o linaje como el hõbre. muchas cosas dessea ys q̃ las temeriades: si la razõ fuesse admiñda a vr̃o cõsejo. y el mayor argumẽto de vr̃o mal escoger es la diuersidad d vr̃os dsseos. ꝛ mira q̃ nũca el ĩpetuoso desseo torna al derecho camino: hasta q̃ los mal cõsejados affectos se castigã cõ tres effectos. ¶ Go. dela muerte d mi enemigo me gozo. ¶ Ra. si el enemigo es hõbre baxo ꝛ sin fama: cosa fea es gozar te de su muerte: ꝛ doler te sup̃flua. po si es varõ noble ꝛ claro: el dolor seria honesto ꝛ piadoso ꝛ sino porq̃ es hõbre: alomenos por la vtud q̃ cada dia tiene menos posadas. Desta manera llorarõ Metello macedonico la muerte del menor africano. Cesar la d Põpeo. ꝛ Alexãdre la de Dario. ¶ Go. Cõ la muerte d mi enemigo me gozo. ¶ Ra. no se como te puedes gozar cõ la muerte de aq̃l q̃ te mãdã amar. no como enemigo / mas como ꝓximo ꝛ hechura de vn mismo hazedor. ¶ Go. Alegro me dela muerte de mi enemigo. ¶ Ra. No oyes o por vẽtura menosp̃cias aq̃l muy sabido cõsejo dl sabio No quieras alegrar te dla muerte de tu enemigo: pues sabes q̃ todos morimos ꝛ todos q̃remos yr al gozo. Sano dicho quier sea cõsejo quier sea mãdamiento.

¶ Dela esperança dela paz. Dialogo.cv.

¶ Sperança.

Espero paz. ¶ Ra. mejor es tenella q̃ espalla. Locura es aborrecer las cosas ciertas ꝛ abraçarse cõ las espãças dudosas. ¶ Spã. Espo paz. ¶ Ra. abraçaras te tu cõ ella ꝛ no la dxaras partir de ti ꝛ agora no la esparas. ꝛ q̃ sabes si tu ĩpaciẽcia te traxo a este estado q̃ espes cõ ansia lo q̃ pudieras gozar cõ alegria. ¶ Spã. paz espo. ¶ Ra. muchos hecho a pder essa espãça d paz por q̃ espãdo la soñolientos ꝛ sin cuydado: les sobreuino la no espada dsuẽtura. q̃ si despiertos ꝛ sobre auiso los hallara no les dañara. ¶ Spã. espo paz. ¶ Ra. pa q̃ espas tãto tpo lo q̃ es en tu mano d poder luego alcãçar. muy pocos hay q̃ no halle paz si cõ tiẽpo se la buscã. Mas los mismos aquien este nõbre de paz es dulce: la misma paz es amarga: assi q̃ pidiẽdo paz se desuiã dlla. Quatro enemigos dela paz morã siẽpre cõ

vosotros. Auaricia: inuidia: ira ꝛ soberuia. desterrad estos ꝑpetuamẽte d vr̃a cōpañia ꝛ luego terneys ꝑpetua paz. ¶ Spã. Tẽgo espẽça cierta d paz. ¶ Ra. Entre la paz ꝛ la espẽça della puedẽ acaecer muchas cosas: vna liuiana palabra: vn mouimiẽto de gesto: muchas vezes turbarō la paz ya firmada, ꝛ los mismos tratos ꝛ pacificas hablas: veemos q̃ cō hierro se interrōpẽ. Assi q̃ la espẽça ꝛ la paz: aguza los aīos y embrauece las batallas. d do es q̃ hablar en paz si no se sigue el effecto: es como vna aguadera dlas enemistades. ¶ Spã. En paz se habla seguir se ha. ¶ Ra. Muchas vezes se trata de paz envano: ꝛ muchas cō peligro. De paz tratauã ꝛ trararã los capitanes dlos frãceses ꝛ dlos Cartaginẽses: q̃ndo alos vnos vẽcio Camillo ꝛ alos otros Scipiō. ¶ Spã. Despues d acabada la guerra cōfirmar se ha la paz. ¶ Ra. Quāto mayor, puecho fuera q̃ se cōfirmara antes q̃ comẽçara: quantos daños ꝛ muertes se ouierã escusado cō la tẽprana paz, mas vosotros moços porfiados ꝛ desobediẽtes: no q̃reys sin açotes aprender. enla paz buscays guerra y enla guerra paz. ꝛ jamas conoceys ni amays la paz: hasta q̃ la guerra os afflige. ꝛ como la llorays despues de ꝑdida Assi cō ygual liuiãdad la menospreciays dspues d hallada. hasta q̃ ꝑdiendo la vna ꝛ muchas vezes os muestra q̃ no deueys menospreciar vr̃os bienes: ni dssear vr̃os males. ꝛ finalmẽte no necear ni loq̃ar por lo q̃ os ha d traer vergueça antes q̃ lo alcãceys muchas vezes aueys de oyr vna misma cosa: ꝛ no os basta oyr la q̃ muchas vezes la aueys de ver expimẽtar. q̃reys q̃ os lo diga mas ꝑprio: ꝑa q̃ algo aprẽdays muy muchas vezes os hã como a niños d açotar. ¶ Spã. seguir se ha paz dspues dla guerra ¶ Ra. mejor fuera q̃ la ꝑcediera, ꝛ q̃ cerrara el camino ala guerra. nũca vi mayor locura q̃ cō espẽça dl remedio: offrecerse nĩgũo al daño: las medicinas hã de ser ayuda para las llagas: mas no causa dllas. natural cosa es al enfermo dssear salud: mas q̃ el sano so espẽça de salud dessee enfermar: es grã locura. ¶ Spã. Paz se ha de seguir. ¶ Ra. Suele la paz causar enlas cibdades pestilencial mudãça enlas cosas. Muy buena es la paz en si: mas anda acōpañada d malos cōpañeros. q̃ son inīq̃s leyes: malas costũbres: encũbiertos odios: ꝛ descubiertã tirania. Acuerda te dlo q̃ aq̃l adeuino dixo: enel tpo delas guerras ciuiles ꝛ no se engaño. q̃ aprouecha pedir paz alos dioses: cō el señor nos ha d venir esta. Alos esforçados varones mejor les es la libertad cō guerra: q̃ la seruitud cō paz. ¶ Spã. Terne paz. ¶ Ra. Y entre tãto tienes guerra.

¶ Dela paz ꝛ dla tregua. Dia.cvj. ¶ Gozo.

Tengo paz. ¶ Ra. Tienes grã biẽ si fuesse sin dobladura ꝛ ꝑpetuo. mas ni es lo vno ni lo otro, porq̃ no es cosa nueua mas muy comun ꝛ cotidiana: q̃ sola sombra de paz este asconsdida la guerra: ꝛ aun que la paz fuesse pura ꝛ clara: la incōstancia delos aīos no la dexaria mucho durar. los quales no tienẽ menor guerra consigo mismos que con los enemigos. ¶ Go. Ya es hallada la paz. ¶ Ra. Y seria ꝑdida la diligẽcia ꝛ disciplina militar q̃ es fiel guarda delas cibdades. ꝛ hallada la holgazana pereza ꝛ la seguridad siẽpre peligrosa. ꝛ aun que en muchas cosas sea mejor la paz que la guerra: enesto solo es la guerra mejor: que es mas cauta ꝛ mas experimẽtada. Nunca la virtud romana cayera: si la guerra cōtra Cartago durara. cuya paz fue destruycion d roma: y exẽplo sempiterno alas otras cibdades ꝑa que vean que no siempre es buena la paz alos pueblos ꝛ impios. jurara esto aquel buen varō Nasica que por mal no fue creydo. ꝛ todos los q̃ algo supierẽ affirmarã que dixo verdad. ¶ Go. Tẽgo paz. ¶ Ra. Usa della templadamẽte que la paz soberuia ꝛ negligente: muy peor es que qualquier guerra. los q̃ muchas vezes entre

las armas ꝺlos enemigos passarõ armados seguros: ꝺsarmados y en paz luego cayerõ enellas: ⁊ tarde comẽçarõ a ꝺssear la guerra. Para q̃ dire ꝺla pdida ꝺlas costũbres ⁊ ꝺstruyciõ ꝺla humanidad ⁊ cortesia: Quãtos varones fuerõ muy buenos enla guerra: q̃ enla paz fuerõ muy malos como si ꝺl todo cõ las armas se ꝺspojarã ꝺla ṽtud: ⁊ cõ la pacifica vestidura se vestierã todos los vicios: trocãdo se el habito iterior como el exterior. ⁊ ꝺsto aun q̃ muchos millares ꝺ testigos se pudiessen traer: harto bastarã dos. Sila ⁊ Mario ꝺlos q̃les el pmero como del es escrito: ni alabar ni vituperar se puede segũ su merecido, porq̃ q̃ndo busco victorias: fue vn scipiõ ꝑa el pueblo romano. ⁊ q̃ndo vso ꝺ crueldad: fue otro Hanibal. El segũdo fue varõ ꝺ quiẽ tãbiẽ se escriue q̃ si sus vicios se cotejã cõ sus ṽtudes no sera facil ꝺ juzgar q̃l sera mayor o su bondad enla guerra: o su crueldad enla paz. tãto q̃ la republica q̃ cõ armas cõseruo: luego enla paz cõ todo linaje ꝺ engaños: ⁊ ꝺspues como enemigo cõ armas tãbiẽ la ꝺstruyo ¶ Go. alegro me q̃ gane paz ꝑa mi trra. ¶ Ra. Y q̃ diras si algũas vezes la paz ahoga eñl hõbre lo q̃ es bueno: ⁊ cria lo q̃ es malo: Muy sabido es aq̃llo ꝺl poeta Satirico: q̃ auiẽdo dicho muchas cosas ꝺlas causas dela ṽtud antigua romana entre las q̃les era vna: estar Hanibal cerca ꝺla cibdad: al fin añadio. agora padecemos los males ꝺla luẽga paz. mas cruelmẽte nos acomete la luxuria q̃ la guerra: ⁊ faze la vẽgãça ꝺl mũdo q̃ roma vẽcio. Pues di me yo te ruego aura algũa paz ꝺ tãto pcio: q̃ si es acõpañada de vicios no sea aborrecible alos ṽtuosos varones: Cierto quiẽ altamẽte lo q̃siere mirar no podra llamar paz aq̃lla: aun que dexe las armas: do cõ muy cautelosa guerra de vicios domesticos sin jamas auer tregua: son cõbatidos los aios: desterradas las buenas costũbres ⁊ do la volũtad es señora: ⁊ sierua la ṽtud. ¶ Go. Ya es firme la paz. ¶ Ra. E firmes sus cõpañeros licẽcia ⁊ luxuria: ⁊ otros peligros q̃ como dire no son menos ni menores q̃ los dela guerra. porque si estos son pestilẽcia ꝑa los cuerpos: aq̃llos lo son ꝑa las almas. Assi q̃ a muchos fue mas ꝓspera la loriga q̃ la pacifica vestidura / mas seguro el cãpo q̃ la camara / las trõpetas q̃ los dulces menestriles: y el sol q̃ la sombra. Algũos hay q̃ no tienẽ cosa por mas segura q̃ la guerra: como lo pdicaua Julio cesar de si ⁊ de sus caualleros. la paz si sin vicios viniesse yo confiesso q̃ es dõ celestial ⁊ biẽ q̃ no tiene par: mas pocas vezes anda sin ellos. ¶ Go. Ya hize treguas. ¶ Ra. Diste a tu enemigo espacio ꝑa recobrar fuerças cõ q̃ mas rezio te offenda. ¶ Go. Tẽgo treguas. ¶ Ra. Las assechãças son pariẽtes ꝺlas treguas muchas cosas has visto ⁊ mas leydo q̃ se hã hecho enlas treguas enemigamẽte. E q̃ndo otra cosa no ouiesse: es harto q̃ cõ mas libertad se discuten enellas los cõsejos dela guerra: ⁊ mas libremẽte se buscã los remedios. A algũos vimos no ser vẽcidos enla guerra: y enla tregua fuerõ muertos. ¶ Go. Tẽgo treguas con mis enemigos. ¶ Ra. tpo baldio: ni alegre cõ paz: ni exercitado cõ guerra. mas cõbatido delas dudosas ondas ꝺlo vno ⁊ ꝺlo otro. dõde la soberuia cõtradize la paz: y el temor la guerra no se q̃l sea peor o estar suspẽso o caer. Dessear tpo ꝑa respirar o descãsar es ꝺ hõbre fatigado: mas no poder suffrir paz ni guerra: es el hõbre miserable ⁊ loco.

¶ Del põtificado. Dialo.cvij. ¶ Gozo.

Subi al põtificado. ¶ Ra. Suelen dela tempestad huyr al puerto: ⁊ tu del puerto vas de tu volũtad ala tẽpestad: donoso marinero eres. ¶ Go. Alcãce el põtificado. ¶ Ra. Poco difficil ⁊ poco graue te pecia el cuydado ꝺ vna aĩa sola: sin que tu solo tomaras a cuestas los cuydados ⁊ cargar ꝺ todos: fuertes hõbres o fuerte soberuia es la q̃ lleua el coraçõ do sabe q̃ le ha ꝺ yr mal

¶ Ho. Subi al pōtificado. ¶ Ra. Mira bié por do subiste: porq̄ hay dos caminos y entrābos lleuā al q̄ sube al trabajo aun que el vno tā bien lleua hazia la miseria. por q̄lq̄er dellos q̄ vayas o seras miserable: o q̄ndo muy bié te suceda de libre te haras sieruo. Assi q̄ creyēdo q̄ subes desciēdes. τ seras vno de aq̄llos a quié se dize lo del ꝓpheta. Los q̄ desciēdé por la mar en naues negociādo sobre las aguas: los q̄ subé hasta los cielos τ desciēdé hasta los abissmos. cuya vida en ellos mismos se cōsume: τ cō la tēpestad ḋ diuersos negocios son turbados τ vēcidos assi como hōbre beudo τ toda su sabiduria es cōsumida. ¶ Ho. Subi ala silla del summo pōtificado. ¶ Ra. Quāto el mar es mas alto hay mas vientos: y es mas peligrosa la tēpestad. ¶ Ho. Soy hecho romano pōtifice. ¶ Ra. Quāto es mayor Roma q̄ las otras cibdades: tāto mayor carga de trabajos te espera. no te faltara quié te hōrre/ quié te adore/ quien te rodee/ quié te este p̄sēte/ quié por el suelo te heche paños de seda/ quien cō guarniciones doradas te enfrene los blācos cauallos: quien te apareje lo q̄ quisieres de comer τ beuer τ te haga dello la salua (aun q̄ este seruicio no le vsauā los antiguos pōtifices) τ por el cōtrario tan poco faltara quié oluidando todas sus cosas en ti solo pōga los ojos/ quié te note/ quié te juzgue: τ si justamēte o no: dios lo sabe: quié tus costūbres tache/ tus palabras mal entiēda/ quié māzille tu fama τ rep̄hēda tu vida. Qualquier mal τ doquier q̄ vēga de ti dirā q̄ ꝓcede: como de sola fuente de todos los males. Tu solo seras causa delas discordias del pueblo τ de todos sus vicios. τ no faltara quien diga: como ha de estar sano el cuerpo dela yglesia: estando flaca y enferma la cabeça? Puesdi me yo te ruego: puedé valer tāto las copas de oro/ o las camas de purpura o la mitra de p̄las: q̄ se deuā cōprar a p̄cio de reposo τ ḋ fama? ¶ Ho. Soy electo por summo pōtifice. ¶ Ra. Rebueluelo como te pluguiere: q̄ en cosa hoy tā desseada lo mas della/ o es vanidad o trabajo. tāto q̄ no sin causa algunos pōtifices vencidos del enojo delos muchos negocios no dessearō p̄a sus enemigos otro tormento sino esta tu p̄speridad. hablādo breuemēte este grā pōtificado si rectamēte se gouierna: es grā honra y es grā carga: grā seruitud τ grā trabajo. τ si mal: gran peligro p̄a el aīa τ p̄a el cuerpo grā mal/ grā miseria/ grā verguēça: τ ḋ todas p̄tes vn muy dudoso negocio
¶ Ho. tēgo la silla del sūmo pōtificado. ¶ Ra. No la ternas mucho tp̄o. porq̄ la vida de todos los hōbres es breue: la delos reyes mas: τ la delos pōtifices mucho mas/ por la carga delos hābriētos cuydados q̄ roen τ abreuiā el tiēpo dela vida delos pōtifices. τ aun porq̄ pocas vezes subé en aq̄lla altura sino despues ya de muy cāsados.
¶ Ho. Assentado esto enla cūbre del summo pontificado. ¶ Ra. Quanto la silla esta mas alta: tāto es mayor la cayda. pocas vezes desde lo alto se desciende sin peligro o sin trabajo. Ten cuydado de descēdir cō bué tiēto: porq̄ no seas dela cōpañia de aquellos de quien se dize. suben en alto p̄a dar mayor cayda. ninguno hay q̄ dude q̄ se hā ḋ descēdir de q̄lquier altura humana: mas hay esta differencia que los sabios τ justos desciēdé: los otros rodā: τ por esto aq̄l capitā africano q̄ estādo ala muerte dizen que dixo: el fin delas cosas q̄ en alto suben es caer: no hablo muy impropio p̄a ser infiel.
¶ Ho. Rijo la silla del summo pōtificado. ¶ Ra. Soliā los p̄meros pōtifices deste estado ser lleuados al martirio. agora alos vicios τ plazeres piensan que son llamados: τ por esto a porfia es desseado este lugar. E quasi todos los desseos delos mortales sospiran por el. Di me quien dessea para otra cosa el romano pontificado o otro qualquiera: sino para ser mas rico τ mas poderoso: aun que sea contra justicia? porq̄ no buscā como aprouechar: mas como señorear. E lo que es mas abominable τ vergonçoso aun de dezir: que muchas vezes cō grādes dadiuas/ promessas τ fiadores

se cõpra la espãça đ buẽ beneficio. o dañosa buelta đlas costũbres: q̃ alo q̃ en otro tpo erã los hõbres forçados ⁊ lo đuiã ser en todos tpos: agora no los pueđ por fuerça đ alli apartar. ⁊ tã sin freno hierue ya la codicia: q̃ no pece honestad o tẽplãça đ xpianos: mas porfia ⁊ desenfrenamiẽto đ paganos. la q̃l sabemos q̃ era tã grãde enlas semejables demãdas q̃ de Julio cesar se lee que subio al summo põtificado no sin grã derramamiẽto đ dadiuas. ⁊ cõsiderãdo lo mucho q̃ deuia: baxãdo vna mañana al lugar do los põtifices se elegiã: dizẽ q̃ dixo a su madre besandola: q̃ no tornaria a casa sin el põtificado. ⁊ no se engaño: pues q̃ torno põtifice. biẽ claro esta ver cõ q̃nto ardor lo desseaua: pues tenia determinado no lo alcãçãdo de dar se muerte o ꝑpetuo destierro: y en ãbas estas cosas fuerã biẽ empleadas en aq̃l q̃ desde su p̃mera edad fue su ꝓposito reynar. teniẽdo por injuria si enl mũdo ouiesse otro poder q̃ el đ cesar o algũa tiña que no fuesse suya. Mas a hõbre xpiano cuyo ꝓposito ha đ ser seruir ⁊ suffrir el yugo de su señor: yo no veo cõmo cõuẽga codiciar el põtificado no solo cõ grãdes dadiuas: mas ni cõ halagos ⁊ mẽtiras. q̃ no es menos feo q̃ ello: pues son maneras no cõuenibles a ningũ buẽ varõ: aun q̃ seã ya tã comunes q̃ q̃si no hay otro camino pa subir. ¶ Go. soy romano põtifice. ¶ Ra. llamar te hã sieruo đ sieruos. mira tu q̃ no q̃eras ser señor de señores. Acuerda te đla ꝓfessiõ q̃ hazes: acuerda te dela deuda en q̃ eres. Acuerda te đ aq̃l señor q̃ si es offendido no se ensaña cõ mas razõ de nadie que đ su vicario.

¶ Dela felicidad o ꝓsperidad. Dialo.cviij.

¶ Gozo.

Soy biẽauẽturado. ¶ Ra. si crees ser lo cõ el põtificado o cõ el impio: o cõ q̃lq̃er otra potẽcia o riq̃zas engañaste. q̃ estas cosas ni hazẽ biẽ ni malauẽturado / mas đscubrẽ lo q̃ cada vno es. ⁊ si algo ouiessen đ fazer antes seria mal q̃ biẽ porq̃ son llenas đ peligros: cõ los q̃les anda clauado el fundamẽto ⁊ rayz đ todas las miserias. ¶ Go. soy felice o biẽauẽturado. ¶ Ra. puede ser q̃ lo seas en tu pẽsamiẽto: ⁊ si es falso no añadira nada ala biẽauẽturãça. antes mucho ala miseria: porq̃ no hay mayor mal q̃ no conocer hõbre su ꝓprio mal. ¶ Go. soy biẽauẽturado. ¶ Ra. El grã põpeo p̄dicaua esso de si mismo entre los crueles cuchillos de quiẽ le mataua. mas si la ꝟdad q̃eres mirar mas ꝓfundamẽte: veras q̃ nũca lo fue ni aun estõces q̃ndo enl mas floreciẽte estado parecia muy biẽauẽturado. ¶ Go. Soy biẽauẽturado. ¶ Ra. O mezq̃no tu q̃ entre tãtos males te tienes por biẽauenturado ¶ Go. Soy biẽauẽturado. ¶ Ra. Tu eres bienauenturado ⁊ biues: nueuo caminãte eres ⁊ marauilloso correo: pues que entre estos pedregales ⁊ camino tã peligroso has hallado la biẽauẽturãça. mas yo no se como esto pueda ser: estando tu cõtino rebuelto entre tãtos millares de peligros. ⁊ no miras q̃ si tu aq̃ eres biẽauẽturado: eres lo q̃ nũca nadie fue: ni creo q̃ sera: porq̃ entre tãtas miserias quiẽ hay q̃ pueda ser lo q̃ tu dizes: ningũo si p̃mero no sale deste miserable valle. Dos solos entre los mortales son tenidos por biẽauẽturados. delos q̃les el q̃ mas se piẽsan q̃ lo fue es Quinto metello. assi entre los q̃ escriuierõ: como entre la vulgar gẽte. Mas a este aun q̃ muy diuulgada sea su felicidad: yo se q̃ en algũas muy ciertas historias se la q̃tarõ: a causa đlas muchas injurias q̃ en su vida recibio: ⁊ đ ꝑsona vil porq̃ el dolor fuesse doblado ⁊ pues la bienauẽturãça deste es tal: q̃ sea falsa la de todos los otros muy claro esta. Sila fue llamado biẽauẽturado: mas la crueldad đ su vida ⁊ muerte prueuã biẽ lo cõtrario. la fortuna de Alexãdro ⁊ de Julio cesar aun q̃ fue muy ꝓspera: fue su vida sin ningũ reposo: ⁊ por esto no bienauenturada ⁊ aun la muerte đ ambos fue arrebatada:

q̄ el vno murio enlo mejor del guerrear: y el otro luego d̄spues de auida la victoria. El vno acabo la vida cō pōçoña: y el otro cō hierro. pues la biēauēturāça d̄los scipiōes. el injusto destierro d̄l vno. ⁊ la indigna ⁊ no vēgada muerte d̄l otro: la diminuyē. luēga cosa seria reboluer las fortūas d̄ todos. Uēgo al mas alto q̄ ouo entre todos: ⁊ q̄ si de todos es juzgado por biēauēturado. este es augusto cesar assi por alteza d̄ ip̄io: como por cōtinua paz: luēga edad ⁊ muy reposada muerte. ⁊ lo que mas es q̄ tuuo ꝑpetua d̄ aio ⁊ costūbres. pues cō tales cosas quiē dira q̄ este no es biēauēturado? sabes quiē: los q̄ tuuierō d̄sseo d̄ escudriñar las biē todas: q̄ mucho estoruaua a su resplādor d̄ fuera el estado iterior d̄ casa ⁊ la fortūa muy differēte enlo secreto d̄lo q̄ mostraua publico. ⁊ mucho el d̄fecto q̄ tuuo de naturales fijos varones: ⁊ las tēpranas muertes delos adoptiuos ⁊ sobrinos. ⁊ la d̄sobediēcia d̄ algūos d̄llos q̄ fue peor q̄ muerte ⁊ jūta se con esto las assechāças d̄ hōbres muy viles. las muchas cōjuraciōes d̄los suyos cōtra el ⁊ los muchos adulterios d̄ su vnica ⁊ muy amada hija ⁊ sobrina. y el no ꝓpio heredero ni sucessor agradable. no digo d̄ ser su heredero ni d̄l ip̄io. y escogido mas por necessidad q̄ por volūtad. pues si d̄stos q̄ he dicho ningūo ay biēauēturado. o me da tu otro cō quiē lo seas: o lo se tu solo: o plega te oyr la v̄dadera sentēcia. por la q̄l otra vez digo q̄ ningū hōbre hay biēauēturado āte s q̄ muera. ¶ Go. yo en mi coraçō soy biēauētura do. ¶ Ra. ya entiēdo d̄ q̄ biēauēturāça dizes. q̄ o eres biēauēturado por q̄ tu te lo piēsas ⁊ yerras. y esta biēauēturāça ya te dixe q̄s miseria: o lo eres por v̄tud d̄ aio: ⁊ aun esta tā poco es entera biēauēturāça: aun q̄ es camino p̄a ella. finalmēte d̄scutidas biē todas las cosas: digo q̄ me marauillo q̄ felicidad es la q̄ algūos se sueñan: ⁊ la q̄ a otros ꝓmetē hōbres q̄ en muchas cosas son muy biuos y ē esta muy ciegos. q̄ si p̄a la felicidad se reqere vn ayūtamiēto d̄ todos los bienes ⁊ que este nūca falte ni se mude: cada vno puede conoscer por si q̄nto es lo q̄ falta a q̄lq̄er q̄ piēsa q̄s biēauēturado. ⁊ aun lo mismo q̄ tiene vera quā icierto es ⁊ quā d̄leznable. ⁊ si como algūos q̄sierō sola la virtud haze biēauēturados. veā se los q̄ v̄tuosamēte biuē: q̄ son tenidos por felices: ⁊ yo cōfiesso q̄ estā cerca d̄ ser lo. ⁊ verā q̄ vida padecē cō la cōtina batalla d̄las tētaciones subjectos siēpre a muchos ⁊ graues peligros ⁊ nūca fasta q̄ muerē seguros. sepā lo o no lo sepā q̄ ygualmēte d̄uē ser tenidos por miserables: por q̄ cō error ⁊ sin seguridad no puede auer biēauēturāça ningūa. ¶ Go. A mi p̄ecer yo soy bienauēturado. ¶ Ra. Ya te he respōdido. que si la falsa opiniō hiziesse a algūo biēauēturado / muy pocos auria q̄ no lo fuessen. Pues tu biēauēturança falsa es ⁊ aun muy breue. por q̄ nūca falso gozo duro mucho. la v̄dad sola es firme. El error o falsa opiniō es cosa vana ⁊ ligera. q̄ entre las manos de quiē cō el se abraça: como humo o sombra desuanece. vēdra vēdra quiē sacuda estas nieblas. ⁊ saque a plaça los falsos gozos: ⁊ q̄ a la felicidad humana pōga p̄cio ⁊ a sus sueños. Entre tāto demāda a estos grādes de quiē poco antes hezimos mēciō ⁊ demāda a todos aquellos que a si mismos o a otros hā parecido biēauēturados: en q̄lq̄er p̄te que estā: en q̄lq̄er estado q̄ se hallē. ⁊ di q̄ te digā que sientē agora de aq̄lla su breue felicidad. se yo q̄ callarā ellos. mas hablara la verdad: ⁊ affirmara que los tenidos por mas felices fuerō muy malauenturados.

¶ De la buena esperança. Dialogo.cix.

¶ Sperança.

Sea lo q̄ fuere q̄ la esperāça ningūo me la quitara. ¶ Ra. Essa ningūo te la puede q̄tar: mas ella misma poco a poco se pierde: ⁊ muchas vezes se d̄ssaze engañada de no pensados acaescimientos. ¶ Sperā. Espero muchas

cosas. ¶ Ra. Necessario sera q̃ temas tãbié muchas porq̃ la esperáça no mora en nadie sin temor. ¶ Spá. spero buenas cosas. ¶ Ra. has ð temer las malas. Que como la espáça es cõtraria al temor: assi nace ð cõtraria fuẽte. y es necessario q̃ si comiẽças esperar vna cosa: temas su cõtrario. ¶ Spá. Spo cosas alegres. ¶ Ra. Bié puede ser: mas sera ti inciertas. Por cuyo ðsseo ðxar las ciertas: locura cierta es. Que cierto es q̃ el q̃ espa lo q̃ no tiene: q̃ oluida lo q̃ tiene. ¶ Spá. Nigũo me vieda esperar cosas mejores. ¶ Ra. Y q̃ aprouecha si son muy difficiles o ipossibles: τ cosas q̃ quiça no verná? τ q̃ si las cosas q̃ esperas son malas τ muy malas: τ tu te sueñas que hã de ser buenas? ¶ Spá. He plazer ð biuir en esperáça. ¶ Ra. Mejor dirias de morir: q̃ alos q̃ piẽsan enlas cosas tẽporales q̃ está por venir: vá se les las p̃sentes dentre las manos. τ por mirar las q̃ está lexos no veẽ las q̃ tiené ante los ojos. Y los q̃ hazé cuẽta ð biuir mañana: mueré se hoy. Quié no sabe q̃ no es llegado aq̃llo cuyo p̃ncipio se espa? τ pues q̃ la esperáça no es otra cosa sino vn atẽder el bié q̃ esta por venir: siguese q̃ el q̃ espera alo menos por la p̃te q̃ espera q̃ reciba alguna pena. ¶ Spá. Dulce cosa es espar. ¶ Ra. A muchos oyo dezir esso: mas essa dulçura yo no la conozco: porq̃ si esperar es dulce: luego dulce es carecer hõbre ðlo q̃ dessea? y quié esto affirma sin duda carece ð gusto. ¶ Spá. Cosa agradable es esperar. ¶ Ra. Luego agradable es el estar suspẽso: el ser atribulado τ atormẽtado: q̃ todo esto trae el espar. τ ðl luẽgo tormẽto tãbien es luẽga la esperáça. q̃ no hay cosa que assi fatigue el aío: y enuegezca el cuerpo. Muchas vezes el varõ sabio ala p̃dida dela esperáça / llama ganancia. τ como libre ð vna infinita cobdicia: ha plazer q̃ le saquẽ destas vanas esperáças / τ le tornẽ por fuerça a gozar ð sus bienes. ¶ Spá. Delo por venir juzgue la fortũa q̃ yo gozome enla esperáça. ¶ Ra. pues q̃ ðla esperáça te alegras: mira q̃ por vẽtura alguna vez no te entristezcas ðlo ðsseado. τ te pese ð auerlo espado τ ðsseado τ ð auerlo cõsegurdo. A muchos aquié la luẽga esperáça atormẽto: acoceo τ derribo cõseguirlo q̃ ðsseauá. muchos pecierõ cõ los ðsseados effectos ðla luẽga espáça: q̃ aun q̃ muy tardios les pecia: pa su mal no tardarõ. ¶ Spá. nigũo me q̃te la espáça. ¶ Ra. Y nigũo te q̃te el enojo τ trabajo ð coraçõ. No sabes q̃ dize el refrá viejo: q̃ es grã trabajo esperar. ¶ Spá. Dela cosa buena dulce es la espáça. ¶ Ra. Verdad es. mas es engañosa: dudosa: τ cõgoxosa. si esto niegas nũca cosa espaste. mas la multitud ðlos q̃ assi mismo se engañan no se podria cõtar. alos q̃ les enlo q̃ q̃eré hazer luego se offrece vna cõfiáça muy ligera ð doblar τ ð engañar q̃ todas las cosas piẽsa q̃ puede fazer: τ nigũa desecha: τ a nigũa dize q̃ no. grã señal ð liuiádad τ aun ð locura juzgo yo q̃ es abraçar se hõbre cõ todas las espáças en q̃ tropieça: τ ceuarse ðllas como de bienes ciertos. alas q̃les todos los sabios τ exptos corré pezosamẽte. ¶ Spá. entre tãto tẽgo yo buena espáça. ¶ Ra. entre tãto dizes? creo q̃ entiẽdes miẽtra ella te engaña: q̃ esta es vsa costũbre ðxar la espáça a mas no poder. τ nũca la ðxariades: si ella no os ðxasse p̃rimero. τ lo q̃ es mas ð marauillar: q̃ aun q̃ mill vezes os dexe: nũca toura q̃ alegremẽte no la recibays. τ aun le salis al camino. τ oluidados los viejos engaños: aun q̃ de otros nueuos vẽga armada la aposentays enla torre de vr̃o encerrado coraçõ. ¶ Span. no ðxare la buena espáça hasta la fin. ¶ Ra. τ q̃ haras si mucho antes ella te ðxa? tener la has por fuerça? o seguir lo has o esparas la q̃ torne? espa q̃nto q̃sieres: pues nigũa cosa tienes por mas dulce q̃ ser engañado q̃ yo no te entiẽdo q̃tar essa espáça q̃ tu apretas aun cõ los diẽtes. mas amonesto te q̃ no es buena espáça la q̃ tu tienes por buena porq̃ no esta ser buena en espar lo bueno: mas en espar lo bié. q̃ lo bueno aun los muy malos hõbres lo puedé τ sueleé espar. po la buena espáça τ ṽdadera: es la q̃ ðl ṽdade

robien rectamẽte es cõcebida. Esta quiẽ la tuuiere ate la bien / tẽgala / τ no la dexe yr aun hasta la muerte. τ trabaje por jũtar cõ ella sus hermanas: la fe τ caridad. Esta es alegre esperãça dulce y v̾dadera τ biẽauẽturada. q̃ ni engaña ni cõfunde al q̃ espera: mas lleua le a buẽ fin. y entre tãto alegra se el aĩo cõ la anticipaciõ del biẽ q̃ espa. mas vosotros o esperays mal el v̾dadero biẽ. o al v̾dadero mal poneys falso nõbre d̃ bien por manera q̃ v̾a esperãça cõ razõ es triste antes que vẽga τ despues devenida muy mas triste. ¶ Spã. Yo gusto como hõbre: τ d̃ aq̃llo hablo q̃ los hõbres llamã bienes ¶ Ra. O no en otro tp̃o entre los doctos varones grã cõtiẽda sobre este nõbre d̃ biẽ. la q̃l aun pẽde y pẽdera p̃a siẽpre. porq̃ vnos ponen vn solo bien en todas las cosas τ otros al cõtrario ponẽ muchos. ¶ Spã. Dexemos esso alos philosofos. yo espero lo q̃ el vulgo llama bienes. ¶ Ra. luego tu mal esperas. q̃ o cõ la dilaciõ te atormẽtara: o cõ la dessea da carga te ahogara. τ põ caso q̃ te suceda lo q̃ espas: q̃nto alo q̃ toca al cuerpo: diste armas a tu enemigo. q̃nto ala fortũa: sometiste te a yugo d̃ mudable y cruel señora. τ q̃nto al aĩa: aun la mayor p̃te se te puede tornar en tu destruycion τ trabajo. porq̃ las cosas q̃ deleytã muchas vezes dañan al aĩa. ¶ Span. He hechada el ancora a buena esperãça / no me mudare. ¶ Ra. Suelẽ los marineros sobreuentẽdo tempestad cortar las ancoras dela naue si sacar no las puedẽ. τ huyr dexãdo las enla mar. q̃ lo q̃ el poeta dixo q̃ el ancora firmaua τ seguraua las naues cõ rezio garfio: entiẽdese en sossegado mar. mas no es assi enlas grãdes tẽpestades dõde el ancora no segura las naues mas atã las τ atadas las ofrece al peligro. y enla verdad desta misma manera es enlas tẽpestades d̃las cosas hũanas: q̃ la muy firme τ asida espãça a muchos hecho a p̃der: q̃ si la cortaran o desecharã q̃darã libres. assi q̃ muchas vezes se ha d̃ q̃tar la ancora dela espãça. τ si esta asida arrãcalla: τ si esto no se puede hazer cortalla τ dexalla anegada debaxo delas ondas delas cosas hũanas: porque cõ el gouernalle dela prudẽcia puedas guiar libre a saluo puerto la naue de tu vida. ¶ Spã. espo biẽ. ¶ Ra. Esperãdo biẽ: τ temiendo mal: se passa la vida delos mortales.

¶ Del q̃ tiene esperãça d̃ heredar. Dialogo.cx.

¶ Sperança.

Espero la herẽcia d̃ vn viejo sin hijos. ¶ Ra. Poco ha q̃ dezias q̃ estauas reposado: mira q̃ tu mismo no te contradigas q̃ nũca la espãça y el reposo morarõ jũtos. Entre los enojos dela vida apenas hallaras otro mas enojoso q̃ la espãça. ¶ Spã. Espo la herẽcia de vn viejo. ¶ Ra. No sabes lo q̃ por vẽtura d̃ espa. esta es entre los hõbres vna muy comũ locura. que q̃si todos piẽsan biuir no solamẽte mas que los de su edad: mas aun mas que los mas moços. forçados vienẽ los hõbres ha pẽsar en su p̃pria muerte: mas enla ajena muy de grado. τ lo cõtrario seria lo mas p̃uechoso. ¶ Spã. Espo la herẽcia de vn viejo. ¶ Ra. Esi el tãbien espa la tuya: el vno o el otro es necessario que se engañe. q̃ntos viejos hallaras que esperã la muerte delos moços. τ alo cierto nigũo hay tã viejo que no pueda biuir vn año. τ nigũo tã moço que no puede morir se hoy. ¶ Spã. Espo la herẽcia de vn viejo sin fijos. ¶ Ra. mas justamẽte la espaua su hijo. τ aun q̃ mas justa su espãça engañole τ siẽdo mas moço. ¶ Spã. a mi toca la herẽcia d̃ vn viejo sin fijos. ¶ Ra. τ q̃ sabes si la tuya tocara a el: q̃ a gayo sucedio claudio. a neron galba. a domiciano nerua. a cõmodo p̃tinaz. τ de tales sucessiones llena esta la vida d̃los mortales. ¶ Spã. Ami espera la herẽcia de vn viejo sin hijos. ¶ Ra. aquien no engañara queriẽdo: el q̃ engaño aquien no q̃ria: τ sobre quien no podra biuir: el que biuio mas que su hijo:

Del q̃ tiene esperāça de heredar.   Dialogo.cx.

¶ Sperā.d̄ vn viejo sin fijos soy ya heredero escrito en su testamento. ¶ Ra. como si estuuiesses escrito en vn diamante d̄ do no puedes ser raydo? Como ⁊ no sabes por quā liuianas causas mudā los viejos los testamētos? a muchos desplugo eñl vltimo passo lo q̃ les plugo miētra biuierō. ¶ Spa. el mismo viejo q̃re q̃ sea yo su heredero. ¶ Ra. tābiē puede no lo q̃rer. no hay cosa q̃ mas p̄sto se ensañe q̃ el hōbre viejo rico ⁊ sin hijos q̃ en sintiēdo q̃ amā mas a sus riq̃zas q̃ a el todo es d̄spachado. ¶ Spa. Un viejo sin hijos me ha ꝓmetido su herēcia. ¶ Ra. pluguiesse a dios q̃ tanta limpieza ⁊ tāta se ouiesse enlos hōbres que nunca ꝓmetiessen sino cosas honestas: ⁊ siēpre guardassen la ꝓmessa. mas agora ni hay regla eñl ꝓmeter / ni v̄guēça nigūa eñl faltar lo ꝓmetido. y en las herēcias piēsan los hōbres q̃ tienē p̄a esto mas licēcia. ⁊ por esto ala volūtad d̄l testador llamā andadera. No te q̃ero enojar con exēplos pues q̃ la cosa está clara. Creo q̃ leydo auras aquiē acaescio no solo ser le ꝓmetido la herēcia en vida mas aun enel postrero pūto d̄la muerte auer le abraçado ⁊ besado el q̃ moria: ⁊ dado le anillo d̄ oro: q̃ en aq̃l tp̄o era indicio d̄ cierta sucessiō. Y enla v̄dad d̄ste tal nigūa mēciō auia eñl testamēto antes dexaua otros herederos. mira q̃nto osaua en medio d̄la muerte la malicia. Piēsas tu librar te d̄los engaños d̄los biuos: pues de aq̃llos d̄los muertos lees q̃ fuerō engañados grādes ⁊ illustres varones? ⁊ porq̃ no me detenga en cada vno d̄llos: este engaño recibio Lucio luculo magnifico varon. ⁊ lo q̃ es mas Augusto cesar. espātable marauilla es la codicia d̄ engañar / q̃ aun enla mar no dexa las pecadoras aīas mas assi se vsa ⁊ tu enla herēcia q̃ te hā ꝓmetido firmas mucho tu esperāça: la q̃l te puede faltar o por luēga vida: o por la breue fe del testador. ⁊ aun q̃ esto cesse puede ser justa causa d̄ mudar su ꝓposito. el heredero ꝓprio: o algun hijo q̃ nueuamēte le nacio. lo q̃l puede biē ser aun q̃ sea viejo. pues q̃ Catō siēdo de mas de ochēta años engēdro vn hijo ⁊ Massinissa d̄ cerca d̄ nouēta. ⁊ aun en nr̃o tiēpo ha esto acaescido a algūos viejos: q̃ pluguiesse a dios q̃ como son yguales alos āriguos enla fuerça p̄a engēdrar: assi lo fuessen enla fortaleza d̄los aīos. ⁊ pues todo lo dicho es v̄dad: cierto es q̃ el legitimo heredero estorua ⁊ impide al venturero engañador. ⁊ corta le la falsa esperāça dela herēcia. ¶ Spa. Yo soy heredero de vn viejo en su testamēto. ¶ Ra. Puede ser q̃ sea biuo ⁊ aun por vētura biuira. Los testamentos enla vida se hazē: mas cō la muerte se confirman. Pues luego enla sepultura y enel cuerpo muerto son todos tus pēsamiētos. el lobo cō la esperāça se cāsa ⁊ cō la hābre. ¶ Spa. Por camino drecho me ha d̄ venir la herencia. ¶ Ra. Que diras q̃ assi esta subjecta la herēcia a diuersos acaescimiētos como el testador d̄lla. q̃ no siēpre tienes por heredero al q̃ q̃eres. ⁊ muchas vezes no hay enla herēcia otra cosa sino el vano nōbre de heredero. y entre tāto has d̄ cōprar por mucho p̄cio aq̃llo poco que esperas. porque auras d̄ seruir de rodillas a tu viejo ⁊ hazelle regalos q̃ a varō no cōuienē. pues sabe q̃ no hay ꝓuecho tā grāde q̃ al p̄cio d̄la honestidad se pueda ygualar. ¶ Spa. no hay īpedimiēto d̄ leyes ni d̄ fortūa q̃ me estorue la herēcia. ¶ Ra. quiē te hizo cierto d̄sto: siēdo muy sabido aq̃l dicho d̄l sabio viejo Marco cathon. muchas vezes oy q̃ entre el bocado ⁊ la boca puedē muchas cosas acaescer. p̄o pon caso q̃ nada interuēga: ⁊ q̃ te vēga essa herēcia q̃ desseas: no q̃dara cōtigo: mas de ti passara a otros. mudables son todos los bienes d̄los mortales. ⁊ por esto dizē q̃ es la moneda redonda: porq̃ siēpre rueda. Allegaste herēcia p̄a tu sucessor. tu triste y el peor por ventura se gozara. tu cō cuydado y el sin el. y esperaste de otra cosa q̃ otros esperā de ti.

¶ Dela alquimia.   Dia.cxj.   ¶ Sperāça.

ESpero ꝓspero fin del alq̄mia. ¶Ra. Marauilla es q̄ tu espes lo q̄ a ti ni
a otro jamas cō verdad acaecio. E si es fama q̄ algunos aya acaecido fin-
gierō lo aq̄llos aquiē cūplia q̄ se les creyesse. ¶Spā. Espo buē fin dela al-
q̄mia. ¶Ra. E di me q̄ sera esse sino humo/ceniza/sudor/sospiros/ pala-
bras/engaños ⁊ mēgua: estos son los fines đla alq̄mia: por do nunca vimos q̄ vn po-
bre subiesse a ser rico: ⁊ muchos ricos vimos a ser a pobreza descēdidos, po es tā ha-
lagueño el espar y el ser engañados q̄ nūca mirays enesto: ⁊ vra locura aguijada con
las espuelas đla auaricia os haze tener por ꝟdadero lo q̄ desseays: ⁊ por falso lo que
veys. no has notado como muchos q̄ en otras cosas son prudētes: enesta son locos:
algūos muy ricos por esta liuiādad ser hechos pobres: q̄ q̄riēdo ser muy mas ricos
trabajādo enesta fea ganācia: cōsumē lo biē ganado. ⁊ derramādo en cosas sup̄fluas
toda su haziēda viene a q̄ aun lo necessario les falte. ⁊ otros q̄ dexada la cōpañia đlas
gētes: tristes siēpre ⁊ cōgoxosos en ninguna cosa puedē pēsar sino enlos fuelles tena-
zas ⁊ carbones. ⁊ no podiēdo biuir sino cō los đ su secta: hā aprēdido a ser tornados
saluajes. E otros hay q̄ auiēdo ya ꝑdido la lūbre đlos ojos ītellectuales eneste exerci-
cio: pierdē tābiē đlos corporales. ¶Spā. Espo oro que el maestro me ha ꝓmetido.
¶Ra. mucho va en saber đ q̄ arte es maestro: ⁊ q̄ es lo q̄ ꝓmete. porq̄ hay algūos ꝓ-
metedores aquiē no se puede creer nada. y estōces menos q̄ndo cō juramēto lo afir-
mā. Mas o ciegos no basta enloq̄ceros cō los ꝟdaderos metales q̄ la tierra da: sin q̄
los mētirosos ⁊ fingidos os atormētē: poco os ꝑece auer errado ala virtud sin q̄ añi-
diessedes al error daño: al daño trabajo: ⁊ al trabajo ꝟguença: Este q̄ su oro te ꝓmete
cō el tuyo sin q̄ lo sepas huyra. no te cuēto cosa nueua. esta es su comū costūbre. ⁊ aun
que el engaño cometido en fuego muchas vezes se purga con fuego: mas ni por esso
despues đ engañado no quedaras tu por el tormēto đ tu engañador cō menos daño:
mas q̄daras mas conoscido: ⁊ mostrar te hā cō el dedo como loco auariēto/cōsumi-
do đ soplar/q̄mado dela llama/⁊ cargado de hollin. ¶Spā. Grādes cosas me ꝓme-
te vn alq̄mista. ¶Ra. Di le q̄ tome pa si lo q̄ a otros ꝓmete: ⁊ q̄ remedie p̄mero su po-
breza q̄ la tuya. Este es grā donayre. q̄ siēdo estos los mas pobres hōbres de q̄ntos
hay ⁊ confessando lo ellos: quierē hazer ricos a otros: como si la pobreza agena les
diesse mas pena q̄ la ꝓpria. ⁊ siēdo ellos muy miserables sin ningūa ꝟguēça dizē q̄ han
misericordia đ otros. ⁊ aun muchas vezes a los q̄ no conoscē ꝓmetē grandes cosas.
O q̄ fea ꝓmessa ⁊ q̄ loca creēcia. ¶Spā. He aprendido el arte del alquimia rico soy.
¶Ra. Antes si ya lo fuyste agora no lo seras: q̄ la arte q̄ dizes no es nada. saluo si lla-
mas arte al mētir y engañar. po pues ya alla te lleua tu volūtad da te a ella: mas q̄ero
que đsde agora sepas lo q̄ en essa arte ganaras. tu casa siēpre estara llena đ marauillo-
sos huespedes ⁊ de īpedimiētos marauillosos. aura enella comedores: beuedores ⁊
no sin causa: q̄ el fuego ⁊ la codicia hazē sed ⁊ hābre. Aura sopladores/engañadores
burladores: no aura rincō en casa sin bacines: calderones: redomas đ hēdiōdas aguas
y eruas nūca vistas: sales đ tīras estrañas piedra çufre: alq̄taras: hornillos. ⁊ de todo
esto sacaras en fin cuydados sin ꝓuecho: locura đ coraçō: negregura ⁊ suziedad dela
cara: ceguedad đlos ojos ⁊ cuydosa pobreza. E lo q̄ a mi ver es peor q̄ todo esto. q̄ ga-
naras nōbre đ triaq̄ro. ⁊ vida đ ladrō escōdido enlos escuros ⁊ ꝟgōçosos escudriños.
¶Spā. Espo el đsseado effecto đ mi ꝓposito. ¶Ra. El espar ⁊ đssear por vētura te se-
ra otorgado: mas el gozar đlo q̄ espas no lo creas. ¶Spā. Ya me acerco al fin đ mi ꝓ-
posito. ¶Ra. Congelaste el mercurio: o que otra vanidad hallaste: agora estas mas
lexos đ tu ꝓposito. porq̄ pa el siēpre te fallecera algo: mas pa los engaños nada.

¶ Delos q̃ ꝓmetẽ los adeuinos. Dialo.cxij.

¶ Sperança.

Muchas cosas me ꝓmetẽ los adeuinos. ¶ Ra. Yo te digo q̃ has hallado otro linaje de hõbres a quiẽ si crees: siẽpre estaras suspẽso: ⁊ siẽpre en espẽça. q̃ ni nũca faltara quiẽ te ꝓmeta: ni jamas veras ꝓmessa cũplida. ⁊ assi siguiẽdo ƌ vna ꝑte las cosas q̃ te huyẽ: ⁊ de otra esforçãdo te la espẽça delo ꝓmetido: siẽpre biuiras enla pena de Ixiõ. ¶ Spã. Buena esꝑança me dã los adeuinos. ¶ Ra. No es mas dar espẽça al q̃ ligeramente cree: q̃ poner miedo al q̃ mucho teme. Los coraçones cõstãtes a niguña ꝑte se inclinã ligeramẽte. ¶ Spã. Por todas ꝑtes me ꝓmetẽ muchas cosas los astrologos. ¶ Ra. No hay cosa mas apejada que abũdar de ꝓmessas los q̃ carecẽ de ṽgueça. mas los q̃ de mẽtir se auerguẽçã: siẽpre son en el ꝓmeter pezosos. ¶ Spã. Los astrologos me ꝓmeten cosas alegres. ¶ Ra. Busca otros ꝓmetedores: o otras prẽdas: q̃ ꝓmeter ligera cosa es ƌ hazer. mas a palabras desnudas no se deue dar fe. ¶ Spã. muchas cosas me ꝓmetẽ los astrologos. ¶ Ra. Busca quiẽ cũpla lo q̃ ellos ꝓmetẽ. harto es q̃ ellos te dẽ la espẽça, no puede vno dar lo todo. ¶ Spã. Ya me despꝛado las ꝓmessas ƌlos adeuinos. ¶ Ra. Si las ꝓmessas te desꝑtarõ los effectos te adormecerã porq̃ nũca verna nada delo q̃ te ꝓmetierõ. ¶ Spã. Grãdes cosas me mãdã esꝑar. ¶ Ra. Esta es gran marauilla ser el coraçõ humano tã rebelde ala ṽtud: ⁊ tã obediẽte ala vanidad. q̃ si aq̃lla mãda vna cosa por buena q̃ sea es menospreciada: ⁊ q̃lq̃era q̃ esta otra mãde aun q̃ difficil ⁊ mala luego es hecha. ¶ Spã. Alegras cosas me ꝓphetizã los astrologos. ¶ Ra. Estos son marauillosos hõbres: q̃ solamẽte sabẽ lo q̃ esta por venir, ⁊ delo passado ⁊ ꝓ̃sente no sabẽ nada. ⁊ assi cuẽtã las cosas q̃ enel cielo se hazẽ: como si al cõsejo de alla ouiessen estado ꝓ̃sentes: ⁊ agora nueuamẽte baxassen de alla. ⁊ la ṽdad es q̃ ellos no sabẽ que se haze enel mũdo: ni en tierra: ni en su casa: ni aun en su camara. Assi q̃ vniuersalmẽte es ṽdad lo q̃ en Tulio lees. nigũo vee lo q̃ trae ante los pies: ⁊ todos q̃erẽ saber lo q̃ enel cielo se haze. ¶ Spã. Grandes cosas me ꝓphetiza vn adeuino muy señalado ⁊ ṽdadero. ¶ Ra. Quãto el adeuino fuere mas señalado: tãto terna mayor licencia para mẽtir: ⁊ mas apejo para q̃ su mẽtira sea creyda. muchas vezes me suelo yo marauillar ⁊ no sin causa nr̃o Cicerõ se marauilla / ƌla nouedad no acostũbrada q̃ eneste linaje de hõbres acaece. q̃ en todos los otros vna señalada mentira escurece mil ṽdades q̃ en su vida ayã dicho. ⁊ haze ƌ ay adelãte sospechosa su ṽdad. y enestos vna ṽdad dicha por caso encubre mil graues mẽtiras: ⁊ faze q̃ al publico mẽtiroso se de fe. q̃ si en algũ tiẽpo vna sola vez: no q̃riẽdo o por vẽtura no sabiẽdo lo q̃ se dezia: dixo algũa ṽdad (q̃ no puede ser vno tã mẽtiroso / q̃ algũa vez no acierte) no hay mas q̃ hazer. q̃ si dize q̃ hoy se hã ƌ caer las estrellas ƌl cielo sera creydo. ⁊ sin nĩgũa sospecha de mẽtira puede siẽpre mẽtir: q̃lq̃era q̃ entre estos vna vez sola pudo dezir ṽdad. q̃ vr̃a creencia fauoreciẽdo a quiẽ la engaña / ligero enlo por venir: ⁊ delo passado oluidadiza: solamẽte se acuerda de aquella ṽdad. ¶ Span. Creo alos adeuinos que anũciã alegres cosas. ¶ Ra. Creer a locos: locura es. Cierto a mi parecer mejor deriuarõ lo griegos este nõbre de adeuino o mathematico: que vosotros los latinos. Aun que Cicerõ sienta lo cõtrario. porque vosotros dezis q̃ el adeuinar desciende de diuinidad. y ellos dizen que este nõbre Mãthice de do viene mathematico desciende de furor q̃ q̃re dezir locura. Mas por vẽtura vosotros lo quesistes hermoscar: y ellos quisierõ ƌzir verdad Pero esta arte todos los scõs doctores por vna boca la condenan. Ambrosio Augu

fino ⁊ todos los otros. Los q̄les aun en caso d̄ v̄dad por el nōbre q̄ tiene son auidos
por sospechosos entre esto otros burladores: q̄ por estar tā raygada esta pestilencial
costūbre: los ꝓfessores d̄la v̄dad cō otros īfinitos q̄ los siguē no son oydos. ⁊ si dizes
q̄ estos por ser varones diuinos reprueuā esta arte d̄ adeuinar: q̄ causa o q̄ sospecha
puede auer pa q̄ Cicerō vno entre muchos y el p̄mero y el mayor de todos ellos no
sea oydo? el q̄l cōdena burla ⁊ d̄sprecia todo este linaje d̄ burlas ⁊ mētiras. ⁊ finalmē
te d̄xadas a p̄te las cosas q̄ pa este lugar no son. Toda la religiō no solamēte catholi-
ca: mas aun la v̄dadera philosofia: ⁊ su sequaz la poesia ⁊ no solamente los scōs varo
nes: mas todos los q̄ algo sabē / menospreciā esta vanidad. exceptos aq̄llos solos q̄ o
biuē d̄sto: o los q̄ d̄llos engañados cayerō en sus redes: cō cuyos daños y errores fa
bricā su ganācia ⁊ arte. En la q̄l lo mas alto ⁊ mas p̄ncipal es encubrir el engaño con
obscuridad d̄ palabras: dādo siēpre respuestas dudosas ⁊ d̄ dos entēdimiētos. porq̄
q̄lq̄era manera q̄ vēga lo q̄ acaeciere: puedā d̄zir q̄ ya ātes lo dixerō. y en esto se hā acor
dado d̄ comū cōsentimiēto: todos los que siguē esta arte d̄ adeuinar. Por lo q̄l no nos
auemos d̄ marauillar d̄ su arte q̄ es niguna ni d̄ su igenio q̄ sin letras y espiēcia es vano
mas d̄ su astucia / osadia ⁊ d̄suerguēça. De do vino lo q̄ por donayrē dixo aq̄l aspo ⁊
graue Catō: que se marauillaua como no se reya vn adeuino en viēdo otro. ⁊ puedese
esto d̄zir d̄ todos los agoreros / adeuinos / sorteros / mathematicos: ⁊ de toda la locu
ra q̄ antes dixe q̄ por este nōbre Mathicē se significaua. ⁊ no se sabe determinar si es
mas feo su engaño / o mas de reyr v̄ra locura. podria se muy facilmēte respōder a sus
agudezas ⁊ liuianas razones: mas seria cosa ꝓlixa. y es esto tā sabido ⁊ vētilado d̄ los
sabios ⁊ illustres varones q̄ no solo seria sobrado repetillo: mas aun seria tenido por
locura. Pues q̄ se puede d̄zir d̄ v̄ra necia liuiādad: sino q̄ soys dinos d̄ ser engañados
d̄ hōbres no d̄ t̄rra mas d̄ lodo: sin arte niguna sino la cō q̄ os engañan: fingiēdo se seña
lados en sciēcia: ⁊ alegādo al cielo por autor. ¶ Spā. Han me hecho creer q̄ ꝓsto me
vernā cosas ꝓspas: cuya espāça es dulce: alegre y segura. ¶ Ra. Antes en la v̄dad es
amarga triste y dudosa. mas vosotros como teneys el sentido ꝑdido: d̄ su cōtrario juz
gays: no es nada auer te hecho creer esso q̄ dizes: q̄ muy facil es d̄ hazer creer vna co
sa aquiē lo ha gana. ⁊ aun algūos ay q̄ no tienē necessidad d̄ nada d̄sto: porq̄ ellos mis
mos se son adeuinos. teniēdo por buē aguero encōtrar ciertos a͞iales o ver bolar o cā
tar ciertas aues. pero si cōtigo piēsas q̄ntas vezes estas cosas te hā engañado: o si a tus
vezinos lo q̄eres p̄guntar: biē veras q̄nta fe se deue dar a tales señales. saluo si tu te q̄e
res engañar: ⁊ tus vezinos p̄ticipes de tu error q̄erē lo mismo. o si por vētura aq̄llos
tres grādes gouernadores d̄l mūdo Pōpeo Crasso ⁊ Cesar: juramētados affirmarē
lo cōtrario. A los q̄les segū testifica Marco tulio q̄ fue muy familiar amigo d̄ todos
ellos: todos los Mathematicos ⁊ adeuinos ꝓmetierō q̄ con muy claro ⁊ alegre fin
acabarā en su t̄rra su biēauenturada vejez: mas quā v̄dadero aya salido esto ya lo sa
bes. Todos murierō a hierro: mas los dos mas miserablemēte. Muy lexos d̄ Ro
ma ⁊ aun d̄ Italia. Cortadas aq̄llas cabeças hōrradas tanto t̄po temidas d̄ todo el
mūdo. ⁊ cō feo menosprecio ascōdidas: q̄dādo los cuerpos sin sepultura a las fieras /
a los peces ⁊ a las aues: ciegos ⁊ d̄spedaçados fuerō miserable exēplo d̄ fortūa. pues
porq̄ no creeras tu agora a los adeuinos ⁊ ꝓphetas q̄ tā v̄daderas cosas ꝓphetizā.
¶ Spā. Note vn alegre aguero. ¶ Ra. O īportuna locura. o hōbre miserable. el fin
d̄ tus cosas q̄ tu no puedes saber esꝑas q̄ las aues te le digā? q̄ cosa puede ser mas lo
ca q̄ esta? q̄so dios q̄ el aguila q̄ vio el rey d̄los Deyotas le librasse d̄la destruyciō q̄ le
estaua apejada. ⁊ a agripa hebreo q̄ el buho q̄ se le assento sobre la cabeça le d̄nūciasse

la salida dla carcer el fin dla miseria y el ꝓncipio d su ꝓspidad.mas esta aue infame es
τ Uirgilio en sus vsos triste τ mortal dize q̃ es su cãto. ¶ Spã. Alegre aguero me so
breuino. ¶ Ra. Este nõbre omẽ en latin q̃ en romãce q̃re dzir aguero: d hõbre se dri
ua: pa mayor argumẽto d vr̃a locura: pa q̃ nosiẽpre las cosas agenas: mas algo dlo q̃
cõ vosotros mora os sea causa d error. τ porq̃ ningũa cosa vr̃a q̃de libre dlas locuras d
las viejas: alla leuays los estornudos dlos seruidores: τ las palabras q̃ a caso dixerõ
vr̃os hijos: no dõde su fuerça la lleua: mas do vr̃o dsseo lo llama. q̃ dizq̃ porq̃ aq̃l Cẽ
turio dixo aq̃ moraremos muy biẽ. Fue causa q̃ la cabeça o impio dl mũdo no fuesse
mudado a otra pte. o porq̃ vna niña lloranďo dixo a su padre q̃ndo yua ala batalla: psa
es muerta: q̃ era vn perrillo suyo. Justamẽte fue juzgado q̃ el rey dlos Macedonios
guia d ser vẽcido. o embriaga volũtad humana cõ quã ligero golpe drasl caer enla cue
ua d errores. ¶ Spã. Durmiẽdo tenia psentes cosas alegres. ¶ Ra. Despierto las
ternas tristes. ¶ Spã. Durmiẽdo veya cosas alegres. ¶ Ra. Velãdo veras lo cõtra
rio. ¶ Spã. Durmiẽdo era biẽauẽturado. ¶ Ra. Velãdo seras miserable. Los sue-
ños muchas vezes no anũciã nada: τ muchas lo cõtrario dlo q̃ se sueña. ¶ Spã. mu-
chas vezes se halla vdad enlos sueños. ¶ Ra. Quãtas mas se halla mẽtira? En vna
regla andã esta τ todas las otras liuiãdades semejãtes. Que vna vdad que por caso
acaece encubre mil mẽtiras. τ la volũtad humana dessеosa delo por venir no mira lo
passado. ¶ Spã. Muchas cosas me anũciã los adeuinos. ¶ Ra. Yo no me marauí
llo dstos encãtadores: porq̃ tienẽ ya por costũbre ganar de comer a este officio. mas d
vosotros me espãto q̃ sometẽys vr̃os ingenios τ aĩas a su gula. Assi q̃ mira bien q̃ es
lo q̃ sigues. E si a mi cõsejo te llegas esperaras cõ ygual τ sossegado aĩo: no lo que las
estrellas te ꝓmetẽ: mas lo q̃ el criador τ gouernador dellas tiene determinado de ti. fa
ziẽdo de dia en dia algũa cosa tan buena que d su amor te haga digno: τ no suba en tu
coraçõ solicitar a estos tales delas cosas por venir: cuya vdad les es mas escõdida q̃
a ti. Y tẽ esto por cõclusion q̃ es difficil cosa al hõbre saber lo q̃ esta por venir: τ q̃ no le
cõuiene aun q̃ fuesse ꝓuechoso: ni es ꝓuechoso aun que le cõuẽga.

Delas buenas nueuas. Dia.cxiij. ¶ Spãça.

Buena nueua llego a mis oydos. ¶ Ra. no creas ala fama porq̃ es mẽtiro-
sa. ¶ Spã. muchos me anũcian alegres nueuas. ¶ Ra. muchas vezes es
mas seguro creer a vno q̃ a muchos. ¶ Spã. lo q̃ tãtos me anũciã no pue-
de ser dl todo falso. ¶ Ra. muy conocida es la costũbre dela fama. q̃ siẽpre
cõ lo vdadero mezcla falso. τ con pocas vdades enbuelue muchas mẽtiras: porq̃ si
en todo mintiesse nũca se le creeria nada. ¶ Spã. El pmero inuẽtor dsta nueua es ver
dadero. ¶ Ra. Biẽ puede esso ser. mas ningũo se cõtẽta d cõtar solamẽte lo q̃ oyo o vio
q̃ no le pece q̃ haze nada: si cada vno no añade algo d su casa. τ como los q̃ cuẽtan son
muchos en poco tiẽpo veras crecido grã mõtõ d mẽtiras. q̃ (como dizẽ) passando el
mal por muchas manos crece entre ellas. y el grã poeta tãbiẽ dize: q̃ el mal se augmẽ
ta tresnãdo se: τ cobra fuerças q̃nto mas va. ¶ Span. Hasta agora muy alegre es la
fama. ¶ Ra. Quiça te halaga pa herir te. muchas vezes tras la fama alegre se sigue
triste pdició. Muy vsado estilo dla fortũa es ꝓmeter espãça pa dar mayor pena. E
la pũta cõ q̃ ha d llagar: pmero la vnta cõ algũa dulçura de buena nueua. Mas el sa-
bio que ya esto conoce no se mueue por alegres nueuas. τ dudoso sin hazer mudança
piẽsa cõ sigo mismo q̃ o es lo cõtrario: o q̃ esto q̃ agora parece tan alegre se puede con-
uertir en triste. ¶ Span. Mueuo me cõ la alegre nueua. ¶ Ra. Espa si q̃era hasta q̃

te certefiques. ⁊ aun estōces parece mal que el varonil coraçō se mueua por nouezue
las aunque verdaderas. ⁊ muy peor si son falsas. Muchos ouierō vergueñça d̄ auer
se alegrado: a quien la memoria del falso plazer engrādecio la verdadera tristeza.

¶ Del esperar hijo o amigo. Dialogo.cxiiij.

¶ Sperança.

Espero la tornada de mi hijo. ¶ Ra. Espas cuydoso plazer ⁊ cercano mie
do. ¶ Spā. Espo ver a mi amigo. ¶ Ra. cosa muy dulce espas: mas tal q̄
muchas vezes engaña. Las cosas humanas tremē por su flaco fundamē
to. por vētura el que agora espas: es ya muerto. Bien puedes auer ꝓuado
esto si mucho has biuido. Mil maneras hay de īpedimētos: mas el q̄ a todos es co
mū/es la muerte. ¶ Spā. Espo ver a mi amigo d̄ffeado. ¶ Ra. Sō estas dos cosas
q̄ si cōjūtas dessear y espar. mas cada dia por diuersos casos son apartados. Quātos
creemos q̄ en roma espanā la tornada de Marco marcello/digo deste postrero: ⁊ tā
biē le espana en medio d̄l camino su muy cruel eñmigo: cuya crueldad pudo mas q̄ la
clemēcia d̄l victorioso Cesar q̄ a su enemigo alço el destierro. Pudo pues Cesar pdo
nar a Marcello: ⁊ su sieruo no pudo suffrir cosa tā graue como dexalle gozar d̄ tal be
neficio. ¶ Spā. Desseo a mi amigo y esperole sin enemigo nigūo. ¶ Ra. Que hōbre
es este q̄ carece d̄ enemigos? ⁊ puesto q̄ carezca d̄los ꝑticulares: quiē puede ser libre
d̄las comunes enemistades? Digo de salteadores/robadores/q̄ guiados por auari-
cia tienē guerra cō todo el linaje hūano. mas finge vn tā piadoso planeta q̄ d̄stierre de
la tierra la pestilēcia destos tales. Quiē q̄tara los otros peligros: es a saber caydas de
carros/d̄ cauallos/auenidas d̄ rios ⁊ arroyos: caydas d̄ puētes ⁊ casas. tēpestades
de mar ⁊ de viētos. ⁊ sobre todo el saltear delos aīales fieros: por los q̄les (como dize
Dicearcho diligēte escudriñador d̄ tales cosas) no solo son muertos algūos hōbres
mas linajes enteros? Y en cōclusiō q̄ntos son los acaescimiētos d̄las cosas hūanas
q̄ no tienē cuēto: tātos eñmigos tienē los hōbres. Los q̄les puedē no digo detardar
tu espāça mas d̄l todo matalla. E caso q̄ nada d̄sto te iteruēga: la muerte q̄ dize a los q̄
vā ⁊ a los q̄ q̄dā en todo lugar es vezina. ⁊ tāto mas a los q̄ caminā q̄nto el camino ⁊ la
mudāça d̄ lugares son subjetos a mas peligros. ¶ Span. Espo que torna mi amigo
d̄spues q̄ acabare ꝓspamēte vn negocio. ¶ Ra. Quā gl̄iosa ⁊ quā ꝓspamēte auia aca
bado sus cosas Druso nerō. Amado d̄ aq̄l grā Augusto: q̄ de todos ⁊ aun d̄los ene-
migos q̄ auia subjuzgado era amado: tāto q̄ q̄si le adorauā. y esta marauillosa affecion
q̄ cō el se tenia si jamas te hallaste entre los ꝑncipales ⁊ nobles d̄ Alemaña: creo q̄ la
auras conocido. este auia acabado cosas porq̄ justamēte se deuia glorificar. las q̄les
en el ꝑncipio en los marmores romanos cō pocas letras ⁊ a caso hechas erā acorda
das. Pero agora esculpidos y entretallados biuē estos versos. Hasta las bueltas d̄l
rio Rheno llegue destruyēdo los cāpos d̄los enemigos: ñdādo pa ti roma honrra ⁊
triūfos. el Destro correra ya cō mas mās̄as aguas. Pues a este tal mācebo como piē
sas tu q̄ le espaua el señor d̄l mūdo Augusto: q̄ en amor le tenia por hijo? Y como Li
uia augusta d̄ quiē como de madre era naturalmēte amado: ⁊ su mucha ꝟtud gele ha
zia mas amado: ⁊ aun la floredad d̄ su hermano muy mas amado? ⁊ como se espaua
este mismo hermano q̄ aun q̄ cō los otros fuesse tal q̄ l: a este q̄ria el mas q̄ mucho. E
finalmēte como crees q̄ le esperaua roma? ⁊ vniuersalmēte la republica que de nigū
hōbre estaua estōces tā colgada su salud. pues q̄ dizes? que fin ouierō tantas esperā-
ças? yo te lo dire. que al esperado Druso no esperada muerte le arrebato ⁊ a lo que se

sabe murio de calētura: po grādes auctores hay que dizē que murio de vna pierna q̄
vn cauallo le tomo debaxo ⁊ gela quebro. Baste que el que biuo ⁊ vēcedor era tā espe
rado muerto le tornaron a su tierra. Pues que dire de Germanico hijo deste: que ja
mas creo que fuesse hōbre tā esperado. No digo que le espaua su padre ni Augusto
que ambos erā ya muertos: mas toda roma cō tāto desseo: como si toda ella fuera vn
coraçō de vna madre ⁊ biuda: ⁊ que no tuuiera sino aq̄l hijo. Enfermo este: y al p̄mer
mēsajero que vino de su enfermedad: vieras la cibdad del todo atonita ⁊ cabez baxa.
los gestos ⁊ habitos de todos mudados ⁊ por toda ella vn muy triste silēcio. p̄o como
vino otra mas alegre nueua: q̄ ya Germanico estaua mejor: aun q̄ los autores dlla no
eran muy ciertos: vieras vn subito ⁊ alegre alarido por todas p̄tes: q̄ aun a Tiberio
dsperto: todos corriā cō impetu al Capitolio. ⁊ q̄si se q̄brauā las puertas dlos tēplos
por la p̄essa delos q̄ entrauā a dar gr̄as alos dioses: ⁊ a cūplir lo q̄ auiā p̄metido. La
noche por la multitud dlos fuegos era como dia. en ningūa p̄te vieras silēcio. Todos
dauā gr̄as todos cātādo gritauā. salua es roma: salua la patria: saluo es Germanico.
pues q̄ fin ouo esto: el q̄ en todas las cosas humanas es muy vsado. vino mensajero
mas cierto q̄ Germanico era muerto: ⁊ aq̄ vieras el comū dolor ⁊ alarido q̄ ni por p̄-
gones ni por dias festiuos: ni por otras algūas cōsolaciones pudo ser amāsado. muy
sabida es esta historia. y escriue se enel q̄rto libro dlos cesares. ¶ Spā. Espo a mi hijo
moço q̄ ha d tornar. ¶ Ra. Como ⁊ pece te q̄ eran pocos moços estos de quiē dixe?
pues oye d otro mas moço q̄ ellos. Marcello sobrino dl mismo Augusto hijo de su
hermana q̄nto piēsas q̄ le espaua el tio q̄ tāto le amaua q̄ nūca podia oyr sin lagrimas
aq̄l excelēte vso d Virgilio / en q̄ este grā poeta engrādecia la memoria deste māćebo
aun siēdo niño. ⁊ mādaua a Virgilio q̄ no le dixesse. ⁊ como crees q̄ le esperaua la ma
dre Octauia q̄ assi le amo q̄ hasta el fin d sus dias como si siēpre le tuuiera muerto de
lāte assi le lloraua: ⁊ no solo aborrecia el cōsuelo mas a quiē gele daua. Do piēsas que
va a parar esto: sino do todo lo otro. no vino Marcello mas traxerō le. Assi que Ale
maña restituyo a roma a Druso. Antiochia a germanico. ⁊ Bayana a marcello: mas
no como los auiā recebido. Toda es vna la suerte d v̄ras espāças: ⁊ tu p̄a ti piēsas q̄
ha de ser differēte? El q̄ esp̄as q̄ ça venia. ⁊ si viniere por vētura se tornara a yr: ⁊ tu de
nueuo comēçaras a esperar ⁊ dessear. ¶ Span. Espo la venida de vn amigo ausente.
¶ Ra. Quie se ha d marauillar porq̄ los biuos se esperā: pues q̄ dizē q̄ tābiē se espe
rā los muertos? Lo q̄l si no es entre locos no tiene semejāça d v̄dad. Fama es q̄ los
Bretones aun esperan al rey Artus. ⁊ algūos sueñan que Nerō hā d tornar en la fin
dl mūdo. V̄ra vida desde el comieço hasta el cabo es llena no solamēte d viles esperā
ças: mas vanas: ⁊ si no vees q̄ esto es assi: o has biuido muy poco: o menospreciado
mucho todo lo q̄ aca se haze. ¶ Spā. Espero el mayordomo q̄ ha de venir del aldea.
¶ Ra. q̄ piēsas q̄ te cōtara? q̄ se q̄mo la casa: o q̄ no acudio biē la mies: o se seco el pra
do: o se murio el buye: o se apedrearō las viñas: o el toruelino arrācō los arboles: las
auenidas ahogarō lo sembrado: q̄ se fuerō las auejas: q̄ hay mucha lāgosta en los pa
nes: q̄ los cueruos comen los palominos o los ratones. el raposo las gallinas: y el lo
bo los corderos. Estas son por lo mayor parte las nueuas q̄ tu mayordomo te podra
traer. ¶ Spā. Espo la venida d mi muger. ¶ Ra. Pues q̄ esso esperas ya no se q̄ pue
das temer. mas assi es q̄ vnos esperā la muger: ⁊ otros tābiē esperan la calētura.

¶ Dela esperāça d mejores tiēpos. Dia.cxv.

¶ Sperança.

ESpero mejores tpos. ¶Ra. Todos los tpos son ql ygualmête buenos porq̃ el criador dllos siẽpre es bueno. mas vosotros vsays siẽpre mal dlos buenos tpos: y ẽsto como en todo lo otro la culpa q̃ es vr̃a echays la alas cosas. haz tu q̃ los hõbres seã buenos τ veras como luego lo son los tpos. ¶Spã. estos tpos no puedẽ mucho estar q̃do s: vẽdrã otros mas alegres. ¶Ra. nĩgũ tpo esta q̃do todos passan: τ passados no tornã. mas cõ ṽtud τ industria τ cõ estudio d̃ buenas artes puedẽ se d̃tener: no q̃ no huyã mas q̃ no perezcã: τ nĩgũa cosa hay mas dulce q̃ la memoria dl tpo biẽ gastado. mas vosotros no sabiẽdo vsar de cosa algũa como cõuiene: d̃spues q̃ aueys gastado toda la vida o en sueño τ peza: o en cuydados τ malos vsos. echays la culpa al tpo q̃ no la tiene. Por vẽtura miẽto ẽsto q̃ digo: o no es assi q̃ la niñez τ la puericia se os passa en vanos juegos: la adolescẽcia τ jouẽtud en luxuria τ codicia: la vejez τ d̃crepito en lloros τ q̃xas: pues luego q̃ culpa tienẽ los tiẽpos: no niego yo q̃ ellos no corrã q̃ esta es su natura: mas q̃ vosotros no los ocupeys biẽ q̃ndo podeys: esto culpa es no natura. mas no es cosa nueua q̃ vosotros culpeys la natura y escuseys la culpa. ¶Spã. espo mas alegres tpos. ¶Ra. el alegria o tristeza dlos tpos como ya dixe no esta en ellos sino en vosotros τ por el camino q̃ tu entiẽdes: no solamẽte no los espes mas alegres: mas muy mas tristes. q̃ si a tu edad miras q̃ cada dia es mas triste: segũ q̃ el poeta lo escriue y en algũos viejos se vee por expiẽcia. τ si buelues los ojos atras τ comiẽças a cõtar τ cõsiderar tus años: jũtamẽte comẽçaras a d̃sespar dlo q̃ agora espas. no hay razõ pa q̃ espes q̃ el curso dlas cosas se ha d̃ mudar. no estã apejados mejores tpos: ãtes temo q̃ peores. τ porq̃ si piẽsas: por q̃ los hõbres siẽpre serã peores. lo ql antes d̃ agora adeuinarõ grãdes varones. y ello mismo cõ claras señales se mãifiesta. mas vosotros mortales como soys d̃ buẽ espar siẽpre pẽsays q̃ aura noble y modesta jouẽtud ha d̃ suceder algũa cosa grãde. de cuyo pẽsamiẽto estoy yo muy lexos: porq̃ nigũ biẽ me adeuina mi aĩa tanto estã todas las cosas apejadas al vicio τ a su cayda. ¶Spã. malos tpos son estos / otros vernã mejores. ¶Ra. toda edad dize Seneca q̃ se q̃xa de sus costũbres: τ yo añado q̃ todas tienẽ d̃ q̃ q̃xarse τ lo ternã pa siẽpre. ¶Spã. Espo tpos mas alegres. ¶Ra. Un solo camino hay por do no esparas tpos mas alegres: mas ternas los. este es que hagas tu aio alegre: lo ql sin ṽtud no se puede hazer. sey pues ṽtuoso τ todas las cosas te serã alegres τ nĩgũa triste. ¶Spã. mejores tpos espo. ¶Ra. caso que vẽgã lo q̃ os duda: cierto es q̃ viniẽdo ellos te vas tu. O q̃nto es mas seguro vsar biẽ dl tpo q̃ tienes presente: q̃ espar cõ tãta cõgora lo q̃ por ventura no verna / o si viniere no lo veras tu.

¶Dela venida del principe. Dialogo.cxvi.

¶Sperança.

DEsseo la venida del pncipe. ¶Ra. como muchas cosas se temẽ q̃ se deuriã d̃ssear: assi muchas se d̃sseã q̃ se d̃uriã temer: τ pa cada vna d̃stas ptes hay mucha falta d̃ juyzio. ¶Spã. desseo la venida dl pncipe. ¶Ra. q̃nto seria mas honesto d̃ssear libertad. q̃ el q̃ espa señor: seruitud espa. ¶Spa. espo el pncipe q̃ ha d̃ venir. ¶Ra. espas su mal y el d̃ todos. q̃ ya passo el tpo q̃ndo los pncipes podian espar o dessear el impio / τ los pueblos al pncipe. Agora el imperio es trabajo pa el pncipe: y este d̃struyciõ pa el pueblo. ¶Span. Yo τ la republica desseamos el pncipe q̃ ha d̃ venir. ¶Ra. Lo q̃ tu pticularmẽte desseas tu lo vee: en lo ql facilmẽte te puedes engañar. po esse desseo q̃ dizes dela republica loco es. porq̃ ql cuerdo d̃ssea lo q̃ tantas vezes ha esperimẽtado q̃ le es dañoso? ¶Span. Espo el pncipe

q̃ ha de venir. ¶Ra. ⁊ jūtamēte cō el espera tābiē diuersas mudāças enlas cosas: rebueltas enlas cibdades: dañosas nouedades: hābre: pestilēcia: guerras: discordias. q̃ todo esto o la mayor ꝑte đllo: suele venir cō los nueuos ꝓncipes. si esto te agrada espa en buē hora el ꝓncipe. ⁊ caso q̃ niguña đstas cosas fuesse đ temer. el vano nōbre đl ꝓpio es ya lleno đ fama ⁊ đ nueuas deshecho đ todo biē: ⁊ arrimando solamēte ala sombra đlo que antiguamēte solia ser. ¶Spā. espo la venida del ꝓncipe. ¶Ra. yo q̃rria q̃ tu estuuiesses a buē recaudo: pa q̃ q̃ntas vezes oyres: q̃ el ꝓncipe viene: piēses q̃ oyes vn tronido: ⁊ q̃ luego tras el ha de venir el rayo. ⁊ no comiēces a espar mas a temer: que luego tras aq̃l ha đ caer otro. q̃ temer las cosas aduersas aun q̃ es cōtrario ala ꝟtud: es amigo đla natura. po đsear las malas: ala vna ⁊ ala otra es cōtrario. ¶Spā. espo q̃ agora luego verna el ꝓncipe. ¶Ra. q̃ndo lo vieres ꝑsente sabe q̃ vees vna constelaciō vn planeta muy sin vētura pa la republica ⁊ si no lo crees ꝑgūta lo a tu memoria. o a tus padres ⁊ abuelos ⁊ visabuelos ⁊ hallaras q̃ es ꝟdad lo q̃ te digo: ⁊ tu di lo a tus fijos ⁊ nietos: porq̃ no esperē ellos locamēte como tu la venida đl ꝓncipe. Di me yo te ruego q̃ndo oyste tu jamas q̃ los aīales pequeños đsseassen la venida del leō: o las aues menores ver el aguila ꝑsente: da me licencia pa dezir te la ꝟdad: el mas loco ⁊ el mas dessesoso de su mal de todos los aīales es el hōbre: para tomar a q̃lq̃era de todos los otros es menester algū ceuo: mas el hōbre cō solo el viēto dela fama se toma.

¶Dela espāça đ fama đspues đla muerte. Dia.cxvij.

¶Sperança.

Or mis merecimiētos espo fama despues đ muerte. ¶Ra. muchos esperā merecer fama q̃ merecen infamia. ⁊ como caminātes errados pēsando yr adelāte tornā atras. ¶Spā. soy famoso enla vida: ⁊ mas lo sere đspues đ muerto. ¶Ra. yo cōfiesso q̃ esso tiene ꝟdad en algūos. q̃ Seneca en vna epistola se ꝓfetiza q̃ ha de tener gra cō los q̃ estauā por venir. y Estacio papinio dize đ si q̃ su fama ꝑsente fara benigno el camino pa su obra e los por venir. ⁊ ouidio nason đ si mismo adeuina: q̃ su nōbre nūca se ha đ oluidar ⁊ sus obras se hā đ leer cō mucho fauor đl pueblo: ⁊ biuir por todos los siglos. ⁊ alo cierto niguno đstos se engaño: mas a q̃ntos q̃ esparō esto piēsas tu q̃ engaño su espāça. Muchos creyerō esso mismo đ si: ⁊ por vētura lo escriuierō: mas no se cūplio su espāça ni su ꝓmessa. ¶Spā. Si soy famoso enla vida porq̃ no lo sere mas đspues đ muerto. ¶Ra. porq̃ es muy comū cosa ⁊ acaece cada dia q̃ muchos son famosos ⁊ clara enla vida: q̃ đspues de muertos son escuros ⁊ no conocidos. marauillaste đsto? ēla mano esta la razō. q̃ vna afabilidad vn polido ⁊ cortes hablar: vn gesto halagueño: vna alegre risa: ⁊ amigable salutaciō: los bn̄ficios fechos alos vezinos: los socoros alos allegados: el allegar los estrāgeros ⁊ vna cortesia cō todos. Estas cosas ⁊ semejātes dā fama alos biuos: po en partiēdo đ aq̃ no durā sino por vētura miētra biuē aq̃llos q̃ la recibierō. lo q̃l ya vees tu quā breue es. E como crees tu q̃ hā de durar las cosas q̃ no tienē firme cimiēto? cosa natural es que lo que flaca ⁊ liuianamēte subio: breuemēte caya. pa q̃ la fama sea durable ha đ auer sciēdad đ vida o claridad đ hazañas: o singular elegācia đ escriptores q̃ la publiquē. y esta es hōrra q̃ pocas vezes se halla. q̃ estos parlones corteses q̃ por muy bien vestidos ⁊ llenos đ piedras ⁊ ꝑlas son mostrados cō los dedos đl pueblo: no son conocidos sino q̃nto les dura la habla o poco mas. y es dura cosa q̃ aq̃llos apatos: aq̃llas pōpas: aq̃lla sombra đ sciēcia ⁊ resonācia đ palabras pezcā tā ꝑsto ⁊ como humo đsuanezcā. dura es yo lo cōfiesso. mas assi passa en ꝟdad ⁊ cō razō: q̃ pues ellos por dar

se ala soberuia ala ganãcia o al regalo no dierõ testimonio ꝺ si: justo es q̃ no aya quiẽ ꝺ ellos se ꝺe. ¶ Spa. hallare fama despues ꝺ muerto. ¶ Ra. la fama jamas aprouecho nada alos muertos. ⁊ muchas vezes daño alos biuos q̃ piẽsas q̃ fue causa ꝺla destruyciõ ⁊ muerte de cicerõ ⁊ ꝺmostenes: sino la singular fama de sus letras? ⁊ lo mismo se puede ꝺzir ꝺ socrates ꝺ zenõ ⁊ ꝺ mil otros todos muy conocidos. q̃ otra cosa sino la fama ꝺ sciẽcia ⁊ ꝺl ingenio dio causa q̃ Androcio hijo del rey Enosio fuesse muerto ꝺlos atheniẽses? o quiẽ traxo a casa ꝺ oeta rey ꝺ colcos los argonautas varones (como algũos dizẽ) muy escogidos mas enla ꝟdad robadores sino la fama ꝺ sus riq̃zas? q̃ aq̃l famoso vellocino dorado no deuemos creer q̃ significaua otra cosa sino muchas riq̃zas ⁊ muy diuulgadas. ꝺlas q̃les se vistẽ los vestales ricos mẽguados delas ꝟdaderas como los carneros ꝺ sus vellones. ¶ Spã. sere famoso. ¶ Ra. caso q̃ assi sea. quã grã copia piẽsas q̃ sera essa? seria por ventura algo la fama: si noticia la acõpañasse: como muchas vezes acaece enlos biuos. mas ꝺspues ꝺ muerto de q̃ te aprouecha q̃ te alabẽ los q̃ aun q̃ te viessen no te conocerian? Di me yo te ruego si tu q̃ nũca viste a Homero a Achiles a Uirgilio o al grã Augusto los viesses agora no passarias por ellos como por hõbres no conocidos: siendo tã esclarecidas ⁊ manifiestas sus famas? Creeme q̃ vr̃as espãças por la mayor ꝑte son vanas ꝺ dos maneras: q̃ o no viene lo q̃ esperays o si viene no trae lo q̃ os ꝓmetio. Y es ꝟdad q̃ todas las cosas hũanas estã mas enla espãça q̃ enel effecto. Dexa pues ya estas vanas espãças ⁊ vanos desseos ⁊ menospreciãdo las cosas terrestres aprẽde a dessear y esperar las celestiales.

¶ De la glia q̃ por los edificios se espa. Dia. cxviij.

¶ Sperança.

Por edificios espo glia. ¶ Ra. pdona me q̃ no sabia q̃ cõ cal ⁊ arena: cõ piedras ⁊ madera se ganasse glia. porq̃ creya q̃ cõ buenas obras ⁊ ꝟtudes se ganaua. ¶ Spã. edificãdo me apejo glia. ¶ Ra. puede ser: mas sera flaca ⁊ caduca. q̃ todas las cosas q̃ los hõbres fazẽ: o ellas se las ꝺsfazẽ: o el tp̃o las ꝺsfaze. el q̃l tiene muy poderosas manos: mira como en todas vr̃as cosas niguña hay q̃ resista ala vejez. Pues si se caẽ aq̃llas en q̃ esta tu glia esta fundada/ necessario es q̃ ella tãbiẽ caya. ⁊ si esto no crees buelue te a mirar lo antiguo q̃ no puede ser q̃ dello no tẽgas noticia. Di me q̃ es ꝺ troya y el su soberuio illiõ? Do son los Birseos muros ꝺ cartago? do la torre ꝺ babilonia ⁊ su cerca q̃ ya es todo morada ꝺ fieras ⁊ sierpes? digo ꝺ aq̃lla Babilonia antigua: q̃ estotra mas cercana ⁊ mas moderna aun dura: mas presto caeria si vosotros fuessedes varones. dõde son pues finalmẽte aq̃llas siete obras tã celebradas ⁊ diuulgadas ꝺlos escritores griegos? ⁊ viniẽdo alas cosas mas nueuas Di me q̃ se hizo aq̃lla casa ꝺ oro ꝺ nerõ? q̃ ya sabes q̃nto trabajo dio alos q̃ la edificarõ ⁊ q̃nto da aun agora alos q̃ ꝺlla leẽ: la q̃l cõ otras locuras ꝺ edificios en q̃ aq̃l ꝓncipe excedio a todos los otros le traxo a pobreza ⁊ roberia. Do son tãbiẽ las termas ꝺ diocleciano? y el baño ꝺ ãtonino? el cibro ꝺ mario? el sepizonio ꝺ seuero ⁊ sus termas seuerianas? ⁊ porq̃ no q̃de nada por tocar. Do es el toro ꝺ augusto? las casas ꝺl vẽgador marte? ⁊ las ꝺl atronãte Jupiter enl capitolio? y el tẽplo ꝺ Apollo enl palacio? ⁊ do es el passeadero del mismo Augusto? ⁊ la libreria griega ⁊ latina? Do la real casa edificada en nõbre ꝺ sus sobrinos gayo ⁊ lucio? ⁊ su segũdo passeadero? ⁊ q̃ es ꝺl tercero ꝺ su muger Liuia ⁊ ꝺ su h'na Octauia? y el theatro ꝺ marcello? q̃ es ꝺ tãtas obras hechas de tã excelẽtes varones por mãdado ⁊ ruego ꝺste mismo ꝓncipe en diuersas ꝑtes dela cibdad ⁊ cõ tanto trabajo ⁊ costa. Las cosas de Marco Philipo a Per-

cules ⁊ alas musas q̄ es dllas: las d Lucio cornificio a Diana: el tẽplo d Asinio polió ala libertad: la casa a saturno d munacio plãcio: y el theatro d Balbo cornelio. y el amphiteatro d Statilio thauro: ⁊ sin estas muchas innumerables obras de Marco agripa q̄ se hizierõ: ⁊ porq̄ no vaya tocãdo cada cosa en ꝑticular. do son tan grãdes ⁊ tã sobervios palacios d tãtos ꝑncipes: busca los libros ⁊ hallaras sus nõbres. ⁊ mirã biẽ la cibdad d q̄ no hallaras nada o muy pequeñas señales de tãtas ⁊ tã grãdes obras. pues luego ya vees lo q̄ dlas tuyas puedes tu esꝑar. Ciertamẽte aq̄l muy grã de Augusto si no drara d si otra cosa q̄ sus edificios: mucho ha q̄ fuera ꝑdida su gloriosa memoria. q̄ no solo los tẽplos q̄ alos dioses cõsagraua ca yã ẽtre las manos d quiẽ los edificaua mas otro aq̄ ya son religiosos lugares en n̄ros t̄pos cayerõ. ⁊ otros tremierõ ꝑa caerse. ⁊ cõ mucha difficultad ha podido nigũo dllos sostenerse fasta agora sino solo el Pãtheõ d agripa. que siẽdo erigido en nõbre de todos los dioses agora le posseẽ todos los sc̃os ⁊ la v̄gẽ Maria: q̄ cõ la v̄tud d su nõbre es d creer q̄ susteẽta aq̄lla ãtigua casa. mas creeme q̄ ꝑa q̄ la glia sea durable otros fundamẽtos ha menester q̄ los q̄ de piedra se hazẽ. ¶ Span. busco glia por mis edificios. ¶ Ra. busca la dõde esta: q̄ nũca fallaras cosa do no la hay. la v̄dadera glia: ni esta enlas torres ni enlas piedras. Biẽ es v̄dad q̄ vnos q̄l vulgo llama juezes dlas cosas: dizẽ q̄ d tres maneras se gana glia. o haziẽdo algũa grãde hazaña q̄ d ti escriuã sufficiẽtes auctores. o escriuiẽdo algũa cosa tal q̄ della se marauillẽ ⁊ la leã los sucessores. o edificando algũa grande obra: ⁊ caso q̄ esto sea v̄dad: lo postrero es lo menos d todo ⁊ lo mas caduco. ¶ Spã. pero edificadas tales obras que muriẽdo me glĩfico: ⁊ por ellas dlos sucessores esꝑo glia. ¶ Ra. glorificose aq̄l grãde Augusto d quiẽ ya dixe: q̄ dexaua la cibdad hecha d marmores auiendo la hallado d ladrillo. ꝑo esta glia si cõ otras cosas no fuera ayuda da ya sabemos en q̄ para. Y por esso cõsejo te q̄ mueras cõ mejores cuydados: ⁊ q̄ te abraces cõ mas firmes esperãças: q̄ esto en q̄ cõfias: muy poco vale y luego yra tras ti: ⁊ se tornara enla t̄rra de que fue hecho. ¶ Spã. Edifique casas por do esꝑo ser loado. ¶ Ra. Loarte te hã por vẽtura los que enellas morarẽ: ⁊ mira quã breue y estrecho es tu loor: q̄ los q̄ despues vinierẽ: o no las hallaran: o diran como dize el vulgo q̄ las hizierõ paganos. Por manera q̄ de tu nõbre ya no aura quiẽ se acuerde.

¶ Dela glia q̄ dela cõpañia se espera. Dia.cxix.

¶ Sperança.

Por la cõpañia a quiẽ me llego esꝑo glia. ¶ Ra. mucho va en saber cõ quiẽ te acõpañas: porq̄ ay algũos ⁊ pluguiesse a dios q̄ no fuessen muchos: cuya cõpañia ⁊ cõuersaciõ es ĩfame. ¶ Spã. biẽ se q̄ sino por loables artes o por cõpañia d buenos q̄ no se puede ganar glia. yo allegãdo me a esto vltimo: esꝑo por exẽplo dlos buenos a ser bueno: o q̄ndo otra cosa no: q̄ dela familiaridad dellos se me seguira glia. ¶ Ra. cierta es q̄ essa es muy buena señal: especialmẽte enlos mãcebos. q̄ si buena intẽciõ no tuuiessen no dssearíã llegarse alos buenos. q̄ lo q̄ causa o ata q̄si todas las amistades ⁊ cõpañias es vna semejãça o ygualdad. E mira q̄ si ygualas a aq̄llos q̄ sigues biẽ vas. ⁊ q̄ndo esto no sea no faltãdo tu en nada dlo q̄ dues hazer la buena volũtad no carecera de p̄mio ⁊ glia. porq̄ la p̄mera ⁊ p̄ncipal ꝑte dela v̄tud es q̄rer lo bueno. ⁊ si esto no p̄cede no esperes q̄ se pueda seguir v̄tud. ¶ Span. Recibo glia cõ la familiaridad delos buenos. ¶ Ra. Alabo lo: cõ tal q̄ nĩgũa esperãça de ganãcia ni de otra cosa te mueua: mas que solamẽte sea tu intẽcion: ser semejãte a ellos. Porque lo que por sola glia no se haze: no merece gloria verdadera. ¶ Span.

Dela cōpañia delos buenos espero gl̄ia. ¶ Ra. Grande esperança es τ no de reprouar: agora se trate en sciēcia o en eloquēcia o enlas cosas de paz τ guerra. q̄ muchos por la compañia de varones illustres: lo fuerō ellos. mas vna cosa mira que no erres enel escoger: τ que pēsando q̄ te llegas ala cōpañia delos buenos no sea ala delos malos. que biē puede ser que por la falta que en n̄ros tiēpos hay de bienes τ d̄ virtudes (lo q̄l justamēte se deue llorar) no puedes tu cōseguir tu intencion.

¶ Delas muchas esperāças. Dialogo.cxx.

¶ Sperança.

Espo muchas cosas. ¶ Ra. Enlas muchas espāças hay mucha vanidad τ tiene la fortuna muchas entradas pa engañar. ¶ Span. muchas cosas espo. ¶ Ra. ala espāça d̄ muchas cosas: muchas le faltā. el que poco espa cerro el camino alos acaescimientos. τ no tuuo nada por firme. ¶ Span. Espo salud. ¶ Ra. Espas oluidar q̄ eres mortal. ¶ Span. Espo luēga vida. ¶ Ra. τ luēga carcer: dōde muchas cosas suffriras τ muchas veras q̄ no querrias. ¶ Spā. Espo rezios miēbros. ¶ Ra. fuertes lazos aun q̄ agradables do temeras ser desatado. ¶ Spā. Espo gētil disposiciō. ¶ Ra. Espuelas pa los deleytes. ¶ Spā. Espo fin d̄ p̄speros años. ¶ Ra. materia d̄ vergueça τ d̄ dolor. ¶ Span. Espo vna noche cōcertada cō mi amiga. ¶ Ra. Breue τ no se q̄ suzia cosa espas. ¶ Spā. Espo licēcia pa pecar. ¶ Ra. Plazer malauēturado τ luēgo arrepētimiēto. ¶ Spā. Espo ocasiō de vēgāça. ¶ Ra. Puerta pa la crueldad. ¶ Spā. Espo cuerpo ligero τ valiēte. ¶ Ra. fierno cōtumaz τ rebelde. ¶ Spā. muchas riq̄zas espero. ¶ Ra. pesada carga d̄ spinas τ abrojos. ¶ Spā. espero naues q̄ hā de venir d̄ diuersas mares. ¶ Ra. riq̄za largamēte derramada entre los peligros τ rocas d̄l mar: rebuelta enlas ondas: trayda cō sogas: τ cōbatida d̄ viētos. ¶ Spā. espero ganācia d̄ mis mercaderias. ¶ Ra. Leuo q̄ cō p̄petuo cuydado te tēga. τ si le crees cō vna ganācia te emboluera en muchos daños. el mercader nueuo d̄ ligero cree: mas el ya esperimētado mira muchas cosas. ¶ Spā. espo honestas bodas pa mi hija o pa mi hijo. ¶ Ra. q̄si ningūa cosa hay q̄ tātas vezes τ tā grauemēte engañe. ¶ Spā. grā potēcia espero. ¶ Ra. inuidiada miseria: riq̄za pobre: τ temerosa soberuia. ¶ Spā. reyno espo τ impio. ¶ Ra. despeñadero τ gran tēpestad. τ debaxo d̄ resplādeciēte corona triste ceño: cōgoxado coraçō: τ vida malauēturada. ¶ Spā. espo hōrra del pueblo. ¶ Ra. poluo τ ruydo. ¶ Spā. casamiēto espo τ hijos. ¶ Ra. rēzilla τ cuydados. ¶ Spā. espo caualleria pa mi: τ muger pa mi hijo. ¶ Ra. trabajo pa ti τ pena pa el. ¶ Spa. espo q̄ se me moura mi muger q̄ es ya vieja τ me casare cō otra mas moça. ¶ Ra. desatar te has d̄ vn lazo q̄ ya se q̄ria q̄brar: pa atarte cō otro mas rezio. ¶ Spā. espo igenio lēgua τ letras. ¶ Ra. yūque: martillo τ azero: cō q̄ a ti τ a otros rōpas el sueño. ¶ Span. espero loor enla muerte. ¶ Ra. ruyseñor al sordo. ¶ Spā. espo q̄ me pornā tūba dorada. ¶ Ra. casa pītada pa ciego. ¶ Spā. espo fama d̄spues d̄ muerto. ¶ Ra. buē viēto despues de rota la naue. ¶ Spā. fama espero enlos sucessores. ¶ Ra. testimonio d̄ quiē no te conoce. ¶ Spā. espero heredero p̄prio. ¶ Ra. amigo de tu patrimonio τ tuyo para que no tornes.

¶ Dela esperada paz del aio. Dia.cxxj. Spāça.

Espero paz d̄l aio. ¶ Ra. porq̄ q̄eres mas esperarla q̄ tenerla. que essa paz en comēçādo a q̄rer la cō buena fe luego la hallaras. ¶ Spā. espero paz d̄l aio. ¶ Ra. esperar paz es d̄ hōbre que tiene guerra: quiē da guerra a tu coraçō sino tu solo? pues lo q̄ tu q̄tas desuerguença es pedillo o esperallo de

otro. ¶ Spã. Espo paz del coraçõ. ¶ Ra. Ruego te q̃ me digas d dõde o q̃ndo q̃eres esꝑar lo q̃ luego tu mismo te puedes dar? ⁊ por tal manera q̃ nigũo sino tu te lo pueda q̃tar. Põ a ꝑte las armas dla codicia ⁊ yra: ⁊ luego hallaras ꝑfecta paz ꝑa tu coraçõ. ¶ Spã. Espo paz ⁊ reposo del aío. ¶ Ra. Yo no se q̃ es lo que q̃eres: q lo que hazes muy cõtrario es ala paz q̃ buscas. y en grã manera cõ tus fuerças resistes a tu espãça. Poco mas auriã los hõbres de trabajar ꝑa ser saluos: delo q̃ trabajã ꝑa ser ꝑdidos. E por mas ꝑcio q̃ si se cõpra la cõtinua guerra ⁊ trabajo del aío: q̃ se cõpraria la paz ⁊ reposo. assi repugnã las espãças ⁊ desseos dlos mortales a sus obras q̃ no ꝑece q̃ vn coraçõ es d vn hõbre solo mas de muchos: y en todas las cosas differẽtes. ¶ Span. Espo reposo. ¶ Ra. De marauillar es d do os viene esta codicia d siẽpre dssear. O linaje d mortales: q̃ en alcãçãdo lo q̃ desseays luego echays a mas lexos la espãça: ⁊ de alli a otra ꝑte. por manera q̃ el dia de mañana nũca sea mas claro q̃ el de oy. ⁊ siẽpre lo por venir sea mejor q̃ lo ꝑsente. Algũos hay q̃ no les agrada cosa mas q̃ el esperar. ⁊ no q̃rriã trocar esta su espãça por ningũ effecto. Alos q̃les q̃ puedo yo dssear sino q̃ pues todas sus cosas echan ala larga: y entre tãto se despojã de sus ꝓprios bienes q̃ entre sus vanas espãças enuejezcã. porq̃ assi conozcã quã vanamẽte dessearõ. ⁊ bueltos atras veã q̃ en vano buscã en otra ꝑte lo q̃ cõsigo tenia. ¶ Spã. Espo paz ⁊ reposo dl aío. ¶ Ra. La mayor ꝑte delas cosas humanas es vna sombra. ⁊ los mas dlos hõbres se pacen del viẽto: ⁊ se alegrã entre sueños. O q̃ntos hay q̃ cõ essa esperança de paz ⁊ reposo desciendẽ alos eternos trabajos y eterna guerra.

¶ Dela esperãça dla vida eterna. Dialo.cxxij.

¶ Sperança.

Spero vida eterna. ¶ Ra. No hay esperança mayor ni mas hermosa ni mas s̃cã q̃ essa. tãto q̃ no sea ciega ni arrebatada. porq̃ hay algũos q̃ haziẽdo siẽpre mal esperã biẽ. q̃ no puede ser cosa mas loca. ¶ Spã. Vida eterna espo. ¶ Ra. Tal es el deudo ⁊ atadura delas ꝟtudes (segũ q̃ alos philosophos plaze) q̃ es necessario q̃ el q̃ tiene vna las tẽga todas: ⁊ por cõsiguiẽte q̃ el q̃ carece de vna carezca d todas. E si esto es ꝟdad enlas ꝟtudes morales: mucho mas lo sera enlas theologales. Assi q̃ tienes como dizes espãça: necessario es q̃ jũtamẽte tẽgas caridad ⁊ fe. E si algũa destas te falta no es espãça la tuya mas desuariada ꝓsunciõ. ¶ Spã. Espo vida eterna. ¶ Ra. Cosa buena ⁊ muy buena espas. mas mira q̃ el biẽ q̃ hazes: q̃ lo hagas biẽ. porq̃ hay algũos q̃ hazẽ mal el biẽ q̃ hazen. No hay juez q̃ menos se engañe q̃ el q̃ mira lo q̃ se haze como se haze. E assi pesa las circũstãcias delas cosas como a ellas mismas. ¶ Spã. Vida eterna espo. ¶ Ra. No solamẽte los celestiales señores: mas tãbiẽ los terrenales quierẽ q̃ en ellos tẽgã esperança. mas quiẽ si piẽsas: aq̃llos q̃ sabẽ cierto q̃ los amã: o q̃ si algũa vez los aborrecieron: o les fuerõ rebeldes dessearõ tornar a su gr̃a ⁊ recurrieron a su misericordia. ¶ Span. Espo vida eterna. ¶ Ra. Emiẽda la vida tẽporal q̃ por esta se va ala eterna. ¶ Spã. Espo vida eterna. ¶ Ra. Vna es la espãça de todos q̃ si rectamente la tomas te hara biẽauenturado ⁊ ya te ha hecho. ¶ Spã. Espo vida eterna. ¶ Ra. Primero has de esꝑar misericordia ⁊ despues eterna vida: ⁊ am bas tẽplada ⁊ modestamẽte. ¶ Spã. Espo vida eterna. ¶ Ra. O biẽauẽturado tu si essa esperança no te falta.

¶ Fin del primero libro.

¶ Comiença el segundo libro que el clarissimo poeta philosopho ⁊ orador Francisco Petrarca compuso delos remedios contra aduersa fortuna.

¶ Prologo del auctor.



Entre quantas cosas yo he leydo o oydo q̃
me ayã agradado: ninguna mas altamẽte se me assento ni con
mas apretado ñudo se ato comigo: ni mas vezes me torno ala
memoria q̃ aql̃ dicho đ Heraclito q̃ dize. En todas las cosas
auer discordia: q̃ cierto es assi q̃ assi sea: q̃ si todas las cosas đl
mũdo son dello testigos. ⁊ comẽçãdo đlo alto. las estrellas cõ
trarían vnas cõ otras enel firmamẽto. y en vno cõpeten los ele
mẽtos cõtrarios. las tierras tremẽ: ondeã los mares: el ayre
es ꝑturbado. resuena el fuego. ⁊ los viẽtos tienẽ ꝑpetua cõtienda. Los tiẽpos vnos
cõ otros peleã cada vno con el otro: ⁊ todos cõ nosotros. el verano humido. el estio se-
co. mojado el otoño: y el inuierno erizado: ⁊ lo q̃ llamã sucession es enla verdad cõtien
da. ⁊ las mismas cosas q̃ nos criã ⁊ por quiẽ biuimos q̃ cõ tãtos halagos nos regalã
si se comiẽçã a ensañar quã espãtables seã: muestran lo los terremotos: los arrebata
dos toruellinos: los naufragios ⁊ los fuegos crueles del cielo ⁊ đla tierra. Que sobre
salto el de granizo? q̃ fuerça la delas lluuias? q̃ temor el del tronido? q̃ impetu el del ra-
yo? q̃ rauia la delas tẽpestades? q̃ heruor? q̃ bramido el del mar? que ruydo el delos
arroyos? q̃ es el salir de madre delos rios? ⁊ q̃ correr aca ⁊ alla ⁊ los encuẽtros delas
nuues? el mismo mar sin la manifiesta ⁊ arrebatada fuerça q̃ delos viẽtos recibe: ⁊ sin
los ascõdidos leuãtamiẽtos đ ondas q̃ por incierta manera se cõtienẽ: tiene sus cier-
tas ⁊ determinadas cresciẽtes ⁊ mẽguantes. ⁊ aun q̃ esto se vea en muchos lugares:
vee se mas claramẽte enel ocidẽte. ⁊ por saber se la secreta causa de tã claro mouimiẽ-
to hay enlas escuelas tãta discordia entre los philosophos: como enel mar entre las
ondas. Pues q̃ dire? q̃ ningũ aĩal caresce đ guerra. los peces / las fieras / las aues / las
sierpes / ni los hõbres. Un linaje offende a otro: ⁊ ningũo entre todos tiene reposo. El
leõ al lobo / el lobo al cã / y el cã ꝑsigue ala liebre. ⁊ hay algun linaje de canes mas osa
dos. que no solo resistẽ alos lobos: mas acostũbrã seguir ⁊ acometer leones pardos /
puercos ⁊ ossos. y en otros hay tã generosa ferocidad ⁊ tã noble soberuia: q̃ despreci
ando los puercos ⁊ ossos no se ꝓciã de acometer sino solos elefantes ⁊ leones. delos
q̃les leemos q̃ fue embiado vno al rey alexãdre: ⁊ đspreciãdo por mal conocido le mã-
do matar. mas đspues le embiarõ otro q̃ ꝓuãdo le como cõuino. fue del rey muy esti-
mado y en mucho regalo tenido. Pues delos mismos perros cõ el hõbre de quiẽ di-
zẽ q̃ son muy amigos quã grãde sea el amor mas dela q̃ causa la espãça del mãjar: đxa
do a pte los ladridos ⁊ bocados sin piedad: no solo lo manifiesta la fabula de Anteo
mas Erupides ꝟdaderamẽte đ perros đspedaçado. đlos engaños đla raposa entre
muchos dire vno q̃ oy. trayẽdo peces a vna cibdad ciertos pescadores: ⁊ de noche q̃
en verano se haze đ mejor gana: hallarõ en medio đl camino vna raposa tẽdida como
muerta. ⁊ tomãdo la pa đsollar la ⁊ vẽder el cuero: hecharon la sobre la carga. La q̃l
đspues q̃ a su volũtad se harto đ peces: subitamẽte salto đla carga: marauillãdo se mu-
cho ⁊ aun enojandose los pescadores porq̃ assi se les auia escapado. Pues q̃ntas son
las otras sus malicias? q̃ntos aullidos los đlos lobos: ⁊ q̃ es su ruydo cerca đlos co-

rijos? Que vigiláncia traen los cueruos ⁊ milanos sobre los palomares ⁊ pollos? ⁊ q̃
odio natural ⁊ ꝑpetuo tienẽ ellos mismos entre si. q̃ segũ dizẽ el vno saltea el nido del
otro: ⁊ q̃brãdo le los hueuos le mata la espãça q̃ tenia ꝺ hijos. Ya el mochuelo no tie
ne vno o dos enemigos: q̃ si todas las aues lo corrẽ: y el siẽpre huyẽdo ⁊ querandose.
Quales ⁊ q̃ntas son las assechãças ꝺlas comadrejas cõtra los aspidos? Que astuci
as las ꝺlos ladrones cõtra las camaras ꝺlos ricos? q̃ vela ⁊ quã diligẽte repugnãcia
es la ꝺ cada vno ꝺstos por si? quiẽ cõtra las artes ⁊ lazos ꝺlos mõteros ⁊ caçadores?
quiẽ los anzuelos ⁊ redes ꝺlos pescadores? ⁊ quiẽ los trabajos ⁊ madrugadas de ca
da vno ꝺstos: ⁊ sus astucias cõtra los aĩales aues ⁊ peces? Pues estas cosas todas q̃
son sino ĩstrumẽtos ꝺ cõtiẽda? q̃ son los aguijones ꝺlos tauanos ⁊ abispas? ⁊ q̃ sudo-
res ⁊ q̃ guerra passan cõ ellos los buyes? ⁊ no hay mas sossiego enlos canes ⁊ caua-
llos: ni vniuersalmẽte en todos los otros aĩales ꝺ q̃tro pies. Quãtos son los enojos
ꝺlas moscas enl verano. q̃ntos enl inuierno ꝺlas nieues q̃ por burlar llamã moscas blã
cas? q̃ ꝺsassossiego cõtino el ꝺlos ratones? cõ q̃ vigilãcia nos cercã ꝺ noche las pulgas
q̃ guerra nos hazẽ de dia los mosquitos? q̃ batalla las culebras ⁊ ranas cõ las cigue-
ñas? q̃ pelea la delos pigmeos cõ las grullas? q̃ cõtiẽdas despierta la codicia del oro
entre los Arismapos ⁊ grifos. q̃ no se juzgar q̃les ꝺstos sean peores. sino q̃ los vnos
lo fazẽ por robar ⁊ los otros por guardar. alos vnos pone espuelas la codicia: ⁊ alos
otros la natura. Este mismo estudio en guardar y en robar hallo q̃ hay enlas indias
pte ꝺl mũdo muy ꝺsuiada: dõde hormigas ꝺ grãdeza ⁊ fiereza ĩcreyble dizẽ q̃ defiẽdẽ
tãbiẽ su oro cõtra la auaricia ꝺ otra semejãte gẽte. el basilisco a todas las otras sierpes
espãta cõ el silbo: ꝺstierra cõ la ꝑsencia: ⁊ mata cõ la vista. El drago mata al elefante cõ
las roscas q̃ cõ la cola haze. o por la enemistad q̃ le tiene: o porq̃ auiẽdo sed en verano
ꝺssea beuer su fria sangre como algũos lo dizẽ: y el fin ꝺ su batalla haze q̃ se pueda cre
er. si es ꝟdad q̃ el vno muere seco ⁊ sin sangre. y el otro por lo mucho q̃ beuio dela san
gre ꝺ su enemigo rebẽtãdo cae muerto. por manera q̃ el q̃ enla pelea fue vẽcedor: ꝺl de-
leyte dela sangre fue vẽcido. ⁊ no se sabe ꝺ do ꝓcede tã natural odio entre estos y entre
otros aĩales. Aun sin este linaje ꝺ cõtiẽda tiene el elefante otros muchos: po ꝓncipal
mẽte el grãdissimo dolor q̃ siẽte si beue algũa sanguijuela. o si vee o oye algũ ratõ. esta
es grã marauilla q̃ tã grã aĩal ⁊ de tãtas fuerças tema la vista ꝺ tã pequeño enemigo.
po assi es porque nr̃a madre la natura nĩgũa cosa engẽdro sin cõtiẽda ⁊ q̃stiõ. El leon
aĩal generoso ⁊ sin miedo q̃ por la defensiõ de sus hijos aun el hierro no teme: ha mie
do del ruydo q̃ los carros hazẽ. E quiẽ no se marauillara desto: q̃ ha temor delas cre
stas delos gallos: ⁊ (si la fama es ꝟdadera) mucho mayor le ha de oyr su cãto. Pero
sobre todo teme el estruendo ⁊ ruydo q̃ hazẽ las llamas del fuego. Esta es particular
cõtiẽda en este linaje de aĩales: derada a pte la caça que a estos ⁊ a todos los otros es
vniuersal enemiga. Tienẽ tãbiẽ los Tigres su guerra con los caçadores que les to-
mã sus hijos ⁊ huyẽdo: cõ engaño les hazẽ q̃ no los sigã. El lobo siẽpre pelea con la
hãbre: cõ los labradores ⁊ cõ los pastores. De cosas fieras ⁊ põçoñosas he dicho:
veamos si hay mas reposo enlos aĩales mãsos. Cõ q̃ntas fuerças / cõ que enemista-
des peleã los puercos? ⁊ q̃ntos los toros: cabrones ⁊ carneros? Que questiões hay
entre ellos? que mañas de huyr? Que es la locura del vẽcedor: ⁊ que dolor ꝺl vẽcido
que memoria delas injurias? ⁊ como tornã ala vẽgãça. Quiẽ no ha conocido leyẽdo
como exercitã los enemigos delos poetas las lides delos toros ⁊ las luchas ꝺlos ca
brones ⁊ carneros. Que dire de todos los otros: pues que a todos es comũ esta dis-
cordia ⁊ nĩgũa cosa hay sin ella? q̃ndo como bocado seguro cauallo rezin venido ala

cōpañia de otros cauallos: ni pollo ala de otros pollos? quiē no mira q̃ ardor ⁊ q̃ impaciēcia traen las gallinas cluecas guardādo su flaca familia? ⁊ aun q̃ esto comū es a todos los aīales que nigūo hay tā māso a quiē el amor delos hijos no ensobernezca. Los gallos se hierē cō los espolones: q̃tā se cō los cuerpos ⁊ las crestas: aun q̃ d̄ su natura son coloradas: cō llagas ⁊ sangre las hazē mas bermejas: tā grāde inbidia ⁊ soberuia reyna en tā pequeño pecho: tāto dessea de vēcer ⁊ tāta vergueça d̄ ser vēcido. Pues quiē no ha visto la porfia delas anades ⁊ ansares? q̃ cō los pechos se derribā: hinchē el ayre de bozes: açotā se cō las alas ⁊ pegā se delos picos. Esto enlos fieros aīales no es tāta marauilla: cosa vsada ⁊ comū es: los aīales mayores ser muerte y sepultura delos menores. vna fiera a otra. vna aue a otra aue. vn pez a otro pez. ⁊ vn gusano a otro gusano: mas aun las aues de ribera: los q̃drupedes d̄l agua escudriñan ⁊ infestā el mar los estāques, los lagos / ⁊ los rios: por manera q̃ a mi parecer: vna delas cosas de menos reposo es el agua: assi por sus muchos mouimientos: como por los cōtinuos cōbates de sus moradores. q̃ no hay duda sino enella se criā nueuas maneras d̄ aīales ⁊ mōstruos: en tāto q̃ segū la opinion del vulgo: la q̃l los sabios no menosprecīā: todas las formas d̄ aīales q̃ hay enla tiēra ⁊ ayre: se fallā enla mar sin otros infinitos q̃ aca no hay. y entre todos estos o por odio o por codicia d̄la p̄sa siēpre hay lid ⁊ cōtiēda. ⁊ aun q̃ estas cosas cessen: ni por esso cessara la discordia. Pues digamos d̄l amor. q̃ celos hay enl. Quātas discōueniēcias enlos casamiētos? Quātas q̃rellas? Quātas sospechas entre los q̃ amā. ⁊ q̃ sospiros ⁊ q̃ dolores? q̃nta yra (no digo) d̄los señores ⁊ sieruos que ni por ser d̄ casa son por esso menores enemigos: cō los q̃les jamas se puede esp̄ar otra paz sino la q̃ la muerte o pobreza hiziere: no digo delos hermanos: cuyo amor ser caro la v̄dad lo affirma por boca d̄ Ouidio: ni delos hijos con los padres. d̄ quiē lo mesmo cāta el mesmo poeta: mas aun d̄los padres cō los hijos cuyo amor se cree ser muy mas cierto: q̃ codiciādo los buenos: los llorā por malos. ⁊ assi q̃si se puede dzir q̃ amādo los mucho los aborecē. Assi q̃ aq̃l muy apretado ñudo d̄l nōbre d̄ padre y hermano: muchas vezes le hallamos sin amor ⁊ muchas cō odio.

¶ Uēgo al scō nōbre d̄ amistad que pues d̄sciēde d̄l amor: ni puede estar ni entēderse sin el. Mas di me aun q̃ los amigos seā cōcordes enel fin: q̃ntas discordias tienen enlos medios y enlas obras p̄a aq̄l fin? ⁊ q̃nta differēcia d̄ cōsejos ⁊ opiniones: por manera q̃ q̃si no puede entēder se la diffiniciō q̃ Tulio pone d̄ amistad. Porq̃ aun que entre los amigos aya vna beniuolēcia ⁊ caridad: falta el cōsentimiēto ⁊ cōcordia que en todas las cosas diuinas ⁊ humanas es muy necessaria: ⁊ sobre quiē Tulio funda su diffiniciō. Y pues esto hay enla amistad: q̃ esp̄as que aura enel odio? Hay odio enel amor. Enla paz guerra: y enla concordia discordia: ⁊ q̃ero te mostrar q̃ esto es assi por las cosas q̃ cada dia tienes entre los ojos. Mira las bestias fieras que el hierro no puede domar: el poderoso amor las amāsa. Cōsidera en tu coraçon las leonas: los tigres: las ossas: cō q̃nto ruydo ⁊ murmurio vienē a hazer lo q̃ cō tanta codicia hazen. Creeras q̃ no volūtarias vienē: mas forçadas ⁊ otros aīales q̃ndo fazē aq̄l officio es cō grādes ruydos ⁊ clamores. Otros desassossegados despedaçā con las vñas q̃nto hallā. Pues si creemos lo q̃ d̄la natura dela biuora escriuē grādes hōbres q̃nta contrariedad de cosas: ⁊ que discordia hay enella: que cō desenfrenada dulçura / aun que naturalmēte el macho la cabeça enla boca dela hēbra: y ella cō arrebatado heruor d̄ luxuria se la corta. ⁊ quedando biuda ⁊ preñada: q̃ndo viene el tiēpo de parir agrauada dela multitud delos hijos (como si cada vno p̄curasse la vēgāça dela muerte de su padre) tanto trabaja por ser el p̄mero a salir que hazē rebentar ala madre. Por mane

ra q̃(segũ veemos)lo q̃ estos dos aĩales mas desseauan:aq̃llo fue causa de su destruy
ciõ.pues q̃ al macho mata el desseo dela hẽbra:⁊ a ella sus mismos hijos. Cõtẽpla tã
biẽ las colmenas ⁊ auejas:q̃ priessa es aq̃lla de yr ⁊ venir ⁊ q̃ ruydo: q̃ batallas cõ sus
vezinas:o por mejor đzir:q̃ discordias ciuiles ⁊ guerras domesticas: cõsidera los pa
lomares q̃ segũ dizẽ: es la paloma aĩal simplicissimo ⁊ sin hiel. Ruego te q̃ me digas
cõ q̃ q̃stiões ⁊ clamores hazẽ su vida: pẽsaras si entre ellas te hallas q̃ estas en vn re
al de gẽte barbara ⁊ sin obediẽcia.q̃ ni đ dia ni de noche veras pũto de reposo. Pero
aparte las trayciones q̃ vnas vsan cõ las otras:mas aun cada par q̃ entre se estã ata
dos cõ ñudo de ygual de leyte:⁊ por esto son cõsagradas a Uenus cõ q̃ntas q̃xas vie
nẽ alo q̃ desseã:q̃ntas vezes el enamorado rodea su amiga ⁊ cõ las alas ⁊ cõ el pico la
ꝑsigue: ¶ Alas cosas mas menudas q̃ero q̃ passes:q̃ ni por ser pequeñas:no es por
esso menos đ mirar la materia:ni menos trabajosa.q̃ son las asechãças đlas arañas
⁊ q̃ es su despierta atẽciõ:q̃ cõ textura de telas pa tomar los menores aĩales: ⁊ q̃ tẽdi
miẽto de redes pa sus engañosas rapinas. Que q̃stiõ tiene la polilla cõ los paños: ⁊
cõ la madera la carcoma:⁊ vnos gusanillos que de noche no sin grã enojo cõ vn rõco
ruydo:roen las entrañas đlas vigas:especialmẽte đ aq̃llas q̃ no fuerõ cortadas en lu
na ⁊ mes cõueníble, y esta secreta pestilẽcia assi como roe los humosos techos delos
labradores:assi tãbiẽ los ricos enmaderamiẽtos đlos reyes:⁊ no ꝑdona los cõsagra
dos tẽplos ni altares:ni aun las sacras obras đlos philosofos:ni las coberturas de
los libros ni los mesmos pargaminos ⁊ letras. ⁊ aun digo mas q̃ muchas vezes se
ría causa đ graue naufrogio:si cõ pez đrretida ⁊ mã so fuego no se lo estoruassen:q̃ tãta
es su osadia q̃ aun en la mar entra ⁊ alli osa taladrar las naues ⁊ dar guerra alos q̃ estã
sin sospecha. Que es el daño q̃ en la hortaliza haze el gusano: y enlos panes la lango
sta: la anser estrãgera en la mies o el necessitado paxaro:o la grulla mudadora đ habi
taciõ:⁊ otros ĩportunos linajes đ aues:đ do salio aq̃l dicho đ Uirgilio en la georgica
Que las aues se espãtã cõ el sonido.de q̃ solia marauillar ⁊ ya no me marauillo:porq̃
morãdo yo agora en vna aldea đ Italia: entre otros muchos enojos del estilo este co
mence a tener por ꝑncipal. ⁊ aun agora me ꝑece q̃ me dura aq̃l ruydo delas aues ala
tarde el sonido đlas piedras ⁊ hõdas ⁊ las bozes đlos labradores. Pues jũto cõ esto
q̃ obra haze el pulgõ en las viñas: el coco en las yeruas: la royega en las hojas: y el to
po en las rayzes: ⁊ finalmẽte que el gorgojo en los graneros: y en la hera la hormiga
cuydosa de su vejez:como Uirgilio dize:q̃ heruor ⁊ q̃ grã desassossiego es el de tan pe
queño aĩal q̃ por ꝓueer a su inuierno cõturba ñro verano.dudaria de creer lo a otros
mas yo por experiẽcia se:de q̃nto (no digo) enojo mas daño sea aq̃lla poluorosa: cuy
dosa: ꝓsurosa ⁊ cõgoxosa cõpañia. q̃ no solamẽte destruyẽ los cãpos:mas las arcas
las camaras ⁊ los armarios. ya comiẽço a creer ser verdad q̃ enlos terminos đ pisa:
vn lugar q̃ le veẽ a ojo los q̃ nauegã fue đstruydo por muchedũbre ⁊ diluuio đ hormi
gas. ⁊ otro tal cuẽtã enlos terminos vicẽtinos. ⁊ yo en entrãbos estos lugares piẽso
q̃ pudo ⁊ puede ser y en q̃lq̃er otro. Pues a mi mismo en ẽl aldea ⁊ aun en la cibdad assi
me echarõ hormigas đ mi casa como me echarõ el fuego o vna sierpe. assi q̃ me fue ne
cessario tomar el fuyr por remedio. ⁊ creo q̃ dixo ꝟdad apuleyo q̃ estas comieron vn
hõbre aun q̃ no tenia miel. ⁊ no puedo negar q̃ me marauille porq̃ algũos nos pusierõ
por exẽplo đ solicitud ala hormiga. ⁊ porq̃ otros tã largamẽte hablarõ della alabãdo
su tẽplãça ⁊ ĩdustria. por cierto ellos ternã razõ si q̃lq̃er solicitud fuesse đ loar. po esta
seria sufficiẽte exẽplo pa los ladrones:no pa los q̃ tienẽ cuydado đ beuir delo suyo sin
injuria de nadie. Diras que es solicito aĩal, quien no lo sabe: Mas es malo: injusto

τ q̃ biue de rapina: de nĩgũa induſtria ſino ꝑa mal: de nĩgũ ꝓuecho τ de mucho daño
τ enojo. Pues luego porq̃ nos la dierõ por exẽplo? O porq̃ alabarõ tal aĩal? otra vez
digo q̃ me marauillo: eſpecialmẽte auiẽdo Auejas aĩal tan induſtrioſo τ tã ꝓueydo: a
nigũo dañoſo τ ꝓuechoſo a muchos: τ q̃ cõ el arte q̃ la natura le dio τ ſu noble trabajo
ꝓuee a ſi τ a otros. Pues q̃ dire dla dañoſa fertilidad τ crecimiẽto demaſiado dlos ſi
jos enlos arboles. Cõtra la q̃l ſolicitud τ d duras viñas armado dela dſpierto el labra
dor. y el podador cõ ſu hoz vengadora? Que dire delas eſpinas τ abrojos τ dela tẽpe
ſtad dlos nueuos pĩpollos q̃ cada año torna a renaſcer: τ dlos raygones. Lo q̃l todo
es vna materia ĩmortal d enojos τ d trabajos? que dire dla guerra q̃ hazẽ las ſubitas
τ arrebatadas lunas. las mõtañas de nieues. el fuego delos rocios. la eſpeza τ violẽ
cia dlas eladas. el ĩpetu delos arroyos. y el deſcõcertado crecer dlos rios q̃ muchas
vezes ſe lleuã grãdes pueblos τ toda vna ꝓuincia entera: po lo mas comũ: aq̃llas ca-
ſas pagizas dlos triſtes labradores q̃ entre tantos males corcobados ſiẽpre ſobre la
trra apenas paſſan ſu vida. E por dzir algo dlos enojos dlos dlicados ricos: quiẽ no
padece las guerras dlas aues noturnas. dlos buhos τ lechuzas: y el dmaſiado velar
dlos perros q̃ ladrã ala luna. τ los gatos q̃ entre las tejas cõ eſpãtoſos miados hazẽ
ſus tratos. τ cõ ĩfernales bozes rõpẽ los ſoſſegados repoſos? y el enojoſo cherriar
τ roer delos ratones: τ todo aq̃llo q̃ de noche faze ruydo enojoſo? llega ſe tãbiẽ a eſto
el ruydo q̃ las ranas d noche fazẽ τ los llãtos matutinos τ amenazas delas golõdri-
nas: q̃ creeras eſtar Ithis τ Thereo pſentes. pues el repoſo dl dia no es mayor: ãtes
las cigarras gritadoras. y el graznido dlos cueruos: τ rozmidos dlos aſnos impidẽ. τ
aſſi miſmo el balido dlas ouejas: y el bramido dlos bueyes. y el dſordenado cacarear
ſin fin dlas gallinas q̃ ſus pequeños hueuos por muy grã ꝓcio nos vẽdẽ. τ ſobre todo
el gruñir dlos puercos. el clamor τ bozes dl pueblo. las riſas dlos locos q̃ no hay co
ſa mas deſordenada como dize catulo. y el cãtar delos borrachos τ ſus plazeres q̃ ni
gũa coſa puede ſer mas triſte. τ las q̃rellas dlos litigãtes. y el reñir dlas viejas τ ſus
gritos: τ las q̃ſtiões. y el llorar delos niños. τ los regozijados cõbites delas bodas τ
ſus dãças. τ las alegres lagrimas delas mugeres q̃ fingidamẽte a ſus maridos llorã.
τ los vdaderos lloros dlos padres enlas muertes d ſus fijos. jũta tãbiẽ cõ eſto la tur
bació τ ruydos dlos mercados. las altercaciões dlos mercaderes. el menoſprecio d
los q̃ cõprã. los juramẽtos dlos q̃ vẽdẽ. τ tãbiẽ los triſtes cãtares cõ q̃ los cardadores
τ peynadores halagã ſus trabajos. τ la dſſabrida muſica dlos arcadores τ texedores
τ los rõcos ſoplidos dlos fuelles dlos herreros. y el agudo ſon d ſus martillos q̃ las
noches d inuierno ꝑtẽ por medio: por nigũ tpo ſe pueda dfender de cõtiẽdas. ¶ Y por
tocar tãbiẽ el linaje d las coſas ĩſenſibles. q̃ es la cõtiẽda q̃ cõ el hierro tiene la piedra
ymã? τ cõ ella el diamãte? dlos q̃les aun q̃ la cõtienda ſea manifieſta: es nos oculta la
cauſa della. q̃ la piedra ymã atrae a ſi el hierro: ſi le pones delãte vn diamãte dxara de
traerlo τ aun lo ſoltara. De cada vna dſtas coſas es grãde el milagro: o q̃ la natura a
vna fria τ peſada piedra aya dado manos como garfios cõtra vn tã rezio metal o q̃ cõ
la pſencia d otra piedra ſe las q̃te. Lo q̃l no es fin dla pmera cõtiẽda: mas pncipio de
otra nueua. Aun q̃ eſto vltimo dl diamãte algũos lo niegã τ yo haſta agora: ni he teni
do ocaſiõ de ꝓuarlo: ni volũtad. Aſſi q̃ no lo affirmo: mas lo pmero eſtã ſabido q̃ no
hay neceſſidad de affirmarlo: mas ya yo veo q̃ he comẽçado grã obra: τ cõ grã ĩpetu
en breue tpo τ pequeño eſpacio. τ q̃ tuue pa ello mas coraçõ q̃ fuerças. τ q̃ ni a mi ni
a otro algũo q̃ viẽ q̃ſieſſe hazerlo: ſeria facil declarar cada coſa por ſi: pa q̃ ſe vieſſe co-
mo en todas las coſas hay diſcordia. pues ſin duda la hay τ no fue grã marauilla. ago

ra seã grãdes: agora pequeñas. Aun q̃ no he tocado aq̃l muy grãde y espantoso mila
gro cõtado entre los mayores dla natura. mas en pocas palabras le tocare. el Eche-
neys o Remora pez d grãdeza d medio pie detiene vna naue aun q̃ sea muy grãde. E
enm q̃ los viẽtos: ondas remos ⁊ velas la ayudẽ a yr: el solo fuerça la fuerça delos ele
mẽtos ⁊ hõbres: no cõ otra obra ningũa sino pegãdo se alas tablas dl nauio: ni cõ otra
fuerça algũa sino cõ sola su naturaleza. Lo q̃l aun q̃ en muy claras escripturas se ha
lla: po yo lo juzgaria por cosa icreyble: si del mar oceano / o dl indico) o por vẽtura del
Scithico fuesse escrito: ⁊ no se ouiesse visto este mõstruo enl nr̃o mar. ⁊ acaecido a ro
manos empadores q̃ q̃riẽdo saber la causa: porq̃ andando toda la flota: vna sola naue
no se mouia ⁊ q̃daua como si las anchoras tuuiera echadas dexadas las experiẽcias
dl mar cõ la mano segũ dizẽ hallarõ la ṽdad. q̃ vn pez a manera d limo o cieno estaua
pegado al gouernalle dela nao. ⁊ tomado le mõstrarõ al pͥncipe muy enojado porq̃ tã
to auia podido cõtra el tã pequeño aial. ⁊ delo q̃ mas se marauillaua era q̃ puesto dẽ-
tro enla nao auia pdido la fuerça q̃ fuera tenia. Pues aq̃l otro mõstruoso linaje q̃ q̃e-
ro mas no callar lo que affirmarlo / cuya fama no se si ṽdadera: nueuamẽte es a noso-
tros venida: ⁊ por esso la tẽga por sospechosa. q̃ diz q̃ hay cerca del mar Indico vna
aue d grãdeza nũca oyda q̃ los nr̃os llamã Rocho: q̃ no solamente vn hõbre: mas to-
do vn nauio entero se lleua hasta las nuues colgado del pico. E de alli dexãdo le caer
mata los tristes nauegãtes: cosa q̃ aun d oyr la pone espãto. ⁊ de aq̃ veras q̃nta es la
fuerça dla auaricia q̃ sus seq̃ces no espãtados ni dexãdo de nauegar por este tã cruel
peligro ni por otros muchos: esperando robar son robados. ¶ Pues porq̃ al ꝓposito
començado traya tãbiẽ algo delas cosas iuisibles: cõ q̃nta mezcla de cosas cõtrarias
se haze la desseada tẽplãça delos tiẽpos: por q̃ntas cõtrariedades de diuersos extre
mos se viene al medio dela ṽtud: ⁊ porq̃ differẽcias ⁊ discordias de bozes: ala concor
dia musical: finalmẽte rebuelue todas las cosas. Recorre cõ el pensamiẽto el cielo la
tr̃a y el mar: hallaras q̃ ygualmẽte hay cõtiẽda enlo alto del cielo y enlo ꝓfundo del
mar: y enlas entrañas dela tr̃a. Y q̃ enlas mõtañas: enlos cãpos: enlos desiertos de
la arena: y enlas plaças delas cibdades hay ygual y eterna discordia. E porque la di-
uersidad de cosas no me desuie del ꝓposito: no dire como enl pͥncipio del mũdo entre
los celestiales spiritus: y enl mesmo cielo ouo discordia. y se cree q̃ hoy entre ellos la
hay eneste nr̃o ayre caliginoso y escuro. Callo tãbiẽ como dela cõtiẽda ya dicha q̃dã
do vẽcidos los angeles ⁊ por esto hechos menores q̃ sus vẽcedores: q̃riẽdo se vẽgar
en nosotros los mortales ⁊ moradores delas tierras: tienẽ cõ nosotros inmortal gue-
rra de tẽtaciones diuersas: dura ⁊ dudosa cõtiẽda. E recogiendo en vno todas las co
sas: assi sensibles como insensibles digo q̃ desde lo alto del cielo hasta el cẽtro dela tie
rra. ⁊ desde el pͥncipal angel hasta el menor gusano: en todo hay cõtina ⁊ cruel dissen-
siõ. El mesmo hõbre señor d todas las cosas terrenales: ⁊ gouernador d todas las co
sas que tienẽ aĩa: que con el gouernalle dela razon deuria seguramente passar el cami
no desta vida y este tẽpestuoso ⁊ turbio mar: cõ quã cõtinua discordia biue no solo cõ
los otros: mas cõsigo mismo agora lo dire. Mas quiero pͥmero dezir la guerra que
cõ los otros: q̃ la que cõsigo tiene. Ningũ mal hay q̃ el hõbre cõtra el hõbre no pien-
se. por manera que todos los otros males de q̃lquier manera que vẽgã o de natura o
de fortuna cõparados con este son males pequeños. mas si esto por estẽso yo ouiesse
agora de manifestar (que no lo q̃rria por ser lexos de nr̃o ꝓposito) auria d destexer to
da la tela delas obras humanas: ⁊ texer todas las historias dl mũdo. Pero esto solo
baste: q̃ aun q̃ otra ningũa guerra jamas ouiesse auido sobre la tierra sino las Rema-

nas: tẽniamos assaz ꝺ guerras ⁊ discordias. Pues jũta cõ esto la differẽcia ꝺ sentẽcias ⁊ pareceres ⁊ ciegos ñudos ꝺ todas las cosas. Quiẽ cõtara la diuersidad ꝺ sectas ⁊ las q̃stiões q̃ hay entre los philosofos. Cessan las guerras ꝺlos pueblos ⁊ reyes. ⁊ las ꝺlos philosofos nũca cessan. Aq̃llos peleã sobre mio ⁊ tuyo: ⁊ sobre aq̃llo q̃ siendo ꝺl vno ꝺra luego ꝺ ser ꝺl otro: estos sobre la ꝟdad que jũtamẽte puede ser en todos vna. ⁊ a esta cõtiẽda ni ha podido dar fin el resplãdor ꝺla misma ꝟdad q̃ buscan: ni aq̃l Achademico Carneades solicito siguidor dela paz philosofica aun q̃ vana. Assi q̃ a mi parescer elegãtemẽte dixo Seneca q̃ndo cõparo los philosophos alos relores q̃ en ambos hay ygual discordia. ⁊ q̃ esto sea ꝟdad q̃lq̃era q̃ entẽdiere los philosofos: ⁊ oyere los relores lo podra facilmẽte juzgar. Pues la doctrina delos otros no piẽses q̃ es mas reposada. q̃ aun ẽtre los gramaticos no son ꝺterminadas sus q̃stiões. Que son las cõtiẽdas ꝺlos rethoricos: q̃ las altercaciões ꝺlos logicos? ⁊ q̃ las bozes ꝺlos abogados: entre los q̃les q̃nta cõueniẽcia aya: la ĩmortalidad delos pleytos lo manifiesta. Pues ꝺla cõcordia delos medicos: dẽ testimonio los enfermos. q̃ la vida q̃ muchas vezes dixerõ ser breue: cõ sus discordias la hizierõ breuissima. Quãtas differencias hay enlas cosas sagradas ⁊ ꝺ religiõ sobre quiẽ mas vezes cõtiẽdẽ los pueblos cõ armas q̃ los letrados cõ palabras. ⁊ mas vezes enel cãpo q̃ enlas escuelas. Assi q̃ siẽdo en todas las cosas vna sola ꝟdad cõ la qual como Aristoteles dize todas las cosas cõcuerdã: sobre ella hay grã differẽcia ⁊ repugnãcia ꝺ sentẽcia entre los mismos ꝓfessores ꝺla ꝟdad. Pues q̃ dire dela comũ vida ⁊ obras delos mortales? que entrẽ otras muchas differẽcias: la diuersidad de habitos y edificios manifiesta q̃ apenas hallaras dos cõformes en vna cibdad por grãde q̃ sea. Quiẽ ouo jamas casa de otro por rico ⁊ delicado q̃ fuesse q̃ luego no mudasse enlla mil cosas? Assi q̃ lo vno estudiã en cõponer: ha el otro plazer ꝺ destruyr. Sõ ꝺstos testigos el mudar delas vẽtanas: e labrar ⁊ cerrar puertas. ⁊ las nueuas señales q̃ enlas viejas paredes a cada passo se nos muestrã. E no solamẽte es esto enlas casas q̃ otros hizierõ: mas enlas q̃ nosotros mismos hazemos: tãta es la repugnãcia ꝺ pareceres q̃ cada vno tiene cõsigo: como dize Oracio. Derriba edifica ⁊ trueca lo q̃drado cõ lo redõdo: porq̃ muy claro se vea quiẽ somos cõ los otros ⁊ quiẽ cõ nosotros. Quãtas son las maneras delas vestiduras? o q̃ traje hay q̃ tres dias todos enteros dure en ñras cibdades? ⁊ las leyes o p̃gmaticas ꝺ ñros cibdadanos porq̃ no fuessen muy durables: ꝑecierõ con los mismos q̃ las hizierõ. Pues jũto cõ esto q̃ es la differẽcia ⁊ discordia ꝺlos capitanes en ordenar las batallas? que la ꝺlos gouernadores enel dar delas leyes? ⁊ q̃ la ꝺlos marineros enl tomar ꝺl cõsejo? Aprẽdi yo esto vltimo muchas vezes a grã peligro mio. q̃ amenazãdo nos el mar y el cielo cõ la muerte: cubriẽdo la noche ⁊ nubes todas las tierras y estrellas. cruxẽdo la naue en medio lleno ꝺ ondas: en medio ꝺla muerte litiguã los marineros cõ diuersos ꝑeceres. ¶ Ayũta cõ esto los q̃ tienẽ guerra sin tener aduersario. Que cõtiẽda es ꝺlos escriptores cõ los ꝑgaminos: cõ la tinta: con las peñolas: ⁊ cõ el papel? Que la ꝺlos herreros con los martillos: cõ las tenazas: ⁊ cõ la yũque. Que la delos q̃ arã: cõ la esteua: cõ la reja: cõ los mismos terrones: ⁊ con los bueyes? ⁊ q̃ la delos caualleros: no digo cõ los enemigos: mas con sus cauallos ⁊ armas? que los vnos haroneã: ⁊ las otras pesan ⁊ matã. Que repugnãcia siẽtẽ cõsigo mismos los q̃ notã ⁊ los q̃ escriuẽ? porq̃ alos vnos la intẽciõ derramada en muchas ꝑtes les haze q̃ no hablẽ cosa acabada: ⁊ alos otros esta misma les estorba de tomar todo lo q̃ les dizẽ. De aq̃ nasce el descuydo ⁊ tener el aĩo voluble ⁊ incõstãte q̃ siẽpre piẽsa otra cosa dela que haze. ¶ Mas ꝑa q̃ voy yo agora discurriẽdo particularmẽ-

te por estas cosas? No hay arte ningũa destas mechanicas sin difficultades ⁊ discor
dias. Las otras artes como tienẽ algunas señales de dulçura descubierta: assi tienẽ
secreta mucha amargura. po ni aun enlo dulce hay nada sin q̃stiõ. Digamos pues q̃
guerra tienẽ los niños cõ las caydas? ⁊ q̃ cõtiẽda los mochachos cõ las letras: quã
amargamẽte siẽbrã lo q̃ dulcemẽte hã d' coger. Que pleyto los mãcebos cõ los dley
tes? o (por mejor dezir) q̃ cõtiẽda ⁊ repugnãcia d' affectiões tienẽ cõsigo mismos. q̃ cõ
los deleytes nigũa q̃stiõ tienẽ: antes cõsentimiẽto tal q̃ es muy peor q̃ nigũa questiõ
Por experiẽcia lo se: q̃ nigũa cõdiciõ de hõbres ni ninguna edad tiene mas litigio/ ni
mas dudosa ⁊ trabajosa cõtiẽda. Nigũos hõbres parecẽ tã alegres: como los mãce
bos: ⁊ nigũos son enla edad mas miseros ni mas tristes. Finalmẽte q̃ difficultades
q̃ peligros passan las mugeres cõ el parir. ⁊ q̃ luchas los varones cõ la pobreza ⁊ cõ
la ambiciõ. Que cõgoxa cõ la vida que se esfuerça a mas delo que le cũple? Que pena
passan los viejos cõ la edad y enfermedades vezinas ala muerte. ⁊ q̃ batalla tenemos
todos cõ ella ⁊ cõ su ꝑpetuo temor q̃ es mas enojoso q̃ la misma muerte? Podria alar
gar esta habla cõ exẽplos de mil cosas: mas si como quesiste enel ꝓmero libro q̃eres
tãbiẽ q̃ eneste segũdo tenga esta lugar de epistola ⁊ ꝓlogo: ⁊ no quieres q̃ sea pte del li
bro: ya veo q̃nto excede la medida del esta tã luẽga ꝓfaciõ. Assi q̃ deue se refrenar tãta
curiosidad ⁊ detener algo la peñola. La cõclusiõ pues sea. q̃ todas las cosas y especi
almẽte la vida delos hombres no es otra cosa sino vna cõtiẽda. Pero dexada aparte
esta exterior discordia: de q̃ poco ha deximos. q̃ pluguiesse a dios que fuesse menor: ⁊
por esso de todos menos conoscida: q̃ tã grãde es aq̃lla interior q̃ no solo tiene guerra
como dixe cõtra otro linaje mas cõtra el suyo: ⁊ no cõtra otro hõbre: mas cõtra si mis
mo. ⁊ aun no solamente eneste cuerpo q̃ de fuera se vee q̃ es el mas vil ⁊ vltima pte del
hõbre: mas aun enlas secretas entrañas d'l aĩa tiene cada vno cõtinua guerra cõsigo.
De quã cõtrarios humores el cuerpo humano sea cõbatido ⁊ turbado: demandolo
alos q̃ se llamã fisicos. Mas cõ quã diuersas ⁊ cõtrarias afficiones el animo cõsigo
mismo pelee: no es menester demãdar lo a otro. mas cada vno a si mismo se ꝓgũte ⁊ se
respõda cõ quã diuerso ⁊ retrocado cõbate dela volũtad sea combatido q̃ndo de vna
pte y q̃ndo de otra. q̃ no estãdo jamas en vn lugar todo ni entero: assi discuerda dest q̃
el mismo parece q̃ se despedaça. ⁊ aun q̃ dexe de dezir todos los otros mouimientos
no callare el q̃rer ⁊ no q̃rer. amar ⁊ obedescer: halagar ⁊ amenazar. Escarnecer: enga
ñar: fingir: burlar: llorar: auer cõpassiõ: ꝑdonar: ensañar se: amãsar se: caer: leuãtar: tu
bar: estar: andar adelãte: tornar atras: comẽçar: acabar: dudar: errar: ser engañado: no
saber: aprẽder: oluidar: acordar se: auer inbidia: menospreciar: marauillar se: enfastiarse
mirar abaxo ⁊ jũtamẽte arriba. ⁊ otras cosas desta manera q̃ ningũa cosa mas incier
ta se puede pẽsar. Enlas q̃les desde el ꝓncipio hasta el fin peligrosamẽte nauega la vi
da delos mortales. finalmẽte q̃ ramosa tẽpestad es aq̃lla d'stas q̃tro passiões esperar
o codiciar. Gozar: temer: ⁊ doler: q̃ entre las rocas d'las cosas humanas cõ cõtinuos
mouimiẽtos cõbatẽ la misera aĩa. Las q̃les por vẽtura otros pusieron. ⁊ de otra ma
nera. po alo cierto Virgilio con verdad manifiesta segun dize Augustino en vn verso
aun no acabado las encerro. Biẽ se q̃ por cada pte se podriã dezir d'llas menos ⁊ mas
cosas. po yo ni q̃se ser mucho breue ni muy ꝓlixo. mas enxeri enesta escriptura las co
sas dela comũ vida delos hõbres en aq̃lla ordẽ q̃ me occurriã: por no fatigar al lector
o cõ mucha falta o con mucha sobra. ⁊ no te turbe el nõbre de fortuna muchas vezes
repetido no solamẽte enlos titulos mas enla misma obra. pues ya de mi has oydo q̃
es lo q̃ d'lla siẽto. Mas viẽdo yo q̃ era necessario especialmẽte cõ aq̃llos q̃ carescẽ de

doctrina: q̃ se vsar deste comũ vocablo: porq̃ d'llos es mas conoscido: no ignorãdo lo q̃ otros largamẽte eneste caso escriuẽ. τ sant Jeronimo muy breue dõde dize. Ni hado ni fortuna. Assi q̃ la gẽte comũ hallara aq̃ su manera d' hablar. E los varones sabios aun q̃ son pocos: sabrã q̃l es mi intẽcion: τ no se turbarã por el vulgar renõbre. Pues d'las dos ptes desta obra de passiões τ fortuna: dela vna auemos dicho lo q̃ nos parecio: dela otra diremos de aqui adelãte los q̃ nos parescera.

¶ Dialogo primero dela felicidad del cuerpo entre el Dolor τ la Razon.

¶ Dolor.

Quexo me d'la natura q̃ tã auarientamẽte se ouo comigo en engẽdrar me disforme. ¶ Ra. O q̃ntas llamas encẽdidas amato en ti: τ a q̃ntos fuegos socorro. ¶ Do. Disforme me engẽdro la natura. ¶ Ra. Pues no te dio lo q̃ te auia de deleytar si te dio lo q̃ te ha d' aprouechar: biẽ te basta: no te q̃res. ¶ Do. No me dio la natura gr̃a de fermosura. ¶ Ra. No q̃so darte lo q̃ la enfermedad te pudiera corrõper. τ la vejez te pudiera q̃tar. τ dio te por vẽtura lo q̃ aun la misma muerte no osara tocar. ¶ Do. nego me la natura fermosura d'l cuerpo. ¶ Ra. Si la del aĩo te dio: menosprecia cõ grã coraçon lo poco q̃ te nego: pues en tãta deuda le eres. τ cõ la cõsciẽcia cõsuela la offensa q̃ del espejo recibes. ¶ Do. Inuidia ouo la natura ala hermosura del cuerpo. ¶ Ra. No ouo inuidia: antes ouo verguẽça de dar te cosa q̃ cada dia se diminuye y perece. La v̄dadera libertad enel dõ q̃ siẽpre dura se conosce. q̃ delas cosas flacas τ caducas tãbiẽ los auarientos son liberales. La hermosura huydizo τ flaco don d' natura: a pocos se da pa su pucecho: τ a muchos pa su destruyciõ: τ a ningũo pa su salud τ v̄dadera glia. ¶ Do. Negada me fue la fermosura corporal. ¶ Ra. Muy pocas vezes acaesce: hermosura τ honestidad morar juntas en vna casa. Biẽ has librado si desechãdo la peor d'llas: te queda la mejor por huespeda. ¶ Do. Ningũo pte de hermosura me cupo. ¶ Ra. De q̃ te q̃ras enesta parte? Di me q̃ cosa tã piadosa o tã scã puedes en tu coraçõ pẽsar: pa la q̃l no te sea gran impedimiẽto esta hermosura q̃ piẽsas ser te tã necessaria o pucchosa? A muchos la hermosura hizo adulteros: τ casto nũca a ningũo. A muchos por feos deleytes traxo a muy desonrrada muerte: los q̃les (si feos fuerã) sin infamia τ aun sin peligro pudieran beuir. Que digo a muchos: a innumerables hõbres puso la hermosura en peligro. y en peccado q̃si a todos. ¶ Do. Porq̃ tã feo me engendro la natura? ¶ Ra. Sabes porq̃? porq̃ te hermoseasses τ cõpusiesses tu. τ porq̃ te hiziesses hermoso de aq̃lla hermosura q̃ en la vejez/en la cama/en las andas. y en la sepultura/no te pueda desamparar. τ desta la glia fuesse tuya τ no dela natura ni de tus padres. q̃ muy mejor es hazerse alguno hermoso/q̃ nascer hermoso. Lo vno es dela fortuna: lo otro d'la virtud. ¶ Do. La mucha fealdad del cuerpo me da pena. ¶ Ra. Esta fealdad segũ algunos piẽsan parte es infelicidad. mas tu siẽpre cree alos q̃ dizẽ que el animo no se afea con la fealdad del cuerpo: antes el cuerpo cõ la hermosura del aĩo se haze hermoso. No te haze a ti esta fealdad desonesto ni esta te apremia: mas abrete puerta pa q̃ por las virtudes puedas mejor leuãtar τ honestar tu coraçõ. ¶ Do. disforme me engẽdro la natura. ¶ Ra. Si assi engẽdrara disforme a Helena. o hablãdo en los varones) si engẽdrara feo a Paris: aun podra ser hoy biua troya. ¶ Do. Quexo me de auer nascido dis-

forme. ¶ Ra. Pocos buenos amarõ la hermosura del cuerpo: ⁊ ningũo dllos la desseo ⁊ algũos ouo q̃ la desecharõ. delo q̃l es alabado aq̃l mãcebo toscano / el q̃l sintiẽdo q̃ la fermosura d̃ su muy claro rostro era a muchos sospechosa: ⁊ a su fama ⁊ ala castidad agena cõtraria: cõ cuchilladas cõ sus ꝓprios manos dadas en su cara: se hizo disforme. q̃nta differẽcia hay de ti a este / pues q̃ desseas tu lo q̃ el se q̃to: cosa de q̃ pocas sin culpa pudierõ vsar. ¶ Do. carezco d̃ hermosura. ¶ Ra. segura cosa es carescer d̃ aq̃llo cõ q̃ muchas vezes cõ daño ⁊ trabajo tuyo has d̃ hazer expiẽcia de ti mismo. A muchos la hermosura daño. A todos fue materia d̃ cõtiẽda. ⁊ algũos d̃spues d̃ auer fecho grãdes hazañas los amollẽto ⁊ hizo p̃sto servẽcidos. ⁊ aptãdo les d̃la honestidad los hizo culpados. ¶ Do. soy d̃ disforme ⁊ muy pequeña estatura. ¶ Ra. no es daño este d̃ q̃ como piẽsas te dues q̃rar. la luẽga estatura es mas mirada. yo te lo confiesso: mas la pequeña es mucho mas desembuelta ⁊ ligera. ¶ Do. Es mi estatura muy pequeña. ¶ Ra. quiẽ q̃ta q̃ como en pequeña cosa puede morar grã varõ assi en pequeño cuerpo pueda estar grã coraçõ. ¶ Do. soy d̃ dlgado cuerpo. ¶ Ra. d̃sso te q̃xas? porq̃ no estas cargada de ti mismo: antes muy ligero. ⁊ ꝑa todas las cosas muy apejado? ¶ Do. es muy pequeño mi cuerpo. ¶ Ra. quiẽ nũca se q̃ro de traer peq̃ña carga acuestas? ꝑo cierto tu tienes justa causa d̃ dolerte: porq̃ no estas ap̃miado dela carga sino solamẽte vestido ⁊ porq̃ no tienes cuerpo q̃ te d̃ enojo sino ꝓuecho? ¶ Do. d̃ mucha abatida estatua soy. ¶ Ra. assi como no hay cosa gl̃iosa sino la ṽtud: assi no hay cosa abatida ni menospreciada sino el vicio. la ṽtud ningũa estatua d̃secho. ¶ Do. soy d̃ baxa estatura d̃ cuerpo. ¶ Ra. no busca la ṽtud la grãdeza d̃l cuerpo sino la del aĩo. ⁊ si esta es alta / derecha / ancha / magnifica ⁊ hermosa: sea la otra q̃lquiera no va enello nada no solamẽte ꝑa en casa: mas aun ꝑa enla guerra: dõde mas ꝑece q̃ podria dañar. Biẽ sabes q̃ aq̃l grã capitã mario no escogio los mas luẽgos: mas los mas rehechos ⁊ valiẽtes cauallos. y enesto quã dichoso ⁊ quã cuerdamẽte se auia: sus muchas ⁊ grãdes victorias lo manifiestã. El cuerpo alto tiene vn poco d̃ mas majestad mas no d̃ fuerça. ¶ Do. soy pequeño de cuerpo. ¶ Ra. esto no ĩpide ꝑa q̃ no puedas ser buẽ varõ ⁊ grãde. ⁊ aun (si la fortũa q̃siere) rey y empador. q̃ aun q̃ Scipiõ africano ⁊ Julio cesar ayã sido d̃ grãdes cuerpos. Alexãdre rey de macedonia ⁊ cesar Augusto fuerõ pequeños: mas ni la baxa estatura estorvo su grãdeza: ni les q̃to nada de su fama. ¶ Do. q̃rria yo ser mas alto ⁊ mayor. ¶ Ra. leuãta te eñl aĩo: crece enlas virtudes: ⁊ seras mayor ⁊ mas alto. Este es mas ꝓuechoso ⁊ aun mas facil crescimiẽto. ¶ Do. desseo de ser hermoso. ¶ Ra. Aprẽde a amar ⁊ dessear lo mejor. q̃ grã locura es amar hõbre su peligro: ⁊ muy vana cosa dessear q̃ por ningũ trabajo se puede alcãçar. ⁊ si cõtra natura te q̃eres hazer hermoso: lo q̃ de ay sacaras sera hazer te mucho mas feo. ¶ Do. En vano trabajo yo por ser hermoso. ¶ Ra. Trabaja tu por ser bueno: ⁊ no seas en vano. q̃ este tiene la virtud entre otras muchas cosas por p̃ncipal q̃ se puede hallar: ⁊ no te la puedẽ quitar. q̃ aun q̃ todas las otras cosas estẽ eñl aluedrio dela fortũa: ⁊ cõtra volũtad della: ni se puede adquerir: ni cõseruar. sola la virtud es libre de sus leyes. ⁊ miẽtra la fortũa mas la impide: tãto mas ella resplãdece.

¶ Dela flaqueza del cuerpo. Dialogo.ij.

¶ Dolor.

Muy flaco me engendro la natura. ¶ Razõ. Assi como en vna flaca ⁊ podrida vayna se guarda vna rezia espada: assi en vn flaco cuerpo puede estar guardado vn grãde y fuerte coraçõ. ¶ Do. Nasci sin fuerças. ¶ Ra. No

reras muy ꝓuechoso pa lleuar cargas acuestas: ni pa cauar enlas minas dl oro: mas podras lo ser por honestos estudios: τ aun pa justos impios. enl nauio el d mas fuerça rema: po el d mas prudēcia rige el gouernalle. Assi es nr̃a vida como vna nao: que echada enlas ondas τ pielago dste mūdo: sus remos tiene τ su gouernalle. si dlos officios mas viles fueres desechado: buelue te alos mas nobles. ❡Do. la natura me engēdro muy dbile. ❡Ra. Y q̃ fuera si te engēdrara muy rezio? piēsas q̃ por esso te auia d durar pa siēpre la fuerça? como no es mas fuerte la vejez? τ mas valiēte la enfermedad sin otros inumerables acaescimiētos q̃ subitamēte suelē dexar a vn hōbre sin vigor τ sin fuerças? la fortaleza dl aīo aq̃lla es d dessear: ala q̃l ni la edad ni la fortūa puede diminuyr. ❡Do. muy dbile soy de cuerpo. ❡Ra. haz valiēte el aīo y en sus artes le exercita: las q̃les no dues dudar ser mejores τ mas durables. estas fuerças dl cuerpo dexalas pa los labradores. pa los marineros τ carpinteros. ❡Do. nigūas fuerças tuue dsde mi nascimiēto. ❡Ra. mas tolerable es no auer las tenido q̃ auer las ꝑdido mas puesto q̃ las tuuieras no te durarā: porq̃ aun las fuerças d Milō se enflaqcierō τ las d hercules se enuegecierā. no assi por cierto las d Socrates/no las d Solō/no las d Nestor: ni menos las d Catō. Assi q̃ vsa siēpre dlas mejores: q̃ al grā coraçō ninguna cosa q̃ poco dure le puede deleytar. ❡Do. muy flaco cuerpo tēgo. ❡Ra. si pa en q̃ more el aīo es lugar sufficiēte: harto te basta: porq̃ nigūo es tā sieruo dl cuerpo q̃ no sepa q̃ la natura se le dio pa seruicio dl aīo: pues si el cuerpo vsa d su ꝓprio officio de q̃ te acusas/o q̃ mas q̃eres? Porq̃ es cierto q̃ los q̃ siēdo flacos de igenio son rezios de cuerpo: poco les falta pa bestias. y el mal q̃ es q̃ por esto muchas vezes siruē a otros. mas lo q̃ es peor τ fin d toda hūana miseria: q̃ fuerçā a sus aīos a q̃ cō feos seruicios siruā a sus mismos cuerpos? ❡Do. tēgo cuerpo sin fuerças. ❡Ra. la vdadera τ generosa fuerça dl hōbre enl aīo esta. el cuerpo (ya te dire) no es sino posada suya. y esta agora sea rezia agora flaca poco se le da dllo al huesped: mayormēte auiēdo d estar en ella pocos dias: tāto q̃ no se caya. τ aun estonces la necessidad de mudar posada lleua alos q̃ dsta salē a otra q̃ pa siēpre estara en pie. Mas diria si mas en ti cupiesse: τ si el ruydo popular no te ouiesse fecho sordo. es a saber q̃ aun el cuerpo no es casa del aīo sino es carcel suya. τ no su amigo mas enemigo domestico: cuya flaq̃za has tu d dssear pa q̃ mas libre seas τ mejor puedas vēcerle. ❡Do. nigūas fuerças tēgo. ❡Ra. q̃ seā nigūas siēdo tu sano: es ipossible. si estas enfermo otra q̃rella es essa. mas tu no q̃eres dezir nigūas: sino pequeñas: ya te entiēdo. q̃ras te q̃ no eres tā robusto como el otro d tu edad ni aq̃l como aq̃l otro ni aq̃l otro como vn toro o vn elefāte. pues sabe te q̃ cada cosa tiene su termino ēlas fuerças: porq̃ la natura como buena madre y q̃ amas mas a sus fijos q̃ ellos a si mismos a cada vno ꝓueyo dlo q̃ auia menester τ dlo q̃ le bastaua. assi q̃ no pudiēdo q̃xaros dla falta: q̃rellays os d no ser yguales a otros. o necia gēte y siēpre q̃rellosa no vedes q̃ la fermosura dl mūdo pereceria: si todas las cosas fuessē yguales? Mas vosotros aq̃llo teneys por peor d suffrir: q̃ en todas las cosas es lo mejor.

❡De la poca salud. Dialo. iij. ❡Dolor.

Estoy enfermo. ❡Ra. ya oyo lo q̃ esperaua. estas q̃xas τ las passadas muy parientas son. mas si la carne es enemiga dl spū: y entre ellos hay cōtinua batalla (segū dize aq̃l grā amigo d dios q̃ esto auia experimētado, y en todo dixo vdad) biē se sigue q̃ lo q̃ al vno haze daño haga ꝓuecho a otro. Pues si el spū es mas noble y mejor q̃ la carne: biē veras a q̃l deuas fauorescer. τ por cōsiguiēte entēderas q̃ esta enfermedad q̃ dizes ser te cōtraria: te es muy ꝓspa τ muy fauorable.

¶ Do. tẽgo muy flaca salud. ¶ Ra. assi tienes muy fuerte aun oñestadora ðla tẽplãça: muy rezia rep̃hẽdedora ðlos vicios: ⁊ buena maestra de toda honestidad. ¶ Do. mala disposiciõ tẽgo ðl cuerpo. ¶ Ra. si la disposiciõ ðl aĩa esta buena: pierde cuydado q̃ aun q̃ vẽga al cuerpo q̃lq̃er cosa q̃ sea: no dxaras por esso ð ser saluo. ¶ Do. tẽgo cuerpo enfermo. ¶ Ra. a muchos ha aprouechado la enfermedad ðl cuerpo pa la salud ðl aĩa. Aq̃l scõ varõ ð hõbre baxo fecho muy alto: ⁊ ðlas aguas subido alas estrellas ⁊ hecho portero ðl cielo: cuya sombra sola todas las enfermedades curaua: p̃gũtãdo vna vez porq̃ dexaua a su misma hija padecer tan graue enfermedad: respõdio. Porq̃ assi le cũple. Que sabes tu si tãbiẽ es esto lo q̃ a ti te cũple? ¶ Do. mucho ha q̃ tengo esta enfermedad corpal. ¶ Ra. este mismo de quiẽ agora hablaua enla hora q̃ vio q̃ seguramẽte su hija podia biuir sana: no solamẽte la sano: mas aun la hizo abil pa sanar a otros. haz tu como seguramẽte puedas estar sano: ⁊ por vẽtura sanaras. Finalmẽte põ tu por obra lo q̃ es en tu mano cura ð tu aĩa: ⁊ ofrece la al medico celestial q̃ la cure y enlo ð mas osadamẽte te digo q̃ tẽgas espãça. q̃ si no te viniere lo q̃ te agradare: verna te lo q̃ te aprouechare. ¶ Do. enfermedad cõgojosa tẽgo. ¶ Ra. tienes quiẽ sacuda ð ti el oluido y el sueño: ⁊ quiẽ te ðstierre la pereza. ¶ Do. muy enfermo estoy. ¶ Ra. ðleyta te enlas enfermedades: ⁊ haz cõ ellas pfecta la ṽtud. q̃ estas dos cosas aprendiste ð boca ðvn solo maestro. ¶ Do. es muy miserable mi enfermedad. ¶ Ra. triste cõpañia tienes mas muy fiel. la q̃l muchas vezes te pũgira: ⁊ te mostrara por do vayas ⁊ te hara acordar quiẽ eres. muy buena cosa es enlos peligros el cõsejero fiel. ¶ Do. es mi enfermedad extrema ⁊ sin remedio. ¶ Ra. calla ⁊ gozate: pues la carcel en que estas p̃sto se q̃ere caer: pa q̃ mas ligeramẽte ⁊ mas p̃sto puedas della salir.

¶ Dela vil o ciuil patria. Dia.iiij. ¶ Dolor.

De muy vil tierra soy cibdadano. ¶ Ra. Sey tu noble q̃ no hay quien te lo viede: porq̃ tu nobleza en nada cuelga dela de tu tierra. ¶ Do. Soy morador de muy pequeña cibdad. ¶ Ra. Enlas grandes cibdades muchas vezes hay pequeños moradores: ⁊ destos comũmẽte se pueblã. y enlas peq̃ñas ouo algũos grandes varones. Quieres lo ver? Romulo echado ⁊ criado enlos mõtes/edifico a roma reyna ⁊ cabeça de todas las cibdades. ⁊ Catilina enesta engẽdrado ⁊ nascido: trabajo por ðstruyrla. ¶ Do. en pequeña cibdad soy nascido. ¶ Ra. Trabaja tu por engrãdecerla. q̃ no hay cosa q̃ tãto ennoblezca las cibdades como la virtud ⁊ glia de sus cibdadanos. ⁊ quiẽ pensare q̃ esto se puede mejor hazer cõ edificios o cõ fertilidad o cõ riq̃zas: mucho se engaña. Que assi son las cibdades ⁊ reynos ⁊ imperios/como los mismos varones. A los q̃les no la antiguedad: ni torres: ni fortalezas/no las plaças ni palacios ni tẽplos de marmor/no las estatuas ⁊ pinturas/no el oro ni las piedras p̃ciosas/no los cãpos llenos de batallas ordenadas: ni los puertos de fustas ⁊ nauios: no las ferias de estrangeras ⁊ diuersas mercaderias abũdosas: cõ las q̃les por codicia dela ganãcia toda la mar se nauega. No tã poco la gentileza ⁊ numero delos cibdadanos: no la abũdãcia de todas las cosas: ni los mercados llenos de mãjares: no las ricas vestiduras delos hõbres cargadas de marauillosas bordaduras: no el fausto: no los deleytes ⁊ plazeres: mas solamente la virtud ⁊ fama delas cosas biẽ hechas los haze nobles. y esta delos hõbres nasce q̃ no ðles muros ¶ Do. de pequeño lugar soy vezino. ¶ Ra. como no sabes q̃ Bias philosofo fue natural de Prieno? ⁊ Pithagoras de Samo. Anacharsis de Scithia. Democrito de Abdera. Aristoteles de Stagira. Theophastro de Lesbos. ⁊ Tulio de Arpino? ⁊

q̄ Chones pequeña ysla đl mar Egeo: no solamēte engēdro al noble poeta Philites: mas a Ypocras padre đlos medicos ⁊ a Phidias ⁊ Apelles q̄ fuerō los p̄ncipes đlos entalladores ⁊ pintores? đ dōde claramēte podras entēder q̄ la estrechura delos lugares muy poco puede īpedir algūa grādeza đlos īgenios. ¶ Do. es mi trr̄a sin niguna nobleza. ¶ Ra. tu puedes por tu p̄te ennoblecer tu trr̄a si q̄eres: y ella no puede hazerte a ti menos noble. q̄ la humildad ⁊ baxeza đla trr̄a natural no īpidio a Numa pōpilio đ ser rey đ roma: ni a Septimio seuero q̄to de ser emꝑador della. ⁊ aun aquel mas p̄ncipal đ todos los hōbres Cesar Augusto: aun q̄ su origē parece romana por ser nascido en palacio: ꝑo su antiguo linaje natural fue đ Velitre. ⁊ Gayo đ Cācias. ⁊ Vespasiano đ vn barrio oluidado en arieto. ⁊ por el contrario Achiles diuulgo la fama de Larissa. y el baxo y escuro nōbre đ Pella cibdad de Macedonia. Philipo le començo a ensalçar. ⁊ su hijo Alexādre le subio hasta el cielo. q̄ no solamēte la baxeza y escuridad dela patria: no empece a sus cibdadanos: mas aun la claridad đllos aprouecha a su trr̄a. Roma no fue sino vna vil casilla fabricada đ pastores. ⁊ assi se estuuiera sin mas resplādecer: si las hazañas en̄lla fechas ⁊ la v̄tud đ sus cibdadaños no le ouierā dado tāta claridad. ¶ Do. đ escura patria soy nacido. ¶ Ra. enciēde tu la lūbre đla v̄tud cō la q̄l entre sus tinieblas resplādezcas. ternas alomenos vn biē. q̄ estādo en lugar escuro cō poca luz q̄ tēgas pareceras muy claro. ⁊ desta manera tu daras lūbre a tu tierra o ella a ti. ¶ Do. de muy humilde patria soy morador. ¶ Ra. sey tu tābiē humilde. y sea lo assi mismo el coraçō q̄ en ti mora. ꝑa lo q̄l tu tierra que es tu madre te da exēplo. No te estiendas mas lexos del nido de aq̄llo ꝑa q̄ tu ꝓpria v̄tud te diere alas. delas q̄les licitamente puedes vsar: ⁊ ya te dixe de muchos q̄ ꝓsperamēte dellas vsarō. porende pues eres mortal alomenos este freno pō a tu soberuia. Algūos hay q̄ đ sola la nobleza de su patria se ensoberuecē. y esta es vna muy loca generaciō.

¶ Dela escuridad ⁊ vileza đl linaje. Dia.v. Dolor.

Soy nascido đ baxos ⁊ viles pariētes. ¶ Ra. Aun esto por vētura no es tā malo como tu piensas. ⁊ q̄ça se deue esso mas dessear q̄ nascer noble: ꝑa q̄lquier manera đ beuir q̄ q̄eras tomar. porq̄ si determinas seruir a los đleytes: ⁊ seguir el camino trillado đl vulgo: mejor escusa terna tu error no auiēdo en tu linaje quiē te guie: y cessara aq̄l comū ⁊ muy terrible denuesto q̄ traen cōsigo los q̄ desuiā dela clara origē de sus nobles pariētes: pues que enla tuya no hay claridad q̄ con tus obras puedas escurecer. Si acuerdas de seguir el camino dela virtud por dōde muy pocos vā: tāto seras mas claro q̄nto de mayores tinieblas suppremido ⁊ cercado te escapares. y estōces toda la claridad sera tuya. ⁊ nīgūo otro podra en ella tener p̄te sino tu. ⁊ nīgūa p̄te dela gl̄ia te quitara la obligaciō q̄ tuuieras de imitar ⁊ seguir a tus passados. Ni tus padres / abuelos ni visabuelos / ni tus cōsejeros ni maestros te podran nada dello vsurpar. qualquier cosa buena q̄ hizieres: solo tu cogeras el galardon dela fama. solo tu ⁊ no ellos seras por ello alabado. tu solo seras llamado hazedor ⁊ fundador de tu linaje. lo q̄l no te acaesceria si noble ouiesses nascido. Vees agora quāta ocasion ⁊ aparejo ꝑa gl̄ia ⁊ loor tienes en hazerte tu noble: y ser causa q̄ otros despues de ti lo seā: no auiēdo lo tu recebido de ningūo. Daras tu a tus descendiētes q̄ puedā nascer nobles: lo q̄ tus passados no pudieron dar a ti. Mucho es por cierto mayor cosa fundar la nobleza q̄ auer la hallado fundada de otros. ¶ Do. Soy de nueuo ⁊ villano linaje. ¶ Ra. Cierto esta q̄ por mas claro es tenido aquel pastor q̄ fundador dela cibdad de Roma: por auer hecho fortaleza enlos bosques ⁊ cubierto

de cañas delgadas aq̃l real palacio aun q̃ pequeño ⁊ pobre: q̃ no otros muchos p̃ncipes q̃ đspues del edificarõ grãdes muros: torres ⁊ bouedas de marmor ⁊ aun đ oro. porq̃ el loor enl p̃ncipiar las grãdes cosas cõsiste. ¶ Do. đ vil p̃ncipio fue engẽdrado ¶ Ra. trabaja por ser enl fin noble. porq̃ đlos p̃ncipios se coje el trabajo ⁊ đlos fines el fruto. el q̃l si antes q̃ madure se corta: no puede mucho turar. ¶ Do. mi baxeza me corto la rayz đla gl'ia. ¶ Ra. no la corto antes la plãto mas hõda: porq̃ aun q̃ tarde: salga cõ mas fuerça. mas đxado agora esto: en todos los linajes đ hõbres te dare algũos no solamẽte viles: mas đl todo no conocidos. los q̃les por su v̾tud ⁊ industria se fizierõ muy claros. y enla v̾dad si la v̾dadera nobleza p̃cede dela v̾tud: no puedo yo entẽder q̃ cosa pueda a ningũo estoruar đ ser noble/ si el q̃re serlo. Ni porq̃ sea mas ligera cosa hazer nobles a otros q̃ a si mismos. ¶ Do. đsciẽdo đ viles pariẽtes. ¶ Ra. q̃ diras đ Socrates? đ Euripides? ⁊ đ demostenes? đlos q̃les el p̃mero fue hijo đ vn cãtero. y el segũdo đ vna partera. y el tercero đ padre y madre no solamente baxos: mas inciertos? Pues vi'o poeta Uirgilio đ rusticos padres fue engendrado. y el poeta Oracio no ouo v̾güẽça đ llamar se hijo đ vn p̃gonero p̃mero sieruo q̃ libre: p̃o entrãbos subierõ a grã gl'ia. ⁊ mucha gr̃a ⁊ fauor đ vn grã emp̃ador. y en tãta manera q̃ aq̃l a quiẽ todos los reyes dauã obediẽcia: ⁊ đ cuyas manos grãdes cosas se pediã y esperauã: ⁊ đ dõde las espãças q̃si đ todos los mortales: en especial đlos nobles colgauã: ⁊ enya familiar cõuersaciõ los grãdes p̃ncipes teniã en mucho poder la alcançar. Este mismo cõ dulces ⁊ halagueñas cartas como por vno muy gran cosa importunaua a estos dos q̃ q̃siessen su amistad ⁊ cõpañia. A los q̃les las viles aldeas de mãtua ⁊ Uenusia auiã embiado a Roma. O q̃ntos destos nobles creo yo q̃ estauã estõces en aq̃l palacio inutiles: ⁊ como suelẽ ser indoctos: a los q̃les cõ mucha razõ la noble villania destos dos causaria grãde embidia. ¶ Do. Soy de parientes no conoscidos. ¶ Ra. No te mueuẽ el aio los exẽplos q̃ he dicho? otros mas altos te q̃ro dezir. Marco tulio segũ del se escriue nascido de caualleros humildes ⁊ baxos por sus nobles artes ⁊ honestos grados vino a ser cõsul de roma. ⁊ aun no se si otro cõsulado ouo mas p̃a la republica mas prouechoso. ¶ Do. Es la linea de mis passados rustica ⁊ no conocida. ¶ Ra. En poco tienes lo dicho segũ veo: ⁊ aun mas altas cosas q̃res oyr. ciertamẽte mario rustico varõ ⁊ aun q̃ v̾dadero varõ segũ dize su vezino tulio: mucho t̃po aro enla tr̃a đlos pueblos Marsos: mas no đxo por esso đ ser siete vezes cõsul en roma ⁊ cõ tãta gl'ia q̃ como dize el mismo Tulio q̃ fue de su misma tr̃a: dos vezes libro a roma de cerco ⁊ đl miedo đla seruidũbre. E marco catõ aun q̃ fue hõbre đ baxa ⁊ popular casta ⁊ vezino mucho t̃po đ vn pequeno lugar: mas đspues enla grã cibdad de roma fue clarissimo estrãgero ⁊ luego noble cibdadano: cõsul ⁊ juez ⁊ costũbres. ⁊ si aun esto no te basta ⁊ q̃res exẽplos đ reyes: sabe por cierto q̃ aun p̃a serlo no impide nada la baxa origẽ al fauor đlos merecimiẽtos. trae ala memoria el tercero q̃nto ⁊ sexto reyes đ roma. Tullo hostilio segũ algũos aprouados auctores dizẽ: aun q̃ otros no hagan dello menciõ: q̃ndo niño en vna choça fue criado y en su iuuẽtud fue pastor. Tarquino p̃sco hijo đ vn mercader aduenedizo aun no fue de casta Italiana. Seruio tullo hijo de vna esclaua aun q̃ en todo lo otro noble: segũ algũos dizẽ: por sus v̾tudes merescio ser rey đ Roma. E no te marauillaras mucho đsto si te acuerdas đ aq̃l dicho đ Platõ q̃ dize. No hay rey q̃ no vẽga đ sieruos: ni sieruo q̃ no descienda de reyes. Porque la luẽga edad ⁊ la fortuna hã ya assi mezclado las cosas humanas. Dexo de dezir delos reyes de otras naciones: muchos delos q̃les de pastores ⁊ tẽderos đ cosas viles sin pẽsar lo fuerõ subidos al estado real. Alexandre rey de Macedonia hizo en Asia

a vn ortolano rey: τ no fue este entre sus grãdes hechos el menos alabado. E tãbien dexo otros q̃ por el cõtrario vinierõ dela alteza del reyno a ser sieruos. Que assi tiempla la fortũa sus cosas. Mas mucho puede la virtud: por la ql seguramẽte hasta los mas altos grados se sube: cuyo camino si se dexa: sepã los reyes q̃ estan a peligro. τ q̃ no solo tiene pstã la descẽdida mas aun la cayda. Pues tornãdo a tu ꝓposito. Que tã grã daño te paresce este de tu nascimiẽto: pues ni te quitalla esperãça de reynar: ni la d̃ suceder enel reyno? ¶ Do. De escura rayz ꝓcedo. ¶ Ra. Toda rayz es escura τ suzia: mas della ꝓcedẽ ramos floridos τ llenos de hojas. nũca se p̃gũta dõde ꝓcede q̃lquier cosa: sino q̃ tal es. ¶ Do. Soy nascido de baxos padres. ¶ Ra. Ya te entiẽdo. Tu quieres q̃ buelua la peñola al imperio. Septimio seuero d̃ quiẽ arriba dximos nascido dela orden de cauallos medianos. τ Helio ptinace hijo de vn esclauo ahorrado τ mercader de vil mercaderia de madera: el vno y el otro fueron empadores de roma. El ql imperio tuuierõ tãbiẽ Philipo τ Arabes padre y hijo. hõbres entrãbos de baxo linaje. τ Maximino τ Maximo: el vno de tan oluidados τ tã baxos padres q̃ el mismo siẽdo empador auia verguẽça: y el otro si su padre fue herrero o carpintero: aun no esta determinado. Ciertamẽte Vespasiano entre los buenos empadores cõtado: τ de linaje no claro hecho clarissimo: muy señaladamẽte gouerno la republica. Y dos hijos dexo sucessores del imperio: aun que enla ṽtud solo el vno le sucedio. Mas pa q̃ nos detenemos enlas cosas menores: pues q̃ aun dela origẽ del grã Cesar Augusto hay mucha duda? La cõclusiõ es q̃ el curso dela ventura delos hõbres no se mida por el linaje. Y q̃ de q̃lq̃er casta q̃ seas: puedes llegar a ser grãde: agora te de la mano la fortuna: agora te ayude la virtud. ¶ Do. Es mi linaje muy baxo τ abatido. ¶ Ra. Delo q̃ toca a toda potẽcia humana ya te pusimos exẽplos τ tales que no puedes pedir los mas altos. Solo vno queda no por imperio ni reyno: mas por otra ꝓpria majestad suya digno de memoria. Vẽndio basso esclauo hijo de madre pobre y de padre no conoscido / siẽdo mãcebo q̃ndo su tierra se perdio entre otros captiuos fue traydo a roma enel triũfo de Gneo põpeyo strabõ padre del gran Põpeyo. Este despues boluiẽdo se ala fortuna fue hecho capitã delos romanos contra el rey delos Parthos: q̃ por su antigua potẽcia τ por la nueua victoria contra romo se ensoberuecia. τ peleãdo cõtra el muy dichosamẽte le mato vn fijo. Y desbaratadas las hazes d̃ los enemigos: τ vẽgada magnificamẽte aq̃lla señalada destruyciõ delos romanos τ la muerte delos Crassos (lo q̃ hasta aquel dia a ningũ capitã romano la fortuna auia cõcedido) vẽcedor τ triũfador / adorno el capitolio cõ sus ꝓpros τ victoriosos carros: τ hinchio d̃ enemigos captiuos aq̃lla carcel. Enla q̃l el en otro tiẽpo vẽcido y en ageno triũfo atado cõtra su volũtad auia entrado. τ porq̃ mas agradable fuesse la fiesta τ mas marauillosa victoria: ouo esto de acaescer enel mismo dia / q̃ roma algunos años antes auia recebido aq̃l muy grãde estrago q̃ ouo cerca de Carras. Quien podra ser tã codicioso de hõrra τ tã hãbriẽto por ser rey / q̃ no q̃era mas la gloria deste sin reyno q̃ el reyno d̃ otros sin ningũa glia? Pues dime agora q̃ daño le hizo a Vẽtidio pa esta biẽauẽturãça τ grã honrra ser nascido de baxo linaje: ni auer sido en su primera edad mal fortunado? Ciertamente con razon ensalço mucho roma a este varon q̃ en Esculo estaua menospreciado. y el escuro nombre deste forastero no sin causa entre los clarissimos nõbres de sus cibdadanos le entrexerieron. Estas son las escalas pa subir. Estos son los grados delas virtudes por los q̃les esforçãdo te: esperãdo τ velando: no solamẽte subiras a mayor glia τ mas ꝓspa fortuna: mas aun hasta el cielo podras alcãçar. Por ende si nasciste baxo: esfuerça te por subir poniẽdo el p̃mero τ vltimo pie

enel passo dela virtud. ⁊ de alli ni tuerças ni tã poco te pares ẽñl camino. ¶ Do. Fue mi pͥncipio muy humilde. ¶ Ra. Ya aq̃l se passo enlo q̃ se sigue deues pẽsar. Biẽ se q̃ a algunos les parescio q̃ el dia del nascimiẽto y el dela muerte son regla: o como ellos dizẽ: contienẽ todo el estado dela cõdicion humana. Del dia dela muerte yo lo cõsiẽto. mas del dia del nascimiẽto: no es assi. Aun q̃ segũ dizẽ va ya mucho en q̃ signos nasce cada vno. E aun q̃ el poeta Satirico allegãdo se ala opiniõ destos hablãdo dl mismo Uẽtidio diga estas palabras. Mucho va en saber de baxo q̃ cõstellaciõ començaste los pͥmeros lloros q̃ñdo del viẽtre de tu madre saliste. Pero nosotros todas estas cosas desechamos ⁊ aun negamos q̃ las cõstellaciones tẽgã tales señales ni tanta fuerça. dexãdo lo todo a aq̃l sanctissimo criador delas mismas estrellas. ⁊ ningũa cosa dlas q̃ el crio sacamos fuera de este camino dela virtud ⁊ biẽauẽturança ⁊ glia. ¶ Do. Es mucha la baxeza ⁊ humildad de mi linaje. ¶ Ra. Luego tu mas q̃sieras q̃ fuera mucha su soberuia. Di me q̃ es lo q̃ aqui siẽtes q̃ te falta sin tener el espacio lleno de ahumadas ymagines. ⁊ de estatuas despedaçadas. ⁊ las sepulturas de tu linaje llenas de titulos medio raydos q̃ pa los q̃ passan sea juego ⁊ pa ti locura: cõ la q̃l enlas encruzijadas blasones cõ mucha soberuia de aq̃llos q̃ nũca conosciste. ¶ Do. Nasci sin nobleza. ¶ Ra. A algũos parescio ser grã biẽauẽturãça no solo nascer sin nobleza mas aun biuir sin ella. Nũca leyste enlas Tusculanas de Tulio aq̃l mõte de vn poderoso rey enel qual alaba a vn viejo ⁊ le llama biẽauẽturado/porque sin gloria ⁊ sin nobleza auia de llegar hasta el postrero dia de su vida.

Del feo nascimiẽto. Dialo.vj. ¶ Dolor.

NO solamẽte fue mi nascimiẽto baxo ⁊ humilde: mas tãbiẽ fue suzio y escuro. ¶ Ra. La mayor ⁊ mas ṽdadera escuridad es la del aio. si tu aq̃lla me quitas: todo lo otro q̃da claro. ¶ Do. Mal soy nascido. ¶ Ra. Quiẽ bien biue: biẽ nasce: ⁊ biẽ muere. mas el q̃ mal biuiere no puede ser biẽ nascido. Que aprouecha al ciego andar por camino muy claro? Ni q̃ va en saber donde vengas si a miseria ⁊ culpa vienes? ¶ Do. En pecado fuy engẽdrado. ¶ Ra. Cierta miẽte esso: otro mayor varon que tu lo lloro primero. mas enla verdad ninguno nasce sin pecado. dañadir otros males mas graues despues os guardad. Aun que ni a estos tã poco les falta cõ q̃ se limpiẽ. que aq̃lla pͥmera fealdad muchas vezes en entrando en esta vida: cõ la scã agua se laua. ⁊ de alli entra enel anima vna blancura como la nieue. ¶ Do. En maldad me engendrarõ mis padres. ¶ Ra. Que se te da a ti que otros engendrẽ mal? tu biẽ engẽdrado fuyste: saluo si tienes culpa agena por tuya. ¶ Do. Verguẽça he de mi fea generacion. ¶ Ra. Ya no me marauillo q̃ delo ageno os ensobernezcays: pues delo ageno aueys verguẽça. ⁊ siempre poneys vr̃os males ⁊ vr̃os bienes mas en otro qualquier cabo q̃ en vosotros mismos: los q̃les enla verdad no puedẽ estar en otra pte sino cõ vosotros. Pues si tu no hazes cosa vergõçosa ni de q̃ puedes arrepẽtir te que pecado te es a ti ni q̃ verguẽça que tu padre aya sido impudico ⁊ no casto: tãto q̃ te guardes tu de entrar enla herẽcia de su deuerguẽça? y al menos en esto yo te consejo que trabajes por no parecer a tu padre. Bien pudo el engendrarte ignorãte: mas no pudo imprimir te sus maculas ⁊ vicios cõtra tu volũtad. Assi q̃ es por fuerça q̃ en ti este ⁊ de ti salga lo q̃ te ha de hazer escuro o claro. ¶ Do. de deshonestos padres soy nascido. ¶ Ra. Todo padre ha de parecer honesto a su hijo. por si tal no es: aun q̃ el hijo le deua tener reuerẽcia: no le deue imitar ni seguir. q̃ cosas hay en q̃ es buẽ cõsejo apartar se del. Pues si el va por mal camino: ve tu por el cõtrario: que

si es padre verdadero el holgara q̃ en esto no le sigas. ⁊ mas q̃rra q̃ le armes a el q̃ no a
sus vicios. Una nueua manera es esta ꝑa q̃ cõ mucha glia puedã los fijos aborrecer
⁊ menospreciar los nõbres d sus padres. cõuiene a saber biuiẽdo al cõtrario dllos ca
sta ⁊ scã mẽte. mas la dsonestidad dl padre no la ha d publicar la lẽgua dl hijo: sino la
dssemejãça d sus hechos ⁊ buenas costũbres. Que grã alabãça es ꝑa el hijo q̃ otras
del puedã dzir: o q̃nto es este mãcebo mas honesto q̃ su padre aun q̃ viejo. ⁊ por el cõ-
trario no puede ser mas graue infamia ala luxuria ⁊ desonestidad dl viejo: q̃ poner le
delãte la honestidad ⁊ castidad dl mãcebo. Pues si alos hijos q̃ mal biuẽ es enojosa
la hõrra ⁊ glia d sus padres: q̃nta carga de v̈guẽça sera ꝑa la infamia delos padres q̃
mal biuẽ el loor de sus buenos hijos? ¶Do. De dañado ⁊ ayũtamiento fuy nascido
¶Ra. Por cierto mas deues tu q̃rer ser llamado honesto hijo d dsonesto padre: que
mal hijo d buẽ padre. porq̃ en todo loor o vituperio aq̃llo se dne ꝑncipalmẽte estimar
q̃ es ꝓprio d cada vno: pues dlo ageno nĩgũo cõ razõ es vituperado ni menos alaba-
do. aun q̃ como tẽgo dicho cada cosa dstas se ꝑece mas clara q̃ndo con su cõtrario se
jũta. De manera q̃ assi como de cada vno es ꝓpria su glia o infamia: assi es necessario
q̃ la causa dõde estas nascẽ sea ꝓpria suya. Que aun q̃ cõ el espada de vno puede otro
morir: ⁊ cõ el fuego d vno muchas vezes se q̃ma la hazienda de otro: no assi por culpa
de vno puede ni deue la fama de otro ꝑecer. porq̃ los bienes dl aĩo por estos son mas
firmes q̃ los de fortũa: porq̃ cõtra volũtad d su dueño ni puedẽ ser maculados ni qui-
tados. ¶Do. Cõtra razõ ⁊ cõtra las leyes fuy engẽdrado. ¶Ra. Tu no heziste cosa
cõtra las leyes q̃ tus padres lo fizierõ. Haz tu todas tus cosas segũ las leyes. Enesto
cierto nĩgũa culpa tienes tu. otros darã cuẽta de tu nascimiẽto ⁊ tu solo de tus costũ-
bres. ⁊ aun q̃ la execuciõ dlas leyes ciuiles por el odio q̃ tienẽ ala desonesta luxuria: se
estienda tãbiẽ alos hijos inocẽtes: mas dios no mide a cada vno sino por sus mereci-
miẽtos: ni pone la culpa dl hijo al padre: ni la dl padre al fijo. E aun delos philosofos
auras oydo q̃ la misma philosofia otramẽte juzgaua esto q̃ las leyes. Assi q̃ aun q̃ las
leyes humanas te dẽ pena: el diuino ⁊ philosofal juyzio te relieua dlla. Tienes el aĩo
cõ q̃ te cõsueles. q̃ la herẽcia dela publica v̈tud no se te puede quitar por ser bastardo
como del ꝓuado ꝑtrimonio. Porq̃ aq̃lla da se por las costituciões dlos hõbres: y esta
por los merecimiẽtos. E assi como antes q̃ nasciesses nĩgũa glia pudiste merecer assi
tãpoco ninguna infamia. ¶Do. Fue mi nascimiẽto illicito ⁊ de incesto. ¶Ra. Que
pueda nascer de adulterio ⁊ q̃ de incesto exemplo tienes en Romulo y en Hercules.
en Perses rey de Macedonia. y en Jugurtha rey de Numidia. los q̃les entrãbos
aun q̃ illigitimos: fuerõ reyes y echarõ del reyno alos legitimos hermanos: con ma-
las maneras cierto ⁊ cõ peores artes: ꝑo al fin echarõ los fuera. Pues Alexãdre rey
de Macedonia llamado hijo de Philipo: ya auras oydo en lo cierto cuyo hijo fue. y
q̃ntas vezes el mismo Philipo en fin de su vida dixo q̃ Alexãdro no era su hijo: ⁊ que
assi se lo auia cõfessado ⁊ aun sin tormẽto su muger Olimpias. Por la qual causa los
escriptores de sus cosas dixerõ q̃ la auia Philipo dexado. Cõstantino empador hijo
de mãceba aun q̃ noble: sobre sus hermanos legitimos ouo el imperio. Añadiria aq̃
tãbiẽ al rey Artur: sino que mezclar hablillas cõ historias: no es otra cosa sino amen
guar la fe dela verdad cõ mentiras. Assi que es la cõclusion que no hay porque te de
cõgoxa tu nascimiento: pues de qualquier parte que seas nascido: si la virtud te ensal
ça ternas harta gloria. ¶Do. Mal soy nascido. ¶Ra. Biue tu bien: ⁊ muere bien.
que como ayas nascido: ni es tuyo de saber: ni te puedes dello acordar. No trabajes
mucho por lo que a ti no pertenece: saluo si lo hazes por ser mas humilde ⁊ mas mã-

so mas no ꝑa ser por ello mas triste. ¶ Do. Torpemẽte soy nascido. ¶ Ra. El resplã dor d̃las costũbres ⁊ claridad d̃la vida: no solamẽte te traerã las mãzillas d̃l feo nascimiẽto: mas aun toda la memoria d̃l. Miẽtra puedes: este remedio toma: ⁊ otro alguno cree me q̃ no le hay. ¶ Do. Verguẽça he d̃la infamia de mis padres. ¶ Ra. dexa te desta vgueça: vn padre d̃ todos es dios: ⁊ vna madre de todos la tierra.

¶ Dela seruitud. Dia.vij. ¶ Dolor.

Sieruo entre enesta vida. ¶ Ra. No te duelas: q̃ libre saldras d̃lla si q̃eres. assi como por el cõtrario muchos q̃ entrarõ libres saldrã sieruos. ¶ Do. Seruilmẽte fue nascido. ¶ Ra. Biue tu libremẽte q̃ no hay cosa q̃ te viede ser libre en aq̃lla ꝑte q̃ es la mejor q̃ hay en ti. Sola vna seruitud hay grauissima / q̃ es la del pecado. mas esta a nigũo fuerça cõtra su volũtad. A esta dexecha tu ⁊ luego seras libre. ¶ Do. La fortuna q̃so q̃ fuesse yo sieruo. ¶ Ra. Puede tã bien querer el contrario ⁊ si ella vsa de sus costũbres / ya sabes lo q̃ puedes esperar. ya no conosces tu aq̃l mõstruo? ya sabes sus burlas ⁊ juegos q̃ llaman de passa passa. No solamẽte libre: mas señor de tu mismo señor podras ser. aun q̃ enla verdad su querer o no q̃rer: ⁊ no recebir ruegos como suele: poco haze al caso pues en fin nigũa juridicion sobre el aĩo tiene. En toda cõtienda cõtra ella: se ha de pedir ayuda a su enemigo q̃ es la virtud. la q̃l muchas vezes hizo libre a quiẽ la fortuna hizo sieruo. ¶ Do. Soy apremiado de graue seruitud. ¶ Ra. El q̃ suffre de buena gana la carga: haze la mas liuiana. Mostrarte vn aluio muy singular: ⁊ vna possessiõ inmortal esenta d̃l aluedrio de tu señor por poderoso q̃ sea: la q̃l te hara libre ⁊ mas rico que tu amo. Da te al estudio dela sabiduria: y ella te porna en libertad. dicho es de Catõ ⁊ firmado de Tulio q̃ solo el sabio es libre. ⁊ de tal libertad q̃ nigũa hay mas cierta. ¶ Do. Passo la vida subjeta a señores muy duros. ¶ Ra. Cõ ninguna cosa tãto se ablãdarã como cõ fieldad ⁊ seruicios. ⁊ aun por vẽtura tanto: q̃ como a muchos ha acaescido: de alli te puede venir la libertad: dõde agora te q̃xas de ser sieruo / o q̃ça de otro cabo. porq̃ a vnos ahorra el señor tẽporal: ⁊ a otros liberta el señor eterno. Bien sabes con q̃nto peligro huyo Malcho las amenazas del señor q̃ le seguia: ꝑo en fin escapo. Pues entre tanto piẽsa agora tu esto de tu señor: ⁊ mira q̃ el te da de comer. ⁊ todo el cuydado de ti ha tomado a sus cuestas. pues cata q̃ ꝑder tu jũtamẽte cõ la libertad el cuydado: tal ꝑdida ꝓuechoso daño se puede llamar. A muchos la libertad es seruidũbre ⁊ a muchos la seruitud es libertad. No es tã graue yugo el d̃los señores como el d̃los cuydados. ⁊ quiẽ este de si sacudiere: buenamente podra suffrir el otro. Deste eres tu sieruo? A este eres entregado? mas lo es el a ti. A este llamas tu señor? digole yo tu ꝓcurador. No ternas muchas hõrras yo te lo cõfiesso: mas tã poco ternas los trabajos publicos: ni te traerã al retortero los d̃sseos d̃las cõpetẽcias: ni las tẽpestades d̃las audiẽcias ⁊ juyzios: ni la diuersidad d̃los cõsejos: ni te dara pena la tardãça del nauio: ni la esterilidad d̃l cãpo: ni aun la carestia del pã. Todas estas molestias dexas tu ꝑa tu señor: ⁊ muchas vezes velãdo el: dormiras tu. ¶ Do. Es mi señor malo d̃ seruir ⁊ muy mãdõ. ¶ Ra. Põ en tu coraçõ q̃ no sin causa le cupiste en suerte. ⁊ q̃lq̃era cosa que te mãdare q̃ sea justa: haz cuẽta q̃ el mismo dios te la mãda. ꝑo si fuere injusta: cõuiene q̃ te acuerdes d̃ otro mayor señor: el q̃l assi como ꝑmite q̃ seas sieruo ꝑa q̃ siruas enlas cosas honestas aun q̃ difficiles: assi quiere q̃ seas libre ꝑa no hazer las desonestas. Y desta manera has de entẽder lo q̃ aq̃llos gl̃iosos ꝓncipes d̃la tr̃a: ⁊ d̃la fe verdadera mandan. Delos q̃les el vno dize q̃ los sieruos obedezcã a los señores tẽporales en to

das las cosas. y el otro qere q̃ le seã subjetos en todo temor: ⁊ aun añade mas q̃ no solamẽte tegã esta subjeciõ alos buenos señores ⁊ modestos: mas tãbiẽ alos malos ⁊ soberuios: porq̃ el sieruo no ha d̃ juzgar a su señor antes deue suffrir le sus costũbres q̃lesquiera q̃ seã. Que q̃nto mas el amo fuere cruel: tãto sera mas clara la paciẽcia del sieruo. y esta es la causa porq̃ el vno d̃los q̃ agora dixe fazẽ d̃sta mẽciõ. mas cata q̃ aun q̃ siẽpre se deuã suffrir las costũbres d̃l señor: no siẽpre se deuẽ obedecer sus mãdamiẽtos. q̃ tales puedẽ ser q̃ justamẽte se deuã recusar si al mãdamiẽto del soberano señor son cõtrarios: cõ el q̃l si este tu señor cõparas: no aurno mas cõpañero enla seruidũbre te parecera. Assi pues deuẽ los sieruos obedecer alos señores si justas cosas les mãdan: q̃ ni la difficultad dellas: ni el trabajo: ni la falta del galardõ por el seruicio: ni lo q̃ mas amargo es: la sobra d̃los tormẽtos les retrayã d̃ no obedecer en todas las cosas tãto q̃ como digo: no seã injustas ni d̃sonestas. q̃ d̃ otra manera: cõtumacia: libertad: y el mismo cuerpo. ⁊ aun la vida se deue cõtraponer alos iniquos ⁊ turpes mãdamientos ⁊ tener mucho enla memoria lo q̃ el vno delos sobredichos dize. El q̃l como mãdasse q̃ los sieruos tuuiessen en todo ⁊ por todo obediẽcia a sus señores: añadio: no siruiẽdo al ojo como quiẽ q̃ere alos hõbres cõplazer: sino en simplicidad d̃ coraçõ temiẽdo a dios. De aq̃ podras ver q̃tal es la cõdiciõ d̃ tu estado: pues q̃ no es sieruo del todo el q̃ alos mãdamiẽtos indignos no puede ser cõpellido. ¶ Do. Siruo a soberuio señor. ¶ Ra. q̃ sabes si el sirue a otro mas soberuio q̃ el. o por vẽtura a su muger: o q̃ça a algũa ramera. ⁊ aun podra ser q̃ alos mismos a quien mãda. O q̃ntos en cada cabo vemos sieruos d̃ sus sieruos. Finalmente q̃ça el se sirue a si mismo cõuiene a saber: a sus mismos vicios: a sus passiões: a sus forçosas afficiões que entre todos es la mas dura seruidũbre. q̃ qeres q̃ te diga? Pocos enla ṽdad son libres: ⁊ si algũos hay: tãto tienẽ la vida mas trabajosa q̃nto mas alta. porq̃ muy mas p̃sto ⁊ mas facilmẽte se cũplen los oficios d̃l fiel sieruo que los del justo rey se puedẽ cũplir. Dicho es memorable de Diocleciano empador auiẽdo ya dexado el imperio. El q̃l juzgando las cosas passadas: ⁊ por la expiẽcia d̃llas enseñado d̃zia: q̃ no hay cosa mas difficultosa q̃ biẽ mãdar. por lo q̃l pece q̃ dexo el mismo el imperio. Assi q̃ deues abraçar alegremente tu suerte aun q̃ sea baxa ⁊ humilde pues es facil ⁊ segura: saluo si piẽsas que es mas biẽ auẽturado el q̃ enla justa o torneo esta acezãdo que el que enla cama esta reposando. ¶ Do. mi vẽtura me hizo ser sieruo. ¶ Ra. Haz de buena volũtad lo q̃ has de hazer por fuerça. Un muy conocido cõsejo es ⁊ alas necessidades humanas muy p̃uechoso: hazer d̃la necessidad ṽtud. ⁊ d̃sta manera tu mismo te burlaras delas fuerças d̃la necessidad. Sufre paciẽtemẽte la carga d̃la fortũa: la q̃l algũos aun de su grado tomarõ: ⁊ por librar a otros de captiuerio q̃sierõ ellos ser sieruos. Entre los q̃les la fama de aq̃l Paulino obispo de Nola es muy clara. cuya salida dela volũtaria captiuidad como era razõ fue muy bienauenturada. Otros ouo que por poco p̃cio vẽdieran a si mismos. porq̃ fechos ellos sieruos librassen a sus señores dela carcel d̃ sus pecados ⁊ los traxessen o ṽdadera libertad. Entre los q̃les es muy nõbrado Serapiõ hermitaño d̃ egipto. Estos exẽplos te podrã a ti mas aprouechar q̃ sus queras. Põ tu por obra algũa cosa destas. cõ la q̃l o aprouechesa otros o alomenos te sea la seruidũbre mas facil. Que no es cosa de hõbre sabio dessear lo que no tienes: mas saber biẽ vsar delo q̃ tienes. lo vno acaece a todos: ⁊ lo otro a muy pocos. ¶ Do. mortal soy ⁊ a mortal señor siruo. ¶ Ra. Comiença a seruir al señor inmortal. el q̃l no solo libertad: mas aun reyno te p̃mete: aun q̃ en este estado ni exercitar te en honestas artes: ni esparmejora te es vedado: q̃eres exẽplo? Terẽcio sieruo fue ⁊ aprẽdio no cierto con seruil in-

genio.τ comedias escriuio no en seruil estilo. por lo q̃l merecio no solamente libertad mas lugar τ cabida entre los ṗncipes delos poetas. Pues luego que esto no puede dar la seruidũbre ala ṽtud q̃ es firme y seguro bien delaia si aun alos estudios τ glõia exterior no puede ĩpedir? platõ por esclauo fue vẽdido mas segũ dizẽ porq̃ era philosopho fue mayor q̃ el q̃ le cõpro. Noble arte por cierto es la q̃ haze el sieruo mayor q̃ su señor. τ sin duda es tãto mayor el sieruo enseñado q̃ el señor ignorante: q̃nto es mayor el aio q̃ q̃lq̃er fortũa. en cuerpo libre puede morar aia sierua: y en cuerpo sieruo aia libre. Alos negocios delas audiẽcias τ jurisdiciones puede la seruitud ĩpedir: mas no alos hechos del aio. Al sieruo desecha le la corte o palacio: mas no la virtud: no la industria: ni la fe. Tiro sieruo fue de Tulio. mas cõ estas artes alcãçãdo libertad: hizo ṗa los que despues viniero͂ vn elegãte libro delas burlas τ donayres de su señor. No puede el sieruo ser capitã ḋ batallas o senador: mas q̃ sea philosopho o orador τ buẽ varõ quiẽ se lo quita? τ aun algũas vezes desechada la seruidũbre: podra ser emperador τ tãbiẽ rey. E no solamẽte sabemos de algũos q̃ de sieruos subierõ al reyno τ imperio: mas aun fasta al cielo. No puede el sieruo ser cauallero entre los hõbres: mas puede lo ser ṗa cõ dios. y el acostamiẽto de su caualleria sera reynar. El sieruo ḋ dios rey es delos hõbres cõpañero delos angeles y espãto delos demonios. y este mismo sieruo de dios sieruo puede ser delos hõbres. Assi q̃ la captiuidad terrenal ningũa cosa empece ala biẽauẽturãça celestial. ¶ Do. Sieruo soy. ¶ Ra. Si siẽpre lo fuyste: la costũbre te aliuiara el pesar: si no: tẽ espãça q̃ alguna vez podras ser lo que ya otro tpo fuyste. ¶ Do. Soy sieruo. ¶ Ra. Si esperas que este mal aura fin: la esperança te deminuyra el dolor. si no lo esperas: la paciẽcia. no añadas vn mal a otro mal: ni de maña do τ a sabiendas te cõgores q̃ es entre todas las locuras humanas la mas ṗncipal. Que enla ṽdad no hay porq̃ desesperar quãdo todo te faltare: no te puede la muerte faltar. La q̃l te soltara τ librara de poder de tu señor aun que el no quiera.

¶ Dela pobreza. Dia.viij. ¶ Dolor.

Pobreza me tiene tã supmido q̃ no pudo leuãtar me. ¶ Ra. muchas vezes la pobreza enseño al aio desdeñoso assi tẽplado. τ lo q̃ la philosophia en vano trabajo: la pobreza lo acabo. ¶ Do. La pobreza tiene cercada mi casa ¶ Ra. No la combate mas guarda la. y esto no le es a ella nueuo τ no acostũbrado: como quiẽ muchos años en otro tpo guardo la cibdad ḋ roma. Ciertamẽte enel real dela solicita τ tẽplada pobreza: no entrã los pezosos deleytes ni los marchitos sueños: ni los delicados vinos. ¶ Do. cõbate la pobreza mi casa. ¶ Ra. yo te cõfiesso q̃ luego salgas a ella: y en viniendo la recibas τ abraces cõ coraçõ alegre abiertas ambas las puertas. q̃ aun q̃ a ṗma vista no poco te parezca aspa τ triste: τ no sin razõ: porq̃ la cõparã al cordero al hõbre armado: porq̃ su venida es subita τ amenazadora: mas ḋspues q̃ la ayas recebido en tu cõpañia: ṗecer te ha huespeda poca costosa: muy segura τ muy agradable. ¶ Do. A mis puertas amenaza la pobreza. ¶ Ra. abre las ṗsto ante q̃ cõ forçosa fuerça q̃bre los cãdados τ ḋsquiciãdo las puertas como vẽcedora te entre. q̃ assi como se muestra enojosa alos q̃ la resisten. assi alos q̃ se le dã de volũtad es muy plazẽtera. ¶ Do. Entro me la casa cõ mucha yra la pobreza. ¶ Ra. ya tienes en ella escucha muy despierta cõtra los ladrones τ cõtra los ḋleytes peores q̃ ladrones τ cõtra las murmuraciões τ ḋsabridos juyzios ḋl pueblo. τ cõtra la infamia de auaricia o ṗdigalidad: las q̃les pocas vezes morã en otro cabo sino en las casas ḋlos ricos. de todos estos males: cõ ningũ ingenio pudieras mejor guardar

tu casa q̃ la pobreza te la guardara. Assi como el rico por frãco q̃ sea si algo guarda para si: le suele el vulgo tener por auaro: assi el pobre aun q̃ sea codicioso es tenido por liberal. Ha la vezindad embidia delas riq̃zas: ⁊ cõpassiõ dela pobreza: ⁊ aq̃llas dessea ⁊ mal dize. y a esta aborrece y alaba. ¶ Do. Pobreza ocupa mi casa. ¶ Ra. Assi no la ocupara soberuia ni embidia. No recebiras daños muy señalados / ni dellos ternas mucho miedo. No mill sospechas ⁊ assechãças. No hasti oni gota q̃ son huespedes delos ricos. los q̃les echados de casa: morarã luengamẽte con tigo reposo sossiego ⁊ ṽtud. dla q̃l tãta mas pte ternas: q̃nto mas d ꝓspa fortũa tuuierel. ¶ Do. dura pobreza entro en mi casa. ¶ Ra. Ya se de q̃ te q̃ras diras q̃ las riq̃zas entrarã mas blãdas. Assi la pobreza entro mas segura. y en mas se deue tener su seguridad q̃ todas las riq̃zas. que como todas las cosas q̃ los hõbres fazẽ o desseã se dispõgã pa alcãçar felicidad: puede se esta auer sin riq̃zas. mas sin seguridad es ĩpossible. ¶ Do. Mucho tiẽpo ha q̃ la importuna pobreza me atormenta. ¶ Ra. Assi como lo incõportable no se puede mucho suffrir: assi ningũa cosa q̃ sea breue puede ser muy difficil. Mas diras tu q̃ esta es muy graue. Cõpara la cõ las riq̃zas q̃ enesto quiero ver si tienes en mas el oro q̃ la virtud. Nũca leyste enlas paradoxas stoycas q̃ solo el sabio es rico? o por vẽtura lo leyste mas no curaste dello: como hazẽ los mas delos q̃ leen: que mas leen por fablar elegãtemẽte q̃ por biuir mejor. referiẽdo lo todo no ala honestidad: mas ala sciencia y eloquẽcia que no puede ser cosa mas vana.

Del daño. Dialogo.ix. ¶ Dolor.

La cruel fortuna robo todas mis riq̃zas. ¶ Ra. Ningũa injuria te hizo en lleuar lo q̃ era suyo. Mas este desagradecimiento muy viejo es ya ⁊ muy conoscido. Nũca os acordays delo q̃ os dã: ⁊ siẽpre teneys en la memoria lo q̃ os quitã. Assi q̃ las gr̃as son pocas ⁊ tibias: ⁊ las querxas muchas ⁊ ayradas. ¶ Do. La fortuna feroz aun lo necessario pa la vida me quita. ¶ Ra. Quitar lo necessario nigũo lo puede hazer: pues q̃ es cierto q̃ nigũa cosa hay tan necessaria sin la q̃l no se pueda biẽ biuir: digo biẽ biuir: no deleytosamẽte: no soberuia ni costosamẽte: mas prudẽte / tẽplada ⁊ honestamẽte. Enlas q̃les cosas por soberuia q̃ sea la fortuna: ella misma cõfessara q̃ nigũa jurisdiciõ tiene. y en la ṽdad aun q̃ la codicia con todo q̃nto oro hay enel mũdo: ni cõ toda la põpa de piedras ꝑciosas: ni cõ toda la abũdãcia de diuersas cosas no se puede hartar: por la necessidad natural cõ muy pocas ⁊ pobres cosas se quita o se amãsa: aun q̃ estas seã adqueridas con ligero artificio dela lẽgua o dlas manos. Assi q̃ la ṽtud se cõtẽta cõ poco: ⁊ al vicio no hay cosa q̃ le baste. ¶ Do. La fortũa auariẽta me niega el necessario comer ⁊ vestir. ¶ Ra. de otra pte lo has de buscar. Muy mas liberal es la ṽtud q̃ la fortũa. Nigũa cosa niega sino aq̃llo q̃ dado podria dañar: ⁊ quitado aprouechar. ⁊ ningũa cosa quita sino aq̃llo q̃ tener lo es dañoso: ⁊ pder lo es ꝓuechoso. No dilata: no es mãdona: no se arrepẽte: no arruga la frente: no pone ceño: a nigũo menosprecia: a nigũo desampara: a ningũo engaño: no es cruel: no sañosa: no mudable: en todo tiẽpo ⁊ lugar es vna. Miẽtra mas ⁊ mas la gustares cada dia la hallaras mas dulce: ⁊ miẽtra mas cerca la vieres te pecera mas hermosa. Quieres ser ṽdadero rico? a esta lo pide. q̃ ni te aborrecera ni te desechara: aun q̃ algo te hara exercitar. Verdad es q̃ las pͥmeras entradas difficultosas las tiene: mas todo lo otro es llano / aplazible y muy facile. si vna vez te llegas a ella: nunca mas sintiras pobreza. ¶ Do. despojo me la fortuna de todos mis bienes. ¶ Ra. Engañarte la opiniõ q̃ es vn mal comũ de todos los mortales. porq̃ cierto estos q̃ dizes

no son bienes:⁊ aun q̄ cōsiēta q̄ no seā: ꝑo no son tuyos.mas tu segū la costūbre d̄l vulgo tenias los ꝓprios.⁊ marauillo me si ya no conoces q̄ son agenos. ¶Do. Pero la fortuna desnudo ⁊ pobre. ¶Ra. La virtud te vestira si no la desprecias:⁊ te enriq̄cera:si por vētura no tienes en mas el oro ⁊ la purpura q̄ el hermoso habito del aīa virtuosa. Lo qual si tu hiziesses:entonces diria yo de verdad que eres pobre y desnudo. ¶Do. Cō ningū artificio puedo estar seguro cōtra el impetu de fortuna ⁊ molestias d̄ la pobreza. ¶Ra. de q̄ te marauillas? todo tu artificio ⁊ todas tus armas cō q̄ defender te piēsas:estā en manos d̄ tu enemiga:ella te tiene la empuñadura:y en ti esta hincada la pūta. si q̄eres mi cōsejo d̄xadas estas cosas aplica tu ingenio a aq̄llas artes en q̄ fortūa no tiene juridiciō. q̄ no se alcāça la v̄tud cō las riq̄zas mas las riq̄zas cō la v̄tud La q̄l sola es muy buē artificio cōtra toda fortūa ⁊ cōtra toda pobreza. Leydo auras q̄ siēdo Aristipo alāçado d̄la tēpestad d̄l mar en la ribera d̄ Rhodas d̄snudo ⁊ pobre de todas las cosas q̄ fortuna puede dar o quitar:embeuecido en mirar la nouedad de aq̄llos lugares:boluiēdo aca ⁊ alla los ojos como se suele hazer:vio a caso vnas d̄scripciones geometricas.⁊ llamādo a sus cōpañeros los cōsolo diziēdo les: q̄ tuuiessen buē coraçō q̄ no auian arribado a lugares desiertos:porq̄ el auia ya alli visto pisadas d̄ hōbres. y entrado en la cibdad:se fue camino derecho alas escuelas dōde las letras se enseñan.⁊ alli cō sus philosoficas disputaciōes causo mucha admiraciō ⁊ alcanço grādes amistades ⁊ muchos dones d̄los ꝓ̄ncipales del pueblo:cō los quales a si ⁊ a sus cōpañeros ꝓueyo d̄ comer ⁊ vestir ⁊ d̄ todo lo necessario ꝑa su camino:⁊ q̄riendo se partir p̄gūtādo si mādaua algo q̄ dixessen en su casa les acōsejo: q̄ tales riq̄zas ꝓcurasse cada vno dexar a sus hijos:q̄ ni en el naufragio pudiessen perecer: ni la tēpestad d̄l mar:ni delas cibdades:ni d̄las guerras se las pudiesse q̄tar. Singularmēte dicho. ¶Do. d̄ haziēda ⁊ de aio soy mēguado. ¶Ra. lo p̄mero te haze mas libre:⁊ lo segundo mas pobre y mas miserable. E como leyste el cōsejo de Aristipo:assi creo q̄ auras leydo el dicho de Theophrasto. Mas q̄ aprouecha la leciō sola si lo que leyste no te acuerdas cōuertir lo en algū ꝓuecho tuyo? ¶Do. Despojado dela casa dela familia d̄las cosas necessarias ⁊ d̄ todos los ornamētos q̄ hare o aquien me tornare? ¶Ra. Sabe saquiē a aq̄llas riq̄zas d̄las q̄les no puedes ser despojado. q̄ acōpañando te a todas ꝑtes te harā rico ⁊ ataujado.⁊ porq̄ segū veo es necessario desꝑtar la memoria q̄ero q̄ sēpas q̄ el dicho de Theofrasto de agora te hize mēciō:dize desta manera. Entre todos los hōbres el q̄ fuere sabio:ni en tierras agenas podra ser ꝑegrino:ni perdidas las cosas familiares ⁊ necessarias:le faltarā amigos. En toda cibdad sera cibdadano.⁊ aun los mas difficultosos casos dela fortūa sin recelo ningūo los podra menospreciar. Mas el q̄ no estuuiere fortalecido de doctrinas:sino de ayudas ꝑa la ꝓsperidad:este tal andādo por resplandores no puede tener vida segura. ¶Do. pdi el patrimonio q̄ oue d̄ mi padre q̄ cōsejo tomare? ¶Ra. dos maneras hay de p̄trimonio. vno es d̄ cosas perecederas al q̄l la fortūa rige ⁊ gouierna.⁊ otro de virtudes ⁊ doctrinas: q̄ esta fuera del reyno de fortuna puesto en seguro.⁊ no puede ser della dañado. y este es el patrimonio q̄ los padres dā p̄mero alos hijos que mucho quierē. El q̄l si no es desechado les ataujia ⁊ cōpone hasta la fin ⁊ despues hasta el partir dela vida. ⁊ no se acaba cō sus posseedores. antes es d̄spues muy mas durable. ⁊ viendo esto aq̄lla noble cibdad d̄ Athenas madre delas buenas costūbres ⁊ d̄la eloquēcia ⁊ leyes: como en todas las cibdades d̄ grecia indistincte cūpliessen las leyes alos hijos que diessen mātenimiēto a sus padres:ella establecio. q̄ a solos aq̄llos padres se deuiā dar: que a sus hijos ouiessen enseñado.porq̄ solos estos les d̄xarō patrimonio cierto ⁊ ꝑpetuo.

¶Do. Muchas cosas me faltã ꝑa la vida. ¶Ra. no veo yo como puedã faltar mu-
chas cosas: aquiẽ pocas le bastã. mas vosotros lo q̃ falta ala auaricia: dezis q̃ fallece
ala vida. E dẽ aq̃ viene: q̃ no solamẽte muchos: mas todas las cosas os faltã: assi las q̃
teneys como los q̃ desseays. Porq̃ ni aq̃llas osays tocar: ni estas podeys alcãçar. Tã
grã miseria ⁊ necessidad es la vna como la otra. ¶Do. Biuo muy pobre. ¶Ra. Cõ-
suela tu coraçõ cõ otros grãdes ⁊ illustres cõpañeros. A Ualerio publicolla: vno de
los auctores dela libertad romana. ⁊ a Menenio agripa medianero dla paz della: la
republica les dio dõde se enterrassen; porq̃ de suyo no la tenia. Paulo emilio vẽcedor
delos reyes de Macedonia ⁊ medidor de aq̃l famoso ⁊ antiguo reyno: tã rico fue de
fama ⁊ tã pobre de dinero: que si no se vẽdiera vna pequeña heredad suya: no tuuiera
dõde la dote de su muger se pagara. Atilio Regulo Gneo Scipion Quintio cincina
to defensores del romano imperio: tãta pobreza tuuierõ delas cosas necessarias: q̃ el
ꝑmero destos haziẽdo grãdes cosas en Africa: y el segũdo en España. El vno por la
muerte de vn su mayordomo: y el otro por la dote q̃ auia de dar a su hija: les fue força-
do pedir al senado q̃ les ouiesse por despedidos. ⁊ alcãçarã lo si el senado por el biẽ de
la republica no socorriera ala necessidad de tã grãdes varones. E a Quincio estando
arrãdo q̃tro obradas de trra q̃ tenia ya enel extremo de su necessidad le fue dado gran
mãdo ⁊ señorio por cõsentimiẽto del senado ⁊ del pueblo. Lleguẽ se tambiẽ cõ estos
Curio rico cõ vn hortezuelo. ⁊ Fabricio cõ poco caudal muy poderoso: los q̃les las
riq̃zas offrecidas despreciarõ. E no temiẽdo otra cosa sino las armas ⁊ las manos ⁊
coraçones: amãsarõ aq̃l muy rico rey de grecia: ⁊ al muy poderoso pueblo de Italia:
q̃dão ellos tã inexpugnables ⁊ tã malos de vẽcer cõ oro como cõ armas: mas ꝑa q̃
hablamos delos cibdadanos: pues q̃ aun el mismo pueblo romano fuẽte y origẽ d to-
das las historias nobles: tãto tiẽpo fue bueno q̃nto fue pobre: como ya te comence a
dezir. Despues vino Nerõ q̃ lleno ⁊ cercado d sus luxurias ⁊ vicios: no podia medir
ni cõtar sus riq̃zas. Ya pues Heliogabalo el mas effeminado ⁊ turpissimo de todos
los hõbres: denuesto ⁊ verguẽça de vr̃o romano imperio: no se cõtẽtaua cõ q̃ de otra
cosa fuesse el bacin en q̃ la suziedad de su cuerpo cayesse: sino de oro. Cosa abhomina-
ble es d dezir ⁊ d oyr: mas no se deue callar por la fea codicia dlos mortales. Pudiera
se este muy biẽ acordar q̃ sus antepassados siẽdo tales varones: no solamẽte comiã ⁊
cenauã en barillas d barro: mas aun acostũbrauã fazer en ollas los sacrificios a sus
dioses. O cibdad dsdichada q̃ por los mouimiẽtos dela fortuna en tã torpes manos
veniste a caer. O oro tã desseado dlos auariẽtos. O vltima esperãça ⁊ fin dlos traba-
jos humanos. O espãto dlos ojos ⁊ coraçones: aq̃ officio eres alli venido. Alabaria
el hecho de aq̃l: o alomenos no le reprehẽderia (porq̃ al error delos hõbres tã feo no se
podria hazer escarnio mas cõueniẽte) si algun hõbre cuerdo lo hiziera. Agora pues
quiẽ osara negar que las riq̃zas no son muy esclarecidas ⁊ dignas de ser desseadas:
pues no quierẽ ser buscadas sino cõ armas o cõ pecados ⁊ menospreciando los bue-
nos: enlos malos estã muy abũdãtes: ¶Do. Biuo vida pobre ⁊ trabajosa. ¶Ra. la
mucha pobreza forço a Cleãtes sacar agua ꝑa regar las legũbres. ⁊ a Plãto sarsina-
te alquilarse ꝑa moler cõ vna muela de mano. Mira quã grã philosofo fue el ꝑmero
⁊ quã grã poeta el segũdo. E junto cõ esto quã pobre ortelano el vno ⁊ q̃ pobre moline-
ro el otro: mas tãta era la fuerça de sus aĩos: q̃ todo lo q̃ del tiẽpo les sobraua q̃ ꝑa su
necessario reposo les era deuido: expẽdiã ⁊ gastauan el vno enlas vigilias y estudios
dela philosofia: y el otro en escreuir ⁊ hazer comedias ꝑa vẽder las. Lactãcio firmi-
ano varõ fue de mucha doctrina y entre los de su tiẽpo de eloquẽcia muy singular: ⁊

maestro del hijo de aq̄l grā empador: mas en grādissima pobreza de todas las cosas:
⁊ aun đlas comunes passo su vida. Faceo Horacio poeta pobre nascio: ⁊ pobre biuio
Pacuuio. ⁊ muy pobre Estacio. y el vno y el otro vēdiēdo las fabulas q̄ hazian: gana-
uā đ comer. Pobre fue tābiē algū tpo Uirgilio: hasta q̄ cōtra su cōdicion: las riq̄zas
acōpañarō al igenio. Muchas cosas hay đsta manera en q̄lq̄er estado đlos hōbres
q̄ đxo đ dezir porq̄ son muchos: mas los q̄ por el desseo đlas celestiales riq̄zas: no so-
lamēte escogierō pobreza: mas hābre: sed: đsnudez: ⁊ todo lo peor q̄ hay en la trra: ⁊ lo
suffrierō cō yguales ⁊ alegres coraçones. ⁊ si por ser estos exēplos assi baxos ⁊ terre-
nales no te mueues: sabete q̄ el mismo señor đlos cielos fue aq̄ pobre en la trra: pa mo
strar nos por su exēplo: q̄ este camino đla pobreza es aq̄l por do vā alas vdaderas riq̄
zas. pues como este mismo señor por quiē los reyes reynā pobre nascio: pobre biuio:
⁊ đsnudo murio: obedeciēdole en todo este tpo todos los elemētos: ⁊ tu hōbrezillo su
fres enojosamēte la suerte por do tu señor passo: ⁊ aun no has vgueça de tan necia so-
bernia? Ciertamēte quiē pēsando en ēl se fortaleciere đ vtud: en la misma pobreza sera
muy rico. E no temēdo đ nigūa cosa necessidad: poco curara delas riq̄zas đlo reyes.
¶ Do. nigūa pte đ riq̄zas tēgo. ¶ Ra. assi como al aio pobre ⁊ abatido nigūas rique
zas le bastā. assi al aio rico ⁊ despierto nō hay pobreza q̄ no le sea rica. Porq̄ el vno se
esfuerça en lo ageno: y el otro cōfia en lo ppio. Edificar en lo ageno es grā pdida. ⁊ la-
brar en lo ppio es ganācia. ¶ Do. muy pobre soy. ¶ Ra. si miras ala necessidad: nū-
ca podras ser pobre. ⁊ si ala codicia firues: nūca seras rico. ¶ Do. hasta agora no solo
soy pobre: mas mēdigāte. ¶ Ra. la fortūa đlos hōbres nūca esta q̄da. ⁊ assi como mu
chas vezes de grādes riq̄zas los baxa a estrema necessidad: assi đla mas baxa pobre
za los sube a grādes riq̄zas. Biē creo q̄ auras leydo en Quinto curcio historiador co
mo por mādado o por cōsentimiēto đ Alexādre fue Abdolomino đ pobre hortulano
hecho rey de Sidonia. y en mas fue tenido por el menospreçio del reyno q̄ por el mis
mo reyno. Ni tā poco puede ser q̄ no ayas leydo q̄ Romulo salido đ vna choça pasto
ril fue edificador đ tā grā cibdad: y el pmero q̄ tomo la corona romana. Pues el sexto
rey đlla đ muy baxa ⁊ aun segū dizē đ seruil fortūa: fasta la silla real đl reyno subio. Ni
los pncipes ⁊ nascimiētos đ Paris fijo de Priamo: ni los đ Ciro famosissimo entre
los reyes đ psia: son otros q̄ los mismos q̄ has oydo de romulo. Gayo mario q̄ fue ⁊
auia đ ser cōsul đ roma: antes q̄ nigū grado đ hōrra alcāçasse: alq̄lādose pa arar passo
en los cāpos los pmeros años đ su vida. Y đspues đ tātas victorias ⁊ triūfos en los
tpos en q̄ fue siete vezes cōsul: demas delos ascōdrijos đlas lagunas ⁊ carceres que
suffrio: vino hasta mēdigar el pā. Julio cesar que auia đ ser señor đl mūdo: ⁊ đ dexar
herederos q̄ lo fuessen: miētra mācebo siēpre fue pobre. ⁊ tu cō la cōpañia de tales va
rones no puedes espar las riq̄zas o menospreciar las? ¶ Do. soy mas pobre q̄ solia.
¶ Ra. biē esta: assi seras mas humilde: mas đsembaraçado ⁊ mas libre q̄ solia. Los
q̄ caminā por fragoso camino: siēpre pcurā đ yr vazios. Careceras agora tu đlas riq̄
zas q̄ tenias: ⁊ jūto cō ellas careceras tābiē đlos ratones: đlos ladrones: đ los malos
seruidores: ⁊ đ aq̄llas fingidas amistades đ q̄ las riq̄zas suelē abūdar. ⁊ delos iportu-
nos ⁊ auariētos truhanes. ⁊ đ todo aq̄l rebaño domestico đ lisonjeros q̄ jūtamēte te
burlā ⁊ roē. Assi q̄ si cōparas los enojos q̄ pierdes cō la pdida đlas riq̄zas: no lo lla-
maras pdida mas ganācia, y en la vdad đxad as agora a pte la seguridad / humildad ⁊
tēplāça. El reposo ⁊ modestia q̄ son cōpañeras đla pobreza: po aun q̄ otro nigū bien
traxesse cōsigo: sino librarte dela multitud delos engañosos lisongeros: ⁊ dela tirania
delos sieruos soberuios: era harto sufficiente causa pa que la pobreza: no solo se de-

uiesse suffrir mas dessearla τ pcurarla. Mas baste ya lo dicho. τ cree que es mayor la querella que la causa della. Delo q̃l me marauillaria en ti: si no lo ouiesse visto siempre: q̃ si en todo no hay ningũ lloro mas graue ni mas continuo: τ no hay entre los hõbres cosa mejor que la pobreza: ni mas aborrecible que ella. ¶ Do. Muy pobre soy enla vida. ¶ Ra. Seras muy alegre enla muerte. Ninguno biue tã pobre: que quando muere no querria mas pobre auer biuido.

¶ Del pobre mãtenimiẽto. Dialogo .x.

¶ Dolor.

Pobre mãtenimiẽto es el mio. ¶ Ra. Assi tãbiẽ sera pobre el deleyte: τ la tẽplãça mas limpia. como τ por codicia dela guerra q̃rrias tener el cõtrario desto. ¶ Do. es aspo mi mãtenimiẽto. ¶ Ra. suffre alegremẽte el carescer d los halagos dela gula. pues tienes ala mano otros mas dulces τ mas faciles d hallar τ d guardar. q̃ (vsando d las palabras d Cicerõ) la virtud tãbiẽ tiene sus delectaciões: los q̃les q̃ndo comẽçares a gustar τ rumiar: muy poco te curaras delas otras. ¶ Do. es dura mi sustãcia. ¶ Ra. la dureza es amiga d las virtudes: τ el regalo d los deleytes. O q̃ntos grãdes varones apartãdose volũtariosamẽte d las delectaciones: escogierõ este duro mãtenimiẽto q̃ tu desechas. Delos q̃les algũos ouo q̃ pudiẽdo delicadamẽte comer: tuuierõ por deleyte comer pã τ agua. τ dõde por vẽtura pẽsaremos hallar hõbre tã subjeto alas delectaciões: que si cõ los ojos pudiesse mirar la desonrra q̃ consigo traẽ: en grã manera no las aborreciesse? Mas la mortal suauidad cruel enemiga delas virtudes: con q̃lla τ sentimiẽto bestial: ala q̃l quiẽ sigue: hõbre puede parecer: pero alo cierto es bruto aĩal: τ jũto cõ esta la familiar cõtrataciõ cõ los vicios τ la muy mala costũbre d todas las cosas: assi turbã la vista mortal: q̃ no puede biẽ descernir q̃ã hermosa cosa es la q̃ le da pena: τ q̃ã fea la q̃ le trae deleyte. ¶ Do. es muy estrecho mi mãtenimiẽto. ¶ Ra. sabes porq̃ te pece estrecho? porq̃ tienes muy ancha τ muy capaz la gula. La q̃l es vn camino q̃ aun q̃ ala vista pece angosto: mas enla vdad pa todos los vicios q̃ vienẽ al aĩa es muy abierto. por este entra el fuego d la luxuria. La tibieza d l igenio: y el heruor d las yras τ cõtiẽdas. Por aq̃ entra la codicia grã señora q̃ todas las cosas os mãda suffrir τ fazer: creyẽdo vosotros ser necessarias las q̃ enla vdad os son dañosas. τ lo q̃ es cayda τ dstruyciõ d la vida: llamays atauio τ guarnimiẽto della. Por aq̃ entrã las llamas encẽdidas d la inuidia y emulaciõ q̃ nunca se amãsa enlos ayrados aĩos. τ teneys por grã gloria ser vosotros τ todos los otros sieruos dela gula. espãdo de alli alabãça / dõde se deuria temer vituperio. Por aq̃ finalmẽte entro la soberuia q̃ndo el viẽtre hinchado τ q̃ en si mismo no cabe comunica su hinchazõ cõ el aĩo: haziẽdo le entẽder q̃ es algo mas q̃ hõbre: porq̃ delos mãjares τ vinos d q̃ los dioses se mãtienẽ esta muy harto. Vees agora como vn vicio es puerta pa todos los otros. τ tu no q̃eres q̃ esta se cierre almenos cõ los cãdados de la pobreza: si de otra manera no puede cerrarse? O probeza digna de ser amada q̃ tomas el officio d la tẽplãça τ fazes lo q̃ ella auia d hazer. Prouechosa cosa es por cierto q̃ seas cõstreñido a hazer por fuerça lo q̃ deurias hazer de buẽ grado. ¶ Do. el pobre mãtenimiẽto q̃ tẽgo me enflaq̃ce. ¶ Ra. luego tu mas q̃rrias q̃ te hinchasse? esta pobreza d l mãjar desterrara de ti la gota: τ te q̃tara el dolor d cabeça: la raq̃ca: los humos del celebro: el vomito τ hastio: el sudor: el enojo τ descõtẽtamiẽto de ti mismo: el mudar delas colores q̃ndo amarillo q̃ndo bermejo. q̃tarte el olor dela boca τ d l cuerpo: a ti τ a otros enojoso. τ allẽde desto sossegara los pies mal sossegados: las manos

q̄ tiēblā: la cabeça q̄ se anda. ⁊ lo q̄ es mejor de todo: q̄ tēplara y refrenara el aio. Pues tu ego porq̄ te q̄ras de auer adquerido tātos bienes del cuerpo ⁊ dl aia a trueq̄ de vn pequeño desseo dl mājar ⁊ de vn momētaneo daño dl gusto? Digno eres cierto pdiē do estos: seruir al gusto toda su vida. ¶ Do. el poco mājar me fatiga. ¶ Ra. mas te fatigaria el cōtrario: saluo si llamas ala carga holgura. Nūca leyste quan grandes son los enojos dla vida delicada: tāto q̄ los hōbres tēplados ⁊ q̄ cipērā otra cosa mas alta q̄ el paladar y el viētre: nūca cinco dias cōtinuos la pudierō suffrir. ¶ Do. Sobre manera es muy pobre mi mātenimiēto. ¶ Ra. Ya ouo tpo en q̄ este tu mātenimiēto fuera muy sufficiēte. ⁊ aun hay agora gēte q̄ le ternia por harto grāde. mas venido ya el mūdo alo peor vosotros trabajays por ser los peores d todos ⁊ pncipes dla comū cayda. ⁊ los q̄ fuystes los mejores d todos: bueltos dl todo los passos al reues q̄reys agora ser los mas malos ⁊ q̄reys tener en los vicios el pncipal grado d todos los tpos ⁊ lugares. ¶ Do. no me agrada tener tā flaca sustētaciō. ¶ Ra. el poco comer assi los amadores ⁊ dfensores dla vtud: como los delos deleytes: le alaba. yo no se q̄ otra opiniō q̄eres tu seguir. Platō rephēde las mesas de Dionisio siracusano. y en nigūa manera dize q̄ le agrada hartarse dos vezes al dia. y epicuro en sus legūbres pone todos sus dleytes. ⁊ cō palabras ⁊ cō las obras aprueua este flaco mātenimiēto q̄ tu repruevas: ⁊ como dize Cicerō: nigūo pudo dezir mas cosas dl pequeño mājar q̄ Epicuro dixo. Pues si tu dsprecias estos caudillos tā conoscidos destos dos caminos: q̄ otra cosa te q̄da sino cō el ipetu d tu error seguir la pesada gargāteria enemiga dela vtud ⁊ no amiga dl dleyte. o q̄ fin tā feo ⁊ notāto d hōbre como d bestia. ⁊ (lo q̄ sin enojo ⁊ dolor no pudo dzir) q̄ aun las bestias por mucho q̄ echā eñl viētre solamente comē lo q̄ hā menester: ⁊ solos vosotros siēdo señores d los aiales: no solamente no sabeys vr̄a medida: mas aun q̄brātays la. ⁊ no sin causa es q̄ muchos se marauillā: porq̄ en vida de vr̄os padres ⁊ abuelos auiēdo tātos hōbres o mas q̄ agora: auia muchas menos viñas cō todo esto erā los vinos tenidos en menos. ⁊ haze lo q̄ ha mucho crecido cō los dias la sed delos beodos. ¶ Do. de mantenimiēto abūdoso soy tornado a tener le muy pobre. ¶ Ra. biē esta. pareceme q̄ cūple la pobreza lo q̄ la tēplāça no q̄so. lo mejor es hazer d volūtad lo q̄ deues. mas si assi no q̄eres biē es q̄ lo hagas por fuerça.

¶ Dela pobreza original. Dialogo.xj.

¶ Dolor.

TAmbiē soy nascido en pobreza. ¶ Ra. Quiē hay q̄ dl viētre d su madre no aya nascido dsnudo? En esto nigūa vātaja te tienē los reyes. ¶ Do. antes q̄ nasciesse fuy pobre. ¶ Ra. d buena memoria eres si desso te acuerdas. ⁊ muy delicado si lo seutiste. ¶ Do. en pobreza fuy engēdrado. ¶ Ra. bastar te deurian tus ꝓprias querellas. esta no es tuya sino de tus padres. ¶ Do. soy nascido en pobreza. ¶ Ra. En pobreza tābiē morras. ygual has de tener el fin cō el pncipio. Saluo si piēsas q̄ el oro puesto en el hōdō del arca te dara melezina para el mal dela muerte. ¶ Do. En pobreza fue el pncipio de mi vida. ¶ Ra. Algūas vezes estas falsas riquezas vienē en el medio dela vida. mas el pncipio y el fin dlla no puedē ser sino en pobreza. porque nascer ⁊ morir desnudo: es quasi la comū cōdicion dela natura humana. Sino di me yo te ruego: la cama de purpura / las andas doradas ⁊ todas las otras cosas q̄ la soberuia delos mortales apareja para el fin dela vida: q̄ hazen pa la fiebre? que obrā pa la muerte ni pa esta desnudez delos que mueren de que agora hablamos? Por ventura deleytā assi los tapizes alas paredes: como los jahezes alos

cauallos? Biē puedē estas cosas agradar alos q̃ las veen. ⁊ alos q̃ carecē de seso puedē les poner algũa cosa delectable: po no ꝟdadera delectaciō algũa. ¶ Do. Desnudo ⁊ pobre nasci. ¶ Ra. Quasi todas las cosas humanas muda la fortuna aca ⁊ alla. ⁊ algunas yguala por consolar la desigualdad de otras. delas q̃les la pmera ⁊ pncipal es esta ygualdad del nascimiēto ⁊ dela muerte: los atauios d'los biuos muchos son ⁊ diuersos: mas delos q̃ nascē ⁊ delos q̃ muerē no hay mas de vno: y este es la desnudez. soluo q̃ los vnos hallā muchas cosas sin saberlo: ⁊ los otros sabiēdo lo las dexan todas. porque el mismo conoscimiēto delas cosas perecederas: pueda aliuiar el sentimiēto de daño tan pequeño. ¶ Do. desnudo vine en esta miserable vida. ¶ Ra. Alcordado te desso: cō mejor coraçon partiras della desnudo.

¶ Dela graue carga de muchos hijos. Dia. xij.

¶ Dolor.

Estoy muy cargado d' muchos hijos. ¶ Ra. Tābiē puedē los flacos hōbres estar cargados d' oro ⁊ riq̃zas: mas de aq̃lla carga ningũo veo q̃ se q̃ra antes se goza estar assi cargado. entre los pncipales dones d' ñra felicidad suelē los fijos ser cōtados por mas pncipal. ⁊ tu destos te q̃ras q̃ estas cargado: pudiēdo te mejor dezir sobrelleuado. ¶ Do. soy pobre cō muchos hijos. ¶ Ra. Antes en la ꝟdad los hijos son tus riq̃zas. pues como puedas tu entre las riquezas ser pobre: tu lo juzga. esto cierto nũca acaesce sino alos auarientos ⁊ alos desgradescidos d' sus mismos bienes. ¶ Do. en cōpañia d' muchos fijos biuo en trabajo cō mucha pobreza. ¶ Ra. los fijos no son trabajo mas descāso de sus padres: aliuio de sus trabajos: ⁊ cōsuelo cōtra toda aduersidad si son buenos. ⁊ si no q̃rate porq̃ son malos no porq̃ son muchos. ¶ Do. Grā multitud de fijos me tiene cercado. ¶ Ra. porq̃ no dizes acōpañado: fortalecido ⁊ ornado? No solo los padres: mas tābien las madres llamā alos fijos su ornamēto. Nũca oyste como estādo vna muy rica muger d' Campania en la casa d' Cornelia hijo d'l grā Africano: la q̃l a caso le auiā dado por posada: ⁊ glorificādose mugerilmēte mostrase a Cornelia sus joyas ⁊ atauios q̃ erā muy pciosos: puocada cornelia a vna generosa inuidia dizē q̃ dilato adrede el razonamiēto fasta q̃ sus hijos: q̃ entōces erā niños pequeños ⁊ despues grādes varones: viniessen delas escuelas. ⁊ como su madre los vido boluiēdo se a su huespeda le dixo. Estos son mis ornamētos. Clarissimamēte dicho ⁊ como a hija d' tal padre ptenecia. ⁊ tu a estos ornamētos llamas īpedimētos. ¶ Do. quiē dara d' comer a tantos hijos. ¶ Ra. sabes quiē? El q̃ te lo ha dado a ti dsde la mocedad fasta la vejez. El q̃l no solo alos hōbres: mas alos peces: alas bestias ⁊ alas aues mātiene. ¶ Do. quiē vestira los cuerpos d' tātos hijos? ¶ Ra. aq̃l q̃ no solamente los aīales mas los cāpos viste de yeruas: los arbores d' flores ⁊ hojas. ⁊ aun q̃ sabemos si en algũ tpo estos hijos te darā a ti no solamēte d' comer ⁊ vestir: mas q̃ça te defenderā ⁊ hōrrarā. porq̃ d'las cosas humanas: assi como vnas comiençan en deleyte: ⁊ acaban en trabajo ⁊ dolor: assi por el cōtrario otras comēçadas en amargo pncipio se acabā cō dulce fin. tal es la costūbre ⁊ cōdicion q̃si d' todas las obras ꝟtuosas q̃ alos q̃ comiēçā atormentā: ⁊ alos q̃ passan delāte les dā plazer ⁊ deleyte. ¶ Do. Pobre soy cō muchos hijos. ¶ Ra. desso te marauillas como si nũca ouiesses leydo muchos varones pobres cargados d' fijos? diuersas son las riq̃zas d'la fortūa ⁊ differētes sus dones. no puede vno tener todas las cosas. porq̃ vnos alcāçā mercaderias: otros trras muy fertiles: otros los muertos metales. a ti te cupierō las riq̃zas biuas: q̃ son los hijos. ⁊ parece te biē q̃ los buyes: las ouejas: los

asnos. los camellos. las huydizas auejas. las palomas: los pollos. los pauos. ⁊ finalmẽte los sieruos ⁊ esclauos seã tenidos por riq̃zas. ⁊ q̃ los hijos no lo seã? ¶ Do. O q̃ntos hijos tẽgo. ¶ Ra. O ⁊ q̃ntos mas tuuierõ otros. Priamo tuuo cinq̃ẽta. Orodes rey d̄los parthas treynta. Artaxerses rey delos p̃sas ciẽto ⁊ q̃nze. y Erothimo rey d̄los Arabes setecientos: cõ cuya cõfiãça muchas vezes/acometiendo los terminos d̄ sus enemigos: a Egipto ⁊ a Siria destruyo. y enla ṽdad vna grã manera d̄ potencia es tener muchos hijos. Mas ya se q̃ me diras tu. q̃ estos d̄ quiẽ cuẽto todos fuerõ grãdes reyes. ⁊ q̃ tu estado es muy differẽte d̄l suyo. Di me por vẽtura Apio claudio fue rey? no por cierto ni aun rico en aq̃lla edad passada q̃ndo las riquezas erã tenidas por vituperio. ⁊ aun sobre la pobreza se le auia recrecido ceguedad ⁊ vejez. p̃o aun cõ todo escriue del Tulio estas palabras. Quatro valiẽtes hijos ⁊ cinco hijas tã grã casa ⁊ tãtos allegados regia Apio siẽdo ciego ⁊ viejo. ⁊ no es de marauillar q̃ las cosas d̄ su casa biẽ rigiesse: pues q̃ cercado d̄ tãtos trabajos tãbiẽ la republica gouernaua. La mayor p̃te delos effectos hũanos no enlas cosas mismas consiste mas enlas costũbres. No tenia por cierto Apio estado real ni aun le desseaua: porq̃ cõ el suyo estaua cõtẽto: ⁊ adornaua su pequeña casa no cõ d̄licadezas: mas cõ ṽtudes. ⁊ cõ pobres majãres sustẽtaua grã familia. ⁊ lo q̃ muchos siẽdo reyes fazẽ cõ tristeza ⁊ siẽpre gruñendo: hazia lo este cõ alegria ⁊ d̄ buena voluñtad. porq̃ no q̃ria el medir la fortũa segũ su apetito: mas su apetito cõformaua cõ su fortũa. No tenia Apio el estado ni manera d̄l rey Cresso: ni aun el d̄ su vezino Crasso: mas tenia otro estado mas biẽauenturado aun q̃ mas pobre. E no se cõformaua cõ el estado ageno: mas cõ el suyo ꝓprio conformaua a si ⁊ alos suyos. como todos los buenos suelẽ hazer. Yo a ti no te digo q̃ vses d̄ otra fortũa sino dela tuya en ti y en tus cosas: ni que de majares ⁊ vestiduras reales mãtẽgas ⁊ vistas a ti ⁊ alos tuyos. Los hijos d̄los reyes mas d̄licadamẽte comẽ ⁊ mas ricamẽte vistẽ: mas no biuẽ por esso mejor: ni mas tiẽpo: ni aun mas alegres. E lo q̃ es p̃ncipal: q̃ aun no biuẽ mas seguramẽte: ni mas honesta: ni cierto mas sanctamẽte. En lugar d̄ todas estas cosas tienẽ ellos vna en q̃ hazẽ vẽtaja. y es. q̃ biuẽ mas põposa: digo mas locamẽte. cada vno tiene su manera ⁊ su medida d̄ biuir: ⁊ ni por esso es mejor ningũo porq̃ sea mayor. Y d̄ aq̃ viene q̃ muchas vezes ẽlas pobres choças veras algũos alegres. ⁊ otros enlas casas reales muy tristes: q̃ no tienen todos vna capacidad: aun q̃ la fuẽte dela gr̃a es vna: ⁊ no solo aq̃l a quien se dize. Abres tu señor la tu mano ⁊ hinches todo aĩal de bẽdiciõ. Que haze al caso q̃ sean grãdes o pequeños los vasos: si todos ygualmẽte se hinchẽ? Mas diras tu q̃ muchas cosas faltan alos pobres. O ⁊ q̃ntos mas faltã alos ricos: porq̃ es ṽdadera ⁊ siẽpre experimẽtada aq̃lla sentẽcia del poeta Horacio: q̃ al q̃ mucho dessea mucho le falta. ¶ Do. Trabajosa cosa es auer engẽdrado muchos fijos. ¶ Ra. Y q̃ cosa me daras so el cielo que no sea trabajosa? sino vna sola q̃ es segũ algũos creen: el deleyte. mas enla ṽdad ninguna cosa hay al fin mas penosa: ni q̃ mas tormẽtos dexe enlas aĩas. Por ventura no has leydo en Horacio q̃ ningũa cosa sin grã trabajo dio esta vida alos mortales? ⁊ no has oydo lo q̃ elegãtemente otro poeta eneste caso escriuio? que como todos los s̃cõs doctores por vna boca cõfiessen ser nos dados todos los bienes de dios graciosamẽte: este poeta dize: q̃ no debalde mas vendidos nos los da dios. ⁊ q̃ el p̃cio q̃ damos por ellos son los trabajos diziẽdo eneste manera. Vẽdẽ nos los dioses todos los bienes a trueque de n̄os trabajos. ¶ Do. Enojoso es el cuydado de tantos hijos. ¶ Ra. No es por vẽtura vna delas mas ṽdaderas sentẽcias aq̃lla q̃ dize? Que no se puede hallar vida de hõbres q̃ carezca de enojos. ⁊ no menos la otra q̃ dizen que toda la vi-

da os vn torméto mas eneſto q̃ culpa tienẽ los hijos? Los q̃les ſi te faltaſſen: otros mayores cuydados ſe te recreceriã. Que aprouechan eſtos tus vanos lloros. Cree me q̃ doquiera q̃ te bueluas ⁊ q̃lq̃er eſtado de fortũa q̃ tomes: has de tener trabajos: enojos ⁊ difficultades dela vida. ¶Do. Los muchos hijos me dã pena. ¶Ra. eſto dizes como hõbre aquiẽ ſu miſma felicidad es penoſa: ⁊ querafte de tener tu ſobrado lo p̃ncipal q̃ todos los mortales deſſeã: o marauilloſo genero de impaciẽcia. ¶Do. Que hare de tãtos hijos? ⁊ quiẽ pagara tantos dotes? ¶Ra. Un miſmo dios es el delas hẽbras y el delos varones. Eſte mãtenia tãbiẽ alas hijas como alos fijos: por q̃ aſſi como dio a ellos ingenio ⁊ artes p̃a biuir: aſſi tãbien ellas darã ſus dotes: q̃ aſſi eſta eſcripto. Eſpera en dios ⁊ d̃xale hazer. Haz tu lo que en ti es que muy buena dote es aſſi informar y enſeñar alas hijas: q̃ ſin otra dote puedan agradar ⁊ ſer amadas d̃ quiẽ juſto juyzio tuuiere. Fauſtina ouo en caſamiẽto todo el imperio romano: mas q̃ntas piẽſas tu q̃ ouo ſin dote mucho mas caſtas? ⁊ aun mas biẽauẽturadas q̃ ella? No haze la dote dichoſo al caſamiẽto: mas la virtud. Haz tu ſi pudieres q̃ a tus fijas no las d̃ſſeẽ por el dinero: mas por ſu honeſtidad: por ſu tẽplãça: integridad: paciẽcia fidelidad ⁊ humildad. ⁊ cõpueſtas cõ eſtas piedras p̃cioſas q̃ digo. ⁊ atauiadas con eſte oro. E acõpañadas d̃eſtas tales ſeruiẽtes: vayan a poder de ſus maridos: no delos mas ricos ſino delos mas buenos. dõde muchas vezes fue la caſtidad mas ſegura: ⁊ la vida mas dulce q̃ enlas camaras ⁊ palacios reales.

¶Dela p̃dida del dinero. Dialogo.xiij.

¶Dolor.

PErdi el dinero. ¶Ra. Perdiſte tãbiẽ cõ el muchos cuydados ⁊ vn perpetuo peligro. ¶Do. El dinero he p̃dido. ¶Ra. Has perdido el trabajo de guardarlo: y el temor d̃ p̃derlo. aſſi q̃ p̃diẽdo el dinero: hallaſte dos bienes cada vno d̃llos mas p̃ciado q̃ lo q̃ p̃diſte. y eſtos ſon ſeguridad: ⁊ deſcãſo. ¶Do. el dinero p̃di. ¶Ra. biẽ has librado ſi ello no echo a p̃der a ti: como a muchos poſſeedores ſuyos ha hecho: dañoſa forma es la del dinero. Reſplandor põçoñoſo ⁊ peſtilẽcial. ⁊ aſſi como ſerpiẽte cõ las eſcamas doradas aplaze: ⁊ halagãdo los ojos: al aĩa hiere. Porẽde ſi d̃ aq̃ has eſcapado: gozate de auer p̃dido lo q̃ te pudiera dañar ⁊ aſſi alegre y eſpãtado piẽſa como ſin leſiõ entre los peligros has paſſado ⁊ aſſi q̃da ſte inficionado: tẽ por cierto q̃ la cauſa d̃l mal te fue d̃ſrraygada: por q̃ mas facilmente tornes ala ſalud. ¶Do. Perdi el oro ⁊ la plata. ¶Ra. Que tiene q̃ fazer el aĩo q̃ es celeſtial cõ las vſuras terrenales? Los philoſofos q̃ mas altamẽte philoſopharõ: no cuẽtã entre los bienes el oro ni la plata. E aun los q̃ mas blãdamẽte eſcriuieron: por bienes los cuẽtã: mas no d̃l aĩo. Eſcoge d̃ſtos q̃l q̃ſieres ⁊ hallaras: q̃ eſtos q̃ p̃diſte o no erã bienes: o ſi lo erã: no tuyos. Aſſi q̃ nigũa juſta cauſa tienes de q̃xarte. Porq̃ aun q̃ d̃l todo los llames bienes (lo q̃ muchos claros varones niegã) aun q̃ te peſe cõfeſſaras no ſer tuyos mas delos dela fortuna. De manera que ni tu p̃diſte nada delo tuyo: ni aun ella delo ſuyo: antes lo traſpaſſo de vno a otro. ¶Do. Perdi el dinero. ¶Ra. Aſſi como no lo p̃dieras ſi fuera tuyo aſſi no lo pudiſte p̃der ſiẽdo ageno. Y en la v̄dad como dicho tẽgo eſte dinero no era tuyo ſino d̃ aq̃l q̃ lo lleuo: ⁊ aun no tan poco de aquel: ſino dela fortuna que aquiẽ q̃ere lo p̃ſta p̃a que vſe dello poco tiẽpo ⁊ con mucho remedio. Alomenos aprenderas agora a conoſcer quales coſas ſon tuyas ⁊ quales agenas. ¶Do. El dinero perdi. ¶Ra. Si p̃der lo que no es tuyo tãto te atormẽta. ⁊ porque te quitã lo ageno tãto te dueles: aprende a buſcar aquellas coſas que

tuyas ꝓprias ⁊ ꝑpetuas seā. Cuya adquisiciō es mas facil: ⁊ la possession mas noble ⁊ mas cierta. Si la v̄tud hallas: nūca la ꝑderas. Mas vosotros aueys os fecho menospreciadores dla sabiduria hōrradores ⁊ amadores del dinero: ⁊ pece q̄ teneys cerrados los oydos alos saludables cōsejos ⁊ amonestamiētos q̄ por los scōs y enseñados varones cōtra esta ꝑte dela humana locura fuerō ꝓncipalmēte dados. Ya oystes lo q̄ vr̄o poeta Satirico dize: q̄ quien quiere ser rico ꝓsto lo quiere ser. ⁊ luego añade. Mas q̄ reuerēcia tiene alas leyes ni q̄ miedo ni v̄guēça el ꝓsuroso auariēto? La q̄l sentēcia en pocas palabras puso aq̄l sabio delos judios diziendo. Quiē se da mucha ꝓessa por enrriquecer: no podra ser inocēte. O ydo aueys tābiē otro poeta dlos vr̄os agora sea Satirico agora Lirico q̄ dize. Nūca la casa ni la heredad: ni el monton del dinero ⁊ del oro pudieron quitar las calēturas al cuerpo enfermo de su señor: ni los cuydados del aīo. Esto mismo auia dicho muy breuemēte aq̄l sabio estrāgero diziendo. No aprouecharā las riquezas enel dia dela vēgāça. ⁊ luego puso lo q̄ auia d̄ aprouechar q̄ndo dixo. Mas la justicia librara dela muerte. Pues si este dinero q̄ por ꝑdido lloras: en tan grādes necessidades ni al cuerpo ni al aīa puede ayudar: cosa es de marauillar como absente es tā dessadeo: ⁊ tā amado siēdo ꝑsente. mouido aq̄l vr̄o orador por estas ⁊ por otras tales cosas dezia. No hay cosa de tā estrecho coraçō ⁊ peqño: como amar las riquezas. y el orador Eclesiastico dize. No hay cosa mas abominable que el auariento: ni mas mala q̄ tener amor al dinero. O ⁊ q̄ntas auctoridades de muchos cōciertā en esto: ⁊ como ningūa dello descōcierta. Mas mucho mas ha podido el furor del vulgo q̄ las sentēcias delos sabios. De manera q̄ assi como ningū desseo hay mas malo q̄ el del dinero: assi ningūo hay mas codicioso q̄ el: porq̄ deste piēsan q̄ estā colgadas todas las cosas que los hōbres desseā. Dā bozes al cōtrario los doctissimos varones. Predicā la experiēcia ⁊ la verdad. ꝓpona la muchedumbre de nueuos ⁊ viejos exēplos q̄ el mucho dinero a ningūo ha sido ꝓuechoso: ⁊ a muchos fue siēpre pestilēcial. ⁊ que cō pecado ⁊ trabajo se ha de buscar ⁊ hallar. cō solicitud ⁊ cuydado se ha de guardar: cō querellas ⁊ lloros se ha de ꝑder. Digā me agora todos los amadores del dinero que hallarā de falsedad en estas palabras: ni que bōdad en sus riquezas? ⁊ pa que sea verdadera la estimacion de cosa tan alabada. Trayga cada vno ala memoria lo que ha visto ⁊ leydo entera ⁊ limpiamente: no se curādo delos clamores del vulgo: ⁊ puestos aparte los resplādores delos metales. Mas porque no tuuierō todos vna misma vētura de ver las cosas y espminētar las: quiero yo traer solas aq̄llas q̄ siēdo como son escriptas de famosos auctores: a ningū sabio pudo faltar: facultad de leer las ⁊ oyr las. Dezid me no esta manifiesto q̄ el dinero ha traydo al mūdo costūbres estrañas? Y q̄ las halagueñas riq̄zas cō su torpe deleyte hā corrōpido los tiēpos q̄ antes erā muy puros y enteros? No se sabe assi por escripto como por experiēcia q̄ estas mismas riq̄zas traxeron al mūdo ala auaricia: ⁊ los abūdosos deleytes ala soberuia: luxuria ⁊ codicia de perder y perecer todas las cosas. No esta claro que el auariēto siempre tiene necessidad? No es cierto que el hierro es dañoso y el oro mucho mas. y que la maluada hābre del oro a ningūa cosa dexa d̄ cōpeler los coraçones hūanos: ⁊ q̄ los spiritꝰ se d̄bilitā mirādo mucho al dinero? Por vētura no esta maīfiesto q̄ passa el oro por medio d̄los hōbres armados: ⁊ d̄rriba las fuertes peñas mas poderosamēte q̄ vn rayo? ⁊ q̄ del ꝓcedā muchas vezes assechāças ala castidad ⁊ jūtamēte ala vida: no solamēte lo prueua la v̄ginidad d̄ Danaes vencida en forma de vn rocio d̄ oro: mas tābiē el acaescimiēto de aq̄l griego obispo Anfiarao junto cō el de su auariēta muger. porque vna cosa sola fue causa de dos caydas: cōuiene a sa

ber el hadado oro. El q̃l de Argia bien menospreciado: ⁊ de Eriphile mal desseado ⁊
peor alcãçado: por su mal entro en su casa ⁊ conoscio grãdes simiẽtes de males. Por
ventura no es ꝟdad q̃ las falsas riq̃zas: ni puedẽ dar lo q̃ ꝓmetẽ. ni amatã la sed del aio
antes la enciẽdẽ: ni destierrã los cuydados: antes los llamã: ni quitã las necessidades
antes las acreciẽtã? De manera q̃ muy ꝟdadero ⁊ ꝓprio es aq̃l dicho del poeta. Cre
ce la codicia q̃nto crece el dinero. ⁊ otro q̃ dize. A ningũo faze rico el dinero: antes por
el cõtrario ningũo hay a quiẽ no haga mas codicioso. Y no menos aq̃l q̃ dize. Mayor
cuydado ⁊ aun mayor hãbre siguẽ al dinero q̃nto el mas crece. ⁊ otra sentẽcia q̃ dize.
muchas cosas faltã a los q̃ mucho dessẽã. ⁊ los q̃ mucho posseen: de mucho tienẽ ne-
cessidad. ⁊ finalmẽte bien se sabe q̃ quequier q̃ ello sea ni es ꝑpetuo: ni puede mucho
durar como cosa puesta en las manos d̃la fortũa: ⁊ subjecta sin reposo ningũo a muda-
bles acaescimiẽtos: ⁊ q̃ alomenos en la muerte se ha de ꝑder. Porq̃ el rico q̃ndo mu-
riere ningũa cosa lleuara cõsigo. Abrira sus ojos ⁊ nada hallara. ⁊ aun esta misma su
honrada: no la podra traspassar a quiẽ q̃siere. Porq̃ en vision se passa el hõbre y embal
de se conturba. Atesora ⁊ no sabe ꝑa quiẽ lo ayũtara. Mas assi tiene atapadas ya la
infinita codicia las orejas de los hõbres a estas ⁊ a otras mil semejãtes bozes de do-
ctores q̃ de cada ꝑte resuenan: q̃ en vano se puede mãdar ya a los ricos d̃ste tiẽpo q̃ no
q̃erẽ saber cosas altas: ni espar en la incertenidad d̃las riq̃zas sino en solo dios biuo. el
q̃l abũdãtemẽte nos da todas las cosas ꝑa gozar d̃llas: ⁊ ꝑa bien hazer: ⁊ ꝑa q̃ en las
buenas obras nos hagamos ricos. Porq̃ los q̃ q̃erẽ enriq̃cer se destas riquezas q̃
el vulgo dessea: caen en tẽtacion y en lazo del diablo: y en muchos desseos sin ꝓuecho
⁊ dañosos / q̃ traen a los hõbres a la muerte y ꝑdiciõ. Porque la rayz d̃ todos los ma
les es la codicia. Esto dize el apostol sant Pablo: mas tã poco le oyẽ a el como a Da
uid q̃ dixo. No querays esperar en la maldad ni codiciar los robos. ⁊ si riq̃zas os so-
brã no põgays en ellas el coraçõ. Ni mucho menos quieren oyr a su hijo Salomõ q̃
dize. El q̃ en sus riq̃zas cõfia: caera. ⁊ finalmẽte tã poco quierẽ creer al q̃ es mayor q̃
todos estos ⁊ sobre todos ellos: cuya celestial doctrina de ningũo puede ser menospre
ciada si no es loco o del todo furioso. El q̃l ciertamẽte dixo que las riquezas ⁊ sus cõ-
pañeras los deleytes ⁊ los demasiados cuydados / son espinas q̃ ahogã la simiẽte d̃-
las saludables palabras. Esto dixo aq̃l en cuya boca nũca se hallo mẽtira. Esto dixo
aq̃lla biua verdad: mas piẽsas q̃ hallara fe en la tierra? Por cierto o ningũa o muy po
ca. porq̃ estas a quiẽ el llama espinas: llama el mundo suauidad ⁊ singular dulçura. E
como dize vn sabio: las ꝑlas ⁊ piedras ꝓciosas y el desaprouechado oro q̃ es materia
de todo mal: todos lo tienẽ por materia de todo biẽ. ⁊ ya en las plaças de las cibdades
no fingidamẽte se ꝓgona aquello que dixo el poeta. O cibdadanos cibdadanos el di-
nero se busq̃ ꝑmero ⁊ despues del la virtud. ⁊ aq̃l dicho de otro. Vende el aĩa ⁊ por
ganãcia la torna a cõprar: ⁊ trastorna cõ diligẽcia todas las ꝑtes del mũdo. Assi que
la pobreza don de dios no conoscido: antes por grã oprobrio suyo tenido: que quiera
mãda hazer ⁊ padecer. ⁊ cada dia se halla verdadera aquella sentẽcia que otro sabio
varõ dixo. O riqueças: que siendo la mas vil parte de todas las cosas tãta contienda
aueys mouido. Ruego te q̃ me digas. quiẽ hay oy que poniendo le buen galardon ⁊
aparejo delãte: no rompa toda amistad: ⁊ no mate a Polidoro por robar le su tesoro?
Iũta agora todos tus fieles hermanos: jũta todos tus amigos de vn coraçõ en vn cõ
sejo o en vn cõbite o en vn corro: d̃ aya poco eche la discordia entre ellos no digo vna
mançana de oro sino vn bocado della: porque destas armas solia ella otro tiẽpo vsar:
y entonces veras: como las burlas ⁊ las veras todas cõ las espadas se desbaratan.

Assi q̃ tornãdo al ꝓposito: assi como ningũa cosa cõ mas maldad se alcãça q̃ la riq̃za:
assi nigũa cosa cõ mas tristeza se pierde q̃ ella. y en cõparaciõ desta q̄lq̄er pecado que
es grã pdida del aĩa: y el daño dela fama q̃ es poco menor: τ no menos la pdida dl tpo
todo se tiene por cosa liuiana. Mã samẽte se llorã los hermanos pdidos τ mas mãso
los padres. τ mas ligeramẽte las mugeres: τ aun algũas vezes alegremẽte: solas las
riq̃zas pdidas muy tristemẽte son lloradas. τ siẽpre aq̄l dicho es verdadero: q̃ el dine-
ro pdido se llora cõ lagrimas ṽdaderas. Mas muchas cosas auemos ya dicho dlo
q̃ nũca se puede dezir mucho ni nũca poco: τ siẽpre se dize menos. porq̃ no se gana ya
otra cosa en dezir algo dsto alos coraçones obstinados enel amor dl dinero: sino odio
τ menosprecio: τ q̄lq̄er cosa que a estos comunes τ vulgares errores es cõtraria: por
fingida o por loca es tenida. ¶ Do. Perdi el dinero. ¶ Ra. Agora despertaste q̃ de an-
tes soñaste rico. ¶ Do. Perecio el dinero q̃ yo amaua. ¶ Ra. ni alaba yo tener amor
al dinero: ni aborrecerle. Mas alabo el desseo dela templãça: τ la falta dela auaricia.
Porq̃ assi como es de coraçõ estrecho el q̃ ama al oro: assi el q̃ no sabe suffrirlo es pa
poco: τ tiene de si muy poca cõfiãça: pues tãto teme someterse al dinero. Grã varõ es
(dize Seneca) el q̃ assi sabe vsar dl barro como dla plata: pero no es menor el q̃ assi vsa
dla plata como del barro. Y de aq̃ podras entẽder q̃ el vicio ni la ṽtud no enlas cosas
mas enlos aĩos cõsiste. τ ni tẽgas por grãde al q̃ ama al dinero ni al q̃ lo aborresce: si-
no al q̃ ausente lo menosprecia: τ pſente lo sabe biẽ gastar. Esta sentẽcia me parece q̃
escriuio Tulio como si yo se notara. El q̄l como dixesse: q̃ amar las riq̃zas era de po-
co coraçon: añadio luego. No hay cosa mas honesta ni mas magnifica q̃ tener en po-
co las riq̃zas si no la tienes: τ si las tienes vsar dellas biẽ τ liberalmẽte. Uso yo agora
en cosa muy conocida d testigos muy claros. E pluguiesse a dios q̃ a ellos τ a mi nos
fuesse dado algũ credito: q̃ no seria el linaje humana tã icredulo τ tã sordo. Mas la so
licitud dlos hõbres nũca cãsada: τ aq̄l heruor de adq̄rir q̃ tierras τ mares trastorna:
prueuã claramẽte q̃ por la auaricia/amor τ hõrra delas riq̃zas aueys ꝑgonado odio
no solamẽte cõ las virtudes: mas cõ la vida. ¶ Do. Gran dinero he perdido. ¶ Ra.
Grã carga dura τ pesada pdiste. τ jũtamẽte el officio de guardador como al ꝑncipio
te dixe. Porq̃ cierto la desordenada codicia: de señores os ha hecha guardas: la q̄l to-
das las cosas os mãda hazer τ suffrir porque solo el dinero se acreciẽte y se guarde: y
este q̃ pa las necessidades τ vsos delos hõbres fue inuẽtado: en temor τ cuydados se
ha cõuertido. Temer/cõgoxaros/andar mirãdo los fuegos dela casa: las assechan-
ças delos ladrones/las huydas delos sieruos/no aprouechar a vosotros ni a otros
sino solamẽte sobre el muerto oro estar echados: estas son ṽras riq̃zas. ¶ Do. El di-
nero que dexe en casa no se quien me lo ha lleuado. ¶ Ra. Uil cosa τ caduca τ cierto
no ꝓpria es la q̃ por hurto o por fuerça se puede a ninguno quitar. ¶ Do. El dinero
que enlas bolsas tenia encerrado no lo hallo. ¶ Ra. Quiero te dezir agora vna cosa
no muy antigua. Pocos dias ha q̃ en Italia ouo vn hõbre noble τ singular: harto ri-
co de possessiões antiguas τ mucho mas de virtudes: aun que de dinero no tãto: por
q̃ auia aprẽdido mas a ser despendedor τ señor dello: q̃ a guardarlo. Este tenia vn fijo
q̃ era el mayor dlos suyos hõbre letrado y en cosas de pleytos singularmente enseña-
do. El q̄l cõ dsuelado cuydado τ mucha escasseza grãdes riq̃zas τ mucho oro auia al
cãçado. y era cosa marauillosa de ver q̃ el padre viejo tenia liberalidad d mãcebo: y el
hijo moço escasseza d viejo. muchas vezes el padre le amonestaua q̃ no pusiesse su ige-
nio en cosas tã engañosas τ q̃ mirasse quiẽ era su linaje. q̃ no oluidasse la piedad τ la fa-
ma. τ q̃ tuuiesse en mas la hõrra τ natural obligaciõ q̃ los dineros. τ finalmente le ro-

gaua q̃ almenos q̃siesse cō estas riq̃zas a su mismo padre ⁊ a su vieja madre: ⁊ a sus pe
queños hr̄os pariētes ⁊ amigos ⁊ aun alos pobres algūa vez aprouechar. porq̃ segū
el dezia pa estos tales vsos: ⁊ no pa estar guardadas encerradas cō mucha congoxa
se auiā ganado. Esto dezia el padre: mas por demas es la musica al sordo: y el consejo
al auariēto. Acaescio q̃ este hijo cō otros varones escogidos ouo de ser embiado por
la republica al romano pōtifice. El q̄l partido: viēdo su padre la ocasion aparejada ⁊
haziēdo vnas nueuas llaues falsas: entro secretamēte enla camara ⁊ aun enel arca de
su hijo: ⁊ saco d aq̄llos escōdrijos el thesoro q̃ a ningū aprouechaua. vistio se a si ⁊ a su
muger. ⁊ hijos ⁊ toda la familia muy pōposamēte. Cōpro cauallos muy enjaezados
barillas d plata ⁊ otras muy p̄ciosas alhajas. Finalmēte su casa q̃ aun q̃ era ancha
estaua mal labrada: cō nueuos edificios la acrecēto: ⁊ d ricas pinturas la atauio: ⁊ la
cōpuso d todas aq̄llas cosas q̃ la vida liberal delicada ⁊ abūdosa demandaua. ⁊ aun
allēde desto dio tābiē mucho dinero alos pobres. los talegones dōde el dinero de su
hijo auia q̄dado: torno los a hinchir de arena ⁊ d pedrezuelas del rio ⁊ muy biē apta
dos: ⁊ cerradas todas las puertas dla manera q̃ antes estauā los dexo. Lo q̄l todo
en muy breue tpō fue hecho: porq̃ la volūtad del noble viejo estaua muy aparejada: ⁊
tābiē el dinero muy ala mano. Quādo el hijo torno: salieron le a recebir sus hr̄os: en
cuyo encuētro luego algo dudo: marauillādose mucho en ver les en habito que nūca
antes les viera. ⁊ p̄gūto les cuyos erā aq̄llos cauallos: ⁊ d dōde teniā aq̄llas vestidu
ras. Los mochachos muy alegres sin saber nada dlo passado: cō su mocēte simple
za le respōdierō q̃ todo era del señor su padre: y q̃ otros muchos cauallos q̄dauan en
casa enl establo. y el padre y la madre d muchas ⁊ reales vestiduras estauā atauiados
El mas ⁊ mas d cada cosa se marauillaua. llegado a casa ⁊ q̄si no conosciēdo a sus pa
dres ni aun las paredes ya no d pequeña admiraciō: mas d espāto muy lleno ⁊ quasi
fuera d seso: cō mucha p̄ssa a ver su camara ⁊ arca se fue. dōde como d fuera ningūa co
sa hallasse mudada: algū tāto reposo. ⁊ porq̃ la p̄sencia dlos cōpañeros ⁊ la p̄ssa que
traya no le daua lugar: assi ap̄ssuradamēte abrio el arca. ⁊ vistos los talegones assi lle
nos ⁊ cerrados como antes estauā: ya dl todo seguro se fue. Acabados los negocios
dla republica boluio se a casa y encerrose en su camara. abrio su arca ⁊ miro muy biē
sus talegones. enlos q̄les como hallasse su oro tornado arena: comēço a dar grādes ⁊
muchas bozes. Acorrio a ellas su padre diziēdo. q̃ es esto hijo? d q̃ te q̄xas? porq̃ llo
ras? O padre dixo el: q̃ he p̄dido el dinero q̃ cō muchas vigilias ⁊ grandes trabajos
auia ganado. ⁊ dētre los enxutos talegones y en tu casa me hā despojado. Como respōdio
el padre dizes q̃ te hā robado: yo no veo los sacos llenos como los dexaste? El hijo llo
rādo ⁊ gemiēdo dzia. Ay padre q̃ no es oro sino arena lo q̃ esta dētro. E diziendo esto
mostraua le los sacos llenos ⁊ abiertos. Estōces el viejo sin hazer ningūa mudāça enl
rostro le dixo. Di me hijo q̃ differēcia hay pa ti q̃ estē llenos d arena o q̃ lo estē d dine
ro? Palabras por cierto dignas d mucha memoria: ⁊ d muy clara sentēcia. porq̃ enla
vdad muchos hay en cuyo poder muy ocioso biue el dinero. ⁊ ningūa cosa haze sino
ocupar el lugar dōde esta y el coraçō dl q̃ lo tiene. ⁊ tābiē son muchos los q̃ cō ello ma
la ⁊ trabajosamēte negociā. ⁊ finalmēte muy pocos son aq̄llos a quiē eles p̄uechoso
⁊ fructuoso. ¶ Do. p̄di el dinero q̃ mucho amaua. ¶ Ra. de feo ⁊ torpe amor te has
soltado: porq̃ el amor dl dinero es auaricia. Menos le amaras agora. ⁊ aun menos le
dessearas. Que por expiencia es ya conocido aq̄l dicho dl poeta Satirico. El dinero
quiē no le tiene le dssea menos. Assi q̃ dessear se deue la p̄dida aun q̃ sea de algū gran
biē: si con el esta ayūtado algū otro mayor mal. ¶ Do. Perdi el dulce socorro dela vi

da. ¶ Ra. Que sabes si por vẽtura pdiste amarga destruycion della? Pues cierto q̃
muchos mas por las riquezas q̃ por la pobreza hã perecido.

¶ Dela fiança por otro. Dia. xiiij. ¶ Dolor.

Porq̃ fie a otro soy molestado. ¶ Ra. Hasta aqui te quexauas de auer pdi-
do el dinero: ⁊ agora d̃ auer lo tu mismo echado de ti te q̃rellas? No sabes
q̃ obligãdo te: a sabiendas desechauas de ti el dinero? Muy comũ locura
es esta de muchos hõbres: cõ la q̃l los dineros ⁊ los amigos muy facilmẽ
te perdeys. ¶ Do. Por otro a te yo mi fe. ¶ Ra. Por ti mismo la desataras. ⁊ cõ daño
tuyo aprẽderas quã alegre cosa sea no deuer ⁊ biuir sin ꝓsiones. ¶ Do. Di me fiador
por mi amigo. ¶ Ra. da de aqui adelãte alos amigos pobres oro/plata/vino/azeyte
pã/vestiduras/casas/heredades/cõsejo/cõsuelo. ⁊ finalmẽte q̃ñto tuuieres: cõ los
amigos lo parte. La libertad sola guarda pa ti: ⁊ nũca la des a ningũo. ¶ Do. Pro-
meti por otro y el dia dela paga es ya llegado. ¶ Ra. Como ⁊ no sabias que este dia
auia de venir? o no esperauas q̃ auias tu de beuir tãto? o por ventura no pẽsauas q̃ te
mas heredero: al q̃l por tu volũtad dexauas embuelto en tus lazos? Biẽ se ha hecho
pues la pena del error cae sobre la cabeça del q̃ erro. Mas ya entiẽdo como fue esto.
ciertamẽte a ti te engaño la dilaciõ dela paga. Muy vanamẽte medis los espacios q̃
entre el dia del ꝓmeter ⁊ del pagar estan puestos: los q̃les assi como todos los otros
tiẽpos miẽtra se esperã parecẽ muy luẽgos. ⁊ despues de passados muy breues. Vo-
lã enla ṽdad las horas los dias/las noches/las semanas/los meses/los años/las
edades/los siglos ⁊ los tiẽpos q̃ mas apartados parecian estar: ya estã ala puerta. ⁊
aq̃llo de que agora en espacio de pocos meses os marauillays si los ojos tuuiessedes
abiertos claramẽte enlos muchos siglos lo veriades. Mas vosotros como si el tpõ
a vr̃o desseo ⁊ no a su natura ouiesse de obedecer: pẽsays q̃ vr̃o termino nũca ha de ve-
nir. ⁊ q̃ los dias nũca se hã de passar: ⁊ cõ esta espãça q̃ si cerrados los ojos soys lleua-
dos al despeñadero. ⁊ ꝓciãdos d̃ ser muy corteses ⁊ comedidos en vr̃as palabras: ꝓ-
meteys por otros como si estas palabras ⁊ secretas ꝓmessas algũ tpõ no ouiessen de
salir alo publico: ⁊ no ouiessen d̃ causar muchos escandalos. ¶ Do. Obligue me por
mi amigo. ¶ Ra. A las necessidades delos amigos: assi las has d̃ socorrer cõ el reme-
dio ꝓsente si algũo ouiere: q̃ no te enlazes a ti. ⁊ q̃ pa otro dia nigũa cosa ꝓmetas. Lo
q̃l no diria si d̃ otra manera no se pudiessen socorrer sino ꝓmetiẽdo. Mas di me ago-
ra q̃ aprouecha ꝓmeter? porque si no puedes cõplir lo hazes locura. ⁊ si puedes: el ꝓ-
meter es escusado. Mas vosotros d̃las mismas cosas soys muy auarientos: y en ꝓ-
meter las muy liberales. como si aq̃llas ꝓmessas no demãdassen lo ꝓmetido. ⁊ si me
dixeres q̃ al tpõ q̃ por otro te obligaste no temas aparejo de ayudar le d̃ otra manera
⁊ q̃ temas espãça q̃ despues le ternias: dela q̃l agora estas desesperado. Digo te q̃ nũ-
ca auias aprẽdido q̃ no hay cosa enel mũdo mas engañosa q̃ la esperãça: ⁊ nigũa cosa
hallaras q̃ tãtas vezes os engañe: ⁊ aun cõ todo esto ningũa hay a quiẽ cõ tanta volũ-
tad creays. Assi es halagueña ⁊ blãda: ⁊ assi dulce ⁊ secretamẽte se entremete: q̃ muy
cõtra su volũtad se aparta. ¶ Do. Yo mismo me meti enla fiãça. ¶ Ra. Creo q̃ auias
oluidado aq̃l celebrado dicho de Thales milesio: q̃ la fiãça trae cõsigo la pena. ⁊ lo q̃
desto otro sabio varon dixo: lo q̃l no creo ser sin ꝓuecho traer lo ala memoria: q̃ torna-
do por Ausonio d̃ griego en latin quiere dezir. Promete: que enla mano tienes tu pe-
na. Mas de mil exemplos podria traer para ꝓuar los abonadores ⁊ fiadores ser di-
gnos de arrepentir se: mas no quiero nombrar a ninguno por su nombre. cada vno se

confiesse la verdad a si mismo ⁊ consigo piense quantos ha sido mal ⁊ daño prometer por otros. ¶ Do. Erre obligando me a mi mismo a sabiendas. ¶ Ra. Este error no aura menester fuego del purgatorio despues dela muerte: porque enel lugar do se cometio: alli se ha de pagar. ⁊ aun porque es del linaje de aquellos errores que traen cōsigo mismos el castigo. ¶ Do. Atene ꝑmetiendo. ¶ Ra. Libra te pagando ⁊ a quiē la lengua echo enel lazo: la mano le suelte del: al menos aprouecharte auer sido preso quando escaparas: porque siēpre huyras dela prision.

¶ Dela perdida del tiēpo. Dialo.xv.

¶ Dolor.

LLoro la ꝑdida dl tpō. ¶ Ra. Seria esta q̄rella tāto mas justa q̄ la passada q̄nto es menor la ꝑdida dl dinero q̄ la dl tpō: (porq̄ el dinero ꝑa bien biuir no es necessario: ⁊ ꝑdido puede se cobrar: mas el tpō es necessario ⁊ sin ningū remedio d' cobrarse) sino q̄ el dinero ꝑdeys le cōtra vr̄a volūtad: y el tpō se pierde cō vr̄o cōsentimiēto, aun q̄ tābiē confiesso q̄ aq̄llos son mas graues daños q̄ viené por culpa de quiē los padesce. Pero en fin yo niego q̄ el q̄ d' su volūtad padesce pueda justamēte q̄rarse. ¶ Do. Yo aun q̄ no q̄ero pierdo el tiēpo. ¶ Ra. Quiē puede cōpeller al q̄ no q̄re: sino la codicia madre delas ocupaciones? solo este vicio (dize el poeta Comico) trae la vejez alos hōbres q̄ los haze mas atētos ala haziēda delo q̄ es necessario. solamēte señala el poeta alos viejos: mas enesta atēcion: vicios son hechos ya todos/en toda edad/en todo estado/en todo linaje se ha la auaricia entremetido. Esta quita alos miseros hōbres el tpō: y el mirar quā breue es la vida. En sola esta muy solicitos/toda vr̄a edad cōsumis/q̄si oluidados ya d' vosotros ⁊ d' vos mismos plazeres. ⁊ si esta q̄ digo pudiesse empecer alos q̄ la huyē: y el tpō cōtra su volūtad se les pudiesse q̄tar: justa seria por cierto la q̄ra d' ꝑder se cosa tā ꝑciosa. ¶ Do. no me haze a mi la codicia ꝑder el tpō mas la necessidad. ¶ Ra. Ruego te q̄ me digas q̄ necessidad puede ser esta q̄ te q̄ta aq̄llo q̄ mas q̄ todas las cosas es tuyo? Assi lo digo Que la fortuna a su disposiciō da o q̄ta las riq̄zas: las hōras: la potēcia: los deudos ⁊ allegados: los impios ⁊ todas las otras cosas q̄ son desta manera: solo el tpō no le puede a ningūo q̄tar cōtra su volūtad. mas el por si mismo corre passo a passo. ⁊ al que del no vsa: poco a poco se le cōsume: ⁊ antes es consumido q̄ lo sintays. las q̄rellas ya viené tarde ⁊ sin ꝓuecho. llora se la ꝑdida d'l tpō: ⁊ calla se la culpa dello. ¶ Do. Sola necessidad me cōstriñe a ꝑder el tiēpo. ¶ Ra. Preg̃uto te otra vez: q̄ tā forçosa necessidad es esta? Saluo si por estar ocupado enlos negocios de tus señores oluidas los tuyos. Como si tābiē a estos mismos no te forçasse sola codicia ⁊ la insaciable espāça dela ganācia. Dexa tu tus codicias ⁊ no obedeceras alas de tus señores. Mas esta pōçoña incurable entre las venas metida ⁊ q̄ las entrañas traspassa: tābiē os embota el sentido. E no solamēte el tpō mas la libertad: ⁊ aun la misma vida os haze ꝑder sin sentir lo. Si por vētura este tiēpo: ni en tus codicias: ni enlas agenas se gasta: sino enlos honestos cuydados de tu republica: esta no se llama ꝑdida de tiēpo sino gasto muy loable, pues se gasta cosa tā amada en ꝓuecho dela q̄ mas se deue amar sobre la tierra. y enesto vsas largamēte de officio d' buē varō ⁊ de noble cibdadano. Aun q̄ no dexo de saber q̄ q̄lquier cosa q̄ los hōbres hagā q̄ no sirua al estudio dela auaricia ⁊ adquirir haziēda lo llamā ya vulgarmente tiempo ꝑdido: como enla verdad aquello mas ⁊ mas verdaderamēte se pierda q̄ enel d'sseo d'la auaricia se emplea. Y que sabemos si tu tābiē (como la gēte vulgar) llamas ꝑdido a tu tiēpo? Loqual si yo creyesse

dexado el cuydado de enfermedad tā incurable: no al tiēpo: mas a ti mismo llamaria ꝑdido: τ si (lo q̃ yo mas querria) tu das el tiēpo a tu dios (o por mejor dezir) se lo restituyes: lo q̃l sin fe verdadera no se puede hazer: sabe te q̃ grāde y inestimable ganancia auras. Pues por vn breue tiēpo q̃ gastas alcāçaras la eternidad. E q̃l mercader alcāço jamas cābio tā vēturoso? ¶ Do. Otra causa es la que del todo me haze perder el tiempo. ¶ Ra. No entiendo yo que otra causa me quieres dezir: porque si por yra o por tristeza o por amor: o por otra qualquier passion del animo: crees ser a esto apremiado: engañaste. Que vna misma razon es de todas las otras cosas q̃ la q̃ deximos dela auaricia. E todas son volūtarias τ ninguna forçada. y esto a qualquier sano entēdimiēto esta manifiesto. y en muchos lugares es de Tulio disputado τ muchas vezes repetido. Si nada desto es la causa: q̃ otra puede ser sino pereza τ floxedad? Assi q̃ nos tornamos a aq̃llo que Seneca dize. Muy torpe ꝑdida es la que por negligencia viene. ¶ Do. La triste necessidad me fuerça a perder el tiempo. ¶ Ra. Tā poco entiēdo aun que cosa sea esta. porque si tu enemigo te tiene en prisiones/o si la muerte te aquexa estas tales cosas biē cōfiesso yo q̃ puedē impedir te las buenas obras mas no te puedē quitar los piadosos τ sanctos pēsamiētos/ q̃ en este tal estado mas se parescē τ resplandecē: enlos quales no se pierde por cierto tiēpo τ aun no se si hay cosa dōde menos se pierda. Porque estos enla cuba de regulo: y enel toro ď phalaris puedē entrar. y enla cruz de Theodoro cirenense puedē subir. Assi que do quiera que te bueluas en ti solo queda la culpa del tiēpo perdido. Mas vosotros culpando como soleys la natura q̃ hizo al tiēpo mudable/ porq̃ aqui no puede auer eternidad: desculpays en todo a vosotros mesmos: siēdo solos en todo culpados. Todo el tiēpo quasi ꝑdeys τ aun le desperdiciays: τ como cosa vil τ de poco ꝓcio le menospreciays: el q̃l pluguiesse a dios q̃ enla virtud o alomenos enla fama empleassedes: τ no siempre en grāde infamia τ desonrra q̃ nūca se limpia: aun q̃ enla ṽdad q̃lq̃er cosa q̃ no se emplea en aq̃llos vsos pa q̃ fue dada: justamēte se puede llamar ꝑdida. Claro esta que pa esto nascio el hōbre: y pa esto le fue dado el tiēpo: pa q̃ honrre a me y piēse en su criador. todo lo que aqui faltare sin duda se pierde. Assi que veo agora quā grā ꝑdida es la del tiempo: τ que cosa es no perderle.

¶ Del juego delos dados q̃ sucedio aduersamēte.

¶ Dialogo.xvj. ¶ Dolor.

Perdi enel juego delos dados. ¶ Ra. Yo no te lo dizia q̄ndo ganauas q̃ no era aquella ganācia sino ꝑstado a renueuo. ¶ Do. el juego me dexo vazio. ¶ Ra. tiene este juego la misma costūbre q̃ los medicos q̃ cō muy pequeño bocado hazē vaziar mucho. mas cree me q̃ tienes agora mas razō ď gozar te: q̃ q̄ndo ď falso gozo te alegrauas. porq̃ muy mejor es el castigo duro que el engaño blādo. Aq̃lla pequeña ganācia te cōbidaua ala hābriēta rauia ďl juego: y este daño te apartara ďl. muy mas sana cosa es cō pobre freno andar camino derecho: q̃ cō riēdas doradas despeñando te andar fuera del. ¶ Do. Perdi enl juego ďlos dados. ¶ Ra. Ganaste enel delas ṽtudes si biē q̃siste mirar lo q̃ heziste. q̃ ď otra manera por dēmas es buscar remedios a enfermedad incurable. τ si deste infernal piélago: ni el daño te aparta: ni la verguēça: do las obras no aprouechā: en balde se gastā las palabras.

¶ Dela esposa dada o otro por sentēcia. Dia.xvij.

¶ Dolor.

Han me q̃tado mi esposa por sentẽcia judicial. ¶ Ra. A otros se las q̃taron por engaño τ a otros por fuerça conocida. ¶ Do. pdi mi esposa por sñia dl juez. ¶ Ra. algũos pdierõ las mugeres por engaños. otros por las armas τ otros (lo q̃ peor es τ mas feo) por dineros. No tiene el hõbre cosa ꝓpia porq̃ d vn cabo hay hurtos τ asechãças: d otro robos: d otro juegos: d otro dinero τ d otra pte la muerte q̃ pone fin a todas las cosas. por esta rueda se rebueluẽ los señorios dlos bienes tpales. τ lo q̃ es d vno se haze d otro: τ luego d aql se passa a otro. lo ql si en las cosas ꝓuechosas se sufre: en las dañosas τ graues deue ser por muy alegre tenido. mas q̃ marauilla es q̃ las cosas hũanas se bueluã: pues el mismo hõbre se troca τ no esta firme ãtes (como esta escrito) sale como flor τ se seca τ huye como sõbra: τ jamas en vn estado pmanece: y tu q̃ huyẽdo τ cada hora dscresciẽdo te pierdes cõtino: q̃xas te d auer pdido tu esposa. ¶ Do. en juyzio pdi mi esposa. ¶ Ra. otros las pdierõ ẽ la batalla. mas segura cosa es pelear cõ el drecho q̃ cõ las armas: τ mejor cõbatir cõ las leyes q̃ cõ las espadas. ya auras leydo en Ṽgilio q̃nta cõtiẽda ouo ẽtre aq̃llos cõpetidores d lauinia: τ q̃ tal fue el fin dla guerra. la esposa siguio al vẽcedor τ la muerte al vẽcido. a ti aun q̃ pdiste la esposa: q̃do te salua la vida. ¶ Do. el juez me priuo de mi esposa. ¶ Ra. por vẽtura te ꝑuara dlla algũ adultero o robador. mas ligera cosa d sufrir es pder esposa q̃ muger. porq̃ en la esposa la espãça es la q̃ se pierde: y en la muger la misma cosa espada. menos es pder lo q̃ se espa q̃ lo q̃ se possee o (diziẽdo d otra manera) menos es pder la esperança que lo ya alcãçado. ¶ Do. pdi mi esposa en juyzio. ¶ Ra. no la pdisti mas supiste q̃ no era tuya. ¶ Do. mi esposa pdi. ¶ Ra. el q̃ pierde la muger: d muchas enfermedades se libra: y el q̃ pierde la esposa: d ẽfermar se cõsua cada cosa dstas es buena: mas la segũda es la mejor. q̃ cierto mejor es nũca auer tenido llaga q̃ teniẽdo la fallar remedio pa ella. mas vosotros cõpelidos dla fuerça d vr̃os años (como dize el poeta satirico) τ d grã τ ciega codicia mouidos: desseays casaros: pa q̃ en siẽdo lo luego seays atormẽtados d ppetuos enojos τ q̃rellas inmortales. y entõces dlo fecho os pese: q̃ndo dxar d ser fecho es ipossible. Y q̃ndo el arrepẽtimiẽto es sin ꝓuecho τ vano. ¶ Do. la esposa τ la espãça dla generaciõ pdi. ¶ Ra. no ẽbueluas vnas q̃xas cõ otras. porq̃ esto dla generaciõ otra pte es dl loco dsseo dlos mortales. q̃ assi lo dize el poeta. Desseays el casamiẽto y el pto dla muger: mas no siẽpre da dios lo q̃ os ha d cõtẽtar: sino lo q̃ os ha d aprouechar. Scrito esta en apulia madaurẽse q̃ aq̃lla dsdichada dõzella q̃ en manos d ladrones auia caydo q̃riẽdo dllos huyr en vn lugar do auia tres caminos: boluio la riẽda al asnillo en q̃ yua assentada hazia la pte do mas peligro se espaua. El asnillo porfiaua por yr ala otra mano: porq̃ era el camio mas seguro: τ callãdo repḣẽdia ala triste dõzella q̃ tras su daño corria. Estãdo ellos ẽ esta differẽcia: los ladrones d quiẽ pẽsauã ser escapados: sobreuinierõ: τ la dõzẽlla d su pdiciõ muy diligẽte: fue por ellos tornada alas miserias dla captiuidad. dsta misma mãera entre la ꝓuidẽcia diuina τ la hũana locura sobre el camiar dsta vida ay cõtinua q̃stiõ. La vna (q̃ de lo por venir esta certificada (siẽpre os guia a dõde todas las cosas son dulces τ seguras: τ la otra ciega fauoreciẽdo a sus miserias: siẽpre tirã por otro cabo. Y muchas vezes ẽtre estas tardãças q̃ obedeciẽdo τ creyẽdo se podriã escusar vienẽ los males sin pẽsarlo τ aq̃llos os castigã. ¶ Do. vẽcierõ me en juyzio τ pdi mi esposa. ¶ Ra. digno eres d auer vẽcido. porq̃ ddos hõbres q̃ sobre vna muger dlatẽ. el q̃ cõ ella q̃da: pierde. El q̃ vẽce q̃da vẽcido: y el q̃ es vẽcido q̃da vẽcedor τ libre.

Dela pdida dela muger. Dialogo. xviij.

¶ Dolor.

Ay ď mi q̃ ꝑdi mi muger. ¶ Ra. O ĩgenio trastrocado: ⁊ hõbre ꝑa espãtar.
q̃ enla muerte ď su muger llora y en sus bodas bayla. ¶ Do. ꝑdi mi muger
¶ Ra. o loco agora cãta los cãtares ďlas bodas q̃ agora es el tp̃o. entõces
estauas coronado ⁊ preso: agora ya de mas nobles guirlãdas te corona: ⁊
pues grã batalla has vẽcido ⁊ ď luẽgo cerco te has librado. ¶ Do. Mi muger ꝑdi.
¶ Ra. assi has ď dezir ꝑdi: como quiẽ calẽtura o sarna pierde. alguna ꝑdida hay q̃ se
puede llamar ganãcia. ¶ Do. la muger he ꝑdido. ¶ Ra. por vẽtura nũca entro en tu
casa tã gruessa ganãcia en vn dia. O ď q̃ntos grillos te libraste. ⁊ ď quã peligroso mar
te has escapado. ¶ Do. O q̃ ꝑdi mi buena muger. ¶ Ra. Assi lo suelẽ dezir todos: ⁊
aun los q̃ sabẽ el cõtrario. Mas yo aun q̃ se que buena casada o buena muger es vn
aĩal q̃ pocas vezes ⁊ por marauilla se halla enla tiẽ̃ra. ꝑo por euitar discordia ⁊ altera-
ciõ. q̃ero cõsentir q̃ esta q̃ ꝑdiste sea q̃l dizes. ⁊ por esso no respondere agora lo q̃ otra
vez tractãdo desta mesma q̃stiõ en Seneca: te respondi. Cõuiene a saber: q̃ si tu la
heziste buena: q̃ podras hazer otra tal. ⁊ si buena la hallaste: q̃ otra buena podras ha
llar. Agora mudo el pecer ⁊ digo q̃ no q̃ero q̃ muchas vezes tiẽtes cosa tã peligrosa.
q̃ aun q̃ vna vez te aya succedido biẽ: es locura tornar lo a prouar. Porq̃ mas p̃sto ha-
llara la muger mala ciento q̃ le parezcã: q̃ la buena vna. Por lo q̃l yo digo q̃ el q̃ mala
muger tuuo: tema q̃ tope cõ otra tal. y el que buena: no lo espere. mas q̃lq̃er dellos se
guarde. el vno de no añadir vna aduersidad sobre otra: y el otro de no afear su mesma
ꝓsperidad. Assi q̃ en todo caso se deue quien quiera guardar de casar se dos vezes. ⁊
tornãdo a ti: si (como dizes) buena muger ꝑdiste: alegra te delo passado: ⁊ no cõcibas
esperãça delo por venir. Y ni porq̃ vna vez cõ la nao sana ayas arribado a buẽ puerto
no deues tu por esso muy amenudo fiar delos vientos. ¶ Do. Desato la muerte las
ataduras del matrimonio cõ que estaua atado. ¶ Ra. No tornes otra vez a atarte. ⁊
piẽsa quã desseada cosa ⁊ quã incõparable es la libertad. ⁊ allegate a aquel cõsejo de
Tulio. el q̃l como se ouiesse apartado de vna muger muy moça (cõtra quien en vano
se esperaua ayuda dela muerte) amonestãdo le sus amigos que se casasse con otra: re-
spõdio q̃ no podia el jũtamẽte entẽder enel estudio ďla muger y enel ďla philosophia.
¶ Do. Buena muger ꝑdi. ¶ Ra. Que diras si aun esso mismo no es ꝑdida: mas ga-
nãcia: y es auer huydo ď grã peligro? q̃ aun q̃ se pueda fallar buena: do la hallaremos
cõstãte? porq̃ sabido esta aq̃l dicho del grã poeta. incõstãte cosa ⁊ siẽpre mudable es
la hẽbra. ¶ Do. ꝑdi buena muger enla flor ďla edad. ¶ Ra. poco sabes delas costum
bres delas mugeres: q̃ntas moças muy castas ⁊ q̃ntas viejas desonestas ⁊ luxurio-
sas auemos visto: ⁊ cierto q̃ndo el luxurioso fuego enlos huessos dela muger vieja se
encierra: tãto mas biuamẽte arde q̃nto es la leña mas seca. ď manera que tu agora te
has librado o dela mudãça ďl biuir q̃ ella muy p̃sto hiziera: o q̃ndo enesto no ouiesse
peligro: dela carga ⁊ hastio ďla vejez que estaua por venir te escapaste. graue yugo es
alos mãcebos el m̃rimonio. mas alos viejos grauissimo: duro ⁊ icõportable. ¶ Do.
ꝑdi muger moça. ¶ Ra. ďl matrimonio o se esꝑa generaciõ o ďleyte. ⁊ desto lo vno es
ď marido: lo otro es ď adulterio. ꝑa q̃lq̃er cosa destas dos: es la iuuẽtud mas cõueni-
ble. Pues auiẽdo ya tu recebido estas dos cosas o la vna dellas desta tu muger: ďsse-
ando le la vida: cierto es q̃ auias gana q̃ llegasse a aq̃lla edad donde ꝑa lo vno ⁊ ꝑa lo
otro fuera insufficiẽte. ⁊ si esꝑauas q̃ siẽdo ella: ꝑa estas cosas ď su nascimiẽto inhabi-
le: la vejez la auia de hazer habile: q̃ desseo puede ser mas vano: ni q̃ espãça mas loca?
¶ Do. Perdi muy dulce cõpañera ⁊ q̃do solo. ¶ Ra. Soledad es de quien muchos

hã embidia carecer de malos cõpañeros. No hay cosa mas blanda q̃ la cama vazia:
ni mas dura q̃ la q̃ esta ocupada. Ni hay cosa mas cõtraria alos años q̃ aman alos dul
ces sueños ⁊ honestas vigilias. ⁊ q̃ alguna cosa honesta o muy alta piẽsan: ni ningũa
enojosa alos q̃ nobles cosas comiẽçã que la cõpañia dela muger. Biẽ se lo que cõtra
esto puedẽ dezir aquellos aquiẽ sus mismas desuẽturas agradã. cõuiene a saber que
no dize mal del matrimonio sino quiẽ nũca se caso. ⁊ como dize el ꝓuerbio vulgar: ala
muger quiẽ no la tiene esse la reprehẽde. Mas yo por el cõtrario digo que nũca vi nin
guno queroso del casamiẽto sino los que la carga del matrimonio hã sufrido. ¶ Do.
Muy buena muger pdi. ¶ Ra. Las que mas buenas ⁊ mas amadoras parecẽ de
sus maridos o por celos o por sospechas mas que otras se enciẽdẽ. cõ el q̃l fuego es
por fuerça que toda la paz d̃ casa se abrase. Pues luego di me a buẽ ꝓposito son estas
tus queras? Perdiste muger: hallaste libertad/castidad/paz/sueño/reposo/alo me
nos passaras ya toda la noche sossegada ⁊ sin quistiones. ¶ Do. Sin muger estoy.
¶ Ra. Estaras tãbiẽ sin aduersario: agora comẽçaras a ser señor de ti ⁊ de tus cosas.
derará te salir dela cama antes q̃ amanezca ⁊ de casa despues d̃ amanecido/ ⁊ boluer
tarde/solo/ o cõ los cõpañeros que quisieres. cõ los q̃les podras passar ⁊ holgar el
dia todo entero sin que ninguno te pida cuẽta dello. ¶ Do. Perdi mi muger. ¶ Ra.
Torna ya a tu cama el reposo ⁊ holgança q̃ antes auias pdido o desechado. y esta te
sera mas ꝓuechosa cõpañia que no la dela muger. ¶ Do. Muger buena ⁊ hermo-
sa pdi. ¶ Ra. Loco es el que sus prisiones ama: aun que seã de oro.

¶ Dela muger ĩportuna. Dia. xix. ¶ Dolor.

ENojosa muger sufro. ¶ Ra. mas dichoso fueras en pderla: aun q̃ poco ha
te grauas de auerla pdido. ¶ Do. sufro muger reboltosa. ¶ Ra. al pmero
trabajo o yerro: pdõ le es deuido. ⁊ por vẽtura cõpassiõ. mas al sẽgũdo:
no sino odio ⁊ aql a quiẽ vna muger no castiga d̃ muchas es digno. ¶ Do.
Dañosa muger sufro. ¶ Razon. En las otras cosas puedes en alguna manera cul-
para la fortuna: mas en lo dela muger (mayormẽte si es segunda) no culpes a otro si-
no a ti mesmo: porque este mal tu le heziste. ¶ Do. Tengo muger mala y desuergon-
çada. ¶ Ra. Pone fuego a pajas mojadas y quiebre las tejas del tejado: que de lo ter
cero proueydo estas: ⁊ assi ternas junto todas las cosas q̃ de tu casa te pueden echar
humo: gotera: ⁊ muger. Do: Tengo muger desleal. ¶ Razõ. Y a esso no caresce de pe
ligro. Al rey agamenon: y al africano: sus mugeres les traxeron a la muerte. Pero de
dezir de Amphiarao: Deiphebo/ y de sanson: y de otros que cõtar los seria cosa luen
ga. Mas avn aquellos son sin cuento a quien sus mugeres ni los hazẽ morir: ni lo de-
xã biuir. ¶ Do. Males muy conoscidos me cuentas. remedio te demãdo yo. ¶ Ra.
Algunos aura q̃ te consejeran q̃ la castigues: ⁊ q̃ sus malas costumbres hagas venir
a lo bueno: y en solo este negocio te ocupes. Pues q̃ dire yo? Que la muger deue ser ca
stigada: si el castigo le aprouecha no lo niego: mas si este es en vano: sola la paciencia
te queda para amarla. Lo que cõtra tu voluntad has de hazer: de buena gana lo haz
Ay vna satira de Marco Varon que llaman Menippea del officio del marido: alli
podras leer en este caso vn breue/mas muy prouechoso consejo / de aquel doctissimo
varon escripto en estas palabras. El vicio de la muger o se ha de quitar con el castigo o
sufrir se con la paciencia. ⁊ la razon deste dicho tam bien breue avn q̃ muy elegante es
esta. Que el q̃ quita a su muger el vicio a ella haze mas buena. y el q̃ le sufre haze se me
jor: assi mesmo la qual sentẽcia algunos escriptores han declarado desta manare. Que

la tacha de la muger si corrigir no se puede: q̃ se suffra quanto salua la honestidad del marido se pudiere suffrir. que mejores son de tollerar los vicios: que el contino castigar. Esto dizen que quiso alli dezir Varron τ no otra cosa. ¶ Do. Tengo muger desuergonçada τ perezosa. ¶ Ra. Suffre sus costumbres si mudar no se pueden: τ dentro de tu casa aprende como biuas fuera della: como hazia Socrates. τ pues este suffrio dos mugeres juntas: τ otros mas de dos: no te derribe a ti vna sola carga. Quien podra auer muger que enojosa no sea? sino el que de casar se con mucha constancia se guardare: pues que Adriano emperador τ Cesar augusto que fue el mas alto τ mas manso que ningun otro. El vno ouo por muger a Sabinia: y el otro a Scribonia: que cada vna dellas fue dura τ peruersa τ por sus asperas costumbres digna de ser dexada? τ Caton censorino varon de tan fuerte y nunca vencido coraçon: ouo a Paula vna mala τ soberuia muger. τ (porque mas te marauilles) nacida de humilde τ baxo linaje: esto es para que ninguno tenga esperãça: que ni por baxeza ni por otra manera ninguna: sino por perpetua castidad podra huyr las molestias del matrimonio: antes sepa que con la paciencia ha de suffrir los enojos q̃ huyendo pudiera escusar. y no cure de matarse porfiando ni tirando coces porq̃ el yugo q̃ de su voluntad recibio queriẽdo le echar de si/no le haga aspero. ¶ Do. Importuna τ breua muger suffro. ¶ Ra. Biẽ dizes suffro: q̃ cierto de suffrir es lo que desechar no se puede: avn que de pena. ¶ Do Muy enojosa muger tengo. ¶ Ra. Tienes tanbien donde puedas ser loado de paciente: τ dõde aprendas a dessear descanso: do desseces salir de tu casa τ aborrezcas tornar a ella. τ finalmente tienes donde la boz y el palo puedas bien exercitar.

De la muger robada por fuerça. Dia. xx.

¶ Do. La muger me es robada. ¶ Ra. yo cõfiesso q̃ toda cosa forçosa es enojosa alq̃ la padesce. mas esta si q̃nto a ti la q̃eres cõsiderar: ruego te q̃ me digas q̃ causa tiene para auer tã grã enojo? pues es cierto q̃ siẽdo la muger inportuna: aliuio de gran carga es poder la? ¶ Do. robado me hã la muger. ¶ Ra. Si al q̃ cura las enfermedades del cuerpo le es deuido galardon: q̃nto mas se deuera alq̃ las passiones del animo sana? si algun medico te q̃tasse la terciana: no solamente se lo gradescerias: mas pagarias selo. pues q̃ haras al q̃ la calentura cõtina te ha quitado? ¶ Do. lleuado me hã la muger. ¶ Ra. no sabe soiẽ q̃nto deues al q̃ te la lleuo. cuytado crecido/litigio nũca acabado: τ aun por vẽtura graue peligro salierõ por las puertas de tu casa q̃ndo tu muger salio. Muchos hã perecido q̃ biuierã mas tiẽpo si no por ser les lleuadas sus mugeres o por otra q̃lq̃er manera carecierã dellas. porq̃ entre los males de la vida ninguno ay peor q̃ las discordias d dẽtro de casa. ¶ Do. fuesse me la muger cõ otro. ¶ Ra. si cõtra tu volũtad se fue pdonala: τ si de su gana: por vn pecado alcãças dos vẽgãças. porq̃ ella q̃ es adultera va cõ q̃en la castigara: τ el q̃ te la lleua traspassa tu põçoña d tu casa a la suya. q̃ no es de creer q̃ sera mejor cõ el adultero/la q̃ tal fue con su marido. ¶ Do. de su grado se fue mi muger con el adultero. ¶ Ra. espera vn poco/q̃ no passaran muchos dias q̃ otro le hara a el enojo q̃ el a ti hizo Si pensassen los hõbres el mal q̃ hazẽ antes q̃ pecassen/no yrian tan sin tiento a pecar. mas como no lo piẽsan/el pecar es pressuroso/y el arrepẽtir se tardio. Nũca las cosas mirays hasta q̃ son hechas. porq̃ tienen de los ojos al colodrillo/q̃da os la cara ciega. ¶ Do. robada me fue la muger. ¶ Ra. desta manera de iniuria aun los reyes no pudierõ escaparse. Porq̃ a Siphaz le lleuo Masinnia su muger. y herodes a Philippo la suya. ¶ Do. Lleuado me hã la muger. ¶ Ra. Esto te acaescio a ti vna vez: τ al rey menelao dos.

¶ Dolor.

Tengo en mi casa muger mala y desonesta. ¶ Ra. Mas q̃siera q̃ te la vuierá lleuado o q̃ fuera importuna. ⁊ antes quisiera q̃ fuera de costũbres asperas: q̃ feas ⁊ luxuriosas. pero todo se ha de sufrir cõ vn coraçõ valiẽte y menospreciador d̃ todas las cosas mortales. innumerables son las miserias delos hombres: a las quales todas: sola la virtud resiste. ¶ Do. no es mi muger casta ¶ Ra. La mucha castidad haze las mugeres sobervias ⁊ muy mãdonas porq̃ ninguna cosa teme la q̃ sabe no auer hecho mal a nĩgũo. luego en este tu mal ay alomenos este poco de bien q̃ començara agora tu muger a serte menos enojosa: ⁊ avn menos soberuia: porq̃ conosciẽdo enla cõsciẽcia su yerro: refrenara la locura d̃ su anima Que la q̃ se acuerda q̃ es mala: muchas vezes es a su marido en todas las cosas mas obediẽte. ¶ Do Es mi muger enamorada ⁊ muy burlona. ¶ Ra. No te marauilles si es hermosa: ni te cures d̃llo si es fea. ¶ Do es mi muger d̃sonesta. Ra. En ẽtrãdo la muger hermosa en casa de su marido: deue luego entrar en su coraçõ aq̃l dicho del poeta Satirico q̃. hermosura ⁊ castidad pocas vezes andan juntas. Mas si la muger es fea y se enloquesce o yerra: digo te q̃ deues gozarte porq̃ ternas causa para dexar la. ¶ Do. Adultera es mi muger. ¶ Ra. El adulterio muchas vezes es castigo del casamiẽto d̃sordenadamẽte desseado. ⁊ tãbiẽ muchas vezes vn adultario es pena de otro/ y mas iusto si es d̃ muchos. Piẽsa agora tu si por vẽtura as hecho a otros por dõde merezcas q̃ otro te haga esto mesmo a ti. Injusta ⁊ desuergõçada querella es la del q̃ se q̃ra porque padesce lo q̃ el hizo a otros. Porq̃ la ley de buenas costũbres mãda q̃ esperes q̃ te hã de hazer lo q̃ a otros vuieres hecho: ⁊ q̃ as de hazer a otros lo q̃ querrias q̃ ellos hiziessen a ti. la q̃l es tã sãta ⁊ iusta ley: q̃ avn los ꝑganos costreñidos por la grauedad y eq̃dad d̃lla: la alabã. mas la libertad dela d̃suerguẽça humana d̃struydora d̃ las saludables leyes: todo lo licito ⁊ illicito cõfundo. ⁊ assi andã ya los adulteros q̃ auiẽdo ensuziado a los matrimonios y lechos de sus vezinos: no q̃eren q̃ sus mugeres ni avn en la calle seã vistas: ⁊ si alguno pone los ojos en ellos se tornã locos: de manera q̃ no ay nadie q̃ no sea cõ los otros muy cruel ⁊ cõsigo muy piadoso ⁊ muy falso juez en todas las cosas. ¶ Do. quiebrã me la fe d̃l matrimonio. ¶ Ra. Mira si por vẽtura la has tu q̃brado no solamẽte a otros maridos mas a tu mesma muger. porq̃ ay algũos q̃ piden a sus mugeres lo q̃ ellos no les dã. y otros q̃ escusan su luxuriosa dissoluciõ cõ color de gentileza/ q̃eren castigar la agena como grauissimo pecado. y avn ay otros q̃ piẽssan serles a ellos todas las cosas permitidas: ⁊ a los otros nĩgũa. O iniquos juezes para juzgar de la castidad pues no la tienẽ. Estos por cada rincõ hazẽ todo lo q̃ q̃eren sin pena ningũa: ⁊ como libres d̃las leyes se dã a toda luxuria: ⁊ si sus mugeres vn poco bueluen el ojo/ luego son culpadas d̃ adulterio: como si ellos fuessen señores ⁊ no maridos y ellas no mugeres cõpañeras d̃la diuina ⁊ hũana casa: mas ꝑsas en guerra o esclauas cõpradas por dinero: como ẽ la verdad avn q̃ tu muger algo te deue enel seruicio: mas en guardar fidelidad no te deue mas q̃ tu a ella. ygual es la deuda: ygual el amor: ygual la fe del matrimonio. no escuso a las mugeres: mas reprehẽdo a los varones: ⁊ a ellos doy la principal p̃te de la culpa. Muchas vezes por cierto el marido es guia y exẽplo de la desonestidad de su muger: y de alli sale el principio del mal: dõde deuiera salir el remedio del. Que avn q̃ en la verdad la verguença sea propria dela muger: la prudẽcia ⁊ constancia deuen ser proprias del marido. Assi q̃ toda locura o liuiãdad de animo: tãto

n iij

es mas fea enel varõ: quãto mas le es deuida la grauedad. ¶ Do. Por el adulterio de
mi muger soy triste. ¶ Ra. dolor es muy vsado. vieja injuria ⁊ ni por esso menos cõn
mnada. poco menos se vsa ya el adulterio q̃ el casamiẽto: en cõclusiõ q̃ esto es lo q̃ algu-
nos dizẽ q̃ ni se puede cõsentir ni vedar: porq̃ lo vno vieda la honestidad: ⁊ lo otro esfor
na la luxuria. Por vẽtura q̃sieras tu vna hẽbra toda ẽtera: ⁊ solamẽte para ti: lo q̃ nũca
los mas ferozes tirãnos ni los mayores reyes pudierõ alcãçar en sus tiẽpos: ni pudie-
rã ẽlos pasados: pero agora las cosas nueuas por no offẽder algũos ꝺ los presentes.
⁊ mas qero auerlo cõ hercules muerto q̃ cõ vn villano biuo. Ni tã poco tocare todas
las cosas ꝺlos antiguos por no ꝺscubrir la fama de algũos muy tenidos ⁊ muy pode
rosos. baste te q̃ tu los conosces: ⁊ cõ estos al menos enlo secreto cõsuela ⁊ refrẽa tus
lagrimas ⁊ sino da vna buelta por la cibdad: haz pesq̃sa en tu vezidad: q̃ a mã derecha ⁊
a mã izq̃erda hallaras hartos q̃ se q̃ren ꝺ serles menospreciado el matrimonio: ⁊ que
brada su lealdad: ⁊ otros q̃ sin saberlo ellos / en todo el pueblo sea publica ⁊ reyda su
ꝺgueça: muy cõtinas ⁊ espessas son estas cosas: ⁊ tales q̃ a q̃lquier tierra q̃ vayas no
solo las oyras: mas las veras cõ los ojos. pẽsaras pues q̃ los mayores tienẽ mas cõso
laciõ / mira los reyes q̃ as visto ⁊ otros señores ꝺla tr̃a: ꝺspues desto trae a la memo-
ria los q̃ por fama o por escrito son conoscidos. Acuerda te ꝺla hablilla ꝺl rey Artur
⁊ ꝺlas historias ꝺ otros: mira a olipia la muger de philipo: a cleopatria ꝺ ptolomeo: a
Clitenestra de agamenõ: a helena ꝺ menalao / a Pasiphe ꝺ mines / ⁊ a phedra muger
de theseo. ni tã poco crees q̃ la mesma cibdad de roma / q̃ otro tiẽpo era vn tẽplo de ca
stidad. esta libre ꝺste mal. acuerda te ꝺ Metella muger ꝺ Sila: el q̃l si sus adulterios su
piera q̃ tã publicos erã / no solo en roma ⁊ toda ytalia: mas q̃ en athenas y grecia se cã
tauã / nũca piẽsso yo q̃ vsurpa el nõbre de biẽauenturado ⁊ dichoso siendo le tã mal de
uido. Mira ꝺspues desto a Julia muger ꝺ agripa: a la q̃l ꝺ la vna ꝑte ꝺ la ṽtud ꝺl ma
rido ⁊ de la otra la magestad ꝺ su padre deuierã apartar ꝺl pecado. Cõsidera jũto cõ esta
a su hija enl nõbre y enel vicio ygual a su madre: ⁊ no menos a otra q̃ en vida ⁊ estava
fue ygual a estas: cõuiene a saber la muger de Seuero iulia: nõbre no muy dichoso en
castidad q̃ dire ꝺ domicia muger ꝺ domiciano q̃ ꝺ herculanila muger ꝺ claudio: el q̃lẽ
mugeres adulteras fue siẽpre ꝺsdichado: ꝺ otro su muger ꝺste dire llamado mesalia q̃
fue sũmo ꝑbrio y ꝺ muesto ꝺl ipio. la q̃l ꝺxado de noche su negligẽte marido y su real
cama: se yua ãdar por los bordeles adõde tales cosas fazia: q̃ aun ꝺ cõtar las tẽgo ver-
güẽça. q̃ podria ꝺzir ꝺ otras: o q̃ burdl auria dõde ꝺ tã grãdes y tã malas mugeres pue
dã caber: cuya memoria cõfiesso q̃ ni es hõesta ni ẽ ꝑte algũa aliuia el crimẽ ꝺl adulte-
rio ãtes mucho mas le agrauia: ꝑo no es pequeña cõsolaciõ ver ẽ otras semejãtes mise
rias ⁊ yguales fatigas. No porq̃ cõ el mal ꝺ otros niguño: sino es muy malo: se due ꝺleytar
mas porq̃ o es muy gran regalo o ꝺ masiada soberuia q̃ vn hõbre ꝺ baxo estado sufra
cõ grã saña: lo q̃ sabe q̃ tãtas vezes sufrierõ tãtos ⁊ tã grãdes señores ꝺl mũdo. Assi q̃
cada vno ꝺue sufrir su vẽtura. ⁊ cõ mas razõ aq̃lla q̃ esta claro ser comũ a los menores
y a los mayores: ⁊ mas estimados ẽtre todos los mortales. ⁊ allẽde ꝺsto no solamẽte ve
ras enste vicio caydas las q̃ sõ casadas cõ los hõbres: mas aun las ꝺsposadas cõ dios
o q̃ grã ꝺgueça q̃ aun la reuerẽcia ꝺ tã grã esposo no refrena las ĩfelices ⁊ ꝺsenfrenadas
aĩas: mas q̃en ꝑdõara la ꝺsbocada ⁊ rauiosa luxuria q̃ al cielo ꝑdona: ni la celestial
vẽgãça teme: o de q̃ se podra abstener q̃en aun ꝺlos cuerpos ofrecidos a dios no se ab
stiene: ni tã poco crea q̃ solamẽte ẽ esta ṽra edad se veã estos tã feos mõstruos o pecados
ꝺ luxuria (aun q̃ mirãdo lo cõ recto iuyzio iamas fuerõ tã abomiables ni mas dignos
ꝺ pena) que tãbiẽ en aq̃l siglo passado / q̃ido el vicio era tenido por tã nueua ⁊ espãtosa

cosa como agora tenemos la virtud) fuerõ vistas ⁊ punidas estas fealdades. Aq̃llas virgines cõsagradas a la diosa Uesta a cuya purissima castidad la grãdeza delos tribunos ⁊ cẽsores ꝺ roma no se desdeñauan de hazer acatamiẽto. a las q̃les en sus carros triũphales lleuauã sẽtadas porq̃ ꝺ ninguno fuese impedido su triũpho: ⁊ aq̃llas q̃ cõ la magestad sola de su ṽginidad si algunos cõdenados a muerte a caso encõtrauã: los librauã dela pena: q̃brantãdo la fuerça de las leyes ⁊ criminales sentẽcias: ⁊ finalmente aq̃llas en quiẽ no sola mẽte fea hazaña: mas vna pequeña desonestidad enel habito o palabras no carescia de graue pena: ⁊ mucha infamia: aun destas q̃ digo hallaras por las historias muchas cõdenadas ⁊ soterradas biuas: porq̃ oluidada la hõrra ⁊ pospuesta la vergiẽça ⁊ el espãto de tan gran pecado / en grãdes errores fuerõ halladas. Pues ve tu agora y entre tãtos tan claros y tã sanctos exẽplos: ⁊ en tã gran cayda ꝺla castidad cõ denuesto de tã illustres varones: pon te a llorar la fe q̃ en hecho tan pobre como el tuyo fue q̃brada. ¶ Do. Mi muger es adultera. ¶ Ra. Avn esto ha sido causa a algunos de mudar su vida en mejor: porq̃ sueltos ꝺlas prisiones matrimoniales ⁊ sacudida de si carga tan pesada: cõmençarõ a correr tras cosas mas altas. Quiẽ te vieda a ti q̃ ꝺ la fealdad q̃ tu muger cometio no hagas tu el p̃mer escalõ para subir a vida mas libre? muchas vezes el peso ⁊ muchas vezes la cõpañia hizo perezosos los pies q̃ ꝺ suyo erã ligeros. y ras agora mas presto solo ⁊ vazio do quier q̃ q̃sieres. ¶ Do. por la maldad de mi muger soy infamado. ¶ Ra. del pecado ageno daño o dolor te puede nascer: mas no infamia. Assi cõmo ꝺ la ṽtud agena te puede venir gozo mas no gloria tu virtud o tu vicio te ha de hazer famoso o infame. ¶ Do. Abrasa me la infamia ꝺ mi muger. ¶ Ra. O calla / huye: o lo vẽga. lo segũdo hizo aq̃l santo varõ a quiẽ la simplicidad dio sobrenõbre. Porq̃ cierto lo p̃mero es de coraçon muy muelle: ⁊ lo tercero de muy crudo. Assi q̃ lo medio paresce cõsejo hũano ⁊ honesto. mayor mẽte aq̃llos q̃ son de mediano estado: porq̃ a los soberuios poderosos en vano se les pone ley / voluntad deleyte / yra / impetu / estas son las leyes ꝺla poderosa soberuia / q̃ piẽsan q̃ toda llaga se ha ꝺ curar cõ hierro: ⁊ no es assi. porq̃ en la verdad ay muchas q̃ no tienẽ necessidad de hierro sino ꝺ blãduras. ¶ Do. Mi muger es muy ꝺsonesta. ¶ Ra. Si determinas de sufrir la: por vẽtura la hedad / el trabajo / los hijos / las enfermedades / la falta ꝺlas cosas necessarias: te la domarã. ⁊ avn a muchas la vergueça ha seydo freno muy p̃uechoso. ¶ Do. Mi mala muger se me ha ydo. ¶ Ra. ruega a dios q̃ no torne: porq̃ este desseo q̃ has alcãçado avn q̃ tarde no se te vaya. ¶ Do. Fuesse me mi muger cõ su enamorado. ¶ Ra. Como y q̃sieras tu mas q̃ te la truxera a la cama. al menos esta ṽguẽça tuuo avn q̃ desuergõçada: q̃ q̃so mas hazer sus fealdades lexos / q̃ no en tu p̃sencia: aqui la ꝺshonestidad puedes acusar q̃ no la huyda. ¶ Do. Mi abominable muger se me fue. ¶ Ra. Si desto te dueles: digno eres q̃ no se fuera: ⁊ biẽ mereces q̃ se te buelua.

De la muger sterile o mañera. Dialo.xxij. ¶ Dolor.

NO pare mi muger. ¶ Ra. este es vn grã remedio pa los daños q̃ trae el casamiẽto. porq̃ la sterilidad o el no parir haze las mugeres obediẽtes ⁊ hũildes la q̃ muchos hijos pare: ya no se tiene por muger sino por señora. la q̃ es sterile llora y calla. biẽ te acordaras ꝺ Ana muger ꝺ Helcana. ¶ Do. tẽgo muger steril. ¶ Ra. agora te q̃rauas q̃ tu muger no era casta. y agora te q̃rellas porq̃ no pare. Cierto si la otra q̃xa era justa: esta es ꝺl todo ĩjusta. muy biẽ le viene al marido q̃ si su muger es mala: sea tãbiẽ sterile: porq̃ alomenos no criara hijos agenos. lo q̃l es ẽtre todas las injurias y fealdades ꝺlas mugeres lo mas duro ꝺ sufrir. Si tener muger adultera es cosa miserable: mucho mas lo es q̃ sea mala ⁊ q̃ para muchas vezes. ¶ Do. es mi

muger mañera. ¶ Ra. Segun esto mas q̃sieras tu oyrla aullar quando pare. reñir las amas: y desgañar se los niños llorãdo. el no parir todos estos enojos te q̃tara. ¶ Do. no puede mi muger parir. ¶ Ra. mira q̃ no eches a tu muger la culpa q̃ por vẽtura tienes tu (como muchos suelẽ hazer) muchas mugeres ha auido q̃ casadas cõ vno erã esteriles. τ despues cõ otro parierõ muchas vezes. ¶ Do. Nũca pario mi muger. ¶ Ra. q̃ sabes si pariera q̃l saliera el hijo. a muchas hizierõ los hijos aborrescer el parir: y dessear la esterilidad. yo te digo q̃ no ouiera auido enel imperio romano aq̃llos mõstruos fieros Cayo caligula Nerõ Comodo: bassiano: si germanico: si domicio: si Marco Antonio: si septimio seuero o no tuuierã mugeres o si las q̃ tuuierõ nũca parierã.

¶ De la hija deshonnesta. Dialogo.xxiij.

¶ Dolor.

Tengo vna hija muy delicada. ¶ Ra. dizẽ q̃ solia dezir Cesar Augusto: q̃ tenia dos hijas muy delicadas: τ entrãbas las auia d̃ sufrir. la vna era la republica: τ la otro julia: cuyo coraçõ era tã alegre q̃ tenia algo d̃ desuergueça: po sin culpa nigũa a su parescer. τ si esto pẽsaua d̃ entrãbas aq̃l sabio p̃ucipe: en entrãbas se engañaua. Porq̃ la republica mucho auia q̃ era ya d̃sinada d̃ aq̃lla su antigua ṽtud. τ la hija no solamẽte d̃licada mas afeada cõ muchas d̃shõestidades: a solo su padre ẽcubiertas: q̃ aun q̃ tarde: pero al fin fuerõ manifiestas. Cõ todo segũ esta sentẽcia biẽ puede ser la hija delicada y onesta. mas aun q̃ assi sea: no se puede negar q̃ las delicadezas no seã vn muy aparejado τ breue camino p̃a la deshonestidad. ¶ Do. mi hija cõmieça a d̃shõestar se. ¶ Ra. Socorre a los p̃cipios: q̃ las cosas tiernas cõ los dedos se arrãcã: mas q̃ndo se hazẽ duras menester es hierro p̃a ellas. El q̃ en su o ẽ otro q̃ere hazer abito ṽtuoso: desde niño lo deue comẽçar. porq̃ cõ facilidad se tratã las cosas blandas: τ a q̃lquiera p̃te se inclinã. ¶ Do. mucho se desenbuelue mi hija. ¶ Ra. Quita le los mãjares d̃licados: las vestiduras suaues τ ricas: los anillos: las arracas τ todo aq̃llo cõ q̃ assi mesma pueda agradar o trabajar por agradar a otros. τ en lugar d̃sto pon le delãte los cuydados d̃la casa: las maçorcas: la rueca: las agujas y qualq̃er otro trabajo q̃ en aq̃llas blãdas τ delicadas manos le haga callos. Apta la d̃ las vẽtanas τ d̃ dõde mucho pueblo se ayũta. y en los dias q̃ ay fiestas tela en tu casa ẽcerrada no le des espacio a los bagabũdos τ desccõcertados pẽsamiẽtos. la ocupaciõ: el trabajo el abito rustico: el mãjar aspero: el retraymiẽto: τ sobre todo entẽder siẽpre en algũa cosa cõ atẽciõ. y jũto cõ esto algũa guarda fiel τ d̃ quiẽ aya vergueça: vn cõtino amonestamiẽto: vnas amenazas dulces τ aun esperas si fuere menester: estas son las cerraduras τ cãdados cõ q̃ la castidad se guarda d̃ su cõtraria la d̃shõestidad. estas estoruã q̃ no entrẽ las passiões enel aĩo ocioso. τ aun alãçã fuera las q̃ estã dẽtro. ¶ Do. es mi hija deshonesta. ¶ Ra. cõsejo es d̃l ecclesiastico sobre la hija luxuriosa põ guarda doblada por q̃ en algũ tiẽpo no te faga veir ẽ d̃nuesto. y aun q̃ q̃ ningũa cosa mas triste puedas padscer q̃ esta. po sino d̃xaste d̃ hazer nada d̃lo q̃ al oficio d̃ buẽ padre cõuenia: tienes cõ q̃ cõsueles tu tristeza. Puede ser tuyo el dolor mas no la mẽgua ni el peccado porq̃ refrenar el aĩo ya perturbado d̃ luxuria: cosa muy difficile τ aun q̃si ĩpossible es al hõbre. si dios enello no pone su mão q̃ tã grãde es el ĩpeto τ tã desenfrenado: q̃ cõtra el muchas vezes no valierõ nada los padres ni hermanos: ni aun el mesmo marido. τ no es marauilla q̃ escrito esta no puedo yo ser cõtinẽte si dios no me lo da. Mas porq̃ d̃ aq̃ no aya escusa p̃a la castidad: has d̃ saber q̃ da dios esto a los q̃ cõ piadosa fe se lo pidẽ. τ a los q̃ p̃a ello hazẽ quãto en si es: τ conocen cuyo es este dõ: τ estimã a el y al q̃ se le da como cõuiene

¶Do. Es mi hija adultera. ¶Ra. Si es casada a tu yerno ternas por cōpañero ēnl dolor: τ a Cesar augusto por cōpañero enla injuria: τ por exēplo enla verguença.

¶Dela desonrra venida a causa de otro. Dia.xxiiij.

¶Dolor.

Soy īfamado por ageno pecado. ¶Ra. agora te acabo ḋ dezir y es ṽdad: q̄ te puede tocar el dolor ḋl pecado ageno: ṗo no la īfamia: digo aun ḋla ṽdadera: q̄ la falsa aun q̄ sea dura no puede mucho durar. E la infamia τ la fama aun q̄ mucho dure: cō tu ꝓpa hoz la puedes segar ḋl cāpo ḋ tu coraçō. ¶Do. por el pecado ageno estoy triste. ¶Ra. no lo dudo: mas esta alegre cō tu ꝓpa inocēcia: saluo si tienes en mas lo ageno q̄ lo tuyo. No es assi la herēcia ḋla īfamia como la ḋl patrimonio: τ aun q̄ no fuesse se podria muy biē renūciar: porq̄ nigūo es obligado a aceptar herēcia cargosa τ īfame. No hay aq̄ como agora dixe: sucessiō ni herēcia ḋ nōbre: no grados ḋ parētesco. si clara fama o escura q̄sieres ṗa ti buscar a ti mismo τ no a otro lo has ḋ pedir. tus meritos son aq̄ menester q̄ ēn este caso ni los agenos te puedē afear ni adornar. ṗa q̄ miras al notario? ṗa q̄ al testador? No cōfies en tu viejo padre por mucho q̄ te ame: y por muy claro q̄ sea: ni le aborrezcas aun q̄ sea escuro q̄ ḋl ni hōrra ṽdadera: ni ḋsonrra te puede venir. la fama no se puede mādar ēnl testamēto: q̄ por otra p̄te se ha ḋ buscar. ¶Do. Agrauiome cō la īfamia ḋ mis parientes. ¶Ra. Antes ḋla ṽdad tu opiniō es la q̄ te agraua: la q̄l es vna grā rayz dela miseria hūana. dxa tu esta τ ḋscargaras dela falsa carga. ¶Do. Soy īfamado por los deleytes ḋ mis padres. ¶Ra. esso niego yo q̄ se pueda hazer. mas dado q̄ lo confiesse: mejor es ser tu īfamado por pecados agenos: q̄ otros lo seā por los tuyos. Mucho mas grande carga es la ḋl pecado q̄ la ḋla īfamia. dōde hay pecado alli esta la verdadera miseria: τ por el cōtrario. la falsa īfamia no tiene nada ḋ miseria verdadera: ni falsa fama nada ḋ glīa. aun q̄ alos oios del pueblo la infamia falsa. da pena τ la fama fingida les agrada. ¶Do. No puedo yo no comouerme cō la infamia de mis parientes. ¶Ra. Ser comouido cosa piadosa es: mas ser ḋrribado cosa es miserable. porende miētra tienes algūa reliquia ḋ espāça cō grā estudio, puee ala fama de tus deudos τ ala ꝑturbaciō q̄ ḋ alli te viene. ṗo si espāça nigūa tienes yo te consejo q̄ puestos a p̄te los deudos ḋxes el cuydado τ la cōgoxa. porq̄ no es menor locura trabajar do no se espa puecho: q̄ salir a recebir lo q̄ te ha de dar tristeza. ¶Do. Por las desonestidades de mis sieruos soy culpado. ¶Ra. justa pena tienes ḋ tu sufrimiēto. pues echādo ḋ ti los auctores ḋl pecado: te podras a ti lauar ḋsta culpa. ¶Do. soy afligido por las desonestidades ḋlos mios q̄ no puedo facilmēte ḋ mi apartar. ¶Ra. ruego te q̄ me digas q̄les son estos tuyos? si los padres: ya sabes q̄ el castigo ḋllos no se ꝑmite alos fijos por derecho nigūo. assi q̄ ḋ aq̄ no se te puede seguir īfamia ātes si biē se juzga. ḋlas tinieblas ḋ tu padre te nasce a ti vn grā resplādor. porq̄ como la ṽtud se obra cō difficultad: muy mas difficil cosa es seguir el camino ḋlla lleuando los guiadores escuros: q̄ si los lleuasses claros. si las ḋsonestidades son ḋ tu muger, lo q̄ en tal caso te cōuiene hazer. τ ḋ quiē te has ḋ acordar ṗa tu remedio: poco ha q̄ te lo dixe: si son ḋ tus hijos. mira q̄ varones: q̄ hijos tuuierō Fabio maximo: Scipiō africano: Pōpeyo magno. No sigo la ordē ḋl imperio ni delas riquezas: mas dela edad τ dela fama: qual fue el hijo vltimo de Vespasiano: o el vnico de Aurelio antonio: o el primero de Seuero: y en otro linaje de hombres. que tales fueron los hijos de Tulio: y de Hortensio? finalmente que tal fue la hija de Cesar augusto: τ que tal el hijo de Germanico? De gran luzre.

ras salir grãdes tinieblas: yo no se de do ꝓcede: mas entiẽde que esta desuentura delos hijos enlos mayores linajes mas cõtinamente se halla. ⁊ cada vno tiene en casa sus passiones o no conocidas delos vezinos o no miradas. no faltarã tã poco exẽplos de hermanos ⁊ de sobrinos: mas quise poner estos porq̃ quãto mas cercana es la mẽgua / tãto suele ser mas graue. Empo delos vnos ⁊ delos otros es esta la regla: q̃ la infamia de vno sea quiẽ fuere no se puede pegar a otro cõtra su volũtad.

Dela infamia. Dia.xxv. Dolor.

De mi ꝓpia ĩfamia soy agrauado. Ra. yo lo temia q̃ tu cõciẽcia era la q̃ te apmiaua. Do. graue ĩfamia me atormẽta. Ra. si es justa: no llores la ĩfamia mas la causa della. si injusta: cõsuela te cõ tu ꝓpria cõciẽcia. ⁊ cõ grã coraçõ menospcia ⁊ tẽ en poco el error delos hõbres. Do. graue trabajo me da la ĩfamia. Ra. cõ ligero peso te cõgoxas. muchas vezes la carga q̃ de su natura es liuiana: la flaq̃za del q̃ la lleua la faze pesada. Do. graue ĩfamia se leuãta cõtra mi hõrra. Ra. mucho va en saber de q̃ rayz nace. q̃ si es ṽdadera biuirã ⁊ crecerã: si falsa luego se secarã ⁊ se caerã. Do. grã ĩfamia se me es ĩuẽtada. Ra. biẽ dizes ĩuẽtada porq̃ la fama no es sino viẽto. ⁊ muchas vezes este viẽto q̃ tãto os atormẽta y espãta sale de boca muy suzia. ⁊ la grã ĩfamia a muchos fue ꝓncipio de grã fama. porq̃ acaesce arrepẽtirse el vulgo de auer te ĩfamado ⁊ (añadiẽdo como suele error a error sin tener medio ni modo en las cosas) muchas vezes sobra cõ los loores ala ĩfamia. Do. de cada pte me cõbate la ĩfamia. Ra. cõ estos viẽtos q̃ de cada pte te soplã tornate al puerto ⁊ salido delas tẽpestades q̃ cõbatẽ las orejas: bueluete ala camara secreta de tu coraçõ. el q̃l si tiene la seguridad ⁊ reposo q̃ deue: alli ternas dõde cãsado de tãtas cõtiẽdas ⁊ litigios repeses. ⁊ como suelẽ dezir en tu seno descãses ⁊ huelgues. Do. aun q̃ tẽgo cõciẽcia clara: la fama tẽgo muy escura. Ra. luego tu q̃rrias al cõtrario ser de muy clara fama: ⁊ de cõciẽcia fea y escura: siẽpre y del todo es ṽdadero aq̃l dicho de Oracio. q̃ la fama aun q̃ sea falsa alegra. ⁊ la ĩfamia aun q̃ mentirosa: espãta. O q̃ cosa tã vana. solas las cosas ṽdaderas puedẽ alegrar o espãtar: q̃ temer las sõbras no es de varõ. Do. es grã carga la dela ĩfamia. Ra. si viene de pecados grãdes es yo te lo cõfiesso. mas si a caso es venida: no es sino ligera. ⁊ muy gl'iosa si entẽdiẽdo en cosa honesta te sobreuino. porq̃ en la ṽdad la ĩfamia q̃ viene al q̃ biẽ biue y se ocupa en buenas cosas: no es ĩfamia mas loor. fagã ⁊ digã los locos q̃nto q̃sierẽ. ⁊ tu gozate cõ tã noble ganãcia pues por el pequeño pcio dela fama has cõprado la ṽtud: mercaderia pocas vezes hallada aun q̃ grãde y tal q̃ niguna hay mayor. Aq̃l es ṽdadero amador dela ṽtud q̃ en ella ninguna cosa piẽsa ni q̃ere sino ala misma ṽtud ⁊ aun q̃ menospreciar todas las otras cosas: sea cosa muy clara mucho mas lo es menospreciar su misma fama si por amor dela virtud se faze. pues es cierto q̃ los varones fuertes no aman tãto el oro ni aun la vida como la fama. y el q̃ aun esta por la ṽtud despreciare: de creer es q̃ todas las otras cosas terna en poco. lo q̃l aun q̃ acaesce pocas vezes: sabete q̃ es cosa muy excelẽte: porq̃ en la ṽdad la mayor pte de aq̃llos q̃ q̃rẽ pecer q̃ trabajã por la ṽtud: en amẽdo o por ella vn poco de fama assi aflorã en las obras ṽtuosas q̃ biẽ dã a entẽder q̃ solo aq̃llo buscauã q̃ alcãçarõ. Do. muchos me ĩfamã grauemẽte. Ra. mas ⁊ mas grauemẽte infamarõ en otro tpo a fabio ⁊ al africano. lo q̃l en grã gl'ia se les torno. no te q̃res dela fortuna q̃ cõ estos te haze ygual. a muy pocos acaecio ser libres de toda ĩfamia. cosa muy delicada es la fama en el hõbre. y por liuianas causas muchas vezes se mohece. Y finalmẽte como niguna cosa hay mas clara q̃ la fama. assi niguna hay q̃ mas aparejos tẽga

pa ser escura: ⁊ niguna en quiẽ lo q̃ va ⁊ lo q̃ viene haga mayor impꝛessió. ¶ Do. Graue
ĩfamia me atoꝛmẽta. ¶ Ra. esta pestilẽcia enemiga ꝑncipalmẽte ꝺlos nõbꝛes venera
bles: aun alos varones sanctissimos no q̃so ꝑdonar. El ꝑncipe ꝺlos q̃les lĩpio ⁊ libꝛe
ꝺ toda culpa: fue ĩfamado ꝺlos malos. pa mostrar nos: q̃ pues siẽdo dios no fue q̃ro
deste mal q̃ los hõbꝛes no lo esperẽ. ¶ Do. atierra me la dura ĩfamia. ¶ Ra. digo te q̃
es q̃si ĩpossible q̃ la ꝟtud no sea tẽtada ꝺla inuidia. harto es q̃ no la arrãque. da lugar
a q̃ se toquẽ tu fama ⁊ la repꝛehẽsion. q̃ si ella es pura ⁊ firme enel toque resplãdecera.
¶ Do. cruel ĩfamia me aq̃ra. ¶ Ra. este viẽto popular ĩpellido ꝺlos turbiones dela
ciega ignorãcia hiere las cosas altas mas no las ꝺrriba: no las ꝺstruye. Tẽ por vna
señal ꝺla excellẽcia auer topado como en roca enlas lẽguas ꝺl pueblo. los nõbꝛes ba
xos q̃ andã a par ꝺla trra: ni recibẽ la clara luz ꝺla fama: ni siẽtẽ la tẽpestad ꝺla ĩfamia
⁊ muchas vezes lo q̃ mas es menospreciado biue mas ꝺscãsadamẽte. ¶ Do. mal ha
bla ꝺmi el vulgo. ¶ Ra. biẽ has librado q̃ cayste enlas lẽguas ⁊ no ẽlas peñolas. la ha
bla ꝺl pueblo es rezia ⁊ ꝑssurosa ꝑo tura muy poco. ⁊ assi es necessario q̃ no dure mu
cho lo q̃ ꝺ liuianas o falsas causas ꝓcede. Quãdo mucho ayã ladrado: callaran. q̃los
q̃ cõ mas heruoꝛ comiẽçã: aq̃llos suelẽ cãsar mas ayna. ¶ Do. soy acossado ꝺlas len
guas ꝺl pueblo. ¶ Ra. q̃ harias si cayesses enla ꝺ algũ excellẽte oradoꝛ o poeta como
muchos en otro tpo: q̃ poꝛ la eloquẽcia ꝺ sus aduersarios q̃daron ellos poꝛ infames
alos sucessores. ⁊ ꝺ aq̃ es que assi como me ꝑece noble aquel suspiro ꝺl rey alexãdꝛe ĩ
uidioso ꝺ Achiles poꝛq̃ tuuo a Omero q̃ escriuiesse sus looꝛes: assi tãbiẽ me ꝑece no
ble el miedo ꝺl otro Alexãdꝛe ꝑncipe romano q̃ temia alos letrados ⁊ discretos varo
nes poꝛq̃ no escriuiessen ꝺl algũa cosa aspa. Aun q̃ nigũo due ꝺxar se vẽcer ꝺlos letra
dos maldiziẽtes ãtes cõ ygual estilo rechaçar sus calumnias como hizo tulio a salustio
⁊ ꝺmosthenes a eschines: como hizo Catõ a otros muchos. o cõ grã fuzia ⁊ testimo
nio ꝺ su cõciẽcia: tal q̃ a todo el theatro o juyzio tẽga en poco resistir las. Diziẽdo lo q̃
vatinio dixo a caluo su aduersario. ni aun poꝛq̃ este sepa biẽ ꝺzir lo q̃ q̃re: no he yo poꝛ
esso ꝺ ser cõdenado. pues tornãdo al ꝓposito. en tu caso nigũ peligro hay aun q̃ el vul
go parle: poꝛq̃ ꝑsto ꝺ su volũtad o poꝛ fuerça lo ꝺxara: ⁊ vna tpo q̃ a estas cigarras grĩ
tadoꝛas ⁊ pleras poꝛnã silẽcio ꝺ paz. ¶ Do. [illegible]ego mala fama a cerca ꝺl vulgo. ¶ Ra.
esfuerça te y trabaja poꝛ tener la buena f[illegible]a ⁊ ꝑpetua a cerca de ti ⁊ acerca delos
buenos. poꝛq̃ estas ꝺ q̃ te q̃ras como h[illegible] ssara. O vana ⁊ temerosa generació de
moꝛtales q̃ se os da ꝺste breue y toꝛpe m[illegible]rar ꝺlos lisonjeros o ꝺlos maldiziẽtes.
ꝟnã ꝟnã los q̃ mas libꝛe y mas justamẽ[illegible] juzgarã: pregũtaras me quiẽ serã estos
juezes respõdo te q̃ no los podeys vosotros conocer: mas podeys ser dellos conoci
dos. digo ꝺlos q̃ ꝺspues ꝺ vosotros ꝟnã. alos q̃les ni odio: ni ĩuidia: ni amoꝛ: ni espãça
ni temoꝛ podrã retoꝛcer. Si q̃reys saber la ꝟdadera estimació de vr̃as cosas poꝛ sima
justa: espad a estos juezes q̃ no puedẽ mucho tardar: poꝛq̃ ya vienẽ ⁊ ꝺ pressa ⁊ luego
son aq̃. ¶ Do. ꝺ nobles ⁊ ꝟtuosas obꝛas se me siguio ĩfamia. ¶ Ra. cosas hay donde
cõ trabajos ⁊ daños se cria ⁊ crece el amoꝛ. y es cosa marauillosa q̃ en esteril e ⁊ mali
no cãpo suele echar mas hõdas las rayzes. de do ꝓcede q̃ muchas vezes aq̃llos son
mas amigos ꝺ su vãdo o ꝑcialidad: q̃ mas males poꝛ ella hã padecido cosa muy sabi
da es esta ⁊ muy trillada en vr̃as cibdades: ⁊ poꝛ esso nigũo es mas amigo dela ꝟdad
⁊ justicia q̃ el q̃ poꝛ ella se ofrecio alos tormẽtos ⁊ ala muerte. Tu pues ama la ꝟtud ⁊
cada dia mas ⁊ mas la hõrra: poꝛ la q̃l ꝑdiste cosa tã amada como la fama ⁊ hallaste
el graue toꝛmẽto ꝺla infamia. Perdidas pues ya ⁊ menospreciadas todas las otras
cosas: tu solo cõ la virtud sola te abꝛaça, la q̃l en nigũo en ningũ tiẽpo te podꝛa quitar

y entõces podras le dezir estas palabras. O reyna y señora. yo de mi gana ⁊ voluntad padezco por ti. tu me restituyras todas mis cosas. o tu sola en lugar de todas me seras suficiente paga. Recrea me en tu piadoso seno: ⁊ assi no sintire daños algunos: no sola mente los dela fortuna mas avn los dela vida. ¶ Do. Por las calles y encrucijadas me menosprecia el pueblo. ¶ Ra. allegate tu al bien. que el mesmo pueblo te hara ser conoscido. la virtud te hara claro: ⁊ la consciencia seguro.

¶ Dela infamia venida por auer a otro indignamẽte alabado. ¶ Dialogo. xxvi. ¶ Dolor.

Arguéme q̃ alabe al q̃ no era digno. ¶ Ra. Este es vn mal q̃ muchas vezes nasce de buena rayz. porq̃ los buenos ⁊ lĩpios q̃ les ellos son tales piẽsan q̃ son todos los otros: ⁊ por esto son mas prestos para alabar dlo q̃ deuriã: ⁊ avn q̃ yo cõfiesse q̃ alabar al ĩdigno sea malo. po mucho peor seria vitupar al q̃ no lo merece. ¶ Do. alabe al ĩdigno. ¶ Ra. si lo heziste a sabiẽdas: digno eres d̃ rep̃hẽsiõ: mas si no lo sabias: escusado eres: menor mal es ser engañado q̃ ẽgañar: porq̃ elo vno es el pecado ageno: y ẽlo otro es tuyo. ¶ Do. la agẽa alabãça torna en ĩfamia mia ¶ Ra. esta no te puede venir sino d̃ tu ꝑpria culpa o d̃ tu ignorãcia. q̃ d̃ lo ageno ni puedes ser loado ni ĩfamado. Do mucho me duelo q̃ alabe al q̃ no era digno. ¶ Ra. Mira q̃ desse mesmo no te duelas muchas vezes. y guarda te q̃ ligeramẽte no corras a alabar ni a vituperar a nĩgũo. entrãbas estas cosas tienẽ vn d̃sseo (mas ꝑpiamẽte hablãdo) vna ẽfermedad o passiõ: como si dixesse. vn comer se la lẽgua voluble por hablar: no sabiẽdo estar sosegada. cuyo freno ⁊ guarda se cuẽta ẽtre las obras d̃ grã ꝑficiõ segũ dize la escriptura. El q̃ en su lẽgua no offẽde: este se puede llamar varõ ꝑfecto. En lo q̃l muchas vezes os ẽgañays. ⁊ lo q̃ mas es de doler q̃ hazeys siẽpre verdadero el dicho d̃l mismo apostol. la lẽgua nĩgũ hõbre la puede domar: porq̃ es vn mal sin reposo: ella os haze cada dia arrebatadamẽte mẽtir. ⁊ de vna pte os costriñe su ĩpetuosa fuerça: ⁊ d̃ la otra la falsa figura d̃las cosas. q̃ mucho hay q̃ cõ el gesto ⁊ cõ la habla ẽcubrẽ los vicios d̃las costũbres: como d̃ Alcibiades oymos: ⁊ d̃ muchos otros vimos. algũos tãbiẽ hay q̃ escõdẽ y ẽcubrẽ las ṽtudes cõ velo cõtrario o cõ vna natural aspeza enel vulto ⁊ palabras: o cõ arte y estudio q̃ pgnẽ cõ ello por ser cõtrarios alo q̃ comũmẽte el vulgo dessea. ⁊ assi como hay muchos. q̃ fiẽgẽ ser buenos: assi se hã fallado algũos q̃ q̃sierõ pecer ser malos. y estos por poder mejor huyr el viẽto pestilẽcial d̃l fauor hũano o la aborrecible carga d̃las hõrras tpales: como d̃ sãt ãbrosio se lee. allegase a esto: el amor: el odio: la ira: la ĩbidia: la espãça. el temor ⁊ las diuersas ⁊ secretas aficiões d̃l aio: q̃ muchas vezes d̃los mismos q̃ las tienẽ no son conocidas: aun q̃ siẽpre enemigas d̃l v̄dadero juyzio. jũta se tãbiẽ cõ esto. q̃ por la boca diuina es vedado alabar a nĩgũo miẽtra biue por la ĩcõstãcia d̃la vida mortal. pues q̃nto mas due ser vedado vituparle assi q̃ d̃ aq̃ adelãte sey pezoso enl alabar ⁊ mucho mas enl vitupar. ⁊ aun q̃ (como dize) enstas dos cosas ayã error: muy mayor ẽla postrera. ¶ Do. en alabar al q̃ no merecia erre. ¶ Ra. errãdo se aprẽde ⁊ muchas vezes vn yerro escuso otros muchos. ⁊ la verguẽça q̃ el hõbre ha d̃ auer vna vez errado le faze estar sobre auiso ꝑa no caer en yerro semejãte. loaste a algũo idiscretamẽte: refrena ꝑa adelãte tu lẽgua. ⁊ al menos aq̃l mal sea causa d̃ste biẽ. ¶ Do. he v̄guẽça ⁊ arrepiẽto me d̃ auer alabado al q̃ no era digno ¶ Ra. la v̄guẽça es arrepẽtimiẽto. y el dolor escalas son ꝑa la cõualescẽcia ⁊ aun ꝑa la salud. pocos hay q̃ vẽgã al camino derecho: sino por rodeos ⁊ tropeçãdo. a muchos vimos sieruos d̃los deleytes enla juuẽtud q̃ d̃spues d̃ viejos fuerõ amigos d̃la v̄tud.

Delos amigos no fieles. Dia.xxvij. ¶Dolor.

Queromе dlos amigos. ¶Ra. Que hara dlos enemigos: quiẽ delos ami
gos se q̃xa. ¶Do. He puado mis amigos ⁊ no los hallo fieles. ¶Ra. Co
ſa ĩpoſſible me cuẽtas. por ventura terníãs por amigos los q̃ no lo erã. ⁊ ſi
aſſi es no ſolamẽte es poſſible lo q̃ dizes: mas muy comũ. ¶Do. deſleales
me ſon los amigos. ¶Ra. dſſas q̃xas lleno eſta todo el mũdo. mas mira q̃ ſer amigo ⁊
ſer deſleal no cabẽ en vn caſo. porq̃ encomẽçãdo vno a no ſer fiel luego dexa d ſer ami
go. ⁊ lo q̃ yo mas creo es q̃ el q̃ no es leal: nũca fue amigo. q̃ como toda virtud ſea ĩmor
tal: ⁊ todo engaño aficiõ ſea breue: no te quito eſte la fe: mas dſcubrio la ficiõ. ¶Do.
Por experiencia conozco q̃ no me ſon fieles los amigos. ¶Ra. Si los falſos ⁊ fingi
dos amigos q̃ haſta aqui has tenido: deſcubrẽ agora los eſcondrijos de ſu falſo cora
çõ: alegremẽte deues mirar el fin del error y engaño en q̃ eſtauas. ⁊ guarda te q̃ ſu pe
gajoſa peſtilencia no ſe te pegue. Mas qualeſquier q̃ ellos ſean tu no dexes de guar
darles fielmẽte la amiſtad. ⁊ aun q̃ no lo hagas por ſus meritos: haz lo por ti q̃ mere
ces ſer libre ⁊ no inficionado de ſu peſtilẽcia. lo qual de mejor voluntad haras ſi eſtre
chamẽte mirares quãto agora te deſplaze ſu infidelidad. q̃ muchas vezes el aborre
cimiẽto dl vicio / fue eſpuelas para la virtud. ¶Do. Sin merecerlo ſoy odioſo a mis
amigos. ¶Ra. Odioſos ſon vnos a otros los cibdadanos: los compañeros / los pa
rientes / los maridos / las mugeres ⁊ los hermanos. ⁊ odioſo el hijo al padre: y el pa
dre al hijo. ⁊ finalmẽte ningũ deudo ni cõpañia hay q̃ con odio no pueda ſer inficiona
da. Sola la amiſtad limpia no ſabe q̃ es eſte mal. y eſta dizẽ que es la differẽcia entre
eſta ⁊ las otras. que aquellas aun que tengã cõſigo algũ odio durã ⁊ tienen nõbre de
amiſtad: empo eſta no ſolamente ſi tiene odio: mas ſi le falta amor. ya dexa de ſer ami
ſtad. no es mas poſſible q̃ el que es amigo ſea odioſo: que ſer odioſo el miſmo amor.
¶Do. Tẽgo amigos deſleales. ¶Ra. ſi te q̃da algũa eſpãça q̃ han de tornar a ſer te
leales: ſufre los faſta q̃ tornẽ. ⁊ ama los d coraçõ. q̃ muchos amãdo friamẽte matarõ
el amiſtad ⁊ no ſe cõfiãdo reſucitarõ la dſlealtad. po ſi eſto no te aprouecha ⁊ has del
todo pdido la eſpãça: vſa dl cõſejo de Catõ q̃ dzia: q̃ las amiſtades q̃ no agradã / poco
a poco ſe hã d deſcoſer: ⁊ no rõperlas d vn golpe. porq̃ no ſe ſigã dos daños: el vno p
der los q̃ tenías por amigos. y el otro hazerlos enemigos: ſaluo ſi algũ graue caſo ⁊ tal
q̃ no ſufrieſſe tardãça te forçaſſe a no vſar deſte maduro cõſejo. el q̃l ſi acaeſciere pue
des le cõtar por vna dlas mayores dſdichas q̃ enlas amiſtes hay. po has le de ſufrir
cõ coraçon eſforçado como todas las otras coſas. ⁊ dar lugar a la neceſſidad. ⁊ obede
cer al tiẽpo. mas tal caſo como eſte apenas le conoſce la verdadera amiſtad.

¶Delos amigos dſagradecidos. Dia.xxviij.

¶Dolor.

Grã mal es q̃ a muchos d mis amigos fallo por expiẽcia deſagradecidos.
¶Ra. vitupar el dſagradecimiẽto es coſa eſcuſada pues q̃ d todos los mor
tales por vna boca es cõdenado. no duer trabajar por fazer creer lo q̃ todos
creẽ. ⁊ aſſi eſta arraygado q̃ no ſe puede arrãcar. ouo algũos q̃ el ſũmo biẽ
⁊ algũos q̃ el ſolo biẽ puſierõ enla vtud. ⁊ ouo otros q̃ no enla vtud mas enla volũtad
⁊ deleyte enemigo dla vtud puſierõ todas las coſas. ouo algũos q̃ dixerõ q̃ la caſtidad
era el mas hermoſo atauio dla vida. ⁊ por el cõtrario ouo otros q̃ en ſi miſmos la me
noſpreciarõ: y enlos otros o la tuuierõ por coſa d burla o por muy difficil ⁊ trabajoſa
como ſãt auguſti q̃ auiẽdo d ſer tã grã varõ ſintio eſto d ſi q̃ndo dixo. q̃ la caſtidad de

Ambrosio le parecia cosa muy trabajosa. la q̃l a otros no solamẽte parescio trabajosa mas estado de vida reprehẽsible. Tal es aq̃llo q̃ de Platõ se dize q̃ auiẽdo mucho tiẽpo biuido casta ⁊ limpiamẽte al fin se lee q̃ hizo sacrificios a la natura para aplicar la como quien biuiẽdo dela manera ya dicha la auia offendido y pecado cõtra ella grauemente. cosa es de marauillar q̃ tal parecer tuuiesse tan grã varõ: pero sin duda fue assi. Otros aura q̃ ternã la fortaleza por vna muy alta ⁊ clara virtud paresciẽdo les grã cosa auer si dollegados sin boluer las espaldas. auer bañado el cãpo cõ su sangre: ⁊ sin ningũ miedo auer se offrecido a la muerte. ⁊ por el cõtrario aura otros q̃ todo esto dirã ser vna grãdissima locura y q̃ no ay mejor cosa q̃ estar se ociosos ⁊ holgãdo. Vernã otros q̃ piẽsen q̃ la iusticia es gouernadora de las cosas hũanas. y madre de las otras virtudes. otros q̃ la piedad o religiõ creean ser el camino para la eterna vida: y escala para el cielo. ⁊ otros vernã al cõtrario q̃ dirã q̃ la iusticia es vna floxedad o pereza: ⁊ la religiõ vna supsticion y locura. Estos son aq̃llos de quiẽ esta escrito. q̃ todo su derecho ponen en las fuerças. los q̃ a los varones fuertes atribuẽ todas las cosas. ⁊ muy facil cosa seria d̃ ver ẽlos libros d̃ republica q̃ Cicerõ escriuio q̃ntos cõtrarios tẽga la iusticia. no solamẽte deste linaje d̃ hõbres forçosos y robadores: mas aun d̃la cõpañia d̃los doctos varones. Ay algũos q̃ guardar la fe ⁊ cõplir lo ꝓmetido: alabã cõ grãdes ⁊ iustos loores. Otros ay q̃ q̃brar todo esto dizẽ q̃ no es engañar: sino mas saber y ser de mejor ingenio. Lo q̃l aun q̃ oy sea vulgar boz ⁊ opinion de muchos: empero a solo Mercurio lo atribuye Lactãcio diziendo lo mismo q̃ el otro. No es engaño engañar: mas estucia. Vedo el gentil dios de la eloquẽcia y del ingenio: Assi q̃ esta es la cõclusiõ q̃ ningũa virtud ay tã alabada q̃ no tẽga muchos q̃ la reprehẽdã. Solo el agradescimiẽto no ay gẽte tan barbara ni de tan inhumanas costũbres q̃ no lo alabe. E ningũo en ningun tiẽpo aura q̃ no vitupere y reprehẽda el desagradescimiẽto: sea ladrõ / sea matador / sea traydor / y sea ingrato q̃ osera negar su vicio: mas no escusar le ni alabar le. E aun q̃ todo esto sea assi / ni por esso d̃xar d̃ auer ifinitos desagradescidos. No ay q̃si vicio ningũo q̃ tan repħẽdido sea de todos por palabra: ni q̃ tã abraçado ⁊ amado sea d̃llos mesmos por la obra. pues q̃ cõcluyre: Digo q̃ este vicio se a d̃ repħẽder no solo cõ palabras: mas con el coraçõ ⁊ juyzio. y q̃ todo varõ bueno lo due huyr ⁊ euitar ẽ si: y po tolerar le ⁊ suffrir le en los otros: assi como todos los otros vicios d̃ q̃ el mũdo ⁊ linaje hũano esta lleno: y d̃ q̃ las malos abũdã: ⁊ cõ ellos los buenos se exercitã. suffre pues al igenio: y agradece mas d̃ suffrir lo q̃ d̃ ser lo. ¶ Do. fallo muchos d̃sagradscidos. ¶ Ra. mira no sea tuya la culpa. q̃ muchos q̃riẽdo parecer biẽ fechoros: se alabã tãto d̃l biẽ q̃ hizierõ: q̃ es çoçaherir el bẽficio hecho. y este es vn enojoso linaje d̃ hõbres: cuyos bẽficios mas offẽdẽ q̃ aprouechã. y no es otra cosa lo q̃ hazẽ: sino cõprar odio por sus dineros. loca y dañada mercaderia. ¶ Do. a muchos hallo oluidadizos y d̃sagradecidos: mereciẽdo les yo lo cõtrario. ¶ Ra. has les tu por vẽtura ẽbidia a estos: o q̃rrias trocar su suerte por la suya: sea el vicio cuyo fuere. yo te ruego q̃ nũca tu virtud tẽga con el pte. ¶ Do. muchos hallo igratos. ¶ Ra. q̃ esperas oyr d̃ mi: q̃ d̃xes d̃ fazer biẽ y q̃ la culpa d̃ otro sea daño tuyo: no ãtes al cõtrario. q̃ si tienes muchos d̃sagradescidos: q̃ hagas por do tẽgas mas: y ternas los haziẽdo biẽ a muchos. siẽpre ouo muchos igratos ⁊ oy mas q̃ nũca. ⁊ es tãta la malicia ⁊ iportunidad d̃los q̃ pidẽ / y tãto el oluido ⁊ soberbia d̃ los q̃ deuẽ: ⁊ assi vã las cosas cada dia d̃ mal ẽ peor: q̃ he miedo q̃ d̃ aq̃ a delãte hallar vn hõbre q̃ sea agradescidoso ha d̃ tener por cosa mõstruosa. po ni por esso se ha d̃ dexar d̃ hazer biẽ. q̃ ni porq̃ los otros seã ciegos: no te has tu d̃ sacar los ojos: ãtes la ceguedad agena te los deue hazer tener en mas. ¶ Do. A mi muchos me son desagradescidos.

¶ Ra. acuerda te si tu lo has seydo tābiē a muchos q̄ vn ꝺsgradecimiēto castiga a otro como acaesce enlas otras cosas q̄ muchas vezes vn peccado est pena ꝺ otro. ¶ Do. a muchos aꝓueche q̄ agora no me lo agradescen. ¶ Ra. Mejor es auer aꝓuechado a muchos indignos q̄ auer faltado a vn digno. no ꝺxes por esso ꝺ hazer biē. ni por odio ꝺ los malos pierdas tu buena costūbre: ni dexes ꝺ aꝓueschar a vnos aun q̄ ꝺ otros ayas seydo mal conoscido. q̄ por vētura estos lo conoscerā mejor. ⁊ sino: harto es q̄ lo conosca dios. ⁊ q̄ le conozcas tu. q̄ no tiene ꝟtud ꝟdadera. aq̄en el galardō ꝺ su mesma cōciēcia no satisfaze. ¶ Do. a mal me a salido el biē q̄ a muchos hize. ¶ Ra. guarda q̄ el crimē ꝺ vno no dañe a otro. ni mucho menos a ti q̄ seria lo peor. haz experiēcia en otros: por vētura te sucedera mejor. Algūos q̄ mucho tiēpo fuerō īgratos: costreñidos ꝺ verguēça en fin fuerō muy gradescidos. ⁊ la esperāca q̄ el biē hechor tenia ꝑdida: redoblado la torno a cobrar: y tābiē muchas vezes lo q̄ el debdor rogado ⁊ req̄rido negó: lo ofrecio ꝺ su volūtad el q̄ no lo ꝺuia. la buena obra nūca se pierde. El q̄ haze el biē ātes mire assi q̄ a los otros. q̄ vna virtud mesma aꝓuecha a muchos: mas la ꝑte ꝑmera ⁊ principal della q̄da con el q̄ la haze. Y aun q̄ todos seā malos ⁊ desgradscidos: no ꝺue por esso el buē varō dexar de hazer biē. porq̄ lo q̄ en muchos ꝺrrama: en si mesmo lo ayūta. ⁊ para cōsigo es biē hechor: o al menos ꝑa con vn solo q̄ no es desgradecido. ¶ Do. muchos bienes hize a īgratos. ¶ Ra. Dar a quiē lo agraꝺsce: aun los auariētos lo hazē mas tāto es mayor la liberalidad: q̄to menor fuere la esperāça ꝺl retorno o galardō.

De los malos sieruos. Dia. xxix. ¶ Dolor.

E Stoy cercado ꝺ malos sieruos. ¶ Ra. agora dizes biē q̄ estas cercado. q̄ en otro tp̄o pesciate q̄ estauas acōpañado ⁊ guardado como ē la verdad te tuuiesen puesto cerco vn exercito: no digo ꝺ familiares: mas de enemigos. ¶ Do. de sieruos mal castigados estoy opmido. ¶ Ra. tus mesmes batallas peleā cōtra ti: grā trabajo tienes. ¶ Do. estoy cercado ꝺ sieruos soberuios. ¶ Ra. y eres obligado a dar ꝺ comer a los cercadores. estrecha necessidad es la tuya. ¶ Ra. tēgo sieruos muy malos: tragones: ladrones: mētirosos ⁊ ꝺsuergōcados. ¶ Ra. q̄ menester es cōtra tāta abūdācia ꝺ titulos? ꝺi sieruos: ⁊ auras dicho q̄to ay ē ellos. ¶ Do. estoy cercado ꝺ sieruos q̄ me cōsejas. ¶ Ra. q̄ q̄eres q̄ te cōseje o q̄ te diga sino lo q̄ Terēcio dize? la cosa q̄ en si no tiene manera ni cōseje algūo no se puede por cōsejo regir. sabidos son ēpero ē este caso los cōsejos ꝺ seneca q̄ dize cō los sieruos se ha ꝺ biuir familiar: cortes ⁊ māsamente. Manda q̄ biua familiarmente. ⁊ con quien? con aq̄llos a quien la familiaridad es causa de menospreció? Añade mas. q̄ no se vse con ellos castigo de obra mas de palabra. q̄ consejo para con sordos ⁊ pezosos q̄ la māsedumbre de su señor traen de baxo ꝺ los pies. dize tābien q̄ se deuen recebir al secreto: al consejo: ⁊ a la cōpañia: ⁊ quiē si piensses? los desuergōçados: los locos: los borrachos: los desleales ⁊ soberbios q̄ ni guardā secreto: ni tienē cōsejo: y estraguē toda cōpañia ⁊ comunicacion? perezosos en todo q̄to toca a la salud: vida: haziēda ⁊ famas de sus señores ⁊ muy despiertos ⁊ cuydosos ꝑa su ꝓpria gula ⁊ luxuria? mas Seneca por vētura cōsejaua esto porq̄ penssaua q̄ era verdad enel sieruo lo q̄ antes auia dicho del amigo. tē el amigo por leal ⁊ luego lo sera. o seneca no creo q̄ te acuerdas q̄ los amigos suelē ser ꝺl mejor estado ⁊ cōdiciō de todos los hōbres ⁊ los sieruos ꝺl peor. ⁊ aun q̄ mill años tēgas aun lobo por cordero: nūca haras cordero ꝺl lobo. ¶ Do. estoy cercado ⁊ de sieruos. q̄ cōsejo me das? ¶ Ra. Nūca ꝺurias buscar ꝺ otro ꝑte lo q̄ ē ti mismo tienes no estaras cercado mas ꝺ q̄to tu q̄sieres. ni agora lo estarias sino q̄ te acaesce lo q̄ ē las cibdades bulliciosas q̄ vna ꝑte ꝺ tu aio: como vādo de cibdadāos reboltosos: fauoresce a los q̄ te tienē cercado. q̄eres ser libre ꝺste mal? purga el estado ꝺ tu coraçō ⁊ no piēses

cõ estos cõsejos de seneca ni cõ otros poder castigar alos sieruos. po si a ti te q̃sieres cõponer: niguño te lo vedara. q̃ta đ ti las põpas. đsecha la soberuia. ꝛ đsta mãera o haras huyr la en̄miga cõpaña đlos sieruos o la diminuyras. ¶ Do. đ muchos sieruos soy cercado. ¶ Ra. si buscas regozijo ꝛ vanagl̃ia: biẽ estas. mas si seruicio ꝛ plazer q̃eres no puedes estar peor. los sieruos aun q̃ seã buenos (lo q̃ yo ternia por miraglo) si son muchos nũca biẽ siruẽ. porq̃ siẽpre ẽtre si discordã: murmurã ꝛ altercã: mira el vno alas manos đl otro ꝛ fuelga el ẽtre tãto. ꝛ sentado mano sobre mano: tiene por grã hõrra fazer đl señor. ꝛ piẽsa q̃ nĩgũa cosa hay mas hõesta q̃ no fazer nada: auido ꝓmetido đ fazer lo todo. Hablo agora yo đ aq̃llos q̃ no solamẽte đ su volũtad: mas ĩportunãdose ofrecẽ a q̃lq̃er baxo ꝟuicio pa q̃ so esta falsa color hagã lo q̃ cũple a su ꝑezoso viẽtre. đlos q̃les hay grã muchedũbre (aun q̃ vil) q̃ pudiẽdo seguir otras muchas artes escogierõ la mas menospreciada. q̃ es biuir đlo agẽo. ꝛ esto no cõprarlo cõ otra cosa sino cõ titulo đ ꝟuicio. q̃ đ aq̃llos q̃ no por su volũtad mas por fuerça agena o por su đsuẽtura vinierõ a ser sieruos: como son menos en nũero: assi son mas en ꝟtud ꝛ mas conocida su fidelidad: ꝛ no es marauilla. q̃ vna cosa es q̃rer seruir ꝛ otra ser forçado a seruicio. estos pues acordãdose đ su fortũa: por no pder cõ la libertad la ꝟtud ꝛ q̃riẽdo ser vnos mismos q̃ndo sieruos q̃ q̃ndo libres. aun q̃ algũa vez fazẽ algo cõtra su volũtad: po fazẽlo fielmẽte lo q̃ no puedẽ fazer los otros. alos q̃les el sueño: el viẽtre: la gula: la codicia como guiadores ꝛ đ volũtad đllos los traxerõ a ser sieruos. assi q̃ no es marauilla si obedeciẽdo a estos sus capitanes: fagã aq̃llo porq̃ los siguierõ ꝛ porq̃ tomarõ falso ꝛ baxo titulo đ seruitud. al cõtrario faze los otros q̃ no teniẽdo estos malos guiadores a quiẽ seguir: siguẽ su natura o su fortũa. ꝛ muchas vezes siẽdo sieruos đmuestrã quiẽ erã q̃ndo libres. ꝛ si đstos tales fablo seneca: pobre oyr le sin q̃ me ofenda las orejas. ¶ Do. muchos sieruos me ocupã la casa. ¶ Ra. luego tienes muchos pleytos muchas cõtiẽdas ꝛ q̃stiõ sobre cada cosa. cada dia te ꝟnã đlãte nueuos crimies ꝛ nueuas đsculpas. y es necessario q̃ tu estes sentado ẽtre ãbas ꝑtes fecho juez đ quiẽ eres señor. Estos litigios no podras echar los đ casa. mas puedes echar los litigãtes. ¶ Do. estoy cercado đ sieruos sin los q̃les no puedo biuir q̃ hare? ¶ Ra. pues a tal pũto eres venido q̃ sin tus en̄migos no oses biuir: cõsejo te q̃ tẽgas pocos ꝛ vtiles. Echa đ tu casa los q̃ fuerẽ fermosos los muy peynados los astutos ꝛ alos q̃ đl gesto o đl igenio se ꝑciã ꝛ alos q̃ đl linaje ꝑsumẽ. y ẽtre pocos rudos ꝛ đsarrapados biuiras mas seguro no porq̃ estos seã mejores: mas porq̃ son menos atreuidos. q̃ como el frio alas sierpes: assi la fealdad ꝛ suziedad q̃ta los sieruos la põçoña. finalmẽte esta es la cõclusiõ q̃ en̄l sieruo la sola o por mejor đzir: la ꝓ̃ma fe has đ tener en algo. ꝛ si otra cosa tienes en mas: creeme q̃ atroq̃ đ muchos vicios auras aq̃l pequeño plazer q̃ đ alli te ꝟna. porq̃ la fe đlos sieruos es muy rara. lo q̃ mas cerca esta đ remedio en̄ste caso en lo q̃ ya dixe. tener pocos ꝛ viles: no porq̃ en̄stos hay mas biẽ: mas porq̃ hay menos osadia pa el mal.

¶ Delos sieruos fugitiuos. Dia. xxx. ¶ Dolor.

Fuerõseme los sieruos. ¶ Ra. pues su ꝑsencia te enojaua plazer đue auer cõ su absencia q̃ si vna cosa ẽtristece su cõtrario đue alegrar. ¶ Do. fuerõseme los sieruos. ¶ Ra. o si tornã ꝛ vees cõ los ojos lo q̃ ya viste cõ el coraçõ q̃ntos vicios los acõpañan: q̃ntas maldades: q̃ntos engaños: q̃ntas artes đ mẽtir q̃ formas đ pecados ꝛ furtos: no te espãtaras đ su cõpañia: no les cerraras la puerta porq̃ no ẽtrẽ ꝛ cõ razõ te alegraras q̃ este tu casa vazia đ tales males ꝛ aliuiada đ tal peso. ¶ Do. todos los sieruos se me fuerõ jũtos. ¶ Ra. ꝛ jũtamẽte cõ ellos los

graues cuydados: las enojosas: solicitudines: ⁊ los ꝑpetuos miedos. si piẽsas q̃ntos vië
tres auias đ hẽchir. q̃ntos cuerpos đ vestir: q̃ntos bagabũdos pies auias đ calçar ⁊ đ
quã agudas vñas te auias đ guardar. dirası q̃ eres libre đvn grã trabajo. ¶ Do. huyerõ
mis sieruos. ¶ Ra. ⁊ cõellos el odio q̃ a su señor temiã: el menosprecio: las murmuracio
nes: las q̃rellas: las maldiciões: las oraciões calladas / q̃en auria tã codicioso đ hõrra q̃
no cuẽte por ganãcia auer ꝑdido el seruicio đlos tales? Do. huyerõ mis sieruos. ¶ Ra
quiẽ se q̃ro jamas porq̃ huyessen sus enemigos: a soberuia se cuẽta a julio cesar porq̃ le
peso đ ver huyr al enemigo q̃ peso q̃ tenia atajado. mas a los tẽplados vẽcedores basta
les ver las espaldas a los enemigos: ⁊ aun el mismo Cesar ẽ otro lugar mãda q̃ seã per
dõados los enemigos q̃ huyẽ / cõtẽto cõ sola su huyda: haz tu lo mismo ⁊ aun q̃ tus ene
migos seã dignos đ mayor tormẽto bastete q̃ huyerõ ⁊ cõ su huyda mide tu vitoria ⁊ piẽ
sa q̃ te q̃tarõ la necessidad đ mas cruel vẽgãça. Do. huyerõ mis sieruos. Ra. da les gr̃as
pues q̃ hizierõ đ su volũtad lo q̃ tu les auias đ mãdar hazer por fuerça hã te q̃tado el tra
bajo đ echar đ tu casa crueles fieras: đsto te q̃ras? huyerõ: ⁊ si ellos no huyerã tu auias
đ huyr: huyerõ aq̃llos đ q̃en te tu diuieras yr o hazer q̃ fuessẽ agora eres tu libre agora
seguro: agora q̃daste por señor đ tu casa. ¶ Do. huyerõ mis sieruos. ¶ Ra. al señor es
cõcedido q̃ juzgue đ los sieruos q̃ se le fuerõ. pues tu dissimula el señorio porq̃ no ayas đ
vsar đl oficio đ juez. si fuerã buenos no huyerã. pues ꝑderlos siẽdo malos no es ꝑdida
mas ganãcia: mas segura cosa es huyr đlos põçoñosos aïales q̃ tomarlos. Do. dexa-
rõ me solo mis sieruos. ¶ Ra. verdaderamẽte estas solo ⁊ verdaderamẽte pobre si para no
estar solo has meñster cõpañia đ sieruos. q̃en tienes amigo ni tienes a ti mesmo. tus sier
uos cobdiciã estar sin ti ⁊ tu sin ellos no puedes estar? mira q̃ ẽ esto no seas tu mas misera
ble q̃ tus sieruos. y si por vẽtura no piẽsas ẽ los sieruos sino ẽn el ꝑcio: ya aq̃ no se ha đ ca
sligar el vano dẽseo mas la fea cobdicia. đlo q̃l harto đmostratãdo đla ꝑdida đl diero.

¶ De los vezinos importunos. Dialogo.xxxj.

TEngo ipoꝛtũos vezinos. ¶ Ra. mira no seas tu mas ipoꝛtũo a ellos. ¶ Do
sufro pesados vezios. ¶ Ra. en todas las cosas haze mucho la opiniõ piẽsa
q̃ son liuianos ⁊ luego le serã. ¶ Do. tẽgo malos vezios. Ra. muchos echã
la culpa q̃ es suya a sus vezios. las cosas agenas mas sotilmẽte se mirã mas
estrechamẽte se discutẽ: đ mas grauemẽte se juzgã: ẽ las cosas ꝓprias nigũo ay q̃ no sea
mãsso arbitro ⁊ piadoso juez. Do. tẽgo agros ⁊ amargos vezios. Ra. por vẽtura esta
el daño en tu gusto y no ẽn ellos. q̃ a los q̃ tienẽ hastio. lo dulce les pece amargo. ¶ Do. q̃x-
ro me đ mis vezios duros y soberuios. ¶ Ra. mucho se cõsiẽte cada vno a si mesmo: po
a otro no nada. y đ aq̃ nasce q̃ en el inyzio đlas cosas ay muchas đsigualdads ⁊ cõtinas
causas đ ofẽsa ⁊ muchas vezes el q̃ tiene la culpa: aq̃l se q̃ra ꝑmero q̃ sabemos si estos
vezios q̃ tu tienes portã duros te tienẽ a ti por muy mas duro: mas graue: ⁊ mas icõpor
table? Do. tẽgo asꝑos vezios. Ra. dos remedios tienes: o sufrir los o huyr los. el ꝑme
ro a ꝓuecho. q̃ cõ el artificio đl sufrir toda asꝑeza se amãsa. ¶ Do. no puedo sufrir tã ma
los vezios. ¶ Ra. Si sufrirlos no te aꝓuecha: quiẽ te tiene? muda casa luego q̃ aun q̃
seã malos no te figurã la carga q̃ no puedes sufrir: sacudela: y al enemigo q̃ peleãdo no
puedes esꝑar: huye lo q̃ no va nada en saber porq̃ manera te pões en saluo: no deue ser
juzgado por dificil el camino q̃ trae seguridad al aïo. ⁊ si muchas vezes hizieres esto y
no te aꝓuechare: piẽsa q̃ la culpa estã ẽ lo tuya por vẽtura como agẽa. la mayor pte đlas
vulgares cõtiẽdas es entre dos culpados: ⁊ si por vẽtura el vno es mas inocẽte q̃ el otro
almenos nigũo đllos es del todo sin culpa. q̃ avn q̃ digã q̃ el hõbre es el aïal mas po-

litico ⁊ mas amigo đla cõpañia:po si la v̄dad se mira niguno ay q̃ lo sea menos. y es cierto lo q̃ el poeta satirico dize q̃ ay mayor cõcordia ẽtre las sierpes ⁊ fieras q̃ ẽtre los hõbres q̃ los ossos:los javalies:los tigres:los leões:⁊ finalmẽte las biuoras:los aspidos:los cocodrilos:⁊ ẽ suma todo aĩal de q̃lq̃er linaje q̃ sea:huelga algũas vezes cõ los đ su linaje. solo el hõbre nũca::el hõbre siẽpre aflige al hõbre ⁊ le atierra:⁊ cõ perpetuas guerras ⁊ pleytos le da đssosegada vida ⁊ esto mas al mas cercano:porq̃ assi es q̃ q̃nto los hõbres este mas cerca ẽ lugar:tãto estã mas lexos ẽlas volũtades. pocas vezas veras q̃ los vezinos estã sin cõtiẽdas ⁊ rẽcores:si yo no me ẽgaño:niguno đ vosotros tiene inuidia đl reyđ los indios o đlos arabes:porq̃ es cegajosa la inuidia ⁊ no ve lo q̃ esta lexos. ¶ Do. đ ẽojosos vezios soy cercado. ¶ Ra. si đl todo te q̃eres librar đsta pestilẽcia aptate a la soledad

¶ De las enemistades. Dialogo.xxxij. ¶ Dolor.

Tengo enemistades. ¶ Ra. haz por ser amigo de la justicia:q̃ no ay remedio mas cierto. la v̄dadera v̄tud acocea ⁊ menosprecia las amenazas đla fortũa ¶ Do. soy enemistado. ¶ Ra. seras mas auisado ⁊ aun mas conoscido muchos por tener enemigos fuerõ claros:q̃ quedarã escuros sino los tuuierã ¶ Do. de cada p̄te tẽgo enemigos. ¶ Ra. estos estoruã q̃ los đleytes enemigos đl aĩa no ẽtrẽ ẽn ella. dio te la vẽtura no enemigos mas guardas ⁊ vn mal escusar a otro mayor. ¶ Do. de aca ⁊ đ alla soy apmiado đ enemigos. ¶ Ra. y ellos tãbiẽ son apmiados de sus passiões ⁊ cõ ellos ada q̃en đ ellos te vẽga:la yra:el miedo:el odio:el desasossiego q̃ tienẽ todos estos ꝓcurã por ti ⁊ pidẽ la pẽa đl mal q̃ tu ẽnemigo aũ no te ha hecho ⁊ đsta mãera muchas vezes la vẽgãça p̄cede a la ofensa q̃ aun q̃ça no se siguira. armarã se:trabajarã:sudarã:đsecarã se. asezarã:temerã. ⁊ đ todo esto por vẽtura no se dara a ti nada. muchos cõ sus graues odios:las mas vezes dañarõ a si ⁊ no a los otros. ¶ Do. tẽgo guerra cõ mis enemigos. ¶ Ra. y ellos la tienẽ cõsigo mesmos. mas seguramẽte peleã los hõbres cõ los enemigos q̃ cõ los vicios:q̃lq̃era q̃ a otro aborresce ẽ su aĩa haze p̄mero la llaga ⁊ muchas vezes ẽ su cuerpo. la mucha codicia đ ferir ⁊ dañar puso a muchos đs apcebidos ⁊ đsnudos ẽ maños đ sus enemigos ⁊ assi siẽpre la p̄mera p̄te đl mal cae sobre q̃en le haze ⁊ muchas vezes tãbiẽ la postrera ⁊ acaece q̃ aq̃l q̃da saluo cõtra q̃en la muerte se trataua. ¶ Do. de cada p̄te se me leuãtan guerras. ¶ Ra. nũca fue el pueblo romão mas claro ni mas firme q̃ q̃ndo ẽ muchas ⁊ graues guerras fue ocupado. la paz fue comiẽço đ todo su mal:porq̃ luego cõ ella ẽtro la luxuria q̃ es vn ẽnemigo blãdo mas pestilẽcial. ¶ Do. tẽgo grãdes ẽnemistades. ¶ Ra. muchas vezes las grãdes ẽnemistades fuerõ principio de grãdes amistades. ¶ Do. tẽgo ẽnemigos. ¶ Ra. Tẽ jũtamẽte fe ⁊ clemẽcia y vẽga lo q̃ viniere. ꝓcura por sobrepujarlos cõ humanidad ⁊ virtud. Ay tãbiẽ sus leyes ẽtre los enemigos cõ los q̃les assi dues hazer tus cosas:q̃ piẽses q̃ aun los as đ tener por amigos ⁊ sabe q̃ es este mas sano cõsejo q̃ el đ bias:el q̃l mãda q̃ assi ames los amigos:q̃ te acuerdes q̃ puedẽ ser tus ẽnemigos:cuyo dicho aũ q̃ otros le alabẽ a lo cierto yo no le aprueuo ni menos tullio. porq̃ ẽ la v̄dad tiene secreta vn a ⁊ muy v̄dadera põçoña đla amistad. assi q̃ el amor se ha đ pẽsar ẽ el odio ⁊ no el odio ẽn el amor. mucho es mejor cõsejo el đ aristotiles en sus rethoricas q̃ el đ Bias. no cõuiene (segũ el dize) amar como q̃en ha de aborrecer:mas aborrescer como q̃en a đ amar. Y es cierto q̃ quãdo Aristotiles escriuia esto cõdenaua a Bias ⁊ a su astuta ⁊ sospechosa sentencia. ¶ Do. Tẽgo ẽnemigos. ¶ Ra. ya q̃ los tienes:tẽ los cõtra tu volũtad. ⁊ aun q̃ el cuerpo ande armado:sea siẽpre el aĩo pacifico. ⁊ assi te entremete ẽ las guerras como si forçado viniesses a ellas. ⁊ haz q̃ no ahogue el odio a la hũildad. ⁊ q̃ no đsse estãto vẽgãça como gloria ⁊ salud. biẽ sabes q̃ fue mas aborrescible a los romanos hanibal q̃ pirrho aun q̃

entrãbos enemigos y avn que pirrho primero entro por ytalia:mas no con animo de
destruyr:sino de vencer.por todas maneras se deue hombre esforçar que en qualquier
cosa que aya de hazer la verdadera virtud sea la que se muestra por manera que nin-
guna cosa se dessee enla guerra sino paz honesta.

¶De auer perdido el lugar de poder vengar se.

Dialogo.xxxiij. Dolor.

ES me q̃tado el poder dela vẽgãça d'sseada. ¶Ra.a q̃en apartã el pecado no
le quitã nada mas dã le mucho. Algũas cosas ay q̃ es grã ganãcia q̃tarlas
a q̃en las tiene ⁊ muy mayor estoruar q̃ no las tẽga. ¶Do.perdi el poder de
vengarme. ¶Ra.biẽauenturada es la pdida do se pierde lo q̃ daña. ¶Do.
vedãme la d'sseada ⁊ esperada vẽgãça. ¶Ra.lo pncipal auia d' ser no q̃rer hazer mal:
mas ya q̃ esto falta:biẽ es q̃ seas vedado. ¶Do.es me necessario d'xar la causa q̃ tẽgo
de vẽgarme. ¶Ra.si es buẽ linaje d' vẽgãça no q̃rer vẽgar se:buena es la necessidad q̃
no d'xa vẽgar se.allegar se d' volũtad ala v̾tud es muy bueno ⁊ ser forçado:poco menos
¶Do.duele me q̃ me hã q̃tado la vẽgãça. ¶Ra.verna tpo ⁊ por vẽtura muy ayna en
q̃ d'sto te alegres ⁊ por ningũa cosa q̃rrias q̃ ouiesse acaescido de otra manera.algũos hã
por biẽ d' amar las cosas a q̃ viené forçados haziẽdo d' la necessidad v̾tud:p o en q̃riẽdo
hazer lo d' su volũtad ya d'xa d' ser necessidad. ¶Do.pẽsaua q̃ me podia vẽgar ⁊ no pue
de. ¶Ra.no poder hazer mal grã poder es:⁊ es ꝓpio a dios todo poderoso. ¶Do.
Huyo me la vẽgãça q̃ tenia presente. ¶Ra.Haz cuẽta q̃ se te fue de entre las manos
vna culebra.p a mientes q̃ escõdidamẽte no torne:no ay cosa tã cõtraria al hõbre como la
inhumanidad:pues por ella d'xa de ser hõbre como el mesmo nõbre lo declara:ningũa
enfermedad ay tã mala ni avn la muerte porq̃ esta naturalmẽte viene ⁊ la ihumanidad
al cõtrario q̃ encruelecer se el hõbre cõtra el hõbre cõtra natura es:aun q̃ lo merezca.q̃
no se due seguir los mouimiẽtos d'l apassionado coraçõ:ni por memoria d'l pticular do
lor oluidar el biẽ cõmũ d' la natura. ¶Do.para siẽpre me dolere q̃ me han vedado q̃ no
me vẽgue. ¶Ra.por vẽtura pa siẽpre te gozaras.quãtas vezes piẽsas tu q̃ d'spues de
passadas las amistades y hechas las enemistades vẽdo se abraçar los ya amigos ẽtre
si diziẽ.a esto q̃ria yo d'struyr ⁊ poco falto q̃ no lo hize:biẽauẽturada fortũa en quã pia-
dosa pte mudaste el cruel cõsejo. ¶Do.No me d'xã executar mi justa yra. ¶Ra.Cõ
dificultad hallaras yra q̃ sea justa.porq̃ esta escripto.la yra d'l varõ no obra la justicia
de dios.⁊ otro dize.la yra es vn breue furor:muy bueno es no auer yra.pero auida/lo
mejor es nõ executar la mas refrenar la porq̃ no lleue el coraçõ do no cõuiene:⁊ lo mas
cercano a esto es no poder te vẽgar avn q̃ q̃eras. ¶Do.Hermosa vẽgãça me hã estor
uado. ¶Ra.mas hermoso es el poder perdonar q̃ te d'xarõ ⁊ muy mas hermoso q̃ to
do esto seria el oluido.esto esclarescio a julio cesar sobre todos los pncipes.innumera-
bles ⁊ muy grãdes sõ las vitorias ⁊ gloriosos triũphos suyos ⁊ no tiene cõparaciõ su
excellẽcia enel arte de la caualleria:su altissimo igenio:su muy clara eloquẽcia:la noble
za d' su linaje:la dispusiciõ d' su cuerpo.la grãdeza d' su inuicto aĩo ⁊ quãdo todos sus loo
res ayas recogido ningũa cosa hallaras enel mas clara q̃ la clemẽcia:⁊ el oluido de las
offensas lo q̃l avn q̃ fue causa d' su muerte:tal q̃ justamente se pude cãtar en su sepultura
aq̃lla q̃ dixo pacuuio.guarde mi cõdiciõ avn q̃ ouisse q̃en me matasse.mas pues de ne-
cessidad auia de morir:paresce en alguna manera q̃ por tal causa fue buena la muerte.

¶Del odio del pueblo. Dialogo.xxxiiij. ¶Do.

Del que es inuidiado. Dialogo.xxv.

El pueblo me aborresce. ¶ Ra. Del fauor dl pueblo ya tienes el fin q̃ te dixe q̃ es odio por amor. ¶ Do. el pueblo sin razõ me aborresce. ¶ Ra. marauillas te q̃ aborrezca sin causa: el q̃ sin discreciõ ama: lo vno se sigue dlo otro q̃ dõde falta tẽplãça necessario es q̃ reyne furor. ¶ Do. el pueblo me aborrece. ¶ Ra. Esta bestia fiera es muy ligera pa el mal / ꝛ muy pezosa pa el biẽ. El amor dl vulgo es muy liuiano: el odio muy pesado. ¶ Do. El pueblo se ensaña cõtra mi. ¶ Ra. Si el pueblo te ama paga te cõ alabarte: mas si te aborresce: destruye te: assi q̃ no es ygual el peligro ꝛ la esperãça. ¶ Do. Soy aborrescido dl pueblo. ¶ Ra. ningũa cosa ay mas ipetuosa q̃ la cõpañia dlos locos dõde la saña de todos esfuerça la locura de cada vno. ꝛ la rauia d cada vno esfuerça la saña de todos. el vno ayuda al otro. ꝛ ningũa cosa ay mas peligrosa q̃ caer enlas manos de aq̃llos q̃ la volũtad tienen por justicia y el acelerasmiẽto por cõsejo. ¶ Do. Aborresce me el pueblo. ¶ Ra. Plugiesse a dios q̃ no te uviesse amado ni avn conocido. que el amor delos malos en aborresceimiento se acaba. lo vno ꝛ lo otro es dubdoso ꝛ no conoscerte seria lo mas seguro. ¶ Do. No me puede ver el pueblo. ¶ Ra. Quando el pueblo aborresce: o se ha de alegrar; o se ha de dexar.

¶ Del que es inuidiado. Dialogo.xxv.

Uchos me hã inuidia. ¶ Ra. mejor es q̃ te ayã iuidia q̃ mãzilla. ¶ Do. Fatiga me la iuidia dlos iuidiosos. ¶ Ra. y q̃l amigo dla virtud caresció jamas de sta fatiga? Trastorna cõ el pẽsamiẽto todas las tierras d todos los tiẽpos rebuelue todas las historias: por marauilla halleras varõ excelẽte libre dsta enfermedad. No q̃ero agora cõmeçar cuẽto q̃ tãto no apte dl ꝑposito: mas si algo te acuerdas d todo lo q̃ as leydo: no puede ser q̃ no conozcas muchos cõ cuya cõpañia no solamẽte te cõsueles: mas recibas glo͂a. ¶ Do. hã iuidia d mi. ¶ Ra. q̃eres q̃ no la ayã? No tẽgas hõrras ni officios publicos. dexa d ãdar cõ passos presũtuosos. dexa te d passear por ante los ojos delos cibdadanos cõ cõpañamiẽto soberuio. aptate q̃nto pudieres dlos ojos dlos inuidiosos. no des causa en tu jesto palabra ni abito q̃ con el dedo te puedã señalar. Que el pueblo ꝛ la iuidia enlas plaças morã q̃si como todos los otros males. Algũos enemigos ay q̃ d niguna manera se puedẽ mejor vẽcer q̃ huyẽdo o escõdiẽdo se dellos. ¶ Do. avn q̃ huyo ꝛ me escõdo me sigue la iuidia. ¶ Ra. quita la causa del mal ꝛ q̃taras todo el mal. põ regla alas superfluas riq̃zas. todo aq̃llo q̃ puede mucho encẽder los corações: o lo dsecha o lo escõde. ꝛ si tienes algo de q̃ no q̃eres o no puedes carescer: vsa dllo tẽpladamẽte. q̃ la inuidia aq̃en la soberuia haze aspa: la humildad ablãda. Otros remedios ay pa matar la iuidia harto efficaces: mas son peores q̃ la mesma dolẽcia: y estos son: miseria ꝛ vida dshõrrada. dela ꝑmera delas q̃les esta escrito q̃ sola la miseria caresce de inuidia. Dela otra esta aq̃llo q̃ dixo Socrates a Alcibiades: el q̃l como le preguntasse q̃ manera ternia pa q̃ no ouiesse inuidia del: respõdiole: vive como Thersites. cuya vida si no la sabes: ela iliada de Homero la hallaras. fingida sentẽcia ꝛ vdaderamẽte de Socrates. No es buẽ cõsejo pa huyr la inuidia: huyr dla virtud. mejor es ser achiles cõ iuidia: q̃ Thesites sin ella. aun q̃ es vdad q̃ algũos grãdes varones por viuir seguros algũ tp̃o escõdierõ la vtud y el ingenio. ¶ Do. muchos me hãiuidia. ¶ Ra. dificultosamẽte podras escusar la iuidia sino eso cõ pereza o cõ miseria. y escusãdo la desta manera: caeras en ser menosp̃ciado. Y sera muy mas dificil carecer dlo vno ꝛ dlo otro. ¶ Do. dame grã pena la iuidia d muchos. ¶ Ra. dizẽ avn q̃ ay otro camino pa derribar la iuidia y es por sobra d fama ꝛ gloria. mas eneste camino pocas pisades hallaras. porq̃ muchos queriẽdo seguirle caen en aq̃llo de q̃ vã huyẽdo.

¶ Del que es menospreciado. Dialogo.xxxvj.

¶ Dolor.

TAmbien soy menospreciado. ¶ Ra. Si esto es justamẽte: no niego que tengas razõ de dolerte: pero deues lo sufrir. si injusta: ternas de que reyr te que no ay cosa mas para burlar: avn que es muy vsada: que ser el sabio menospreciado de los locos. ¶ Do. Soy menospreciado. ¶ Ra. En esta palabra sola que es menospreciar: pusieron algunos quatro cosas buenas. ⁊ son estas. Menospreciar al mundo. no menospreciar a ninguno. menospreciar a si mesmo: ⁊ cõsentir ser menospreciado. esto vltimo haze a tu proposito. ¶ Do. De muchos soy menospreciado. ¶ Ra. Si son mayores sufre los: si yguales cõportalos, ellos siguẽ su costũbre. q̃ quasi es regla general lo menor ser menospreciado d̃ lo mayor. Ellos son los q̃ se ofrecẽ al menosprecio: q̃ quando de otra manera no puedẽ ser mayores: tientan serlo por este camino. si son menores q̃ tu los que te tienen en poco: dexa los con su locura: ni tengas en mucho su menosprecio. que de la ellos se sigue infamia ⁊ a ti gloria. Menosprecio Thersites a Achiles de quien agora dezimos. Zoylo a Homero. Antonio a Augusto. Euangello a Virgilio. Caluo a Tulio. ⁊ lo q̃ es mas principal ⁊ no lo muestra el euãgelio q̃ Herodes el peor ⁊ mas miserable de todos los hõbres: menosprecio al mejor ⁊ mayor de todos: cristo nuestro redemtor. Que daño hizo, esto q̃ he dicho a los menospreciados? o q̃ prouecho a los menospreciadores. ¶ Do. Soy menospreciado ⁊ escarnecido. ¶ Ra. Suele auer en los coraçones vna manera de escarnio q̃ ya parece truhaneria. ⁊ esto mucho mas lo ay en los q̃ son menores. Que necessidad ay ya de truhanes: pues todos burlã vnos de otros. ¶ Do. Tienẽ me en poco los otros. ¶ Ra. Acuerda te si tu tienes o has tenido a otros en poco. Que esta es la costũbre humana menospreciar y ser menospreciados vnos de otros. ⁊ cõ ygual odio ⁊ menosprecio afligir se. q̃reys q̃ los otros os hõrren no hõrrãdo vosotros a ninguno. Quereys agradar a dios: ⁊ ningũa de sus obras os agrada como deue agradaros. En lo qual muy altamẽte hablo nuestro Cicerõ (si de sus dioses cosa muy alta se puede dezir) No cõuiene (dize el) siendo entre nosotros viles ⁊ despreciados demãdar a los dioses inmortales q̃ ellos nos tẽgã en mucho ⁊ nos amẽ. pero muy mas alta sentẽcia es la de Malachias propheta q̃ dize. Por ventura no es vn padre de todos nosotros. o no es vno el dios q̃ nos crio? Luego por cada vno d̃ vosotros menosprecia a su hermano? ¶ Do. agrauemente sufro ser menospreciado. ¶ Ra. Avn q̃ ninguno aya gana de ser despreciado. ⁊ muchos desseẽ ser temidos: mas en la verdad mas seguro es lo primero q̃ lo segũdo. ⁊ lo q̃ Seneca dize en vna epistola: q̃ no daña menos ser menospreciado q̃ ser muy estimado: esto no lo aprueuo. mas justamẽte me paresce q̃ dixo en otro lugar. q̃ es mas peligro ser temido q̃ no menospreciado. Assi q̃ tienes vn mãdamiẽto antiguo d̃ los sabios por el q̃l has aprẽdido q̃ estas tres cosas se hã d̃ huyr. cõuiene saber. odio. inuidia ⁊ menosprecio. de las q̃les auemos hecho tres capitulos vno tras otro ⁊ aunq̃ todas tres seã malas. po esta postrera aun q̃ es mas viles menos mala. ⁊ no falta pa cada vna su remedio. q̃ el odio se ablãda cõ obediẽcia. la inuidia cõ vna modestia. el menosprecio cõ amistades de illustres varones: cõ hõnestas artes ⁊ cõ la v̾tud. Ningũo fue al p̃ncipio menospreciado: q̃ alcãçãdo estas tres cosas: o algũa dellas no fuesse preciado ⁊ conocido andando el tiẽpo. haz tu algũa cosa grande ⁊ buena q̃ te haga tener en mucho.

¶ De la tardança delo prometido. Dialogo.xxxvij.

¶ Dolor.

¶ Del que pide algo ⁊ se lo niegan. Dialogo.xxxviij.

Tarde se me cūplē las promessas. ¶ Ra. porq̃ te q̃xas tu desto ꝑticularmēte siēdo a todos comū? Niguna cosa ay q̃ mas diminuya el dō q̄ el gesto aspero y la perezosa dilaciō. mas tal es v̄ra costūbre q̃ quereys recebir presto ⁊ dar muy tarde: para lo primero muy alegres. pa lo segūdo muy tristes: pa lo vno presurosos: ⁊ pa lo otro perezosos. dos rayzes ay d̄ igratitud: ⁊ dos d̄ causas d̄ q̄ra q̄ndo el q̃ ha d̄ dar lo dilata. ⁊ q̄ndo el q̃ ha d̄ recebir se apresura. ¶ Do. muchas cosas me sō prometidas ⁊ ningūa se me cūple. ¶ Ra. poca fe se deue dar a los q̃ mucho prometē: q̃ muy conoscidas sō ē los hōbres la liuiādad. las lisonjas: ⁊ las mētiras. si vno te ꝓmetio muchas cosas: cōtēta te con q̃ te las aya ꝓmetido ⁊ busca otro q̄ te las cūpla. no puede vno hazer tātas cosas. este te las prometio porq̃ entretāto le amasses. ¶ Do. lo q̃ se me promete no se cūple. ¶ Ra. De dos cobdicias: mas poderosa es la q̃ possee q̃ la q̃ pide ¶ Do. O quā abūdoso de ꝓmessas era aq̄l. ¶ Ra. O te burlaua: o q̄ria q̃ por algū tiēpo le amases: como ya dixe: ⁊ por vētura ꝓmetiēdo te tātas cosas: te q̄ria el a ti demandar algūa. la q̄l le parescia q̃ cōpraua biē a ꝑcio d̄ mētiras. ya deuieras tu tener sabido q̃ los q̃ son ricos d̄ palabras: muchas vezes sō pobres d̄ obras. ¶ Do. o q̄ntas cosas me son ꝓmetidas. ¶ Ra. si tu a mi me crees: nūca creeras nada a los q̃ mucho te ꝓmetierē.

¶ Del que pide algo y se lo niegan. Dialogo.xxxviij.

¶ Dolor.

Quero me lo q̃ pido me es negado. ¶ Ra. Como ⁊ q̄eres tu alcançar todas las cosas q̃ pides: por māera q̃ ningūa se te aya d̄ negar? Mira q̃ este tu q̄rer no sea tā presuntuoso: q̃ sea itollerable. razō seria q̃ te acordasses del grā Pōpeyo q̃ no se si iamas ouo algūo mayor: po del esta escrito q̃ todas las cosas q̃ quiso q̃ le fuessen dadas: quiso tābiē q̃ le pudiessen ser negadas. ⁊ a los romāos empe radores gloriosos en iperio sobre toda la grādeza hūana muchas sabemos q̃ les fuerō negadas. ⁊ sufres tu grauemēte q̃ vna o otra cosa se te niege a ti: o q̄ntas cosas pide cada dia dios a los hōbres no auiēdo menester nada dellos: ⁊ no las alcāca. ¶ Do. No puedo sufrir cō buē coraçō q̃ me sea negado lo q̃ pido. ¶ Ra. Porq̃ q̄eres tu tener presumptuosa licēcia de pedir ⁊ reprehēdes a otros la libertad del negar: no sabes q̃ muchas vezes la iiusta petitiō da causa q̃ justamēte se niegue: ⁊ q̃ negar lo q̃ es demādado muchas vezes hizo tāto prouecho al q̃ lo pidia: q̃ si lo alcāçara le fuera dañoso. ¶ Do Injustamēte se me niega lo q̃ pido. ¶ Ra. Si ījustamēte es negado: sigue se q̃ es justa tu peticiō. Alegra te q̃ sea la culpa de q̄lquier otro y no tuya. ¶ Do. Negarō me lo q̃ pedi: mereciēdo yo q̃ se me diesse. ¶ Ra. Muchos piēsan q̃ merecē grādes cosas: q̄ ꝑtēdo no merecē nada: ⁊ de aq̃ viene el dolor quādo lo pedido se niega: ⁊ d̄ aq̃ son estas querellas de q̃ el mūdo ⁊ toda la vida humana esta llena. ¶ Do. Grā verguēça es pa mi auer me negado lo q̃ pedi. ¶ Ra: Ninguna cosa ay vergōçosa sino la culpa. Que verguēça te pude causar lo q̃ no estaua en tu aluedrio? ¶ Do. negā me lo q̃ demādo dōde yo nūca lo creyera. ¶ Ra. Esse creer es cosa icierta: ⁊ lo q̃ pedias es cierto: mas sabete q̃ no poder negar lo q̃ se pide: no es de hōbre libre: sino de sieruo. ⁊ no poder sufrir q̃ le sea negado no es d̄ cibdadāo mas d̄ tirāo. ¶ Do. lo q̃ deseaua ⁊ esperaua me es negado ¶ Ra. si todas las cosas q̃ los hōbres esperā ⁊ dessēā alcāçassen: ya no hōbres mas dioses seriā. Tu si q̄eres huyr muchos enojos ⁊ el dolor d̄ ser te negado lo q̃ demādas: aprēde a dssear cosas possibles ⁊ hōestas. ⁊ a no q̄rer luego alcāçar q̄lq̄er cosa q̃ el isaciable apetito sin cōsejo te cōsejare: ni todo lo q̃ la vana esperāça q̄siere q̃ dssees. ¶ Do. no sola mēte me negarō a mi lo q̃ pedi: mas dierō lo a otra q̃ menos q̃ yo lo merecia. ¶ Ra. O

⁊ q̃ntas vezes los idignos son preferidos alos muy dignos:⁊ q̃ntas los muy indignos
juzgã alos no tã idignos. Enlas cosas agenes cada vno es graue ⁊ seuero juez:⁊ enlas
propias fauorable. Muchos se llamã indignos:⁊ pocos creen d̃ si lo q̃ son. ¶ Do. pe
queña cosa pedi ⁊ avn esta me fue negada. ¶ Ra. A muchos vimos a q̃en fuerõ nega
das cosas pequeñas:q̃ despues liberalmẽte les fuerõ dadas grãdes cosas. si pesays lo
q̃ se os da cõ lo q̃ se os niega:ygual se andara la balãça d̃la fortũa:mas vosotros lo q̃ os
es negado engrãdesceys cõ v̄ras sañas:⁊ lo otorgado diminuys cõ oluido ⁊ dissimula
ciõ. ¶ Do. pẽsaua yo q̃ no merescia ser repellido. ¶ Ra. puesto q̃ assi sea:piẽsas tu q̃ to
das las cosas se dã o se niegã por merecimiẽtos d̃los hõbres? plugiesse a dios q̃ assi fues
se porq̃ la esperãça d̃l galardõ hiziesse a muchos ser buenos. ⁊ el temor d̃la pena los hi
ziesse menos malos:mas no es assi:q̃ amor:odio:esperãça:cobdicia aficiões d̃sordena
das hã rebuelto todas las cosas. ⁊ q̃eres tu q̃ en ti solo mude la fortũa su comũ estilo? no
es mas facil iclinarte tu al camino d̃la hũana costũbre? ¶ Do. quãto mas idigno era mi
cõpetidor q̃ yo:⁊ fueme p̃ferido? ¶ Ra. tãbiẽ Lucio flaminco q̃ por sus malas obras
luego auia d̃ ser juzgado ⁊ q̃tado d̃la ordẽ d̃ senado:fue p̃ferido a Scipiõ nasica q̃ a juy
zio del senado ⁊ d̃l pueblo era juzgado por el mejor d̃los hõbres. y el vituperado Vati
nio fue p̃ferido al muy alabado Catõ:digo alabado no solo d̃l pueblo ⁊ d̃ sus amigos:
mas tãbiẽ de sus enemigos:⁊ mas de Cicerõ. en todas sus obras. q̃ diras a esto:sino q̃
aun q̃ seã graues las cosas q̃ padesces:no son nueuas? ¶ Do. espanta mucho:⁊ aun po
co no merezco. ¶ Ra. aun q̃ mucho merezcas. pa te dixe q̃ no se dã todas las cosas por
merecerlas. q̃ diras:q̃ lo q̃ vnas vezes vimos negado a vno:aq̃lla mesmo vimos luego
serle cõcedido? lo q̃l enel mesmo Scipiõ de q̃en agora d̃ximos acaescio. la dureza d̃l ne
gar:muchas vezes la q̃brãto vna cõtina v̄tud. testigos son d̃sto Paulo emilio:metello
macedõico:Lucio Mumio:alos q̃les todos fue negado el consulado:mas d̃spues he
chos cõsules y hõrados cõ hermosos triũphos fuerõ a marauilla acatados ⁊ mira
dos d̃los mesmos cibdadãos d̃ q̃en p̃mero auiã sido menosp̃reciados:los q̃les nũca a
esta hõra vinierã si q̃sierã mas idignar al pueblo cõ q̃rellas q̃ sobrar le cõ v̄tudes. Lu
cio sila aun q̃ al fin icitado por las ciuiles discordias ẽsuziasse su fama cõ crueldad cono
scida. po sufriẽdo cõ nobleza d̃ noble cibdadão q̃ le negasse no solamẽte el cõsulado:mas
aũ la p̃toria q̃ era menor cosa:alcãço d̃spues el mas alto estado d̃la republica. por mane
ra q̃ no solo pudo alcãçar las p̃torias:cõsulados ⁊ iperios:mas avn darlos a otros. el
negar lo pedido no d̃ue q̃tar la espãnça:mas crecer la diligẽcia ⁊ aguzar la v̄tud:la q̃l a
blãda todas las cosas por asp̃as q̃ seã:⁊ aun q̃ esto d̃xe ella algũa vez d̃ fazer:ni por esso
se ha d̃ d̃sãpar porq̃ no p̃ezca q̃ por ella sola ⁊ por su p̃pio fin la hazẽ hõrrar. estos d̃ q̃en
dixe cõ fuerte aio sufrierõ serles negado lo q̃ pediã. mas publio rutilio oyẽdo q̃ a su her
mão le era negado el cõsulado:subitamẽte murio. escoge tu a q̃l d̃stos q̃eres mas seguir.

¶ Del justo señor. Dialogo.xxxix.

¶ Dolor.

La republica padesce injusto señor. ¶ Ra. Por vẽtura lo meresce el pueblo
⁊ de su pecado es esta la paga. No solamẽte enel infierno mas do quiera ay
fieros juezes. en todo lugar vsa la justicia su officio. ⁊ aun q̃ muchas vezes
se tarda:algunas se apressura ⁊ por esp̃eriãcia se vee q̃ es verdad lo q̃ esta es
cripto q̃ do quiera esta dios para juzgar a todos enla tierra. Algunos pẽsaron q̃ delos
hõbres se haziã diablos cõ vna cõtinua multitud d̃ pecados ⁊ cobdicia de pecar:lo q̃l
aũ por vẽtura se puede tollerar:porq̃ la semejãça q̃ tienẽ enlas malas volũtades:es casi

sa q̃ el hõbre malo y en males obstinado sea q̃si ygual con el dyablo: ⁊ aprouãdo se esta sentẽcia: no discreparia mucho dlla lo q̃ dizen q̃ por premissiõ dla diuina justicia vn diablo atormẽta a otro. en lo q̃l esto solo ay de dolor: q̃ muchas vezes a bueltas dlos pecadores son atormẽtados los inocẽtes: ⁊ es muy ṽdadero ⁊ muy vsado aq̃llo q̃ dize Oracio. Muchas vezes vn dia dsdichado castigo al justo cõ el injusto. lo qual por se se deue tener q̃ se haze por justicia de dios: q̃ a vosotros es oculta. ¶Do. Cruel señor padescemos: ¶Ra. La crueldad mala es ⁊ contraria a la natura humana: mas es prouechosa para los vicios ⁊ pa el pueblo desenfrenado: freno y miedo do q̃era q̃ venga. Cõuiene alos q̃ no sabẽ amar: q̃ sepã temer ⁊ sea q̃lq̃er cosa: No ay señor tan cruel q̃ mas cruel no seã los dleytes hijos ⁊ cõpañeros dla ꝓsperidad. Alos q̃ mal hazẽ no ay cosa peor q̃ la mucha seguridad ⁊ mucha libertad. El q̃ nada teme cerca esta d caer. ¶Do. mi- quo señor padesce el dsdichado pueblo. ¶Ra. Creeme q̃ en el miserable pueblo no ay ningũo mas misero q̃ el tirano. d si desto dubdas contẽple en Dionisio el te declarara lo q̃ de si y de su tirania sintia q̃ndo hizo colgar la espada sobre la cabeça d su amigo/ de esto q̃ aq̃l varõ muy malo aũ q̃ no muy nescio hizo: la historia es muy sabida. Teme el pueblo al tirano ⁊ el tirão al pueblo. ⁊ assi ygual miedo los atormẽta. Esta diferẽcia ay q̃ la miseria del pueblo se vee: ⁊ la dl tirano esta ascõdida. pero no duele menos la llaga por estar cubierta d purpura: ni agrauã menos los grillos avn q̃ seã d oro q̃ los d hierro. Tãbiẽ tienẽ las cosas delicadas ⁊ resplãdescietes su miseria: como las sirzias ⁊ hu- mo las. la vestidura del tirano d fuera es d oro: buelue la ⁊ hallaras la forrado en pũtas de fuego. Assi como vees ni el tirano se encruelesce sin su pena: ni el pueblo affligido q̃da sin vẽgãça. ¶Do. Muy cruel señor tenemos. ¶Ra. no auria a cada passo tãtos señores ni tã crueles: si los pueblos fuessen cuerdos. Y si cada vno delos cibdadanos no amasse mas el ꝓuecho ꝑticular q̃ el publico: ⁊ no tuuisse en mas los dleytes q̃ la fama el dinero q̃ la libertad: la vida q̃ la virtud. ¶Do. vn señor sufre mi tierra. ¶Ra. no vno solo: mas trezyẽtos jũtos: sufrio aq̃lla noble cibdad d Athenas: madre dlas leyes ⁊ lũbre de toda grecia. ¶Do. mi patria sufre vn señor. ¶Ra. y roma sufrio muchos. Quiẽ no sabe dlas Caligulas: Nerões: d domiciãos. dlos Comodos. Heliogabalos: bassianos ⁊ galienos: ⁊ (por no cõtar todos los oꝓbrios dl iperio) q̃en no conosce los Maximinos ⁊ los Julianos enemigos d toda piedad: ⁊ los Decios: Assiria sufrio a Sardanapalo: d Persia a Ciro: d Grecia a Alexãdre: ⁊ Asia a los q̃ se llamauã reyes en la ṽdad erã tiranos crueles. sufrio tãbiẽ Sicilia alos dspiadados Dionisio ⁊ phalaris ⁊ Agathocles: los lacedmonios sufrierõ a Cleomenes ⁊ Nambes. al q̃l y ala auaricia de su muger q̃ en su manera fue muy mayor robadora q̃ su marido: ⁊ cõ espãtosas maneras executo la tirania: sufrierõ tãbiẽ los d Argos. mas dõde voy yo agora: q̃en podia cõtar los ãtigos tiranos ⁊ los modernos: dlos q̃les ay tãtos el dia d oy ⁊ estã tã hõdamẽte arraygados. de vna ꝑte cõ sus riquezas ⁊ potẽcia: ⁊ dla otra cõ las costũbres ⁊ liuiãdad delos pueblos: q̃ ni ya se puedẽ cõtar ni dsrraygar. Y. assi es en vosotros como en los d Egipto o ẽlos d Media q̃ despues d holgada ⁊ sopeada la libertad es ya vr̃a seruitud tornada d natura. por manera q̃ los mas dlos pueblos si no tuuissen tirão o cõ ruegos le buscariã o cõ precio los sacariã d so la tierra. vinierõ ṽgueça vr̃os padres de viuir ẽla libertad q̃ nascierõ: ⁊ vosotros q̃ si todos nascidos ⁊ criados en seruitud: assi como no teneys causa antigua d dolor: assi no teneys razõ nueua d q̃xa. ¶Do. Somos apremiados cõ graue yugo de poderoso señor. ¶Ra. ꝓuechosa es en esta caso la hablilla del poeta Aristophanes: q̃ no se ha d criar ẽlas cibdades el leõ. mas si se criara has le de halagar. y el mal natural dla tirania no le acreciẽtes cõ tu ipaciẽcia: ⁊ a q̃en ya he-

ziste poderoso: no murmures. ⁊ digo q̃ tu le feziste poderoso porq̃ pocas vezes se leuanto tirano enel pueblo sin culpa delos cibdadanos. Antiguo refrã es. Come lo q̃ criaste. ¶ Do. padecemos señor importuno. ¶ Ra. pues todo poder viene de dios o para exercicio dlos buenos o para pena dlos malos: justa cosa es q̃ sientas q̃ eres subjeto al diuino spũ ⁊ no al hũano: cuyo ministro si te paresciere mas cruel delo q̃ deue: por vẽtura tu paciẽcia le amãsara. Que por marauilla le hallaras de cõdiciõ tã terrible: q̃ obedeciẽdo le ⁊ sufriẽdo le no se ablãde. Assi q̃ lo que da pena o se ha de sufrir: o huyrlo: no hay medio sino la inpaciẽcia. la q̃l como dixe: no diminuye las cosas molestas antes las acreciẽta. ¶ Do. tenemos mal señor. ¶ Ra. todos vosotros teneys enel vn enemigo: no conoceys le: mas el tiene muchos ⁊ no los conosce. Assi q̃ su estado es mas peligroso. ¶ Do. tenemos muy mal señor. ¶ Ra. no lo seria mucho tpo: si verdad dixerõ los philosophos: q̃ ningũa cosa forçosa puede durar mucho: ⁊ al cierto si tu patria tiene vn solo cibdadano q̃ sea bueno: no podra mucho tiẽpo tener señor malo.

¶ Del maestro no enseñado. Dialogo.xl.

¶ Dolor.

Tengo vn maestro indocto. ¶ Ra. Aun q̃ el maestro q̃ sabe poco no puede fazer discipulo q̃ sepa mucho (⁊ sea verdadera aquella señal: que solo el sabio puede enseñar) pero aun debaxo dla desciplina de vn maestro no enseñado: puede algũ no salir enseñado. o por si mismo/o por influẽcia ⁊ inspiracion celestial. o (como Tulio dize) por algun spiritu diuino: sin el qual es de creer q̃ ninguno puede ser enseñado ni buen varon. Y en esto no solamẽte consiẽte la religiõ xpiana: mas la auctoridad dela philosophia delos gẽtiles. ¶ Do. de mala gana oyo a vn maestro que sabe poco. ¶ Ra. oye de buena al maestro celestial que te dio orejas: no solo estas que vemos de fuera: mas las otras inuisibles dl alma. Oye le pues que el es el que enseña al hõbre la sciencia: como esta escripto. Y si este calla: por demas trabaja qualquier maestro humano por muy enseñado q̃ sea. ¶ Do. de mala volũtad sufro vn maestro poco ensoñado. ¶ Ra. O huye del ⁊ busca otro: o te torna a ti mismo. Y acuerda te que Epicuro no solamẽte no tuuo maestro indocto mas aun ningũo: como el mismo dello se alaba. aun que Ciceron muchas vezes burla del. pero Seneca le tiene por grã varõ. Pues sant Augustin (a quiẽ seria maldad no creer q̃nto dixesse) el mismo afirma d si que sin que jamas hõbre lo enseñasse entẽdio las Cathegoricas de Aristoteles: que se cuẽtã entre las obras mas dificiles. ⁊ tãbiẽ todas las artes liberales: que aprẽder cada vna dellas de maestro enseñado es tenido por gran cosa. ⁊ finalmẽte mira a sant Bernardo varon en doctrina ⁊ sanctidad muy claro: q̃ como el tãbiẽ dize de si mismo: todas sus letras: enlas quales entre los de su tiẽpo fue excelẽtissimo: aprẽdio por los mõtes ⁊ cãpos. No cõ doctrina de ningũ maestro: mas cõtẽplando ⁊ orando: donde no podia auer otros maestros sino los robles ⁊ las hayas. Pues si esto en algũ tiẽpo acaescio: porq̃ no podra agora acaescer? ⁊ si aq̃llo no fuesse verdad: que hizierã los pmeros hõbres. enlos quales ni auia maestros ni se podian hallar. mas estos marauillãdo se: cõtẽplãdo leuantãdo se alas cosas altas: aguzando el ingenio alcançaron por si lo que vosotros cõ todos vuestros maestros no podeys entẽder. atreue pues tu tãbiẽ algo ⁊ no temas de entremeter te en grandes cosas que si maestro humano te faltare: no te faltara el diuino: de quiẽ pceden todas las cosas. ⁊ quiẽ hizo todos los ingenios ⁊ las sciencias ⁊ los maestros.

¶ Del discipulo rudo ⁊ soberuio. Dialogo.xlj.

¶ Dolor.

Tengo vn discipl'o muy malo d' enseñar. ¶ Ra. el trabajo pierdes por quaras y fiebras enel agua. la natura no puede vẽcerse. ¶ Do. mi vẽtura me dio vn discipl'o muy rudo. ¶ Ra. labras en tr̃a seca suelta los bueyes: paq̃ te matas. aue mãzilla d'l ₇ d' ti. Auiẽdo tãtas cosas en q̃ puedas trabajar necessarias ₇ q̃ no se puedẽ escusar: locura es buscar lo q̃ es por demas. ¶ Do. tẽgo vn discipulo ĩhabile pa las letras. ¶ Ra. si es abile pa las v̾tudes: en aq̃llo ĩsiste: q̃ de muy mejores artes le vestiras. pō si pa lo vno ₇ lo otro no es capaz: dexale vazio. ₇ no eches nada en vaso horadado q̃ alli no pueda p̃manecer: ₇ a ti te cõsuma con contino enojo. ₇ tẽ esto por cierto q̃ todos los q̃ son ₇ serã ₇ fueron claros q̃nto q̃sieres en virtudes y en doctrina no podrã encẽder vn ingenio: si dẽtro ẽnl alma no hay algũas centellas q̃ abiuadas ₇ ayudadas cõ el soplo d'l maestro: sigã el generoso camino d'la disciplina. En otra manera por demas estaras soplãdo la ceniza fria. ¶ Do. tẽgo vn discipulo malo d' tratar ₇ soberuio. ¶ Ra. la soberuia ẽnmiga es d'l igenio. El discipl'o soberuio q̃ d'sdeña d' se someter: ₇ menosprecia el aprender. d' mala gana porna la mano ala palmatoria: y el aio ala doctrina. la oreja alas rep̃hensiões. y el cuello al yugo. ¶ Do. tẽgo vn discipulo muy hinchado cõ p̃speridad. ¶ Ra. como la hinchazõ delos ojos daña ala vista: assi la d'l aio daña al igenio. pa q̃ la buena doctrina halle entrada: ha se d' sopear toda saberuia. sabes q̃ Alexãdre rey d' macedonia q̃riẽdo vn tpo aprẽder las sciẽcias mathematicas ofreciẽdo se le algũas cosas dela geometria: enojado d'la dificultad d'llas mãdo al maestro q̃ le fiziesse aq̃llo mas claro. el q̃l (por darle a entẽder q̃ el fausto real no hazia al caso pa mejor aprender) le respõdio. que aq̃llo a todos ygualmẽte era dificile. y enla v̾dad assi es q̃ enlas cosas d'l igenio no tiene p̃te la fortuna. q̃lq̃era q̃ q̃siere ser enseñado o sabio cõuiene q̃ entre tãto olude que es poderoso. ¶ Do. tẽgo vn discipulo rudo ₇ muy eleuado. ¶ Ra. p̃ece me q̃ nauegas cõtra el viẽco ₇ agua arriba: plega las velas ₇ torna te a tr̃a. ¶ Do. tẽgo vn discipulo porfiado ₇ malo. ¶ Ra. cauas enla arena. crias serpiente. labras el rejalgar: y enseñas al enemigo. ¶ Do. enseño vn discipulo de dura ceruiz. ¶ Ra. das musica al sordo. mas assi es q̃ a vnos deleyta el bozear: ₇ a otros agrada el silencio. En todas las cosas tiene mucha fuerça la costũbre. El pescador calla. y el caçador da bozes: ₇ algũas vezes veras mas bozeador el maestro enlas escuelas q̃ los caçadores enlos bosques. ¶ Do. tẽgo vn discipl'o duro d' coraçõ. ¶ Ra. mas facilmẽte ablãdaras la cabeça d' vn osso q̃ la d' vn hõbre: q̃ q̃res q̃ te diga? por hablilla se cuẽta: q̃ el lobo y la vulpeja q̃sierõ aprender letras. ₇ que el elefante sea estudioso: no es hablilla vieja sino historia natural. este tu discipulo por vẽtura cõ el estudio vẽcera su natura. a mi p̃ecer q̃si toda es vna la vida d'l pastor ₇ la del maestro. el vno rige bestias y el otro niños. marauilla seria si al cabo por la cõtina cõpañia cada vno dellos no toma las costũbres de aq̃llos a quiẽ enseña.

¶ Dela madrastra. Dia.xlij. ¶ Dolor.

Tengo madrastra. ¶ Ra. luego tãbiẽ ternas padre. assi son q̃si todas las cosas hũanas: q̃ las tristes se tiẽplã cõ las alegres: ₇ las amargas cõ las dulces. ₇ pluguiesse a dios q̃ la mezcla fuesse ygual: porq̃ dulce sin mistiõ no lo hay entre vosotros. ¶ Do. tẽgo ĩjusto madrastra. ¶ Ra. biẽ al p̃posito vsaste d'l renõbre q̃ v̾gilio atribuyo ala madrastra. pō q̃nto ella fuere cõtigo mas injusta: tãto mas te esfuerça tu d' ser cõ ella mas justo. ¶ Do. tẽgo vna madrastra muy soberuia. ¶ Ra. d' q̃lq̃er hẽbra es p̃pria la soberuia ₇ mas si es madrastra. no hay d' que te marauilles si entrãbas causas fagã el effecto q̃ dizes. ãtes la deues sufrir por mostrar te jũtamẽte buẽ alnado ₇ buen fijo. ¶ Do. muy soberuia es mi madrastra. ¶ Ra. con

niguũa cosa se vẽce mejor la sobervia q̃ cõ humildad. ¶ Do. no puedo sufrir mi madra
stra. ¶ Ra. sufre a tu padre. q̃ si a este amas: facilmẽte sufriras a ella. ¶ Do. tẽgo vna
madrastra d'spiadada τ ĩportũa. ¶ Ra. sey le tu piadoso τ paciẽte: q̃ la piedad dues a
tu padre. τ la paciẽcia a ella en q̃nto muger τ mas reuerẽcia porq̃ es muger d' tu padre
¶ Do. tẽgo vna cruel madrastra ¶ Ra. no cõsiẽtas q̃ pueda mas su crueldad q̃ tu pie
dad a la q̃l niguũa cosa ay dura ni difficile. esta sube alos hõbres fasta dios: τ abaxa a di
os fast a los hõbres q̃ndo mas cruel estuuiere tu madrastra: ẽtõces no mires a ella si
no a tu padre. ¶ Do. es mi madrastra ĩjuriosa. ¶ Ra. las ĩjurias q̃ fazẽ las mugeres
mejor se castigã cõ tenerlas en poco que cõ vẽgarlas. ¶ Do. pesada madrastra sufro.
¶ Ra. biẽ dizes sufro. q̃ cierto d'xar se vẽcer τ no poder sufrir vna mugercilla: no es d'
varõ. ¶ Do. aborrece me mi madrastra. ¶ Ra. ama tu a ella. q̃ amar alos ẽmigos di
os lo mãdo τ amar pa q̃ seas amado. los philosofos lo cõsejã. ¶ Do. mi madrastra me
aborrece. ¶ Ra. si ella ama a tu padre esto te deue bastar. q̃ no cõuiene al fijo aborre
cer a lo que a su padre d'l tiene amor. mas si a el aborrece aquiẽ no aborrecera? τ si por
vẽtura a otro ama mas q̃ a su marido: guarda no seas tu aq̃l. ¶ Do. mucho odio me
tiene mi madrastra. ¶ Ra. por vẽtura es menor mal el odio d'la madrastra: q̃ el demasi
do amor. acuerda te d' phedra τ d' ypolito. el odio q̃ sin pecado no se puede vẽgar o se
ha d' halagar o fuyr le o sufrir le. no ay q̃tro q̃ ẽla v'dad las q̃rellas muchas vezes acre
ciẽtã el odio.

Dela dureza d'l padre. Dia.xliij. ¶ Do.

Sufro muy duro padre. ¶ Ra. la dureza d'l padre muchas vezes es saluda
ble al hijo: y el regalo siẽpre dañoso. cõsejã los sabios al padre q̃ vse cõ el fi
jo no solo dela lẽgua: mas del palo. cõ estas dos cosas p̃cipalmẽte se han
de curar los aios d'los moços. τ si esto no bastare: alas mas graues enfer
medades mas graues remedios se hã d' poner: d'sercdarle: encarcelarle: τ finalmẽte
segũ costũbre delos romanos. atormẽtarle y aun matarle: lo q̃l leemos q̃ guardauã τ
muy cruelmẽte no solo los cõsules τ p̃ncipes aquiẽ por auctoridad d'la republica era
dado poder sobre todos: mas aun aq̃llos p̃ticulares padres ãtiguos τ seueros q̃ por
ser padres terniã juridiciõ sobre sus fijos. Entre los q̃les es tenida por muy noble la
crueldad d' Casio τ d' Fuluio. Anda agora tu τ a este tu padre q̃ es muy blãdo llamo
lo duro. ¶ Do. sufro duro padre. ¶ Ra. q̃ tal piensas q̃ te sufrio el a ti q̃ndo eras mo
chacho: τ q̃ tal d'spues q̃ndo eres mãcebo: difficil cosa sera hazerle creer esto a el: por
q̃ todo aq̃llo le agradaua: mas creeme q̃ no hay cosa mas dura q̃ sufrir las d'scõcerta
das costũbres d' aq̃lla edad. ¶ Do. sufro duro padre. ¶ Ra. q̃ diras si tu eres duro hi
jo: lo duro cõ lo duro se ablãda. τ muchas vezes el çurujano piadoso dexa mas difforme
la llaga. ¶ Do. tẽgo muy aspo padre. ¶ Ra. si es v'dadero padre ama te: τ si te ama
no esta pẽsando cõ q̃ te ha d' halagar mas cõ q̃ te ha d' aprouechar. ¶ Do. muy duro
es mi padre. ¶ Ra. las cosas q̃ a ti te pecẽ muy duras: le pecẽ por vẽtura a el q̃ te son
muy p̃uechosas: cuyo juyzio es mas cierto τ la aficiõ menos apassionada. la juuẽtud
no mira sino lo q̃ tiene d'lãte los ojos: la edad mas madura muchas cosas vee d'lexos
¶ Do. es me a mi muy duro padre. ¶ Ra. mira no lo seas tu mas duro a el. τ q̃ mien
tra el est orua tu desonrra: no fatigues tu cõ tus malas costũbres su vida. ¶ Do. muy
duro es mi padre. ¶ Ra. el padre q̃ no cura dela salud d'l fijo: aq̃l es v'daderamẽte du
ro: aun q̃ a p̃ma vista pezca muy blãdo. mas el q̃ p̃cura traer al fijo al camino d'recho
ayudãdo le cõ ayuda τ cõ cõsejo: τ a vezes cõ palabras a vezes cõ obras le compelle:
increpando le si es perezoso τ haziendo le aun q̃ le pese venir a lo bueno / este tal aun
que en lo defuera parezca cruel: en la verdad no lo es. Qu e muy mas prouechosa fue

le ser al hijo la seueridad del padre q̄ la mucha māsedūbre. ¶ Do. Duro es mi padre ¶ Ra. al riguroso gesto del padre: el zelo el dolor: el temor ⁊ la edad le escusan. ¶ Do. de mala gana sufro padre tā aspo. ¶ Ra. q̄ haras si cō razō te acaesce lo q̄ a muchos dessa manera apassionados que seas forçado a sufrir otra dureza mayor q̄ la de tu padre? ⁊ q̄ haras si tu mismo llegas a ser padre ⁊ de algū hijo rebelde? estonces conoceras quā suaue es el yugo del padre: ⁊ quā justo su impio. Agora no conoces sino solo lo q̄ te aplaze. y aun en esto esta tu juyzio rudo: no cō delectaciō del aīo: mas engañado de vnos apetitos delos sentidos. ¶ Do. tengo muy duro padre. ¶ Ra. puesto q̄ assi sea segū razon ⁊ naturaleza el ha de ser tu juez: ⁊ no tu suyo. lo q̄l siguiēdo las leyes ciuiles dizē q̄ es cosa vergōçosa q̄ los hijos castiguē a sus padres. Aue pues tu vguēça de atreuerte a lo q̄ la ley ouo verguēça de cōceder te. Cōsiēte q̄ juzgue de ti el que te engendro ⁊ crio: ⁊ dexa q̄ otros q̄ juzguē del. Si tu padre no fuere merecedor de loor vdadero: hōrra te alomenos cō vn honesto silēcio. ¶ Do. es mi padre de muy duras costūbres. ¶ Ra. no hā los hijos de arguyr las costūbres de sus padres mas suffrir las. Nīgūa cosa mas fea se lee d' alexādre que auer (no solamēte) d'nostado a su padre mas auer auido inuidia ⁊ pesar d' sus alabāças d' padre o has d' hablar glīosamente o callar. ¶ Do. tēgo muy rigoroso padre. ¶ Ra. tienes do expimētes tu amor: tu vguēça, tu paciēcia ⁊ tu obediēcia: no hay sobre la trra otro impio mas justo q̄ el d'l padre: ni otra subjeciō mas honesta q̄ la d'l hijo. no hay cosa tā suya vna d' otra como el hijo d'l padre: ⁊ nīgūa cosa mas injustamēte se apta d' otra q̄ el vno del otro. mas vosotros nascidos pa ser subjetos: cō vn arrebatado d'sseo ⁊ sin tpo codiciays ser señores ⁊ assi os libráys de vr̄os padres: ⁊ q̄reys vsurpar el impio ⁊ mādo suyo d'llos: q̄ es injuria doblada. ⁊ d' aq̄ nasce q̄ la juuenil locura turba ⁊ puierte los estados d' todas las cosas: ⁊ solamēte porq̄ os vieda esto os q̄xays d' la aspeza d' los padres: siēdo vosotros a vr̄o pacer dignos pa q̄ todas las cosas os seā licitas: por solo q̄ soys nacidos: ⁊ q̄ sabeys cōtētaros d' vosotros mismos ēn el espejo: pues creed me q̄ q̄ndo comēçaredes a ser señores entōces comēcereys a sentir quā feo fue d'ssearlo ser ātes d' tpo. ¶ Do. es muy riguroso mi padre. ¶ Ra. por vētura aq̄l rigor es piadoso. el padre due al hijo vna rigurosa piedad: y el hijo al padre: vn reuerēcial juicio: ⁊ vna humilde obediēcia. d' mālio torq̄to leyste enlas historias y en Tulio q̄ fue muy obediēte a su padre ⁊ muy cruel a su fijo. y es por vētura en lo vno d'sto repħēdido d'los hōbres populares: mas d'los q̄ enteramēte estimā las cosas ēlo vno y en lo otro es loado. mira q̄nta es la diuersidad d'las cosas. ¶ Do. tēgo duro padre. ¶ Ra. o mortales tarde conosceys vr̄os bienes: ⁊ q̄ndo comēçays a conocer los. mucho los conoceys: ⁊ d' aq̄ es q̄ lo q̄ teneys os enoja: ⁊ por lo ya pdido llorays. lo vno cō mucha soberuia: lo otro cō mucha flaq̄za. ⁊ dōde d'uriades dar gr̄as ⁊ tener paciēcia: alli es todo q̄xas: y en nigūa cosa ygualdad de coraçō. Este es el gradecimiēto q̄ a dios ⁊ a los hōbres hazeys. ¶ Do. tēgo duro padre. ¶ Ra. vna tpo q̄ndo por esse mismo padre suspires: ⁊ le llames no te podiendo el respōder. y el q̄ agora se te haze mas duro q̄ las piedras: mas blādo te pecera q̄ la pluma. ¶ Do. aspo padre tengo. ¶ Ra. al padre mientra le tuuieres: no le conoceras.

¶ Del fijo cōtumaz ⁊ rebelde. Dia.xliiij. Dolor.

TEngo vn fijo muy rebelde. ¶ Ra. justo es q̄ pues no podias sufrir a tu padre: q̄ sufras a tu fijo q̄ es mas pesada carga. muy mas grauemēte atormēta ⁊ aflige el aīo vna palabra d'l fijo dicha sin reuerēcia: q̄ q̄lq̄er dureza del padre riguroso. porq̄ el fijo faze injuria: y el padre vsa d' su drecho. ¶ Do.

tégo vn fijo rebelde. ¶ Ra. đ su verguẽça es q̃rar se đla rebeldia đlos menores: quiẽ me
nos ꝑeio el justo ĩꝑio đlos mayores. ¶ Do. tẽgo vn fijo đsobediẽte. ¶ Ra. agora por vẽ
tura conoceras q̃ tal era aq̃l tu padre q̃ tã duro te ꝑecia. ¶ Do. sufro vn fijo soberuio.
¶ Ra. si el vicio esta ẽla edad cõ ella se passara. q̃ muchos q̃ndo moços fuerõ đsenfre
nados: q̃ đspues andãdo el tpo: cõ marauillosos ꝓuechos fuerõ cõuertidos ala vtud
¶ Do. tẽgo vn fijo rebelde. ¶ Ra. no eres tu solo. q̃ dauid ⁊ mitridates rey đ põto: ⁊
seuero empador đ roma rebeldes fijos tuuierõ. ⁊ muchos años đspues đstos dizẽ q̃
cõturbo la paz đl reyno đ inglaterra vna rebelliõ de vn fijo moço leuãtado cõtra su pa
dre. mas cada vno llora sus duelos ⁊ ningũo los agenos ni los communes. ¶ Do. tẽgo
vn fijo malo ⁊ rebelde. ¶ Ra. vn grã cuydado has echado a pte đlos q̃ suelẽ molestar
alos padres. esto es q̃ pa tal fijo no tienes porq̃ temer la muerte. ¶ Do. tẽgo vn fijo flo
xo ⁊ haragã. ¶ Ra. no sabes q̃ africano aq̃l grã varõ amo cordialmẽte a su fijo aun q̃
en nada le ꝑecia y en todo estaua muy lexos đla vtud đ su padre. y es assi q̃ sin duda ma
yor (no solo) amor: mas piedad se đue a aq̃l a quiẽ menos ayuda la natura. q̃ el q̃ es ri
co đ vtudes: no tiene necessidad đ otra cosa. mas el q̃ đstas carece aq̃l es vdaderamẽte
misero ⁊ por esso tiene mas necessidad đ misericordia. si a tu fijo no q̃eres amar porq̃
no tiene vtud: ama le porq̃ es tu fijo. ⁊ si no por esto porq̃ es hõbre. ⁊ finalmẽte si no tie
ne cosa porq̃ le ames: au(n)q̃ siq̃era cõpassiõ đl. q̃ assi como el rigor es ꝓpio al padre: assi tã
biẽ le es ꝓpia la misericordia. ¶ Do. tẽgo vn fijo đ muy mala vida. ¶ Ra. tienes vna
triste carga. ⁊ por esto es mas graue: porq̃ miẽtra la puedes sufrir: no la puedes dese
char. Sufre le pues: ⁊ por q̃lq̃er pte q̃ pudieres corrigelo. q̃ desta manera o curaras
tu fijo o al menos auras cõplido el officio đ padre. a lo vno eres obligado: ⁊ lo otro de
ues dssear. ¶ Do. tẽgo vn fijo malo inhumano: icõportable. ¶ Ra. si el regalo y el de
leyte se hã cõuertido en cõtumacia ⁊ maldad: põçoñoso aial es. dues echarle đ casa ⁊
no mirar do nascio mas q̃ tal es. q̃ allas auezillas nacidas ẽnl cãpo days les đ comer
⁊ alos escorpiões aun q̃ nazcã en casa matays los. ¶ Do. tẽgo vn fijo cruel. ¶ Ra. co
sa đ sabio es apartar đ si las cosas peligrosas antes q̃ puedã dañar. No te engañe la
sombra đ piedad: q̃ al malo ningũa piedad se le deue. Cosas hay en q̃ ser piadoso es li
naje đ crueldad. mas si tienes đ tu fijo algũa espãça aun q̃ sea pequeña siẽpre te iclina
a cõpassiõ đl. ⁊ acuerda te q̃ eres padre ⁊ no juez. ⁊ nũca te oluides đ aq̃l dicho đ Te
rẽcio. Por el pecado del fijo aun q̃ sea muy grãde: pequeña pena abasta al padre.

¶ Del discorde hermano. Dia.xlv. ¶ Dolor.

TEngo vn hermano discorde. ¶ Ra. di me y el tiene le cõcorde? la vnion de
los hermanos que auia de hazer de dos vno: no solamente esta ya partida
en dos partes diuersas: mas contrarias: ⁊ del todo repugnantes. Graue
mal aun que antiguo/ tal que el mũdo ⁊ los ꝑmeros del le tuuieron. Anti
gua es en este caso la infamia de roma: mas muy mas vieja es la del mũdo: q̃ entram
bos fueron ensuziados con sangre de los hermanos. Pues q̃ esto vees en todos los
pareados hermanos: y en cada vno dellos entre tãtos millares: no tienes porq̃ mara
uillar te de vno solo. ¶ Do. tẽgo en casa vn discorde hermano. ¶ Ra. marauillas te q̃
aya en vna casa grãde lo q̃ enla angostura de vn viẽtre ouo en otro tpo? donde (aun q̃
fue figura đ otro mayor mysterio) leemos que no solamẽte discordarõ los hr̃os: mas
pelearõ. luego no es nueuo q̃ lo q̃ hizierõ los no nascidos lo hagã: los q̃ ya puedẽ ser
armados. ¶ Do. ningũ amor me tiene mi hr̃o. ¶ Ra. esto antes deurias auer lo leydo
enlas escuelas: que lo experimentaras en casa. Porq̃ delas cosas ante vistas: menos

q̃ramos ni nos marauillamos. ¶ Do. tẽgo vn hijo aborrescible y discorde. ¶ Ra. como no hay q̃si ningũ amor mas justo q̃ el d̃los hijos: assi no hay ningũ odio peor q̃ el q̃ndo se comiẽça: niguña mas aspa inuidia. De tal manera se ensoberuecẽ y enciendẽ sus aĩos acordãdo se q̃ son yguales: q̃ la verguẽça d̃ someter se el vno al otro. y la codicia d̃ señorear (si d̃l camino drecho deuiẽ) parẽ entre ellos tãto cõ mayor furor: odio y menospreccio: q̃nto mas memoria tienẽ de auer se criado juntamente y de todas las otras cosas d̃ dõde les deuiera nascer amor y beniuolencia. Mas este natural furor del aĩo rebelde muy biẽ se puede amãsar cõ obediẽcia y humanidad. Que a grã pena se hallara vn ingenio tã soberuio o tã aspo: q̃ al fin o le ablãde vna cõtina y verdadera humildad de palabras: y vna repħẽsiõ blãda y no fingida delas obras. y si esto hallares q̃ es tardio y sin pueccho: o por vẽtura no pudieres domar a ello tu coraçõ (alo q̃l seria justo y puechoso q̃ se domasse) antes q̃ la cosa vaya en rõpimiẽto: deues vsar d̃l vltimo remedio q̃ es d̃srraygar y d̃sechar la comunicaciõ y cõpañia rayz d̃l mal y madre d̃las discordias. enlo q̃l assi te has d̃ mostrar alegre: q̃ q̃nto te quitarẽ d̃ tu drecho tãto piẽses q̃ te añadẽ d̃ vtud y fama. los apetitos d̃la despiadada y soberuia codicia cõ niguña cosa se domã mejor q̃ cõ mãsa y piadosa liberalidad: buen oro es aq̃l cõ q̃ la paz d̃ casa y la caridad fraternal se redime. palabra muy vieja y no menos verdadera es: q̃ estos dos pnõbres. mio y tuyo: son grã causa delas discordias y cõtiẽdas. los q̃les si de entre los hõbres se q̃tassen. sin duda biuiriã muy mas sossegadamẽte.

¶ De la pdida d̃l padre. Dia.xlvj. ¶ Dolor.

Perdi mi padre. ¶ Ra. Justa cosa es q̃ aquel cuya p̃sencia te daua pena: absente le busques y no le halles: no hay cosa mas razonable q̃ no poder auer lo q̃ auido te daua enojo. ¶ Do. Piadoso padre pdi. ¶ Ra. piadoso hijo dexo el. desto te deues gozar cõ el q̃ le aya acaescido lo q̃ siẽpre desseo. q̃ es dexarte biuo q̃ndo muriesse. ¶ Do. perdi piadoso padre. ¶ Ra. el buẽ hijo por niguña otra cosa teme tãto los casos fortuytos y aduersos: q̃nto por no dar pena y tormẽto a su padre cõ algũ infortunio q̃ le acaezca. ya alomenos d̃ste temor viuiras mas seguro. porq̃ no hay a q̃ẽ tus nueuas lastimẽ ni a quiẽ tu aduersidad fatigue ni quiẽ cõ tu enfermedad adolezca: ni a quiẽ tu muerte mate. ¶ Do. muy amado padre perdi. ¶ Ra. Comiẽça ya tu a tener cuydado de otros: q̃ d̃ aq̃ adelãte no hay quiẽ de ti lo tẽga. la piedad q̃ otro hazia cõtigo aquella haz tu a otros: pues pocas vezes se vsa piedad cõ quiẽ se le deue. ¶ Do. mezq̃no yo q̃ pdi muy piadoso padre. ¶ Ra. pues la razõ d̃ su piedad te es manifiesta: cõsuela tu fortuna cõ la memoria del tpo passado. honrraste a tu padre: y miẽtra podiste siẽpre le heziste obras piadosas. el padre murio: la piedad siẽpre viue. y si assi como digo no lo heziste. yo cõfiesso q̃ tienes razon de estar siẽpre triste. ¶ Do. d̃xo me mi padre y murio se. ¶ Ra. sufre la ordẽ d̃la natura. p̃mero salio d̃l mũdo: quien p̃mero entro enel entro no te desamparo tu padre mas adelantose. ¶ Do. pdi el padre. ¶ Ra. aun no sabes q̃ cosa es pder padre si no has tenido fijo.

¶ De la pdida d̃la madre. Dia.xlvij. ¶ Dolor.

Perdi a mi madre. ¶ Ra. otra madre te q̃da a quiẽ no pderas aun q̃ q̃eras a esta vas: viniẽdo d̃la otra. Aq̃lla te dio casa en q̃ pocos meses morasses esta te la dara pa muchos años. la otra te dio el cuerpo: esta te le quitara. ¶ Do. murio se mi piadosa madre. ¶ Ra. madre te q̃da muy dura/ q̃ a ti y ala madre q̃ pdiste: en su viẽtre guardara: y alli estareys tu y tu madre jũtos: pa q̃ (como todos creemos) os torne a partir enel vltimo dia. ¶ Do. desamparo me mi piado

sa madre. ¶ Ra. temiẽdo q̃ no la desampasses tu ꝑmero: se apressuro ella. de creer es q̃ tomo de buẽ grado la muerte por no ver la tuya: ⁊ de lo q̃ mas temia: le vino la seguridad. ¶ Do. mi buẽa madre es defũta. ¶ Ra. alegremẽte murio q̃dãdo tu biuo. ⁊ muy triste muriera segũ la aficiõ de las mugeres si te lleuara delãte ¶ Do. muriome mi madre. ¶ Razõ. ella ⁊ tu auiades de morir. ⁊ pues assi es ni de la muerte ni de su ordẽ te puedes q̃xar.

¶ De la ꝑdida del hijo. Dia. xlviij. ¶ Dolor.

Tambiẽ ꝑdi el hijo. ¶ Ra. mejor dirias embiele adelãte para seguir le luego ⁊ por vẽtura oy. ⁊ aun q̃ sabemos si luego agora: no hay q̃ fiar en la vida: ni hay cosa mas cierta q̃ la muerte: q̃ dize: Que le figuras: No auia de dezir sino q̃ ya le sigues ⁊ cõtino vas tras el. En ningũ lugar puede el hõbre en toda su vida tener el pie firme. q̃ cõ cada passo va derecho ala muerte. cosa marauillosa de dezir es q̃ agora este atado: agora suelto: agora en pie: agora andãdo: agora sentado agora este sano: agora enfermo: vele o duerma siẽpre el hõbre camina para el fin: como los q̃ vã en la naue q̃ estãdo q̃dos corrẽ. ¶ Do. atormẽta me el desseo del hijo q̃ perdi. ¶ Ra. refrena tu sańo: q̃ hallaras al q̃ buscas ⁊ no puede mucho tardar. cosa de niños o de mugeres es no poder sufrir el desseo de poco tp̃o. Al q̃ es varõ: ningũa cosa breue le es dificile. Biẽ creo q̃ sabes cõ q̃ palabras cõsuelã los semejãtes desseos Socrates en Platõ: y en Tulio Catõ ⁊ Lelio varones: aun q̃ en virtud ⁊ gloria muy grãdes: por enseñança mucho menores q̃ tu. sabes tãbiẽ q̃ coraçones tuuierõ Paulo emilio y el mismo Catõ. Pericles ⁊ xenophõ aq̃l cõpañero y emulo de platõ ⁊ otros innumerables en las muertes de sus hijos. ni se te encubre tã poco como aq̃l scõ rey ⁊ ꝓpheta al hijo q̃ enfermo llorauan: no lloro despues de muerto: pẽsando q̃ llorar por lo q̃ no puede cobrarse: mas ꝓcede de locura demasiada q̃ de piedad. Entre estos varoniles exemplos muy biẽ se puede enxerir aq̃lla muger Spartana cerca delos escritores no nõbrada: mas no dexada de alabar: la q̃l oyẽdo q̃ su hijo auia sido muerto en la batalla: para esso (dixo) le engẽdre: para q̃ viuiesse quiẽ por su tierra morir no temiesse. ygual fue a esta la virtud de Liuia: ⁊ mayor la de Cornelia: ⁊ sus famas mucho mas claras. Delas q̃les la ꝑmera: luego q̃ su hijo (grã varõ ⁊ q̃ esperaua de ser empador) fue enterrado: dexo de llorar le mas: nũca dela memoria le q̃to. La otra ꝑdidos muchos de sus hijos o todos ⁊ destos algũos en su ꝑsencia degollados del pueblo ⁊ sin enterrar los vio. auiẽdo della piedad ⁊ llorãdo muchas su fortũa como es costũbre de mugeres ⁊ llamãdo la sin vẽtura: respõdio. q̃ no desuẽturada mas biẽauẽturada la llamassen: pues tales hijos auia engẽdrado. o noble muger ni por lo ꝑsente abatida: ni tã poco por lo passado soberuia q̃ cõtra la comũ opiniõ ⁊ costũbre delos desdichados: cõ la felicidad passada ⁊ cõ la memoria del tp̃o q̃ fue alegre: se cõsolaua: gozosa porq̃ tales hijos tuuo: ⁊ paciẽte q̃nto tales los ꝑdio. merecedora por solo esto de auer heredero mas ꝓspo de su viẽtre. esta siendo muger en tã graues heridas dela fortũa q̃do no vencida: ⁊ tu varõ de solo vn golpe derribado cõm no lloras: ¶ Do. ꝑdi mi fijo. ¶ Ra. ꝑdiste tãbiẽ cõ el muchos temores ⁊ ĩfinitas causas de cõgoxas ⁊ cuydados. ⁊ para carecer destos era necessario q̃ tu o el muriessedes. porq̃ al padre ningũa otra cosa sino la muerte le faze seguro. ¶ Do. ꝑdi mi fijo. ¶ Ra. si era bueno: no ay q̃ temas del q̃ en seguro esta: si malo haz cuẽta q̃ echaste de casa quiẽ tus años cõtaua ⁊ tu vejez auia de atormẽtar. ¶ Do. mi fijo ꝑdi. ¶ Ra. si en virtud era excellẽte: goza te porq̃ le tuuiste. ⁊ si vicioso era: tãbiẽ te alegra porq̃ le ꝑdiste en entrãbas cosas conosce el bñficio q̃ la natura te hizo: o porq̃ tal te le dio: o porq̃ tal te le quito. ¶ Do. Ante de tiẽpo me arrebato la muerte al hijo. ¶ Ra. No se haze sin

tp̃o:lo q̃ en todo tp̃o se puede fazer. En toda edad tiene la muerte muchas entradas:
mas enla juuẽtud ifinitas. ¶Do. sin hijo q̃de. ¶Ra. y sin congoxas ⁊ sin temores.ya
no aura quiẽ te haga passar las noches sin sueño.⁊ los dias cõ cuydado. pa quiẽ luẽ
gas espãças ⁊ reboltosas andes hurdiẽdo.quien siẽpre tus canas ⁊ rugas este mirã
do:ap̃cie la haziẽda:rep̃hẽda los gastos ⁊ finalmẽte acuse ala muerte porq̃ se tarda.
Agora d̃ cada cabo tienes seguridad ⁊ holgãça.biẽ doblado ⁊ muy grãde aun q̃ aspo
en ser cõ nõbre d̃ muerte. ¶Do. desesp̃ado estoy cõ la muerte cruel d̃ mi hijo. ¶Ra.
por vẽtura no oyste lo q̃ dixo Anaxagoras:o has oluidado q̃ era mortal el q̃ engẽdra-
ste:o q̃ça solamẽte lloras porq̃ el q̃ deuria yr tras ti te passo dlãte? Ciertamẽte como
q̃era q̃ en muchas cosas la vida delos hõbres sea sin ordẽ:mucho menos lo hay enla
muerte. Que los viejos corcobados se d̃tienẽ:⁊ los mãcebos vã cõ grã p̃essa. los mo
chaços vã tiẽtãdo.⁊ los niños aun enla entrada dl mũdo se tornã atras: este vn poco
mas tarde:aq̃l algo mas ayna:vno maduro otro en agraz:po en fin nigũo dexa de mo
rir. Assi q̃ esta es la cõclusiõ:q̃ en q̃lq̃er lugar tiẽpo en q̃lqũier p̃te dela edad q̃ alguno
muera:aun q̃ sea en agraz: la muerte le madura. ¶Do. El hijo muerto lloro. ¶Ra.
Si muerto le auias d̃ llorar:lloraras le q̃ndo nascio:q̃ entõces começo a morir: ⁊ ago
ra acabo.no quieras su buena fortuna ⁊ la tuya llorar. el dexa ya detras vn muy duro
so camino:⁊ tu delãte los ojos le tienes seguro sin temer ya cosa q̃ a tu amado fijo pue
da venir. ¶Do. Todo mi plazer murio cõ mi hijo. ¶Ra. Yo cõfiesso q̃ es grande ⁊
dulce solaz al padre el hijo q̃ es bueno:mas cõgoxoso ⁊ graue. ⁊ muchas vezes las co
sas muy dulces amargã:⁊ las mas amadas estoruã:⁊ las muy p̃ciosas dã pena. por
vẽtura este hijo impidia tu aĩo de pẽsar ⁊ q̃rer cosas altas. ya agora aun q̃ estes mas
triste pues estas mas libre leuãta te. Que sacar bienes delos males:cosa es d̃ hõbre
muy sabio. ¶Do. La muerte de mi hijo me ha hecho triste. ¶Ra. Lo q̃ dela vida
te q̃da alegre lo passa. hasta aq̃ viuias pa tu hijo:de aq̃ adelãte biue pa ti.

¶Del gran desastre que acaescio al niño pequeño.

Dialogo.xlix. ¶Dolor.

LLoro vn d̃sastrado caso d̃ mi fijo pequeño. ¶Ra. Nigũ acaescimiẽto hu
mano se deue llorar. El hõbre todas las cosas deue tener ante pẽsadas:⁊ si
tu assi no lo tienes:no deues llorar el caso dl fijo:mas tu poco saber y el ol
uido d̃la natural cõdiciõ. ¶Do. d̃la miserable muerte de mi hijo niño me
q̃ro. ¶Ra. niguña muerte hay miserable:q̃ndo el aĩa jũtamente no muere ⁊ deste peli
gro esta tu niño seguro. ¶Do. perescio mi hijo pequeño despeñado. ¶Ra. q̃ haze al
caso saber como perece algũo:si feamẽte no perece. y quiẽ sin pecados muere no pue
de morir feamẽte. ¶Do. mi hijo murio de vna cayda. ¶Ra. Y Arthemoro murio
mordido d̃ vna serpiẽte. otros cõ la leche d̃ ama preñada. ⁊ otros de enfermedades q̃
q̃l hay mas en aq̃lla edad q̃ enla vejez. ¶Do. cayo mi niño ⁊ murio luego. ¶Ra. la
muerte subita pa los inocẽtes es buena:⁊ pa los culpados mala. ¶Do. el niño mio
d̃speñado de alto murio. ¶Ra. el dolor tãto es mas tollerable:q̃nto es mas breue y
por esto alos q̃ muerẽ de enfermedades:muchas vezes es la muerte mas dura:⁊ las
angustias mas luẽgas. ¶Do. murio de cayda mi hijo niño. ¶Ra. rodar ⁊ caer p̃pio
es d̃ aq̃lla edad:hizo tu niño lo q̃ todos los otros hazẽ aun q̃ todos no muerẽ cayẽdo
Dexale q̃ si murio: de morir auia. y en esto fue mas dichoso q̃ murio antes q̃ se embol
uiesse enlos males desta vida:q̃ son tãtos: quãtos puedẽ biẽ saber los q̃ lo hã p̃uado:
y en ello hã mirado. Ninguno los dexo de p̃uar:mas muchos no se curã d̃llos. y estos

assi passan la vida como vn sueño del q̃l no querria acordar se q̃ndo despierta. Murio tu hijo inocẽte. ⁊ por ventura si biuiera muriera culpado. No quieras llorar le pues esta puesto en saluo: de todos los temores d̃ fortuna se ha escapado. El tomo la muerte: ⁊ si mas se detuuiere: tomara ella a el. ¶ Do. Un lobo comio entero a mi hijo. ¶ Ra. essa q̃rella los gusanos la hã d̃ tener. ¶ Do. El cuerpo del d̃suẽturado niño arrebato el lobo ⁊ lo lleuo a su cueua. ¶ Ra. la aĩa del biẽ auẽturado niño lleuarõ los angeles al cielo.

¶ Del hijo que se hallo ser ageno Dialogo.l.

¶ Dolor.

YA esto es mas graue q̃ muerte. que el hijo q̃ tenia por mio parece ser ageno ¶ Ra. Si al padre d̃ todos mirassedes: ninguna cosa humana (como dize el poeta) pẽsariades ser os agena. ¶ Do. mucho tiẽpo crie hijo ageno: pẽsando ser mio. ¶ Ra. la natura haze a cada vno criar su hijo: ⁊ la caridad le haze criar el agẽo. pues ya q̃ lo has hecho no te arrepiẽtas: ãtes te plega. ¶ Do. Aq̃l hijo q̃ deziã mio parescio ser ageno ¶ Ra abierto camino tienes p̃a grãde ⁊ singular merito: si a este mesmo hijo (como hasta aq̃ has hecho) le mãtienes d̃a q̃a d̃lãte. desto te terna el mas q̃ agradescer: ⁊ sera a dios mas acepto. Suelẽ muchas vezes los hijos desgradescidos menospreciar los mãtenemiẽtos q̃ sus padres les dã/como cosa q̃ por derecho natural se les deue: ⁊ por esso me pesce pecado amar al hijo q̃ ẽgẽdraste ⁊ d̃samar al q̃ dios crio. Assi q̃ por cada p̃te alcãçaras singular piedad cerca d̃ dios ⁊ cerca d̃los hõbres por el pecado ageno. ¶ Do. mãtuue por mi hijo al q̃ no lo era. ¶ Ra. Criaste le como a hijo: mãtiene le tãbien agora. ⁊ sino como a hijo: sea como a hermano tuyo: o de todos los q̃ son ⁊ serã ⁊ fuerõ. q̃ vno es el padre de todos ⁊ vno el q̃ a todos gouierna. No q̃rays por p̃sumpciõ dissimular: o por inuidia: o odio cortar los santos vĩculos d̃la naturaleza: q̃ en la v̾dad todos soys hermãos. ¶ Do. el hijo q̃ pẽsaua ser mio he oydo q̃ no lo es. ¶ Ra. Mira bien de q̃en lo oyes ⁊ a q̃en crees. Muchos ay q̃ forçados de sus malas intẽciones cõ su mal desseo fingẽ falsas famas. Otros por soltura d̃la lẽgua ⁊ cõ vn ĩpetu desenfrenado: cõ vna mesma osadia dizẽ lo q̃ sabẽ ⁊ lo q̃ no sabẽ: mas muy dificil sentencia se puede dar en caso de hijos. ¶ Do. el hijo q̃ dezian ser mio: oygo q̃ es ageno. ¶ Ra. porq̃ crees ẽ esto mas a otros q̃ a tu mesma muger: pues q̃ al menos esto ningũo lo puede mas cierto saber q̃ ella? Ella te dio el hijo q̃ los otros trabajã por q̃tarte. Biẽ creo q̃ oyste a tus padres como fue vn varõ noble q̃ en hermosura ⁊ linaje ygual muger alcãço: avn q̃ en la fama de su castidad vn poco dubdosa. Desta le nascio vn hijo muy hermoso. Al q̃l como vn dia su madre tuuiesse en los braços ⁊ viesse a su marido muy cuydoso ⁊ sospirãdo: preguntole q̃ era la causa de tã grã cuydado: el tornãdo a sospirar: q̃rria agora yo (dixo el) partir la meytad d̃ mi haziẽda cõ quiẽ me hiziesse cierto que este muchacho es assi mi hijo como tu sabes q̃ es tuyo. ella sin ningũa mudãça en el rostro ni en el coraçõ respõdio: cierto no ay necessidad d̃ tãto precio: dame ciẽ yugadas de vn prado dõde a paciẽte mis ganados: ⁊ esto q̃ dizes yo te hare cierto. Diziẽdo el q̃ aq̃llo era impossible: llamarõ a algũos caualleros q̃ alli cerca estauã: ⁊ otorgada la promessa: alço ella el niño ẽ las manos diziẽdo. Dime: este niño es v̾daderamẽte mio? ⁊ respõdio el marido q̃ si. tomo lo ella en los braços ⁊ dio le a su marido diziẽdo. pues si es mio tomale alla q̃ yo te le do ⁊ agora sin dubda es tuyo Riẽdo mucho los q̃ estauã d̃lãte sentẽciarõ por la muger. ⁊ el marido por parecer d̃ todos fue cõdenado. Muy cõtinas son entre los hõbres estas cõtiẽdas ⁊ lloros. Todos soys muy pressurosos por casaros: ⁊ resbalãdo y cayendo nũca creeys ver aq̃l dia en q̃ os llamẽ maridos (q̃ q̃ere dezir

es como si d otro manera no lo pudiessedes ser) despues dsto muy llenos de plazer (o por mejor dzir) d locura: los pmeros dias d las bodas ẽ regozijos comer ⁊ baylar ⁊ entre cãtares: juegos ⁊ musicas los passays: ⁊ dspues toda la otra vida en sospechas rẽzillas ⁊ cõtiẽdas: en lo vno ⁊ ẽ lo otro soys dignos d reprehẽsiõ. q̃ cosa tã dubdosa como el matrimonio no se duria assi dssear: ni amar ni tã poco cosa ya tã atada assi aborrescer se. ni cosa q̃ tã amada due ser no es razõ auer la assi aborrescido: q̃ por engañosas cõjecturas cõfunda el hõbre los derechos santissimos d la casa diuina ⁊ humana ⁊ se desatẽ las muy apretadas ataduras dsta vida cõjugal. ¶ Do. q̃ diras q̃ mi mesma muger me cõfesso q̃ no era mio. ¶ Ra. como cosa muy nueua me cuẽtes agora tu esto: sabete q̃ cada dia acaesce: vnas biuiẽdo: otros q̃riẽdo morir lo cõfiessan. ⁊ otros lo dxã dicho pa q̃ despues d su muerte se dscubra a sus maridos. ¶ Do. mi mesma muger me dixo q̃ este hijo no era mio. ¶ Ra. esto mesmo cõfesso. o lipias a su grã marido philipo. mas no leemos q̃ llorasse: ni sospirasse: ni se q̃xasse por la pdida d tã grã hijo. oye agora vna hablilla d reyr: aũ q̃ no fuera d la materia ẽ q̃ hablamos. cerca d la ribera d l mar Oceão q̃ esta en fiẽte d Inglaterra: dizẽ q̃ ouo vna mugercilla pobre ⁊ de hermosura asaz cobdiciosa aũ q̃ no muy hõesta: esta tenia doze hijos peq̃ños d otros tãtos padres ẽgẽdrados q̃ el vno al otro no lleuaua mas d vn año. llegãdo se le la ora d la muerte mãdo llamar a su marido ⁊ dixe le. No es razõ de tener te mas tiẽpo engañado. sabete q̃ nigũo d stos niños es tuyo sino solo el mayor: porq̃ el pmero año d nuestro casamiẽto ⁊ no mas viui castamẽte. Estauã a caso entõces todos los mochachos sentados ẽ l suelo a la lũbre segũ costũbre d aq̃lla tierra comiẽdo. Marauillãdo le el marido ⁊ todos los otros espãtados d cosa tã nueua: ella comẽço por ordẽ a nõbrar los padres d cada vno d sus hijos lo q̃l oyẽdo el vno q̃ era menor de todos: de edad por vẽtura de tres años: puso ẽ l suelo el pan q̃ en la mano derecha tenia ⁊ vn nabo q̃ tenia en la otra ⁊ tẽblãdo cõ grã desseo juntas las manos ambas ⁊ altas como quien adora puesto ante su madre le dixo. yo te ruego madre que me des a mi algun buen padre. ⁊ como ella en fin de todos nombrasse al padre de aquel niño que era hombre famoso ⁊ rico Torno el muchacho a tomar el manjar con gran plazer diziendo. Bien esta que buen padre me tengo.

¶ De la perdida del hermano. Dialogo.lj.

¶ Dolor.

Perdi mi hermão. ¶ Ra. Avn no oygo cosa porq̃ tãto te deues quexar. Puede ser q̃ juntamẽte ayas pdido hermano ⁊ ẽnmigo domestico: vezes q̃ grã pdida. perder cosa mala so nõbre de buena. ¶ Do. Mi hermão pdi. ¶ Ra. Perdiste por vẽtura q̃en te desseaua perder. ⁊ quiẽ tus cosas estoruaua. A muchos cerro la ẽtrada pa algun grã loor: la inuidia d sus hr̃os. ¶ Do. Perdi mi hr̃o. ¶ Ra. Quiça pdiste con el vn graue yugo d tus pequeños fijos como muchas vezes auemos visto: ẽnmigo d tu vida: estoruo d tu loor: ⁊ (lo q̃ mas claro esta) pdiste q̃en auia d lleuar la meytad d tu patrimonio. Ningũ enemigo ay mas dañoso q̃ el mal hr̃o. ¶ Do el q̃ yo pdi piadoso ⁊ beniuolo era. ¶ Ra. Puede ser: mas tãbiẽ era mortal. no es la vtud guarda d l cuerpo: sino ornamẽto d l aĩa: a esta da glĩa ĩmortal: q̃ al cuerpo no le puede la vtud librar d l poderio d la muerte: ãtes muchas vezes le haze morir ante tp̃o. si a su natural cõdiciõ se dxa ygualmẽte los buẽos: ⁊ los malos muerẽ. ⁊ avn algũas vezes mas psto los q̃ el vulgo tiene por buẽos: ⁊ los malos veemos q̃ biuẽ mas tp̃o. po en fin ninguno es ĩmortal. ¶ Do. Bueno y glioso hr̃o pdi. ¶ Ra. Si assi es avn q̃ el murio: su fama: su virtud ⁊ su aĩa q̃daro viuas. sacãdo estas todas las otros cosas humanas d nue

ca ⁊ destruye la muerte ygualmēte. A estas q̃ digo abraça tu como a otros tātos fijos de
tu hĳo. ⁊ cō estos bienes imortales recōpēsa los daños mortales. ⁊ si otros hijos le q̃
darō tu ꝟdadera piedad los haga myos. ¶ Do. Perdi muy buē hĳo. ¶ Ra. deueras
gozar dl cō toda diligēcia miētra viuio. ⁊ si assi no lo heziste no te hizo la injuria: la muer
te sino tu negligēcia: ella hizo su officio: tu menospreciaste el tuyo. ¶ Do. engaño me la
muerte. Nūca pēse q̃ tā presto muriera mi hĳo. ¶ Ra. Todas las cosas q̃ cōtra nr̃a vo
lūtad acaescē. parece q̃ se hazē muy p̄sto: ⁊ las q̃ dsseamos muy tarde. ¶ Do. A penas
crey q̃ pudiera morir. ¶ Ra. Para todas las cosas piēse el amor muy crecido q̃ tiene li
cēcia. ⁊ no ay cosa q̃ no se ꝓmete assi mesmo: veda y huye los pēsamitos amargos ⁊ to
da otra cosa cōtraria al gusto. ⁊ d aq̇ es q̃ los q̃ amā piēsan q̃ aql deleyte les ha d durar
para siēpre. Tu si sabias q̃ tu hĳo era nascido: saber deueras q̃ auia de morir. ⁊ por esto:
teniēdo, pues ydā ⁊ sabida su muerte la lloras agora como cosa no pēsada: mucho yerras
⁊ si antes no las tenia sabida: mucho erraste. ¶ Do. Biē sabia q̃ era mortal: mas no pē
saua ē la muerte. ¶ Ra. Indiscretamēte lo heziste. Mas esta es vr̃a dissimulaciō q̃ ca
si nūca creeys q̃ aueys de morir siēdo mortales: como acahezca siēpre morir: ⁊ sea algu
nas vezes por fuerça necessario. Antes os digo q̃ no morir nūca acaesce: ⁊ morir siēpre
Porq̃ tal es la ley d vr̃a naturaleza q̃ no se puede mudar. mas vosotros cōtino muriēdo
apartays el sentido de lo presente: ⁊ el coraçō d lo por venir. Mal comū. lo ql q̃ otra co
sa es sino cerrar los ojos por no ver los rayos dl sol: como si assi dañasse a la luz no serui
sta como a los ojos no verla. No es mēos claro la cosa porq̃ tu no la veas. ni menos ver
dadera: porq̃ no la sepas. Quiē es tā ciego q̃ no vea: ni tā nescio q̃ no sepa q̃ a la verdad
delas cosas no le q̇ta nada la flaq̇za d los sentidos ni dl entēdimiēto: Vosotros a lo cier
to ni soys ciegos ni nescios: mas (otra cosa q̃ no tiene escusa) grādes dissimuladores ⁊
pa engañaros a vosotros mesmos muy igeniosos: pues cō tāto estudio aprēdeys las
cosas sin ꝓuecho: ⁊ tāto trabajays por no saber lo q̃ os cūple: pero todo es en vano: q̃
avn q̃ cerrays los ojos: ellas se os muestrā: ⁊ se entrā enl ingenio avn q̃ no las q̇ere sa-
ber. ⁊ hazē a la memoria q̃ avn q̃ q̇ere no las oluide: ⁊ cada dia se veē cosas ē la vida q̃ os
fuerçā a pēsar en lo q̃ no aueys gana. ⁊ cō ꝓpios o agenos exēplos despiertā vr̃as dissi
mulaciones: mas yo os digo q̃ la muerte manifiesta despues claramēte estas fingidas
ypocrisias. ¶ Do. Biē sabia q̃ era mortal mi hĳo ⁊ q̃ auia d morir: mas llore le muerto
¶ Ra. de las cosas q̃ los hōbres hazē: la mayor pte es dmasiada. pa q̃ lloras al muerto
o q̃ aꝓuecha este tu lloro a el ni a ti ni a otro: Dado q̃ sea mala cosa la muerte (lo q̃l los
sabios niegā) pero digo q̃ nadie lo niegue: sin ꝓuecho es llorar por el mal q̃ no lleua re
medio: y ciertamēte si es justo dezir q̃ alguña cosa es miserable sino solo el pecado: ⁊ si en
las cosas hūanas ay alguna q̃ se deue llorar: entōces se deue fazer q̄ndo es p̄sente ⁊ no
despues de passada. lo ql savia muy biē aql santo rey de q̇en poco ātes heziemos mēciō
¶ Do. Muchome entristece la muerte de mi buē hĳo. ¶ Ra. Ningū amor es tā entra
ñable como el dl padre. E por esto todas las cosas q̃ d la muerte dl fijo auemos dicho
passa las a esta del hĳo ⁊ las q̃ alli ⁊ q̃ se suelē dezir te podrā tābiē aꝓuechar ē la muert
te dl amigo cuya pdida ygualmēte cō las otras grādes se ha d sufrir. ⁊ como todas las
otras cosas cō vn esfuerço d coraçō se hā de tollerar las q̃ pescē graues avn q̃ se crea q̃
dará mucha pēa. ¶ Do. muy amado hĳo pdi. ¶ Ra. peor fuera pderle si le aborrescie
ras q̃ del vno el amor ⁊ dl otro la memoria te sera dulce. ¶ Do. pdi muy agradable cō-
pañero de mi vida desde niños y q̃do solo. ¶ Ra. No q̃da solo aql cō q̇en la ꝟtud ⁊ ho
nestidad q̃dan. entre los q̃les ni avn la misma muerte te puede vedar q̃ no tēgas claua-
da enl coraçō la ymagē de tu hĳo: ⁊ desta manera ni el sera perdido ni tu estaras solos.

¶ De la muerte del amigo. Dialo. lij. ¶ Dolor.

Perdi el amigo. ¶ Ra. Si como deuias amaste enel amigo la virtud aq̃lla ni es perdida ni muerta: y por esto dizes q̃ las verdaderas amistades son immortales: porq̃ ni por discordia d'los amigos ni aun por la misma muerte se pueden rõper. assi q̃ ala discordia y a todo vicio vẽce la v̄tud: y ella de ningũa cosa es vencida. ¶ Do. El amigo perdi. ¶ Ra. Todas las otras cosas quando las pierdes dexas de tener las: alos amigos y alos q̃ bien quieres: entõces principalmente los tienes quãdo paresce q̃ son perdidos. Porq̃ la presencia es muy delicada o (por mejor dezir) hastiosa y aun soberuia y por cosas muy pequeñas se offende: mas la memoria delos amigos alegre es y suaue. ningũa amargura tiene: tenẽdo toda dulçura. ¶ Do. A mi buen amigo me lleuo la muerte. ¶ Ra. Si de auer perdido tu propio interesse te quexas parece me a mi q̃ del prouecho y no d' la amistad hazes cuenta. Si de auer perdido la cõpañia te querellas piensa quan poco parte del tiẽpo los amigos viuos estan juntos. y quãta p̃te los cuydados: quãta las ẽfermedades ocupã. quãta el sueño y los deleytes. quanto el caminar a vn cabo y a otro: quanta la diuersidad delas congoxas: quanta los estudios: quãta la ociosidad y quãta los negocios agora agenos propios. y mas aq̃lla cõtina y forçosa necessidad d' muchas cosas: d'la q̃l ninguna prosperidad esta libra. Todas estas cosas quãto te quitan desta compañia q̃ desseas? Quan pocas vezes los amigos os juntays y estas quã breues? Quan solicitas las tardanças: quan duras las partidas: quan tardias las tornadas? Que estoruos: q̃ impedimientos: que lazos. Si estas y semejãtes dificultades d'la vida: y las passiones q̃ impidẽ la amistad traes a tu memoria: luego veras quã poco es lo q̃ la muerte te quito. Pues si enla amistad hazes caso de aquello solamente q̃ enella es perpetuo y que es su firme fundamento hallaras que ningun poder tiene enella la muerte. Oyste a Tulio cõsolar a Lelio q̃ su Scipion aun que es muerto biue: pues en su memoria la fama ni la virtud del amigo muerto no muere. Que te vieda (dize el) tener a Scipion por biuo? mas vosotros porque ni podeys ser Lelios ni Scipiones: tã poco quereys ser varones: y porq̃ el fin no alcãçays: desesperays d'l medio: o le menospreciays: como si mediana virtud come mediana poesia: ni dios ni los hõbres no la pudiessen dar. ¶ Do. Quito me la muerte el amigo. ¶ Ra. El cuerpo del amigo puede la muerte lleuar: mas no puede q̃tar el amigo ni la amistad: porq̃ son de linaje: q̃ ni son sometidos a muerte ni a fortũa: sino ala virtud la q̃l sola enlas cosas hũanas es libre y poderoso de hazer libres quantas cosas le son subjetas. No seria d' tãto p̃cio el amigo: si tã facilmẽte se pudiesse p̃der. ¶ Do. Sin amigo q̃de. ¶ Ra. Si biẽ guardas amistad: ni los viejos amigos te faltarã: ni nueuos te faltarã. Quãto mas q̃ esta tal opiniõ te hara delos enemigos amigos. Ningũa cosa tãto traxo a Herodes ala amistad del cesar Augusto: cõmo porq̃ el mesmo Herodes le dixo q̃ por amor del auia hecho grã amigo de vn grãdissimo enemigo suyo. Juzgole Cesar por digno d' su amistad porq̃ la guardo y cõ tãta fe al q̃ aun era su enemigo. tãta es la hermosura dela v̄tud y amistad: q̃ aun enel ẽnmigo aplaze y apremia y fuerça a amor al q̃ le aborresce. ¶ Do. Un amigo q̃ me era muy fiel p̃escio. ¶ Ra. Sepultale en tu memoria dõde escõdido siẽpre cõtigo este: y assi no sera muerto d'l todo: mas si por otra manera q̃ por muerte p̃escio no creas q̃ p̃diste amigo: mas la falsa opiniõ de amistad.

¶ De la ausencia delos amigos. Dialogo. liij.

¶ Dolor.

Atormētame la ausencia delos amigos. ¶ Ra. cosa es q̃ suele acaescer mas
el q̃ aprendio a sufrir la muerte dl amigo algo mas facilmēte sufrira su ausen
cia: ⁊ no derribara su ꝑtida aq̃en no derribo su muerte. ¶ Do. estādo ausen
te mi desseado amigo ami mano ⁊ mi ojo drechos estā ausentes dmi. ¶ Ra.
avn q̃ fuesse ꝑa no tornar diria yo q̃ no ay esñsta cosa q̃ el q̃ fuera varō no la puede sufrir
ꝑo tornara y serā te restituydos essos tus mēbros q̃ dizes. ¶ Do. esta ausēte mi amigo q̃
es la meytad d mi. ¶ Ra. Oracio dezia q̃ Uirgilio era la meytad de su alma. vsurparon
despues muchos esta manera de hablar ⁊ ya dias a q̃ se trae por ꝓuerbio. Mas si el
amigo es poseydo no solo natural mas mortalmēte: q̃ daño puede fazer la ausencia ala
amistad para q̃ do q̃era q̃ el amigo estouiere no se siēte el cōtigo: ande y fable cōtigo las
burlas y las veras: ⁊ lo q̃ por ventura no pudiera fazer siēdo presente: absente lo haga?
Que si ningūa otra cosa viesedes sino lo q̃ teneys āte los ojos o sola la ꝑsencia os deley
tasse: muy corta seria la vista ⁊ muy breue la delectatiō. ¶ Do. Fangame el dulce desseo
del amigo absente. ¶ Ra. Lo amargo os suele fatigar q̃ no lo dulce. Oye agora vna co
sa q̃ a grā pena podra encaxar ēlas orejas dl vulgo. no se puede dzir ni pēsar qn enojosa
es algūas vezes la ꝑsencia avn q̃ sea delos amigos: q̃ cō q̃ quiera se offende: q̃ aq̃llos a
quiē mucho q̃eres ⁊ cuya ꝑsencia mucho has dsseado no solamēte amigos mas hr̃os
⁊ avn hijos si por vētura estouiā algūa vez lo q̃ desseas: o impidē tus ocupatiōes q̃rrias
q̃ estouiessen absentes. enla absencia no ay cosa amarga ni d pena: sino el desseo el q̃l no
me podras negar q̃ no tēga algo d dulce. ¶ Do. afligeme la ausēcia d mi amado amigo
¶ Ra. digote q̃ esso alas mugeres es muy comū ⁊ a todos los otros q̃ mugerilmēte a
mā: cuya delectatiō solamēte esta ēlos sentidos. ꝑo avn destos dize el poeta q̃ el ausente
oye y vee al enamorado ausēte. E si esto es assi: porq̃ el amigo no oyra ⁊ vera a su amigo
avn q̃ este ausente? saluo si ꝑa esta tal vista tiene mas claros los ojos el deleyte q̃ la v̄tud
o quieres dar algo d mas excellēcia al amor loco: q̃ al honesto ⁊ casto: al (q̃l allēde dlos
honestos ⁊ veloces pēsamiētos aq̃en ningūa distācia ni fuerça puede estoruar q̃ a suvo
lūtad no vayā ⁊ estādo q̃siere) avn le fue dado el remedio del escriuir q̃ es tal dudo auer
presencia alguna mas agradable. en roma estaua Marco tullio q̄ndo escriuia a su hr̃o
Quinto cicerō q̃ en asia regia el procōsulado: ⁊ deziale. q̄ndo tus cosas leo pareceme q̃
te oyo: ⁊ q̄ndo te escriuo pꝫceme q̃ fablo cōtigo: ⁊ exortādole a la excellēcia dela gloria:
dezia q̃ era cosa de mucha efficacia ē todos sus dichos ⁊ fechos tener ēnl aīo clauada
la ꝑsencia d su hr̃o. No se si estaua Epicuro en athenas o dōde q̄ndo escriuia a vn hr̃o
suyo diziēdole. Assi haz todas las cosas como si Epicuro las mirasse. En cāpania esta
ua Seneca q̄ndo por letras fablaua cō su amigo lucillio q̃ estaua ē cicilia ⁊ le amonesta
ua q̃ cō el estudiasse. cō el cēasse ⁊ cō el āduuiesse. lo q̃l el otro no podia fazer sino cō el aīo
el q̃l no a menester el seruicio dlos ojos ni dlas orejas: dlas mãos ni dlos pies. ¶ Do
Cōgoxosamēte buscā mis ojos a mi amigo q̃ esta absente. ¶ Ra. No te puedo negar q̃
a los ojos no les q̃te el absencia algo d plazer: mas al coraçō no nada. ⁊ aūn en algūa ma
nera tā poco alos ojos como ya dixe si la amistad es v̄dadera. tal es aq̃l q̃ leemos ⁊ ala
bamos ēnl mesmo poeta q̃ dize. A pallas ⁊ a Euēdro y a todos sus cosas tenia Eneas
delāte sus ojos. ⁊ el mesmo Tulio en vna epistola q̃ escriuia a su amigo baluo q̃ estaua
cō Cesar en la guerra de Frācia dize q̃ no solo le tiene enel aīo mas enlos ojos. ¶ Do
Mi amigo esta absente. ¶ Ra. Algunas vezes nūca es conocido el amigo fasta q̃ esta
absente como en todas las otras cosas assi acaesce enla amistad q̃ la mucha sobre estra
ga el gusto: ⁊ la falta le aguza. ⁊ si el maestro delos amores Ouidio dize q̃ es prouecho
sa vna poca de absencia alos enamorados: cuya delectatiō solamēte esta enla presencia

porq̃ no sera ꝓuechosa tābien alos amigos cuya alegria toda esta enla virtud ⁊ no sien te el incōueniēte d̄la absencia: pues do q̄era esta presente. No q̄eres pues tu dexarte vē cer d̄l desseo mas abraça cōel aīo a tu amigo q̃ ni la absencia ni la muerte no te le puede q̄tar. ¶ Do. Amargamēte sufro la absencia d̄ mi dulce amigo. ¶ Ra. Sufrelo agora ⁊ cō la v̄tud presente suelda las ptes mas blādas d̄ tu coraçō q̃ esta amarga absencia q̃ a gora lloras. por vētura cōel tiēpo te fara el amigo mas amado ⁊ su presēcia mas dulce.

¶ Del peligro dela mar. Dialogo.liiij.

¶ Dolor.

Graue naufragio he padecido. ¶ Ra. Del naufragio d̄la mar fazes mucho caso ⁊ d̄l anima no dizes nada: como si ouiesse otro mas graue ni mas vsado que el. En este q̃ digo esta aq̄lla tēpestad delos desseos ⁊ aficiones q̃ como viētos vnas cōtra otras peleā: q̃ con tēdidas velas dela cobdicia ⁊ esperan ça: perdido el gouernalle dela razon ⁊ de la cōstancia: q̄bradas enlos mas hōdo las an coras os rebueluen por todos los mares ⁊ riberas: a aq̄l naufragio q̃ tu dizes te traxo este q̃ yo te digo. quita la cobdicia ⁊ auras q̄tado gran parte del peligro del nauegar. q̃ esta es la q̃ no solamente trahe los hōbres alas naues: mas la q̃ da conellos enlas ro ças ⁊ los lleua ala muerte. assi q̃ quasi todos los q̃ por su desuentura perescen enla mar primero perecē en sus aīos. ⁊ primero se auegarō so las ondas d̄la auaricia q̃ enlas del agua. la codicia siēpre es presurosa. todo lo q̃ quiere luego querria q̃ se fiziesse. aborres ce toda tardāça ⁊ los gastos q̃ della nascen. y esta es en fin la q̃ mas brauamēte os lleua ala muerte ⁊ la principal causa de tātos naufragios. ¶ Do. Muy fat jado he sido del naufragio. ¶ Ra. Auras aprēdido a encomēdarte a dios ⁊ a fazer votos ⁊ a prometer muchas cosas. delo q̄l aun q̃ fue causa el miedo: mas ni por esso te oluides de cōplir lo prometido agora q̃ estas en tierra. q̃ no q̄da sin pena el q̃ engaña a dios el q̄l aborresce a los q̃ quebrātan la promessa. ¶ Do. Padesci enla mar vn muy terrible peligro. ¶ Ra. Desto nūca se q̄xa sino el q̃ escapa. alegrate pues estas en saluo y auisate para adelāte del peligro passado suele ser dulce la memoria: como al cōtrario es amarga la dela pro speridad q̃ ya se acabo. Quāto dieras tu en otro tiēpo por auer visto los tritones mari nos. los espumajos delas aguas. las ondas q̃ subē fasta las nuues. ⁊ ver nadar los mō struos dela mar: ternas agora ya patrañas espātoles q̃ cuētes traes el fuego enlas no ches de inuierno: cō q̃ tēgas atonita y temerosa tu familia. ya auras agora entēdido q̃ co sa es aq̄lla tēpestad q̃ el poeta escriuio: ⁊ d̄l espāto q̃ no creyas tienes agora noticia cier ta. la q̄l alcāçaste cōel miedo d̄la muerte o conel peligro d̄lla. ¶ Do. en grā trabajo me vi conel naufragio q̃ huue. ¶ Ra. sin trabajo ninguna cosa se aprēde. si tu eres cuerdo esto q̃ padeciste te sera vn ꝑpetuo castigo para q̃ nūca te passe por pēsamiēto fiar tu vi da d̄los viētos. ¶ Do. Triste naufragio padesci. ¶ Ra. si fue el p̄mero: guardate d̄l se gūdo. y si fue segūdo no te q̄xes. q̃ muy sabido esta aq̄l dicho de Publio mimografo. sin razō se q̄xa d̄l mar q̄en dos vezes corre peligro. ¶ Do. cō grā dificultad escape d̄ vn ter rible peligro del mar. ¶ Ra. No se porq̃ sea mas terrible morir enel agua q̃ enla tierra pues en lo vno o ēlo otro es forçado morir. ni se porq̃ desseas mas ser mājar d̄ gusanos q̃ de peces. pero pues ya escapaste: ten de aq̃ adelante cuydado q̃ no cōfies otra vez tu vida ni la dexas a vn remo despedaçado o a vna tablilla quebrada. ⁊ pues eres animal terreno aprende a sufrir la tierra. ⁊ antes anda buscando los cielos que los pielagos.

¶ Del que escapo del fuego. Dialogo.lv. ¶ Dolor.

Gran pena escape d' vn fuego. ¶Ra.Como y auiendo escapado te q̃ras de
la fortuna? dexa q̃rar Alcibiades q̃ no escapo del fuego de su enemigo:mas
avn q̃ puedas proueerte cōtra estos fuegos q̃ ay en la tierra:quiē podra esca
par delos q̃ vienē del cielo? respōdame Tullo ostilio rey delos romaños y ẽ
ro emperador d'llos mesmos:q̃ si alas comunes historias se ha de dar fe el primero en
roma dentro en su palacio:el segundo en la guerta cerca del rio tigre:cō fuego del cielo
fuerō q̃mados. ¶Do.pdidos todos mis bienes desnudo escape del fuego.¶Ra.rue-
gote q̃ me digas si diria esso Bias o stilbon? q̃ el.j.segū la opiniō de todos:z el segūdo se-
gun la d' Seneca:ardiēdose su tierra amonestādo z reprehēdido porq̃ no procurava de
saluar del fuego algūa pte de sus bienes como todos los otros faziā:respōdio.Todos
mis bienes comigo los trayo:singular dicho agora le diga el uno:agora entrābos asi q̃
estas cosas siēpre suenā mejor en boca del pmero q̃ las dize:pero avn q̃ el autor no sepa
la verdad delo q̃ dixo:es manifiesto.q̃ los bienes vdaderos assi estā pegados al coraçō
q̃ miētra el posseedor bive no se le puedē q̃tar.z mucho menos despues de muerte por
q̃ estā enel aĩo dōde el poder dela fortūa ni el dela muerte no pude alcācar.tu agora q̃dā
do sano z saluo te q̃ras q̃ parecierō tus bienes:q̃ si tuyos fuerā claro esta q̃ no pecierā
z cōtigo serā oy saluos.creeme a mi q̃ los bienes vdaderos nūca parecē.no es mas no
ble el oro q̃ la vtud ni aū su ygual.z aū a este no le cōsume el fuego mas purgale.¶Do
Un grā fuego me toco.¶Ra.no se q̃en se era vno tā ciego q̃ echādo se enel fuego pēso
alcāçar fama d' diuinidad.z en Uirgilio leemos q̃ dio la pmera esperāça d' salud ver q̃-
marse los cabellos de julio:z tābiē fue pa el reyno grā señal no en boca de poetas:mas
de historiadores:auer se q̃mado seruio la cabeça.pues esta claro q̃ d'las llamas d' troya
salieron los primeros fundadores del iperio romano:z las sagradas historias dizen q̃
helias en fuego fue arrebatado z nr̃o señor en llamas de fuego apecio:z no sin causa ci
vr̃as cibdades cō este fuego q̃ agora te es causa d' dolor.soleys mãifestar vr̃as alegrias
¶Do.subitamēte fue q̃mada mi casa.¶Ra.tābiē antiguamēte fue q̃mado el tēplo de
Diana ephesia q̃ era la mas fermosa cosa q̃ en aq̃l tpo se pudo ver:q̃mose tābien el tē-
plo de Jerusalē cōsagrado a dios del cielo.cosa lastimera de ver avn alos mesmos ene
migos q̃ le q̃marō.y en esta nr̃a edad ya dos vezes a sido q̃mado el palacio de san juā de
letrā hōrra dela religiō cristiana z d' todo el mūdo:lo q̃ a mi parecer es muy manifiesta
z clara señal d'la yra diuinal:de q̃ no nos avemos d' maravillar:mas avemos lo d' temer
Finalmēte dexadas aparte las cosas pequeñas.Sagūto Numēcia z Corintho con
otras infinitas fuerō quemadas.z en roma fue muchas vezes tētada del fuego:z avn
q̃ si llegada al cabo a cartago vna vez z a Troya dos el fuego las abraso.muchas cibda
des fuerō q̃madas:y tenemos por fe q̃ todo el mūdo lo serā z q̃ras te tu en q̃ en tu peque
ña casa oso entrar el fuego q̃ al cielo z ala tierra ha de cōsumir? ¶Do.Cō grā dificul-
tad escape del fuego.¶Ra.O neraste porq̃ escapaste:z sino escaparas callaras.Eres
vn poco de ceniza que agora esta viua z lloras por la que esta muerta.

¶Del graue negocio y trabajo. Dialo.lvj. ¶Dolor.

Fatigame vn graue negocio.¶Ra.no ay gloria q̃ sin dificultad se alcāce.to-
da virtud mora en alto:do no se puede ligeramēte subir:porque el camino q̃
alli lleva es muy aspero z pedregoso.¶Do.De gran trabajo soy fatigado.
¶Ra.El trabajo es vn cāpo dela virtud:y delos deleytes lo es la ociosidad
no se haze sin trabajo ninguna cosa noble ni alta.el fundamēto delos loores de Hercu
les furon las trabajos.por ninguna cosa es Ulisses tan conoscido come por el trabajo

¶ Del graue negocio ⁊ trabajo. Dialogo. lvi.

Finja se su prudēcia quā grāde q̄sierē q̄ si ociosa estuuiera nūca fuera conoscida. el tra
bajo fizo claros los capitanes romāos los scipiōes ⁊ camillos: el trabajo alos fabios
alos curios a fabricio ⁊ a metello esclarescio. el trabajo al grā pōpeo y hanibal ⁊ cō ellos
a julio cesar dio claridad. esto dio fama alos catōes ⁊ a mario. ⁊ enlas cosas ꝺla guerra
a estos y a papirios cursor ⁊ a postenino nigro. q̄ero callar: los filosophos los poetas
cuya vida toda no es sino vn claro ⁊ agradable trabajo. q̄ diras pues ꝺlos artifices y of
ficiales: cuya fama q̄lq̄er q̄ ella sea ya sabes q̄ su trabajo no se gana ⁊ cō q̄ industria ⁊ ma
drugadas ātes del dia se alcāça. ⁊ desto hallamos q̄ se solia q̄xar demostenes. q̄ enla ver
dad no es pequeño aguijō pa los q̄ entiendē en cosas altas: ver q̄ pa las baras assi se a
guzā ⁊ exercitā los aīos recorre pues todos los linajes de gētes ⁊ fallaras q̄ do q̄era q̄
ay mucho de fama: ay mucho ꝺ trabajo. ⁊ vniuersalmēte a este hā de amar todos los q̄
amā la ꝟtud porq̄ sin el no puedē venir a aq̄llo q̄ amā ⁊ dessea. ¶ Do. del trabajo cōtino
soy atormētado. ¶ Ra. poco aꝓuecharia el trabajo aū q̄ fuesse grāde: sino fuesse cōtino
porq̄ aū la mesma glia q̄ conel trabajo se gana: sino fuesse ꝑpetua no seria grāde. ¶ Do
muy cōtinos trabajos me dā pena. ¶ Ra. el grāde o pequeño trabajo. segū la diuersi
dad de q̄en los padesce se han de juzgar. porq̄ al floxo ⁊ pezoso q̄lq̄er trabajo se le faze
grāde, y al solicito ⁊ industrioso se lo faze ningūo. ¶ Do. muchos trabajos me atormētā
¶ Ra. si eres varō no te atormētarā mas abiuarāte y exercitarāte. q̄eres conocer la di
ferēcia q̄ ay entre el trabajo y el regalo: cōpara a sardanapallo cō hercules. a sergio ora
ta cō attilio regulo A apicio cō gayo mario. ¶ Do. ēflaq̄cemi el trabajo cōtino. ¶ Ra
A muchos fue remedio el trabajar ⁊ a muchos q̄en la ociosidad inficiono. los curo ⁊ a
limpio el trabajo. q̄ por muy cierto se tiene q̄ este alos aīos cura. resiste alos vicios q̄ nue
uamēte nascē: ⁊ arrāca los q̄ ya estā raygados. finalmēte ētre las causas ꝺla āntigua ꝟtud
ꝺ aq̄l siglo passado q̄ tenemos por exēplo: ponē los q̄ escriuē ꝺl vn cabo el trabajo ⁊ ꝺl
otro la pobreza q̄ son molestias ꝺl cuerpo q̄ se ꝺuē ꝺssear tener: pa cō ellas curar las ꝺl aīa
¶ Do. duro trabajo tēgo. ¶ Ra. la ꝟtud y el trabajo son duros. el deleyte ⁊ la ꝑeza son
blādos. las cosas similes muy biē morā en vno. ⁊ entre las diuersas ꝑsto ay apartamiēto
¶ Do. trabajoso estado es el mio. ¶ Ra. desagradecido eres ala honrra q̄ tienes. no sa
bes q̄ q̄ndo las virgines cōsagradas a dios se leuātā a media noche muertas ꝺ frio: ve
lādo ꝺ exercitādose ēlos diuinos officios. a aq̄llas oras las malas y adulteras mugeres
estā vsādo ꝺ sus ꝺleytes: ⁊ q̄ndo por defender la patria estā los buenos caualleros ēnl real
⁊ por augmētarla estā los capitanes ēlas tiēdas ⁊ por hōrarla el letrado q̄mādose las ce
jas ētre los libros. entōces estā los ifames ladrōes ⁊ malos cō sus cōpañas en asechā
ças ⁊ holgādose en sus choças: q̄l desto sea lo mejor no ay ningūo q̄ vn poco ꝺ ingenio o
de ꝟgueçā tēga q̄ no le conozca. ¶ Do. muy terrible trabajo me atormēta. ¶ Ra. tē bue
na esꝑāça. q̄ si solamēte la causa porq̄ trabajas es hōesta: hōesto es el trabajo q̄ el te faze
ser cōtado entre los claros nōbres. trabajoso ⁊ muy dificil sendero es el q̄ lleua ala glia
alos q̄ se esfuerçā a yr a ella: ⁊ muy facil ⁊ cuesta abaxo el camino pa la floxedad: ꝑeza. to
dos los q̄ nascē: pa trabajo nasce sin sacar ningūo ni aun los hijos ꝺlos reyes. el traba
jo ⁊ la ꝟtud son ꝓpias artes pa el hōbre: no el reposo ⁊ el vicio. q̄ a estos q̄en se allega:
ꝟdaderamēte ꝺlina ꝺla natura ꝺlos hōbres ⁊ se trasforma en bestia. ¶ Do. graue tra
bajo me atierra. ¶ Ra. vn mesmo trabajo es graue alos q̄ ꝺl se ꝺxā vēcer: ⁊ liuiano alos
q̄ resistē. sufre pues cō grā coraçō y esfuerçate ⁊ coteja este ꝑsente trabajo cō el fin. ⁊ mi
ra q̄ a muchos ensalço el trabajo: ⁊ a muchos la industria. ⁊ a ningūo el sueño ni la ꝑeza.

¶ Del duro ⁊ aspero camino. Dialo. lvij. ¶ Dolor.

Duro camino he ỏ fazer cõ mis pies. ¶ Ra. Tu luego q̃rrias fazerle cõ los
agenos? No ay quiẽ q̃ere obrar cõ manos agenas: ni ver cõ agenos ojos: ni
cõ agẽas orejas oyr: ni gustar cõ ageno paladar: ni cõ agẽas narizes oler: no
solo el andar cõ pies agenos os agrada tãto. ¶ Do. A pie voy. ¶ Ra. dime
entraste por vẽtura a cauallo eneste mũdo: o saldras a cauallo? pues porq̃ te q̃ras de an
dar por el mesmo mũdo sino a cauallo? O quã baxo es vr̃o principio: τ q̃nto mas baxo
ha de ser vr̃o fin: τ quã altos τ soberuios son los medios ẽtre estos dos extremos. τ en
tã breue jornada quãto oluido ay ỏlos termios: q̃ ni os acordays do salistes ni a do vays
¶ Do. soy forçado a fazer luego camino τ a pie. ¶ Ra. ser forçado dura cosa es yo lo cõ
fiesso. mas el q̃ ỏ su volũtad faze la cosa: no se puede llamar forçado. la yra τ el dolor fazẽ
mayor la carga ỏl cõstreñido: mas cõ paciẽcia τ cõsentimiẽto ỏ coraçõ se ẽbota la pũta
dela fortũa: q̃eres no ser costreñido? fazelo ỏ tu volũtad. q̃eres q̃ el camino largo se te fa
ga corto? ve ỏ buena gana. ¶ Do. q̃rria andar a cauallo y ando a pie. ¶ Ra. pequeña lo
cura te paresce por vna bestia ỏ q̃tro pies cuyo vso no sabes: auer oluidado los q̃ la na=
tura te dio: dexãdote la fortũa vsar ỏllos: como muchos fazẽ q̃ en cõfiãça ỏ vn vil aial so
beruio τ caduco q̃ es el cauallo: oluidã andar cõ sus pies: a los q̃les q̃ otra cosa les pue
des dessear sino vna rica gota q̃ es tãto como tener muchos cauallos: τ pies ningũos o
sin prouecho: ¶ Do. luego camio tẽgo ỏ ãdar a pie. ¶ Ra. Assi yras dõde q̃sieres por tu
volũtad. Ningũo te lleuara ni te ỏterna. ningũo te acoceara ni te derribera. ningũo te arra=
strara. vna mesma cosa te sera la obra ỏl caminar τ el trabajo ỏlla. ningũa q̃stiõ ningũ rego
zijo ternas cõ el q̃ te lleua. no auras menester enfrenar el cauallo: ni aguijar le: no darle
agua: no almohaçar le ni ensillarle: no dar le ỏ comer ni vntar le las mataduras delos re
ñones ni lauar le los cascos secos: no req̃rirle las herraduras si q̃erẽ caherse ni estor=
uar cõ estacas o palones el rifriar ỏlas noches: no te q̃tarã el sueño ni estaras siẽpre te
meroso y solicito ỏlo q̃ haze tu bestia cõ sus cõpañeros: alomenos las noches reposa=
ras. q̃ los q̃ vã a cauallo tãbiẽ trabajã ỏ noche. ¶ Do. voy a pie luẽgo camino. ¶ Ra.
vas por vẽtura calçado. pues los santos padres ỏscalços andauã por los ỏsiertos. los
apostoles mẽsajeros ỏ dios todo podroso todas las p̃tes ỏl mũdo cercauã. el vno a oriẽ
te: el otro a ocidẽte. el vno a septẽtriũ: el otro a mereдiõ: algũas vezes nauegãdo assi q̃ po
cas saluo q̃ndo el sitio ỏlos lugares lo req̃ria: mas ruego te q̃ me digas q̃l ỏ todos ellos
has leydo q̃ ãduuiesse caualgãdo: sino vno q̃ fue san juã: τ este solo vna vez τ muy poco
espacio ỏ camio: q̃ndo por recobrar el aĩa ỏ vn mãcebo q̃ no se pdiesse: la piadosa neces=
sidad le fizo apsurarse: como lo escriue clemente y la historia ecclesiastica lo tiene? mas
como auiã de ãdar a cauallo aq̃llos cuyo señor ãdaua a pie? El q̃l sola vna vez caualgo
τ en vn asno pa subir luego ỏspues ẽla cruz: τ si estos ẽxẽplos se te hazẽ graues por ser
de tal santidad a q̃ tu no puedes alcãçar: biẽ esta sabido q̃ las huestes romãas q̃ todo el
mundo subjuzgarõ: por la mayor p̃te erã ỏ hõbres ỏ pie: elas q̃les no solamẽte lleuaua
cada vno a si y sus armas: mas el pã y mãtenimiẽto ỏ muchos dias: τ aun el ãparo cõq̃
ỏ noche se guardã los reales ỏlos cõbates ỏlos enemigos q̃ndo ẽ los terminos dellos
estauã dõde elegãtemẽte nr̃o Cicerõ en vulgar tratãdo ỏlos caualleros romãos: auiẽ
do dicho q̃ a los esforçados varões ỏlas otras naciões las armas no les dauã mas im
pedimẽto q̃ las vestiduras: dixo q̃ los romãos teniã otra mayor vẽtaja q̃ las armas no
les erã avn como vestiduras: mas como los mesmos hõbres y morzillos: y q̃ndo lle=
uauan aq̃llas cargas q̃ agora dixe: estõces les parecia q̃ yuã vestidos: E porq̃ la mane=
ra del hablar deste tp̃o no te engañe: sabete q̃ so este nõbre milites q̃ quiere dezir pelea=
dores: y nosotros los llamamos caualleros: se entiẽden tãbien los q̃ yuan a pie: pues q̃

todos militauã o peleauan: τ no auia diferencia dellos alos de cauallo sino en solo este nombre de cauallo como en muchos lugares dela historia romana se puede ver. assi q̃ gran ayuda τ cõsuelo pa tu trabajo te puede venir ꝺ acordarte destos: no solamẽte yẽdo vazio τ desarmado τ por seguro camĩo puesto q̃ sea aspero: mas aũ q̃ vayas armado τ cargado τ por carrera peligrosa. Ninguna cosa ay de mas eficacia para sufrir las cosas asperas q̃ pensar como otros muchos con fuertes coraçones las sufrierõ. q̃ vn aĩo generoso vergueņça à de no poder vna cosa q̃ otros muchos pudierõ. τ este pẽsamiento suele mucho aprouechar no solamẽte enlos trabajos altos τ dificiles: mas avn en aquellos q̃ parescen muy miserables assi como e los tormẽtos τ dolores del cuerpo τ avn enla mesma muerte. ¶ Do. con tristeza ando a pie duro y luengo camino. ¶ Ra. Ninguna cosa tãto ablãda el duro camino: ni tãto alegra al coraçõ triste como los nobles τ suaues pẽsamiẽtos q̃ no saben morir sino en pecho de bueno τ enseñado varõ: τ cõ solo esto andã camĩo. τ si con estos se ayũta algũa agradable cõpañia de amigo alegre τ biẽ fablado no solamẽte se fara liuiãno el camĩo: mas breue. a muchos dierõ tãto plazer las alegres fablas q̃ no sĩtierõ la dureza ꝺl camĩo: ãtes se q̃xauã ꝺ su breuedad por luẽgo q̃ fuesse: τ no les parecia q̃ yuã: mas q̃ los lleuauã: τ de aq̃ es aq̃llo de publio ẽtre sus donayres muy sabido: q̃ el cõpañero biẽ hablãdo tãto vale enel camĩo como vn cauallo.

¶ Dela esterilidad del año. Dialogo.lviij. ¶ Dolor.

Afligeme la esterilidad del año. ¶ Ra. agora te alegrara la fertilidad. q̃ toda cosa se conoce muy bien cõparãdola co su cõtrario. ¶ Do. engañome la esperança de mi heredad. ¶ Ra. no te engaño tu heredad: mas la importuna cobdicia de tu coraçõ. vosotros locos todas las cosas os prometeys q̃ han de suceder a vr̃a voluntad. porq̃ os parece q̃ soys dignos q̃ la mesma natura os obedezca: la q̃l si osando guardar su derecho ꝺxa algũa vez ꝺ hartar la profunda τ terrible hãbre ꝺ vr̃a auaricia aq̃en nũca nada harto: luego os pesce soberuia. auariẽta τ iniuriosa. Non son justas ni tẽpladas estas esperancas: mas ficiones de vn desseo desordenado. fingis q̃ han ꝺ venir las cosas q̃ cobdiciays: τ si algũa falta llamaysło daño. tu heredad guardo su costũbre: τ tu tienes la tuya la fertilidad o esterilidad dela tierra si es vn año no es otro: mas vr̃a cobdicia cõtina y ꝑpetua es. vosotros entendeys todas las cosas muy malamẽte. deuriades recebir la fertilidad tẽpladamente τ agradecer la: y sufrir la esterilidad cõ paciẽcia τ fortaleza: τ la vna menospreciays: τ la otro llorays. la vna os faze hinchados τ soberuios: τ la otro q̃rellosos. ¶ Do. mejor esparaua ꝺ mi heredad: mas ẽgañome. ¶ Ra. fatigays la tierra cõ bueyes τ arados: τ el cielo cõ ruegos τ ꝓmessas la fuerça delos viẽtos: la oportunidad de las lluuias la frescura delas yeruas: la hermosura del cãpo: el poluo ẽ el inuierno o el lodo ẽ el verano: los soles ꝺl estio τ la tẽplãça del otoño. todo acreciẽta vr̃a cobdiciosa esperãça: τ assi como todo fuego q̃ma la estopa seca: τ como todo viẽto leuãte poluo: assi toda ganãcia ẽsoberuesce τ leuãta aĩo cobdicioso: τ toda ꝑdida. no digo ꝺ lo sustãcial: mas de q̃lquier vana τ delicada esperãça le cõfunde τ abate. pues ẽfrenad ya ꝺsauãturados vr̃os ꝺscõcertados mouimiẽtos poned termĩo a vr̃a ifinita cobdicia: τ castigad la espãça q̃ crece muy ꝺ ligero τ al fin cõ mil acaescimiẽtos cõtrarios alo q̃ espaua: es ẽgañada: q̃ faze al caso mirar al cielo ni a la tierra: de dios viene la fertilidad τ no ꝺ otro cabo: ꝺxad le fazer o mortales o cõtẽtaos cõ ver y alabar lo q̃ el faze. ꝺxad obrar al maestro τ no negueys a dios la hõrra q̃ fariades a q̃lq̃er hõbre sabio ẽ su arte. vasos terreñales y ꝺ lodo aued vergueñça ꝺ repñeder a vr̃o fazedor celestial: mas cõ la boca y con el coraçõ en todas las cosas le dad grãs: pues q̃ sabiẽdo vr̃as

necessidades de conosciẽdo v̄ras codicias: alas p̃ineras socorre ⁊ alas seguĩdas resiste
enlo vno ⁊ ẽlo otro misericordioso: ⁊ en todo terrible ẽ sus cõsejos sobre los hijos dlos
hõbres como dl esta escrito. no tẽgays ya esperãça ẽ v̄ras heredades mas eñl señor de-
llas obrad v̄tud ⁊ morad la tierra ⁊ hartaos d sus riquezas: alegraos enel señor ⁊ oto-
garos ha las petitiones de v̄ro coraçõ q̃ no serã injustas ni auariẽtos si cõmẽçays a de
leytaros eñl. Manifiestad al señor v̄ras carreras ⁊ teñd esperãça eñl: ⁊ el lo hara todo
muy biẽ. Pone sobre el v̄ro cuydado y el os hartara. Que es la razõ porq̃ siẽdo firma-
dos por mano celestial: nũca pẽsays ni amays sino cosas terrenales? No q̃rays menos
preciar como soleys: estas sãtas palabras: No cureys de ãdar p̄uiniẽdo ⁊ rogãdo alos
viẽtos ⁊ lluuias ⁊ tẽpestades, ni tener esp̄anca enla tierra sino en aq̃l q̃ mira la tierra ⁊
la haze tremer. q̃ d la dura peña fizo salir agua. ⁊ q̃ quiso q̃ tu heredad te faltase p̄a q̃ pu
siesses tu esp̄ança en aq̃l q̃ no puede faltar. ¶ Do. mucho se me q̃to dla abũdãcia q̃ so
lia. ¶ Ra. agora se te q̃ta lo q̃ los años passados te dierõ d mas o te darã ẽlos q̃ se siguẽ
Alla tẽplãça q̃lquier cosa le basta. la auaricia cõ la ganãcia cresce: ⁊ tãto es mas pobre:
q̃nto mas tiene muchos vicios: pare: cria ⁊ enseña la abũdãcia. Cõsiẽte q̃ se te q̃te algo
destos bienes tẽporales. q̃ q̃nto meños dllos tuuieres tãto menos ternas d locura ⁊ aũ
menos d luxuria: mayormẽte q̃ aun esta injuria q̃ dizes q̃ te faze tu heredad. algũos lo
terniã por grã beneficio ⁊ liberalidad. ⁊ aũ tu mesmo si fuesses vsado a pobreza lo ter
nias por abũdãcia ⁊ sobra: mira q̃nto p̄judicia p̄a juzgar biẽ las cosas la costũbre ⁊ q̃n
ta fuerça tiene. q̃ marauilla si lo mediano da enojo alos q̃ estã vsados a demasias: q̃ no
puede ser otra mayor tẽpestad p̄a la tẽplãça. ¶ Do. agrauame la esterilidad no acostũ-
brada. ¶ Ra. muchas vezes la t̄ira esteril engendra valiẽtes hõbres: ⁊ la fertile delica-
dos. ⁊ aũ no solamẽte los engẽdra mas hazelos. ⁊ a los q̃ en otra tierra nascierõ o los en
duresce o los ablãda. desta manera Asia ablãdo p̄imero alos Frãceses ⁊ despues alos
romanos. ⁊ Babilonia a alexãdre: ⁊ capua a Hanibal. ⁊ por el cõtrario aq̃lla seca ⁊ mõ
tañosa parte de ytalia q̃ llamã liguria: endurecio ⁊ como piedra dura aguzo alos mãce
bos de roma. ati aq̃en la riq̃za fizo blãdo: hagate duro la pobreza. Enseñete tu mesma
heredad a ser tẽplado: ⁊ lo q̃ no pudierõ hazer los abũdosos libros hagãlo los secos ter
rones. niñgũ maestro d disciplia p̄uechosa se due menosp̄ciar. ap̄nde a biẽ biuir aũ q̃ sea
q̃ndo viejo. aprẽdelo aũ q̃ sea cõtra tu volũtad: ⁊ finalmẽte aprẽdelo avun q̃ te pese.

¶ Del mayordomo del aldea malo y soberbio. Dia.lix.

¶ Dolor

TEngo ẽ mis heredades vn mayordomo soberuio. ¶ Ra. si solamẽte es sober
uio ⁊ no ladrõ: biẽ as librado ¶ Do. tẽgo vn mal mayordomo. ¶ Ra. aũ q̃ sea
malo sufrele cõ paciẽcia q̃ dstos el q̃ no es muy malo se due tener por bueno
¶ Do. el mayordomo d mi eredad es muy duro. ¶ Ra. peor te seria q̃ fuesse
blãdo ⁊ dlicado. p̄pria es a los rusticos la dureza q̃ hã d luchar cõ los duros bueyes cõ
la esteua: cõ la reja: cõlos aç̃adões: cõlos arados ⁊ cõ la dura t̄ira: pues porq̃ no hã d ser
ellos duros? si este tu labrador no tiene otro mal sino ser duro digote q̃ es buẽo. ¶ Do.
no puedo sufrir mi mayordomo ip̄ortũo. ¶ Ra. necesario es q̃ le sufras. o q̃ sea sin tu ma
yordomo o q̃ la heredad se q̃de por labrar. escoge q̃l q̃sieres q̃ todo es cosa dura. ¶ Do
tẽgo vn rustico malo d tratar ⁊ mal cõpuesto. ¶ Ra. todo esto dmeras tu tener ãte visto
⁊ ẽ teniẽdo heredad duieras adeuiñar muchos trabajos. la esterilidad dl año: ⁊ los eno
jos dl q̃ tiene cargo d tu haziẽda. ya te lo dixo q̃ndo te glñauas dun cãpo biẽ labrado q̃ q̃n
do la justicia se fue dla t̄ira: los vltimos por q̃en passo fuerõ los labradores. ⁊ si en algũ

tiempo enel linaje humano tornare a reuiuir:los postreros q̃ hallarã serã ellos ⁊ tãto
se han adelãtado sobre los otros q̃ delos malos ellos son los peores. ¶Do.muy aspo
mayordomo tẽgo en mi eredad. ¶Ra.en aq̃l lugar dõde dios dixo q̃ la tierra engẽdra
ria espinas ⁊ cardos al hõbre:has d̃ añadir:⁊ rusticos muy mas asperos q̃ todos los
cardos. ¶Do.tẽgo vn mayordomo de mis heredades muy malo. ¶Ra.aprẽde a su-
frir su malicia o la hãbre:q̃ mudarle no pienses q̃ ha de aprouechar:porq̃ todos son de
vna fechura saluo q̃ el postrero siẽpre es peor. ¶Do.tẽgo vn mayordomo ladrõ. ¶Ra
ya dixiste lo q̃ esperaua q̃ auias d̃ dzir.assi son estos afectiõados al hurtar q̃ muy mas
dulce les pece aq̃llo poco q̃ hurtã q̃ todo lo q̃ con su justo trabajo ganã.ꝑo tãbiẽ esto se
deue sufrir ⁊ no q̃xarse vno d̃ lo q̃ a todos es comũ.⁊ aun q̃ el poeta diga q̃ los rusticos
fuerõ los postreros a q̃en la justicia dexo:como ya dos vezes he dicho:mas avn entre
vosotros el primero hõbre q̃ por obra ⁊ varõ fue engẽdrado.biẽ se sabe q̃ jũtamẽte fue
labrador ⁊ matador d̃ su mesmo hr̃o para q̃ veays q̃ siẽpre fuerõ los peores. ⁊ acordãdo
te desto no te marauilles q̃ seã ladrones. ¶Dolor.Mi heredad esta ꝑdida ⁊ desampa
rada por culpa del q̃ la tenia a cargo. ¶Ra.Esto cada dia acaece a otros mayores ⁊ a-
caescio a Anaxagoras ⁊ a Archita.cu ãtamos se q̃xarõ mas ninguno se escarmẽto.

¶Delos hurtos. Dialogo.lx.

¶Dolor.

Aun aq̃llo poco q̃ me q̃da no puedo defenderlo d̃ ladrões. ¶Ra.tu mayordo
mo te ẽseño enl cãpo la paciẽcia q̃ ẽnste mal auias d̃ tener ẽla cibdad. ¶Do
enojãme los ladrones. ¶Ra.cõtra este mal poco a ꝓuechã las q̃xas tormẽ
tos son meñster.⁊ algũas vezes aꝓuecha poner buena guarda:ay algũos q̃
no q̃erẽ guardar su haziẽda ⁊ d̃spues acusã alos ladrões sabiẽdo q̃ es ꝓuerbio ãtiguo
q̃ la occasiõ faze al ladrõ. ¶Do.cercada esta mi casa d̃ ladrões. ¶Ra.cierra la puerta
⁊ la cerradura.abre los ojos ⁊ vela.si ẽ esto eres negligẽte:tuya es la culpa q̃ el ladrõ po
cas vezas faze daño alos q̃ estã sobre auiso.Aq̃llos se puedẽ q̃xar iustamẽte q̃ no tienẽ
casas do guardẽ su haziẽda:como ay algũos pueblos enl Meridiõ ⁊ enl Septẽtrion
⁊ por esso ẽtre los Tartaros:segũ dizẽ:ningũ pecado ay mayor q̃ el hurtar.⁊ es la razõ:
porq̃ si el hurtar se cõsintiesse ninguna cosa podriã tener viuiẽdo enlos mõtes. ¶Do.los
ladrões me lleuã mis cosas. ¶Ra.q̃eren las ellos fazer suyas y tu no se lo viedas.piẽ
sa q̃ en esto se castiga tu negligẽcia ⁊ q̃ aprẽdas a guardar tu faziẽda cõ ꝑdida d̃lla mes
ma.q̃ las cosas ꝓuechosas no se enseñan d̃ balde. ¶Do.Sõ me muy enojosos los la
drões. ¶Ra.cierto es vn linaje de hõbres muy iportuño ⁊ cõ razõ aborrecido d̃los bue
nos no solamẽte por pestifero ⁊ malo:mas aũ por vil.⁊ tẽ por cierto q̃ a tal officio ningũo
viene sino cõ grã vileza d̃ aio.⁊ por esto no sin causa Aurelio Alexãdre pricipe macebo
aũq̃ muy bueno tuuo tã grã odio cõ los ladrões:q̃ segũ del escriue Elio lãpidio en vien
do vno d̃llos tenia aparejado el dedo pa sacarle el ojo:⁊ tãto rẽcor tenia alos q̃ de algũ
hurto erã ĩfamados q̃ si a caso los veya se le alteraua el coraçõ:tãto q̃ lãçaua colera por
la boca ⁊ assi se le abrasaua el gesto con la grã yra q̃ no podia hablar. Noble enojo de
aio generoso.grãde suziedad es enla vida la delos ladrões:pues aun tan alto y tã fuer
te varõ ꝓuocaua subitamẽte a vomito:⁊ aũ mas q̃ como vn varõ delos q̃ llamã hõra
dos (auiẽdo sido algũas vezes culpado d̃l hurto) q̃siese ꝑsumuosamẽte cõ fauor d̃ algu
nos reyes sus amigos subir ala ordẽ d̃ cauallarie:y fuesse luego tomado en vn hurto (q̃
los q̃ aq̃l vicio vsan por marauilla le dexan) preguto Alexãdre a aq̃llos reyes por cuyo
fauor auia sido cauallero aq̃l varon:q̃ le dixiessen q̃ pena tenia entre ellos los ladrones

y respōdiēdo ellos q̃ la horca: por sentēcia dllos mesmos le mādo luego ahorcar. ¶ Do. mucho daño recibo por hurtos. ¶ Ra. cōtra los hurtos muy buēa es la vigilācia y buena la guarda mas muy mejor es la pobreza. miētra tuuieres cosa q̃ alos ladrōes sea dulce nīca d sus ojos o d sus māos lo podras escapar. q̃eres no auer les miedo sey pobre.

¶ Delos robos Dialogo.lxi.

¶ Dolor.

Espojarō me los robadores. ¶ Ra. Avn q̃ en el derecho ciuil (si yo no me engaño) esta escrito q̃ no ay peor linaje de ladrones q̃ los q̃ robā publicamēte mas a mi pescer muy mas viles son los ladrōes secretos y ascōdidos. porq̃ estos tomā por engaños y los otros por fuerça. y por esto segū dize Tulio: los vnos son cōparados alas raposas y los otros alos leones: q̃nto mas q̃ los ladrones no solo te despojā de tus cosas: mas aun dexāte lleno de mil sospechas. los robadores basta les auer te robado. y ē aq̃llo no q̃da nigū lugar d sospecha. ¶ Do. cay ē māos d salteadores y dexarō me desnudo. ¶ Ra. y cesar q̃ auia d ser señor dl mūdo cayo ē manos d robadores. d los q̃les no solo fue despojado: mas pso y rescatado por grā pcio verdad q̃ pa este daño grā cōsuelo fue la vengāça q̃ luego se sigue: la q̃l es grā aliuio pa las injurias. Tābiē regulo q̃ tātes vezes auia sido vēcedor cayo en māos d enemigos q̃ cō grā daño y peligro d vro imperio y cō muchos tormētos le matarō. Cayo tābiē entre sus enemigos Valeriāo ēpador q̃ cō mucha desonra del impio enuejecido en vil seruicio murio. tu si otro mal no te hizierō sino despojarte: a ellos y a tu vētura tienes q̃ agradecer que te dexaron la libertad y la vida. No es otro el beneficio delos ladrones sino el que dize Tulio enlas felipicas. que pueden alabarse de auer dado la vida a todos los que no la quitaron. Sufre pues tu: tu fortuna ygual a ti y a estos grādes varones y a otros muy claras: con los q̃les: si la tuya cōparas sera muy facile y avn tal que se deue desear y no quieras tu ser mas bienanauturado que se llaman muy bien auenturados.

¶ Del engaño. Dialogo.lxij.

¶ Dolor.

Ngañarō me los engañadores. ¶ Ra. Desso te marauillas? mas me marauillaria yo si cōuersando entre los hōbres pudiesses escapar sin daño. Que hōbre hallaras q̃ no engañe a otro hōbre? la fidelidad anda desterrada: y el engaño es el q̃ reyna. Agora viene esto a tu noticia? No tienē tāto estudio ni tātos lazos los mōteros o caçadores pa tomar las bestias fieras y aues como los hōbres astucias pa enlazar alos simples: y si en algū tpo fue esto verdad enesto vro tpo es mas q̃ verdad. cō el dedo se puedē señalar los maestros delos engaños: y aq̃l es tenido por mas prudēte: q̃ pa engañar es mas despierto: q̃eres no ser engañado? o te muere o te apta dela cōpañia d todos los hōbres. ¶ Do. Mal engañado he sido de dōde no lo temia. ¶ Ra. Quiça q̃ si lo temerias no fueras tā facilmēte engañado. mas piēsa agora si por ventura en algū tiēpo engañaste tu a otro (digolo porq̃ todos soys muy prestos para engañar) y si assi es con mas paciencia sufriras q̃ te hagan lo q̃ heziste. vosotros en la verdad nunca sentis lo que alos otros hazeys: y no podeys sufrir lo q̃ ellos os hazen: porque en todas las cosas soys malos juezes. ¶ Do. grā daño recebi por engaño de mi amigo. ¶ Ra. Yerras enesso como en otras muchas cosas. Que enla amistad verdadera ningun engaño puede auer. y enesto errays todos comunmente que teneys por amigos los que no lo son. E con vna ligera experiencia quereys prouar la amistad

siendo cosa tã santissima q̃ no se puede extinar. Soys tan curiosos dstas cosas viles q̃ por vn liuiãdo cõbite o por vna breue habla luego hallays vn amigo ⁊ tã presto le poneys como le hallastes si poder se puede lo q̃ no se tiene ⁊ despues q̃ rays os q̃ os ẽgañan vros amigos: ⁊ atribuys esta ifamia a la amistad q̃ esta sin culpa. ¶ Do. por engaño he recebido grã daño. ¶ Ra. A muchos fizo prouecho ser engañados. estaras ya d aq̃ adelãte mas sobre auiso. Algũos vuo q̃ cõ daño d vna pequeña cosa escusarõ peligro d muchas grãdes. ¶ Do. vn muy mal engañador me ẽgaño. ¶ Ra. antes exercito ⁊ despto tu ingenio ⁊ enseñote a no fiar sino de q̃en vuiesses experimẽtado ⁊ prouado su fe. cõtraria ẽxẽplos cõ q̃ cõsolasses tu caso sino q̃ sõ inumerables. Quiẽ puede biuiẽdo no ser ẽgañado: mayormente es todo q̃nto a los hõbres por otra pte acaece q̃ lo q̃ vn hõbre padesce de otro ⁊ porq̃ proseguir todas las cosas ni es possible ni necessario. acuerdate d Canino q̃en caragoça d Sicilia fue muy mal ẽgañado d Phicio. po avn esto Canino tiene cõ q̃en se cõsuele porq̃ siẽdo el vn cauallo romano fue ẽgañado d otro estrãgero y vino mas a Augusto cesar ẽperador d roma vn cibdadano romão ⁊ muriẽdose le engaño. Sabida es la hystoria: como vno q̃ se llamaua mario q̃ por merced del mesmo Augusto auia subido al mas baro grado d cauallia fasta las mas haltas hõrras ⁊ mayores riq̃zas: solia siempre publicamẽte pdicar ⁊ dezir q̃ no auia d tener otro heredero sino solo augusto ⁊ q̃ a aq̃ auia d drar todos sus bieñs d q̃en los auia recebido: ⁊ auiẽdo prometido esto al mesmo augusto el dia ãtes q̃ muriesse: finalmẽte sin fazer dl mẽciõ algũa ẽ su testamẽto: se le salio aq̃lla ẽgañosa aĩa. digno d ser verdaderamẽte q̃ su cuerpo fuesse lleuado cõ garfios a echar en el tibre. pues ni avn ẽla muerte no pudo oluidar d ẽganar a su señor q̃ tãto biẽ le hizo.

¶ De la estrecha morada. Dialogo.lxiij.

¶ Dolor.

Moro en casa angosta. ¶ Ra. la casa angosta para muchas cosas es buena. y entre todas principalmẽte es muy prouechosa cõtra los ladrones: de q̃en poco hate q̃ rauas porq̃ en ella no tienẽ escõdrijos donde se escondã. como al cõtrario se dize dela casa grãde q̃ a su dueño faze daño ⁊ alos ladrones prouecho. llamo grãde o peq̃ña casa segun la gẽte q̃ en cada vna mora. Estas a tu parescer en casa estrecha: o y q̃nto mas estrechamẽte mora tu alma: y q̃ãto mas suzia entra las suziedades de tu cuerpo ⁊ si fuesse possible querrias q̃ nunca de alli salliesse. ¶ Do. tẽgo estrecha morada. ¶ Ra. La morada terrenal no pone estrechura al aĩo q̃ es celestial. Muchas vezes en casa pequeña se encerro grã gloria ⁊ enla grande: mucha infamia. No da la casa forma al aĩo mas dl la recibe ⁊ assi como puedẽ ser alegres ⁊ hõestas las cabañas delos pobres: assi puedẽ ser infames ⁊ tristes las fortelezas ⁊ palacios delos ricos. ⁊ no ay casa tã pequeña q̃ la grãdeza del morador no la haga grãde ⁊ suficiẽte para recebir en ella q̃lquier grãde huesped. ¶ Dolor. Es pequeña mi casa. ¶ Razon. El pequeño palacio d Euãdro recibio al grãde hercules. En casa pequeña nacio Cesar q̃ auia de ser señor del mũdo. En pastoril choça fuerõ criados Romulo ⁊ Remo fundadores d tã grã cibdad. No moro Catõ en grãdes palacios. ⁊ Diogenes en media cuba viuio: la qual boluia al rededor ala parte del sol. ⁊ santo Hilario en vna cueua angosta ⁊ otros muchos santos varones d baro de tierra morarõ. En pequeños huertos grãdes philosophos. E al cielo dscubierto o en tiẽdas pequeñas grãdes capitanes. E al cõtrario Gayo ⁊ nerõ en famosos palacios: escoje a gora tu cõ q̃les destos q̃eres morar. ¶ Do. Tengo angosta casa: bara ⁊ mal labrada. ¶ Ra. Baste te que las paredes della te amparan delos ladrones ⁊ delos vientos ⁊ delos enojos del pueblo q̃ son peo-

res: τ q̃ los tejados te defiẽdã del frio τ del calor: del sol τ dela luna. estas torres altas no son sino casa pa las aues. la casa grãde: morada pa la soberuia. la atauiada para la luxuria. la abũdante para la auaricia. la virtud ninguna morada desprecia: sino la que halla ocupada de vicios. ¶ Do. muy angostamẽte biuo. ¶ Ra. Quieres q̃ qualq̇er casa se te haga muy grãde? acuerda te dela sepultura.

¶ Dela carcel. Dialogo.lxiiij. ¶ Dolor.

SOy encerrado en injusta carcel. ¶ Ra. mejor es injusta prision q̃ injusta libertad. τ mucho mejor padecer males q̃ la justicia aunq̃ no lo merezcas: q̃ abũdar d̃ bienes por la injusticia: aun q̃ enla ṽdad ni aq̃llos se puedẽ llamar males ni estos bienes. mas hablo como el vulgo q̃ al dolor tiene por grã mal τ al d̃leyte por grã biẽ. ¶ Do. soy en carcel encerrado. ¶ Ra. quiẽ no esta en carcel encerrado? o quiẽ sale d̃lla sino q̃ndo muere? vieja es esta tu ventura τ muy comun a todos. no se porq̃ tu hazes nueuas τ ꝓpias tuyas las q̃ras. tẽ esto por cierto: q̃ desde el dia q̃ nasciste τ avn antes q̃ nasciesses fuyste atado τ metido en carcel por mãdado de aq̃l a q̇en todo el circuyto del cielo: es pequeña casa τ (si algũa fe se da al gran poeta) es la cercel tenebrosa τ ciega. pues si de aq̃lla carcel desseas prosperamẽte salir no deues aborrescer la estrechera desta q̃ dizes: ni avn los tormẽtos ni muerte ni ninguna cosa hũana. pa cuya paciẽcia y menosprecio si el aĩo no esta aparejado y armado: en q̃lquier estado q̃ estes vas por camino dubdoso. ¶ Do. en suzia τ estrecha carcel estoy ẽcerrado. ¶ Ra. Ningũa carcel ay mas suzia ni ningũa mas estrecha q̃ la d̃ tu cuerpo q̃ tãto te deleyta τ de dõde tãto temes salir. ¶ Do. Soy detenido en carcel importuna. ¶ Ra. A muchos escapo la carcel d̃ algũ peligro q̃ les estaua aparejado: τ aũ d̃las manos de sus enemigos. a muchos la entrada dela carcel les fue defensa. y lo q̃ les aprouecho entrar enella: les daño la salida. porq̃ salidos conosciessen q̃ lo q̃ aborrescian era ꝓuechoso: τ lo q̃ deseauã dañoso. ¶ Do. Soy ꝑso en carcel. ¶ Ra. Que sabes si es carcel o si es (como dizẽ) guarda? o q̃ntas vezes algũos librãdo se d̃la carcel cayerõ enlas armas de sus enemigos o enlas manos dela pobreza q̃ es mas cruel q̃ ningun enemigo q̃ntos se arrepentieron de ser sueltos. τ la carcel de q̃ se q̃xauan porq̃ duraua mucho: lloraron despues porq̃ no fue ꝑpetua. A muchas vimos viuir enla carcel abundãtemẽte: q̃ despues puestos en libertad acabarõ cõ triste fin su pobre y peligrosa vida. ¶ Do. Passo enla prision muy triste vida. ¶ Ra. Algunos vuo q̃ enla carcel cõpusieron libros: τ tu enella cõpones q̃ras sin ꝓuecho: otros enla carcel aprẽdierõ letras τ tu enella oluidas la paciẽcia? ¶ Do. Soy ꝑso detenido enla carcel. ¶ Ra. Muchos vuo q̃ se encerrarõ en cueuas so la tierra. otros estrechamẽte ẽtre paredes escogiẽdo voluntaria carcel o por amor d̃ dios o por aborrescimiẽto del mũdo o por enojo d̃las gẽtes. tu sino estas d̃sta intẽciõ τ desseas sallir de tu carcel: espa: q̃ o te sacara d̃ ay algũ hõbre o la muerte q̃ tiene vna d̃las llaues d̃la carcel. Entraste por vna mãera τ puedes salir por muchas. Por q̃ vnos salẽ porq̃ hã d̃llos mia: otros porq̃ los sacã por fuerça. otro se escapa porq̃ no tiene culpa: τ otro por negligẽcia d̃l q̃ le guardaua· otro porq̃ dio dineros. otro por su buẽ ingenio q̇ por algũa secreta mina d̃baxo d̃ tirra o por la escuridad d̃la noche q̃ es amiga de tales cosas se escapo. De otros se acordauã v̄ros padres q̃ auiã escapado o por terremoto o porq̃ la carcel se auia caydo. finalmẽte todos hã auido remedio pa salir τ si algũo falto: la muerte le libro d̃la carcel. y q̇ero q̃ sepas: q̃ avn alos q̇ escapã les vienẽ diuersos acaescimiẽtos. A Mario la carcel le hizo consul. Julio cesar dela carcel en q̃ los cossarios le tuuieron salio para ser emperador. Y en nuestra edad algunos d̃la carcel sa

lierō para enseñorear ⁊ con la cadena q̃ ellos estauā atados: ataron a otros, ⁊ tābien Regulo ⁊ Socrates ⁊ otros muchos: aun q̃ murierō enla carcel: su claro fin les libro della. En cōclusion q̃ dela carcel vnos salieron pa auer noble fama: otros pa muy alto estado. otros pa ser reyes. otros pa el cielo: ⁊ todos pa la sepultura. de manera que jamas ouo preso que no fuesse despues suelto.

¶ Delos tormentos. Dia. lxv. ¶ Dolor.

Iniustamēte soy atormētado. ¶ Ra. que diras si justamēte lo fuesses? no hay mayor tormēto q̃ el dla cōciēcia: si aquella esta sana: no tēgas en nada esto de fuera q̃ dētro de ti esta quiete ha de cōsolar. ¶ Do. Finalmente a mi me atormētā sin merecerlo. ¶ Ra. Aue cōpassion del q̃ te atormenta q̃ muy mayor tormēto recibe q̃ tu. Diga el mūdo lo q̃ quisiere que enla verdad menos mal es padacer injuria q̃ hazerla. ¶ Do. Soy atormētado. ¶ Ra. Buena querella de viejo mal es esta como si antes de agora no fueras atormētado. En tormētos nasciste en tormētos te criaste: y en tormētos morras. Que te ha venido agora de nueuo? mudā se las maneras delos tormētos: mas ellos nūca fallecē. Recorre todo el tiēpo d tu vida ⁊ mira si has passado algū dia sin tormēto. biē podra ser q̃ hallaras algū cubierto cō vnos falsos plazeres: mas enla verdad lleno estara de tormētos verdaderos: delos q̃les (si agudamēte lo miras) biē veras q̃ no hay enesta vida parte ningūa vazia. ⁊ de aq̃ es q̃ no sin causa algūos dixerō ser toda la vida vn tormēto. Mas a vosotros muy poco os tocā estas bozes delos philosofos. llegan hasta la puerta delas orejas mas no entrā al entēdimiēto. en doliēdo os vn poquito el cuerpo days bozes: mas el mortal ⁊ cōtinuo tormento del aīa no le sentis. enlo vno soys muy sensibles y enlo otro sin sentido. ¶ Do. Subē me enla horca pa dar me tormēto. ¶ Ra. si te hā de tormentar: q̃ se te da mas q̃ sea enla horca q̃ enla cama? a ti te atormētara el cordel del verdugo ⁊ a otro la calētura: a otro la gota: a otro su muger: a otros sus hijos: al vno la amiga: a otro las riq̃zas: a otro la pobreza: a vno la codicia infinita: a otro la espāça: ⁊ a otro el miedo q̃ es peor q̃ ningū tormēto. Recorre todos los estados delos hōbres: ⁊ a grā pena fallaras vno q̃ no este colgado. mas aun q̃ hay mil maneras d horcas vosotros no temeys sino la de madero. ¶ Do. soy atormētado. ¶ Ra. has te de consolar enlos tormētos o cō la inocēcia o cō la justicia. porq̃ si injustamēte te atormētā: alegrar te deues de auer hecho experiēcia de ti ⁊ de auer mostrado a otros la claridad de tu virtud. Del atormentado ⁊ colgado muy mas olorosa ⁊ manifiesta es la fama: assi como las especias ⁊ olores q̃ q̃ndo las q̃brātā ⁊ muelen dā mejor olor: ⁊ las cosas hermosas leuātā las en alto ⁊ cuelgā las pa q̃ mejor se veā. Pero si justamēte lo padeces: cōsiente al remedio. q̃ las suziedades muy arraygadas cō fuego o cō cosas asperas se han de limpiar. ⁊ pa el mal q̃ es grāde: necessaria es rezia medicina: aquiē la enfermedad da enojo no huya las medicinas aun q̃ seā amargas. ⁊ al q̃ de auer pecado le pesa no deue rehusar el tormēto. ¶ Do. soy subido enel palo. ¶ Ra. si es sin merecerlo: en lugar estas dōde dlo alto desprecies la crueldad agena. si lo mereces: q̃nto mas apartado dla trra estuuieres tāto mas claro conoceras tu pecado. ⁊ si d auerlo cometido te pese de hazer pēitēcia dllo. ¶ Do. soy atormētado. ¶ Ra. en esta o es tētada tu virtud o castigado tu vicio. lo vno es muchas vezes ꝓuechoso: lo otro siēpre. algūa vez es bueno el castigo dl justo pa su experiencia. ⁊ siēpre es malo q̃dar el injusto sin castigo. ¶ Do. Soy atormētado. ¶ Ra. Aprēde el camino pa la paciēcia ⁊ pa la muerte.

¶ Del injusto juyzio. Dialogo. lxvj.

¶ Dolor.

SOy cõdenado por injusta sentẽcia. ¶ Ra. eres agora cõdenado por boca ꝺ vn juez o ꝺ pocos testigos: ⁊ seras despues absuelto por boca de todo el pueblo o en secreto juyzio o por tu misma cõciẽcia q̃ es mejor o por sentẽcia diuina q̃ es mucho mejor. porq̃ ante aq̃l tribunal del eterno juez salua esta la apellaciõ ꝺl justo: dõde las sentẽcias falsas se suelẽ rõper. ¶ Do. injustamẽte soy juzgado. ¶ Ra. assi como la justicia apremia alos injustos: assi la injusticia alos justos. E dõde la cõdenaciõ es injusta: por fuerça es q̃ el condenado sea justo: ni creo q̃ hay nĩgũo tã loco si ꝺl todo no esta fuera ꝺ seso: q̃ q̃era el cõtrario ꝺsto ⁊ ser castigado por sentẽcia justa. ⁊ nĩgũo hay tã temeroso si no es muy malo: q̃ no escoja ser ãtes castigado injustamẽte q̃ absuelto. Porq̃ tãto es mejor ser con la injusticia cõdenado q̃ ser injustamente librado: q̃nto es mejor la justicia aun q̃ este abatida: q̃ la malicia por grã señora q̃ sea. O q̃nto es mejor ⁊ mas de dessear la buena cõstãcia: q̃ la fauorauble fortuna: puesto q̃ aq̃lla este llena de trabajos: y esta otra de deleytes. ⁊ aun digo mas. q̃ es tãto mejor ser castigado justamẽte q̃ ser injustamẽte absuelto: q̃nto es peor el pecado no corregido: q̃ el q̃ q̃da castigado. Porq̃ enel vicio castigado: junta anda la justicia conel pecado: ⁊ conel grã mal anda el grã biẽ. mas enel vicio no punido andan juntos el pecado ⁊ la libertad o soltura q̃ no se si es peor q̃ el mismo pecado: mas se q̃ es vn enemigo dela justicia ⁊ rayz de muchos males. ¶ Do. Por muy injusta sentẽcia soy agrauado. ¶ Ra. La cõstãcia fundada sobre firme cimiento ⁊ q̃ tiene de si buena opiniõ muy rezios ⁊ inexpugnables hõbres tiene. Nõ le encurua q̃nto daño q̃nta infamia q̃nto tormẽto q̃sieres: q̃ cõ nĩgũa carga se acoruara. antes con sus fuerças ⁊ mas cõ la celestial ayuda siẽpre estara firme. Quanto mas q̃ siẽpre enla casos yguales de otros cõ quiẽ se cõsuele. q̃ serã cõpañeros dignos de tener en mucho en roma: a Furio camillo. ⁊ a Timo saluator en Athenas a Aristides ⁊ a Melciades ⁊ muchos otros. y entre ellos a Cicerõ ⁊ a Socrates porq̃ mas te marauilles. Como ⁊ no querras tu mas parecer antes a vno destos q̃ he dicho: q̃ a Publio clodio? pues q̃lq̃era dellos fue muy buẽ cibdadano ⁊ muy claro en su cibdad mas cõdenado por sentẽcia ⁊ puesto en ꝺstierro o en carcer o en muerte. y el otro q̃ dixe siẽdo puerilissimo y entre otros muchos pecados suyos tomado publicamẽte en adulterio ⁊ siẽdo violador ꝺlas regiones: fue absuelto por cõcorde sentẽcia de todos los juezes. Hay nĩgũo tã temeroso de falsa infamia q̃ no quiera mas ser desterrado ⁊ muerto como Cicerõ: que ser absuelto como su enemigo Clodio? Mas estas son cosas comunes ⁊ humanas Si alças vn poco los ojos veras al rey del cielo cõdenado por falsa sentencia. ⁊ aq̃lla su familia muy escogida q̃ seguia las pisadas ꝺ tã grã capitã ⁊ los q̃ despues le siguerõ llenos de tãta inocẽcia ⁊ de tãtas ꝩtudes auer caydo enlas rocas ⁊ toruellinos de los falsos juyzios. ¶ Do. Por falsa sentencia soy juzgado. ¶ Ra. Otro juez hay q̃ te juzgara. q̃ es aq̃l q̃ haze justicia alos q̃ padecẽ injuria. El q̃l dixo mia es la vẽgãça ⁊ yo lo hare en tpo: p̃sente esta este ⁊ aun dõde no piẽsas. y enel mismo coraçõ ꝺl juez o enel del testimonio mora quiẽ te ha ꝺ vẽgar q̃ no hay bocado de bestia fiera mas cruel q̃ el mordimiẽto dela conciẽcia. ¶ Do. Soy dañado por juyzio injusto. ¶ Ra. No es pequeña arte saber biẽ vsar ꝺlas injurias. porq̃ el hõbre biẽ enseñado muchas vezes le aprouecho la maldad agena ⁊ siẽpre la suya le fizo daño ⁊ nũca puecho. ¶ Do. sin culpa soy cõdenado. ¶ Ra. como ⁊ q̃rras serlo cõ culpa? assi respõdio Socrates a su muger Xãtipe q̃ndo le lleuaua a matar: la q̃l mugerilmente se q̃xaua q̃ su marido muria sin culpa. ⁊ cierto mucho mas tollerable cosa es ser cõdenado sin culpa q̃ con

ella (aun q̃ algũos ayã pẽsado el cõtrario) porq̃ enl inocẽte solo el tormẽto es graue y enl culpado el tormẽto ⁊ la causa del. ¶ Do. soy cõdenado por injusto juyzio del pueblo. ¶ Ra. espas tu q̃ el pueblo mire la justicia en ti: lo q̃ en si ni en otro nũca vio? grã señal es d̃ tu inocẽcia q̃ los culpados te cõdenẽ. ¶ Do. condena me el pueblo sin merecerlo. ¶ Ra. yo te digo en ṽdad q̃ este mismo pueblo d̃sterro a Camillo d̃ quiẽ agora dezia: no solamẽte sin merecerlo: mas mereciẽdo muchas ⁊ grãdes mercedes. y a Linio ⁊ a Scipiõ africano ⁊ alos Cornelios tã grãdes varones por injustas sentencias movidos: les fizo q̃ d̃ su volũtad se d̃sterrassen d̃ roma. ¶ Do. soy cõdenado del rey sin culpa. ¶ Ra. muchas vezes las sentẽcias d̃los reyes no son d̃ justicia mas d̃ vẽgãça. q̃lq̃era q̃ libremẽte dixere algũa palabra cõtra la licẽcia d̃l rey. q̃lq̃era q̃ arrugare la fruẽte aun q̃ vea p̃derse la libertad: luego cometẽ crimen lese majestatis. ¶ Do. Toda via me cõdenã los juezes. ¶ Ra. No hay aĩal mas põçoñoso q̃ el juez injusto Duelẽse los hõbres: si algũa sierpe les muerde: mas no se q̃rã d̃lla: porq̃ la sierpe fizo lo q̃ era suyo d̃ fazer: aun q̃ no lo q̃ agradaua al paciẽte. Juezes erã cierto los q̃ arriba dixe: q̃ cõdenarõ a Socrates ⁊ librarõ a Clodio: q̃ no se q̃l dellos fue mas injusto. La cõclusiõ es q̃ el q̃ biue en algũ pueblo: o so impio d̃ reyes o d̃ juezes: ha d̃ p̃supner d̃ sufrir q̃lesquier sin justicias ⁊ asperezas q̃ vẽgã. ⁊ no q̃rarse q̃ndo vinierõ.

¶ Del destierro. Dialo.lxvij. ¶ Dolor.

Injustamẽte soy d̃sterrado. ¶ Ra. Como q̃rrias ser lo justamẽte? lo q̃ tu tienes por injusticia o injuria enla ṽdad es el cõtrario: porq̃ del injusto destierro tienes por cõsuelo ⁊ por cõpañera la justicia q̃ apartãdo se delos injustos cibdadanos a ti te sigue y se va cõtigo al d̃stierro. ¶ Do. soy injustamente desterrado. ¶ Ra. O te desterro el rey o el tirano: o el pueblo: o tu enemigo: o tu mismo si el rey o no sera injusto el d̃stierro: o el no sera justo. ⁊ si no justo: no rey. si el tirano alegra te q̃ te aya desterrado aq̃l d̃ quiẽ los buenos son desterrados ⁊ cõ quiẽ los ladrones señoreã. si te desterro el pueblo: vso d̃ sus costũbres q̃ es aborrecer alos buenos. q̃ este aĩal d̃ muchas cabeças nũca destierra a quiẽ le es semejable. No piẽses pues tu q̃ te echa d̃ tu tirra. mas q̃ te quitã dela cõpañia d̃los malos. Ni piẽses q̃ te d̃sterrã: mas q̃ te ponẽ con los buenos cibdadanos. si es tu enemigo el q̃ te desterra: conosce q̃ recibes pequeña injuria. q̃ no vso cõtigo d̃la crueldad d̃ enemigo: pues pudiẽdo hazer todo lo q̃ q̃siera: te q̃to la patria ⁊ te dexo la esperãça. Si tu mismo te desterraste o porq̃ aborrecias las costũbres del pueblo o porq̃ q̃siste huyr del tirano: no tienes porq̃ te doler: antes tienes porque gloriarte: pues q̃siste mas ala v̄tud q̃ ala patria. No es de llorar la causa de tu destierro: mas es muy honesta: ⁊ q̃ los buenos aurã della embidia ⁊ la dessearã: ni se puede llamar destierro: mas absencia. Por su volũtad dexo Pithagoras a Samo ⁊ Solõ a Athenas. Licurgo a Lacedemonia: ⁊ Scipiõ a Roma. ¶ Do. Soy cõdenado a destierro. ¶ Ra. A muchos ennoblecio el destierro. ⁊ a muchos vna crueldad forçosa o injuria dela fortuna les hizo mas conoscidos ⁊ mas claros. Quiẽ te vieda q̃ no seas tu d̃stos q̃ cõ golpes ⁊ trabajos sacarõ grã fama dela aduersidad como quiẽ dela piedra saca fuego? ¶ Do. Soy desterrado. ¶ Ra. Tienes enlas historias grãdes cõpañeros eneste caso: cuya sabrosa cõpañia no solamẽte te diminuyra el sentimiento del dolor: mas hazer te ha oluidar. no fue por cierto Camillo menor enel destierro q̃ era en su casa. Quã grã cibdadano: ⁊ quã grã desterrado. y el q̃ tãtas victorias ⁊ triumphos auia traydo al capitolio: tã claros en justicia como en p̃speridad: vees le luego echado de roma. y en pago desta injuria

q̃ ſu tierra le hizo torno otra vez a librar la. Yo te cõfieſſo q̃ no hallaras aſſi ligeramẽ
te exẽplo de otro tã excelẽte deſterrado. mas Rutilio ꝛ Metello en tã poco tuuierõ
el deſtierro q̃ Rutilio ſiendo le ya alçado ꝛ mãdado le boluer aquel a quiẽ ſo pena de
muerte deuia obedecer: quiſo mas el deſtierro q̃ la tornada. O por no contradezir en
coſa alguna al ſenado q̃ le auia deſterrado: ni a las leyes d̃la patria aun que injuſtas: o
por ventura porq̃ otra vez no le pudieſſen tornar a deſterrar. Y Metello con el miſmo
coraçõ ꝛ roſtro p̃manecio enel deſtierro: q̃ tenia antes q̃ le deſterraſſen. Llegueſe tã
biẽ a eſtos Marcello eſte vltimo q̃ fue enel tiẽpo dela guerra ciuil: el q̃l ſiẽdo d̃ſterra
do no ſolamẽte no p̃dio la cõſtãcia acoſtũbrada y el eſtudio d̃las honeſtas artes: mas
muy mas aptadamẽte le abraço cõſigo. E como libre ya d̃los cuydados publicos cõ
tãto deſſeo ſe dio al atamo de ſu aio: q̃ mas parecia q̃ le auiã embiado a vna honeſta
eſcuela: q̃ deſterrado. Muy claramẽte ſe vee en Cicerõ q̃ el reſplãdor delas obras ꝛ
la grã abũdãcia de letras cõſuelã muy dulcemẽte no ſolo el deſtierro: mas aun la car-
cel. ¶ Do. Padezco deſtierro. ¶ Ra. Si es por pocos dias: p̃ſto tornaras a tu tierra
ꝛ ſi el deſtierro es largo: el te dara otra tierra de dõde ſerã deſterrados los q̃ agora te
d̃ſterrarõ. E ya te la auria dado ſi tu q̃ſieſſes mirar ala ꝟdad d̃las coſas ꝛ no ala opi-
nio delos hõbres. De muy eſtrecho coraçõ es el q̃ aſſi eſta atado a vn rincon dela tie
rra: q̃ en saliẽdo d̃ alli le p̃ece ſer deſterrado. El q̃ del deſtierro ſe q̃ra muy lexos eſta d̃
la grãdeza d̃ coraçõ: ala q̃l todo el mũdo le p̃ece vna pequeña carcel. Preguntado So-
crates de dõde era. reſpõdio: del mũdo. Reſpueſta por cierto digna d̃ ſocrates. O tro
reſpõdiera q̃ era de Athenas: mas Socrates todo el mundo tenia por ſu tierra: ꝛ no
ſolamẽte eſte q̃ vulgarmẽte llamays mũdo: q̃ es d̃l mũdo la menor p̃te: mas el cielo q̃
mas p̃priamẽte ſe llama mũdo. Para eſta patria naſciſtes por la q̃l ſuſpira el coraçõ
en q̃lq̃er p̃te dela tierra q̃ ſe halle pegrino o deſterrado. Quiẽ puede llamar ſu tierra
a aq̃lla do no mora ſino por muy breue tiẽpo: Aq̃lla ꝟdaderamẽte ſe puede llamar la
patria de cada vno dõde pp̃etua/ſegura: ꝛ repoſadamẽte mora. Nõ te en buſcar eſta
q̃ digo aca enla tierra: ꝛ ſera ſegũ creo trabajo por demas. Cõ todo ſegũ la ley q̃ la na-
tura ha pueſto alos mortales ꝛ ſegũ les ha limitado los terminos: aun mẽtra biuis:
toda la tierra es vr̃a patria. Dentro dela q̃l ſi alguno dixere q̃ eſta deſterrado: no eſta
culpa enel hecho mas en ſu coraçõ. Nõ tenemos aqui cibdad p̃maneciẽte: dize ſant
Pablo. y al varõ fuerte toda la tierra es ſu naturaleza. Deſtos dichos ꝛ ſentẽcias q̃-
rria q̃ eſtuuieſſes ſiẽpre armado: por las q̃les en q̃lq̃er p̃te te hallaras d̃ vna manera:
aq̃ eſtes ſiẽpre en tu trr̃a: agora nũca en ella entres. ¶ Do. mãdã me yr d̃ſterrado
¶ Ra. Ve de buena gana ꝛ ſera peregrinaciõ ꝛ no deſtierro. E acuerdate q̃ algunos
tuuierõ la tornada por deſtierro. E otros hay q̃ ningũ lugar les va peor q̃ en ſu tierra.
¶ Do. Soy apremiado a yr en deſtierro. ¶ Ra. Queriẽdo tu aq̃llo a q̃ eres apremi-
ado haras q̃ no lo ſeas. porq̃ toda la coſa violẽta ſe vẽce ſuffriendo la: ꝛ luego dexa de
ſer forçoſo lo q̃ ſe haze por voluntad. ¶ Do. Neceſſario me es yr al deſtierro. ¶ Ra.
Haz d̃la neceſſidad ꝟtud. ꝛ haziẽdo alegremẽte todas las coſas: no ſintiras ningũa tri
ſte. y d̃ſta manera todas las fuerças d̃la neceſſidad: ꝛ ſus clauos q̃ dizẽ ſer mas fuer-
tes q̃ el diamãte ſus cadenas: ꝛ todo ſu enojo ꝛ triſteza ſacudiras d̃ ti. Mas voſotros
ſiẽpre codiciays lo ĩpoſſible ꝛ huys d̃lo q̃ d̃ neceſſidad ſe ha d̃ fazer. ꝛ lo vno ꝛ lo otro
es por d̃mas. ¶ Do. voy al d̃ſtierro. ¶ Ra. vas por vẽtura al repoſo. ꝛ ſo nõbre d̃ fal-
ſa infamia hallaras verdadera felicidad. Ya alomenos dela inbidia eſtaras ſeguro.
Corre p̃ſto ꝛ arrebata la ſeguridad mezclada con gl̃a. No hay coſa mas dulce q̃ los
honeſtos ꝛ ſeguros aſcõdrijos: cõ los q̃les ningũa plaça d̃la cibdad ſe puede ygualar

¶Dolor. Soy echado de mi tierra. ¶Ra. Echãte de entre los malos: mezcla te con los buenos τ manifiesta por obras q̃ no eras tu indigno de tu patria: mas q̃ ella era indigna de ti. Siẽta ella lo q̃ perdio: τ tu no siẽtas q̃ perdiste nada. Los malos cibdadanos carezcã ꝺ aq̃l enojo/odio y sospecha q̃ te teniã siẽdo presente. τ alos buenos quedeles el amor y desseo ꝺ tu presencia. Estos te siguã do fueres cõ los ojos τ cõ los coraçones. Llorẽ ellos porq̃ quedã solos: τ gozate tu q̃ vas acompañado. No bueluas la cara a tras: ni piẽses en la tornada: ni desees estar cõ aq̃llos q̃ no te quieren presente. E finalmẽte lo q̃ tu mismo auias de hazer no te pese porq̃ otro te lo haga hazer. Tu auias de dar lugar ala inuidia ꝺlos cibdadanos: τ para huyrla desterrar te de tu voluntad. A este cõsejo te guiaua yo: τ para exẽplo ꝺllo no te faltarã otros varones clarissimos q̃ te guiẽ. E luego de mano biẽ sabes q̃ esto q̃ digo hizierõ los tres Scipiones con tãta perseuerãcia q̃ no solamẽte hizieron q̃ su patria caresciesse ꝺ su presencia q̃ era la mas excelente cosa q̃ ella tenia: mas avn juzgarõ la por indigna de tener sus huessos despues de muertos. τ aun no falto quiẽ hiziesse famosos versos en q̃ esto se manifestasse. Los nõbres destos son de tã inmortal memoria q̃ por su fama τ por la verdad ꝺla historia no te puedẽ ser incognitos. y son estas. Scipion affricano: Scipion nasica: τ Scipiõ lentulo ¶Do. Soy embiado en destierro. ¶Ra. Antes te embiã a q̃ prueues quiẽ eres. Mira que tal te muestras en el destierro q̃ si te dexas caer. entõces sera verdadero desterrado: mas si cõ fuerte animo lo suffres: seras con el destierro mucho mas claro como muchos en otro tiẽpo q̃ cõ mucha claridad τ nũca vẽcidos anduuierõ por semejãtes asperezas haziẽdo llano el camino a sus sucessores Dexa encruelescerse alos tiranos: dexa ensañar se el pueblo: dexa bramar a tus enemigos: τ ala fortuna quanto q̃sieren q̃ en fin puedẽ te desterrar y puedẽ te prẽder τ herir τ avn matar: mas vẽcerte no podrã si tu no quieres ni despojarte delas cosas q̃ mas te atauiã. Con las q̃les do quiera q̃ fueres seras cibdadano τ avn no delos principales dela tierra. ¶Do. Voy en destierro. ¶Ra Ve alegre: y ve seguro. No puedes pẽsar quã luengos braços tiene tu rey q̃ es dios al qual ninguna cosa es lexos donde quiera te guardara el que en tu tierra te guardo.

¶Dela tierra aquien esta puesto cerco. Dialo.lxviij.

¶Dolor

Esta cercada mi trã. ¶Ra. Cercada fue troya τ cercada tiro: τ cercadas cartago y hierusalẽ: numãcia τ Corintho: τ todas ellas fuerõ ꝺstruydas. q̃ tierra aura ya ꝟgueça ꝺ ser cercada: y roma cabeça ꝺl mũdo tãbiẽ tẽtarõ ꝺ cercarla. mas esto era ya q̃ndo no era roma la q̃ solia. q̃ dire ꝺ Capua: ꝺ Tarẽto de siracusa: ꝺ Athenas: ꝺ veyẽto τ ꝺ otras tierras menores: tienẽ tãbien las cibdades sus hados: τ pocas huyerõ esta desuẽtura ꝺ ser cercadas avn q̃ la antiguedad ꝺl tiẽpo haze q̃ ꝺllo no se aya noticia y q̃ aũ alos mismos cibdadanos seã incognitos los acaescimiẽtos ꝺ sus cibdades. tu el cerco p̃sente siẽtes sin mirar alo por venir: ni acordarte ꝺlo passado tal es vr̃a costũbre: llorar siẽpre lo q̃ os aflige: dados todos como bestias alos sentidos. ¶Do. En mi tierra estoy cercado. ¶Ra. Agora te lo dzia. q̃ solo tu daño lloras: ya ternias por bueno el ꝺstierro porq̃ es menos dañoso ala libertad. mas ẽla ꝟdad ala libertad ꝟdadera ꝺla so ni lo vno ni lo otro le puede dañar. porq̃ el saio aun q̃ este cercado puede salir τ avn q̃ desterrado: tornar y estar adõde q̃siere. ¶Do. Soy cercado ẽ mi trã. ¶Ra. cercado fue p̃amo en la suya siẽdo rey τ no cibdadano como tu. y cercada cõ el toda aq̃lla su familia. mas famosa q̃ dichosa: cercado fue ãtigono rey ꝺ macedonia en argos: y eumenes ẽ p̃gamo: y en esta vr̃a edad fue cercado dẽtro ẽla cibdad ꝺ genoua

Roberto rey de Siciliano menor q̃ ninguno d'los antiguos si ala virtud se mira q̃ es la
que haze reyes verdaderos: ⁊ tu hōbrezillo q̃ras te delo q̃ los reyes suffrieron: cerca-
dos fuerō tābien los gloriosos Ambrosio ⁊ Augustino ambos jūtamente dētro del ter
mīno d' Milā. ⁊ cercado otra vez el mismo Augustino dētro d'los muros d' su obispa-
do. Enel qual tp̃o auiēdo dios piedad d' sus lagrimas: del cerco terrenal le trespasso al
reyno celestial. ¶ Do. Soy cercado. ¶ Ra. Ruego te q̃ me digas quien no lo es: que
a vnos cercan los pecados: ⁊ a otros las enfermedades: a vnos las enemistades. a
otros los cuydados. ⁊ a este los negocios: a estotro las ociosidades. a vnos las riq̃zas
a otros la pobreza: a estos la infamia: y a aq̃llos la trabajosa fama. ⁊ finalmēte a todos
tiene cercados esse cuerpo q̃ con tāta diligēcia hōrrays ⁊ amays. y essa carcel estrecha
es la q̃ os tiene p̄sos ⁊ p̄petuamēte os cerca: ⁊ aũ el mismo mũdo dōde cō cōtinuas guer
ras os enloq̃ceys ⁊ brauays. ⁊ dōde cō tāto estudio ensāchays l. s terminos delos im
perios ⁊ delos reynos: por la parte q̃ es habitable q̃ otra cosa es sino (como dize Ci-
cerō) vna pequeña ysla cercada de aq̃l mar q̃ en la tierra llamā el mar grāde: el oceano
o el Athlātico: q̃ avn q̃ el nōbre sea tā grāde ya vees quā pequeño es el: todos estays d'
todas p̄tes cercados ⁊ tu como cosa nueua cuētas q̃ estas cercado: deurias mirar si ay
en ti algũa ayuda o cōsejo con q̃ a ti ⁊ a tu tierra puedas amparar. Esto dujeras poner
por obra ⁊ acordarte d'lo q̃ hizo Archimedes siracusano ingenioso viejo. q̃ las g̃ras ni
a ti ni a tu tierra puedē aprouechar. ¶ Do. Soy cercado dētro de mi tierra. ¶ Ra. Co-
mo y q̃rrias tu mas ser cercado en otra p̄te q̃ en tu tierra: podrias lo q̃rer ⁊ piadosamē
te: de tal manera q̃ siēdo tu cercado q̃dasse libre tu patria. pero q̃nto alo q̃ a ti toca: pare-
ce te pequeño cōsuelo padescer ē tu tierra el mal: sea q̃l fuere: porq̃ lo q̃ la aduersidad te
dañare: el lugar te lo cure: ¶ Do. En mucho estrecho soy puesto dētro los muros de
mi tierra. ¶ Ra. Assi dizes esso: como sino tuuiesses otras cercas mayores q̃ las d'los
muros. quātos ay delos q̃ morā ēn las cibdades tan cōtinuos enel lugar do el cōsejo se
haze o enla audiēcia q̃ a grā pena en todo el año quā grāde es no veē las puertas dela
cibdad. Diles q̃ estā cercados ⁊ rauiarā por salir fuera ⁊ parecera les q̃ estā presos en
muy estrechas prisiones. no es desto causa el cerco mas la opiniō que es la cosa q̃ mas
fuerça tiene enel pielago desta vr̃a vida mortal. conueniēte cosa es eneste lugar cōtarte
vna fabula. fama es q̃ en la cibdad d' Arecio vino vn hōbre muy viejo q̃ en su vida nũca
auia salido delas puertas delā misma cibdad. Como esto viniesse a orejas del q̃ alli era
gouernador: mādo le llamar ⁊ por burlar le dixo. Sabete q̃ yo he hallado q̃ tu sueles sa-
lir dela cibdad escōdidamēte ⁊ tienes tus hablas secretas cō los enemigos. comēço el
otro a jurar por los sctōs q̃ no solo enel tp̃o de aq̃lla p̄sente guerra: mas ni nũca en tp̃o
de paz en toda su vida: aun q̃ harto luēga delos muros de la cibdad auia salido. El go-
uernador fingiēdo q̃ no le creya ⁊ q̃ la republica le tenia por hōbre sospechoso sin mas
palabras mādo le so graue pena q̃ no saliesse dela cibdad. Dizen q̃ incitado por este mā
damiento ⁊ prohibiciō no se pudo suffrir q̃ luego el dia siguēte no saliesse d'la cibdad: lo
que antes nunca auia hecho. Tal es vr̃a cōdicion q̃ siempre os esforçays a hazer lo q̃
os viedā. Tu dizes agora q̃ estas puesto en estrecho y q̃ no te basta toda la cibdad: ⁊ si-
no estuuiesses cercado: vna pequeña parte d' tu casa por ventura te bastaria: como alos
hombres estudiosos suele acaescer. Quāto mas que quasi todo cerco suele ser breue ⁊
tienes el lugar por consuelo: sola la tranquilidad del tiempo te fallece. destos vuestros
lloros y queras no es causa la natura delas cosas. mas de vuestro regalo ⁊ floredad.

¶ Dela tierra destruyda. Dialogo. lxix. ¶ Dolor.

Que diras: q̃ desde los cimiẽtos es d̃struyda mi trr̃a. ¶ Ra. No oyste las desuẽturas de aq̃llas q̃ poco antes te nõbraua τ otros semejables d̃ otras muchas cibdades: a Tiro y thebas y Persepolia cabeça d̃l reyno de p̃sia destruyo Alexãdre macedonico y (porq̃ mas te marauilles) por induzimiẽto de vna mala muger. d̃ muy flaca cosa cuelga la fortũa d̃ vna grã cibdad. a troya d̃struyo agamenõ. a Sagũto Hanibal a Carthago τ Numãcia destruyo affricano el menor. E Tito a Jerusalẽ τ otros a otras. a Roma ningũo la acabo d̃ destruyr. mas la ãtiguedad τ el tp̃o con ayuda d̃las discordias ciuiles se la hã cõsumido. mas q̃ va en saber quiẽ la destruyo: pues parece q̃ ella esta d̃struyda. mas nueua es la d̃struyciõ de Milã q̃ hizo Federico emperador barbaro τ cruel. Como y pẽsauas tu q̃ sola tu trr̃a era esenta d̃l poderio dela fortũa: aq̃en grãdes cibdades τ imperios son sometidos: o por vẽtura te hatã engañado el amor q̃ le tienes q̃ piẽsas q̃ por auer tu nascido en ella / auia d̃ser inmortal siẽdo mortal todo el mũdo: El cielo caera: la trr̃a: los mõtes τ los mares serã trastornados: τ todo lo q̃ de nada fue criado en nada se ha d̃ tornar: τ marauillaste o quexaste tu q̃ tu tierra o tu cibdad aya caydo: tienen las cibdades (como poco antes dezia) tãbiẽ sus muertes como los hõbres: no tã cõtinuas porq̃ son menos τ mas durables: pero al fin subjetas son ala muerte: de manera q̃ no solos los hõbres son mortales: mas todas las otras cosas humanas saluo las aĩas. ¶ Do. Cayo mi patria. ¶ Ra. Leuãtarase por vẽtura: pues otros algũos se hã leuãtado. τ aun a algunos el caer fue causa d̃ mas prospera rehedificaciõ. Sagũto τ Milã avn q̃ cayerõ: estã oy en su prosperidad. mas vna tierra q̃ es cerca de Milã (cuya destruciõ entre las alabãças de Põpeo se cuenta por postrera) destruyda por la misma barbaricas manos q̃ Milã y enel mismo tp̃o mudo despues lugar en su rehedificaciõ. τ assi lo hizierõ Jerusalẽ τ Cartago. tu tẽ esperãça q̃ tu tierra ressuscitara. mas si esta has p̃dido τ tienes por despachado el negocio de tu tierra: guardate q̃ no te dexes sopear d̃la fortũa. q̃ muy peor es la cayda d̃los animos q̃ la delos muros. El hõbre ha de tener la piedad como couiene a varõ τ no como hẽbra τ ni porq̃ dela cayda d̃ tu tierra te pese: no por esso te has tu d̃ dexar caer jũtamente con ella q̃ tu cayda ningũa cosa puede a p̃uechar ala suya: antes tu τ los otros cibdadanos si algunos quedarõ: para mas prosperos tiẽpos os deueys guardar τ primero se deue recurrir a las obras q̃ alas queras: puesto q̃ en tal caso el huyr sea sin reprehẽsion. Biẽ auras oydo: q̃ a Terẽcio Varrõ (por cuya culpa y d̃suario ayna fuera destruydo el imperio romano) publicamẽte le dixerõ todos gracias: porq̃ nunca auia p̃dido la esperãça dela republica como la auia p̃dido al parescer su cõpañero varõ muy claro τ libre d̃to do de aq̃lla culpa. τ si otra cosa no te q̃da: tu alomenos (como Bias) saca cõtigo tus bienes. τ desnudo o como pudieres sal delos muros de tu destruyda cibdad suspirando τ desseãdo aq̃lla cuyo reyno no terna fin: ala q̃l subiẽdo quãdo dios te llamara: ni temeras cerco ni destruycion ni otra cosa alguna d̃ aquellas que en vuestras cibdades se teme.

¶ Del temor de ser vencido en batalla. Dialogo.lxx.

¶ Temor

Temo de ser vẽcido en batalla. ¶ Ra. Busca paz. ¶ Temor. Mucho temo de ser vẽcido. ¶ Ra. El temor tẽplado trae ap̃cebimiẽto: y el sobrado / desesperaciõ. no ay cosa mejor enla guerra q̃ lo p̃mero: ni peor en todas las cosas q̃ lo segundo. ¶ Te. Atormẽta me el miedo q̃ tẽgo ala batalla. ¶ Ra. Quãto mal haga el miedo d̃los q̃ peleã τ la tristeza q̃ del procede: experimẽtolo Flaminco en trasimeno. Craso en carras. y Ponpeo en Thesalia. enlos q̃les lugares τ muchas

vezes ẽ otros se ha hallado v̄dadero el dicho d̄l poeta. enlas cosas dubdosas muy mal aguero es el miedo. ¶ Te. mucho temo lo q̃ dela guerra sucedera. ¶ Ra. Dilata la batalla hasta q̃ la esperança te torne. q̃ no es biẽ yr do la volũtad y el temor mãdan q̃ no vayas. Suelẽ en algũa manera los coraçones ser adeuinos: aq̃en cõtradezir no es d̄l todo buẽ cõsejo. No se podriã cõtar eneste caso los exẽplos q̃ ay ãtiguos τ modernos. harto me basto vsar d̄ aq̃llos tres mas claros. ¶ Te. Temo lo q̃ d̄la p̄sente guerra acaescera. ¶ Ra. Mira biẽ tus cosas: las q̃les ningũo sabe mejor q̃ tu y cata q̃ puede ser q̃ no es la natura dela batalla o el deffeto delas fuercas lo q̃ te haze adeuinar q̃ ayas miedo: mas por vẽtura tu floxedad y peza: aq̃en todas las cosas son temerosas τ dificiles. si esta es la q̃ daña a tu libertad: a tu gl̃ia / o a tu salud: ha se d̄ castigar cõ la ayuda dela v̄tud. τ hase ce despertar el coraçõ τ mõstrarle q̃ muchas vezes son mejores τ mas ligeres los peligros q̃ los temores q̃ ponẽ. E q̃ tãbien muchas vezes dañan alos ojos las falsas sombras d̄las cosas q̃ parecẽ espãtables: d̄las q̃les algũos atemorizados: sin batalla dierõ a su enemigo la vitoria q̃ p̄a ellos estaua aparejada. No es d̄ menos fuerça el falso miedo τ vano q̃ el v̄dadero: ãtes muchas vezes es mas rezio porq̃ teme todas las cosas τ cõ este error cae de desatinado el temeroso. tal es lo q̃ el mismo poeta dize. q̃ el impetu mal rige todas las cosas. τ si cõ todas estas cosas avn no puedes leuãtar tu coraçõ ya derribado: no cures de salir a la batalla. q̃ a grã pena se haze biẽ lo q̃ con miedo se haze. E si cõ este temor vas alla tu lleuas cõtigo q̃en pelea cõtra ti. la mejor p̄te tuya es tu enemiga. Siẽpre fue el miedo mal huesped del aĩo τ muy peor cõpañero para enla guerra.

¶ Del loco y desuariado compañero. Dialogo.lxxj.

¶ Dolor.

Tengo vn loco τ desatinado compañero. ¶ Ra. Yo te cõfiesso q̃ tienes alguna causa para temer: si tãbiẽ la tienes para escapar. Esto como a algunos fue materia de desuẽtura: assi a otros lo fue de grã gloria. El desuario de Terẽcio Varrõ fue causa de muerte a Paulo emilio su cõpañero. E por el cõtrario el de Lucio furio τ Minucio fue causa d̄ singular gloria a Marco furio Camillo τ a Quĩnto fabio Maximo. Las historias destos todo el mũdo las sabe. ¶ Do. Tẽgo vn acompañado desatinado τ incõstante. ¶ Ra. Sey tu constãte y atẽtado: q̃ nunca mejor resplandesce la virtud q̃ puesta cabe su cõtrario. tabien podras tu regir a el como el hazer te errar a ti. ¶ Do. Tẽgo vn muy loco compañero. ¶ Ra. Ya se te oluidado q̃ a Camillo de quiẽ agora deziamos se le vinieron a someter cinco cõpañeros aun que yguales enel mãdo y capitanes delos caualleros cõ poder d̄ cõsules: Tiene esto la virtud en excellẽcia q̃ pone autoridad alos q̃ la posseẽ: y reuerẽcia alos q̃ la mirã y verguẽça. De ninguna manera podras mejor subjuzgar la locura de tu cõpañero q̃ con industria τ virtud. E assi haras q̃ el aya verguẽça de dezir q̃ es tu ygual como la vuo Minucio. O haras q̃ el se te someta por mas honesta manera q̃ si el pueblo te le sometiesse y que todos entiẽdan q̃ avn q̃ el te sea ygual enel nõbre: te es muy desigual enlas obras τ q̃ todo lo bueno q̃ hizieredes se ha de atribuyr a ti: τ lo contrario a el. ¶ Do. Cupo me en suerte vn cõpañero loco τ peruerso. ¶ Ra. Cosas ay q̃ por su cõtrario se aprenden. Suelẽ los maestros alos discipulos algo rudos poner les delante algũa proposicion falsa: para q̃ desechãdo aq̃lla el ingenio d̄l q̃ aprẽde: mas facilmẽte vẽga a conoscer lo verdadero. Viene me agora ala memoria vn claro dicho d̄ vn hõbre escuro. poco tiempo ha: quando la cibdad de Florẽcia comẽço a mudar su estado (lo qual haze muchas vezes y d̄ buena gana) siẽdo venida la gouernaciõ dela republica en poder d̄l baron pue

blo vno dela cōpañia delos soberuios q̃ mucho tiēpo auia tenido parte enel regimiēto ⁊ a su pesar le auia perdido: menospreciando la baxeza de vn pobre official vezino suyo dixole. E tu q̃ ni sabes letras: ni jamas saliste delos terminos desta cibdad: passando siempre tu vida con tus yguales eneste vil officio: como sabras gouernar esta tā grāde ⁊ tā noble cibdad? el official sin hazer niguna mudāça respōdiole. Tā grā negocio es esse lo que vosotros hezistes todos lo saben. si nosotros hiziercmos en todo el cōtrario: no podemos errar. O palabra digna de ingenio de hombre enseñado. Pues tu agora con este tu compañero si en nada le quieres parescer: haz lo contrario del.

¶ Del capitan sin consejo y desatinado. Dialogo. lxxij

¶ Dolor.

Es mi capitan sin consejo ⁊ apressurado. ¶ Ra. No te puedo negar q̃ esto no es algo mas peligroso q̃ lo passado. Preguntadlo a vr̃as gētes q̃ cerca d̃ trebia trassimeno ⁊ canas y en otros muchos lugares perecierō. Si q̃eres el remedio: dexa la dudosa caualleria: ⁊ si esto no puedes: haz tu valiētemēte ⁊ cō industria tu officio porq̃ tu virtud se parezca entre los errores d̃ tu capitā. y tē manera que el daño ageno no te dañe a ti. Antes (si hallares camino para ello) pon tus fuerças a resistir el daño o peligro comun. Bien se que te mando cosa difficile mas no impossible ni no vsado. q̃ assi como la floxedad de vn capitan muchas vezes hizo daño a muchos caualleros: assi algunas vezes la virtud d̃ vn solo varō cōseruo al exercito ⁊ al capitan. (por no ser mas prolixo delo q̃ cōuiene) busca tu las historias en sus lugares ⁊ a mi basteme hazerte memoria delos nōbres y tiēp̄os. Publio decio enla guerra delos Samites Calphurnio flamia enla p̄mera guerra punica: Affricano el menor enla tercera todos fuerō capitanes y todos ellos erā cōseruadores delos otros capitanes y de sus exercitos. Tāta puede ser tu v̄tud ⁊ buēauantura q̃ la agena infamia torne en grā fama tuya. Cierto es dudoso negocio: mas ēla extrema necessidad este solo es el remedio. Porēde como q̃era q̃ la fortūa alos otros aya rebuelto: si tu a mi me q̃sieres obedecer: ni ēla paz ni ēla guerra: ni ēla vida ni ēla muerte: no dexaras el gouernalle d̃la v̄tud.

¶ Dela guerra desdichada. Dia. lxxiij. ¶ Dolor.

Soy vencido en batalla. ¶ Ra. Ya lo q̃ temias es passado. comunica agora a esperar. que esta es la orden destas dos passiones Esperāça y temor. q̃ como entrambas seā delo por venir puede bien ser que assi como lo q̃ esperas no es venido: assi lo que temias sea passado. ¶ Do. en grā batalla fue vencido. ¶ Ra. Guarda q̃ tu animo no lo sea. q̃ si aquel se vence todo va perdido. Acuerdese te que Marcello fue vencido en vna batalla ⁊ luego el dia siguiente salio a pelear y vencio a su vencedor: mas reziamente que del auia sido vencido. y Julio cesar vencido en Durachio luego en farsalia fue gran vencedor. Muchos fuerō enla batalla vencidos que enla guerra fuerō vencedores. Los coraçones delos varones esforçados no se dexan caer por el desastre de vn dia. que los tales no solamēte son grandes mas luengos y durables. Si oy fuyste vencido mañana pelearas con mejor seso ⁊ venceras. los desastres dela batalla avn que tristes: son fieles maestros para el capitan ⁊ con llagas le enseñan en que erro. ⁊ assi como al labrador la esterilidad: ⁊ como al carpintero la cayda del edificio: ⁊ como al marinero las graues tēpestades: assi al cauallero despiertan los contīnos acaescimientos. el fin es: q̃ todas las cosas errando se aprenden. ¶ Do. Soy vencido. ¶ Ra. No ay otro vencido sino el que piensa q̃ lo es: cuya esperança esta ahogada ⁊ muerta cuyo aīo desecha y se descarga delas cosas difficiles y asperas. Mira

aq̃llos coraçones romanos q̃les fuerō siẽpre ⁊ ꝓncipalmẽte enla segunda guerra pu
nica: q̃ ni por la falta đ sus aliados: ni por el leuamiẽto đlos reyes ⁊ đlas gẽtes: ni por
tãtas desdichadas batallas ⁊ caydas q̃si extremos: fuerō vẽcidos: ni jamas se vio en
ellos mẽciō đ paz ni señal đ cōfiãça ni ningũa otra cosa sino muy altos y enteros cōsejos
Que otra cosa es todo esto sino ablãdar la dureza đla fortũa cō la ṽtud del aĩo: ⁊ apre
miar la q̃ aya ṽgueça đ si ⁊ te ame a ti: finalmẽte aq̃llos salierō đ aquel pielago como
era razō: ⁊ auiẽdo sido mill vezes đrribados: se leuãtaron tã altamẽte q̃ no solo a sus
enemigos q̃ tãto miedo les ponia: mas luego tras ellos a todo el mũdo con su ṽtud ⁊
fortuna pusierō debaxo đ su mãdo. ¶ Do. Cōfiesso q̃ soy vẽcido. ¶ Ra. Comẽçaras
agora a conocer la fortuna: ⁊ alomenos este biẽ auras hallado huyẽdo. las cosas grã
des ningũo las aprẽde debalde. A muchos enseña la esperiencia lo q̃ no les enseño la
escuela. y el q̃ alas bozes đl maestro estaua sordo: supo cō los ojos lo que no pudo cō
las orejas. No hay mas cierta maestra pa en todas las cosas humanas: q̃ la aduersi
dad: ni ningũa mas apejada pa conoscer los errores. ¶ Do. De grã golpe đla fortuna
cay. ¶ Ra. Leuãta te: no estes caydo. q̃ en ningũa cosa se muestra mas claramente la
grãdeza đl coraçō: q̃ entre los golpes đla fortũa. Agora conoce quiẽ eres: ⁊ assi grãde
mẽte (como dizes) llagado: prueua q̃ntas son tus fuerças. ¶ Do. Perdi la victoria q̃
espaua. ¶ Ra. Si hallaste la prudẽcia q̃ no espauas: no lo deues tener por mal troq̃.
¶ Do. Soy vẽcido enla guerra. ¶ Ra. El vẽcido en guerra q̃da cō libertad ⁊ con la
vida. mas aq̃l a quiẽ los vicios vẽcẽ: lo vno ⁊ lo otro pierde. y el q̃ dellos se dexa vẽcer
este es ṽdaderamẽte vẽcido. ¶ Do. Vẽcido soy. ¶ Ra. Que sabes si se te puede de-
zir a ti lo q̃ al grã Pōpeo en Thessalia dixerō. peor fuera vẽcer. porq̃ el q̃ es vencido
aun q̃ tẽga mas de daño: tiene menos đ pecado. Y es esta tã gran ganãcia q̃ algunos
desseãdo la no solamẽte escogerō ser vẽcidos: mas ser muertos. ⁊ ciertamẽte hizierō
singular mercaderia: pues por la muerte del cuerpo hallarō salud pa el aĩa. Mas tã
ta es ya la ceguedad đlos coraçones humanos q̃ muchos cō sus males se alegran: ⁊
cō sus bienes se entristecẽ. ¶ Do. Soy vẽcido. ¶ Ra. Puede te auer esto acaescido
no por falta đ saber lo q̃ a cauallero cōuiene: mas por algũ caso fortuyto. q̃ en ningũa
cosa es la fortuna (a manera de dezir) mas fortunada q̃ enla batalla. porq̃ enlas otras
cosas puede mucho: y en esta dizẽ q̃ lo puede todo. ¶ Do. Parti me vẽcido dela bata
lla. ¶ Ra. Si. ꝑo no del todo đsnudo. puedẽ ser q̃tadas las armas alos vẽcidos: mas
los ṽdaderos bienes q̃ son armas đl aĩo: aun los q̃ ꝑece q̃ son vẽcidos los q̃ tienen. q̃
como del fuego o del naufragio: assi dela desdichada batalla se escapã con ellas. E no
solamẽte digo de aq̃llos bienes q̃ estã ascōdidos enlos aĩos no puedẽ ser đ hierro
tocados: mas aun de aq̃llos q̃ parece tener enla batalla mas peligro ⁊ son mas offre
cidos ala espada. Assi q̃ no q̃siera q̃ enla guerra es vẽcido es despojado delas alabã
ças de guerrero. q̃ bien puede vno ꝑdidas las armas escaparse dela batalla o morir
ẽ ella (q es mas) ⁊ lleuar toda via cōsigo la fama de excelẽte capitã. pues segũ cuẽtan
las historias griegas leonidas en Termophilas no se pudo llamar vẽcido: porq̃ cã-
sado đ vẽcer cayo muerto cō los suyos entre grãdes montones đ sus enemigos muer-
tos. La q̃l gloria ṽgilio aplica a Deyphebo. ⁊ tābiẽ (si creemos a Lucano) aq̃lla đsdi
chada hueste enlos cãpos macedonicos nũca ꝑdio su cōcierto. y enla vltima batalla
q̃ en affrica cō hanibal se ouo no se pudierã mejor ordenar las hazes ni mas cruelmẽ
te pelear: tãto q̃ el vẽcedor fue vẽcido y el vẽcido torno a ser vẽcedor como el mismo lo
cōfesso. ⁊ cada vno đllos sabia biẽ en q̃ cayã semejãtes cosas. mas di me q̃ ꝑdio el q̃ no
ꝑdio la fama ṽdadera đ saber biẽ su arte: ni aun la conciẽcia đ auer lo biẽ hecho?

¶ Dela guerra ciuil o cibdadana. Dia.lxxiiij. Dolor.

La guerra ciuil nos tiene q̄brātados. ¶ Ra. este nōbre ciuil viene ḋ cibdadanos. ⁊ tu eres vno ḋllos. mira pues q̄ no seas tābiē vno ḋlos q̄ este mal fauorecē o si por tu ꝑte tienes culpa ēnllo. esta es vr̄a costūbre el vno enciēde al otro fasta ḋsꝑtar la furia ḋl pueblo. ⁊ el ḋspues cōsume y ḋrriba alos vnos ⁊ alos otros. Nūca el mal comū se leuāta ḋ suyo: mas acrecētado cō los q̄ le fauorecē inficiona ⁊ aun ḋstruye toda vna cibdad. ⁊ si me ꝑgūtas ḋ do tiene nascimiēto: digote q̄ esta raygado enlos errores ḋ cada vno ḋlos cibdadanos. Esto es ḋlo q̄ yo te amonesto q̄ te guardes ⁊ q̄ no seas tu vno ḋ aq̄llos q̄ cō obras o cō palabras enciēdē el fuego ḋ su cibdad muchos hay q̄ ellos mismos fazē ḋ q̄ se q̄rē ⁊ como si otros les fizierā las llagas q̄ ellos se fizierō: assi llorā. ⁊ muchos ꝑecierō ēnl fuego q̄ ellos mismos ēcēdierō. ꝑo si en ti no siētes ḋsto culpa nīgūa: piadoso dolor es el tuyo ⁊ de buē cibdadano: pues te dueles ḋla comū ḋsuētura: mas dues te cōsolar cō tu inocēcia. q̄ entre los males hūanos nīgūo hay q̄ mas justamente se ḋua llorar q̄ la culpa. ⁊ aun enla ṽdad (a parecer ḋ grādes varones) no hay otro mal nīgūo sino ella. ¶ Do. somos aq̄xados cō la guerra ḋtro ḋnr̄a cibdad. ¶ Ra. entre la furia ḋ tus cibdadanos sey tu buē tercero ḋ paz. ⁊ si esto no aprouecha: sigue tu aun q̄ seas solo la ꝑte ḋla libertad ⁊ dela justicia. q̄ aun q̄ por vētura no se siga ḋllo ꝓuecho a tu tierra: seguir se ha alabāça para ti. En vna misma cibdad ternas por exēplo de ābas estās dos cosas a menenio agripa ⁊ a porcio catō el postrero. ¶ Do. cruel guerra hay entre mis cibdadanos. ¶ Ra. si otra ayuda no hay en ti alomenos q̄ da vno ḋ otro amenazādo: rogādo: estoruādo: reprehēdiēdo: poniēdo los ḋlāte la comū ḋstruyciō q̄ encierra en si las ꝑticulares q̄ aun q̄ ꝑece no ser ꝓpria ḋ nīgūo: enla ṽdad es de todos ⁊ ḋ vna ꝑte cō piedad ḋ otra cō amenazas ⁊ temores amāsa los coraçones. ⁊ si cō los hōbres no aprouechas nada: ruegalo a dios ⁊ ḋssea q̄ los cibdadanos tornē en su acuerdo ⁊ la ꝑtria en su salud. ⁊ por q̄ntas maneras pudieres cūple el officio ḋl buē cibdadano. ¶ Do. la republica es venida al extremo por la discordia ḋlos cibdadanos. ¶ Ra. para q̄ enlas discordias ḋ tu cibdad ni enlas ḋ fuera nīgūa cosa te pueda venir q̄ ꝑrimero no la ayas pēsado: ⁊ nīgū acaescimiēto te falle ḋsaꝑcebido: tē siēpre esto en tu coraçō. q̄ no solamēte los hōbres mas todas las cosas hūanas son mortales excepto las almas. ⁊ q̄ assi como los hōbres: assi tābiē las cibdades ⁊ grādes iꝑios tienē sus ēfermedades q̄ algūas vezes les vienē ḋ fuera ascōdidamēte: ⁊ otras nacē ḋtro enlos mismos cuerpos las q̄les son ꝑcialidades: cōpetēcias: discordias ⁊ guerras ciuiles. Y q̄ todas los cosas tienē establecido su termīo ḋl q̄l no puedē passar. y q̄ el fin ḋ todo q̄nto vees se acerca. ⁊ aun q̄ algo se dilate ꝑo no puede ser q̄ no vēga. ⁊ q̄ donde agora estā cibdades muy excelētes. o no en otro tp̄o mōtañas muy aspas ⁊ las tornara a auer. locura es q̄ nīgūa cibdad tēga espāça ḋ alcāçar lo q̄ roma reyna ḋlas cibdades no alcāço. esta differēcia ay entre las mudāças ḋlos hōbres ⁊ las ḋlas cibdades. q̄ las ḋlos hōbres por su īnūerable ⁊ ifinita muchedūbre ⁊ por la breuedad ḋla vida acaecē cada dia. mas las ḋlas cibdades porq̄ son pocas ⁊ mas durables no acaecē en muchos años vna vez: ⁊ por esso espātā mas. Este pēsamiēto te fara mas firme cōtra los acaecimiētos comūes ⁊ ꝑticlares. pēsādo ēnsto (aun q̄ no se te faga dulce) fara se te tolerable el camīo para la pobreza: para el ḋstierro ⁊ aun para la muerte. ⁊ sabras q̄ este mal q̄ tu tr̄a tiene por suyo solo. es comūa todas las otras.

¶ Dela discordia q̄ tiene el coraçō cōsigo ꝑturbado. Dia.lxxv. ¶ Dolor.

FAtiga me la discordia d' mi coraçõ ¶Ra.no hay peor guerra q̃ essa ni aun
la ciuil de q̃ agora hablauamos. Porq̃ la otra es entre los cibdadanos:y
esta es d'l hõbre consigo mismo.aq̃lla entre las pcialidades d'l pueblo y en
las plaças d'las cibdades:esta dẽtro ẽn'l aĩa y entre sus ptes se haze.τ pue
sto q̃ aya vn linage de guerra q̃ llamã mas q̃ ciuil:enla q̃l no solo pelcã vnos cibdada
nos cõ otros:mas aun los pariẽtes entre si (como fue aq̃lla de entre Cesar τ Põpeo
dõde se dezia:aq̃ se matarõ los hermanos τ alli los pariẽtes) po q̃nto mas justamẽte
se dua esta llamar mas q̃ ciuil:claro pece pues enella no pelea el padre contra el hijo:
ni el hermano cõtra el hermano:mas vn mismo hõbre cõtra si mismo. Emiẽtra esta
guerra durare/ningũ reposo/ningũa seguridad puede durar enel aĩa. ¶Do.esta discor
de mi coraçõ τ pelea cõsigo mismo con diuersas affeciones. ¶Ra. Alãça tu de ti essa
diuersidad:comiẽça a q̃rer vna sola cosa : y entõces sera biẽ cõpuesta τ ꝑpetua la paz
de tu aĩo:q̃ndo las discordes affeciones (como cibdadanos reboltosos) se acordarẽ
en vna volũtad. De otra manera sabete que assi como los cõtrarios τ corruptos hu
mores enlos cuerpos:assi las cõtrarias affeciones engẽdrã enfermedad enlas aĩas.
Las q̃les tãto son mas peligrosas:q̃nto el aĩa es mas noble que el cuerpo: τ q̃nto la
muerte eterna es mas terrible q̃ la tẽporal. Pero en q̃lq̃er dellas temẽdo tẽplãça τ
paciẽcia hay vn camino pa la salud. ¶Do. Pelea consigo mi coraçon τ no sabe esco
ger lo q̃ q̃ere. ¶Ra. Justamẽte tienes el mal τ la causa del. que porq̃ tu aĩo no escoge:
por esso pelea.haz q̃ escoja τ luego cessara la guerra . τ digo q̃ escoja q̃rer lo q̃ es bue
no:q̃ si escoje lo malo:mas τ mas peleara. Los vicios son los q̃ entre si discordan : q̃
entre las ꝟtudes siẽpre hay grã cõcordia. ¶Do. Discorda mi aĩo ptido en diuersas
ptes. ¶Ra. En tres ptes diuidierõ los sophilophos el aĩo. Delas q̃les la primera
pusierõ enel omenaje (es a saber) enla cabeça como gouernadora dela vida humana:
τ como cosa celestial τ serena τ siempre allegada a dios:dõde los sossegados τ hone
stos desseos tienẽ su morada. Delas otras dos la vna pusierõ enel pecho dõde la yra
τ impetus hieruẽ. La otra debaxo del coraçõ dõde las cõcupiscẽcias τ luxurias mo
rã. Estas dos tẽpestades hay eneste pielago.lo q̃ has de hazer ya tu lo vees.haz lo q̃
hizo Menenio (de quiẽ poco antes hize mẽciõ) q̃ ꝑsuadio al pueblo q̃ siguiesse alos
mas ꝑncipales τ se sometiesse a ellos:τ fecho esto luego reduxo a cõcordia la cibdad
q̃ estaua diuisa en dos ptes. Assi tu tẽ manera q̃ o de grado o por fuerça las ptes me
nos nobles obedezcã alas mas nobles:τ d'sta manera τ no d' otra puedes tener espe
rãça de paz en tu aĩo.sin la q̃l:q̃ es la vida delos mortales sino vna cosa vagabũda : sin
ningũ ꝓposito:incõstãte:de todas ptes cõbatida:ciega siẽpre y miserable? muchos
acabã pmero la vida q̃ comiẽcẽ a saber q̃ es lo q̃ quierẽ. ¶Do. No assiẽto enlos cõ
sejos:ni se lo q̃ me quiero. ¶Ra. Ya te dixe q̃ acaescia esso a muchos. E no en vna so
la parte del tiẽpo:mas en toda la vida τ aun despues enla muerte. E cierto entre todo
q̃nto has dicho ni has d' dezir:a grã pena hallaras otro mayor mal q̃ este. ¶Do. no
reposo τ rebueluo me en diuersas cosas. ¶Ra. el no reposar es gran señal q̃ al aĩo le
va mal.q̃ como el cuerpo doliẽte se rebuelue por la cama:assi el aĩo enfermo es rebuel
to cõ diuersos pareceres. Y deste tal q̃si ninguna esperança tengo de salud. E digo te
q̃ ayna ternia mejor confiança de vn hõbre en vicios obstinado (el q̃l si alas virtudes
se torna sera cõstãte enellas) q̃ de vn hõbre mudable no llegado a cõsejo algũo τ q̃ si al
gũ comiẽça no estara cõstãte ni ꝑseuerara enel porq̃ no sabe estar q̃do. E puede ser q̃
deste tal se entiẽda aquel escuro dicho de Seneca. Que toda la vida se les passa alos
que no hazẽ otra cosa.porq̃ los que agora hazen vna cosa τ despues otra τ nunca en

vna parã: puedese dezir q̃ siempre hazẽ otra cosa. aun q̃ aquel dicho tenga otros entendimiẽtos. ¶ Do. Entre diuersos cuydados ando nauegãdo. ¶ Ra. Assi anda la naue de tu vida entre turbadas ondas rebuelta desamparada de consejo y d̃ maestro τ muy cerca d̃ ser anegada si tu (pues q̃ aun el gouernalle no te es q̃tado dela mano) no la allegas a algun saludable y seguro puerto. τ si alli echadas las ancoras no reposas ante q̃ la tẽpestad de tu aĩo te anegue. ¶ Do. Sin tener proposito cierto esto y como en la mar perturbado. ¶ Ra. Desto q̃ dizes (allende delos peligros del aĩa que son sin cuento τ sin medida) avn ala cara salen las mudãças y se haze disforme incõstante y semejable a su mismo animo: d̃l qual toma figura el rostro (como dize cicerõ) τ miẽtra en tal estado fueres. siempre andaras señalado por grãdes diuersidades: agora alegre: agora triste: agora temeroso: agora seguro: agora ligero: agora perezoso: como se dize de Lucio Catilina. Pero encomençandote a ordenar y endereçando te a vna cosa τ aq̃lla querer (tãto que sea buena porque el mal de su natura es variable) digo que en haziendo esto: de mas dela q̃etud del aĩo. q̃ entre todas las cosas es la mejor: luego se te siguira vna tranquilidad y reposo corporal q̃ ninguna esperãça: ningun miedo: ninguna tristeza ni plazer te la podra quitar. es cosa esta de tener en gran veneraciõ porq̃ de pocos hõbres es τ que ha sido muy alabada entre los griegos d̃ Socrates: y entre vr̃os latinos de Lelio. E finalmente entre vr̃os principes de Marco antonio τ Aurelio Alexandro.

¶ Del dudoso estado. Dialogo.lxxvj. ¶ Dolor.

Estoy en estado dudoso. ¶ Ra. Ruegote q̃ me digas q̃ es lo q̃ dudas? Si hã por vẽtura d̃ morir los q̃ son mortales? o si se deuẽ menospreciar las cosas trãsitorias τ no tener esperãça algũa ẽlas ꝓsperas? o dudas q̃ los acaescimientos delas cosas seã ineuitables avn q̃ tollerables? o q̃ la fortũa no solo se pueda doblar: mas avn q̃brãtar? estas cosas todas son ciertas τ no ay en ellas de q̃ dudar. ¶ Do. Soy puesto ẽ dudoso estado no se lo q̃ sera de mi. ¶ Ra. Biẽ puedes dudar dõde: qn̄do y como has de morir. Mas q̃ es por fuerça morir. Y q̃ no puede morir mal el q̃ hasta el fin dela vida biuio biẽ: ni morir tẽprano el q̃ en algũ tiẽpo de su vida hizo lo q̃ buẽ varõ deuia o si no lo pudo hazer: dio esperãça d̃llo. y q̃ no pudo morir fuera d̃ su tierra. el q̃ a todo el mundo tiene por ꝓpia patria: ni puede morir sino en d̃stierro el q̃ por la injuria d̃ su vida vera suspira. Desto todo si no eres loco no puedes por mãera algũa dudar pues luego de q̃ son estas dudas? son por vẽtura dela fortũa si te guardara su fe (lo q̃ jamas a ninguno hizo) o si q̃rra guardar sus costũbres q̃ como vn tẽpestuoso mar agora engaña cõ falsa trãquilidad: τ agora amenaza con soberuias ondas: agora con naufragios se muestra espãtosa? τ ni aun desto te d̃ue q̃dar duda si algũa espeĩẽcia tienes d̃las cosas. q̃ avn q̃ los acaescimiẽtos seã inciertos: la misma incertinidad es cierta. τ mas la v̄tud q̃ entre las cosas inciertas te haze cierto. A la q̃l quãdo del todo te ayas dado: miradas todas las cosas: de ninguna temas dubda. ¶ Do. Tẽgo dudoso estado. ¶ Ra. A dios no le sera dudoso y esto te deue bastar. Encomiẽda te a el cõ toda cõfiãça τ di le En tus manos señor põgo toda mi vẽtura. y en haziẽdo esto piadosamẽte: puedes q̃tar de ti todo miedo τ toda duda τ cuydado. El sabe biẽ lo q̃ ha de hazer de ti. y de ningũa cosa duda. τ desta manera avn que tu barca sea pequeña: seguramẽte puedes nauegar en ella por este gran mar: porque dios es muy amigo τ muy fiel gouernador de tu salud Que haze al caso que el passagero no sepa la via si el maestro dela naue la sabe?

¶ Delas heridas recebidas. Dialogo.lxxvij.

¶ Dolor.

Soy herido ð muy graues llagas. ¶ Ra. o si mirasses la llaga ð tu aïa quã ligeras se te fariã essas q̃ dizes. mas vosotros ten eys los cuerpos muy ðlicados: τ las aïas q̃si isensibles. En la vna ꝑte vsa no querriades recebir mal nĩgũo: y enla otra estays apejados pa todo lo que viniere. τ aun pa no sentir lo q̃ es lo peor. ¶ Do. Recibo pena ðlas llagas q̃ me hizierõ. ¶ Ra. la lãça ðl enemigo puede passar la loriga mas no el aïo. Este si ð su volũtad no se ðspoja ð sus armas: nĩgũ hierro le puede llagar. Visto auras ya disputado por vn grã varõ en vn pequeño libro agudo τ igenioso q̃ nĩgũo puede ser offendido sino ð si mismo. la q̃l sentẽcia yo tẽgo por ṽdadera aun q̃ ðla opiniõ ðl vulgo sea muy agena. ¶ Do. cõ muchas τ muy graues heridas soy despedaçado. ¶ Ra. ninguña llaga puede ser mas graue q̃ la q̃ mata: τ ðstas no puede auer muchas en vn cuerpo. q̃ si vna es tal q̃ mate: necessario es q̃ seã liuianas las otras. de veynte y tres heridas fue llagado Cesar: τ sola vna tuuo mortal. τ dado q̃ todas lo fuerã: el no podia morir mas ð vna vez. aun q̃ las heridas seã muchas τ muy graues: todas tiendẽ a vn fin. τ muchas vezes aq̃l cruel añadir ð heridas no haze llaga (es a saber) no da pena: mas augmẽta la crueldad ð quiẽ las haze. ¶ Do. estoy ðbilitado con muchas heridas. ¶ Ra. o si pluguiesse a dios q̃ estuuiesse tãbiẽ ðbilitada la soberuia cõ todas sus hermanas: τ se allegasse acõpañar tus heridas la humildad: porq̃ no fuesse en vano aq̃llo q̃ esta escrito. Hũiliaste señor al soberuio assi como llagado. Buena llaga τ ꝓuechosa es la q̃ ð otras muchas τ peores es medicina. ¶ Do. disforme me hã hecho las heridas. ¶ Ra. tienes ya por vẽtura oluidado aq̃l mãcebo ð quiẽ dos vezes enste tractado se ha hecho mẽciõ? Cardeharias ð tu ꝓpria volũtad lo q̃ lloras q̃ otro te hizo. ¶ Do. cruzarõ me la cara cõ vna herida al traues. ¶ Ra. no miro yo ala herida sino ala causa della. la herida recebida en batalla justa: por marauillosa manera hermosea la cara. hermosa es la llaga q̃ el cõstãte varõ recibe por la justicia: τ muy mas hermosa la muerte. ¶ Do. q̃ de coxo ð vna herida. ¶ Ra. creo q̃ tienes enla memoria el dicho ð horacio cocles. el q̃l en aq̃l dia q̃ cõ fortaleza τ cõstãcia mas ð marauillar q̃ ð creer: solo cõtra toda la hueste ðl rey ð toscana sostuuo la puẽte fasta q̃ sus cõpañeros por detras derribarõ vn arco ðlla. sintiẽdo q̃ ya a sus enemigos estaua atajado el camino: assi como estaua armado/ cercado ð vna ꝑte y otra ꝑte ð mill saetas: se dexo caer enl rio tibre: τ cayẽdo le hizierõ vna herida ð q̃ q̃do coxo: mas sano ðl cuerpo vino nadãdo fasta llegar alos suyos. τ como ðspues ãdãdo el tpo pidiẽdo el cierta dignidad enl senado le fuesse aq̃lla coxedad puesta por tacha: riẽdose ð su aduersario le dixo. No piẽses q̃ coxeo: mas esto me q̃sierõ dar los dioses imortales porq̃ a cada passo q̃ ãduuiesse me acordasse ð mi victoria Sĩgular respuesta por cierto τ ygual enlos dichos alos fechos. ¶ Do. pdi la mano ð vna herida. ¶ Ra. si es la yzq̃erda ligero es el daño. si la ðrecha: cõuiene te vsar del remedio ð marco sergio varõ muy esforçado: q̃ ꝑdida la mano ðrecha enla guerra punica: fizo fazer vna ð hierro: cõ la q̃l en muchas τ muy crueles batallas se fallo no perezoso guerrero. E si esto no te aprouechare: passa el officio ðla ðrecha ala sinistra. Biẽ sabes q̃ aq̃l cesareo cauallo. Attilio enla guerra ð marsella como echãdo la mano ðrecha avn a nao ðlos enemigos la ꝑdiesse: cõ la yzq̃erda la ðtuuo fasta q̃ se anego. ¶ Do. Entrãbas las manos me cortarõ a hierro. ¶ Ra. dõde la fortũa tiene mayor licẽcia: alli tiene mas q̃ hazer la ṽtud. ꝑo al fin todo aguijon ðla fortuna cõ la ṽtud se q̃brãta. Y el q̃ desta estuuiere armado: no ha menester manos para ser fuerte. Acuerda te de Cinigero atheniẽse q̃ despues dela batalla de Marathon: huyẽdo los enemigos ð Melciades alas naues: echãdo la mano ðrecha a vna naue q̃ a toda vela huya: par te

ner la se la cortarõ: ⁊ luego le echo la siniestra: la q̃l como tãbiẽ le fuesse cortada: como vna fiera rauiosa le echo los diẽtes: ⁊ cõ ellos tuuo ala q̃ cõ las manos no pudo. ni tã poco se due oluidar đ aq̃l cauallero đ cañas q̃ priuado đl vso đlas manos por las feridas se aprouecho đlos diẽtes por manos cõtra aq̃l q̃ le auia vẽcido: q̃ en đspojar los enemigos ãdaua muy ẽbeuecido. ⁊ aptãdole cõ las muñecas por el pescueço: nũca le solto fasta q̃ cõ los diẽtes corto las orejas ⁊ las narizes ⁊ mirãdo assi la đspedaçada cara đ su enemigo: alegre porq̃ se auia vẽgado se đxo caer muerto. Fieras cosas son estas. otros remedios hay mas suaues ⁊ mas cõueniẽtes alos corações pacificos. es a saber. q̃ siẽpre tẽgas este cuerpo por cosa fragil ⁊ caduca: ⁊ tal q̃ muy p̃sto te ha đ đxar porq̃ q̃ñdo semejãtes cosas te acaecierẽ: ni te đxes caer: ni tã poco te espãtes. mas pdido el officio đlos miẽbros exteriores: te retrayas alos senos iteriores đl aĩa: dõde fallaras q̃ ꝑa fablar ni obrar algũa cosa magnificamẽte ni es menester lẽgua ni manos. ¶ Do. hã me fecho disforme las feridas. ¶ Ra. ya te dixe q̃ si la causa đllas es justa antes te hã hermoseado y ennoblecido. la cara acuchillada đl varõ esforçado q̃ por la justicia acometio algũa grã cosa: o la padecio: no es razõ q̃ pezca fea: antes las feridas duẽ ser en ella como estrellas resplãdeciẽtes. ⁊ no se podra dzir q̃ son las suyas señales de cuchilladas mas pisadas đla ṽtud ⁊ merecimiẽto señaladas en su claro rostro. pues si a Cesio sceua cẽturiõ đ Cesar varõ đ marauilloso esfuerço aun q̃ đ nigũa justicia. despedaçado ⁊ đ mil heridas acriuillado aun sus enemigos le hõrrauã: ⁊ marauillãdo se đ sola la ṽtud đ su esfuerço le besauã las llagas: ⁊ lleuauã los pedaços đ sus armas ⁊ le sacauã las saetas đl cuerpo reziẽ muerto ꝑa lleuar como cosa sagrada a poner enlos tẽplos đ sus dioses: q̃ piẽsas tu q̃ se due fazer alas p̃ciosas heridas đlos justos y esforçados varones? ¶ Do. por muchas feridas estoy enfermo ⁊ disforme. ¶ Ra. o đsuẽturados curad đ aq̃llas llagas q̃ si agora no las sanays ꝑa siẽpre las terneys. ⁊ đstas otras vea la t̃rra lo q̃ faze pues tales cuerpos ha đ cubrir: q̃ aun q̃ los reciba llagados sanos los ha đ tornar. ¶ Do. Dela llaga q̃ me hizieron soy tollido đla vna o đla otra p̃te del cuerpo. ¶ Ra. Agora litigas delas p̃tes auiẽdo de dexar luego el todo.

¶ Del rey sin hijo. Dialogo.lxxviij. ¶ Dolor.

Tengo reyno ⁊ no fijo. ¶ Ra. Pequeña solicitud ⁊ cuydado te pece la q̃ la carga del reyno te pone: q̃ aun le q̃res añadir la q̃ el hijo te porna? Con v̄ras cargas os deleytays. E por cosa dulce teneys corcobaros so v̄ro peso. Ningũa carga publica es mas pesada q̃ la del reyno: ⁊ ningũa particular mas q̃ la del hijo / aun q̃ ningũa mas amada. ¶ Do. No tẽgo hijo a quiẽ dexar el reyno. ¶ Ra. Dexa alos cibdadanos en su libertad: q̃ ningũa cosa les podras dexar mas sabrosa ni mas digna de ti. Algunos ouo q̃ biuiẽdo ⁊ no por falta de sucessor pẽsaron hazer lo q̃ agora dixe. assi como Hiero siracusano: ⁊ Augusto cesar. O quanto seria mejor hazer biẽ a muchos pudiẽdo: q̃ dessear fazer mal a vno. Pues q̃ cosa hay mejor ni mas dulce que biuir en libertad. ⁊ que cosa hay peor ni mas p̃ligrosa que reynar? ¶ Do. No tẽgo hijo a quiẽ haga heredero del reyno. ¶ Ra. Assi no ternas causa de hazer ꝑpetua tu tirania. porq̃ los reynos no son otra cosa sino vnas tiranias antiguas. No puede fazer bueno el tiẽpo a aq̃llo q̃ de su natura es malo. quanto mas que muy pocas vezes los que enel reyno suceden parecẽ a sus antecessores. Exẽplo desto son hieronymo tirano de Sicilia ⁊ Jugurta de numidia: q̃ la amistad que sus abuelos con tãta fe tuuieron con los romanos ⁊ tã fielmente la guardaron: estos en destruycion suya el vno por soberuia y el otro por deslealtad la quebrarõ. No tienes

pues sucessor pa el reyno: no ternas destruydor pa tus obras ⁊ hechos. mas ternas al pueblo q̃ amara ⁊ hõrrara tu nõbre y se acordara de ti como quiẽ pa siẽpre te es endeuda dla libertad q̃ les diste. Creeme q̃ se ouo biẽ cõtigo la fortuna. ⁊ mucho mejor en no darte hijo o en q̃tarle: que en auerte dado el reyno. ¶ Do. Soy rey ⁊ sin hijo. ¶ Ra. Reyna agora honesta ⁊ liberalmẽte. porq̃ el amor delos hijos muchas vezes dsuio el coraçõ dl amor dla ṽtud. has leydo q̃ en Taborlã vna grã ysla q̃ esta mucho mas alla dla india eñl oriẽtal oceano en frẽte por traues d Inglaterra: todo el pueblo cõforme elige por rey a vno q̃ sea el mejor q̃ se pueda hallar ⁊ q̃ alli ni aprouecha linaje ni riq̃zas ni hay otro q̃ ayude sino la ṽtud: por manera q̃ nũca el fauor estorua ni dañia al juyzio? o scã ⁊ biẽauẽturada eleciõ si a nr̃os reyes ouiesses llegado: porq̃ no sucediẽdo alos malos otros peores, ⁊ a estos otros muy peores: no auriã corrompido al mũdo la maldad ⁊ la soberuia q̃ cõ la mano pece q̃ se dã al sucessor. alli dõde agora di- remn q̃ sea muy bueno ⁊ ꝑfecto varõ ⁊ por pecer d todo el pueblo vnanime aprouado po no sube a ser rey si no es viejo ⁊ sin fijos: porq̃ ni el heruor dla edad ni el amor dlos fijos le hagã fazer algũa cosa al cõtrario dlo q̃ conuiene. assi q̃ si tiene hijo no puede ser rey. ⁊ si dspues le ha: q̃tãle el reyno. Porq̃ aq̃llos prudẽtissimos varones no pẽsarõ q̃ era cosa possible q̃ vn mismo aio tẽga jũtamẽte cuydado del pueblo ⁊ delos hijos.

¶ Del rey q̃ pdio el reyno. Dia. lxxix. ¶ Dolor.

PErdi el reyno. ¶ Ra. agora tomaras por cõsuelo no tener fijo. ¶ Do. cay dl reyno. ¶ Ra. puechosa es tal cayda pues estauas sentado eñl despeñadero agora puesto en saluo enlo llano mirando la peligrosa altura veras q̃ dsciẽdes dla silla real pa subir al reposo dla vida mediana. ⁊ aun q̃ ningũ plazer ni felicidad hay dõde no hay seguridad: mas toda via conoceras q̃ estas mas alegre ⁊ mas biẽauẽturado ⁊ por cõsiguiẽte: mas alto q̃ primero stauas. ¶ Do. soy echado dl reyno. ¶ Ra. da gr̃as al q̃ te echo. biẽ veo q̃ te mãdo dura cosa d oyr: mas muy blãda pa el aio. echarõte d dõde te auias d yr. ⁊ lo q̃ d tu volũtad dinas hazer. hazẽtelo hazer forçado. fuerça es empo q̃ durias dssearla ⁊ no llorarla. q̃ dsuerguẽça es q̃ el q̃ nascio hõbre dssee reynar sobre los otros hõbres o se injurie porq̃ le fagã ygual cõ ellos? si enseñorear es cosa hermosa ⁊ de dessear porq̃ no se desseara q̃ señoree la mas hermosa de todas las cosas? No es esta pues la soberuia ni la libertad de hazerlo q̃ q̃sieres: mas la ṽtud. ⁊ q̃ dsta se ayã de hazer las coronas dlos reyes: ⁊ no de oro ni p las: no hay algũo tã codicioso dlo vno ni dlo otro q̃ lo niegue. q̃ hõbre hay q̃ no vea q̃ entre los hõbres se diue dar el mãdo o señorio ala benignidad ⁊ no alas riq̃zas q̃ fazẽ al hõbre mas rico: mas no mas hũano ni mejor: ni enla ṽdad: no mayor q̃ los otros hõbres? mas este error entre otros muchos vsos hay eñl dsseo dla excelẽcia. q̃ estando ella cõtẽta en su silla: la buscays dõde no esta: no mirãdo el ṽdadero effecto dlas cosas ni dlas causas. q̃ como entre los ricos tiene mas excelẽcia el de mas riq̃zas. y entre los valiẽtes el d mas fuerças. y entre los hermosos el mejor dispuesto. y entre los discretos el mas eloquẽte. Assi entre los hõbres la tiene el q̃ es mas hũano. ¶ Do. Cay dla silla real. ¶ Ra. si q̃daste sano. cosa es q̃ pocas vezes acaesce. porq̃ los q̃ assi caen suelẽ perecer ⁊ ser jũtamẽte puados d reyno ⁊ dla vida. mas los q̃ cõ ella q̃dan (si sabios son) mas segura ⁊ mas agradablemẽte biuiran. Lo qual sabian muy bien aquellos que no derribados ni echados por fuerça: mas estando seguros ⁊ de su volũtad o renunciaron el imperio o dexarõ el pontificado q̃ es ya mas q̃ reyno ni imperio. Entre los quales Diocleciano tiene claro nõbre q̃ auiẽdo dexado el impio de su

volūtad: q̄ndo le tornarō a llamar pa q̄ imperasse: desprecio las turbadas riq̄zas τ du
doso estado. τ como hōbre ya expimētado aborrecio aq̄llo q̄ otros auian ꝓcurado τ
cō tātas muertes auiā de ꝓcurar: puesto q̄ a el se lo tornauan a dar. τ como philosofo
τ graue hōbre burlādo cō sus amigos tuuo en mas las legūbres (que el mismo auia
plātado en su huerto despues q̄ dexo d̄ ser empador) q̄ al mismo impio. ¶ Do. Soy
alāçado dela silla real. ¶ Ra. Llena era aq̄lla de peligros secretos entre los q̄les cie
go del coraçō estauas ꝑso cō vnas esposas τ grillos dorados. Que ni por esso atormē
tauā menos porq̄ resplādeciā mas. Delos q̄les agora suelto τ restituyda tu vista (la
q̄l suele la fortuna quitar alos q̄ la siguē) vees los variables juegos de aq̄lla que a to
dos trae al retortero. E quiē hay tā auariento q̄ no cōprasse la vista a peso de oro: τ q̄
no escogiesse por mejor ser pobre τ ver: q̄ ser rico τ ciego: pues en la verdad no es me
nos noble mas mucho mas sin cōparaciō la vista del aīa q̄ la del cuerpo: gozate ago
ra q̄ esta redemiste a troque de tu dudoso reyno. Pequeño precio pa cosa tā grāde. τ
no pienses q̄ la vista sola cōpraste: porque no solamēte se fue tu ceguedad con el reyno:
mas torno te la libertad: τ libraste te d̄ vna publica subjecion. ¶ Do. Soy despojado
dela magestad real. ¶ Ra. Si crees alos experimētados: la ropa: sceptro: τ diadema
reales: la cosa mas pesada son de todas las cosas. Dexa pues ya de q̄xarte: si d̄ tātas
τ tā graues cargas eres aliuiado. ¶ Do. Perdi el reyno. ¶ Ra. antes en la verdad te
escapaste τ desnudo d̄ tā grā pielago saliste nadādo. Suelē los q̄ salē a tierra d̄xadas
las q̄rellas cōplir las ꝓmessas. ¶ Do. ꝑdi la felicidad del reyno. ¶ Ra. agora la que
ras llamar felice miseria agora miserable felicidad: esto yo te cōfiesso q̄ lo has ꝑdido τ
aun jūtamēte lo vno τ lo otro. cōuiene saber falsa felicidad τ v̄dad era miseria. ¶ Do.
Perdi jūtamēte el reyno τ la potēcia τ las riquezas reales. ¶ Ra. Deues te alegrar
cō las ꝑdidas que te pudieran echar a ꝑder. ¶ Do. Carezco del poderio del reyno.
¶ Ra. Tābiē caresceras de sus cuydados τ delos acaescimientos por cuyo enojo τ
aborrecimiēto algūos q̄sierō carescer del reyno. A lo q̄ le cōpellia a Augusto la mode
stia τ a Nerō el miedo. τ otros no solamēte lo q̄sierō: mas lo fizierō (como poco ātes
dixe). y el q̄ esto no puede acabar cōsigo de q̄rer lo: (porq̄ las volūtades son rebeldes
τ mal domables) alomenos de g̃ras a la necessidad o al q̄ por fuerça se lo hizo hazer.
pues cōtra su volūtad le puso en el estado q̄ el de su gana deuiera dessear. El ꝑncipal
desseo d̄l aīo bueno deue ser: recebir de su ꝓpria volūtad los honestos cōsejos: y el se
gūdo: q̄ si no pudiere d̄ su gana: q̄ lo haga por fuerça. lo q̄l sabia muy biē aq̄l grā rey d̄
Siria Anthioco: q̄ siēdo ꝑuado d̄ toda la p̄te de Asia q̄ es aq̄ndē el mōte Tauro: da
ua g̃ras al senado τ pueblo romano: porq̄ librādo le de grandes cuydados le auiā re
duzido a vn estado mediano. donosamēte lo dezia: si era fingido: τ sabia τ grauamēte
si lo dezia de veras. ¶ Do. descēdi d̄la alteza real. ¶ Ra. dixete q̄ era desuergōçada so
beruia agora añada q̄ es negligēte locura oluidādo te d̄ ti mismo aborrecer lo q̄ eres:
q̄rer ser lo q̄ no puedes. no puedē todos los hōbres ser reyes: harto es q̄ seā hōbres
porq̄ no mirā la suziedad d̄ su misma hūanidad los q̄ codiciā reyno q̄ no es suyo. d̄scā
sa ya miserables: y creed q̄ librā biē los q̄ dexā d̄ ser reyes. porq̄ si toda suerte desta
delos mortales es duro: mucho mas lo es d̄los reyes. cuya vida si es buena esta
subjeta a trabajo: τ si mala ala ifamia. E la vna τ la otra muy apejada alos peligros.
No q̄era q̄ se buelua se fallara acercado d̄ dificultosas rocas τ peligrosas ondas. esca
par d̄sto tal llamas tu miseria: yo te digo q̄ nūca cosa te vino mas dichosa q̄ esta q̄ tu
tienes por desdichada. ¶ Do. pesa me q̄ veo mi reyno traspassado a otro. ¶ Ra. No
era tuyo en la v̄dad mas d̄la fortuna. τ si ella te le pudo dar: porq̄ no te le podra q̄tar τ

dar le a quiẽ quisiere? mas mira q̃ allẽde dela voluñdad desta q̃ te q̃to el reyno (q̃ es har to sufficiẽte causa pa auerte le q̃tado) no aya en ti otras causas pa ello. cõuiene a saber aq̃llas q̃ vn sabio varõ de claro diziẽdo. El reyno se traspassa de gẽte en gente por las injusticias: injurias: deshõrras, y por los diuersos engaños. ¶ Do. Pero de ser rey. ¶ Ra. Comiẽças a ser hombre. Esta es vna grã locura delos reyes. q̃ tuuo dios por bien de ser hombre: y ellos tienẽ por mal de ser dichos hombres.

Dela traycion .Dialogo..lxx. ¶ Dolor.

Hierõ me traydores mis amigos. ¶ Ra. Enemigos creo yo q̃ erã q̃ si amigos fuerã no fuerã traydores. ¶ Do. Traycion me hizierõ mis familiares. ¶ Ra. Este nõbre familiar: es muy dudoso. porq̃ familiar se llama el amigo τ familiar el enemigo. Lo q̃l es el mayor peligro q̃ ay en la vida delos mortales. ¶ Do. Aq̃llos me hã sido traydores dõ quiẽ mas q̃ de todos cõfiaua. ¶ Ra. El q̃ no se cõfia: por marauilla es si es engañado. τ cierto q̃nto vno es mayor: tãto menos seguramẽte se puede cõfiar: τ tãto mas necessidad tiene de cõfiar se mas τ dõ mas. De do viene q̃ avn q̃ a muchos seã hechas trayciones: muy mas particularmẽte se les hazen alos reyes porq̃ ningũ linaje de gẽtes ay tã sujecto a este mal como ellos. por traycion fue pdido Priamo (τ avn delos suyos segũ fama). por traycion Minos: Niso: Oethes. Agamenõ: Alexãdre (τ antes del) Dario: τ delos nr̃os latinos: Romulo: Tarq̃no p̃sco: Seruio Tullo. Affricano el menor: el grã Põpeo: Julio cesar. E mill otros reyes o mayores q̃ reyes: τ pa q̃ hablo yo agora dlos vẽdidos por traycion como si fuesse menester andar los a buscar? quiẽ ay q̃ no resciba cada dia traycion entre los grãdes y entre los pequeños: sino es el q̃ de todo en todo no tiene quiẽ le pueda ser traydor? finalmẽte por traycion fue vẽdido xp̃o nr̃o redẽptor. τ no q̃so el rey celestial ser libre dsta pestilẽcia delos otros reyes mortales. ¶ Do. Hã me hecho traycion τ mas me duelo del engaño delos mios: q̃ de mis propios daños. ¶ Ra. Cosa piadosa es essa τ magnifica. q̃ de Affricano (aq̃l de quiẽ agora dixe) dize tullio: q̃ se espãto no tãto del miedo de su muerte como dela traycion delos suyos. Pero no lo vno ni lo otro te deue mucho turbar: q̃ assi echo fortuna la suerte q̃ ganãcia τ deslealtad que pã al q̃ haze la traycion: τ le aliad τ perdida al q̃ la padesce, Escoge tu desto tu q̃l quieres mas. ¶ Do. Un traydor me engaño. ¶ Ra. Mas daño hizo a si q̃ a ti: a ti vendio a si se destruyo, a ti te herio a si se degollo. a ti despojo: a si se mato. a ti por ventura q̃to el reyno o las riq̃zas: τ assi el aña la fama τ la seguridad dela cõciẽcia: τ la cõuersacion delos hõbres. No ay cosa peor q̃l traydor. ningũa cosa mas fea cubre el sol. cuya fealdad es tãta: q̃ avn los q̃ hã menester el tal officio: aborescẽ al official del: τ avn los q̃ en las otras maldades dessea ser famosos: temẽ la infamia desta. ¶ Do. Uẽdido soy a traycion. ¶ Ra. Por ventura te prouechara para q̃ otra vez tã facilmẽte no lo seas. Muchos vuo q̃ auisados muchas vezes en pequeños daños: aprendierõ a guardarse delos mayores.

Del tirano q̃ perdio la tirania. ¶ Dialogo.lxxi.

¶ Dolor.

Perdi la tirania. ¶ Ra. Si auer pdido el reyno es vn daño ꝓuechoso: q̃nto mas lo sera pderlo tiranizado: τ avn q̃ (como dixe fablãdo dl rey sin hijo) q̃si todos los reynos fuerõ tiranias: po cõ el tiẽpo cobrarõ fuerças: τ con el oluido delos hõbres texerõ vn velo de justicia. mas la injusticia dla tirania jũta cõ su nouedad: muy odiosa es. ¶ Do. Dexe la tirania. ¶ Ra. Dexaste carga q̃ para la republica era muy pesada: τ pa ti muy peligrosa. no ꝓuechosa a ningũ bueno: τ dañosa

a muchos ⁊ aborrescida de todos. ¶ Do. Desnude me dela tirania. ¶ Ra. Porq̃ no
estes desnudo: viste te agora de justicia: de modestia: de tẽperãcia: de honestidad: de pie
dad: de clemẽcia ⁊ de caridad: vestiduras muy buenas ⁊ q̃ pa comprar las no has me
nester otro oro sino sola tu volũtad. Vestiduras q̃ para todos los buenos estan apare
jadas: ⁊ q̃ los tiranos o no las conoscierõ o las aborrescieron. q̃ vestidos de sus plas ⁊
purpura: las mas vezes estã desnudos de humanidad ⁊ delas otras virtudes. ¶ Do.
Los cibdadanos me quitarõ por fuerça la tirania. ¶ Ra. Ellos cobrarõ la libertad q̃
era suya: ⁊ a ti dexarõ te la vida q̃ era tuya. desta les eres tu en cargo: porq̃ ellos no te de
vian sino odio. Assi q̃ por lo q̃ les deurias dar gr̃as te queras dellos. Mas ya ha mu
chos dias q̃ se sembro esta costũbre. q̃ el q̃ haze la injuria se quexa: y el q̃ la rescibe: calla.
¶ Do. De luẽga tirania soy despoyado. ¶ Ra. Siruierõ te hasta aqui aq̃llos aquiẽ
tu por vẽtura mas justamẽte deurias seruir. E agora tienes por injuria el fin del luẽgo
⁊ injusto seruicio: sabiẽdo q̃ el fin dela injusticia es principio dela justicia. E si fue cosa
fea q̃ el poder de vn solo hõbre se sustẽtasse con las desuẽturas de tantos pueblos: cosa
hermosa sera q̃ mas no se sustẽte. ⁊ quexarse desto es vna extrema desuergñẽça. ¶ Do
Derribarõ me dela luẽga tirania. ¶ Ra. Mejor fuera q̃ de tu volũtad te ouieras des
cendido: ⁊ muy mejor q̃ nũca ouieras subido. pero de q̃lquier manera q̃ ayas baxado
es bueno: porq̃ es justo. Y es muy mejor la justicia por fuerça: q̃ la injusticia volũtaria.
Oyd avn cruel tirano q̃ desde infierno da bozes diziẽdo. Yo os amonesto mortales q̃
aprẽdays a ser justos de vr̃a gana. Oyd me tãbien a mi q̃ aca sobre la tierra os aconse
jo q̃ seays justos avn q̃ sea por fuerça. y esta mi amonestaciõ es buẽ tiẽpo ⁊ prouecho
sa aqui sino es menospreciada. aq̃lla del tirano tarde viene ya por ser en tal lugar donde
por demas es aprender lo q̃ no se puede poner por obrã. Dexad pues ya los hincha
dos coraçones: y este soberuio ⁊ fiero desseo de enseñorear dexad le ya. E si antes no lo
hezistes: almenos d̃spues de dexado el señorio tiranizado: dexad de ser tiranos ⁊ de des
sear lo q̃ ya no podeys alcãçar. hazed ya fin. ⁊ sino hizieredes por amor dela justicia. fa
zed lo por el dela verguẽça: q̃ dexãdo vr̃as costũbres ⁊ tomãdo nueuo abito de razõ: cõ
la perdida delas riq̃zas pẽsays q̃ soys ricos. ⁊ q̃ quãto os quitarõ de fortuna: tãto pa
rezca q̃ añadis en buen coraçõ. Nũca aueys para domiẽtes q̃ no solo aq̃l rey delos re
yes: ⁊ señor todo poderoso sobre todos los señores (de quiẽ viene todo el poder q̃ hay
enel cielo y enla tierra) estiẽde ⁊ retrae la mano llena de sus beneficios muchas vezes
por secretas ⁊ siẽpre justas causas: mas avn aca entre los mortales vn rey desechar so
pea a otro rey: vn tirano a otro. ⁊ vna gẽte a otra? No aueys oydo por vẽtura quexarse
el propheta diziẽdo. Ayuntara la captiuidad assi como arena. y el triũphara delos re
yes: ⁊ hara burla delos tiranos. Cõformad pues vr̃o animo cõ la fortuna o (por de
zir mejor) cõ la diuina volũtad. ⁊ guardad os de aq̃l exẽplo feo ⁊ digno de escarnio de
dionisio el peor de todos los tiranos q̃ desterrado y echado d̃ su tierra tomo escuela de
enseñar mochachos por poder vsar enllos la tirania q̃ ya enlos cibdadanos no podia:
O cruel ingenio ⁊ obstinado en su mal proposito q̃ ni sabia cosa honesta ni podia suffrir
equidad ni justicia. ¶ Do. Mucho me duelo q̃ pdi lo q̃ tenia tiranizado. ¶ Ra. Quã
to te pesaria si perdieras lo q̃ justamẽte posseyas: pues delo q̃ injustamẽte tenias te pe
sa tãto? E quãto te dolera ser despojado de tus cosas: pues tanto te dueles ser lo delas
agenas? ¶ Do. Grauemẽte suffro q̃ me ayã echado d̃la tirania. ¶ Ra. Mas ligera
mẽte lo suffriras si pesas la causa d̃llo. Muchos tiranos cayerõ por solo el aborresci
miẽto del nõbre tirano. po muy manifiesto es ⁊ cada dia mas: q̃ otros tiranos tuuierõ
causas ciertas d̃ sus caydas. En las politicas d̃ aristotiles se lee q̃ por las injurias d̃las

mugeres perescierõ muchas tiranias. En qualq̃er manera q̃ esto se entiẽda es vdad
agora sea por las iurias q̃ los tiranos haziã alas mugeres agenas: agora por la q̃ sus
mugeres haziã a otros. Delo primero tienes exẽplo no solamẽte d tiranias mas d rey
nos propios: assi como el Tirano y el Romano. Delo segũdo tienes a Algides tira-
no dlos lacedemonios q̃ despojãdo el a sus subditos: hazia q̃ su cruel muger dspojasse
a sus mugeres. Lo qual le pudo ser no pequeña causa pa q̃ antes de tpo le viniesse su
destruyciõ. Avn q̃ este no pudo ser de Aristotiles conoscido: porq̃ floreciẽdo el enel tiẽ
po de Alexãdre: no biuio tãto q̃ ala edad de Algides pudiesse alcãçar. Verdad es q̃ en
los mismos libros dela politica hallo los hõbres de Hierõ ⁊ Gelo: de q̃ mucho me ma
rauillo: porq̃ mirada la cuẽta delos tiẽpos no se como pudierõ ser conoscidos de Ari-
stotiles. ¶ Do. Ni yo hize iniuria a muger agena: ni mi muger iniurio a algũo. mas to
da via cay dela tirania. ¶ Razõ. Muchas vezes los muy malos se tienẽ por innocẽ-
tes. Mas avn sin las q̃ he dicho ay otras causas no menores pa derribar la tirania.
Assi como presunciõ grãde. como aq̃lla q̃ los historiadores oponẽ a Julio cesar q̃ vi-
niẽdo a el todo el senado con grã aparato: no se leuãto a hazer le cortesia. Esta en nros
tiẽpos no creo q̃ seria causa sufficiẽte. Ay tãbien crueldad: la qual como dize Virgilio
tornaua a pedir o Macẽcio pa atormẽtar le: ⁊ a Cayo Caligula ⁊ a Nerõ ⁊ a Domi-
ciano traxo ala pena. Ay tãbien inuidia q̃ segun dize Oracio: es el mayor tormẽto q̃ los
tiranos de Sicilia tuuierõ: y el mayor q̃ los vuestros oy tienẽ. Segun la experiẽcia lo
muestra. E finalmẽte ay auaricia q̃ es la mayor ⁊ mas continua pestilencia q̃ los tira-
nos tienẽ. Las otras cosas puedẽ conuenir a vno ⁊ no a otro: esta a todos. Las otras
atormẽtan alos particulares cibdadanos: esta a todo el pueblo vniuersalmẽte. La so-
berua ⁊ inuidia entre los mismos tiranos reynã. La crueldad exercitarse contra po-
cos: mas la auaricia: cõtra todos. Descãsa algũa vez la crueldad ⁊ se diminuye: la aua
ricia siẽpre cresce ⁊ siẽpre vela. Los q̃ quierẽ tener señorio sobre los pueblos lo q̃ prin
cipalmẽte han de hazer es huyr deste vicio. ⁊ de toda su infamia ⁊ sospecha. porq̃ ningu
na cosa ay q̃ tãto haga aborrescible al tirano ni tã indigno de ser señor. Los otros vici
os encubrẽse algunas vezes con ser los tiranos magnanimos liberales o justicieros.
Este solo nũca encubre la vileza del animo ⁊ su miseria. ⁊ contra el comũ error dela hu
mana costũbre: assi como ninguna cosa ay mas miserable ni mas vil q̃ la auaricia: assi
ningũa se deue tener ni creer por mas vil ni mas miserable. E por esso los q̃ tienẽ este
vicio son juzgados por muy indignos para imperar. Porq̃ desdeñanse los hõbres de
ser subiectos al q̃ es subjeto ala auaricia. ⁊ q̃ tẽga poder sobre ageno cuerpo: no le pudiẽ
do tener el suyo sobre vn metal. ⁊ q̃ quiera el tirano q̃ le sea licito por malas maneras
sacar no solamẽte el dinero mas avn las vidas alos otros ⁊ q̃ ẽ lo suyo no ose tocar. El
principal camino para la seguridad ⁊ reposo es dsterrar de si todo apetito (no digo so
lo de tiranizar) mas toda cobdicia de reynar. Porq̃ que cosa puede ser mas loca: mas
trabajosa: ni mas peligrosa q̃ amontonar sobre si solo todas las cargas del pueblo: el q̃
por ventura avn pa las suyas solas seria flaco? E si la costũbre enemiga dela verdad o
las falsas opiniones no te dexã escoger esto q̃ es lo mejor: sigue alomenos lo q̃ aristoti
les enseña: q̃ ninguna se muestre enla republica ser tirano: mas curador della. E a que
llas rẽtas: entradas: ⁊ offrẽdas parezca q̃ las toma para disponer dellas. E si alguna
vez fuere necessario vsar dellas pa enlas cosas dela guerra. ⁊ vniuersalmẽte mostrar q̃
es guarda ⁊ camarero de aq̃llas como de cosas comunes ⁊ no propias. E tãbien dize
Aristotiles q̃ ha de adereçar ⁊ atauiar la cibdad como procurador dlla ⁊ no como tira-
no. E tãbien q̃ ha de parescer no tirano mas mayordomo: ⁊ mostrar se real alos subdi

tos. No tener cuydado solamẽte de si: mas procurar por todos: ⁊ q̃rer vna vida media na ⁊ no demasias. Cõ estas cosas ⁊ otras semejãtes (segũ q̃ plaze a Aristotiles ⁊ ami) se conserua el principado ⁊ se haze durable. Pero cõ tal cõdiciõ q̃ tal sea el principe q̃l quiere parescer: ⁊ q̃ tal parezca q̃l es. porq̃ la ficiõ o simulaciõ por ninguna arte ni inge nio no puede mucho durar delãte los ojos de tantos hõbres aquiẽ toca. Mira pues agora tu si has errado en alguna cosa destas: ⁊ dexa de q̃xar te ⁊ de marauillar te: q̃ la ti rania q̃ tales vicios trae consigo: mas marauilla es q̃ dure q̃ no q̃ se acabe. Finalmẽte los reyes ⁊ los tiranos ⁊ todos los q̃ algun señorio tienẽ: si mucho tiẽpo quierẽ reynar hã de examinar cõ mucha diligẽcia ⁊ tener en la memoria aq̃l dicho de Caton. Que la auaricia ⁊ la luxuria distruyerõ todos los grãdes imperios. ¶ Dolor. Perdi la tirania soy venido a vn estado priuado. ¶ Razõ. Hasta aqui eras enemigo delos cibdadanos agora eres vno dellos. Aprẽde pues la cõmunidad ygual: ⁊ conoscer el beneficio dela bara fortuna: q̃ mas honesta ⁊ mas seguramẽte se biue entre los buenos cibdadanos: q̃ sobre todos ellos. agora ternas muy mas reposado estado ⁊ muy mas segura la vida sin miedo / sin sospechas / sin assechãças: ⁊ sin hõbres armados. Entre los quales ma les yo no se q̃ suauidad de vida se podia esperar. ¶ Do. Perdi la tirania biuo como vn hõbre priuado. ¶ Razõ. Escoge qualq̃eres mas / o encrulescer con lagrimas ala fortu na / o amansar la con la pasciẽcia. Esta es la verdad: q̃ (si lo pregũtas en secreto a tu mis mo animo ⁊ ala memoria delas cosas passadas ⁊ no al rumor del pueblo) hallaras q̃ agora te has librado y escapado de muchos males: ⁊ que puedes biuir seguro: ⁊ mo rir seco (quiero dezir) no mojado con tu sangre o con veneno.

¶ Del q̃ perdio las fortalezas. Dialogo.lxxij.

¶ Dolor.

De muy fuertes fortalezas soy despojado. ¶ Ra. Avn te quedauã algũas re liq̃as dela tirania: las q̃les agora con las fortalezas auras perdido. No basta auer cortado el arbol do esta el veneno: sino le sacas tãbiẽ la rayz. El q̃ tiene cõfiãça ẽ fortalezas avn no dexa d̃ ser tirano. ¶ Do. Hã me tomado vn casti llo roq̃ro. ¶ Ra. No q̃era q̃ estẽ las fortalezas sõ p̃siones cõtra la libertad. ⁊ si en muy alto estã: son q̃ si vnas nuues de dõde vsa soberuia pueda atronar y echar rayos sobre los subditos. auer perdido estas no solamẽte no es d̃ llorar: mas deue se dessear (Algũas co sas ay) ⁊ avn de aq̃llas q̃ el vulgo tiene por buenas) cõ q̃ los buenos ⁊ honestos cora çones se enternescẽ ⁊ se prouocã a cosas illicitas. E si cõ ayuda dela v̄tud no puedes re sistir a estas tales enfermedades: porq̃ no has de dessear perder aq̃llas cosas q̃ son causa dellas? ¶ Do. Perdi vn castillo muy fuerte. ¶ Ra. Tu le llamas muy fuerte: y el effeto muestra q̃ era muy flaco. Assi q̃ perdiste cosa inhabile p̃a vsar della ⁊ difficil p̃a guardar la sin. p̃uecho p̃a ti: ⁊ odiosa a todos los vezinos. Agora ya podras tu dormir de noche ⁊ d̃xaras dormir a otros. ¶ Do. Una muy segura fortaleza me fue derribada. ¶ Ra. co mo pueda ser segura la q̃ perescio: piensa lo tu cõtigo. Mas yo te quiero mostrar vna muy biẽ cercada ⁊ muy segura fortaleza: sin muros: sin torres. ⁊ sin ningun coste so apa rato. Si quieres biuir seguro biue bien: q̃ no ay cosa mas segura q̃ la virtud. No digo yo biẽ biuir al biuir soberuia / sumptuosa ⁊ põposamẽte: mas al biuir justa / tẽplada ⁊ modestamẽte. No tienes necessidad de fortalezas: las q̃les no te harã mas seguro: mas tes mas solicito: mas temido: ⁊ mas molesto. Que plazer ay en ser temido ⁊ no amado No oystes por vẽtura aq̃l muy vulgado dicho d̃ Laberio: Necessario es q̃ aq̃l aquiẽ muchos temẽ que a muchos tema. Esto dixo el por Julio cesar. quãto mas justamẽ

te se podria dezir de otros menores q̃ el τ muy mas temidos? No se yo porq̃ ay tātos q̃ dessean ser temidos pues ninguno lo es debalde: q̃ el q̃ quiere q̃ le temā juntamēte ha de temer. E mas peligroso es a vno temer a muchos: q̃ muchos a vno. No es mejor q̃ ninguno te tema ni tu le temas: q̃ no temer a muchos τ muchos a ti? No puede lo vno estar sin lo otro. τ siēpre el miedo cō miedo se falla. Quieres la causa desto? Aq̃lla es q̃ es q̃ dixo ouidio. q̃ el q̃ a otro teme dessea le la muerte. E primero lo auia dicho Ennio Aborresce cada vno al q̃ teme: τ al q̃ aborresce dessea le ver muerto. Eras temido en tu fortaleza: mas tābien temias. Diras me tu a quiē temia? digo yo q̃ quiē no teme a todos quādo comiēça a ser temido? τ principalmēte a aq̃llos q̃ le temē? Dize tābiē tullio siguiēdo a ennio. Los q̃ quierē ser temidos: necessario es q̃ teman a aq̃llos mismos q̃ los hā de temer. Repito muchas vezes porq̃ assi passa como lo digo. Mas o ciegos no miráys mas enesto q̃ enlas otras cosas todas. y esforçādos por estar sobre todos: q̃days debaxo dellos: porq̃ no ay cosa mas abatida q̃ el temor. τ assi todos vr̃os pēsamiētos parā en lo contrario. ¶ Do. Perdi vn castillo q̃ amaua mucho. ¶ Ra. Haz otro a quie amees mas τ no le perderas: τ sea este. Cerca tu coraçō de piadosas intēciones: τ muralo de honestas obras. Pō ala entrada la prudēcia τ fortaleza. En las garitas la justicia τ la tēplāça. por las almenas: humanidad τ mansedūbre. En el medio del castillo pō fe y esperāça τ caridad. En el omenaje: la prouidēcia. τ al derredor delos muros: la buena fama. Estē dētro cōtigo el amor de dios τ delos proximos. El temor: bota le fuera. Haz hōrra alos q̃ la merescē. alos otros ni se la des ni se la q̃tes. τ desta manera ni tu temeras a ningūo: ni ningūo a ti. y en vna casa pobre biuiras mas seguro que biuiste en la fortaleza. Este castillo q̃ yo te he dicho ningūo te le cōbatira: ningūo podra ni q̃rra q̃tarte le. cō este espātaras alos malos. τ pornas enlos buenos amor τ desseo de seguirte O quā facil cosa seria biuir vida segura τ serena: si vosotros no la hiziessedes turbada τ sin sossiego. Quasi todas las cosas andays buscādo para vr̃a destruyciō τ de vr̃os proximos. Para q̃ son estas fortalezas sino para vr̃o τ ageno enojo? τ pa q̃ nūca vosotros descāseys de poner assechāças alos q̃ passan como las arañas alas moscas? Todos los animales se contētan con las malezas o con los nidos: solo el hōbrezillo busca fortalezas: porque ningun animal ay mas soberuio ni mas temeroso.

De la vejez. Dialogo. lxxxiij. ¶ Dolor.

[E]Nuegesci. ¶ Ra. Desseauas biuir τ pesa te de auer biuido: o q̃ otra cosa puede ser esta? ¶ Do. Dizen me viejo. ¶ Ra. Caminauas cōtino: y espātaste auer llegado al fin dla jornada? mas fuera d marauillar si ādo siēpre yuas nūca llegaras. ¶ Do. enuegesci. ¶ Ra. como τ no auia d enuegescer biuiēdo τ no te auias d mudar andādo? creo q̃ tu esperauas q̃ la edad tornaua atras. pues sabe te q̃ assi como el tpō es ligero τ mudable: assi tābiē es de tal cōdiciō q̃ no puede boluer se atras. ¶ Do. Muy ligeramēte enuegesci. ¶ Ra. Yo no te lo dzia q̃l tpō huye? Agora ya comēçaras a creer me. No se puede dzir q̄nta differēcia aya no solamēte entre las opiones d diuersos hōbres: mas entre las d vn mismo τ solo hōbre. el mācebo teniēdo la edad āte los ojos: piēsa q̃ ha d ser muy luēga: y el viejo boluiēdo atras a mirarla le pesce q̃ ha sido muy breue. Siēpre parescē mas luengas las cosas por venir q̃ las passadas: como enla vdad ygualmēte seā breues. τ avn tāto mas breues q̄nto el natural mouimiēto suele ser mas ligero alos q̃ ya llegā al fin. ¶ Do. Viejo me he hecho ¶ Ra. Tienes d q̃ gozar te si entre los vicios no enuegesciste: o si almenos ēla vejez te arrepētiste. q̃ en tal caso buena es τ prouechosa τ no pequeña señal del fauor diuino.

Acuerdas te como habla Cesar a aql viejo de Egipto: diziẽdo q̃ le amã los dioses pu es tã luẽga edad le dierõ. ¶ Do. Envegesci. ¶ Ra. En esto al menos eres vno de pocos. porq̃ cierto de tãtos millares de millares como nascẽ: la menor parte dellos llegã a viejos. y aun destos muy pocos son los q̃ cũplẽ el justo termino dla vejez. ¶ Do. Mucho envegesci. ¶ Ra. Quiẽ q̃siesse cõsiderar las cosas q̃ aun hõbre acaescẽ hasta q̃ llega a viejo: y por quã peligrosos passos viene alli: no solo se maravillaria: mas espãtaria se. Y enla vdad la mucha falta q̃ ay de viejos es grã señal dlos peligros dsta vida mortal. ¶ Do. Hize me viejo. ¶ Ra. Dura y dificultosa carrera has corrido: maravilla es si ya d cãsado y desseoso d reposar no espas alegremẽte al fin q̃ te esta cercano. ¶ Do. Muy p̃sto envegesci. ¶ Ra. La corrida desta vida vnas vezes es breue: y otras breuissima: luẽga nũca jamas. dura/aspa y dudosa siẽpre. la p̃te postrera della es la vejez: y el fin la muerte. De q̃ tienes tu aq̃ q̃xa particular? Envegesciste? ya deues auer acabado el officio dela vida. Has llegado al fin? huelga agora: Loco es el caminãte q̃ acabado el trabajo dl camĩo: q̃rria otra vez tornar al pncipio porq̃ no ay cosa mas agradable a los cãsados q̃ la posada. ¶ Do. Envegesci. ¶ Ra. Mucho te dvia cõtẽtar el trabajo dla vida: pues tã grauemẽte suffres auer le passado. ¶ Do. Hize me viejo. ¶ Ra Si el biuir te deleyta: ya has biuido. Si eras forçado a ello: ya obedeciste. Quiẽ puede ser tã loco q̃ le pese por auer cũplido su dsseo: saluo si conoscer q̃ desseaua mal? o q̃ no le plega porq̃ se aya hecho lo q̃ era forçado hazer se/o sin mucho trabajo no se pudiera escusar? pues luego de q̃lquier cabo te deues gozar. o por auer cũplido lo q̃ cõ tãto plazer dsseauas: o por auer acabado tã forçoso y graue officio. ¶ Do. Hize me viejo: y la vejez hizo huyr todos los deleytes dl cuerpo. ¶ Ra. Usa tu dlos dl aĩa q̃ no son menores y son por cierto mas firmes: ni huyẽ jamas sino cõ el aĩa. A esta se llegã y a esta siguẽ. Mas los dleytes dl cuerpo q̃ndo vienẽ. traẽ culpa: y q̃ndo se vã arrepẽtimiẽto y derã causa de verguẽça y dolor. Deues te gozar por estar dstos despachado y libre: y deues dar g̃ras ala vejez q̃ te libro dllos y te saco d manos d tus enemigos: y hizo lo q̃ tu auias d fazer aun q̃ lo menospreciauas y dilatauas. ¶ Do. envegesci y carezco dlos deleytes acostũbrados. ¶ Ra. Acostũbrate a otros nuevos: q̃ tãbiẽ la vejez tiene sus passatiẽpos: los q̃les q̃ndo començares a gustar: aborresceras los q̃ agora te pesa porq̃ p̃dierõ y no q̃rrias q̃ no tornassen. ¶ Do. Envegesci y encanesci. ¶ Ra. Las honradas canas dl buẽ viejo no solamẽte tienẽ mas autoridad: p̃o aun mas honesto dleyte q̃ todos los feos plazeres delos mãcebos. No te pese por auer mudado el color: q̃ no ay ninguno de tã mal seso ni de tã ciego juyzio q̃ no quiera mas ver los canastillos delos blancos lirios: que las ecstas delos negros carbones. E si se ouiesse de trasformar no auria ningũo q̃ no quisiesse mas tornar se cisne q̃ cuerno. ¶ Do. Envegesci: y asperas rugas me tienẽ arada la cara. ¶ Ra. La t̃rra arada da mas abũdoso fruto: y los mas maduros dla vida: en la vejez biẽ labrada se cogen. Enojã te las rugas dla cara: atauia tu la del animo. q̃ aq̃l no le ocupã las rugas: ni los años hazẽ enel differẽcia sino pa cada dia ser mas fermoso. y en fin (si tu no le menospreciares) siẽpre te hara mas honesto ¶ Do. Hize me viejo: y por las muchas rugas y defformidad del rostro a penas pue do conoscer me. ¶ Ra. Ya enel principio te dixe q̃ esto te auia de venir. Ciertamẽte de peor gana te miraras agora al espejo Menos agradaras a tus ojos: y muy menos por vẽtura a los delas mugeres (a las q̃les q̃rer agradar: no se qual es mayor la vanidad o la luxuria (mas lo q̃ quierẽ y buscã fidelidad/constancia/grauedad/y prudẽcia: mas cierto las hallarã entre estas rugas: q̃ en las lisas y dlicadas mexillas. ¶ Do. envegesci y la mejor edad queda atras. ¶ Razõ. Mas la peor. porq̃ no siẽpre es lo mejor lo q̃

mas delecta o mas se dessea. Muchos codiciã su mismo mal. Lo q̃l no faria sino por q̃es ꝟdad lo q̃ dize el poeta Satirico Pocos sabẽ conocer los bienes ꝟdaderos. ¶ Do. Dizeme viejo: los mas alegres dias se me passarõ. ¶ Ra. Los dias d todos los tiẽpos q̃ si son entre si muy semejables. Los años delos hõbres son diuersos. Y avn vn mismo año cõsigo es differẽte. De vn cabo la soberuia dela juuẽtud y de otro la pasciẽcia dela vejez buelvẽ la vida de tales juyzios q̃ les haze tener por mejor lo q̃ es peor: y por muy malo lo q̃ en la ꝟdad es muy bueno. Los dias todos en si buenos son: porq̃ el gouernador y hazedor dlos tpos es muy bueno. vn dia es caliẽte: otro frio. vno es seco otro umido. vno nublado: otro sereno: vno turbado. otro sossegado. Si mirays ala hermosura del mũdo y ala ordẽ dela natura: todos son buenos. mas puestos ãte vosotros vro juyzio ygualmẽte son todos malos / tristes / dudosos / solicitos / trabajosos / cuydosos / amargos / q̃rellosos / llorosos / y miserables. Entre todos estos no se yo q̃les me llames tu alegres dias. Los q̃les q̃ndo estauã p̃sentes erã tristes y llenos d lloros agora yo no veo otra causa pa q̃ te pezcã alegres: sino auer se passado: y porq̃ no hã de boluer acreciẽtã en si la estimaciõ y en ti el desseo: auiẽdo lleuado tras si muchas cosas q̃ por vẽtura erã de ti cordialmẽte amadas. Assi q̃ es la ꝟdad q̃l loco ningũa cosa ama tãto como lo q̃ pierde. ¶ Do. He me fecho viejo. o si se tornasse la juuẽtud passada. ¶ Ra. O desseo no menos loco q̃ vano dla manera q̃ tu lo siẽtes avn q̃ ꝟdadero si mas alto lo cõteplas. porq̃ en la verdad a su tpo tornara tu juuẽtud y (segũ esta escrito) como la del aguila se renouara. ¶ Do. Dizeme viejo y la buena edad queda atras. ¶ Ra. Assi como toda edad es buena alos buenos: assi es mala alos q̃ mal vsan della. po a vnos y a otros es breue y muy cercana ala fin dõde os está esperãdo d vn cabo el galardõ dlos bienes. y dl otro el tormẽto dlos males. Pues luego q̃ edad ay aq̃ buena siẽdo en toda pte aspa y siẽpre huydiza. mas d q̃ntos es camino pa la eternidad? Quãto mas q̃ avn q̃ algo tuuiesse dulce: su huyda mataria toda dulçura. Quiẽ ay q̃ huyẽdo tẽga gusto q̃ndo Dario yua huyẽdo muy suaue beuer le fue vn poco d agua turbia y hediõda. porq̃ la sed (segũ piẽsa Tullio) le ama q̃do el gusto: mas yo piẽso q̃ el miedo. Seguia le aq̃xadamẽte el vẽcedor Alexandre. E a vosotros tãbiẽ el ligero tpo q̃ queda atras os aq̃xa los años son ligeros: los dias corrẽ. y las oras buelã. la muerte esta ãte los ojos. ni pa los estrechados ay buelta. ni pa los aq̃xados tardãça. ni pa los atajados passada. Pues estãdo los caminos dsta vida cercados de tãtas difficultades y espãtos q̃ pte della puede ser buena? Mas ya os entiẽdo. Ciertamẽte vosotros llamays buena edad ala q̃ pa injurias y vicios es mas aparejada. Esta es vna manera de hablar en q̃ aq̃llo se llama bueno q̃ al desseo del q̃ lo q̃ere es mas cõueniẽte avn q̃ ello mismo sea muy malo Assi el carcelero llama buena la cadena cõ q̃ alos inocẽtes tiene p̃sos. y el tirano llama bueno al castillo q̃ cõtra la libertad del pueblo esta mejor puesto. y el hechizero: y al rejalgar q̃ mas p̃sto obra. y el salteador el puñal q̃ pa matar es mas dispuesto llama bueno. E assi tãbiẽ vosotros aq̃lla edad llamays buena q̃ pa lo q̃ desseays es mas cõuenible. Pero a ningũo destos (q̃ llorã por la edad passada) veras dessear la puericia ni la infancia: las q̃les seriã la mejor pte dla vida si (como dizẽ) aq̃lla fuesse mejor q̃ mas lexos esta dela vejez. Ni tã poco desseã la ya crecida y firme juuẽtud. ni la edad en q̃ los hõbres comiẽçã a enuegescer: mas todos suspirã por la peor y mas peligrosa pte dela vida q̃ es la adolescẽcia. O veynte y cinco años (dizẽ todos) adõde os dramos? Y esto es porq̃ todo el mũdo sepa quãto os pesa de vr̃as fealdades passadas: pues ningũ otro tpo desseays sino el q̃ pa ellas es mas aparejado. ¶ Do. Enuegesci. porq̃ no dire yo lo q̃ en Virgilio sospiraua el rey Euãdro diziẽdo. O si me tornasse dios los años passa-

dos. ¶ Ra. Ciertamēte nūca ley q̄ por tal cosa sospirasse. Socrates ni platō: ni fabio ni menos catō avn q̄ fuerō viejos. mas la causa es q̄ ay menos sabios q̄ reyes. E si el rey Euādro fue sabio: no lo es cierto aq̄l su sospiro comū τ vulgado ya ēlos viejos de nr̃o tp̄o. Llamā los locos viejos τ sospirā por la mocedad q̄ es loca τ huydiza. τ no solamēte cō estos sospiros τ secretos d̄sseos q̄rriā impedir el curso d̄la natura nūca domada: mas avn cō medicinas τ cō vanos artificios. En lo q̄l muy donosamēte burla el empador Adriano a vn viejo cano a quiē auia negado cierta cosa q̄ le pedia. q̄ como tornasse otro dia a pedir le lo mesmo lleuādo el cabello muy curado: d̄spidiole el empador diziēdo. ve te cō dios q̄ ya negue a tu padre lo q̄ tu me pides. ¶ Do. hize me viejo: o si me tornasse mi juuētud. ¶ Ra. poco ha q̄ te dixe q̄ ella tornaria. agora te digo q̄ ya es tornada. si tā facilmēte se te cūplē todos los otros d̄sseos: ningūa cosa d̄ssearas en vano. Biē puede el pobre d̄ssear riq̄zas. y el sieruo: libertad. el feo hermosura. El enfermo salud el cāsado descāso y el d̄sterrado tornar a su trr̃a: mas el v̄dadero viejo no puede d̄ssear la mocedad porq̄ es vn muy niñeril d̄sseo. ¶ Do. enuegesci. Ay de mi porq̄ tā p̄sto me d̄samparo la dulce juuētud. ¶ Ra. Siēpre lo q̄ deleyta os d̄ra p̄sto. τ nūca tarda mucho lo q̄ os ha d̄ cōsejar. Cosa muy vana es d̄ssear lo q̄ no puedes auer: τ q̄ndo lo tuuiste te daño τ si lo tornas a auer te dañara: mas d̄ra ya estos sospiros q̄ muestra este d̄sseo tuuieres muy p̄sto te haras cano. avn q̄ viejo: creo q̄ nūca. porq̄ no es otra cosa el d̄sseo d̄la mocedad ēnl viejo sino miseria d̄la vejez. ¶ Do. He me hecho viejo τ corcobado. ¶ Ra. Mira mira ya ala trr̃a τ piēsa dōde vienes τ ado vas. d̄lla saliste τ a ella te tornas. La natura te da jūtamēte a conoscer tu p̄ncipio τ tu fin. τ porq̄ pudieras errar. te muestra el camino publico. Esto creo q̄ te basta: trabaja tu por ētrar ēnl si q̄era assi corcobado: q̄ los ciegos suelē ser adestrados ēnl camino por mano agena. ¶ Do. Subitamēte enuegesci. ¶ Ra. Antes poco a poco: pie ante pie: τ muy sossegadamēte. Mas alos q̄ estā desapercebidos todas las cosas les viene d̄subito: τ por el cōtrario alos apercebidos ningūa cosa les saltea. Assi q̄ si la vejez es d̄ llorar: todos los dias d̄ tu vida no deuias hazer otra cosa pues por aq̄llos passos venias a este termino. ¶ Do. Ay d̄ mi q̄ me he hecho viejo. ¶ Ra. O incōstācia d̄ desseos. aq̄ cobdiciauas: aq̄ desseauas venir aq̄ siēpre temias nūca poder llegar: τ agora q̄ has llegado q̄raste? Monstruosa τ increyble cosa seria esta si tā comuna no fuesse: q̄ todos dessean hazerse viejos τ ningūo q̄ere ser viejo. E avn mas q̄ ser lo tienē por miseria: τ si se lo llaman: tomanlo por injuria: como si auer enuegescido fuesse algū oprobrio. Lo q̄l en la v̄dad a ningūos d̄ue assi pescer: saluo a aq̄llos q̄ auer biuido les es desonrra. Delos q̄les no niego auer grā muchedūbre mas d̄stos te cūple a ti apartarte si de nr̃a habla q̄eres gozar: q̄ de otra manera: los sanos cōsejos no descēdirā ala alma avn q̄ passen por las orejas. ¶ Do. finalmēte yo me he hecho viejo. ¶ Ra. Cada vno cuēta sus daños agora los ayā recebido enel cāpo agora ēla mar: agora ēla guerra: τ agora ēnl juego. ni solo ēnl fin d̄spiertas. y entōces te cōmiēças a q̄rar: q̄ndo el fin d̄ todas las q̄rellas esta mas cerca. ¶ Do. enuegesci. ¶ Ra Loca cosa es nūca pēsar ēla vejez sino quādo es venida. porq̄ cierto si miraras q̄ auia d̄ venir τ q̄ cōtino venia: cō menos temor la recibirias agora q̄ estas p̄sente. ¶ Do. ay d̄ mi q̄ ya soy viejo. ¶ Ra. Por esso lloras: por auer cūplido tā duro τ tā trabajoso officio. τ auer passado camino tā espinoso τ tā pedregoso: τ auer acabado ya esta historia tā enojosa: quāto q̄ por esto parescee me q̄ deurias gozar te τ avn dar palmadas como los q̄ representā comedias. ¶ Do. viejo soy. Ra. Como ya has oluidado la sentēcia q̄ en este caso dio subitamēte vno delos deste tp̄o muy familiarmēte d̄ mi conocido: la q̄l sentēcia no se puede llamar d̄ste tp̄o: mas muy semejātes alas antiguas. Este q̄ te digo di

ziẽdo le vn amigo suyo:cõpassion he đ ti porq̃ me pece q̃ te hazes viejo:pluguiera a di
os q̃ fueras agora tu como q̃ndo yo ꝑmero te conosci:luego đ ꝑsto le respõdio. como
⁊ poco loco te pezco sin q̃ aun mayor locura me đsces? yo te ruego q̃ no me ayas mã
zilla porq̃ soy viejo:mas duele te đ mi porq̃ fue mãcebo. O q̃nto seso tiene escondido
esta breue respuesta. lo q̃l nigũo puede estimar sino aq̃l q̃ los bienes dela vejez ouiere
ꝓuado:⁊ đlos males đla juuẽtud se acordare. tu pues alegrate cõ el biẽ q̃ tienes: aun
q̃ tãbiẽ es ṽdad q̃ muchas vezes los bienes ⁊ los males vienẽ a algunos sin su volũ
tad. Mas el buẽ varõ amigo đlas ṽtudes:y enemigo đlas passiones:mas estima su
duda vn dia entero đsta edad q̃ tu repruenas:que vn año entero đla otra que alabas.
¶ Do. ay đ mi q̃ ya enuegesci. ¶ Ra. y a si en esto ꝑseueras:a ti tãbien como al vulgo
justamẽte se puede dezir q̃ no es cosa miserable auer enuegecido: sino auer biuido de
tal manera q̃ đllo te puedas q̃rar tã torpemẽte en fin đla vida. O generaciõ siẽpre q̃ie
llosa cessad ya đstos lloros ⁊ obedeced đ buena gana al ꝑncipio đla natura. q̃ niguna co
sa đlas q̃ su firme ley ha ordenado se deue llorar. pues dizio me q̃ cosa hay mas natural
al hõbre nascido q̃ biuir:⁊ biuiẽdo enuegescer:⁊ đspues đ viejo morir? mas vosotros
no acordãdos đ vr̃a cõdiciõ:⁊ lo vno ⁊ lo otro đsechays siẽdo necessario q̃ por lo vno
o por todo ayays đ passar. ⁊ si no auiades gana de enuegescer ni morir:creed me q̃ no
auiades đ nascer. Cõsentid q̃ pues los miẽbros cada hora se enuegescẽ:q̃ en algũ tpo
tãbiẽ el aĩo se haga viejo. ⁊ no sea siẽpre en vosotros ṽdadero aq̃l ꝓuerbio q̃ dizẽ q̃ vn
aĩo puede cõsentir muchos cuerpos. Dexad sin murmuraciõ el cuerpo jũtamẽte cõ el
aĩa llegar al termino. q̃ pues jũtos entrarõ:jũtos hã đ salir. ⁊ llegando el vno đllos al
fin no ha đ q̃rer el otro tornar atras ni đtenerle. Embalde bolueys las espaldas. con
uiene q̃ vays adelãte. ⁊ ni os cale tornar:ni tãpoco pararos. ṽdad es q̃ esto mas facil
se os fara a vosotros q̃ creeys la inmortalidad đl aĩa ⁊ la resurreciõ đl cuerpo q̃ a nigũo
đlos otros. los q̃les estas dos cosas o la vna no creyerõ. Assi q̃ digo q̃ por đ mas tra
bajays. y envano es q̃rer đsechar el yugo hũano aq̃ en naciẽdo os sometistes. ¶ Do.
fizeme viejo:⁊ las fuerças đl cuerpo se me diminuyerõ. ¶ Ra. si las đl aĩo se te acreciẽ
tarõ:biẽ estas ⁊ biẽ has trocado:porq̃ nigũo hay (si no es loco) q̃ no sepa q̃ se han fe
cho ⁊ se puedẽ fazer muy mayores cosas cõ las fuerças đl aĩo q̃ cõ las đl cuerpo. po si
tãbiẽ (como suele acaescer) por tu floredad tãbiẽ las fuerças del aĩo đscrecierõ:yo te
digo q̃ tu has biuido muy đsaprouechadamẽte:y esta culpa no se puede llamar dela
edad sino tuya. ¶ Do. enuegeci ⁊ no puedo ya fazer mis cosas. ¶ Ra. si cõ el aĩo algo
se ha đ fazer:claro esta q̃ tãto lo hara mejor el viejo:q̃nto đla expiẽcia ⁊ conoscimiẽto
đlas cosas tiene mas pte y đlas passiões menos:⁊ q̃nto mas libre tiene el aĩo delos
malos lazos. Otras cosas niguñas no cõuiene a viejo hazer las:sino auer las ya fecho
pues todo el trabajo corpal dexa ya mucho atras. ⁊ si a esto agora se q̃ere tornar o no
aptar se đllo:podra se renocar en el aq̃lla burla antigua ⁊ đ reyr q̃ acaescio a vn viejo
romano q̃ mãdãdo le el ꝑncipe q̃ se dexasse ya đlos trabajos publicos dela audiẽcia:
pues đ vna pte su đbilitada ꝑsona:⁊ đ otra su abũdosa fortũa ⁊ hazienda pediã ya re
poso:assi se doblo q̃ no solamẽte se lloro como muerto:mas q̃so q̃ toda su familia le llo
rasse. O marauilloso viejo q̃ aborrecia la folgãça como figura đ muerte:no auiẽdo co
sa mas cõueniẽte al viejo q̃ el reposo:ni cosa mas fea que el viejo bullicioso ⁊ solicito:
cuya vida toda đue ser vn exẽplo đ trãquilidad. Apreder podras delos philosofos q̃
cosa sea ⁊ quã đsseada đlos buenos viejos biuir (como dizẽ) đspues đla vida acaba
da. ⁊ como la mayor pte đlos mortales muere sin acabarla. ¶ Do. ẽuegeci ⁊ subitamẽ
te huyo mi edad. ¶ Ra. la fermosura:la salud:la ligereza:las fuerças ⁊ q̃si todas vr̃as

cosas huyen.la virtud siẽpre queda q̄ ni se da nada por la vejez ni por la muerte. en solo este biẽ que es firme deuieras insistir desde el ꝑncipio:⁊ si estõces fue menospreciado:yo cõfiesso q̄ enla fin es mas difficultoso:aun q̄ el desseo dela virtud ninguna edad le desecha:ante quãto la virtud es mas difficil:tanto es mas clara. Muchos ouo q̄ aun siendo ya viejos a granpena começarõ a saber ⁊ a conoscerse a si mismos: tarde cierto: ꝑo no sin tiẽpo.porq̄ si no les era ꝓuechoso ꝑa la vida q̄ ya les dexaua : eralo alomenos ꝑa enla muerte q̄ se les acercaua.⁊ para q̄ aq̄lla sola hora sin espãto ⁊ tristeza se pudiesse passar (si yo no me engaño) no solo el tiẽpo postrero: mas aun q̄ todo el dela vida se gastasse enella:seria por cierto muy biẽ empleado . porq̄ ni nasce en balde quiẽ biẽ muere:ni biuio inutilmẽte quiẽ ꝓsperamente acabo. ¶ Do. Hizeme viejo ⁊ ya me es la muerte vezina. ¶ Ra. la muerte a todos ygualmẽte es vezina:⁊ muchas vezes alli esta mas cerca:dõde se piẽsa q̄ esta mas lexos. no hay niguno tan moço q̄ no pueda morir oy:ni tã viejo q̄ no pueda biuir vn año.si otra cosa q̄ la vejez no le acaece ¶ Do. Del todo enuegeci. ¶ Ra. Antes madurafte.esto lloras? Dime si tuuiessen las frutas sentido ⁊ habla quexariã se porq̄ madurã? o por vẽtura no se alegrariã por auer allegado a aq̄llo ꝑa q̄ fuerõ nascidas? Como en todas las otras cosas:assi tãbiẽ enla edad hay vna madurez q̄ se llama vejez:⁊ porq̄ veas q̄ es assi: mira q̄ la edad ⁊ la muerte delos mãcebos se llama yes agria ⁊ por madurar : ⁊ a este agror la madurez es cõtraria. Pues si esta enlas frutas ⁊ enlas miesses es buena: quiẽ quita q̄ enel hõbre no sea mas buena? No porq̄ dexe de saber q̄ muchas cosas se secã antes q̄ maduréri mas esta no es culpa dela edad sino maldad dela naturaleza : ⁊ no de todos sino de muchos q̄ nascidos ꝑa biẽ: cõ todas sus fuerças se vã alo contrario. Assi q̄ si algo de buen humor en ti ouo:deues ya madurar. ⁊ seguramẽte espera la mano dela q̄ te ha d cortar:porq̄ aq̄lla q̄ temes no es muerte sino fin delos trabajos ⁊ ꝑncipio dela vida. ⁊ digo q̄ no es muerte sino vn puerto muy difficil dela vida. al qual pocos llegaron con naue segura:antes quasi todos desnudos/llorosos ⁊ rota la barca aportarõ. Tu por medio dela vejez caminãdo por camino llano ⁊ cõ ꝓspero viẽto salido de muchas ondas llegas ya al puerto. Razon es q̄ juntes a tierra tu cãsada naue . ⁊ q̄ doquiera q̄ te bueluas piẽses enel fin. Esto te sera mas ꝓuechoso q̄ acusar la edad q̄ es buena ⁊ ala natura madre muy buena:como los locos suelẽ hazer.

¶ Dela gota. Dia. lxxxiiij. ¶ Dolor.

DE torpe gota soy atormẽtado. ¶ Ra. no sabias la costũbre dela vejez? sabete q̄ nũca viene sola. muchas vezes trae consigo grã cõpañia de enfermedades. ¶ Do. Soy atormẽtado d enojosa gota. ¶ Ra. en la mas baxa ⁊ mas vil pte d todo el cuerpo eres atormẽtado. ⁊ pues desto te q̄xas: q̄ harias si lo fuesses enlas ptes mas nobles assi como el coraçõ o la cabeça? ¶ Do. soy detenido d pezosa gota. ¶ Ra. el aio vagabũdo menester ha freno. Al vno detiene la pobreza:a otro la carcel:a otro alguna graue enfermedad. Burlando se contigo la fortuna atote los pies no es gota sino pyuelas: por esso abezate a estar q̄do. ¶ Do. la gota me ha fecho inutil. ¶ Ra. creolo: ꝑa correr o ꝑa saltar: ꝑa baylar o ꝑa luchar: ⁊ piẽsas tu q̄ nasciste ꝑa esto? Para officios mas altos nasciste si no lo sabes . los q̄ les podras muy biẽ exercitar si la cabeça no esta doliente. esto es: estudiar enlas liberales ⁊ nobles artes ser piadoso: guardar justicia ⁊ fidelidad: tener en poco esse caduco cuerpo: ⁊ menospreciar el mũdo fugitiuo: aborrecer los vicios: amar las ṽtudes: honrrar los amigos: ayudar cõ cõsejo ala pr̃ia: todos estos son atauios dl buẽ varõ. q̄ necessidad hay

ď pies pa nada ďsto. ¶ Do. ha me enflaq̃cido la gota. ¶ Ra. esta enfermedad por vẽ-
tura te estoruara q̃ no pelees cõ los enemigos: mas no te q̃tara la batalla con los vici
os q̃ aun q̃ es mas cõtinua: no es por esso mas ligera. Y q̃ sabemos si este dolor cõtra
quiẽ agora peleas te es dado pa exercicio ďl aĩa. ¶ Do. no puedo estar sobre los pies
¶ Ra. mira q̃ espãça puedes tener ď todo el otro officio: q̃ndo el fundamento hallas
tã flaco. pues luego no te duermas porq̃ su cayda no te tome ď sobresalto: allega tus
carguillas y aparejate pa caminar. ¶ Do. grã mal ď gota me tiene ocupado. ¶ Ra.
suele esta enfermedad (segũ dizẽ) tener por cõpañeras las riq̃zas. Pues luego q̃ mas
remedio q̃eres? Tẽ buena espãça: q̃ o la dulçura delas riq̃zas cõsolara la amargura
ďla enfermedad: o la aspereza dela pobreza la echara de ti. E assi o ternas consuelo o
fin ďla enfermedad. E q̃ndo estas cosas no te aprouecharẽ: verna aq̃lla q̃ nunca falto
ni faltara. y ella porna fin ala vida y a todos sus males. ¶ Do. Afligeme la enferme-
dad delos pies. ¶ Ra. si ďsseas salud: cõuiene q̃ o seas pobre o biuas como pobre. A
muchos dizẽ q̃ ďsta enfermedad les sano la pobreza q̃ es ṽdadera alũpiadora ďlos
cuerpos. A otros la tẽperãcia: que es vna volũtaria o (como si dixesse) vna fingida o
ymaginada pobreza. No has visto algũos sanar por auer dexado ꝑpetuamẽte el vi-
no? Assi es q̃ vn dolor cõ otro y vn clauo se saca con otro como dize el refrã antiguo.
Por marauilla veras cosa q̃ ď dolor: curar se sin dolor. y si con esta enfermedad y con
otras muchas q̃eres tener paz: no solo has ď tener guerra cõtra la gula: mas contra
la luxuria. Mas q̃ esto q̃ yo hago? Para los aios ꝓmeti remedio q̃ no pa los cuer-
pos. Ya te he dicho (a mi pecer) vna singular medicina pa esta enfermedad. si te cõtẽ-
ta: vsa della. y si no: no te engañen los boticarios. la paciẽcia enlas cosas aduersas es
remedio ď mucha efficacia muy bueno. y muchas vezes este solo basta. ¶ Do. tiene
me la gota encogido. ¶ Ra. esta si inhabile pa caminar mal dispuesto pa el trabajo mas
no inutil pa otras muchas cosas no solamẽte las familiares: mas aun las ďla republi-
ca: y aun si la fortũa te lo cõcediere ďl imꝑio puedes tener cuydado. Por lo q̃l es muy
digno ď memoria aq̃l dicho ď Setimio seuero empador romano que siẽdo ya viejo y
gotoso como supiesse q̃ algũos ďlos nobles se le auiã leuãtado y estãdo el biuo llama
uã a su hijo empador: temiẽdo ꝑsos a los q̃ aq̃l escãdalo auiã leuãtado y cõ ellos a su fi
jo: y estãdo todos ellos tẽdidos ãte su silla tremiẽdo y espãtados cõ el temor ďla muer
te: el puesta la mano enla cabeça les dixo. conoced agora q̃ es la cabeça la q̃ mãda y no
los pies. ¶ Do. mezq̃no ď mi q̃ por muchas y grãdes maneras me atormẽta la gota
¶ Ra. no llores siẽpre las cosas aspas: mas acuerdate si algũa vez te acaescio alguna
cosa dulce y ꝓspera cõ q̃ este trabajo cõsueles. Una delas muchas malas costũbres
ďl vulgo es q̃ enla aduersidad siẽpre es impaciẽte y q̃relloso: y enla ꝓsperidad oluida-
dizo y ďsagradecido. q̃ no puede ser cosa peor. Di me q̃ gozes: quien puede sin enojo
oyr q̃ Seuero (ď quiẽ agora deziamos) se quexe dela gota. Y Domiciano se querelle
tã agramẽte por ser caluo. y Augusto ya viejo porq̃ veya poco del ojo yzquierdo. y Ju
lio cesar porq̃ auia miedo de noche: y delas fantasias que via que turbauan el repo-
so. y que otros muy grandes señores se quexen de qualquier injuria (si assi se puede
dezir) que la natura o la fortuna les haga: oluidando el imperio y desgradeciẽdo tan-
tas riquezas: tan grandes victorias: y tan grãdissimos honores. Deurian se acordar
que son hombres. y que esperar aqui perfecta felicidad: es locura. y q̃ templar las co
sas aduersas cõ las ꝓsperas es tẽplãça. Este es ꝓprio remedio para la gota y comũ
pa todas las otras enfermedades. y tu cõfessaras q̃ es muy sano y muy scõ cõsejo el
de aq̃l viejo q̃ muchas ꝓsperas cosas auia auido y muchas aduersas padescio: que

dezia q̃ los bienes dados dela mano de dios se auiã de recebir alegremẽte: ⁊ los ma
les cõ paciẽcia. Aun q̃ enla verdad aq̃lla mano no pueda dar ni hazer cosa mala: mas
q̃ndo Job aq̃llo dezia: auia respecto ala opinion humana. ¶ Do. Atado me tiene la
gota enla cama ⁊ con ataduras q̃ no puedẽ desatarse. ¶ Ra. Estando tu echado: pue
de tu animo estar leuãtado ⁊ traspassar el cielo ⁊ la tierra ⁊ la mar.

De la sarna. Dialogo.lxxv. ¶ Dolor.

Soy atormẽtado d̃ vna importuña sarna. ¶ Ra. ya no me marauillo q̃ los pu
ros males sufras tristemẽte: q̃ndo deste (q̃ tiene cõsigo algũa dulçura) te q̃
rellas. ¶ Do. soy aq̃xado d̃ grand sarna. ¶ Ra. algũos dizen q̃ es la sarna
cosa saludable. mas yo por no poner a tã triste cosa nõbre tan alegre no di-
go q̃ es salud: sino señal d̃ salud o camino pa ella. muy d̃licado es el q̃ se espãta d̃la bre
ue aspereza d̃l camino: cuyo fin ha d̃ ser alegre. ¶ Do. atormenta me vna seca sarna.
¶ Ra. no auras ya menester relox. cõngoxernas quiẽ las noches te d̃spierte: y q̃ por
vẽtura en algũ officio honesto te haga velar. No hay ningũo tã perezoso aquiẽ la sar-
na no faga diligẽte. ¶ Do. Atormẽta me la sarna. ¶ Ra. La enfermedad es vil: mas
la cura della es noble: trabajo: calor: baños: dieta ⁊ velar toda la noche. si esto no apro
uechare recorre ala medicina dela paciẽcia q̃ vniuersalmẽte es muy p̃uechosa pa to
das las enfermedades. ¶ Do. Soy atormẽtado de vna sarna enojosa ⁊ suzia. ¶ Ra.
Nada desso te niego. mas digo q̃ donde Publio dixo q̃ era enojoso ocio los pies del
gotoso: yo cõsiẽto q̃ añadas tu q̃ son triste negocio las manos del sarnoso. Mas q̃ me
diras si q̃nto es mas suzia la enfermedad: tãto es mas hermosa la paciencia? ⁊ que si
deste pequeño mal sacas vn grã biẽ? Esta es vna delas p̃ncipales cosas q̃ hazen me
nospreciar el cuerpo q̃ pa el hõbre ninguna cosa puede ser mejor. ¶ Do. todo me ne-
ne ocupado la sarna. ¶ Ra. En dezir todo: verdad dizes mas he miedo q̃ es aun mas
delo que dizes. Tu entiendes todo el cuerpo: mas teneys otra inuisible sarna enlos
aĩos q̃ es codicia: luxuria: ⁊ aun apetito de vẽgaros ⁊ de adquerir. el q̃l quãto mas se
ratea mas come. y este ni q̃reys q̃ os le quitẽ: ni q̃ os amansen: ni aun lo sentis. porq̃ siẽ
pre teneys menos cuydado delas aĩas q̃ delos cuerpos.

Del que no puede dormir. Dia.lxxvj.

¶ Dolor.

No puedo dormir. ¶ Ra. Vela ⁊ huelga q̃ el tp̃o dela vida se te acreciẽta.
entre el dormir y el morir q̃ differẽcia hay: sino q̃ lo vno es tẽporal sueño ⁊
lo otro p̃petuo? Assi q̃ me parece que p̃priamẽte se puede llamar el sueño
muerte breue: ⁊ la muerte sueño luẽgo o eterno. ¶ Dolor. Perdi el sueño.
¶ Ra. No te le has de restituyr por fuerça mas por halagos. q̃ si le quieres forçar: p
deras el trabajo y el tiẽpo. q̃ el sueño no puede ser forçado. Mas haz otra cosa. da re
poso a tu cabeça: ⁊ pon en tu aĩo algũos cuydados ligeros. ⁊ veras como sin pesarlo
te viene el sueño: q̃ ligeramẽte entra enlos coraçones vagabũdos y enlos cuerpos cã
sados. ¶ Do. Muchas vezes se me rõpe el sueño. ¶ Ra. Haz lo q̃ dizẽ q̃ hazia Ce
sar augusto. Llama algũos q̃ te leã o te cuẽtẽ cuẽtos: ⁊ assi soldaras el sueño rõpido.
E si de esso q̃ dizes son causa algunos cuydados muy graues: dexalos ⁊ tornara te el
sueño. q̃ d̃los tales d̃zia Virgilio: los cuydados rõpẽ los saludables sueños. ¶ Do.
Perdi el reposo d̃l dormir. ¶ Ra. p̃diste tãbiẽ el espãto d̃los sueños ⁊ los miedos de
la noche. E aun q̃ Aristoteles diga q̃ las fantasias del sabio entre sueños son buenas
⁊ sea verdad. Pero aq̃l varõ tã grãde en ingenio como en imperio: y el otro tã excellẽ-

te en sanctidad como en paciẽcia (d'los q̃les jũtamente poco ha q̃ diximos) por muy grãdes terniã los enojos d'los sueños. pues lo q̃ los otros siẽtẽ cada vno lo conoce en si: ya a su cama tiene por testigo d'las burlas: d'vaneos ⁊ temores d'entre sueños. ciertamẽte el vno d'los q̃ agora dixe segũ q̃ d'l esta escripto enl tp̃o d' su aduersidad se espãtaua d'los sueños y el otro (segũ q̃ ya en otro lugar dixe q̃ndo trataua del ocio ⁊ reposo) entre los otros enojos dela vida se q̃xa d'las visiões q̃ le espãtã quãdo duerme. ¶ Do. menos duermo q̃ solia. ¶ Ra. luego mas biues q̃ solias q̃ (segũ dizẽ los varones enseñados) assi como el sueño es muerte: assi el velar es vida. ¶ Do. enfermedad me q̃to el sueño. ¶ Ra. sanaras ⁊ tornara se te. ¶ Do. amores me d'sterrarõ el sueño. ¶ Ra. dos vezes dizes vna misma cosa: q̃ el amor enfermedad es ⁊ aun la mayor d'las enfermedades. ¶ Do. el miedo me mato el sueño. ¶ Ra. la seguridad te le resuscitara ¶ Do. la vejez me quito el sueño. ¶ Ra. la muerte q̃ es su vezina te le restituyra.

¶ Del enojo delos sueños. Dialo. lxxxvij.

¶ Dolor.

Enojã me los sueños. ¶ Ra. Si es v'dad lo q̃ vn sabio dize q̃ los muchos cuydados son causa d'los sueños. (lo q̃l tãbiẽ v̄ros auctores aprueuã) corta la rayz d'l mal: desecha d' ti los cuydados: ⁊ desecharas los sueños. Ruego te q̃ me digas pa q̃ son tãtos cuydados ⁊ tã inutiles en vida q̃ desde el principio esta ordenado q̃ sea breue. Que aprouecha atormẽtaros? V̄ra locura haze turbia v̄ra vida cõ cuydados. ⁊ v̄ro reposo cõbatido d' visiões. q̃reys con v̄ro parecer sobrepujar la prudẽcia diuina: ⁊ no sentis q̃ desde lo alto se riẽ de v̄ras locuras: ⁊ de vuestras liberaciones hechas en tiẽpo q̃ no solo es fuerça d' v̄ro aluedrio: mas de v̄ro conoscimiẽto? ⁊ no q̃reys oyr a Horacio q̃ da bozes diziẽdo. Dios prudẽte con la escuridad dela noche atapa la salida del tiẽpo venidero: ⁊ burla del hõbre q̃ teme: mas de lo q̃ deue. Todo el tiẽpo cõuertis en v̄ra destruycion: tristes por lo passado: congoxosos enlo p̄sente: temerosos delo porvenir. E aosadas q̃ cogeys el fruto q̃ estos v̄ros cuydados supfluos merecẽ. sabeys que? velãdo: trabajo: ⁊ durmiẽdo: visiões. E si es v'dad q̃ tãbiẽ al aĩa descuydada la inquietã los sueños o por lo natural d' hõbre o por el pecado: por vẽtura no es cierto q̃ de mill sueños no es vno v'dadero: ⁊ ya q̃ en sueños aueys de ser engañados. no es mejor q̃ os entristezcã q̃ no q̃ os alegrẽ ⁊ soñar antes cosas tristes q̃ alegres. pues q̃ el engaño del triste sueño es alegre y el d'l alegre es triste? ¶ Do. soy fatigado delos sueños. ¶ Ra. dexa todos essos desuarios ⁊ holgaras. ⁊ si no puedes: cõsuela te cõ aq̃llos cõpañeros q̃ lo semejãte padecierõ. y especialmẽte aq̃llos dos de quiẽ agora dixe quãdo del no dormir te quexauas.

¶ De aq̃l q̃ su fama le es enojosa. Dia. lxxxviij.

¶ Dolor.

So y mas nõbrado ⁊ mas conoscido delo q̃ q̃rria. ¶ Ra. Como ⁊ aquello menosprecias tu: q̃ tã grãdes capitanes: p̄ncipes. philosophos ⁊ poetas dessearõ? Que es aq̃llo por quiẽ todos trabajã cõ tãtas fatigas / cõ tãtas guerras ⁊ cõ tãtos estudios? O q̃ otra cosa buscã todos los grãdes officiales sino fama? Esto declara muy biẽ Phidias enla statua que hizo de Minerua: (cuya obra tẽgo por la principal o por vna delas p̄ncipales q̃ se hã hecho por mano de hõbres) sino q̃ siendo le vedado q̃ no escriuiesse enella cosa por do se supiesse quiẽ la hizo: esculpio su mismo gesto tã natural enel escudo q̃ la statua tenia: que de todos

podia ser facilmẽte conocido: ⁊ por ningũa manera podia ꝺ alli ser q̃tado sin ꝺsfazerse
toda la statua. Desseaua este ser conocido en pago ꝺ su trabajo. ⁊ si algũo dixere que
los officiales q̃rẽ mas dinero q̃ fama: digo q̃ es ṽdad en algunos comunes: mas no
en los excelẽtes. Muchos idicios hay ꝑa esto. q̃ muchos cõ ꝑdida ꝺl tp̃o ⁊ cõ daño
suyo siguẽ su obra: ⁊ por no ꝑder algo ꝺla fama: tienẽ en poco la ganãcia. Cõfirma esto
muy biẽ aq̃lla noble cõstãcia de aq̃llos q̃tro officiales q̃ por grã p̃cio fueron traydos
ꝑa hazer aq̃lla famosissima obra q̃ Artemisia reyna de Caria quiso hazer en memo
ria de su amado marido. q̃ muriẽdo la reyna de quiẽ ellos esperauã el p̃cio dela obra:
⁊ antes q̃ la obra se acabasse: no dexarõ por esso de acabar la sin pẽsar en otra esperan
ça algũa sino enla memoria de tã grã obra y en su honrra. Assi q̃ todos los hombres
desseã claridad dela fama: ⁊ tu solo aun por vn pequeño enojo no la querrias cõprar.
¶ Do. Antes yo desseo ser claro alos q̃ estã por venir ⁊ no lo q̃ero ser entre los ꝺ mi
tiẽpo. ¶ Ra. Porq̃ es esso. siẽdo esto q̃ no q̃eres mas ⁊ ꝺ mayor difficultad ⁊ que me
nos vezes acaesce: porq̃ la inuidia siẽpre impide la fama delos p̃sentes? ¶ Do. Porq̃
entre los absentes es la fama mas pura. ningũo la estorua: nĩgũo la cõtradize. Entre
los p̃sentes tiene siẽpre cõtradiciõ ⁊ trabajo. ⁊ (como vno elegãtemẽte dixo) gran tra
bajo es conseruar la mucha fama. ¶ Ra. O es muy delicado o muy perezoso el q̃ sin
trabajo espa alcãçar alguna grã cosa: pues por las pequeñas tãtos trabajos se offre
cẽ. ¶ Do. Yo no aborrezco los trabajos: sino los enojos: porq̃ quiẽ puede suffrir ser
cõtino visitado: cercado: demãdado. i̇portunado: ⁊ muchas vezes no hazer nada ꝑa si
en todo el dia ⁊ dar alos otros la mayor p̃te ꝺsta breue vida: ⁊ q̃ postpuesta tu necessi
dad ayas de seruir a volũtad agena? El q̃l mal si a p̃ncipio yo cayera enel nunca llega
ra a esta fama q̃ agora me atormẽta: y este mal es tã importuno q̃ puede ipedir las cla
ras obras ⁊ los nobles negocios del aĩo. ¶ Ra. No niego q̃ esso sea assi. E cierto es
cosa graue: mas es tal q̃ se puede suffrir ⁊ algũos te aurã dello inuidia ⁊ lo dessearan.
Quãto mas q̃ como q̃era q̃ tu juyzio lo tome es cosa q̃ no se puede escusar. sino di me
q̃ camino hay ꝑa huyr ꝺllo sino por soberuia o por pereza? La vna ꝺstas q̃tara el hone
sto ꝺsseo ꝺlos q̃ te buscã. ⁊ la otra le matara ꝺl todo. Si algũ otro remedio hay: es hu
yr ꝺlas cibdades. aun q̃ si la claridad ꝺla fama es ṽdadera: tã poco te aprouechara el
huyr. porq̃ la fama sigue a su dueño do q̃era q̃ vaya: ⁊ do q̃r q̃ este cõ el estara. y el q̃ en
las cibdades es claro ni eñl aldea ni en los bosques ꝺxara ꝺ serlo. El resplãdor ꝺla fa
ma no puede estar ascõdida q̃ entre las tinieblas se muestra ⁊ trae a si los ojos ⁊ los co
rações. No has por vẽtura oydo q̃ alexãdre rey ꝺ macedonia fue a visitar a Dãdamo
vn muy noble viejo entre los brachmanos ⁊ le ãduuo a buscar fasta los vltimos ꝺsier
tos ꝺlas idias? ⁊ assi mismo busco a Diogenes cinico fasta fallar le en aq̃lla su media
cuba en q̃ biuia ⁊ se reboluia? Por vẽtura no fue visitado ⁊ buscado scipiõ affricano ꝺ
los ladrones amãsados ya por sola la veneraciõ ꝺ su ṽtud: en aq̃lla ap̃ta ⁊ ꝺsierta aldea
ꝺ Linterno? y este mismo no fue buscado ꝺ los capitanes ꝺ sus mismos enmigos fa
sta passar los mares? ⁊ no vinierõ a ver muchos a tito liuio ꝺsde lo postrero de frãcia
⁊ ꝺl cabo ꝺ españa fasta la cibdad ꝺ roma? ⁊ los scõs padres no fuerõ visitados enlos
secretos y espãtables escõdrijos ꝺl yermo ꝺ romanos empadores? ꝺxo ꝺ dzir a salo
mõ. mas q̃ varõ ouo jamas claro o famoso q̃ de visitaciões aya carecido? los amigos
⁊ conoscidos deleytãse cõ las hablas ꝺ sus amigos ⁊ los conoscidos: cõ sola la vista.
Tiene la p̃sencia ꝺlos varones illustres vna dulçura q̃ no se siẽte sino el q̃ della goza.
A esto no lo llames tu trabajo: ⁊ si q̃eres dezir q̃ es enojoso: yo te lo cõsiẽto: pues glo
rioso. ¶ Do. Atierra me la fama ꝺ mi nõbre. ¶ Ra. Si la fama q̃eres echar de tine-

cessario es q̃ destierres tãbiẽ la vtud d̃ cuya rayz ella nasce. E si d̃sto (como es razõ) huyes necessario es q̃ suffras cõ buẽ coraçõ esta carga: la q̃l muchos en vano: cõ mucho trabajo: τ a mucha costa d̃ su vida dessearõ: τ tu por vẽtura la desseaste. suffre pues q̃ te visitẽ aq̃llos q̃ no desseariã ver te si a ti τ a tu nõbre no amassen. ¶ Do. Muchos me alabã tãto q̃ me hazẽ iportunidad τ hastio. ¶ Ra. Pues q̃? querrias tu mas ser menospreciado τ desechado? ¶ Do. Muchos me hõrrã tãto q̃ me enojã. ¶ Ra. conoce tu el beneficio q̃ dios te haze. El te hõrra porq̃ tu te deleytes en honrrarle y te pese d̃ no auer le honrrado. Toda hõrra τ todo biẽ q̃ vn hõbre haze a otro: d̃ dios es ¶ Do. muy enojosa cosa es la demasiada honrra τ cõtinua visitaciõ. ¶ Ra. y esto tã biẽ te cõfiesso. Mas las rayzes deste enojo q̃ son amor τ veneraciõ muy dulces son. si comiẽças a gustar estas cõ el aio; luego començaras a saberte biẽ lo q̃ agora te enoja. Tiẽpla las cosas amargas cõ las dulces: no solamente en este caso mas en todas las cosas d̃la vida p̃sente: en la q̃l cõ difficultad hallaras miel q̃ no tẽga alguna mezcla de hiel. E aun muchas vezes es mas lo amargo q̃ lo dulce. ¶ Do. fatigame la grã fama ¶ Ra. cosa es essa q̃ muchas vezes acaesce. y d̃sto sabemos q̃ se q̃xaua el emperador Vespasiano en su triũpho: q̃ enojãdole la solẽnidad d̃las põpas y el estar espãdo aq̃lla: se culpaua a si mismo: porq̃ siẽdo ya viejo locamẽte d̃sseo triũpho q̃ ni a el ni a sus passados cõuenia. mas aun q̃ la fama no se dua d̃ssear por lo q̃ ella es. ha se de suffrir τ damar porq̃ vtud τ idustria son causa d̃lla: y estas nũca dues dexar las por q̃rer carece d̃ fama. τ mucho mas se deue de d̃ssear el trabajo con fama: q̃ la holgãça sin ella. ¶ Do. Enojã me los q̃ encuẽtro q̃ me saludã. ¶ Ra. Tienes por cõpañero d̃ste enojo a Crisipo philosopho. Y aquiẽ no tienes sino a aq̃llos q̃ se gozã cõ el viẽto del pueblo como dize Virgilio? Q̃xaua se aq̃l singular varõ: τ creo lo. porq̃ a vn hõbre tan agudo (q̃ tal dizẽ q̃ era) τ tã dado a sus estudios: mucho le turbaua la cõtinua salutaciõ delos hõbres. τ (como el dize) era le par de muerte. Mas tu no tienes de q̃ q̃xarte: pues alcãçaste lo q̃ desseauas q̃ es ser conoscido enel pueblo: q̃ de otra manera no te fallarã tã a mano los encuẽtros d̃ tãtos saludadores. pudieras estarte escõdido pudieras holgar. τ pudieras (como dizẽ) gozar te en tu seno: q̃ segũ algũos piẽsan es entre todas la mejor manera de biuir. po vosotros q̃reys ser claros τ conoscidos enlas grãdes cibdades: τ jũtamẽte con esto q̃rriades estar ociosos: desocupados τ sossegados. Lo q̃l no es otra cosa sino q̃rer enla mayor tẽpestad d̃la mar estar reposados. finalmẽte cosa seria d̃ hõbre soberuio no poder suffrir cõ buẽ coraçõ las hõrras q̃ los amigos te hazẽ: auiẽdo se aun de suffrir las deshonrras q̃ los enemigos te hizierẽ.

¶ Del dolor causado por las malas costũbres delos otros hõbres. Dialogo. lxxxix.

¶ Dolor.

NO puedo suffrir las malas costũbres delos hõbres. ¶ Ra. si a ello te mueue caridad: alabolo. si yra o odio no lo alabo. q̃ si te da a ti d̃las costũbres d̃ los otros: si tu eres bueno? Agora nueuamẽte conosces las costũbres del vulgo: o piensas q̃ tienes poco de hazer en tener cuydado de tu vida: sin tenerle d̃las agenas? τ quieres comẽçar cosa q̃ ni el arte ni la natura no lo pudierõ acabar: dõde no puedes esp̃ar otra cosa sino enojos τ trabajos? Algunos philosophos ouo q̃ se pusierõ en este cuydado. d̃los q̃les vno q̃ndo salia alos lugares publicos nũca fazia sino llorar: τ otro siẽpre se reyua d̃las costũbres d̃los hõbres. y entrãbos teniã razõ. mas lo p̃mero pece q̃ era cosa piadosa: τ lo segũdo algo tiraua a soberuia. ¶ Do. quiẽ puede suffrir los feos τ deshonestos trajes d̃ vestir. ¶ Ra. mas quiero q̃ te deso-

nestes por fuerça q̃ no d̃ tu grado: esso q̃ dizes suffrir lo has si fuere necessario. Porq̃
no suffriras tu q̃ cada vno a su plazer se trassforme o se disforme: d̃xalos vestir a su volũ
tad ⁊ tu vistete como te plaze o como te cũple y assi te vẽgaras. No enoja menos los
honestes habitos alos d̃sonestos ojos: q̃ los d̃sonestos alos honestos. Tẽgã aq̃llos
ala volũtad po: cõsejera d̃ sus cosas: ⁊ tu ala honestidad en nigũ cabo es mas agrada
ble la luz q̃ enla escuridad. y en nigũa pte resplãdece mas la v̄tud q̃ entre los vicios. d̃
q̃ te q̃xas: pues la fealdad agena faze mayor tu hermosura? ¶ Do. quiẽ puede sufrir
las passiões y enfermedades q̃ los otros tienẽ en sus aĩas ⁊ quiẽ suffrira los inuidio-
sos? ¶ Ra. d̃xa los inuidiosos cõsigo mismos. no les d̃sees otro tormẽto. harto se ator
mẽtã ellos cõ sus males: ⁊ se podrecẽ cõ los bienes agenos. no se ha d̃ auer cõpassiõ d̃
los q̃ huelgã d̃ estar enfermos. no se pegã las enfermedades d̃l aĩa como las d̃l cuerpo
ni passan aquiẽ no las q̃ere: ãtes el aĩo cõ el aborrecimiẽto delos vicios se enciẽde pa
la v̄tud. ¶ Do. quiẽ suffrira tãtas locuras? ¶ Ra. la hũildad: q̃ tãto es mas acepta qu
to mas cercada estuuiere d̃ obernios. ¶ Do. quiẽ podra suffrir tãtos engaños: tãtas
artes d̃ auaricia: ⁊ tãtas especies d̃ luxuria? ¶ Ra. lo q̃ justamẽte te desagrada huye
lo. ⁊ lo q̃ en otras tachas: guardate q̃ otros no lo tachẽ en ti. ¶ Do. quiẽ sufrira este
reyno d̃ gula. ¶ Ra. entre los beodos es muy fermosa la tẽplãça: q̃ dõde todos ygual
mẽte son buenos: nigũo tiene excelẽcia. ¶ Do. quiẽ puede oyr tãtas mẽtiras. ¶ Ra.
si te enoja la mẽtira: trabaja tu por ser v̄dadero. ¶ Do. quiẽ suffrira tãtas tiramas y
en tãtas p̃tes? ¶ Ra. desso no te puedẽ librar las armas ni las riq̃zas mas so la la v̄
tud q̃ es libre ¶ Do. a todo el mũdo tẽgo aborrecido. ¶ Ra. mas te cõuiene auer cõ
passiõ d̃los miserables q̃ aborrecer los: saluo si como dixe d̃ su volũtad lo son. d̃xa tu
al mũdo cõ sus costũbres: y estudia en reformar las tuyas. q̃ta tus ojos d̃los otros ⁊
torna los a ti: ⁊ assi escusaras estos enojos. ⁊ pues no puedes emẽdar al mũdo: emẽ-
date a ti mismo q̃ puedes ⁊ deues. ⁊ si esto hazes: no hay porq̃ creas q̃ nasciste ẽbalde.

¶ Delos ligeros enojos de cosas diuersas. ⁊ por me-
nudo. Dialogo.xc. ¶ Dolor.

Borrezco los enojosos clamores d̃las cibdades ⁊ d̃ todas las otras cosas
¶ Ra. ama el silẽcio d̃l aldea o d̃los cãpos. q̃ lo q̃ no se puede suffrir ni d̃se
char deue se huyr. ¶ Do. cãsado estoy d̃las cõtiẽdas d̃l pueblo. ¶ Ra. miẽ
tra al pueblo dieres oydo: nũca descãsaras. ¶ Do. fanga me el ruydo del
vulgo. ¶ Ra. tẽ en poco sus palabras. q̃ por la mayor p̃te todo lo q̃ la gẽte vulgar ha-
bla: o no es nada o es mẽtira. E si no puedes escusar d̃ no oyr aq̃l ruydo ⁊ cõfusiõ de
bozes: oyelo solamẽte cõ las orejas ⁊ no cõ el coraçõ. ⁊ no hagas d̃llo mas cuẽta q̃ d̃l
bramido d̃los bueyes o d̃l balar d̃las ouejas o d̃l murmullo d̃los ossos. Porq̃ no son
otra cosa sus bozes sino ruydo de bestias mãsas o fieras. ¶ Do. ptur bame el rego-
zijo d̃l pueblo. ¶ Ra. finge en tu aĩo q̃ oyes el ruydo delas aguas o d̃las cuevas q̃ en
algũa roca se q̃brãtã. Haz cuẽta q̃ estas enla fuẽte d̃ sorgia dõde con grã ipetu sale vn
rio muy claro d̃ vna muy espãtable cueua. o q̃ estas dõde el lago de Picoeluco d̃ vna
muy alta mõtaña cae. El q̃l va a dar enel tibre abueltas del rio Nera. o piẽsa q̃ estas
dõde el rio nilo d̃ muy altos mõtes se derriba a aq̃llas p̃tes q̃ llamã Catha dupla (co-
mo dize Tulio) o dõde dizẽ q̃ el rio Histro cae enel mar Euxino. o finalmẽte haz cuẽ-
ta que estas donde las peñas de Genoua/con la fuerça del viẽto Abrigo responden
alas llamas del monte Ethna. o donde el peligro d̃l mar llamado Charibdis respõ
de alos lavridos del otro llamado Scilla: eulos remollinos del mar de Sicilia. y de

sta manera acostūbrādo te a esto: el vso dello te hara recebir en plazer lo q̄ agora sientes
por enojo. ¶ Do. Atormētanme los ladridoss delos perros. ¶ Ra. El q̄ ouiere apre
dido a suffrir los ladridos del pueblo: ningū ladrido de perro le espātara: porq̄ no pue
den ser estos tantos ni tan rauiosos ni q̄ assi lastimē. ¶ Do. El cauallo ferosce τ rijoso
el sieruo desleal τ rebelde no solamēte me dā enojo: mas me traen peligro. ¶ Ra. De
cada vno dstos dos animales ya te dixe mi parescer en otro lugar. Agora no mudo na
da de aquello mas añado esto. Que para escusar el enojo del cauallo (si con otra cosa
no pudieres) que te vayas a pie: τ para escusar el del sieruo: q̄ te hagas tu lo q̄ el auia
de hazer. q̄ no ay razō porq̄ te quexes delo q̄ puedes carescer quādo quisieres. ¶ Do.
Mucho enojo me dā las moscas. ¶ Ra. Mira q̄ conel enojo dellas no te hagas tu
mosca. E creyendo q̄ no las crio dios te hagas sieruo del q̄ llamā. Principe delas mos
cas: como dize sant Augustin (exponiēdo aql famosissimo principio d̄ sant Juā) que
acaescio a vno q̄ de tales passiones se enojana. La mosca. τ la pulga: el mosquito / el ro
ʒego: la langosta τ todas las cosas desta manera no sin cierta causa fueron criadas de
aql que vio todas las cosas q̄ hizo y erā muy buenas. τ ayn que otra causa no ouiesse:
esta sola bastaria y es q̄ fuerō criadas para q̄ cō estas armas la soberuia humana fues
se amāsada. Bien pudiera dios embiar alos de egipto Leones Tigres o dragones.
mas enbioles estos pequeñuelos τ viles animales porq̄ mas claro se conosciesse la
potencia de dios τ la flaqza delos hōbres. ¶ Do. Las pulgas me quitan el sossiego.
¶ Ra. Ocupa te en sanctos pēsamiētos: τ piensa q̄ ninguna cosa mala puede venir al
hōbre sino el pecado. A muchos aprouecharō no solamēte estos enojos pequeños:
mas ayn los q̄ paresçē muy graues. Que sabes si las pulgas te dexassen: si te tomaria
vn pesado sueño o algūa mala luxuria? cree q̄ en todas las cosas se faze biē cōtigo τ lue
go te yra biē conellas. ¶ Do. Soy vēcido dela guerra q̄ de noche me dan las pulgas.
¶ Ra. Pues luego de q̄ te ensoberuesces sombra τ ceniza? Cōtra quiē te leuātas: lo
do sin ninguna hechura vēcido dela fuerça de vna pulga: cōtra dios tiras coces bestia
indomable y loca? ¶ Do. Offenden me las pulgas. ¶ Ra. Quieres tu offender alos
hōbres: τ no puedes defender te delas pulgas? τ siendo vencido de vn animal tan vil:
quieres acometer a animal tā noble como el hōbre? Eres māiar de pulgas τ q̄eres co
mer los hōbres? ¶ Do. atormētanme las pulgas. ¶ Ra. todas las cosas terrenales
son hechas pa seruicio del hōbre. vnas pa su mātenimiēto. otras pa q̄ dellas se vista.
otras pa en q̄ ande: otras pa q̄ le defiendā. otras pa su exercicio pa q̄ le enseñen τ le tra
yan ala memoria quiē es. Algūas pa sus plazeres τ pa recrear el cāsancio del animo:
otra pa retraerle delas dañosas delectaciones τ cō algunos enojos ayn q̄ saludables
le desembueluā pa menospreciar este mūdo τ pa dessear otra vida mejor. Ruego te q̄
me digas quā poco seria temida la muerte. τ quā mucho agradaria la vida mortal si en
ella no ouiesse ningū enojo: pues q̄ siēdo llena dellos agrada tāto τ tāto se teme dexarla
No es siēpre ꝓuechosa la suauidad dela vida al q̄ biue: ni la alegria del camino al q̄
camina. antes conuiene q̄ enlo vno y enlo otro hallen alguna cosa aspera: porq̄ mas se
dessee el fin dello. ¶ Do. Las aues noturnas me enojā cō sus llorosos cātares. ¶ Ra
No te enoja (segun pienso) el ruyseñor q̄ como dize Uirgilio: llora de noche τ sentado
enel ramo acaba su doloroso canto τ hinche los lugares vezinos de tristes q̄rellas: por
que aql su lloro dulce es τ su canto suaue τ muy agradables aquellas querxas. El triste
mochuelo creo q̄ es el que te offende y enoja o el Buho tenido por triste no tanto por
su natural como porque los poetas lo han dicho. el qual quā buen aguero aya sido a
algunos: en josepho lo puedes leer: ayn q̄ lo vno τ lo otro sea cosa de burla. q̄ de tales

cosas ni esperãça ni miedo se deuẽ concebir. El aspeto desta aue y d otras muchas y su lloroso cãto todo ello es natural, no piẽses q̃ cantẽ assi pa anũciaros alguna cosa: mas porq̃ no sabẽ cantar otramẽte. Dales tu la boz del ruyseñor y cantarã dulcemẽte q̃ como agora son no puedẽ sino seguir su natural. vosotros q̃reys fazer q̃ su naturaleza obedezca a vr̃as abusiões. ¶ Do. en vna torre cerca d mi esta vna lechuza q̃ nũca d noche duerme. ¶ Ra. Ya oyste q̃ vna lechuza daua las noches sin reposo al cesar Augusto. pues luego a quiẽ q̃eres q̃ tema: la q̃ enojaua al q̃ era señor del mũdo? ¶ Do. Los ratones destruyẽ y cõbatẽ mi camara. ¶ Ra. Que sabes tu si nascierõ ellos ẽ essa mesma camara dõde tu como huesped moras? mas justamẽte se deuen ellos q̃xar de ti q̃ los echas d su natural suelo. Mas (dexadas las burlas) de todas estas cosas es vna la cuẽta. sabeys porq̃ os enojã estas cosas ẽ esta vida? porq̃ aprẽdays a dessear la otra: y alli tẽgays el coraçõ: dõde ni ay ratones ni ladrões ni araña ni polilla: ni daño: ni enojo algũa. ¶ Do. Enojã me las importunas ranas: y las gritadoras cigarras. ¶ Ra. haz cuẽta q̃ te dan plazer: y sera plazer. la opiniõ llena las cosas do q̃ere. No porq̃ mude la vdad: mas porq̃ rije el juyzio y modera los sentidos. Poco ha q̃ ouo vn hõbre en vna aldea q̃ se leuãtaua de noche cargado d piedras y palos a espãtar los ruyseñores. y como esto le aprouechase poco: fizo cortar todos los arboles d arrededor porq̃ quitãdoles aq̃lla verde morada les fuesse forçado yr se d alli: y si todavia q̃siessen q̃dar: seria por fuerça q̃ se fuesse el porq̃ aq̃llos importunos cãtares le desterrauã el sueño. y este q̃ en digo estaua cerca de vna laguna dõde jamas de noche callauã las ranas. y este le parescia a el vn muy dulce son de cuerdas y vna muy acordada melodia. O inhumano y bestial hõbre no digno de contarse entre los hõbres. y siẽdo de tales costũbres (como oyste y avn por ventura viste) era cuerdo enlos otros negocios familiares. Acordose me agora dl para q̃ viesses q̃nta fuerça tiene la opiniõ en todas las cosas. ¶ Do. enojame el ruydo delas ranas y cigarras. ¶ Ra. no hazẽ ellas aq̃l ruydo por enojarte a ti: mas quierẽ gozar delo q̃ les dio la natura q̃ a todos es comũ. mas avn esto enoja a vr̃a impaciẽcia y soberuia como todas las otras cosas q̃ se hazẽ o se dizẽ de otra manera que a vr̃os ojos o orejas agrade. y q̃riẽdo remetir la fabula deste error a las fabulas ãtiguas: haz cuẽta q̃ o las ranas cuẽtã agora su vieja q̃rella y se acuerdã cõ sus rõcas bozes de la vẽgãça de Latona. o las cigarras cõ aq̃llos regozijados cãtares traen a su memoria como Titon se cõuertio enla mesma especie dellas. y mirãdo tu esto dexar las has hazer su hecho y ternas cuydado d fazer el tuyo. O acusadores injustos dla natura porque os ensañays siẽpre cõtra los inocẽtes animales: y no mirays quãto mayores son los enojos q̃ vosotros mesmos os hazeys? Dexo de dezir los robadores q̃ ay enlas cibdades. mill artes para injuriar y dañar: mill fuerças: mill engaños de q̃ estan llenas todas las calles y encruzijadas. Callo los ladrones por todo el mũdo drramados. los caminos atajados de salteadores: por los q̃les es oy inhabitable grã parte dela tr̃ra: y se dexã d ver muchas cosas hermosas del mũdo por temor dellos. y esto no solamẽte se dissimula: mas avn por vna muy mala costũbre se cõfirma. Quiẽ podra cõ yguales querellas declarar o cõ palabras dignamẽte manifestar la grandeza dela floxedad humana q̃ avn enlas tr̃ras pacificas en cada lugar hallaras vn robador que so color d justicia al solicito caminãte lleno de trabajos y cargado d cuydados le despoja dl dinero que lleua cõ titulo muy injusto de no se que: que ellos llaman derecho. de do viene que el andar a ver cosas diuersas que seria cosa muy suaue: es agora en algunas partes peligrosa y en todo cabo costosa y enojosa. Desta manera vr̃os principes y los padres dela patria do (por mejor dezir) vuestro suffrimiẽto: han vẽdido por poco precio las co-

ſtumbres buenas ⁊ la publica libertad. Que dire d̃las guardas ſuperfluas: delos paſ
ſos tomados ⁊ cerrados ⁊ de como todo eſta lleno de ſoſpechas? Pero de dezir q̃ en-
tredicho ay enla comunicaciõ d̃los hõbres por cartas q̃ era vn refrigerio ſingular de-
los auſentes. Lo q̃l todo pues q̃ ya mudar no ſe puede: deue ſuffrir cõ fuerte coraçõ:
Eſto ſe dize porq̃ no es razõ eſcuſar de ſuffrir las obras dela natura el que ha aprẽdi-
do a ſuffrir ⁊ padeſcer tãtas ſoberuias: tãtas crueldades d̃los hõbres. tãtos robos ⁊
tãtos enojos. o quã injuſtamẽte por liuianas cauſas maldezis cada dia ala natura vr̃a
madre: ſiẽdo neceſſario ſuffrir por otra ꝑte vn hõbre a otro coſas tã graues ⁊ tã crueles
¶ Do. Atormẽtame el calor. ¶ Ra: Eſpa vn poco q̃ el frio del inuierno te q̃tara ꝑſto eſſe
enojo. ¶ Do. De importuno frio ſoy atormẽtado. ¶ Ra. No puede tardar el verano
y el te traera lo q̃ deſſeas. ¶ Do. Los frios me atormẽtan. ¶ Ra. Por marauilla ha-
llaras daño pa quiẽ la natura no aya hallado remedio: ⁊ muchas vezes muchos reme
dios pa vn daño. Para el frio aprouecha. la caſa: la veſtidura: el mãjar. el trabajo. y el
exercicio: muy pocas vezes es vno vẽcido del frio ſino le vẽce ſu floxedad. No q̃rria po
ner el fuego entre los remedios q̃ ay para el frio porq̃ es vna grã ſeñal d̃la pereza ⁊ flo
xedad d̃los hõbres llegarſe ala lũbre. No es tã facil apartar el agua de vna cuba de vi
no cõ vn paño mojado: q̃nto es de conoſcer ⁊ apartar los hõbres floxos d̃los rezios y
eſforçados pueſtos al fuego. porq̃ alli no ſe llegan ſaluo los q̃ ni tienẽ ſangre ni fuerças
enel animo. Podras ver (avn q̃ mejor ſeria no ver) los mãcebos deſte tpo q̃ por hazer
ſe hermoſos ſe diſſormã ⁊ cõ ropas tã cortas q̃ apenas cubren ſus vergñeças meterſe
eſil fuego. Quãto ſeria mas honeſto cubrirlas q̃ chamuſcãdo el poſadero ſahumar las
narizes cõ el mal olor. ¶ Do. Vna vez tiẽblo ⁊ otra vez ardo. ¶ Ra. Yo lo creo cierto
porq̃ conozco vr̃as coſtumbres. ⁊ quiero te dezir lo q̃ me occurrio agora miẽtra habla
uas. Buena es la hiſtoria ⁊ muy breue. fue en Frãcia tomado vn padre con ſu hijo en
vn tal delito por el q̃l merecian muerte. ⁊ segũ la coſtũbre de aq̃lla tierra fuerõ metidos
en vna grã caldera de agua donde los mãdauã cozer. ⁊ como jũtos ⁊ atados entraſſen
enel agua q̃ por ſer en inuierno eſtaua muy fria: començo el mãcebo a teblar ⁊ batiendo
los dientes manifeſtaua el frio q̃ auia. Mas deſpues q̃ puſierõ fuego ala caldera y el
agua começo a heruir: començo tãbien el moço cõ grãdes bozes ⁊ gemidos a declarar
q̃ no podia ſuffrir tã grã calor. El viejo padre no conmouido por ningũa d̃las dos coſas
mirãdole cõ vna fiera acatadura le dixo. O hijo d̃ vna vil puta. ni puedes ſuffrir frio ni
calor? palabra por vẽtura d̃ mal hõbre: mas de cõſtante ⁊ firme coraçõ: ⁊ digna d̃ librar
le d̃ aq̃l tormẽto ⁊ avn de mas d̃ſto: palabra muy cõuenible alos mãcebos d̃ſte vr̃o tpo
q̃ no ay coſa mas effeminada ni mas ſin fuerças: q̃ en verano reñegado d̃l ſol como los
del mõte Athlas ſuelẽ hazer: y en inuierno como los Chaldeos adorã el fuego. ¶ Do.
Enojame la nieue. ¶ Ra. O d̃licados. avn las coſas alegres os enojã. La nieue q̃ ſin
victo cae algũos la ponẽ entre las coſas muy hermoſas del mũdo. ⁊ ſi enla v̓dad ay al
gũa coſa mas hermoſa q̃ ella: no aura alomenos ningũa mas blãca. ¶ Do. cõgoramo
nos a vezes cõ calores/ a vezes con frios: vna vez cõ ſeq̃dad: ⁊ otra cõ lluuias. ¶ Ra.
dizẽ q̃ Alexãdre no podia en ningũa manera ſuffrir el calor: como quiẽ ni la ꝓſpera ni
la aduerſa fortuna nũca ſupo ſuffrir: ⁊ al cõtrario dizẽ q̃ Hanibal ygualmẽte ſuffria el
frio y el calor. porq̃ no tomaras tu pa ti alguña pte d̃ alabãça avn q̃ no ſea d̃l todo ſem e-
jable a eſta? ſuffria aq̃l ygualmẽte entrãbas las coſas: ⁊ tu no podras ſuffrir ſi q̃era la
vna? eſto os hã traydo luego d̃ mano vr̃os d̃leytes los q̃les ablãdã y enflaq̃ſcẽ ⁊ (por
dezir mejor) caſtrã los aios para q̃ no ſolamẽte temays las armas d̃los enemigos o la
muerte: mas avn las ĩpreſſiones ⁊ acidẽtes d̃l ayre. No hago ſino dar bozes ⁊ clamar

siẽpre en vano: porq̃ cosa haze sin cõsejo diuino. o locos o nescios ved q̃ ni vna gotica de agua mas o menos ꝺlo q̃ es menester cae sobre la trr̃a. ꝛ sino se tiene respeto al sabor ꝺ cada vno: tiene se ala salud ꝺ todos. ¶ Do. De vna ꝑte me da enojo el lodo ꝛ de otra el poluo. las nuues: los viẽtos ꝛ los tronidos. ¶ Ra. la diuersidad ꝺla trr̃a: anda cõ la diuersidad del cielo. El ayre humido haze auer lodos. y el seco es causa del poluo ꝛ assi ꝺl mouimiẽto ꝺlos ayres se hazẽ los viẽtos: ꝛ ꝺlos vapores las nuues. ꝛ ꝺstas cosas ãbas se causan las tẽpestades ꝛ relãpagos. El conosce las causas delas cosas ꝛ q̃ere obedescer ala natura: no se q̃xara porq̃ se sigã sus effetos: ꝛ ꝺlos viẽtos: avn q̃ entre algũos aya grã q̃stiõ: po ati no te ꝑesce q̃ el ayre do no ay algũ viẽto es como vna cosa sin aĩa: tãto q̃ sabiamẽte algũos llamarõ al viento aĩa o espũ. y a el poluo en muchos lugares especialmẽte ꝺlos varones fuertes es tenido por cosa buena: ꝛ q̃ tãbiẽ esto se pueda creer ꝺl lodo: la ꝟtud delas obras diuersas lo puede fazer. Pues los tronidos ꝛ relãpagos q̃ otra cosa son sino vnas amenazas ꝛ amonestamiẽtos ꝺl misericordioso dios: q̃ sino amasse al hõbre no le amenazaria antes le hirria. Specialmẽte que nũca faltan muchas ꝛ granes causas pa ferir. Assi q̃ estas cosas son pa poner temor y espãto alos mortales ꝛ mayormẽte alos q̃ son rebeldes a dios. Delo q̃l no solamẽte fizo mẽciõ aq̃l poeta q̃ las cosas dela natura sabia: mas avn aq̃lla sc̃a dueña aquiẽ los consejos diuinos se manifestarõ. la q̃l dixo. Temerã al señor sus aduersarios ꝛ sobre ellos atronara enel cielo. temed pues o aduersarios al q̃ verdaderamẽte atruena. Esforçaos ꝺ tornar en su grã: porq̃ siẽdo amigos ꝺ dios ningũa cosa temereys sino offenderle. esto hazed ꝛ dexad ꝺ q̃xaros. ¶ Do. entristece me el ayre escuro ꝛ nublado. ¶ Ra. ningũa tẽpestad dura mucho. ꝛ tãbiẽ ala serenidad sucede luego la escuridad delas nubes ꝛ al cõtrario muy ordinario ꝛ muy cõmo es este trueq̃ ꝺlas cosas. ꝛ pues es tã breue: deue se suffrir sin q̃rellas. ¶ Do. Offendẽ me las nubes. ¶ Ra. essa offensiõ es como vn amonestamiẽto porq̃ ꝺsde agora te ꝓueas: q̃ pues te enojã estas momẽtaneas tinieblas: te guardes ꝺ caer enlas eternas. ¶ Do. cõturba me el fuego ꝺl cielo. el granizo. ꝛ las tẽpestades. ¶ Ra. Estas ꝛ otras semejables cosas engẽdrã en vosotros vn saludable temor: mas si las teneys en poco: son ꝑte ꝺla vẽgãça. Oye vna palabra q̃ dize. el fuego ꝛ la çufre y el spũ ꝺlas tẽpestades son ꝑte ꝺ tormẽto. Oye tãbiẽ otra q̃ dize. El fuego: el granizo: la hãbre ꝛ la muerte: todo esto es pa vengãça. ¶ Do. las tẽpestades ꝺl mar me espãtan. ¶ Ra. En este caso no ay porq̃ culpes ala natura. sino a tu locura o a tu cobdicia. Quiẽ te fizo fuerça q̃ entrasses enla mar. ¶ Do. Atormẽtã me las escuras nubes ꝛ los cõtrarios viẽtos. ¶ Ra. en tinieblas eres nascido y entinieblas has ꝺ morir: y ẽtre los cõtrarios viẽtos ꝺlas cosas mũdanales hazes tu vida: aprẽde pues a suffrir lo q̃ siẽpre estas padeciẽdo. ¶ Do. espãta me el tronido y el rayo. ¶ Ra. Enesto q̃ dizes otra cosa ay q̃ enojo: porq̃ delo pmero se causa grã temor sino es en algũos locos menospreciadores: ꝛ lo segũdo muchas vezes trae cõsigo la muerte. por lo qual a algunos parescio q̃ del rayo no se podia q̃rar sino el q̃ no le ha prouado. Mas ruego te q̃ me digas quien (si loco no es) dexata de temer tales cosas especialmente q̃ por antiguo estatuto entre muy fuertes varones romanos fue vedado q̃l dia q̃ atronasse no se hiziessen las electiones delos magistrados ꝛ otros officios ꝺl pueblo romano. po este miedo muy sin ꝓuecho es q̃ndo no aprouecha pa emẽdar la vida. Que ꝓuecho trae el miedo do no ay remedio ningũo cõtra aq̃llo q̃ se teme: yo te dire a q̃ proposito son estas cosas. q̃ avn q̃ el trueno y el rayo vengã por sus causas naturales: se ha de pẽsar q̃ son vna amonestaciõ de aq̃l q̃ no siẽdo subjeto a ningũa causa es fuẽte de todas las causas. ꝛ q̃ pa esso atruena enel cielo: para q̃ tu biuas biẽ enla tierra. ꝛ q̃ desechãdo todo oluido reconozcas la

saña đ tu señor. ⁊ lo q̄ por amor đ uieras fazer: al menos đ miedo lo fagas. acabad. pues ya đ qraros: q̄ todas las cosas son ygualmēte buenas y malas. ¶ Recodinço os cūple q̄ auiene muchas vezes (o ⁊ quātas a trono aq̄l año en q̄ segū esta escripto: murio aq̄l verdadero aduersario đ dios y enemigo de toda piedad Domiciano (no pa q̄ digays vosotros como el dezia: muera ya aquē quiere: mas pa q̄ cō piadosas lagrimas ⁊ humildes ruegos vēçays la yra đl señor. ¶ Do. entristeceme topar cō los beodos ⁊ ver su alegria dellos. ¶ Ra. q̄ el vino alegre el coraçō đl hōbre: ⁊ q̄ Bacho (a q̄en llamā dios đl vino) cause alegria: avn q̄ Omero ⁊ Virgilio no lo dixerā: ello de suyo es manifiesto. ⁊ aunq̄ sea verdad lo q̄ el mas scō ⁊ menos elegāte đstos dos dize q̄ el ipeto đl rio alegra la cibdad: por mas feruiēte gozo ⁊ cobdiciosa alegria (como los filosofos la llamā) traē cōsigo pocos toneles đ vino si es bueno: q̄ muchos rios đ agua clara por rezio q̄ corrā. mas yo te cōfiesso q̄ ninguna cosa ay mas triste q̄ la alegria đlos borrachos: ⁊ niguna mas torpe q̄ los taberneros ⁊ otros đste officio a los q̄les cō razō llama tulio hezes đlas cibdades. o las has de suffrir đxar las cibdades: o al menos como đ cosa peligrosa huyr del mercado: đlas plaças: đlas fiestas: ⁊ đlas tabernas. ¶ Do. aflige me la mucha gēte y el cōcurso đlos cibdadanos. ¶ Ra. Inhumano ⁊ cruel desseo es querer q̄ tu patria se despueble porq̄ ādes tu en ella mas holgado. por esto (como sabes) fue otro tpo penada aq̄lla hermana đ Apio claudio ⁊ al fin como mocēte fue muy hōrada por los q̄ escriuierō. ⁊ porq̄ esto q̄ primero dixe es malo ⁊ digno de pena: por esso los sabios vsaron salir se delas cibdades cō desseo de huyr el hastio đlas gētes: ⁊ hazer lugar al pueblo. Do. enojo me vn luēgo ⁊ perezoso pleyto. ¶ Ra. pa q̄ fue inuētada la cōcordia sino pa q̄ de fin alos pleytos: ⁊ preuēga ala tardāça del sentēciar? ¶ Do. Al trā me vn triste ⁊ dubdoso litigio. ¶ Ra. Propios nōbres has puesto al pleyto: triste ⁊ dubdoso: q̄ cierto adōde ay pleyto ni ay plazer ni seguridad. Tu si quieres carescer delos pleytos: huye la materia dellos que es la auaricia. Esta es la q̄ pare los pleytos ⁊ despues de paridos los cria.

Del terremoto. Dialogo. xcj. Entre el temor ⁊ Razon.

¶ Temor.

TEmo mucho el terremoto. ¶ Ra. Yo te digo q̄ el temblar dela tierra es vn grā daño dela natura nr̄a madre: y no sin causa temido đ nuestros passados mas q̄ otra cosa alguna. Porq̄ cierto es mas grande que todos los otros daños. verdad es q̄ acaesce menos vezes y esto paresce alguna manera de remedio. Muchas vezes la tristeza del ayre ⁊ su escuridad os anūcian q̄ quiere atronar. mas el terremoto ninguna señal da de sāntes q̄ vēga (avn q̄ Pherecides dizē q̄ lo conoscio en vn poco de agua q̄ saco de vn pozo). ⁊ avn demas desto los ascōdrijos debaxo dela tierra son algū refugio cōtra las amenazas del cielo: como aq̄llo q̄ de Cesar augusto se lee q̄ por miedo delos rayos hizo en Roma en la via flaminea cierto edificio so tierra q̄ se llama del nōbre de quiē le hizo. po cōtra el tēblar dela tierra no aprouechā ascondrijos ⁊ mucho menos huyr. Porque do podra yr el pecador del hōbre terreno q̄ no halle tirano q̄ puede hazer si el cielo le atruena sobre la cabeça: ⁊ la tierra so los pies le treme saluo si quiere acoger se al mar q̄ delas tormētas del cielo ⁊ dela tierra participa: y el de suyo es sin reposo. Temor. no me das remedio como sueles: ātes me hazes mayor peligro. ¶ Ra. ya yo pēsaua q̄ esso te auia de parescer y en la vdad es assi. ⁊ mas cosas ay q̄ le puedē dissimular ⁊ adelgazar cō palabras por manera q̄ las q̄ por fama parescā espātables: traydas ala verdad o seā tolerables o de tener en poco. po esto de q̄ hablamos: es đ calidad q̄ cō su fuerça desecha ⁊ sacude todos los argumētos đ palabras

q̃ los hõbres puede hazer. Solo vn consuelo tiene: y es el q̃ te dire: q̃ este mal acaece pocas vezes. ya auras visto passar se toda vna edad de vn hõbre sin q̃ aya terremoto. y en este espacio morir por otras maneras gente infinita. No hay duda sino q̃ aura algũ hõbre q̃ en su vida solamẽte aya oydo nõbrar cosa tã espãtosa como es el terremoto: y por vista nũca della se aura espãtado. q̃ de otra manera a quiẽ espantarã las cosas no vistas agora seã antiguas agora modernas. delas quales aun hay reziẽte memoria: o porq̃ estã enlos libros o enlos coraçones d'los q̃ las vierõ: pues q̃ sabemos q̃ en otro tiẽpo en vn mismo dia con espãtable terremoto fue estremecida Rhodas ꝛ las yslas nueuas hũdidas enla mar: ꝛ cayerõ doze cibdades antiguas d' Asia: ꝛ otras muchas se sorbio la tierra. y esta mesma desuẽtura se encruelescio en achaya y en macedonia. ꝛ finalmẽte en Cãpania puincia muy hermosa: no solamẽte en Ytalia mas en todo el mũdo: dõde las cibdades Herculaneo ꝛ Põpeyus las mas nobles de toda aq̃lla comarca fuerõ de terremoto cõbatidas q̃si enel tiẽpo de Seneca (el q̃l haze dello mẽciõ enel tratado d'la q̃stiões naturales. ꝛ la mismа cibdad de Napoles deste mal fue tãbiẽ afligida. ꝛ por no cõtar todas las otras cosas que seria materia de nũca acabar) las alpes tã altas como las nubes q̃ diuidẽ a Ytalia d' Allemaña: cuyo mouimiento dize Virgilio q̃ no es acostũbrado agora las pudieras ver mouidas y en muchos lugares derribadas. ꝛ luego tras esto aq̃lla reyna d'las cibdades roma tã grauemẽte cõbatida: q̃ muchas torres ꝛ tẽplos cayerõ por tiẽa. y (como si este mal siguiera orde cõtinuada) luego ẽpos d'sto es cosa clara q̃ tremio aq̃lla pte mas noble ꝛ mejor d' toda Allemaña q̃ es todo el valle del rio Rheno. y enla ribera deste: la cibdad de basilea d'sde los cimiẽtos ꝛ mas d' otros ochẽta castillos jũtamẽte en vn momento peciesrõ. Cosa cierto muy espãtable si d'las cosas espãtables la muerte no fuesse la mas principal. Quiẽ a esta no temiere. no aura cosa q̃ tema. ꝛ (como elegãtemẽte dize Oracio) si el cielo se cayere a pedaços no temera su cayda: q̃ va en q̃ sea vna pequeña piedra la q̃ cae si aq̃lla te mata: o q̃ te caea cuestas todo el mõte apenino o (como diximos) el cielo fecho pedaços si enlo vno y enlo otro no ay mas de morir: saluo si pesce a algũos q̃ es la muerte mas noble ꝛ mejor: q̃nto es mayor el instrumẽto q̃ mata. finalmẽte esta es la suma de nr̃o cõsejo (porq̃ diximos q̃ cõtra el rayo ay algũ remedio) los otros males o resistiẽdolos o huyẽdolos alla se remediã. cõtra este solo del tremer la tiẽa ni resistir ni huyr ni el igenio ni la fuerça valẽ nada. Solo vn remedio tiene. y es: pder d'l todo el miedo d'la muerte q̃ haze pescer todas las cosas espãtables. No niego q̃ esto es mas ligero d' dezir q̃ d' hazer: mas al fin no es impossible. ꝛ porq̃ d'ste peligro ningũ tpo ni lugar esta seguro: es menester apejar el aio en todos los lugares ꝛ tiẽpos pa suffrir todas las cosas q̃ o por natura o por fortuna puedẽ acaescer. lo q̃l no se puede biẽ hazer sino allegas en el amor d'la v'tud: y el aborrescimiẽto d'los vicios. E pues no solamẽte el cielo q̃ cõtino se mueue ꝛ los elemẽtos d' todas ptes os amenazã: mas avn la tiẽa sobre q̃ estays (la q̃l esperauades q̃ os auia de ser vn seguro refugio cõtra todos los peligros) es asi cõbatida ꝛ falta y espãta a sus moradores: dues cõ las alas d'l coraçõ subir sobre el cielo. y entre estos mouimiẽtos d'las cosas ꝛ d'los hõbres tener toda la esperãça en aq̃l q̃ mira la tiẽa ꝛ la haze tremer: d'l q̃l esta escripto yo soy el señor ꝛ no me mudo. q̃lquier q̃ esto supiere las plãtas d' su deuota volũtad: piẽse q̃ esta seguro y en saluo ꝛ q̃ jamas ni el sera conmouido ni temera mouimiẽto algũo d'la tiẽa. ¶ Te. No puedo no cõturbarme cõ los terremotos. ¶ Ra. Creolo. Mas puedes muy bien apartar dela tiẽa toda tu esperãça ꝛ tu desseo: haz esto ꝛ biuiras seguro. ꝛ avn q̃ la tierra tiẽble ꝛ se cayga quedaras en pie. Que loca cosa es tener firme esperança en cosa q̃ no esta firme.

¶ Temor.

Temo la muy cruel pestiléçia. ¶ Ra. aun esto tã poco ay otro temor sino de la muerte. si este pones a pte: luego cobraras étera seguridad. el q̃l temor no solaméte ẽxarle mas vñca auerle temido durã los corações valiẽtes? Que no ay cosa menos devarõ q̃ espãtarse delas cosas q̃ cada dia acaecé. ¶ Te. Miedo tẽgo ala pestiléçia ¶ Ra. Que otra cosa puede añadir la pestiléçia alas otras maneras ẽ muerte: sino q̃ muriẽdo ẽlla ternas mas cõpañeros. y escapado te sera mas dulce la vida porq̃ la sacaste ẽ tãtos peligros: (si el morir es peligro τ no cosa natural) y enla ṽdad no a todos mata la pestilencia: q̃ si assi fuesse: desta postrera (cuya semejable jamas se ha visto) ningũ hõbre escapara. po escaparõ muchos q̃ fuera mejor q̃ murierã. τ ẽspues como vees se ha tornado a hinchir el mũdo ẽ aq̃lla hez q̃ antes tenia tãto q̃ ningũa pestiléçia: ni ningũa manera de muerte la podra ya agotar: tã quajada esta ¶ Te. Mucho temo la pestiléçia. ¶ Ra. Di la verdad. El morir es lo q̃ temes. desto errecoq̃ auremos de disputar antes q̃ esta obra se acabe segũ te veo aparejado a q̃rarte. E si la muerte no es la q̃ temes: no se porq̃ te espãta el nõbre de pestiléçia. especialméte (q̃ como dezimos) algũa manera de cõsuelo es morir cõ los muchos. ¶ Te. aborrezco la pestiléçia. ¶ Ra. si a esso te mueue cõpassiõ ẽl linaje hũmano: τ yo lo alabo: porq̃ no ay cosa q̃ assi conuẽga al hõbre como auer cõpassiõ ẽlos daños delos otros hõbres. mas si por solo la aborresces: mucha culpa te põgo. porq̃ dime q̃ daño te puede hazer la pestiléçia siẽdo tu mortal: sino hazerte q̃ mas p̃sto hagas lo q̃ has de hazer? saluo si cuẽtas por grã daño morir sin q̃ te llorẽ como ẽ tales muertes suele acaecer o si piẽsas q̃ son mas bienauẽturados los que como dize Virgilio murieron muy llorados.

Dela tristeza τ miseria. Dialogo. xciij.

¶ Dolor.

Estoy triste. ¶ Ra. mucho va en saber porq̃ causa estas triste o alegre. porq̃ esto assi como otras muchas cosas es indifferente: q̃ero dezir: q̃ por humana causa puede ser bueno o malo. q̃ la tristeza ẽl pecado es aprouechosa en tãto q̃ no haga lugar ala desesperaciõ q̃ tras la tristeza ascõdidaméte se entra y el plazer ẽla ṽtud y dela memoria ẽlas buenas obras: es honesta cõ tal cõdiciõ q̃ no abra puerta ala soberuia. τ si las causas destas passiones q̃ he dicho se truecã: lo q̃ era loor sera vituperio. Por esso tu mira ẽ q̃ te entristeces. ¶ Do. Entristeceme la miseria desta vida. ¶ Ra. Alegrete el alegria dela otra. q̃ no puede ser esta tã miserable (aun q̃ muy mucho lo es) q̃nto es la otra alegre τ bienauẽturada. ¶ Do. Estoy triste. ¶ Ra. Tãtas rayzes ay ẽste mal q̃ntas maneras de aduersidad. delas q̃les mucho auemos ya dicho: τ segũ te veo q̃ro lo aun q̃da mucho por dezir. τ q̃ndo ningũa causa manifiesta ouiesse desto q̃ dizes: no ẽfermedades no daños: iujurias ni mẽgias. no las malas costũbres delos yerros ni las nubes no pẽsadas de semejables cosas solo vn ẽleyte q̃ rescibes en quexarte: basta pa entristecerte el anima. τ tanto es este mal mas mortal quãto es menos conoscida su causa. E por esto es muy dificil de curar: τ deste cõ ayuda de remos τ velas (como dize Cicerõ) se ha de huyr como ẽ roca peligrosa pa el anima: en lo q̃l como en otras muchas cosas cõsiento yo cõel. ¶ Do. El pẽsamiẽto ẽla presente memoria me entristece. Ra. No niego q̃ es muy grãde τ de muchas maneras la miseria dela condiciõ humana. La qual lloraron muchos en libros enteros: mas si miras tambiẽ por otra parte. muchas cosas veras q̃ la hazen alegre τ bienauẽturada (Aun q̃ sino me engaño) ningũo hasta agora ha escripto desto. τ algunos lo comẽçaron τ le

dexarõ porq̃les parecia q̃ escogiã materia difficile:seca ⁊ cõtraria alos q̃ escriuierõ:y
en algũa manera mas ardua delo q̃les cõuenia.porq̃ la humana miseria es tã grãde q̃
a todos muy claramẽte se manifiesta.⁊ su felicidad tã pequeña ⁊ tã escõdida:q̃ como
cõ pico en muy hondo se ha de cauar para que se pueda mostrar alos q̃no la creẽ. Pu
es (sacãdo muchas cosas vna suma) parece os pequeña causa d̃plazer tener impressa
la ymagẽ de dios vr̃o saluador dentro del anima:tener ingenio/memoria/prudẽcia/y
eloquẽcia? Tantas cosas nueuamẽte halladas:tantas artes para seruicio de vuestra
anima ⁊ de vr̃o cuerpo:con las quales vr̃as necessidades por beneficio diuino son so-
juzgadas. Tantos prouechos ⁊ amistades:tan diuersos linajes de cosas q̃ no solamẽ
te siruen a vr̃a necessidad mas avn por marauillosas maneras a vuestra delectacion?
Tanta virtud de rayzes:tãtos gũmos de yeruas:tantas flores ⁊ tan alegre diuersidad
dellas? Tantos olores ⁊ colores:tantos sabores:⁊ tanta suauidad de musica.q̃ de dis-
cordes bozes viene a hazer acordada concordia? Tãtos animales del ayre/dela tierra
⁊ del mar obligados:⁊ dados todos para vr̃as necessidades ⁊ criados para solo el ser
uicio del hõbre? Que enla verdad si de vr̃a voluntad no vos sometiessedes al yugo del
pecado de todas las cosas q̃ so el cielo son seriades señores. Junta pues cõ esto las al
turas delos mõtes/los abrigaños delos valles/las sombras delos bosques:el frio de
los puertos:la templãça d̃las riberas. Tantos ⁊ tã saludables manaderos de aguas
Tãtas venas d̃ agua caliẽtes/tãtas fuẽtes claras ⁊ frias. Tãtas mares q̃ riegã ⁊ cer
can la tierra. Tantos rios q̃ contino corrẽ. E tan ciertos ⁊ inmouibles terminos de tã
tos reynos. Añade tãbien a estos los lagos q̃ paresçẽ mar:los estãques siẽpre sossega
dos:⁊ los arroyos q̃ por entre las estrechuras delas peñas se derribã. Las floridas
riberas:los frescos ⁊ regados prados cuya yerua parece q̃ haze cama como Virgilio
dize. Que dire d̃las espãtosas ondas q̃ enlas resonãtes rocas se quebrãtan? Que d̃las
ruciadas cueuas:d̃las blãcas miesses:d̃las viñas llenas de pãpanos. Delos proue-
chos delas cibdades:d̃los passatiẽpos d̃las aldeas ⁊ d̃la libertad del desierto? Para
q̃ hare memoria d̃la redõdez d̃l cielo estrellado mas claro ⁊ mas excellẽte q̃ todas las
cosas visibles mouido cõ ligera incõprehẽsible:enl q̃l estã las estrellas fixas ⁊ las erra
ticas. Las quales vosotros llamays vagabundas:⁊ principalmẽte el sol ⁊ la luna q̃ el
mũdo clarissimamẽte alumbrã como Virgilio dize:o q̃son reluziẽte hermosura del cie
lo como dize. Oracio:de do viene los frutos dela tierra/el vigor ⁊ fuerça delos anima
les:la diuersidad d̃los tp̃os? El año q̃ nosotros repartimos en meses:en dias:noches
⁊ momẽtos:sin los q̃les no seria poco enojosa la vida? Llegase tãbien a esto el cuerpo
humano q̃ (avn q̃ caduco ⁊ fragil) pero de gentil ⁊ señoril aspeto sereno derecho/apa
rejado/para contẽplar las celestiales cosas.mas la inmortalidad del anima y el cami-
no para el cielo (grã mercaderia comprada por poco precio) ⁊ lo que a sabiendas he
guardado para la fin porq̃ son cosas tan grãdes que por mi sin la enseñança dela fe no
las podria alcãçar/es la esperãça de resuscitar ⁊ q̃ auemos de tornar a tomar ⁊ cõ mu-
cha glia este mismo cuerpo despues de muerto:ligero claro:⁊ impassible (⁊ lo q̃ sobra
a toda excelẽcia no digo humana mas angelica (la humanidad assi cõjunta cõla diui-
nidad q̃ el que era dios quiso ser hombre ⁊ aq̃l mismo vno numero juntado en si per-
fetamẽte dos naturas començo a ser dios hõbre:q̃ para que el hombre fuesse dios.fue
dios hecho hõbre. O ineffable piedad de dios:o alta humildad:gloria ⁊ bienauẽturã
ça del hõbre. O alto ⁊ por todas partes secreto misterio marauilloso ⁊ saludable ayũ-
tamiẽto. Al qual no se si lengua celestial alcãça. Mas bien se que no ninguna moral
Poco te paresce q̃ es ennoblescida la condicion humana con esto solo/⁊ poco limpia-

da su miseria? Ruego te q̃ me digas q̃ mas alta cosa pudo (no digo esperar mas dessear o pēsar) el hōbre q̃ ser dios? Pues vees le q̃ ya es dios. Que os q̃da ya porq̃ vuestros desseos sospiré? No solaméte no podeys hallar: mas ni aun fingir q̃ vos quede cosa mayor/ que inclinādose dios a vr̃a salud: no quiso aun q̃ pudo tomar otra cosa si no cuerpo humano ⁊ anima humana. Ni quiso ser contado entre los angeles sino entre los hōbres: porq̃ de aqui conozcas quanto tu señor te ama ⁊ dello te alegres ⁊ gozes: (como muy excellenteméte dize sant Augustin) por esta manera quiso mostrar alos hōbres carnales que cō los ojos dela razō no podrā ver la virtud ⁊ alos dados alos sentidos corporales: quā excellente lugar tenga entre todas las criaturas la humana natura. Pues q̃ dire? q̃ este mismo q̃ cō esta su maravillosa misericordia os antepuso alos angeles: a ellos mismos os dio por vr̃os aguardadores para que por todas las maneras manifestasse vr̃a excellēcia entre todas las otras criaturas. q̃ como dize sant Hieronymo tāta es la dignidad delas animas q̃ cada vna desde el dia de su nascimiento tiene diputado vn angel q̃ le guarde. Tiene cierto dios de vosotros cuydado de padre ⁊ mas q̃ padre y (retorciēdo vn poco el dicho del poeta Satirico) mucho mas ama el al hōbre q̃ el hombre a si mismo. Quiē puede poner estas cosas enel cuento de tristeza o de querellas? la culpa es la q̃ os haze tristes ⁊ querosos no la natura. ¶ Do. Entristece me la vileza de mi nascimiēto/ la flaq̃za dela natura / la pobreza ⁊ mengua/ la aspereza dela fortuna/ la brevedad dela vida: ⁊ la incertinidad del fin. ¶ Ra. Muchas cosas buscas cō grā estudio pa ser triste: el cōtrario auias de hazer pa q̃ cō gozo honesto te alegrasses. Pero ya conozco vr̃as costūbres q̃ cō grā desseo buscays vr̃os males. Mas quāto alo q̃ toca ala vileza q̃ dizes del origē o nascimiento ⁊ fealdad del cuerpo: todo lo q̃ hallarō ⁊ jūtarō enello los ingenios de quantos enello hablarō se lava ⁊ limpia aun solaméte con la resurreccion vniversal q̃ por verdadera se espera: ⁊ por la nobleza delos cuerpos q̃ han de ser glorificados: mas aun mucho se diminuye cō la p̄sente hermosura corporal ⁊ cō aq̃lla magestad dl hōbre/ obra singular entre todas las dela divina mano. Porq̃ di me q̃ puede quitar la vileza del nascimiēto dela dignidad humana? Por vētura de vil rayz no salen altos ⁊ muy floridos arboles q̃ cubrē la tierra con sus dulces sombras? Y de suzio estiercol no nascen las alegres miesses? Pues dela cosa q̃ en si es buena no se deue menospreciar el nascimiēto por vil q̃ sea. Vosotros miesses soys del señor que enla era del juyzio os hā de veldar ⁊ guardar enel granero del grā padre de cōpañas. Sea terrestre la origē aun q̃ dela vna parte noble ⁊ celestial sea qlq̃era el nascimiēto ⁊ quātoquier difficil la criāça: sea el vltimo reposo el cielo. Porque se ponē por infamia dela condiciō humana aq̃lla desnudez aq̃lla corporal flaqueza ni aquella falta de muchas cosas? Por vētura todo esto no se suple conel ayuda de grādes ⁊ diversas artes ⁊ de muchos remedios: tanto q̃ mas para gloria q̄ para miseria del hōbre se pueda juzgar? Que a todos los otros animales q̃ carecē de razō, puso la natura madre de gruesso ⁊ rezio cuero de vñas ⁊ vello. Al hōbre solaméte dio entēdimiēto pa q̃ conel hallasse todas las cosas. E aq̃llos fuessen seguros con agena ayuda: y el hombre con la suya ꝓpria ⁊ natural. E todos los otros nunca tienē mas dello con que nascen. Solo el hombre tenga tanto quāto buscādo ⁊ pensando pudiesse adquerir con la sagacidad del ingenio. Como el señor q̃ si algun buē manjar ha de repartir alos siervos ⁊ pastores da partes señaladas: mas no ala muger ni alos hijos: dādo a entēder q̃ aquellos aq̃llo solo han de auer. Pero estos otros cada vno lo q̃ q̃siere tomar vno mas ⁊ otro menos. De manera q̃ a aq̃llos pone freno ⁊ a estos da libertad. Los aīales q̃ o por vejez o por enfermedad vemos pelados o q̃ ya declinā a ceguedad: o q̃ estā coxos de sus miēbros ningū

remedio tiené si el hōbre no se le da: mas el hōbre por si solo aun ꝗ este desnudo cō su
ingenio se viste τ se atauia τ aun si es necessario se arma. Si esta coxo o flaco anda a ca
uallo. va en naue o en carreta: o arimase a algū palo. finalmēte ꝗ por todas maneras
el se ayuda τ aliuia en todas las cosas. Que mas ꝗeres sino ꝗ ha aprēdido si le fallecē
miēbros hazer pies ꝺ palo: manos de hierro: narizes de cera. τ resistir alos casos for
tuytos: leuāta la salud si se va cayēdo cō medicinas: ꝺspierta el ꝑdido gusto cō salsas
la flaca vista cō ātojos la recrea τ guarda: en lo ꝗl sobrastes vosotros a v̄ros passados
porꝗ ellos como Seneca dize vsauā en lugar ꝺ antojos vasos llenos ꝺ agua. Es este
juego ꝺla natura como de vna blāda τ piadosa madre ꝗ lo ꝗ por vna ꝑte quita al hijo
por otra se lo restituye. y agora entristece: τ luego le alegra. ꝗ dire: ꝗ el cauallo: el buey
el elephāte: el camello: el leon: la tigre: el leon pardo: τ todos los semejātes seā de quā
grandes fuerças ꝗsieres: ꝗndo son viejos todos son menospreciados. y en muriendo
no hay dellos mas memoria: véceles la vejez: τ cubreles la muerte: solamēte al hōbre
ꝗ es noble por virtud (la ꝗl es cosa suya ꝓpria) la vejez le haze venerable: τ la muerte
glorioso τ biēauēturado. mudale de vna vida a otra: ꝑo no le mata. finalmente ꝗ aun ꝗ
algunos animales aya mas robustos que el hōbre otros mas ligeros: otros de mas
biuos τ agudos sentidos: pero ninguno en dignidad se le yguala: ni ninguno hay de
quiē ygual cuydado aya tenido su criador. hizole redōda la cabeça: el gesto celestial. τ
como todos los otros animales corcobados mirē ala tierra: al hōbre dio cara alta. τ
mādole ꝗ mirasse al cielo: τ ꝗ alla endereçasse su vista (como excellētemente dize Oui
dio) aun que Tulio lo auia dicho ꝑmero: diole frētē y diole ojos: en los quales relu
ziessen los secretos del anima. diole razō τ habla: diole lloro τ diole risa: ꝗ fuessen seña
les delas passiones secretas (τ aun ꝗ algunos atribuyā esto a señal de miseria del hō
bre: porꝗ el lloro le viene tēprano: τ la risa tarde como aꝗl ꝗ en nasciēdo llora τ ante de
los qrēta dias no rie) ꝑo esto es señal de su grā prudencia sabiēdo lo ꝗ ha de venir no
su fin: ꝗ aun ꝗ difficil llamele yo biēauēturado si con el gouernalle dela virtud τ ꝺla ra
zō se gouierna. mas llora porꝗ sabe ꝗ es entrado en vn camino lleno de muchas mise
rias τ grādes trabajos. pues finalmēte la fuerça ꝗ todos los otros aīales tienē la ve
locidad la oportunidad: el ꝓuecho todo ello es ꝑa seruicio del hōbre. el somete los bra
uos toros al yugo: el enfrena los fuertes cauallos: los ossos cō sus vñas. los puercos
cō sus colmillos: τ los cieruos cō sus cuernos. todos aīales temerosos el los faze ser
hōrra τ apato ꝺlas mesas: los lobos ceruales: las raposas τ īfinitas otras cosas ꝺste
linaje: porꝗ ꝑa comer no aprouechauā ꝗso ꝗ ꝑa otro vso sus pieles τ cueros aproue
challen. el ha rodeado y escudriñado el mar cō redes: los bosques cō perros: y el ayre
cō aues. τ amostro a entēder τ a obedecer las hūanas bozes τ señales alos ꝗ en nin
gūa manera teniā similitud cō el hōbre ꝺ manera ꝗ ꝺ todas las ꝑtes de natura ha ga
nado τ adꝗrido algo: porꝗ no tienes tu la fuerça del buey: ara el buey ꝑa ti: no tienes
la ligereza ꝺl cauallo: āda ꝑa ti el cauallo. no puedes tu bolar como el halcon: buela el
halcō ꝑa ti. no tienes la grādeza ꝺl elefante o ꝺl camello el vno te trae el castillo el otro
la carga. no tienes el cuerno ꝺl cieruo o la pelleja ꝺl cordero o la raposa tienē lo ellos
ꝑa ti y en tu nōbre: τ alos ꝗ dizē ꝗ vosotros soys mēguados ꝺ tales cosas. por vētura
no les es muy buena respuesta la ꝺ aꝗl romano capitā: ꝗ no ꝗere el hōbre tenerlas si
no mādar alos ꝗ las tienē? Breuemēte he passado agora por estas cosas. por algūas
como philosopho: τ por algunas como catholico. Para curar la enfermedad del ani
mo (que assi la llaman los philosophos) τ para traherle seguridad. para lo primero
aprouechara lo que Tulio escriuio el tercero dia en sus tusculanas. E para lo segun
do lo que Seneca en aquel libro que compuso del reposo τ tranquillidad del animo.

q̃ teniẽdo ya priessa pa escreuir otras cosas τ desseãdo verles el cabo no tẽgo espacio
pa coger aqui todo lo q̃ vniuersalmẽte q̃rria: q̃date la llaga por algũ tiẽpo atada τ mo
strado q̃l es el fisico delos aios pa q̃ desto te aprouechess: si lo q̃ he dicho no basta. ya
pues aq̃llas tres cosas d̃ q̃ vltimamẽte te q̃xauas. no me pece q̃ han menester respue
sta. porq̃ dela aspereza dela fortuna auemos tratado en todo este segũdo libro τ aun q̃
da algo por dezir: τ la breuedad dela vida es el remedio de su aspereza. τ quiso la natu
ra q̃ el fin fuesse incierto: porq̃ siẽpre pensassedes q̃ era p̃sente o muy cercano.

¶ De la enfermedad delos dientes. Dia.xciiij.

¶ Dolor.

Congoxa me la enfermedad d̃los diẽtes. ¶ Ra. por ay veras la cõfiãça q̃ d̃
ues tener enlo q̃ esta dẽtro d̃l cuerpo q̃ndo los huessos te d̃xã. ¶ Do. los
diẽtes se me comiẽçã a ydar. q̃ espãça te q̃da d̃las cosas muebles τ blãdas
q̃ndo lo rezio τ maciço se te va? ¶ Do. soy enfermo d̃los dientes. ¶ Ra. fla
co τ caduco aial es el hõbre enl q̃l aun lo q̃ pece rezio es flaco y enfermo. ¶ Do. tẽgo
dolor enlos dientes. ¶ Ra. Ya vees q̃ se te conuierte en dolor lo q̃ pa atauio τ pncipal
fuerça d̃la boca te era dado. porq̃ entiẽdas q̃ esta seguridad en q̃ cõfias es como iunt
ras d̃ vna casa q̃ p̃sto ha d̃ pecer. ¶ Do. agora se me cae vn diẽte y agora otro. ¶ Ra.
De aq̃ puedes pẽsar quã obligado eres a dios q̃ te ha dado tales τ tantos bienes q̃
q̃ndo caresces d̃los menores d̃llos: lloras τ te atormẽtas. digna pena d̃l desagradeci
miẽto es q̃ el sieruo q̃ no conoscio el biẽ q̃ndo le tenia: le llore q̃ndo le pierde. τ lo q̃ cõ
su pũecho no q̃so conoscer: cõ su daño lo conozca. ¶ Do. Ya de mis diẽtes soy desar
mado. ¶ Ra. Ya lucharas sin armas cõ el deleyte: comeras menos: reyras mas tem
pladamẽte: τ mas manso roeras la fama del p̃ximo: τ si mucho q̃sieres hablar: la falta
d̃los diẽtes te põdra freno: τ si no la castidad / alomenos la v̄guẽça retraera tu desone
sta vejez d̃ illicitos besos. ¶ Do. ya la vejez me ha d̃rribado los diẽtes. ¶ Ra. Uso d̃
sus leyes: da tu gr̃as ala natura q̃ te q̃so cõseruar fasta la vejez la q̃ a muchos q̃to en
la iuuẽtud. como fue entre vosotros agora aq̃l grã rey q̃ en su florescieñte edad carecio
q̃si d̃ todos sus diẽtes aun q̃ como el d̃zia esta iuuenil perdida cõsolauala cõ la grã vista
q̃ d̃spues enla vejez tuuo τ cõ la fuerça d̃l aĩo τ d̃l ingenio: aun q̃ esto callaua el exẽplo
muy p̃uechoso pa todos aq̃llos q̃ d̃ algũ daño d̃ la natura o d̃la edad son apassionados
q̃ no se q̃rẽ d̃ cada cosilla τ no tẽgã por iniuria lo q̃ la celestial magnificẽcia hiziere cõ
ellos algo tibiamẽte: mas q̃ cõsuele lo q̃ p̃dierẽ cõ lo q̃ les q̃da: lo aspo cõ lo blãdo τ lo
amargo cõ lo dulce. ¶ Do. los dientes me lleuo la vejez. ¶ Ra. essos si la vejes no te
los lleuara la muerte los auia d̃ lleuar. Mira las sepulturas llenas d̃ huessos τ los
diẽtes d̃las secas calaueras q̃ p̃mero estauã cõ vna blãcura q̃ espãtaua τ d̃spues sali
dos de rayz y esparzidos los veras. q̃ ni la ordẽ: ni la fuerça: ni la hermosura les apro
uecho nada. Leese que la hija d̃ Mithridates rey d̃ Ponto tenia doblados todos
los diẽtes: τ Prusia fijo d̃l rey d̃ Bithinia en toda la pte d̃ arriba no tenia sino vn diẽ
te solo tamaño como todos los otros d̃baxo q̃ era como vn huesso q̃ le llegaua d̃sde la
vna mexilla ala otra. τ aun q̃ era cosa nousada ni era fealdad ni d̃xaua d̃ ser p̃uechoso
Zenobia reyna d̃ oriẽte entre los otros loores d̃ su hermosura se cuẽta q̃ era de tã blã
cos hermosos dientes q̃ q̃ndo fablaua o reya pescia q̃ la boca tenia llena d̃ muy blã
cas plas. Pues busca agora los cuerpos d̃stos: nigũa cosa señalada enellos fallaras
mucho ha q̃ la muerte yguala todos: lo ha ya d̃struydo τ aterrado. mucho amays el
cuerpo τ los miembros q̃ son mortales y el aĩo q̃ es inmortal menospreciays: τ aborre

ceys la virtud. O ciegos ⁊ siẽpre falsos juezes delas cosas. ¶ Do. ya esto y sin dietea ¶ Ra. ya nũca mas te dolerã: ni tã poco te ayudarã ni aprouecharã / sin dietes cõ tr abajo se masca el mãjar. ⁊ si no lo dissimulas causa te da pa pẽsar q̃ se te acerca el camino por do se va a donde no comẽ ⁊ dõde con solo gozo ⁊ con los mãjares del aĩa biuẽ.

¶ Dela enfermedad delas piernas. Dialo.xcv.

¶ Dolor.

Atormẽta me la enfermedad d̃las piernas. ¶ Ra. En todo edificio aquel daño es mas peligroso q̃ enlos cimiẽtos se haze. Todos los otros se pueden emẽdar. y este siẽpre amenaza cayda. ⁊ desta no q̃da otra esperãça sino q̃ como de casa q̃ se va a caer te deues mudar. ¶ Do. Soy apassionado de enfermedad d̃las piernas. ¶ Ra. La causa d̃sta enfermedad como d̃ otras muchas q̃si no viene d̃ otra ꝑte sino de vosotros mismos cõ razon luego pues q̃ d̃ vosotros sale a vosotros torna. Aueys oluidado aq̃l dicho del sabio: tus ojos vayã ante sus pies ⁊ lo q̃ otro dize. la ꝓncipal señal q̃ la razõ esta biẽ ordenada es q̃ puede estar ⁊ morar cõtigo misma. vosotros podeys estar con vos: ni mirar por do ys: mas como ciegos sin tino aca ⁊ alla andays atẽtãdo. Pues que marauilla es si agora estropeçays en vn madero ⁊ agora en vna piedra: mas es de marauillar q̃ siẽdo vosotros los culpados echays vuestras culpas ala inocẽte natura: y es vn marauilloso d̃leyte de locura meteros entre muchos ⁊ muy rixosos cauallos: de donde siẽpre sacays en vosotros las señales d̃ sus herraduras. por vẽtura no te parece q̃ lo q̃ Cicerõ atribuye a vno q̃ q̃si cõuiene a todos: dize assi. todos estos males tu mismo te los has allegado. ⁊ yo te juro q̃ es assi la verdad: no os engañeys q̃ por la mayor ꝑte vosotros os hazeys los males q̃ despues llorays. Tu si en tu casa (quiero dezir contigo mismo) ouiesses estado ni hallarias esta enfermedad ni estas causas de q̃xas. la vida desassossegada ⁊ q̃ no sabe estar q̃da q̃ sea afligida cõ diuersos daños nos es injusto. ¶ Do. soy atormentado d̃ dolores d̃ vna pierna. ¶ Ra. si tu diste causa pa esse dolor alegra te d̃ padecer la pena. ⁊ si no cõsuela te cõ q̃ no tienes culpa: ⁊ si te dueles: porq̃ el dolor es ꝑsente: gozate q̃ la culpa sea absente. ⁊ como q̃era q̃ sea ala espada d̃l dolor põ el escudo d̃la paciẽcia q̃ es ĩfallible documẽto pa en q̃lq̃era cõgoxa. ⁊ jamas hallaras otra medicina mas saludable. ¶ Do. soy muy aq̃xado d̃ dolor d̃ vna pierna. ¶ Ra. cõsejarte hã los fisicos q̃ estes echado: ⁊ q̃ no te leuãtes d̃ vna cama. ⁊ no es mal cõsejo q̃ hagas despues del daño lo q̃ antes deuieras hazer. yo no te dire mal d̃ sus cõsejos. mas d̃ q̃nto ꝑcio seã: a tu costa lo aprẽderas. consejar te he yo lo mesmo que ellos: mas por otro respecto. Ellos piẽsan q̃ estãdo echado. aplicãdo te ciertas vnciones: te restauraran mas facilmẽte. porq̃ estãdo assi no correrã tãto los humores al lugar del dolor como si estuuiesses en pie o anduuiesses. mas yo q̃rria q̃ estãdo tu echado en tu cama (vẽga lo q̃ viniere de la salud corꝑal) aꝑtados todos los otros cuydados: sossegadas ⁊ mitigadas algo las cõgoxas: pẽsasses enla sepultura: como enella has de estar echado: ⁊ q̃ cõpassasses la manera d̃ tu estado. haziẽdo la muerte tã amiga tuya antes q̃ vẽga q̃ q̃ndo viniere ya no te espãte porq̃ ella sola es la q̃ puede librar este mortal cuerpo d̃ toda enfermedad.

¶ Dela ceguedad. Dia.xcvj. ¶ Dolor.

Perdi los ojos. ¶ Ra. o q̃ntos enojos dela vida ꝑdiste jũtamẽte cõ ellos: o q̃ntas burlerias dexaras de ver. ¶ Do. ꝑdi los ojos. ¶ Ra. los dela cara por vẽtura: no los dela anima. si estos te quedã bien has librado: en saluo estas. ¶ Do. Soy ciego. ¶ Ra. No veras mas el sol: ꝑo ya lo viste y bien

tienes enla memoria q̃ tal es: ⁊ si no le viste aun q̃ en algũa manera sea tu fortũa mas
dura el desseo dlo q̃ no conosces sera mas blãdo. ¶ Do. carezco d ojos. ¶ Ra. no mi
raras al cielo ni ala tierra: mas no se te quita por esso el poder cõtẽplar al hazedor de
todo ello y esta es muy mas clara vista. ¶ Do. Soy condenado a ceguedad ꝑpetua.
¶ Ra. No veras agora los valles llenos d arboledas: los ayrosos montes: los flori-
dos cespedes: las sombrias cueuas: las claras fuẽtes: los corrientes rios: los verdes
prados ni lo q̃ dizẽ q̃ es mas hermoso q̃ todo lo otro: la cõpostura del rostro humano
pero tãpoco veras los mõtones de cieno: ni los aluañares llenos de suziedades: ni los
hõbres desquartizados: ni nada de aq̃llo q̃ la vista aborrece: ⁊ con q̃ el estomago se re
buelue. ¶ Do. Soy priuado dla luz delos ojos. ¶ Ra. Aun q̃ este mal no tẽga cõsigo
otro biẽ sino q̃ no veras estas burlerias delos feos ⁊ disformes habitos: dvrias q̃ er
ser ciego: lo qual aun q̃ a mi parecer muchas vezes se deuia auer desseado: nũca tanto
como agora quãdo a ningũ lugar puedes huyr q̃ te valga. do quier q̃ en todo el mun-
do vayas hallaras ygualmẽte vn reyno de locura ⁊ vn ygual destierro dela virtud. p-
der en tal estado los ojos es vn linaje de escapamiẽto ⁊ de consuelo. ¶ Do. Perdi la
vista. ¶ Ra. Perdiste tãbiẽ con ella el mirar ⁊ ver mugeres. Goza te q̃ te sean cerra-
das las vẽtanas por do la muerte entraua: ⁊ atajado el camino pa muchos vicios. la
auaricia. la gula: la luxuria ⁊ otras semejãtes pestilẽcias ꝑdierõ muy armados cõpa
ñeros ⁊ ayudadores suyos. ⁊ creeme q̃ todo q̃nto cõ la ꝑdida de tu vista perdierõ los
enemigos del anima: tãto ganaste tu ꝑdiẽdo la. ¶ Do. Perdi los ojos. ¶ Ra. Perdi-
ste muy malos guiadores q̃ te lleuauã al despeñadero. Marauillaste desto. pues sa-
be q̃ muchas vezes la parte q̃ enel cuerpo mas reluze: lleua toda la aĩa a escuridad ⁊
tinieblas. Comiença pues ya a seguir el espiritu q̃ para mejores cosas te llama: ⁊ da
oreja ala verdad q̃ te da bozes diziẽdo. No q̃rays buscar las cosas visibles porq̃ aq̃-
llas todas son tẽporales: mas buscad las inuisibles q̃ son eternas. ¶ Do. Carezco d
ojos. ¶ Ra. d muchas culpas auias carescido: si siẽpre de ojos carescieras. ⁊ de aq̃
adelãte la virtud y esta ceguedad resistã alos males venideros. ⁊ cõ el dolor ⁊ penitẽ-
cia se rayã los ya passados: ⁊ no te duelas por ser ciego si los ojos dl aĩa tienes abier-
tos: antes deurias llorar porq̃ tã tarde cegaste. ¶ Do. ꝑdi la lũbre delos ojos. ¶ Ra.
Cõserua la verdadera lũbre dl aĩa. Suelẽ los q̃ ꝑdierõ el vn ojo (segũ dizen) ver mas
agudamẽte cõ el otro. ⁊ si esto es assi: q̃ puedo yo pẽsar sino q̃ ꝑdiẽdo los entrãbos: cõ
los otros dos del aĩa veras mucho mejor: ⁊ hara a tu ꝓpo sito el dicho d Thiresias
aq̃l famoso adeuino aun q̃ ciego q̃ dixo. cubrio dios los ojos dela cara ⁊ passo toda la
luz al coraçõ. Si tu esta luz tienes ꝑdida: tẽ te por malauẽturado ⁊ verdaderamẽte cie
go ⁊ del todo sin ojos. ⁊ haras me sospechar esto: si mucho tiẽpo ꝑseueras en estas
tus q̃xas. porq̃ lo q̃ es enl hõbre mas ꝓncipal. aq̃llo se pierde cõ mayor dolor. ¶ Do.
ꝑdi los ojos d mi cabeça. ¶ Ra. purga pues ⁊ lĩpia los dl aĩa porq̃ no los pierdas. ⁊
pues han ꝑdido los d fuera: tornate alos d dẽtro. Y creeme q̃ esta felicidad q̃ buscays
alli dẽtro mora: ⁊ no enlos ojos d fuera. ¶ Do. no veo la luz cõ los ojos. ¶ Ra. aprẽ-
de a auer plazer aun q̃ sea ascuras. Ha se te oluidado aq̃l dicho d Antipatro philoso
pho muy ꝓprio eneste caso aun q̃ algo dsonesto: q̃ llorando sus amigos porq̃ estaua
ciego dixoles burlãdo. parece os a vosotros q̃ d noche no se puede auer plazer ningũo?
donoso fue breuemẽte dicho. q̃ cierto muchos plazeres hay ẽlo escuro. assi como tãbiẽ
hay mucho dolor en lo claro. mas mira q̃ yo solamẽte te amonesto lo honesto. ¶ Do.
q̃ro me q̃ ꝑdi los ojos. ¶ Ra. si mal auias d vsar dllos: ante te deues alegrar de auer
ꝑdido los instrumẽtos pa el mal. ⁊ si biẽ: ni aun assi tienes porq̃ q̃xarte. Que aun que

perdiste cosa hermosa al pecer: po no necessaria ala piedad ni al ꝓposito scõ. No son
los miẽbros los q̃ dios q̃ere: mas el coraçõ. Este le offrece tu entero ⁊ puro. ⁊ q̃ndo le
aya recebido. todo lo q̃ te q̃da le sera acepto. q̃ quiẽ da su coraçõ: no guarda nada pa si
¶ Do. ꝑdi los ojos corpales. ¶ Ra. si tienes pẽsamiẽto enlas cosas celestiales cõsue
la te cõ Didimo q̃ ciego desde niño ⁊ siẽpre ciego fasta la muerte fue muy claro ẽnl ex
ercicio d̃las v̾tudes. al q̃l viẽdo ya viejo aq̃l scõ Antonio dixo. q̃ no le devia pesar por
auer ꝑdido aq̃llos ojos q̃ tãbiẽ los tienẽ las moscas los ratones ⁊ los lagartos: mas
q̃ deuria alegrarse d̃ auerle q̃dado aq̃llos q̃ no los tienẽ sino los ãgeles. Palabra v̾da
deramẽte d̃ Antonio ⁊ digna d̃ discipulo d̃l maestro celestial. Si d̃sseas el estudio de
las artes liberales mira a Homero ⁊ a Democrito. d̃los q̃les el pmero (segũ fama)
q̃ndo cõponia aq̃llas sus obras marauillosas ⁊ diuinas: ningũa cosa veya cõ los ojos
corpales: viẽdo cõ los del aĩo mas q̃ vn Lince. Y el segũdo el mismo se saco los ojos
por no ver cõ ellos muchas cosas q̃ a su parecer le ĩpediã la v̾dadera vista. lo q̃l si fue
digno d̃ loor o d̃ vituperio no lo q̃ero agora disputar: basta q̃ no falto quiẽ en esto le si
guiesse. Si por vẽtura auias elegido d̃ aprẽder el arte d̃ Apelles o Phidias q̃ es pin
tar o esculpir: no te puedo negar sino q̃ ꝑdiste algo. saluo si este ꝑder no es tãbiẽ algũa
ganãcia: pues q̃ ꝑdiẽdo aq̃llo q̃ comẽçauas q̃ era cosa baxa: te sera forçado seguir co
sas mas altas. ¶ Do. por la ceguedad soy pobre ⁊ sin ꝓuecho. ¶ Ra. o ciego porq̃ tu
mismo te desamparas? q̃ Tiresias (aq̃l d̃ quiẽ arriba diximos) siẽdo ciego d̃la vista:
fue muy claro enlas adeuinãças. ⁊ Diodoro stoyco (mas conoscido por ser amigo d̃
Cicerõ q̃ por ser stoyco) consolaua la ꝑdida d̃la vista cõ el plazer d̃l oyr q̃ndo le leyan
libros de noche y de dia (como el mismo Cicerõ lo dize) pa lo q̃l ningũa necessidad te
nia d̃ ojos. Este jũtamẽte estudiaua philosophia ⁊ aprẽdia a tañer ⁊ otra cosa (q̃ ape
nas creeras poder se fazer sin ojos) q̃ tãbiẽ entẽdia en geometria. ⁊ sus figuras ⁊ mã
dãdo q̃ otro hiziesse las lineas ⁊ circulos cõ sus manos: el cõ su ingenio las daua a en
tẽder: ⁊ Gayo druso sin ojos tuuo tãta noticia d̃l derecho ciuil: q̃ siẽpre su casa estaua
llena de pleyteãtes. los q̃les aun q̃ viã por do auiã d̃ yr ala audiẽcia: no viã el camino
por do se auia d̃ vẽcer la causa: pa lo q̃l pediã al ciego q̃ los guiasse. mas el muy mas fa
moso d̃ todos los ciegos fue Apio claudio ciego por nõbre: ⁊ ciego en la vista. q̃ apmi
ado ya d̃la ceguedad ⁊ d̃la vejez: no solamẽte cõ sus pticulares cõsejos manifestaua
al pueblo q̃lq̃er duda q̃ d̃ drecho o d̃ hecho acaeciesse: mas aun cõ su auctoridad ⁊ sa
ber regia el senado ⁊ gubernaua toda la republica. ⁊ tu en faltãdo te vno d̃los sentidos
d̃sechas todos los otros ⁊ cõ ellos tãbiẽ la razõ como fazẽ los q̃ cõ arrebatada d̃ses
peracion no pudiẽdo sufrir vn pequeño mal: aborrecẽ la vida ⁊ los medios pa biuir.
¶ Do. soy ciego ⁊ no veo do voy. ¶ Ra. no te cures q̃ el q̃ te guia vee. agora sea tu aĩa
agora otro q̃lq̃er q̃ como a ciego te adiestre. por cuyo gouierno no solamẽte hallaras
el camino d̃recho: mas aun podras puenir a vn noble menosp̃recio d̃la vida: ⁊ a las vl
timas ⁊ mas altas obras d̃la esclarecida v̾tud. ⁊ la ꝑdida dela vista no te podra estor
uar de hazer q̃lq̃er noble hazaña si la v̾tud d̃l aĩo no te falta. Acuerde se te q̃ dize la sa
grada escritura q̃ fizo Sãson. ⁊ q̃ dize Lucano q̃ fizo Tirreno q̃ndo las guerras ciui
les ẽnl mar d̃ marsella. ⁊ si ẽn esto al dicho d̃l poeta no se q̃ere dar fe: acuerda te de aq̃llo
mas cierto ⁊ mas fresco q̃ pues acaescio en tu tpõ lo podiste ver cõ los ojos. Dõ juã
rey d̃ Bohemia fijo d̃ vn rey d̃ romanos ⁊ padre d̃ otro sin auer otro ningũo en medio:
fue siẽpre enfermo d̃los ojos ⁊ d̃spues ciego por muchos años: fallãdo se en la guerra
q̃ ha biẽ .xxx. años q̃ se faze entre el rey d̃ frãcia (a quiẽ el fauorecia) y el d̃ Inglaterra
en aq̃lla batalla q̃ fue la mas cruel d̃ todas do entrãbos los reyes estauã p̃sentes: sin-

tiẽdo el q̃ su parte auia lo peor dela batalla: llamãdo a altas bozes sus capitanes les dixo: guiad me muy presto a aq̃lla parte donde el rey de nr̃os enemigos ⁊ toda la fuerça de su exercito esta. Lo q̃l como hiziessen tristes ⁊ temerosos: puestas las piernas a su cauallo cõ gran impetu arremetio a aq̃lla parte dõde ni los otros osauã llegar ni aun cõ los ojos seguir al q̃ no los tenia ⁊ assi enla mayor espessura delos enemigos peleando fuerte y espãtosamẽte cayo: marauillãdose ⁊ alabãdo le los mesmos vencedores. Cuẽto cosa q̃ de todas es sabida: mas aun pudiera oluidarse: si en escritura no q̃dara. Ruego te agora q̃ me digas q̃ daño hizo la ceguedad a este esforçado varõ sino q̃ auiẽdo le hecho la natura ⁊ la virtud marauilloso. la ceguedad le hizo espãtoso? ¶ Do. soy ciego. ¶ Ra. Començare a burlar contigo si tu no acabas ya de q̃xarte. porq̃ si tu eres varõ: q̃ otra cosa te pudo traer la ceguedad sino lo q̃ de si mesmo dize Asclepiades despues de ciego? q̃ con vn mochacho vayas mas acompañado.

¶ Del que perdio el oyr. Dialogo.xcvij. ¶ Dolor

PErdi el oyr. ¶ Ra. Otro camino se te ha cerrado pa los enojos: delos q̃les muchos entrã por los ojos: ⁊ muchos por las orejas. ⁊ por entrambas ptes muchos hastios al aĩa ⁊ pa euitar los tales. ygualmẽte se deuẽ dessear la sordedad ⁊ la ceguedad. No niego q̃ esto tãbiẽ tiene sus daños ⁊ algo d amargo como todas las otras cosas hũanas: mas ablãdase cõ la paciẽcia: ⁊ no se yguala cõ la virtud. q̃l sea mayor destos dos males: no se puede facilmẽte juzgar saluo q̃l vno es mas peligroso y el otro mas donoso. q̃ los sordos en algũa manera pesce locos ⁊ los ciegos son tenidos por mas miserables (q̃ es dezir) por mas desuẽturados d manera dlos sordos reymos: ⁊ dlos ciegos auemos algũa cõpassiõ. po el hõbre sabio ambas estas cosas tiene en poco ⁊ no mira lo q̃ alos otros paresce: mas lo q̃ es. ¶ Do. Perdi el oyr. ¶ Ra. Escapado te has delos halagos delos lisonjeros: ⁊ delas cõtiẽdas delos maldiziẽtes: dos males cõtrarios aun q̃ yguales: sino q̃ es algo mas d varon dar orejas alos maldiziẽtes q̃ alos lisonjeros: porq̃ enlas palabras dlos maldiziẽtes algũa vez ay vna secreta medicina. po enlos lisonjeros siẽpre esta clara la põçoña. los pmeros muchas vezes sanã mordiẽdo: ⁊ los segũdos muerdẽ halagãdo. assi q̃ es peor el falso amor q̃ el odio vdadero. ¶ Do. el oyr pdi. ¶ Ra. la natura o la fortuña te dierõ a ti lo q̃ Ulixes pcuro auer por arte q̃ por los cãtares delas serenas puedas passar cõ orejas sordas. Biẽauẽturado tu si contẽplas q̃ntos peligros por ellas podiã entrar al aĩa ⁊ q̃ntas mẽtiras q̃ntos errores ⁊ q̃ntos enojos hã ya entrado. ¶ Do. pdi el oyr. ¶ Ra. creo que no oyras el ruyseñor: la vihuela: ni las flautas: po tãpoco oyras roznar los asnos: ni gruñir los puercos: ni aullar los lobos: ni ladrar los perros: ni regañar los ossos: ni bramar o rugir los leones: ni llorar los niños: ni reñir las viejas. ⁊ finalmẽte (lo q̃ es mas graue q̃ todo) q̃ no oyras las resonãtes ⁊ muy frias risas delos locos: ⁊ sus dessabridos lloros: ni sus cõfusas bozes: q̃ no puede ser otro son mas desagradecido. ¶ Do. carezco del oyr. ¶ Ra. d muchos engaños te has librado. pues q̃ por ningũa cosa son los hõbres mas vezes engañados q̃ por las palabras. el sordo fuera esta dste peligro. ¶ Do. hã se me entomido las orejas. ¶ Ra. peligrosa pte dl cuerpo son las orejas y especialmẽte enlos pncipes: q̃ por alli se hinchã cõ el viẽto dlos lisonjeros ⁊ muchas vezes cõ daño suyo rebiẽtã: riẽdose el pueblo dllos. ¶ Do. ha se me embotado el oyr. ¶ Ra. Si no puedes hablar cõ los otros: habla contigo acordando te de aquello que Cicerõ dize. El q̃ consigo puede razonar escusadas tiene las palabras agenas. Aun que tambien hablan los sordos con otros leyendo o escriuiendo. El

q̄ lee habla cō los passados: y el q̄ escriue cō los p̄sentes: ⁊ cō los q̄ estā por venir. ⁊ tā
biē el q̄ enlos libros d̄la celestial philosophia lee: a dios oye y el q̄ ora cō dios habla:
y enesta manera d̄ hablar ⁊ de oyr: ni es menester lēgua ni orejas: sino ojos ⁊ manos
⁊ coraçō d̄uoto. y enesto como en otras muchas cosas nos alleguemos al cōsejo d̄n̄ro
cicerō q̄ dize. assi como el ciego se cōsuela cō el oyr: assi se cōsuele el sordo cō el ver. Tu
pues si no puedes oyr alos hōbres: lee los libros q̄ ellos escriuierō: y escriue tu otros
pa q̄ ellos los leā. ⁊ mira el cielo: las tierras ⁊ los mares: ⁊ cōtēpla el fazedor de todo
ello. pa lo q̄l ningū daño te puede hazer ser sordo: ⁊ aun por vētura te puede fazer mu
cho puecho. ¶ Do. El oyr me ha dexado. ¶ Ra. Biē puede vno aun q̄ sea sordo co-
noscer de q̄ntos tonos o numeros se forma el Diapente o el Diapason ⁊ todas las
otras pporciones q̄ los musicos tratā. ⁊ aun q̄ no oya la consonācia ⁊ la suauidad de
las bozes humanas ni delas cuerdas ni organos: si cō el aīo conosce las causas d̄ aq̄
llo: ē mucho mas estima la delectaciō q̄ dello recibe el entēdimiēto: q̄ la q̄ podriā rece
bir las orejas. ⁊ dado q̄ estas pporciones musicales no las sepa el sordo: si la pporciō
dela virtud sabe y enella se exercita: biē librado esta. y en tal caso tā poco le faze daño
ser sordo: q̄ muy mejor es ser bueno q̄ enseñado. Aun q̄ enla verdad muy sabio ⁊ muy
docto es el q̄ es bueno. y el q̄ malo: muy necio. puesto q̄ en todas las sciēcias q̄ hay so
el cielo sepa mucho. ¶ Do. enflaq̄cio mi oydo. ¶ Ra. biē libraste q̄ no te acaecio esso
antes q̄ recibiesses la fe: q̄ mucho cōsiste enel oyr. si esta tienes. de q̄ te q̄xas o q̄ buscas
si no oyes los cātares delos hōbres o delas aues: affirma tu coraçō enlos cātos cele
stiales ⁊ allega a dios las orejas del aīa. ¶ Do. No oyo. ¶ Ra. Piēsa cōtigo ⁊ dite a
ti mismo. si yo no oyo: q̄ se me da q̄ hablē a mi o de mi los hōbres: Oya yo lo q̄ comi-
go habla mi señor dios: porq̄ los hōbres muchas vezes hablā guerra: mas dios fabla
siēpre paz. ¶ Do. Ninguna cosa oyo. ¶ Ra. Muchos ouo q̄ desseando el silēcio: cō
gran trabajo se pusierō en luēgas peregrinaciones por hallarle: ⁊ se escōdiā en apar-
tados ⁊ secretos lugares. tu tienes en cada lugar lo que los otros cō mucho trabajo
buscaron. sabe pues gozar del bien q̄ tienes ⁊ acordando del murmurio passado ⁊ de
los viejos regozijos: comiēça a deleytar te conel silencio.

¶ Del aborrecimiēto dela vida. Dia. xcviij.

¶ Dolor.

GRan enojo tēgo dela vida. ¶ Ra. Esse mal nasce delos q̄ arriba auemos
dicho. y no se si hallaras otro mas peligroso. porq̄ de suyo es muy triste y
muy cercano a desesperaciō ⁊ camino derecho pa ella. pa lo q̄l especialmē
te es instituydo en n̄ras yglesias suplicar ⁊ pedir el ayuda delos sctōs. los
q̄les desatados ya delos vinculos corporales ⁊ d̄los enojos terrenos: gozā delos go-
zos celestiales ⁊ dela seguridad eterna d̄l aīa. ¶ Do. Muchos enojos dela vida me
cercā de todas ptes. ¶ Ra. Hāse de desechar los enojos cō pēsamiētos alegres: cō
buena esperāça: cō la recreaciō delos amigos ⁊ delos libros con diuersidad de hone
stos plazeres ⁊ agradables exercicios ⁊ passatiēpos. cō huyr la ociosidad. ⁊ pncipal
mēte cō saber biē suffrir todas las cosas: ⁊ cō vna grādeza de coraçō muy firme. ⁊ ni
por aborrescimento d̄las cosas p̄sentes: ni por desseo delas venideras: ni por miedo
ni por espāça algūa se ha de anticipar el fin dela vida: como algunos locos malauētu
rados fizierō: que por huyr la pobreza ⁊ los enojos ⁊ trabajos tēporales desta vida:
cayerō enlos pdurables dela otra. Dexa hablar a Ciceron q̄ndo excusa la muerte q̄
se dio Catō este vltimo: en sus libros delos officios: dexa tābiē a Seneca alabarla cō

marauillosas alabãças ⁊ disputar en muchos lugares diziẽdo q̃ por algunas ciertas
causas puede hombre cõ su mano dar se la muerte. Muy mas verdadera ⁊ mejor sen
tencia es la otra de Ciceron por la qual conseja q̃ tu ⁊ todos los buenos guarden su al
ma ⁊ la detengan en su cuerpo: ni dexen del partir sin mandado de aquel q̃ os la dio por
q̃ no parezca q̃ huys del beneficio q̃ el os hizo. ⁊ cree q̃ vinieron del cielo aq̃llas pala
bras q̃ dizen. Si dios (cuya morada es todo q̃ se vee) no te sacare desta carcel corporal
no te puede ser abierta la puerta del cielo. La conclusion es que estes sobre auiso: q̃ ja
mas por ningun aborrescimiẽto dela vida pienses tanto enla muerte q̃ creas ser licito
darte la tu mesmo: ni por ningun contentamiento dela vida: dexes tanto de pensar enla
muerte q̃ tomando te ella desapercibido ahogue tu anima.

¶ Dela pesadumbre del cuerpo. Dialogo.xcix.

¶ Dolor.

TEngo pesado cuerpo. ¶ Ra. Ternias razõ d q̃xarte. si como aue fueras na
cido pa bolar: ⁊ no como varõ pa la virtud: ¶ Do. Tengo cuerpo pesado ⁊
inhabile. ¶ Ra. Esta quexa dexala para Rocio o para Esopo: ⁊ sino pue
des entrar por vn pequeño arquillo o boltear sobre vna maroma puesta en
el ayre: q̃ haze a tu caso? ve te tu passo honestamẽte cõ los otros varones buenos. q̃ los
gestos dl cuerpo ⁊ saltos alos representadores d fabulas pertenecẽ. El sabio como ha
de tener grauedad ⁊ tẽplança enlas obras ⁊ palabras: assi es razõ q̃ la tenga enel andar.
¶ Do. Soy de pesado cuerpo. ¶ Ra. Esta pesadũbre suele ser vna dlas cõpañeras de
la vejez pocos viejos ay q̃ no la tẽgan. avn q̃ tãbiẽ algũa vez acõpaña la pesadũbre ala
natura como ala edad. de do ꝓcede q̃ vemos algũos mãcebos pesados: ⁊ algũos veje
zuelos liuianos mas (dexado esto) avn q̃ debaxo de cuerpo pesado muchas vezes mo
re animo ligero: ⁊ al cõtrario: po si acaesciere auer vna proporciõ ⁊ ygualdad de aĩo ⁊
cuerpo: cosa es q̃ se deue tener en mucho. ¶ Do. Es gran pesadũbre la de mi cuerpo.
¶ Ra. No es menor la pesadũbre del animo ⁊ su ecustãcia avn q̃ es inuisible: põ le esta
delante al cuerpo ⁊ no se te hara pesada. ¶ Do. Souerrame la pesadũbre del cuerpo:
¶ Ra. Leuãtate conla ligereza del animo. ⁊ procura adelgazar ⁊ sacudir de ti essa pe
sadũbre trabajando buscando ⁊ haziẽdo muchas cosas difficiles conel exercicio dl aĩa
⁊ del cuerpo: ⁊ desterrando los vicios aparta de ti la ociosidad: procura negocios: me
nospria los deleytes: aborrece la holgazanaria: ama los cuydados desecha las delica
dezas: sigue ⁊ deleytate cõla aspereza assi enel comer ⁊ beuer como enel reposo y enel cõti
no pẽsamiẽto: duerme poco ⁊ cõ cuydado. ¶ Do. Trabajo cõla carga corporal. ¶ Ra
Otro trabaja conlo cõtrario: ⁊ otro con otra cosa. Ninguno passa su vida sin trabajo:
mas cada vno quãdo mira el suyo: o no se acuerda del ageno o le tiene en poco. ¶ Do.
Ha me recrescido gran pesadũbre corporal. ¶ Ra. Si el verdadero nombre del hom
bre (q̃ es animal mortal) es diriuado ⁊ desciende deste nõbre humo: q̃ quiere dezir tie
rra: el q̃ mas cargado esta mas de tierra: aq̃l se llamara mas hombre. Pero no puede
tanto cargar esta natura terrenal q̃ es el cuerpo sobre la celestial q̃ es el anima: q̃ no la
dexa leuãtar: saluo si se haze sorda ala virtud ⁊ quiere creer alos malos cõsejos dela vo
luntad. ¶ Do. El cuerpo pesado agraua el aĩa. ¶ Ra. Recoje ati tu aĩo ⁊ cõ grã essuer
ço te esfuerça a suffrir carga tan pesada. ⁊ piensa que debaxo della salieron muchas ve
zes diuinos ingenios q̃ llegarõ ala altura marauillosa. ¶ Do. Agrauame la graueza
dl cuerpo. ¶ Do. Avn q̃ lo natural no puede vẽcer se. po dues trabajar y esforçar te cõ
toda diligẽcia q̃ siẽpre ẽ tus fuerças cada dia acreciẽtes algo ⁊ lo diminuyas dla carga

¶ Dela rudeza del ingenio perezoso. Dia.c. ¶ Dolor.

SOy de igenio pesado ⁊ duro. ¶ Ra. essa pesadūbre es mas enojosa q̄ la passada: mas aun tiene su remedio si cō diligēcia ēmiēdes ēsllo. ¶ Do. O q̄ soy de perezoso ⁊ rudo igenio. ¶ Ra. Como ⁊ piēsas poder remediar essa enfermedad cō enojar te o cō q̄rar te: muy lexos dsto esta el remedio q̄ ella ha menester. No dar mucha pte al sueño ni ala luxuria. no al comer ⁊ al beuer ni alas vanas hablillas. No has d buscar causas pa tu escusaciō. ni dexar te vēcer dla peza cō echar la culpa ala natura. Mas has d velar/pēsar/sospirar/codiciar/esforçar te: leuātar el ingenio/incitar la fuerça dl aīo: ⁊ sacudir d ti toda floxedad. Desterrar la pereza/abstener te d vicios/dar te al trabajo dl estudio. q̄ no ay cosa tā pesada: q̄ la atenciō y el estar sobre auiso no la haga ligera: ni tā dura: q̄ no la ablāde. ni tā bota: q̄ no la aguze. ni tā perezosa: q̄ no la abiue. ni tā soterrada y encerrada: q̄ no la saq̄: ni tan adormecida: q̄ no la despierte. ¶ Do. Soy de igenio pesado. ¶ Ra. Los q̄ alabā la ligereza dl igenio: cierto es q̄ vituperarā su pesadūbre. po yo mas q̄rria el ingenio pesado ⁊ modesto: q̄ ligero ⁊ arrebatado. q̄ si ēnl pesado no ay esperāça d mucha fama ni d obras muy sotiles: en el ligero ay miedo d graues errores ⁊ d algūa fea ifamia. muy mas tolerable es no ser hōbre muy famoso: q̄ ser infame. ¶ Do. Tēgo perezoso igenio. ¶ Ra. Pōle espuelas como se suele fazer alos cauallos pezosos. No te puedes aq̄ escusar cō el cuerpo: ātes tiene justa ocasiō pa el trabajo. Ay algūos q̄ en no se les dādo vna cosa a su volūtad: luego la derā tuno assi. mas esfuerça te/trabaja ⁊ porfia q̄ al aīo genroso la dificultad le leuāta: y el trabajo le sustēta. ⁊ alli pone mas esfuerço: ⁊ aq̄llo tiene por cosa de mas estima: en q̄ halla major resistēcia. No lees q̄ socrates cō estudio se hizo ingenioso. ⁊ Demosthenes eloquēte: ⁊ a otros muchos acaescio lo mesmo. vn hōbre singular pocos le alcāçan. ⁊ menos vezes se ha la fama q̄ el merescimiēto della. ¶ Do. Soy d rudo igenio ¶ Ra. no has por esso pdido la esperāça d aprouechar: ātes has hallado necessidad pa q̄ tēgas mas īdustria. Que tāto es mayor glia ser vno ensalçado por su diligencia: q̄ ser lo por su natura: q̄nto es mejor fazer algūa buena cosa sobre pēsado: q̄ hazer la a caso. ¶ Do. soy de igenio pesado ⁊ dl todo sin pvecho. ¶ Ra. Sino puedes estudiar en las letras: estudia enla vtud pa la q̄l ningūo ay q̄ no sea harto igenioso: dōde no es menester agudeza de igenio/sino sola volūtad. ⁊ avn algūos dizē q̄ pa la vtud: a prouechā poco las letras: y otros dizē q̄ dañan. ⁊ por esso algūos dsechādo los estudios se fuerō alos dsiertos teniēdo por mucha sciēcia no saber letras. del juyzio dlos q̄les dificultoso dar sentēcia. po en fin toma esto q̄ es cosa cierta. No te engañe ningūo ni te mueua el rumor dl vulgo: ni las bozes dlos locos. Mas ⁊ mas seguro es ser claro por virtud: q̄ por letras. porq̄ la experiēcia: muestra q̄ lo primero siēpre se deue dssear: y lo segūdo temer. po si ala virtud del animo se jūta el resplādor dlas letras: entōces es cosa muy perfeta ⁊ muy acabada si perfeciō alguna puede auer enlas cosas humanas.

¶ Dela pobre ⁊ flaca memoria. Dialo.cj. ¶ Dolor.

SOy d pobre y enferma memoria. ¶ Ra. esta es otra īfamia dla vejez no menos verdadera q̄ las otras. po avn q̄ sea vdad lo q̄ dizes puedes cō estudio remediarlo. ¶ Do. Comiēça a caer mi memoria. ¶ Ra. preuee q̄ no caya y sustētala cō exercicio cōtino. haz lo q̄ suelē fazer a pared q̄ q̄ere caerse: pō le postes en lugares cōueniētes ⁊ cercala d espessos ⁊ rezios apoyos. ¶ Do. es dleznable mi memoria. ¶ Ra. detela cō diligēcia ⁊ artificio. q̄ la īdustria es remedio cōtra to-

dos los defectos dl ingenio τ dela memoria:τ ninguna cosa dexa parescer ni diminuyr Esta es la q̃ puede cõseruar los philosophos τ poetas (aun q̃ viejos) en su fresco τ florido o ingenio y estillo. esta industria enlos oradores ya de muy viejos cansados conseruar la boz rezia: el aliẽto fuerte τ la memoria tenaz: lo qual si assi no fuesse. nũca Solon tuuiera fuerças para aprẽder cada dia algo hasta en su vejez: ni estãdo ya para espirar se ouiera leuãtado como dela muerte ala habla delos amigos q̃ estauan presentes. Ni crisipo ouiera acabado en su vejez aq̃l muy agudo τ profundo volumẽ q̃ siendo moço començo. ni homero en tal edad fabricara aquella celestial τ diuina obra. ni simonides auiẽdo ya ochẽta años cõ heruor de animo juuenil τ vieja madureza descẽdiera ala cõtiẽda delas poeticas musas. ni hiziera Isocrates aq̃lla su marauillosa obra siẽdo de nouẽta τ quatro años. ni sophocles gloria τ loor del tragico estillo: acerca ya delos ciẽto acabara la su Ediopole. Ni catõ el mayor auiẽdo ochẽta años sin ningũa mudãça de boz o falta de aliẽto ni defeto de memoria se defendiera dela grande acusaciõ q̃ le fue impuesta: ni de su volũtad llamara a juyzio a otros muy excellẽtes oradores. ¶ Do. no es fiable mi memoria. ¶ Ra. Luego no te fies della. ten siẽpre con ella buena cuenta todo lo q̃ le fiares: luego se lo pide. τ lo q̃ mañana auias de hazer. haz lo agora q̃ no es segura la dilacion. E assi delos males saca si puedes algo bueno. La confiança q̃ tuuieres en tu cõpañero te hara ser descuydado. τ si tienes desconfiança ternas diligẽcia. ¶ Do Ninguna memoria tengo. ¶ Ra. Esta es la condiciõ delas cosas humanas q̃ el q̃ menos memoria dellas tuuiere terna menos que llorar. τ donde emiẽda ni pesar no pueden aprouechar: de que puedes mejor ayudarte que del oluido.

¶ Del defeto dela eloquencia. Dialogo.cij.

¶ Dolor.

Faltame eloquiẽcia. ¶ Ra. de oro o instrumẽto caresces con q̃ pudieras hallar aborrescimiẽto. Conosce el biẽ q̃ la natura te haze: q̃ como te q̃to la jurisdiciõ q̃ tu tenias sobre los dudosos litigãtes: assi te libro dela q̃ la fortuna sobre ti tenia: a muchos la eloquẽcia fue causa d̃ su pdiciõ τ si dstodudas: pgũtalo alos pncipes de entramas las lẽguas griega τ latina. Que ya dlos mas baxos q̃ por esta causa perecierõ a cada passo hallaras lleno el mũdo. enlos quales el mesmo q̃ por fama es mas conoscido τ mas excelẽte: aq̃l esta mas cerca de peligro. Algunos ay aquiẽ el baxo y escuro nõbre es defensa pa su salud. E dado q̃ alos muy eloquẽtes pueda faltar peligro: nũca les puede faltar trabajo. No ay enel mũdo cosa tã vana como la eloquẽcia: ni por quiẽ tãto trabajẽ τ tãto de su volũtad se desuelẽ los hõbres. q̃ siẽdo vn liuiano viẽto: assi trabaja τ se exercita el ayo en ello como si la firmeza d̃la virtud estuuiesse enlas palabras. ¶ Do. no tẽgo nada d̃ eloquẽcia. ¶ Ra. Por vẽtura ternas mucho de seguridad: lo q̃l no ternias si muy eloquẽte fuesses. τ aura muchas cosas enlas q̃les estara tu fama tã segura como tu vida. ¶ Do. Ninguna eloquẽcia tengo. ¶ Ra. Procura por tener algo de sabiduria/de innoscẽcia τ de virtud. Que la eloquẽcia conuiene a pocos: y estas a todos. No te engañes en q̃ los poetas son pocos τ muy menos los oradores: mas antes (aun q̃ parezca q̃ me mudo luego de mi sentencia) si ser pocos te cõbida: sigue alos pocos q̃ este es el camino para la virtud. cosa es cierto injusta q̃ no auiẽdo cosa alguna mejor q̃ la virtud: no ay cosa de q̃ menos abũdãcia aya. E aun q̃ dire q̃ enla eloquẽcia auia pocos: pero enla virtud ay muchos menos. E assi es q̃ lo q̃ todos podriã auer (q̃ es la virtud) todos lo aborrescen. τ lo q̃ poco alcançan q̃ es la eloquẽcia todos los desseã τ todos lo prueuã. ¶ Do. Soy mẽguado de palabras. ¶ Ra.

Delas obras ten cuydado: q̃ enlas palabras no ay sino viẽto/trabajo ⁊ parleria. En las obras reposo/virtud ⁊ felicidad. ¶ Do. no se biẽ hablar. ¶ Ra. Muchos ay q̃ lo q̃ menos sabẽ: aq̃llo hazẽ cõ mas voluntad. Pon a cauallo vno q̃ no sepa caualgar: ⁊ nũca podras hazer q̃ se apee. Tu sino sabes hablar: al menos fuerce te la verguẽça a callar. ⁊ pues no sabes dezir cosa q̃ otros oyã: aprẽde a oyr lo q̃ otros dixerẽ. No es menor sciẽcia saber callar q̃ saber hablar: y es muy mas segura ⁊ mas ligera de aprẽder. ¶ Do. no puedo biẽ declararlo q̃ tẽgo enel coraçõ. ¶ Ra. si eres de auẽtajado ingenio ⁊ no te sirue la alegria dla boz o la ligereza dla lẽgua pa expremir las cosas grãdes ⁊ altas q̃ enel aio tienes: huelga. No quieras tẽtar lo q̃ prosperamẽte no te succede: ⁊ dl biẽ q̃ tienes y es tuyo goza cõ ygual ⁊ alegre coraçõ. lo ageno dexalo a otros porq̃ no atormẽtes embalde tu lẽgua ⁊ tu estilo. dexa (como digo) hablar alos otros ⁊ tu entiẽde lo q̃ ellos hablarẽ. q̃ mayor ⁊ mas secreto deleyte es el q̃ se rescibe dl ingenio: que el dela habla. ⁊ siẽdo mas cõtino: tiene mas de reposo: ⁊ menos de inuidia. ¶ Do. Verguẽça me impide q̃ndo hablo dõde estan muchos. ¶ Ra. Esso claro es q̃ ha acaescido a grãdes varones. ⁊ q̃ tuuo enllo mas culpa la verguẽça dla cara q̃ el ingenio ni la lẽgua. po si rehusas hablar entre muchos: habla cõ pocos o habla cõ vno. q̃ avn q̃ sea verdad q̃ las hablas publicas seã mas claras o mas miradas: no me negaras q̃ las pticulares no seã mas dulces. ⁊ si tã poco desta manera no puedes hablar: habla contigo mesmo (como ya arriba te amoneste) ⁊ despierta a tu coraçõ cõ quiẽ como cõ psona domestica ⁊ familiar puedes hablar. el q̃l siẽpre fallaras aparejado: q̃ ni te busca asechãças: ni te escarnesce: ni te ha inuidia ni se hastia d ti. cura desta curiosa ⁊ trabajosa eloq̃ẽcia. goza se cõlas hablas familiares ⁊ comunes: ⁊ cõlos particulares ⁊ interrõpidos sermones se dleyta. y en muchas cosas callãdo conuiẽte cõel q̃le habla. Aprẽde pues a ser cõtento cõ solo este testigo q̃ no cura de mirar como lo dizes mas q̃ dizes o q̃eres dezir. Aprẽde a edificar pa ti solo vn theatro muy honesto en medio d tu mesmo pecho. aprẽde a no dssear los loores delos hõbres: mas los dla vdad: ⁊ a gozarte si q̃era alguña vez sin rumor ⁊ sin ruydo. menospsprecie tu tẽplãça alos q̃ algũas vezes ahoga la curiosa eloq̃ẽcia. ⁊ finalmẽte aprẽde a hablar ⁊ no siẽpre pa põpa (Que entre los males q̃ la vida dlos hõbres tiene a penas fallaras otro mayor) ¶ Do. soy tartamudo. ¶ Ro. por q̃ lloras pues tienes algo en q̃ perezcas a moysen tã grã varõ ⁊ tã amigo d dios? y ẽla vdad si las cosas ãtiguas recorres o miras las modernas: muchos ⁊ muy buenos varones hallaras q̃ fuerõ tartamudos: ⁊ muchos ⁊ muy malos q̃ fuerõ dspiertos habladores: mas biẽ pocos q̃ jũtamẽte fuessen singulares en eloquẽcia y excellẽtes en vtud.

¶ Dela perdida dela lengua ⁊ habla. Dialogo.ciij.

¶ Dolor.

Que diras q̃ pdi la lẽgua ⁊ la habla. ¶ Ra. Mas q̃ diras tu si por esso hallaste seguridad ⁊ reposo? o q̃ntos no pudo dañar la mano q̃los daño la lẽgua es vn plazer loco mas muy comũ dlos q̃ quierẽ pescer fazerlo q̃ no hazẽ ni puedẽ: mintio el q̃ dixo q̃ auia muerto al rey d israel ⁊ a su fijo: ⁊ siẽdo innocẽte dl caso: por la mẽtira lleuo la pena: po ya q̃ enllo no aya peligro. q̃ trabajo es hablar: respõder fingir cuẽtos: afeytar las palabras pesar las sentẽcias: pẽsar q̃ as d dzir: ⁊ como ⁊ cõ q̃nta suauidad hos d herir cõla boz el ayre: q̃sta es su difinició: como as d mouer no solamẽte la lẽgua mas todo el cuerpo: q̃ aũ fasta aq̃ se extiẽde vna dlas ptes dla retorica: como pẽsatiuo estaras puesto los ojos en tiña: q̃ manora dõde la echaras: cõ que pie heriras la tierra? No te paresce q̃ son estos cuydados trabajosos: ⁊ q̃ hurtas

alos musicos el trabajo τ cógoxa de hazer buena cósonácia: por vétura no es verdad q̃el hablar es cásancio y el callar es descáso: ¶ Do. Por ninguna manera puedo hablar. ¶ Ra. lo q̃ dezia q̃ndo te q̃xauas dla falta d eloquēcia: mas justaméte lo puedo repetir agora q̃ dizes q̃ te falta légua. τ digo q̃ si no puedes fablar q̃ calles τ q̃ hagas dla necessidad vtud: como duriá hazer avn los q̃ puedé hablar τ ser les ya mas prouechoso pues muchas vezes se arrepiété d no auer callado. Digo pūs q̃ calles τ porq̃ no piéses q̃ rescibes daño: calládo piésa τ holgádo habla cótigo. τ q̃ esto sea mejor q̃ abogar a hablar en publico ni avn los mesmos abogados o oradores lo negaró. ¶ Do. Soy hecho mudo. ¶ Ra. Si julio τ demosthenes fuerá mudos: pudiera biuir mas luēga vida τ morir mejor muerte. ¶ Do. Perdi todo el vso dla légua. ¶ Ra. Perdiste tábié la costūbre de métir: τ las artes pa engañar: y el aparejo pa buscar enemistades τ infamia: q̃ muchos mas son infames por las palabras q̃ por las obras. no ay pte enl cuerpo tá apejada pa dañar ni tá dificil d enfrenar como la légua. τ no sin causa (como por vna grá cosa τ q̃ pocas vezes se haze) lo puso aq̃l q̃ dixo. Guardare yo mis carreras porq̃ no peq̃ en mi lengua. lo q̃l como oyesse vn scó varó: q̃ queria aprēder theologia dizen q̃ se fue τ jamas q̃so tornar a prēder la. τ como despues de mucho tiépo su maestro marauillādo se del le pregūtasse: porq̃ cō absencia de tāto tpō auia dxado el trabajo comēçado: dizé q̃ le respōdio q̃ aq̃lla pmera palabra q̃ auia oydo le era harto τ harto trabajo: τ q̃ avn q̃ no pēsaua sola aq̃lla poder cūplir. Tu pues no menosprecies esta guarda o este freno agora te le aya dado la natura agora la fortuna. τ conuiéte de buena gana ser regido sin tirar coces cōtra tu fortuna. ¶ Do. Perdi la légua. ¶ Ra. Agora mas q̃ nūca deues hazer lo q̃ el sabio mãda. q̃ es cō mucha guarda guardar tu coraçō de dos cosas en q̃ auias de poner recaudo (es a saber el coraçō τ la légua) ya no te q̃da mas de la vna. dla meytad dl trabajo eres libre. τ assi guardaras mas ligeramēte lo poco τ cō mayor diligēcia lo mas peroso. ¶ Do. Perdi la lengua. ¶ Ra. En algūos hōbres es noble τ resonāte miébro la légua: mas enla mayor pte dellos es dañoso τ pestilécial: τ tal q̃ a muchos fuera mejor auer carescido dlla. Assi q̃ no solaméte enlos sieruos pece ser vdad lo q̃ el poeta satirico dize q̃ la légua dl mal sieruo es la peor pte dl mas avn en muchos libros aquié ningūa cosa peor dio la natura q̃ la légua. las guerras los engaños: los adulterios: τ q̃ si todos los otros males cessariá: si la légua no sembrasse τ cria se su mala simiéte. ¶ Do. pdi la légua. ¶ Ra. si era mala mucho ganaste en pdella: q̃ ser pobre dlo malo grá riq̃za es. Quié esto no tiene/ rico nace y el q̃ lo pierde rico se haze: τ acrecétādo muera réta. pdiédo gana lo q̃ ganādo. perdio: po si la légua era buena otra vez te torno a dezir q̃ guardes tu coraçō. τ pues pdiste aq̃llo cō q̃ podias agradar alos hōbres: guarda lo q̃ cō q̃ puedes agradar a dios: cō quié (si con la lengua no pudieres hablar) fabla conel coraçō. q̃ si dlos malos esta escripto q̃ tiené labros engañosos enel coraçō τ conel hablā: porq̃ delos buenos no se dira q̃ tiené labros piadosos enl coraçō τ tābien cōellos hablā do q̃er q̃ esten las orejas de dios: τ assi mesmo es verdad lo q̃ el mesmo profeta en otro lugar dize. no se ascōdio de ti mi boca la q̃l tu heziste en ascōdido porq̃ ningū pēsamiéto ni avn delos muy secretos puede ser q̃ a dios no sea reuelado τ no oyre menos alos q̃ callādo hablā q̃ alos q̃ dā bozes: antes pa conel no ay clamor algūo mas rezio ni mas alto q̃ el del coraçō. porq̃ el conel silēcio se deleyta. Este clamor declaraua cō cerrados labros aq̃l q̃ pmero fue pastor de ganado τ despues famosissimo pastor del pueblo de israel q̃ merescio oyr la boz de dios q̃ le dixo. pa q̃ me llamas? No hablaua τ daua bozes. antes digo que hablaua/ mas era conel coraçō. Pues como el que oyre a dios no es sordo: assi aquel a quien dios oye no es mudo.

¶ Dela falta de virtud. Dialogo.ciiij. ¶ Dolor.

SOy pobre de virtud. ¶ Ra. Esse es daño v̄dadero ⁊ justo dolor. ⁊ sino q̃ to-
das las otras pobrezas o faltas de natura o de fortuna puedē ser forçosas:
mas esta sola sin duda es volũtaria. las otras o estā ēnl cuerpo o ēnl ī genio:
o ēla memoria: o ēla habla o ēlas cosas exteriores: las q̃les todas vienē no
como hōbre las dessea mas como las acarrea la vētura de cada vno: esta sola falta de
virtud cōsiste enla volũtad: la q̃l cada vno segũ su aluedrio haze ⁊ gouierna. q̃ no puede
vn hōbre tener otra volũtad sino la q̃ el mesmo q̃ere por la q̃l q̃ere todas las cosas q̃ q̃e
re q̃ de otra manera: si como la falta de fuerças: de ingenio: de eloquēcia o de riq̃zas vie
ne a q̃en no la q̃ere: assi viniesse la dela volũtad: ni la v̄tud seria digna d̄ galardō ni la ma
licia de pena. No os es dada esta volũtad o aq̃lla. mas en nasciēdo os dierō vna libre
eleciō p̄a escoger esto o aq̃llo. la q̃l si se inclina a biē: haze os buenos: ⁊ si a mal malos.
teneys licēcia de vsar d̄lla como q̃sieredes ⁊ avn q̃ como q̃rays como si q̃reys vsar biē
d̄lla es sin duda dōde dios: ⁊ si mal: maldad es del q̃ assi vsa d̄lla. Mas por ningũa ma
nera puede cōuenir q̃ la buena volũtad no sea rayz dela v̄tud: ⁊ la mala del vicio: ⁊ assi
ningũo puede ser pobre de v̄tud sino el q̃ lo q̃ere ser. Porq̃ la primera ⁊ principal par-
te della es q̃rer la. ¶ Do. Que diras: q̃ q̃ero la virtud ⁊ no la alcāço. ¶ Ra. Muchos
piēsan q̃ quierē lo q̃ no quierē ⁊ q̃ no quierē lo q̃ quierē. ⁊ assi cada vno engaña assi mes
mo ⁊ trabaja por dar a entēder no solamēte alos otros: mas assi q̃ es desseoso del biē: y
enla verdad a ningũo lo hara mas ayna creer q̃ assi mesmo. Mira quā deleytable de-
ue ser la v̄dadera virtud pues avn el pensamiēto falso de tener la agrada tāto q̃ es dul-
ce por el engañar al pueblo ⁊ alos amigos ⁊ (lo q̃ mas es) q̃ es dulce engañar los hō-
bres assi mesmos. ¶ Do. Se q̃ q̃ero ser bueno: mas ni por esso lo puedo ser. ¶ Ra. La
lo q̃ sea assi: no basta q̃rerlo: menester es dessearlo ⁊ no poco: mas mucho. Mas voso
tros codiciays v̄ros males cō mucho heruor: ⁊ v̄ros bienes muy tibiamēte los que-
reys. de do nasce q̃ ay muchos ricos ⁊ buenos muy pocos. ⁊ no es de marauillar q̃ al-
cāce antes lo q̃ d̄ssea la intenciō solicita q̃ la volũtad perezosa. ¶ Do. Querria ser bue
no si pudiesse. ¶ Ra. Trabaja enello q̃ si podras: ⁊ si cō buena fe lo desseas luego comē
çaras a ser lo. mas guardate de negligēcia. q̃ si avn las muy pequeñas cosas no se alcā-
çan holgādo: como esperas alcançar la virtud: q̃ es la cosa mayor ⁊ mas alta q̃ hay en-
tre los hombres: no has de pensar enella como en passatiēpo delos otros cuydados:
mas como en solo ⁊ derecho camino para la bienauēturança. Enella estudia: enella cō
todas tus fuerças insiste: ⁊ cō toda la grauedad de aio. ⁊ no has de emplear enella vna
parte del tiempo como harias en otro qualq̃er alegre exercicio: mas como en ordina-
rio officio dela vida q̃ te hara rico ⁊ bienauēturado: has de gastar todo tu tiempo ⁊ po
ner todo tu trabajo: lo qual muchas vezes en cosas muy viles empleaste. ⁊ trae ala me
moria aquel dicho mas sano ⁊ prouechoso q̃ polido de Marco varron enel libro de
sus Sanras do dize. Si de quāta diligencia pusiste en que tu panadera hiziesse buen
pan: la dezima parte pusieras enla philosophia: mucho ha ya q̃ fueras bueno. Y esto
has lo de entēder: no desta terrenal philosophia (que de muchos auctos promete vn
habito a cuya promesa quāta fe se deue dar los que lo han experimentado lo saben)
Mas de aq̃lla celestial sabiduria que guarda bien lo que promete: ⁊ de sus consejos
⁊ ayudas. A la qual sey cierto q̃ eres en deuda dela virtud ⁊ dela eterna salud que por
ella se gana. ⁊ assi lo siente con piadosa confession ⁊ animo alegre. ⁊ con ello lo que esta
escripto: ninguno puede ser continēte si dios no lo da. ⁊ saber cuyo es este don cōuiene
ala sabiduria: mas tu cree q̃ por ti particularmente se dixo ⁊ piensa q̃ lo puedes referir

a todas las otras virtudes. ¶ Dolor. Cierto desseo mucho ser bueno mas no lo soy. ¶ Ra. La experiēcia mostrara silo desseas mucho o poco. porq̄ la perseuerācia es el testigo dela volūtad dessea cosa. Mas agora sea la virtud dō gratuyto de dios (q̄ero dezir dado graciosamēte: q̄ enla virtud pocas vezes le da sino aquien constātemēte le dessea τ cō diligēcia le pide) agora por ingenio humano sea adquirido tan grā cosa: pues que el negocio ha menester atenciō diligēte: siendo assi humanamēte adquirida en tal caso la aura menester diligēte cotidiana/τ avn contina. Porq̄ lo que con trabajo se ha de alcāçar: no creas que viene de subito. De manera q̄ do quier q̄ te rebueluas ternes necessidad de perseuerancia de animo. assi q̄ oluidadas τ desechadas todas las otras cosas enesta insiste. τ hazerlo has mas alegremēte si te acordares τ siempre tuuieres escripto ante los ojos q̄ para esto solo τ no para otra cosa ninguna veniste a esta morada terrena. τ q̄ solo esto te ha de ser demādado: q̄ con passos virtuosos vayas al cielo. De manera q̄ todo lo otro que hazes es demasiado o es dañoso.

¶ Dela auaricia. Dialogo.cv. ¶ Dolor.

ATormētanme los aguijones dela auaricia. ¶ Ra. Bien dizes aguijones: q̄ los desseos de allegar riq̄zas son aguijones y ellas despues d̄ halladas son espinas: q̄ assi las llamo el q̄ mentir no supo. pues paresce te q̄ son excellentes riq̄zas las q̄ buscādo se atormētan τ no menos d̄spues de halladas: pues si q̄eres parar mientes a tu corpezillo: ala natura τ ala breuedad dela vida: veras q̄ te cōgoxan muchos τ demasiados cuydados. τ q̄ auiēdo menester poco desseas mucho τ demas desto q̄ andas tā embeuescido en como ganaras q̄ no curas delo ganado. τ assi en algūa manera lo dexas poder q̄ no puede ser cosa mas loca. ¶ Do. Aq̄ı̄ anıe el apetito de buscar muchas cosas. ¶ Ra. no miras q̄ miētra las buscas se te passa el tiēpo τ la vida pa quiē las buscas? De manera q̄ estays en grā perplexidad: q̄ quādo os parece q̄ teneys sobra de vida teneys falta de riq̄zas. τ passada esta necessidad luego sobreuiene otra q̄ abūdando ya de riq̄zas teneys falta de vida. Biē sabia esto aq̄l sabio dōde habla de aq̄l escasso q̄ dezia. Halla reposo pa mi τ comere de mis bienes solo. τ no sabe q̄ el tiēpo passa. morirase τ dexaralo todo a otros. Y el mesmo sabio dize en otro lugar. El q̄ iniustamēte amōtona: pa otros allega: y en sus bienes otro se enuiciara. o dicho espātoso. mas tan comū q̄ cada dia le teneys ante los ojos: po ni por esso haze ningun prouecho enlos aios τ delos auariētos. y el mesmo sabio fablādo conel auariēto dize. No ay cosa mas abhominable ni mas mala q̄ amar el dinero. τ porq̄ sepas q̄ con la verdad todas las cosas conformā (como dize Aristotiles) mira como conel sabio ecclesiastico conuierda otro secular q̄ es Ciceron donde dize. deuese huyr la codicia: porq̄ no ay cosa de tan estrecho τ miserable coraçon como amar las riquezas.

¶ Dela inuidia. Dialogo.cvj.

¶ Dolor.

ME inuidia. ¶ Ra. La passiō de q̄ agora deziamos: desseaua biē pa ti: y esta dessea mal pa otros. Esto es peor q̄ aq̄llo. τ assi la inuidia peor es q̄ la auaricia. Bien dezia pues aq̄l sabio q̄ antes dixe. El ojo del embidioso es malo: y el del auariēto insaciable. ¶ Do. atormētado soy dela inuidia. ¶ Ra. Dize oracio q̄ los tiranos de sicilia no fallarō otro mayor tormēto q̄ inuidia: y el pestilencial viento abrigo la ha traspassado ya a vr̄os tiranos. ¶ Do. Soy atormētado dela inuidia. ¶ Ra. Derecha va la justicia. q̄ iuntamēte pecas τ rescibes la pena. Do. La prosperidad de mi vezino me causa inuidia. ¶ Ra. Yo te lo creo q̄ bien se q̄ ningūo de voso

tros ha inuidia al rey delos Parthos ni delos Persas ni ellos tan poco a vosotros.
fue tiēpo q̄ os auiades inuidia quādo la grādeza del imperio os hazia vezinos. Mas
no os paresce q̄ deuria bastar ser atormētados de vr̄os propios males q̄ no son pocos
sin q̄ los agenos bienes os atormēten: para q̄ en todo seays locos τ malauētura dos?
¶ Do. He inuidia a mis vezinos. ¶ Ra. costūbre vsada es esta: porq̄ la inuidia es cega
cosa τ no vee lo q̄ esta lexos. la vezindad ꝓsperidad son su padres della. ¶ Do. he inuidia
d̄los bienes agenos. ¶ Ra. si eres inuidioso: necessario es q̄ seays d̄ pobre coraçō. q̄ nin
gū vicio ay mas pezoso ni mas miserable q̄ la inuidia. Nūca se aposenta en coraçōes al
tos. todos los otros vicios tienē algū biē a su parecer avn q̄ falso: este d̄ solos males se
mātiene τ los bienes le dā tormēto. y el mal q̄ pa los otros d̄ssea: ya lo tiene pa si. por esto
me agrada aq̄l dicho d̄ alexādro macedonico: q̄ los hōbres inuidiosos no son sino tor
mētos o atormētadores de si mesmos. Graue sentēcia avn q̄ de mancebo liuiano.

¶ Dela yra. Dialogo. cvij. ¶ Dolor.

SOy muy ayrado. ¶ Ra. Yo para las aduersidades te prometo remedio no
para los vicios. q̄ estos no vienē por fortuna mas por volūtad. τ sometidos
son a vr̄o poder: veamos quiē te fuerça ser ayrado? ¶ Do. Enseñome porq̄
soy offendido. ¶ Ra. por vētura el q̄ tu acusas q̄ te offendio: se q̄xa en tu au
sencia q̄ tu le offendiste. τ la yra no proviene tāto delas offensas como de vna presun
cion. ¶ Do. Ardo de yra. ¶ Ra. luego tomaste loco. q̄ la yra como dize Oracio no es
sino vna breue locura: pero muchos cō mala costūbre τ cō impasciēcia la hazē luēga.
Ennio dixo q̄ la yra era comieço de locura avn q̄ en algūos q̄ mucho la siguē es fin d̄la
locura τ dela vida. y este mal tābien como el dela inbidia avn q̄ algunas vezes daña a
otros: po siēpre atormēta mas a su posseedor. Assi q̄ justamēte me marauillo de do pro
uiene q̄ algūos les pudo parescer q̄ enla yra auia no se q̄ mas dulce q̄ la miel. verdad es
q̄ la vēgāça tiene algun dulçor avn q̄ cruel τ inhumano: mas enla yra ninguna cosa ay
q̄ no sea amarga. ¶ Do. Ensañome por las injurias. ¶ Ra. Apenas hallaras ningu
no tan inclinado a yra q̄ sin causa se ensañe: sino Celio cendaor el mas ayrado de todos
los hōbres q̄ con grā yra dixo avn su criado porq̄ cōsentia en todo lo q̄ dezia τ cōfessa
ua todo lo q̄ queria. Di alguna cosa en cōtrario porq̄ seamos dos. Dura psona como
suffriera aq̄llas injurias pues q̄l biē seruicio no podia suffrir? ¶ Do. Enseñome por
soy offendido. ¶ Ra. Eneste caso comūmente se yerra mucho. porq̄ se buscā las cau
sas para la yra y se fingē las offensas τ avn enlas causas q̄ son verdaderas excede mu
cho la yra la medida: en todos los peccados se pone delāte algū velo de excusaciō. τ avn
esta mesma excusaciō tābien es pecado. Tu porq̄ no te obedescē como a dios ensaña
ste: y el mesmo dios es cada dia offendido cō palabras τ cō obras τ no siēpre se ensaña
vosotros qualq̄era palabrilla q̄ sin pēsar se escape: la teneys por injuria mortal porq̄ so
ys gente sin pasciēcia. ¶ Do. Enseñome cō los q̄ lo merecē. ¶ Ra. Si te lo han ati me
rescido: mal hazes en enseñarte. pero si lo merescierō ala republica: tanto q̄ no sea con
yra sino cō justicia: muy biē fecho es. Assi q̄ se deue tomar a bocados como dizē aq̄l di
cho de Cicerō. huya de ti la yra cō la q̄l ninguna cosa se puede hazer justa ni sabiamē
te. con razō pues se alaba el dicho de Archita tarētino y el dicho de su amigo Platon
delos quales el primero como viesse que mientra el entēdia en sus estudios por culpa
de su mayordomo erā destruydas sus possessiones: buelto a el dixo. tomaria de ti la vē
gāça sino estuuiesse ayrado contigo. el segūdo estādo enojado de vn su sieruo no le dexo
sin castigo como architas: mas cometio avn su amigo q̄ le castigasse temiēdo q̄ el ipero

dela yra le fiziesse fazer cosa q̃ no cōuenia. Cō estas ⁊ otras tales cosas dues tu enfrenar tu yra: porq̃ como suele no haga caer alos q̃ la siguen en enfamia o en muerte.

¶ Dela gula. Dialogo.cviij.

¶ Dolor.

Combateme la gula. ¶ Ra. ya te dixe q̃ yo qero remediar las cosas q̃ sin volūtad vienē: q̃ alos q̃ d su volūtad enfermā quiē les ha d curar? ¶ Do. solicitame la gula. ¶ Ra. ꝓpriamēte fablas: q̃ no hay cosa tā vil q̃ tā solicitos os faga. Espāto es ⁊ vergueça pēsar a q̃ se iclina el igenio hūano siēdo criado pa cosas tā grādes si el no las menospreciasse. todas las bueltas ⁊ rebueltas dela trra. Todos los escōdrijos dl ayre ⁊ dla mar penetrays. aueys hallado redes: auzuelos: liga: lazos: aueys hecho obedecer a vr̄o mādo las aues de rapina y enseñado las a caçar pa vosotros. ⁊ todo esto no pa otra cosa sino pa q̃ vr̄a gula sea satisfecha. ⁊ cāsays la no solamēte hartādola mas cargandola. ⁊ con diuersas artes ensanchays el estrecho viētre. ⁊ pēsando seruirle le fatigays. al ql̃ seria muy mas ꝓuechosa la hābre ⁊ mucho mas la tēplāça. ⁊ assi dexariades en paz esse feo ⁊ miserable saco: ⁊ jūtamēte los bosques: las nubes ⁊ las ondas. mas assi vā las cosas. Esta es la costūbre en especial dlos grādes. estas son las artes q̃ en otro tpo fuerō liberales ⁊ agora ya son tornadas mechanicas. ⁊ los capitanes d batallas: los philosofos: los gouernadores dlas cibdades. ⁊ los q̃ soliā ser padres dla patria: mōteros son ya tornados ⁊ caçadores: ⁊ porq̃ sepas q̃ no qda ya espāça ningūa d saludo: lo q̃ es gula (o alo cierto vanidad) dizen q̃ es nobleza. este mal por ningūa manera se acocea ⁊ se pisa: mejor q̃ cō vna noble saña ⁊ indignaciō. E cō el pēsamiēto dl mismo vicio: o poco a poco como qere Cicerō: o de subito como dize Aristotiles. ⁊ mucho aprouecha pensar q̃ fin tiene. Que aun q̃ esta cōsideraciō a todos los vicios sea comun mas ꝓpria es a este ⁊ al dela luxuria.

¶ Dela pereza o negligencia. Dialogo.cix.

¶ Dolor.

Soy pezoso ⁊ negligēte en las cosas que he de hazer. ¶ Ra. q̃ marauilla si despues de auer biē estudiado en la gula ⁊ bien relleno el estomago: este el aio pezo ⁊ negligēte. ¶ Do. agrauame la pereza de mi aio. ¶ Ra. essa pereza de volūtad īpfecta nasce. y en comēçādo a q̃rer el biē: luego se te seguira vna solicitud ⁊ vn ipeto q̃ aun q̃ en muchas cosas sea muy malo: es muy bueno pa la virtud. ¶ Do. Soy negligēte ⁊ leuanto me pezosamēte alas buenas obras. ¶ Ra. tienē los aios dētro de si vna frialdad ⁊ tābiē vn ardor el ql̃ es pte generosa del aio: y enciēdese mas este ardor: ⁊ desechase aqlla frialdad qn̄do se mira como el tiēpo huye q̃ es de tal manera q̃ a penas lo podra cōsiderar vn aio por ligero q̃ sea. ⁊ tābiē amādo la vtud q̃ es tal q̃ si cō los ojos corpales le pudiesse ver (como qso platō) engēdraria vn amor marauilloso d si misma. pues por esta pte el amor ⁊ por la otra el miedo te despiertē. q̃ ambas estas cosas no sabē q̄ cosa es sueño: q̃ ni el q̃ ama: ni el que teme suelē ser pezosos. ⁊ qn̄do de noche te leuātares alas diuinas laudes: esto mesmo ruega: es a saber: q̃ ni la pereza ni el sueño dañoso te apremie q̃ de razō no deue auer lugar sueño o negligēcia donde de vna parte os espanta la muerte. ⁊ dela otra os cōbida la honestidad. quien puede estar dormiendo entre graues peligros ⁊ grandes esperanças de galardon? Quando a esto mirares luego tornara el vigor al coraçon ⁊ huyra el sueño delos ojos del que pensare quanto aun queda de mal ⁊ quanto tiempo ocioso se ha perdido. E porque esto no se haze: vemos que se passan sin fructo grandes coa-

des ⁊ los viejos atonitos y espãtados dizẽ: q̃ auemos aq̇ hecho en tãtos años? cõmi
mos: beuimos dormimos ⁊ tarde auemos despertado. ⁊ deste mal la p̃cipal causa es
esta peza d̃ q̃ te q̃ras: la q̄l cõ tiẽpo se ha d̃ desechar cõ las espuelas d̃la industria ⁊ con
el freno d̃la prudẽcia. porq̃ tardãdo no te lleue con los muchos a desonrrado fin.

¶ Dela luxuria. Dialogo.cx.

¶ Dolor.

Atormẽtame el fuego dela luxuria. ¶ Ra. la ociosidad engẽdro la luxuria:
⁊ la gula la pare. Pues luego q̃ marauilla es si tras los padres viene la hi
ja? segũ los sabios q̃sierõ: la gula ⁊ la luxuria a vosotros ⁊ alas bestias son
comunes ⁊ son las cosas q̃ mas bestial fazẽ vr̃a vida. q̃ aun q̃ otros males
seã mas graues: ningũo hay q̃ sea mas vil. ¶ Do. Lleuame tras si el vicio d̃la luxuria.
¶ Ra. a do piẽsas q̃ te puede lleuar sino ala muerte d̃l aĩa ⁊ d̃l cuerpo: a infamia ⁊ tar
dio arrepẽtimiẽto ⁊ por ventura sin p̃uecho? ve pues agora ⁊ sigue a essa q̃ dizes: q̃ te
lleua: q̃ cierto esta que a tales fines te ha de lleuar. pues si piensas los innumerables
d̃sastrados ⁊ muy sabidos casos no solamẽte de hõbres p̃ticulares mas de cibdades
⁊ reynos. delos q̃les algunos por vista: ⁊ otros por oydas: ⁊ los mas porq̃ los auras
leydo: te deuen ser manifiestos. creo cierto q̃ no daras la mano aquien assi a hurto te
llena oye lo q̃ en este caso sintierõ y escriuierõ varones muy enseñados. dize Ciceron
Los d̃leytes siẽdo muy halagueños señores las p̃ncipales p̃tes d̃l aĩa tomã por fuer
ça ala d̃tino. ⁊ Seneca dize. No nos abraçã p̃a otra cosa sino p̃a ahogarnos. Deue se
pues huyr dellos como de ladrones q̃ asechãdo los caminãtes los engañan ⁊ matã
por lo q̄l mucho puede aprouechar si el q̃ d̃ste mal fuere tocado: tomare p̃a si aq̄l muy
claro dicho: q̃ Tito liuio escriue q̃ dixo Scipiõ el africano a Massinissa vẽce tu co
raçõ ⁊ guardate q̃ no le afees: ⁊ mira q̃ no corrõpas muchos bienes con vn vicio. ni la
grã d̃ tã grãdes meritos con mayor culpa q̃ la causa della. ⁊ fara esto muy mas ligera
mẽte el q̃ q̃siere agudamẽte pẽsar la vileza del vicio ⁊ su suziedad: la breuedad d̃ su fin.
⁊ su luẽga desonrra: ⁊ q̃ el plazer de vna hora q̃ p̃sto passa o por vẽtura de vn momẽto
se ha de punir cõ penitẽcia de muchos años ⁊ aun q̃ça cõ tormẽto eterno.

¶ Dela soberuia. Dialogo.cxj.

¶ Dolor

Ensalçome cõ soberuia. ¶ Ra. de q̃ te ensoberueces tierra ⁊ ceniza? Tu car
gado ⁊ ap̃miado d̃ tãtos males te ensalças q̃ aun q̃ d̃ todos ellos estuuiesses
libre ⁊ cõ las alas de todas las virtudes pudiesses bolar: cõ solo este mal
d̃la soberuia todos los bienes corrõperias. porq̃ no hay cosa mas aborre
cible a dios q̃ la soberuia: por esta escalera por do tu q̃eres subir. d̃scẽdio en vn momẽ
to aq̄l q̃ fue criado el mas hermoso d̃ todas las otras criaturas. ⁊ si esto le auino a aq̄l
por sola soberuia q̃ piẽsas q̃ auerna a ti en quiẽ se jũta ella cõ otros mil vicios? Grãde
⁊ mala sobrecarga has puesto a tus cargas. ¶ Do. lleua me tras si la soberuia. ¶ Ra.
ruego te q̃ me digas porq̃? Tu no te acuerdas q̃ eres mortal ⁊ q̃ cada dia mueres? q̃
eres pecador ⁊ ofrecido a mil acaescimiẽtos? ⁊ q̃ eres obligado a morir sin saber q̃ndo
ni te acuerdas q̃ eres miserable? o por vẽtura no has oydo aq̄l muy famoso dicho de
Homero: q̃ no cria la tierra otra cosa mas miserable q̃ es el hõbre? q̃rria saber q̄l d̃stas
cosas es la q̃ p̃ncipalmẽte te cõbida a soberuia: o la flaq̃za d̃ tus miẽbros o la breuedad
d̃ tu vida: o la ceguedad d̃ tu aĩo q̃ entre las muy vanas esp̃ãças ⁊ cõtinos miedos na
uega: o el oluido d̃lo passado: o la ignorãcia d̃lo p̃sente ⁊ por venir: o las asechãças d̃

tus enemigos:o las muertes ḋlos amigos o la cōstāte aduersidad.o la fugitiua ꝓspidad:estas son vr̃as escalas pa la soberuia:q̄ otra no os veo.por estas sobis a do aueys ḋ caer.Todos los otros peligros ḋlos hōbres tienē algūa excusa aun q̄ injusta:la soberuia ⁊ inuidia ningūa tienē. ¶Do.pesame q̄ soy soberuio. ¶Ra.auer pesar ḋl pecado es el pmer escalō pa sanar ḋl.⁊ como es ꝓpio ḋla soberuia ensalçarse:assi ḋla hūildad dolerse ⁊ abaxarse.lo ql sera facil de fazer en q̄riēdo cō toda tu intēcion boluer sobre ti tus ojos.⁊ aun q̄ esto es assi:no qero ni te cōuiene q̄ amōtones todas las cosas q̄ enlos libros estā escriptas cōtra los pecados.Bastate q̄ todos ellos estā debaxo ḋ tu aluedrio:⁊ q̄ luego q̄ cō buena fe qeras:los podras desechar o si q̄sieres como dizē retraerte a tu aposentamiēto o ponerte ḋbaxo ḋ tu vādera.⁊ q̄nto alo q̄ toca al mal p̄sente.vna cosa qero añadir.q̄ la soberuia es enfermedad ḋ miserables ⁊ locos:⁊ tales son sin duda todos los soberuios:q̄ ḋ otra manera no lo seriā.⁊ no sin causa enl libro ḋ la sabiduria esta escrito.todos los necios ⁊ malaventurados passan en soberuia la medida ḋ su aīa:⁊ la ꝓpa medida era:si ellos fuessen sabios:hūiliarse conociēdo la flaq̄za ḋ su estado.q̄ enl mismo libro ḋla sabiduria se lee.El rey oy es ⁊ mañana sera muerto.⁊ q̄ndo el hōbre muriere:alas serpiētes ⁊ alas bestias ⁊ gusanos ḋxara por herederos El comiēço ḋla soberuia ḋl hōbre es apartarse ḋ dios.porq̄ se aparta ḋ su hazedor.y el principio ḋ todo pecado es soberuia.Muchas otras cosas ⁊ muy claras hay alli:las q̄les biē miradas hallaras q̄ el hōbre soberuio deue ser tenido por cosa mostruosa.

¶Delas fiebres o calēturas. Dialogo.cxij.

¶Dolor.

Quema me la calētura. ¶Ra. este calor o le acabara el tpo o el frio: q̄l q̄era ḋllos q̄ le acabe te vra biē. ¶Do. atormētā me las calenturas. ¶Ra.este mouimiēto cōtra natura aun q̄ viene cō algūa fuerça:no puede mucho durar:⁊ las mas vezes haze vna ḋ dos cosas o purga el cuerpo o desencarcera el alma. ¶Do.tiene me p̄so la calētura. ¶Ra.no te terna mucho tpo.p̄sto te dexara sano o libre:ambas cosas son muy buenas. ¶Do.trabajo cō la calētura. ¶Ra. Luego holgaras.la natura pelea cō la muerte.espa el fin ḋ su batalla q̄ no puede mucho tardar.o te librara ḋsta enfermedad o ḋ todas las otras. ¶Do.ardo cō la calētura. ¶Ra.menos mal es arder el cuerpo q̄ el alma.delo ql hā sido mis siete passadas q̄rellas ⁊ q̄ diras si el ardor ḋl vno es ꝓuechoso pa el otro?⁊ q̄ si este ardor aun q̄ aspero es de dessear? O quā biē seria cōparar los males desta p̄sente vida alos tormētos eternos ḋla q̄ esta porvenir:porq̄ estudiassen en huyr infinitas amarguras los q̄ tā grauemēte sufrē mal ḋ pocas horas:⁊ cō las angustias p̄sentes aprendiessen a librarse ḋ las fortunas:pa las q̄les ni aprouecho a fisico ni yerua ni diagretiro q̄ los medicos llamā:ni aun la misma muerte. ¶Do.quema me la calētura. ¶Ra. No te cures que el māiar delos gusanos es el q̄ se q̄ma.sufre quemarte pa otro:pues tātas cosas tantas vezes se hā quemado pa ti.⁊ del tormēto saca cōsejo. q̄ de algūos males se toma el remedio pa ellos. Muchas vezes vn pequeño dolor p̄sente dio auiso pa q̄ se atajassen otros muchos ⁊ grādes q̄ auiā de venir.⁊ fue ꝓuechoso lo q̄ era enojoso. biēauēturado el breue fuego q̄ es la causa de eterno refrigerio. ¶Do.atormētā me las calēturas ¶Ra.sabras mejor juzgar q̄ cosa sea la salud.los hōbres nunca conoceys los dones de dios sino q̄ndo os los entresacā o q̄ndo los poeys. porq̄ soys gēte desagradecida. ¶Do.Atormēta me vna importuna calētura. ¶Ra. No podeys mucho tiēpo estar juntos que ninguno puede arder mucho tiēpo:o ella te dexara o tu a ella.

Del dolor dela yjada. Dia.cxiij. ¶ Dolor.

Padezco dolor de yjada. ¶ Ra. Comiença a tener ya esperança de bien: pues no hay mayor mal que puedes temer. Que como llegar al fin del plazer es principio del dolor: assi llegar al fin del dolor conuiene que sea comienço del plazer. que esta es la ley delos contrarios que el vno nasce del fin del otro. ¶ Do. atormenta me el dolor dela yjada. ¶ Ra. Yo te confiesso que es cruel esperança de descanso no auer otro mayor mal que ayas ya de suffrir. ¶ Do. El dolor dela yjada me atormenta. ¶ Ra. El que tiene vn dolor y teme otro, este de todas partes esta mal librado. Pero a ti la vna parte del mal se te ha quitado: pues no hay de do puedas temer mas mal del que tienes y en la verdad que puede ya temer el que pide por remedio la muerte que de todos sobre todas cosas es temida? ¶ Do. Sobremanera me atormenta el dolor dela yjada. ¶ Ra. aprende a morir viuiendo: y lo que no se haze mas de vna vez: esperimentalo tu muchas. Porque mas seguramente sabras despues fazer lo que tantas vezes has prouado: y no ternas por cosa nueua la muerte. Ala qual esse tu dolor de yjada es muy semejante. saluo que la muerte es breue y mejor de suffrir. y el que aquel dolor constantemente suffriere si otro miedo no mueue en el muy mas constante suffrira la muerte. ¶ Do. Desfazeme el dolor dela yjada. ¶ Ra. La misma grandeza del dolor te promete el fin del: porque ninguna muere mucho tiempo. ¶ Do. Que diras: que el dolor me haze perder el sentido. ¶ Ra. Con breue suspiro passas luengos dolores delas fiebres. ¶ Do. Yo siento que poco a poco se me priua el sentido. ¶ Ra. A penas se puede esso sentir. porque este mal viene de subito: y quando le ga con sus fuerças priua el sentido. ¶ Do. Comiença me a fallecer el animo. ¶ Ra. Dicho lo eres pues que lo que de necessidad has de passar siendo (como dixe) la cosa mas terrible de quantas hay. la passas tu sin sentirla. ¶ Do. Muchas vezes se me quita el sentido. ¶ Ra. Muchas vezes de muerto tornas biuo. ¶ Do. Experimento muchas vezes vna mortal priuacion del sentido. ¶ Ra. Essa no la puedes esperimentar muchas vezes. porque ninguno muere mas de vna vez. Mas qual sea mejor linaje de muerte muchas vezes entre sabios y muy claros varones fue preguntado. Entre los quales se hallo Julio cesar gran varon en imperio y doctrina que tambien al fin de su edad como del es escripto subitamente se amortecia. el qual determinando esta question dezia que la muerte subita y no pensada aquella era la mas prouechosa. Cuya sentencia: aun que a la piedad y verdadera religion parezca aspera: pero assi deue viuir el sabio en especial el christiano y deuoto: que ninguna cosa aya para el subita ni no pensada. y si lo tal le acaesciere: que la presteza del caso no dañe al anima y aproueche al cuerpo.

¶ Del dolor de todo el cuerpo. Dia.cxiiij.

¶ Dolor.

De todo el cuerpo estoy enfermo. ¶ Ra. si el huesped del cuerpo que es el animo no esta enfermo bien esta qualquier cosa que a su pobre cabaña acaezca podra della salir libre. ¶ Do. todo el cuerpo me atormenta que es gran mal. ¶ Ra. los philosofos stoycos en todas las cosas humanas ponen solamente vn bien. y este dizen que es la virtud. y aun que vnos de vna manera y otros de otra: pero esta es la mas verdadera y la mas varonil sentencia. siguese pues que todo lo que a este bien fuere contrario: aquello solo sera malo. y de aqui viene que aun que el dolor del cuerpo sea cosa muy penosa: no es por esso mala. ¶ Do. Ay mezquino que yo soy atormentado: y tu disputas no se que hablillas philosophales. ¶ Ra. Con razon te llamas mezquino: aun que otra causa no ouiesse: porque alas reglas dela vida humana llamas hablillas. ¶ Do. Estas cosas enlas escuelas

fuenā bien ⁊ muy famosas dizē q̄ son enlos libros:mas veo q̄ ni quitā la pena alos en
fermos:ni subē a sus lechos.⁊ muy mas ligeramēte se dizē o se escriuē: q̄ se prueuan.
¶ Ra. Antes digo q̄ aprouechā al dolor:ala enfermedad:⁊ aun ala muerte.mas no a
todos:porq̄ no se sientē enlos coraçones de todos:⁊ aquien no las cree:no puedē ser sa
ludables. ¶ Do. Ay q̄ yo soy atormētado:⁊ tu disputas. ¶ Ra. Este tu dolor:necessa
rio es q̄ o sea māso o agudo.⁊ assi o requirira paciēcia ligera o breue. ¶ Do. Ay d̄ mi
q̄ soy atormētado de grā dolor. ¶ Ra. No llores:q̄ si es grāde no durara mucho:q̄ ne
cessario es q̄ se acabe o te acabe. Ala puerta està la libertad de entrābos. Entre tanto
cosa de varonil ⁊ fuerte aio es sufrir las cosas mortales. ¶ Do. No te niego q̄ esso se
dize hermosamēte.po creo q̄ es impossible hazerse. ¶ Ra. No es la impossibilidad
delas cosas mas la flaqueza ⁊ floxedad delos hōbres la q̄ a muchos ha hecho ⁊ ha-
ra apartar se dela virtud:q̄ teniēdo todo lo difficil por impossible.perece la v̄tud cuya
materia no es otra sino vna honesta difficultad. ¶ Do. Somos hōbres ⁊ no dioses:
⁊ los cuerpos mortales no puedē sufrir la fuerça del dolor. ¶ Ra. No negare yo que
los cuerpos humanos son flacos.mas no en tāto grado q̄ no tegā fuerças hartas pa
sufrir q̄lq̄er aduersidad:si no fuesse porq̄ la flaqueza delos coraçones es muy mayor.
Esta es la q̄ causa las q̄xas no varoniles mas mugeriles:⁊ la q̄ da las delicadas bo-
zes.ruego te q̄ me digas:porq̄ juzgas tu agora por ip̄ossible al hōbre lo q̄ en otro tp̄o
sabes tu q̄ pudo muchas vezes fazer:⁊ que lo hizo. ¶ Do. Ay de mi:agora de nueuo
me llenas alas historias:y en medio del herror de mis males quādo ni delas cosas p̄
sentes a penas me acuerdo:ni aun de mi mismo tēgo memoria q̄eres q̄ me acuerde d̄
las antiguas? ¶ Ra. Como ⁊ la memoria delos claros varones q̄ semejātes cosas cō
fuertes aios sufrierō:no es grā descāso ⁊ consuelo pa en toda aduersidad? ¶ Do. Ya
te entiēdo:q̄eres me amonestar q̄ sigua alos pocos:glorioso cōsejo es: mas muy alto
⁊ q̄ sobra la humana capacidad. ¶ Ra. q̄ dizes q̄ sobra? se q̄ yo no te pōgo delante exē
plos ni razones d̄ dioses mas de hōbres. ¶ Do. Ya veo q̄ son de hōbres mas de po-
cos.⁊ delo q̄ hay muy poco puede se dezir q̄ q̄si no hay nada. poca differēcia hay en-
tre el fenix ⁊ lo q̄ llamā chimera: digo segū aq̄llo q̄ dizen q̄ chimera no es nada:aun q̄
otros dizē q̄ es vn mōte de sicilia. ¶ Ra. como si yo te mādasse q̄ siguiesses vn fenix ⁊
no vna cōpañia d̄ varones q̄ q̄nto es menor tāto es mas digna pa q̄ tu la q̄eras pecer.
pues es cierto q̄ el que huye d̄ seguir alos hōbres señalados:no puede ser señalado.
¶ Do. Ya veo q̄ me mādas q̄ d̄los pocos sea vno.⁊ yo soy vno d̄ muchos. ¶ Ra. tā-
to q̄rria q̄si q̄ fuesses ninguno:como quiē d̄ muchos fuesses vno.q̄ alo cierto no se q̄l sea
mejor no ser o ser loco.digolo porq̄ el q̄ es del cuēto d̄los muchos. necessario es q̄ sea
del d̄los locos. ¶ Do. Yo biē se q̄ no hay peor ser q̄ no ser nada. ¶ Ra. No sabes quā
gran mal es ser algo ⁊ no ser lo q̄ deues. ¶ Do. assi dizes esso como si lo q̄ a caso acae-
cio a vno ouiesse de conuenir a todos. ⁊ tu a todos q̄eres q̄ cōuēga. ¶ Ra. mal dizes a
caso:q̄ la virtud:no viene a caso mas con deliberaciō y elecion: ⁊ no por caso se ha de
buscar mas cō estudio ⁊ yo no trayo lo q̄ a vno acōtescio a cōsequēcia de todos: mas
lo q̄ la v̄tud dio a muchos allegolo a vno ⁊ q̄rria lo allegar a todos de muy buena ga
na:mas en vno solo tēgo harto trabajo. ¶ Do. verdad es:mas no podemos todos to
das las cosas. ¶ Ra. Essa sentencia no es tā poetica como pastoril bien lo se. mas yo
desseo q̄ q̄eras tu poder algo ⁊ q̄ no sea delo q̄ todos puedē. y enla verdad ya puedes.
¶ Do. Mezquino de mi porq̄ me desassossiegas? No me atormenta harto el dolor.
¶ Ra. ātes yo estoy pēsando como te trayere sossiego:⁊ como te q̄tare esse dolor mas
si tu que puedes no me ayudas a ello:yo sola no puedo. ¶ Do. Valga me dios. que es
esto q̄ dizes que yo puedo? Puedo yo no sentir el dolor:que siēto. O dezir que es bue

no lo q̃ por experiēcia veo q̃ es malo. ⁋Ra. lo ꝑmero no lo pido porq̃ seria contra natura. mas pa alcāçar lo otro: ni la natura: ni la ꝟdad me son cōtrarias sino solo error. ⁋Do. o soberano señor. pa q̃ son estas vanidades q̃ llamays cosas philosophales? biē se yo q̃ el dolor no es vicio đl aīa sino đl cuerpo. ⁊ se q̃ otra cosa es dolor ⁊ otra cosa es eregia. ⁊ se q̃ doler ⁊ hurtar no es todo vno. Estas cosas no me las enseñes como nueuas. Harto grā mal es el dolor sin q̃ tu le añadas nada. yo no he menester cōsejo pa conoscerle sino pa suffrirle o pa desecharle q̃ es lo q̃ yo mas q̃rria. que harto le conozco: ⁊ pluguiesse a dios q̃ no conociesse tāto q̃ cosa es dolor. ⁋Ra. E yo tābiē se q̃ el dolor es cosa dura/cruel/espātable/amarga/triste/cōtraria ala natura/ ⁊ aborrecible alos sentidos: mas tal q̃ cō la ayuda đla ꝟtud (no digo q̃ se faze dulce como dixo Epicuro cōtradiziēdo a si mismo) mas digo q̃ se ablāda ⁊ q̃brāta. ⁊ aun por ventura si de ꝟdadera ꝟtud el aīo esta armado: o se siēte menos: o en alguna manera no se siente. ⁋Do. armado o đsarmado: yo siēto mucho el dolor ⁊ se q̃ es grā mal. ⁋Ra. otra sciēcia q̃siera q̃ ouieras aprēdido. ⁋Do. Ay q̃ tornamos otra vez alas palabras hermosas. las razones magnificas aplazē alas orejas: mas las ꝟdaderas deleytā al coraçō. q̃ diras si el dolor đl cuerpo es mayor q̃ la paciēcia đl aīa? ⁋Ra. ⁊ q̃ diras tu si ningunos halagos: ningūos enojos: ningūos tormētos son yguales ala virtud del aīo cōstāte ⁊ q̃ quiere resistirles? ⁊ q̃ diras si en toda cōtienda (tāto q̃ de su grado el aīo no quiera huyr: mas q̃ con todo su esfuerço ⁊ buena fe q̃era resistir) siēpre ha lo mejor ⁊ siēpre se parte vēcedor? ⁋Do. E si la grādeza đl dolor se haze mayor cō alguna asquerosa enfermedad: cō hastio: o cō vergueça. ⁊ si el mezquino ⁊ podrido cuerpo es de lepra inficionado: q̃ me aprouecharā essas tus palabras. ⁋Ra. mucho cierto si no las tienes en poco: porq̃ te mostrarā a ti mismo: q̃ aun q̃ miras todas cosas no te vees a ti. mādarāte q̃ te acuerdes q̃ tienes cuerpo mortal: ⁊ đ trra ⁊ no đ ayre ni imortal: ⁊ q̃ no te has đ marauillar ni ayrar si la podreciō torna a su trra: ⁊ a su silla el ser đl hōbre. y q̃ la razō ⁊ todas las partes superiores (si rebellar no q̃rē) son dispuestas pa la eterna biēauēturāça. ⁊ las ꝑtes mas baxas son obligadas a muerte y son capaces đ toda miseria. ⁊ assi mismo q̃ la lepra ⁊ gota coral. ⁊ (si otra cosa hay mas fea o mas triste q̃ pueda acaescer) has đ pēsar sabiamēte q̃ todo cae enesse vaso đ miserias como en cosa suya. porq̃ assi era đterminado eternalmēte por aq̃l maestro cōtra el q̃l no hā đ murmurar los vasos đ lodo. q̃ aun q̃ aya fecho vno pa hōrrar ⁊ otro pa mēgua: todos los fizo fragiles ⁊ mortales. ⁋Do. luego yo por tu cōsejo sufrire la lepra sin murmurar ⁊ sin llorar ⁋Ra. si cierto por mi consejo ⁊ mādo. ⁊ si me mostrares q̃ el murmurar o el llorar te es algun ꝓuecho o aliuio pa el mal: mudare el cōsejo ⁊ dare te licēcia q̃ te q̃res ⁊ aun mādaretelo. ꝑo si el enseñarte ningūa otra cosa es sino vn añadir đ mal a mal; q̃ te aprouecha q̃ ala enfermedad đl cuerpo añadas otra đl alma: ⁊ llorādo te hagas mas miserable y enojoso por vētura mas a aq̃l q̃ đlo alto mira los trabajos đlos hōbres ⁊ cōsidera su paciēcia pa recōpēsalla cō remedio o cō gualardō: ⁊ tu no vees q̃ es grā cōsuelo cōtra todas estas corporales enfermedades. y especialmēte cōtra la lepra de q̃ agora te q̃ras conocer q̃ es mal q̃ esta enla sobrehaz o enla color ⁊ no enla salud y ētegridad đlos sentidos ni đlos miēbros como sant augustin q̃so aquē los philosofos no cōtradizē? ꝑo digo q̃ passe el cuero ⁊ comiēdo los miēbros penetre las entrañas (como se lee q̃ fizo a plotino philosofo grā imitador đ platō) no penetrara cierto el aīa si ella no q̃ere. y q̃ādo ella libre: no se le dara mas đlo q̃ enl cuerpo se fiziere q̃ el huesped sano q̃ este vna pared fuera đla posada mal parada đlos viētos ⁊ lluuias. ⁊ đ mas desto: la lepra saca al q̃ la tiene đ entre el vulgo ⁊ đla cōpañia đlos hōbres ⁊ muchas vezes đ tales q̃ por huyr dellos no rehusarias ningū mal: antes tomarias ayuda đ q̃lq̃era. ⁊ tornā

do a nr̃a cuẽta: la lepra aun q̃ trata cõ muchos enojos el cuerpo ḋ muchos mas suel
ta al anima. ¶Do. o dios: q̃ creere yo a quiẽ alaba el mayor mal ḋ todos los males?
¶Ra. los mayores males no son ḋl cuerpo: ãtes son vicios y enfermedades ḋl aio: no
alabo yo la lepra: mas loo el ygual sufrimiẽto ⁊ la paciẽcia. ⁊ amonesto q̃ no sufras cõ
yra ni cõ muchas lagrimas tu suerte en estas cosas hũanas: pues es comũ cõ aq̃l grã
empador Cõstãtino ⁊ cõ Plotino philosofo ḋ quiẽ agora dixe. ⁊ finalmente deues te
ner ante los ojos q̃ aq̃l señor del cielo no aborrecio la lepra mas el pecado. y el mismo
juez ḋlos ãgeles ⁊ ḋlos hõbres ḋ quiẽ esta escripto: no mora cerca ḋ ti el pecado: ni p
manecerã ate tus ojos los injustos: no despreciolos leprosos ni huya ḋllos: mas ãtes
entro en sus casas ⁊ a sus cõbites fue p̃sente. ¶Do. Tu me vẽces con palabras y el
dolor cõ obras. yo en este caso no ci co alas mẽtiras ḋlos philosofos: mas a mis senti-
dos. E se biẽ lo q̃ estos me cuẽtã. ¶Ra. Lo p̃mero q̃ qero que sepas es. Que por las
mẽtiras de algunos philosofos (como tu dizes: ⁊ dizes verdad / las q̃les ni yo puedo
escusar ni negar) no perece toda la grandeza dela philosofia. la qual assi enel negocio
de q̃ agora hablamos como en otros muchos: es solo refugio ⁊ defensa aca enla trã
pa el aio trabajado. demas desto tẽgo yo por muy feo entre mis amigos q̃ busquen la
verdad ḋ niguña cosa cõ el falso juyzio delos sentidos. q̃ la verdad: no cõ ellos mas con
ingenio y estudio se ha de buscar. ¶Do. Ay porq̃ me atormẽtas ⁊ añades enojo a mi
dolor? da me remedio q̃ nũca tu ni tu philosofia cõtigo podres fazer q̃ yo no sieta lo q̃
siẽto. ¶Ra. Deuese seguir la volũtad del delicado ⁊ fastidioso enfermo ⁊ consentir al
go algũa vez. q̃ aun q̃ por si sea dañoso: el desseo del q̃ dello vsa lo haze ꝓuechoso. Assi
q̃ ligeramẽte te cõsentire q̃ si la enfermedad / el tormẽto / la injuria / y afliciõ ḋl cuerpo
son males (aun q̃ los stoycos mas honestamẽte los llaman daños) q̃ el dolor q̃ desto
nascẽ se llame mal: ⁊ lo parezca. ⁊ aun (si q̃sieres) grã mal. po tal q̃ cõ la virtud se pue-
de vẽcer. ⁊ porq̃ no riñamos mas ḋ palabras. nr̃o amigo Tulio nos haga amigos di
ze el. no niego yo q̃ el dolor es dolor: q̃ si assi no fuesse: pa q̃ ñscariamos tener fortaleza
Pero digo q̃ el dolor se amata cõ la paciẽcia: si paciẽcia es algo: ⁊ si no es nada: pa q̃
nos atauiamos dela philosofia ⁊ nos glorificamos en llamar nos philosofos? Esto
es lo q̃ Tulio dize ⁊ dixo otras muchas cosas diuinamẽte cõtra este tu daño o mal en
sus q̃stiões Thusculanas enel segundo dia: q̃ hizo cinco libros repartidos en dispu-
ta de cinco dias: ⁊ por esso te quise señalar el lugar do lo dize. Tẽ por cierto q̃ en mara-
uillosa materia tiene grã fuerça la paciẽcia ⁊ vigor del aio pa esto q̃ agora has mene-
ster. El q̃l si se enflaquece o se pierde: luego entrã los flacos pareceres del vulgo: ⁊ sa-
lẽ los gemidos ⁊ quexas no dignas de varõ. ¶Do. Agora te digo q̃ te acercas algo
mas al remedio de mi mal. pues me enseñas do halle aq̃llas cosas: las q̃les enel esta-
do q̃ yo agora estoy: cõfio que me serã mejores ⁊ mas ꝓuechosas q̃ las duras ⁊ inhu
manas opiniones ḋlos stoycos. aun q̃ cõfiãdo descõfiãdo: porque puesto q̃ muchas
vezes con codicia del remedio he conmigo repetido aq̃lla sentẽcia q̃ dizes: mas nunca
por mi ni cõ ayuda del mismo Tulio ni de otros pude hallar fuerças bastãtes pa su-
frir mi dolor. ¶Ra. no reprehẽdo yo essa descõfiança mas loola. porq̃ ninguno deue fi-
ar mucho de si. Y en qualquier trabajo no se deue esperar el ayuda delos hombres:
mas la de dios. no tã poco de manera que piense que hã de venir del cielo los dioses
armados en su fauor. Algunas vezes fauorece dios alos malos: mas nunca alos flo-
xos ⁊ perezosos. pa que merezcas ser ayudado cõuiene que te ayudes. Ha se de desp-
tar: leuãtar / ⁊ armar el coraçõ ⁊ salir ala batalla cõtra sus enemigos. ¶Dolor. Si no
me engaño: bien entiendo todo lo otro que has dicho. esto solo te pido que me digas

Que armas del aīo son estas đ quiē heziste mēciō? ¶ Ra. Biē va. ya comiēço a tener
espāça de tu salud. q̃ llorar en las aduersidades es cosa mugeril: mas tomar consejo:
esforçarse: resistir: pedir ayuda: esta es đ varō ⁊ cosa đ mucha efficacia ꝑa vencerlas.
las armas đl coraçō son muchas ⁊ diuersas segū la diuersidad đlos enemigos. y en to
da la philosophia no hay officio algūo mas ꝓuechoso ni mas scōq̃ tratar đstas. las
q̃les a mi ꝑecer os cōuiene algo mas conocer las q̃ saber q̃ hazē las estrellas: q̃ ꝓme
te Jupiter q̄ndo mira a su hija: ⁊ q̃ amenaza Marte q̄ndo se jūta cō Saturno: ⁊ que
costūbres toma el vagabūdo mēsajero Mercurio đ su padre y đ su hermano ⁊ đlos
otros q̃ encuētra. Ni q̃ saber dōde ꝓcede la lluuia y el calor. ⁊ dōde los terremotos. ⁊
q̃ fuerça es la q̃ haze crescer los altos mares. E dexar đ conoscer dōde viene aq̃lla yra
aq̃lla soberuia: aq̃l miedo ⁊ flaq̃za đlos aīos: ⁊ cō q̃ remedios se tēple la yra: se humi-
lle la soberuia: se esfuerce ⁊ cōfirme la flaq̃za y el miedo: ⁊ aun q̃ en el estudio destas co
sas burle Aristoteles de Socrates: ꝑo aun el mismo mudādo por vētura su ꝓposito
no trabajo poco en ellas mas estas cosas a cada passo estā sembradas enlos libros đ
los philosophos. ⁊ hazer las entēder alos necios seria grā trabajo: ⁊ no materia đste
nro libro. ⁊ ꝑa el sabio seria cosa đmasiada el q̃l no ha menester q̃ le enseñen: mas q̃ le
amonestē. ¶ Do. Biē se q̃ es esso assi. ⁊ yo no te pedia đ todas las cosas: mas que ar
mas me darias ni cōtra este enemigo o cōtra este dolor cō quiē contiēdo. ¶ Ra. esso
no te puede yo mejor ni mas breuemēte respōder q̃ Cicerō. porq̃ el ꝑgūta lo q̃ tu diziē
do ⁊ q̃ son estas armas? ⁊ luego el mismo le respōde. Cōtēciō: cōfirmacion ⁊ razona-
miēto secreto. ¶ Do. Ruego te q̃ me digas cada cosa por si. q̃ aun q̃ ya he leydo esso:
temo q̃ no me acaezca lo q̃ a muchos q̃ leyēdo algo cōsigo mismos piēsan q̃ lo entien
dē: ⁊ q̄ndo đlāte otros lo q̃ erē đzir. entōces conocē q̃ en la v̄dad no supierō nada. pues
di me si te plaze q̃ cosa es cōtēciō? ¶ Ra. si vn poco adelāte lees en aq̃llo đ Cicerō far
to claro se te mostrara en sus palabras lo q̃ pides. ꝑo porq̃ no sea embalde tu ꝑgūta.
q̃ero te lo yo đzir por otras palabras. Muchas cosas hay q̃ son đ vna misma mane
ra enlos aīos y enlos cuerpos. E como no hay fuerça corꝑal ningūa por grāde q̃ sea
q̃ cō carga pesada no se acouarde: assi tā poco hay vigor ningūo de aīo tā grāde q̃ de subi-
to salteado no haga lo mismo. haz q̃ estē sobre auiso y endereçarse hā por manera q̃ a
ningūo đllos oprimira su carga: si le toma ya apareiado. Muchas vezes el hōbre aun
q̃ sea muy esforçado: ha miedo si đ subito encuētra a su enemigo. dale espacio ꝑa reco-
ger en si ⁊ ꝑa apejar el aīo al peligro q̃ tiene delāte ⁊ veras quā seguramente recibe a
su enemigo. los q̃ jugauā al juego delas correas q̃ antiguamente llamauā Cestus: vi
sto aq̃l instrumēto cō q̃ auiā de jugar apcebiā los braços: y el q̃ algūa carga sobre la
cabeça ha de soportar visto ⁊ tentado el peso apcibe y endereça la ceruiz. ⁊ desta ma-
nera los braços acometiā aq̃lla cōtiēda cō mas seguridad: ⁊ la ceruiz suffre mas lige-
ramēte aq̃lla carga: la q̃l la derribaria o torceria si la tomasse descuydada o desapcebi-
da. Desta mesma manera se ha de apcebir el aīo en viēdo algūa cosa de gran difficul-
tad ꝑa acometerla. lo q̃l si cōplidamēte se haze: no aura cosa q̃ no vença por terrible q̃
sea. ⁊ de otra manera: no podrias creer: de quā pequeñas cosas es vēcido ⁊ abatido
el floxo ⁊ descuydado de coraçon. Esta pues es aq̃lla contencion de animo que Cice
ron dize. ⁊ llama la tu si mas te plaze: intēciō o atēciō q̃ en este caso estos dos vocablos
vna misma cosa significā ⁊ vn mismo nascimiēto tienē. ⁊ Tulio assi vsa del vno como
del otro: porq̃ (como vees) entrābos desciēdē de vn mismo verbo. ¶ Do. Ya veo esso
⁊ đ buena volūtad te oyo. Mas di me q̃ cosa es lo otro q̃ llamaste cōfirmaciō. ¶ Ra.
Yo te lo dire. tienē aun los muy valientes coraçones no se que mezcla de desconfian-

ça: ⁊ avn q̃ estã enseñados đla ꝟdad: andã les sonãdo las mẽtiras en derredor. ⁊ tã grã
multitud đ populares errores cõfluye acõbatir el castillo đla razõ: q̃ es cosa muy diffi
cil tener en pie el juyzio verdadero. Iũta se tãbien cõ esto algũas vezes vna tibieza: vn
dudar si son verdaderas las cosas q̃ los muy enseñados ⁊ sanctissimos varones suelẽ
dezir dela ꝟtud dela pasciẽcia dela honestidad / del resplãdor dela glĩa. o si es por vẽtu-
ra mas verdad lo q̃ otros disputã y el vulgo lo aprueua diziẽdo q̃ no tener dolor es co-
sa buena: y el dolor muy mala: ⁊ q̃ el deleyte es el fin de todo bien: ⁊ los q̃ lo primero di-
zen: son pocos: los q̃ affirmã lo segũdo son quasi todos. Cuyas bozes suenã tãto: q̃ las
pequeñas delos primeros no se puedẽ oyr: ⁊ deste ruydo espãtadas las guardas de
castillo q̃ ya te dixe: desamparada la defensa: piẽsan en como huyrã. pues en tal estado
es necessario cõfirmar el animo dudoso pa q̃ no caya ni se aparte đ su buẽ ꝓposito: co-
mo hizo en otro tpo. Dionisio heracleoante q̃ vẽcido đl dolor desecho la sentẽcia q̃ en-
esto del dolor auia dado su maestro zenõ: por lo q̃l merescio q̃ Cleãte su cõpañero le es-
carneciesse. Digo pues q̃ no se ha de dexar caer el animo: mas q̃ resista: ⁊ oluidado el
huyr haga firme su assiẽto: conosciẽdo q̃l es lo ꝟdadero ⁊ q̃l es lo falso. ⁊ no se espãte
delas sombras: ni se mueua por las muchas bozes: siẽdo cierto q̃ el dolor no es otra co-
sa sino vna flaqueza. ⁊ q̃ esta y el dolor ⁊ la mesma muerte ⁊ q̃lquiera otra cosa dura se
puede vẽcer cõ la ꝟtud. ⁊ q̃ si esta sentẽcia ꝑseuere firme ⁊ inmobile: aparejado a suffrir
por la ꝟtud lo q̃ a muchos avn pẽsar lo espãta. lo q̃ nũca hõbre podra hazer sino ama
mas la hermosura dela virtud q̃ la đl oro ⁊ piedras ꝑciosas ⁊ mas q̃ la delas mugeres
ni de otra q̃lquier cosa q̃ se pueda dessear. Cõ esta cõfirmaciõ del aĩo: las falsas opinio
nes ⁊ vanos temores se enflaq̃scen ⁊ los aguijones del dolor se embotã ⁊ haze se lo q̃ el
mesmo Tulio q̃re. q̃ como el cauallero temeroso q̃ en la batalla viẽdo a su enemigo de-
xadas las armas huye: cae muchas vezes en algũ peligro do sino temiera no cayera: as-
si al aĩo descuydado ⁊ q̃ a sus mesmos sentidos obedesce solo el pensamiẽto del dolor
le đsmaya: ⁊ q̃ si đ ꝟtud estuuiera cõfirmado ⁊ armado: sano vẽceria el dolor ⁊ q̃si sin sen
tir cosa q̃ le diera enojo se escapara. porq̃ la pasciẽcia no solamẽte augmẽta la fuerça đl
coraçõ: mas diminuye la aspeza del dolor ⁊ q̃si la torna en nonada. ⁊ de aq̃ viene q̃ algu
nos cõ muy cruel dolor estã yguales ⁊ sin mudãça ⁊ avn otros alegres. lo q̃l no podria
ser si el animo apartado ya del sentimiẽto đl dolor: no estuuiesse vestido desta firmeza ⁊
cõstãcia de q̃ hablamos. ¶ Do. Ya me paresce q̃ lo entiẽdo. mas ꝓsigue ⁊ declara me
q̃ es aq̃l razonamiẽto secreto o interior. ¶ Ra. Esso tãbien te q̃ero dezir. El anima ge-
nerosa ⁊ q̃ ygualmẽte menosprecia los deleytes ⁊ los dolores: ⁊ q̃ ni alos vnos ni alos
otros sabe dar parte de si: en viẽdo el peligro ⁊ q̃ se le acercã sus enemigos: echa mano
alas armas ⁊ sale los a rescebir. ⁊ apcibiẽdo se ala batalla: muchas cosas habla consi-
go mesmo: ⁊ muchas cõ su dios: (avn q̃ esto postrero de hablar cõ dios no lo supo Tu
lio ossi polo imperfectamẽte: no por defecto đ ingenio: mas por falta de gracia) y este tal
razonamiẽto es de tãta efficacia q̃ para guarda dela honestidad ⁊ pa todas las cosas
q̃ auemos dicho cõuiene saber: para abiuar las fuerças: ⁊ dar perfectiõ alos buenos
cõsejos: ninguna cosa ay tã prouechosa. verdad es q̃ de vnas palabras has de vsar cõ-
tra los halagos delos deleytes: ⁊ de otras contra las amenazas delos dolores. ⁊ muy
claro esta de ver al q̃ algo sabe q̃ halagos ⁊ q̃ amenazas son estas: ⁊ de q̃ ha de vsar cõ-
los vnos ⁊ cõ los otros: ⁊ quã desiguales son ala virtud. Mas porque delo vno desto
era nuestra intẽcion de hablar: quiero hazer q̃ por vn solo ⁊ muy señalado enxẽplo co-
nozcas q̃ cosa es este interior o secreto razonamiẽto para q̃ por este estes auisado en to
das las otras cosas. Bien te acordaras q̃ palabras escriue. Lucano q̃ dezia aq̃l gran

Pompeyo puesto entre los cuchillos delos suyos. mas porq̃ aq̃llo pudo ser q̃ el poe-
ta lo fingiesse segũ la calidad dela ꝑsona o q̃ lo quisiesse declarar por palabras semeja-
bles ala verdad porq̃ tales conuenia al aiode tan grã varõ puesto en aq̃l estado q̃ero yo
añadir otro enxẽplo verdadero ⁊ mas reziẽte. En esta edad tuya son avn biuos algũos
q̃ vierõ aq̃l nũca espãtado ni vẽcido viejo Sãnta q̃ siẽdo (por mãdado de aq̃l cuyo nõ-
bre es mejor callar) traydo por la cibdad en carro desnudo entre dos verdugos q̃ cõ te-
nazas ardiẽdo agora de vna ꝑte agora de otra le despadaçauã los miẽbros/ llorãdo to-
do el pueblo q̃ miraua acto tã miserable: el sin echar lagrima cõ graue ⁊ cõstãte boz ha-
blãdose assi mesmo dezia. Que hazemos aĩa mia? ruego te q̃ no desmayes: no te ensa-
ñes por nada ni lo temas. Graues cosas son estas mas muy breues: ⁊ no dudes sino q̃
son ꝑa nr̃a eternal salud: ⁊ muy mayor tormẽto es este para quiẽ lo mãda q̃ para quien
lo suffre: leuãtate alma mia: desecha de ti todo miedo: tẽ esperãça en dios q̃ presto aura
fin este tormẽto. Quãta firmeza: cõstãcia: seguridad ⁊ paciẽcia/ crees tu q̃ se infundia
assi mesmo cõ tales palabras? q̃ ya la cõpassiõ q̃ causaua ẽlos coraçones dlos q̃lo oyã
ni se puede dzir ni creer. Pero q̃riẽdolo mas estrechamẽte cõsiderar: avn no era este el
interior o secreto razonamiẽto de q̃ hablauamos: mas ãtes era publico porq̃ como di-
xe d muchos era oydo: mas estas ⁊ otras cosas semejãtes puedẽ otros dzir en silẽcio
⁊ por vẽtura este d q̃en digo tãbiẽ las dezia porq̃ algũas vezes callaua: ⁊ otras a bozes
dezia lo q̃ auemos dicho. Puede de otra manera ser esta fabla o razonamiẽto interior
no cõsiderãdo dõde va: mas de do sale: y esto o hablãdo cõsigo mesmo o cõ dios enlos
dolores y enlos peligros: delos dolores no puede ser otro mas claro enxẽplo q̃l de job
Mi enlos peligros: q̃ el del emꝑador Theodosio. El primero tocado dela mano de di-
os ⁊ grauemẽte llagado: cõ q̃nta libertad habla cõ el q̃si como riñendo. ⁊ cõ encẽdida ⁊
q̃rosa deuociõ se leuãta a dios. El segũdo siẽdo salteado ⁊ cercado de vn infinito exerci-
to de gẽte barbara y el cõ muy poca gẽte: cõ q̃ heruor ⁊ cõ q̃ntos sospiros llamaua a di-
os como si le tuuiera presente: ya lo auras oydo. ¶ Do. O y lo cierto ⁊ acuerdome dllo
⁊ por essos exẽplos entiẽdo bien lo q̃ q̃eres. E hago muchas grãs a Tulio porq̃ d aq̃-
llos sus pequeños tres granos he cogido tres grãdes espigas. delas q̃les siẽdo biẽ la-
bradas avn sacara mas crescida mies. ¶ Ra. Assi es como dizes. q̃ las palabras dlos
enseñados varones todas estã preñadas ⁊ mas sentẽcias tienẽ delo q̃ muestrã. ⁊ avn q̃
otra cosa no se aya ganado: es harto q̃ miẽtra yo he hablado me pece q̃ se te ha oluida-
do algũ tãto el dolor ⁊ las q̃ras. de do puedes conocer q̃ el mucho pẽsar en qualq̃er co-
sa honesta: ⁊ apartar por ella el animo de q̃lesquier otras cosas: puede ser grã remedio
ꝑa el dolor ⁊ ꝑa los enojos. ¶ Do. Bien puede ser verdad lo q̃ dizes. mas ami avn me
falta mucho ꝑa aq̃lla salud del animo q̃ tu entiẽdes. y estoy en grã duda si se mitigue o
quite el dolor cõ todas estas cosas: o si sean palabras ꝑa entretener los animos ⁊ hala-
gar las orejas: sin q̃ el dolor se de nada por ellas. ¶ Ra. Yo te cõfiesso que los cuerpos
no se curan cõ palabras (saluo si alos encantadores ⁊ alas hechizeras delas viejas se
deue dar algũa fe) Pero curanse las enfermedades delos animos: cuya salud o mata
del todo el dolor del cuerpo o le diminuye ⁊ minga. Si la paciẽcia no valiesse para na-
da: nũca hablarã tanto della tantos ⁊ tan señalados varones. Ni ouieras conoscido/
visto ni oydo tantos argumẽtos ⁊ señales della. Quantas cosas tienes enla memoria.
Quãtas viste ⁊ leyste. Quãtas hystorias has oydo o leydo. Las quales no solamẽte
te deuẽ auer prouado. Mas mostrado claramẽte q̃ es verdad que la pasciencia: avn
que no quite todo el sentimiẽto del dolor (Lo qual avn se puede hazer/ ⁊ se ha hecho
muchas vezes) pero q̃ da fuerças para vẽcer le ⁊ ꝑa suffrir esforçadamẽte. Que tuuo

mas q̃ tu Gayo mario hõbre pobre de letras aun q̃ rico de virtudes q̃ a cauallero con
uenemo fue por vẽtura de huesso ⁊ carne como tu:o q̃ mas tuuo Mucio: q̃ mas põ
peyo:⁊ zenõ:o q̃ mas Theodoro. Theodato. Posidonio.⁊ Anaxagoras ⁊ otros in
finitos: q̃ siendo de baxo ⁊ seruil linaje aun q̃ de grã nobleza ⁊ libertad de animos: suf
frierõ qualq̃er tormẽto:no solo esforçada:mas alegremente: pues si q̃eres mirar alos
de vr̃a religiõ xp̃iana:hallaras deste cuento muchos niños ⁊ niñas q̃ suffrierõ cõ pla
zer:lo q̃ vos otros ya varones no sin lagrimas suffririades. ⁊ pues de cosa q̃ (como di
zen) es tan aspera auemos dicho aun mas delo q̃ solemos:biẽ podemos enello hazer
fin. Que el dolor si la virtud no le cura:no le curarã las palabras. ¶ Do. Ay q̃ de vna
parte me atormẽtas tu:⁊ de otra el dolor:⁊ no se a qual me crea. ¶ Ra. Cree al mas no
ble. En lo q̃l mucho tãbien te ayudara acordate q̃ aquel q̃ es la honrra ⁊ gloria mas al
ta del mũdo:aquel q̃ en si junto la humana ⁊ diuina natura:suffrio por ti tãtos ⁊ tan gra
ues tormẽtos: q̃ los q̃ tu suffres comparados a ellos son ligeros (o por dezir mejor) se
porna̋ tener por dulces ⁊ muy suaues. Este es vn grã genero de remedio:el qual no pu
dieron saber los philosophos aun que muchas cosas enseñaron.

¶ Del furor o locura. Dialogo.cxv. ¶ Temor.

Temo q̃ el grã dolor me ha d̃ causar locura. ¶ Ra. resistelo cõ buenos ⁊ ale
gres pẽsamiẽtos. Algũos ay q̃ cõ las passiones abrẽ camino pa la locura.
⁊ de muchos desseos locos se engẽdra la locura verdadera. como delos cõ
trarios d̃ aq̃llos se engẽdra la v̾dadera virtud. q̃ de actos muy vsados segũ
dizẽ los philosophos se faze vn habito o (como si dixesse) vna costũbre. ¶ Te. Temo
de enloq̃cer. ¶ Ra. Si es por vicio del aio:arma le de sus armas. ⁊ las propias suyas
son la v̾tud. si por vicio del cuerpo:remedia le ⁊ socorre le (si pa esto ay algũa arte entre
los mesmos maestros d̃l cuerpo q̃ fisicos se llamã) ⁊ si enesto (como en otras muchas
cosas) ellos no te remediarẽ:porq̃ o no ay arte pa ello:o los q̃ cũlla estudiã no la entien
dẽ:darete yo vna:y esta sera abstinẽcia ⁊ fuyr d̃ todo excesso. Muy sabido es ⁊ muy ãti
guo q̃ los varones scõs enfrã los cuerpos cõ las virtudes. ⁊ mucho aprouecha al aia ⁊
al cuerpo jũtamẽte el freno dela luxuria ⁊ dela gula. q̃ a muchos derribo la luxuria ⁊ a
hogo la embriaguez. a muchos aterrarõ el sueño y el vino. Y en muchos el heruor del
biuir el ĩpeto ⁊ la desordenada libertad se cõuertierõ en v̾dadera locura. ¶ Te. Mie
do he q̃ naturalmẽte me hago loco. ¶ Ra. Lo q̃ por natura viene:dura cosa puede ser
mas no miserable. pues viene sin culpa q̃ es rayz dela miseria. Mas mientra tienes lu
gar de ꝓueer: haz de manera q̃ si no puedes escusar la locura:alo menos te tome ẽ estã
do seguro pa tu alma. Que si en estado d̃ inocẽcia comẽçares a ser loco:en aq̃l te halla
ras:si tornas a ser cuerdo en aq̃l morras. Ningũa edad:ningũa seidad:ningũa guarda
cõserua assi la inocẽcia como la locura:q̃ qual la halla tal la dexa. ¶ Te. Miedo he de
enloq̃cer. ¶ Ra. Temes de tener por cõpañeros tã grãdes reyes ⁊ reynos: tienes en
poco a Hercules a Ajas telamõ. a Ecuba ⁊ a Casandra: ⁊ de otro linaje a Lucrecia
a Empedocles: Te. Grã miedo he d̃ enloq̃cer. ¶ Ra. Muchas cosas auemos oydo
q̃ soliã ꝓfetizar los q̃ enloq̃ciã. ⁊ do no pudiera alcãçar ningũa agudeza d̃ seso cuerdo:
alcãçaua la dessa sossegada ⁊ arrebatada locura. ⁊ por esto los griegos alo q̃ vosotros
llamays diuinaciõ o adeuinaciõ:ellos diriuãdo lo d̃ste vocablo furor llamarõ lo. Mã
ticẽ:q̃ en griego q̃ere dezir locura. ¶ Te. Espãta me la fuerça d̃la locura. ¶ Ra. A los
cuerdos auemos visto tristes:alos locos alegres:aun q̃ los vnos ⁊ los otros estã erra
dos enello. po tãbien el error tiene sus deleytes. ¶ Te. El miedo de tornar me loco me

espanta el coraçon. ¶ Razon. Algunos fingiendo ser locos procuraron librarse de trabajo.la verdadera locura verdaderamēte te dexara holgar.

¶ Delos beuedizos. Dialogo.cxvj. ¶ Temor.

Temo q̄ me den beuedizos. ¶ Ra. Tēplate ēnl beuer y enel comer manjares guisados. vele la fidelidad delos espcrimētados amigos. ⁊ alos sospechosos: este la puerta cerrada: vinos turbios ⁊ manjares adobados no parezcā en tu presencia. Aya siēpre mucha cautela: templāça ⁊ tardāça enel comer: toda presteza ⁊ arrebatamiēto vayan fuera: porq̄ en todas las maneras de muertes ⁊ mucho mas enesta ha destruydo amuchos. Enla mesa sea la mano perezosa y el ojo biuo y el coraçō despierto temiēdo siēpre el peligro delāte. ⁊ no solamēte te has de esforçar a velar con tus ojos ⁊ coraçō: mas cō los de todos los tuyos. Que alos grādes peligros el grā cuydado los resiste ⁊ al desapercebido qualq̄er cosa le daña. ¶ Te. Grā miedo he de ser apōçoñado. ¶ Ra. Ya has oydo el remedio q̄ agora te di avn q̄ trabajoso. quieres oyr otro mas ligero? sey pobre: ⁊ cō esto echaras de ti el peligro y el miedo del. q̄ este mal no cabe en vn saco cō la pobreza: la q̄l es vnica madre dela seguridad ⁊ destierro de todos los miedos. Ningūa otra medicina ay mejor ni mas aparejada a ningūo jamas le nego: antes a muchos se dio sin q̄ la quisiessen. ⁊ no es menos prouechosa q̄ ligera de auer. esta es muy segura medicina avn q̄ algo amarga ⁊ aspera. esta repime las sobervias del aio, lana sus inuidias. y enel cuerpo purga la colera ⁊ cura la ydropesia. E saca de rayz las causas de todos los peligros q̄ vuestras riq̄zas llenas de asechāças ⁊ de miedos no temē menos los potajes q̄ las espadas: ni menos los platos q̄ las saetas. vr̄a mesa: vr̄a casa: vr̄a cama cada vna tiene sus peligros. E cada vna es dudosa. ⁊ todas las cosas paresce q̄ os procurā la muerte: ⁊ lo que virgilio dize dela tempestad: os acaesce a vosotros sin ella. Esto es lo q̄ os acarrean aq̄llas vr̄as tā amadas riq̄zas: mas la pobreza (dexada a parte la infamia q̄ justamēte entre el vulgo tiene su nōbre) todas las otras cosas tiene seguras. ⁊ si algūa vez sossegasse el poluo ⁊ ruydo del nescio vulgo: luego verias q̄ todas sus cosas erā amables: suaues: ⁊ finalmēte reposadas. Assi q̄ sea la conclusiō q̄ pues soys hōbres de tierra q̄ beuays ⁊ comays en vasos de tierra o de vidrio si quereys seguramēte comer ⁊ beuer: q̄ en los de oro o mas preciosos se mezclan las ponçoñas. Pues dime auaricia q̄ fin es el tuyo? sabete q̄ el rejalgar ama las perlas y el oro. Assi q̄ contra este mal ni el letuario del rey de ponto ni de otro ningūo tiene mas efficacia q̄ la pobreza. ¶ Te. Beuí pōçoña. ⁊ la muerte me anda dentro nadādo. ¶ Ra. Si tienes por cierto q̄ has de morir vna vez: (lo qual deuē tener por determinado todos los q̄ se acuerdan q̄ son mortales) que se te da mas morir beuiēdo q̄ morir amēdo sed? o que mas ser mojado en tu sangre q̄ en vino? a muchos grādes ternas por compañeros que como tu beuierō ponçoña. Alexādro Hanibal: Philipomeno: mitridates. Claudio: teramenes: ⁊ socrates.

¶ Del miedo dela muerte. Dialogo.cxvij.

¶ Temor.

Temo d̄ morir. ¶ Ra. d̄la muerte no has d̄ tener temor: mas pēsamiēto d̄lla ⁊ si este agora nueuamēte le comiēças a tener ⁊ no ha crescido cōtigo d̄sde tu pimera edad: ⁊ avn q̄ fiziesse algūi terualo: si d̄spues no torno ⁊ no fue tu cōtino sabete q̄ no has biuido cuerdamēte. En los huessos d̄urias tener metido aq̄l verso muy prouechoso de oracio q̄ dize. En medio delas esperāças ⁊ cuydados: en

tre los temores ⁊ yras: has đ tener creydo q̃ qualq̃er dia q̃ amanesce p̃a ti el postrero.
porq̃ seas tal como aq̃l de quiẽ el mesmo dize. aquel biue alegre ⁊ señor de si: q̃ cada dia
pueda dezir: oy biui; mañana haga nublado o haga sol: esto es lo q̃ los philosofos ala-
barõ: mas a pocos es dada q̃ acabada la vida puedẽ dezir biui. ¶ Te. miedo he de mo
rir. ¶ Ra. tãbiẽ auias de temer el nascer y el biuir. q̃ la entrada dela vida es el comiẽço
đla muerte. ⁊ la mesma vida es vn camino p̃a ella (o por mejor dezir) es ella mesma. bi
uiẽdo yuas a morir (o como los sabios q̃sierõ) cada ora morias. Que es pues agora lo
q̃ temes? si la muerte o acõpañaua la vida o siẽpre yua tras ella? lo p̃mero sabẽ solamẽ-
te los sabios. ⁊ lo segũdo avn el vulgo lo entiẽde. todo lo q̃ nasce muere. ⁊ todo lo q̃ mue
re: ya nacio. ¶ Te. temo đ morir. ¶ Ra. porq̃ temes de morir siẽdo aĩal racional ⁊ mor-
tal? si fuesses enla ṽdad lo p̃mero: no temerias lo segũdo. porq̃ estas dos cosas jũtas fa
zẽ pfecta la natura hũana: razõ: ⁊ muerte. la vna toca al aĩa: la otra al cuerpo. ⁊ cree q̃ fal
ta đ razõ te faze tener miedo ala muerte. ¶ Te. temo la muerte. ¶ Ra. nĩgũa cosa đlas
q̃ de necessidad andã cõ la natura: se deue temer: y el q̃ aborresce o teme las cosas natu-
rales: necessario es q̃ aborrezca o tema tãbiẽ ala mesma natura. fatuo si piensa q̃ puede
amar ⁊ alabar la vna pte đlla: ⁊ aborrescer ⁊ vituperar la otra. q̃ no puede ser pẽsamiẽ-
to mas loco no solamẽte ẽtre el hõbre ⁊ dios: mas ẽtre los hõbres cõsigo mesmo. Assi
q̃ o todo el amigo has đ amar o todo le has đ desechar. porq̃ si solamẽte tomas lo q̃ te
es agradable: no seras ṽdadero amador đla amistad ni ygual juez. ¶ Te. Espanta me
la muerte. ¶ Ra. si algũ mal ay ẽla muerte: el miedo đlla le faze mas aspero: ⁊ si ningũo
el mesmo miedo es grã mal. locura es fazer nadie o acrecẽtar su mesmo mal. ¶ Te. aũ
el nõbre dela muerte temo. ¶ Ra. la flaq̃za đlos mortales ha fecho i fame el nõbre đla
muerte. q̃ si los hõbres tuuiessen algũ poco đ coraçõ o de fuerças. no auria mas razõ đ
temer la muerte q̃ qualq̃era o otra cosa đlas q̃ naturalmẽte acaescẽ. porq̃ has de temer
mas el morir q̃l nascer: o q̃l crecer: o el ẽuejecer: el auer hãbre o sed: el velar: o el dormir?
y esto vltimo es lo mas semejable ala muerte: ⁊ por esso al sueño vnos lo llamarõ pariẽ
te dela muerte: ⁊ otros figura della. ⁊ porq̃ no piẽses q̃ esto se dize por vna hermosura
poetica o por vna agudeza filosofal: mira q̃ la mesma ṽdad ala muerte de su amigo laza
ro llama sueño. pues porq̃ temes de hazer vna vez aq̃llo de q̃ cõtino has plazer? de tal
incõstãcia como esta se marauillã los varones enseñados ⁊ avn la reprehẽden. ¶ Te.
Estas cosas muy trilladas ⁊ muy sabidas son ẽtre los filosofos ⁊ agradã miẽtra se oyẽ
mas en callãdo: luego el miedo torna. ¶ Ra. antes ẽla ṽdad q̃da. Que si vna vez se fues
se no tornaria. yo no te niego q̃ el miedo dela muerte esta arraygado enlas entrañas de
la gẽte vulgar: mas es cosa fea q̃ el varõ enseñado: aquiẽ cõuiene (como poco ha đzia)
seguir el camino no đlos muchos mas đlos pocos: tome sabor enlas cosas q̃ el vulgo
le toma. ⁊ q̃nto alo q̃ dizes delos filosofos: mucho me marauillo porq̃ đlos marineros
recebis cõsejo eñl nauegar: ⁊ đlos labradores eñl sembrar: ⁊ đlos capitanes eñl pelear
⁊ menospreciays los cõsejos đlos filosofos p̃a biẽ biuir. llamays los medicos p̃a q̃ os
curẽ del cuerpo. ⁊ no oys alos filosofos p̃a q̃ os curẽ del alma. q̃ enla ṽdad si son ṽda-
deros filosofos. ellos son sus medicos ⁊ maestros đla vida. mas si son falsos ⁊ no tienẽ
otra cosa sino la soberuia đl nõbre de filosofos: no solamẽte no se ha đ recebir su cõsejo
mas deuẽse huyr porq̃ no ay otra cosa mas ĩportuna ni mas đsabrida. ⁊ đstos tales ay
mas abũdãcia eñste nro tpo delo q̃ yo q̃rria auiẽdo mucha falta de hõbres. ⁊ pues q̃
đlos filosofos p̃sentes nĩgũa cosa puedes esperar sino puras mẽtiras: si alos antiguos
vinieres de req̃rir: y enellos hallares algo q̃ aliuie tu enfermedad: no lo menosprecies
ni digas lo q̃ los necios dizẽ: delos filosofos tomas esso q̃ respõderete yo con Cicerõ:

pense q̃ lo auia de tomar de rufianes. ⁊ alo cierto dime dõde q̃res tu pesar o carçar si-
no enlos rios o enlos mõtes: pues q̃ alli ay peces ⁊ caça? o donde q̃res cauar el oro o
coger las perlas sino enlas venas dela tierra o enlas riberas del mar do el oro nasce ⁊
las plas bullen? ⁊ dõde buscar las mercaderias sino entre los mercaderes? ⁊ las statu
as o tablas pintadas sino entre los statuarios o pintores? pues dõde mãdas q̃ se tomẽ
las cosas dela philosofia sino delos philosofos? Que avn q̃ ellos las tẽgã como theso
ros escõdidas porq̃ ellos las hallarõ: po otros hã de sacar a luz aq̃llas mesmas cosas
para dezir las mas jũtamẽte: o mas clara: o mas especificada: o mas breuemẽte o por
otras palabras. ⁊ oyr semejãtes cosas a todas dara alguna esperãça avn q̃ los menos
sietan el prouecho. Que tãta es la fuerça dela ordẽ ⁊ jũturas delas palabras (como en
tre los poetas enseña el muy elegãte Oracio) q̃ vna cosa se puede dezir d diuersas ma
neras ⁊ muchas vezes tiene tãta gr̃a el q̃ cuẽta q̃ avn q̃ sea cosa muy sabida: mueue cõ
mas fuerças los corações q̃ el primero la escriuio o la dixo. añadiẽdo mucha nouedad
alas cosas viejas: mucha luz alas claras ⁊ mucha cõpostura alas cosas hermosas.
He dicho aq̃ esto: no porq̃ no lo pudiera dezir en otro lugar: mas porq̃ tu me offreciste
materia para ello. q̃ no quiero q̃ lo q̃ vna vez oyste ⁊ por ventura no lo entẽdiste: quãdo
se torna a dezir: te enoje como cosa vulgada. porq̃ esta es costũbre dela nescia soberuia.
¶ Te. Cõsiento lo. porq̃ enestas amonestaciones cierto has hablado bien avn q̃ muy
lexos del primero proposito porq̃ ni mas ni menos temo la muerte. ¶ Ra. Cosas ay q̃
el nõbre: ⁊ la opiniõ delos hõbres les hazẽ mayores delo q̃ son. muchas espãtan des
de lexos: q̃ de cerca prouocarã a risa. locura es creer al q̃ no tiene expenẽcia: ninguno
destos q̃ infamã la muerte: puede hablar cosa della q̃ el aya prouado. q̃ ni nũca lo expe
rimẽto ni lo aprendio: de quiẽ lo ouiesse experimẽtado. E a preg̃ũtalo a algũ muerto: ea
llara porq̃ sabe la verdad. los q̃ no la saben gorgearã ⁊ cõ vanos agueros querrã cõfir-
mar lo q̃ no sabẽ. la muerte de vna parte es la mas manifiesta cosa de todas las cosas:
⁊ de otra la mas escõdida: por manera q̃ el negocio mas secreto ⁊ q̃ menos se puede sa-
ber sino es por cõjeturas: q̃rẽ saber lo por sospechas. pues enlas cosas dudosas alas
mas sanas opiniones se deue allegar ⁊ tener antes aq̃llo q̃ alegra el coraçõ q̃ lo q̃ le ha
de entristescer. ¶ Te. El anio teme la muerte. ¶ Ra. Si por si la teme: el miedo es escu-
sado pues el no puede morir. si por el cuerpo: piedad no deuida es tener cuydado dl eñ
migo. si teme ser desatado dl: loco amor es amar tãto su carcel ⁊ prisiones. ¶ Te. Cõ el
miedo dela muerte me cõturbo. ¶ Ra. Todos los locos temẽ la muerte: ⁊ no me ma-
rauillo dllo: porq̃ toda su felicidad esta enel cuerpo: el q̃l no es duda sino q̃ cõ la muerte
se acaba. ⁊ cõ razõ piẽsan cõ miedo el fin delo q̃ tienẽ por su solo biẽ ⁊ cõ tristeza lo veẽ:
porq̃ la natura humana es tal q̃ no puede q̃rer carescer de su felicidad mas al varõ sa-
bio q̃ no tiene mas cuydado del cuerpo q̃ de vn vil sieruo: mas su estudio amor: desseo: ⁊
d espãça: siẽpre es eñl anima ⁊ hõrra dl aïa: no cõuiene tener en mas la muerte dl cuer
po: q̃l ptirse ala mañana dl triste y enojoso meson do estuuo la noche. ¶ Te. No puedo
yo no temer la muerte. ¶ Ra. podrias no temer el salir dsta vida: si tuuiesses esperãça
o desseo de entrar ẽla otra: y este tu temor desto q̃ digo nasce. q̃ avn q̃ digã q̃ ay muchas
causas para q̃ este partir sea temido dela gẽte vulgar: po todas son nada por miẽdo delã-
te la esperãça dla vida venidera. ¶ Te. temo la muerte. ¶ Ra este temor viene d no pẽ
sar ẽla muerte ⁊ dla necessidad dl morir no pẽsado. lo q̃l es cosa muy fea eñl varõ prudẽ
te ⁊ mas ẽlos viejos: cuya vida si son sabios v̈daderos no ha d ser otra cosa sino pẽsar
como hã de morir: ⁊ si este fue el parescer dla antigua filosofia: q̃l sera agora el dela nue
ua religiõ ⁊ sabiduria verdadera q̃ es la theologia? Mira como los q̃ a otro son sub-

jetos si d̄ subito les mādan fazer algū luēgo camino: solicitos ⁊ pensosos d̄sseā presto atar sus liachuelos. ⁊ q̄rosos porq̄ cō tiēpo no fuerō auisados se ptē cō yra boluiēdo muchas vezes la cabeça atras ⁊ murmurādo porq̄ veē q̄ agora se les oluido vna cosa ⁊ agora otra. pues no ay camino mas luēgo q̄l morir ⁊ (segū dizē) ningūo mas aspero ni mas salteado d̄ ladrones: ningūo mas escuro: sospechoso ni icierto ⁊ quādo todo esto cesses harto ver q̄es camino de dōde esta cierto q̄ nūca has de boluer: pa q̄ cō mucha consideraciō te proueas. ⁊ mira q̄ no oluides nada. porq̄ si vna vez partes: no podras hazer lo q̄ hazē los otros caminātes q̄ por qualq̄er otro camino caminā. q̄ o cō letras o cō amigos encomiēdā q̄ les embiē sus pariētes las cosas q̄ se les oluidarō: po aq̄ni ay lugar de embiar por nada / ni avn de detenerse / ni apartarse del camino / ni tornar a tras. el caminar es necessario. y el boluer impossible. Cauallero forçado es yr do no es forçado tornar. esto dize Seneca q̄ dezia vn capitā romano: y esto os mādo a vosotros el v̄ro. Assi q̄ pues cōuiene yr ⁊ no ay licēcia pa tornar ⁊ la necessidad d̄ caminar es cierta: ⁊ la hora d̄l camino icierta: este es el remedio q̄ esteys todos en v̄ros coraçones siēpre aparejados pa respōder si os llamarē: ⁊ pa obedecer si os mādarē. ⁊ q̄ tēgays ordenadas todas v̄ras cosas porq̄ al primer mādado del capitā hagays alegremēte aq̄l camino q̄ a lo cierto aueys de hazer alegres o tristes: y esto es lo q̄ mas q̄ otra cosa ninguna os diminuyra el miedo y el dolor dela muerte. ⁊ no solamēte os hara partir de aqui seguros mas cobdiciosos dello: ⁊ si estays d̄sproueydos ⁊ desapercebidos acaesceros ha lo q̄ verdaderamēte profetizo Cicerō en sus epistolas a su amigo Bruto diziēdo. Creeme bruto q̄ sereys vēcidos sino estays apcebidos. ⁊ assi es la verdad ⁊ assi le acaescio a aq̄l ⁊ acaescera a todos los q̄ no proueē en lo q̄ esta por venir. ⁊ avn q̄ en todas las cosas la prouidēcia sea muy necessaria: mucho mas lo q̄ es en aq̄llas q̄ no se puedē fazer mas de vna vez: dōde vn solo error basta pa q̄ do q̄era q̄ el pie resbale: vaya todo pdido

¶ Te. avn toda via temo mucho la muerte. ¶ Ra. Las cosas hōdamēte arraygadas no se arrācan de ligero. biē se (como ya dixe) q̄ el temor d̄la muerte esta metido ēlos sentidos especialmēte d̄la gēte vulgar. los ph̄ōs concluyē q̄ la muerte por si mesma ni es mala ni buena: ⁊ por esso ni se deue temer: ni dessear. cuētan la entre las cosas idiferētes q̄ no son buenas ni malas sino segū la calidad delos q̄ dellas vsan ⁊ tābien veo q̄ delos v̄ros aprueuē esto aq̄l q̄ dixo q̄ la muerte d̄los pecadores es pessima. ⁊ preciosa la d̄los scōs.

¶ Te. temo la muerte ⁊ aborrezeola. ¶ Ra. Marauillariame cierto dōde viene alos hōbres este miedo d̄la muerte y este aborrescimiēto della: si la flaqza ⁊ floxedad d̄ sus coraçones no me fuesse manifiesta. cō la q̄l criays ⁊ augmētays estos ⁊ otros miedos q̄ no os cōuienē. No vees como la mayor parte d̄los hōbres teme avn el solo nōbre d̄la muerte? lo q̄l q̄ otra cosa es sino temer su propia natura ⁊ aborrescer aq̄llo pa q̄ nascierō: q̄ no puede ser cosa mas loca pa cō los hōbres: ni mas d̄sagradescida pa cō dios. Quā muchos son los q̄ de mala volūtad oyē aq̄l nōbre q̄ de razō siēpre les auia de estar sonādo enlas orejas interiores del alma sin el q̄l no ay nadie q̄ piēse en si mesmo porq̄ si pēsasse q̄ podria de si juzgar: sino q̄ es animal mortal? Quātas vezes el hōbre torna sobre si: luego se le pone delāte el nōbre d̄la muerte: mas huys del como si por las orejas viniesse ella de ētrar. ⁊ apartays della el coraçō forçādole aq̄ oluide lo q̄ avn q̄ no querays os hara auer d̄ si memoria. rehusays de pēsar enla muerte enla q̄l es porfuerça q̄ luego pēseys ⁊ avn q̄ la padezcays ⁊ seria os muy mas ligero el padescer la si vuiere des acostūbrado a pēsar en ella. mas assi juntas todas las angustias: la vna haze mayor ala otra: porq̄ toda cosa subita ⁊ no pēsada hiere mas al alma. Ygual locura es d̄ssear lo q̄ no puedes alcançar o querer desechar lo q̄ no puedes huyr. ⁊ lo vno ⁊ lo otro

tanto mas loco: q̄nto mas dañoso fuere el cōplir lo q̄ desseas. Pues q̄ cosa mas dañosa puede ser entre los males humanos q̄ el oluido de dios: de si mesmo: ⁊ d̄la muerte? y estan estas tres cosas tā atadas ⁊ tā juntas q̄ a penas se puedē apartar. ⁊ vosotros q̄ teys parescer q̄ os acordays de vosotros mesmos: ⁊ oluidays os de v̄ro principe ⁊ de v̄ro fin. has mirado los q̄ haziēdo testamēto ordenā sus cosas: apenas hallaras vno q̄ osa dezir: porq̄ he de morir: sino: si muriere: poniēdo duda en lo q̄ no ay cosa mas cierta. E avn esto q̄ dixe: si muriere no lo dizē claro. mas si dios quisiere hazer de mi otra cosa. Ruego te q̄ me digas q̄ ha de ser aq̄lla otra cosa? No piēsas q̄ sera de ti lo q̄ de todos los otros ha sido ⁊ sera? Los nascidos ⁊ los q̄ hā d̄ nascer: avn q̄ como tienē muchas maneras de vida: assi tēgā muchas maneras de muerte: po la necessidad de morir a todos es vna. piēsas tu huyr desta. de la q̄l ni tus padres ni ningūos reyes d̄las gētes pudierō huyr ni huyrā? Bolued q̄nto quisieredes las espaldas q̄ acaesceros ha como al q̄ al golpe d̄ su enmigo cierra los ojos como si por no ver el peligro dexasse de sentirle. Creedme q̄ sereys heridos: ⁊ q̄ morireys ⁊ q̄ lo sentireys: verlo o no verlo: esso en v̄ra mano esta. Dessead pues biē morir: po esto es en vano si biē no biuis. d̄ssead lo q̄ os he dicho y esforçaos a ello: hazed lo q̄ en vosotros fuere: ⁊ lo de mas encomēdad lo a aq̄l q̄ avn q̄ sin ser llamado os metio en esta vida: no os daria su ayuda pa salir d̄lla sino llamado ⁊ avn rogado. no os pōgays en d̄ssear no morir porq̄ allēde de ser desseo descōcierto ⁊ soberuio: es vano ⁊ sin ꝓuecho. acostūbrado mortales a someteros a las leyes de la natura ⁊ al yugo de q̄ no podeys huyr ⁊ si os amays: amaos porq̄ soys nascidos. ⁊ no querays no serlo: porq̄ no es justo q̄ obedezca la natura a vosotros: mas q̄ obedezcays vosotros a ella. ¶ Te. Mucho ha q̄ trabajo en vano por desechar el miedo de la muerte. ¶ Ra. marauillome como tāto tpo has trabajado en balde por cosa q̄ vn pensamiēto aparejado te pudiera auer dado. cosa fea es temer tāto vn breue peligro (si peligro se puede llamar la muerte ⁊ no cosa natural ⁊ fin d̄ todos los peligros) ⁊ digo q̄ es cosa fea a varō durarle tāto el miedo d̄ peligro q̄ tā poco dura. y estar cōgoxado tantos años por lo q̄ en vna ora o como vn sospiro se passa. quieres q̄ te de el vltimo remedio pa este mal? q̄eres ser perpetuamēte libre del miedo d̄la muerte? biue biē q̄ la vida loable en muy poco tiene a la muerte: antes muchas vezes la dessea: y esta es la suma d̄ stos tus terribles miedos. porq̄ en la verdad el trabajo/el dolor/la aduersidad: la infamia la carcel: el destierro: el daño: la guerra: la seruitud: la huerfanidad: la pobreza: la vejez: la enfermedad: ⁊ la muerte a los fuertes y esforçados varones no son otra cosa sino vna escuela de espericēcia/⁊ vn campo de pasciēcia/vna contienda de gloria.

¶ Del q̄ por su volūtad pone las manos. Dialogo.cxviij.

¶ Temor.

Propuesto tēgo d̄ procurar me yo mesmo la muerte. ¶ Ra. esta es todavia īcōstācia temer agora vna cosa ⁊ luego d̄ssear la mesma. poco ha q̄ como vna muger temias la muerte ⁊ agora inhumanamēte la d̄sseas. q̄ es la causa d̄ tā subita mudāça? ¶ Te. soy forçado a poner las māos en mi. ¶ Ra. si eres forçado: ya no lo hazes de tu volūtad: avn q̄ algūos digā q̄ la volūtad forçada: toda via es volūtad: mas en la v̄dad no es libre ni se haze propiamēte de volūtad lo q̄ no queriēdo se faze. po q̄rria saber quiē te fuerça? poner otro las manos ē ti biē puede ser aūq̄ tu no q̄eras: po poner las tu: esto no puede ser sin tu volūtad. ¶ Te. Grādes causas ay q̄ me fuerçā a q̄rer morir. ¶ Ra. yo te confiesso q̄ son grādes si bastā a forçarte a ello. mas no te forçariā si fuesses varō fuerte: pero cōtra la floxedad ⁊ flaq̄za de v̄ros coraçones no

hay cosa q̃ no tẽga muchas fuerças. mira pues q̃ no sea yo buẽ adeuino đstas causas
⁊ creo q̃ son yra: soberuia: ipaciẽcia: vn furor buelto cõtra si mismo. ⁊ finalmẽte vn no
acordarte đ ti. porq̃ si te acordasses q̃ eres hõbre: conoscerias q̃ has đ sufrir cõ ygual
aio todas las cosas hũanas. ⁊ por el aborrecimiẽto đ vn pequeño mal (q̃ en la verdad
no es mal) no q̃rrias ĩcurrir en otro mucho mayor. ❡ Te. males extremos me fuerçã
a poner en mi las manos. ❡ Ra. no son extremos males los q̃ a ti te apremiã. el mayor
⁊ mas extremo mal q̃ te fuerça es tu đsesperaciõ. los otros tienẽ algũ remedio: mas este
ningũ remedio puede tener. q̃ puedẽ agora ser essos males q̃ llamas extremos sino o tra
bajo o pobreza? estos son đlos q̃ el poeta faze mẽciõ fablãdo đ aq̃llos q̃ sin culpa ellos
mismos se dierõ la muerte y aborreciẽdo la luz alançarõ sus aīas đlla: de cuyo tardio
arrepẽtimiẽto luego añade diziẽdo. o q̃nto q̃rriã agora estos entre los biuos sufrir la
pobreza ⁊ duros trabajos. no son pues estos tã granes males. q̃ el ꝑmero q̃ es la po
breza todos los buenos le sufrierõ cõ ygual ⁊ fuerte coraçõ. delo q̃l ya en su lugar ha
blamos: ⁊ otros đ su volũtad la escogerõ por lo q̃l fuerõ gl̃iosos ⁊ ꝑpetuamẽte ricos.
lo segũdo q̃ es los trabajos dize salustio q̃ es ꝓprio đlos varones. ⁊ aq̃l scõ ⁊ afligido
viejo pa ellos dize q̃ nacio el hõbre. mas vosotros aīales sin reposo q̃lq̃er cosa q̃ no os su
ceda segũ el đsseo đ vr̃a auaricia ⁊ đ vr̃a luxuria pensays q̃ es justa causa pa daros la
muerte: tã đlicada ⁊ tã arrebatada es vr̃a soberuia q̃ por q̃lesq̃er liuianas causas no
solamẽte os enojays cõtra la fortũa mas cõtra vos mismos. ⁊ aun cõtra el mismo dios
rebellãdo ꝓferis palabras abhõmables. como si en q̃lq̃er cosa q̃ vr̃o señor no os obe
dezca os hiziesse graue injuria. ❡ Te. vẽcido đ algũos males escojo el morir. ❡ Ra.
mas creo q̃ vẽcido đl enojo đla vida q̃ a mi ver es vicio muy comũ a todos los locos
porq̃ a los sabios q̃lq̃er vida les aplaze. q̃ si es alegre: sufrẽ la cõ buena volũtad. ⁊ si es
triste cõ paciẽcia. E q̃ndo las mismas cosas no puedẽ alegrarse: cõ la paciencia se ale
grã: ningũa cosa hay mas alegre ni mas dulce q̃ la virtud. esta es la q̃ halaga las cosas
tristes. endereça las erradas: ablãda las duras: mitiga las difficiles. ⁊ las asp̃as faze
llanas: haze cessar las q̃rellas ⁊ subitos mouimiẽtos. ⁊ finalmente ninguna cosa hay
mas serena ni mas sossegada q̃ la vida đl sabio: estos lloros. estas q̃xas: estas tẽpesta
des ⁊ nubes q̃ la flaca barca đsta hũana vida hazẽ rõper en las rocas đ sola locura ꝓ
cedẽ. ❡ Te. escogi morir porq̃ no puedo sufrir la enfermedad. ❡ Ra. loca ⁊ soberuia
mẽte escojes. đxa al señor ordenar a su volũtad lo q̃ q̃siere đ tu cuerpo pues el lo hizo.
por vẽtura q̃eres tu tener pte en algũ tu edificio. en el qual ni heziste los maderos ni la
piedra: ⁊ dõde ningũa otra cosa es tuya sino la cõposiciõ: ⁊ no q̃eres q̃ tẽga dios pte en
el suyo q̃ no solamẽte crio enl la carne: los huessos: la sangre y el espiritu mas crio de
no nada el cielo ⁊ la trr̃a ⁊ los mares cõ todo q̃nto cõtienẽ? ⁊ no digas cõtigo mismo:
este mi cuerpo es atormẽtado đ graue dolor: q̃m es tuyo ni tienes el señorio đl: sino so
lamẽte el vso ⁊ pa breue tpõ. piẽsas por vẽtura q̃ eres señor dessa tu casa de barro? alq̃
lada la tienes. el q̃ hizo todas las cosas aq̃l es el señor dellas. ❡ Te. el dolor me fuer
ça a querer morir. ❡ Ra. por ventura se te da aqui el dolor para q̃ te experimẽtes: el q̃l
aun q̃ sea trabajo podra ser ꝓuechoso. ⁊ si es intolerable no podra mucho durar. espe
ra la boz del señor que te ha de llamar: ⁊ quãdo te llamare: responde ⁊ no antes. deter
minado esta ya que dia ha de ser tu fin. el qual ni se deue anticipar: ni es possible dila
tarle. algunos oyo q̃ te tomarõ antes đ tiẽpo. ⁊ pẽsando huyr de vn breue ⁊ pequeño
trabajo: se anegaron enlos que nunca se acabarã. y esta opinion aun tuuo grandes au
ctores. y el principal Añeo Seneca que tã constantemente ⁊ tantas vezes se buelue a
ella que me parece enla verdad que es propria suya. ⁊ muchas vezes me haze mara
uillar como sentencia tan triste aya entrado en pecho de tan gran varon. E callan

do todas las otras cosas suyas q̃ seria ꝓlixidad contarlas dire lo q̃ dize en vna episto
la a lucillo. si el cuerpo es vn seruicio sin ꝓuecho: porq̃ no sacare yo dl aĩa q̃ ẽñl traba-
ja? ⁊ dspues d algũas palabras añade diziẽdo: qero pues assi es huyr dste edificio po
drido ⁊ q̃ se qere caer. o Seneca muy mal dizes ⁊ muchas cosas biẽ dichas ensuzias
cõ vna mal dicha. No has d mudar casa mas espar. dxa caer tu edificio. ⁊ antes cõsiẽ
te q̃ te tome debaxo q̃ huyr. ¶ Te. mas qero morir q̃ ver las cosas q̃ veo. porq̃ no las
puedo sufrir. ¶ Ra. no puedes por vẽtura sufrir la muerte q̃ tu enemigo te ha de dar
la q̃l (si cõ essfuerço la recibes) no puede ser fea: ⁊ si tu te la das no puede ser sino ser lo:
porq̃ es cõtra su volũtad ⁊ mãdo dl señor supior contra el q̃l no puede ser cosa biẽ he-
cha. ¶ Te. mas q̃rria morir q̃ ver las cosas q̃ veo. ¶ Ra. no es cosa de varõ esforça-
do no poder alçar los ojos pa ver ambas las caras dela fortũa. ⁊ cosa mugeril es aba
xar los d miedo. q̃rria saber q̃ es lo q̃ tãto te espãta q̃ no tienes otro remedio sino el dla
muerte. es aduersidad tuya ꝓpria o de tus parientes o de tu patria? las dos p̃meras
cosas blãdas son: porq̃ no hay cosa q̃ pueda la fortũa aquiẽ la vtud no puede resistir:
lo terceero es cosa piadosa. mas es vna piedad flaca ⁊ negligente. q̃ la seruitud dela pa
tria ⁊ la cara del tirano muriẽdo se ha de resistir ⁊ no huyr lo matãdo te. lo p̃mero es d
varõ: ⁊ lo segũdo de muger. mas en este caso alaba Seneca cõ grãdes loores la muer-
te q̃ Catõ se dio: vsando de aq̃lla su opiniõ q̃ ya deximos. no lo alaba assi Cicerõ mas
cõtẽtase cõ escusarla. ⁊ dize Catõ hõbre d icreyble grauedad ⁊ d ꝑpetua cõstãcia por
mejor tuuo morir q̃ ver la cara dl tirano. po viola Bruto ⁊ peciole q̃ era mejor matãdo
le dsarraygarle: q̃ matãdose huyrle. en lo q̃l si fue biẽ o mal hecho no me põgo. mas si
zolo. ⁊ d creer es q̃ q̃ndo Cicerõ escusaua a Catõ no se acordaua de aq̃lla su muy bue-
na sentẽcia q̃ no muchos años ante auia puesto ẽñl su sexto libro d republica y en esta
q̃ndo introduxo a publio africano el menor q̃ soñando hablaua ẽñl cielo con su padre ⁊
cõ su abuelo: ⁊ oyẽdo la imortalidad dl aĩa: ⁊ la felicidad dela otra vida. dsseaua morir
itroduxõ tãbiẽ a su padre q̃ cõ tales palabras su vano desseo castigaua diziendo. No
ha de ser assi que si dios cuyo es este templo ⁊ todo lo que miras te quisiere librar de
la carcel dsu cuerpo: no te puede ser abierta esta entrada. q̃ los hõbres son engendra-
dos cõ cõdiciõ q̃ guardẽ aq̃l mõtõ q̃ vees en medio deste tẽplo q̃ se llama tierra. assi q̃
publio tu ⁊ todos los varones religiosos aueys de conseruar el aĩa sola guarda de su
cuerpo. ⁊ sin mãdamiẽto de aq̃l q̃ os la dio no aueys de dexar la vida mortal. porq̃ no
ꝑezca q̃ rehusays el beneficio q̃ por dios os fue assignado. por vẽtura no te ꝑece que
estas palabras de Cicerõ repꝛhẽdẽ harto al su escusado catõ? y en la vdad si tu fuesses
diputado por vn empador dla tierra pa guardar vn lugar: no osarias partir de alli sin
q̃ el lo mãdasse: ⁊ si lo hiziesses ternia el razõ d sentirlo grauemẽte. pues q̃ piẽsas q̃ ha
ra el empador dl cielo aq̃en tãto mayor obediẽcia se deue q̃nto el siẽdo dios es mayor
q̃ el hõbre? Fue poco tiẽpo ha Stefano coluna varõ d ãtigua vtud. ⁊ tal q̃ no solo en
esta edad mas en otra q̃lq̃era fuera varõ clarissimo. Este siẽdo cercado de vn grã ene-
migo suyo aquiẽ en potẽcia no era ygual: teniẽdo cõfiãça en la fidelidad de vn su serui-
dor le encomẽdo vna torre dõde se creya que auia mas peligro. la q̃l como cõ secretas
minas ⁊ cõtraminas fuesse ya tã minada socauada q̃ tremiẽdo estuuiesse pa caer. hu-
yendo todos sus cõpañeros ⁊ amonestãdo al alcayde q̃ descẽdiesse ⁊ ouiesse piedad
de su salud: pues que ya no podia aprouechar nada el d tenerse antes le era dañoso ⁊
mortal respõdio. No descẽdiere sino me lo mãda aq̃l q̃ aqui me puso. ⁊ como esto con
tassen a Stefano ⁊ temiẽdo su peligro acorriesse a mãdarselo: subitamente ⁊ con gran
ruydo cayo la torre q̃ ya delos cimiẽtos estaua sentida. ⁊ assi aquel fiel alcayde fue alli
muerto. ⁊ apenas pudiẽdo le sacar de entre la tierra cayda cõ muchas lagrimas le se-

pulto su señor: ⁊ siẽpre mietra biuio cõ mucha afficion se acordo del alabãdo mucho
su fe todas las vezes q̃ venia a caso de hablar enello. ya tu puedes ver q̃ es mi intẽciõ
en estas palabras. Digo pues: q̃ tal guarda deues tu ser del cuerpo q̃ de dios te es en
comẽdado q̄l fue esto dela torre q̃ su señor le encomẽdo ⁊ tornãdo a Caton biẽ se que
postpuesto todo esto fue en aq̄l tpo muy alabada la muerte q̃ el se dio y enla opiniõ de
los hõbres tenida por muy gl'iosa. ⁊ muy sabido es aq̄llo de Julio cesar q̃ llegãdo ala
cibdad ď vtica dõde Catõ se mato oyẽdo su muerte dixo. Catõ ouo ĩbidia a mi gl'ia ⁊
yo la he ďla suya. cosa muy excellẽte deuia ser sin duda aq̄lla ď q̃ varon tã gl'ioso como
cesar auia ĩbidia. ¶Te. pues luego quien me estorua o q̃ hay q̃ me viede q̃ no siga yo
la muerte ď aq̄l sabio varõ ď quiẽ el mayor ďlos hõbres ouo ĩmbidia ⁊ la q̃ sabios va
rones escusarõ ⁊ alabarõ? ⁊ q̃ cõ ayuda ďla muerte volũtaria no se escape ď infinitos
males ďsta vida. Quiero pues morir. ¶Ra. mira q̃ no te engañe la vana hermosura
ďlas palabras. q̃ otros hay q̃ si son o no tã eloquentes como essos q̃ dizes no haze na
da al caso pues son mejores ⁊ mayores en sentẽcia. los q̄les ni alaban ni excusan esta
muerte ď Catõ: antes la rephẽdẽ grauemẽte. Entre los q̄les sant Augustin muy dili-
gẽte escudriñador ďla ṽdad disputa affirmãdo q̃ la causa ď dar se Caton la muerte no
fue por no caer ďbaxo el iperio ď cesar: el ⁊ su hijo: pues al mismo fijo mãdo q̃ se fuesse
a Cesar ⁊ pusiesse su espãça en su clemẽcia ⁊ no se engaño. pues si venir enlas manos
ď Cesar creya ser cosa fea: porq̃ no mato jũtamẽte cõsigo a su hijo cõ põçoña o cõ hie
rro o cõ otra manera ď muerte por librarle ď tal fealdad. q̃ a Mallio torq̄to alabãle q̃
mato a su hijo. porq̃ cõtra su mãdo auia peleado ⁊ vencido: ⁊ no se puede llamar mas
feo seruẽcedor ď cruel enemigo q̃ obedecer al soberuio vẽcedor. Porq̃ pues juzgo ca
tõ a cesar por tã benigno q̃ daria a su hijo la vida. ⁊ pa cõsigo por tã cruel q̃ no se la da-
ria? O porq̃ ouo del inuidia? la q̄l cree sant Augustin q̃ fue sola causa de su muerte. y
Cesar (como agora deximos) no lo dissimulo: porq̃ otra cosa podia temer? o que no
suffriera ya Catõ a Cesar siẽdo pncipe. pues q̃ siẽdo cõsul poco antes le auia sufrido
q̃ le echasse ďl senado ⁊ le pusiesse enla carcel y el q̃ entõces cõ tã grãde ⁊ tã psente in-
juria no se mato: q̃ vano miedo q̃ falsa opiniõ ď soberuia o q̃ crueldad pudo bastar pa
q̃ despues se matasse? q̃rria saber: q̃ cosa tenia la carga de Cesar tã espãtable q̃ aun cõ
muerte se deuiesse huyr: siendo no solo entre todos los tiranos mas aun entre todos
los pncipes el mas clemẽtissimo y el mas mãso? Y aunq̃ en su tiẽpo: ningũo ouo mas
poderoso: muchos ouo mas fieros: ⁊ ninguno mas benigno cõ razon: pues otro no-
ble auctor claro por fe y eloquẽcia dize. A mi parecer Catõ quiso buscar causa para
matarse: no tãto por huyr del señorio ď Cesar como por obedecer el mãdamiẽto ďlos
philosofos stoycos cuya opiniõ el seguia. ⁊ por hazer famoso su nõbre cõ alguna grã
de hazaña. q̃ yo no hallo q̃ mal le pudiera venir siẽdo viuo: pues q̃ Cesar ningũa cosa
mas dessearia aun enel heruor ďla guerra ciuil q̃ parecer q̃ hazia algũ biẽ ala republi-
ca. cõseruãdo aq̄llos dos singulares varones Cicerõ ⁊ Catõ. Assi q̃ vees aqui otra
causa ď su muerte allẽde ďla inuidia: y era vna loca vanidad: ⁊ ni la vna causa ni la otra
era cõueniẽte a Catõ: ni sufficiente pa q̃ el de tal manera anticipasse su muerte. ¶Te.
Mas querria morir que viuir como viuo. ¶Ra. Que sabes si essa vida q̃ tu tienes
por tã triste: es de muchos desseada. ⁊ muchos hã della inbidia? mas la impaciẽcia
todas las cosas haze asperas. ¶Te. desseo morir. ¶Ra. como es difficil sacar ďl pe
cho delos temerosos el miedo dela muerte? Assi delos desesperados el aborrecimiẽ
to dela vida. po la suma de nr̃o remedio es. Que la vida qualquier que sea se ha ď su-
frir: ⁊ la muerte esperarse con ygual y esforçado coraçon.

¶Dela muerte. Dia.cxix. ¶Dolor.

Muero. ¶Ra. Ya eres llegado al extremo dõde ni temeras la muerte ni la
dsseāras. q̃ enlo vno y enlo otro me has fatigado enlos dos capitulos ante
passados: ni tã poco te q̃xaras: ni estaras subjeto alos dfectos dl aĩa ni del
cuerpo: ni te fatigarã ni cãsarã los enojos dlas cosas. ni las enfermedades
ni la vejez: ni los engaños dlos hõbres. ni las mudãças dla fortũa. q̃ si estos q̃ digo son
males forçado es q̃ salir dllos sea biẽ. hasta aq̃ te q̃xauas d todos estos: τ agora tãbiẽ
te q̃xas d dexarlos? mira q̃ no seas desuariado: pues q̃ te pesa q̃ vna misma cosa sea: τ
aq̃lla misma no sea. ¶Do. muero. ¶Ra. vas por el camino ãcho τ muy trillado: por
do fuerõ tus padres τ todos los otros. No se yo q̃ puedes q̃rer pa ti solo sino lo q̃ es
tã comũ a todos. ve pues seguro q̃ tãtas guias τ cõpañeros ternas enel camino q̃ no
ayas miedo d errarle. ¶Do. ay q̃ muero. ¶Ra. si algũo hay q̃ llore enla muerte: este
tal nũca duiera reyr enla vida: pues q̃ siẽpre tenia ꝑsente τ sobre la cabeça cosa por do
sabia q̃ muy ꝑsto auia de llorar τ q̃ era cierto q̃ aq̃lla risa siẽpre la acõpañaua muy cer
cano este lloro. ¶Do. muero. ¶Ra. no se deue sufrir el q̃ llora lo q̃ a todo su linaje es
comũ. Creeme q̃ no muririas si no fuesses mortal. τ si porq̃ lo eres lloras: no ha lugar
tu lloro pues ya dxas d ser lo q̃ cõtra tu volũtad eras. Al ꝑncipio diueras llorar q̃ndo
començauas a ser lo q̃ no q̃rias: q̃ era ser mortal: agora ya de alegrarte te deurias pues
començaras a ser inmortal. ¶Do. muero. ¶Ra. todos los q̃ agora estã al rededor d tu
cama. todos q̃ntos ha visto o oydo τ leydo: τ toda aq̃lla pte d hõbres q̃ has podido co
noscer grãde o pequeña: todos los q̃ ya nasciero o en q̃lesquier tiẽpos o siglos hã d na
cer fizierõ o hã d fazer esse camino. cõsidera pues cõ el aio la grã multitud d cõpañeros
q̃ te va dlãte τ detras τ los muchos q̃ enla misma hora q̃ tu muerẽ. creo q̃ auras vgüẽ
ça cõ ꝑticulares q̃xas vltrajar cõ comũ suerte: pues que entre todos no fallaras vno
aquiẽ puedas auer inuidia. ¶Do. muero. ¶Ra. esso es fazerte ĩpossible y sacudir d
tu cuello jũtamẽte el yugo dla fortũa y el dla muerte. doblado biẽ: τ tã grãde q̃ niguña ꝓ
speridad te le pudiera dar viuiẽdo. haz me este plazer q̃ piẽses agora si te otorgarã vida:
no digo ĩfinita mas cierta d mil años: q̃ enla vdad son cõꝑadas al dia q̃ es ya passado
quã graues cuydados τ q̃ntos trabajos ouieras enlla. y esto podras bien juzgar si te
acordares dlos enojos τ molestias q̃ tãtas vezes recebiste enesta vida breue τ fugitiua
τ por ella. ¶Do. muero. ¶Ra. o mortales assi llorays la muerte como si la vida fuesse
algũa cosa grãde. y si lo es: luego grã cosa es lo q̃ las moscas: las arañas τ hormigas
tienẽ. si la vida siẽpre fuesse buena: seguiriase que la muerte siẽpre seria mala: mas vee
mos q̃ algũas vezes es buena τ grã beñficio quãdo libra al alma τ la guarda d ĩtollera
bles males o dlos pecados q̃ vdaderamẽte son males. τ como entre vosotros sola la
vtud es cosa grãde: assi la vida si por si sola se mira no es sino vna tiẽda d ĩfinitas mise
rias. τ al q̃ le pesa q̃ esta se cierre: no ha gana q̃ cessen los males τ mucho aborrece el re
poso τ dscãso: q̃ el q̃ a esto sama necessario es q̃ dssee el fin dla vida trabajosa. τ pues no
hay otro fin dlos trabajos ni dlos males sino la muerte: porq̃ lloras? ha te venido dia
q̃ si no le tuuiesses cõ todas tus fuerças le deurias dssear: τ aun segũ vã las cosas hũa
nas tãtas son las fuerças dla fortũa τ tales sus sobresaltos q̃ por vẽtura ya ni dsseaste
este dia cõ todo tu coraçõ. ¶Do. muero. ¶Ra. antes te mudas d vna casa d barro τ
ꝑa caer: a vna morada celestial y eterna: τ teniẽdo ya el vn pie enel q̃cial dlla: no se porq̃
vas triste τ d malagana mirãdo cõ mucha cõgoxa lo q̃ q̃da atras. q̃ o te oluidas q̃ son
males los q̃ dxas o no crees los bienes a dõde vas. Que alo cierto si es vdad lo q̃ po

co ante dixe: τ lo q̃ grãdes varones dixerõ que esta vr̃a (q̃ llamays vida) es muerte: si-
guesse por razõ q̃ su fin q̃ se llama muerte sea vida. ¶ Do. muero. ¶ Ra. tu señor te li-
bra dla carcel. ya son todos los lazos q̃ dios nr̃o pͥmero padre q̃so q̃ no fuessen imorta
les. y entre todas las otras cosas esto es lo q̃ mas ptenece a su mia segũ dize plotino.
τ los vr̃os lo aprueuã. τ pues assi es no se d q̃ te q̃ras. ¶ Do. muero. ¶ Ra. o q̃ psp̃a
embarada. tu rey te llama. muchas vezes este llamamiẽto es dichoso mas no les pece
assi alos q̃ cõtra su volũtad les viene. da tu cõsentimiẽto τ luego comẽçaras a sentir
quã biẽ se faze cõtigo. τ q̃si como aq̃l cisne d Socrates (q̃ tenia algo d diuinaciõ τ por
esso cõsagrado a Apolo) muriẽdo cãtaras por esta salida dla carcel q̃ agora temes co
mo quiẽ sabe los males dla vida τ adeuina los bienes dla muerte. τ si no cãtares con
la boz alo menos haras lo cõ el coraçõ: saluo si (lo q̃ dios no q̃era) no te ahoga la pesa
da carga dlos pecados no cõfessados. τ haz tu cõ la volũtad lo q̃ se lee q̃ fizo vespasia
no cõ el cuerpo. esto es q̃ pa morir te leuãtes τ no tẽgas en tã poco q̃ dues morir echa
do: m pieses q̃ pa esto eres tu menos q̃ el aun q̃ como el no seas pͥncipe: q̃ la muerte ni
sabe q̃ cosa es ipio ni conosce alos pͥncipes: ãtes es vna muy buena ygualadora. el pu
do por vẽtura enla vida algũas cosas q̃ tu no pudieras: po enla muerte no terna mas
q̃ tu: antes si tu no lo menosprecias espo q̃ ternas algo mas q̃ el dela ayuda diuina. no
porq̃ tu seas mejor: mas porq̃ por el gratuyto amor d dios eres mas biẽauẽturado. el
q̃l lo q̃ nego alos grãdes y escõdio alos sabios: cõcedio alos pequeños τ reuelo alos
idoctos. τ d mas dsto el tu leuãtarte sera mas puechoso τ mas facil. porq̃ el esfuerço
de vespasiano auia menester fuerças corpales: las q̃les adelgaza la enfermedad: τ la
muerte las mata: mas tu pa leuãtarte no tienes necessidad sino dlas fuerças dl aĩa las
q̃les se fazẽ mucho mayores cõ la vezindad dla muerte. ¶ Do. muero. ¶ Ra. porq̃ te-
mes en lugar seguro? porq̃ estropieças en lo llano? τ dudes en lo manifiesto? no te q̃e-
ro aq̃ dzir lo q̃ en este caso dispũtã los philosofos porq̃ hay muchas cosas q̃ la ocupa
ciõ dl q̃ muere: τ la angustia de aq̃l tpo no las recibe: po ya deurias tener metido enel
alma todo q̃nto en esta pte hã hablado los antiguos philosofos. que como ellos mis-
mos dizẽ: la psperidad cõtinuada hasta el fin (q̃ pocas vezes acaesce) puede hazer q̃
los remedios d todas las cosas asperas seã excusadas: τ q̃ los que cõtra la muerte se
escriuẽ seã siẽpre puechosos τ siẽpre necessarios: la necessidad d morir no casual mas
necessaria τ forçosa lo causa. entre los otros q̃ en esto hablarõ: fue Cicerõ el que mas
cosas τ de mas fuerças recolegio enel pͥmero dia de sus disputaciones Tusculanas
de que ya arriba hezimos mẽciõ. mas si estas antes de agora no las has aprẽdido: no
hay al pͥsente lugar de enseñarte las. Alli cõcluye Cicerõ q̃ agora al q̃ muere le parez
ca q̃ esta en males: agora le parezca q̃ esta en bienes: po (porq̃ todo estado delos hom
bres esta abierto τ aparejado alos golpes dla fortuna) siẽpre cõ la muerte se apartã
de males τ no de bienes: lo qual quien quiera que agudamente mirare las cosas hu
manas: hallara sin duda ser assi. τ no pensara q̃ la muerte le hizo daño ni offensa: mas
grande puecho. τ podra ya alegremẽte pensar enella: τ quando viniere recebirla co-
mo mensajero de quiẽ le viene a libertar. E quando passare mirar la como a ventura
por do se escapo delas prisiones del mũdo τ dela carcel dela carne. lo q̃ Cicerõ dispu-
tãdo alcãço es q̃ enla muerte no hay nada de mal: τ hay mucho de biẽ: agora el aĩo pe
rezca dl todo agora se mude. esto pa cõ los d su tpo agudamẽte se dixo: mas cõ̃l vr̃o no
solamẽte no dudã dsto los philosofos: mas ni aun la gẽte vulgar. τ yo creo cierto q̃ el
mismo Cicerõ no dudo dello: porque en muchos lugares manifiestamẽte lo affirma
Pero o quiso aqui aplazer aquel con quiẽ hablaua o se cõformaua con la poca fe de

su tiẽpo. Mas lo q̃ en fin has de tener q̃ el aĩa es mortal. enlo q̃l cõcierda no solamẽ-
te toda vr̃a gẽte: mas aun los mas excellẽtes philosofos lo tuuierõ assi. nõ tẽgas espã-
ça algũa enla muerte ꝺl aĩa q̃ ꝺ su natura es tal q̃ no puede morir: ni tã poco pienses q̃
ꝺspues ꝺla muerte no hay mal ningũo por no auer aĩa q̃ pueda padecer: mas porq̃ el
criador ꝺlla es tã mãso: tã piadoso: ⁊ tã misericordioso q̃ no despreciara su obra. antes
sera ꝑsente alos q̃ ꝺ verdaderamẽte le llamã. a el se hã ꝺ dirigir los ruegos: a el los votos
y enel hã ꝺ ser vr̃as vltimas espãças: y en su nõbre ꝺ acabar todos vr̃os sospiros. Ue
seguro q̃ la natura madre piadosa ꝺ todas las cosas nigũa hizo espãtable. ⁊ si la muer-
te espãta. el error delos hõbres ⁊ no la natura lo causa. si rebuelues en tu coraçõ cosas
grãdes: si cosas altas ordenas: menosprecia las baxas ⁊ locas bozes del vulgo ⁊ sus
obras: ⁊ mira aq̃llos cuyas pisadas son camino ꝑa la gloria verdadera. Delos q̃ en-
tre los nr̃os hã muerto alegre ⁊ bienauẽturadamente innumerables exẽplos hay. ⁊
si los mas antiguos buscamos: muchos se nos offrceerã q̃ no solamẽte suffrierõ effor-
çadamẽte la muerte: mas aun la ꝓuocarõ ⁊ tomarõ. lo qual escusa Ciceron en Mar-
co catõ como arriba deximos: ⁊ Seneca lo alaba. mas aun ni lo del vno ni lo del otro
me parece biẽ. ⁊ mucho menos lo segũdo q̃ lo ꝑmero. porq̃ mas tollerable es escusar
el error q̃ alabarle. ꝑo lo vno ⁊ lo otro desechamos. q̃ assi como es cosa loable respon-
der el q̃ es llamado ⁊ cõ reuerencia obedecer: assi es culpa criminal sin mandado del
capitã partirse dela guarda encomendada o dela estãcia del cuerpo. y es cosa q̃ se de-
ue castigar o cõ graue ꝺstierro: o cõ muy grã tormẽto. a sabiẽdas repito esto porq̃ me-
jor te iprima. q̃ suio me engaño harto largamẽte fue todo ello ꝺclarado enl capitulo ꝑ-
cedẽte. ¶ Do. muero. ¶ Ra. antes pagas el tributo q̃ la carne deue ala natura: ꝑa q̃
luego quedes libre. Haz de buena gana lo q̃ has de hazer aun q̃ no quieras. ⁊ como
dize. vn buen amonestador dela muerte: lo q̃ de necessidad has de hazer: hazlo de bue-
na volũtad. no hay cõsejo mas ꝓuechoso: ni enla verdad hay otro ningũo cõtra la ne-
cessidad. Todo lo q̃ por volũtad se haze es mas facil: ⁊ luego dexa ꝺ ser necessidad dõ-
de hay volũtad. ¶ Do. Uees q̃ muero. ¶ Ra. Uees q̃ el señor te espera. Apressura-
te no dudes ni tardes. dexa q̃lq̃er sospecha q̃ no te quieres tu tãto a ti mismo quãto el
te quiere. Quiẽ descõfia si el q̃ le ama le llama? aun por ventura tu te marauillaras de
auer temido lo q̃ deuias dessear. ⁊ muchas cosas sabras despues de libre: q̃ estãdo ꝑ-
soñica por nigũ estudio las pudieras aprẽder. En tãto q̃ yo pienso q̃ alos q̃ quieren
conoscer los secretos delas cosas: alas q̃les no puede penetrar vr̃o entẽdimiento por
estar cubierto desse mortal velo ⁊ cuyo desseo es natural a todo hõbre: y especialmẽte
alos estudiosos: nigũa cosa hay mejor q̃ la muerte. ⁊ ninguna mas breue ꝑa alcançar
este desseo. ¶ Do. Muero. ¶ Ra. Antes duermes: o segũ pienso reposas del cãsan-
cio dela vida. ¶ Do. Muero. ¶ Ra. Ue ya al eterno reposo. Agora de nueuo comiẽ-
ças a biuir: que la buena muerte es principio dela vida.

¶ Dela muerte antes de tiẽpo. Dialogo.cxx.

¶ Dolor.

QUe diras: q̃ muero ãtes ꝺ tpo? ¶ Ra. ãtes ꝺ tpo nigũo muere: mas no tie-
nẽ todos vn tpo señalado: antes (como el grã poeta dize) cada vno tiene su
dia al q̃l en llegãdo: llega al fin. ⁊ porq̃ no hay licẽcia ꝺ tornar atras: ni ꝺ pa-
rar: necessario es passar adelãte. ¶ Do. ãtes del tpo muero. ¶ Ra. podria
esso ser cierto si ꝺuiesses ꝑa vn dia señalado: mas el deudor sin termino siẽpre deue ⁊ siẽ-
pre ha ꝺ estar aguardãdo la volũtad ꝺ quiẽ le ꝑsto: ⁊ tener cõtino en cõtãdo lo q̃ le de-

ne τ tienelo mientra el mortal cuerpo tuuiere. no ha menester tomar nada pstado ni a
renueuo: q̃ en casa τ dõde quiera q̃ fuere cõsigo τ (como dizẽ) ala mano tiene con que
pague. E pagado esto ya ni deue nada ala natura ni alas constellaciones del cielo (co-
mo dize Virgilio) dexa pues essa q̃xa q̃ no se pide ante tiẽpo lo q̃ en todo tiẽpo se deue
antes deues dar grãs por aq̃llo q̃ agora te dezia q̃ pa pagar esta deuda: ni has mene-
ster ruegos ni possessiones ni prẽdas ni vsura como dizẽ q̃ dixo en su fin aq̃l varõ La
cedemonio muy esforçado τ no conoscido aun que muy digno de serlo: leuandole ala
muerte. q̃ por esto yua alegre τ sin miedo: porq̃ cõ su cabeça podia satisfazer alas leyes
de Licurgo. ¶Do. muero antes del dia. ¶Ra. no entiẽdo q̃ q̃ere dezir este morir an
tes del dia. si no es q̃ el vulgo dize. morir antes q̃ amanezca o en amaneciẽdo. la q̃l ho-
ra es muy cõueniẽte pa los exercicios del aĩa d q̃ agora hablamos. Que de otra ma-
nera q̃l hõbre puede dezir q̃ muere antes del dia: pues aq̃l en q̃ muere es su ppio dia
no otro. ¶Do. ante tpo muero. ¶Ra. no ayas miedo d morir ante tpo ni despues.
sino en tu ppio tpo: saluo si tomas el tpo por el q̃ tu mismo te has señalado. τ no por
el q̃ te señalo la natura o la fortuna: q̃ antes deste q̃ digo: ni puedes morir: ni dspues dl
viuir. ¶Do. muero ante tpo. ¶Ra. quiẽ (si no es loco) se q̃xa porq̃ ante tpo es suelto
d sus pŕsiões τ carcer? deurias te alegrar por buena fe si antes de tpo acaesciera: mas
ni acaescio ni pudo acaescer. Todas las cosas tienẽ su tpo. este termino te esperaua.
τ aq̃ auia señalado tu fin el q̃ enla carrera dsta vida te puso. si dste fin te q̃xas: tambiẽ te
pudieras q̃xar d otro q̃lq̃er. ¶Do. psto muero. ¶Ra. auias nascido psto. y el q̃ llego
a viejo no puede dezir q̃ muere psto. τ si alli no llegaste: ya no te q̃xaras dla vejez: aun
q̃ si la postrera pte dla vida es la vejez no puede no llegar a viejo q̃lq̃era q̃ muere: mas
entiẽdo la vejez como el vulgo entiẽde q̃ es vn ayũtamiẽto de muchos años: cuyo fin
(como enlas otras edades) no es otro sino la muerte. Enel pricipio esta la differẽcia
segũ diuersas sentẽcias: τ puedẽ se cõcordar segũ las fuerças dlos q̃ enuegescẽ: τ la sa
ludo o enfermedad d sus cuerpos: τ la disposiciõ d sus aĩos. todo el negocio esta en esto.
q̃ o deres d acusar la tẽprana muerte: o los enojos dla vida luẽga. los q̃les pmenẽ de
tardarse mucho la muerte. mas vosotros siẽdo cõtrarios a vosotros mismos: ni q̃rri
aẽs morir ni enuegecer: puesto que todo ello sea necessario o alomenos lo vno dello.
¶Do. aun pudiera viuir mas. ¶Ra. no es assi q̃ no podias. q̃ si pudieras: biẽ piẽso
q̃ viuieras: mas tu q̃eres dezir. q̃siera o esperaua mas viuir. y entrãbas estas cosas te
cõsentir ligeramẽte segũ el aĩo delos mortales es desseoso de viuir τ ligero pa creer
ala espãça. po si q̃eres dezir deuiera: porq̃ aun viuir algũos pocos dias pece q̃ conue
nia a tu edad: no te lo cõsentire tã facilmẽte. que vnos muerẽ mas tarde y otros mas
ayna. mas no morir a nigũo acaesce. y entre estas cosas nada se ha pueydo vniuersal-
mẽte: sino q̃ todos los mortales passen por vna ley τ por vna obediẽcia dla muerte. po
puedẽ morir por diuersas maneras y en diuersos tiẽpos. Assi q̃ vna misma cosa pue-
de acaescer d vna τ d otra manera: y en vno τ otro tiẽpo. Cada vno pues espere con
ygual coraçõ su manera de morir y el dia de su muerte. τ ni por codicia dla vida: ni por
enojo della (como hazẽ los necios τ desagradecidos) no se quexe delas leyes dla na-
tura: ni se põga cõ ella en pleyto. ¶Do. Poco viui. ¶Ra. Ningũo viuio tanto q̃ no
le parciesse auer viuido poco. y enla verdad poco es todo lo que aqui se viue. pues si
aueys plazer d viuir mucho buscad otra vida τ sea aq̃lla donde pa siẽpre biuẽ. τ aun
q̃ aquo la halleys. aq̃ la aueys d buscar. ¶Do. poco he viuido. ¶Ra. Y si ouiesses
viuido mucho no dirias tambien lo mismo? El tiẽpo desta vida no es a todos ygual:
ni cierto. vno es comun a todos τ todo es breue. Viuio vno ochenta años. di me q̃ go
zes que mas tiene este que el que viuio ocho? haz diligẽte cuenta cõtigo mismo τ no

te engañe la locura del vulgo ⁊ veras q̄ no tiene nada mas el q̄ biuio los ochēta. saluo
si pones en cuēta los cuydados: los trabajos: los dolores: los enojos ⁊ los pecados:
ni tuuiera mas aun q̄ biuiera ochociētos: enla espāça yo te confiesso q̄ hay algo mas
quādo lo vno ⁊ lo otro sea pesado: cree me q̄ no hallaras cosa por do mucho biuir sea
mas biēauēturāça. ¶ Do. muero q̄ndo pēsaua hazer biē. ¶ Ra. pa q̄ pēsauas hazer
lo ⁊ no lo hazias? assi lo pēsaras si biuieras pa siēpre. Hay algūos q̄ siēpre piensan el
biē q̄ hā de hazer: mas nūca lo comiēçā. ni si ya lo auias començado: no temas aun q̄
la muerte aya cortado el fin dela buena obra: ⁊ puesto q̄ los ciegos juyzios delos hō-
bres otra cosa juzguē: no lo tēgas en nada. q̄ ante aql juez d̄ todas las cosas q̄ no pue-
de ser engañado: no se te q̄tara vn pelo d̄l galardō entero. ⁊ no solo d̄lo q̄ heziste: mas d̄
lo q̄ pēsaste hazer. ¶ Do. muero en medio del tiempo q̄ aparejaua hazer muchas co
sas. ¶ Ra. esta no es culpa d̄la muerte: mas delos q̄ muerē. porq̄ entōces comiēçā cō
mas diligēcia a vrdir la pequeña tela desta vida: q̄ndo la auian de cortar. lo q̄l si assi no
fuesse: no tātas vezes serian atajadas con la muerte las obras dela vida: mas biuiran
despues d̄ acabadas ⁊ passadas. q̄ es la mas dulce cosa d̄ todas. po esta dulçura pier
dē los hōbres: no tāto por la breuedad d̄la vida: como por la pereza ⁊ floxedad d̄los q̄
biuē. alos q̄les por esto ningūa vida les es luēga: porq̄ aun q̄ passe mucho tiēpo nunca
biuē pēsando siēpre en biuir. ⁊ ya despues d̄ viejos vacillādo entre nueuos cōsejos de
biuir: primero les viene el arrebatado fin d̄la vida q̄ el tardio pricipio d̄lla. ¶ Do. mue-
ro quando aparejaua grādes cosas. ¶ Ra. esto a muchos grādes varones ⁊ q̄si a to
dos acaesce. engañan se los hōbres en muchas cosas ⁊ principalmēte enla muerte. no
porq̄ ningūo piēse q̄ no ha de viuir: mas porq̄ todos esperā q̄ se dilatara. ⁊ figura se les
q̄ esta lexos la q̄ de vna pte por la breuedad dela vida ⁊ ligereza del tiēpo: ⁊ d̄ otra por
la fuerça dela fortuna ⁊ por la diuersidad delos acaescimiētos humanos siēpre les es
vezina. O marauillosa ceguedad q̄ aun enlos otros no q̄reys aprēder lo q̄ d̄ vosotros
mismos podeys espar. mas assi es: q̄ el coraçō de mala gana se aplica alos pēsamiē-
tos q̄ tienē algū sin sabor. ⁊ assi miētra cada vno se pmete luēgo tpo d̄ vida o la edad d̄
Nestor: o (como dize Cicerō) espa la buena fortuna de Metello. ⁊ finalmente q̄ndo
piēsa q̄ la natura le tiene como a hijo muy q̄rido: altercādo d̄los pricipios sobreuiene
la fin. ⁊ q̄riēdo cō deliberaciō hazer muchas cosas la muerte sin pensar lo en medio d̄
sus aptados le ataja. ¶ Do. muero enla v̄de y fresca edad. ¶ Ra. aun q̄ otro bien en-
esto no aya es farto q̄ no te secara la vejez. la q̄l (aun q̄ no sea cosa graue como en Cice
rō dize Lelio ⁊ como ya arriba lo auemos disputado) po roba aq̄lla frescura enla q̄l
tu dizes q̄ estas ⁊ Lelio d̄zia q̄ estaua scipiō. Muchos por vētura aura q̄ te llorē: po
ningūo aura q̄ te aborrezca. lo q̄l enla luenga vida por v̄tuosa q̄ sea es muy difficil po-
der se escusar. ¶ Do. mācebo muero. ¶ Ra. sabes ya lo q̄ enla vida has padecido: ⁊
no sabes lo q̄ auias d̄ padecer? cree me q̄ eneste tā incōstāte ⁊ cruel reyno d̄la fortuna
el q̄ primero muere engaña o haze burla d̄ su cōpañero. ¶ Do. la muerte me impide q̄
no acabe las cosas q̄ tenia començadas. ¶ Ra. justamente lo haze porq̄ vosotros siē
pre hazeys lo q̄ mucho ātes auriades d̄ auer acabado. ⁊ d̄spues d̄ hecho no es nada
y esto es lo q̄ os haze pecer graue la muerte ⁊ miserable. po si sin culpa tuya no podi-
ste acabar lo comēçado: basta la volūtad. ⁊ si q̄do por peza: pesete de auer lo dilatado.
⁊ si por ventura allegas sola esta causa pa querarte: y enla verdad ninguna otra cosa
desseas sino alongar la vida ⁊ dilatar la muerte. aue verguença del vano desseo aun q̄
sea tarde: puesto que todos lo dessean. O yd me agora mortales tan dessCosos dela vi-
da. Demandos si poneys a parte el exercicio delas virtudes: que otra cosa es esta
miserable vida sino vna inutil ⁊ perezosa tardança / que aun que sea quan grande

quisieredes no puede ser sino muy breue? Mucho me agrada el dicho de aq̃l de quiē sant Augustin haze mēcion q̃ estando ya enel estremo ⁊ consolādo le sus amigos diziēdo q̃ no moriria de aq̃lla enfermedad: respondio. Si nūca ouiesse de morir: bien dizes. mas si en algū tiempo: porq̃ no agora? ¶ Dolor. Muero sin acabar mis cosas. ¶ Razon. Si biē te acuerdas: la mayor parte delos q̃ fueron claros o por hazañas o por ingenio murierō sin acabar sus cosas. A pocos es dado en esta vida q̃ acaben lo q̃ pensaron o lo q̃ comēçaron. tu pues q̃ como todos los otros estas puesto en esta estrechura ⁊ lo q̃ es hecho ya no se puede emēdar: solo este camino toma para librarte della q̃ no mires cō lagrimas ⁊ sin prouecho alas cosas q̃ por la muerte dexas sin acabar: mas q̃ con esforçado coraçon acabes vna sola q̃ te queda: q̃ es bien morir.

¶ Dela muerte violenta o forçosa. Dialogo.cxxj.

¶ Dolor.

Muero de muerte violēta. ¶ Razō. Si contra tu voluntad mueres: violēta es la muerte. mas si mueres de tu gana: avn muerte no es. ¶ Do. Por fuerça muero. ¶ R. Si la vida te quitā: q̃ se te da mas q̃ te la quite vna calentura o q̃ te la quite vn cuchillo: tāto q̃ tu della salgas libre? q̃ va en q̃ las puertas de tu carcel se abrā de suyo o se quebrāten? ¶ Do. Muero por fuerça. ¶ Razō. Muchas maneras ay de muerte: mas ella sola vna es. q̃ sea violēta o no: esso enel aluedrio del q̃ muere esta. La fuerça mayor vence ala menor y el consentimiēto a entrambas. Assi ha de ser instruydo el sabio q̃ cōsienta alo q̃ no pudiere contrastar. diras me tu. Como mādas me q̃ consienta aquiē me hiere? Digo q̃ algunos no solamēte se lo consintieron. mas le dieron gracias por ello ⁊ ya se hallo tal q̃ escuso la ignorācia delos q̃ le matauan ⁊ q̃ sus postreras palabras fueron rogar q̃ fuessen perdonados. ⁊ yo no te mando q̃ obedezcas al sangriento verdugo mas ala fortuna o suerte tuya aquien no puedes vencer: ala qual quiē de grado no quisiere obedescer: es necessario q̃ obedezca por fuerça. ¶ Do. Muero a manos de mi enemigo. ¶ Ra. Pues q̃ pensauas q̃ auia de ser tu amigo el q̃ te matasse? esso no podia ser saluo no conosciēdote. ¶ Do. Por mano de mi enemigo muero. ¶ Ra. Agora escapas de sus manos: porq̃ este tu enemigo executando su yra ati da libertad ⁊ assi se quita el poder q̃ ya no tiene mas poder cōtra ti. ¶ Do. Muero por mano de mi enemigo. ¶ Ra. Mejor es morir por mano de enemigo injusto: q̃ de rey justo: porq̃ alli el pecado es del q̃ mata: ⁊ aqui del q̃ muere. ¶ Do. Muero herido por la diestra de mi enemigo. ¶ Ra. Que va en saber q̃ mano o q̃ cuchillo te mata? aqui no tratamos de q̃ mano mas de q̃ muerte o llaga eres herido: avn q̃ (segun dize lucano) por gran alivio desseaua ⁊ muriera. Pompeyo ser muerto por la mano de Cesar. y Estacio ⁊ Virgilo consuelā a Ypseo: ⁊ a lauso: ⁊ a Onitho porq̃ murieron por mano de campaneo ⁊ de Eneas ⁊ de camilla. ¶ Do. Muero a hierro. ¶ Ra. Comū es tu fortuna con la de muchos grādes ⁊ muy buenos varones. buena parte de aq̃llos q̃ la presente vida tiene por muy bienauēturados: ⁊ la eterna por muy sanctos: murieron a hierro. los quales si agora quisiesse contar: no seria esta obra de breue amonestador mas de prolixo hystoriador. ¶ Dolor. A cuchillo muero. ¶ Ra. Otros murieron de otras maneras. vnos ahorcados ⁊ otros despeñados / otros delas vñas delos leones despedaçados: ⁊ otros delos colmillos delos jaualis comidos. a muchos falto hierro para su muerte q̃ dessearō morir a cuchillo. ¶ Do. A fierro muero. ¶ Ra. q̃ sabes si cō essa muerte escapas de otra muy mas cruel? ⁊ con lo q̃ agora tienes por cosa miserable por vētura huyes otra mayor miseria. Arriba te dixe como Plotino glia ⁊

honor dela philosophia despues de platon auia sido herido de pestilencial lepra: mas esto no te dixe. q̃ Euripides. lübre de toda la griega poesia despues Homero: fue de perros despedaçados. ⁊ Lucrecio muy cercano al principal ď nuestros poetas (de quiẽ virgilio no ouo empacho tomar muchas cosas) cõ beuedizos q̃ su amiga le dio cayo tan enfermo q̃ le fue forçado o rauiar: ⁊ al fin por remedio cõ vn cuchillo se mato. Herodes rey de judea de tan fea multitud de enfermedades murio q̃ avn que fuera su muerte de otras tantas espadas la ouiera inbidia: ⁊ assi pienso q̃ a ouo. Adriano emperador romano vẽcido dela enojosa enfermedad quisiera acabar cõ hierro el dolor si le dexaran. Y en esta tu edad vn grã varon dizen que le heruia todo el cuerpo de gusanos: ⁊ otros dizẽ que echaua del cuerpo ratones. Pues entre tantos oprobrios del cuerpo humano quiẽ puede ser tan flaco q̃ si le dan a escoger no dessee morir a hierro? ¶ Do. Muero enel fuego. ¶ Ra. Algũos pẽsando q̃ la virtud del anima ⁊ su naturaleza era de fuego: creyeron q̃ este era el mas facil linaje de muerte. ¶ Do. En llamas soy consumido. ¶ Razon. Ya sera el cuerpo libre delos gusanos ⁊ no se podrescera. ¶ Do. Enlas ondas soy anegado. ¶ Ra. Seras manjar de peces. ⁊ ternas ancha noble ⁊ clara sepultura. ⁊ q̃ se te da mas pues el cuerpo es ď tierra darlo al mar q̃ ala tierra. ¶ Dolor. Muero enla mar. ¶ Razon. No haze al caso donde mueres: mas como mueres: en todo lugar puedes morir biẽ ⁊ mal. No enel lugar mas enel anima esta lo que haze bien o malauẽturada la muerte. ¶ Dolor. Perezco enla mar ¶ Razon. Bien se q̃ muchos creyerõ que morir enla mar era cosa miserable: porq̃ el celestial ⁊ ardiente espiritu es ahogado de su contrario. mas como ya te dixe: poco hae el lugar a que la muerte sea buena o miserable q̃ el anima es el todo. Assi q̃ eneste caso yo aprouo vna respuesta de vn marinero no se quien fue: saluo q̃ preguntandole vno do auia muerto su padre: respõdio. Enla mar. ⁊ queriẽdo aq̃l mas adelãte saber del abuelo ⁊ visa buelo ⁊ quarto abuelo donde auiã muerto: fue le respõdido q̃ tambiẽ enla mar. pues si esso es assi dixo aquel: como tu no temes entrar enla mar? respondio le el marinero ⁊ con vna dissimulaciõ le preguto. E tu padre do murio? En su cama dixo el otro. ⁊ tu abuelo? assi mesmo. ⁊ tu visabuelo? por el consiguiẽte. ⁊ tu quarto abuelo? tambiẽ. ⁊ todos mis progenitores murieron en sus camas. Pues como dixo el marinero: ⁊ tu no has miedo entrar enla cama? Elegantemẽte cierto mas q̃ a marinero conuenia. Assi que dela muerte dexad el cuydado ala natura que os hizo mortales. Que dela manera / lugar / ⁊ tiempo del morir la fortuna tiene el cargo. ¶ Dolor. Con ponçoña muero. ¶ Razon. Ya te declare quando dessa materia hablauamos quan illustres cõpañeros ternas en tal caso. Muy propio es delos reyes a cuchillo: mas mucho mas lo es morir con ponçoña. En conclusion. que es cosa de burla ya que estas determinado a morir: congoxarte porque sea de vna manera o de otra.

¶ Dela muerte vergonçosa. Dialogo.cxxij.

¶ Dolor.

ES vergonçosa mi muerte. ¶ Ra. Ser la muerte vergonçosa: no lo haze la manera o qualidad del tormẽto mas la causa del. ¶ Do. Vergõçosa muerte muero. ¶ Ra. Ningũ bueno muere mal: ⁊ ningũ malo bien. La buena ⁊ honesta muerte no la hazẽ ser tal las grãdes exequias: ni los muchos seruidores / ni las ropas de purpura / no los escudos y espadas rebueltos al reues: ni la familia q̃ a su señor llora: ni el clamor del vulgo ni sus quexos: ni el noble lloro dela muger / ni la piedad del hijo que ante las andas esta vestido de negro con la cabeça incli-

nada vañado de lagrimas: no el predicador q̃ mucho la alaba/ni las doradas ymagi-
nes dela rica sepultura. ni el titulo del muerto impresso en losa de marmol porq̃ dure el
nõbre quãto los marmores durarẽ. Digo pues q̃ nada desto haze ser la muerte hone
sta: mas la virtud ⁊ la buena fama auida por justos meritos: la qual no cura del viento
popular mas con su propia magestad resplãdesce. y esto no lo engẽdra el arrebatado ⁊
ciego furor delos hõbres: mas la verdad delas cosas ⁊ la inocẽcia dela vida: ⁊ vna de-
fension dela verdad ⁊ justicia hasta la muerte. vna confiãça generosa/ ⁊ vn animo nun-
ca vencido ni quebrãtado por las amenazas dela muerte. Ruego te que me digas q̃ lu
gar ha la infamia contra la muerte q̃ de tales honestidades viene honestada? o como
puede morir vergonçosamẽte el q̃ assi muere? digo q̃ como a siervo le den mill açotes. aña
dan tormẽtos/sogas/segures/hinquẽ palos para las horcas o cruzes/alcen los ra-
yos delas ruedas: ⁊ traygan al derredor las carretas q̃ aca ⁊ alla lleuẽ los despedaça
dos mẽbros/añadan fuegos: parrillas puestas sobre las brasas vasos llenos de azey
te hiruiẽdo: ⁊ los diẽtes delas hambrientas fieras/los garfios: las escaleras/ ⁊ traygã
por las calles rastrando los cuerpos despedaçados: ⁊ qualquier otra injuria q̃ el cuerpo
biuo o muerto pueda padescer todo esto podra hazer q̃ la muerte parezca dura: pero
vergõçosa cierto no lo traera antes en la verdad muchas vezes tãto sera mas noble quã-
to mas aspera ⁊ dura. Assi q̃ este aparato de fuera/el ruydo delas trõpetas/los crue-
les aspectos delos verdugos/ ⁊ la boz del ayrado tirano: ningũa cosa hazẽ al caso. Ati
mismo te buelue/ ⁊ dẽtro de ti te busca ⁊ te despierta/ ⁊ cõ todas las fuerças del animo
q̃ te quedã te apareja para los extremos casos. aparta las orejas de aq̃l ruydo espãto-
so: ⁊ los ojos del aparato del tormẽto. ⁊ secretamẽte recoge cõtigo toda tu anima ⁊ con
suela la: pesa la y examina la verdad delas cosas: ⁊ no la sombra dellas. ⁊ si cõ yguales
⁊ derechos ojos osas mirar ala muerte: biẽ pienso q̃ ni auras miedo del cuchillo ni de
las sogas aun delos ponçoñosos vasos ni delos sañudos verdugos. q̃ muy vana cosa es
al miẽdo menospreciado del enemigo: temer sus arreos ni sus vanderas. ¶ Dolor. Soy
cõdenado a muerte vergõçosa. ¶ Razon. Muchas vezes el auctor o acusador es infa
me. ⁊ los testigos feos/ y el juez escuro/ y el reo o acusado es muy claro: ⁊ muchas ve-
zes el vulgo tiene por vergõçosa vna muerte: y el q̃ la padesce es noble ⁊ glorioso. ⁊ por
callar todos los otros q̃ son muchos vnos mayores ⁊ otros menores: q̃ muerte ouo ja
mas mas vergonçosa/ q̃ la dela cruz en la qual fue puesto aq̃l excellẽtissimo ⁊ muy cla-
ro resplãdor: honrra ⁊ hermosura del cielo ⁊ dela tierra? porq̃ ningũ estado de hõbres
pueda ya tener ningũa cosa semejante por vergõçosa. ⁊ porq̃ sobre lo mas alto no ay co
sa mas alta en esto quiero acabar. Que la virtud puede hazer honesta qualquier ma-
nera de muerte. ⁊ ninguna muerte puede affear ala virtud.

¶ Dela muerte subita. Dialogo.cxxiij.

¶ Dolor.

Muy subito muero. ¶ Ra. Si biẽ me acuerdo: poco ha q̃ dezias q̃ eras vie-
jo ⁊ si assi es marauillo me como el viejo puede morir subito. El q̃l sino desua
ria o si del todo no esta loco: siẽpre deue tener la muerte ante los ojos. E aun
q̃ para todas las edades sea saludable cõsejo pensar q̃ cada dia es el vltimo
dela vida: mucho mas cõuiene esto ala vejez. ⁊ no solo cada dia: mas cada ora ha de te-
ner por postrera. ⁊ no cure de oyr lo q̃ tulio dize: q̃ no ay ningũo tan viejo q̃ no pueda bi
uir vn año: mas aun lo q̃ dize Seneca: q̃ no puede biuir vn dia. ¶ Do. Subitamẽte mue-
ro. ¶ Ra. q̃ dire aqui? sino repetir lo q̃ aq̃l mayor delos hõbres: no menor en ingenio q̃

en fortuna: aun no vn dia entero antes de su muerte (como si por estar cerca la prueua adeuinara la verdad) hablãdo en este caso juzgo por muy prouechosa la muerte subita τ no pensada. Parescerate este su juyzio contrario a aq̃lla santa religiõ que de rodillas ruega a dios q̃ de tal muerte nos libre: τ yo no me llego a aq̃lla sentẽcia auiẽdo libertad de morir de otra manera: mas no has de pẽsar q̃ esta es muerte q̃ se deua dessear: po digo q̃ quando viniere se deue tollerar: porq̃ al sabio q̃ de lexos mira todas las cosas: no ay duda sino q̃ ningũa le puede venir no pẽsada. Y de aqui viene q̃ aquel cuya vida fue cõ prudẽcia guiada: no le puede venir la muerte improuisa: porq̃ como puede ser q̃ tenga negligẽcia en la mayor de todas las cosas: el q̃ las pequeñas τ muy pequeñas suele pẽsar con diligẽcia. Pues muestra me tu en las cosas humanas otra q̃ sea mayor q̃ la muerte ni su ygual. ¶ Do. Muy presto muero. ¶ Ra. Tanto q̃ la muerte no vẽga sin auer pẽsado en ella: quãto mas presta fuere tanto es mejor de suffrir. Y el tormẽto si algũo ay en ella: sera mas breue: porq̃ antes passa q̃ se pueda sentir. y el miedo de la muerte (q̃ dizen ser lo mas duro que ay en ella) cõ la presteza suya se pierde.

¶ Del que enferma fuera de su tierra. Dialogo.cxxiiij.

¶ Dolor.

EN tierra agena estoy enfermo. ¶ Ra. Que te va en q̃ la tierra sea agena: pues la enfermedad es tuya? ¶ Do. Burlas de mi yo digo q̃ fuera de mi tierra enferme. ¶ Ra. El q̃ estuuiere fuera de vna tiera: necessario es q̃ este dentro en otra. porque fuera de todas ningũo puede estar sano ni doliente. ¶ Do. De las palabrillas me andas asiendo. digo q̃ estoy enfermo fuera de mi propia tierra. ¶ Ra. Un bien terna esse tu mal: q̃ ningũo estara al derredor de tu cama q̃te de mucha pena: no la importuna muger: ni el hijo para si solicito: τ para ti negligente. quãtas vezes piensas q̃ la muger al marido: y el hijo al padre: el hermano al hermano estando ya cerca de la muerte le echarõ vna almohada encima τ le ayudarõ a morir: q̃ si fueran estrãgeros se lo estoruaran? muchas vezes ay mayor caridad donde se cree q̃ la ay menor. Cierto ningũo de los que agora estuuierẽ presentes aura plazer de tu enfermedad ni desseara q̃ te mueras. Quieres que te de la razõ dello? porq̃ ningũo esperara tu erencia. La esperãça τ la codicia qualq̃er ruyndad acometen. Pues esta seguridad por ventura no la tuuieres en tierra donde muchos estuuieran cerca de tu lecho so color de piedad que dessearã ver te morir. τ (si yo no me engaño) solo este pensamiẽto es al enfermo otra mayor enfermedad: viendo se cercado por vna parte de lobos τ por otra de bueytres q̃ ya en la voluntad siẽdo biuo le tienẽ por muerto. ¶ Dolor. Fuera de mi tierra enferme. ¶ Razon. Que sabes si agora por ventura tornas a tu tierra. porque el derecho τ breue camino para la tierra es morir. ¶ Dolor. Adolesci fuera de mi tierra. ¶ Razon. O vanas y escusadas querellas de los hõbres: como si fuera de tu tierra fuesse mayor la calẽtura o mas aspera la gota. todo este mal q̃ se puede ver es voluntario y en vuestro poder esta puesto assi como todas las otras passiones: q̃ la falsa opinion ha puesto en vuestros coraçones.

¶ Del que muere fuera de su tierra. Dialogo.cxxv.

¶ Dolor.

MUero fuera de los terminos de mi tierra. ¶ Ra. O esso te acaesce siẽdo peregrino o siẽdo desterrado. si cõ desseo de ver essas tierras o de aprẽder algo en ellas o por algũa piadosa deuociõ estauas en ellas: deues te gozar por auer te tomado la muerte en obra honesta. τ si eres desterrado por sentẽcia

justa: deues lo suffrir no solamẽte con buẽ esfuerço: mas cõ buena volũtad. q̃ por ningu
na manera se alimpia mejor la maldad del hombre injusto: q̃ suffriendo su castigo volũ
taria ꝛ mãsamente. ꝛ si este destierro es por injuria de algũo mas poderoso: ni avn por
esso te deues quexar: mas delo q̃ toca al destierro ya auemos (segũ piẽso) harto dispu
tado. ¶ Do. Muero fuera de mi patria. ¶ Ra. Agora te acabo de dezir q̃ esso es tor
nar a tu patria. ꝛ q̃ no auia otro camino mas derecho ni mas breue pa ella. Ha se te ol
uidado por ventura de aq̃l Eudemio de Chipre familiar de Aristotiles de quiẽ el mis
mo Aristotiles ꝛ tulio screuẽ que estãdo muy enfermo en thesalia vio en sueños que
luego auia de ser libre d aq̃lla enfermedad ꝛ q̃ passados cinco años auia de tornar a su
tierra: ꝛ q̃ el tirano de aq̃lla cibdad donde el estaua q̃ era alexãdre phei co luego auia de
morir? pues siẽdo este Eudemio de ay a pocos dias tornado enla salud q̃ no esperaua:
y el sobre dicho tirano muerto de sus mismos pariẽtes: ꝛ assi pẽsando q̃ la visiõ del sue
ño en todo auia de ser vrdadera esperãdo para el tiẽpo prometido tornar en su tierra
pelcãdo al fin del quinto año murio en çaragoça: ꝛ los interpretes delos sueños decla
raron q̃ por aquella manera tornaua en su tierra: porq̃ ninguna parte del sueño fuesse
del todo falsa. Lo q̃ yo delos sueños sentia ya te lo dixe en otro lugar: ꝛ lo q̃ desta tu tor
nada a tu patria me ocurrio: agora te lo he dicho. ¶ Dolor. Soy forçado a morir fue
ra de mi tierra. ¶ Ra. Ya te dixe quando del destierro hablauamos ꝛ agora lo torno a
repetir: q̃ o ninguno muere fuera de su tierra: o todos. Los varones enseñados quisie
ron dezir que qualquier region del mũdo era propia tierra specialmẽte al animo cõ
stante y esforçado q̃ no esta atado al amor desta parte o de aq̃lla. otros dixerõ q̃ aquella
era propia tierra dondel hõbre bien se hallaua. ꝛ otros al contrario diziendo q̃ en esta
vida ninguna tierra tiene el hombre propia. Aquella es mas comũ philosophia: pero
esta es mas alta. ¶ Do. Muero lexos dela tierra do nasci. ¶ Ra. Dõde mueres aq̃
lla es a lo cierto tu mas verdadera tierra. aq̃lla te posseera mas luengo tiẽpo. ꝛ no te de
xara andar vagabũdo mas como a propio ꝛ perpetuo morador suyo te conseruara en
su seno. Aprende pues a suffrir aq̃lla tierra: q̃ te transformara en si: avn q̃ ayas nascido
en otra. ¶ Do. Lexos de mi patria me toma la muerte ꝛ la sepultura. ¶ Ra. Eaque
llos celestiales ꝛ diuinos varones q̃ en vn tiẽpo y en medio del mũdo nascierõ: por to
do el mundo se derramaron assi enlas muertes como enlas sepulturas. El vno esta en
Epheso: el otro en Siria: el vno en Persia: el otro en Armenia. el vno en Ethiopia: el
otro enla India. vno en Achaya ꝛ otros en Roma. ꝛ otro enla vltima Hispania: ꝛ se
gun q̃ agora es fama: algunos dellos fueron trasladados del lugar donde murieron a
algunas cibdades de Italia. digo los cuerpos. q̃ la parte que primero era celestial: su
bida esta enel cielo. ¶ Dolor. Conuiene me morir fuera de mi tierra. ¶ Razon. Que
dire de otros hõbres señalados alos que arriba dixe. A vno tomo Bethlẽ a Stridonia
ꝛ despues le tomo Roma a Bethlẽ. Al otro tomo Frãcia a pãnonia: ꝛ a otro Paris a
Athenas. A vno tomo Roma a España ꝛ otro a Grecia a vno tomo Milan a Ro
ma siendo biuo ꝛ a otro despues de muerto le tomo Cerdeña a Affrica ꝛ luego a Cer
deña le tomo pauia: fueron estos dos lumbreras del ocidente yguales en meritos: con
juntos en coraçones ꝛ vezinos enlos cuerpos. Quien sean estos de quiẽ hablo: biẽ lo
sabes. ꝛ por esso passo muchas cosas de priessa. mas porque de otros que fuerõ terce
ros a aquellos no falte enxẽplo: a vno tomo Chipre a Palestina. ꝛ a otro campania a
Asia. ꝛ a otros dos Italia los tomo a Hispania: al vno dellos Bolonia ꝛ al otro Pa
dua. ¶ Dolor. Bien entiẽdo todo esso. mas avn contra mi volũtad muero fuera de mi
tierra. ¶ Razon. Yo tambien entiẽdo la causa desto y es q̃ las sanctas animas q̃ sien

por estan pegadas alas cosas celestiales ningun cuydado tienen dela terrenal patria.
y este aun no le tienes tu perdido. mas cree me que le has de perder si al cielo desseas
yr. Pero quiero tambien tocar algunos amigos de la virtud que delas cosas del cielo
tuuieron alguna memoria aun que del todo no oluidauan las dela tierra. los huessos
del Samio Pythagoras Methapontho los tiene. a Ciceron nascido en Arpino ⁊
criado en Roma: el seno de Gaeta le vio muerto. a Plinio que niño le laua el agua del
rio Athesis despues de viejo murio en Vesuuo Virgilio que mantua le dio al mundo
Brundez (o como otros dizen) Otranto se le lleuo: ⁊ agora Napoles le tiene. Ouidio
nascido en Sulmona: murio enel destierro de Ponto. Terencio segun fama nascido en
Carthago: Roma le enseño ⁊ Archadia le sepulto. a Oracio: Pulia. Ennio: Cala-
bria. a Stacio: la prouincia Narbonense. a Ausonio. vasconia. a los tres Anneos. (o co
mo otros dizen) quatro: a los dos dellos que se llamaron Senecas ⁊ a Gallion. ⁊ a
Lucano pario Cordoua. ⁊ a estos todos ⁊ a Plauto de Sarsinas: ⁊ a Lucillo de arũ
co. ⁊ a Pacuuio de Brundez. ⁊ a Iuuenal de Aquino. ⁊ a Propercio de Umgria. Y
Valerio de Ancio. ⁊ a Catullo de verano. ⁊ a Varron de Cremona. ⁊ a Gallo de for-
li. ⁊ a Attio de Pesaro. ⁊ a Casio de Parma. ⁊ a Claudiano de Florencia. ⁊ a Persio
de Uulterra ⁊ otros mill Roma los tiene. E la mayor parte dellos alli se enterraron.
⁊ Tito liuio de padua aun apenas ya tarde fue destruydo ala sepultura de su patria.
E assi por el contrario muchos nascieron en Roma que en otras partes murieron.
Todo el mundo es vna cosa Angosta ⁊ assi como ella es de quatro rincones: ⁊ biuir
aqui o morir alli es como passar de vn rincon al otro. Lo qual no les es mas los ani-
mos esforçados que trocar quando es menester el vaso por la cama o mudar la cama
enel verano de do estaua enel inuierno. Y este trocar delos nascimientos ⁊ sepulturas
muy comun es a todos ⁊ mas alos illustres varones. ¶ Dolor. Bien se que es esso
assi: mas toda via estoy triste por morir fuera de mi tierra. ¶ Razõ. No morras mas
alegre enessa que tu llamas propria tierra. mas days mucha licencia alas lagrimas ⁊
buscays tãtas causas para doleros como si enellas ouiesse alguna delectaciõ. E si por
estar el anima cercada de errores no os ayudan los enxemplos dela sancta: sabia: ⁊ di s
creta pobreza: quiero vsar contigo de enxẽplos de personas mas ricas: ⁊ si te mostra-
re que esto de q̃ te queras acaescio tãbien alos emperadores ⁊ alos reyes ⁊ alos mas
claros de todos los capitanes: vere si rehusar esta fortuna que con tan grandes hom-
bres te faze ygual. ¶ Dolor. Ya se los que has de dezir: ⁊ los que me has de poner
por enxemplo ya lo entiendo: mas para que son tantas palabras? yo me quexo porque
muero fuera de mi tierra: y el lugar haze mas graue la tristeza dela muerte. ¶ Razon.
Aborresces la mano del medico ya lo veo: pero ni por esso dexare de dezillo: si bien me
sucediere tu lo veras. A mi basta me dezir la verdad: ⁊ fielmente amonestarte. a Ale-
xandro engendro Pella: ⁊ Babilonia le mato: ⁊ Alexandria ouo sus cenizas y el nom
bre del que la fundo. Al otro Alexandro el palacio de Epiro le crio: y el rio Lucano
le ahogo. Scithia dio alos Persas a Ciro por Rey ⁊ muerto le torno a rescebir. a
Marco craso ⁊ a Pompeyo magno roma ⁊ todo el Romano imperio los vio ⁊ si su
piera suffrir su grandeza siendo biuos: pudiera guardar sus cenizas despues de muer
tos si la fortuna lo concediera: mas al vno cubrio la tierra de Siria allende el rio Eu-
frates: ⁊ al otro cubrieron las hondas del mar Egipciaco. A Caton el vltimo. Ro-
ma le dio el principio: y el nombre: ⁊ Utica le dio el fin: y el renombre: Alos Cor-
nelios Scipiones Pimpollos muy nobles: ⁊ saludables ala republica. Roma

los engendro: cuyo cuydado siempre fue guardalla ⁊ honrralla: mas assi los esparzio la fortuna: que los dos que llamaron Magnos: murieron en España. El africano mayor en Linterno: el Nasica en Pergamo en Sicilia. el Lentulo en Sicilia: desuiados ⁊ apartados enlas sepulturas. Assi que del numero destos solo el Asiano y el menor Affricano estan sepultados en Roma y estuuieran mejor en qualquier destierro porque el vno fue condenado a carcel y el otro a muerte. Assi que muchas vezes biuiras donde quiera mejor ⁊ morras mejor que en tu tierra y en ninguna parte mas duramẽte que en tu casa. Los tres Decios (avn que los dos solos fueron famosos (pero todos murieron esforçadamente fuera de su tierra. El padre peleando conlos Latinos: y el hijo conlos toscanos: y el nieto cõ Pirho: segun dize Ciceron. para que voy o discuriendo por orden todos los excellentes principes: pues todos nascierõ en Roma: ⁊ murieron fuera ella: a Atilio Regulo por la conseruacion dela patria ⁊ de su fe Affrica le vio muerto E quãto mas cruel: tanto mas gloriosamente: ⁊ procediendo la guerra Gayo flaminio murio en Cortona. Paulo emilio en cumas Claudio Marcello en venusa. Tiberio Graco en Lucania. E a ninguno destos fue concedido morir en Roma. ⁊ aquellas los grandes esperanças del imperio romano cortadas enla flor de su edad Druso ⁊ Marcellino avn que entrambos boluieron a su tierra: pero lexos della murieron el vno a Germania: el otro en Bayona. pues quieres tu ser mas sobernio que Tarquino o mas poderoso q̃ Silla delos quales el primero murio desterrado en cumas y el otro Silla en puzollo: para que digo delos mas baxos pues que Cesar augusto padre dela patria fuera della murio en Nolla que es en Campania. Tiberio ygual a este en Imperio ⁊ desigual en costumbres: en miseno murio tambien en Campania. Uespasiano ⁊ su hijo Tito muy buenos principes en vn mismo lugar murieron como a padre ⁊ hijo conuenia ⁊ avn que cerca de Roma: pero fuera della. Trajano nascido en ocidente: en oriente murio. Septimio seuero de baxo linaje nascido en Affrica: en Roma soberuiamente imperio: y en Eboracio en Bretania fue sepultado. Theodosio en España nascido: en Milan murio y en Constantinopla fue trasladado donde ya antes estaua spultado Constantino su fundador avn que en otra parte nascido. que dire de otros Licurgo huyẽdo de Lacedemonia murio en Creta. ⁊ la misma creta vio a su rey Sturno alcançado por su hijo del reyno: ⁊ despues oyo que en los terminos de Italia ne sepultado. Anibal lumbre y espejo de Affrica: Bithinia le dio sepultura. Theseo Themistocles ⁊ Solon: tres coronas delos Athenẽses assi los esparzio la fortuna que el primero murio en Siro: el segundo en persia: y el tercero en chipre: lugares todos no dignos de enterrar tan grãdes varones. Faltar me ha tiempo si en cada vna me quiero detener: que mi proposito no es ahogarte conlas hystorias mas amonestar te conllas. ¶ Dolor. Bien lo entiendo mas todos essos ⁊ mas q̃ puedas contar avn que confiesso que murieron fuera de su tierra: niego que por su voluntad: antes pienso que les peso dello. ¶ Razon. De donde te viene an pensar esso sino q̃ todos los locos juzgan por si alos otros: ⁊ lo que a ellos es dificil piensan que a ninguno puede ser possible. E por ventura oyste de buena gana el prouerbio antiguo que dize: bueno es biuir lexos: mas malo morir. yo digo que lo vno ⁊ lo otro es bueno: si bien liberal ⁊ honestamente se haze. E todo ello es malo si se haze mal: triste: ⁊ floxamẽte: quiero te dezir vna cosa de q̃ te marauilles contrario en todo al prouerbio ya dicho yes: que si del lugar se puede alguno justamẽte quexar: mas razon tiene de quexar se el q̃ biue (porque en alguna manera le va algo en ello (que el q̃ muere: a quien es cosa escusada tener cuydado de ningun lugar pues que de todos con la muerte se despide.

¶ Dolor. En el anima me has tocado: pero toda via querria mas morir en mi tierra.
¶ Razon. La volũtad humana (si virtud ⁊ saber no la refrenan) por si misma sober-
uia es ⁊ desbocada. E si mas altamẽte lo quieres considerar: confessaras que de te do
esto no te toca a ti nada pues que ya no puedes mas estar aqui. ni tus huessos ternan
sentido para discerner qual es mas dura o mas blanda cama. ni llegaras mas tarde o
mas ayna a donde vas avn q̃ de otra tierra partas. Elegantemente dixo Anaxagoras
muriẽdo fuera de su tierra. que pregũtando le sus amigos si querria q̃ le lleuassen ala
suya propria respondio q̃ no era necessario. ⁊ añadio la causa diziendo que de cada lu-
gar es ygual el camino para el infierno. La qual respuesta no conuiene menos alos
que han de subir al cielo q̃ alos q̃ han de baxar al infierno. ¶ Do. Pluguiesse a dios
q̃ yo muriesse en mi casa. ¶ Ra. Si alli estuuiesses: por vẽtura dessearias estar en otra
parte ⁊ assi lo ten por cierto. ⁊ lo q̃ biuiendo ouieras de auer apẽdido: aprẽde lo muriẽ
do. mas muy difficil es a vosotros o mortales seguir paresçer ageno: porq̃ soys muy
delicados ⁊ querellosos q̃ todo lo q̃ teneys os paresce muy vil: ⁊ siẽpre desseays ⁊ te-
neys en mucho aq̃llo de q̃ careceys. ¶ Do. O si yo muriesse en mi casa. ¶ Ra. En ella
por ventura verias muchas cosas que te hariã mas graue la muerte. E creo que fuy-
ste apartado della para que desechados todos los otros cuydados en solo dios ⁊ tu
anima pusiesses el pensamiento.

¶ Del que muere en pecado. Dialogo.cxxvj.

¶ Dolor.

Muero en pecado. ¶ Razon. Ya esta culpa ni es dela natura: ni dela fortuna
sino propia tuya. ¶ Do. En pecados muero. ¶ Ra Primeramente me di.
quiẽ te forço a que pecasses? ⁊ ya q̃ pecaste: quiẽ te estoruo q̃ no alimpiasses
tu pecado? ⁊ agora en fin quiẽ te impide q̃ no hagas penitẽcia avn q̃ sea tar
de: q̃ hasta q̃ el anima salga del cuerpo. siẽpre es libre para fazer lo que quiere. ¶ Do
lor. Muero ⁊ lleuo comigo mis pecados. ¶ Ra. Guarda te de hazer tal cosa. porque
para el camino es cõpañia veneniosa ⁊ mortal. Dexa la miẽtra tienes espacio: ⁊ mien-
tra q̃ ay quien te la quite ⁊ della te alimie: y (como esta escripto) la eche detras de si en
el profundo del mar ⁊ quã lexos es el Oriente del Occidente tan lexos la aparta de ti.
Tal hora como esta no la menosprecies q̃ si vna vez passa: nunca tornara ⁊ avn q̃ esto
sea comun a todas las horas que siẽpre van ⁊ nũca tornan: pero lo q̃ en vna se dexa de
hazer puede se por ventura suplir en otra: mas la negligencia enla hora final: esta del
todo es sin reparo. Assi que lo q̃ se puede hallar segun dizen enlas ciertas disputacio-
nes del anima: es q̃ los errores dela vida son como vnas caydas liuianas en tierra lla-
na de do luego te puedes leuãtar. Mas el pecado enla muerte es semejable ala cay-
da de alto ⁊ peligroso lugar de do no ay poder de leuãtar se. A este tan gran peligro so
corre agora que puedes: que despues nũca podras. E acuerda te no solamẽte que es
lo q̃ dizen vr̃os sabios delos q̃ mueren: mas q̃ dize Ciceron enel su libro de diuinaciõ
Tu estudia principalmente enla virtud: porq̃ los que de otra manera biuierõ mucho
les pesara enla fin de sus pecados. Que cosa pudiera dezir ningũo otro mas catholi-
ca ni mas prouechosa? haz pues lo que se dize. arrepiẽtete avn q̃ sea tarde q̃ la dilaciõ
sabete que es dudosa ⁊ peligrosa y engaña a muchos: q̃ la purgacion del anima q̃ se de
uria hazer muy presto: a sabiẽdas la dilatan ⁊ detardan hasta la fin quãdo salteados ⁊
puestos en estrecho ⁊ atonitos por la vezindad dela muerte no pueden hazer nada de
lo que pensaron: ⁊ porque desto han dicho muchas cosas los vuestros sabios: no se-

ra inconueniēte saber que es lo que dello dize Uirgilio testigo estrangero (quiero de-
zir ageno de vuestra ley) ⁊ con que palabras reprehende esta pereza ⁊ menospreçio de
la confession: q̄ en su boca es cosa marauillosa: alli do haze juez d̄los infiernos a aquel
muy conoscido en justicia ⁊ ygualdad diziēdo que este castiga ⁊ oye los engaños ⁊ ha-
ze manifestar alli los pecados q̄ cada vno enla vida alegrādose con el vano hurto dila-
to de alimpiar los hasta la tardia muerte. pero avn que esta dilaciō sea muy peligrosa
no lo es con grā parte tanto como la desesperaciō que es la peor cosa q̄ pudo hallar el
enemigo de vuestra salud. todas las otras cosas tienen remedios con q̄ se hazen blan-
das: pero este mal mayor q̄ todos los males despues q̄ se carga sobre el anima q̄ de aq̄
parte: ningun remedio tiene. A este avn que en todo tiēpo se deuia resistir: mucho mas
enla fin porq̄ estonce suele el mas reziamēte mostrar sus fuerças. Ya no te queda tiē-
po en q̄ desechar los saludables amonestamiētos dilatādo los pa adelāte: no te estor-
ue el miedo ni te impida vergueça ni el dolor de auerlo dilatado: que muy mejor es des-
pertar tarde que nūca: ⁊ muy peor dexar lo de hazer q̄ auer lo dilatado. ¶ Do. Mue-
ro sin ninguna esperāça. ¶ Ra. Mal dizes. antes agora deurias recobrar la esperāça
perdida ⁊ llegādo la a tu coraçon abraçarla con todas las fuerças del anima ⁊ apretar
la ⁊ cōseruarla. ¶ D. Muy grāde es mi pecado. ¶ Ra. No puede ser pecado nin-
guno tan grāde enel hōbre: q̄ no sea mucho mayor la misericordia de dios. ¶ Dolor.
Quien podra perdonar tantos pecados. ¶ Ra. Quiē piensas sino aquel de quiē sus
mismos enemigos mrauillādose le tigauā preguntando. quiē es este que avn los peca-
dos perdona? ¶ Do. Quiē merescera perdon de tan grādes pecados. ¶ Ra. Ningu-
no por ventura le merescera ni le merescio. pero a muchos se dio de balde ⁊ se dara: tā-
to que aya quiē fielmēte ⁊ con reuerēcia lo pida. Algunos quisierō hazer entēder (se-
gun dizen) a Constātino emperador q̄ delos grādes pecados no auia remission algu-
na. Pero q̄ esto sea falso no solamēte esta claro entre vosotros a quiē por el baptismo ⁊
penitencia son perdonados los pecados: mas avn entre los paganos fue fama avn q̄
falsa: cuya medicina n bastaua para curar sus enfermedades: porque el medico cele-
stial avn no era llegado a ellos. E si el animo no pudiesse ser purgado del pecado ni su
maldad alimpiada: en vano rogara ⁊ pidiera esto tantas vezes aquel q̄ primero fue grā
pecador ⁊ despues santissimo varon. ¶ Do. La consciencia del pecado: me corta la
esperāça. ¶ Ra. La memoria del pecado deuria traer arrepentimiēto ⁊ dolor al cora-
çon: no quitarle la espeança. mas vosotros de todas partes os engañays. soys muy
ardiētes al pecar: ⁊ muy elados d̄spues d̄ pecado. pecādo os alegrays: ⁊ acordādos
dello desesperays. Muchos ay que a cada passo pecan so esperāça de ser perdona-
dos. ⁊ muchos por el contrario auiendo pecado desesperan del perdon. E los vnos
⁊ los otros hierran. q̄ a los primeros fuera mejor consejo desechar de si antes que
pecassen la dañosa esperāça: ⁊ a los segūdos tener la despues q̄ pecaron. ¶ Do. Car-
gado de culpas me despēña la muerte. q̄ hare? ¶ Ra. Que has de hazer sino lo q̄ fue-
ra mejor auer ya hecho: desechar de ti tan triste carga. ⁊ aliuiado della yras por lo lla-
no sin despeñarte. no yras corcobado ni timbādo: mas derecho ⁊ por camino cierto ⁊
firme. ⁊ cō buena esperança. Ea pues no lo dexardes: no descōfies pues esta presente
quiē rogādo se lo quitara essa carga de tus hōbros ⁊ la porna sobre los suyos: q̄ otras
mas pesadas ha ya lleuado. para quiē ningūa cosa ay graue ni dificil. ⁊ avn q̄ la pere-
zosa dilaciō carezca de escusa: no caresce de loor la emiēda avn q̄ sea tarde. pues mejor
es cuei do tarde que nūca. Confortate pues ⁊ respira q̄ a muchos tornarō del camino
del infierno pocas ⁊ piadosas lagrimas. Esta aq̄l hijo d̄ dios ala cabecera de tu cama

el ql no solamẽte al leproso respõdio q le plazia d alimpiar le: mas al q de quatro dias
muerto hedia mãdo q resuscitasse. Assi a ti tãbiẽ te espera q te qras limpiar ⁊ leuãtar
q no es el oy menos piadoso q estonces ni menos poderoso. avn esta en tu poder en q
estado qres morir: ⁊ puedes si qres morir sin pecados: no q enti no ayã sido: mas q
agora no sea. ⁊ avn q enlos pecados passados (segũ piẽsa Plinio) no tenga dios otra
juridiciõ sino el oluido: pero tiene otra cosa q aquel muy curioso varõ no alcãço: q es de
recho de rematar ⁊ raer los pecados. ⁊ puesto q las cosas hechas sea impossible no
ser hechas: mas el pecado avn q sea hecho: en tal manera puede ser deshecho: q ya de
hay adelãte sea ningũo. ⁊ (que como esta escrito) busquẽ el pecado ⁊ no le hallẽ. No
porque desatar se delos pecados este en poder delos hombres: mas porq nũca falle-
sce el socorro diuino ala volũtad piadosa dellos ⁊ al contrito coraçon.

¶ Del que muere con cuydado que sera de su patrimonio ⁊ de sus hijos. Dialogo. cxxviij. ¶ Temor.

Que esperãça terne de mi patrimonio ⁊ de mis fijos? ¶ Ra. El patrimonio
hallara dueños: ⁊ alos hijos no les faltara su vẽtura. ¶ Te. Que se hara d
tantas riqzas? ¶ Ra. No dudes q al q las ha de erear no te le harã mu-
chas. ⁊ nũca serã tantas q algo no falte: pero destas dexa el cuydado a aqlla
q vuestras cosas y estas tã amadas riqzas trastorna: ⁊ arroja d vn cabo a otro. ¶ Te.
q harã mis hijos? ¶ Ra. Desamparados del padre terrenal. tomar los ha en su guar-
da el padre celestial ⁊ no los desampara ni los fara huerfanos como tu. ellos criara y
enseñara desde su juuẽtud: tãto q ellos qrã ser enseñados: ⁊ hasta la vejez / hasta la se-
pultura no los dexara. la esperãça del hõbre qndo nasce: dios es no su padre avn q sea
muy rico ⁊ avn q sea rey. no se deue hazer edificio sobre arena mas sobre piedra. toda
esperãça en hõbre es breue ⁊ caduca. ⁊ por esto tus hijos engañados de tu esperãça:
pornã la en dios ⁊ cãtarã cõ Dauid diziẽdo. mi padre ⁊ mi madre me desampararõ: mas
el señor me rescibio. los halagos delos padres muchas vezes distruyerõ la buena in-
clinaciõ delos fijos ⁊ ahogarõ la simiẽte dlas virtudes plãtada ẽ sus coraçones. ⁊ por
el cõtrario la huerfanidad ⁊ la pobreza muchas vezes sacudierõ dellos las dlicadezas
⁊ vicios. ¶ Te. A q poder vernã mis riqzas? ¶ Ra. Tornarã dõde vinierõ. qero de-
zir: alas manos dla fortuna. ⁊ d alli yrã otra vez a otros ⁊ despues a otros ⁊ cõ ningũo
morarã mucho tpo: sõ vagabũdas no sabẽ estar qdas: ⁊ no sin misterio dierõ forma re
dõda al dinero porq les pescio q era vna señal de su cõtino rodar. Donosamẽte lo pẽ-
sarõ cierto algũos: pero no creo q rodara menos avn q fuera trigular o qdrado. Lo ql
es propio dela incõstãcia dlas riqzas cuya natura es correr siẽpre ⁊ boluerse aborre-
scer las cerraduras de vna arca sola: ⁊ alegrarse cõ diuersidad d posseedores: o por no
criar moho mudãse: o por engañar a muchos cõ sus rebueltas / o por tener sobre esta
poca firmeza cõ potẽcia cõ sus dueños tu pues q mueres dexa al q biue este vano cuy
dado. ⁊ avn q mueras rico conosce la poca fe dla fortuna ⁊ hasta el fin te guarda della. ⁊
dxa a otros las riqzas q ya pa ti no son necessarias: ⁊ si pobre mueres: partiras de aq
mas libre pero agora ayas tenido grãdes riqzas: agora pequeñas agora ningũas: muy
poco tenias en ellas miẽtra biuiste. ⁊ de aqui adelante: no nada saluo q es mas seguro
auer biuido pobre: pues q estas cosas trabajosas dla vida agora seã riqzas agora cõ-
goxas: ygualmẽte procurã la muerte. ¶ Te. Que sera de mis hijos? ¶ Ra. Aura en
quiẽ biua tu nõbre si fuerõ buenos: ⁊ si esto es algũ cõsuelo enla muerte: no te paresce
pa q mueres del todo. q enlas psonas y enlas obras de tus hijos creerã tus amigos q

te veẽ a ti ⁊ se gozarã. si los fijos son malos: deues codiciar dexar aquiẽ no podiste castigar. Y dexar los a q̃ el mũdo ⁊ la fortũa los castigue: nũca muneras sospirando por quiẽ muchas vezes ha sospirado porq̃ tã tarde mueres: ⁊ por vẽtura sospirarã: porq̃ tã p̃sto moriste. ¶ Te. Que sera de mis riq̃zas? ¶ Ra. Temes q̃ dexando las tu: no hallarã dueños q̃ las tomẽ? Muchos las esperã, las dessean, ⁊ las estimã. E antes teme q̃ serã cõbatidas q̃ menospreciadas. Estas ya dexã de ser tuyas. cuyas seran: no se puede ni cõuiene saberse. Para q̃ miras a tus hijos? harto te basta saber q̃ fueron tuyas (si tuyas fuerõ ⁊ no de aq̃lla señora delas cosas mortales ⁊ perecederas q̃ fortuna se llama) po llamolas tuyas: porq̃ vn poco de tiẽpo te obedescieron. Tiẽpo es ya pues que se vayã. ⁊ de ir lugar a otros. Dexalas que obedezcan a otro vn poco ⁊ q̃ guarde su natural mudãça: saluo si no quieres aun morir codiciãdo. ⁊ (como muchos locos hizieron) meter las cosas contigo enla sepultura: que alos que la cauaren en algun tiempo aprouechean. Dexa finalmẽte el cuydado del metal ala tierra ⁊ piẽsa en el cielo y en ti mismo. ¶ Te. Mis riquezas huyẽ. ¶ Ra. Crees que huyẽdo la vida auiã ellas de estar queđas ⁊ siẽdo tu cõtinuo arrebatado? ¶ Te. Que sera de mis riquezas despues que dexaren de ser mias? ¶ Ra. Lo que fue dellas antes que comẽçassen a ser tuyas. ¶ T. Dexo tantas riquezas ⁊ voy desnudo. ¶ Ra. Desnudo entraste y desnudo sales: no hay de que te quexes: antes tienes de que dar gracias: porque el tiẽpo que viuiste dexaron gozar delo ageno. No te quitan cosa que sea tuya: mas pidẽ te lo q̃ no es tuyo quãdo ya has vsado dello. Los que se mudã đ vna vezindad a otra (si verguẽça ay enellos) de su volũtad tornã las vasijas q̃ sus vezinos les p̃staron. ¶ Te. Ay q̃ de tantas riquezas ninguna cosa lleuo cõmigo. ¶ Ra. Lleua todo q̃ lo traxiste (si mas te plaze) lleua tu quãto llenã los reyes. ¶ Te. Que harã mis hijos que quedã niños. ¶ Ra. Si biuierẽ harã se mancebos ⁊ despues viejos. ellos harã su camino ⁊ passarã su fortura ⁊ los trabajos dela vida. ellos quedã so el abrigo de dios. ⁊ tu por vẽtura ẽdo niño biuiste sin padre.

¶ Del q̃ muere cõ cuydado q̃ hara su muger despues del muerto. Dialogo.cxxviij.

¶ Temor.

Que hara mi amada muger despues q̃ yo muera? ¶ Ra. Casarase por ventura. q̃ te va ai? ¶ Te. Que harã mi cara muger? ¶ Ra. Suelta ya de tu yugo: o se metra a otro: o librese andara a su plazer: o por vẽtura ya cansada estara queda ⁊ sola pẽsara como descanse. ¶ Temor. Que fara mi muy amada muger? ¶ Ra. Ni sabias lo que hazia estando contigo: ⁊ piẽsas enlo que ha de hazer quando sin ti estuuiere? La mayor parte delos hombres no sabiendo lo que se haze en su casa: andan buscando que se haze enel cielo: o que se ha de hazer enla tierra. Lo que ha de hazer tu muger de aquĩ adelante: ella lo vea o el marido que tomare que ya este cuydado a ti no te toca. ¶ Te. Miedo he que despues de yo muerto se casara mi muger. ¶ Ra. Algunas se casaron biuiendo sus maridos. como entre los judios Herodias: entre los Affricanos Sophonisba: entre los romanos Martia ⁊ Liuia: aun que estas dos el mando ⁊ consentimiẽto de sus maridos las escusa: pues a sola la tuya no conuerna tomar marido despues de muerto el suyo? Pocas guardan fe a sus maridos siendo biuos: ⁊ tu quieres q̃ la guarden al cuerpo muerto ⁊ ala ceniza? si te fue fiel tu muger hasta el postrero dia đ tu vida: no es mucho que en algo despues no aya cumplido toda la fe matrimonial. ¶ Te. Temo que mi muger se case cõ segũdo marido. ¶ Ra. Que no se casara cõ el p̃mero auias tu de temer porq̃ esto

tocaua a ti. lo que agora temes / a otro toca. mas assi va todo: q̃ las cosas q̃ aueys de temer menospreciays: ⁊ las que deuriades menospreciar aq̃llas temeys: no dando a cosa alguna su justo ꝓcio. Entraste seguro enla batalla del matrimonio no pensando q̃ peligro acometias: ⁊ agora temes q̃ entre otro enella? ¶ Te. Yo cōfiesso q̃ no querria q̃ mi muger se casasse cō otro. ¶ Ra. Las segūdas bodas hā se de huyr ꝑa que la castidad sea ꝑfecta: mas mucho mas se deue huyr la peligrosa biudez. cosas hay en q̃ no solamēte se ꝑmite que las biudas se casen: mas es necessario q̃ assi se haga. porq̃ es cosa muy difficil la biuda hermosa biuir castamēte. ¶ Te. Mi dulce muger se casara cō otro? ¶ Ra. Muy pocas hay (aunq̃ aq̃llas q̃ llamā honestas) q̃ teniēdo biuo ⁊ ꝑsente el marido: no estē en su coraçō desposadas cō otro: dizē ellas entre si: mortal es mi marido. ⁊ si se muere: no sera aq̃l o aq̃l otro muy cōuiniēte ꝑa mi: cuya vtud ⁊ nobleza / gr̃a ⁊ disposicion eloquēcia me dan causa a que le ame? ¶ Te. Mi muger se casara cō otro. ¶ Ra. Tuya no por cierto. que ya la muerte haze que no lo sea ⁊ no te marauilles q̃ pueda la muerte desatar el mr̃imonio: pues q̃ las ataduras dl cuerpo ⁊ del aīa desata. ¶ Te. Otra vez se ha d casar mi muger? ¶ Ra. Y las mugeres dlos emꝑadores romanos otra vez se casarō. suffre tu la fortuna comū cō otros mayores. ¶ Te. casara se cō otra mi muger. ¶ Ra. ⁊ los emꝑadores ⁊ ꝓcipes romanos tābiē se casarō con otras biudas. y el sanctissimo rey Dauid con dos biudas se caso q̃ fueron mugeres de otros menores que el. E assi por vētura la tuya se casara cō otro mayor que tu. Mas este cuydado para aquel le has de dexar: pues tu vas a dōde no casan. ¶ Te. Con otro se casara mi dulce muger. ¶ Ra. Si se casare cō otro mejor que tu: alegrate de su prosperidad: pues que la amaste. ⁊ si con otro peor: goza te q̃ alo menos estōces seras della mas amado ⁊ mas conoscido. Muchas con el segundo marido aprēdierō a conoscer ⁊ amar el primero.

¶ Del q̃ muere cō cuydado q̃ acaescera a su tierra despues del muerto. Dialogo.cxxix.

¶ Temor. Que sera de mi patria despues de mi? ¶ Ra. Todos los buenos tienē vna patria ⁊ todos los malos otra. Mira tu de q̃l delas q̃eres ser cibdadano que tercera patria no la hay sino vn meson de pasada. ¶ Te. Que sera de mi patria? ¶ Ra. Aquella patria a donde vas: sienpre esta en vn ser. Esta que dexas (como ya muchas vezes auemos dicho) no fue tu patria mas tu dstierro. ¶ Te. Que hara mi tierra despues de mi? ¶ Ra. Pensamento de reyes suele ser: q̃ acontecera alos reynos ⁊ alas cibdades despues dellos muertos: qual se lee que fue el de aquel gran rey de Assiria. y el de aquel muy gran ꝓncipe romano. Mas alos de menor estado demasiado cuydado es este. Pero pues y en fin es tal tu desseo que llamas tu tierra a esta tienda de miserias. ⁊ a este meson de dolores donde vn poco de tiempo ⁊ con muchos trabajos ⁊ gemidos passaste tu vida: ⁊ quieres saber que ha de hazer dspues d ti: quiero te lo dezir. hara a lo cierto lo que hizo ⁊ lo q̃ las otras hazen. Preguntaras me que es esto? Digo que aura enello alborotos / dissensiones / nouedades / parcialidades. mudara señores / renouara leyes / todo enlo peor ⁊ muy pocas vezes enlo mejor / abatira los nobles cibdadanos: ensalçara los indignos: desterrara los inocētes: hōrrara los robadores del biē publico: amara los lisonjeros: aborrescera los vdaderos. menospreciara a los buenos / fauorecera los poderosos. adorara alos enemigos d su libertad: ⁊ ꝑseguira alos q̃ la defendieren. llorara ⁊ reyra sin ꝓuecho. Espātarase dl oro ⁊ dlas perlas: despreciara las vtudes / ⁊ abraçara los deley

tes. Estas son las costūbres đlas cibdades. ninguno aura q̃ đsto no te sea cierto adeuino sino el que siempre ha biuido enel aldea: o el que tapiadas las orejas ⁊ cerrados los ojos entro enlas cibdades. ¶ Te. Que acaecera a mi patria đspues đ mis dias? ¶ Ra. Porque estas solicito ⁊ congoxado? venga lo que viniere a tu patria: que tu casa ya esta segura đ fuego / đ ladrones: ⁊ đ caerse. Ya no te va nada en q̃ el año sea pestilēcial o abūdoso: q̃ se te ia đl estilo: đla sequedad: đlas lluuias ni đl granizo: delas nieues o nieblas ni đl đmasiado yelo: ya ni bestias ni aues / pulgō ni langosta te dañara: ni los terremotos: ni bramidos đlas tēpestades. No te va nada en que valga el pā caro: ni el saltear đlos enemigos: ni los vandos đla cibdad te puedē hazer daño. ¶ Te. O dios en q̃ estado estara mi tierra o que fin aura? ¶ Ra. Que fin piēsas q̃ ha đ auer sino el que ouieron otras muy grandes cibdades. y el que auran todas: que es tornarse en poluo ⁊ ceniza no quedar piedra cō piedra sino el desnudo nōbre de cibdad. Podria te manifestar esto por infinitos exēplos mas ya tu me entiēdes. El fin es q̃ el hōbre no puede hazer cosa q̃ dure pa siempre. y q̃ entre las cosas hūanas ningūa hay inmortal sino sola el aīa. Las cosas comēçadas cessarā: las ya fundadas caeran: ⁊ las edificadas pereceran. Para te q̃ cōgoxas ⁊ sospiras mas delo que te conuiene? si enel cielo estuuieres: esto q̃ que agora hablamos ⁊ todas las otras cosas mortales ternas en poco. que los q̃ al infierno van perdido el amor de dios: de creer es que o el ⁊ a sus obras: ⁊ alos hūbres ⁊ alas suyas aborrecē.

¶ Del cuydado dela fama en la muerte. Dia.cxx.

¶ Temor.

Que dirā đ mi los hōbres đspues đ muerto? ¶ Ra. sin tpo es ya esse cuydado: đsde moço lo auias đ ꝓueer. q̃ por la mayor pte q̃les la vida đlos hōbres tales su fama. ¶ Te. q̃ hablarā đ mi? ¶ Ra. q̃ te respondere yo agora sino lo q̃ dixo Cicerō el mas enseñado y eloquente de todos los hōbres. q̃ hablē de ti los otros: veā ellos: ꝑo hablarā: mas aq̃lla habla en la angostura deste mūdo q̃ vees se encierra ⁊ cabat jamas đ ningūo fue ꝑpetua. mas muere muriēdo los hōbres: ⁊ fenece por oluido đlos sucessores. ¶ Te. q̃ dirā de mi los hōbres q̃ đspues đ mi nascerā? ¶ Ra. dira esto por otra manera q̃ Cicerō lo dixo: si pēsasse q̃ se podria dezir mejor. dize el q̃ vanlo q̃ diran đ ti los q̃ despues de ti nascierē: pues q̃ lo q̃ dixerō los đ antes de ti fue ningūo? ⁊ añadio vna cosa q̃ por vētura estonces podia ser dudosa o falsa. ⁊ agora es muy cierta ⁊ sin ningūa duda muy ṽdadera. y es q̃ estos de antes đ ti no fuerō menos ⁊ cierto fuerō mejores q̃ los q̃ vernā. porq̃ quiē duda q̃ nūca serā ya tales los hōbres como fuerō: pues todas las cosas vā đ mal en peor ⁊ se acercā cōtino a su cayda? demasiado cuydado pues es temer lo q̃ diran otros menores q̃ tu ⁊ q̃ no los conosces: teniēdo en poco las opiniones ⁊ sentēcias đlos mas excellentes ⁊ mas conoscidos. ¶ Te. q̃ fama ternē đspues đ muerto? ¶ Ra. ligera cosa sera tener la mejor q̃ biuo pues q̃ ya no ha lugar la inuidia. la q̃l pocas vezes biue đspues đla vida. E assi como la ṽtud es rayz đla fama: assi la inuidia es đstruydora đlla. ⁊ q̃nto la inuidiosa fuerça siēdo ꝑsente īpide la fama: tāto cō absencia se augmēta ⁊ restituye. assi q̃ la puerta đla sepultura do la inuidia nūca pudo llegar: fue a muchos entrada pa gran gloria. ¶ Te. quā luēga fama me ha đ q̃dar. ¶ Ra. por vētura sera luēga segun lo q̃ vosotros llamays luēgo. mas la verdad es q̃ entre vosotros ninguna cosa hay luēga. ⁊ q̃ todas las cosas seā no solamēte luēgas: mas eternas: sola la virtud lo puede fazer. y en especial la justicia de quiē esta escripto. En memoria eterna sera el justo. lo q̃l

declaro vr̃o poeta como mejor pudo do dize. declarar la fama con obras esta es obra dela virtud. ¶ Te. Que fama terne despues ď muerto? ¶ Ra. que te va en saber que tal ha de ser lo que luego dexaras de saber o lo menospreciaras? q̃ se te da a ti del viento delos hombres: pues que tu ya ni has de tener viento ni aliento? no me marauillo q̃ el que puede respirar se deleyte con ayre: mas espanto me q̃ lo haga el q̃ es ya muerto. ¶ Te. Que se dira de mi despues dela muerte. ¶ Ra. Que piẽsas que se ha de dezir sino lo que ouieres merecido? bien/mal/mucho/poco/o ionada. en algunos es mentirosa la fama: mas enlos mas es verdadera. que de otra manera no podria mucho durar. porque el fundamẽto dela duracion es la verdad. la mẽtira luego se enflaq̃ce y cae. ¶ Te. Que tal sera mi fama despues de muerto? ¶ Ra. Qual fue tu vida antes que muriesses ⁊ muriẽdo. para lo qual todo el tiẽpo passado se ha de juzgar ⁊ p̃ncipalmẽte esta presente hora dela muerte. y ten esto por cierto que en ninguna cosa se vee mejor que fama ha de tener qualquiera despues ď muerte que enla misma muerte. Cosa marauillosa es. que muchos biuieron sin ninguna fama todo el tiempo ď su vida: ⁊ sola la muerte los hizo claros ⁊ famosos.

¶ Del que muere sin hijos. Diabgo.cxxxj.

¶ Dolor.

Sin hijos muero. ¶ Ra. Por esso deues morir mas alegre ⁊ partir mas libre: porq̃ no dexas tras ti quien te haga guerra. Essa en ti aq̃l gran dolor nascido de piedad que tienẽ los que muerẽ: porq̃ desampará los hijos especialmẽte si son pequeños ⁊ han menester el ayuda del padre: que por su edad ⁊ por la falta de consejo estan dispuestos a injurias ⁊ diuersos acaecimiẽtos. ¶ Do. Los hijos que yo desseaua y esperaua que biuieran mas q̃ yo: murieron antes. ¶ Ra. No es pequeño consuelo que tẽgas a quien dexes yr ⁊ no de quiẽ te pese apartar. ¶ Do. La tẽprana muerte de mis hijos me fuerça morir sin ellos. ¶ Ra. si esso tienes por cosa miserable; quiẽ te fuerça morir sin hijos: te ha forçado biuir sin ellos: pues q̃ hay tãta multitud ď nobles mãcebos entre los quales puedes escoger ⁊ p̃hijar hijos q̃ por vẽtura te obedecerã ⁊ amaran mas q̃ los q̃ de tu p̃pria sangre engẽdraste. porq̃ los q̃ tu heziste fuerõ quales la vẽtura te los do: estos otros q̃les tu cõ recto juyzio quisieres escojer. aq̃llos fuerõ hijos antes q̃ ď tuuessen conoscidos. estos otros conoscidos amados y escogidos antes q̃ fuessen hijos. assi q̃ los q̃ engendraste de q̃lq̃er biẽ q̃ les vẽga por ser tus hijos ala natura dan las gr̃as: los q̃ p̃hijares: a ti solo q̃les heziste el beneficio de hazer los tuyos: de do viene q̃ muchas vezes fue cosa p̃spera ⁊ dichosa este escoger ď sucessiõ de algunos aquiẽ seguramẽte se pudo confiar no solo vn mediano patrimonio: mas vn grã imp̃io. q̃ como sabes. Julio cesar no teniẽdo hijos p̃hijo a Cesar augusto. ⁊ Augusto a Tiberio aun q̃ q̃si cõtra su voluntad. ⁊ despues Nerua a Ulpio trajano. ⁊ Trajano a Elio adriano. ⁊ Adriano a Antonino pio. ⁊ Antonio a Marco aurelio. ⁊ a este Marco mas p̃spero le fuera auer p̃hijado a otro q̃lq̃era q̃ auer engẽdrado a su hijo Comodo: q̃ a ninguno fue comodo ni p̃uechoso: ⁊ a muchos incomodo ⁊ sin p̃uecho vnico infortunio de tã grã padre y solo denuesto grãde del romano imp̃io ⁊ argumẽto ⁊ señal muy manifiesta para ver q̃nto el p̃hijar sea mas p̃spero q̃ el engẽdrar. q̃ auiẽdo los p̃meros muchos dias ⁊ sucessiuamẽte cõ mucha p̃speridad imperado. este Comodo menesp̃reciãdo las pisadas ď tã grãdes p̃ncipes: tomo vn camino tã auiesso q̃ auiẽdo maculado la republica: no solo con feo imperio: mas con tirania acabo con miserable fin tal qual a el cõuenia: y el de

nuesto de todos los otros en si solo le conuertio. Pues ya mucho tiẽpo antes destos
aquel segũdo rayo dela guerra Carthaginẽse ⁊ martirio de Carthago auia tomado
por hijo al hijo del grã Scipiõ affricano ꝑa honrra d̃ todo su linaje: ⁊ ꝑa q̃ la cibdad
de Carthago q̃ el abuelo auia puesto en cuentos: el nieto la derribasse del todo como
Floro historiador lo dize. y el linaje delos Emilios se traspasso este al delos Corneli-
os que no fue pequeña honrra de entrãbos a dos. De aqui puedes ya ver q̃ ni a ti ni
al rey puede faltar hijo ⁊ lo q̃ es mejor q̃ alos buenos no les puede faltar buena eleci
on. ⁊ si esta tu hazes: ꝑaventura d̃l ꝓhijar auras tal hijo q̃l no te le pudiera dar tu mu
ger. ⁊ sin ser atado cõ las ataduras del matrimonio alcãçaras el desseado effecto del q̃
assi puevo la ley al defeto dela natura. ¶ Do. Como dispornie de mi casa q̃ muero sin
hijos. ¶ Ra. No menospreciés la grã causa ⁊ materia de piedad ⁊ loor q̃ se te offrece
⁊ lo q̃ auias determinado de dar a tus hijos q̃ por vẽtura no te lo gradeceriã ⁊ q̃ mal
lo auiã de acrecẽtar: o como es su costũbre cõuertir lo en malos vsos: o breuemẽte d̃sp
diciar lo: da lo mas honestamente: mas ꝓuechosa ⁊ mas durablemẽte. Atalo rey de
Pergamo en su testamẽto hizo heredero al pueblo romano q̃ de su herẽcia tenia po
ca necessidad: antes cõ las riq̃zas de Asia se auia de corrõper. quiero yo te mostrar
otro pueblo a quiẽ tu hagas heredero. de vna pte te cercã la multitud d̃ amigos ⁊ de
otra la d̃los necessitados. d̃ cada vna d̃stas puedes adoptar y escoger hijos. los vnos
piadosamẽte se acordarã d̃ ti d̃spues d̃ muerto: ⁊ las piadosas orões d̃los otros lle-
garã antes q̃ tu alla a do tu vas. do hallaras ciẽt doblado lo q̃ aca cõ ellos gastares
este es saludable remedio ⁊ muy cierta ꝓuisiõ ꝑa los q̃ hã d̃ fazer este camino. ¶ Do.
muriẽdo no tẽgo hijo niño. ¶ Ra. Y q̃ seria si touiesses muchos: escogerlas por vẽtu
ra d̃stos quiẽ guardasse tu casa o tu dinero q̃ ya d̃ aq̃ adelãte no sera mas tuyo: o quiẽ
por ti luchasse cõ la muerte siẽdo el tãbiẽ mortal: o ꝑa q̃ te acõpañasse ala sepultura: q̃
d̃ alli adelãte ni a ti acõpañarã los tuyos ni a metello los suyos. breue camino es d̃sde
la cama do mueres fasta la sepultura: q̃ se te da mas estar solo aq̃ q̃ alli: vanas ⁊ torpes
causas son los q̃ dizes ꝑa d̃ssear hijos. porq̃ si como dize el vulgo d̃sseauas q̃ tu nõbre
se guardasse y ꝑpetuasse en llos: cõ el vulgo te engañauas. porq̃ muchas vezes es tãta
la obscuridad d̃los hijos q̃ no puedẽ illustrar: ni guardar el nõbre d̃ sus padres. ⁊ la clari
dad (q̃ enlos hijos pocas vezes acaesce) como a ellos haze claros: assi por la vezidad
encubre y escurece a sus padres como el sol alas menores estrellas q̃ en ningũa pte se pue
de mejor manifestar q̃ en el padre d̃ Julio cesar aquiẽ el resplãdor d̃l hijo hizo q̃ q̃si el pa
dre no es conocido. en cõclusiõ q̃ qualquiera q̃ la esperãça d̃ su nõbre pone en su hijo: assiẽta
vna cosa muy liuiana: vn cosa muy d̃lgada ⁊ q̃bradiza en vn vaso d̃ barro ⁊ q̃ esta pa
cer. ⁊ ageno: q̃ es mayor ocura. cosa mas estimada entre la vulgar gẽte q̃ entre los va
rones enseñados. ꝑo ni los vnos ni los otros la deuẽ menospreciar. mas hã lo d̃ collo
car honesta ⁊ firmemẽte en sus vasos incorruptibles ⁊ firmes. es a saber la ꝓpria virtud
enlas buenas obras: ⁊ enlas letras. ¶ Do. muero sin hijos. ¶ Ra. no temas en quiẽ
tus cuydados se d̃rramẽ. en ti se recogerã todos: ꝑa q̃ partas d̃ aq̃ mas auisado. ⁊ mas
libre no teniẽdo otra cosa q̃ mirar ni q̃ medir sino a ti solo. Desta manera sabes quã ꝓ
spero o quã miserable mueres sin tener duda si la agena fealdad o fortuna añadira algo a
tu miseria o q̃tara algo d̃ tu ꝓsperidad: ⁊ segũ la opiniõ q̃ sabemos d̃ grãdes philosofos
los acaescimiẽtos d̃los hijos diminuyẽ la ꝓsperidad d̃los padres: aun q̃ otros lo sientã
d̃ otra manera: alos quales yo soy mas inclinado. liuiano biẽ es el q̃ enla mañana se mue-
stra ⁊ cuelga d̃ otro. ⁊ si la opiniõ d̃stos philosofos recebimos: lo q̃ d̃ aq̃ se siga ya lo en
tiendes. q̃ no hay duda sino q̃ muchos auriã muerto mas ꝓsperamẽte si sin hijos murierã.

¶ Del q̃ muere con miedo que le hã de dexar sin sepultura. Dialogo.cxxxij. ¶ Temor.

SIn sepultura sere dexado. ¶ Ra. Has miedo delas aues o delas bestias o delos peces? si esto temes toma para tu guardo vn palo: ꝛ manda que le pongã cerca de ti con que las espãtes de tu cuerpo ¶ Te. Burlas en mis males que yo bien se q̃ no sentire nada. ¶ Ra. Pues luego porque temes lo que no has de sentir? ꝛ si piensas que lo sentiras: prueua lo que enterrar al que tiene sentido no se me da mas q̃ matarle. ¶ Te. Quedare sin sepultura. ¶ Ra. Si la tierra no te cubriere a ti: cubriras tu a ella: ꝛ a ti el cielo. Muy sabido es aquel dicho q̃ dize. El cielo cubre al que no tiene sepultura. E mucho mas lo que se sigue: liuiana es la perdida dela sepultura ꝛ tan liuiana que no hay ninguna mas. ¶ Te. Desenterrado q̃dare. graue cosa de dezir. ¶ Ra. De dezir no se yo si es graue: mas de suffrir biẽ se cierto que es muy ligero ꝛ muy facil. Y que es muy mas tolrable ser despojado d̃ sepultura que de casa: de manto o de sayo. ¶ Te. Sin sepultua he de quedar. Cosa fea de ver. ¶ Razon. A otros por ventura sera feo: a ti no te va nada. Porque la sepultura (segũ la auctoridad delos doctores ꝛ segun la verdad) o fue hallada sino por causa delos biuos. ꝛ q̃ esto sea assi: la hermosura delos sepulcros lo manifiesta: q̃ dentro muestrã vn cãto mal labrado ꝛ tosco a sus moradores: ꝛ de fuera manifiestan alos que las hã de ver marmoreas ꝛ doradas ymagines a mucha costa ꝛ con mucho ingenio de maestros fabricadas. ¶ Te. quedare sin sepultura. fea cosa d̃ mirar. ¶ Ra. poco te parece que tienes q̃ hazer en tu negocio sin que tomes cuydado del ageno? Essa fealdad tu no la has de ver: procurẽ enella aquellos a quiẽ toca ¶ Te. Hã me d̃ dexar sin sepultura. cosa miserable. ¶ Ra. Y Põpeo magno tã grã varon sin sepultura q̃do ꝛ aun no quedo q̃ delas ondas fue cõbatido ꝛ cubierto. mas no te tẽgo aun por tan loco que pienses que fuera mas biẽauẽturado si ouiera sepultura: como no fue su cõpañero Marco crasso: mas desuẽturado: porq̃ no ouo ninguno q̃ aun sepultar le mandasse: enlas otras cosas quasi fuerõ yguales assi como enla muerte: saluo que la cabeça d̃ crasso (como cõuenia al mas rico ꝛ mas auariẽto de todos los hõbres) fue guardada mas ricamẽte y cargada de oro. po lo vno ꝛ lo otro es cosa pa burlar: saluo si el tercero cõpañero destos fue mas biẽauẽturado: porq̃ se muestra sentado sobre el cũbre del muy alto ꝛ muy hermoso colosso teniẽdo debaxo d̃ si los mas altos tẽplos. cõfessare yo q̃ fuesse este mas biẽauẽturado por batallas mas no por sepultura. porque vna piedra se puede llamar mas hermosa q̃ otra: po no mas biẽauẽturada. que felicidad puede ser la del q̃ no siẽte: agora sea la piedra: agora el q̃ con ella es cubierto? ꝛ si alguno por su sepultura ouiesse de ser mas biẽauẽturado ninguno lo seria mas que mausolo. ¶ Te. Sin sepultara he d̃ quedar. ¶ Ra. Sin ella quedarã Paulo emilio ꝛ Claudio marcello tan grandes varones: si su enemigo mortal no los enterrara vencido (si yo no me engaño) dela admiracion de sus virtudes ꝛ dela verguença. no de piedad ninguna q̃ no la auia enlas entrañas d̃ aquel varon. e quãto piẽso yo que aborrecierã los sepultados aquella sepultura: ꝛ si les dierã a escoger muchos mas quisieran quedar sin ella. Pues Ciro rey delos Persas tan poco fue sepultado: po meto in el odre lleno de sangre do su cabeça fue metida le dio infamia. mas sus crueles ꝛ malas costumbres con las quales merecio aquella terrible injuria. para que veo yo recogẽdo agora todos los cuerpos muertos: los romanos emperadores ꝛ reyes estrangeros despojados desta vltima ꝛ muy desseada ꝛ muy vana honrra dela sepultura. E

no solamẽte estomas despedaçados/ desmenuzados/ ⁊ miẽbro a miẽbro esparzidos tanto que pudieras auer inuidia a aq̃l cuyo cuerpo quedaua entero: pues q̃ ante los animos se nos representa los mõtones delos gẽtes no sepultadas. ⁊ (podria dezir) vn mũdo de hombres sin sepultura. que cõ aquel rey Ciro que agora dezia doziẽtos mil persianos quedaron sin ella. ⁊ cõ Crasso diez ⁊ seys muy luzidas legiones. y enla batalla de Canas entre romanos ⁊ aliados a ellos mas de ochenta ⁊ cinco mill. ⁊ cerca del rio Metauro cinquẽta ⁊ seys mill de Affrica/ España/ Liguria/ ⁊ de Francia y el mismo capitan delos enemigos. ⁊ a las aguas sextras (que assi se llama aquel lugar) doziẽtos mill Alemanes: ⁊ no lexos delos alpes: ciẽto ⁊ cinquẽta mill (como algunos auctores quierẽ: ⁊ como otros dizẽ) no mas de sessenta mill cimbros o Alemanes siẽdo en ambas estas partes Mario capitã. Pues cerca delos philipos todas las alianças de reyes ⁊ gẽtes ⁊ la flor y esfuerço dela sangre Jtaliana quedãdo sin sepultura: porque assi plugo a dios engrassarõ con su sangre los campos de Thessalia ⁊ las bestias ⁊ buytres della. Que dire dela armada delos Carthagines destruyda cabe las yslas egates: ⁊ que dela flota de Marcella destruyda ala entrada de su mismo puerto ⁊ a ojos de su fiel patria: ⁊ (por no cõtar siempre trabajos Jtalianos) que dire dla armada delos Athenẽses anegada ante la cibdad d̃ çaragoça: Di me estos todos que sepultura ruuieron: callo a Salamina ⁊ a Maraton ⁊ alos treziẽtos mill persianos que alli se ahogaron aun que otros dizẽ que fueron doblados. Passo por las batallas delos hebreos/ delos Scitas/ Amazones ⁊ arabes. ⁊ por los dlos Parthos ⁊ Medios. dexdas victorias de Alexandro macedonico en oriente y las grandes destruyciones q̃ hizo enlos desarmados pueblos. callo las pestilẽcias tã crueles q̃ muchas vezes fu temido por gran piedad llegar al cuerpo muerto pa desmalle vn poco aun que fuesse muy amado. No digo los impetus delas serpiẽtes ⁊ crueles bestias delas quales fuerõ cõsumidos muchos linajes de hõbres segũ dizẽ Dicearcho ⁊ Cicerõ. callo tãbien las tẽpestades ⁊ cõtinuos naufragios: q̃ ya los q̃ en fuego perecẽ diras q̃ no hã menester sepultura. dexo de dezir las guerras ⁊ discordias domesticas dẽtro delas cibdades de quien se dize q̃ enlas guerras ciuiles apenas los pueblos hallã sepultura. lo q̃ enlas batallas del cuerpo se puede mas verdaderamẽte dezir. No psigo los assolamiẽtos delas cibdades: Troya: Jerusalẽ: Carthago: Corinto: Numãcia. ⁊ Sagũto: ⁊ de otras muchas donde con los muros delas mismas cibdades fue sepultada gran parte de sus cibdadanos. Oluido los terremotos enlos q̃les muchas vezes siendo muchos hõmbres soterrados ouieron por sepultura todo el vientre dela tierra su madre. ⁊ aunque estẽ mal muchas vezes aya acaescido en diuersos lugares: pero en ninguno fue tan grande como en Asia. dõde en vn dia por las espantosas gargantas dea tierra fueron sorbidas doze cibdades. He te dicho desto tantas cosas para sacar dti esse miedo que justamente merece ser escarnido porque veo que temes mas el daño dela sepultura q̃ la misma muerte: ⁊ tienes por cosa graue que falte a esse tu corpezillo solo lo que claramente se vee q̃ falto a muchos esforçados varones. ⁊ (lo q̃ es cosa mas indigna) a muchos millares de sanctos. ¶ Te. Cosa dura es que se me niegue la tierra despues de muerto. ¶ Ra. No es ello duro: mas tu eres muy delicado q̃ piẽsas q̃ te puede dañar lo q̃ no siẽtes. ¶ Te. Cosa indigna es q̃ despues d̃ muerto se me niegue la tierra. ¶ Ra. assi dizes esso como si la tierra fuesse obligada a ti ⁊ no tu a ella. podra ser que se niegue la tierra a ti: pero tu no puedes negar a ella. podria algun caso o alguna cõtraria injuria quitarte la sepultura: pero tu q̃ eres de tierra: necessario es que en tierra te tornes. Esto te dixo tu señor por su boca:

Del q̃ muere cõ miedo q̃ no le dexarã sepultura.

⁊ no puede ser falso. ¶ Te. No me cubrira la tierra en su regaço. ¶ Ra. Cubriras tu
a ella cõ tu desnudo cuerpo. que se te dara mas a ti desto despues de muerto que ago
ra se te da delas vñas ⁊ cabellos que has cortado: o do esta la sangre que delas venas
te ha salido: o la tela con que naciste: o los pedaços dela primera faxa: ha se te olvida-
do aquella elegante respuesta que dize Ciceron de Theodoro cireneo: el qual amena
zandole el rey Lisimacho que le crucificaria: respondio. Con essas cosas espãtables
haz me este plazer que amenazes a los tus hombres vestidos de purpura. q̃ a Theo
doro no se le da mas podrecerse enla tierra que enel ayre colgado. si la tierra no te reci
biere dentro de si: sostenerte ha encima de si: dõde seras cubierto delas hiervas / adorna-
do delas flores alegres cõ tal huesped. de vna parte te bañaran las aguas: de otra te
curara el sol: de otra te apretara el yelo: ⁊ por otra te moveran los vientos. ⁊ aun por
ventura esto te sera mas natural: porque siendo compuesto de quatro elementos: te
resuelvas en todos ellos. ¶ Te. Dexã me sin sepultura cosa espãtable de oyr. ¶ Ra.
Enla opinion esta este espanto que no enla verdad: pues que entre otras gẽtes es co
sa aborrecible enterrarse los cuerpos. ⁊ cosa muy hermosa quemarse. E bien sabe-
mos que este parecer tuvieron vuestros antepassados. otros tuvierõ por bueno que
los cuerpos muertos fuessen despedaçados de bestias fieras o de perros. Y en esto
hay infinitas costumbres de gentes. las quales Crisipo curiosamẽte colegio ⁊ Cice-
ron mas brevemente las recogio. Tu quedaras sobre la desnuda tierra otro sera cu-
bierto con alguna espantosa piedra: ⁊ otro con los podridos terrones. vno sera anega
do enlas ondas del mar: ⁊ otro ahorcado: combatiran los vientos: herira el granizo:
⁊ despedaçaran le los cuervos. ⁊ finalmente a los que muy preciosamente fueren se-
pultados: ⁊ cubiertos de purpura. gusanos los comeran. que ventaja tiene el que esta
cubierto de marmol ⁊ purpura. al que dize el poeta que llorando dezia. Agora me tie
nen las ondas: y enla ribera me revuelven los vientos: aun que aquel siguiendo la co
stumbre del comun error espãta se que le cubra la tierra: saluo si tu quieres seguir las
hablillas delas viejas que dizen. que las animas delos que no son enterrados andã
cient años perdidas cerca dela ribera del rio del infierno. mas estas ya sabes que la
sana ⁊ religiosa razon las menosprecia ⁊ desecha. ¶ Te. Enmi tierra se me niega se-
pultura. ¶ Ra. Si en tu tierra te dexan vn cesped bien has librado. ya tienes d̃ que te
aya invidia aquel gran varon Focion q̃ siendo cibdadano dela ingrata cibdad d̃ Athe
nas. ⁊ aviendo le el hecho muy buenas obras: despues de muerto le echaron fuera d̃
sus terminos: crueldad jamas oyda. ¶ Te. Dexarõ me desenterrado. ¶ Ra. Cura
de tus cosas y este cuydado dexale a los que bivẽ.

¶ Deo gracias.

¶ Vltilogo o epistola final del interprete para el sobredi cho señor gran Capitan ⁊c.

He aqui muy illustre señor acabada la obra que el famoso poeta philosofo
⁊ orador Frãcisco petrarca cõpuso d̃los remedios o cõsuelos ꝑa la ꝓspe-
ra ⁊ adversa fortuna: corregida y emẽdada cõ la mayor diligẽcia q̃ segun la
grãdeza de mis males yo he podido enello poner. E si por culpa de mi po
co saber alguna cosa oviere no bien entendida o mal romançada: someto la correcion
della al claro juyzio de vr̃a illustre señoria. ⁊ de quiẽ mas q̃ yo supiere.

¶ No he querido ponerme: muy illustre señor: en cõtar por extẽso la muchedũbre de vr̃as claras hazañas ⁊ sus gloriosas victorias por las razones q̃ enla primera epistola dixe. Y porq̃ siẽdo ellas sin cuẽto: pareciome desuario comẽçar cosa q̃ no tiene cabo. mas esto solo no puedo ni devo callar: porque la virtud lo publica. y es que suelẽ vniuersalmẽte todos los hombres ser obligados a su tierra. o porque enella nascierõ / o porque enella se criarõ / o porque los cõserua ⁊ se hallã biẽ enella. mas en vuestra señoria ẽs al reves: que no solamente su natural tierra: mas toda España le es enesta obligaciõ porque enel renascio: y enel se crio y enel se conserua ⁊ halla biẽ. sino sean pregũtados quantos en Italia estuuierõ antes que vuestra señoria alla passasse: qual era en boca de todos los d̃ aquella tierra el nõbre d̃ España: ⁊ todos a vna boz dirã mezquina España: miserable España: ⁊ miserrima España: si nũca entre ellos España se nõbraua: sin que el renombre de miseria la acompañasse. ¶ Pues seã agora preguntados los que alla se hallarõ o alla fuerõ despues que cõ poderosa ⁊ victoriosa mano cõmetio vuestra señoria el reyno de Napoles al suaue yugo ⁊ melenas del inuictissimo ⁊ muy catholico principe ⁊ rey don Fernãdo nuestro señor ⁊ gele atò cõ las coyũdas de su real diuisa: q̃ tal es ya el renõbre de España. se yo cierto q̃ dirã q̃ no misera como primero dezia. mas España pspera / España felice / España biẽauẽturada: ⁊ mas q̃ biẽauẽturada vr̃a illustre señoria pues que enel renascio la gloria ⁊ fama de toda España que en boca delos inuidiosos se yua escureciẽdo. Enel se crio ⁊ recrio q̃ ya estaua flaca y enferma. Y enel se conserua: porque ala sombra de vuestro temeroso ⁊ poderoso nõbre estara siempre segura dela inuidiosa rama de sus enemigos. Quise muy magnifico señor poner esto aqui no pẽsando que escriuia grã cosa. mas porq̃ siẽdo esta q̃ he dicho la menor de vr̃as alabãças: sepa en q̃ pielago se mete el que las otras mayores quisiere escriuir. ⁊ de mi reciba vuestra señoria la buena voluntad a secas ⁊ la presente obra que por ser intitulada ⁊ dedicada a vuestro claro nõbre espero q̃ ha de resplãdecer tãto: que aun a mi que soy criado enlas tinieblas de las enfermedades ⁊ pasiões me ha de caber parte de su claridad.

¶ A loor ⁊ gloria de nuestro señor Jesu christo ⁊ dela sacratissima virgẽ Maria nuestra señora: es imprimido el libro del famoso poeta ⁊ orador Francisco petrarca delos remedios contra pspera ⁊ aduersa fortuna. Enla muy noble ⁊ muy leal cibdad de Seuilla por Juan varela de Salamanca. Acabose a.xx. dias del mes de Setiẽbre. Año de mill ⁊ quinietos ⁊.xvj. años.

Jezus Mª
ijma v. S
jeph

Padre n. Señor, de mi estimación me alegraré que estas cortas letras llegen a manos de V.md ya iten (?) contenta que yo para mi deseo en compañía de mi que rida madre y demás de mi familia la que para V.md fuere y buena para que V.md me quiera mandar que lo haré como motivo de obligación, digo Padre mío que en cuanto a vuestra pendencia de aquellos caudales ... pesa en el mes ... por que no ... Don Francisco de antoines ... no por ... al salir por que estoy en ... mes de ... los autos se presentaron ... año de 1747 ...

anos ... medio ...

Catalina ...